लाल बहादुर शास्त्री राष्ट्रीय प्रशासन अकादमी L.B.S. National Academy of Administration

L.B.S. Nationa	ह्त्री राष्ट्रीय प्रशासन अकादमी हैं I Academy of Administration मसूरी MUSSOORIE
	पुस्तकालय LIBRARY
अवाप्ति संख्या Accession No.	4020
वर्ग संख्या Class No	297·092
पुस्तक संख्या	Sal V.13

جمله حقوق محفوظ طبع اول : دسمبر ، ۱۹۹۳ء

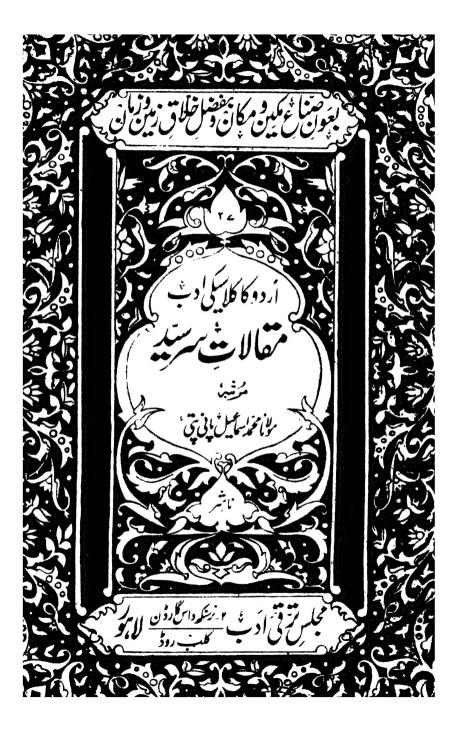
تعداد : ۲۰۰۰

ناشر : سید امتیاز علی تاج ستارهٔ امتیاز ناظم مجلس ترق ٔ ادب ، لاهور

مطبع : زرین آرٹ پریس ، ۹۱ ریلوے روڈ ، لاھور

مهتمم : مجد ذوالفقار خان

قيمت : آڻھ روپے





حصیه سینودهم ۱ سرسیدک واق مخاید کے امتعلق مضایین ۱ سفیای تعلق بر استخشادات ۱۳ شرکوں کے متعلق مضایین ۱۲ سمنایین مختل واقعات حاصرہ

صفح					ان	عنو				ہار	ممبر ش
	مين	مضا	مملق	کے مد	ئد _	عقا	ذاتى	2	سرسيد	(1)	
٣	-	-	-	-	-	-	-	-	ى بالله	اعتقادة	-1
۷	-	-	-	-	-	-	-	-	لبهتان	دافع ا	-7
٥١	ائد	کے عق	سيد _	ن سر	ستعلز	ى ك	قياست	اور	رسول ^و	خدا،	-٣
٥٣	-	~	-	-	-	-	سرسيد	اور .	ت دعا	استجاب	-~
۵۵	-	-	-	-	-	-	وليت	کی قب	ور آس	دعا او	-5
٦٥	-	-	-	-	ت	, حقيق	ت کی	ر نبو	النهی او	وحى ا	-٦
۷۳	-	-	-	-	-	ھے	لری _	ر فط	ایک ام	نبوت	-2
۷۸	-	-	-	_	-	-	_	قت	کی حقیہ	سعجزه	-7
9 7	-	-	-	-	-	ھے ؟	لبوت	ليل أ	عجزه د	کیا س	<u>-</u> 9
٠,٢	-	-	-	ب -	تے ھی	، هو_	، ایمان	باعث	ىجزات	کیا سع	-1.
٠٦	-	-	-	_	-	زات	معج	سدور	ت اور ہ	آنحضرنا	-11
٣٣	_	_	_	ھے ۔	جزه _	ے مع	اظ سے	س لح	کریم ک	قرآن آ	-17

189	-	-	-	-	-	-	<u>م</u> حث •	ع کی	نسوخ	خ و م	ناسے	-17
161	-	-	-	-	-	-	بهات	متشا	ت و	لحد ،	آيات	-10
104	-	-	-	جود	کا و	شتوں	ور فر	ئيل ا	. میکا	ئيل و	جبر	-10
122	-	-	-	-	-	مقيقت	کی ۔	يطان	ور ش	توں ا	فرشا	-17
FAI	-	-	-	-	-	- •	انبيا	د اور	وجو	ان کا	شيط	-12
19.	-	-	-	-	اد	کیا مر	سے	رش	ی ال	ری عا	استو	-11
711	_	-	-	-	-	یں	بيد .	رآن :	ات ق	سٺو	لفظ	-19
710	-	تحقهق	، کی	ئىياطىز	جم ا	اور ر	بيان	ر کا	برجو	ن کے	آسار	-r .
* * * *	-	-	-	-	-	-	-	-	ياء	نة الرو	حقية	-7 1
7 11 0	-	-	-	-	-	-	•	لمتيار	رو ا	ئله ج	مسا	-77
700	-	-	-	-	-	-	ن	تحقيز	مه کی	ئله مت	t _m ,	-7 4
109	-	-	-	-	-	-	له	مسئا	اج کا	د ازو	تعد	-7 ~
777	-	-	-	-	-	-	-	-	لاق	ئله ط		-10
14.	-	-	-	-	-	-	_ 4	فلسف	قرآنى	ہاد کا	ج	-r 7
۲4۸	-	-	-	_	-	-	د -	حقيقت	ر کی	خ صو	نف	-72
'A#	-	-	-	میں	شی	کی رو	تيقت	ات حا	, حالا	اد کے	2.	-۲۸
" ~^	-	-	-	-	-	-	-	يت	ماه ر	ئت كى		-۲9
		ات	سار	، استف	تى بە	متعلز	مين	مضا	(٢))		
02	_	-	بات	. جوا	ن کے	اور کا	ضات	اعترا	وع	مبارات	il .	-1
	نصد	کس مة		کیوں								
		_	-									

سے پیدا کی ۔

	پر	ران	ت اور	خيالاد	5	باحب	ک م	پر ای	الهام	وحی و	-٣
۳۸۲	-	-	-	-	-	-	-	ره ـ	ا تبص	سرسید ک	
			ىامىن	مض	تعلق	کے م	وں) ترک	۳)		
۵۰۳	-	-	-	-	-	-	-	-	-	ترک	-1
۳11	-	-	-	-	-	-	-	ک	ور تر	یونانی ا	-4
۳۱۳	-	-	-	-	ر کا	مجلسو	کی	ی روم	ی یعنی	ذکر ٹرآ	-٣
۳۱۹	-	-	-	-						تر کو ں	
470	_	_	-	ن	مسلاه	ن کے	وستاز	رر هند	روم او	سلطان	-5
۳۳.	- (مدردي	کی ه	إنوں	ے مسل	ان کے	دوسة	اتھ ھن	کے م	ترکوں	-7
										سلطان	
۳۳۳	-	-	-	-	-	-	-	-	- 2	كافر نكلي	
۳۳۶	-	_	-	-	-	-	۴	الاسلا	شيخ	ٹرکی کا	-^
rr 1	-	-	-	-	-	_	-	ت ـ	, حالن	ٹرکی کی	-9
~~~	-	-	-	-	-	-	-		لين	ملک	-1.
٠٥٠	-	-	-	-	-	-	-	ک ـ	رر تر	روس او	-11
<b>70 7</b>	_	-	-	_ •	معامله	ئ کا •	ر ٹرکے	وس او	<i>ن ،</i> ر	انگلستار	-17
<b>7</b>	_	_ 0	چند	، لیے	<u>ر</u>	زخميو	اور	بتيموں	2 ي	تركوں	-17
771	-	-	-	یان	زخم	کان و	و بيو	يتيان	الے	چنده بر	-1 ~
<b>77</b> 17	-	-	-	_	_	زمس	، ريفا	گريٺ	اے	ٹاممز از	-10
		ضره	، حا	فعات	ر وا	متعلق	مين	مضا	(٢)		
_ = 0	_	_	_	_		ے لا	۔ اس		k د، د	دها	

720	-	-	-	-	-	-	-	-	-	رهابی	- ٢
۳۷۸	-	-	-	-	-	-	رك	ک رپو	نوں کے	جيل خا	-٣
۲۸۳	_	_	-	-	ب	تخفيف	ی کی	سركار	ھائے	عدالت	-6
~9 T	-	-	-	-	-	_	آباد	فتح	ميلدار	قاتل تحد	-0
0.1	-	-	_	-	-	-	-	کت	ِت حرَ	قابل نفر	- ٦
	ونا	س هر	، لبا	يكسار	طے	واس	5	نتارو <b>ر</b>	اور مخ	وكيلون	-2
۵ ۵	-	-	-	-	-	-	-	-	-	چاھیے	
٥1.	-	-	-	-	-	-	اقعه	کا وا	ن پور	شاهجها	-^
٥١٣	-	-	-	-	-	-	-	کاح	يعاد نُ	قانون م	-9
019	J	-	-	-	-	-	-	د	کا فسا	خورجه	- 1
٥٢١	-	-	-	-	-	دات	ا وارد	عجيب	ی کی	بچه کش	-,
٥٢٣	-	-	-		-	-	ڹ	کا خو	نيوں َ	هندوستا	-11
019	-	-	-	-	-	اثر	کم کا	<u>-</u> 5	جنرل ِ	گورنر ۔	-17
٥٣٢	-	-	-	-		-	-	لام	س لا ر	زبر <b>دست</b> ی	-10
۵۳۷	-	_	-	-	-	-	آثار	5 (	کی ترق	زمانے ک	-10
٥٣٩	-	-	-	ں ۔	د خا	لام مج	ئى غا	ِر سنڌ	خبار او	اودھ ا۔	-17
٥٣٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	تجارت	-12
٥٣٤	-	-	-	-	-	-	بورى	کی ج	بهادر	صاحب	-11
٥٥٠	-	-	-	-	-	انٹے	کو ڈا	نوال ُ	ر کونا	آلڻا چو	-19
۵۵۵	-	-	لدمه	سے مق	ہنگی	کا بھ	باحب	ک م	میں ایا	كلكته	-7.
004	_	_	ن ۔	امتحا	میں	زبان	. یسی	ب کا د	يوري	صاحباز	-۲1

150	-	-	-	•	-	-	-	ريعت	ترميم احكام ش	-77
٦٢٥	-	-	-	-	-	-	-, 4	هنگاما	حیدر آباد کا	-۲۳
۵٦۷	-	-	-	-	-	-	-	-	انتظام سهانى	- Y M
٥٢٣	-	-	-	-	-	ہی	، فیاض	ک کی	لارڈ نارتھ برو	- ۲ 6
٥٧٥	-	-	-	-	-	فاء	ااستع	ک کا	لارڈ نارتھ برو	-۲ ٦
۵۸۱	-								جوتے کا مقد	
۵۸۵	-	-	-	-	-	-	-	-	نئی تهذیب	- T A
٥٩٠	-	-	لدراس	رنر .	.ر گو	ب جاد	صاحر	برك •	وفات لارڈ ھا	-r q
					يمه	ضم				
٥٩٣	-	-	-	-	يت	و اصا	ليقت	کی حة	واقعه معراج	-٣.

(1)

سرسیں کے ذاتی عقائل کے مضامین متعلق مضامین

## اعتقادى بالله

## اشهدان لااله الاالله

(تهذيب الاخلاق بابت يكم صفر ١٢٩٠)

میں نہایت سچے دل سے اس بات پر یقین رکھتا ہوں کہ تمام عالموں کا بنانے والا کوئی ہے اور اُسی کو ہم کہتے ہیں اللہ۔ وہ همیشه سے ہے اور همیشه رہے گا۔ اس کا هونا ضروری ہے اور اس كا نه هونا ممكن نهين ـ وه سب سے بڑا هے اور تمام صفات كال أس کی ذات میں موجود ہیں ۔ آس کا سا کوئی نہیں نه ہونے میں ۔ کیوں که هونا آس کی ذات هے اور نه کسی صفت میں کیوں که آس کی تمام صفتیں ھی آس کی ذات ھے۔ وہ زندہ ھے نه جان سے بلکہ اپنی ذات سے ۔ وہ جانتا ہے نہ کسی جاننے والی چیز سے بلکہ اپنی ذات سے ۔ وہ دیکھتا ہے نه کسی دیکھنے والی چیز سے بلکه اپنی ذات سے ۔ وہ سنتا ہے نہ کسی سننے والی چیز سے بلکہ اپنی ذات سے ۔ وہ بولتا ہے نہ کسی بولنے والی چیز سے بلکہ اپنی ذات سے ۔ وہ تمام نقصانوں سے پاک ہے اور تمام عیبوں سے بے عیب ۔ یہ مثل ہے کہ بے عیب ذات خدا کی ہے ۔ بالکل آس پر ٹھیک ہے۔ تمام محلوقات کا وہی مالک ہے اور تمام معلومات کا وہی عالم ہے ـ سب ممكن چيزوں پر قادر ہے ـ الحتّى القائم ہے ـ دانا و بينا ہے ـ نه اس کا کوئی مشابه هے اور نه اس کا کوئی مصاحب اور مددگار

اور نه اس کی مانند کوئی هے اور نه اس کا کوئی شریک ـ نه وجوب وجود میں اور نه استحقاق عبادت میں اور نه پیدا کرنے میں اور نه صلاح و تدبیر بتانے میں ـ پس اس کے سوا کوئی کسی قسم کی عبادت یعنی اظہار اپنے تذلل اور اس کی غایت الغایت تعظیم کا مستحق نہیں هے ـ پس هارے تذلل کا اور جو طریقه اس کی تعظیم کا ٹهہرایا گیا هو اس طریقه کی تعظیم کا استحقاق اس کے سوا دوسرے کو نہیں ـ

وهی بیار کو اچھا کرتا ہے اور وهی سب کو رزق پہنچاتا ہے وهی بلاؤں کو ٹالتا ہے اور وهی خوشیوں کو لاتا ہے مگر یہ سب باتیں ابنے قانون قدرت کے مطابق کرتا ہے ۔

آس کا قانون قدرت کبھی ٹوٹتا نہیں ۔ وہ ھر طرح کے قانون ِ قدرت کے بنا دیا پھر کے بنا دیا پھر کے بنا دیا پھر اس نے بنا دیا پھر اس کے برخلاف کچھ ھوتا نہیں ۔

قدرت کے قانون بنانے میں کسی سبب کا محتاج نہیں بددید السموات والارض و اذا قبضی امرا فاہما یقول له دن فیر فیرکون ۔ امر کے لفظ سے وہی قانون قدرت مراد ہے جس کو بغیر کسی سبب کے صرف کن کے لفظ سے یعنی ارادہ سے جو مقتضائے کال ہے بتا دیتا ہے ۔

وہ کسی میں ساتا نہیں اور نه کسی میں ملتا ہے۔ اُس میں تعدد و حدوث آ ہی نہیں سکتا ۔ نه اُس کی ذات میں اور نه اُس کی صفات میں ۔ اُس کا تعلق متعلقات سے بھی حادث نہیں ہے بلکه ظہور متعلقات سے آن کے وقتوں میں وہم حدوث اور خیال تعدد ہوتا ہے۔ مگر اُس میں نه حدوث ہے اور نه کسی طرح کا تعدد ۔

وہ نہ جوہر ہے نہ عرض ہے نہ جسم ہے نہ کسی محدود جگہ میں ہے نہ کسی جگہ میں ہے نہ یہ کہا جا سکتا ہے کہ یہاں ہے یا وہاں ہے ۔ نہ اُس میں حرکت ہے اور نہ اُس پر سکون کا اطلاق ھو سکتا ہے اور نہ اُس کی نسبت کسی جگہ سے آنا اور کسی جگہ سے میں جانا بولا جا سکتا ہے۔ اُس کے لیے کوئی طرف و سمت ستعین نہیں ۔ ایسنما تولوا فشم و جہ الله۔ اُس کا عرش پر هونا صرف انسانوں کو اُس کی بڑائی کا خیال دلانا ہے نہ اُس کا عرش پر یا اوپر کی سمت ہے جو ھاری یا اوپر کی سمت ہے وہ کسی دوسروں کے نیچے کی سمت ہے مگر عرش پر ھونے سے ھر ایک کے دل پر وحشی سے لے کر مہذب فلسفی تک کے دل پر اُس کی بڑائی کا خیال آتا ہے۔

مرنے کے بعد مومنین و موحدین اُس کو دیکھیں گے۔ وہ ایک ایسا روحانی انکشاف ہوگا جاو عقلی تصدیق سے جیسے کہ اس دنیا میں ہم راکھتے ہیں بدرجہا بڑھ کر ہو جس کی بسبت عرف عام میں آنکھوں سے دیکھنا کہا جاتا ہے مگر اُس رویت کے لیے نه سمت ہوگی نه شکل ۔ نه رنگ ہوگا نه کوئی ڈھنگ ۔ نه مقابله ہوگا نه آمنا سامنا ۔ محض ُ ہو کا مقام ہوگا۔

کفر و معاصی کا بھی آسی قانون قدرت کے موافق و ھی خالق ھے ۔ سگر آس نے اپنے قانون قدرت سے انسان کو ایسا بنایا ھے جس میں آن سے بچنے کی قدرت رکھی ھے ۔ اس لیے اگرچہ خدا آن کا خالق ھے سگر خود انسان اپنی قدرت و اختیار سے آن کا کاسب ھے گوکہ بلحاظ قانون قدرت کاسب کا بھی خدا ھی په اطلاق ھو سکے مگر اُس کو نه کفر و معاصی سے کچھ نقصان ھے اور نہ عبادت کی حاجت ۔

آس کے تمام کام سراسر حکمت ھیں ، جو کچھ که آس سے ھوا وہ سب نیک ہے ۔ کہما قبیل ۔ آل چه از پردہ خفا به منصه ظمور جلوه گر است همه نیکو است ۔

پیر ما گفت خطا در قلم صنع نرفت آفریں بر نظر پاک خطا پوشش باد پس جورو ظلم کی نسبت اس کی طرف نہیں ہو سکتی۔ وہ اپنی مخلوق کو پیدا کرتا ہے۔ جس طرح کہ اس کی حکمت کا تقاضا ہوتا ہے۔ عدل و حکمت کے لیے ہر ایک کو اسی کے حال میں دیکھنا چاہیے نہ نسبتاً۔ کیوں کہ عدل و حکمت نسبتی چیز نہیں ہے۔ بلکہ ہر ایک کے لیے بہ منزلہ اس کے خاصہ کے ہے جس کی تعریف میں آیا ہے۔ سا یوجہد فیہہ ولا یہوجد فیہہ و

آس کے سوا کوئی حاکم نہیں۔ مگر اس سے یہ لازم نہیں آتا کہ وہ اندھا دھوندی سے لغو و بے فائدہ احکام جاری کرنے لگے۔ پس یہ اعتقاد رکھنا کہ حسن و قبح اشیاء کی اور کسی فعل پر ثواب یا عقاب ھونا صرف خدا کے حکم اور اُس کے امر و نہی کے سبب سے ھے محض لغو اعتقاد ھے بلکہ حسن و قبح اشیاء کی اور کسی فعل پر ثواب و عقاب کا ھونا اُسی قانون قدرت پر مبنی ھے اور خدا کے احکام اُسی قانون قدرت کا بیان ھے پس اُن میں سے بعض تو ایسے کے احکام اُسی قانون قدرت کا بیان ھے پس اُن میں سے بعض تو ایسے ھیں کہ اُن کے حسن و قبح کو ابتدا اُھی عقل انسان کی دریافت کر لیتی ھے اور بعض ایسے ھیں۔ بعد الاخبار مدن الرسل عن اللہ تعالی۔ اُن کے حسن و قبح کو عقل تسلیم کرتی ھے۔

فيهذا اعتقادى باالله الواحد الاحد الصمد الذى لم يلد ولم يولد ولم يكن له كفواً احد وقد قال رسول الله صلى الله عليه وسلم من قال لاالها لااله الااله الم مستيقنابها قلبه دخل الجنة فانا من اهل الجنة انشاء الله تعالى محرسة سيدنا محد خاتم النبين صلى الله عليه وسلم تسليما كثيراً كثيراً

# حافع البهتان

(تہذیب الاخلاق جلد ہ بابت ۱۵ شعبان ۱۹۱۰) (آن اعتراضوں کے جواب جو سرسید پر کیے جاتے تھے)

یه ایک بت هی اهم اور نهایت خاص مضمون هے جو سر سید نے اپنر ذاتی اعتقادات اور خیالات کے ستعلق تفصیل اور جامعیت کے ساتھ رقم فرمایا ہے۔ مذہب کے متعلق جو جو اتهامات اور الزامات لوگ آس زمانه میں سرسید پر لگاتے تھے اور آج کل بھی بعض لو ک آن کا اعادہ کرتے ہیں ۔ اس مضمون سیں ان سب کا تسلی بخش اور مدلل جواب دیا گیا ہے۔ اس میں سرسید نے اپنے ھر ایک مذھبی عقیدے اور خیال کو نہایت وضاحت کے ساتھ اور بہت کھول کر صاف صا**ف** بیان کر دیا ہے اور کوئی بات مبہم نہیں چہوڑی ۔ جو لوگ سرسید کے مذہبی ۔ ۔ عقائد کی طرف سے بد ظن ہیں وہ اگر انصاف و دیانت کے ساتھ اس مضمون کو مطالعه فرمائیں گے تو یقیناً اس نتیجه پر بہنچیں گے که سرسید نه بے اعتقاد تھے اور نہ ملحد ۔ بلکہ آن کو تمام عقائد حقہ پر کاسل يقين تها اور وه تمام مسائل اسلاميه كو درست اور ٹھیک جانتے تھے ۔ ھاں یہ بات ضرور تھی کہ جو لغو و لا یعنی باتیں اور بے هوده اعتقادات عوام اور مولویوں نے اسلام میں داخل کر دیے تھے آن کے خلاف وہ

بڑے زور سے قلمی حہاد کرتے تھر اور آخر وقت تک کے تے رہے۔ نه اُنھوں نے اُن کو کبھی حائز سمجھا اور نه آن کو ٹھیک حانا اور جو کچھکہا منافقت اور ریا کاری سے نہیں کہا۔ بلکہ وہی کہا جس کی اُن کے ضمیر نے گواھی دی ۔ نه کفر کے فتووں کے خوف سے اس خیال کو چھیایا حو آن کے نزدیک حق تھا۔ نه کسی کی خوشامد کے خیال سے حق بات کا انکار کیا ۔ آن ک بعض مخصوص مذھی اعتقادات سے بے شک اختلاف کیا حا سکتا ہے سکر محض اس وجہ آن کے خلوص اور آن کی قوسی همدردی کے بے پناہ جذبہ سے هرکز انکار نہیں کیا جا سکتا اور نہ بعض باتوں میں اختلاف کے باعثآن کو دین سے برکشتہ اور اسلام سے منحرف قرار دیا حا سکتا ہے ۔ حضور رسول کریم صلی اللہ عليه و آله وسلم كي جيسي محبت اور اسلامي احكم كي جیسی عظمت آن کے دل سی تھی۔ شاید بڑے بڑے علائے کرام کے دلوں میں بھی اتنی نه هو اس مختصر تمہید کے بعد اب سرسید کا اصل مضمون پڑھیر ۔ (محد اساعیل پانی پتی)

جناب حضرت سید الحاج سولانا مولوی حاجی علی بخش خال صاحب بهادر سب آرڈینٹ جج گورکھ پور نے ایک کتاب مسمی به تائید الاسلام تحریر فرمائی ہے جس میں مجھ پر بہت سے اتهام کیے ھیں اگرچہ میں ایسی باتوں کی نسبت کچھ پرواہ نہیں کرتا مگر بہت سے دوست بجد ھیں کہ جن عقاید کو جناب سید الحاج نے اتہاماً تمھاری طرف منسوب کیا ہے آن کی نسبت بلا بحث و استدلال صرف اتنا لکھو کہ حقیقت میں وہ تمھارا عقیدہ ہے یا تم پر اتهام ہے

پس میں آن کے ارشاد کی تعمیل کرتا ہوں ۔

جناب سید الحاج ارقام فرماتے هیں که مجموعه موجوده اسلام ماطب یعنی میرے نزدیک قطعاً باطل ہے۔ یہ محض اتہام ہے۔ میرا یه عقیدہ نہیں ہے میں نے ایک مقام پر جہاں یہ بحث کی ہے کہ مذاهب مختلفه میں کون سا مذهب سچ هو سکتا ہے اور بعد ایک لمبی تقریر کے بیان کیا ہے کہ مذهب اسلام کے سوا اور کوئی مذهب سچ نہیں هو سکتا وهاں میں نے لکھا ہے که اسلام سے میری مذهب سپ نہیں هو سکتا وهاں میں نے لکھا ہے که اسلام سے میری مراد یه مجموعه احکام نہیں ہے کیوں که آس میں احکام منصوصه اور اجتمادیات اور قیاسیات سب شامل هیں جن میں خطا کا احتمال ہے اس مقام پر میری مراد مذهب اسلام سے صرف احکام منصوصه هیں پس یه کہنا که مخاطب کے نزدیک مجموعه موجودہ اسلام قطعاً باطل ہے کیسا غلط اور کتنا بڑا اتہام ہے۔

جناب سید الحاج ارقام فرماتے ہیں کہ مجموعہ اسلام مخاطب یعنی میرے نزدیک خلاف مرضی اللہی ہے ۔

نعوذ بالله من هذه الكلمات كبرت كلمة تخرج من افوا هممم ان يقولون الاكذبا مرس نزديك كوئى مذهب سوائے مذهب اسلام كے مطابق مرضى اللي كے نہيں ہے۔

جناب سید الحاج ارقام فرماتے ہیں کہ احکام معاد پر اعتقاد لانا اور صحیح جاننا مخاطب کے نزدیک مانع ترقی ہے۔

لعنت خدا کی هو آس پر جس نے یه لکها هو اور جس کا یه اعتقاد هو میں نے یه لکها هے که جب اس سچے مذهب (یعنی اسلام) میں بهی لغو خیالات اور بد تعصبات مل جاتے هیں تو وه ویسا هی انسان کی ترق کا هارج هوتا هے کجا یه لفظ اور کجا وه عقیده جو سید الحاج نے میری نسبت لکها هے جس وقت آنهوں نے به کتاب لکهی هے شاید خود آن کو احکام معاد پر یتیں نه نها

کیوں کہ اگر یقین ہوتا تو وہ ضرور خیال فرماتے کہ مرانا بھی ہے اور خدا کے سامنے جانا بھی ہے میں کیوں کر ایک شخص پر ایسا اتہام کروں ۔

جناب سید الحاج نے ارقام فرمایا ہے کہ معجزات انبیا کے اعتبار سے مجرد نبی کے قول پر یقین لانا مخاطب کے نزدیک باطل ہے ۔

اس عبارت کا مطلب شاید مصنف هی سمجهیں تو سمجهیں اور کوئی تو سمجه نہیں سکتا مگر صرف اس قدر لکھنا کافی هے که جناب سید الحاج میرے آرٹیکل کا جو مطلب سمجھے هیں وہ غلط سمجھے هیں میں نے آس آرٹیکل میں صرف شرف عقل ثابت کیا ہے۔ حناب سید الحاج نے ارقام فرمایا ہے کہ ایجاد شریعت مخاطب کے یعنی سرے نزدیک ضرور ہے۔

لعنت الله عالمي قايله و عالمي معتقده مير مے اعتقاد ميں شريعت حقه مجديه خاتم شريعت هے جيسا كه مجد صلى الله عليه وسلم خاتم النبوت هيں ۔

جناب سید الحاج نے ایک فقرہ میں پانچ اتہام میری نسبت کیے ھیں۔ ایک اتباع سواد اعظم و اتفاق جمہور مخاطب کے نزدیک باطل ہے۔ دوم۔ کسی عالم کے قول کا اعتبار نہیں نه سند لانی چاھیے۔ سوم۔ مسلمات مذھبی سے انکار کرنا ته بدعت ہے نه کفر ہے۔ چہارم۔ تقلید آئمہ اربعہ کی ظلمت و ضلالت ہے۔ پنجم۔ فقہ و حدیث پر اعتاد لانا ہے جا ہے۔

یه سب کچه جو لکها هے سب غلط هے اور تمام تر مضامین کو تحریف کیا هے فویل للذین یکتبون الکتاب بایدیهم ثم یقولون هذا سن عند الله وه لکچر جو آزادی رائے پر هے اور جس کی تحریف جناب سید الحاج نے فرمائی هے اس کا مطلب

سمجھنے کو ابھی مدت چاہیے پس اسی قدر لکھنا کافی ہے کہ جناب سید الحاج کا یہ استنباط غلط ہے وہ مطلب نہیں سمجھے یا دانستہ تحریف کی ہے ۔

جناب سید الحاج نے پھر ایک فقرہ میں دو اتہام کیے ہیں ۔ ایک جو مسئلہ شرعیہ تہذیب مصطلحہ مخاطب کے خلاف ہو باطل ہے ۔ دوم ۔ خصوصاً کثرت ازواج ۔ سوم ۔ و استرقاق ۔

پہلا اور دوسرا امر محض بہتان ہے میرے عقیدہ میں کوئی مسئلہ شرعی تہذیب کے خلاف ہے ہی نہیں اور جس تعدد ازدواج کی نسبت شرع میں اجازت ہے وہ عین تہذیب ہے اور شہوت رانی کے لیے شرع کو ٹئی بنانا بہایم کی مانند ہونا ہے۔

تیسرا امر البته کسی قدر صحیح هے یه تو اکثر عاباء متقدمین بھی تسلیم کرتے هیں که آیه کریمه فا سا سنا بعد و اسا فداء سے استرقاق ممنوع هے مگر وہ علماء اس کو منسوخ مانتے هیں میں منسوخ نہیں مانتا ۔

جناب سید الحاج ایک دهوکه کی عبارت میں میری نسبت واعظین و صوفیه و علماء مدرسین پر سب و شتم کرنا لکھتے ہیں ـ

یه یول گول عبارت جس میں کل واعظین و صوفیه و علاء داخل هوں سید الحاج کو لکھنی مناسب نه تھی جن مکار واعظین و صوفیه اور علاء بدنام کئن نیکونامے چند کی نسبت میں نے لکھا ہے آن کی نسبت سب لکھتے آئے ھیں مولانا روم کی مثنوی دیکھو۔ امام غزالی کی احیاء العلوم پڑھو۔

جناب سید الحاج ارقام فرماتے هیں که میں نے احکام معاد مثل جنت و نار ۔ صراط و میزان و صور و حشر و اجساد وغیرہ و عذاب قبر وغیرہ جو محسوسات نہیں هیں باطل ٹھہرائے هیں ۔

یه محض اتہام ہے میں نے ایک حرف بھی اب تک آن کی نسبت نہیں کہا نعیم جنت و وعید جہنم پر اور بعث بعدالموت پر میں اعتقاد رکھتا ھوں باقی رھی آن کی کیفیات ۔ وہ ھر شخص موافق اپنے مذاق کے بیان کرتا ہے چناں چہ امام غزالی  7  کی کتاب احیاء العلوم ان باتوں سے پُر ہے ۔

جناب سید الحاج ارقام فرماتے هیں که صرف فرائض پر عمل کرنا وہ بھی نیچر کے موافق هوں کافی ٹھہرایا ہے ـ

اگرچہ اس میں بھی تدلیس کی ہے مگر بلاشبہ میرا اعنقاد ہے کہ جس قدر کہ فرائض مذھب اسلام میں ہیں وہ فطرت اللہ یعنی نیچر کے مطابق ہیں اور بلاشبہ صرف فرائض کا ادا کرنا اور گناھوں سے بچنا بہشت میں جانے کو کافی ہے۔

جناب سید الحاج نے ارقام فرمایا ہے کہ جو عبادت خلاف نیچر ہو اس کو میں نے باطل ٹھہرایا ہے۔

اس میں بھی تحریف کی ہے کیوں کہ میں نے کہا ہے کہ زھد و ریاضت کو صرف راتوں کو جاگئے اور ذکر و شغل کرنے اور نفل پڑھنے اور نفل روزہ رکھنے میں منحصر سمجھنا (قطع نظر اس کے کہ آن کا ایسا کرنا اور حد اعتدال سے گزر جانا قانون قدرت کے برخلاف ہے مقصود شارع ہے یا نہیں ہم تسلیم کرتے ہیں کہ وہ عبادت سہی) مگر آس کے سوا اور نیک باتوں کو عبادت نه سمجھنا جو آن سے زیادہ مفید ہیں بڑی غلطی ہے۔ کجا یہ مضمون اور کجا یہ اتہام جو جناب سید الحاج نے بایں دعوی دین داری محھ پر کیا ہے۔

جناب سید الحاج ارقام فرماتے ہیں کہ جس قدر عادات و حسنات خلاف نیجر ہوں آن کو سیں نے باطل ٹھہرایا ہے ۔

مگر جناب سید الحاج یه نهیں سمجھتے که جس قدر نیک عمادتیں اور حسنات همیں وہ نیچر یعنی فطرت الله کے برخلاف هیں هی نهیں کیا جناب سید الحاج عادت خلاف فطرت کو حسن سمجھتر هیں۔

وہ میرا قول نقل کرتے ہیں کہ مذہب خدا کا قول اور اور فطرت خدا کا فعل ہے ڈونوں ایک ہیں ۔

کیا جناب الحاج کو اس سیں شک ہے ۔ کیا آن کے نزدیک خدا کہتا کچھ ہے ۔

جناب سید الحاج میرا قول نقل کرتے هیں که طریقه لباس و اکل و شرب و اخلاق و عادات ایسی اختیار کرنی چاهئیں جس سے تہذیب یافته قوموں کی نظر میں حقارت نه هو ۔

کیا جناب الحاج کی خواهش اس کے برخلاف ہے کیا اپنی قـوم کـو تہذیب یافته قـودوں کے سامنے حقیر و ذلیل رکھنا چاہتے ہیں کیا آن کی مرضی ہے کہ مسلمان ہمیشہ ذلیل رہیں اور تربیت یافته قودوں کی نگاہ میں آن کی کچھ قدر و عزت نه ہو ـ

جناب سید الحاج میری نسبت الزام لگاتے هیں که میں ترق قومی کو دیگر حسنات پر ترجیح دیتا هوں۔ دل و جانم فدائے ایں الزام جناب سید الحاج باد۔ بلاشبه میرا یه عقیده هے یمی مذهب هے اور یمی قول هے اور خدا اسی قول پر میرا خاتمه کرے که بعد ادائے فرائض کے کوئی عبادت قومی بھلائی میں کوشش کرنے سے بہتر نہیں ہے اللہ م احیا علیه واستنا علیه قومی بھلائی علیہ کوشش کرنے کو بے فائدہ سمجھتے هیں۔

جناب سید الحاج ارقام فرماتے هیں که میں نے توهین حرمین شریفین کی ہے اور اس کے ثبوت پر میرا یه قول نقل کیا ہے

که خواجه سرا روضه متبرکه رسالت مآب صلعم پر اور خانه کعبه پر متعین کیے هیں اور یـه هیئے کے پھوٹے مسلمان اس کو باءث افتخار جانتر هیں ـ

ناظریں انصاف کریں گے کہ اس فقر سے سے توھین حرسن شریفین استنباط کرنا جناب سید الحاج کے علم و اجتماد اور دیانت اور دین داری کا کیسا بڑا ثبوت ہے کیا یہ استنباط دیدہ و دانسته اتہام نہیں ہے مسلمانوں میں خواجہ سراؤں کا رواج اسلام کو داغ لگانے والا ہے کیوں کہ سوائے مسلمانوں کے اور کسی قوم میں یہ رواج نہیں ہے پھر جو فعل کہ حرام و ممنوع شرعی ہے اُس کے مرتکب ھوتے ھیں اور پھر آنھی لوگوں *کو حفاظت روضہ سط*ہرہ اور خانه کعبه پر متعین کرتے هیں اور ان هیئے کے پھوٹوں کو رسول خدا صلعم سے بھی شرم نہیں آتی اور آل حضرت کے حکم کے برخلاف کام کرتے ہیں اور پھر اُنھی کو روضہ سارک کے ساسنر لے جاتے ہیں اور حیات النسی کا بھی اعتقاد رکھتے ہیں اگر غیرت اور خدا و رسول^م سے شرم ہوتی تو چپنی بھر پانی میں ڈوب م*ر*تے مگر آس سے بھی زیادہ تعجب ھم کو یہ ھے کہ ھارے مخدوم مبشر به بشارات عجیبه سید الحاج جناب مولانا علی بخش خان صاحب م.ادر سب آرڈینٹ جج گورکھ پـور اعنی قاضی القضاة شریعت انگریزیه فرماتے هس که حرمین شریفین میں خواجه سراؤل کی تعیناتی کو برا جاننا توهین حرسن شریفین ہے ـ سبحان اللہ و بحدمده سبحان الله و بحمده ـ

جناب سید الحاج ارقام فرماتے هیں که میں نے تعلیم دینیات کی جو مروج هے غیر مفید ٹھہرائی ہے اور اس کی دلیل سیں میرا یه قول نقل کیا ہے که '' زمانه حال میں دینیات کی تعلیم بھی مسلمانون میں مفید طریقے پر نہیں ہے اور کوئی علم مفید مروج نہیں ہے۔''

اے مساانو! انصاف کرو که میرے اس قول کا یه مطلب هے جو جناب سید الحاج نے نکالا هے کیا آن کا ایسا لکھنا اتہام نہیں هے اور کیا دیدہ و دانسته آنهوں نے یه غلط نہیں لکھا هے ۔ کجا طریقه تعلیم کو غیر مفید کہنا اور کجا تعلیم دینیات کو غیر مفید کہنا ۔

جناب سید الحاج ارقام فرماتے هیں که میں نے جو تمہید علامی کے آرٹیکل میں لکھی ہے اس سے سب و شتم انبیاء سابقین اور سحابه و اهل بیت و عام است مرحومه کی لازم آتی ہے۔

یه قول آن کا محض غلط هے قبل نزول امتناع کسی فعل کے آس کے مرتکبین کو گنهگار اور مرتکب فعل حرام کا جاننا صرف جناب سید الحاج کا عقیدہ هے۔ ایک زمانے میں حقیقی بہن سے نکاح منع نه تها اور بعض نبی انبیاء سابقین میں سے اس کے مرتکب هوئے اسی طرح حقیقی دو بہنوں سے ایک ساتھ نکاح کرنا منع نه تها متعدد انبیاء اس فعل کے مرتکب هوئے۔ شراب کی حرمت تها متعدد انبیاء اس فعل کے مرتکب هوئے۔ شراب کی حرمت جب تک نه هوئی تهی تمام انبیاء سابقین اور اکثر صحابه آس کے مرتکب هوئے۔ پس اب اگر کوئی شخص یه بیان کرے که بہن سے نکاح کرنا حرام هے۔ دو بہنوں کو ایک ساتھ نکاح میں بہن سے نکاح کرنا حرام هے۔ دو بہنوں کو ایک ساتھ نکاح میں صحابه کرام پر سب و شتم کرتا هے ؟

جو کچھ میں نے نسبت غلامی کے لکھا ہے اول میری تحقیق دریافت کرنی چاھیے تھی میرا یہ عقیدہ نہیں ہے کہ کسی نبی نے انبیاء سابقین سے اور لاحقین سے جناب خاتم الانبیاء تک کسی عورت پر بغیر نکاح کے تصرف کیا ھو آئمہ اھل بیت علیم السلام نے آن عورت یں بغیر نکاح کیا تھا

جس طرح که جناب سید الحاج آئمه اهل بیت پر تهمت لگانا چاهتر ھی آس طرح بغیر نکاح بطور لونڈی کے کسی کو تصرف میں نہیں لائے۔ سنی صرف اس مطلب سے که حضرت عمر رضی اللہ تعاللی عنه کی خلافت کا حق هونا شیعوں پار ثابت هو آئمه اهل بیت پر لونڈیوں کے تصرف کی ہمت لگاتے هیں ورنه وه ازدواج مطهرات منكوحه اهل بيت علمهم السلام تهين صحابه و تابعين كي نست بھی کوئی کافی ثبوت اس بات کا نہیں ھے کہ قبدی عورتوں کو بطور لونڈیوں کے بلا نکاح آنھوں نے تصرف کیا ھو اور کچھ شبه نهس كه آية كريمه اسا سنا بعد و اسا فداء اخرالاية هي جو آساری کے حق میں نازل ہوئی اور جس سے غلامی معدوم ہو گئی پس جو شخص یه اعتقاد رکهتا هو اُس کی نسبت یه کهنا که انبیاء و صحابه و اهل بیت پر سب و شتم لازم کیا ہے کیسا اتہام ہے ـ جب سلطنت سلاطین کے ہاتھ آئی پھر مفتیوں کو اور قاضیوں كوكيا ذرتها ـ آيت اسا سنا بعد واسا فداء كو مثا ديا اور ُملا دو پیاذہ کے قاضی بن گئے قطع نظر اس کے بعد غزوات و انقراض زمانه خلافت خەسە حقە كون سى لڑائى جہاد جائز خالصاً لله واسطر اعلاء کامة الله کے تھا جس کی بندی کو جناب قاضی و مفتی نے حلال کر دیا تھا اور جس طرح که مکه معظمه مس لونڈی و غلام بیچے جاتے هیں یه کون سی شرع کی رو سے جائز هیں شریعت محدیه کی رو سے تو یقینی حرام هیں ـ

ھاں ایک الزام میرے اوپر ٹھیک ہے کہ میں نے برخلاف جمہور مسئلہ استرقاق کا بیان کیا ہے مگر جب میں دل سے یقین کرتا ھوں کہ خدا اور کتاب اللہ اور مجد رسول اللہ صلعم تینوں میرے ساتے ہیں اور یہ میرا یقین کاسل اور نہایت پختہ ہے تہ کے اس اختلاف سے کچھ ڈر نہیں ہے بفرض محال

اگر میری سمجھ نے غلطی بھی کی ھو تو بھی اس اختلاف کا کچھ مضائقہ نہیں ہے کیوں کہ مجھ کو کامل یقین ہے کہ معدومی استرقاق منصوص قرآنی ہے اور عین مرضی خدا اور رسول کی پس مکن ہے کہ جناب سید الحاج یا اور مسلمان کہیں کہ میں غلطی پر ھوں الا ان امور کے سبب کافر کہنا اور سب و شتم انبیاء و صحابه و آئمہ اھل بیت علیم السلام کا اتبام کرنا کچھ دیانت کی بات نہیں ہے یہ بھی یاد رہے کہ میری تحقیق میں غلامی کسی شریعت کا حکم شرعی نہ تھا فتدبر ولا تقل ما لیس لک بہ علم کناب سید الحاج میرا قول نقل کرتے ھیں کہ احکام نیچر ربعنی فطرت اللہ) کبھی نہیں ٹوٹنے کا اور پھر اس پر تفریع فرماتے ھیں کہ معنمذا احکام حشر و نشر و فنا باطل ٹھہریں گے۔

مگر میں نہایت ادب سے عرض کرتا ھوں کہ جناب یہ سیرا مطلب نہیں ھے حضور نے قصداً یا خطاء علطی فرمائی ھے حشر و نشر و فنا خود نیچر و فطرت اللہ میں داخل ہے اور جب وہ ھوگا عین نیچر ھوگا افسوس ہے کہ جناب کو نہ قرآن کے لفظ فطرت اللہ کی تحقیق ہے اور نہ انگریزی لفظ نیچر کی مگر قلم پکڑ کر جو دل میں آتا ہے ٹکرلیس تحریر فرما دیتے ھیں ۔

جناب سید الحاج مجھ پر اتہام فرماتے ہیں کہ میں کُل احادیث کی صحت کا انکار کرتا ہوں ۔

لا حول ولا قوة الا بالله العلى العظيم ـ يه محض غلط اتهام ميرى نسبت هے ميں خود بيسيوں حديثوں سے جو ميرے نزديک روايتا و درايتاً صحيح هوتى هيں، استدلال كرتا هوں ـ

جناب حضرت سید الحاج میری نسبت اتهام فرماتے هیں که قواعد صرف و نحو و معنی و بیان و اصول کے موافق معنی قرآن

و حدیث کے لینے جائز نہیں ۔

محض كذب و اتهام هے اور لفظ '' جائز نهيں '' ايک عجيب لفظ هے ۔ بهر حال ميں نے اُس سے زيادہ نهيں كها هے جو شاہ ولى الله صاحب نے تفسير فوزالكبير ميں لكھا هے ۔ بلا شبه معنى قرآن كے موافق محاورہ عرب اول كے لينے چاھئيں جس زبان و محاورہ ميں قرآن محيد نازل هوا هے ۔

جناب سید الحاج مجھ پر یہ اتہام کرتے ہیں کہ اگر علوم جدیدہ میں مذہب اسلام کا چھوڑ دینا لازم ٹھہرایا ہے۔

سبحان الله کیا داد سخن فہمی دی ہے جناب یه مطلب نہیں ہے بلکه یه مطلب ہے که مذهب اسلام ایسا پخته ہے که کتنے هی علوم جدیدہ کیوں نه پڑھے جاویں الا مذهب اسلام سے بد اعتقادی نہیں هو سکتی هاں ایسے لچر اصول مذهب کے جیسے که جناب سید الحاج نے اختیار فرملئے هیں اور جن میں سے بڑے دو اصول بہتان درنا اور اتہام لگانا اور کلمه گوؤں کو کافر کہنا ہے آن کا چھوڑنا تو میں لازم ٹھہراتا هوں ۔

جناب سید الحاج ارقام فرماتے هیں که میں نے اعتراض فلسفیانه قرآن شریف پر کیے هیں اور اُس پر میرے بیان کو بطور دلیل کے لائے هیں که هیئت جدیده کی تردید کسی کتاب میں نہیں هے اور جو تفسیر عالموں نے نطفه سے انسان کے پیدا هونے کی لکھی هے وہ فن تشریج سے غلط معلوم هوتی هے ۔

اگر انصاف و دیانت دنیا میں باق ہے تو جناب سید الحاج منبع البہتان کے اتمام کو خیال کیا جاوے کہ کجا قرآن مجید پر اعتراض کرنا اور کجا عالموں کی تفسیر کو غلط بتانا یا یہ کمہنا کہ ھیئت جدیدہ کی تردید کسی کتاب میں نمیں ہے ۔

جناب سید الحاج ارقام فرماتے ہیں کہ میں نے ایڈیسن واسٹیل کو پیغمبر ٹھہرایا ہے ـ

مگر مجھ سے پہلے فردوسی و انوری و سعدی کو لوگ پیغمبر ٹھہرایا ٹھہرا گئے ھیں اگر میں نے اسٹیل و ایڈیسن کو پیغمبر ٹھہرایا تو کچھ گناہ نہیں کیا ۔

ھاں شاید جناب سید الحاج اس لیے خفا ھوئے ھوں گے کہ میں نے جناب ممدوح کو پیغمبر کیوں نہیں ٹھہرایا ۔ خیر معاف فرمائیے اس لیے که میں جناب ممدوح کا مرتبه اس سے بھی زیادہ سمجھتا ھوں وہ تو پیغمبران سخن تھے الا میں جناب سید الحاج کو خدائے ہتان و اتہام جانتا ھوں ۔

جناب سید الحاج ارقام فرماتے هیں که سیں نے به مقابله فلسفیات جدیدہ کے قرآن و حدیث کو بےکار قرار دیا ہے اور ادلّه ثلاثه شرعیه کا بطلان بیان کیا ہے۔

لعنة الله على قايله و علنى سعتقده و على سن ينسب هذا لقول النى سن نم يعتقده و لم يقله اسى قدر كهنا بس هي كيا فائده هي ابسے اتهامات سے اور كيا نتيجه جناب سيد الحاج نے اس ميں سمجھا هي ـ

جناب سید الحاج ارقام فرماتے هیں که میں نے خاتم الانبیاء صلعم کو نیچرل اسٹ ٹھہرایا ہے۔

میں نے تو یہ لفظ نہیں کہا اور اگر جناب سید الحاج نے به نظر تحقیر یہ لفظ جناب خاتم المرسلین کی نسبت ارقام فرمایا ہے تو اس کا مظلمہ خود جناب سید الحاج کی گردن پر رہے گا کیوں کہ سید الحاج کے ہم مشرب علماء کے فتووں سے پہلے ہی یہ ثابت ہو چکا ہے کہ نبی کی نسبت کلمہ تحقیر کا بلا قصد نقل کرنا بھی کفر ہے پس ایسے کلمہ کا ایجاد کر کے کہنا بطریق اولئی کفر ہوگا۔

جناب سید الحاج ارقام فرماتے هیں که میں نے مادہ عالم کو ازلی و ابدی ٹھہرایا ہے۔ اگر لفظ مادہ سے کوئی شئی علاوہ ذات باری کے مراد ہے تو ایسا اعتقاد کرنے والے پر تو میں لعنت بھیجتا هوں اور آس کو میں کافر سمجھتا هوں اور اگر مادہ سے عین ذات باری مراد هو (گو لفظ مادہ کا اطلاق اُس پر غلط هوگا) جیسا که بڑے بڑے اکابر بزرگان دین اهل وجد وحدت وجود کا مشرب ہے تو میں کہتا هوں که بلا شبه خدا ازلی و ابدی ہے و تقد درمدن قال۔

فلولاه و لولانا لهاكان الذي كانا فانا اعبد حقا و ان الله سولانا و انا عينه فاعلم اذا ما قلت انسانا فلا تحجب بانسان فقد اعطا ك برهانا فكن حقا و كن خلقا تكن بالله رهانا وعد خلقه منه تكن روحا و ريحانا فاعطيناه ما يبدو به فينا و اعطانا فصارا الام مقسوساً باياه و ايانا فاحياه الدى يدرى بقلبى حين احيانا وكنا فيه اكوانا و ازمانا و اهيانا وليس بدايم فينا ولكن ذاكب احيانا

افسوس ہے کہ جناب سید الحاج کو ان مضامین پر غور کرنے کو ایک مدت درکار تھی مگر آنھوں نے بے سوچے سمجھے جو چاھا لکھ دیا ۔ ولا تقف ما لیس لک به علم ان السمع والبصر والفواد کل اولئک کان عنه مسئولا ۔

جناب سید الحاج فرماتے ہیں کہ میں نے لکھا ہے کہ شبہ دوسرے خدا کے وجود کا زائل نہیں ہو سکتا ۔

اس کا مطلب کیا ہے آیا یہ مطلب ہے کہ میں معتقد دوسرے

خدا کا ھون تو میں لعنت بھیجتا ھوں مشرک پر اور دو اور تین یا آس سے زیادہ خدا ماننے والے پر اور اگر یه مطلب نه ھو تو جناب سید الحاج کا تحریف کر کر مطلب بیان کرنا ایک قسم کا اتمام ہے ۔ جو تقریر که میں نے آس مقام پر بیان کی ہے آس پر ایک شبه وارد کیا ہے اور لکھا ہے که ھم ایسے شبمات پر شرعاً مکلف نہیں ھیں ۔ جناب سید الحاج ارقام فرماتے ھیں که میں نے لکھا ہے که

جناب سید الحاج ارقام فرماتے هیں که میں نے لکھا ہے که اعتقادیات جو خلاف نیچر هوں باطل هیں اور عملیات معینه فقها باطل هیں ۔

جناب سید الحاج آپ آس آرٹیکل کا جو میں نے فلسفیانه به مقابله ایڈیسن لکھا ہے مطلب نہیں سمجھے جو کچھ آپ نے لکھا ہے سب غلط ہے یہ آس کا مطلب نہیں ہے ۔

جناب سید الحاج فرماتے ہیں کہ میرے نزدیک علاوہ مذہب اسلام کے دوسرے مذاہب بھی سچے ہو سکتے ہیں ۔

میں نہیں جانتا کہ یہ مطلب سید الحاج نے کہاں سے استنباط فرمایا ہے میرا تو یہ مذہب ہے کہ مذہب اسلام ہی سچا مذہب ہے اور جو مذہب سچا ہوگا وہ اسلام ہی ہوگا ۔

جناب سید الحاج فرماتے ہیں کہ جہاد سے میری مراد اُس قسم کی لڑائی ہے جیسی سٹلا جرمن اور فرانس میں ہوئی تھی نہ واسطے قائم ہونے دین اور اعلاء کلمة اللہ کے ـ

یه تحریر جناب سید الحاج کی اتهام محض هے جب که وه دیده و دانسته اتهام کرنے پر مستعد هیں تو اُس کا علاج کیا هے بلا شبه میری دانست میں جہاد جبراً مسلمان کرنے کے لیے نہیں هے بلکه صرف اعلاء کلمة الله کے لیے هے جیسا که میری تحریروں سے ظاهر ہے ۔

جناب سید الحاج ارقام فرساتے هیں که میرے نزدیک اسلام

صرف اسی قدر کا نام ہے کہ خدا کو ماننا اور بندوں کے ساتھ برادری برتنا اس پر میرا یہ قول سند لائے ھیں کہ '' سچے مذھب اسلام کا مسئلہ یہ ہے کہ خدا کو ایک جاننا اور انسان کو اپنا بھائی سمجھنا ۔'' اب صاحب تمیز خود غور کریں گے کہ جناب سید الحاج نے لفظ '' اسی قدر کا نام ہے '' اپنی طرف سے بڑھا کر اور میرے مطلب کو تحریف کر کر کیا عمدہ داد دین داری دی ہے ۔

گر مسلمانی همین است که واعظ دارد وائے گر در بس امروز بود فردائے

جناب سید الحاج ارقام فرماتے هیں که میرے نزدیک اهل سنت وغیرہ جو فرقے اسلام کے هیں سب باطل هیں صرف ملت نیچریه حق ہے ۔

میں چاھتا ھوں کہ جناب سید الحاج اور ھم دونوں مل کر کہیں کہ لعندت اللہ علی الکاذبین ۔ اور ھارے اور آن کے دوست پکار کر کہیں بیش باد ۔ معلوم نہیں کہ جناب سید الحاج نے ایسی لغو اور بے ھودہ باتوں سے کیا فائدہ سمجھا ھے ۔

جناب سید الحاج لکھتے ہیں کہ میرے نزدیک جو مسئلہ شرعیہ خلاف عقل و مخالف نیچر ہو وہ باطل ہے ۔

معلوم نہیں کہ جناب سید الحاج آلثی راہ کیوں چلتے ہیں یہ کیوں نہیں فرماتے کہ میرے عقیدہ میں کہوئی مسئلہ شریعت حقہ مجدیہ علی صاحبہا التصلوة والسلام کا خلاف عقل و خلاف فطرت اللہ یعنی نیچر کے نہیں ہے۔

ترسم نه رسی به کعبه اے اعرابی کیں راہ که تو میروی به ترکستان است

جناب سید الحاج فرماتے ہیں کہ میں نے حدیث صحیح کو

اپنے خلاف دیکھ کر باطل سمجھا ہے اور شیطنت سیکھنے کا کنایہ ابو ہریرہ پر کیا ہے ـ

جو حدیث ضعیف یا موضوع کہ جناب سید الحاج کے نزدیک صحیح هو یه کچه ضرور نهیں که سب لوگ اس کو صحیح سمجهیں ـ جناب سید الحاج کے نزدیک وہ حدیث صحیح ہوگی سیرمے نزدیک نہیں ہے اور شیطنت سیکھنرکی نسبت کا جناب حضرت ابو ہریرہ رخکی طرف جناب سید الحاج نے مجھ پر اتہام کیا ہے ۔ خود کیا ہے مجھ پر لگایا ہے۔ میں تو اس حدیث ھی کو صحیح نہیں سمجھتا۔ جناب سید الحاج نے ارقام فرمایا تھا که حضرت ابو هریره رخ نے عمل آیت الکرسی کا شیطان سے سیکھا (نعوذ باللہ منہا) آس پر میں نے لکھا کہ جناب مولوی علی بخش خاں صاحب بہادر سب آرڈینٹ جج گورکھ پور نے اپنے رسالہ '' شہاب ثاقب'' صفحہ ہم میں لکھا ہے کہ حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ تعاللی عنہ شیطان کے شاگرد ہوئے اور عمل آیت الکرسی کا اس سے سیکھا ۔ اس عبارت کے بعد میں نے لفظ نعوذ بالله منها كا بھى لكھا ھے جس سے ظاهر ھے كه ميں قول جناب سيد الحاج كو غلط جانتا هول أس پر جناب سيد الحاج نے مجھ پر یہ اتہام کیا ہے کہ سی نے شیطنت سیکھنر کا کنایہ ابو هريره في پر كيا هے افسوس هے كه جناب سيد الحاج كو ايسى باتيں لكهنر مس كچه لحاظ بهي نهى هوتا ـ

جناب سید الحاج ارقام فرماتے هیں که میرا یه بیان هے که مادہ عالم منجمله صفات باری هے للهذا وه عین ذات هے اور آس کا خالق الله تعاللی نہیں هے ورنه اپنی ذات کا خود خالق هوگا اور فنا هونا ماده عالم کا بھی معتذر هے اور عالم پر تقدم ذات باری کو نہیں ہے اور ذات باری مادی ہے ۔

کیا عجیب سمجھ جناب سید الحاج کی ہے اور کیا عمدہ

مقدمات اس میں ترتیب دیے هیں که شیخ آکبر کی روح خوش هوگئی هوگی۔ پهر جو کچه لکها هے محض غلط لکها هے۔ جناب بلا شبه صفات باری اُس کی عین ذات هیں مگر یه مسئله آپ کی سمجھ سے باهر هے اس میں آپ کیوں دخل فرماتے هیں الا اس قدر آپ کو معلوم کرنا چاهیے که جو کچھ آپ سمجھے هیں وہ سب غلط هے اور جو الفاظ آپ نے ارقام فرمائے هیں وہ میرے نہیں هیں یه سب آپ کے دل کے بنائے هوئے الفاظ هیں ابھی تو آپ حاجی یہ سب آپ کے دل کے بنائے هوئے الفاظ هیں ابھی تو آپ حاجی هی هوئے هیں مگر جب میصور کے رتبه پر پہونچیے گا جب میرے اُن فقروں کے معنی سمجھیے گا جو میں نے صفات و ذات کی عنیت میں لکھر هیں۔

جناب سید الحاج ارقام فرماتے هیں ہے که میرا بیان ہے که نکات بلاغت و اشارة النص و دلالة النص باطل هیں ـ

غلط ہے۔ میرا یہ قول نہیں ہے بلا شبہ میری سمجھ ہے کہ قرآن مجید کے معنی اسی طرح پر لینے چاھئیں جس طرح اعراب عرب سمجھے تھے اور جن کی زبان میں قرآن مجید نازل ہوا ہے بہی مشرب شاہ ولی الله صاحب کا ہے جیسا کہ اُنھوں نے تفسیر فوز الکبیر میں لکھا ہے بہاں تک کہ جو باتیں قواعد نحو مقررہ سیبویہ و فراء کے خلاف قرآن مجید میں ھیں اُن کی تاویل کو بھی شاہ ولی الله صاحب نے ہے جا قرار دیا ہے اور عرب اول کے محاورہ کو خلاف قاعدہ مقررہ نحو قرآن مجید میں تسلیم کیا ہے اور اُسی کو صحیح مانا ہے مگر مجھ کو شبہ ہے کہ جناب سید الحاج مولانا شاہ ولی الله صاحب کو بھی مسلمان جانتے ھیں یا نہیں کیوں کہ اھل بدایوں اُن کی بھی تکفیر کرتے ھیں۔

جناب سید الحاج ارقام فرماتے ہیں کہ میں نے اصول و فروع اسلام سے اپنے اختلاف کا اقرار کیا ہے ۔

یه الفاظ تو جناب سید الحاج کے دل کے بخارات هیں مگر بلا شبه اس زمانه میں جو مسائل مسلمانوں میں رائج هیں آن میں سے چند مسائل سے مجھ کو اختلاف هے اس لیے که میری دانست میں وہ مسائل خلاف شرع هیں اصول و فروع سے اختلاف هونا جو جناب سید الحاج تحریر فرماتے هیں یه محض اتہام هے ـ

اب میں آن چند عقیدوں کا ذکر کرتا ہوں جو جناب سید الحاج مولوی علی مخش خاں صاحب نے اپنی طرف سے گھڑ کر لکھے ہیں ۔ لکھے ہیں ۔

#### عقيده اول

جناب سید الحاج نے اس عقیدہ کو میری طرف منسوب کیا ہے اور لکھا ہے کہ میں نے ایک مادہ اور ایک ذات باری دو چیزوں کو ازلی ٹھہرایا ہے اور لکھا ہے کہ تقدم ذات باری کا مادہ وجود عالم پر نہیں ہے اور پھر لکھا ہے کہ ذات باری خالق مادہ اصلی عالم کی نہیں ہے اور نہ اس کے فنا پر قادر ہے۔

ان میں سے ایک بھی میرا عقیدہ نہیں ہے اور ند میں نے کہیں ید باتیں بیان کی ھیں جو آنھوں نے لکھی ھیں محض بہتان اور افترا ہے۔

ذات اور صفات باری کی نسبت تین مذهب مسلانوں میں قدیم سے چلے آتے هیں۔ ایک یه که صفات باری عین ذات هیں دوسرے یه که غیر ذات هیں۔ تیسرے یه که نه عین هیں نه غیر هیں دمیم اول کو صحیح سمجھتا هوں اور اسی قدر میں نے بیان کیا ہے اور اس سے زیادہ جس قدر بیان ہے وہ سب افترا اور بہتان ہے اور نه وہ میرے الفاظ هیں جو جناب سید الحاج نے لکھر هیں۔

## عقيده دوم

جناب سید الحاج اس عقیدہ کو میری طرف منسوب فرماتے ہیں کہ ذات باری علت تامہ وجود ہر شے کی نہیں ہے۔ ذات باری تعالٰی کو خالق کل شے کہنا حقیقت میں غلط ہو جاوے گا گو مجازاً صحیح ٹھہرہے۔

جناب سید الحاج نے مجھ پر یہ سب افترا اور بہتان کیا ہے۔ میرا یہ عقیدہ نہیں ہے میں نے صرف اس قدر لکھا ہے کہ ذات باری تمام کائنات کی علت العلل ہے۔

## عقيده سوم

جناب سیدالحاج نے اتہاماً میرا یہ عقیدہ ٹھہرایا ہے کہ مادہ عالم کا قیامت کے روز فنا ہو جانا ممتنع بالذات ہوگا و کل من علمہا فان صحیح نہ ٹھہرے گا۔

جناب سید الحاج نے محض اتمام کیا ہے میرا یہ عقیدہ نہیں میں نے لکھا ہے کہ اگر تمام موجودات کے عوارض نوعیہ یا شخصیہ معلوم ہو جاویں تو جو کچھ باقی رہے گا وہ ناقابل عدم ہوگا و قد قبال اللہ تبدار ن و تعالی کی سن علیہ افان و یبقی و جہہ ربک ذوالہ جلال و الاکرام اس قول کی حقیقت جناب سید الحاج نہیں سمجھے آن کو شیخ اکبر کی کتابیں پڑھنی چاھیں اور مسئلہ وحدت وجود کو سمجھنا چاھیے جب سید اکبر کے قول کو سمجھیں گے ۔

# عقيده چهارم

پھر جناب سید الحاج نے اس عقیدے کا سیری نسبت اتہام کیا ہے کہ ذات ِ باری مادی ہے یا یوں کہوکہ مادہ اور غیر مادہ سے مرکب ہے یا محل مادہ کا ہے ۔

افسوس ہے کہ جناب سید الحاج کو بہتان پر بہتاں لگانے میں کچھ لحاظ نہیں ہوتا ۔ میرا یہ عقیدہ نہیں ہے بلکہ ایسا اعتقاد رکھنے والے کو میں کافر سمجھتا ہوں ۔

## عقيده ينجم

بلاشبه میں ذات اور صفات باری کی عینیت کا قائل هوں مگر اس عقیدہ میں جناب سید الحاج نے یه نتیجه اپنی طرف سے نکالا ہے که یه کہنا غلط ٹھہرے گا که مفہوم صفات کا باهم متمیز اور متغایر ہے اور اس صورت میں حقیقت علم و قدرت وغیرہ متحدالحقیقت هوں گے مگر یه سمجھ خود آن کی ہے میری نہیں وہ مسئله عینیت ذات و صفات کو سمجھے هی نہیں اس کا علاج یه ہے که کسی سے میکھیں فاسئلوا اهل الذکر انکنتم لا تعلمون ۔

## عقيده ششم

جناب سید الحاج نے بغیر سوچے سمجھے ان الفاظ سے میرا عقیدہ بیان کیا ہے کہ ذات باری کو قانون ِ فطرت کے توڑنے یا تبدیل اور تغیر کرنے پر اختیار نہیں ہے بلکہ ممتنع با لغیر ہوگیا ہے۔ یہ بالکل اتہام محض ہے قانون فطرت کبھی نہیں ٹوٹتا کیوں کہ حو کچھ خدا کرتا ہے وہی قانون فطرت ہے۔

نیچر ایک انگریزی لفظ ہے اور وہ ٹھیک ٹھیک مراوف ہے لفظ فطرت اللہ اور قانون قدرت کے ابھی بہت مدت چاھیے کہ جناب سید الحاج ان لفظوں کے معنی سمجھیں ۔

### عقيده هفتم

میری ایک تقریر کا جناب سید الحاج نے یہ نتیجہ نکالا ہے کہ دوسرا علت العلل کسی دوسرے عالم کا ممتنع عقلی نہیں ہے ۔

اس میں بھی جناب سید الحاج نے تحریف کی ہے اور مطلب کو الله بیان کیا ہے۔ میں نے بیان کیا ہے کہ مذھب اسلام کا عتیدہ یہ ہے کہ '' وہ هستی جس کو هم الله کہتے هیں واحد فی الذات ہے یعنی مثل اس کے دوسری هستی نہیں اور اس کے ثبوت میں ایک تقریر کی ہے اور ایجاد عالم سے اس پر استدلال کیا ہے اور پھر تسلیم کیا ہے کہ اس تقریر پر وہ شبہ جو ابن کمرنه کا ایک مشہور شبه ہے اور جس کے حل کرنے میں بڑے بڑے علاء عاجز رہے هیں وارد هوتا ہے مگر وہ ایک خیالی اور وهمی شبه ہے اور یقین دلانے کو کئی نہیں اور مذهب اسلام میں ایسی باتوں پر تکلیف خیل ہے ایسر لفظوں سے جو نیک دل سے نہیں نکل سکتے۔

## عقيده هشتم

اس عقیدہ میں میری نسبت متعدد اتہام خلط ملط کر کے آس کی آنھوں نے جمع کیے ھیں اس لیے ھم قولہ قولہ کر کے آس کی تفصیل کریں گے۔

قوله ـ سوائے عقل کے کوئی رہ نما نہیں ـ بے شک عقل رہ نما ھے اور اسلام اور نفر میں جو تمیز کرنے والی ھے وہ بھی عقل ھے ۔ جناب سید الحاج نے اس کتاب میں عقل سے کام نہیں لیا اسی واسطے غلطی میں بڑے اور آگر دیدہ و دانستہ اتہام کیا ھے تو بھی عقل سے کام نہیں لیا ۔

قوله ـ حسن و قبح تمام اشیاء اور احکام کا عقلی هے نه شرعی ـ متقدمین اهل اسلام کے اس کی نسبت دو مذهب هیں ـ ایک یه که حسن و قبح تمام چیزوں کا عقلی هے ـ دوسر مے یه که شرعی هے میرے نزدیک بلا شبه پہلا مذهب صحیح هے ـ

قولہ ۔ لہذا باوجود قانون قدرت کے یعنی نیچر کے بعثت

انبیاء کی ضرورت نہیں ہے ۔ غالباً یہ عقیدہ اور یہ سمجھ خود جناب سید الحاج کی ہوگی ۔ نہ میرا یہ عقیدہ ہے نہ میں نے یہ کہا بلکہ بعثت انبیاء نیچر کی رو سے ضروری ہے ۔

قوله ـ لاكهوں نيچرل اسٹ موجود هيں اور وہ خود پيغمبر هيں ـ ميرا تو يه عقيدہ نہيں هے شايد جناب سيد الحاج آن كو پيغمبر جانتے هوں كے ـ

قوله ـ لندن كے پيغمبروں ميں ايڈيسن اور اسٹيل تھے ـ جس طرح كه كسى شخص كامل كى نسبت كها جاتا هے كه وه خدائے سخن هے يا پيغمبر سخن جيسے كه اس شعر ميں هے:

در نظم سه کس پیمبر اند فردوسی و انوری و سعدی

اسی طرح ایک مقام پر میں نے اسٹیل اور ایڈیسن کو لنڈن کے پیغمبر کہا ہے مگر جو کہ جناب سید الحاج عقل کو رہ نما نہیں سمجھتے اس لیے وہ سمجھ گئے کہ وہ سچ مچ کے پیغمبر ھیں جو خدا کی طرف سے مذھب لاتے ھیں یا دانستہ اتہام کیا ہے۔

قوله ـ اس صورت میں ختم هونا نبوت کا نبی آخر الزمان پر صحیح نه هوگا ـ

یه عقیده کیفریه سیرا تو نهیس هے کیوں که سی تو تقلید موجوده کو بهی شرک فی النبوت سمجهتا هوں مگر غالباً جناب سید الحاج کا یه عقیده هوگا کیوں که وه تقلید موجوده یعنی شرک فی النبوت کو جائز سمجهتے هیں ۔ غرض که جو اس میری نسبت جناب سید الحاج نے منسوب کیا هے میں تو کهتا هوں لعنت الله عملی قایله و معتقده ۔ آمید هے که جناب سید انحاج فرماویں که بیش باد ۔

#### عقىدە نىم

اس عقیدہ کے اتہامات کو بھی ہم قولہ قولہ کر کے بیان کریں گے ۔

قولہ ۔ قانون فطرت یعنی نیچر کے خلاف کوئی امر ظہور س آنا ممكن نهس هے للهذا معجزات انبياء پريقين لانا صحيح نه هوگا ـ يه قول جناب سيد الحاج كا محض غلط هے جو شخص كه فطرت الله ور قانون قدرت اور نیچر کے معنی هی نه جانتا هو اُس کو دخل در معقولات کیا ضرور ہے ۔ جناب سید الحاج نے خود اپنی غلطی سے سمجھ لیا ہے کہ معجزات انبیاء خلاف فطرت اللہ یا خلاف نیجر هیں حالاں کہ کوئی سعجزہ کسی نبی کا خلاف نیچر اور خلاف فطرت اللہ نہیں ہے صرف ثبوت اُس کے وقوع کا درکار ہے اور جب ثابت هو که فلال امر واقع هوا تو بلا شبه اس پر یقین کیا جاوے گا اور یہ بھی یقین کیا جاوے ہکے فطرت اللہ یعنی نیچر کر مطابق ہے گو کہ اس کی ماھیت ھاری سمجھ میں نہ آو ہے کیوں کہ ہزاروں کام نیچر کے ایسر میں جن کی ماہیت ہاری سمجھ سے باہر ہے۔ سید الحاج صاحب نے بڑی غلطی کی ہے جو یہ لکھا ہے کہ سب باتیں یعنی معجزات انبیاء قانون فطرت کے توڑنے والر میں حالاں کہ وہ قانون فطرت کے پورا کرنے والر میں اوریه بهی غلطی کی هے جو یه لکھا هے که اگر معجزات انبیاء مان لیر جاویں تو تمام عقلیات کے خلاف اقرار کرنا یؤتا ہے حالاں که یه محض غلط هے ـ

قولہ ۔ لا محالہ انبیاء کو اسی قدر سمجھنا چاھیے کہ وہ نیچرل اسٹ حکیم تھے بلکہ سب سے زیادہ مجد رسول اللہ صلعم نیچرل فیض کے جاری کرنے والے تھے اور آسی ھونا اسی واسطے تھا کہ سوائے نیچر کے اور کسی طرح کا میل نہ ھونے پاوے ۔

معلوم نہیں جناب سید الحاج نے الفاظ نیچر اور نیچرل اسٹ کس ارادہ سے لکھے میں اگر ان الفاظ سے ان کا ارادہ انبیاء کی شان میں اور جناب رسول خدا صلعم کی شان میں کچھ حقارت کرنے کا ہے تو آس کے مجرم اور گناہ گار خود جناب سید الحاج ہیں میں اس سے بری ہوں انبیاء کو میں نیچرل اسٹ حکیم نہیں کہتا مگر بے شک وہ اس فیض کے جاری کرنے والے ہیں جس کا ذکر خدا نے فرمايا هے فيطرت الله التي فيطرت النياس عيليها ـ مي تو پيغمس اور نیچرل اسٹ حکم میں ایسا فرق سمجھتا ہوں جیسا کہ راعی اور غنم میں ۔ سرے اعتقاد سی خلقت انبیاء کی دیگر انسانوں سے ایک نوع جداگانہ ہے بشر صرف اس کی جنس ہے اور صاحب الوحی ہونا آس کی فصل ہے اور یہ ایک ملکه ہے حو خلقت انبیاء میں پیدا کیا ہے پس جس طرح کہ حیوان اور انسان میں ناطق فصل ہے اسي طرح انسان اور انبياء مين ذوالوحي هونا فصل هي كيا قبال الله تعاللي بلسان نبينا عليه الصلواة والسلام أنا بشر مشلكم يوحي الى الما لهكم اله واحد بس ايسر شخص كي نسبت (جس كا اعتقاد نسبت انبياء وه هے جو جناب سيد الحاج کے وہم و گان میں بھی نه گذرا ہوگا اور غالباً اب بھی جناب ممدوح اس نکتہ کو نہ سمجھیں گے کیوںکہ اس نکتہ کے سمجھنر کو نور سینه محد رسول الله صلی الله علیه وسلم سے روشنی ملنی چاہیر جب سمجھ میں آتا ہے) کیسا بہتان اور کتنا بڑا اتہام ہے۔ بلا شبه رسول خدا صلعم کے آسی ہونے سیں بڑی حکمت یہی تھی که خاص ذات باری کا فیض پہنچے نه اور کسی کا مگر اس فیض کا لطف تانچشي نه داني ـ

#### عقيده دهم

اس عقیده میں بھی مری نسبت کسی قدر اتهام به تحریف مراد

جناب سید الحاج نے ارقام فرمائے هیں جن کو میں بیان کرتا هوں۔ قوله ۔ ملائکه سے مراد قوائے انسانی هیں ۔ میرا یه قول هے که ملک کے لفظ کا قوائے انسانی پر بھی اطلاق هوا هے اور میں نے کسی ایسے وجود کا جو علاوہ انسان کے هو اور ملک کا اطلاق حس پر کیا حاوے انکار نہیں کیا ہے ۔

قوله ـ شیطان کا وجود نہیں - سی شیطان کے وجود کا قائل هوں مگر انسان هی سی وہ موجود هے خارج عن الانسان نہیں اگرچه میرا ارادہ هے که سی اس عقیدہ سے رجوع کروں کیوں که اس زمانه میں بہت سے شیطان مجسم دکھائی دیتے هیں مگر مشکل یه هے که اور اکابر بھی وجود شیطان خارج عن الانسان کے منکر هیں ـ مولانا روم فرماتے هیں :

نفس شیطاں هم ز اصل واحدے بود آدم را حسود و ساجدے

### عقيده يازدهم

اس عقیدہ میں عجیب خلط مبحث کیا ہے اور ایسا معلوم ہوتا ہے کہ گویا قصداً لوگوں کو دھو کہ میں ڈالنا چاھا ہے مگر ھم آن کے قولوں کو نقل کرتے ھیں۔

قوله _ بغیر لحاظ اصول تفسیر اور بدون اعتبار اقوال جمهور مفسرین و شان نزول کے قرآن کے معنی اپنی رائے سے کہنے جائز هیں _ جناب سبد الحاج کا یه قول تمام تر اتهام هے اور اصلی مطلب کو تحریف کیا هے اصول تفسیر کو میں انسانوں کے بنائے هوئے قاعدہ سمجھتا هوں خدا کی طرف سے وہ قاعدے نہیں آتر ہے اقوال مفسرین اور شان نزول آیات کی جن کی سندیں موجود هیں وہ سعتبر هیں _ جن کی سندیں نہیں هیں وہ سعتبر هیں ے جن کی سندیں نہیں هیں وہ سعتبر هیں اسرو جناب سید الحاج نے تحریف کیا ہے _

قوله _ اور قرآن کے معنی جس قدر نیچر اور فلسفه کے خلاف هوں اسکو خواه نیچر اور فلسفه کے اقوال سے ملا دینا چاهیے _ یه ایسی تقریر هے جیسا که ایک جلا هوا کسی شخص کی اچهی بات کو بهی برا کرکے دکھاتا هے _ فلسفه قدیم تو ایک لغو چیز هے اس کے مطابق تو قرآن کا هے کو هونے لگا مگر فطرت الله بے شک نمایت عمده اور مستحکم چیز هے اور میرا یه عقیده هے که نه قرآن اس کے برخلاف هے اور نه وه قرآن کے برخلاف _ مگر جناب سید الحاج نے جلے کئے لفظوں میں اس کو بد صورت کر کر دکھایا هے _

قوله _ مقدم تر واسطے یقین لانے کے قول فلاسفه یورپ کا هے اس کے موافق جو آیت قرآن کی نه هو وہ جس طرح هو سکے مطابق کر دینی چاهیے _ یه ایسی بات هے جیسے کوئی کسی کا منه چڑائے اور یه نه سمجھے که چڑانے والے هی کا منه ٹیڑها هوتا هے واقعیت اور حقیقت وہ شے هے جو قابل تقدم هے اور قرآن مجید کا اس سے مخالف هونا محالات سے هے اور اسی کی تطبیق کرنا هارا طریقه هے _ جناب سید الحاج جو چاهیں اس کا نام رکھیں آئندہ دیکھ کر منه چڑانے سے کسی دوسرے کا نقصان نہیں هے _

#### عقيده دوازدهم

اس عقیدہ میں جناب سید الحاج نے تین باتیں میری نسبت کہی ھیں ۔ ایک یہ کہ توریت اور انجیل پر مضبوط اعتقاد ھے ۔ ان لفظوں کے معنی میں نہیں سمجھا آگر یہ مطلب ھے کہ جبسا قرآن مجید میں آن پر اعتقاد رکھنے کا حکم ھے ایسا اعتقاد ھے تو یہ صحیح ھے اور اگر کوئی اور معنی آنھوں نے قرار دیے ھیں تو غلط ھے ۔ میں دوسری تحریف لفظی آن میں نہیں ھوئی ۔ ھاں یہ سچ ھے ۔ میں تحریف لفظی کا قائل نہیں بلکہ تحریف معنوی کا قائل ھوں مگر

عجد اساعیل بخاری بھی تحریف لفظی کا قائل نہیں۔ تیسرے اور وہ سب صحیح اور درست ہے کہ بائبل میں جو کچھ لکھا ہے وہ سب صحیح اور درست ہے تو جناب سید الحاج کا یہ انہام ہے اور اگر اور کچھ مطلب ہو تو وہ میں سمجھا نہیں۔

## عقيده سيزدهم

اس عقیدے میں نعیم جنت اور وعید دوزخ کو بیان کر کر میرا یه عقیده لکها هے. که یه سب چیزیں اپنی حقیقت پر محمول نہیں هیں۔ جناب سید الحاج کے نزدیک اگر حور کی یہی حقیقت هے جیسے که ایک خوب صورت لونڈی اور غلمان کی یه حقیقت هے جیسے که ایک خوب صورت لونڈا۔ تو بلاشبه میں کہتا هوں که اس حقیقت پر وہ محمول نہیں هیں اور اگر اور کوئی حقیقت هو تو اس کو جناب سید الحاج نے بیان نہیں کیا میرا اعتقاد نعیم جنت کی نسبت اور علی هذا القیاس وعید جمنم کی نسبت یه هے که لا عین رأت ولا آذن سمعت ولاخطر علی قلب بشر۔

قـولـه ِ ـ علوم عقلیه کے خلاف کوئی حکم معاد قابل تسلیم نہیں ہے ۔ اس قول میں بھی آلٹی راہ چلے ہیں ـ میرے نزدیک دسی حکم معاد کی صحت پر امتناع عقلی نہیں ہے ـ

## عقيده چهاردهم

جناب سید الحاج ارقام فرماتے هیں که میرا یه عقیده هے که بنده اپنے هر فعل کا مختار هے ـ مسئله بین الجبر والاختیار کا غلط هے ـ اس مطلب کو بهی بگاڑ کر بیان کیا هے ـ بے شک میرے نزدیک بین الجبر والاختیار تو کوئی چیز نہیں هے بلکه انسان اپنی جبلت اور فطرت میں مختار هے خدا کرے که ان لفظوں کا مطلب جناب سید الحاج سمجھ لیں ـ

#### عقيده بانزدهم

کوئی حدیث قابل یقین نہیں ہے للہذا عمل کرنا کسی حدیث پر یا سنت نبوی قرار دینا غلطی ہے۔ اس عقیدے میں تحریف اور اتہام دونوں کو دخل دیا ہے۔ کوئی حدیث قابل یقین نہیں۔ اس کی جگه یه کہنا چاھیے که خبر احاد مفید ظن ہے مفید یقین نہیں اور پچھلا فقرہ بالکل اتہام ہے۔ میں عمل احادیث پر بلحاظ مراتب آن کے ثبوت کے لازم سمجھتا ھوں۔

## عقيده شانزدهم

جناب سید الحاج ارقام فرماتے هیں که میرا عقیدہ ہے که المجاع امت یا اتباع جمہور مسلمین کا یا سند لانی کسی عالم کے قول سے بیجا ہے اجاع قابل حجت نہیں۔ اس عقیدے میں بھی سچائی کو تبدیل کیا ہے یوں کہنا چاهیے که اجاع امت یا اتباع جمہور مسلمین یا اجاع جس کی سند قرآن مجید اور حکم پیغمبر صلعم سے نه هو قابل حجت نہیں اگرچه کوئی مسئله غیر منصوصه ایسا نہیں ہے جس پر اجاع آمت یا اتفاق مسلمین یا اجاع هوا هو بلکه تمام مسائل غیر منصوصه مختلف فیه هیں۔

#### عقيده هفتدهم

اس عقیدے میں بھی جناب سید الحاج نے اپنی معمولی کارسازی کی ہے جیسے کہ تفصیل ذیل سے ظاہر ہوتی ہے۔

قبولیه _ اصول فقه و اجتهادیات مجتهدین و قیاسات آئمه دین و مسئله رجم کو صحیح سمجهنا غلط اور ظلمت اور ضلالت هے ـ میرا یه قول هے که اصول فقه علماء کے بنائے هوئے قاعد ہے هیں منزل من الله بهیں اجتهادیات اور قیاسات آئمه دین کے محتمل الخطا والصواب هیں آن کا درجه مثل وحی منزل من الله کے نہیں ـ مسئله رجم قرآن محید

میں نہیں ہے اگر ہو تو جناب سید الحاج دکھلاویں بشرطیکہ یک تبدون الکتاب بایدیہ شم یقولون هذا سن عندالله پر عمل نه فرماویں ۔

قوله ـ تقلید کرنا کسی بشر کی کفر اور شرک هے صحابه هوں خواه اهل بیت رضیالله عنهم اجمعین خواه آئمه اربعه کسی کی تقلید کرنا نه چاهیے ـ جو الفاظ تشدد کے جناب سید الحاج نے ارقام فرمائے هیں یه سب دل کے بخارات هیں جو آمنڈتے هیں میرا تو صرف یه عقیده هے که سوائے رسول خدا صلعم کے کسی کی تقلید واجب نہیں ہے اور سوائے رسول خدا صلعم کے کوئی شخص ایسا نہیں ہے جس کا قول و فعل دینیات میں بلا دلیل حجت هے اور جو شخص کسی کے ایسا سمجھے وہ مشرک فی النبوت ہے ـ

#### عقيده هزدهم

جناب سید الحاج نے جو تحریفات اس عقیدے میں کی هیں وہ حسب تفصیل ذیل هیں:

قولہ ۔ کوئی مسئلہ شرعیہ قابل قبول نہیں ہے جو نیچر کے مطابق اور علوم جدیدہ عقلیہ کے موافق نہ ہو ۔ یہاں بھی جناب سید الحاج نے الٹی راہ اختیار کی ہے میرا یہ قول ہے کہ کوئی مسئلہ شرعی یعنی فطرت اللہ کے برخلاف نہیں ہے اور علوم حقہ اور اسلام میں اختلاف نہیں ہے ۔

قولہ ۔ بغیر وحی کے جو کچھ رسول خدا صلعم اپنی رائے سے فرماتے تھے وہ بھی قابل اتباع نہیں اس عقیدہ میں ایسی تحریف کی ہے کہ زمین کو آسان اور آسان کو زمین بنا دیا ہے ۔ میرا یہ عقیدہ ہے کہ احکام دین سے جو کچھ کہ رسول خدا صلعم نے فرمایا یا کیا وہ سب وحی سے فرمایا اور وحی سے کیا اور وہ سب

اجب الاتباع هے اور نسبت امور دنیا کے خود رسول خدا صلعم نے فرمایا که انتم اعلم با امور دنیا کم اس سے زیادہ اور کوئی مدا عقیدہ نہیں۔

استرقاق یعنی غلامی کا جو ذکر جناب سید الحاج نے کیا ہے اُس کے ابطال کو تو وحی منزل من اللہ کتاب اللہ میں موجود ہے۔

#### عقيده نوزدهم

اس عقیدہ میں جناب سید الحاج نے ارقام فرمایا ہے کہ غزوات اور جہاد سے مراد یہ ہے کہ ایک قوم دوسری قوم سے قتال کرے جیسا کہ مثلاً جرمن اور فرانس میں لڑائی ہوئی ۔ یہ تحریر میرے عقیدہ کی نسبت جناب سید الحاج کی غلط اور بالکل غلط اور سرتا سر اتہام ہے "مام غزوات صرف اعلاء کلمۃ اللہ کے لیے ہوئے تھے نہ لونڈیوں اور لونڈوں کی لالچ سے جس کے اثبات کے در پے جناب سید الحاج ہو رہے ہیں ۔

#### عقيده بستم

جناب سید الحاج ارقام فرماتے ہیں کہ میرے نزدیک سیرت ہشامی اور ابن اسحاق وغیرہ سب واہیات اور الف لیلنی اور سہا بھارت کے برابر ہیں۔ بلا شبہ میں ان کتابوں کو نہایت غیر معتبر جانتا ہوں ہزاروں روایتیں غلط اور بے سند آن میں مندرج ہیں اور کچھ روایتیں صحیح بھی ہیں۔

## عقیده بست و یکم

جناب سید الحاج نے میرا یہ عقیدہ بیان فرمایا ہے کہ جس قدر کتب حدیث و تفسیر و فقہ و اصول فی زماننا پہڑھائی جاتی ھیں ن سے موائے فساد مذھب اور بد تہذیبی اور خرابی دنیا اور عقبلی کے کچھ فائدہ نہیں ۔ لہذا آن کی تعلیم قطعاً موقوفی کے لائق ہے ۔

جو کلمات که جناب سید الحاج نے اس عقیدہ میں ارقام فرمائے هیں وہ تو سب آن کے دل کے بخارات ہیں وہ الفاظ میرے نہیں ہیں ہاں میرے نزدیک یه بات مسلم ہے که علم کلام جو حکمت یونان کے مقابل میں بنایا گیا تھا اس زمانہ میں محض بے کار ہے اور علماء پر فرض ہے کہ علم کلام کو از سرنو اس طرح پر تدوین کریں که وه به مقابله حکمت اور علوم جدیده کے جو اس زمانه میں رامج ھیں بے کارآمد ھو۔ کتب تفسیر میں جو بے سند حدیثیں اور بے سند قصر اور کہانیاں لکھ دی ھی آن میں جون جون سی غلط اور موضوع ہیں آن کی تنقیح ضرور ہے ۔ میں کہتا ہوں کہ قرآن محید اور احادیث کا پڑھنا صرف عمل کرنے کے لیر مقصود ہے۔ مگر اس زمانہ میں اس پر عمل کرنے کے لیر نہیں پڑھا جاتا کیوں کہ به سبب آس تقلید کے جس کو سی ضلالت کہتا ہوں کوئی حکم كيسا هي صاف اور روشن قرآن و حديث من موجود هو مگر تقليديه آس پر عمل نہیں کریں گے تو پھر اُن کے پڑھنر سے کیا فائدہ ہے۔ بخاری طاق میں نه رکھی رھی کسی کے سینه میں رکھی رھی دونوں برابر میں ۔ دیکھو مثلاً جو حدیثیں حنفی مذھب کے خلاف بخاری میں ہیں حنفی آس پر عمل کرنے کو بدعت یا ضلالت سمجھتر ہیں اور زبان سے بخاری کو اصح الکتب بعد کتاب اللہ کہتر ھیں ۔ پس ھم اُن سے پوچھتر ھی کھ بخاری کی جن حدیثوں پر تم نے یا تمھارے امام صاحب نے عمل نہیں کیا آیا آن کو امام صاحب نے یا تم نے کیا سمجھا۔ حدیث رسول اللہ سمجھا یا نہیں۔ اگر حديث رسول الله سمجها اور پهر عمل نه كيا تو يه كيسا ا مان هے اور اس کو حدیث رسول الله هی نهس سمجها بلکه اس کو یول هی ایک ضعیف قول سمجه لیا یا حدیث تو سمجها مگر نا قابل عمل تو پھر صرف سیرا ھی کیا قصور ہے میں نے تو سیرت هشامی کو ھی ضعیف کہا تھا۔ تم نے اور تمھارے امام صاحب نے تو بخاری کو رطب و یابس اقوال کا مجموعہ سمجھ لیا ہے پھر اس کو زبان سے اصح الکتب کہنا اور در حقیقت اپنی رائے کو بخاری کی حدیثوں پر راجح سمجھنا کیسی بے ھودہ بات ہے اسی لیے میں یہ کہتا ھوں کہ قرآن و حدیث عمل کرنے کے لیے پڑھو اور جو مسئلہ اس میں پاؤ اس پر عمل کرو خواہ وہ شافعی کے مطابق ھو خواہ حنفی کے اور اگر عمل کرنے کے لیے نہیں پڑھتے تو ان کا پڑھنا محض بے فائدہ ہو اور میں کچھ شک نہیں کرتا کہ جس کا دل نور ایمان سے منور ہے وہ یقنی میرے اس قول کو حق سمجھے گا۔

#### عقیده بست و دوم

جناب سید الحاج نے جو خدا ناترسی اس عقید ہے کے بیان کرنے میں کی ہے میں سمجھ نہیں سکتا کوئی انسان کسی پر کیوں کر ایسا اتہام کر سکتا ہے خیر جو اُن کے قول ہیں وہ لکھتا ہوں ۔

قوله ـ جب علوم جدیده کے یا انگریزی کے پڑھنے سے معلوم ھو که مذھب اسلام میں ضعف پیدا ھوگا تو مذھب اسلام کا ترک کر دینا لازم ہے ـ میں اُس کے جواب میں کہتا ھوں که جس شخص نے یه بات کہی ھو اور جس کا یه اعتقاد ھو اُس پر خدا کی لعنت ھو اور اتہام کرنے والے سے خدا مواخذہ کرے جس مواخذہ کے وہ لائق ہے ـ ھزاروں آدمیوں کو یه خیال ہے که انگریزی پڑھنے سے اور علوم جدیدہ سیکھنے سے عقیدہ اسلام میں ضعف آ جاتا ہے یا دھریا اور لا مذھب ھو جاتا ہے ـ میں نے کہا کہ اگر مذھب اسلام تمھارے نزدیک کوئی ایسا بودا مذھب ہے کہ علوم جدیدہ پڑھنے سے آس میں ضعف آتا ہے تو آس میں ضعف آتا ہے تو آس

مذهب هی کو چهوڑ دو جس کا علانیه یه مطلب هے که مذهب اسلام ایسا نہیں هے مذهب اسلام نهایت سچا هے اور اس کے اصول نهایت پخته هیں نه انگریزی پڑهنے سے اس میں ضعف آتا هے نه علوم جدیدہ پڑهنے سے اتحاد پیدا هوتا هے ، مگر جو که هارے جناب سید الحاج کا دل کفر کی طرف زیادہ مائل هے اس لیے انهوں نے اس عمدہ مطلب کو برعکس بیان کیا ہے۔

قولہ ۔ کتب دینی کا پڑھانا واسطے قائم رکھنے عقائد کے نہیں چاھیے ۔ جناب سید الحاج نے محض غلط کہا ہے اور میرے مطلب کو بالکل بدل دیا ہے میری یہ رائے ہے کہ جو اختلاف کہ مسائل مذھبی اور علوم جدیدہ میں بظاھر معلوم ھوتا ہے اور جس کے سبب لوگ مذھب سے بد عقیدہ ھو جاتے ھیں اُس کی حفاظت کے لیے کتب موجودہ کافی نہیں ھیں بلاشبہ علم کلام ازسر نو تدوین ھونا چاھیے جو علوم جدیدہ کے مقابلے میں بکار آمد ھو۔

#### عقیده بست و سوم

اس عقید ہے کے بیان میں بھی جناب سید الحاج اپنی کارسازی سے نہیں چوکے ۔ اُنھوں نے لکھا ہے که صرف قرآن کے احکام منصوصه قابل تسلیم ہو سکتے ہیں بشرطیکه نیچر اور علوم جدیده کے ساتھ مطابق ہوں جو شرط که جناب سید الحاج نے لگائی ہے غالباً وہ خود آن کا عقیدہ ہوگا ۔ میرا تو یه عقیدہ ہے که قرآن مجید میں کوئی ایسی چیز نہیں ہے جو فطرت الله یعنی نیچر اور اُس کے میں کوئی ایسی چیز نہیں ہے جو فطرت الله یعنی نیچر اور اُس کے کارخانه قدرت کے برخلاف ہو ۔

قولہ ۔ بہشت میں جانے کے واسطے قید عمل الصالحات کی نگانی باطل ہے ۔ میں تو کسی قید کو باطل نہیں کہتا مگر تین باتیں بلاشبہ کہتا ہوں ۔ ایمان لانا بلاشبہ ذریعہ نجات ہے ۔ بخشش کے لیے اعال پر گھمنڈ نہیں چاہیے ۔ خدا کی رحمت پر بھروسا ہے ۔

سوائے شرک کے سب گناھوں کو خدا معاف کرے گا۔ غالباً کوئی مسلان سوائے جناب سید الحاج کے ایسا نه ھوگا جو ان تیوں باتوں پر اعتقاد نه رکھتا ھوگا۔ قال رسول اللہ صلعم سن قال لا الله الااللہ مستیقنا بھا قلبه فدخل الجنة و ان سرق علی رغم انف ابی ذر۔

#### عقیده بست و چهارم

اس عقیدے میں تو جناب سید الحاج نے قیامت هی کر دی هے کیوں که جھوٹ لکھنے اور اتہام کرنے کی کوئی حد باق نہیں رهی اور نه خدا کا خوف کیا هے نه رسول سے شرم کی هے اس لیے هم آن کے الفاظ موٹے قلم سے لکھتے هیں اور اس کے قائل پر لعنت بھیجتے جاتے هیں تاکه جو اُس کا مستحق هو اُس کے اوپر پڑے۔

قولہ ۔ کوئی فعل اگرچہ شعار کفر ہی می*ں سے کیوں* نہ ہو مثلاً ۔

انكار كرنا نبوت انبياء سابقين كا ـ

لعنت الله على قائله وعلى معتقده -

یا کتب ساویه سابقه کا ـ یا وجود ملائکه کا ـ

لعنت الله على قائله وعلى معتقده ـ

لعنت الله على قائله و على سعتقده _

یا معاذ الله قرآن شریف کا عمداً بول و براز میں آلودہ کر دینا یا پھینک دینا ۔

لعنت الله عللي قائله و على معتقده ،

یا حلال کو حرام اور حرام کو حلال ٹھم رانا باوجود قطعیت نص کے ۔

لعندت الله عللي قائله وعلى

یا کسی نبی کو معاذ اللہ گالی دینا ۔

لعنت الله على قائله و على معتقده ـ يا بهشت و دوزخ اور قيامت آنے كا منكر هو جانا ـ لعنت الله على معتقده ـ

یا ضروریات دین کا انکار کرنا ـ

لعنت الله عالى قائله و عمالى سعتقده م كسى آدمى كوكافر نهين بناتا ـ

کہاں ھیں میرے یہ اقوال اور کہاں ھیں میری یہ تمثیلیں جو جناب سید الحاج نے ____ کو بھی مات کر کر میری نسبت منسوب کیے ھیں۔ میرا قول وھی ہے جو امام ابو حنیفہ رحمةاللہ علیه کا ہے لا نکفر اھل القبلة۔ میرا وھی قول ہے جو تمام اکابر دین کا ہے کہ اصل ایمان تصدیق قلبی ہے اور جب تک که وہ تصدیق انسان کے دل میں ہے کوئی فعل اُس کا اُس کو بیاب سید الحاج بیانہ و بین اللہ کافر نہیں کرتا۔ دیکھو کہ جناب سید الحاج برابر کفر کا اتمام کرتے ھیں مگر ھم بدستور آن کو مسلمان اور براگ اور حاجی اور سید الحاج سمجھتے ھیں اور آن کے کسی فعل سے آن کو کافر نہیں کہتے۔

نسبت سجدہ بت و قشقہ کے میں نے کچھ نہیں لکھا ہے۔ زنار کی نسبت بہ تحت بیان حدیث من تشبہ له بقوم فیهو منهم کے یه لکھا ہے که بعض عالموں نے مشابهت سے مشابهت فی خصوصیات الدین مراد لی ہے مثلاً زنار پہننا یا صلیب رکھنا یا ٹیکه لگانا یا اعیاد کفار کو بطور عید اختیار کرنا یا اُس میں شریک ہونا ۔ اگرچه یه رائیں کسی قدر عمدہ معلوم ہوتی ہیں مگر میں اُن کو پسند نہیں کرتا اور نه حدیث کی یه مراد قرار دیتا ہوں اس لیے که میرے نزدیک قطعیات سے یه بات ثابت ہے کہ جو شخص اس لیے که میرے نزدیک قطعیات سے یه بات ثابت ہے کہ جو شخص

لا الـ الا الله بهد رسول الله بر دل سے یقین رکھتا ہے اس کا کوئی فعل یقین مذکور کے اس کو کافر نہیں کر سکتا۔ پس اگر اس قول پر جس پر ابو جہل کی نجات منحصر تھی اس کو یقین ہے تو گو وہ کسی قوم کے ساتھ تشابه کرنے ولو فی خصوصیات الدین و شعایدرالکفر کالزنار والصلیب والاعیاد وہ کافر نہیں ہو سکتا۔ کیا ہم دیوالی دسہرہ میں اپنے ہندو دوستوں سے اور بڑے دن میں اپنے عیسائی دوستوں سے اور بڑے دن میں اپنے عیسائی دوستوں سے مل کر اور معاشرت و تمدن کی خوشی حاصل کر کر کافر ہو جاویں گے۔ نعوذ باتھ منہا۔

'بت کو سجدہ کرنا ، سبتلا کے تھان کو سجدہ کرنا ، مدار صاحب کی چھڑیوں کو پوجنا ، اولیاء اللہ کی قبروں کو سجدہ کرنا ، آن کا طواف کرنا سب برابر ھیں ۔ ھزاروں مسلمان یہ باتیں کرتے ھیں میں تو آن کو کافر نہیں جانتا کیوں کہ مسجود میں جب تک اللہ ھونے کا یقین نہ ھو آس وقت تک آن کے سجدہ سے آدمی کافر نہیں ھوتا ۔ ھاں بلاشبہ نہایت سخت گناہ کبیرہ ھے اور یہی تحیق علمائے محققین کی ھے ۔ خدا کرمے کہ ھارے زمانے کے جناب سید الحاج نیک دلی سے ان امور پر غور کریں ۔

#### عقيده بست و پنجم

جناب سید الحاج نے اس عقیدے میں جو اتہام کیے ہیں وہ بھی قولہ کرکے بیان کیے جاویں گے ۔

قدوله ـ ترک دنیا و زهد و کسر نفسی و شب بے داری و روزه داری ـ کثرت نماز نفل وغیره اذکار و اشغال و وظائف جس قدر که معمول اور مرسوم هیں سب بے فائده هیں ـ اگر جناب سید الحاج نے یه عقیده اپنا بیان کیا هے تو خیر جو عقیده آن کا هو وه هو اور اگر میرا عقیده بیان کیا هے تو میرا تو عقیده

ید ہے کہ رھبانیت اسلام میں ممنوع ہے۔ لا رھبانیۃ فی الاسلام اور سوائے اوراد ما ثورہ کے اور سوائے اس زھد و تقویل کے جس کی ھدایت جناب رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے فردائی ہے اور سب بدعت ہے۔

قوله - مثلاً روزه تیس روز کا بالخصوص رمضان میں وہ بھی گرمی کے موسم میں فرض نه ٹھہرے گا - لعنت الله علنی قائله و علنی سعتقدہ - میرا یه قول اور عقیدہ نہیں ہے - جتنے روزے که فرض اور سنت هیں وہ بالکل نیچر کے مطابق هیں - هاں بدعتیوں نے جو بغیر الله روزے نکالے هیں جیسے سوا پہر کا روزه علی مشکل کشاکا اور تین دن کا طے کا روزه اور مثل آس کے آن کو بدعت اور خلاف نیچر جانتا هوں -

قوله - تهوڑی سی شراب جو پکا متوالا نه کر دے یا اس قدر جوا کھیلنا جو بے قید نه بناوے حرام اور ممنوع نه هوگا - لعنت الله علیٰ قائله و عالٰی معتقده - میرا یه عقیده نہیں هے - قوله - تصویر مجسم بنانا جو واسطے یادگاری کے هو حرام اور ممنوع نه هوگا - میں نے اس امل کی نسبت که تصویر مجسم یا غیر مجسم شرعاً جائز هے یا غیر جائز کبھی کچھ نہیں کہا - هال میں اس قسم کی یادگاریوں کو پسند کرتا هوں اگر وہ شرعی هال میں اس قسم کی یادگاریوں کو پسند کرتا هوں اگر وہ شرعی شامت اعال سے اور گناه کی باتوں کو پسند کرتا هوں:

آں کس کہ گنہہ نکرد چوں زیست بگو قولہ ۔ قرآن شریف میں صرف لفظ صلّٰوۃ و زَکلٰوۃ کا وارد ہے اس کی زیادہ تصریح نہیں ہے اللٰی قـوله ۔ اسی طرح نماز مرسوم اور معمول کو اختیار کیا جاوے تو وہی ظلمت اور ضلائت تقلید کی اور

کفر محض کا اختیار کرنا ہوگا ۔ لعنت اللہ عللی قائلہ و عللی معتقدہ نه میرا یه قول ہے اور نه میرا یه اعتقاد ہے ۔

قوله ـ صلّوة سے مراد مطلق دعا پڑھ لیتی هوگی اور وهی واسطے ادائے فرض کافی هے باقی جو ترکیب صلّوة پنج گانه کی مقرر هے وہ اصول مخترعه و فقه محدثه و احادیث موضوعه و اجاع مردود کا اتباع هے اور آسی کا نام کفر هے ـ لعنت الله علی قائله و علیٰی معتقده ـ نه میرا یه قول هے اور نه میرا یه اعتقاد ـ

قوله _ باق زكاوة _ أس كى مقدار بقدر چاليسويى حصه مال كے مقرر كرنى اور أس كے مسائل سے فتاو هائے فقيهه كا معمور هونا وهى ظلمت اور ضلالت _ كفر اور شرك هے _ لعنت الله على قائله و على معتقده _ نه ميرا يه قول هے نه ميرا يه اعتقاد هے _

قولہ'۔ حج خانہ کعبہ الخ۔ حج خانہ کعبہ کو میں فرض سمجھتا ھوں من استطاع الیہ سبیلا مگر سودی روپیہ قرض لے کر مکہ جانے سے لنڈن کا جانا بہتر جانتا ھوں اور حاجی جی کہلانے کی خوشی حاصل کرنے کو اور اس خوشی میں پھولنے کو اور جھوٹی بشارات بیان کرنے کو اور کسی خادم کے فریب میں آکر سند اور خطاب لینے کو اور ان جھوٹی باتوں پر ناز کرنے کو البتہ میں حرام سمجھتا ھوں۔

جو بدعات کہ مکہ معظمہ میں ھوتی ھیں اور جو خلاف شرع رسول خدا صلعم ھیں وہ اس وجہ سے کہ مکہ والے کرتے ھیں جائز نہیں ھو سکتیں ۔ لونڈی اور غلام جس طرح کہ مکہ میں بیچے جاتے ھیں اور مکہ معظمہ اور وضہ منورہ جناب رسول خدا صلعم میں خواجہ سراء معین ھیں یہ سب خلاف شرع ھیں اور جو مسلمان ھیئے کے پھوٹے اور دل کی

آنکھوں کے اندھے آن کو اچھا جانتے ھیں محض جاھل ھیں۔ روضہ مطہرہ رسول خدا صلعم پر خواجہ سراؤں کا متعین کرنا میری دانست میں ایسی ہے ادبی نہیں میں ایسی بے ادبی نہیں ھو سکتی ۔ و للناس فی سا یعشقون سذاھب ۔

#### عقیده بست و ششم

آیت خلق سبع سموات طباقا سے مراد سات آمان نہیں ہیں بلکہ وہ آیت علموم جدیدہ کے خلاف ہے ۔ یہ اعتقاد جناب سید الحاج کا میرے اعتقاد میں تو علموم جدیدہ بالکل اس آلت کے مطابق ہیں ۔

## عقیده بست و هفتم

جو ترتیب پیدائش انسان کے نطفہ سے بچہ تک قرآن شریف میں وارد ہے اور مفسرین نے معنی اس کے بیان کیے ہیں۔ وہ علوم جدیدہ کے خلاف ہے للہذا نا قابل تسلیم ہے۔ لعنت الله عللی قائلہ و عملی معتقدہ ۔ میرا تو یہ قول ہے کہ قرآن مجید میں جو کچھ وارد ہے وہ بالکل تشریج اور علوم جدیدہ کے مطابق ہے مگر مفسرین نے اس کے معنی بیان کرنے میں غلطی کی ہے معلوم ہوتا ہے۔ کہ جناب سید الحاج خدا کو اور مفسرین کو یا پیغمبر صلعم کو اور مفسرین کو یا پیغمبر قرآن اور تفسیر میں کچھ فرق نہیں کرتے ۔

## عقیده بست و هشم

منخنقه کی حرمت قرآن میں منصوص نہیں ہے لہذا حلال ہے۔
لعنت الله علی قائله و علیٰ معتقدہ ۔ یه لعنت اس
واسطے کہی ہے که اس عقیدہ میں جو عام لفظ بیان کیے ہیں وہ
کذب اور اتہام ہے ۔ میرا ہرگز اعتقاد نہیں ہے که عموماً منخنقه

حلال ہے۔ یہ بھی میں نے نہیں کہا کہ حرست منخنقہ منصوص نہیں ہے صرف ایک خاص آیت کے معنوں میں بحث کی ہے کہ خاص آیت میں طیور منخنقه کی حرمت منصوص نہیں ہے اس کی ایسی مثال ہے کہ اگر کوئی شخص یہ بات کہے کہ آیت کریمہ اهدنا الصراط الدمستقیم صراط الذین انعمت علیهم غیر المخضوب علیهم و لا الضّالین ۔ میں حرمت زنا منصوص الممنخضوب علیهم و لا الضّالین ۔ میں حرمت زنا منصوص نہیں اور آس شخص کا عقیدہ جناب سید الحاج یہ قرار دیں کہ آس کے عقیدہ میں زنا کی حرمت قرآن میں منصوص نہیں ہے جناب سید الحاج کو مسلانوں پر اتہام کرنے میں ذرا خدا کا بھی ڈر کرنا چاھیے۔

## عقيده بست ونهم

ایک سے زیادہ ازواج منع ہیں ۔ لعنت اللہ عالمی قائلہ و عالمی سعتقدہ ۔

## عقیده سی ام

معراج جسانی بے اصل ہے صرف خواب میں مسجد اقصلی نظر آ گئی تھی دگر ھیچ اور شق صدر آن حضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا بھی بے اصل ہے۔ ضد سے ایک شخص دوسرے کی بات کو بگاڑ کر اور اصلیت چھپا کر دوسرے پیرایہ میں بیان کر سکتا ہے۔ اصل اس کی صرف اتنی ہے کہ نسبت معراح جناب رسول خدا صلعم کے تین مذھب ھیں:

اول : مذهب حضرت عائشه صدیقه ^{رط} اور بعض صحابه کا جو اسبات کے قائل هی*ں ک*ه معراج روحانی تھی نه جسانی ـ

دوسرا ۔ مذهب چند اکابر دین کا هے اور وہ یہ هے که معراج بیت المقدس تک جسانی تھی اور وهاں سے ملاء اعلیٰ تک روحانی ۔

تیسرا: مذهب عام جو سب میں مشہور هے که تمام معراج جسانی تھی۔ میری یه رائے هے که جہاں تک اس مسئله پر اور قدرآن مجید و احادیث پر غور کیا جاتا هے تو مذهب حضرت عائشه صدیقه رفز کا ٹھیک اور درست معلوم هوتا هے وهی مذهب میں نے اختیار کیا هے۔ پس جو شخص اس معامله میں جو الفاظ طنز میری نسبت کہتا هے در حقیقت حضرت عائشه صدیقه رفز اور بعض صحابه کی نسبت کہتا هے جن کا وہ مذهب هے۔

شق صدر کی نسبت بھی چند مذھب ھیں ۔ بعضوں کا قول ھے كه پايخ دفعه شق صدر واقعه هـوا اكثرون كا قول هے كه ایک دفعه ایام طفولیت میں واقع ہوا۔ پادریوں نے ان روایات ضعیفه غیر معتبره کی بنا پریه استدلال کیا ہے کہ نعوذ باللہ آں حضرت صلعم کو صرع کی بیہاری تھی اور حالت صرع میں جو کیفیت واقع ہوتی تھی آسی کو راویوں نے شق صدر تعبیر کیا ہے۔ میں نے ان تمام روایتوں کی بقدر اپنی طاقت کے تحقیقات کی اور معلوم هوا نه وه روایتس محض نامعتبر هس ـ تیسرا مذهب محققین کا یہ تھا کہ واقعہ شق صدر ایک حزو ہے آن تمام واقعات کا جو شب معراج کو واقع ہوئے تھے یہی روایت میرے نزدیک صحیح و معتبر تھی ۔ یہی مذہب میں نے اختیار کیا ہے۔ پس اب جناب سید الحاج اپنر دل کے نخارات نکالنر کو جو چاهیں سو لکھیں ۔ خدا آن سے سمجھر گا اور جو که وہ دلوں کا حال جاننر والا ہے آس کے سامنر ریا کاری کسی کی پیش نہ جاوے گی ۔ میں اپنر اعال و نیت کی ضرور جزا یا سزا پاؤںگا اور جناب سید الحاج اپنر اعال و نیت کی ضرور جزا یا سزا پاویں گے۔ نه وه سری قبر میں سوویں کے نه میں آن کی قبر میں سوؤں گا۔ پس اتنی بات

کو جتنا وہ چاہیں بڑھا کر لکھیں ۔

مجھر آمید ہے کہ جو کوئی میری اس تحریر کو دیکھر گا: تعجب کرے گا کہ جناب سید الحاج نے کیوں ایسے سخت اور محض غلط مهتان محھ پر کیر ھیں ، مگر ظاھرا اس کے دو سب معلوم ہوتے ہیں ۔ اول صرف اُس خیالی اور بے اصل خوشی کا حاصل کرنا که لوگ جناب سید الحاج کو کمیں که واہ کیا مسلمان هیں ۔ حضرت مسلمان عالم ایسے هی هوتے هیں ۔ جب بدایوں میں تشریف لر حاتے ہوں گے تو دو چار محله کے آدمی آن کر کہتر ہوں کے کہ واہ کیا لکھا ہے اور جناب سید الحاج خوش هوتے هوں کے ، دگر هیچ ۔ دوسرا سبب یه هے که جناب سید الحاج نے جب یه رساله لکھا هے قریب اسی زمانے کے حج کو تشریف لے جانے والے تھے ۔ اُنھوں نے خیال کیا ہوگا کہ لاؤ حج کو جاتے ہی ہیں ۔ جتنے گناہ کرنے ہیں سبکر لیں۔ حج کے بعد تو سب پاک ہو ہی جاویں گے ۔ جیساکہ بعض آدمی جب مسمل لینا چاهتر هس تو خوب بد پرهیزی کرتے هس اور سمجھتر ھیں کہ مسہل سے سب نکل جاوے گی ، مگر جناب سید الحاج کو معلوم کرنا چاہیے کہ حج و زیارت میں جو بشارتیں آپ کو ملی هوں ملی هوں اور جو خطاب آپ کو ملا هو ملا هو جن کا تذکرہ آپ دن رات فرمایا کرتے ہیں اور حج سے آپ کے سب گناہ معاف ھو گئے ھوں اور شبلی و جنید کے مرتبہ پر یہنچ گئے ھوں بلکہ اس سے بھی اعالٰی ، مگر حق العباد کبھی نه حج سے بخشے جاتے ھیں اور نه کسی بشارت سے ۔ پس آپ نے جو اتہام مجھ پر کیے هیں جب تک میں هی نه معاف کروں معاف نہیں هو سکتے۔ یس مقتضائے ایمان داری یہ ہے کہ آپ حج در احمد کا احرام باندھیے

اور گناهوں کی معانی چاهیے ورنه روز جزا کو آپ کو اپنی کرتوتوں کا مزا معلوم هو جاوے گا۔ واللہ یے دی من یشاء اللی صراط المستقیم ۔

# خدا، رسول اور قیامت کے متعلق سرسید کے عقائد

اخبار صدق جدید لکھنؤ بابت ے اکتوبر ،١٩٦٠)

لندن سے واپس آنے کے بعد حب سرسید نے اپنا اصلاحی کام شروع کیا اور قوم کی زبون اور ابتر حالت کو بہتر بنانے کا ارادہ کیا اور علی گڈھ میں مسلمانوں کی تعلیم کے لیے ایک مدرسہ کے قیام کا اعلان کیا ، تو قوم نے اس مفید کام میں آن کی مدد کرنے کی عائے هر طرف سے آن پر نہایت زور شور کے ساتھ کفر کے فتووں کی بارش ھونے لگی اور مکہ معظمہ تک سے سرسید کے کفر کے فتوے منگوائے گئر ۔ غریب سید کو کافر ، ملحد ، بے دین بنانے والے علمائے کرام نے سارمے هندوستان کا دورہ کیا اور نہایت کوشش سے ھر جگہ کے مشہور علماء سے سرسید کے کفر پر مہریں لگوائیں۔ اسی سلسلر مین مومنین حضرت مولانا عجد قاسم نانوتوسی بانی مدرسه دیو بند کے پاس بھی پہنچے اور اُن سے درخواست کی کہ آپ بھی سرسید کے کفر کی تصدیق فرما دیجیے تاکہ کسی مسلمان کو اسے کافر سمجھنے میں کوئی شک و شبہ نه رہے ۔ (اُس زمانه میں کفر کے فتووں میں یہ دفعہ لازمی ہوتی تھی کہ جس شخص کے متعلق کفر کا فتویل دیـا جا رہا ہے۔ جو شخص اُسے کافر نہ سمجھے وہ بھی کافر ہے اور اس کی بیوی پر طلاق ہے) خبر جب علمائے کرام نے اس یقین و اعتاد کے ساتھ سرسید کے کفر کا فتوی حضرت مولانا

مجد قاسم کی خدمت میں پیش کیا که حضرت مولانا بلا چوں و چرا اور بلا تامل اس فتوے پر مہر تصدیق ثبت فرماویں گے ۔ کیوں که آس وقت یه متفق حلیه مسئله تھا که: مصرع

سید احمد خال کو کافر جاننا اسلام ہے

لیکن علمائے کرام کی حیرت کی انتہا نه رهی اور آن کا سنه کھلا کا کھلا رہ گیا جب آن کی توقع اور آسید کے بالکل برخلاف حضرت مولانا نے نہایت سنجیدگی سے فرمایا که ٹھہرہے! پہلے میں ذاتی طور پر اس امر کی تحقیق تو کر لوں که سید احمد واقعی کافر ہے ؟ یا لوگوں نے آسے ''کافر'' بنا دیا ہے ؟

اس گفتگو کے بعد حضرت مولانا نے حسب ذیل سوالات لکھ کو سرسید کو بھیجے اور آن کو لکھا کہ ان کے مختصر جوابات لکھ کر بھیج دیں ۔ یہ سوال اور آن کے جوابات ذیل میں نقل کیے جاتے ھیں :

(۱) سوال: خداکی نسبت آپکا جو عقیده هو وه بهت مختصر طور پر چند لفظوں میں لکھ دیں ۔

جواب: خدا تعالی ازلی ، ابدی ، مالک اور صانع تمام کائنات کا ہے ۔

(۲) سوال: حضرت نبی کریم مجد مصطفلٰی صلی الله علیه وسلم کے متعلق آپ کیا اعتقاد رکھتے ہیں ''

جواب: بعد از خدا بزرگ توئی قصه مختصر ـ

(٣) سوال: قيامت كى بابت آپ كے خيالات كيا هيں ؟ حواب مختصر هو ؟

حواب: قیامت برحق هے -

سرسید کی طرف سے هر سه امور کے متعلق یه جواب موصول

ھونے پر حضرت مولانا نے علمائے کرام سے فرمایا ہے کہ ''کیا تم ایسے شخص کے کفر پر مجھ سے دستخط کرانا چاہتے ہو جو پکا مسلمان ہے ؟ جاؤ سیں قیامت تک اس فتوے پر دستخط نہیں کروں گا ۔''

# استجابت دعا اور سرسید

(از ۱٬ آخری مضامین سرسید٬۰)

مرزا غلام احمد صاحب قادیانی نے جو اشتمار ۲۵ جون ۱۸۹۵ء کو جاری کیا ہے۔ آس میں لکھا ہے کہ '' ایک فرقہ نیچریه مسلمانوں کی گردش ایام سے پیدا ہو گیا ہے۔ یہ لوگ قبولیت دعا سے منکر ہس ۔''

هم جناب مرزا صاحب سے عرض کرتے هیں که یه خیال آپ کا صحیح نہیں ہے جس کو آپ نیچریه فرقه بناتے هیں۔ وہ تو هر ایک شخص کی دعا کے قبول هونے کا اعتقاد رکھتا ہے اور وہ هر ایک وہ یقین کرتا ہے که خدا مستجاب الدعوات ہے اور وہ هر ایک بندے کی دعا کو قبول کرتا ہے ، مگر دعا کے قبول هونے کا مطلب وہ یه بتاتے هیں که اگر مسئول عنه مقدر میں ہے تو هو جاتا ہے اور اگر اس کا هونا مقدر میں نہیں ہے۔ تو خدا دعا قبول کرکے دعا مانگنے والے کو ثواب آخرت دیتا ہے مگر کسی کی دعا کو وہ رد نہیں کرتا ۔ پس آن کے عقیدہ کے موافق هر شخص کی دعا قبول هوتی ہے ۔ کسی کی دعا رد نہیں هوتی ۔ آپ کا یه لکھنا که یه لوگ قبولیت دعا کے منکر هیں ۔ اس لائق ہے که اس پر کسی وقت خاص میں آپ دوبارہ غور فرماویں گے ۔

## دعا اور اس کی قبولیت

(منقول از رساله ٬۰ الدعاء والاستجابه٬۰)

اس مضمون میں سرسید نے بہت واضح طور پر بتایا ہے کہ دعا کے متعلق آن کا خیال اور عقیدہ کیا ہے اور وہ دعا کی قبولیت کے کسیا معنی لیتے ہیں اور اس باب میں قرآن محید کی آیات کی کیا تاویل کرتے ہیں ۔ همیں اس سے بحث نہیں کہ سرسید کا یہ عقیدہ درست ہے یا نہیں ۔ هم تو اسے سرسید کے ایک مضمون کی حیثیت سے یہاں درج کر رہے ہیں ۔ (شیخ محد اساعیل پانی پتی)

دعا اور ندا دو لفظ مترادف هیں اور آن کے لغوی معنی پکارنے کے هیں ۔ حضرت ذکریا علیه السلام کے حال میں ایک جگه خدا نے فرمایا ۔ و ذکریا اذ نادی ربه اور یه کافی ثبوت اس بات کا هے که دعا اور ندا دو مترادف لفظ هیں ۔ خدا کو پکارنا آس کی طرف متوجه هونا اور آس کو حاضر سمجھنا اور آس کے اله اور معبود برحق هونے کا اقرار کرنا هے ۔ پس جو شخص که اس طرح پر خدا کو پکارتا هے خدا آس کو قبول کرتا هے قال الله تعالی و قال ربکم ادعونی استجب لکم ۔ (آیت ۲۰ ، المومن ، سی) اور دوسری جگه فرمایا هے و ا ذا سئالک عبادی عنی اور دوسری جگه فرمایا هے و ا ذا سئالک عبادی عنی فانی قریب آجیب دعوۃ الداع ا ذا دعان فالیستجیبولی

غرض كه لفظ دعا اور ندا مين بلحاظ آس كے حقيقی معنی كے امر مسئول عنه داخل نہيں هوتا ـ بلكه وه عليحده بيان كيا جاتا هے جيسے كه ان دو آيتوں مين هے پہلی آيت يه هے ـ هنالک دعا زكريا ربه عال رب هب لی سن لدنک ذرية طيبة انک سميع الدعا ءِ ـ (آيت ٣٣)

اور دوسری آیت یه هے ۔ و ذکریا ا ذنا دی ربه وب رب لا تذرنی فرداً و انت خیر الوارثین ۔ (آیت ۲۹ ، الانبیاء ۲۱) بہت جگه قرآن مجید میں بغیر لفظ دعا کے سوال کیا گیا هے اور حاجت چاهی گئی هے جیسے حضرت ابراهیم علیه السلام نے کہا رب هب لی من الصالحین فبشرناه بغلام حلیم ۔ (آیت ۹۸ و ۹۹ ، الصافات ۲۷)

اور سورة النمل ميں جو آيت هے اسن يجيب المضطر اذا دعاه و يكشف السوء - (آيت ٣٠، النمل ٢٥) اس ميں بهى لفظ دعا آنهيں معنوں ميں آيا هے - جو اور آيتوں ميں آيا هے اور مسئول عنه پر بولا نہيں گيا هے بلكه آس كا مطلب هے كه اذا دعاه بكذا و كذا -

لیکن اگر خدا سے کچھ مانگا جائے اور سوال کیا جائے تو اس حالت میں بھی خدا کی طرف متوجه ھونا اور اُس کو معبود برحق سمجھنا لازم آتا ہے اور لفظ ندا لفظاً یا معناً اُس پر مصدر ھوتا ہے اس لیے دعا کا لفظ مسئول عنه پر بھی بولا جاتا ہے اور لفظ دعا کے معنی الا بتہال الی الله بالسوال کے ھو جاتے ھیں ۔ یعنی عاجزی کے ساتھ خدا سے کچھ مانگنے کے اور یہی سبب ہے کہ دعا کو بمعنی اول لو یا بمعنی ثانی عبادت کہا گیا ہے ۔

۱- کام جس کی بابت سوال کیا گیا ۔

چناں چه اس آیت میں و قال ربکم ادعونی استجب لکم ان الذین یستکبرون عن عبادتی سیدخلون جہنم داخرین ـ (آیت ۲۰) المومن .م)

عبادت کا لفظ مترادف دعا کے آیا ہے۔ اس لیے کہ شروع آیت میں اُدعونی کا لفظ ہے تو اُس کی مناسبت سے یستکبرون کے بعد عن دعائی آتا۔ مگر وہاں عن عبادتی آیا ہے جو کافی ثبوت ہے کہ دعا اور عبادت مترادف لفظ ہیں۔

اسى آیت کے مطابق دو حدیثیں مشکواۃ شریف میں موجود هیں پہلی حدیث یه هے۔ عن النعمان بن بشیر قال قال رسول الله صلى الله علیه و سلم الدعاء هو العباد ثم قراء و قال ربکم ادعونی استجب لکم (رواہ احمد و الترمذی و ابو داؤد و النسائی و ابن ماجه)۔

دوسرى حديث يذ هے ـ عن انس قال قال رسول الله صلى الله عليه و سلم الدعاء مخ العبادة ـ (رواه الترمذي)

باقی رهی استجابت دعا اگر استجابت دعا کے معنی اس سوال کا پورا کر دینے کے قرار دیے جاویں تو اس میں دو مشکلیں پیش آتی هیں: اول یه که هزاروں دعائیں نهایت عاجزی اور اضطراری سے کی جاتی هیں۔ مگر سوال پورا نہیں هوتا۔ جس کے معنی یه هوتے هیں که دعا قبول نہیں هوئی۔ حالاں که خدا نے استجابت دعا کا وعده کیا ہے۔ دوسرے یه که جو آمور هونے والے هیں ، وہ مقدر هیں ۔ یعنی علم اللہی میں هیں اور جو نہیں هونے والے هیں وہ بھی علم اللہی میں هیں۔ ان مقدرات کے برخلاف هرگز نہیں هو سکتا۔ پس اگر استجابت دعا کے معنی سوال کا پورا هونا قرار دیے جاویں تو خدا کا یه وعده که آدعونی استجب لکم ان سوالوں پر جن کا هونا مقدر نہیں هے کسی طرح صادق نہیں آ سکتا۔

تقدیر کی دو قسمیں مبرم اور معلق مرار دینا بچوں کی باتیں هیں اور اس پر بھی کوئی فائدہ مترتب نہیں هوتا کیوں که جس کو تقدیر معلق قرار دیا جاتا ہے وہ بھی بمنزله اسی کے هو جاتی ہے جس کو تقدیر مبرم کہا جاتا ہے ۔ معہذا آدعونی استجب لکم کا وعدہ عام ہے اور اس میں کوئی چیز اور کوئی شخص مستثنلی نہیں ہے اور جب که یه ثابت ہے که حصول سوال منحصر مقدر پر ہے تو استجابت دعا جس کا وعدہ خدا نے کیا ہے وہ اور کوئی معنی رکھتا ہے ۔

هان اس مين شبه نهين كه بعض آمور جن كا هونا مقدر مين في اور آن كے ليے بهى دعا مانگی جاتی هے وہ حاصل هو جا۔ هين اور آن پر استجابت كا مجازاً اطلاق كيا جا سكتا هے جيسے كه اس آيت مين هنالك دعا ذكريا ربه و قال رب هب لى من لدنك ذرية طيبة أنك سميع الدعاء فنادته الملئكة و هو قائم يصلى في المحراب ان الله يبشرك بيحيلى مصدقاً بكامة من الله و سيداً و حصوراً و نبياً من الصلكين ـ رايت سم و مهم و آل عمران مين

اور جیسے که اس آیت میں ہے و زکریا اذ نادی ربه رب لا تذرنی فرداً و انت خیر الوارثین ۔ فاستجبنا له و و هبنا له کیے یی و اصلحنا له وجه انهم کانوا یسارعون فی الخیرات و یدعوننا رغباً و رهباً و کانو لنا خاشعین ۔ (آیت و ۸ و ۰ و ، و ۱ لانبیاء ۲۱)

حضرت ذکریا علیہ السلام کے بیٹا پیدا ہونے کو مجازاً

[۔] محکم و استوار ، ابرام مصدر ہے جس کے معنی ہیں محکم کرنا ۔ ۲۔ لٹکائی گئی ، یعنی التوا میں ڈالی گئی ۔ اس کا مصدر تعلیق ہے ۔

استجابت دعا کہا جاوے گا ۔ کیوں کہ بیٹا ہونا مقدر میں تھا وہ ضرور ہونا تھا ۔

اسى طرح حضرت ابراهيم عليه السلام كى اس دعا كى نسبت رب هب لى من الصالحين فبشرناه بغلام حليم - (آيت ٩٨ - ٩٩ ، الصافات ٣٠) مجازاً استجابت دعا كها جاتا هـ - كيون كه بيٹا هونا مقدرات مين سے تھا -

اور جب که یه بات محقق هوئی که دعا عبادت ہے۔ جو دل سے اور خضوع و خشوع سے هو اس کے قبول کرنے کا خدا نے وعده فرمایا ہے اور وہ کبھی ناقبول نہیں هوتی۔ تو استجابت دعا کی ٹھیک مراد عبادت کے مقبول کرنے اور انسان کے دل میں جو حالت که صدق دل سے عبادت کرنے میں پیدا هوتی ہے۔ اس کے پیدا هو۔ کی هوئی۔ و هذا ما وعدالله و ان الله کی لیے کہ المیسعاد۔

قال الله تعالى - ان الله لا يضيع اجرالمحسنين - (آيت ١٢١، الوبه و) وقال واصبر فان الله لا يضيع اجرالمحسنين - (آيت ١١٤، هود ١١)

انی لا آضیع عمل عامل سنکم سن ذکر او آنثلی بعضکم سن بعض - (آیت ۱۹۳ - آل عمران ۳)

جو معنی استجابت دعا کے میں نے بیان کیے اُس کے مناسب مشکواۃ میں ایک حدیث ہے۔ عن ابی سعید الخدری ان النبی صلی اللہ علیہ و سلم قال ما من مسلم یدعوا بدعوۃ لیس فیہا اثم ولا قطیعۃ رحم الا اعطاہ اللہ بھا احد ثلث اما ان یجعل له دعوته و اما ان یدخرها له فی الا خرۃ و اما ان یحرف عنه من السوء مثلها۔ قالوا اذا فکثر قال اللہ اکثر رواہ احمد۔ قولہ اما ان یجعل له

اس کا سی مطلب ہے کہ اگر وہ اس مقدر ہے تو وہ ہو حاومے گا وقوله اما ان يدخرها في الآخرة يه أن هي امور ير اشاره ھے حو مقدر نہیں میں اور دعا کے عبادت مونے کے سبب اس کا ثواب آخرت میں ملر گا۔ و هذا هو قوله تعالیٰ ادعونی استجب لكم و قوله اسا ان يصرف عنه من السوء كما فال الله و يكشف السوء اس سے مہی مراد ہے کہ وہ دعا اس قوت کو تحریک کرنے والی هوتی ہے جس سے اس ریخ و مصیبت و اضطرار میں جو مطلب نہ حاصل هونے سے هوتا ہے ، تسکین دیتی ہے اور جب که دعا دل سے اور اپنر تمام فطرتی قواء کو متوجه کرکے کی جاتی ہے اور خدا کی عظمت اور ہے انتہا قدرت کا خیال اپنر دل میں جایا جاتا ھے تو وہ قوت تحریک میں آتی ہے اور آن تمام قوتوں پر جن سے اضطرار پیدا هوا هے اور اس مصیبت کا ریخ برانگیخته هوا هے۔ آن سب پر غالب هو جاتی هے اور انسان کو صر و استقلال پیدا هو حاتا هے اور ایسی کیفیت کا دل میں پیدا هونا لازمهٔ عبادت هے اور می دعا کا مستجاب هونا ہے ۔

انسان کی فطرت میں یہ بات داخل ہے کہ جب اُس پر کوئی مصیبت آتی ہے اور اُس کے دل کو اضطرار ہوتا ہے تو وہ کسی کی طرف استمداد اور استعانت کے لیے رجوع کرتا ہے۔ اگر وہ امر ایسا ہو کہ کوئی انسان اُس کی مدد کر سکتا ہے تو وہ انسان کی طرف رجوع کرتا ہے اور اگر وہ امر کسی انسان کی مدد سے بالاتر ہے تو کسی ایسی ہستی سے امداد چاہتا ہے جو اُس کے بالاتر ہے تو کسی ایسی ہستی ہے ، مگر خدا نے ہم کو نزدیک اُس امر میں مدد کر سکتی ہے ، مگر خدا نے ہم کو ایاک نستعین کی تعلیم دی ہے اور اُس کا ایاک نعیم دی ہے اور اُس کا لازمہ یہ ہے کہ ہم کسی امر میں سوائے خدا کے اور کسی سے

مدد نه چاهیں ۔ وه امر کیسا هي بڑا يا کيسا هي چهوڻا هو۔

مشکواة میں یه حدیث حضرت انس رضیاللہ تعاللی عنه سے مروی ہے۔ قال قال رسول اللہ صلی الله علیه و آله وسلم لیسال احدکم ربه حاجته کلها حتی یسال شسع نعله ادا نقطع یعنی هر شخص اپنی تمام حاجتیں خدا هی سے مانگے مہاں تک که اگر آس کی جوتی کا تسمه ٹوٹ جاوے تو آس کو بھی خدا سے مانگے۔ پس دعا سے مقصد یه ہے که هر حال میں بندے کو خدا سے تعلق اور هر امر میں آسی کی طرف رجوع رہے نه کسی غیر کی طرف۔

جو لوگ که حقیقت دعا سے اور جو حکمت اُس میں ہے اُس سے ناواقف هیں وہ کہد سکتر هیں که جب یه امر مسلم ہے که جو مقدر نہیں ہے وہ نہیں ہونے کا تو دعا سے کیا فائدہ ہے ، مگر اس میں چند نا سمجھیاں ھیں۔ اول تو یہ معلوم نہیں کہ وہ مقدر ہے یا نہیں ۔ دوسرمے یه که وہ ایسا کہنر میں فطرت انسانی کو بھول جاتے ھس کہ انسان کی فطرت مس یہ امر داخل ہے کہ حالت اضطرار میں یا حصول مطلب کے لیر دوسرمے سے استمداد کی خواهش رکھتا ہے۔ بلا خیال اس کے که وہ هوگا یا نہیں اور انسان کی یہ فطرت اس سے جدا نہیں ہو سکتی اور بمقتضائے اس کی فطرت کے اس کو کہا گیا ہے کہ خدا ہی سے مانگو جو مانگو ۔ والله يعلم انها مقدر ام لا فان لم يكن مقدرا يعطيك ثوابها و يدخرها لك في الاتخرة فاما في الدنيا يصرف عنك من السوء مثلها ـ فانظر ما تفعل في امور دنياك انت تسعى بكمال جهدوا وابتهال في حصولها وتعلم انها لا تحصل ان لم يكن مقدراً فاف لك ان قصرت فى الدعاء الى الله مع ان الله عزوجل وعدك احدى ثلث

اسا ان يعجل لک دعوتک و اسا ان يدخرهالک في الاتخرة ـ و اما ان يصرف عنک سن السوء مشلها و لهذا قال رسول الله صلى الله عليه وسلم سن لم يسال الله يغضب عليه ـ (رواه ابو هريره) مشكواة

#### وهـذه دعـائي الى الله

ربنا تقبل سنا انك انت السميع العلم ـ (آيت ١٠١٠)

ربنا واجعلنا مسلمين لک و من ذريتنا آمة مسملة لک و ارنا مناسکنا و تب علينا انک انت التواب الرحيم، (آيت ١٢٢ ـ البقره ٢) ـ

ربنا آتنا في الدنيا و ساله ، في الآخرة سن خلاق ـ (آيت ١٩٦)

ربنا آتنا في الدنيا حسنة و في الا خرة حسنة وقنا عداب النار ـ (آيت ١٩٥)

ربنا لا توأخذنا ان نسينا او اخطانا ربنا ولا تحمل علينا اصراً كما حملته على الذين من قبلنا ربنا ولا تحملنا ما لا طاقة لنا به واعف عنا واغفرلنا وارحمنا انت مولانا فانصرنا على القوم الكافرين - (آيت ٢٨٦ - البقره ٢)

ربنا لا تزغ قلوبنا بعد اذ هدیتنا و هب لنا من لدنک رحمة انک انت الوهاب ـ (آیت ۲ ، آل عمران ۳) ربنا اننا آمنا فاغفرلنا ذنوبنا و قنا عذاب النار ـ (آت ۲۰ ، آل عمران ۳)

ربنا آمنا بما انزلت واتبعنا الرسول

مع الشاهدين - (آيت ٢٨ - آل عمران ٣)

ربنا اغفرلنا ذنوبنا و اسرافنا في امرنا و ثبت اقدامنا وانصرنا على القوم الكافرين ـ (آيت ١٣١، آل عمران م) ربنا ما خلقت هذا باطلاً سبحانك فقنا عذاب النار ـ (آيت ١٨٨، آل عمران م)

ربنا اننا سمعنا منادیاً ینادی للایمان ان آمنوا بربکم فامنا و ربنا فاغفرلنا ذنوبنا و کفرعنا سیا تمنا و توفنا مع الابرار و (آیت ۱۹۹۹ و ۱۹۹۱ و ۱۹۹۱ و ۱۹۶۱ مران ۳) ربنا و آتنا ما و عدتنا علی رسلک و لا تخزنا یوم القیامة انک لا تخلف المیعاد و (آیت ۱۹۹۱ آل عمران ۳) ربنا آمنا فاکتبنا مع الشاهدین و (آیت ۲۸۱ الهائده ۵) ربنا انزل علینا مائدة من السماء تکون لنا عیداً لا اولنا و آخرنا و آیة منک وارزقنا و انت خیر الرازقین و (آیت ۱۹۸۱ الهائده ۵)

ربنا ظلمنا انفسنا و ان لم تغفرلنا وترحمنا لنكونن من الخاسرين - (آيت ٢٢ - اعراف )

ربنا لا تجعلنا سع القوم الظالمين - (آيت ٣٥، اعراف م)
ربنا افتح بيننا و بين قومنا بالحق و انت
خير الفاتحين - (آيت ٨٥، اعراف م)

ربنا افرغ علینا صبراً و توفنا مسلمین ـ (آیت ۱۲۳ ، اعراف ے)

ربنا لا تجعلنا فتنة للقوم الظالمين - (آيت ٨٥ - يونس ١٠) ربنا آتنا من لدنك رحمة و هيئى لنا من امرنا رشداً (آيت و ، كمف ١٨)

ربنا آمنا فاغفرلنا وارحمنا وانت خير الراحمين

(آيت ١١١ - المومنون ٢٣) -

ربنا هب لنا من ازواجنا و ذریاتنا قرة اعین واجعلنا لاحتقین اماماً - (آیت ۲۵ ، فرقان ۲۵)

ربنا اغفرلنا ولا خواننا الذين سبقونا بالإيمان ولا تجعل في قلوبنا غلاً للذين آسنوا ربنا انك رؤف الرحيم - (آيت ، ، ، الحشر و ۵)

ربنا عليك توكلنا و اليك انبنا واليك المصر (آيت م المستحنه)

ربنا لا تجعلنا فتنة للذين كفروا واغفرلنا ربنا الك انت العزيز الحكيم - (آيت ٥ الممتحنه -)

ربتا اتمم لنا نورنا واغفرلنا انک علی کل شئی قدیر ـ (آیت ۸ ، التحریم ۲۰) ـ

## وحى اللهى اور نبوت كى حقيقت

وحی تو وهی هوتی هے جو خدا سے پیغمبر کو دی جاتی هے مگر اگلے مفسروں نے اس کا بیان که وہ کیوں کر دی جاتی هے ٹھیک طور پر نہیں کیا ۔ انھوں نے خدا و رسول کو دنیا کے بادشاہ اور وزیر کی مانند اور وحی کو بادشاہ کے کلام یا حکم یا پیغام کی مانند سمجھا ہے اور جبرئیل کو ایک مجسم فرشتہ ۔ بادشاہ و وزیر میں ایلچی پیغام لے جانے والا قرار دیا ہے ۔

امام فخرالدین رازی تفسیر کبیر میں ارتبام فرماتے هیں که آسان پر جبرئیل خدا کا کلام سن کر آنحضرت پر آن کو یه مشکل پیش آنی اور وہ پیغام کہه دیتے تھے پھر اس تقریر پر آن کو یه مشکل پیش آنی که خدا کے کلام میں تو حروف اور آواز نہیں ھے ۔ پھر جبرئیل نے وہ کیوں کر سنا هو کا پھر اس کا جواب یه دیا ھے که ممکن ھے که خدا تعالیٰی نے جبرئیل میں ایسی ساعت پیدا کی هو جو خدا کا کلام سن لیتا هو ۔ پھر اس میں یه قدرت رکھی هو که وہ عبارت میں اس کی تعبیر کر سکے اور یه بھی هو سکتا ھے که خدا نے لوح محفوظ میں اسی ترتیب سے قرآن پیدا کر دیا هو اور جبرئیل نے اس کو پڑھ کر یاد کر لیا هو ۔ یا یه هوا هو که الله تعالیٰ نے کسی چیز جسم دار میں سے خاص طرح کی آوازیں ٹھہر ٹھہر کر نکالی هوں اور جبرئیل نے بھی اسی کے ساتھ آواز ملا لی هو ۔ پھر الله تعالیٰی نے جبرئیل کو بتا دیا ہو که یہی وہ عبارت ھے بھر الله تعالیٰی نے جبرئیل کو بتا دیا ہو که یہی وہ عبارت ھے جو ھارے کلام قدیم کو پورا ادا کر دیتی ھے ۔

یه تقریریں هارے علمائے قدیم کی آسی قسم کی تقریریں هیں جن

پر آج لوگ هنستر هی اور قرآن محید اور مذهب اسلام کو مثل اس تقریر کے لغو سمجھتے ھیں۔ امام صاحب نے اس بات پر غور نہیں فرمایا ہے که خدا تعالیٰ نے آنحضرت هی میں ایسی ساعت یا لوح محفوظ میں سے پڑھنے کی قدرت یا جس جسم میں سے وہ اُونچی نیچی آوازیں نکلتی تھیں اُن سے کلام سمجھ لینر کی طاقت کیوں نہیں پیدا کی جو خدا کا کلام سن لیتر اور سمجھ لیتر تاکہ اس تکلیف کی کے جبرئیل سنیں پھر اس کی عبارت بنائیں پھر آنحضرت کو آکر سنائین حاجت نه رهتی اس کی بھی تشریح امام صاحب نے تہیں فرمائی کہ اُن اُونچی نیچی آوازوں سے آواز ملا لینے کے بعد جبرئیل کو خدا نے کیوں کر بتایا کہ یہ وہی عبارت ہے۔ آیا انھی نیچی اونچی آوازوں سے ، ان سے تو جاننا محال تھا کیوں کہ دور لازم آتا ہے ۔ پھر اورکسی طرح بتایا ہوگا ۔ مگر پہلے ہی اسی طرح بتايا هوتا ـ ولا شك ان هذا صفوات ليس لها في الاسلام نے ایک عہدہ سمجھا ہے کہ خدا جس کو چاهتا ہے یا جس کو منتخب کرتا ہے ، دے دیتا ہے جیسے بادشاہ اپنے بندوں میں سے کسی کو وزیر کسی کو دیوا**ن** کسی کو بخشی کر دیتا ہے اور وہ کسی منصب کو لر کر وہ کام شروء کرتا ہے اور مبعوث ہونے کے ٹھیک سی معنی آنھوں نے سمجھے ھیں ـ

مگر میری سمجھ یہ نہیں ہے۔ میں نبوت کو ایک فطری چیز سمجھتا ھوں ۔ نبی کو اپنی ماں کے پیٹ ھی میں کیوں نه ھو نبی ھوتا ہے ۔ النبی نبی ولوکان فی بلطن اسه ۔ جب پیدا ھوتا ہے ۔ جب مرتا ہے تو نبی ھی مرتا ہے ۔

نبی کا لفظ یهودیوں سیں زیادہ تر مستعمل تھا وہ اس کو لفظ

نباہ سے مشتق کرتے تھے۔ جس کے معنی خبر دینے کے ھیں۔ وہ اس بات کے قائل تھر کہ انبیاء مثل نجومیوں کے دنیا کی باتوں میں سے غیب کی بات یا آئندہ ہونے والی باتیں بتا دیتر ہیں ۔ شاید اتنا فرق سمجھتر ہوں کہ نجومی ستاروں کے حساب یا شیطانوں کے اسرار بتاتے تھر اور انبیاء ربانی کرشمہ سے ۔ پس جو شخص که پیشین گوئی نہیں کرتا تھا اس کو نبی یا پیغمبر نہیں کہتے تھے ۔ مگر اسلام میں اور مسلانوں میں یہ خیال نہیں ہے وہ آن سب کو جن پر خدا نے وحی نازل کی ہے نبی جانتے ہیں اور پیغمبر مانتے ھیں ۔ کو کہ اس نے کوئی بھی پیشین گوئی نہ کی ھو۔ بلکہ سذھب اسلام تو یه بتاتا هے که لا یعلم الغیب الا هو ـ یهی سبب هے که قرآن مجید میں هر ایک صاحب وحیکو نبی یا پیغمبرکہا گیا ہے۔ جن میں سے اکثر کو جیسے داؤد و سلیہان کو یہودی نبی نہیں کہتے ـ مرحال اس لفظی بحث کو جانے دو ۔ نبوت در حقیقت ایک فطری چیز ہے جو انبیاء میں تقتضائی ان کی فطرت کے مثل دیگر قواے انسانی کے هوتی هے۔ جس انسان میں وہ قوت هوتی هے وہ نبی ہوتا ہے اور جو نبی ہوتا ہے اس میں وہ قوت ہوتی ہے جس طرح که تمام ملکات انسانی اس کی ترکیب و اعضاء دل و دماغ و خلفت کی مناسبت سے علاقه رکھتے هیں ۔ اسی طرح ملکه ٔ نبوت بھی اس سے علاقہ رکھتا ہے۔ یہ بات کچھ ملکۂ نبوت ھی پر موقوف نہیں ہے۔ ہزاروں قسم کے جو ملکات انسانی ہیں بعضی دفعه کوئی خاص ملکه کسی خاص انسان میں از روئے خلقت و فطرت کے ایسا قوی ہوتا ہے کہ وہ اسی کا امام یا پیغمبر کہلاتا هے لوهار بھی اپنے فن کا امام یا پیغمبر هو سکتا ہے - شاعر بھی اپنے فن کا امام یا پیغمبر ہو سکتا ہے ۔ ایک طبیب بھی اپنے فن طب کا امام یا پیغمبر ہو سکتا ہے۔ مگر جو شخص روحانی امراض

کا طبیب هوتا ہے اور جس میں اخلاق انسانی کی تعلیم و تربیت کا ملکه بمقتضائے اس کی فطرت کے خدا سے عنایت هوتا ہے وہ پیغمبر کہلاتا ہے اور جس طرح که اور قواے انسانی بمناسبت اس کے اعضاء کے قوی هوت جاتے هیں اسی طرح یه ملکه بھی قوی هوتا جاتا ہے اور جب اپنی پوری قوت پر پہنچ جاتا ہے تو اس سے وہ ظہور میں آتا ہے جو اس کا مقتضی هوتا ہے جس کو عرف عام سیں بعثت سے تعبر کرتے هیں۔

خدا اور پیغمبر میں بجز اس ملکہ نبوت کے جس کو ناموس اکبر اور زبان شرع میں جبرنیل کہتے ھیں اور کوئی ایلچی پیغام پہنچانے والا نہیں هوتا ۔ اس کا دل هی وہ آئینہ هوتا هے جس میں تجلیات ربانی کا جلوہ دکھائی دیتا ہے ۔ اس کا دل هی وہ ایلچی هوتا هے جو خدا کے پاس پیغام لے جاتا هے اور خدا کا پیغام لے کر آتا هے وہ خود هی مجسم چیز هوتا ہے جس میں سے خدا کے کلام کی آوازیں نکتی هیں ۔ وہ خود هی کان هوتا هے جو خدا کے بے حرف و بے صوت کلام کو سنتا هے ۔ خود اسی کے دل سے نوارہ کی مانند وحی اٹھتی هے اور خود آسی پر نازل هوتی هے ۔ اس کا عکس اس کے وحی اٹھتی هے اور خود آسی پر نازل هوتی هے ۔ اس کا عکس اس کے کوئی نہیں بلواتا بلکہ وہ خود بولتا هے اور خود هی کہتا هے وسا کوئی نہیں بلواتا بلکہ وہ خود بولتا هے اور خود هی کہتا هے وسا یہ کوئی نہیں بلواتا بلکہ وہ خود بولتا هے اور خود هی کہتا هے وسا یہ کینے عن الہو کا ان هو الا وحدی یہ وحدلی ۔

جـو حالات و ارادت ایسے دل پرگزرتے هیں وہ بھی بمقتضائے فطرت انسانی اور سب کے سب قانون فطرت کے پابند هوتے هیں ۔ وہ خود اپنا کلام نفسی ان ظاهری کانوں سے اسی طرح پر سنتا هے جیسے کوئی دوسرا شخص اس سے کمه رها هے ۔ وہ خود اپنے آپ کو ان ظاهری آنکھوں سے اس طرح پر دیکھتا هے جیسے دوسرا شخص اس کے سامنر کھڑا ہوا ہے ۔

ان واقعات کے بتلانے کو اگرچہ یہ قول یاد آتا ہے کہ قدر ایں بادہ ندانی بخدا تا بہ بخشی ۔ مگر هم بطور تمثیل کے گو وہ کیسی هی کم رتبہ هو اس کا ثبوت دیتے هیں ۔ هزاروں شخص هیں جنہوں نے مجنونوں کی حالت دیکھی هوگی ۔ وہ بغیر بولنے والے کے اپنے کانوں سے آوازیں سنتے هیں ۔ تنہا هوتے هیں مگر اپنی آنکھوں سے اپنے پاس کسی کو کھڑا هوا باتیں کرتا هوا دیکھتے هیں ۔ وہ سب آنھی کے خیالات هیں جو سب طرف سے بے خبر هو کر ایک طرف مصروف اور آس میں مستغرق هیں اور باتیں سنتے هیں اور باتیں کرتے هیں ۔ کرتے هیں ۔ پس ایسے دل کو جو فطرت کی رو سے تمام چیزوں سے بے تعلق اور روحانی تربیت پر مصروف اور اس میں مستغرق هو ۔ ایسی واردات کا پیش آنا کچھ بھی خلاف فطرت انسانی نہیں ہے ۔ هاں ان دونوں میں اتنا فرق ہے کہ پہلا مجنوں ہے اور پچھلا پیغمبر ۔ گو ان دونوں میں اتنا فرق ہے کہ پہلا مجنوں ہے اور پچھلا پیغمبر ۔ گو

پس وحی وہ چیز ہے جس کو قلب نبوت پر بسبب اسی فطرت نبوت کے مبدء فیاض نے نقش کیا ہے۔ وہی انتعاش قلبی کبھی مثل ایک بولنے والی آواز کے انھیں ظاہری کانوں سے سنائی دیتا ہے اور کبھی وہ نقش قلبی دوسرے بولنے والے کی صورت میں دکھائی دیتا ہے۔ مگر بجز اپنے آپ کے نه وهاں کوئی آواز ہے نه بولے والا۔ خدا نے بہت سی جگه قرآن میں جبرئیل کا نام لیا ہے۔ مگر سورۃ بقر میں اس کی ماهیت بتا دی ہے جہاں فرمایا ہے که جبرئیل نے تیرے دل میں قرآن کو خدا کے حکم سے ڈالا ہے۔ الی پر آتارنے والی یا دل میں ڈالنے والی وهی چیز ہوتی ہے۔ جو خود انسان کی فطرت میں هو۔ نه کوئی دوسری چیز جو فطرت سے خارج اور خود اس کی خلقت سے جس کے دل ڈالی گئی ہے جداگانه

١- فانه نزله على قلبك باذن الله -

ھو۔ اس سے ثابت ھوتا ھے کہ اُسی ملکہ ' نبوت کا جو خدا نے انبیاء میں پیدا کیا ھے جبرئیل نام ھے ۔ یہی مطلب قرآن کی بہت سی آیتوں سے پایا جاتا ھے ۔ جیسے کہ سورۃ قیاسۃ میں فرمایا ھے کہ '' ان علینا جمعہ و قرآنہ'' ' یعنی ھارا ذمہ ھے ۔ وحی کو تیرے دل میں آکٹھا کر دینے اور اُس کے پڑھ دینے کا ۔ فاذا قراناہ فاتبع قرآنہ' پھر جب ھے اس کو پڑھ چکیں تو اُس پڑھنے کی پیروی کر ۔ ثم ان علینا بیانیہ' پھر ھارا ذمہ ھے اُس کا مطلب بتانا ۔ ان آیتوں سے ثابت ھوتا ھے کہ خدا اور پیغمبر میں کوئی واسطہ نہیں ھے خود خدا ھی پیغمبر کے دل میں وحی میں کوئی واسطہ نہیں ھے خود خدا ھی پیغمبر کے دل میں وحی کم آسی فطری قوت نبوت کے ھیں جو خدا تعالیٰ نے مثل دیگر جمع کرتا ھے ۔ وھی بڑھتا ھے ۔ وھی مطلب بتاتا ھے اور یہ سب کام آسی فطری قوت نبوت کے ھیں جو خدا تعالیٰ نے مثل دیگر حوی قوائے انسانی کے انبیاء میں بمقتضائے ان کی فطرت کے پیدا کی ھے اور وھی قوت جبرئیل پیغامبر ۔

اسی طرح خدا تعالیٰ سورة النجم میں فرماتا ہے۔ و سا یہ یہ الہوی ان ہو الا وحیٰ یہ یہ یہ یہ یہ صلی اللہ علیه و سلم اپنی خواهش نفس سے نہیں کہتا۔ مگر یه تو وہ بات ہے جو اس کے دل میں دالی گئی ہے۔ عہدمه 'شدید القوی ذومرة پہر ٹهہرا اور وہ بہت بلند کنارہ ہر تھا۔ ثم دنئی فتدلئی ۔ پھر پاس هوا اور ادهر کھڑا هوا۔ فکان قاب قوسین او ادنئی ۔ پھر دو کانوں یا اس سے بھی کم فاصلہ رہ گیا۔ فاوحلی الی عبدہ ما اوحلی ۔ پھر اپنے بندہ کے دل میں ڈالی وہ بات جو ڈالی ۔ یہ تمام مشاهد، اگر ان هی ظاهری آنکھوں سے تھا تو وہ عکس اپنے تجایات ربانی کا تھا۔ جو بمقتضائے فطرت انسانی و فطرت نبوت دکھائی دیتا تھا اور در اصل بجن فطرت انسانی و فطرت نبوت کے جس کو جبرئیل کہو یا اور کچھ ، کچھ نه تھا۔ علم کے اسلام نے انبیاء اور عام انسانوں میں بجز اس کے که ان علم علمئے اسلام نے انبیاء اور عام انسانوں میں بجز اس کے که ان

کو ایک عہدہ مل گیا ہے جو ممکن تھا کہ ان میں سے بھی کسی کو مل جاتا اور کچھ فرق نہیں سمجھا اور اسی لیے اشاعرہ وما تریدیہ نے نبی اور است کی مثال سلطان و رعیت کی سمجھی ہے ۔ مگر میری سمجھ میں یہ مثال ٹھیک نہیں ہے ۔ نبی اور است کی مثال راعی و غنم کی سی ہے ۔ گو نبی و است انسانیت میں شریک ہیں ۔ جیسے کہ راعی و غنم حیوانیت سیں ۔ مگر نبی و است میں فطرت نبوت کی ایسی ھی فصل ہے جیسی که راعی و غنم میں ناطقیت کی ۔

قرآن محید کا نجماً نجماً نازل ہونا بھی بڑی دلیل اس بات کی ہے کہ وہ بمقتضائے آسی فطرت کے نازل ہوا ہے ۔ ہم بمقتضائے فطرت انسانی یه بات دیکهتر هس که تمام ملکات انسانی کسی محرک یعنی کسی امر کے پیش آنے پر اپنا کام کرتے ہیں ۔ اسی طرح ملکہ نبوت بھی جبھی اپنا کام کرتا ہے جب کہ کوئی امر پیش آتا ہے ھارے دل میں سینکڑوں مضمون ھوتے ھیں ۔ سینکڑوں نصیحتیں ہوتی ہیں ۔ اشعار یاد ہوتے ہیں ۔ دوستوں کی صورتیں اور سکانوں ، باغوں اور جنگلوں کی تصویریں دساغ میں سوجود ہوتی ہیں۔ مگر جب تک آن پر متوجه هونے کا کوئی سبب نه هو وه سب بے معلوم رہتی ہیں۔ یہی حال ملکہ ٔ نبوت کا ہے۔ نبی مع اپنے ملكه عنبوت كے موجود هوتا هے كهاتا هے ، بيتا هے ، سوتا هے ، جاكتا ھے۔ دنیوی باتس جن کو نبوت سے کچھ تعلق نہیں اسی طرح پر کرتا ہے جس طرح کہ اور تمام انسان کرتے ہیں ۔ مکر جب کوئی ایسا امر پیش هوتا هے جو آس ملکه ٔ نبوت کی تحریک کا باعث هو آس وقت وه ملكه أنبوت المناكام كرتا هي ـ اسى باريك دقيقه كي طرف خدا نے اشارہ کرنے کو اپنے نبی کی زبان سے یہ کہوایا کہ انا بشر مشلكم يبوحلي الى انميا اللهكم اله واحد اور

خود آنحضرت نے فرمایا که ۔ انما انیا بسر اذا امرتکم بسئی من امر دینکم فیخدوا به و اذا امرتکم بسیئی من رای فیانما انیا بسر ۔ (رواه مسلم) یعنی میں بھی تبو انسان ھی ھوں جب تم کو تمھارے دین کی کسی بات کا حکم دوں تو اس کو مان لو اور جب میں کوئی بات اپنی رائے سے کموں تبو بے شکمیں بھی انسان ھوں ۔

## نبوت ایک اسر فطری ھے

یه بھی ایک دقیق مسئلہ ہے هم نے جا بجا بیان کیا ہے کہ نبوت بطور ایک ایسے منصب کے نہیں ہے جسے کہ کوئی بادشاہ کسی کو کوئی منصب دے دیتا ہے بلکہ نبوت ایک فطری امر ہے اور جس کی فطرت میں خدا نے ملکۂ نبوت رکھا ہے وهی نبی هوتا ہے اور اس بات کو هم نہیں مانتے کہ سب انسان ایدک سے هوتے هیں اور آن میں سے جس کو خدا چاهتا ہے نبی اور پیغمبر کر دیتا ہے۔

یه تحقیق کچه هاری پیدا کی هوئی نہیں ہے بلکه اس باب میں قدیم سے علماء کی دو رائیں هیں بعض علماء کی یه رائے ہے که سب انسان برابر هیں آن میں سے الله جس کو چاهتا ہے درجه نبوت دے دیتا ہے اور بعض علماء کی یه رائے ہے که نبی از روئے فطرت و خلقت کے نبی هوتا ہے۔ چناں چه اسی آیت کی تفسیر میں امام فخر الدین رازی نے تفسیر کبیر میں یه دونوں قول نقل کیے هیں مناسب معلوم هوتا ہے که هم بهی اس مقام پر آن دونوں قولوں کو نقل کر دیں وہ لکھتے هیں که و اعلم ان الناس اختلفوا فی هذه المسئلة فقال بعضهم النفوس والارواح متساویة فی تمام الماهیة فحصول النبوة والرسالة وقال الاخرون بل النفوس البشریة مختلفة بجواهر ها و قال الاخرون بل النفوس البشریة مختلفة بجواهر ها و ماهیاتها فبعاضها خیرة ظاهرة من علایق الجسانیات

مشرقة بالانوار الهية مستعلية منورة و بعضها خسيسة كدرة محمة للجسمانيات فالنفس ما لم تكن من القسم الاول لم تصلح لقبول الوحي والرسالة ثم ان القسم الاول يقع الاختلاف فيه بالزيادة و النقصان والقوة والضعف اللي مراتب لانهاية لها فلا جرم كانت مراتب الرسل مختلفة فمنهم من حصلت له المعجزات القوية والتبع القليل و منهم من حصلت له معجزة واحدة او اثنتان و حصل له له تبع عنظم و سنهم سن كان الرفق غالبا عليه و منهم من كان التشديد غالبا عليه (تفسر كبر) یعنی یہ بات جاننی چاہیے کہ اس سئلہ میں لوًّڈوں نے اختلاف کیا ہے بعضوں نے کہا ہے کہ نفوس اور ارواح تمام ماہیت میں سب برابر ہیں پس نبوت اور رسالت کا ایک کو ملنا اور دوسرے کو نہ ملنا خدا کی طرف سے شرف دینا اور احسان کرنا اور بزرگی دینا ہے اور بعضوں نے کہا ہے کہ نہیں بلکہ نفوس بشری اپنر جوہر اور اپنی اور ماہیت میں مختلف ہیں ۔ بعضر ان میں سے برگزیدہ اور علائق جسانیات سے پاک اور انوار الیمہ سے روشن اور بلند درجہ پر منور ہوتے ہیں ۔ اور بعضے آن میں سے خسیس اور گدلے جسانیات سے محبت کرنے والے ہوتے ہیں۔ پس نفس جب تک که قسم اول سے نہ ہو وہ وحی اور رسالت کے قبول کی صلاحیت نہیں رکھتا ۔ پھر قسم اول میں زیادتی اور کمی اور قوت اور ضعف کے آن درجوں تک جن کی کچھ انتہا نہیں ہے اختلاف واقع ہوتا ہے اور اسی وجہ سے رسولوں کے درجے مختلف هوتے هیں پهر آن سی سے بعضر هیں جن کو معجزات قویہ حاصل ہوتے ہیں اور آن کے پیرو مت تھوڑے ھوتے میں اور بعض آن میں سے وہ ہوتے میں جن کو ایک یا دو معجزے حاصل ہوتے ہیں اور ان کے پیرو بہت سے ہو جاتے

هیں اور ان میں سے بعضوں پر نرمی غالب هوتی هے اور ان میں سے بعضوں پر تشدد غالب هوتا هے ـ

كو اس تقرير مين ماهيت نفوس بشرى مين تفرقه كرنا شايد غلطی هو خصوصاً ان لوگوں کی رائے میں حو تمام نفوس حیوانی کی ماھیت کو متحد مانتے ھی اور تفاوت مدارج کا اُس کی صورت نوعیہ پر قرار دیتر میں جس سے وہ نفس متعلق ہے تاهم حاصل اس تقریر کا جو امام صاحب نے لکھی ھے مہی ھے کہ انبیاء س از روئے خلقت و پیدائش و فطرت کے ایبک ایسی چیز ہوتی ہے جس کے سبب سے وہ نبی ہوتے ہیں اس لیے خدا نے فرمایا که " الله اعلم حيث يجعل رسالة " غرض كه اس مطلب كو امام صاحب نے کسی تقریر سے بیان کیا ہو اور ہم نے کسی تقریر سے ۔ مطلب دونوں کا متحد ہو جاتا ہے ۔ اگر فرق رہتا ہے تو اس قدر رهتا ہے کہ ھارے نزدیک جو ملکۂ نبوت فطرت میں رکھا گیا ہے وہ اہنر وقت معین پدر اسی طرح ظہور کرتا ہے جس طرح درخت میں سے پھول پھل اپنر وقت میں اس کے قوی ھو جانے کے بعد پیدا ھوتے ھیں جو بعثت سے تعبیر کیا جاتا ہے اور امام صاحب کی تقریر کے مطابق با وصف فطرت کے موجود ہونے کے وہ فطرت رسالت دیے جانے کی محتاج رہتی ہے۔اسی سبب سے ہم تو كمتر هين كه النبي نبي في بطن اسه اور امام صاحب يون كهي كے كه يعض الانسان قابل للنسوة في بطن امه اسا ان يـوتي اولا _

شا، ولی اللہ صاحب بھی تفہیات میں اسی رائے کے موید معلوم ہوتے ہیں انھوں نے صاف لکھ دیا ہے کہ یہ رائے کہ نبوت محض خدا کا فضل ہے قرون اوللٰی کی نہیں ہے چناں چہ شاہ صاحب کا قول یہ ہے کہ:

حقيقة النحوة أن يريدالله بعياده أصلاحا فيتدللي اليهم بوجوديشيه الوجود العرضي قام برجل زكى الفطرة تام الاخلاق نتهه منه اللطيفة الانسانية لا يقال ذهب علياء اهل السنة اللي ان النبوة محيض فيضل سن الله تعاللي من غير خصوصية من العبد وانت تشبت لهم خصوصية في استعدادهم لانا نقول هذا قول نشاء بعد القرون المشهود لها بالخمر فأن مدلول الكتاب والسندة وما اجمع عليه السلف هو ان الخصوصية التي ترجع اللي كبثرة الهال وصاحبة الوجه وغس ذالك من صفات التي يفتخربها العامة لا دخيل لها في النيوة وكان الكفار يقولون اماكان الله مجدر رجلا لرسالة سوى يتم اى طالب لولا انزل القرآن على رجل سن القريتين عظيم فكشف الله تعاللي الشبه واشبع في الرد و اسا الصفات الباطنية التي يتكلم فيها فلا شبهة أن الانبياء اتم الخلق فيها واقواهم اخلاقا و واذكاهم نفسا من انكر ذالك لا يستحق ان يتكم به لعبده عن سرالا نبياء واسا الاترى ان هرقل كيف قال وكذالك الانسياء تعث في نسب قومها و بالجملة فلا لرسالة ركنان ركن قابلية من الرسول و ركن تدل و تدبير من المرسل (تفهيات) یعنی ۔ نبوت کی یه حقیقت ہے که اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کی اصلاح کا ارادہ کرمے اور ان کی طرف ایک خاص توجہ اور عنایت مائل کرے (تدلی کے لغوی معنی هس ڈول کا کنوئس مس لٹکانا) به سبب وجود کے جو قائم ہو ایک انسان کامل اور یاک طینت عمده خصلت میں جس کا لطیفه انسانی بیدار اور خبر دار هو ـ

یه شبه نه کیا جاوے که سب علمائے اسلامیه کا یه قول ہے

(که نبوت محض خداکا فضل هے بندہ کی خصوصیت کو اس میں کچھ دخل نہیں ہے اور اس تمہاری تقریر سے ان کے لیر ایک خصوصیت استعداد کی ثابت هوتی هے اس لیر که هم یه کهتر هیں کہ یہ قول ہت پیچھر بعد انقضائے قرون مشہور لہا بالخس کے پیدا ہوا ہے کہ کتاب اللہ اور حدیث اور اجماع سلف سے بہ ثابت ہے کہ خصوصیت کثرۃ مال اور خوبی چہرہ اور ایسی ہی اور صفات حن کو عام لو ّک موجب فخر جانتر هیں) نبوت میں کچھ دخل نہیں ہے کفاریہ کہا کرتے تھے که خدا کو اس ابو طالب کے یتیم کے سوا کوئی آدمی رسالت کے لیر نہ ملا کیوں نہ اتارہ گیا یہ قرآن آن دونوں شہروں کے کسی بڑے آدسی پر خدا تعاللی نے اس شبہ کو کھول دیا اور صاف طرح سے ان کے قول کو رد کر دیا اور صفات باطنیه جن میں هم کلام درتے هیں وه بلا شبه انبیا میں ہت زیادہ تھیں انبیا سب خوبیوں کے پوری طرح سے جامع تھے۔ آن کے اخلاق بہت اچھے تھے وہ نہایت پاک ذات تھے جو اس کا منکر ہے وہ کسی طرح اس لائق نہیں ہے کہ اس سے کلام کیا جاوے کہ وہ انبیا کے خصائل اور خوبیوں سے بالکل دور ہے۔ کیا نہیں معلوم ہے کہ هرقل نے کہا تھا کہ انبیاء ایسے هی هوتے ھیں اپنی قوم کے عمدہ خاندان س سے بھیجر جاتے ھیں۔ حاصل کلام یه هے کر رسالت کے دو رکن هیں ایک رکن استعداد اور قابلیت نبی کا اور دوسرا رکن توجه اور عنایت اور تدبیر اللهی کا۔

## معجزة كي حقيقت

هم اس مضمون میں معجزہ کی حقیقت کے متعلق اپنے خیالات کا کچھ اطہار کرنا چاھتے ھیں مگر جب تک لفظ معجزہ کی تعریف اور مراد متعین نه ھو جاوے آس وقت تک اس پر بحث نہیں ھو سکتی علامہ سید شریف نے شرح مواقف میں لکھا ہے کہ "المعجزة عدمدنا ما یقصدبه تصدیدق مدعی الرسالة و ان لم یکن خدارقاً للعادة (شرح مواقف) یعنی ھارے نزدیک معجزہ وہ چیز ہے جس سے مدعے رسالت کی تصدیق ھو جاوے اور گو وہ امر بطور خرق عدادت کے نہ ھو ۔'' اس کا نتیجہ یہ ہے کہ مثلاً کسی شخص نے مدعی رسالت سے کہا کہ اس وقت مینہ برس جاوے تو میں تم کو نبی برحق مان لوں گا چناں چہ بادل آیا اور مینہ برسنے لگا ۔ سید شریف کے قول کے مطابق یہ مینہ برسنا معجزہ ھوا ۔ مگر اس پر کوئی دلیل نہیں ہے کہ اس طرح پر متصل یا متعاقب واقع ھونا دو قدرتی واقعوں کا سوائے سچے نبی کے اور متعلی سے یا مدعی کاذب سے ظہور میں نہیں آ سکتا ۔

علاوہ اس کے عام علمائے اسلام نے معجزہ کی تعریف میں اس کا خارق عادت ہونا ضروری سمجھا ہے اور خود سید شریف کو بھی جب کہ یہ فرماتے ہیں کہ '' گو وہ خارق عادت نہ ہو'' تو وہ بھی معجزات کا خارق عادات ہونا تسلیم کرتے ہیں صرف خارق عادت ہونا لازمی نہیں قرار دیتر ۔

عادت سے مراد یہ ہے کہ ایک کام ہمیشہ ایک طرح ہوتا رہتا ہو اور اس کے اسباب بھی یکساں طریقہ پر جمع ہوتے رہتے هوں اور جب وہ اسباب جمع هو جاویں تو بلا تفاوت آس ام کا ظہور هو جاوے ۔

خرق عادات کے دو معنی هو سکتے هیں: اول یه که جو اس همیشه بطور عادت مستمره کے یکسان طور پر هوتا رهتا هے اور بطور عادت مالوفه کے هو گیا هے اس کے برخلاف کوئی اس وقوع میں نه آوے ۔ مثلاً آسان پر سے خون کے مشابه کوئی شے برسے یا پتھر کا ٹکڑا گرے گو که ایسا هونے کے لیے کوئی سبب امور طبعی میں سے هو ۔

دوسرے یہ کہ سپر نیچرل ہو یعنی خارج از قانون قدرت یعنی اللہ تعالی نے جو قاعدہ اور قانون وقوع واقعات اور ظہور حوادث کا مقرر کیا ہے اور عادت اللہ اسی کے مطابق جاری ہے اس کے برخلاف وقوع میں آوے ۔

پہلے معنوں پر بطور اصطلاح یا مجاز کے خرق عادت کا اطلاق نہیں کیا جانا ممکن ہے مگر حقیقة اس پر خرق عادت کا اطلاق نہیں ہو سکتا اس لیے اس کا وقوع بھی اس کے اسباب کے اجتاع پر منحصر ہے اور عادت میں داخل ہے نه خرق عادت میں کیوں که جب اس کے اسباب جمع ہو جاویں گے تو یکساں طریقه پر اس کا وقوع ہو گا کو که کیسا ہی نادر الوقوع ہو۔

مثلاً عادت یہ ہے کہ جب شیشہ ایک بلندی سے جس سے اس کو پورا صدمہ پہنچے ہاتھ سے چھوٹ ہڑتا ہے تو ٹوٹ جاتا ہے ایک دفعہ ھارے ہاتھ سے شیشہ چھوٹ پڑا اور نہ ٹوٹا ۔ تو ظاہر میں خرق عادت نہیں ہے اس لیے میں خرق عادت نہیں ہے اس لیے کہ اس کے گرنے پر تو وہ اسباب جمع نہ تھے ۔ جن سے اس کو ٹوٹنے کے لائق صدمہ پہنچتا یا ایسے اسباب موجود تھے جنھوں نے اس کو اس قدر صدمہ پہنچنے سے باز رکھا ۔ پس اس کا نہ ٹوٹنا

در حقیقت موافق عادت کے ہے نه بطور خرق عادت کے ۔ کیوں که جب اس طرح کے اسباب جمع هو جاویں گے تو کوئی شیشه بھی هاتھ سے چھوٹ کر گرنے سے نہیں ٹوٹنے کا ۔

یا مثلاً ایک شخص نے ایک شخص کو آنکھ بھر کے دیکھا اور وہ بہوش ہوگیا یا اس نے بہرے کے کانوں میں انگیاں ڈال دیں یا اندھے کی آنکھوں پر ہاتھ پھیرا اور وہ بھرا سننے اور وہ اندھا دیکھنے لگا۔ پس آگر اس کا سبب کوئی ایسی قوت ہے جو انسانوں میں موجود ہے اور اسی قوت کی قوت سے اس نے یہ کام کیا ہے تو اس پر خرق عادت کا اطلاق نہیں ہو سکتا کیوں کد جو انسان اپنی قوت کو کام میں لانے کے لائق کر لے گا وہ بھی ویسا ھی کر دے گا۔ پس یہ بات حقیقتاً کچھ خرق عادت نہ ہوئی بلکہ عین عادت ہوئی۔

علاوہ اس کے اگر ہم مجازاً ایسے واقعات پر خرق عادت کا اطلاق بھی کریں تو وہ معجزہ کی تعریف میں داخل نہیں ہو سکتا کیوں کہ معجزے یا کرامات کو انبہاء اور اولیاء کے ساتھ مخصوص مونا لازم ہو ً کا ۔ سگر جب آن واقعات کا وقوع اجتاع اسباب پر منحصر ٹھیرا تو اُس کی تخصیص شخص دون شخص باقی نہیں رہتی ۔

واقعات اور حادثات ارضی و ساوی موافق اس قانون قدرت کے جو خدا تعالیٰ نے اُن میں رکھا ھے یکے بعد دیگرے واقع ھوتے رھتے ھیں ۔ پس کسی امر کے بعد کسی واقعه یا حادثه ارضی و ساوی کا ظاھر ھونا کسی معجزہ میں شامل نہیں ھو سکتا کیوں کہ اُس کا ظہور اُسی عادت پر ھوتا ھے جو خدا تعالیٰ نے قانون قدرت کے بموجب اُس میں رکھی ھے ۔

بعض عالوں نے کہا ہے کہ جو معجزات اور کرامتیں انبیاء اور اولیاء سے ظہور میں آتی ہیں وہ بغیر موجود ہونے اسباب کے

ظہور میں نہیں آتیں مگر خدا تعالیٰی به سبب اپنی مہربانی کے جو
آن بزرگوں پر رکھتا ہے فی الفور اس کے ظہور کے اسباب مہیا
کر دیتا ہے کیوں کہ وہ اسباب مہیا کرنے پر قادر ہے کے ما قبل
'' اذا اراد شیئا ہیئا اسبابہ '' بعضوں کا یہ عقیدہ ہے کہ
خدا تعالیٰی کو کسی چیز کے پیدا کرنے کے لیے آس کے اسباب کے
مہیا کرنے کی ضرورت ہی نہیں ہے ۔ '' ان اللہ عالیٰ کر شئی
مہیا کرنے کی ضرورت ہی نہیں ہے ۔ '' ان اللہ عالیٰ کر شئی
قدیر '' اذا اراد شیئا ان یقول لہ کن فیکون '' ہاں یہ
سب سچ ہے مگر وہ ان سب چیزوں کو آسی طرح پر کرتا ہے جو
آس نے قانون قدرت کا قاعدہ بنایا ہے اور ان الفاظ سے یہ ثابت نہیں
ہوتا کہ وہ آس قانون قدرت کے قاعدہ کے برخلاف کرتا ہے۔

شاه ولى الله صاحب حو حجة الله البالغه مس بد تحت باب الابداء و الخلق و التدبير اول تو اس بات كے قائل هوئے هيں كه خدا نے جو خاصیت جس چیز میں ر دھی ھے اس کو نہیں بدلتا حیث قال ـ و جرت عاة الله تعالى ان لا تنفك الخواص عما جعلت خواص لہا ۔ مگر آس کے بعد کہتر ھی کہ اللہ تعالیٰ نے بہ لحاظ تـدبیر عالم کے اور شر کے رفع ہونے کے آن قوی یعنی خاصیتوں میں قبض و اسط و احاطه و المهام سے تصرف کرنا بندوں پر مقتضائے رحمت کا قرار دیا ہے۔ بعض کی مثال اُنھوں نے یہ دی ہے کہ جب دحال آوے ًا تو ایک مسلمان کو قتل کرنا چاہے گا اور باوحود آلہ قتل کے درست ھونے کے وہ قتل نہ ھو سکر گا۔ بسط کی مثال آنھوں نے یہ دی ھے کہ زمین پر یاؤں مارنے سے خدا نے حضرت ایوب کے لیر ایک چشمہ پیدا کر دیا جس میں نہانے سے آن کے بدن میں جو بیہاری تھی جاتی رہی !!! احالے کی مثال یہ دی ہے کہ خدا نے حضرت ابراہم پر آگ کو ٹھنڈی ہوا کر دیا اور الہام کی مثال میں کشتی کے توڑنے اور الڑکے کے مار ڈالنے اور دیوار بنانے کا قصہ لکھا ہے!!

مگر یه استدلال صحیح نہیں ہے اول تو اس کے لیے اس کے ثبوت پر کوئی دلیل نہیں ہے ۔ علاوہ اس کے ان میں سے ایک مثال تو ابھی واقع ھی نہیں ھوئی باقی مثالوں کی نسبت ثبوت باقی ہے کہ وہ اسی طرح واقع ھوئی تھیں جس طرح که مثال میں پیش ھوئی ھیں اور اگر بالفرض اسی طرح واقع ھوئی تھیں تو آن میں به تحقیق باقی ہے کہ آیا وہ اس استدلال کی مثالیں ھو سکتی ھیں با آں کہ وہ بلا کسی بسط کے اور بغیر کسی المام کے بلا کسی بسط کے اور بغیر کسی المام کے صرف مطابق عام قانون قدرت کے واقع ھوئی تھیں ۔

پس جب تک که خرق عادت کے دوسرے معنلی یعنی خلافت قانون قدرت کے نه لیے جاویں آس وقت تک کسی واقع کا وقوع بطور معجزہ و کرامت کے تسلیم نہیں ہو سکتا۔ مگر ہم اس کے انکار پر مجبور ہیں کیوں که خدا تعاللی نے ہم کو صاف صاف بتلایا ہے که جو قانون قدرت آس نے بنا دیا ہے آس میں کسی طرح تبدیل نہیں ہو سکتی نه خدا آس میں کبھی تبدیل کرتا ہے۔ اور نه تبدیل کرے کا ۔ خدا کا بنایا ہوا قانون قدرت اس کا عملی اور نه تبدیل کرے کا ۔ خدا کا بنایا ہوا قانون قدرت اس کا عملی وعدہ ہے که اسی طرح ہوا کرے گا ۔ پھر اگر اس کے برخلاف ہو وعدہ وحدہ اور کذب خدا کی ذات پاک پر لازم آتا ہے جس سے اس کی ذات پاک و بری ہے ۔

خدا نے فرمایا ہے کہ ''انا کل شی' خلقناہ بقدر'' (سورہ قمر آیت ہم) یعنی هم نے هر چیز کو ایک انداز پر پیدا کیا ہے اور فرمایا ہے ''وکل شئی عندہ' بمقدار' (سورۂ رعد آیت ہ) یعنی هر چیز خدا کے نزدیک ایک اندازہ پر ہے ۔ تفسیر کبیر میں امام فخر الدین رازی نے لکھا ہے کہ ''فمعناہ بقدر وحد لا یجادز ولا یہ نقص عنہ''' یعنی اس کے معنی یہ هیں کہ ایک اندازہ

اور ایک حد پر که نه آس سے بڑھتی ہے نه کم هوتی ہے اور فرمایا ہے و خطق کل شئی فقدرہ تقدیر را (سورہ فرقان آیت ،) یعنی اللہ نے هر ایک چیز کو پیدا کیا پھر مقرر کیا اس کا اندازہ ، اور یہی اندازہ قانون قدرت ہے ۔

دوسری حگه خدا نے فرمایا ہے لا تسدیل لخلق الله (سورہ روم آیت ۲٫) یعنی اللہ کی پیدا کی هوئی چیزوں کے لیر بدل حانا نهس هے اور ایک حگه فرمایا که " فیلن تحد لسنة الله تبديلا ولن تجد لسنة الله تحويلاً (سوره ملائكه آيت اہم و مہ) یعنی تو ہرگز نہیں پانے کا اللہ کی سنت میں ادل بدل ھونا اور نہ یاوے گا تو اللہ کی سنت میں آلٹ جانا اور اسی طرح فرمايا هي ''سنت الله التي قد خلت سن قدل ولن تجد لسنة الله تــمـديــ لا '' ، (سورة فتح آيت ٣٠) اور ايک جگه فرمايا ''قــل كل يعمل على شاكلة " (سوره اسرى آيت ٨٦) اى على طريقة التي جبل عليها ـ يعني هر ايك أسى طريقه پر عمل كرتا ہے جو آس کی جبلت میں بنایا گیا ہے پس کسی کا مقدور نہیں ہے کہ جو قانون قدرت نے بنایا ہے اس کے برخلاف کوئی کر سکر ۔ یہ کہا جاتا ہے کہ خدا جو ہر جیز پر قادر ہے اور حس نے خود قانون قدرت بنایا ہے وہ کیوں نہیں آگر چاہے تو اس کے برخلاف کر سکتا ۔ بلاشبہ خدا قادر مطلق ہے اگر وہ چاہے تو تمام دنیا کو اور تمام قانون قدرت کو معدوم کرکے اور هی دنیا اور هی قانون قدرت ییدا کر دے مگر جو قانون قدرت که وہ بنا چکا ہے آن کی صداقت کے لیر ضرور ہے کہ آن میں تبدیل نہ ھو یا آن میں تبدیل نه کرمے اور اس سے اس کی قدرت کاملہ میں کچھ نقصان نہیں آتا۔ جیسر کہ جو وعدہ خدا نے کبا ھے اُس کے برخلاف نہیں کرتا اور اس کے سبب سے اس کی قدرت کاملہ میں نقصان لازم نهس آتا ـ هاں یہ بات سچ ہے کہ تمام قوانین قدرت هم کو معلوم نہیں اور جو معلوم هیں وہ نہایت قلیل هیں اور آن کا علم بھی پورا نہیں ہے بلکہ ناقص ہے ۔ اس کا نتیجہ یہ ہے کہ جب کوئی عجیب واقعہ هو اور آس کے وقوع کا کافی ثبوت بھی موجود هو اور اس کا وقوع معلومہ قانون قدرت کے مطابق بھی نه هوسکتا هو اور یہ بھی تسلیم کر لیا جاوے کہ بغیر دھوکا و فریب کے فی الواقع واقع هوا ہے تو یہ تسلیم کرنا پڑے آتا کہ بلاشبہ اس کے وقوع کے لیے هوا ہے تو یہ تسلیم کرنا پڑے آتا کہ بلاشبہ اس کے وقوع کے لیے کوئی قانون قدرت ہے مگر اس کا علم هم کو نہیں کیوں کہ یہ ثابت هوچکا ہے کہ خلاف قانون قدرت کوئی امر نہیں هوتا اور جب وہ کسی قانون قدرت کے مطابق واقع هوا ہے تو وہ معجزہ نہیں کیوں کہ هر شخص جس کو وہ قانون معلوم هو گیا هو گا اس کو کہ سکر سکر گا۔

یه کہنا که پیغمبر یا کسی بزرگ کی دعا یا آن کا ارادہ جن کو ایک خاص راہ خدا کے ساتھ ہے اس کے وقوع کے لیے قانون قدرت ہے تسلیم نہیں ہو سکنے کا اس لیے کہ اس کے ثبوت کے لیے یا ارادہ تو یه لازم ہوگا کہ جب وہ بزرگ کسی امر کے لیے دعا یا ارادہ کریں تو ہمیشہ واقع ہو جایا کرے اور کم سے کم یه که وهی خاص امر جو واقع ہوا ہے آس کے وقوع اور ان کی دعا میں لزوم هو اور اگر یه نہیں ہے (جیسے که معتقدین معجزہ و کرامات بھی اس کے قائل نہیں ہیں) تو وہ قانون قدرت بھی نہیں ہے۔

شاہ ولی اللہ صاحب نے حجة اللہ البالغه میں تحت باب حقیقة النبوۃ و خواصم الکها ہے که معجزات اور استجابت دعا اصل نبوت سے خارج ہے مگر اکثر اس کو لازم ہے (جب اکثر کا لفظ استعال کیا ہے تو لزوم کے کچھ معنلی نہیں رھتے) بعد اس کے وہ فرماتے ھیں کہ بڑے بڑے معجزوں کے ظاہر ہونے کے تین سبب ہوتے ھیں۔

اول یه که وه شخص جس سے معجزه هوا مفہمین میں سے ہے کیوں کہ آس کا ایسا ہونا باعث ہوتا ہے بعض حوادث کے انکشاف کا اور سبب هوتا ہے ۔ استجابته دعا اور ظمور برکات کا ۔

دوم یه که ۱۸ اعلی اس کے حکم بجا لانے کو موجود هو اور آس کو الہام اور احالات اور تقریبات هوتے هوں جو پہلے نه هوتے تھے۔ پس وہ اپنے احباب کی مدد کرتا ہے اور دشمنوں کو مخذول کرتا ہے اور خدا کا حکم ظاهر هرتا ہے اگرچه کافر اس کو نا پسند کرتے هوں۔

تیسرے یہ کہ دنیا سیں جو واقعات بوجہ اپنے خارجی اسباب کے ہوتے ہیں اور آسان و زمین کے بیچ میں جو حوادث ظہور پاتے ہیں خدا تعالیٰی آنھی کو کسی وجہ سے آس کا معجزہ قرار دے دے۔ (انتہائی)

تعریف معجزہ و کرامات میں جب لفظ '' خرق عادت '' کو جس کے معنی بجز خلاف قانون قدرت کے اور نہیں ہو سکتے جیسے کہ ہم نے اوپر تشریج کی ہے محفوظ رکھا جاوے تو یہ تینوں صورتیں جو شاہ صاحب نے بیان فرمائی ہیں داخل معجزہ و کرامات نہیں ہو سکتیں ۔

پہلی صورت میں شاہ صاحب نے مفہمین سے کسی امر کا ظاہر ہونا معجزہ یا کرامت قرار دیا ہے۔ مفہمین کے معنی انہوں نے یہ لکھے ہیں کہ ان کا ملکہ نہایت اعلیٰ ہو ممکن ہو کہ وہ ایک بہت بڑے نظام مطلوبہ کے قائم کرنے کو سچے دعوی سے برانگیخته ہوں اور آن پر ملاء اعلیٰ سے علوم اور احوال النہیہ کی پھوار پڑتی ہو۔ معتدل المزاج ہوں آن کی شکل و صورت درست اور خلق اچھا ہو ان کی رائے میں اضطراب و عدم استقلالی نہ ہو نہ آن میں ابے انہا کی ذکاوت ہو جس سے کلی سے جزئی تک اور مغز سے

پوست تک رسته نه هو اور نه ایسے سخت غبی هوں که جزئی کلی تک اور پوست سے مغز تک نه پہنچ سکیں سب سے زیادہ سنت کے پابند هوں نہایت عابد هوں معاملات میں لوگوں کے ساتھ ٹھیک هوں عام بھلائی کی تدبیروں کو دوست رکھتے هوں نفع عام میں شوق رکھتے هوں بلا سبب کسی کو نه ستاویں همیشه عالم غیب کی جانب متوجه رهیں اس کا اثر آن کے کلام سے آن کے منه سے ظاهر هوتا هو اور ان کی تمام شان سے معلوم هوتا هو که موید من الغیب هیں اُن کو ادنلی ریاضت قرب و سکینه کی وہ باتیں کھل جاتی هیں جو اوروں کو نہیں کھلتیں پس ایسا شخص باعث هوتا هے بعض حوادث کے انکشاف کا اور سبب هوتا هے استجابت دعا اور ظہور برکات کا۔

برکت کے معنیٰی شاہ صاحب نے یہ بتلائے ہیں کہ جس شے پر برکت دی جاوے یا تو اس کا نفع زیادہ ہو جاوے مثلاً تھوڑی سی فوج دشمن کے خیال میں بہت سی معلوم ہونے لگے اور وہ بھاگ جاوے یا تھوڑی غذا میں طبیعت تصرف کرکے ایسا خلط صالح پیدا کرے کہ اس سے دو چند غذا کھانے کی برابر ہو یا خود وہ شے ہی بہ سبب منقلب ہو جانے ، مادہ ہوائی کے آس شے کے زیادہ ہو جاوے ۔

اس تمام بیان میں شاہ صاحب مفہمین سے آس امر کے ظہور کو قانون قدرت کے ماتحت کرنا چاہتے ہیں پس جب کہ وہ قانون قدرت کے ماتحت ہے اور متخیلہ تھوڑی فوج کو بہت تصور کر سکتا ہے اور طبیعت قلیل غذا سے کثیر غذا کا فائدہ دے سکتی ہے اور مادہ ہوائی با فرض کوئی شے بن جا سکتا ہے تو وہ نفس انسانی کے خاصوں میں سے ایک خاصہ ہے شخص دون شخص پر موقوف نہیں ہے اور اس لیے کسی کا معجزہ نہیں ہو سکتا ۔

دوسری صورت جو شاہ صاحب نے لکھی ہے وہ المهامات اور

احالات اور تقریبات کی قسم سے ھے اور جب که یه نہیں بیان کیا که وہ المهامات و احالات و تقریبات بمقتضائے فطرت انسانی نہیں هیں تو انهوں نے ان سب کو داخل فطرت انسانی سمجھا ھے اور جب وہ فطرت انسانی میں داخل هیں تو قانون قدرت کے ماتحت هیں اور اس لیے معجزہ قرار نہیں پا سکتے ۔

تیسری صورت تو نہایت ضعیف ہے اُس کا نتیجہ یہ ہے کہ دو امروں کا جن کا وقوع موافق قانون قدرت کے هوتا <u>ہے</u> ایک دوسرے کے متصل واقع ہونا معجزہ ہے ۔ مثلاً ایک شخص مر گیا اور اسی کے قریب سورج گہن لگا یا ایک پیغمبرکو لوگوں نے ستایا اور اس کے بعد کوئی واقعہ مثل طوفان یا وبا کے واقع ہوا پس بچھلر واتعه كا اقتران يهلر واقعه كے ساتھ معجزہ ہے حالاںكه يه تمام اسور وہ ھیں جو قانون قدرت کے موافق واقع ھوتے رہتر ھیں اور ان کا اقتران کسی واقعہ کے ساتھ صرف اتفاق ہے اور وہ بھی مطابق قانون قدرت کے پس بموجب اُس اصول کے جس کی بناء پر ہم نے معجزہ و کراست سے انکارکیا ہے ۔ اس اصول کے مطابق شاہ ولی اللہ صاحب بھی معجزہ و کرامت کے منکر ہیں شاہ صاحب نے اس سے بھی زیاد، وضاحت سے ایک جگہ تفہیات میں تمام معجزات کو اسباب پر مبنی کیا ھے اور جب وہ اسباب مبنی ھیں تو تا بع قانون قدرت ھی اور جب تابع قانون قدرت ه مي تو معجزه نهي اس لير كما جا سكتا هي كه در اصل شاه صاحب به ي هارك اصول کے موافق منکرین معجزات سے هس انھوں نے تفہیات میں لکھا ھے كه "ان سواطن نفس الام متفاوتة منهما سوطن الاسباب وفيه العلة والمعلول والسبب والمسبب فحسب وسن المتحقق عندنا انه لم يترك الاسباب قط ولن يترك ولن تجد لسنة الله تبديلا انما المعجزات

والکرامات اسور اسبابیة غلب علیه السبوع فیا ینت سائسر الاسبابیات (تفهیات) " یعنی بے شک مقامات نفس الام کے متفاوت هیں ان میں سے مقام اسباب ہے اور اس مقام میں فقط علت و معلول کا سلمله ہے اور صرف سبب اور مسبب کا اور هارے نزدیک یه بات محقق ہے کہ اسباب کبھی نہیں چھوٹتے اور نہ چھوٹی گے اور نه کبھی تو پاوے گا الله کی سنت میں ادل بدل هونا ۔ اس کے سوا اور کوئی بات نہیں ہے کہ معجزے اور کرامتیں امور اسبابیه هیں (یعنی اسباب پر سبنی هیں) مکمل هونا آن پر غالب هو گیا هے اس لیے تمام اور اسبابیات سے جدا هو گئے هیں ۔

غرض که هم نے معجزہ و کراست کے مفہوم میں اس امی کو داخل کیا ہے کہ اس کا وقوع خلاف قانون قدرت ہو اور اسی اصول پر معجزہ و کراست سے انکار کیا ہے۔ مشرکین عرب بھی اسی قسم کے معجزے آنحضرت صلی اللہ علیه وسلم سے طلب کرتے تھے جن سے جا بجا قرآن مجید میں انکار ہوا ہے لیکن اگر وقوع خلاف قانون قدرت کو مفہوم معجزہ سے خارج کر دیا جاوے اور امورات اتفاقیه یا نادر الوقوع پر جو قانون قدرت کے مطابق واقع ہوتے ہیں معجزہ کا اطلاق کیا جاوے تو ایسی حالت میں صرف اصطلاع قرار دینے کا اختلاف ہوگا اور جو اصطلاع ہم نے قرار دی ہے آس کے مطابق اس پر معجزہ و کراست کا اطلاق نه ہوگا۔

تمام فرق اسلامیه معجزات کو حق بیان کرتے هیں اور سوائے معتزلیوں اور استاد ابو اسحاق اسفرانی کے جو اهل سنت والجاعت میں سے هیں تمام فرقے کرامات اولیاء کے بھی قائل هیں اور شیعه صرف دوازدہ اسام علیهم السلام میں حصر کرامت کرتے هیں معتزلے اس وجه سے کرامات کے منکر هیں که آئر اولیاء سے بھی کرامتیں هوں تو اس میں اور معجزہ میں کچھ تمیز باقی نہیں رهتی اور پھر معجزہ ثبوت میں کچھ تمیز باقی نہیں رهتی اور پھر معجزہ ثبوت

نبوت کی دلیل نہیں ھو سکتا ۔ لیکن محقیقین علماء معجزوں کا بیان اس طرح پر کرتے ھیں کہ گویا آن کا وقوع قانون قدرت کے مطابق ھوا ھے پس اگر میرا یہ خیال صحیح ھو تو میں کہہ سکتا ھوں کہ تمام علمائے فرق اسلامیہ اس مسئلہ میں میرے ساتھ متفق ھیں اور صرف اصطلاع کا فرق ھے اور جس اصطلاع مقررہ کے ھم نے معجزات و کرامات کا انکار کیا ھے وہ سب بھی اس کے منکر ھیں اور اگر علمائے متقدمین اس بات کے مقر ھوں کہ معجزہ و کرامت کا وقوع علمائے متقدمین اس بات کے مقر ھوں کہ معجزہ و کرامت کا وقوع خلاف قانون قدرت بھی ھو سکتا ھے خلاف قانون قدرت بھی ھو سکتا ھے تو بلا شبہ وہ ھم سے اور ھم آن سے بالکل مختلف ھیں۔

حکماء و فلاسفہ نے معجزات یا کرامات کا انکار کسی وجہ سے کیا هو مگر هارا انکار صرف اس بناء پر نہیں ہے که وہ مخالف عقل کے هیں اور اس لیر ان سے انکار کرنا ضرور ہے بلکہ هارا انکار اس اس بناء ہر ہے کہ قرآن محید سے سعجزات و کرامات یعنی ظهور امور کا بطور خرق عادت یعنی خلا**ف** فطرت یا خلاف حبلت یا خلاف خلتت یا خلاف قدر التی قدرها الله کے امتناع پایا جاتا ہے جس کو هم مختصر لفظوں میں یوں تعبیر کرتے هیں که کوئی امر خلاف قانون قدرت واقع نہیں هوتا اور اس لیر معجزات و کرامات سے جب که ان کے معنوں میں غیر مقید ھونا قانون قدرت کا مراد لیا جاوے تو انکار کرتے ھیں اور اگر ان کے مفہوم میں یہ بھی داخل کیا جاوے که وہ مطابق قانون قدرت کے واقع ہوتے ہیں تو صرف نزاع لفظی باقی رہ جاتی ہے کیوںکہ جو امر کہ واقع ہوا اور جس شخص کے ہاتھ سے واقع ہوا اس کو ہم دونوں تسلیم کرتے ھیں مگر وہ اس کا سعجزہ یا کراست نام رکھتے هیں هم اس کا يه نام نهيں رکھتر ـ

اس اختلاف کا نتیجه تشریج مندرجه ذیل سے بخوبی واضع هؤد ـ

ایک عجیب امر جو عام طور پر نہیں ہوا کرتا کسی پیغمبر یا ولی سے منسوب ہوا یا کسی پیغمبر کے زمانے میں ہونا بیان ہوا۔ تو اول ہم اس کے فی الحقیقت واقع ہونے کا ثبوت تلاش کریں گے اور غالباً معتقدین معجزہ و کرامت بھی اس میں مختلف نہ ہوں گے ہاں شاید انجام کو اس بات میں اختلاف ہو کہ ان کے نزدیک اس کے شاید انجام کو اس بات میں اختلاف ہو کہ ان کے نزدیک اس کے وقوع کا کافی ثبوت ہو اور ہارے نزدیک نہ ہو لیکن بغرض تسلیم آس کے ثبوت کے ہم دونوں اس کے وقوع میں متفق ہوں گے۔

اس کے بعد ہم غور کریں گے کہ اسکا وقوع آیا کسی قانون قدرت کے مطابق ہوا ہے جو ہم کو اب تک معلوم ہیں اگر اس کا وقوع کسی معلومہ قانون قدرت کے مطابق ہم کو معلوم ہوا تو ہم اس کو اس کی طرف منسوب کریں گے ۔ معتقدین معجزہ کرامت امر مذکورہ پر غور و فکر کیے بغیر اس کو معجزہ یا کرامت قرار دیں گے ۔

اور اگر کوئی قانون قدرت اس کے وقوع یا ظہور کا هم کو معلوم نه هو تو جو که هم کو قرآن مجید نے یقین دلایا ہے که تمام امور موافق قانون قدرت کے واقع هوتے هیں هم کہیں گے که ضرور اس کے لیے بھی کوئی قانون قدرت ہے جو هم کو معلوم نہیں ہے اور معتقدین معجزہ و کرامات بغیر مذکورہ بالا خیال کے اس کو معجزہ یا کرامت قرار دیں گے اور اس صورت میں صرف نزاع لفظی یا اصطلاحی یا عقل و بے عقلی باقی رہ جاتی ہے ۔

هاری سمجھ دیں کسی شخص میں ، عجزے یا کراست کے ہونے کا یتین کرنا ذات باری کی توحید فی الصفات پر ایمان کو ناقص اور نا مکمل کر دینا ہے اور اس کا ثبوت پیر پرست و گور پرست لوگوں کے حالات سے جو اس وقت بھی موجود ہیں اور صرف معجزہ و کراست کے خیال نے ان کو پیر پرسنی و گور پرستی کی رغبت دلائی

هے اور خدائے قادر مطلق کے سوا دوسرے کی طرف ان کو رجوع کیا ھے اور منتیں ماننا اور نذر و نیاز چڑھانا اور ان کے نام کے نشانات بنانا اور جانوروں کو بھینٹ دینا سکھایا ھے بخوبی حاصل ھے۔ اسی وجہ سے ھارے سچے ھادی مجد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اور ھارے سچے خدا وحدہ 'لا شریک نے صاف صاف معجزات کی افی کر دی تاکہ توحید کامل بندوں کو حاصل ھو اور بندے خدا پر اس طرح یقین لاویں کہ لا اللہ اللہ ھو واحد فی ذاتہ لا شریک له لا اللہ اللہ ھو واحد فی ضاتہ لا مشل ولا شریک له اللہ الا اللہ ھو المسحق للعبادت شہیمه ولا شریک له 'لا اللہ الا اللہ ھو المسحق للعبادت تعالیٰی لحبیبه مجد رسول اللہ الا یکمن باللہ ولیہذا قال اللہ و المحمد اللہ الذی و هذا اکمل الایمان باللہ ولیہذا قال اللہ و الحمد اللہ الذی و هب لی هذا الایمان ایماناً کاملا و الحمد اللہ الذی و هب لی هذا الایمان ایماناً کاملا و اطمئن قلبی بما الیہمیٰی ربی والصلوۃ علی مجد و آلہ ۔

## کیا معجزہ دلیل نبوت ھے ؟

معجزہ نبوت کے ثبوت کی کیوں کر دایل ھو سکتا ھے۔ اثبات نبوت کے لیے اول خدا کا وجود اور اس کا متکلم ھونا اور اس میں اپنے ارادہ سے کام کرنے کی قدرت کا ھونا اور اس کا تمام بندوں کا مالک ھونا ثابت کرنا چاھیے۔ پھر اس کا ثبوت چاھیے کہ وہ اپنی طرف سے رسول و پیغمبر بھیجا کرتا ھے پھر یہ ثابت ھونا چاھیے کہ جو شخص دعوی نبوت کرتا ھے وہ درحقیقت اس کا بھیجا ھوا ھے۔ ھم پہلی دو باتوں سے قطع نظر کرتے ھیں کیوں کہ کہا جا سکتا ھے کہ قرآن مجید میں ایسے مقامات پر آکثر اھل کتاب مخاطب ھیں جو ان دونوں پہلی باتوں کو مانتے تھے اور اس لیے معجزات سے صرف تیسری بات کا ثابت کرنا مقصود ھوتا ھے۔

مگر وہ تیسری بات بھی معجزہ سے ثابت نہیں ہو سکتی ۔ قاضی الی الولید محد بن رشد نے اپنی کتاب میں جس کا نام '' کتاب الکشف عن مناهج الادلہ فی عقائد الملہ '' هے بعثت انبیا پر نہایت لطیف مباحثہ لکھا هے ۔ جس کا ماحصل ہم بھی اس مقام پر لکھتے ہیں ۔ انھوں نے لکھا هے کہ خدا کی طرف سے رسولوں کے آنے میں دو چیزیں غور طلب ہیں ۔ اول رسول کے هونے کا ثبوت دوسرے وہ چیز جس سے ظاہر ہو کہ یہ شخص جو رسول ہونے کا دعوی کرتا هے رسولوں میں سے ایک رسول هے اور رسول ہونے دعوے میں جھوٹا نہیں ہے اتسانوں میں سے ایسے انسان کے اپنے دعوے میں جھوٹا نہیں ہے اتسانوں میں سے ایسے انسان کے مور نے پر متکلمین نے دنیا نے حالات پر قیاس کر کر استدلال کیا

ھے۔ وہ کہتے ھیں کہ یہ بات تو ثابت ھو چکی ھے کہ اللہ تعالیٰی متکلم ھے اور صاحب ارادہ اور بندوں کا مالک اور دنیا میں دیکھا جاتا ھے کہ ایسا شخص مجاز ھے کہ اپنے مملوک بندوں کے پاس اپنا ایلچی یا رسول بھیجے تو خدا کی نسبت بھی ممکن ھے کہ اپنے بندوں پاس ایک اپنا رسول بھیجے اور یہ بات بھی دنیا میں دیکھی جاتی ھے کہ اگر کوئی شخص کہے کہ میں بادشاہ کا ایلچی ھوں اور بادشاھی نشانیاں اس کے پاس ھیں تو واجب ھوتا ھے کہ اس کا ایلچی ھونا قبول کیا جاوے متکامین کہتے ھیں کہ یہ نشانیاں رسولوں کے ھاتھ سے معجزوں کا ھونا ھے۔

این رشد فرماتے هیں که یه ذلیل عام لوگوں کے لیر کسی قدر مناسب هو ۔ مگر غور سے دیکھا جائے تو ٹھیک نہیں ھے ۔ کیوں کہ حو شخص بادشاہ کے ایلجی ہونے کا دعوی کرتا ہے اس وقت تک آس کو سچا نہیں مانا حا سکتا ۔ حب تک که یه نه معلوم هو که جو نشانیاں وہ دکھاتا ہے وہی نشانیاں بادشاہ کے ایلچی ہونے کی ہیں اور یہ بات دو طرح سے ہو سکتی ہے یا تو خود بادشاہ نے اپنی رعیت سے کہ دیا ہو کہ جس شخص کے پاس تم میری ان خاص نشانیوں کو دیکھو تو اس کو میرا ایلچی یا رسول جانو یا بادشاہ کی عادت سے یہ بات معلوم ہو گئی ہو کہ وہ ایسی نشانیاں بجز اپنے ایلچی یا رسول کے اور کسی کو نہیں دیتا جب که یه بات هے تو کوئی کہد سکتا ہے که یه بات کہاں سے معلوم ہوئی کہ بعض اتسان کے ہاتھ سے معجزوں کا ہونا رسول ھونے کی خاص نشانی ہے ۔ کیوں کہ دو حال سے خالی نہیں ۔ یا یہ بات شرع سے جانی گئی ہو گی یا عقل سے ـ شرع سے جاننا تو غیر ممکن ہے ۔ کیوں کہ شرع تو رسول ثابت ہونے کے بعد ٹھہرے کی اور اب تک رسول هونا هی ثابت نهیں هوا هے اور عقلاً بھی اس

بات کا قرار دینا که یه نشانیاں مخصوص رسولوں کی هیں غیر ممکن ھے ھاں اگر وہ نشانیاں بہت سی دفعہ انہی لوگوں سے ظاہر ہوتیں جو رسول ہونے کا دعوی کرتے میں اور ان کے سوا اور کسی سے نمہ ہوئی ہوتیں ۔ تو جو لوگ رسولوں کے ہونے کو مانتے ہیں ان کے لیے دلیل ہو سکتی اور اُس وقت یہ کہا جا سکتا کہ اس شخص نے جو ہونے رسول کا دعوی کرتا ہے معجزمے دکھائے ھیں اور جو شخص کہ معجزے دکھاتا ہے وہ رسول ہوتا ہے اور اس لیے یہ شخص بھی رسول ہے ۔ مگر یہ ماننا کہ اس شخص نے جو رسول هونے کا دعوی کرتا ہے معجزے دکھائے ہیں ، اسی وقت هو سکتا ہے جب کہ اول تسلیم کر لیا جاوے کہ ایسی باتیں انسان سے ہو سکتی ہیں اور در حقیقت آن کا ہونا بخوبی محسوس ہوا ہو اور یقین ہو گیا ہو کہ وہ کسی لاگ سے اور کسی حکمت سے ا**ور** خواص اشیاء سے نہیں ہوتیں اور جو دکھائی دیا ہے وہ ٹھٹ بندی نه تھی بلکه حقیقت میں واقع ہوا ہے اور یه کہنا که جو شخص معجزے دکھاتا ہے وہ رسول ہوتا ہے جب صحیح ہوگا کہ پہلے رسولوں کا وجود اور یہ بات کہ وہ سعجزے بجز رسولوں کے اورکسی نے نہیں دکھائے مان لیا جاوے کیوں کہ اس قسم کی منطقی دلیل کا جس سیں دو مقدسے ملا کر نتیجہ نکالا جاتا ہے یہ خاصہ ہے کہ وہ دونوں مقدمے مان لیے گئے ہوں ۔ مثلاً جس شخص کے ساسنے یه دلیل کی جاوے که '' العالم محدث '' تو ضرور ہے که اس کو یه بات معلوم هو که عالم موجود ہے اور محدث بھی ہے پس اب ایک معترض کہہ سکتا ہے کہ یہ بات کہ جو شخص معجزمے د کھاتا ہے وہ رسول ہوتا ہے کہاں سے ثابت ہوئی ہے ۔ کیوں کہ اب تک رسالت کا ہی وجود ثابت نہیں ہوا ہے اور دو مقدموں کو ملا کر نتیجہ نکالنے کے لیے اول ان دونوں کا ثابت ہونا ضرور تھا

اور یه بات نہیں کہی جا سکتی کہ جب رسولوں کا ہونا عقلاً ممکن ھے تو ان کے ھونے پر عقل دلالت کرتی ھے کیوں کہ وہ امکان اس قسم کا امکان نہیں ہے جو موجودات کی طبیعت میں پایا جاتا ہے جس طرح که هم کهتے هیں که ممکن هے که سینه برسے اور نه برسے اس لیر کہ جو امکان موجودات کی طبیعت میں مانا جاتا ہے وہ اس لیر مانا جاتا ہے کہ وہ شر کبھی موجود ہوتی ہے اور کبھی نہیں ہوتی جیسر کہ مینہ کا حال ہے کہ کبھی برستا ہے اور کبھی نہیں برستا اور اس لیر عقل بطور قاعدہ کلیہ کے یہ بات کیتی ھے کہ مینہ کا برسنا ممکن ہے اور واجب کا حال اس کے برخلاف ہے اور وه وه هے حو همیشه موجود اور محسوس هو اور اس لیر اس کی نست عقل بطور قاعدہ کلیہ کے یہ بات کہتی ہے کہ اس کا متغمر ھونا اور بدلا جانا ممکن نہیں ۔ پس جو شخص کسی ایک رسول کے ھونے کا بھی قائل ھو گیا تو اس کے مقابل میں کہا جا سکتا ھے که رسولوں کا هونا مکن هے ۔ مگر حو شخص رسول هونے کا قائل ھی نہ ھو تو اس کے مقابل میں اس کا امکان کہنا جہالت ہے اور لوگوں کی طرف سے ایلچی کا ہونا ممکن مانا گیا ہے تو اس سب سے مانا گیا ہے کہ ان کے ایلچیوں کا وجود ہم نے پایا ہے ۔ اگر یہ کہا جاوے کہ لوگوں کی طرف سے ایلچیوں کے وجود کا ہونا اس بات کی دلیل ہے کہ خدا کی طرف سے بھی رسولوں کا ہونا ممکن ہو جیسر که عمرو کے ایلچی کا هونا اس بات کی دلیل هے که زید کی طرف سے بھی ایلچی کا ہونا ممکن ہے۔ تو یہ بھی ٹھیک نہیں ہوگا۔ اس لیر که ایسی صورت میں عمر و زید دونوں کی طبیعتوں کا مساوی هونا ضرور ہے اور یہ مساوات خدا اور بندوں سیں نہیں ہے اور اگر آئندہ کے لیے رسول ہونے کا امکان فی نفسہ مان لیا جاوے تو یہ تسلیم ایک امکانی امرکی تسلیم ہوگی ۔ نہ اس کے وقوع کی ۔ اور یہ

نه معلوم ہوگا کہ اس نے بھیجا بھی ہے یا نہیں ۔ جیسےکہ اس بات میں شک ہوتا ہے کہ عمرو نے کسی گذشتہ زمانے میں ایلچی بھیجا ہے یا نہیں اور آئندہ زمانے میں بھیجنر میں شک کرنا کہ آئندہ بھی وہ بھیجے گا یا نہیں۔گذشتہ زمانے کے شک کرنے سے بالكل مختلف هے پھر جب كه هم كو يه بات معلوم نہيں هے كه زيد گذشتہ زمانے میں کوئی ایلچی بھیجا ہے یا نہیں تو ہم کو یہ نے کہنا صحیح نه هوگا که جس کے پاس زید کی نشانیاں هوں وہ زید کا ایلچی ھے ۔ حب تک کہ هم يه نه جان لس که يه نشانياں اس کے ايلجي ھونے کی نشانیاں ھیں اور یہ بات جب ھوگی جب ھم جان چکر هوں که اس نے اپنا ایلچی بھیا ہے۔ پس جب که هم نے یه بھی تسلم کر لیا کہ رسالت ہوتی ہے اور سعجزے بھی ہوتے ہیں تو کس طرح هم کو یه بات معلوم هوگی که جس نے معجزمے دکھائے ھیں وہ رسول ھے کیوں کہ اس کے رسول ھونے کا ثبوت خدا کی طرف سے آس وقت تک تو نہیں ہو سکتا جب تک کہ اس کا رسول هونا ثابت نه هو لے ورنه تصحیح الشے بنفسه لازم آتی ہے جو باطل ہے اور تجربہ اور عادت سے بھی اس کے رسول ہونے کا ثبوت نہیں ھو سکنر کا بحز اس کے کہ معجزمے رسول ھی دکھایا کریں اور كوئى نه دكها سكر حالان كه خرق عادت جس كا ايك نام معجزہ بھی ہے ۔ رسول اور غیر رسول دونوں دکھا سکتر ہیں۔ ان تمام مشکلات کے سبب متکامین نے ان سب باتوں کو چھوڑ کر صرف یہ بات کہی کہ جس شخص کے پاس معجز یعنی عاجز کرنے والی چیز ہو وہ رسول ہے مگر یہ بھی صحیح نہ ہوگا بجز اس کے کہ وہ شے معجز فی نفسہ رسالت اور رسول پر دلالت نہ کرے اور عقل میں یه قوت نہیں که وہ جب کوئی عجیب خرق عادت دیکھر تو جان لر که وه ربانی هے اور رسالت پر دلیل قاطع ، هاں

به هو سکتا ہے کہ دیکھنر والا یہ اعتقاد کرے کہ حس شخص سے مه خرق عادت هوئي هے وہ ايک باا شخص هے اور باا شخص حهوث نہیں بولر گا بلکہ اس کے رسول ماننر کو یہ بھی کافی نہ ہوگا جب تک که یه بهی نه مان لیا حاوے که رسالت در حقیقت ایک چیز ھے اور ایسی خرق عادت بجز رسول کے اور کسی بڑے شخص سے نہیں هوتی _ شر معجز بھی رسالت پر دلالت نہیں کرتی _ کیوں که عقل نہیں جان سکتی کہ رسالت اور شر معجز میں کیا علاقہ ہے۔ جب تک یہ نہ مان لیا جائے کہ اعجاز ، رسالت کے افعال میں سے ایک فعل ھے۔ حیسر کہ بیار کا اچھا کرنا طب کے افعال میں سے ایک فعل هے اور جو شخص بیار کو اچھا کر دیتا ہے تو معلوم ہوتا ہے کہ طب کا وجود ہے اور یہ شخص طبیب ہے ۔ یس یہ تمام دلیلیں بودی ہیں اور اگر ہم بطور تنزل کے رسالت کے اسکان امری کو امکان وقوعی فرض کر لیں اور معجزہ کو بھی اُس شخص کے سچا ھونے کی دلیل سان لس جو رسالت کا دعوی کرتا ہے تو بھی ان لوگوں کے نزدیک جو کہتر ہیں کہ رسول کے سوا بھی شر معجز ظاہر ہوتی ہے ۔ رسالت پر معجزہ کی دلالت لازمی نہیں ہونے کی ، اور متکلمین اس بات کے قائل ہیں کہ شر معجز کبھی جادوگر سے اور ولی سے بھی ظاہر ہوتی ہے اور اس مقام پر جو انہوں نے یہ شرط لگائی ہے کہ شر معجز آسی وقت رسالت پر دلالت کرتی ہے جب کہ وہ رسالت کے دعومے کے مقارن ہو اور جو شخص رسول نہیں ہے اور وہ یہ دعوی کرکے کہ میں رسول ھوں شے معجز کو دکھانا چاہے تو نہ دکھا سکر گا۔ یہ ایک ایسی بات ہے جس پر کوئی دلیل نہیں ۔ نه تو اس کا نشان منقولات میں پایا حاتا ہے اور نه عقل سے معلوم ہو سکتا ہے اور یہ کہنا کہ شر معجز ایک بڑے شخض سے ظاہر ہوتی ہے اور جو شخص جھوٹا دعوی کرے وہ اِڑا شخص نہیں ہے اور اس لیے اس سے ظاہر نہ ہوگی اس لیے غلط ہو جاتا ہے کہ متکامین جادوگر سے شے معجز کا ظاہر ہونا تسلیم کرتے ہیں اور جادوگر بڑا شخص تسلیم نہیں کیا جا سکتا ۔

ان سب خرابیوں پر خیال کرکے بعض لوگوں نے یہ کہا ہے۔ کہ یہ اعتقاد ٹھیک ہےکہ خرق عادات مجز انبیاء کے اور کسی سے نہیں ہوتا اور سحر صرف ایک ڈھٹ بندی ہے ۔ نہ قلب عن شر ۔ یعنی معجزے سے لکڑی سچ مچ کا سانپ بن جاتی ہے اور سحر سے سانب نہیں بنتی ۔ بلکه لوگوں کو سانپ دکھائی دیتی ہے اور اسی وجہ سے ان لوگوں نے کرامات اولیاء سے انکار کیا ہے ـ (واضح ہو کہ اسی خیال پر شاہ ولی اللہ صاحب نے بھی حج اللہ بالغہ سیں کرامات اولیاء سے انکار کیا ہے) مگر قاضی ابن رشد اس اعتقاد کی بھی تردید کرتے ہیں اور کہتر ہیں کہ تم کو رسول خدا صلی اللہ علیه وسلم کے حال سے ظاہر ہوگا که آنحضرت نے نه کسی ایک شخص کے اور نہ کسی ایک گروہ کے ایمان پر دعوت کرتے وقت یہ نہیں کیا ، کہ اس سے ہلر اس کے سامنر کوئی خرق عادت کی هاو اور ایاک چیز کو دوسری چیز می بادل دیا هاو با یعنی لک ڈی کا سانپ اور سانپ کی لکڑی اور سونے کو مٹی اور مٹی کو سونا بنا دیا ہو اور اسلام لانے کی دعوت کے وقت کوئی کرامات اور کوئی خوارق عادات آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے ظاہر نہیں ھوئی ۔ اُکر ظاھر ھوئی ھے تو معمولی حالات میں ۔ بغیر اس کے که کرامات اور خرق عادت کا دعوی کیا هو اور اس کا ثبوت خود قرآن محید سے پایا حاتا ہے حہاں خدا نے آنحضرت صلی اللہ علیه وسلم سے فرمایا ہے کہ ''کافر کہتر ہیں کہ ہم تجھ پر ایمان نہیں لانے کے ، جب تک که تو زمین پھاڑ کر ھارے لیے چشمے نه نکالے یا تیرے پاس کجھور و انگور کا باغ نہ ہو جس کے بیچ میں تو بہتی

ھوئی نہریں نہ نکالے زور سے بہتی ۔ یا تو ھم پر آسان کے ٹکڑے نہ

ڈالے یا خدا اور فرشتوں کو اپنے ساتھ نہ لاوے یا تیرے لیے تیرے

کوئی سُزین گھر نہ ھویا تو آسان پر چڑھ نہ جاوے اور ھم تو تیرے

منتر بر ھرگز ایمان نہیں لانے کے ، جب تک کہ ھم پر ایسی کتاب

نہ اترے جو ھم پڑھ لیں ۔ اس پر خدا اپنے پیغمبر سے کہتا ہے

کہ تو ان سے کہہ دے کہ پاک ہے میرا پروردگار میں تو کچھ نہیں

عوں مگر رسول (اور خدا نے فرمایا کہ) نہیں روکا ھم کو آیات کے

بھیجنے سے مگر یہ کہ جھٹلایا آن کو اکوں نے ۔

غرض که قاضی ابن رشد نے معجزات کو مثبت نبوت قرار نہیں دیا اور اس کے بعد صرف قرآن کو مثبت نبوت قرار دیا ہے اور قریبا وهی لکھا ہے جو اس بحث میں هم لکھ چکے هیں۔ مگر وہ بحث اس مقام سے متعلق نہیں ہے۔ قاضی ابن رشد نے جو اتنی بڑی بحث لکھی ہے اس کا حاصل یہ ہے کہ اگر خدا کو موجود و مرید و متکم و قادر و مالک عباد تسلیم بھی کر لیا جاوے اور یه مان لیا جاوے که وہ رسول بھیجا کرتا ہے اور معجزات کا بھی وقوع مان لیا جاوے که وہ رسول بھیجا کرتا ہے اور معجزات کا بھی وقوع نبول کر لیا جاوے۔ تب بھی معجزات کے وقوع سے یہ بات ثابت نہیں هوتی که وہ شخص خدا کا رسول ہے ، مختصر طور پر اس کی یہ نہیں هس :

- (۱) جو امر که واقع هو اس کی نسبت اس امر کے لزوم کا ثبوت نہیں هوتا که جس شخص سے وہ واقع هو وہ رسول هوتا هے ـ
- (۲) کوئی خرق ِ عادت ایسی معلوم نہیں ہے جو بطور خاصه رسولوں سے مخصوص ہو ۔
- (٣) کچھ ثبوت نہیں ہےکہ خرق ِ عادت سے رسالت کو کیا تعلق ہے ـ

- (س) اس کا ثبوت نہیں ھوتا کہ اس کا وقوع قانون قدرت کے مطابق نہیں ھوا کیوں کہ بہت سے عجائبات اب بھی ایسے ظاھر ھوتے ھیں جو فی الحقیقت ان کا وقوع قانون قدرت کے مطابق ھوتا ہے مگر وہ قانون ابھی لا معلوم ہے ۔
- (۵) اس کا کچھ ثبوت نہیں ہوتا کہ جو امر واقع ہوا وہ خواص نفس انسانی سے جو ہر ایک انسان میں ہے کچھ تعلق نہیں رکھتا ۔
- (٦) غیر انبیاء سے جو امور خرق عادت کے واقع ہوتے ہیں اور جو انبیاء سے واقع ہوتے ہیں ان دونوں میں کوئی مابه الامتیاز نہیں ہے۔
- (2) یہاں تک که اهل هنر سے جو امور واقع هوتے هیں آن میں اور خرق عادت میں امتیاز نہایت هی مشکل هوتا هے ۔
  کوئی معترض غلطی سے کہہ سکتا هے که قرآن مجید میں جس طرح آیات بینات کا اطلاق قرآن کی آیتوں یا احکام و نصائح و مواعظ قرآنی پر هوا ہے اور دو آیتیں قرآن کی غلط فہمی سے اس کی دلیل میں پیش کر سکتا هے بس مناسب هے غلط فہمی سے اس کی دلیل میں پیش کر سکتا هے بس مناسب هے کمه هم اس مقام پر بتا دیں که آن آیتوں میں سے آیات بینات سے معجزے مراد نہیں هیں ۔

پهلی آیت سورة مائده کی هے جهاں خدا تعالی نے حضرت عیسلی کی نسبت فرمایا هے که " اذا ایدک بروح القدوس تکلم الناس فی المهد و کهلا و اذ علمتک الکتاب والحکمة والتورة و الانجیل و اذ تخلق من الطین کهئیة الطیر باذنی فتنفخ فیها فتکون طیراً باذنی و تبری الاکمه والابرص باذنی و و اذ تخرج الموتلی باذنی و و اذ کففت

كفرا و منهم ان هذا الا سحر مبين ـ

اس آیت میں مفسرین کے نزدیک حضرت عیسلی کے معجزات کا بیان ہے اور پھر کہا گیا ہے کہ کفروں نے کہا کہ یہ تو کھلا ھوا جادو ہے ۔ اس سے صاف ثابت ھوتا ہے کہ بینات سے جو اس آیت میں ہے معجزے مراد ھیں جن کو کافروں نے جادو کہا ۔ صاحب تفسیر بیضاوی نے بھی ھذا کا اشارہ '' الذی جئت بہ '' کی طرف کیا ہے جس سے صاحب بیضادی کے نزدیک بھی اس جگہ بینات سے معجزے مراد ھیں ۔

مگریه استدلال صحیح نهیں هے ، اول تو "ان هذا" کا مشار الیه الذی جئت به هو نهیں سکتا کیوں که وه ظرف واقع هوا هے ۔ " که خفت " کا جیسے که خود صاحب بیضاوی نے بهی اس کو تسلیم کیا هے ۔ پس " ان هذا " کا مشار الیه مابه کفف هے ، نه " الذی جئت به " کیوں که " اذ جیہم" ظرف اور جزو زائد هے جو کلام میں مقصود بالذات نهیں هوتا اور کفف خود فعل مسند هے جو مقصود بالذات هے اور اس لیے هذا کا اشاره اسی کی طرف اولئی هے ۔

غرض کہ حضرت عیسلی کا نبی اسرائیل کے حملہ سے بچ جانے کو جو آنھوں نے آن کے قتل کے ارادے سے اس وقت کیا تھا جب کے وہ احکام خدا ان کو سنا رہے تھے کافروں نے کھلا ہوا جادو بتایا۔ بینات کے لفظ سے اس کو کچھ تعلق نہیں ہے۔

دوسرے یه که جب سادے طور سے تمام اس آیت پر نظر ڈالی جاوے تو معلوم هوتا هے که خدا تعالیٰ نے حضرت عیسلی پر جو اکرام کیے تھے ان کو اِذ اِذ کرکر بیان کیا هے اور اخیر کو جو قول کافروں کا تھا اس کا ذکر کیا هے پس وہ قول انھی چیزوں سے متعلق هے جن سے که وہ متعلق هو سکتا هے نه یه که اس سے

کوئی خاص معنی لفظ بینات کے ثابت ہو سکتے ہیں۔

دوسری آیت سورة بنی اسرائیل کی هے جہاں خدا نے فرمایا هے " و ما منعنا ان نرسل بالایات الا ان کذب بها الاولون و اتینا ثمود الناقة مبصرة فضلموا بها و ما نرسل بالایات الا تخویفا" ۔ اس آیت سے قاضی ابن رشید نے استدلال کیا هے که آنحضرت صلی الله علیه وسلم نے ادائے نبوت کے ساته کوئی معجزه کسی کو نہیں دکھلایا جیسے که اوپر بیان هوا هے اور اس سے پایا جاتا هے که قاضی ابن رشد نے اس آیت میں جو لفظ " آیات" هے اس سے معجزات مراد لیے هیں ۔ صاحب تفسیر بیضاوی نے بھی یه سمجها هے که جو معجزات قریش نے طلب بیضاوی نے بھی یه سمجها هے که جو معجزات قریش نے طلب کیے تھے اس آیت میں لفظ بینات سے وهی معجزے مراد هیں ۔

مگر اس تفسیر میں چند نقصان هیں ۔ اول تو یه سمجھ میں نہیں آ سکتا که خدا نے لوگوں کے نه ماننے یا جھٹلانے سے کیوں معیجزوں کا بھیجنا بند کر دیا ۔ دوسرے یه که آدم سے عیسنی تک برابر کیوں بھیجتا رها اور کیوں ایسی بےرحمی سے اگلوں کو غارت کرتا رها ۔ اس لیے میری سمجھ میں اس مقام پر بھی آیات کے معنی معجزات کی لینا صحیح نہیں ۔ یہاں بھی احکام کے معنی هیں ۔ جو حکم خاص کسی کو یا کسی قوم کو دیا گیا هے وہ بھی آیت کے لفظ سے تعبیر کیا گیا هے جیسے که سورة آل عمران سے ثابت ہوتا هے که حضرت ذکریا سے جب که خدا نے کہا کہ تیرے بیٹا هوگا ۔ تو آنھوں نے عرض کیا ۔ " رب اجعل کی آیت یعنی حکم مقرر کر ، خدا نے کہا ! آیتک الا تکام الناس ثلث ایام الا کر ، خدا نے کہا ! آیتک الا تکام الناس ثلث ایام الا رسزا ۔ یعنی تیری آیت ۔ یعنی تیرے لیے یہ حکم هے که تین دن رسزا ۔ یعنی تیری آیت ۔ یعنی تیرے لیے یه حکم هے که تین دن

احكام حضرت صالح نے نسبت ناقه كے بتائے أن كے سبب سے اس پر بھى آیت كا اطلاق هوا هے جہاں خدا نے فرمایا هے ۔ "هذه ناقدة الله لكم آیة" كیوں كه وه اونٹنى فى نفسه كوئى معجزه نه تھى ۔

## کیا معجزات باعث ایمان موتے میں؟

اکثر لوگوں کا خیال ہے کہ انبیاء پر ایمان لانا به سبب ظہور معجزات باہرہ کے ہوتا ہے مگر یہ خیال محض غلط ہے انبیاء عليهم السلام پر ياكسي هادئ باطل پر ايمان لانا بهي انساني فطرت میں داخل اور قانون قدرت کے تابع ہے بعض انساں از روئے فطرت کے ایسے سلم الطبع پیدا ہوتے ہیں کہ سیدھی اور سچی بات اُن کے دل میں بیٹھ جاتی ہے وہ اس پر یقین کرنے کے لیر دلیل کے محتاج نہیں ہوتے باوجودیکہ وہ اس سے مانوس نہیں ہوتے مگر ان کا وجدان صحیح اس کے سچ ہونے پر گواہی دیتا ہے۔ اُن کے دل میں ایک کیفیت پیدا هوتی هے جو اس بات کے سچ هونے پر آن کـو یقین دلاتی ہے یہی لوگ ہیں جو انبیائے صادقین پر صرف أن كا وعظ و نصيحت سن كر المان لاتے هيں نـه معجزوں اور کرامتوں کے دیکھنے کے بعد۔ اسی فطرت انسانی کا نام شارع نے ھدایت رکھا ہے مگر جو لوگ معجزوں کے طلب گار ھوتے ھیں وہ کبھی ایمان نہیں لاتے اور نبه معجزوں کے دیکھنر سے کوئی ایمان لا سکتا ہے ۔ خود خدا نے اپسنے رسول سے فرمایا کہ '' اگر تو زمین میں ایک سرنگ ڈھونڈ نکالر یا آسان میں ایک سیڑھی لگا لر تب بھی وہ ایمان نہیں لانے کے'' اور ایک جگه فرمایا که '' اگر هم کاغذوں پر لکھی هوئی کتاب بھی بھیج دیں اور ا**س** کو وہ اپنر ہاتھوں سے بھی چھو لیں تب بھی وہ ایمان نہیں لانے کے اور كهس كے يه تو علانيه جادو هے" پس ايمان لانا صرف هدايت

(فطرت) پر منحصر ہے جیسے کہ خدا نے فرمایا '' اللہ یا یہدی من یشاء اللی صاراط مستقیم''۔

ھادی ٔ باطل پر حو لوگ انمان لاتے ھیں آن کے دل میں بھی غالباً اسی قسم کی کیفیت پیدا هوتی هے اور اس کا سبب کبھی ان کی فطرت ہوتی ہے جو کجی کی طرف مائل ہے اور سیدھی طرف مائل ھی نہیں ھوتی اسی طرف خدا نے اشارہ کیا ھے جہاں فرمایا هے '' من يشاء اللہ يـضـلـلـه و من يشاء مجـعـله عـلى صراط مستقم'' (الانعمام) اور اکثر یه هموتا هے کمه دین آبائی کا اور سوسائٹی کا ایسا بوجھ آن کی طبیعتوں پر ہوتا ہے کہ سیدھی بات سے دل میں آنے کی جگہ ھی نہیں رھتی اور کبھی یہ ھوتا سے کہ مخالی بالطبع ھو کر اُس بات پر غور نہیں کرتے اور اسی کی طرف خدا نے اشارہ كيا هے جمال فرمايا هے كه " فمن يرد الله ان يهديه يشرح صدره للاسلام و من يبرد ان يبضله عجميل صدره ضيهاً حرجا كانما يصعد في الساء كذالك مجعل الله الرحس على الذين لا يوسنون" (الانعام ، آيت ١٢٥) يعني جس كو خدا چاہتا ہے کہ ہدایت کرمے اُس کا دل اسلام کے لیر (یعنی سیدھی راہ پر چلنے کے لیے) کھول دیتا ہے اور جس کو خداگم راہ کرنا چاھتا ھے اس کے دل کو ایسا تنگ کر دیتا ھے که وہ سیدھی بات اختیار کرنے کو آسان پر چڑھنے سے زیادہ مشکل سمجھتا ہے اسی طرح خدا آن پر برائی ڈالتا ہے جو ایمان نہیں لاتے " ان آیتوں میں خدا تعالیٰ ا نے هدایت پانے یا گم راہ هونے کو اپنا فعل قرار دیا ہے اس کا سبب یہ هے که خدا جو فاعل حقیقی ہے همیشه تمام چیزوں کو جو ظہور میں آتی هیں اپنی طرف نسبت کرتا ہے۔ اسی طرح ان آیتوں میں بھی انسان کے فطرقی افعال کو اپنی طرف نسب کیا ہے مگر درحقیقت یہ بیان انسان کی فطرت کا ھے اور بس ۔''

## آنحضرت اور صدور معجزات

قرآن کریم کی ایک آیت ہے و قبا لبوا لبولا نبزل عبلیہ آیت من راسه (سورة انعام ۔ آیت سی) یعنی کافر کمتے ہیں کہ پیغمبر کو اس کے رب کی طرف سے معجزہ کیوں نہیں دیا گیا ۔

اس آیت سے بعض لوگوں نے استدلال کیا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیه وسلم کے پاس کوئی معجزہ نه تھا یعنی جس کو کفار یا عام لوگ معجزہ سمجھتے ہیں۔ کیوں که اگر کوئی معجزہ هوتا تو کفار یه نه کہتے که کیوں آنحضرت صلی اللہ علیه وسلم پر کوئی معجزہ نہیں اتارا گیا۔

تفسیر کبیر میں ان آیتوں کی شان نزول میں ابن عباس کی روایت سے لکھا ہے کہ حرث بن عامی بن نوفل بن عبدمناف معہ چند قریش کے آنحضرت صلی الله علیه وسلم کے پاس آئے آن سب نے کہا کہ اے مجد الله کے پاس سے کوئی معجزہ لاؤ جیسے کہ انبیاء کیا کرتے تھے تو ھم تم پر ایمان لائیں مگر خدا نے معجزہ بھیجنے سے انکار کیا کیوں کہ خدا کے علم میں تھا کہ وہ ایمان نہیں لانے کے ۔

جن لوگوں نے مذکورہ بالا آیتوں سے یہ استدلال کیا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس کوئی معجزہ ندہ تھا ان کو امام فخرالدین رازی نے ملحد قرار دیا ہے اور ان کا جواب اس طرح پر دیا ہے کہ خود قرآن ہی بہت بڑا معجزہ ہے کہ باوجودیکہ کافروں سے کہا گیا کہ مثل اس کے لاؤ اور وہ نہ لا سکے ۔ ممکن

ھے کہ یہ کہا جاوے کہ قرآن معجزہ تھا تو پھر کافروں نے یہ کیوں کر کہا کہ '' کیوں نہیں اتاری گئی پیغمبر پر کو ' نشانی'' تو امام صاحب فرمانے ھیں کہ ھم اس کا کئی طرح پر جواب دیں گے۔

اول ۔ یہ کہ لوگوں نے دشمنی سے قرآن کو معجزہ نہ ٹھہرایا ہوگا اور کہا ہوگا کہ یہ تو کتاب کی قسم سے ہے اور کتاب معجزات کی قسم میں سے نہیں ہے جسے کہ توریت و زبور و انجیل اور اسی شبہ کے سبب سے انھوں نے وہ کہا ہوگا۔

دوسرے ۔ یه که انہوں نے معجزات قاهرہ طلب کیے هوں گے جیسے که اور انبیاء کے پاس تھے مثل سمندر کے چیر دینے اور پاڑ کے سر پر معلق هو جانے اور مردوں کے زندہ کرنے کے ۔

تیسرے ۔ یہ کہ انہوں نے ضد سے علاوہ معجزات موجودہ کے اور معجزات طلب کیے ہوں گے ۔ جیسے فرشتوں کا اترنا یا آسان سے ٹکڑے کا ٹوٹ پڑنا ۔

چوتھے ۔ یہ کہ یا انھوں آسان پر سے پتھروں کا برسنا یا اور عذاب کا اترنا چاھا ھوگا کیوں کہ یہ سب باتیں آیت کے لفظ میں شامل ھیں ۔

پھر اسام صاحب کافروں کے مطلوبہ معجزات نہ نازل کرنے کی وجہ اس طرح بیان کرتے ھیں کہ جب خدا تعالیٰی نے قرآن مجید بہت بڑا معجزہ دیا تھا تو اس پر اور معجزہ طلب کرنا ضد اور خدا پر تحکم کرتا تھا اور نہ کرنے میں خدا اپنی مرضی کا مختار ھے وہ لوگوں کی خوا شوں کے مطابق نہیں کرتا ، چاھا آن کا سوال قبول کیا چاھا نہ کیا ۔ علاوہ اس کے اگر آن کے آن سوالوں کو پورا کر دیتا تو وہ ایک اور معجزہ چاھتے جب وہ بھی پورا ھو جاتا تو اور چاھتے اور اس کی کچھ انتہا نہ ھوتی اس لیے پہلی ھی دفعہ اور چاھتے اور اس کی کچھ انتہا نہ ھوتی اس لیے پہلی ھی دفعہ

سد باب کر دیا ۔ سوائے اس کے اگر خدا تعالیٰ آن کے مطلوبه معجزات کو نازل کرتا اگر وہ ایمان نه لاتے تو سب کو نیست و نابود کر ڈالتا پس خدا نے بمتقضائے رحمت کے آن کو نازل نہیں کیا ۔ اور یه بھی ہے که خدا جانتا تھا که وہ لوگ ان معجزات کو فائدہ کی غرض سے نہیں طلب کرتے تھے بلکہ ضد سے طلب کرتے تھے اور خدا کو معلوم تھا کہ وہ ایمان نہیں لانے کے ۔

مگرشاه ولی الله صاحب نے اپنی کتاب تفہیات الیه میں صاف صاف بیان کیا ہے که قرآن محید میں کسی معجره کا ذکر نہیں ہے اور شق القمر کی نسبت لکھا ہے که وہ معجزه نہیں چناں چه فرماتے ہیں که اسا شق القمر فعند نالیس من العجزات انما هو من آیات القیامة کیا قال الله تعالیٰی اقبرب الساعة و انشق القمر و لکنه صلی الله علیه وسلم اخیر عنه قبل وجوده فکان معیجزة من هذا السبیل ۔ ۔ ۔ و لم یذکر الله سبحانه شیئاً من هذه المعجزات فی کتابه و لم یشر سبحانه شیئاً من هذه المعجزات فی کتابه و لم یشر اللها قط بسر بدیع و هو ان القرآن انما هو من الاسم فلا یذکر فیده ما هو من تحته (تفہیات الهیه)

ترجمه _ یعنی هارے نزدیک شق قمر معجزات میں سے نہیں مے ھاں وہ قیاست کی نشانیوں میں سے ہے جیسے کہ خدا نے فرمایا ہے کہ قریب ہوئی ساعت اور پھٹ گیا چاند _ لیکن آنحضرت صلی اللہ علیه وسلم نے اس کے ہونے سے پہلے اس کی خبر دی ہے اس راہ سے معجزہ ہے _ اس کے بعد شاہ صاحب فرماتے ہیں کہ اللہ سبحانه نے ان معجزات میں سے کچھ بھی اپنی کتاب (یعنی قرآن) میں ذکر نہیں کیا اور نه مطلق اس کی طرف اشارہ کیا ہے اس میں نادر بھید یہ ہے کہ قرآن تو پرتوہ اسم ذات کا ہے (اور شاہ صاحب نے معجزات کو اشرافات میں داخل کیا ہے جو اسم ذات سے کم درجه

ھے اس لیے انھوں نے فرمایا کہ) پس جو چیز کہ اس کے ماتحت ھے اس کا ذکر اُس میں نہیں ھو سکتا ۔

مگر تعجب یہ ہے کہ اگر شاہ صاحب کے نزدیک کسی معجزے کا ذکر قرآن مجید میں نہ ہوتا تو اس وقت آن کی دلیل صحیح ہو سکتی تھی لیکن جب کہ شاہ صاحب اور انبیاء کے معجزات کا ذکر قرآن مجید میں تسلیم کرتے ہیں جیسا کہ تفہیات کے متعدد مقاموں سے پایا جاتا ہے تو یہ بھید ٹوٹ جاتا ہے اور کوئی وجہ سمجھ میں نہیں آتی کہ قرآن مجید میں بلا لحاظ اس بھید کے اور پیغمبروں کے معجزوں کا ذکر ہو اور بلحاظ اس بھید کے اور پیغمبروں کے معجزوں کا ذکر ہو اور بلحاظ اس بھید کے افراد سے لیہ وسلم کے معجزوں کا ذکر نہ ہو۔

غرض که امام صاحب نے اس بحث کو اُسی طریقه پر کیا ہے جیسے که ہارے ہاں کے قدیم علماء کا طریقه ہے اور شاہ صاحب نے اُس کو تصوف کے سانچہ موہوم میں ڈالنا چاہا ہے ،گر اس زمانه کے لوگوں کو ایسی تقریروں سے تشفی نہیں ہوتی اور جب تک اصل حقیقت صاف صاف نه بتائی جاوے دل کو طانیت نہیں رہتی ۔

قرآن مجید میں اس آیت میں اور اور متعدد آیتوں میں جو کچھ لکھا ھے سب سچ ھے اور نہایت صفائی سے اصل حقیقت کو بتا دیا ھے ۔ بزرگوں کے ساتھ کراست کا اور انبیاء کے ساتھ معجزہ کا خیال فیط رت کے ایک بڑے لمبے سلسلے سے مربوط ھے جب تک که اس سلسلے پر ابتداء سے بغور کامل نظر نه ذالی جاوے اور قرآن مجید کی آیتوں کے ساتھ اس کو نه تطبیق دی جاوے اس وقت تک نه معجزہ کی نه کراست کی حقیقت ظاھر ھوتی ھے اور نه اس آیت کی اور نه قرآن مجید کی اور آیتوں کی جو مثل اس کے ھیں اصلی مراد و حقیقت کھلتی ھے اور نه ان لوگوں کے دلوں کو جو اصلی حقیقت کہلتی ھے اور نه ان لوگوں کے دلوں کو جو اصلی حقیقت کی تلاش میں ھیں تسلی ھوتی ھے پس اول ھم فطرت کے اس سلسله

کو مختصر طور پر بیان کریں گے اور اس کے بعد قرآن مجید کی آیتوں کے اس سے تطبیق دیں گے اور اسی کے ضمن میں انسان کے ان خیالات کی غلطی ظاہر کر دیں گے جو انبیائے علیهم السلام میں انسانوں سے بڑھ کر ملکہ نبوت کے سوا کسی اور چیز کا ھونا بطور دلیل آن کی نبوت کے ضروری سمجھتے ھیں ان سب باتوں کے سمجھانے کے لیے اولا فطرت کی ان باتوں کی طرف توجہ دلانا ضرور ہے جن سے مخلوقات کا سلسلہ نبوت کے سلسلہ تک ملا ھوا ھے۔

تمام مخلوقات میں انسان ہو یا حیوان شجر ہو یا ہجر سب میں خدا نے ایک فطرت رکھی ہے اور اس کے اثر بغیر کسی کے بتائے اور بغیر کسی سکھانے والے کے سکھائے آسی فطرت کے مطابق ہوتے رہتے ہیں۔ اس ودیعت فطرت کو بعض علمائے اسلام نے المہامات طبعی کے نام سے موسوم کیا ہے۔ مگر خدا تعاللی نے اس کو وحی سے تعبیر کیا ہے جہاں فرمایا ہے '' و اوحی ربک الی الذیحل ان اتخذی من النجبال بیوتا و من الشجر و میا یعدرشون (سورہ الذیحل آیت ۔ ے) یہ وحی جبریل یا خدا کا اور کوئی فرشتہ شہد کی مکھی کے پاس لے کر نہیں گیا بلکہ خود خدا اس کے پاس لے جانے والا یا آس میں زالنے والا تھا۔

اب دیکھو کہ وحی نے شہد کی مکھی میں کیا کیا ۔
کس طرح اس نے پہاڑوں کی چوٹیوں اور گھنے بلند درختوں کی
ٹہنیوں میں اور کس حکمت سے چھته لگایا اور کس دانائی سے
آس میں چھوٹے چھوٹے مسدس خانے بنائے پھر کس طرح عمدہ سے
عمدہ شفا بخش پھولوں سے رس چوس کر لائی اور کس طرح آس سے
میٹھا شہد نکالا ۔ جس کے مختلف رنگ ھیں پھر کس طرح آن
مسدس خانوں کو آس سے بھرا جس کی نسبت خدا فرمایا کہ
فیدہ شفاء للناس ۔

ایک چھوٹے سے زرد رنگ کے جانور بئے کو دیکھو کہ اس وحی یا فطرت نے اس میں کیا کر دکھایا ۔ کس حکمت سے وہ اینا گھونسلا بنتا ہے ۔ دشمنوں سے محفوظ رکھنے کو کس قدر اونچے کانٹوں دار درختوں میں لٹکاتا ہے ۔ اندھیری برسات کی راتوں میں کس طرح پٹ بیجنے کا چراغ اپنے گھونسلے میں جلاتا ہے ۔ بجز اس وحی کے اور کس نے اس کو بتایا کہ وہ فاسفورس دار کیڑا صرف روشنی دیتا ہے اور گھونسلا نہیں جلاتا ۔

اس کے سوا اور ہرندوں کو دیکھو کس طرح جوڑا جوڑا ھو کر رھتے ھیں ۔ اپنے انڈوں کو دونوں مل کدر کس طرح سیتے ھیں ۔ ایسی معتدل حرارت ان کو پہونچاتے ھیں کہ بڑے سے بڑے حکیم سے بھی نہیں ھو سکتی ۔ پھر بچہ کس طرح انڈے کو کھٹک کر نکاتا ھے بھر کس طرح وہ دونوں اس کو پالتے ھیں جب بڑا ھو جاتا ھے تو آڑ جاتا ھے اور وھی کرتا ھے جو اس کے ماں باپ کرتے تھے ۔ چرندوں کا بھی مہی حال ھے وہ بھی آسی وحی کے مطابق جو

آن کو دی گئی ہے کام کرتے ہیں اپنا چارہ ڈھونڈھ لیتے ہیں پانی تلاش کر لیتے ہیں ۔ اونٹ بعید فاصلہ سے پانی کی بو سونگھ لیتا ہے حربہ کے جو اوزار آن کے پاس ہیں موقع پر کام آتے ہیں دشمن سے اپنی جان بچاتے ہیں بکری نے گو کبھی بھیڑیا نه دیکھا ھو مگر پہلی ہی دفعہ دیکھ کر کانپتی ہے اور جان بچانے کو بھاگتی ہے پہلی ہی دفعہ دیکھ کر کانپتی ہے اور جان بچانے کو بھاگتی ہے یہ سب کرشمے آس وحی ربانی کے ہیں جو قادر مطلق ہمہ قدرت نے ان کو عطاکی ہے ۔

انسان بھی مثل آن کے ایک مخلوق ہے وہ بھی آس وحی کے عطیہ سے محروم نہیں رہا مگر جس طرح مختلف قسم کے حیوانوں کو بقدرآن کی ضرورت کے آس وحی کا حصہ ملا ہے اسی طرح انسان کو بھی بقدر اس کی ضرورت کے حصہ عطا ہوا ہے ۔

انسان جس شکل و شائل اور ترکیب اعضاء پر پیدا هوا هے وہ بظاهر آن میں منفرد نہیں ہے بلکه اس سے کم درجه کی بھی ایسی مخلوق پائی جاتی ہے جو بظاهر آسی کی سی شکل و شائل رکھتی ہے ۔ اس سے مراد میری اس مخلوق سے ہے جو انسان کے مشابه ہے مگر انسانی تربیت کا مادہ نہیں رکھتی لیکن اس مقام پر میری بحث آس شکل و شائل کے انسان سے ہے جس میں انسانی تربیت کا مادہ بھی ہے کیوں کہ خدا کا خطاب بھی آن ھی سے ہے نه آن سے جو حقیقت میں انسان نہیں ھیں بلکه انسان سے کم درجه ھیں اور بندروں کے سلسله میں داخل ھیں ۔

آب و هوا اور ملک کی حالت سے جہاں انسان رهتا ہے یا ایسے مقامات سے جہاں گو انسان پایا جاتا ہے مگر درحقیقت عمرانات میں شار نہیں هو سکتے انسان کی ضروریات میں بہت کچھ تغیر تبدل هو جاتا ہے مگر میں ان عارضی تبدیلات کو بھی اپنی اس بحث میں دخل نه دوں گا بلکه انسان من حیث الانسان سے بمقتضائے اس کی جبلت انسانی کی بحث کروں گا۔

اب ہم انسان کا حیوان سے مقابلہ کرتے ہیں اور دیکھتے ہیں کہ انسان بمقابل حیوان کے اس وحی کا کس قدر زیادہ حصہ پانے کا مستحق تھا اور کن کن اسور کے لیے ۔

هم انسان اور حیوان دونوں میں بھوک اور پیاس کی خواهش پاتے هیں ۔ مگر دونوں میں یه فرق دیکھتے هیں که حیوانوں کی آس خواهش کے پورا کرنے کا تمام سامان خود خدا نے آن کے لیے مہیا کر دیا ہے خواہ وہ جنگل میں رهتے هوں یا پہاڑ میں خواہ وہ گھاس کھاتے هوں یا دانه چگتے هوں ۔ زمین کے کیڑے مکوڑے کھاتے هوں یا نہایت عمدہ تیار و فربه جانوروں کا گوشت جہاں وہ هیں سب کچھ آن کے لیے مہیا ہے ۔

انسان کے لیے اُس کی اُن خواہشوں کو پورا کرنے کے لیے بغیر اس کی محنت و تدبیر کے کوئی چیز بھی مہیا نہیں یا یوں کہو کہ نہایت ہی کم مہیا ہے ۔ اس کو خود اپنی غذا پیدا کرنی چاہیے جب کہ وہ پانی کے چشموں سے دور ہے تو خود اس کو پانی بھی پیدا کرنا چاہیے ۔

جانوروں کو هم دیکھتے هیں که ان کا لباس خود آن کے ساتھ ہے جو جاڑے اورگرمی میں، تبدیل هوتا رهتا ہے ۔ چھوٹی سی چھوٹی سی چھوٹی تتریوں کا ایسا خوب صورت لباس ہے که بڑی سے بڑی شہزادی کو بھی نصیب نہیں ،گر انسان ننگا بیدا هوا ہے آس کو خود ابنی تدبیر سے اپنی محنت سے اپنے لیے آپ گرمی و جاڑہ کا لباس پیدا کرنا ہے ۔ یه ضرورتیں انسان کی فردا فردا پوری نہیں هو سکتیں اور اس لیے اس کو اپنے هم جنسوں کے ساتھ جمع هو کر رهنے اور ایک دوسرے سے مدد لینے کی ضرورت پڑتی ہے ۔ بہت قسم کے جانور بھی هیں جو ایک جگه جمع هو کر رهتے هیں مگر ان کو آپس کی استعانت کی حاجت نہیں انسان هی ایک ایسا مخلوق ہے جو اپنے استعانت کی حاجت نہیں انسان هی ایک ایسا مخلوق ہے جو اپنے هم جنسوں کی استعانت کا محتاج ہے ۔

اس طرح پر باهم مل کر رهنے کی ضرورت اور بہت سی ضرورتوں کو پیدا کر دیتی ہے۔ اس بات کی ضرورت پیش آنی ہے کہ وہ مجمع آپس میں کس طرح پر برتاؤ اور معاشرت کرے۔ کس طرح اپنے گھروں کو آراسته کریں اور کس طرح آن کا انتظام کریں۔ آن کے قویل کو جو خدا نے ان میں پیدا کیے ہیں اور جن سے توالد اور تناسل ہوتا ہے کس طرح پر کام میں لا ویں۔ آن مقاصد کے انجام کے لیے کس طرح سرمایه پیدا کریں اور جو پیدا کیا ہے اس کو کس طرح بغیر دوسرے کی مزاحمت کے اپنے صرف میں لا ویں کو کس طرح بغیر دوسرے کی مزاحمت کے اپنے صرف میں لا ویں جس سے دوسرے کو نقصان نه پہنچے۔ اس مجمع کا مجموع من حیث کے جس سے دوسرے کو نقصان نه پہنچے۔ اس مجمع کا مجموع من حیث کے جس سے دوسرے کو نقصان نه پہنچے۔ اس مجمع کا مجموع من حیث کے

المجموع کس طرح پر انتظام رہے کسی دوسرے ایسے ہی مجمع کی دست اندازی اور زیادتی سے کس طرح محفوظ رہے ـ

یه ضرورتی انسان میں ایک اور وحی کی دویعت هونے کی ضرورت کو پیش کرتی هیں جس کو عقل انسانی یا عقل کلی سے تعبیر کیا جا سکتا ہے۔ یه وهی دویعت هے جس سے انسان چند واقعات وقوعی یا مقدمات ذهنی سے ایک نتیجه پیدا کرتا ہے اور جزئیات کی تتبع سے کوئی کلیه قاعدہ بناتا هے یا قاعدہ کلیه سے جزئیات کو حاصل کرتا ہے۔ ابتداء سے یعنی جب سے که انسان نے انسانی جامه پہنا هے وہ اس ودیعت کو کام میں لاتا رہا ہے اور جب تک که وہ هے کام میں لاتا رہے گا۔

یمی ودیعت ہے جس نے انسان کو نئی نئی ایجادوں اور حقائق اشیاء کی تحتیقاتوں اور علوم و فنون کے مباحثوں پر قادر کیا ہے ۔ یمی وہ ودیعت ہے جس سے انسان انبساط کی طرف مائل ہوتا ہے ۔ وہ غور کرتا ہے کہ کن محسوسی اور ذھنی چیزوں سے وہ خوشی حاصل کر سکتا ہے ۔ پھر وہ ان کے جمع کرنے اور ترتیب دینے یہ! ایجاد کرنے میں کوشش کرتا ہے ۔ یمی ودیعت ہے جس سے انسان کا دل ہر ایک واقعہ کی نسبت اس طرف مائل ہوتا ہے کہ یہ کیوں ہوا اور پھر اس سےکیا ہوگا ۔ یمی ودیعت ہے جس کے سبب سے انسان کے دل میں خالق کا ، سزا و جزا کا ، اور معاد خیال پیدا ہوتا ہے ۔

وہ اپنے چاروں طرف اپنے سے بہت زیادہ قوی ، مہیب و زبردست مخلوقات کو دیکھنا ہے اور اس کے دل میں ایک اعلی اور قوی زبردست وجود کا خیال پیدا ہوتا ہے ۔ اس کے سامنے ایسے واقعات پیش آتے ہیں جن کا ظاہر میں کوئی کرنے والا معلوم نہیں ہوتا ۔ پیش ریوں ، دباؤں ، قحطوں میں وہ مبتلا ہوتا ہے ۔ اچھا موسم اور

عمدہ فصلوں اور صحت و تندرستی کا زمانہ اُس پر گذرتا ہے۔ اور اس اختلاف کے اسباب سے بہت کم واقف ہوتا ہے وہ اس کو کسی ایسے وجود غیر معلوم سے منسوب کرتا ہے جس کے اختیار میں اُن کا کرنا تسلیم کرتا ہے۔ پھر اُس غیر معلوم وجود سے خوف کھاتا ہے اور بھلائی کو اُس کی خوشی اور برائی کو اس کی خفگی کا سبب فرار دیتا ہے۔ پھر اُس غیر معلوم وجود کی خوشی حاصل کرنے اور اُس کی خفگی سے بچنے کی تدبیریں سوچتا ہے۔ وہ ذکر کرتا ہے کہ آس کی خفگی سے بچنے کی تدبیریں سوچتا ہے۔ وہ ذکر کرتا ہے کہ میں کون ہوں اور اخیر میں کیا ہوں گا۔ اور آخرکار اعال کی جزا و سزا کا اور ایک قسم کی معاد کے یقین پر مائل ہوتا ہے۔

یه تمام خیالات جو بذریعه وحی کے یا فطرت کے انسان میں پیدا ہوتے ہیں زمانے کے گذرنے اور آئندہ نسلوں کے آنے اور برابر سنتے رہنے سے دلوں میں ایسے منقش ہو جاتے ہیں که بدیہات سے بھی اس کا درجه زیادہ ہو جاتا ہے۔ اور جس طرح انسان کی عالت کو ترقی ہوتی جاتی ہے آسی طرح آن باتوں کو بھی نے آسی کو سکھائی ہیں ترقی ہوتی رہتی ہے ۔ بلکه آن

نطرتی باتوں کا ترقی پانا ہی انسان کی ترقی کہلاتی ہے ـ

پس جب اس طرح اس انسانی پتلے پر غور کیا جاوے تو سعاوم هوتا هے که یه تمام چیزبی جن کو انبیاء علیه السلام اور حکائ علیم الرحمه نے دنیا میں قائم کیا هے اور جن کو هم علم معاش ، علم تمدن ، علم تدبیر منزل ، علم معاشرت ، علم المعاملات والاحکام ، علم الدین یا ادیان ، علم البرو والاثم ، علم المعاد والا خرت سے تعبیر کرتے هیں وهی هیں جن کی خود خدا نے انسان میں وحی ڈالی هے یا ان کو خود اس کی فطرت میں رکھا هے ۔

یه حقیقت زیاده تر وضاحت اور تعجب انگیز طریقه سے منکشف

هوتی هے جب که تمام دنیا کے انسانوں کو جہاں تک که هم کو آن سے واقفیت هے باوجود آن کی زبان ، آن کی قوم ، ان کے ملک ، ان کی صورت ، ان کی رنگت کے اختلاف کے بہت سی باتوں میں متفق پاتے هیں گو طریقۂ عمل میں کچھ اختلاف هو ۔ مثلاً معبود کا یقین ، اس کی پرستش کا خیال ، موت کے بعد اعمال کی جزا و سزا ، دوسرے جہان کا وجود ۔ کسی هادی یا رہ نمائے روحانی کا هونا دنیاوی معاملات میں تہزوج سرگروہ کا مقررہ کرنا ۔ اور اس کے دنیاوی معاملات میں ، رحم دلی ، هم دردی ، سچائی کا اچھا سمجھنا ، وزنا ، چوری ، قتل ، جھوٹ کو برا جاننا ۔ یه اور اس کے مثل اور بہت سے امور هیں جن میں تمام دنیا کے انسانوں کو متفق پاتے هیں ۔ چند کا ان اتفاقوں میں سے مستثنی هونا ۔ جن کے اسباب بھی جدا هیں اس کلیه کے متناقض نہیں هے ۔

یه خیال کرنا که ان سب نے ایک ایسے زمانے میں جب که سب یکجا هوں گے ان باتوں کو سیکھا هو کا اور متفق هو جانے کے بعد بھی وہ ان سب باتوں کو اپنے ساتھ لے کئے ایک ایسا خیال ہے جس کا ثبوت نہیں ہے بلکہ یوں کہنا چاھیے که نائمکن ہے اگر هم تسلیم بھی کر لیں که وہ سب کسی زمانے میں یکجا تھے تو بھی هم یه دیکھتے هیں که ان کی افتراق نے ان کی حالت کو (جو ضرور ہے که بے انتہا زمانه کی مفارقت باعث هوئی هوگی) ایسا تبدیل کر دیا ہے که صورت میں ، رنگت میں ، طبیعت میں ، اعضا کی ساخت میں ، آن کے جوڑ بند میں ، آن کی زبان میں ، ایک تبدیل عظیم واقع هوگئی ہے تو یه کیوں کر تسلیم هو سکتا ہے که وہ خود تو بدل گئے مگر جو سبق آنھوں نے سیکھا تھا وہ نسل در نسل نه بھولے ۔ بلکه برخلاف اس کے وہ اس بات کی دلیل هو سکتی ہے بھولے ۔ بلکه برخلاف اس کے وہ اس بات کی دلیل هو سکتی ہے کہ یہ توافق آسی وحی یا فطرت کا باعث ہے جو خدا نے انسان

کو ودیعت کی ہے۔

مگر خدا نے اس فطرت کو حس کو هم نے عقل انسانی یا عقل کلی سے تعبیر کیا ہے ایسا نہیں بنایا کہ سب میں برابر ہو یا سب میں ایک سا اس کا ظہور هو بلکه انسان کے پتلر میں اس کے اعضاء کی بناوٹ اس طور پر بنائی ہے کہ اس فطرت کا ظہور به تقاوت اور با نواع مختلف هو تا ہے پس اس فطرت سے جس شخص کو اعللی درجه کا حصه اور جس نوع کا دیا جاتا ہے وہ اوروں کے لیر اُس نوع کا ہادی اور پیشوا ہو جاتا ہے ۔ شاہ ولی اللہ صاحب نے ایسر شخص کو مفتہمون کے لقب سے ملقب کیا ہے۔ وہ حجته الله المالغه مين " تحت باب حقيقة النموة و خواصها " ارقام فرماتے میں جس کا ماحصل یہ ھے کہ مفتہمون مختلف استعداد کے اور کئی قسم کے ہوتے ہیں جس کو اکثر خدا کی طرف سے بذریعہ عبادت کے تہذیب نفس کے علوم کا القا ھوتا ھے وہ کامل کہلاتا ھے۔ جس کو آکثر عمدہ اخلاق اور تدبیر منزل کے علوم کا القا ہوتا ہے وہ حکیم کہلاتا ہے جس کو سیاست کے اسور کا القا ہوتا ہے اور وہ اُس کو عمل میں لا سکتا ہے وہ خلیفہ کہلاتا ہے۔ جس کو ملاء اعلی سے تعلیم هوتی هے اور اس سے کرامتیں ظاهر هوتی هیں وہ سوئید بروح القدس کہ لاتا ہے۔ اور جس کے دل میں اور زبان میں نور ہوتا ہے اور اُس کی نصیحت سے لوگ فائدہ اُٹھاتے ہیں اور اس کے حواربوں اور مریدوں پر بھی نور و سیکته نزل ہوتا ہے وہ ہادی اور سزکی کہلاتا ہے ۔ اور جو قواعد ملت کا زیادہ جاننر والا هوتا ہے وہ امام کہلاتا ہے۔ اور جس کے دل میں کسی قوم پر آنے والی مصیبت کی خبر ڈال دی جاتی ہے جس کی وہ بیش کُوئی کرتا ہے یا قس وحشر کے حالات کا اس پر انکشاف ہوتا ہے اور وہ اُس کا وعظ لوگوں کو سناتا ہے وہ منذر کہلاتا ہے۔ اور جب خدا اپنی حکمت سے مفتهمین میں سے کسی بڑے شخص کو مبعوث کرتا ہے تاکہ لوگوں کو ظلمات سے نور میں لا وے تو وہ نبی کہلاتا ہے۔ "بہر حال شاہ صاحب نے اس مطلب کو کسی لفظوں سے اور ہم نے کسی لفظوں سے تعبیر کیا ہو نتیجہ واحد ہے کہ انسانوں ہی میں سے جس درجہ اور جس نوع کی فطرت یا وحی خدا نے جس انسان میں ودیعت کی ہے وہ اروروں نورت یا رہنا ہوتا ہے جس میں خدا نے اعلی درجہ کی تہذیب نفس کی فطرت پیدا کی ہے خواہ اس کو آنہی لفظوں سے تعبیر کرو خواہ " وما ینطق عن الهوی ان ہو الا وحی یو حلی ۔ کے لفظوں سے وہ نبی ہوتا ہے گو کہ وہ اپنی ماں کے پیٹ ہی میں کیوں نہ ہو۔

پس اب ایسی مخلوق کی نسبت جس میں خدا نے اس قدر کاموں اور متعدد درجوں کی فطرت پیدا کی هو خیال کرو که وه کیا کرے گی ۔ ضرور هے که وه اپنی تمدنی فطرت کے مفتضا سے ایک جگه اکثنها هو کر رهے گی ۔ اپنے مافیالضمیر کے اظہار کے لیے ایسی معین آوازیں ظاهر کرے گی جو اس کے مافیالضمیر پر دال هوں ۔ جس طرح اُس کو مافی الضمیر کے اظہار کی زیادہ ضرورت پیش آتی جاوے گی اُن آوازوں کی بھی کثرت اور اُن میں تنوع اور استقاق پیدا هوتا جاوے گا ۔ رفته رفته وه اس گروه کی زبان قرار پاوے گی اور علم لغت اور علم اشتقاق اور صرف و نحو اور فصاحت پاوے گی ۔

وہ سب اپنی زندگی بسر کرنے کے سامان ممیا کرنے کی فکر کریں گے دریاؤں اور ندیوں اور چشموں کے مقامات کو پانی میسر آنے کے لیے تلاش کریں گے اگر وہ ایسا موقع نه پاویں گے تو زمین کھود کر پانی نکالیں گے ایک غریب بےکس عورت بھی اپنے

چه کے لیے بانی کی تلاش میں ادھر آدھر دوڑتی پھرے گی گو کہ چند روز جنگل کی اتفاقیہ پیداوار پر وہ اپنی زندگی بسر کریں مگر غله پیدا کرنے پر کوشش کریں گے زمین کو پھاڑیں گے اگر کدال میسر نه ھوگی تو درخت کے سوکھے نوک دار تنه ھی سے به ھزار مشقت زمین چیریں گے اور بیج ڈالیں گے ۔ بدن ڈھانکنے کی کوشش کریں گے ۔ درختوں کے پتے ھی لپیٹیں گے جانوروں کی کھالوں کے ته بند باندھیں گے اپنے کھیت سے میں دوسرے کو نه آنے دیں گے اپنے غله کی حفاظت چرند پرندے انسان سے ھر طرح پر کریں گے ۔ وقته رفته زراعت کے قواعد اور حقوق کی بنیاد اور اس کے قوانین قائیم ھو جاویں گے اور جس طرح اس کو ترق ھوتی جاوے گی آسی طرح ان سب باتوں میں جو معاش کے ذریعے ھیں ترق ھوتی رہے گی ہماں تک کہ انگوری باغ لگا ویں گے اور اس سے شراب بناویں گے اور اس کے دریعے ھیں کر بدست ھو جاویں گے اور اس سے شراب بناویں گے اور اس

وہ اپنی بود و باش کی فکر کریں گے مکانات بنا ویں گے۔
کالا کمبل تان کر یا سرکنڈے اور بانسی جمع کر کے یا اینٹ اور
گارہ بنا کر اور اس طرح مجتمع ہو کر گاؤں اور قصبے اور شہر آباد
کریں گے رفتہ رفتہ اس میں ترق کرتے جاویں گے یہاں تک کہ
قصر حمرا اور محل بیضا اور کرسٹل بیاس اور شیش محل بنا کر آس

وہ اپنے گھروں کی درستی اور آبادی کی تدبیریں سوچیں گے فرزندوں کی خواهش مونس غمگسار کی آرزو کو بورا کریں گے تزوج کے قواعد اولاد کی پرورش کے طریقے آن کے حقوق آن کے ساتھ سلوک کے ظریقے قرار دیں گے؛ جو رفتہ رفتہ ایسی ترقی پاویں گے کہ علوم کا درجہ حاصل کریں گے اور علم تدبیر منزل کے نام سے موسوم ہوں گے ۔

وہ اپنے گروہ میں راہ و رسم کے طریقے اخلاق اور درستی اور محبت اور همدردی کے قاعدے ایجاد کریں گے رسم و رواج قائم کریں گے خوشی اور انبساط حاصل کرنے کے سامان مہیا کریں گے اور وہ تمام چیزیں رفتہ رفتہ علم اخلاق و معاشرت کا درجہ حاصل کریں گی۔

وہ اس مجمع کی حفاظت کی اور آس میں انتظام قائم کرنے اور سب کے حقوق محفوظ رہنے کی فکر میں پڑبں گے آس کے لیے قوانین تجویز کربں گے اور آس کے نفاذ کے لیے کسی کو اپنا سردار بناویں گے اور رفته رفته سلیان کی سی بادشاهت اور عمر کی سی خلافت قائم کریں گے اور وہی قوانین ترقی پاتے پاتے علم سیاست مدن کا رتبه حاصل کریں گے ۔

فطرت کے تفاوت درجات کے موافق انہی میں سے وہ لوگ پیدا هوں گے جن کو شاہ ولی اللہ صاحب نے کامل ، حکیم ، خلیفه ، موید بروح القدس ، هادی و مزکی ، امام منذر ، نبی ، کے لقب سے ملقب کیا هے اور اس زمانے کے بے اعتقادوں نے رفارم ، ان کا نام رکھا ہے۔ اور انہیں کی نسبت خدا نے یہ فرمایا هے ''هو الذی بعث فی الا مین رسولا منہم ۔''

شاہ صاحب فرماتے ھیں کہ بعثت انبیاء کا کوئی نہ کوئی سبب ھوتا ھے یا تو یہ ھوتا ھے کہ ایک دولت (یعنی حکومت یا سلطنت) کے ابتدائے ظہور کا اور اس سے اور دولتوں کے زوال کا وقت آ پہنچتا ھے اُس وقت خدا اس دولت کے لوگوں کے دین کو قائم رکھنے کے لیے کسی کو مبعوث کرتا ھے جس طرح کہ ھارے سردار مجد صلی اللہ علیہ وسلم کی بعثت ھوئی (نعوذ باللہ ولیس اعتقادی ھذا) یا خدا تعالیٰی کسی قوم کا بقا اور تمام انسانوں پر اس کا برگزیدہ کرنا چاھتا ھے اُس وقت کسی کو مبعوث کرتا ھے

جو آن کی کجی کو سیدها کرے اور کتاب آن کو سکھا وہے جس طرح که هارے سردار موسلی علیه السلام کی بعثت هوئی یا کسی قوم کے منتظم کرنے کے لیے جس کی دولت و دین کی پائے داری قرار پا چکی ہے کسی مجدد کے مبعوث کرنے کی ضرورت هوتی ہے جیسے که داؤود و سلیان اور تمام انبیائے بنی اسرائیل کی بعثت هوئی جن کو خدا نے آن کے دشمنوں پر فتح دی ۔ شاہ صاحب نے جو کچھ فرمایا یه آن کا استنباط ہے مگر هارا یه عقیدہ نہیں ہے ۔ میں یقین کرتا هوں که بعثت انبیاء صرف تہذیب نفس انسانی کے لیے میں یقین کرتا هوں که بعثت انبیاء صرف تہذیب نفس انسانی کے لیے میں یقین کرتا هوں که بعثت انبیاء صرف تہذیب نفس انسانی کے لیے ۔

بہر حال یہ تمام واقعات وہ هیں جو از روئے قاعدۂ فطرت انسان پر گزرتے هیں اور انسان هر ایک کام میں کسی نه کسی کو اپنا هادی اور بیشوا اور راہ تما قائم کرتا هے آس وقت هاری بحث آن لوگوں سے متعلق نہیں هے جو عموماً مختلف قسم کے علوم و فنون و سعارف و سکاسب میں هادی و پیشوا اور راہ نما قرار پاتے هیں بلکہ صرف آسی هادی سے متعلق هے جو تہذیب نفس انسانی کے لیے پیشوا اور هادی هوتا هے ۔

ایسا هادی جس میں اس قسم کی هدایت کی کامل فطرت هوتی هے وهی نبی هوتا هے اور وهی فطرت ، ملکه نبوت ، مانوس اکبر ، جبرئیل اعظم کے لقب سے ملقب کی جاتی هے ۔ وه کسی بات کو سوچتا هے اور کچھ نہیں جانتا ۔ دفعة اس کے دل میں بغیر کسی ظاهری اسباب کے ایک القا هوتا هے اور قالب کو ایک صدمه اس کے القاء سے محسوس هوتا هے جیسے که اوپر سے کسی چیز کے گرنے سے صدمه هوتا هے یا اس قسم کا ایک انکشاف اس کے دل پر هوتا هے جو سچ مچ وه جانتا هے که تمام حجاب الله گئے هیں اور جس کی میں تلاش میں تھا مثل سپیدۂ دم صحیح میرے سامنے سوجود

هے شاید مختلف حالات و معاملات میں اوروں کو بھی ایسا هوتا هو مگر جب آس شخص میں دو صفتیں تسلیم کر لی گئی هیں ایک فطرت کا کامل هونا اور دوسرے آس قطرت کا تہذیب نفس انسانی سے مخصوص هونا تو لازمی نتیجه یه نکلتا هے که اس کا وہ القا یا وحی خواہ جبرئیل لے کر آیا هو یا خود وہ ملکهٔ نبوت هی آس میں اور خدا میں ایلچی بنا هو اور فطرت اللہ کے مطابق هے ۔ اگر بحث رہ جاتی هے تو اسی قدر رہ جاتی هے کہ وہ شخص فی الواقع ایسا هی هے کہ نہیں ۔

تہذیب نفس سے بلاشبہ ہت امور متعلق ھوں کے لیکن آن سب میں ضرور کوئی ایسا امر بھی ہوگا جو اصل اصول تہذیب نفسہ انسانی کا ھو اور وہ اصول ممقتضائے فطرت انسانی وہ ھے حس کے خود انسانی فطرت نے قائم کیا ہے بعنی وجود اعلی اور قوی زبردست وجود کا۔ اس مقام پر ہم اس محث کو کہ اسی امر کو ہم نے کیوں اصل اصول تہذیب نفس انسانی قرار دیا ہے چھوڑ دیتر ھس تا کہ خلط محث نہ ہو جائے پھر کسی مقام پر اس سے محث کریں گے اور اس لیر یه تسلم امر سزکوره کهتر هس که ضرور اس هادی کا سب سے بڑا اور سب سے مقدم کام آس سب سے اعلٰیی اور سب سے قوی اور سب سے زبردست ہمہ قدرت وجود کی طرف ہدایت کرنا ہوگا اور حب که وه کامل فطرت سے هدایت هوگی تو تمام کامل فطرت ركهنر والر هاديون كو اس سين اختلاف نه هوگا اور وهي فطرت الله اور دین اللہ ہوگا اور اور امور جسو آس کے متعلق ہیں طریقر یا اس میں رسمیں یا مصالح ہوں کے جن کو اب ہم شرائع کے نام سے موسوم کرتے هيں پس تمام انبياء كا جب سے انبياء هوئے دين واحد تھا اصل دین میں کچھ تفاوت نہ تھا ۔ خدا فرماتا ہے ، شرع لکم سن البدين سا وصلى به نوحاً والبذي اوحينها البيك وسا

وصینا به ابراهیم و موسلی و عیسلی (الشوری آیت ، ،) اور ایک جگه فرمایا هے '' لکل جعلنا منکم شرعة و منهاجا''۔ (مانده آیت ۵۰)

بلحاظ آن فطرتوں کے جو خدا نے انسان میں پیدا کی ھیں شاہ ولی اللہ صاحب بھی اس بات کے قائل ھوئے ھیں کہ انسان کا ان کو ترک کرنا محال ہے اور بہت سے اسور میں ایک ایسے حکیم کے محتاج ھیں جو تمام ضرورتوں سے واقف ھو اور مصالح تدبیر جانتا ھو خواہ بذریعہ فکر و درآیت کے خواہ اس طرح پر کہ خدا تعالیٰ نے اس کی جبلت میں قوت ملکیہ رکھی ھو اور ملاء اعلیٰ سے اس پر علوم نازل ھوتے ھیں۔

پھر وہ لکھتے ھیں کہ انسانوں میں جو رسمیں قائم ھو جاتی ھیں ان میں آکثر بہ سبب قوم کے سرداروں کی نادانی سے خرابیاں پڑ جاتی ھیں اور نفسیاتی خواھشوں اور شیطانی حرکتوں تک پہنچ جاتی ھیں اور بہت سے لوگ اس کی پیروی کرنے لگتے ھیں اور اس لیے ایک ایسے شخص کی حاجت ھوتی ہے جو غیب سے موید ھو اور مصالح کلیہ کا پابند ھوتا کہ رسومات بد کو مٹا دے اور ایسا شخص موید بروح القدس ھوتا ہے ۔

پھر وہ ارقام فرماتے ھیں کہ انبیاء کی بعثت اگرچہ در اصل اور بالتخصیص عبادت کے طریقوں کی تعلیم کرنے کے لیے ھوتی ھے مگر بعد کو اس کے ساتھ رسومات بد کا دور کرنا بھی شامل ھو جاتا ھے ۔ یہ بات ذرا تفصیل طلب ھے اگر شاہ صاحب کی مراد آن رسوم بد سے ھے جو عبادت اور تہذیب نفس انسانی سے متعلق ھیں

ر۔ حجۃ اللہ البالغه باب اقامۃ الاتفاۃات و اصلاح السرسوم ۔ ۷۔ اگر شاہ صاحب بجائے غیب کے فطرۃ اللہ کا لفظ استعمال فر،اتے تو مطلب بالکل صاف ہو جاتا ۔ (سید احمد)

تو سلمنا اور اگر مراد آن رسوم کی اصلاح سے بھی ہے جو محض دنیاوی امور سے متعلق ہیں تو ہم اس کو نہیں قبول کر سکتے کیوں کہ نبوت کو محض دنیاوی امور سے کچھ تعلق نہیں ہے اور قصه تابیر نخل اور یه الفاظ که '' انت اعلم با صور دنیا کم'' اور یہ حدیث من احدث فی امرنا ہذا مالیس منه فہورد ایک مت بڑی دلیل ہاری اس مدعا پر ہے۔

تمام رسومات و عادات اور طریقے جو انسانوں میں بمقتضائے آن کی فطرت کے قائم ہو جاتے ہیں وہ چار اقسام پر منقسم ہیں۔

اول ۔ جو خدا کی ذات و صفات سے متعلق ہیں یعنی اس قوت اعلیٰ کے وجود سے جس کو انسانوں نے بمتتضائے اپنی فطرت کے تسلیم کیا ہے ۔

دوم ۔ اُس کی عبادت کے طریقوں سے جو لوگوں نے بمقتضائے فطرت انسانی اس کے لیے قرار دیے ہیں اور یہی امور وہ ہیں جن پر دین کا اطلاق ہوتا ہے ۔

سوم ـ وه امور هیں جو تهذیب نفس انسانی سے علاقه رکھتے هیں اور جن کو نوع انسانی نے بطور بدیهات کے حسن یا قبیح قرار دے رکھا ہے ـ مثلاً زنا ، قتل ، سرقه ، کذب ـ وغیره کے تمام نوع انسان کے نزدیک قبیح هیں گو که کسی فرقه نے زنا یا قتل و سرقه و کذب کی حقیقت قرار دینے میں غلطی کی هو یا جیسے صداقت ، رحم ، هم دردی کی تمام نوع انسانی کے نزدیک حسن ہے گو که کسی سے اس کی حد صحیح طور پر بیان نه هو سکی هو ـ آنهی اسور سه گانه کی نسبت جـو طریقے قرار پاتے هیں ان کا نام شریعت ہے ـ

چہارم ۔ وہ امور هیں جو محض دنیاوی امور سے تعلق رکھتے هیں وہ نه دبن هیں اور نه انبیاء که من حیث اللہ بموة آن سے کچھ تعلق هے ۔ اسی میں وہ تمام مسائل بھی داخل هیں جو علوم و فنون اور تحقیقات حقائق اشیاء سے علاقه رکھتے هیں گو که انبیاء نے

آن امورکا ذکر اس طرز یا الفاظ میں کـیا ہو جس طرح پر آس زمانہ کے لوگوںکا یقین یا آن کی معلومات تھیں ـ

شاہ ولی اللہ صاحب نے اس سبحث کی زیادہ تفصیل کی ہے اور ہت اچھی کی ہے وہ فرماتے ھیں کہ وہ چیز حو انبیاء اس باب میں قاطبتہ ملا کے پاس سے لاتے میں وہ یہ ھے کہ دیکھا جاوے کہ کھانے پینر اور لباس اور مکان بنانے اور زیب و زینت کرنے اور نکاح شادی بیاہ کرنے اور خرید و فروخت کرنے اور گناہ گاروں کے سزا دینر اور تنازعات کے فیصل کرنے میں اُس وقت کے لو گوں میں کیا عادتیں اور اس میں مروج ہیں بھر اگر وہ سب باتس عقل کہی کے مطابق و مناسب هیں تو ان کے ادل بدل کرنے کے کوئی سعنی نہیں ہیں بلکہ ضرور ہے کہ لوگوں کو آسی پر قانم رہنر کے لیر برانگیختہ کیا جاوے اور اُس باب میں اُن کی تصویب کی حاومے اور آن کی خوبیاں بتلائی حاویں اور اگر وہ مطابق نہ ہوں اور ان کے رد و بدل کی حاجت هو کیوں که وه دوسروں کو ایذا پہنچاتی ہیں یا لذات دنیا میں ڈال دیتی ہیں اور نیکی سے باز رکھتی هس اور دین و دنیا سے بے فکر کر دیتی هیں اُس وقت بھی کوئی ایسی بات نہیں نکالی جاتی جو بالکل ان کے مالوفہ آ.ور کے برخلاف ہو بلکہ جو اگلی مثالی ان لوگوں کے ھاں ھی اور جو اچھر لوگ آن لوگوں کے نزدیک گذرے ہیں آن کی طرف آن کو پہیرا جاتا ہے اور جب وہ اُس طرف مائل ہوتے ہیں تو اُن کو ٹھیک بات بتائی جاتی ہے اور ان کی عقلی اس کو نا مقبول نہیں کرتیں بلکہ آن کے دلوں کو طانیت ہو جاتی ہے کہ یہی سچ ہے۔ اور یہی سبب ہے که انبیاء علیهم السلام کی شریعتین مختلف هیں ـ جـو لوگ راسخ فی العلم هیں جانتے هیں که شرع میں در باب نکاح اور طلاق اور معاملات اور زیب و زینت اور لباس اور الفصال مقدمات اور حدود

اور لوٹ مار کے مال کی تقسم کے کوئی ایسی بات نہیں آئی ہے جو اس وقت کے لوگ اس کو نہ جانتر ہوں یا اُس کے کرنے سے تردد میں پٹر جاویں جب اس کے کرنے کا حکم هو هال یه هوا هے که جس میں جو خرابی تھی وہ درست کر دی گئی اور غلط کو صحیح کر دیا ۔ آن لوگوں میں سود خوری مہت تھی اس کو سنع کر دیا۔ وہ پھل آنے سے پہلے صرف پھول آنے پر میوہ بیچ ڈالتے تھے اور پھر اس میں جھگڑا ہوتا تھا۔اس کو سنع کر دیا۔ دیت یعنی خون مها عمدالمطلب کے وقت میں دس اونٹ تھر پھر قوم نے دیکھاکه قتل سے باز نہیں رھتر تو سو اونٹ دیت کر دیے ۔ اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے آسی کو قائم رکھا ۔ پہلے پہل مال غنیمت کی تقسم ابی طالب کے حکم سے ہوئی اور رئیس قوم کے لیر بھی حصه قرار پایا ۔ آنحضرت صلی اللہ علیه وسلم نے خمس جاری کیا۔ شاہان فارس یعنی قباد اور اس کے بیٹر نوشیروان نے خراج اور عشر لوگوں پر مقرر کیا تھا شرع میں بھی یہی قرار دیا گیا۔ بنی اسرائیل زنا کے جرم میں رجم کرتے تھے چوروں کے ھاتھ کاٹتر تهر (موديون س هاته كاڻنركي رسم نه تهي بلكه عرب س تهي) جان کے بدلے جان سارتے تھے ۔ قرآن میں بھی یہی حکم نازل ھوا (رجم قرآن میں نہیں ہے) اور اسی طرح کی بہت سی مثالیں ہیں جو تلاش کرنے والے سے مخفی نہیں ہیں بلکہ اگر تـو فطین یعنی پوری سمجھ کا ہے اور تمام احکام کے مراتب پر محیط ہے تو ُتو یہ بھی جانے گا کہ '' انبیاء علیہ السلام عبادات میں بھی اس کے سوا جو قوم کے پاس تھا بعینہ اس کی نظیر کے اور کچھ نہیں لائے''۔ لیکن انہوں نے جاہلیت کی تحریفات کو دور کر دیا اور جو سبھم تھا اس کو اوقات و ارکان کے ساتھ ضبط کر دیا اور حو ٹھیک تھا اس کو لوگوں سی پھیلا دیا (انتہای)

يه مضمون شاه ولى الله صاحب كا قريب قريب ايسر مضمون کے ہے جو اس زمانہ کے لوگوں کے خیال میں ہے اور حن کو هارے زمانه کے علماء اور مقدس لوگ کافر و ملحد اور مرتد و زندیق كهتر هين كروكه وه لا اله الا الله محد رسول الله و ساحاء به پر بھی یقین رکھتر ہوں مگر نہیں معلوم کہ وہ لوگ شاہ ولی اللہ صاحب کو کیا کہتر ہیں جو اس بات کے قائل ہیں کہ انبیاء عبادات میں بھی کوئی نئی چیز نہیں لائے مہر حال شاہ صاحب نے حو محض دنیاوی امور کو بھی مذهب یا شریعت میں شامل کر لیا ہے ہ۔م اُس کو تسلیم نہیں کرتے ۔ دین جیسا کہ اوپر بیان ہوا مرور ایام سے تبدیل نہیں ہو سکتا لیکن دنیاوی معاملات وقتاً فوقتاً تبدیل هوتے رهتے هیں اور وہ کسی طرح ابدی خدا کی جانب سے صورت خاص کے محکوم نہیں ھو سکتر اگر یہ کہو کہ جب اصول آن کے محفوظ ہیں تو حوادث جدید کے احکام علائے اسلام جو کا انسبیاء بنی اسرائیل هیں استنباط کر سکیں کے تو هم یه کہی کے کہ علماء و قوہن ہود کے اور قسیس و رہبان عیسائی مذہب کے بھی علم س کچھ کم درجه نہیں رکھتر تھر۔ اگر انھوں نے دنیاوی احکام مس غلطی کی توکیا وجه هےکه یه غلطی نه کریں گے۔ اور اگر دنیاوی احکام بھی داخل نبوت میں تو کیا وجه هوگی که آن غلطیوں کی وجہ سے تو انبیاء کے مبعوث ہونے کی ضرورت ہو اور ان کی غلطی کے سبب نه هو۔ خصوصاً ایسی صورت میں که توریت مقدس میں جس قدر دنیاوی امور کا تذکرہ ہے آس کا عشر عشیر بھی قرآن محید میں نہیں ھے ۔

یه مباحث نهایت طویل هیں اور یه مقام آن سب کے بیان کی گنجائش نہیں رکھتا مگر اس تمام بحث سے یه نتیجه حاصل هوا که انسانوں میں بموجب فطرت انسانی کے کوئی نه کوئی ان کا هادی

هو حاتا هے ۔ اگر خدا نے اس کو فطرت کامل اور وحی اکمل عطا فرمائی هے تو وہ سجا هادی هوتا هے حس کی نسبت خدا نے فرمایا هے '' لکل قوم هاد'' پس جو گروه کسی شخص کو دین و شریعت کا ہادی سمجھتی ہے اُس کی بزرگی و تقدس کا اعتقاد بھی اعلٰی درجہ پر رکھتی ہے جس کا نتیجہ موافق فطرت انسانی کے یہ ہوتا ہے کہ انسانوں سے اس کو برتر درجہ دیا جاتا ہے ہاں تک کہ ابن اللہ یا محیط ذات اله (یعنی اوتار) یتن کیا جاتا ہے اور کم سے کم یه ھے کہ آس میں ایسر اوصاف اور کےرامتیں اور معجزے تسلیم کیے جاتے میں جن سے نوع انسان سے اُس کو برتری حاصل هو معمولی واقعات اور حادثات کہ حو قانون فطرت کے مطابق واقع ھوتے رھتر ھیں ۔ جب آس کی طرف منسوب ھوتے ھیں تو وہ اس کی کرامت اور معجزہ قرار پاتے ہیں مثلاً اگر ایک عام آدسی کسی کو بد دعا دے کہ تجھ پر مجلی گرے اور اتفاق سے وہ مجلی سے مارا جائے تو کسی کو کچھ خیال بھی نه هو ۔ لیکن اگر وہ بدعا کسی ایسے شخص نے دی ہو جس کے تقدس کا خیال لو کوں کے دلوں میں هو تو اس کی کرامت یا معجزہ سے منسوب هـو حـاتی هے ـ ہت سی باتیں ہوتی ہیں کہ آن لوگوں سے جن کے تقدس کا خیال ھوتا <u>ھے</u> اسی طرح سرزد ھوتی ھی*ں ـ* جیسے کہ عام انسانوں <u>سے</u> ـ مگر مقدس لو کوں سے سرزد ہونے کے سبب آن کی قدر و منزلت زیادہ کی جاتی ہے اور سعجزے و کرامات کے درجہ پر پہنچا دیا جاتا ھے ۔ انسان میں بعض ایسی قوتیں ھیں جو خاص طریقه مجاهده سے قوی هو جاتی هیں اور کسی میں مقتضائے خلقت قوی هوتی هیں اور ان سے ایسر امور ظہور پاتے ہیں جو عام انسانوں سے جنھوں نے ان قوتوں کو قوی نہیں کیا ہے ظہور نہیں پاتے حالاں کہ وہ سب باتیں اسی طرح هوتی هیں جس طرح که اور امور حسب مقتضائے

فطرت انسانی واقع ہوتے ہیں مگر وہ بھی ان مقدس شخصوں کے معجزے و کرامات شار ہوتے ہیں ہت عجیب باتس افواہاً ایسر بزرگوں کی نسبت مشہور ہو جاتی ہیں جن کی درحقیقت کچھ اصل نہیں ہوتی ۔ مگر لوگ آن بزرگوں کے تقدس کے خیال سے ایسر موثر ھوتے ھیں کہ اس کی اصلیت کی تحقیق کی طرف متوجہ نہیں ھوتے اور بے تحقیق اس پر یقین کر لیتے ہیں۔ یہی سبب ہے کہ انبیائے سابقین علیھم السلام کے تمام واقعات کو لوگوں نے ایسر طور پر بیان کیا ہے جن کا واقع ہونا ایک عجیب طریقہ سے ظاہر ہو اور پھر انھیں کو آن کے معجزے قرار دے ھیں اور بعضی ایسی باتیں منسوب جن کا کچھ ثبوت نہیں ۔ انھے غلط خیالات کے سبب لوگوں نے انبیاء علیهم السلام سے انکار کیا ہے ۔ چناں چہ قوم نوح قوم عاد قوم ثمود نے انبیاء کے انکار کرنے کی مہی وجہ بیان کی ہے كه " ان انتم الا بشر سشلنا " پس انهى غلط خيالات كى وجه تھی کہ مشرکین عرب بھی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے معجزوں کے طلب گار ہوئے تھے کبھی یہ کہتے تھے کہ اگر یہ پیغمبر ہیں تو کیوں نہیں ان کے پاس فرشتر آتے ، کیوں نہیں ان کے پاس خزانه اتارا گیا ـ كبهی یه كهتے تهےكه یه تو عام انسانوں كی طرح کھاتے پیتے ہیں بازاروں میں پڑے پھرتے ہیں یعنی انسانوں سے زیادہ کوئی بات ان میں نہیں ہے۔ کبھی آسان سے پتھر برسوانے چاہتر تھے۔ کبھی آسان کا ٹکڑا ٹوٹ کر گرنے کی خواہش کرتے تھے۔ وحدانیت ثلاثه کا ایک رکن جو توحید فی الصفات ہے اُس کی تکمیل کے لیر اس قسم کے خیالات کا مثانا ضرور تھا اس لبر جا مجا قرآن مجید میں معجزات کی نفی آئی ہے۔ خدا تعاللی نے آنحضرت صلى الله عليه وسلم كو حكم ديا كه قـ ل انما انا بشر مثلكم يوحيٰي التي أنما اللهـكم اله واحد (سورة كهف آيت ١١٠) ترجمه ـ ''يعني لوگوں سے کہہ دے کہ اس کے سواکچھ نہیں کہ میں انسان ھوں

مثل تمہارے ، مجھ کو وحی دی گئی ہے کہ یہی ٹھیک بات ہے کہ تمہارا خدا خدائے واحد ہے'' اور دوسری جگه یہ حکم دیا کہ ''قل لا املک لنفسی نفعا ولا ضرا الا ما شاء الله ولو کنت اعلم الغیب لاستکثرت من الخیر وما مسنی السوء ان انا الا نذیر و بشیر لقوم یومنون (سورۂ اعراف آیت ۱۸۸۸) ترجمه ۔ '' یعنی لوگوں سے کہه دے که میں مالک نہیں ہوں اپنے لیے کسی نفع یا ضرر کا بهجز اس کے که جو چاہے الله اور اگر میں غیب کا عالم ہوتا تو میں بھلائیوں کو به کثرت حاصل کر لیتا اور برائی مجھ کو چھوتی بھی نہیں ۔ میں تو به کثرت حاصل کر لیتا اور برائی مجھ کو چھوتی بھی نہیں ۔ میں تو دینر والر کے سوا اور کچھ نہیں ہوں'' ۔

کافروں نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے معجز مے طلب کیر اور صاف صاف كمها كه '' وقالوا لن نهومن لك حتلي تفجرلنا من الارض ينبوعا او تكون لك جنة سن نخيل وعنب قتفجر الانهار خلالها تفجيرا او تسقيط الماء كه زعمت علينا كسفا اوتياني بالله و ملائكته قبيلا ا و یکون لک بیتا من زخرف او تبرقی فی السیاء و لن نبو من لرقیک حتى تــنزل عــليــنا كــتا بــا نقروه٬ قــل سبحان ربي هــل كنت الا بشرأ رسـولاً ، (سـورهٔ بنی اسرائـیل آیت ۹۲–۹۵) ترجمه ـ یعنی هم هرگز تجھ پر ایمان نہیں لانے کے جب تک کہ تو زمین پھاڑ کر ھارے لیے چشمے نہ نکالے، یا تیرے پاس کھجور و انگور کا باغ ہو جس کے بیج سیں تو بہتی ہوئی نہریں نکالے زور سے بہتی ہوئی یا تو ہم پر جیسا که تو سمجهتا ہے آسان کے ٹکڑے ڈالے ، یا خدا اور فرشتوں کو اپنے ساتھ لا وے یا تیرے لیے کوئی مزین کھر ہو ، یا تو آسان پر چڑھ جاوے اور ہم تو تیرے منتر پر ہرگز ایمان نہیں لانے کے جب تک که هم پر ایسی کتاب آترے جو هم پڑھ لیں ۔ مگر باوجود اس قدر اصرار کے جو کافروں نے معجزوں کے طلب میں کیا

اور بغیر ایسے معجزوں کے ایمان لانے سے شدید انکار کیا اُس پر بھی خدا نے اپنے پیغیر سے یہی فرمایا که '' تو اُن سے کہه دے که پاک ہے میرا پروردگار میں تو کچھ نہیں ھوں مگر ایک انسان بھیجا ھوا یعنی رسول ۔''

ایک اور جگه ہے که "الولا انزل علیه آیات من ربه قل انما الایت عند الله و انما انا ندنیر مین (سورهٔ عنکبوت آیت هم) ترجمه بعنی کافروں نے کہا ، کیوں نہیں اتاری گئی اس پر یعنی پیغبر پر نشانیاں یعنی معجزے اس کے جواب میں خدا نے پیغبر سے کہا که تو یه کہه دے که بات یه ہے که نشانیاں یعنی معجزے تو خدا کے پاس هیں اور اس کے سوا کچھ نہیں که میں تو علانیه ڈرانے والا هوں ۔

آنحضرت صلى الله عليه وسلم کے پاس جو افضل الانبيائے و الرسل هیں معجزہ نه هونے کے بیان سے ضمناً یه بھی ثابت هوتا هے که انبیائے سابقین علیہ السلام کے پاس بھی کوئی معجزہ نہیں تھا اور جن واقعات کو لوگ معجزه (متعارف معنوں میں) سمجھتر تھر درحقیقت وه معجزات نه تهر بلکه وه واقعات تهر جو مطابق قانون قدرت كو واقع هوئے تهر ـ خاتم النبين عليه الصلواة والسلام نے جو اس بات کو کھول دیا اور چھپا لکا نہیں رکھا اس کا اصلی سبب یہ ہے کہ بڑا جزو اسلام کا جس کے سبب اُس کو خطاب " الميدوم اكملت لكم ديمنكم "كالله اور جس كي وجمه سع مجد رسول الله صلى الله عليه وسلم خاتم النبين هوئے وه صرف تكميل تلقین توحید ذات باری کی ہے جو توحید ثلاثه میں منحصر ہے۔ يعني تروحيد في الذات تروحيد في النصفات، توحيد في العبادت، انبيائے عليه مالسلام مس معجزات كا (على المعنى المتعارفته) يا اولیاء الله میں کرامت کا یقین کرنا (گو که اعتقاد کیا حاوے که خدا هي نے وہ قدرت يا صفت آن ميں دى هے) توحيد في الصفات کو نا مکمل کر دیتا ہے۔ کوئی عزت اور کوئی بزرگی اور کوئی تقدس اور کوئی صدافت اسلام کی اور با نئے اسلام کی اس سے زیادہ نہیں ہو سکتی جو اس نے بغیر کسی لاؤلیٹ کے اور بغیر کسی دھوکا دینے کے اور بغیر کسی کرشمہ و کرتوت کا دعوی کرنے کے صاف صاف لوگوں کو بتا دیا کہ معجزے و عجزے تو خدا کے پاس ہیں میں تو مثل تمہارے ایک انسان ہوں ۔ خدا نے میرے دل میں جو وحی ڈالی ہے اس کی میں تم کو تلقین کرتا ہوں ۔ صلی اللہ علی جد خاتم النبین و حبیب رب العالمین ۔

## قرآن کریم کس لحاظ سے معجزہ ھے

اس مضمون میں سرسید نے اس امر سے بحث کی ھے که قرآن کری میں جو یه آیا ہے که اے لو گو اگر تمہیں اس بات میں شک عے کہ مجد نے یہ کلام خود بنا لیا ہے اور خدا کی طرف سے نہیں ہے تو تم بھی فاتوا بـسـورة مـن مـشلـه ـ ايسى هي ايك سورت بنا لاؤ ـ سرسید کہتر هس که اس کا یه مطلب نہیں ہے که فصاحت و بلاغت میں کوئی اس کی مثل نہیں لا سکرگا۔ بلکه مطلب یه هے که جیسی هدایت اور نصیحت کی باتس قرآن یاک میں موجود هیں ایسی اور کسی کتاب میں نہیں۔ مگر سرسید کا صرف خیال هی خیال ہے واقعہ نہیں۔ واقعہ يه هے که قرآن حکم فصاحت و بلاغت اور رشد و هدايت دونوں لحاظ سے بے نظیر اور بے مثل ہے خدا نے عام بات كمهي هي كه فياتوا بسورة من سفله ـ يهال كوئي تخصیص فصاحت و بلاغت کی پاکوئی تخصیص رشد و هدایت کی نہیں ھے ۔ بلکہ یہ آیت دونوں حالتوں ہر حاوی ھے۔ یعنی قدرآن فیصاحبت و بلاغت کے لحاظ سے بھی سعجزہ ہے اور رشد و هدایت کے لحاظ سے بھی۔ سرحال (محد اساعيل پاني پتي) سرسید لکھتر ھی ۔

قرآن مجید کی سورہ بقرہ میں اللہ تعالی فرماتا ہے۔ وان کے نتم ریب مما نزلنا عللی عبد نا فاتوا بسورة من مشله ـ

مطلب اس آیت کا یه هے که جو لوگ که قرآن پر خدا کی وحی سے هونے میں شبه کرتے تھے آن کا شبه مثانے کو خدا نے آن سے فرمایا که اگر تم اس کو خدا کی طرف سے نہیں سمجھتے تو تم بھی اُس کی مانند لاؤ ۔ یه مضمون قرآن کریم میں پایخ مقامات پر آیا هے :۔

- (۱) اس مقام پر تو یہ فرمایا ہے کہ قرآن کے کسی ٹکڑے یا حصہ کی مانند تم بھی لاؤ۔
- (۲) اسی طرح سورۂ یونس میں فرمایا ہے کہ ''کیا کافر قرآن کو کہتے ہیں کہ یوں ہی بنا لیا ہے تو اُتو آن سے کہہ کہ اس کے ٹکڑے یا حصہ کی مانند تم بھی بنا لاؤ''۔
- (۳) اور سورۂ هود میں فرمایا ہے که ''کیا کافر قرآن کو کہتے هیں که یوں هی بنا لیا ہے تو اُتو آن سے کہه کہ اس کے دس هی ٹکڑوں یا حصوں کی مانند تم بھی یوں هی بنا لاؤ''۔
- (س) اور سورهٔ السری اس میں فرمایا ہے که تو'' کہه دے که اگر جن و انس اس بات پر جمع هوں که اس قرآن کی
- ۱- ام يقولون افتراه قبل فاتوا بسورة مشله وادعوا من استعطتم من دون الله ان كنتم صلدقين (سوره يونس آيت ۲۳) -
- ب ام يقولون افتراه قل فاتوا بعشر سوره مثله مفتريات وادعوا من استعطم من دون ألله ان كنتم صادقين (سوره هود آيت ١٦) -
- قل لئن اجتمعت الانس والجن على ان ياتوا بمثن هذا لقرآن لاياتون بمثله و لوكان بعضهم لبعض ظهيراً (عورة اسرى آيت . و) -

مانند بنا لاویں تو اس کی مانند نه بنا لا سکیں گے۔''
(۵) اور سورۂ قصص میں فرمایا ہے ''که تو ان سے کہه دے۔

که خدا کے پاس سے کوئی کتاب لاؤ جو توریت و قرآن
سے زیادہ ہدایت کرنے والی ہو''۔

ان سب باتوں پر غور کرنے کے بعد اس بات کو سمجھنا چاھیے کہ قرآن کی مانند سے کیا مراد ھے۔ ھارے تمام علما و مفسرین نے یہ خیال کیا ھے کہ قرآن نہایت اعلی درجہ فصاحت و بلاغت پر واقع ھوا ھے اور اس زمانہ میں اھل عرب کو فصاحت و بلاغت کا بڑا ھی دعوی تھا۔ پس خدا نے قرآن کے من الله ثابت کرنے کو یہ معجزہ قرآن میں رکھا ''کہ ویسا فصیح کلام کوئی بشر نہیں کہہ سکتا '' اور نہیں کہہ سکا ۔ پس انہوں نے قرآن کی مانند سے فصاحت و بلاغت میں مائند ھونا مراد لیا ھے۔

مگر میری سمجھ میں ان آیتوں کا یہ مطلب نہیں ہے۔ اس میں کچھ شک نہیں کہ قرآن مجید نہایت اعلیٰ سے اعلیٰ درجه فصاحت و بلاغت پر واقع ہے اور جو کہ وہ ایسی وحی ہے ، جو پیغمبر کے قلب نبوت پر ، نه بطور معنی و مضمون کے بلکه بلفظه ڈالی گئی تھی ۔ جس کے سبب سے ہم اس کو وحی متلو یا قرآن یا کلام خدا کہتے اور یقین کرتے ہیں ۔ اس لیے ضرور تھا کہ وہ ایسے اعلیٰ درجه فصاحت پر ہو ۔ جو بے مثل و بے نظیر ہو ۔ مگر یہ بات کہ اس کی مثل کوئی کہہ سکتا ۔ اس کے من اللہ ہونے کی دلیل نہیں ہو سکتی ۔ کسی کلام کی نظیر نه ہونا اس بات کی تو بلا شبہ دلیل ہے کہ اس کی مانند کوئی دوسرا کلام موجود نہیں ۔ بلا شبہ دلیل ہے کہ اس کی مانند کوئی دوسرا کلام موجود نہیں ۔

ا- قبل فاتوا بكتاب من عند الله هو اهدى منه ان كنتم صدقين ـ

مگر اس کی دلیل نہیں ہے کہ وہ خدا کی طرف سے مے مہت سے کلام انسانوں کے دنیا میں ایسر موجود ہیں کہ ان کی مثل فصاحت و بلاغت مس آج تک دوسرا کلام نهس هوا ـ مگر وه من الله تسلم نہیں ہوتے نه ان آیتوں میں کوئی ایسا اشارہ ہے جس سے فصاحت و بلاغت میں معاوضہ چاہا گیا ہو ۔ بلکہ صاف پایا جاتا ہے کہ جو ہدایت قرآن سے ہوتی ہے اس میں معاوضہ چاہا گیا ہے کہ اگر قرآن کے خدا سے هونے میں شبہ هے تو کوئی ایک سورت یا دس سورتیں یا کوئی کتاب مثل قرآن کے بنا لاؤ ۔ جو ایسی هادی هو ۔ سورہ قصص میں آنحضرت ' تكو صاف حكم ديا كيا هے كه " تو كافروں سے كمه دےكه کوئی کتاب جو توریت و قرآن سے زیادہ ہدایت کرنے والی ہو آسے لاو ۔ ' توریت کی عبارت فصیح نہیں ہے بلکہ عام طور کی عبارت ہے اس لیر کہ علاوہ قومی دستورات و تاریخانہ مضامین کے جو اس کے جامع نے اس میں شامل کیر ھیں جس قدر مضامین وحی کے اُس میں ھیں ان کا القا بھی بلفظہ شاید بہجز احکام عشرہ توریت کے جن کو حضرت موسلی نے بہاڑ میں بیٹھ کر پتھر کی تختیوں پر کھود لیا تھا ، پایا نہیں جاتا ۔ پس ظاہر ہے کہ قرآن گو کیسا ہی فصیح ہو مگر جو معاوضہ ہے وہ اس کی فصاحت و بلاغت یا اس کی عبارت کے بے نظیر ھونے پر نہیں ہے۔ بلکہ اس کے بے مثل ھادی ھونے میں ہے جو بالتصریح سورہ قصص کی آیت میں بیان ہوا ہے۔ هاں اس کی فصاحت و بلاغت اس کے بے نظیر ھادی ھونے کو زیادہ تر روشن و مستحکم کرتی ہے۔

ان آبتوں کے مخاطب اہل عرب تھے ۔ پس جب قرآن نازل ہوا تو آس وقت جو عرب کا حال تھا اس کو ذرا اس طرح پر خیال میں لانا چاھیے کہ اس کا نقشہ آنکھوں کے سامنے جم جاوے ۔ وہ تمام قوم

ایک لٹری ، چور ، قزاق ، خانه بدوش قوم تھی جو مثل کنجروں کے اینا ڈیره گدهوں و خچروں پر لادے پڑی پھرتی تھی ۔ غیر قوموں نے " سارسين ، حو لفظ " سارقين " كا معرف هے خطاب ديا تھا۔ بغض و عداوت و کینہ جو بد ترین خصائص انسانی سے ہیں آن کے رگ و ریشه میں پڑا ہوا تھا۔ ہاں تک که وہاں کے جانور بھی کینه میں ضرب المثل هیں (شتر کینه) خون ریزی ، بے رحمی ، قتل اولاد ان میں ایسے درجہ پر تھی جس کی نظیر کسی قوم کی تاریخ میں نہیں پائی جاتی ۔ کنواری اور بیاھی عورتیں زنا کو اپنا فخر سمجھتی تھیں ۔ جس طرح مرد کسی نامی عورت یا مشہور خاندان کی عورت سے زنا کرنا فخرید اپنی قوم میں بیان کرتا تھا۔ اسی طرح عورتیں کسی ناسی یا مشہور خاندانی مرد سے زنا کرنا فخریہ بیان کرتی تهیں ۔ قوم کی قوم جاهل و اسی تھی ۔ بهجز شراب خوری و بت پرستی کے کچھ کام نہ تھا اور قو موں سے ایسر کونے میں پڑی ہوئی تھیں که کچه روشنی تعلیم و تربیت کی آن تک نہیں پہنچی تھی ۔ اسی قوم سی ایک شخص جس نے چالیس برس اپنی عمر کے انہیں کے ساتھ صرف کیر تھر ، رہانی روشنی سے جو خدا نے عقتضامے فطرت اس میں رکھی تھی منور ہوا اور روحانی تربیت کے حقائق و دقائق ایسر الفاظ میں جو عالم اور حکیم اور فلسفی اور نیچرلسٹ و دھریہ سے لر کر عام جاهلوں ، بدؤں ، صحرا نشینوں کی هدایت کے لیر بھی یکساں مفید تھر علانیہ بیان کیر جو مکن نہ تھا کہ بغیر اس کے کہ خدا کی طرف سے ہوں بیان کیر جا سکتر ۔ فطرت کے قاعدہ کے مطابق ممکن نہ تھا کہ بغیر اس فطرت نبوت کے جو خدا اپنر انبیاء میں ودیعت کرتا ہے ۔ ایسی قوم کے کسی شخص کے اس طرح کے خیالات اور اقوال و نصائح ہوں جیسر کے قرآن میں ہیں یا ایسی تاریک و خراب حالت کی قوم کا کوئی شخص بغیر آس نور کے جو

خدا نے اس کو دیا ایسی ہدایتیں بتاوے جیسی کہ قرآن میں ہیں یہ بہجز خدا سے ہونے کے اور کسی طرح ہو ہی نہیں سکتیں ۔ اسی امر کی نسبت خدا نے فرمایا کہ اگر تم کو اس کے خدا سے ہونے میں شک ہے تو فاتوا بسورة سن مشلہ ،

## ناسخ و منسوخ کی بحث

الله تعاللي فرساتا هي سا ننسخ سن آية او ننسهانات مخسر او مشلها ۔ اس آیت کی تفسیر میں ھارے ھاں کے مفسروں نے بے انتہا کج بحثیاں کی هیں اور مذهب اسلام کو بلکه خدا کو بدنام کیا ہے اور قرآن محید کو ایک شاعر کی بیاض بنا دیا ہے۔ انھی کج بحثیوں میں بعض مفسروں نے جن کو خدا نے ہدایت کی ھے سیدھی راہ بھی اختیار کی ھے ۔ ھر ایک شخص جس کے مزاج میں کج بحثی نہیں ہے وہ اس آیت کہو اور اس سے بہلی آیت کو یڑھ کو سیدھا اور صاف مطلب سمجھ سکتا ہے ۔ اس آیت سے بہلی آیت میں خدا تعالیٰ نے فرمایا ہے کہ اہل کتاب اس بات کو دوست نہیں رکھتر کہ خدا کی طرف سے تم پر کچھ بھلائی اترہے اور بھلائی سے اعلانیہ مراد قرآن اور احکام شریعت ہیں اہل کتاب جو اس بات کو دوست نہیں رکھتے تھے اس کی صاف صاف دو وجہیں تھیں اول یه که تمام انبیاء بنی اسرائیل میں گذرے تھر اور ان کو پسند نہیں تھا کہ بنی اساعیل میں جن کو وہ بالطبع حقیر بھی سمجھتے تھے کوئی نبی پیدا ہو۔ اس کی نسبت خدا نے فرمایا کہ اللہ مخصوص کرتا ہے اپنی رحمت سے جس کو چاہتا ہے ۔ دوسری وجہ یہ تھی کہ احکام شریعت مجدی کے موسوی شربعت کے احکام سے کسی قدر مختلف تھر اور پہودی اپنی شریعت کی نسبت سمجھتر تھر کہ وہ دائمی ہے اور کبھی کوئی حکم اس کا تبدیل نہیں ھونے کا ۔ اس کی نسبت خدا تعاللی نے فرمایا کہ جو آیت کہ ہم منسوخ کرتے ہیں

یا بھلا دیتے ھیں تو اس کی جگہ آسی کی مانند یا اس سے بہتر آیت دیتے ھیں ۔ اس سے صاف ظاھر ہے کہ اس مقام میں آیت کے لفظ سے قرآن کی آیت مراد نہیں ھے ۔ بلکہ موسوی شریعت کے احکام جو شرع مجدی میں تبدیل ھو گئے ۔ یا جن احکام شریعت موسوی کو بہودیوں نے بھلا دیا تھا وہ مراد ھیں ۔ ھارے آکثر مفسرین نے نہایت کج بحثی سے اس آیت میں جو لفظ آیت ہے اس کو قرآن مجید کی آیتوں پر محمول کیا ھے اور یہ سمجھا ہے کہ قرآن مجید کی ایک آیت دوسری آیت سے منسوخ ھو جاتی ہے اور اسی پر بس نہیں کیا بلکہ '' نہنسہا'' کے لفظ سے یہ قرار دیا کہ پیغمبر خدا صلی اللہ بلکہ '' نہنسہا'' کے لفظ سے یہ قرار دیا کہ پیغمبر خدا صلی اللہ یعنی نہنسخ اور نہسہا کی بناء پر جھوٹی اور مصنوعی روایتوں کے یعنی نہنسخ اور نہسہا کی بناء پر جھوٹی اور مصنوعی روایتوں کے مگر ان میں کی ایک روایت بھی صحیح نہیں ہے انہی جھوٹی روایتوں کی بناء پر انھوں نے قرآن کی آیتوں کو چار قسم کی آیتوں پر قرآن کی آیتوں کو چار قسم کی آیتوں پر تقسیم کیا ۔

اول : وه آیتیں جن کی تلاوت اور احکام دونوں بحال ہیں اور وه سب آیتیں قرآن میں موجود ہیں ـ

دوم: وہ آیتیں جن کی تلاوت بحال ہے اور احکام منسوخ ہو گئے ہیں ۔ ان آیتوں کی نسبت بھی کہتے ہیں کہ قرآن میں موجود ہیں ۔

سوم : وه آیتیں جن کی تلاوت منسوخ هو گئی هے مگر احکام ۔ محال هیں ـ

چہارم: وہ آیتیں جن کی تلاوت اور احکام دونـوں منسوخ هوگئے هیں اور تیسری اور چوتھی قسم کی آیتوں کی نسبت کہتے هیں کہ قرآن میں موجود نہیں هیں ـ مگر

ان جھوٹی روایتوں میں ان کا موجود ھونا بیان کرتے ھیں ـ

هم ان باتوں پر اعتاد نہیں رکھتے اور یقین جانتے هیں که جو کچھ خدا کی طرف سے اترا وہ بے کم و کاست موجودہ قرآن میں جو در حقیقت آنحضرت صلی اللہ علیه وسلم کے زمانۂ حیات میں تحریر هو چکا تھا موجود هے اور کوئی حرف بھی آس سے خارج نہیں ہے اور نہ قرآن محید کی کوئی آیت منسوخ هے ۔ بلکه احکام ادیان سابقه کی نسبت بھی لفظ نسخ کا مجازی معنی میں استعال هوا هے نه حقیقی معنی میں ۔ اس کی تشریح کے لیے هم کو ننسخ کے معنوں سے بحث کرنی میں ۔ اس کی تشریح کے لیے هم کو ننسخ کے معنوں سے بحث کرنی پڑے گی اور جو احکام که تبدیل هو گئے هیں ان کی بھی حقیقت بیان کرنی هوگی لیکن قبل اس کے هم کو ان مفسروں کی رائے کا بیان کرنا مناسب هے ۔ جنھوں نے آیت کے لفظ سے جو اس آیت میں هو آن کی آیتیں مراد نہیں لی هیں ۔

ابو مسلم ایک شخص ہے جو خلاف جمہور مفسرین کے ھاری رائے سے متفق ہے ۔ اس کا بھی یہی عقیدہ ہے کہ قرآن میں نسیخ واقع نہیں ھوا اور اس کا قول ہے کہ آیات منسوخہ سے مراد وہ شریعتیں ھیں جو کتب متقدمہ یعنی توریت اور انجیل میں تھیں جیسے کہ سبت کا ماننا اور مشرق اور مغرب کی طرف نماز کا پڑھنا اور اسی قسم کے حکموں کی مانند جو اللہ نے ھم سے دور کر دیے ھیں اور ھم بغیر اس کے عبادت کرتے ھیں ۔ یہود اور نصاری کہتے تھے کہ بغیر اس کے جو ھارے دین کا تابع ھو اور کسی پر ایمان نه لاؤ ۔ پس اللہ نے اس آیت سے اس کو باطل کر دیا ۔

بعض آدمیوں نے اس کا یہ جواب دیا ہے کہ آیت کا لفظ جب کہ اطلاق کیا جاتا ہے تو اس سے قرآن عی کی آیتیں مراد ہوتی ہیں ۔ کیوں کہ ہارے نزدیک وہی آیتین مقرر ہیں ۔

لیکن کوئی شخص اس کا جواب دے سکتا ہے کہ ہم یہ بات ہمیں مانتے کہ آیت کا لفظ قرآن کی آیتوں سے مخصوص ہے بلکہ وہ عام ہے اور ہر دلیل پر بولا جاتا ہے ۔

امام فخرالدین رازی نے یہ بات تسلیم کر لی ہے کہ قرآن مجید میں منسوخ آیتیں دونے پر اس آیت سے استدلال کرنا ٹھیک نہیں ہے اور اس لیے اُنھوں نے اور آیتوں سے استدلال کیا ہے ـ چناںچہ تفسير كبير مين وه لكهتر هين كه هم نے كتاب محصول مين جو اصول فقه میں ہے ۔ تمام مجثیں جو عدم نسخ پر دلالت کرتی ہیں ۔ بیان كركے هم نے وقوع نسخ پر اسى آيت ' سا ننسخ ' پر استدلال کیا ہے ۔ مگر اس آیت پر استدلال کرنا ٹھیک نہیں ہے اس لیے که سا کا لفظ اس جگہ بطور شرط اور جزا کے ہے ۔ جیسر کہ تم کسی کو کہو کہ جو شخص تیرے پاس آئے تو اس کی تعظیم کر ۔ تو یہ کہنا کسی شخص کے آنے پر دلالت نہیں کرتا۔ بلکہ صرف اتنا نکلتا ہے کہ حب کوئی آوے تو اس کی تعظیم کرنی واجب ہے۔ اسی طرح یه آیت بهی حصول نسخ پر دلالت نہیں کرتی ۔ بلکه اس سے یه نکاما ہے که جب که کوئی آیت منسوخ هو تو اس کے بدلے دوسری آیت جو اس سے اچھی ہو لانی واجب ہے۔ پس ٹھیک بات یہ ہے کہ نسخ کے ثبوت میں ہم اور آبتوں کو اختیار کریں یعنی اس آیت کو و اذا بـدلـنـا آیــة مـکان آیــة ـ اور اس آیت کو ـ یمحو الله ما يساء ويشبت وعنده ام الكتاب

هم امام فخرالدین رازی کا شکریه ادا کرتے هیں که انهوں نے اس قدر تو هم سے اتفاق کیا که اس آیت سے قرآن مجید میں آیت منسوخه کا وجود هونا ثابت نہیں هوتا ۔ مگر خدا نے چاها تو هم بتا دیں گے که ان آیتوں سے بھی جن پر امام رازی نے منسوخ هونے کا استدلال کیا ہے حقیقتاً منسوخ هونا آیتوں کا ثابت نہیں هوتا ۔

ناسخ و منسوخ کی محث در حقیقت ایک لغو محث ہے ۔ اس پر عث کرنے کی ضرورت صرف اس وجہ سے ہوگئی ہے کہ فقہا ہے اسلام نے نہایت غلط قیاس اور بے جا استدلال سے اور صرف اپنر دل کے پیدا کیر ہوئے خیالات سے قرآن کی آیتوں کا اس طرح پر منسوخ ہونا قرار دیا ہے جو خدا کی شان اور قرآن کے ادب کے بالکل برخلاف ھے اور ہرگز مذہب اسلام کا وہ مسئلہ نہیں ھے اور نہ ان فقہا کے استنباط کے لیر کوئی دلیل ہے۔ انھوں نے جو آیات منسوخہ کو تين قسم يعنى منسوخ الحكم و ثابت التلاوت اور منسوخ التلاوت و ثابت الحكم اور منسوخ التلاوت والحكم قرار ديا ہے ـ يه محض جھوٹی تقسیم ہے اور خود ان کے دل کی بنائی ہوئی ہے اور مفسرین نے جھوٹی اور بے سند روایتیں اپنی تفسیروں میں بھر دی ہیں اور اگر ناسخ اور منسوخ کی بحث صرف اتنی بات پر منحصر رهتی که آیا شرایع سابقه میں کوئی ایسر احکام تھر جو اب شریعت اسلام میں نہیں رہے یا اُن کے عوض دوسرے احکام آئے اور شرایع سابقہ کے احکام منسوخ ہو گئے یا نہیں ـ یا یہ کہ خود اسلام میں کوئی ایسے احکام تھے جو بعد کو قائم نہ رہے یا اس کے بدلے اور احکام آئے اور پہلے احکام منسوخ ہـو گئے یا نہیں، تو یہ محث البتہ دل چسپ اور ذی عقلوں کی سی بحث ہوتی اور اس پر ساحثہ کرنے کی کچھ ضرورت نه پڑتی کیوں که جو لوگ احکام کے منسوخ ہونے کے قائل ھیں اور جو ان کے منسوخ ھونے کے قائل نہیں ھیں جب آن دونوں کی بحثوں پر غور کیا جاوہے تو بجز نزاع لفظی کے یا ناسخ و منسوخ کو بطور ایک علمی اصطلاح کے قرار دینے کے اور کوئی نتیجہ نہیں نکلتا ۔ یس هم اس بات سے که قرآن کی آیتوں میں سے کوئی آیت منسوخ التلاوت و ثابت الحكم يا منسوخ التلاوت والحكم هے ـ انكار کرکے اس بات کی بحث پـر متوجه ہوتے ہیں ۔ که آیا قرآن میں ایسی آتیں جن پر ثابت التلاوت و منسوخ الحکم هونے کا اطلاق هو سکے موجود هیں یا نہیں۔ نتیجه اس بحث کا صرف یه هوگا که آیا قرآن میں احکام منسوخه هیں یا نہیں یا ایک آیت کا حکم دوسری آیت کے حکم کو منسوخ کرتا ہے یا نہیں اور نتیجه اس بحث کا بجز نزاع لفظی کے اور کچھ نه هوگا۔

نسخ کے معنی لغت میں کسی شے کے دور کر دینے کے اور متغیر کر دینے اور باطل کر دینے کے هیں ۔ خواہ اس کی جگه کوئی دوسری چیز قائم هوئی هو یا نه هوئی هو ۔ اور نقل و تحویل کے معنی یہی هیں ، اور اس بحث سے که ان معنوں میں اصلی کون سے هیں اور مجازی کون سے هم کو چنداں فائدہ نہیں ہے مگر جب اس لفظ کو کسی خاص علم میں استعال کیا جاوے گا ۔ مثلاً شرع میں تو اس کی تعریف میں کچھ ایسے الفاظ بڑھانے هوں گے جس سے وہ معنی اس علم کے مناسب هو جاویں ۔ پس شرع میں نسخ کے معنی معنی اس علم کے مناسب هو جاویں ۔ پس شرع میں نسخ کے معنی یہ هوں گے که ایک شرعی حکم کا کسی دوسرے شرعی حکم سے زائل یا متغیر یا باطل هونا ۔ پہلا حکم منسوخ کہلائے گا اور دوسرا حکم ناسخ ۔

ناسخ کے معنی علماء نے یہ قرار دیے ہیں کہ ناسخ سے مراد ایک ایسے شرعی قاعدہ سے ہے جو اس بات پر دلالت کرے کہ اس سے پہلے جو حکم بقاعدہ شرعی ثابت ہو چکا تھا اس کے بعد نہیں رہا ایسی حاات میں کہ اگر یہ پچھلا حکم نہ ہوتا تو وہ پہلا حکم تابت اور قائم رہتا ۔

اس تعریف میں جو قیدیں کہ علماء نے لگائی ھیں اس کے یہ فائدے بتائے ھیں کہ قاعدہ شرعی کی جو قید لگائی ھے وہ اس لیے لگائی ھے کہ اُس میں خدا و رسول کے قول و فعل شامل ھو جائیں اور احا ع است علی احد القولین خارج ھو جاوے ۔ کیوں کہ جو طریق

شرعی کی تفسیر یہاں بیان هوئی هے اس میں اجاع داخل نہیں هوتا اور اس سے یه بھی لازم نہیں آتا که شرع عقلی حکم کی ناسخ هو کیوں که حکم عقلی کا ثبوت شرعی قاعدہ پر نہیں هوتا اور به بھی لازم نہیں آتا که معجزہ شرعی حکم کا ناسخ هو کیوں که وہ معجزہ شرعی طریق سے ثابت نہیں هوتا اور اس سے یه بھی لازم نہیں آتا که حکم کسی مدت پر یا شرط یا استثناء پر مقید هو کیوں کہ ایسی حالت کی جو شرط لگائی هے اس سے یہ سب کیوں کہ ایسی حالت کی جو شرط لگائی هے اس سے یہ سب خارج هو جاتی هیں اور اس سے یہ بھی لازم نہیں آتا که اگر خدا نے هم کو کسی ایک کام کرنے کو منع کیا تو یه حکم اس پھر اس کام کی مانند دوسرا کام کرنے کو منع کیا تو یه حکم اس کا ناسخ هوگا ۔ کیوں که اگر یه منع نه هوتا تب بھی وہ حکم ثابت نه تھا ۔

یه تعریف ناسخ کی جو گویا ناسخ و منسوخ دونوں کی تعریف فے ظاہر ہے که منصوص نہیں ہے یعنی ظاہر ہے که یه تعریف ناسخ و منسوخ کی نه خدا نے بتائی ہے نه رسول نے بتائی ہے بنکه علماء نے خود اپنے قیاس اور خیال استنباط سے قائم کی ہے اور کسی مسلمان پر واجب نہیں ہے که خواہ مخواہ اس تعریف کو تسنیم کرے۔ ہارے نزدیک جس وقت نسخ کو شرع سے متعلق کیا جائے گا تو اس وقت حیثیت کو اس کا جزو قرار دینا واجب اور لازم ہوگا۔ کیوں که جس قدر احکام شرعی ہیں وہ سب کسی نه کسی حیثیت کیوس که جس قدر احکام شرعی ہیں وہ سب کسی نه کسی حیثیت کی بر مبنی ہیں پس اگر باوجود بقا اس حیثیت کے جس پار وہ حکم صادر کیا جاوے صادر ہوا تھا دوسرا حکم برخلاف پہلے حکم کے صادر کیا جاوے تو کہا جاوے گا که دوسرا حکم ناسخ ہے اور پہلا منسوخ اور اگر وہ حیثیت جس کی بناء پر پہلا حکم صادر ہوا تھا موجود نه رہے تو وہ حیثیت جس کی بناء پر پہلا حکم صادر ہوا تھا موجود نه رہے تو وہ حیثیت جس کی بناء پر پہلا حکم صادر ہوا تھا موجود نه رہے تو دوسرا حکم پہلے حکم کا حقیقتاً ناسخ نہیں ہے گو مجازاً ایک کا

دوسرے کو نامخ کہیں ـ

ذات باری کی تنزہ اور اس کے تقدس اور اس کے علم و دانش میں نقصان اسی وقت لازم آتا ہے حبکہ ایک حیثیت کے لحاظ سے کوئی حکم دیا ہو اور پھر باوجود موجود ہونے آسی حالت حیثیت کے دوسرا حکم اس کے مخالف دیا ہو لیکن اگر حالت اور حیثیت مختلف ہو گئی ہو تو دوسرا حکم دینا اس کے تقدس کو کچھ نقصان نہیں ہونچاتا ۔ بلکہ نه دنیا اس کے تقدس اور علم و دانش کو نقصان ہونچاتا ہے۔ پس هم قبول کرتے هس که ایسر احکام بھی موجود هي جو شرائع سابقه مين ماموربه تهر اور شرائع مابعد مين ماموربه نہیں رہے ۔ یا بالفرض هم تسلیم کر لیں که خود مذهب اسلام هی میں اول کوئی حکم ماموریه تها۔ اور پهر بعد کو ماموریه نهیں رہا ۔ اور یہ بھی ثانت ہو کہ حیثیت اور حالت متحد نہیں رہی تھی ۔ تو ہم ایک دوسرے کا ناسخ نہیں قرار دینے کے ۔ اور ہم کیا کوئی ذی علی بھی ہندو ، مسلان ، ہمودی ، عیسائی ، دہریہ **آن** مس سے کسی کو ناسخ و منسوخ نہیں کہنر کا۔ یہ دوسری بات ہے کہ ہم مجازاً با به طور ایک اصطلاح کے اُن کو ناسخ و منسوخ کہنر لگیں۔ ہم نے تمام قرآن میں کوئی ایسا حکم نہیں پایا اور اس نسے ہم کہتے ہیں کہ قرآن میں ناسخ و منسوخ نہیں ہے ۔ علماء اور نقمہا نے جن آیتوں کو ایک دوسرے کے مخالف خیال کیا ہے اور ایک کو ناسخ اور ایک کو منسوخ ٹھیرایا ہے تو ہم ہر موقع پر ید ژ بت کریں گےکہ وہ باہم مخالف نہیں ہیں اور تفاوت حیثیت بھی جس کے بغیر لحاظ کے ناسخ و منسوخ کا قرار دینا

_@

ناسخ اور منسوخ کے باب میں لوگوں نے بہت سی بحثیں کی هیں اور ابو مسلم نے جو ناسخ و منسوخ هونے کا قائل نہیں ہے

متعدد دلیلیں اس کے امتناع پر پیش کی هیں اور اس کے مخالفین نے جو جمہور مفسرین هیں اس کی تردید کی هے اور اثبات نسخ پر دلیلیں پیش کی هیں ۔ هاری سمجھ میں وہ سبب تشری بحثیں میں مغز سخن تک کوئی نہیں پہنچتیں اور جو اصل بات اتحاد حیثیت کی ناسخ و منسوخ میں تھی اس پر کسی کا خیال نہیں گیا هے۔ اور اس لیے هم آن بحثوں کا ذکر کرنا محض بے فائدہ سمجھتے اس لیے هم آن بحثوں کا ذکر کرنا محض بے فائدہ سمجھتے قرآن محید میں نسخ کا هونا قرار دیا هے آگرچہ ان سے بھی نسخ کا هونا ثابت نہیں هوتا ۔ جیسا که هم ان دونوں آیتوں کی تفسیر میں لکھیں گے ۔ لیکن هم آن سے نہایت ادب سے بوچھتے هیں که آپ نے اتحاد حیثیت کی شرط کو بھی ملحوظ فرمایا هے یا نہیں غالباً وہ فرماویں گے کہ خضرت ناسخ و منسوخ هو نے کا ثبوت بھی نہیں ۔

ایک اور بات قابل لکھنے کے ہے کہ حدیث یعنی قول و فعل آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا حکم قرآنی کا ناسخ ہے یا نہیں۔ اس میں علماء کے مختلف قول ہیں۔ مگر جب کہ ہم قرآن سے قرآن کا حقیقتا منسوخ ہونا تسلیم نہیں کرتے تو حدیث سے اس کا حقیقتا منسوخ ہونا کیوں کر تسلیم کر سکتے ہیں۔ خواہ وہ حدیث خبر احاد کا درجه رکہتی ہو ، یا حدیث مشہور کا یا لوگوں نے معناً یا لفظاً اس کو متواتر کے درجه تک سمجھا ہو ۔ باقی رہا یہ کہ جس طرح نونوں نے مجازاً ناسخ و منسوخ ہونے کا اطلاق کیا ہے اس طرح بھی ہم حدیث کو بھی ناسخ قرآن سمجھتے ہیں یا نہیں ۔ تو ہم اس طرح بھی نہیں سمجھتے ۔ بلکہ اس کو حدیث کی نا معتبری کی وجہ قرار دیتے ہیں ۔ ہاں احادیث صحیحہ کو جن کا درایتاً صحیح ہونا ثابت ہیں ۔ ہو مفسر قرآن سمجھتے ہیں ۔

هم نے اس مضمون کے شروع میں امام فخر الدین رازی کا یه قول نقل کیا ہے کہ آیت ما نہ سخ من آیۃ ِ اوننسہانات بخیر منہا او مشلہا۔ سے قرآن مجید میں ناسخ و منسوخ هونا ثابت نہیں هوتا بلکه اور دو آیتیں هیں ان سے نابت هوتا هے۔ پہلی آیت تو '' یمحوا الله مایشاء و یشبت عندہ ام الکتاب' هے۔ دوسری آیت '' اذا بدلنا آیۃ ٔ مکان آیۃ ِ'' هے اور هم نے لکھا تھا کہ ان دونوں آیتوں سے بھی قرآن مجید میں ناسخ و منسوخ هونا ثابت نہیں هوتا اور وعدہ کیا تھا کہ هم ان دونوں آیتوں کی تفسیر بعدمیں بیان کریں گے۔ اس لیے اب ان پر بحث کرتے هیں۔

چہلی آیت سورۂ رعد کی ھے اس میں خدا فرماتا ھے کہ ۔ ولقد ارسلنا رسلا من قبلک و جعلنا لیے م ازواجاً و ذرید وسا کان الرسول ان یاتی با یہ الا باذن الله لکل اجل کتاب یمحوالله ما یشاء و یشبت و عندہ امر الکتاب '' یعنی بے شک هم نے تجھ سے چہلے رسول بھیجے ھیں اور ان کو بیبیاں اور اولاد دی ھے اور کوئی رسول نہیں کر سکتا کہ بغیر حکم خدا کوئی حکم لے آئے اور ھر ایک چیز کا وقت لکھا ھوا یعنی مقرر ھے ۔ خدا جو چاھے مٹائے اور جو چاھے قائم رکھر اور اس کے پاس اصل کتاب ھے ۔

اس آیت سے صاف ظاہر ہے ۔ کہ جو کچھ اس آیت میں بیان ہوا ہے وہ انبیائے سابق کی شریعت سے متعلق ہے نه قرآن مجید کی آیتوں سے ۔ نتیجہ اس تمام آیت کا یہ ہے کہ انبیائے سابق کی شریعت میں سے جن احکام کو خدا چاھتا ہے ، قائم رکھتا ہے اور جن احکام کو چاھتا ہے اٹھا دیتا ہے ۔ اور اس آیت سے کسی طرح سے یہ بات نہیں نکلتی کہ قرآن مجید کی ایک آیت دوسری آیت سے منسوخ مو جاتی ہے ۔ پس یہ آیت قرآن مجید میں ناسخ و منسوخ ھونے پر کسی طرح دلالت نہیں کرتی ۔ مگر یہ بحث باقی رھتی ہے کہ

ام الكتاب كيا چيز هے اور اگر ام الكتاب سے لوح محفوظ مراد لى جائے تو لوح محفوظ كيا چيز هے ـ يه ايك بهت بؤى بحث هے جس كو هـم اپنى تصنيفات ميں متعدد جگه لكه چكے هيں ـ مگر اس مقام ميں اس كى بحث سے كچه تعلق نہيں ـ بلكه صرف يه بات ثابت كرنى تهى ـ كه '' يمـحـوا الله ما يشاء و يثبت'' سے مقصود محو هونا ثابت رهنا ـ احكام شريعت انبيائے سابق كا هـے ـ نه محو هونا يا ثابت رهنا قرآن محيد كى آيتوں كا ـ اس ليے هـم اسى قـدر بيان پر اكتفا كرتے هيں ـ

دوسری آیت سورة نحل کی هے جس میں خدا فرماتا هے که " و اذا بدلنا آید" سکان آید" و الله اعلم بما ینزل قالوا انما انت مفتريل أكثر هم لا يعلمون" جب هم ايك حكم کی جگه دوسرا حکم بدلتر هیں اور خدا جے حکم نازل کرتا ہے اسکو خوب جاننا ہے ُتو تو کہتے ہیں کہ تو افترا ہی کرنے والا ھے ۔ حالاں کہ ان مس کے ہت سے نہیں جانتر ۔ اس آیت کی نسبت سوال یہ ہے کہ قالو سے کون لوگ مراد ھیں ۔ مفسرین لکھتر ھیں کہ قالو کی ضمیر سے کفار مکہ مراد ہیں ۔ مگر یہ صحیح نہیں ہو سکتا۔ اس واسطے کہ کفار مکہ نہ اس پہلی آیت کو جو بدلی گئی منزل من الله جانتر تھر اور نبه دوسری آیت کیو جس نے بہلی آیت کو بدلا منزل من الله سمجهتر تهر ـ بلكه صرف مهود و نصاري جو ان احكام قدرآن محيد كـو جـو برخلاف احكام سابق توريت و انجيل کے تھے پیغمبرکا افترا سمجھتے تھے۔ پس قالوکی ضمیر انھیں یمود و نصاری کی طرف پھرتی ہے نه عام کفار کی طرف جو عموماً بت پرست تھر اور وہ نہ احکام سابق کو مانتر تھر نہ احکام لاحق کو ۔ پس صاف ظاهر ہے کہ بدلت آیتہ سکان آیتہ سے تبدیل شرائع انبیائے سابق مراد ہے نہ تبدیل آیتہ قرانی کی ۔ دوسری آیت سے۔

تفسیر کبیر میں بھی ابو مسلم اصفہانی کا یہ قول نقل کیا ہے کہ آیت میں شرائع سابق انبیاء کا تبدیل ہونا مراد ہے نہ قرآن مجید کے احکام میں ۔ ایک سے دوسرے کا منسوخ ہونا ۔ اور امام صاحب نے لکھا ہے کہ ابو مسلم اصفہانی برخلاف دیگر مفسرین کے مذہب اسلام میں ناسخ و منسوخ کا بالکل قائل نہیں ہے ۔

اور اس میں کچھ شک نہیں ہے کد اگر ان تمام آیتوں کو جن سے مفسرین اور فقہا نے قرآن مجید میں ناسخ و منسوخ ہونے کا دعوی پیش کیا ہے - مجموعی طور پر سامنے رکھ لیا جاوے اور ان پر غور و تعمق کی نظر ڈالی جاوے اور ان کے سیاق و سباق کو مد نظر رکھا جاوے تو ان سے صاف طور پر معلوم ہو جاتا ہے کہ یہ آیتیں شرائع سابقہ انبیاء کے بعض احکام کے تبدیل ہونے سے تعلق رکھتی ہیں نه قرآن مجید کی آیتوں کے باہم ناسخ و منسوخ ہونے سے ۔

## آیات محکمات و متشابهات

محکمات اور متشابهات کی بحث بهت دقیق اور طویل هے۔ عابات اس کے بیان میں بهت برای علمیت خرج کی هے۔ مگر مختصر بات یہ هے که عربی زبان کے محاورہ میں محکم اس بات کو کہتے میں جو ایسی صاف هو جس سے ایک هی مطلب سمجھ میں آؤے اور دوسرے مطلب کو نه آنے دے۔ اور متشابه اس بات کو کہتے هیں جس نے کئی مطلب سمجھ میں آتے هوں اور بخوبی تمیز نه هو سکتی هو که کون سا مطلب مقصود هے یا جو معنی اس کے الفاظ سے متبادر هوتے هوں وہ مقصود نه هوں۔ بلکه وہ الفاظ بطور تمثیل یا بطور مجاز و استعارہ کے آئے هوں۔

اس پر لوگوں نے بحث کی ہے کہ قرآن مجید میں آیات متشابہات کیوں لائی گئی ہیں مگر ہر ایک سمجھ دار آدمی سمجھ سکتا ہے کہ جب قرآن مجید انسانوں کی زبان میں نازل ہوا ہے اور اس سے عوام و خواص سب کی ہدایت مقصود ہے تو اس میں آیات متشابہات کا نہ ہونا نا ممکن ہے ۔ قرآن مجید میں بہت سی ایسی باتیں بیان کی گئی ہیں جن کو انسان کے حواس خمسہ ظاہری و باطنی نے محسوس نئیں کیا ہے اور نہ آن کی کیفیات کو جانا ہے پس امکان نہیں ہے کہ وہ مطلب آیات محکات میں بیان ہو سکے اور اس لیے ضرور ہے کہ وہ تمثیل کے پیرایہ میں آیات متشابہات کے ذریعہ بیان کیا جاوے ۔ علاوہ اس کے قرآن مجید تمام لوگوں کی ہدایت کے لیے نازل جاوے ۔ علاوہ اس کے قرآن مجید تمام لوگوں کی ہدایت کے لیے نازل ہوا ہے اس کا مقصود یہ ہے کہ جس طرح ذی علم دانش مند آس

سے هدایت پاویں آسی طرح جاهل و نادان عوام بھیڑوں اور بکریوں اور اونٹوں کے چرانے والے بھی ویسی ھی ہدایت پاویں ۔ عوام اکثر حقائق امور کے سمجھنے کے قابل نہیں ہوتے ۔ بلکہ بلحاظ زمانہ اور بلحاظ من قدر ترقی علم و معلومات کے حو اس زمانه می هوئی هوتی هے اکثر ذی علم بھی حقائق اشیا یا حقیقة الامر کے سمجھنر سے عاری ہوتے میں ـ صاحب مذهب کو یا یوں کہو که روحانی هادی یا پیغمبر کو آن امور سے چندال محث نہیں هوتی اس لیروه روحانی اصلاح و تربیت کو مد نظر رکھ کر آن مطالب کو ایسر الفاظ میں بیان کرتا ہے جن پر آیات متشامات کا اطلاق ہوتا ہے۔ اگر اس کے ایک ہلو پر خیال کرو تو اس سے وہ مطلب پایا جاتا ہے جو عوام کے خیالات یا اس زمانہ کے اہل علم کی معلومات کے مناسب هوتا هے لیکن اس میں ایک اور دوسرا مهلو بھی مخفی هوتا هے اور جب علم کی اور معلومات کی ترقی هوتی جاتی ہے ۔ جب سمجھ مس آتا ہے پس ایک ایسی کتاب سی جیسا که قرآن مجید ہے آیات متشابهات کا هونا امر لازسی اور ضروری هے بلکه آن کا هونا هی دلیل اس کی صداقت اور سنزل من الله هونے کی ہے اور قرآن محید کا سہی ست بڑا معجزہ ہے۔ اسی کے ساتھ بعض امور ایسر بھی ھوتے ھس جو اصل اصول اور دار و مدار اس روحانی تربیت کے هیں جن کے بغیر روحانی تربیت کا ہونا جو مقصود اصلی ہے ناممکن ہے وہ امور بالضرور اس طرح پر بیان ہونے چاہئیں جن کا ایک ہی مطلب ہو اور نہایت صفائی سے سمجھ میں آ سکر اور دوسرے مطلب کو اُس میں آنے کی گنجائش نه هو اور یہی مطالب وہ هیں جن پر آیات محکمات کا اطلاق ہوا ہے۔

سب سے بڑا اصول مسلمانی مذھب کا توحید ہے اور اس کے بعد اعمال حسنه ، وہ اس خوبی و عمدگی اور صفائی سے قرآن مجید کی

آیات محکمات میں بیان هوئے هیں جن میں کسی طرح دوسرا احتمال ھو ھی نہیں سکتا۔ سورہ انعام میں فرمایا ہے کہ اس کے سوا کو معمود هی نہیں ۔ هر چیز کا وهی خالق هے اسی کی عبادت کرو ۔ دوسری حکه فرمایا که اے محد اکمه دے که اس کے سوا کچھ نہیں ھے کہ وھی خدائے واحد ہے ایک اور حگه فرمایا که خدا کے ساتھ كى دوسرے كو خدا مت بناؤ ـ سورة بقر ميں كس صفائي سے بتلايا کہ جو شخص خدا پر ایمان لایا بے شک آس نے مضبوط ذریعہ پکڑ لیا جس کے لیے ٹوٹنا ہے ھی نہیں ۔ سورۂ نساء میں فرمایا کہ اللہ کی عبادت کرو اور کسی چیز کو اس کا شریک مت کرو ۔ ماں باپ کے ساتھ ، رشته داروں کے ساتھ ، یتیموں کے ساتھ ، غریبوں کے ساتھ ، همسایه میں جو رشته مند رهتے هوں ان کے ساتھ ، حا همسایه هیں جو اور لوگ رهتے هوں ، ان کے ساتھ ، جو غیر لوگ ساتھی هو**ں** آن کے ساتھ، مسافر غریب الوطن کے ساتھ احسان کرو اور ایک حگه سورہ بقر سیں فرمایا کہ غلاموں کے آزاد کرانے سیں مال خرچ کرو ۔ سورهٔ نساء میں کتنا صاف طور پر بیان کر دیا ہے کہ خدا صرف شرک کو نہیں بخشنے کا اور اس سوا کے جتنے کناہ ہیں آگر چاہے گا ان کو نخش دمے گا۔ ایک اور جگہ کس خوبی سے کلیہ قاعدہ بتایا ہے کہ جس نے تابعداری سے اپنا سنہ خدا کے سامنر کیا اور وہ نیکی کرنے والا ھے تو اس کا ثواب اس کے پرور دگار کے پاس ھے۔ ان کو کچھ خوف نہیں اور نہ وہ غمگین هوں کے پس یه تمام آیات اور آن کی مانند اور بہت سی آیتس آیات محکمات ہیں جن کا مطلب سوائے ایک کے کوئی دوسرا ھو ھی نہیں سکتا ۔

ذات باری کی تعبیر به جز اس کے که ، سوجود واحد لانه ولاشریک له و لیس کمشله شئی ـ نه آیات کمات سے هو سکتی هے اور نه آیات متشابهات سے اس لیے قرآن مجید میں جا بجا اس

کی صفات کو بیان کیا ہے مگر جہاں جہاں صفت باری بیان ہوئی همى وه سب از قبيل آيات متشامات کے هيى - " حـى لا يموت" کے الفاظ سے ہم کو آسی زندگی اور موت کا خیال آتا ہے جو ہم انسانوں اور حیوانوں میں دیکھتے ھیں ۔ حالاں کہ ذات باری اس حیات و ممات سے جس کو ہم جانتے ہیں بری ہے ۔ سمیع و بصیر و علیم ہونے کی صفات کو بہ جز اُس قوت اور جس کے جو ہم کو بذریعہ کانوں اور آنکینوں اور بعد وجود معلومات کے ان کے ادراک سے حاصل هوتی هے اور کچھ نہیں جانتے ۔ حالاں که ذات باری اس قسم کی صفات سے بری ہے ۔ رحم اور غضب و قہر سے ہم آنہیں صفات کو سمجھتے ہیں جو ہارے دل کو کسی کی حالت زار دیکھ كر لاحق هوتي هين ۔ اور هارا دل اس سے متاثر هو در مضطر و رقیق هو جاتا هے یا کسی مخالف کی مخالفت یا خلاف طبع امر سرزد ھونے کے سبب ھارے دل میں ایک جوش انتقام لینے کا اور ایسے فعل کے کرنے کا جس سے ہارے جوش قلب کو تسکین ہو پید! ہوتا ہے ۔ سگر ذات باری اس قسم کی صفات رحم و قہر سے پاک و مبرا ہے ۔ خدا کی نسبت عرش پر بیٹھنا اس کے ہاتھ ہونے آس کا منه هونا بیان هوا هے ـ ان الفاظ سے به جز ایسے تخت کے جس کو ہم نے دیکھا ہے اور بہ جز آن ہاتھوں کے جو ہارے بدن سیں ہیں اور به جز اس منه کے جو زیادہ سے زیادہ شان و شوکت والا هم نے دیکھا ہے اور کوئی معنی ھارے خیال میں نہیں آ سکتے مگر خدا تعاللی اس طرح سے تخت پر بیٹھنے اور ایسے ھاتھوں اور ایسے منه کے ہونے سے مبرا ہے ۔ حشر اجساد، نعیم جنت ، عذاب دوزخ کا جن آیتوں میں بیان ہواہے وہ سب آیتیں متشابہات میں سے ہیں جسد کے سوجود ہونے کا خیال بہجز اس طریقہ کے جسکو ہم دیکھتے ہیں اور کسی طرح پر آ هی نهیں سکتا اور اس میں کچھ شبہ نہیں ہے کہ

حشر اجساد سے اسی معمولی و عرفی طریقه پر محشور هونا مقصود نہیں ہے اور نه موجوده اجسام کا بعینها محشور هونا مراد ہے۔ نعیم جنت و عذاب دوزخ کے لذیذ و آلام جو قرآن مجید میں بیان هوئے هیں ان کی کیفیت به جز اس کے جو هم اپنی جسانی حالت میں پاتے هیں اور کچھ سمجھ نہیں سکتے اور اس میں کچھ شبه نہیں که وه حالت اس جسانی حالت سے مغائر هوگی پس وه تمام آیات متشابهات هیں جن کے کئی مطلب سمجھ میں آتے هیں اور اصلی مقصود متعین نہیں هو سکتا یا ان میں ایسے مطالب هیں جو انسان کی حس سے نہیں هو سکتا یا ان میں ایسے مطالب هیں جو انسان کی حس سے موتے هیں جن لو لوں کے دلوں میں کجی ہے۔ وہ خرابی ذالنے کے ہو آن کے پیچھے پڑے رهتے هیں اور ان کی غلط تاویل کرتے هیں اور جو لو د علم میں راسخ هیں وہ کہتے هیں که جو کچھ بیان هوا ہے وہ سب خدا کے پاس سے آیا ہے اس لیے وہ اس قسم کی تاویلوں کے دریے نہیں ہوتے اور کہتے هیں که ۔

وہ علمة العلل جس كو خدا كہتے ہيں وحده 'لا شريك هے وهى علمة العلل كمام چيزوں كى خالق هے۔ ايسى علة العلل كے ليے ضرورى هے كه اس ميں ايسى چيز بهى هو جس كو هم زندگى كہتے هيں ايسى چيز بهى ايسى چيز بهى نه هو جس كو هم موت كہتے هيں اس ميں كوئى ايسى چيز بهى هونى ضرور هے جس كو هم لفظ سمع و بصر و علم و رحم و غضب و قہر سے تعبير كرتے هيں آس ميں كوئى ايسا امر بهى هونا ضرور هے كه جن كاموں كو هم هاتھ پاؤں منه وغيره كے ساتھ منسوب كرتے هيں اس ميں بهى منسوب كرتے هيں اس ميں بهى منسوب كرتے هيں اس ميں بهى منسوب كر علي ايسا امر بهى منسوب كر علي ايسا اس ميں به اس كے علمة العلل وخالق جميع اشياء كے هونے كو ايسى چيزوں كا اس ميں هونا لازم هے اس ليے هم اس كے حى لا يموت ، سميع ، بصير ، عليم ،

رحان و رحیم ، قہار و جبار ہونے پر یقین کرتے ہیں سگر اس اس کی کہ اس کی حیات کیا ہے اور عدم موت کیا ہے اس کا سمیع و بصیر و علیم و رحان و رحیم و جبار و قہار ہونا کیا ہے اور کیسا ہے کچھ تاویل نہیں کرتے ۔ لا یا یا یہ سکتے ہیں کہ ہارا سا نہیں ۔ پس ہارے نزدیک آیات متشابهات کہ سکتے ہیں کہ ہارا سا نہیں ۔ پس ہارے نزدیک آیات متشابهات پر ایمان لانے کے یہی معنی ہیں اور فطرت انسانی کا یہی مقتضلی ہے ۔

## جبرئیل و میکائیل اور فرشتوں کا وجوں

جبرئیل و میکائیل یہودیوں نے فرشتوں کے لیے نام مقرر کیے تھے اور ان کے ھاں سات فرشتے نہایت مشہور فرشتوں میں ھیں۔ مگر اس کا ثبوت نہیں ہے کہ کسی نبی نے ان کو بتایا تھا کہ یہ فرشتوں کے نام ھیں۔ بلکہ ایسا معلوم ھوتا ہے کہ صحف انبیاء میں کوئی صفت صفات باری میں سے کسی خاص لفظ کے ساتھ تعبیر کی گئی تھی اور پھر رفتہ رفتہ وہ لفظ فرشتہ کا نام متصور ھونے لگا۔ قرآن مجید میں ان کا استعال اسی طرح پر ھوا ہے جس طرح کہ یہودیوں کی تقلید سے ان کو فرشتوں کے نام قرار دیے ھیں۔ قرآن مجید میں صرف دو فرشتوں یعنی جبرئیل و میکائیل کا نام آیا ہے۔ وہ دونوں کی فرشتے یہودیوں کے ھاں بھی اسی نام سے مشہور ھیں '' صرف تلفظ فرشتے یہودیوں کہ وہ در اصل عربی نہیں بلکہ عبرانی ھیں'۔

(جبریل) عبری زبان میں اس لفظ کے معنی قوۃ اللہ یا قدرۃ اللہ کے ہیں یہ لفظ دانیال پیغمبر کی کتاب میں آیا ہے۔ حضرت دانیال نے سینگ دار مینڈھے اور سینگ دار بکرے کی لڑائی کا ایک خواب دیکھا تھا اُسی خواب میں ایک شخص نے دریا کے کنارہے سے پکار کر کہا کہ اے جبرئیل اس شخص یعنی دانیال کو اس کے خواب کی تعبیر سمجھا دے اور ایک دفعہ وہی شخص جس کا نام

۱- دانیال باب ۸ ورس ۱۰، باب ۹ ورس ۲۰

خواب میں حضرت دانیال نے حبرئیل سنا تھا ان کا خواب سمجھانے کو ان کریاس آیا تھا۔ لوقانے حو انحیل الکھی ہے اس کے مملر باب میں جبرئیل کا ذکر ہے جس نے الشیع حضرت ذکریا کی بیوی کو حامله هونے کی بشارت دی اور پھر حضرت مرجم کو بھی بیٹا ھونے کی خوش خبری سنائی ۔ علمائے ہود کے نزدیک جبرئیل بنی اسرائیل کے لیے قابض الرواح هیں اور آن کی روحیں انھی کے پاس رهتی دس ، تالمد مس ان كو ملك النار كما هے اور يه لكها ھے کہ رعد پر ان کی حکمرانی ھے اور میووں کا یکانا آن سے متعلق ھے ۔ علم نے ہود یہ بھی سمجھتر ھیں کہ جبرئیل بڑے زبان داں ھی اور بابل میں جو لو کوں کی زبانیں ستر قسم کی هو گئی تھیں اُن سب کو یہ جانتر عس اور حضرت یوسف کو وہ سب زبانس انہیں نے سکھا دی تھیں اور کدانی اور سریانی زبان سوائے حمرئیل کے اور کسی فرشته کو نہیں آتی ۔ غالباً زبان دانی میں آن کے مشہور ہونے کے سبب مسلانوں نے تصور کیا ہے کہ یہی خداکی وحی یعنی قرآن کی آیتیں خدا سے سن کر یاد کر لیتر تھر اور آنحضرت کو آکر سناتے تھر ۔ (سیکٹیل) کے عبری معنی میں '' سن کا تھ '' کے هیں دانیال کی کتاب مس اور آن کے خوابوں میں یہ لفظ بھی آیا ہے۔ مشاهدات یو حنا میں بھی یه لفظ هے اور لکھا هے که آسان ہر

لڑائی ہوئی ۔ میکائیل اور اس کے فرشتے اڑدھے سے لڑے اور اردھے اس کے فرشتوں سے لڑے پس غالب نه ہوئے اور ان کے لیے آسان پر جگه نه رهی اور ہمودا ؓ نے میکائیل کی نسبت لکھا ہے که '' حب

١- لوتا باب ١ ورس ١٩ ، ٢٦ -

⁻ دانیال باب . ، ورس سر -

سـ مشاهدات يوحنا ، باب ١٢ ، ورس ١ -

⁻⁻ سودا

بڑے فرشتہ میکائیل نے شیطان کے ساتھ موسلی کی لاش کے حق میں تکرار کرکے گفتگو کی تب اس نے بدنامی کی نالش کرنے میں دلیری نہ کی ۔ لیکن کہا اللہ تجھے ملامت کرمے ''۔

بھر حال ہم کو اس میں کچھ شبہ نہیں ہے کہ جو الفاظ صفات باری پر مستعمل ہوئے تھے آخر کو انہی الفاظ کو فرشتوں کا نام سمجھنے لگے ۔ یہودی خیال کرتے تھے کہ میکانیل قوم بنی اسرائیل کا محافظ اور نگہبان ہے اور جبرئیل کو سمجھتے تھے کہ وہ بنی اسر ئیل کا مخالف ہے ۔ اس سبب سے جبرئیل کو اپنا دشمن مجھے تھے اور اس سے عداوت رکھتے تھے آسی کی نسبت خدا نے فرمایا ہے کہ جو کوئی جبرئیل کا یا میکائیل کا دشمن ہے بےشک خدا آس کا دشمن ہے ۔ مگر جبرئیل و میکائیل کا دشمن ہے بےشک حکایة ان کا دشمن ہے ۔ مگر جبرئیل و میکائیل کا اس آیت میں حکایة انام ہونے سے ان کے ایسے وجود واقعی پر جیسا کہ یہودیوں نے اور ان کی ہیروی سے مسلمانوں نے تصور دیا ہے استدلال نہیں کے اور ان کی ہیروی سے مسلمانوں نے تصور دیا ہے استدلال نہیں کے ور سکتا ۔ جیسے کہ فرشتوں کی بحث کے بعد اس کو بیان

(ملائکه) فرشتوں کی نسبت بھی جو بحث ہے وہ نہایت ہی غور طلب ہے قرآن مجید میں فرشتوں کا ذکر آیا ہے اور اس لیے ہر ایک سلمان کو جو قرآن پر یقین رکھتا ہے فرشتوں کے موجود اور ان کے مغلوق ہونے پر یقین کرنا ضرور ہے۔ مگر جہاں تک بحث ہے اس پر بحث ہے کہ وہ کیسی مخلوق ہے۔ عام خیال مسلمانوں کا اور علمائے اسلام کا یہ ہے کہ جس طرح انسان و حیوان جسم و صورت و شکل رکھتے ہیں اسی طرح وہ بھی جسم اور صورت و شکل رکھتے ہیں اسی طرح وہ بھی جسم اور صورت و شکل رکھتے ہیں اور ان کے پر بھی ہیں جن سے وہ آڑ کر آسان پر جاتے ہیں اور زمین پر آتر آتے ہیں اور خدا کا پیغام پیغمبروں تک پہنچاتے اور دنیا کے کام جو آن سے متعلق ہیں کرتے پھرتے ہیں اور حیوانات

کے جسم اور ان کے جسم سیں اتنا ھی فرق ہے کہ ان کا جسم میں ہیں ھوتا ۔ نہ چھونے سے ھاتھ کو لگتا ہے ، نہ دیکھنے سے آنکھ کو دکھائی دیتا ہے اور باوجود اس قدر نازک ھونے کے وہ بہت بڑے بڑے اور نہایت مشکل مشکل کام کرتے ھیں ، پہاڑ اٹھا لیتے ھیں ۔ زمین کو آلٹ دیتے ھیں اور آن میں یہ بھی طاقت ہے کہ کبھی اپنے جسم کو ایسا کر لیتے ھیں کہ ان کی اصلی صورت جو بہت بڑی خیال کی گئی ہے دکھائی دے جاتی ہے اور آن میں یہ بھی قدرت ہے کہ جس شخص کی صورت چاھیں بن جاویں میں یہ بھی قدرت ہے کہ جس شخص کی صورت چاھیں بن جاویں اور انسانوں کے پاس آکر باتیں کریں ھیں ۔

ھارے پاس کسی ایسی مخلوق کے ھونے سے جو کسی قسم کا جسم و صورت بھی رکھتی ھو جو ھم کو نه دکھائی دیتی ھو انکار کی کوئی وجه نہیں ہے ۔ پس ھم کہتے ھیں که شاید ایسی مخلوق ھو ۔ مگر ھم ایسی مخلوق کے ھونے کا دعوی بھی نہیں کرتے اور جو افعال ایسی مخلوق کی نسبت منسوب کیے جاتے ھیں ان کا بھی اقرار نہیں کرتے کیوں که ان باتوں کے اثبات کے لیے ھارے پاس کوئی دلیل نہیں ہے ۔ قرآن مجید سے فرشتوں کے اس قسم کے وجود کا اور ان کے اس قسم کے جسم کا اور ان کے ان افعال کا جن کا اور دکر ھوا کچھ ثبوت نہیں ہے ۔

فرشتوں کے اس قسم کے وجود اور افعال کا ثبوت ضرور ہے کہ دلیل نقلی سے ہو کہ اور اس لیے قبل شروع کرنے اس بحث کے ہم کو مناسب معلوم ہوتا ہے کہ علمائے علم کلام نے جو بحث نسبت دلیل نقلی کے کی ہے اس مقام پر اس کو نقل کریں ۔

شرح مواقف میں اس بات پر ایک بحث لکھی ہے ، که دلائل نقلیه جن سے مطالب پر استدلال کیا جاتا ہے مفید یقین ہیں اور معتزله یا جمہور اشاعرہ کا یه مذهب بیان کیا ہے که مفید نہیں اور

اس کی وجه یه لکھی ہے که جن الفاظ سے استدلال کیا جاتا ہے آن کی نسبت جاننا چاھیے که وہ انھی معنوں کے لیے وضع کیے گئے ھیں۔ جو معنی آن سے لیے جاتے ھیں اور اس بات کوبھی جاننا چاھیے که یہی معنی آن سے مراد بھی ھیں۔ پہلی بات کے جاننے کے اصول تین ھیں لغت ، صرف ، نحو اور یه تینوں اصول روایت احاد سے ھم تک پہنچے ھیں۔ مثلاً اصمی اور خلیل و سیبویه سے اور اگر وہ صحیح بھی ھوں تو ممکن ہے کہ خود اھل عرب نے اس میں غلطی کی ھو۔ اس لیے که امراء القیس جو سب سے بڑا شاعر زانه جاھلیت کا تھا۔ آس نے کئی جگه ان باتوں میں غلطی کی ہے اور ان اصول کی فروعات آس نے کئی جگه ان باتوں میں غلطی کی ہے اور ان اصول کی فروعات قیاس پر مبنی ھیں اور روایت احاد اور قیاس دونوں ظنی دلیاں ھیں۔

دوسری بات اس پر موقوف ہے کہ جن معنوں کے لیے وہ لفظ وضع ہوئے تھے آن معنوں سے کسی دوسرے معنی میں مستعمل نہیں ہوئے اور نیز وہ لفظ مشترک المعنی بھی نہیں ہیں کیوں کہ اگر مشترک المعنی ہوں تو ہو سکتا ہے کہ جو معنی ہم نے سمجھے ہیں آن سے وہ معنی مراد نہ ہوں بلکہ دوسرے معنی مراد ہوں اور نیز یہ بھی معلوم ہو کہ وہ مجازی معنوں میں بھی نہیں بولے گئے ہوں تو ان سے وہی معنوں میں بولے گئے ہوں تو ان سے وہی معنی مراد ہوں کے نہ حقیقی معنی جو آن سے متبادر ہوتے ہیں اور یہ بھی معلوم ہو کہ کلامیں کوئی مضمر بھی نہیں ہوا کیوں کہ اگر کوئی شے مضمر بھی نہیں ہوا کیوں کہ اگر کوئی شے مضمر ہو تو آس کے معنی بدل جاویں گے اور نیز وہاں کوئی تخصیص بھی نہ ہو ، کیوں کہ اگر کوئی تخصیص بھی نہ ہو ، کیوں کہ اگر کوئی تخصیص بھی نہ ہو ، کیوں کہ اگر کوئی تخصیص مراد ہوں گے نہ نہ نہیں سے بعض مراد ہوں گے نہ ، کل ۔ اور یہ کہ کلام میں تقدم و تاخر بھی نہ ہو ۔

جاویں گے اور ان باتوں میں سے ہر ایک بات ایسی ہے جو فی الواقع کلام میں ہوتی ہے اس لیے ضرورہ ً نقل سفید یقین نہیں ہوتی ۔

ان سب باتوں کے هونے کے بعد اس بات کا جاننا بھی ضرور ھے کہ جس بات پر نقلی دلیل دلالت کرتی ہے اُس پر کوئی عقل معاوضه بھی نہیں ہے ۔ کیوں کہ اگر کوئی عقلی معاوضہ پایا جاوے گا تو ضرور نقلی دلیل پر اس کو ترجیح هوگی اور اس نقلی دلیل کو ضرور دوسرے معنوں میں تاویل کرنا پڑے گا مثلاً یہ حو خداکا قول هے که '' الرحمن على العرش استوى '' يه صاف دلالت كرتا هي كه خدا تخت ير بيثها هوا هي مگر دليل عقل اس كي معارض ہے اور خداکا تخت پر بیٹھا ہوا ہونا عقلی دلیل سے محال ہے اس لیر آس نقلی دلیل کی غلبہ یا بادشاہت سے تاویل کی کئی اور أَذر يوں نه كيا جاوے تو اجتاع نقيضين يا ارتفاع نقيضين لازم آتا ہے اور اگر دلیل نقلی کو عقل پر ترجیح دیں تو فرع سے اصل کا ابطال لازم آتا ہے ۔ کیوں کہ جو چیزیں نفلی ہیں آن کا اثبات بھی بہ جز عقل کے اور کسی طرح ممکن نہیں ۔ پس نقل کے لیے بھی عقل ہی اصل ہے۔ اس لیے انبل کو ترجیح دینے سے اصل سے فرع کا ابطال لازم آتا ہے اور فرع بھی آس سے باطل ہو جاتی ہے کیوں کہ صحت نقل تو متفرع تهی عقل بر جس میں نساد هونا مانا گیا تو نقل بھی متعاوم الصحت نه رهي ـ عنلي معاوضه کا هونا بهي يقيني نهين هے ـ کیوں که خایت الغایت یه هے که باوجود تلاش کے 'کوئی معارض عقلی نہیں ملا ۔ لیکن معارض عقلی کے نہ ملنر سے اس کے نہ ہونے پرِ یقین نہیں ہو سکتا اور اس سے ثابت ہوا کہ دلالت نقلی بلکہ عقلی بھی اسور ظنی پر سوقوف ہے اور اس لیر دلالت نقلی اپنر مدلولات ہر مفید یقیں نہیں ھے ۔

صاحب شرح مواقف نے ان دلیلوں کے لکھنے کے بعد یه

نکھا ہے کہ یہ دلیلیں ٹھیک نہیں ھیں۔ بلکہ حق یہ ہے کہ دلائل نقلی شرعیات میں آن قرائن سے جو منقول ھیں مشاھدہ ھوتی ھیں اور بنطور تو اتر کے ھم تک پہنچی ھیں اور جن سے تمام احتالات مذکورہ بالا جانے رھتے ھیں۔ مفید یہ قین ہوتی ھیں۔ کیوں کہ تمام اھل لغت کے بیان سے ھم جانتے ھیں کہ جن معنوں میں لفظ ارض و ساء کا اور اسی کی مانند جو اور مستعمل لفظ ھیں رسول خدا علیہ السلام کے وقت میں آنھی دعنی میں مستعمل تھے جو معنی کہ اب ان سے لیے جاتے ھیں اور اس میں شک کرنا سفسطہ ہے جس کے غلط ھون میں کچھ شک شبہ نہیں اور معارض عقلی کا نہ ھونا نیل کو یعنی پیغمبر کو صادق ماننے سے جانا جاتا ہے کیوں کہ اب ان سے ادر معارض عقلی کا ھونا خیال کیا جاوے تو قائل کا کذب لازم معارض عقلی کا ھونا خیال کیا جاوے تو قائل کا کذب لازم

مکر جو کچھ نسبت دلیل نقلی کے مفید یقین ہونے کے شارح مواقف اور صاحب مواقف نے لکھا ہے وہ کسی قدر زیادہ غور کے شامل ہے ۔ اس لیے کہ انفاظ مستعملہ کے جو معنی بطور تواتر اور به نقل اهل لغت ہم تک پہنچے ہیں وہ مسمیات آن الفاظ کے ہیں بلالحاظ آن کی ما ہیت کے ۔ مشلا ارض و ساء جو سب سے زیادہ مشہور مستعمل الفاظ هیں آن کے معنی جو ہم تک بطور تواتر کے پہنچے ہیں وہ اسی قدر ہیں کہ جس چیز پر هم رهتے ہیں وہ ارض ہے اور کچھ جو چہز ہم کو اپنے سر ہر د کھائی دیتی ہے وہ آسان ہے اور کچھ شبہ نہیں ہے کہ عرب قدیم اس قدر سے زیادہ اور کوئی معنی ان لفظوں کے نہیں سمجھتے تھے ۔ مگر اهل کلام نے اور فقہا اور علی المدن میں وہ باتیں بھی شامل قرار دی ہیں جن کا غالباً خیال بھی عرب میں وہ باتیں بھی شامل قرار دی ہیں جن کا غالباً خیال بھی عرب بغدیم کو نہیں تھا۔ اور اس صورت میں آن الفاظ کی دلالت آن معنوں پر نقطعی نہیں ہے ۔

الفاظ مشترک المعنی کی نسبت کوئی قرینه ایسا نہیں ہے کہ جس سے آن کا کسی ایک معنی پر مستعمل ہونے کو قطعی دلیل موجود ہو ـ

الفاظ کا مجازی معنوں میں مستعمل ہونا ایک ایسا وسیع امر ہے جس کی نسبت نہ نقل سے اور نہ اہلِ لغت کے تواتر نقل سے تصفیہ ہو سکتا ہے اور یہی حال اضار اور تخصیص اور تقدیم و تاخیر کا ہے۔

ان سب سے زیادہ ایک اور امر ہے جس پر شارح مواقف اور صاحب مواقف بلکہ اور کسی نے بھی غور نہیں کیا اور وہ کلام غیر مقصود ہے ۔ مشلا ایک شخص یہ بات کہ کہ جب آفتاب مغرب سے نکلے یا اونٹ سوئی کے ناکے میں سے نکل جاوے تب یہ امر واقع ہوگا اور مخاطب آس کو یہ جواب دے کہ آفتاب کے مغرب سے نکلنے اور اونٹ کے سوئی کے ناکے میں سے نکل جا۔ پر بھی یہ امر واقع نہ ہوگا ۔ اس کلام میں آفتاب کا مغرب سے نکلنا اور اونٹ کا سوئی کے ناکے میں سے نکل جانا کلام مقصود نہیں ہے بلکہ عدم وقوع اس امر کا جس کے وقوع کا قائل مدعی تھا ، مقصود ہے اور اس کلام سے نکلے گا یا اور اونٹ سوئی کے ناکے میں سے نکل جانا کلام مقصود ہے اور اس کلام سے تسلیم اس بات کی در حقیقت کبھی آفتاب مغرب سے نکلے گا یا اونٹ سوئی کے ناکے میں سے نکل جاوے گا لازم نہیں آتی ۔ پس دلیل اونٹ سوئی کے ناکے میں سے نکل جاوے گا لازم نہیں آتی ۔ پس دلیل نقلی میں اس بات کا علم بھی کہ وہ کلام غیر مقصود نہیں ہے اشد ضروریات میں سے ہے اور بغیر اس کے کوئی نقلی دلیل مفید یقین نہیں ہو سکتی ۔

قرآن مجید میں اس قسم کا کلام غیر مقصود نہایت کثرت سے ھے ۔ مشرکین و اہل کتاب کے عندیہ میں بہت سی ایسی باتیں سائی ہوئی تھیں جن کا در اصل کچھ وجود نہ تھا ، یا وجود تھا ۔ مگر اس کی جو حقیقت کہ وہ سمجھے ہوئے تھے دراصل وہ نہ تھی ،

يا وه بات ظاهر مس دكهائي ديتي تهي اور بطور غلط العام يا باعتبار مشاهده اسی کو واقعی سمجهتر تهر ـ حالان که حقیقت اور اصلیت برخلاف اس کے تھی اور قرآن محید کو اس سے بحث مقصود نہ تھی اس لیے اس کو اسی طرح بیان کیا ۔ جس طرح مشرکین اور اہل کتاب خاال کرتے تھر اور کبھی اسی پر بطور حجت الزامی کے کلام مقصود کی بناء پر قائم کی اورکبھی اس کو بطور تظمیر مسلمہ مخالف کے اور کبھی بطور ایک مسئلہ غلط العام کے اور کبھی بلحاظ مشاہدہ ظاہری کے اس کو بیان کیا اور کلام مقصود سمجھا گیا پس کلام مقصود کے سوا جس قدر کلام ھے وہ سب کلام غیر مقصود ہے اور اس سے کوئی ثبوت کسی امر کی واقعیت کا حاصل نہیں ہوتا اور نه وہ کسی امر کے لیر مفید یقین ہوتا ہے اور اس لیر دلیل نقلی کے مفید بالیقین ہونے کو قطع نظر ان تمام باتوں کے جو شارح مواقف اور صاحب مواقف نے بیان کی ہیں ۔ اس بات کا علم کہ وہ كلام غير مقصود نہيں ہے، واجب ضرور ہے ۔ يه امر جو هم نے بیان کیا اس کو کچھ کلام اللہ ہی سے خصوصیت نہیں ہے۔ بلکہ عام کلام کا اور خود ہاری روز مرہ گفتگو کا بلکہ تمام دنیا اور تمام قوموں کی باہمی گفتگو و کلام کا یہی طریقہ ہے کہ جو امر بحث سے اور مقصود سے خارج ہے اس کے صحیح یا غیر صحیح هونے سے قطع نظر کر کر کبھی بطور حکایت اور کبھی بطور تسلیم فرضی اور کبھی بغیر کسی خیال کے اس کا ذکر اور بیان آ جاتا ہے اور اس سے بہ جز اس کے کہ اس کے بعد کلام مقصود بنایا جاوے گا اور کچھ مقصد نہیں ہوتا یہی سبب ہے کہ بعض اشخاص غلطی سے سمجهتر هس كه قرآن محيد مين بعض ايسي باتين بيان هوئي هي كه جو حقائق موجودہ کے برخلاف میں اور بعضر اس سے بھی زیادہ غلطی یه کرتے هیں که اس کو کلام مقصود سمجھ کر اس بات ہر اصرار

کرتے ھیں کہ وھی در اصل حقائق موجودہ ھیں اور دراصل دونوں غلطی پر ھیں قرآن مجید بلاشبہ کلام اللہ ہے مگر انسانوں کی زبان اور انسانوں کے کلام کے طرز پر۔ پس اس کلام کو مثل ایک انسان کے کلام تصور کرنا چاھیے اور اس سے معانی و مطالب و احکام و مقاصد اخذ کرنے اور اس سے دئیلیں قائم کرنے میں اس کو انسان کے کلام سے زیادہ کچھ رتبہ دینا نہیں چاہیے۔

اب هم کو ملک اور ملائکہ کے لفظ سے اور جس طرح پر کہ فرشتوں کا خیال انسانوں کے دل میں بیدا هوا اور جس طرح کا خیال مہودیوں اور عیسائیوں میں فرشتوں کی نسبت تھا اور جس طرح سے کہ ان کا بیان قرآن مجید میں هوا ہے اُس پر بحث کرنی چاهیے ۔ قدیم زمانه کی تمام دنیا کی قوموں کا یہ حال تھا کہ جو امور عجیب و غریب ان کے سامنے ایسے پیش آتے تھے جس کی علت ان کی سمجھ غریب ان کے سامنے ایسے پیش آتے تھے جس کی علت ان کی سمجھ سے باهر تھی ۔ اس کو کسی ایسی قوت یا ایسے شخص سے منسوب کرتے تھے جو انسان سے برتر اور خدا سے کم تر تھی اسی خیال سے تمام بت پرست قوموں نے اپنے ھاں فرشتے نام کر لیے ۔

ملک کے لفظ کی اصل اهل لغت ملائک بتاتے هیں اور اس کے معنی رسول یا پیغمبر یعنی پیغام پہنچانے والے کے کمہتے هیں مگر اس لفظ کا اطلاق آس شے پر هوتا هے جس کو خدا تعالی نے اپنے مقاصد کے انجام کے واسطے یا اپنے وجود یا قدرت کے اظہار کے واسطے معنی کیا هو۔

توریت اور صحف انبیاء اور انجیل میں فرشتہ کے لفظ کا استعال نہایت وسیع معنوں میں آیا ہے۔ کتاب دوم شموئیل باب ہم، ، ورس ۱۹ میں اور کتاب دوم ملوک باب ۱۹ ورس ۳۵ میں اور زبور داؤد باب ۸۵ ورس ۹۹ میں وبا پر فرشته کا اطلاق ہوا ہے

اور زبور داؤد باب م.،،،، ورس م سی هواؤں پر فرشته کا اطلاق کیا گیا ہے ـ

کتاب ایوب باب ، ورس س، و کتاب اول شموئیل باب ، ۱ ورس س اور انجیل لوقا باب ے ورس س، باب و ورس ۵۱ ، ۵۲ سی فرشته کا لفظ عام ایلچیوں پر بولا گیا ہے۔ کتاب اشعیاہ باب س میں ورس ۱۹ و کتاب حجی باب ، ورس س، و کتاب ملاکی باب س میں فرشته کا لفظ پیغمبر یعنی انبیا کے سعنوں میں آیا ہے اور کتاب واعظ باب ۵ ورس ہ و کتاب ملاکی باب ، ورس ے میں فرشته کا لفظ بمعنی کاهن یا امام کے مستعمل هوا ہے۔ مشاهدات یوحنا باب اورس ، میں اور انجیل کے اور چند مقاموں میں فرشته کا لفظ حضرت عیسلی کے رسولوں پر بولا گیا ہے۔

توریت میں بہت جگہ فرشتوں کو اس طرح بیان کیا ہے جیسے کہ ایک انسان اور دوسرے انسان کے پاس آئے اور ملاقات کرے اور باتیں کریں ۔ توریت کی پہلی کتاب مسملی یہ کتاب پیدائش باب ہم میں فرشتہ کا بطور ایک شخص کے تمام رات حضرت یعقوب سے کشتی لڑنے کا اور اخیر کو ان کی ٹانگ مڑوڑ ڈالنے کا ذکر لکھا ہے ۔ اور ظاہر ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اس سے حضرت یعقوب کو بیاری نقرس یا وجع الورک کا ہونا مراد ہے ۔ پس اگر یہ خیال صحیح ہو تو کہا جا سکتا ہے کہ مرض پر بھی فرشتہ کا اطلاق ہوا ہے اور اسی کتاب کے باب ۱۹ میں حضرت لوط کے پاس دو فرشتوں کے آنے کا ذکر ہے جو مسافر آدمیوں کی صورت میں آئے فرشتوں کے آنے کا ذکر ہے جو مسافر آدمیوں کی صورت میں آئے فرشتوں کے آنے کا ذکر ہے جو مسافر آدمیوں کی صورت میں آئے فرشتوں کے آنے کا ذکر ہے جو مسافر آدمیوں کی صورت میں آئے فرشتوں کے اور نان فطیری ان کے لیے پکائی اور انہوں نے کہائی فیافت کی اور نان فطیری ان کے لیے پکائی اور انہوں نے کہائی فیافت کی اور نان فطیری ان کے لیے پکائی اور انہوں نے کہائی فیائی کی خرف سے اس کے بایں ہمہ بہت جگہ فرشتہ کا لفظ ایسے وجود ہائے روحانی یا عقول فلکی کی نسبت مستعمل ہوا ہے جو خدا تعالٰی کی طرف سے اس کے فلکی کی نسبت مستعمل ہوا ہے جو خدا تعالٰی کی طرف سے اس کے فلکی کی نسبت مستعمل ہوا ہے جو خدا تعالٰی کی طرف سے اس کے فلکی کی نسبت مستعمل ہوا ہے جو خدا تعالٰی کی طرف سے اس کے فرکھ

احكامات بجا لانے كے واسطے مامور هيں -

ارواح کی نسبت قدیم یہودیوں کا خیال اس زمانہ کے خیال سے کسی قدر مختلف تھا اس زمانہ میں روح سے غیر مادی چیز خیال کی جاتی ہے اور مادہ کو ضد روح اور روح کو ضد مادہ سمجھا جاتا ھے ۔ مگر پہودی عبری لفظ ، مروح سے غیر مادی شے مراد نہیں لیتے تھے بلکہ غیر مرئی جسم سمجھتے تھے اور ان کے جوہر کو خالص هوا یا رقیق آک تصور کرتے تھے اور اس لیے جب قدیم یہودی فرشتوں کو ارواح کہتے تھے تو آن کے ذی جسم ہونے سے آن کو انکار نه تها بلکه صرف ماده غلیظ کی نجاستوں سے معرا هونا سمجھتے تھے ۔ سنٹ پال نے جو اپنے نامه اول موسومه کرنتھیاں باب ١٥ ورس مهم مين لکها هے، اس سے پايا جاتا هے که وہ بھی روحانی اجسام کو تسلیم کرتے تھے۔ یہودیوں اور عیسائیوں کی کتب مقدسه میں روحانی عقول کا اکثر ذکر پایا جاتا ہے جن کی حالت وجود جدا کانه ہے اور ایک آسانی جاعت قرار دی گئی ہے جس کا سردار خود خدا ہے۔ کتاب دانیال باب ے ورس ١٠ و انجيل ستى باب ٢٦ ورس ٥٣ و انجيل لوقا باب ٢ ورس ١٣ و نامه عبرانیاں باب ۱۲ ورس ۲۲،۳۲ سے کڑوڑھا بلکہ کڑوڑھا در کڑوڑھا فرشتوں کا ھونا معلوم ھوتا ھے اتنے بڑے جم غفیر کے اندر مختلف درجے اور مختلف صفتیں موجود ہونی ضرور ہیں۔ تاکہ انسان سے لے کر خدا تک ایسا سلسلہ وجود فائم ہو جاوے جو خالق اور کمترین ذی عقل مخلوق کی تفاوت کو مربوط کر دے ـ ہودیوں کی مقدس کتابوں میں فرشتوں کا ایسی جاعتوں میں منقسم هونا سذکور ہے جن کی عزت اور قوت اور صفت غیر مساوی ہے اور آن پر سردار اور حکام بھی ھیں ۔

اس میں کچھ شبہ نہیں ہے کہ بہودیوں کی قدیم کتب مقدسه

میں یعنی آن کتابوں میں جو قید بابل سے پیش تر لکھی گئی ھیں یہ خیال صاف صاف بیان نہیں ھوا۔ بلکہ جو کتابیں جلا وطنی کے زمانہ میں اور اس کے بعد کو لکھی گئی ھیں ان کتابوں میں اس خیال نے صورت پکڑی ھے اور خصوصاً حضرت دانیال اور حضرت ذکریا کی تحریرات میں اس خیال کا پتہ ملتا ھے ،کتاب ذکریا باب ، ورس ، ، میں ایک فرشتہ سب سے اعلیٰ درجہ کا ھے جو خدا کے روبرو کھڑا رھتا ھے اور فرشتوں سے بطور اپنے کارندوں کے کام لیتا ھے - حضرت دانیال نے حضرت میکائیل فرشتہ کو بہت بڑے بڑے لقب عطا فرمائے ھیں ، نامہ یہودہ ورس ہ اور اول نامہ تھسلینی کے باب ، ، ورس ہ ، سے معلوم ھوتا ھے یہ کہ رائے کہ فرشتے مختلف درجہ رکھتے ھیں صرف یہودیوں کے ساتھ ھی مخصوص نہ تھی۔ بلکہ حضرت عیسلی کے حواریوں کا بھی یہی خیال تھا ھاں اس قدر ٹھیک حضرت عیسلی کے حواریوں کا بھی یہی خیال تھا ھاں اس قدر ٹھیک ھے وہ حواریوں کے وقت میں نہ تھی۔

یمودیوں کی کتب مقدسه میں فرشتے همیشه مجسم هو کر انسانی صورت میں دکھائی دیتے تھے اور کسی جگه اس بات کا اشارہ نہیں ملتا که یه اجسام حقیقی نه تھے۔ متقدمین یمودی بیشک یه جانتے هیں که ان اجسام کا مادہ هارے اجسام کے مادہ کی مانند نہیں هے۔ کیوں که فرشتوں میں یه قدرت هے که جب چاهیں اپنے تئیں لوگوں کو دکھلا دیں اور جب چاهیں نگاهوں سے غائب هو جاویں۔ عیسائی بھی اس سے انکار نہیں کر سکتے۔ کیوں که وہ یقین کرتے هیں که جب حضرت عیسلی مصلوب هونے کے بعد اٹھے، کرتے هیں که جب حضرت عیسلی مصلوب هونے کے بعد اٹھے، تو کبھی ان کا جسم حواریوں کو دکھائی دیتا تھا اور کبھی نگاہ سے غائب هو جاتا تھا۔ اگرچه وہ همیشه انسان کی صورت بر دکھائی دیتے تھے مگر یمودیوں نے اس سے یه بات لازم نہیں تصور کی تھی، دیتے تھے مگر یمودیوں نے اس سے یه بات لازم نہیں تصور کی تھی،

که فرشتے انسان هی کی صورت رکھتے هیں۔ بلکه متقدمین بہودی یه اعتقاد رکھتے تھے که جو چیز خالص روح نہیں ہے کوئی نه کوئی شکل ضرور رکھے گی۔ ممکن ہے که ان کی صورت انسان کی سی هو یا اور کسی شکل کی۔

یمودیوں کی کتب مقدسه میں اناث ملائکه کا ذکر نہیں پایا جاتا اور عیسائی بھی بدلیل انجیل متی باب ۲۲ ورس ۲۳ بطور استنباط کے یہی سمجھتے ھیں که فرشتوں میں مذکور اور اناث کی کچھ تمین نہیں ھے۔ کتب مقدسه میں غالباً اس وجه سے که مذکر کا صیغه زیادہ معزز ھے۔ فرشتوں کی نسبت مذکر کا صیغه استعال ھوا ھے۔ مگر اکثر بت پرست قومیں فرشتوں کو ذکور اور اناث قرار دیتی ھیں اور دیوتا اور دیبی کا ماننا آن خیالات کو ظاھر کرتا ھے۔

عیسائی اور یہودی دونوں فرشتوں سیں ان صفات کو تسلیم کرتے ھیں ۔ انسان سے ان میں عقل کا زیادہ ھونا اور ان کا قوت اور قدرت میں زیادہ ھونا ۔ ان کا پاک اور برگزیدہ ھونا اور یہ بات کہ فرشتے خدا تعالیٰی کے منشاء اور مرضی کے اظہار کے ذریعے ھیں کتب مقدسہ یہودیوں اور عیسائیوں سے بخوبی معلوم ھوتی ھے اور اسی سبب سے بعض کاموں کو آن کتابوں میں بالکل فرشتوں ھی کی طرف منسوب کیا ھے ۔ انسانوں کے مقسوم کے متعلق امورات کی طرف منسوب کیا ھے ۔ انسانوں کے مقسوم کے متعلق امورات میں بھی آن کی وساطت ھوتی ھے یہودی اور عیسائی یہ بھی خیال کرتے ھیں کہ گو فرشتوں کی وساطت ھاری نظروں پوشیدہ ھو تب بھی باب اول ورس ہر و زبور داؤد باب ہم ورس ے و باب رو ورس را اور انجیل متی باب رورس را میں لکھا ھے کہ خدا تعالیٰی فرشتوں کو نجات کے وارثوں کی خدمت کے لیے بھیجتا ھے ۔

قدیم عیسائی سمجھتے تھے کہ ھر فرد و بشر کے ساتھ ایک

فرشته هے جو اس کی حفاظت پر متعین هے ۔ مشرکین کا بھی اسی کے قریب قریب عقیدہ تھا ۔ یونانی اپنے محافظ دیوتا کو '' ڈیمن '' اور روسی جینیس کہتے تھے اور یہودی اور قدیم عیسائی یه بھی سمجتے تھے هر انسان پر دو فرشتے متعین هوتے هیں ایک نیکی کا ایک بدی کا ۔ عام یہودی بھی فرشتوں کی نسبت یہی اعتقاد رکھتے هیں ۔ مگر ایک فرقه یہودیوں کا جو صدوقی نام سے مشہور تھا وہ فرشتوں کا منکر تھا ۔

بعض لو کوں کا یہ بھی خیال تھا کہ یہودیوں کا یہ دستور ہے کہ خدا کی عظمت اور قدرت کے ہر ظہور کو فرشتوں کی وساطت کی طرف منسوب کرتے ہیں اور اس لیے وہ فرشتوں کے وجود اصلی کو نہیں مانتے اور یہ سمجھتے ہیں کہ خدا کی قدرت کی غیر معلوم قوتوں کا نام فرشتہ رکھ دیا ہے۔ جیسے کہ مشرک ہر چیز کو جو عجیب و غریب ہوتی ہے اور جس کی علت آن کے فہم سے باہر ہوتی ہے۔ دیوتاؤں کے کاروں کی طرف منسوب کرتے ہیں۔ مگر عیسائی مذہب کے عالم اس کی تردید میں یہودبوں کی کتب مقدسہ اور انجیل کی وہ آیتیں پیش کرتے ہیں جن میں فرشتوں کے ایسے کام بیان کیے گئے ہیں جو کسی طرح اس رائے کے مطابق نہیں ہو سکتے بیان کیے گئے ہیں جو کسی طرح اس رائے کے مطابق نہیں ہو سکتے وہ بڑی دلیل یہ پیش کرتے ہیں کہ حضرت عیسلی کی نسبت کہا گیا ہے کہ وہ فرشتوں سے برتر ہیں ، پس اگر فرشتوں کا کوئی وجود اصلی نہ ہو تو یہ کہ دو تو یہ کہنا مہمل ہو جاتا ہے۔

اب ہم کو اس بات کی تلاش کرنی ہے کہ قدیم مشرکین عرب کا یعنی اس زمانہ کے عربوں کا جب کہ یہودیوں کا میل جول عرب

۱- کتاب پیدایش باب ۱۹ - ورس ۱، ۱۹ - کتاب قضاة باب ۱۹ - ورس ۱، ۱۹ انجیل ستی باب ۲۸ - ورس ۲، ۲۰ و باب ۲۱ ورس ۱۰ و عال باب ۱۸ ورس ۸ -

میں نہیں ھوا تھا فرشتوں کی نسبت کیا خیال تھا اور آیا وہ لفظ ملک اور ملائکہ کو انھیں معنوں میں خیال کرتے تھر جن معنوں میں کہ مودی خیال کرتے تھر یا نہیں ۔ جہاں تک که هم نے تفتیش کی ھے قدیم عربوں کا لفظ ملک اور ملائکہ کی نسبت ایسا خیال جیسا که مهودیوں کے ہے ثابت نہیں ہوا۔ مشرکین عرب بلا شبہ ارواح فلکی کو یا اوراح فرضی کو یا ارواح اشخاص متوفی کو بطور خـدا پوجتر تھر اور ان کو محسم و متحیز سمجھتر تھر اور ان کے بت اور ان کے نام کے تھان اور ان کے نام سے ہیکل اور مندر بناتے تھر مگر ان پر کبھی لفظ ملک یا ملائکہ کا اطلاق نہیں کرتے تھر ۔ جہاں تک ھم سے ھو سکا ھم نے اشعار جاھلیت پر بھی جس قدر کہ ھم کو دست یاب ہوئے غور کی ۔ ہم کو کوئی شعر بھی ایسا نہیں ملا حس میں لفظ سلک یا ملائکہ کا ان ارواحوں پر جن کو وہ پوجتر تھر اطلاق کیا گیا ہو ۔ ہم کو قرآن مجید میں بھی کوئی ایسی سند نہیں ملی جس میں منقولاً بزبان مشرکین لفظ ملک با ملائکہ کا آن ارواحوں پر اطلاق کیا گیا ہو۔ ہاں یہ بات تو تسلیم کی جا سکتی ہے کہ لغت کی کتابوں میں لفط ملک کے معنی ایلچی یا رسول یا پیغامجی کے لکھے ہیں ۔ مگر یہ تسلیم نہیں ہو سکتا کہ قدیم مشرکین عرب اس کا اطلاق اس قسم کے رسولوں پر کرتے ہیں جن کو ہودی ملک یا ملائکہ کہتے تھے ۔ ھاں اس قدر بات تسلیم ھو سکتی ہے کہ قدیم عرب اور نیز رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ کے عرب بھی ملائکہ کا اطلاق اُن قوا پر جن سے از روئے قانون قدرت دنیا کے امورات انجام پاتے هیں کرتے تھے ، جیسر که ابو عبیدہ جاهلی کے اس شعر میں ھے ہے

لست لا نسى ولكن لملاك تنزل في جدو السماء بصوب

صوب کہتے ہیں مینہ کو اس لیے شعر سے پایا جاتا ہے کہ مینہ برسانے کی جو قوت ہے اس کو فرشنہ سمجھتے تھے ۔ یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ عرب فرشتوں کو متحیز بھی سمجھتے تھے جیسے کہ امید ابن صلت جاھلی کے اس شعر میں ہے

فكان برقع والملائك حولمه سدر تواكله القوائم اجدرب

مگر اس بات کا که وه آنهی معنی اور مراد میں استعال کرتے تھے جن میں که یہودی استعال کرتے تھے هنوز ثبوت طلب هے۔ اس خیال کے ثبوت پر ایک بڑی دلیل یه هے که فرشتوں کا کوئی نام عربی زبان کا نہیں هے اور جبرئیل و میکائیل یه دو نام جو قرآن میں آئے هیں وہ عبری هیں اور اسرافیل و عزرائیل اور اور نام جو مسلمانوں میں مشہور هیں سب عبرانی زبان کے هیں۔ پس انهی اصول پر جو شارح مواقف نے قرار دئے هیں۔ اهل لغت کا یه لکھنا که '' الملائک الملکک الملکک لانه ۔ یبلغ عن الله تعالی '' مفید یقین نہیں۔

فقہ اللغة میں ملائکہ کی نسبت اهل عرب کا جو خیال لکھا ہے وہ بالکل ہارے اس بیان کے مطابق ہے اُس میں ابی عثان الجاحظ کا قول لکھا ہے ، کہ عرب جن کے درجے قرار دیتے تھے جب کہ وہ عام طور پر جن کا ذکر کرتے تھے تو صرف لفظ جن بولتے تھے ۔ اور جب ایسے جن کا ذکر کرتے تھے جو انسانوں کے ساتھ رہتا ھو تو اس کے لیے عامی کا لفظ بولتے تھے ۔ جس کی جمع عار ہے اور جب ایسے جن کا ذکر کرتے تھے جو بچوں کو ستاتا ہے تو اُس کے لیے ارواح کا لفظ بولتے تھے جو بچوں کو ستاتا ہے تو اُس کے لیے ارواح کا لفظ بولتے تھے اور جب کہ وہ خبیث ہوتا اور تکلیف دیتا تھا تو اس پر شیطان کا اطلاق کرتے تھے اور جب اس سے بھی دیتا تھا تو اس کو مارد کہتے تھے اور جو اس سے بھی

زیادہ قوی هوتا تھا اُس کو عفریت کہتر تھر اور اگر وہ پاک ستھرا ہوتا تھا اور بالکل بـھلائی اس سے پہنچتی تـھی تـو اس کـو ملک كہتر تھر اور ايك اور مقام سين لكھا ھے ، كه حكم بن ايان نے عکرمہ سے اور انھوں نے ابن عباس سے روایت کی ھے '' کہ قبیش جن کے سرداروں کو بنات الرحان یعنی خدا کی بیٹیاں کہتر تھر۔ اس سے صاف ثابت ہوتا ہے کہ عرب اُن غیر مرئی چیزوں کو جن کو نیک و پاکیزہ سمجھتر تھے اور جن سے خلقت کو بھلائی اور نیکی مچنر کا خیال کرتے تھر ان کو سلک کہتر تھر ۔ مگر وہ سعنی اور مراد جو ملک کے لفظ سے ہودیوں نے مقرر کیر تھر یا جو زمانہ اسلام کی کئی صدی بعد کی مصنفہ کتب لغت میں لکھ دیے گئیر هیں اس معنی و مراد میں عرب لفظ ملک کو استعمال نہیں کرتے تھر ۔ قرآن محید مس کلام مقصود مس کسی جگه لفظ ملک یا ، لائکه کا اس مراد سے استعال نہیں ہوا ہے جو مرادکہ ہودیوں نے قرار دی تھی جس کی تنسیر هم هر ایک مقام پر لکھیں گے۔ بلکه برخلاف اس کے ملائکہ کا اطلاق آن قدرتی قوا پر جن سے انتظام عالم مربوط ہے اور ان شیون قدرت کاملہ پرورد کار پر جو اس کی ہر ایک مخلوق میں به تفاوت درجه ظاهر هوتي هيں ملائكه كا اطلاق هوا هے ـ '' سـورہ والنازعـات'' سے اس کا نحوبی ثبوت ہوتا ہے ۔ اس کے مہلر چار جملوں کی نسبت منسرین میں اختلاف ہے ۔ مگر پانچویں جمله " تالمد برات امرا" كي نسبت كسي كو اختلاف به اور حمله مفسرین متفق هس که ' مدبرات ' سے ملائکه مراد هیں ـ پس اب غور کرنا چاهیر که ' مدبرات ' امور کون هیں ۔ سی قوا هیں جن کو خدا تعالیٰ نے اپنی حکمت کاملہ سے تمام امور عالم کا مدبر مخلوق کہا ھے۔

ان آیتوں میں جن کی تفسیر هم لکھتے هیں کلام مقصود

صرف اس قدر ہے کہ جو شخص اس وحی کا عدو ھو جو خدا نے محد رسول الله صلى الله عليه وسلم كے دل ميں ڈالي هے اور جو كوئي خدا اور اس کے فرشتوں اور اس کے رسولوں کا دشمن ہو تو بے شک اللہ آن کافروں کا دشمن ہے۔ ہودیوں نے اپنر عندیہ میں دو جداگانه فرشتے ٹھیرا رکھے تھے۔ ایکجبرئیل اور ایک میکائیل مچھلے کو اپنا دوست جانتر تھر اور ہملرکو اپنا دشمن اور جوکہ دین محدی کو اپنر برخلاف خیال کرتے تھر تو یه سمجھتر تھر که جبرئیل جو هارا دشمن هے۔ وہ آنعضرت صلی الله علیه وسلم کو یه باتیں سکھاتا ہے۔ خدا نے پیغمبر سے کہا کہ تو کہ دے کہ وہاں جرئیل ھی اللہ کے حکم سے معرے دل میں یه باتس ڈالتا ہے مگر جو کوئی که ان باتوں کا اور فرشتوں کا اور جبرئیل اور سیکائیل کا اور رسولوں کا دشمن ھے خدا اس کا دشمن ھے ۔ فرشتوں کی دشمنی بیان کرنے کے بعد جبرئیل اور میکائیل کا بالتخصیص نام لینا گویا ہود کے خیالات کا اعادہ ہے اور وہ نام مقصود بالذات نہیں ھیں کیوں کہ اکر پہودیوں کا یہ خیال نہ ہوتا تو غالباً وہ نام نہ لیے جاتے ۔ پس آن دونوں کے نام قرآن محید میں آنے سے یہ بات ثابت نہیں هوتی که در حقیقت اس نام کے دو فرشتے سع تشخصها عليحده عليحده ايسي هي مخلوق هين جيسے زيد و عمر ـ بلكه انهى آیتوں سے پایا جاتا ہے کہ جس شر کو ہودی جبرئبل تعبیر کرتے تھے وہ کوئی جداگانه مخلوق مع تشخصه نه تھی کیوں که خدا نے فرسایا ہے کہ '' بے شبہ اس نے (یعنی جبرئیل نے) ڈالا ہے۔ ترے دل یر اللہ کے حکم سے (وہ کلام جو) سج بتاتا ہے اُس چیز کو جو اس سے پیش تر ہے۔ دل میں ڈالنے والی کوئی ایسی مخلوق جو آس شخص سے جس کے دل سیں ڈالا گیا ہے۔ جدا نه هوگا ۔ نہیں هوئی ۔ پس در حقیقت یہودی جس کو جبرئیل کہتے

تھے اور جس کا نام حکایتاً خدا نے بیان کیا ہے وہ ملکہ نبوت خود آنحضرت میں تھا جو وحی کا باعث تھا۔ اس سے اگلی آیت میں خدا تعاللٰی نے بلا ذکر جبرئیل کے فرمایا ہے '' کہ بے شک ھم نے بھیجی ھیں تیرے پاس کھلی ھوئی نشانیاں '' ان وجوھات سے یہ بات کہ جبرئیل در حقیقت کسی فرشتہ کا نام ہے ثابت نہیں ھوتی ۔ ھاں اس قدر تسلیم ھو سکتا ہے کہ اُسی ملکہ نبوت پر جبرئیل کا اطلاق ھوا ہے۔ کیا یہ تعجب کی بات نہیں ہے ، کہ باوجودیکہ خدا کے پاس ان دو فرشتوں کے سوا اور بھی بہت سے فرشتے ھیں۔ مگر بہ جز دو فرشتوں کے اور سب بے نام ھیں۔ کیوں کہ کسی اور کا نام قرآن شریف میں نہیں آیا ۔ حضرت عزرائیل بھی بڑے مشہور فرشتے ھیں جو سب سے پاس آویں گے اور کسی کو بیں چھوڑیں گے اور اگرچہ اُن کا ذکر بلفظ ملک الموت قرآن میں نہیں جھوڑیں گے اور اگرچہ اُن کا ذکر بلفظ ملک الموت قرآن میں بایا جاتا ہے کہ فرشتوں کے نام یہودیوں کے مقرر کیے ھوئے ھیں۔ پایا جاتا ہے کہ فرشتوں کے نام یہودیوں کے مقرر کیے ھوئے ھیں۔ پایا جاتا ہے کہ فرشتوں کے نام یہودیوں نے رکھ لیے تھے۔

## "فرشتور اور شيطان كى حقيقت"

'' سلک'' کے معنی ایلچی یا پیغامجی کے هیں ، عبرانی ، یونانی اور فارسی میں جو لفظ ملک کے لیر ہے آن سب کے معنلی بھی ایلچی کے هیں ۔ جو خدا کا پیغام نبیوں کو منچاتا ہے۔ توریت میں بعض جگہ عام ایلچی کے لیر بھی بولا گیا ہے اور بعض جگہ مذھبی پیشواؤں اور ابر اور ھوا اور وبا کے لیر ۔ مگر فرشتوں کے وجود کی نسبت لوگوں کے عجیب عجیب خیالات میں ۔ انسان کی یه ایک طبعی بات ہے کہ جب کسی ایسی مخلوق کا ذکر هو جس کو وہ نہیں جانتا تو خواہ نخواہ اس کے دل میں اُس مخلوق کے ایک جسانی جسم متحیز کا جس کے رہنر کی کوئی جگہ بھی ہو خیال جاتا ہے۔ پھر آن کے اوصاف پر خیال کرتے کرتے آن کی ایک صورت جو آن اوصاف کی مقتضی ہوتی ہے اُس کے خیال سیں قرار پاتی ہے اور پھر وہ اس بات کو تو بھول جاتا ہے کہ میں اس مخلوق کو نہیں جانتا نہ میں نے اس کو کبھی دیکھا ہے اور یوں جاننے لگتا ہے کہ وہ مخلوق وہی ہے جو میرے خیال میں ہے اور جب وہ خیال لوگوں میں نسل در نسل چلا آتا ہے تو ایسا مستحکم ہو جاتا ہے کہ گویا اس میں شک و شبہ مطلق ہے ہی نہیں۔ یہی حال فرشتوں کی نسبت ہوا ھے۔ ان کو نوری سمجھ کر گورا گورا سفید برف کا رنگ ـ نوری شمع کی مانند باهیں ـ بلور کیسی پنڈلیاں : ھیرے جیسر پاؤں ، ایک خوب صورت انسان کی شکل مگر نه مرد نه عورت ، تصور کیا ہے۔ آسان ان کے رہنرکی جگہ قرار دی ہے آسان سے

زمین پر آنے اور زمین سے آسان پر جانے کے لیر ان کے پر لگائے هیں ۔ کسی کو شان دار اور کسی کو غصه ور و غضب ناک کسی کو کم شان کا کسی کو صور پھوکتا ۔ کسی کو آتشیں کو زے سے مینہ برساتا خیال کیا ہے ۔ بعض اقوام نے جو زیادہ غور و فکر كى هے تو ان كے لير نه جسم مانا هے نه أن كا متحيز هونا تسلم کیا ہے اور اس لیر فرشتوں کی نسبت انسانوں کے دو فرقر ہو گئر ھیں ۔ ایک وہ جو فرشتوں کے وجود اور آن کے متحیز ہونے دونوں باتوں کے قائل ھی اور ایک وہ که ان کے متحیز ھونے کے قائل نہیں ۔ بعض ُبت پرست سمجھترتھے کہ فرشتر سعد اور نحس کواکب کی روحیں ہیں مجوسی اور بعض ُبت پرستوں کا یہ خیال تھا که عالم کی ترکیب نور و ظلمت سے کے اور نور و ظلمت دونوں سوجود حقیقتس ہیں مگر آپس میں مختلف اور ایک دوسرے کی ضد۔ نور کے بھی بال بچے ہوتے ہیں اور ظلمت کے بھی بال بچر ہوتے ہیں۔ مگر نہ اس طرح جیسے کہ انساں اور حیوان جنتے جناتے ہیں بلکہ اسطرح جیسر حکیم سے حکمت اور روشن چیز سے روشنی اور ا**حمق س**ے حاقت نور کی اولاد تمو فرشتر هیں اور ظلمت کی اولاد شیطان ـ حکماء عقول ہی جن کو انھوں نے تسلم کیا ہے فرشتہ کا اطلاق كرتے هيں اور كہتر هيں كه فرشتر حقيقت موجوده غير ستحيزه ھیں اور آن کی حقیقت نفوس انسانی کی حقیقت سے زیادہ تر قوی ہے اور انسان کی بدنسبت ان کو علم بھی زیادہ ہے ۔ آن میں سے کچھ تو آسانوں سے اس قسم کا علاقه رکھتر ھیں جیسر که ھارمے بدن سے ہاری روح اور کچھ بجز استغراق کے ذات باری میںکسی چیز سے علاقه نهس ركهتر اور وهي ملائكه مقربين هي اور بعض فلاسفه کہتر ہیں کہ ان کے سوا دو قسمیں اور میں اور وہ زمین کے فرشتے ھیں اور دنیا کے امورات کو درست کرتے ھیں۔ جو نیک کام

کرنے والے هیں وہ تو فرشتے هیں اور جو بد کام کرنے والے هیں وہ شیطان هیں ۔

یہودی فرشتوں کو آدمی کی صورت پر مجسم مانتے تھے اور ان کو اجسام حقیقی سمجھتے تھے ۔ البتہ آن کے جسم کے مادہ کو مثل انسان کے جسم کے مادہ کے نہیں مانتے تھے بلکہ یہ کہتے تھے کہ ان کا جسم مادۂ غلیظ سے مرکب نہیں ھے ۔ وہ اپنے تئیں انسانوں کو دکھلا بھی دبتے ھیں ۔ آن سے بات چیت بھی کرتے ھیں ۔ ان کے ساتھ کھانا بھی کھاتے ھیں اور غائب بھی ھو جاتے ھیں ۔ پھر کوئی ان کو نہیں دیکھ سکتا ۔ ان کے کھانا کھانے کے باب میں کہتے ھیں کہ ظاھر میں کھاتے ھوئے معلوم ھوتے ھیں بنب میں کہتے ھیں کہ فاہر میں کھاتے ہوئے معلوم ھوتے ھیں کہر انسانوں کی خوراک نہیں کھاتے بلکہ آن کا کھانا اور ھی کہ تھا ۔ عیسائیوں کا بھی یہی خیال تھا کہ فرشتے جسم رکھتے ھیں اور مقدس ھیں ۔ انجیل میں حضرت عیسنی کو فرشتوں سے برتر اور مقدس ھیں ۔ انجیل میں حضرت عیسنی کو فرشتوں سے برتر کہا گیا ھے اور بہشتبوں کی نسبت کہا ھے کہ وہ فرشتوں کی مانند

عرب کے 'بت پرست فرشتوں کو ایک مجسم اور متحیز چیز سمجھیے تھے اور جانتے تھے کہ وہ کھاتے پیتے نہیں اور نہ کچھ بشری ضرورت ان کو ھے ۔ وہ آسانوں پر رہتے ھیں اور زمینوں پر آتے جاتے ھیں ۔ وہ یہ سمجھتے تھے کہ انسان بھی فرشتوں کو زمین پر رہتے چلتے پھرتے دیکھ سکتا ھے ۔ اسی خیال سے وہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نسبت کہا کرتے تھے کہ اگر وہ پیغمبر ھیں تو ان کے ساتھ فرشتے کیوں نہیں ھیں ۔ عام مسلانوں کا بھی یہی عقیدہ ہے جو عرب کے بت پرستوں کا تھا ۔ وہ فرشتوں کو ھوا کی مانند لطیف اجسام سمجھتے ھیں اور مختلف شکلوں میں بن جانے کی آن میں اجسام سمجھتے ھیں اور مختلف شکلوں میں بن جانے کی آن میں اجسام سمجھتے ھیں اور مختلف شکلوں میں بن جانے کی آن میں

قدرت جانتے هیں اور خیال کرتے هیں که وہ آسانوں پر رهتے هیں.
اور کر دار هیں که اڑ کر زمین پر اترتے هیں اور زمین پر سے اڑ کر
آسان پر چلے جاتے هیں اور چیلوں کی طرح آسان اور زمین کے بیچ
میں منڈلاتے هیں غرض که تمام اقوام میں فرشتوں کی نسبت انسانی
نقائص سے پاک هونے کا اور ایک اعلیٰ تقدس کا خیال تھا۔ اسی خیال
کی وجه سے نیک اور اچھے آدمی کو بھی مجازاً فرشته کہتے تھے۔
جیسے که حضرت یوسف کو زلیخا کی سمیلیوں نے کہا:
''سا هذا بشراً ان هذا الا ملک کریم''۔

میں کہتا ہوں کہ جس طرح انسان سے فروتر مخلوق کا ایک سلسله هم دیکھتر هی اسی طرح انسان سے برتر مخلوق هونے سے انکار کرنے کی کوئی دلیل نہیں ہے۔ شاید کہ ہو۔ گو وہ کیسی ھی عجیب اور ناقابل یقین ہو۔ مگر ایسی خلقت کے در حقیقت موجود ھونے کی بھی کوئی دلیل نہیں ھے کیوں کہ اس بات کا ثبوت کہ ایسی خلقت ہے ، نہیں ہے ۔ قرآن محید سے فرشتوں کا ایسا وجود حیسا کہ مسلمانوں نے اعتقاد کر رکھا ہے ثابت نہیں ہوتا۔ بلکہ برخلاف اس کے پایا جاتا ہے۔ خدا فرماتا ہے۔ ''و قالوا لولا انزل علیه ملک و لوانزلنا سلکا نقضی الام ثم لاینظرون ـ ولو جعلنه رجلا و لابسنا عليهم ما يلبسون" ـ يعني کافروں نے کہا کہ کیوں نہیں بھیجا ۔ پیغمبر کے ساتھ فرشتہ اور اگر هم فرشته بهیجتے تو بات پوری هو جاتی اور ڈهیل میں نه ڈالے جاتے اور اگر هم فرشته هي پيغمبر کرتے تو اس کو آدمي هي بناتے اور بلاشبہ آن کو ایسے ہی شبہ میں ڈالتے جیسے کہ اب شبه میں پڑے میں ۔ اس آیت سے پایا جاتا ہے که فرشتر نه کوئی جسم رکھتر ھیں اور نه دکھائی دے سکتر ھیں۔ اُن کا ظہور بلاشمول مخلوق موجود کے نہیں ہو سکتا ۔ لیجیعلنا رجلاً ۔

قید احترازی نہیں ھے۔ اس جگه انسان بحث میں تھا۔ اس لیے لیجعدلنا رجلا ۔ فرمایا ورنه اس سے مراد عام سوجود مخلوق ہے۔

ان باریک باتوں پر غور کرنے سے اور اس بات کے سمجھنے سے کہ خدا تعالیٰ جو اپنے جاہ و جلال اور اپنی قدرت اور اپنے افعال کو فرشتوں سے نسبت کرتا ہے تو جن فرشتوں کا قرآن میں ذکر ہے ان کا کوئی اصلی وجود نہیں ہو سکتا ۔ بلکہ خدا کی بے انتہا قدرتوں کے ظہور کو اور آن قوعل کو جو خدا نے اپنی تمام مخلوق میں مختلف قسم کے پیدا کیے ہیں ۔ ملک یا ملائکہ کہا ہے ۔ جن میں سے ایک شیطان یا ابلیس بھی ہے ۔ چاڑوں کی صلابت ۔ پانی کی رقت درختوں کی قوت جذب و دفع ۔ غرض کہ تمام قوعل جن سے مخلوقات موجود دوئی ہیں اور جو مخلوقات میں ہیں قوعل جن سے مخلوقات موجود دوئی ہیں اور جو مخلوقات میں ہیں وہی ملائکہ ہیں ۔ جن کا ذکر قرآن مجید میں آیا ہے ۔ انسان ایک قوائے ملکوتی اور قوائے بیہمی کا ہے ۔ ان دونوں قوتوں کی بے انتہا دُریات ہیں جو ہر ایک قسم کی نیکی اور بدی میں ظاہر ہوتی ہیں اور وہی انسان کے فرشتے اور ان کی دریات اور وہی انسان کے شیطان اور اس کی دریات ہیں ۔

بعض اکابر اسلام کا بھی ہی ، ذھب ہے جو سیں کہتا ھوں اور اسام محی الدین ابن عربی نے نصوص الحکم سیں بہی مسلک اختیار کیا ہے ۔ شیخ عارف بالله موید الدین ابن محمود المعروف بالجندی نے جو مریدان خاص شیخ صدر الدین قونوی ۔ مریدامام محی الدین ابن عربی سے ھیں ۔ شرح فصوص الحکم میں فرشتوں کی نسبت بہت بڑی بحث لکھی ہے ا ۔ شیخ رحمت الله علیه اپنی اصطلاح

رضى الله عنه فى ونصول الكمم و كانت الملئكة من بعض قوى تلك الصورة التى هى صورة العالمه (بقيه حاشيه اللر صفحه پر)

میں تمام عالم کو مجموع انسان کبیر کہتے ہیں اور انسان کو انسان صغیر۔ مقصود ان کا اس اصطلاح سے یہ ہے کہ انسان عالم کا ایک فرد ہے اور جس قدر قویل السان میں ہیں وہ جزئیات ہیں اور

(بقیه حاشیه گذشته صفحه)

المعبر عنه في اصطلاح القوم بالانسان الكبير ـ قال الشيخ مويد الدين ابن محمود الجندى الذي اخذ الطريق من الشيخ صدر الدين قونوى وهو عن الشيخ مي الدين ابن العربي صاحب الفصوص اعلم ان المملئكة هي ارواح القوى القائمة بالصور الحسية و الارواح النفسية و العقلية القدية و تسميتها ملائكة لكونها روابط و موصلات الاحكام الربانية و الانار الالهية الى العوام الجسمانية فان المملك في اللغة هو القوة و الشدة فلما قويت هذا الارواح بالانوار الرباني و تايدت و اشتدت بها و قويت النسب الربانية و الاسماء الالمية ايضاً على ايقاع احكامها و آثارها ابصال انوارها و اظمهارها سميت ملائكة و هم ينقسمون الى على يروحاني و سفلي و طبعي و عنصرى و مشالي و نوراني فمنهم المهتمون و منهم المسخرون و منهم المرادة من الا عمال و بالا قوال و الانفاس و الصافون و الحافون و العالون اللي آخرما قال ـ

قال الشيخ و فكانت الملئكة كالقوى الروحانية و الحسية التى فشات الانسان وكل قوة منها محجوبة بنفسها لا ترئ فضل من ذاتها قال السار ، القوى الحسية التى في نسات الانسان هي التى متعلقاتها المحسوسات كالابصار والسماع والشم و الذوق و اللبحس ما تحت هذه الخدمات من النواع و الشخصيات و اما المعوى الروحانية فكالمتخيلة و المحتفكرة و الحانفية و الذا كرة و العاقمة و الناطفة و هذه الفوى الحجات و شخصياتها في حبطة الروح النساني و قنادها و مجارى تصرفاتها و احكسها و آثارها الدماغ و كالقوى الطبيعة مندل الجازية و الحكسها و آثارها الدماغ و كالقوى الطبيعة مندل الجازية و

حو اس کے کلیات میں وہ انسان کبیر ھے اور فرماتے میں کہ اس عالم یعنی انسان کبس کے جو قویل هس انهی میں بعض کا نام ملائک ہے۔ شیخ رحمة الله علیه ارقام فرماتے دیں که وہ قوی جن کو ملائک کہتر میں انسان کبیر یعنی عالم کے لیے ایسے میں جیسے انسان کے لیے قوی هیں۔ شارح کہتر هیں که دیکھنا اور سننا اور سونگهنا اور چکهنـا اور ُچهونا جو انسان میں ہے وہ سب اُنهی قویل ملکوتی حسیه کے ماتحت ھیں ۔ اور قوت متخیله اور متنکرہ اور حافظه اور ذاکرہ اور عاقلہ و ناطقہ آنھی قوائے ملکوتی روحانیہ کے تابع هين اور جاذيه اور ماسكه اور هاضمه اور غاذيه اور منميه اور مربیه اور مصوره آنهی قوائے ملکوتی طبیعه میں داخل هیں اور

(بقمه حاشمه گذشته صفحه)

الماسكة والهاضمة والغاذية والمنيمة والمربة والمصورة و شخصياتها ـ راجعة الروح الطبعي و كالحلم و العلم و الوقار والغناة والشجاعة والعدالة والسياسة والنخرة والرياسة وغيرها مماتحتها من الشخصيات و الانواء بالمماثلة و المثاكلة و المبائنة و المنافرة عائدة الى روم الحيواني و الفساني وكما ان هذا لقوى سنبشة في اقطار نشاة الانسان والكان لكل جنس وصف و نوع سن هذا لقوى محلا حصيصابها هو محل ظهور احكامة و اثبار و منشاه حقايقه و اسراره و لكن حكم جميعة الانسان سار في الكل بالكل فلذلك العالم الذي هو الانسان الكبير في زعمهم شيات هذا لقوى و اسهاتها بجزئياتها والواعها وشخصياتها سنتشرة ولبثة في فضاء السملوات والارض و سا بينهما وما فوفها من العوالم و تعينات هذا لقوى و الارواء في كل حال بما نياسبد و بوانفة على الوجم الذي بلائم بطابقه و بها ملاك الامر النازل سن حضرات الربوبية _

حلم اور علم اور وقار اور سمجه اور شجاعت اور عدالت اور سیاست اور ریاست انهی قوائے ملکوتی حیوانیه میں شامل هیں اور یه تمام قوی آمان و زمین اور آن کی فضا میں پھیلے هوئے هیں۔

پس شیخ اور ان کے متبع بھی ملائکہ کا اطلاق صرف قوامے عالم پر کرتے ھیں۔ ھارے استنباط اور شیخ رحمت اللہ علیہ کے استنباط میں صرف اتنا فرق ہے کہ شیخ کے نیزدیک تمام قوا جو اجسام مرتبہ و غیر مرتبہ اور اشیائے محسوسہ و غیر محسوسہ میں ھیں۔ وہ جزئیات ھیں اور جو ان کے کلیات ھیں وہ ملائک ھیں اور یہ جزئیات آن کے ذریات۔ شیخ رحمۃ اللہ علیہ نے اپنے مکاشفہ سے ان جزئیات کے کلیات کو جانا ھوگا۔ مگر جو کہ ھم کو وہ مکاشفہ حاصل نہیں ھے۔ اس لیے ھم انھیں قویل کو جن کو شیخ اور ان کے متبع ذریات ملائکہ قرار دیتے ھیں ملائکہ کہتے ھیں۔ مطلب ایک متبع خروں یا جاننے نہ جاننے کا پھیر ھے۔

شیطان کی نسبت اتو قیصری شرح خصوص میں نہایت صاف صاف وهی بات لکھی ہے کہ جو هم نے کہی ہے ، اُس میں لکھا ہے '' بعضوں نے یہ بات کہی ہے کہ انسان کبیر یعنی عالم میں جو قوت وهمیه کلیه ہے وهی ابلیس ہے اور هر ایک انسان میں جو

و في القيصرى شرح الخصوص في ذيل ببان ابليس " قيل ابليس هو قوة الوهمية التي في العالم الكبير و القوى الوهمية التي في الانتخاص الشتانية و الحيوانية افرادها لعا رضتها مع العقل الهادي طربق النحق و فبه نظر لان نفس المنظبعة هي الاسارة بالسوء والرحم سن سدنتها و تحت حكمها لانها من قواها في اولني بذلك كا قال تعالى و تعلم ما تسوس به نفسه و قال ان النفس لاسارة بالسوء و قال عليه السلام اعداء عللاك نفسك التي بين جنبيك و قال عليه السلام الشيطان يجزى من نبي آدم بجرى الدم و هذا" شان النفس ـ

قوت وهمیه هے وهی ابلیس کی دریات هیں " مگر شارح کہتا ہے که یه ٹهیک نہیں ہے ۔ وهم نہیں بلکه نفس امارہ جو انسان میں هے وهی دریات ابلیس هے ۔ خدا نے بهی فرمایا هے که جو وسوسے دل میں آتے هیں ان کو هم جانتے هیں ۔ اور فرمایا هے که نفس هی برائی کرنے کو کہتا ہے ۔ آنحضرت صلی الله علیه وسلم نے بهی فرمایا هے که " سب دشمنوں سے زیادہ دشمن تیرا نفس هے جو فرمایا هے که " سب دشمنوں سے زیادہ دشمن تیرا نفس هے جو تیر کہا و میں هے " آنحضرت صلی الله علیه وسلم نے یه بهی فرمایا هے که " شیطان انسان میں خون کی طرح چلتا هے اور ٹهیک یه حالت نفس کی هے ۔ غرض که تمام محققین اس بات کے قائل هیں حالت نفس کی هے ۔ غرض که تمام محققین اس بات کے قائل هیں که انهی قوی کو جو انسان میں هیں اور جن کو نفس امارہ یا خوائے بہیمیه تعبیر کرتے هیں یہی شیطان هے ۔

## شيطان كا وجود أور انبياء

قرآن مجید میں خدا فرماتا ہے:

خُذُ النَّعَفُ و و امر بالنَّعُرُفُ وَ اعرِضُ عَنَ النَّجَلَهِلِينْ لَوَ اعرَضُ عَنَ النَّجَلِهِلِينْ لَوَ السَّا لِيَنْ وَالْسَائِكَ مِنَ اللَّشَيْطَانُ نَزَ عُ فَا سَتَعَلِدُ بِاللهِ اللهِ اللهُ سَمِينُعُ عَلَيْمُ لَ

یعنی در گذر کو اخیتار کر اور اچھے کاموں کے کرنے کا حکم کر اور منه پھیر جاہلوں سے اور اگر بھڑکاوے تجھ کو شیطان کا بھڑکانا تو پناہ مانگ اللہ سے بیشک وہ سننے والا ہے جاننے والا ۔

واسا یسنزغنک کی تفسیر مین مفسروں کو بڑی دقت پڑی هے کیوں که وہ شیطان کو ایک جداگانه مخلوق خارج از انسان اور خدا تعالیٰی کا مخالف اور لوگوں کو بدی و نافرمانی پر رغبت دینے والا اور بہکانے والاکفر و شرک میں ڈالنے والا قرار دیتے ہیں ۔ مگر یہ بات مسلم هے که انبیاء علیم السلام کو شیطان بہکا نہیں سکتا اور اس کا بد اثر ذرا سا بھی انبیا پر نہیں ہوتا ۔ پھر کیوں کر خدا نے آخضرت صلی اللہ علیه وسلم کی نسبت کہا هے که '' و اسا ینزغنک من الشیطان نزغ '' مفسرین نے اس کے جواب میں بہت سی تقریریں اور تاویلیں کی هیں جو نہایت بے سر و پا اور لغو هیں ۔ لیکن اگر ٹھیک ٹھیک مطلب سمجھا جاوے تو آیت کی تفسیر میں کوئی مشکل و دقت نہیں ہے ۔

یه بات مذهب اسلام کے هر فرقه میں مسلم هے که انبیا علم مالسلام بھی انسانوں کی مانند بشر ھس جیسر کہ خدا نے آنحضرت صلی اللہ عليه وسلم كي زبان سے فرمايا هے كه '' اني بــــر مـــــلكـم يــوحــي الى " يس حو مقتضائے بشريت هے آس سے انبياء عليهم السلام بهي خالی نہیں ہیں ۔ انبیاء میں اور عام انسانوں میں یہ فرق ہےکہ انبیاء اس تقاضائے بشری کو روک لیتر ہیں اور اس پر غالب آ جاتے ہیں اور عام انسان اس سے مغلوب ہو جاتے ہیں اور وہ ان پر غالب ہو جاتا ہے۔ اس آیت سے اوپر کی آیت میں خدا تعالیٰ نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو فرمایا تھا کہ جاہلوں سے در گزر کر اور آن سے اپنا منہ پھیر لر یعنی کافر جو نالائق باتیں کرتے ہیں آن سے در گزر کرنا چاہیر ۔ مگر ایسی باتوں سے ربخ ہونا یا غصہ آنا ایک امر طبعی و مقتضائے بشری ہے اس لیر خدا نے فرمایا کہ اگر تجھ کو ایسا امر پیش آوے تو خدا کو یاد کر اور خدا کی طرف متوجه هو تاكه وه رنج يا غصه جو بمقتضائے بشريت آيا تھا۔ دب جاوے اور غالب نه هونے پاوے ۔ اس آیت میں اور اس کے بعد کی آیت میں شیطان کے لفظ سے صاف اشارہ آس قوت غضبیہ کی طرف ہے جو انسانوں میں اور انبیاء میں بھی مقتضائے خلقت بشری سوجود ہے کون کہہ سکتا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کو کبھی ریخ نه هوتا تها یا کبهی غصه نه آتا تها مگر آنحضرت صلی الله علیه وسلم اپنر کال نفس سے خدا کی طرف توجہ کرنے سے ریخ دور فرماتے تھر اور غصه کو دبا دیتر تهر اور قوت غضبیه کو اپنر پر غالب نه هونے دیتر تھر ۔ یه آیت علانیه ثابت کرتی هے که قرآن محید میں شیطان کا لفظ آنھی قوا پر جو مقابلہ قوائے ملکوتیہ کے انسانوں مس مُقتضائے فطرت و خلقت انسانی کے ہیں اطلاق ہوا ہے نہ کسی ایسے وجود خارجی پر جو خدا کے مقابل اور آس کا مہ مخالف

ھو پس آیـت میں کـوئی ایسی مشکل نہیں ہے جس سے ذات پـاک رسول مقبول پر کوئی منقصت آ سکے ـ

شكر هي كه بعض مفسرين نے بهى قريباً قريباً اسى مطلب كى طرف رجوع كى هي ـ امام فخر الدين رازى تحرير فرماتے هيں كه ـ انبه تعالىٰى لحا امره بالمعروف فعند ذالك ربما يہ يہ سفيه و يظهر السفاهة فعند ذالك امره تعالىٰى بالسكوت عن مقابلة فقال و اعرض عن الجاهلين و لحا كن من العلوم ان اقدام السفيه قديهيج الغضب والمغيظ ولا يبقى الانسان على حالة السلامة و عند والغيظ ولا يبقى الانسان على حالة السلامة و عند تلك الحالة يجد الشيطان سجالا فى حمل ذالك الانسان على ما ينبغى لا جرمه بين تعالىٰى ما يجرى حجرى العلاج لهذ المرض فقال فاستعذ بالله ـ (تفسير كبير جلد سوم صفحه و مهم)

یعنی جب خدا نے آنحضرت صلی الله علیه وسلم کو اچھے کاموں کا حکم دیا تو کبھی یه هوتا ہے که ایک بیوقوف اپنی بیوقوف ظاهر کر کے طبیعت کو بھڑکا دیتا ہے ایسے وقت کے لیے خدا نے اس کے مقابله کرنے کے عوض سکوت اختیار کرنا فرمایا اور کہا منه پھیر لے جاهلوں سے اور یه بات ظاهر ہے که بےوقوف کا اس طرح پیش آنا غصه اور غضب کو بھڑکا دیتا ہے اور انسان کا اس طرح پیش آنا غصه اور غضب کو بھڑکا دیتا ہے اور انسان درست حالت پر نہیں رهتا ۔ ایسی حالت میں شیطان کو موقع ملتا ہے آنسان کو نه کرنے کی باتوں کے کر بیٹھنے پر برانگیخته کرنے کا ۔ اس لیے خدا تعالی نے ایسی بات بتا دی جو اس مرض کے علاج کی جگه ہے اور کہا که پناہ مانگ الله سے ۔

یہ تمام تقریر امام صاحب کی وہی ہے جو ہم نے لکھی ہے

صرف وہ فقرہ اس تقریر کا جس پر ہم نے لکیر کر دی ہے مہمل ہے اگر وہ خارج کر دیا جاوے تو اسام صاحب کی تحریر اور ہاری تقریر میں کچھ فرق نہیں ہے ۔ تعجب یہ ہے کہ جب خود اسام صاحب نے لکھا ہے کہ غصہ کی حالت میں انسان درست حالت پر نہیں رہتا تو پھر شیطان کو بلانے کی کیا حاجت رہی تھی۔

## استوی علی العرش سے کیا مراد ھے

عرش کے معنلی نعت میں تخت رب العالمین کے ، اور تخت بادشاہ کے ، اور عزت کے اور جس سے کوئی امر قائم ہو ، اور گھر کی چہت کے ۔ اور سردار قوم کے اور آس چیز کے جس پر جنازہ اٹھایا جاتا ہے لکھے ہیں ۔

تمام مفسرین عرش سے تخت رب العالمین مراد لیتے هیں۔ اور اس کو موجود فی الخارج سمجھتے هیں۔ تفسیر کبیر میں لکھا هے که تمام مسلمان اس بات پر متفق هیں که آسانوں کے اوپر ایک جسم عظیم ہے اور وہ تخت رب العالمین ہے۔

قرآن مجید میں جہاں عرش کا لفظ آیا ہے وہ دو قسم کی آیتیں ہیں ایک وہ جن دیں صرف عرش کا ذکر ہے اور دوسری وہ کہ جن میں استوی علی العرش کا ذکر ہے اول ہم ان دونوں کی قسم کی آیتوں کو اس مقام پر لکھتر ہیں۔

## (۱) آیات قسم اول جن میں صرف عرش کا ذکر ہے

لا اله الا هو عليه توكلت و هو رب العرش العظيم - هو ـ توبه ١٣٠ -

قل لوكان سعه آلهة كم يقولون اذا لا يستغوالى ذى العرش سبيلا - 12 - اسرى - 87 -

فسبحان الله رب العرش عما يصفون - ٢١ - الانبياء - ٢٢ -

قل من رب السملوات السبيع و رب العرش العظيم - ٢٣ -

فتعالى الله المملك الحق لا اله الا هورب العرش الكرم - ٢٣ - الموسنون - ١١٧ -

الله لا اله الا هدو رب العرش العنظيم ـ ٢٥ ـ النحل ـ ٢٠ ـ

و تدرى المملائك.ة خافين من حول العرش يسبحون بحمد ربهم وقضى بينهم بالحق و قيل الحمد لله رب العالمين - ٣٩ - زمر - ٢٥ -

رفيع الدرجات ذوالعرش - ٠٠٠ - سوسن - ١٥ -

سبحان رب السموات والارض رب العرش عما يعصفون ـ سبحان رب السموات والارض من العرش عما يعصفون ـ ٣٠٠ - زخرف - ٨٢ -

عند ذي المعارش ملكمان ـ ٨١ ـ تلكويس ـ ٢٠ ـ

ذو العدرش المجيد فع ال لها يبريد - ٨٥ - بنزرج - ١٥ - و المدلك عبدلى ارجا لديها و يحدمنل عبرش ربيك فوقهم يوسئنذ ثمانيه - ١٥ - الحاقه - ١٥ -

الدنين محمد ون العرش و سن حوله يسبحون بحمد ربهم و يوسدون به ما يستغفرون الدنين اسنوا من مرون الدين اسنوا ما يوسدون ما ما

و هـو الذى خلق السدوات والارض فى ستة ايام وكان عـرشـه عـلى الـاء ليبلوك.م ايكم احسن عـملا ـ ١١ - هـود ـ ٩ -

(۲) آیات قسم ثانی جن میں استو کا علی العرشکاذ کر ہے

ان ربكم الذي خلق السموات والارض في ستة ايام

على العرش _ _ الا عراف _ ٥٠ _ و سوره _ ١٠ _ يونس _ ٣ _ الذى خلق السماوات والارض وسا بينها في ستة ايام ثم الستوى على العرش الرحمان فستل به خبيرا _ ٢٥ _ فرقان _ ٣٠ _ ف

الله الذى خلق السملوات والارض و ما بينها في ستة ايام ثم الستوى على العرش ما لكم من دونه من ولى ولا شفيع افلاته كرون يدبر الامر من الساء الى الارض ثم يعرج اليه في يوم كان مقداره الف سنة مما تعدون ـ ٣٢ ـ السجده ـ ٣ - ٣ - ٣ -

هـو الـذى خلق السملوات والارض في ستـة ايـام ثم الستـوى عـلى الـعـرش ـ ٥٥ - حـديـد ـ م ـ

الله الدى رفع السملوات والارض بغمير عمد ترونها ثم استوى على العرش - ١٣ - رعد - ٢ -

الرحمان على العرش استوى ـ ٢٠ ـ طه ـ ٣ ـ

هـوالـذى خـلق لـكـم سا فى الارض جـمعـيـا ثم استـوى الى الساء فـسـواهـن سبع سملوات و هـو بـكل شـئي عـليم ـ بقـر - ٢٨ -

قبل انكم لتكفرون با الذى خلق الارض في يوسين و تجعلون له اندادا ذالك رب العالمين و جعل فيها رواسي سن فوقها وبارك فيها و تدر فيها اقواتها في اربعة ايام سواء للسائلين - ثم استوى الى الساء و هي و خان فقال لها والارض آميتا طوعاً اوكرهاً قالتا اتينا طاعين فقضا هن سبع سماوات في يومين و او حي في كل ساء امها و زينا الساء الدنيا بمصابيح و حفظا ذالك تقدير العلم - ١١ - فصلت - ١١ -

باوجود اس کے تمام مسلمان عرش رب العالمین کو ایک

جسم عظيم موجود في الخارج فوق السماوات مانتے هيں مگر لفظ استویل سے تخت پر بیٹھنا مراد نہیں لیتر ۔ بلکه وہ یقین کرتے ہیں که نه کبهی خدا آس تخت پر بیٹها اور نه کبهی آئنده بیٹهر گا ـ اور نه تخت پر اس کا بیٹھنا ممکن ھے ۔ تفسیر کبیر میں لکھا ھے ، فاعلم انه لا يمكن أن يكون المراد منه كو نه مستقرا على العرش -کیوں کہ اگر خدا تخت پر بیٹھر یا بیٹھا ہوا ہو تو وہ ستناہی ہو جاوے گا اور جب متناهی هوگا تو حادث هو جاوئے ًا ۔ اور حیز معن اور حہت خاص میں محدود ہوگا اور حیز اور سکان کی اس کو احتیاج ہوگی پھر وہ مقدار میں عرش سے بڑا ہو ً کا یا عرش اس سے بڑا ہوگا یا دونوں برابر ہوں گے ہر طرح سے خدا پر مشکل لازم آتی ہے ـ بڑی مشکل یــه پڑتی ہے کــه زمین یا دنیا تو کروی ہے اور جب خدا ایک تخت پر بیٹھا تـو ایک طرف کی دنیا کے لوگوں سے تو وہ اوپر ہوگا اور دوسری طرف کی دنیا کے لوگوں سے نیچر تو سب سے اوپر ہونا اس کا متحقق نبه رہے گا۔ اسی قسم کی سولہ دلیلیں خدا کے تخت پر بیٹھنے کے امتناع میں تفسیر کبیر میں مندرج هين _ غرض كه تمام اهل سنت والجاعت بلكه تمام فرق اسلاميه سوائے بعض کے خدا تعالیٰ کے جلوس کو ممتنع بیان کرتے ہیں جس کا نتیجہ یہ ہے کہ عرش جب سے بنا ہے خالی پڑا ہے اور ہمیشہ خالی پڑا رہے گا ۔ مگر کسی نے یہ نہ بتلایا کہ پھر وہ بنایا کیوں ہے اور کس لیر ۔

جب هارے علاء اس مشكل ميں پڑے تو انهوں نے استوى اور عرش دونـوں کے معنی بدلے اور كہا كه ان آيتوں ميں جن ميں استوى على العرش كا ذكر هے وہ چوڑا چكلا جسم عظيم جس كو تخت رب العالمين موجود في الخارج فوق السمـٰـوات قرار ديا هے مراد نہيں هے بلكه عرش سے بادشاهت اور مملكت اور استوىل سے

اس پر استعلا یعنی غلبه و قدرت مراد هے چناں چه تفسیر کبیر میں الکھا ہے که:

فية ال (اي القفال رحمة الله عليه) العرش في كلامهم هو لسرير الذي مجلس عليه الملوك ثم جعل العرش كناية عن نفس الملك يقال ثل عرشهاي انتقض ملكه و فسدوا اذا استقام له ملكه و اطرد امره و حكمه قالو استوي على عرشه واستقر على سرير ملكه هذا ما قاله اقیفیال و اقبول ان الذی قالیه حق و صدق و صواب و نظيره قولهم للرحل الطويل فلان طويل النجاد و الرجل الذي يكثر الضيافة كشر الرما دو للرجل الشيخ فلان اشتغل راسه شيبا وليس المراد في شي سن هذا الالفاظ احراءها على ظواهرها اتما المراد مشها تعريف المقصود على سبيلا الكناية فكذا هلهنا يذكر الاستواء على العرش والمراد نفاذ القدرة وحريان المشيئه ثم قال اقفال رحمة الله تعاللي عادل على ذاته وعلى صفاته وكييفية تدبيره العالم على الوجه الذي الفوه من سلوكهم و روسائهم استقر في قلوبهم عظمة الله و كمال جلاله الا ان كل ذالك مشروط بنفي التشبيه فهاذا قال انه عالم فهواسنه انه لا يخفلي عليه تعالى شي ثم علموا بعقولهم انه لم محصل ذالك العلم بفكرة ولا روية ولا باستعال حاسة و اذا قال قادر علموسنه انه ستمكن سن ابجاد الكائنات و تكوين الممكنات ثم علموا بقولهم انه غنى في ذالك الا يجاد و والتكوين عن الات والادوات وسبق الهادة والمددة والفكرة والروية وهكذا لقول في كل صفاته واذا اختران له بيتا مجب على عباده

حجه فهوامنه انه نصب لهم موضعا يقصدونه لمسلة ربهم وطلب حوائجهم كما يقصدون بيوت الملك و الروساء لهذا لمطلوب ثم علموا بعقول لهم نفي التشبيه وانه لم مجعل ذالك البيت مسكنا لنفسه ولم ينتفع به في دفع البحر والسرد بعيينه عن فنفسه فناذا امرهم بتحصيده وتمجيده فهدو اسنة انه امل هم بنهاية تعظيمه ثم علم و لمعقولهم اله لا يفرح بذالك التحميد والتعظم ولا يقتم بتركمه والاعراض منه اذا حرفت هذا المقدصة فنقول اله خلق السملوات والارض كما اراد شاء من غير منازع ولا سدافع ثم اخبر انه استوي على البعرش اي حصل له تندبير السمخلوقات علني ساشاء و اراد فكان قنوليه ثم استوىل على العرش اى بعد ان خلقها استوى على عرش المك والجلال ثم قال اقفال والديل على ان هذا هو المراد من قبوليه في صبورة يبونس ربكم البذي خيايق السموات و الارض في ستة ايام ثم استوى على العرش يدبر الامر فقوله بدبر الأمر جري محري التفسير لقوله استويل على العرش و قال في هذا الآية التي نحن في تفسس ها ثم استوى على المعرش يغشى البيل والنهار يطلبه حشيشا والشمس والقمر ولنجوم مسخرات بامره الاله الخلق والامر و هذا يبدل على ان نوله ثم استوى على العرش اشارة الى ما ذكرنا فان قبل اذا حملتم قوله ثم استوى على العرش على أن المراد استوى على الملك وجب ان يقال الله لم يكن مستويا قبل خلق السماوات والارض قلنا انه تعاللي كان قبل خلق العالم قادر اعلني تخلية ها و تكوينها اما ساكان مكونا ولا سوجدا الاشياء باعيانهما الان احياء زيدو اماتة عمرو والطعام هذا امر وارواء ذالك لا يحصل الاعند هذه الاحوال فاذا افسرنا العرش بالملك والملك بهذه الاحوال مع ان يقال انه تعالىٰي انما استوى على ملكه بعد خدق السموات والارض و هذا جواب حق صحيح في هذا لموضع ـ (تفسير كبر ، جلد س ، صفحه ٢٣٨)

''يعني قفال نے کہا ھے کہ عرش کلام عرب میں وہ نخت ھے حس پر بادشاہ بیٹھتا ہے بھر عرش سے ملک اور سلطنت سمجھی جاتی ہے کہا جاتا ہے (ثل عرشه) جب که سلطنت میں خرابی آ جاوے اور جب که سلطنت درست هو اور کام اچها چلتا هو اور حکم نافذ هو تو كهتر هي كه (استويل عللي عرشه و استقر على سرير ملكه) يعني اچھی طرح اپنی سلطنت پر قائم ہے اور اپنر سریر مملکت پر مستقر ہے یہ وہ ہے جو قفال نے کہا ہے اور صاحب تفسیر کبیر کہتر ھیں کہ میں کہتا ھوں کہ یہ حق اور سچ اور صواب ہے اور یہ ایسا ہے جیدا کہ طویدل قامت کے لیے عدرب کا یہ قول ہے (طویل ننجاد) یعنی لمبی پر تله و الا اور بهت زیاده ضیافت کرنے والے کے لیر (کثیر الرماد) مت خاکستر والا اور بوڑھے آدمی کے لیر یه كمنا كــه أس كا سر بڑهاپا سے روشن هـ و گيا (اشتعل راسه شيبا) ــ ان سب الفاظ سے یہ مراد نہیں ہے که وہ اپنر ظاهری معنلی میں جاری هیں بلکه ان سے یہی مراد ہے کمه اصلی مقصود کو بطور کنایہ کے سمجھا دیا جاوے ایسا ھی اس موقع پر کہا جاتا ہے (استوی علی العرش) اور مراد هے اس کی قدرت کا نافذ هونا اور اس کی خواہش کا جاری ہونا ۔ قفال نے کہا اللہ تعالی نے جب که سمجهایا اپنی ذات اور اپنی صفات اور اپنی کیفیت تدبیر عالم کو آس طرح پر جس طرح که انهوں نے اپنے بادشاهوں اور سرداروں کو پایا تھا تو اللہ تعاللی کی عظمت آن کے دلوں میں۔

آسي طرح پر قائم هوئي مگر ان سب مين يه شرط هے كه الله تعاللي كو تشبه نه دے حب اللہ نے فرمایا ہے که وہ عالم ہے تو اس سے یه سمجھر کہ اُس سے کچھ مخفی نہیں ہے ۔ پھر اپنی سمجھ سے یہ جانا کہ یہ علم اللہ تعاللی کو فکر اور غور سے نہیں حاصل ہوا اور نه حواس کے استعال سے اور جب فرمایا ہے کہ وہ قادر ہے تو جانا کہ وہ پیدا کرنے عالم پر ممکنات کے پیدا کرنے پر قادر ہے بھر اسی سمجھ سے یہ جانا کہ اللہ تعالیٰی اس ایجاد اور پیدا کرنے میں اوزاروں وغیرہ کا محتاج نہیں ہے اور اس کا بھی محتاج نہیں ہے کہ کچھ مادہ ہ۔و لے اور پھر آس میں کچھ مدت غور کرکے کام آئے اور ایسا ھی قول ھے سب صفات اللہ تعدالی میں جب کہ آس نے خبر دی کـه اس کا ایـک گهر ہے اس کا حج آن پر واجب ہے ـ اس سے انھوں نے سمجھا کہ اس نے ایک جگہ کو مقرر کر دیا ہے خدا تعالنی سے سوال کرنے کے لیے اور اس سے اپنی حاجتیں طلب کرنے کے لیر تا کہ اس کا قصد کریں جیسر کہ بادشاھوں اور سرداروں کے گھروں کا اس غرض سے قصد کرتے ھیں پھر اپنی عقل سے سمجھا کہ وہ تشبیہ سے پاک ہے اور اس نے یہ گھر اپنے رھنر کے لیر نہیں بنایا ہے اور اس گھر سے اس کو یه فائدہ نہیں ہے کہ وہ اپنے سے گرمی یا سردی کو دفع کرمے پھر جب کہ ان کو حکم کیا که اُس کی حمد کریں اور اس کی بزرگی مانیں تو اُس نے نہایت درجہ کی تعظیم کا حکم دیا ہے۔ پھر سمجھے کہ خدا تعاللی اس تحمید اور تمجید سے نه خوش هوتا هے اور نه اس کے ترک کرنے سے رنجیدہ هوتا ہے جب که یه مقدمات تو نے سمجھ لیے توہم کہتے ہیں کہ اللہ تعالٰی نے زمین و آسان کو جس طرح چاھا پیدا کیا بغیر کسی جھگڑا کرنے اور تکرار کرنے والر کے پھر اس نے خبر دی (انبه استوی علی العرش) یعنی

وہ اپنی سلطنت پر قائم ہوا مراد یہ ہے کہ حاصل ہوئی اس کو تدبیر مخلوقات جس طرح که اس نے جاها تھا اور ارادہ کیا تھا يس يه قبول كه عرش ير قائم هوا ايسا هے كه بعد پيدائش عالم كن اپنر عرش حکومت اور عظمت پر قائم ہوا پھر فقال نے کہا کہ اس بات کی دلیل که ہی معنلی مراد هیں اللہ تعالیٰ کے قول کے حو سورة يونس مي هے كه بيشك هارا پروردگار وه الله تعاللي هے جس نے پیدا کیا آسانوں اور زمین کو چھ دن میں پھر قائم ہوا اینر عرش یر که تمام کاموں کی تدبیر کرتا ہے یس یه قول که " يدبر الامر " منزله تفسر كے هے حو قول " استوى على العرش" کے مطلب کو صاف کھولتا ہے اور اس آیت میں جس کی ہم تفسیر میں میں یوں فرمایا ہے ثم استوی علی العدرش یغشی اللیل النهار يطلبه حشيشا بهرقائم هوا عرش پر كه چهپاتا هـ رات سے دن کو کہ تلاش کرتے تھر اس کو دوڑ کر والشمس والقمر مسخرات بامره - الاله الخلق والامر، اور جاند اور سورج فرمان بردار ھی اس کے حکم کے جان لو کہ اسی کے لیر پیدا کرنا اور حکم کرنا یه اسی پر دلالت کرتا ہے که اس کا یه کهنا که ثم استوی علی العرش اسی کی طرف اشاره هے جو ھم نے ذکر کیا اگر یہ اعتراض کیا جاوے کہ تم نے قول (استوی علی العرش) کو اس پر قیاس کیا که مراد هے که اپنی، حکومت پر قائم ہوا تو یہ لازم آیا کہ ہلر پیدائش آسان اور زسن کے اس پر قائم نبه تھا تو ھم اس کا یہ جواب دیں گے کہ قبل پیدائش عالم کے وہ اس کے پیدا کرنے اور تکوین پر قادر تھا لیکن نہیں تھا پیدا کرنے والا اور موجودہ اشیاء معینه کا اس لیرکہ زید کا زندہ کرنا اور عمر کا مارنا اُس کو کھانا دینا اور اُس کو پانی دینا یه تمهیں حاصل هوتا ۔ اگر آن احوال کے ساتھ پس جب که هم نے عرش کی تفسیر ملک سے کی اور ملک خود یہی احوال ھیں تو صحیح ہے که یه کہا جاوے که اپنے ملک پر قائم ھوا بعد پیدا کرنے آسان اور زمین کے اور یه جواب صحیح ہے اس موقع پر ۔''

اب میں نہایت ادب سے آن بزرگوں کی خدمت میں جنھوں نے آن آیتوں میں عرش کے لفظ سے سلطنت اور مملکت مراد لی ھے عرض کرتا ھوں کہ جن آیتوں میں صرف لفظ '' رب العرش '' کا یا '' رب العرش العظیم '' کا یا '' ذی العرش '' کا یا '' رب العرش المجید '' کا آیا ھے وھاں بھی عرش کے الکریم '' کا یا '' ذوالعرش المجید '' کا آیا ھے وھاں بھی عرش کے معنی سلطنت و مملکت کے کیوں نہیں لیے جاتے ۔ جو ایک چوڑے چکلے تخت موجود فی الخارج کے جس کا بنانا بھی ظاھرا بیکار معلوم ھوتا ھے جس پر نہ کبھی خدا بیٹھا ھے نہ بیٹھے گا اور نہ بیٹھ سکتا ھے ، لیے جاتے ھیں ۔

ھاری اس تقریر کے برخلاف شاید چار آیتیں پیش ھو سکتی ھیں اور بیان کیا جا سکتا ہے کہ آن آیتوں میں ایسے مضامین ھیں جن کے سبب عرش کو مثل سریر بادشاھی موجود فی الخارج تسلیم کرنے کی ضرورت پڑتی ہے۔

پہلی آیت سورۂ زمر کی ہے جہاں قیاست کے حالات میں خدا نے فرمایا ہے کہ '' تو فرشتوں کو عرش کے گرد کھڑے ہوئے دیکھے گا پاگیزگی سے یاد کرتے ہیں ساتھ تعریف کے اپنے رب کو ۔ دوسری آیت سورہ الحافہ کی ہے جہاں خدا نے قیاست کے حال میں فرمایا ہے اور اٹھاویں گے تیرے پروردگار کے تخت کو اپنر اوپر آج کے دن آٹھ ۔

تیسری آیت سورۂ مومن کی ہے جہاں خدا نے فرمایا ہے کہ '' وہ جو آس کے گرد ھیں پاگیزگی سے یاد کرتے ھیں تعریف کے ساتھ اپنے پروردگار کو اور

آس پر ایمان لاتے هیں اور معافی چاهتے آن لوگوں کے لیے جو امان لائے هیں ۔''

چوتھی آیت سورۂ ھود کی ہے جہاں خدا نے فرمایا ہے که " وہ وہ ہے جس نے پیدا کیا آسانوں اور زمین کو چھ دن میں اور آس کا عرش تھا پانی پر ۔''

سورهٔ زم کی آیتیں جن میں عظمت و جلال خدا کا بیان هوا هے وہ سب تمثیلی هیں مفسرین بھی آن کا تمثیلی هونا قبول کرتے هیں ۔ مثلاً اس میں فرسایا هے ، و الارض جمیعاً قبضة یہوم القیامة و السموات مطوبات بعینه ، پس ظاهر هے که خدا کی نه مٹھی هے اور نه آس کا دایاں هاته ، یه ایک تمثیل یا استعاره یا حجاز هے جس سے مقصود خدا کی عظمت و قدرت کا ظاهر کرنا هے نه یه که حقیقة خدا زمین کو مٹھی میں لے لے گا اور آسانوں کو هاته پر لپیٹ لے گا۔''

صاحب كشاف نے كها كه قال صاحب الكشاف الغرض من هذا الكلام اذا اخدتة كما هو بجملة و مجموعه، تصوير عظمة و التوفيق عللى كيه جلاله من غير ذهاب بالقبضه ولا باليمين اللى جهة حقيقة او جهة مجاز و كذالك حكم ما يُرى ان جبريل عليه السلام جاء الى رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال يا اباالقاسم ان الله يمسك السموات يوم القيامة على اصبح والارقين على اصبح والجبال على اصبع والشجر على اصبع والثرى على اصبع و ساير الخلق على اصبح ثم يهزهن فيقول ان لملك فضحك رسول الله على الله عليه وسلم تعجبا مما قال ثم قرء تصد يتاله وما قدرو الله حق قدره الاية قال صاحب الكشاف و انما ضحك افصح

علماء البيان من غير تصور امساك ولا اصبع ولا هز ولا شي من ذالك ولكن فهم وقع اول كل شي و آخره على الذبده و الخلاصة التي هي الدلالة على القدرة الباهرة و ان الا فعال الغطام التي تتعير فيها الافهام ولا تكتنيها الاوهام هينه عليه هوانا لا يوصل السامع الى الوقوف عليه الاجراء العبارة في مثل هذا الطريقة من التخيل قال ولا نرى بابا في علم البيان ادق ولاراق ولا الطف من هذا الباب (نفسر كشاف صفحه ١٢٦٥) -

یعنی غرض اس کلام سے جب که اس سب کو یوری طرح سمجھ لر حیسا که وہ سبھی اللہ تعاللی کی عظمت کی تصویر ہے اور کنه جلال اللهی کے سمجھنر میں توقف کرنا ہے نه که قبضه اور دائس ھاتھ کے حقیقی اور محازی معنوں کی طرف جانا اور ایسا هی هے حکم اس روایت کا که جبرئیل آئے رسول اللہ صلی الله علیہ وسلم کے پاس اور کہا اے ابوالقاسم اللہ تعاللی اٹھائے گا آسانوں کو قیامت کے دن ایک انگلی پر اور سب زمینوں کو ایک انگلی پر اور بہاڑوں کو ایک انگلی پر اور درختوں کو ایک انگلی پر اور جو زسینوں کے نیچر ہے ۔ اُس کو ایک انگلی پر اور سب خلقت کو ایک انگلی پر پھر ان کو ھلاوے گا پھر کمر گا کہ میں بادشاه هوں پس هنسے رسول اللہ صلی اللہ علیه وسلم تعجب کرکے آس کے قول پر پھر بطور تصدیق اس بات کے یہ آیت پڑھی و سا قدر والله حق قدرة الايه كها صاحب كشاف نے كه صرف اس وجه سے هنسے افصح العرب اور تعجب کیا که آنھوں نے اس سے بجز اس کے اور کچھ نہیں سمجھا جو کہ علمائے علم بیان سمجھتر ھس۔ بغمر خیال کرنے اٹھانے اور انگلی اور حرکت کے معنوں کے اور نہیں سمجھا کچھ اس میں سے بلکه سمجھا واقع هونا اول

هرشے کا اور آخر هرشے کا بطور خلاصه اور انتخاب کے که وه دلالت هے الله تعالیٰ کی قدرت کامله پر اور اس پر که وه بڑے کام جن میں سب عقلا کی عقلیں حیران هیں اور ذهن ان کو نہیں سمجھ سکتے الله تعالیٰ پر آسان هے نهایت آسان سننے والا اس سے واقف هونے تک پہنچ نہیں سکتا بجز اس کے که کلام کو اسی طریقه پر خیال میں لانے کو بلایا جاوے کہا صاحب کشاف نے طریقه پر خیال میں کوئی باب اس سے زیادہ دقیق اور لطیف نہیں پاتے هیں۔

علاوہ اس کے صاحب تفسیر کشاف نے ان لفظوں کی مراد اس طرح بیان کی ہے کہ قیل قبضہ مللہ بلا مدافع ولا منازع و یمینه قدرته (کشاف جلد دوم ۱۲۹۷) یعنی الله تعالیٰی کا قبضه اس کا ملک ہے جس میں کوئی تکرار کرنے والا اور جھگڑنے والا نہیں ہے اور دائیں ھاتھ سے مراد اس کی قدرت ہے۔

صاحب تفسير كبير منصف كشاف كى اس تحرير سے كسى قلو خفا هو گئے هيں اور ارقام فرماتے هيں كه اقول ان حال هذا السرجل فى اقداسه على تحسين طريقته و تنفتيح طريقة المقدسا ، عجبيب جد فائه ان كان مذهبه انه يجوز ترك ظاهره اللفظ و المصير الى المجاز سن غير دليل فهذا طعن فى القرآن و اخراج له' سن ان يكون حجة فى شى و ان كان مذهبه ان الاصل فى الكلام الحقيقة و انه لا كان مذهبه ان الاصل فى الكلام الحقيقة و انه لا يجوز العدول عنه الا لدليل منفصل فهذا هو الطريقة التى اطبق عليها جمهور المتقدمين فاين كلام الذى يزعم انه وقع فى التاويلات العسيرة و الكلمات الركيكة فان قالوالمراد انه لما دل الدليل على انه ليس المراد

من لفظ القبضة و اليمين هذه الاعضاء وجب علينا ان نكتفى بهذا القدر ولا نشتغل بتعين المراد بل نفوض علمه الى الله تعالى فنقول هذا هو طريق الموحدين الذين يقولون انا نعلم انه ليس مراد الله من هذا الالفاظ هذه الاعضا فاما تعين المراد فانا نفوض ذا لك العلم الى الله تعالى وهذا هو طريق السلف ذا لك العلم الى الله تعالى وهذا هو طريق السلف المعرضين عن التاويلات فثبت ان هذالتاويلات التى اتبى بها هذا لرجل اليس تحتها شئى من الفائدة (تفسر كبر).

یعنی میں کہنا ہوں کہ اس آدمی کا یہ حال کہ وہ متوجہ ہے اینر طریقہ کی خوبی بیان کرنے پر اور ہلوؤں کے طریقہ کی برائی بیان کرنے پر نہایت ھی عجیب ہے اگر اس کا یہ مذھب ہے کہ لفظ کے ظاہری معنی کا چھوڑنا اور محازی معنیٰ کی طرف جانا بغیر کسی دلیل کے جائز ہے تو یہ تو قرآں میں طعن کرنا ہے اور قرآن کو دلیل کے درجہ سے خارج کرتا ہے کہ وہ کسی امر میں حجت نہیں ہو سکے گا اور اگر اس کا یہ مذہب ہے کہ کلام مس اصل یہ ہے کہ معنیٰ حقیقی مراد ہوں اور معنی حقیقی سے بغیر کسی جداگانه دلیل کے پھرنا نہیں چاھیے پس یه وھی طریقه ھے جس پر سب بہلر علماء نے اتفاق کیا ہے پس کہاں ہے وہ علم جس کو وہ خاص اپنا علم بیان کرتا ہے اور کہاں ہے وہ علم جس کو دوسرا نہیں جانتا ہے با وصف اس کے یہ بھی تنگ تاویلات میں پھنسا ہے اور اور بہت رکیک کلمات کہے ھیں اگر یوں کہیں که مراد یه هے که جب دلیل سے یه ثابت هو گیا که لفظ قبضه اور یمین سے یه اصلی اعضاء مراد نہیں هیں تو هم پر واجب هے کہ هم اسی پر اکتفا کریں اور جو کچھ مراد ہے اُس کے معین کرنے میں نه مشغول هوں بلکه اس کے علم کو الله تعالیٰ پر چهوڑ دیں ۔ پس هم کہتے هیں که یہی ہے طریقه موحدین کا جو یه کہتے هیں که یہی الله کی ان الفاظ سے به اعضا خاص لیکن الله کی مراد کو معین کرنا پس هم اس کو الله تعالیٰ پر چهوڑتے هیں یہی ہے طریقه علمائے سلف کا جو که تاویلات سے الگ رہے هیں ۔ پس ثابت ہوا که تاویلات جن کو یہ شخص لایا ہے آن میں کچھ فائدہ نہیں ہے ۔

صاحب تفسیر کبیر کا اس قدر ناراض هونا بے فائدہ هے کیوں که هر شخص جو ظاهر لفظ کو چهوڑ کر مجاز کی طرف لے جاتا ہے آس کے نزدیک دلیل قاطع اس بات کی هوتی ہے که اس مقام پر اس لفظ سے حقیقت مراد نہیں ہے باقی رهی یه بات که اتنے هی پر اکتفا کیا جاوے اور اُس کی تاویل و مراد کو خدا کے علم پر چهوڑ دیا جاوے ایک ایسی بے معنلی بات ہے جس سے قرآن مجید کی صدها آیات کا نازل هونا لغو اور بے کار هو جاتا ہے نعہوذ بالله منها اور صرف لغو و بے کار هی نہیں هوتا بلکه ایسا کرنا نعوذ بالله قرآن مجید کو مضحکه بنانا ہے۔ هم قرآن مجید میں پڑھتے هیں ۔ ید الله وجه الله قبضة یمینه اور کہتے هیں که ان فظوں سے خدا کا هاته ، خدا کا منه ، خدا کی مٹھی ، خدا کا دایاں هاته مراد نہیں ہے۔ جب پوچھتے هیں که اور کیا مراد ہے تو کہا جاتا ہے کہ خدا هی کو معلوم ہے۔ اربے میاں اگر یمی مقصود تھا که خدا هی کو معلوم ہے ۔ اربے میاں اگر یمی مقصود تھا که خدا هی کو معلوم ہے تو ان الفاظ کا نازل کرنا ور بندوں کو پڑھوانا هی کیا ضرور تھا۔

اصل منشا اس غلطی کا یه هے که قرآن مجید جو بلا شبه کلام اللہی هے سگر بعضے وقت لوگوں کو یه خیال نہیں رہتا که وہ انسانوں کی زبان میں بولا گیا ہے پس آگر وہ درحقیقت انسانوں

کی زبان میں بولا گیا ہے اور درحقیقت ایسا ہی ہے تو جس طرح ایسے موقع پر انسان کے کلام کے معنی و مراد قرار دیے جاتے ہیں اسی طرح قرآن مجید کے الفاظ کے بھی معنی و مراد قرار دیے جاویں گے ۔ اس طرح معنی قرار دینے کو تاویل کہنا ہی غلطی ہے کیوں کہ درحقیقت اس میں کچھ تاویل نہیں ہے بلکہ ہم کو یقین ہے قائل نے اسی مراد سے وہ الفاظ استعال کیر ہیں ۔

اب میں کہتا ہوں که سورہ زمر میں صرف ہی دو لفظ ہیں جو مجازاً استعال کیے گئے ہیں ـ بلکہ اور بھی بہت سے ہیں مثلاً نفخ صور کہ وہ صرف استعارہ ہے وقت معمن کے آ جانے سے "مقالید السملوات و الارض" كا استعال محازاً هوا هي اخير سوره كا تمام مضمون بطور خطابیات کے زبان حال اہل دوزخ و اہل بہشت سے بیان کیا گیا ہے جیسر کہ سورہ فصلت میں زمین و آمان کی زبان حال سے بيان هـوا هـ ـ جهال فرمايا هـ "ثم استوى الى السماء و هـي دخان فقال لها و الارض اية اطوعا اوركرها قالتا اتينا طائعین'' دوزخ و بهشت سی دروازوں کا هونا اور دوزخیوں اور ہشتیوں کے لیر ان کا کھولا جانا دوزخ پر چوکیداروں کا ہونا اور **دو**زخ میں جانے والوں کو طعنہ دینا ہشت پر دربانوں کا ہونا اور مشت میں جانے والوں کو مبارک باد دینا یہ سب بطور تمثیل کے بیان ہوا ہے۔ خدا تعاللی ہمیشہ معاد کے معاملات کو دنیوی حالات کی تمشیل کے بیان کرتا ہے اور اس تمثیل سے وه چیزیں مجنسه مقصود نہیں هوتی بلکه صرف ماحصل اس کا مقصود ہوتا ہے۔ دوزخ کو دنیا کے جیل خانوں کی مانند سمجھنا جس پر چوکیدار اس غرض سے متعین ہوتے ہیں کہ قیدی بھاگ نہ حاویہ یا ہشت کو دنیا کے باغوں کی مانند سمجھنا جس پر دربان اس غرض سے ھوتے ھیں کہ کوئی غیر اس میں نہ چلا جاوہ آس کے پھل نہ توڑ لے خدا کی قدرت اور عظمت اور حکمت پر بٹہ لگانا ہے جو اس کی شان کے شایاں نہیں اور یہی دلیل اس بات کی ہے کہ ان الفاظ سے آن کے ظاہری معنی مراد نہیں ۔

اسی طرح سورہ زمر کی اس آیت میں کہ '' تو فرشتوں کو عرش کے گرد کھڑے ھوئے دیکھے گا پاکیزگی سے یاد کرتے ھیں ساتھ تعریف کے اپنے رب کو'' جو کہ دنیا میں بادشاھوں کا طریقہ اپنی عظمت و جلال دکھانے کا یہی ہے کہ تخت پر بیٹھتے ھیں تخت کے چاروں طرف ھالی موالی کھڑے ھیں بادشاہ کا ادب بجا لا رہے ھیں اس کی تعریف کر رہے ھیں اس کی تمثیل میں خدا نے بندوں کو سمجھانے کے لیے اپنے جلال و عظمت کو بتایا ہے اس سے بندوں کو سمجھانے کے لیے اپنے جلال و عظمت کو بتایا ہے اس سے یہ مقصد نہیں نکالا جا سکتا کہ در حقیقت وھاں کوئی تخت ھوگا اور در حقیقت وھاں کوئی تجسم فرشتے بطور حالی موالی کے اس کے گرد کھڑے ھوں گے اور خدا کی تعریف میں جو تخت پر بیٹھا ھوگا قصید نے پڑھ رہے ھوں گے اور خدا کی تعریف میں جو تخت پر بیٹھا ھوگا قصید نے پڑھ رہے ھوں گے نہایت تعجب ھوتا ہے آن علماء سے کہ خدا کا نخت بیٹھنا تو محال و محتنع قرار دیتے ھیں اور پہر تخت کو خدا کی سمجھتے دیں۔

سورۂ الحاقه کی جو آیت ہے آس سے پہلی آیتوں میں خدا تعالیٰی نے قیاست کا اور تمام دنیا کے برباد ہو جانے کا اس طرح پر ذکر کیا ہے کہ ۔ صور پھونکی جاوے گی اور زمین اور پہاڑ ریزہ ریزہ ہو جاوبی گے اور آسان کے برخچر آڑ جاویں گے اور فرشتے اس کے کناروں پر هٹ جاویں گے ۔ یہ سن کر انسان کے خیال میں آتا ہے کہ جب سب چیزیں برباد ہو جاویں گی تو خدا کی بادشاہت کس پر ہوگی کیا خدا کی بادشاہت ہی ختم ہو جاوے گی ؟ اس شبه کے رفع کرنے کو خدا نے اسی کے ساتھ فرما دیا کہ رفع کرنے کو خدا نے کو خدا نے اسی کے ساتھ فرما دیا کہ رفع کرنے کو خدا نے کی بیوسئذ شمانیہ ،' یعنی جب کہ سب کچھ برباد ہو جاوے گا آس دن بھی تیرے پروردگار کی بادشاہت سب کچھ برباد ہو جاوے گا آس دن بھی تیرے پروردگار کی بادشاہت

بے انتہا چیزوں پر جو اس کی مخلوق ہیں اسی طرح پر قائم رہے گی ۔ " حمل " کے معنی آٹھانے کے ھس مگر اس کا استعال شر مادي موجود في الخارج كي نسبت بهي هوتا هي اور شرعقلي غير مادي غیر موجود فی الخارج پر بھی ہوتا ہے۔ جیسر کہ خدا تعاللی نے توریت کے عالموں کی نسبت فرمایا ہے '' الذی حملو التوراة ثم لهم يحملو ها ٬۰ اور جيسركه حافظان قرآن كو حاملان قرآن يا قاضیوں اور مفتیوں کو حاملان شریعت اور کناہ گاروں کی نست كناهو ل كا الهانا " حملنا اوزارها " كما جاتا هے ـ پس حمل كے لفظ سے آسی چیز کا اٹھانا مراد نہیں ہوتا جو سوجود فی الخارج ہو۔ جب کسی کو کسی شرکا حامل کہتر ہیں اُس سے اُس کا ظہور لازسی تصور کیا جاتا ہے۔ حاسلان تورات اسی لیر کہتر تھر کہ آن سے احکام تورات ظاہر اور معلوم ہوتے تھر اور حاملان شریعت سے احکام شریعت۔ پس جس شے سے جو چیز ظاہر ہو اُس کو اُس کا حاسل کہتر ہیں ۔ خدا کی مخلوق سے جو خدا کی سلطنت و بادشاہت ظاهر هوتی هے آن ير حاملان عرش كا اطلاق هو سكتا هے يس خدا فرماتا هے که جب یه سب چیزیں جو تم دیکھتر هو برباد ھو جاویں گی تب بھی خدا کی بادشاہت اس کی اور بے انتہا مخلوقات آٹھائے ہوئے ہوگی۔

ثمانیه کا لفظ صرف فصاحت کلام کے لیے آیا ہے اس سے کوئی عدد خاص مقصود نہیں ہے اور اس میں بہت برٹی بلاغت یه ہے که اس کے دو رکن کے یعنی اس کے مضاف اور مضاف الیه کے بیان کے مخذوف کرنے سے عدد غیر متناهی اور اجناس غیر محصور کا اظہار هوتا ہے۔ جیسے که ثمانیه الاف باثمانیه الاف الی غیر النهایة من المخلوقات الخیر المحصور ۔ پس اس آیت سے عرش کا وجود فی الخارج ثابت نہیں ہوتا ۔ بلکه صرف اس قدر پایا جاتا ہے که بعد فنا هونے اس تمام

موجودات کے بھی خداکی بادشاہت بدستور قائم رہے گی ۔

تفسیر کشاف میں جو قول حسن بصری اور ضحاک کا نقل کیا ہے آس سے بھی ٹھیک ٹھیک یہی مراد معلوم ہوتی ہے جو ہم نے بیان کی ہے آس میں لکھا ہے کہ ۔

وعن الحسن الله اعلم كم هم اثمانية ام ثمانية الاف وعن الصحات ثمانية تصفوف لايعلم عدد هم الا الله و مجوزان يكون ثمانية من الروح او سن خلق اخرفهو القادر على كل خلق سبحان الذى خلق الازواج كلها سماتنبت الارض و سن نفسهم و مما لا يعلمون ـ (تفسير كشاف صفحه ١٥٢٢) ـ

یعنی حسن بصری سے مروی ہے کہ اللہ خوب جانتا ہے کہ وہ کتنے ہیں آٹھ ہیں یا آٹھ ہزار ہیں اور ضحاک سے مروی ہے کہ آٹھ صفیں ہیں اور یہ کہ آن میں کتنے ہیں اللہ تعالیٰی کے سوا اور کوئی نہیں جانتا اور جائز ہے کہ مراد ہو آٹھ روحیں یا اور مخلوق خدا کی پس اللہ تعالیٰی ہی قادر ہے سب کی پیدائش پر پاک ہے اللہ جس نے پیدا کیا ہے سب جوڑوں کو جن کو اگاتی ہے زمین اور جو خود ان کے ہیں اور جن کو وے نہیں مانتے ۔

سورہ مومن میں جو آیت ہے وہ نہایت غور طلب ہے۔ اس کے شروع میں ہے '' الذین محملون العرش '' پس بحث یہ ہے کہ الذین '' کا اشارہ کس کی طرف ہے۔ تمام مفسرین کہتے ہیں کہ '' الذین '' کا اشارہ فرشتوں کی طرف ہے۔ صاحب تفسیر کبیر اس کی وجہ یہ بیان کرتے ہیں کہ اس آیت سے پہلے خدا تعالیٰ نے ایمان والوں کے ساتھ کفار کی عداوت کا حال بیان کیا ہے اس کے بعد بطور تسلی کے کہا کہ اشرف طبقات مخلوقات فرشتے ہیں اور خصوصاً حملة العرش وہ ایمان والوں سے نہایت محبت رکھتے ہیں پس ان کمینہ لوگوں کی

عداوت پر کچھ التفات کرنا نہیں چاھیے ـ

مگر تعجب یه هے که کفار دنیا میں ایمان والوں کے ساتھ عداوت کرتے تھے اور ایذا پہنچاتے تھے اگر اس کے مقابل کوئی ایسی چیز بیان کی جاتی جو اس دنیاوی ایذا میں معاونت کر سکتی تو البته ایک تسلی کی بات تھی ۔ مگر اُس دنیاوی تکلیف کے مقابله میں یه کہنا که فرشتے ھارے گنادوں کی معافی چاہ رہے ھیں کس طرح پر تسلی دے سکتا ہے علاوہ اس کے اُس مقام پر فرشتوں کا کچھ ذکر نہیں آیا ہے اور جب که عرش سے سلطنت مراد لی جاوے نه ایک شے مجسم موجود فی الخارج تو کوئی قرینه بھی نہیں جس سے نه ایک شے مجسم موجود فی الخارج تو کوئی قرینه بھی نہیں جس سے در الدذیان ''کا اشارہ فرشتوں کی طرف سمجھا جاوے ۔

قرآن مجید کا مطلب نہایت صاف ہے۔ اس سے پہلی آیتوں میں خدا نے فرمایا ہے کہ خدا تعاللی کی نشانیوں (یعنی احکام) میں کوئی جھگڑا نہیں کرتا بہ جز کافروں کے پھرر آن کا شہروں میں پڑے پھرنا آن کی خوش حالی تجھ کو دھو کہ میں نہ ڈالے۔ ھرایک آست نے اپنے رسول کے پکرڑنے و مار ڈالنے کا قصد کیا ہے۔۔۔ اور آن لوگوں کی نسبت جو کافر ھیں خدا کا حکم ھو چک ہے کہ وہ دوزخ میں جانے والے ھیں۔

اس کے بعد خدا نے فرمایا '' الذین محملون العرش '' کفار کے مقابلے میں ایمان والے تھے پس صاف ظاہر ہے که '' الذین '' سے اہل ایمان انسان مراد ہیں نه فرشتے ۔ عرش کے معنی سلطنت کے ہم ابھی ثابت کر چکے ہیں پس آیت کے معنی صاف ظاہر ہیں کہ '' جو لوگ خدا کی سلطنت کو اٹھائے ہوئے ہیں یعنی وہ جو '' جو لوگ خدا کی سلطنت کو اٹھائے ہوئے ہیں یعنی وہ جو '' انعمت علیہ م'' میں داخل ہیں اور جو آس کے قریب ہیں یعنی صلحا و خیار آمت پاکیزگی سے اللہ تعالیٰ کی تعریف کرتے ہیں اور اس پر ایمان لاتے ہیں اور معافی چاہتے ہیں ان لوگوں کے لیے

جـو ایمان لائے ہیں'' الـلی اخـرہ اس کے بعد پھر کافروں کا ذکر کیا ہے ـ پس قرآن مجید میں تو اُس مقام پر فرشتوں کا پتہ بھی نہیں اور نه '' الـذیـن '' کے وہ مشار الیه ہیں ـ

سوره هدود میں جو آیت هے جس میں چه دن میں آسان و زمین کے پیدا کرنے کے ساتھ یہ بھی آیا هے که ''و کان عرشه علی الباء'' کچھ زیادہ بحث طلب نہیں هے هم اوپر ثابت کر چکے هیں که ستة ایام میں آسان و زمین کا پیدا کرنا اخبار عن المخلقت نہیں هے نه کلام مقصود بلکه نقلا اعتقاد یہود کا بیان هے ۔ یہود کا یہ بھی اعتقاد تھا که خدا کی روح پانی پر چھائی هوئی تھی چناںچہ توریت میں آیا هے ۔ وروح الوهیم می حدفت علی فدنی هائیہم ۔

یعنی خدا کی روح چھائی ہوئی تھی پانیوں کے منہ کے اوپر '' مرحفت '' کے ٹھیک معنی مرغی کے انڈے سینے کے ھیں یعنی جس طرح مرغی تمام انڈوں کو آپروں کے اندر لے کر ان کو گھیر کر بیٹھ جاتی ہے آسی طرح خدا کی روح پانیوں پر تھی اس آیت میں آسی اعتقاد یہود کی نقل ہے روح کی جگہ خدا کا عرش یعنی خدا کی سلطنت یا غلبہ بیان ہوا ہے پس کوئی لفظ اس آیت کا عرش کے وجود خارجی ہونے کا مثبت نہیں ہے۔

## لفظ سموات قرآن مجيد مين

''سمٰوات'' جمع ہے ساء کی جس کے معنی اونچے کے ہیں ۔ یه لفظ عربی میں اور ہودیوں کی زبان میں آس زمانه سے بولا جاتا ہے ۔ جب کہ یونانی علم ہیئت کا وجود بھی نہ تھا ۔ قرآن مجید میں بھی اس لفظ کا اطلاق اسی محاورہ میں ہوا ہے جو آس زمانہ میں تھا ۔ مگر قرآن محید کے نازل ھونے کے زمانہ میں اور اس کے بعد بالتخصيص مسلمانوں ميں يوناني علم هيئت كا بڑا رواج هو گيا تھا یونانیوں نے آسان کو ایک جسم شفاف صلب کر وی السکل سقعر و سحدب کا محیط زمین کے جس میں ستارے جڑے ہوئے هیں تسلیم کیا تھا۔ یونانی مسئلے مسلمانوں میں بہت رائج ہو گئے تھے اور سب ( الا شاذ و نادر) بطور سچے مسئلوں کے تسلیم کیے جاتے تھر ہاں تک کہ قرآن کے بیانات کو بھی آن کے مطابق کیا جاتا تھا۔ البته علمائے علم کلام نے یونانیوں کے چند مسائل میں ترمیم اور بعض میں اختلاف کیا تھا جن کو وہ صریح مذھب کے خلاف سمجھتے تھے اور اس کے سوا باتی مسائل کو بطور سچ کے تسلیم کسرتے تھے ۔ آسانیوں کا مسئلہ بھی ایسا ھی تھا جس سی علمائے اسلام نے کچھ تھوڑی ترسیم کی تھی ۔ اور اس کے جسم کر وی محیط ارض کے ہونے اور ستاروں کے آس میں جڑے ہوئے ہونے اور آسانوں کے زمین کے گرد چکر کھانے کو ویسا ھی تسلیم کیا تھا جیسا کہ یونانیوں نے بیان کیا تھا۔ اس لیر تفسیروں میں اور مذھبی کتابوں میں آسان کے وہی معنی یا اس کے قریب قریب مروج

ھو گئے جو یونانی حکیموں نے بیان کیے تھے اور بہت بڑی غلطی یہ پڑ گئی که لفظ تو لیا قرآن کا اور اس کے معنی نے یونانی حکیموں کے اور رفته رفته وہ معنی ذهن میں ایسے راسخ ہو گئے که ان کا انکار کرنا ٹھیر گیا ۔ مگر ایسا سمجھنا بناء فاسد علی الفاسد ہے ۔

اس لیے میں ان معنوں سے جو آکثر مفسرین سمجھتے ھیں ، انکار کرتا ھوں اور میں سمجھتا ھوں کہ جن جن چیزوں پر قرآن مجید میں ساء یا سماوات کا اطلاق آیا ہے۔ وہی معنی ساء سماوات کے ہم قرار دیں گے۔ نہ وہ معنی جو علمائے اسلام نے یونانی حکیموں کی پیروی سے قرار دیے ھیں۔

قرآن مجید میں اس وسعت پر بھی اساء کا اطلاق ہوا ہے جو ہر شخص اپنے سر کے اوپر دیکھتا ہے اور اس نیلی نیلی چیز پر بھی ہوا ہے جو گنبدی چھت کے مانند ہر شخص کو اس کے سر کے اوپر دکھائی دیتی ہے ۔ اور آن چمکتے چمکتے جسموں پر بھی ہوا ہے جن کو ہم ستارے یا کواکب کہتے ہیں ۔ بادلوں پر بھی ہوا ہے جو مینه برساتے ہیں مگر قرآن نے آسان کے وہ معنی جو یونانی حکیموں نے بیان کیے ہیں کہیں نہیں بتلائے ۔ اس لیے ہم اُن سے مکیوں نے بیان کیے ہیں کہیں نہیں بتلائے ۔ اس لیے ہم اُن سے انکار کرتے ہیں اور جو معنی قرآن نے بتائے ہیں اُنھی معنوں میں سے کوئی معنی ساء کے لفظ کے سمجھتر ہیں ۔

اس مقام پر ساء کے لفظ سے وہ وسعت مراد ہے جو هر شخص اپنے سر کے اوپر دیکھتا ہے پس آیت کے معنی یه هیں که خدا آس وسعت کی طرف متوجه هوا جو انسان کے سر پر بلند دکھائی دیتی ہے اور ٹھیک آس کو سات بلندیاں کر دیں ۔ سات سیارہ کواکب کو هر کوئی جانتا تھا۔ عرب کے بدو بھی آن سے به خوبی واقف تھے ۔ وہ ستارے اوپر تلے دکھائی دیتے ہیں یعنی ایک سب سے

نیچا ۔ دوسرے اس سے اونچا اور تیسرا آس سے اونچا اور علی هذالقیاس اوو ان کواکب کے سبب جو بطور روشن نشانوں کے آس وسعت مرتفع میں دکھائی دیتے هیں ۔ اس وسعت کے ساتھ جدا جدا حصے یا درجے یا طبقے هو جاتے هیں پس اسی کی نسبت خدا تعالیٰ نے فرمایا کہ اس کو ٹھیک سات آسان کر دیے ۔

یه معنی جو هم نے بیان کیے اگرچه لوگوں کو ایک نئی یات معلوم هوتی هوگی ۔ مگر یہی معنی بعض معتبر مفسروں نے بھی سمجھے هیں ۔ تفسیر ا بیضادی میں لکھا ہے که ''ساء سے یه اجرام علوی (جن میں کواکب بھی شامل هیں) مراد هیں یا اوپر کی طرفین'' پس انھی مجمل لفظوں کی یہ تفصیل ہے جو هم نے بیان کی ہے ۔

## آسیان کے برجوں کا بیان اور رجم شیاطین کی تحقیق

الله تعالی قرآن شریف میں فرماتا ہے۔ و لقد جعلنا فی السماء برو جاو زبنے الله لنظرین و حفظنها سن کل شیطن رحیم الا سن استرق السمع فاتبعه شهاب سبین ۔ یعنی اور بےشک هم نے ییدا کیے هیں آسانوں میں برج آن کو محفوظ خوش نما کیا ہے دیکھنے والوں کے لیے اور هم نے آن کو محفوظ رکھا ہے هر ایک شیطان راندے گئے سے۔ مگر جس نے چرایا سنے کو یعنی کوئی بات معلوم کر لی تو پیچھے پڑتا ہے اس کے شعله روش۔

بروج صیغه جمع کا ہے اور برج اس کا واحد ہے۔ برج کے معنی اُس شے کے ہیں جو ظاہر اور اپنے ہم مثل چیزوں سے ممتاز ہو عارت کا وہ حصه جو ایک خاص صورت پر بنایا جاتا ہے گو وہ جزو اُس عارت کا ہوتا ہے مگر عارت کے اور جزوں سے ممتاز اور نمایاں ہوتا ہے اُس کو برج کہتے ہیں۔

اهل هیئت نے جب ستاروں پر غور کی اور ان کو دیکھا کہ کچھ ستارے ایسی طرح پر متصل واقع ہوئے هیں که باوجود که وہ اوروں سے بڑے اور اوروں سے کچھ زیادہ روشن نہیں هیں مگر ایک خاص طرح پر واقع ہونے سے وہ اور سب سے علیحدہ دکھائی

دیتے هیں اور نمایاں هیں ۔ پھر آن کے نمایاں هونے کی ایک بڑی وجہ یه هوئی که انهوں نے دیکھا که سورج دولابی چال پر چلتا هوا نہیں معلوم هوتا بلکه حائلی طور پر چلتا هوا معلوم هوتا هے اور یه اس کا چلنا انهیں ستاروں کے نیچے نیچے معلوم هوتا هے اس وجه سے وہ ستارے اور ستاروں سے زیادہ ممتاز و نمایاں هوگئے ۔

اس کے بعد اہل ہیئت نے دیکھا کہ اس طرح پر اور ایسے موقع سے جو اوروں سے ممتاز ہوں متعدد مجمعے ستاروں کے واقع ہیں مگر آن میں بارہ مجمعوں کو اس طرح پایا کہ وہ ایسی ترتیب سے واقع ہیں کہ اگر آن سب پر ایک دائرہ فرض کیا جائے تو کرہ پر دائرہ عظیمہ ہوگا۔ پھر ان کو سورج بھی اس طرح پر چلتا ہوا دکھائی دیا اور آسی طرح پر سورج کے چلنے سے اختلاف فصول کان کو متحقق ہوا۔ پس انھوں نے آن ستاروں کے بارہ مجمعوں کی تعداد کے موافق آسان کے بارہ مساوی حصے فرض کیے اور ہر ایک عملے ان ستاروں کے ایک ایک مجمعے کے لیے قرار دیا اور ہرحصہ کا مرح رکھا کیوں کہ اپنے ستاروں کے خاص مجمع سے وہ علیحدہ ممتاز اور بمایاں تھا۔

اس کے بعد اہل ہیئت نے چاہا کہ ہر ایک برج کے جدے جدے نام رکھے جائیں تاکہ اُس نام سے اس حصے اور ستاروں کے مجمع کو بتا سکیں انھوں نے خیال کیا کہ اگر ان ستاروں کے مجمع میں سے جو ستارے کناروں پر واقع ہیں اگر ان کو خطوط سے ملا ہوا فرض کریں تو کیا صورت پیدا ہوتی ہے اس طرح خیال کرنے سے کسی کی صورت انسان کی بن گئی کسی کی کسی جانور کی وغیرہ وغیرہ اس لیے انھی ناموں سے انھوں نے اس حصے کو اور اس مجمع ستاروں کو موسوم کیا اور اس کے یہ نام قرار دے:

حمل ، ثور ، جوزا ، سرطان ، اسد ، سنبله ، میزان ، عقرب ، قوس ، جَـذی ، دنو ، حـّوت ـ

غالباً به تفتیش اولاً مصریوں نے کی هوگی حن کا آسان همیشه ابر وغمرہ سے صاف رہتا تھا اور ہمیشہ ان کو ستاروں کے دیکھنر کا اور ان کو پہچاننر کا بخوبی موقع ملتا تھا ۔ مگر یه نام اور یه تقسم تمام قوموں میں اور بہت قدیم زمانہ کے عرب جاہلیت میں عام ہوگئر تھر اور آسان کے اس حصہ کو برج سے اور اس کے کل حصوں کو جو تعداد میں بارہ تھر بروج سے نامزد کرتے تھر اسی کی نسبت خدا نے فرمایا و لقد حعلنا فی السماء بروحا و ذینا للناظرين ـ مفسرين نے بروجا كى تفسىر قصورا سے لى هے بلا شبه یہ ان کا قصور ہے خدا نے تو آسی چیز کو بروج کہا ہے جس کو اهل عرب بلکه تمام قومس بروج سمجهتی تهیں اور نہایت نادانی هے اگر ان بروج کی تفسیر میں سورہ نساء کی یہ آیت پیش کی جاوے کہ۔ اين ما تكونو يدرككم الموت و لوكنتم في بروج مشيدة اس کے بعد کی آیت یہ مے کہ ۔ او حفظنا ھا من کل شیطان رجیم ۔اس آیت کے تو یہ معنی هیں که هم نے اس کو یعنی آسان کو یا ان کو یعنی برجوں کو محفوظ رکھا شیطان پھٹکارہے گئر سے اور سورہ صافات میں اسی کی مانند ایک آیت ہے کہ _

انازبنا السماء الدینا بزینة الکواکب و حفظا من کل شیطان مارد (۳۹ - صافات - ۹ و ے) جس کے معنلی یہ هیں که هم نے خوش کما کیا دنیا کے آسان کو ستاروں کی خوش کمائی سے اور محفوظ کیا هر شیطان سرکش سے - شاه رفیع الدین صاحب نے حفظا کو جو سورہ صافات میں ہے مفعول له قرار دیا ہے ۔ زینا کا اور اس کا یه ترجمه کیا ہے که ''واسطے حفاظت کے هر شیطان سرکش سے'' جس کا یه مطلب ہے که حفاظت کے هر شیطان سرکش سے'' جس کا یه مطلب ہے که

ستاروں سے آسان کو محفوظ کیا ہے ۔ یہ ترجمہ صحیح نہیں ہے اور ابن عباس کے نام سے جو تفسیر مشہور ہے آس میں حفظا کی تفسر کی ہے کہ " حفظت بالنجوم" یعنی میں نے آسان کی ستاروں سے اس تفسیر سے بھی حفظا مفعول له پایا جاتا ہے یه تفسیر بھی صحیح نہیں ہے۔ 'حفظا' کے پہلے دوار عاطفہ ہے اورعطف جمله کا جمله پر ہے مگر باوجود سوجود ہونے واؤ کے '' حفظا '' کو مفعول قرار دینا در حال کہ اس کے ما قبل کوئی مفعول لہ جس پر اًس کا عطف ہو سکر نہیں ہے ۔ صحیح نہیں ہو سکتا ۔ پس صاف بات ہے کہ یہ جعله علیحدہ ہے اور بقرینه علحیدہ ہونے حمله کے حفظا مفعول ہے۔ فعل مخدوف حفظنا کا۔ یس شاہ ولی اللہ صاحب نے جو فارسی ترجمه کیا ہے وہ صحیح ہے که '' و نگاہ داشتیم از ھر شیطان سرکش '' مگر انھوں نے اُس کے مفعول کو ظاھر نہیں کیا که ''که انگاه داشتیم ـ پس اگر آس کا مفعول بنا دیا جائے تو مطلب صاف هو جاتا ہے ۔ یعنی و نگاہ داشتیم آسان را یا کواکب را'' مگر جب هم قرآن محید کی ایک آیت کی تفسیر دوسری آیت سے کریں تو صاف یہ تفسیر هوتی هے که خدا تعالمٰی نے سورۂ حجر کی آیت میں صاف فرمایا ہے که '' و حفطنا ها '' پس سورہ صافات میں جو الفاط حفظاً آئے ہیں ان کی تفسیر اسی کی مطابق یہ ہے کہ و حفظہ ا ها حفظا من کل شیطان مارد ـ یعنی هم نے آسان یا ستاروں کو ہر طرح کی حفاظت میں شیطان سرکش سے محفوظ رکھا ھے ۔

سورهٔ ملک میں جو خدا نے یہ فرمایا ہے کہ ''و ذینا الساء الدنیا بمصابیح و جعلنا هارجو سا الشیاطین ـ یرجوسا کے معنی مارنے یا پتھر مارنے کے اور شیاطین سے جن یا اور کوئی وجود غیر مرئی سمجھنا رجعاً بالغیب بات کہنی ہے صاف بات یہ

ھے کہ شیاطین شیاطین الانس مراد ھیں اور رجوما سے آن شیاطین کا رجعاً بالغیب یعنی ان کی اٹکل بچو باتیں سانا مراد ہے جناں چہ مفسرین نے بھی کیا ہے کہ شیاطین سے مراد شیاطین الانس ھیں جو کہتے تھے کہ ھم کو آسانی چیزیں مل جاتی ھیں اور ستاروں کے حساب سے ان کو سور و نحس ٹھیرا کر پیشین گوئی کرتے تھے۔ تقسیر کبیر میں بھی اسی کے مطابق ایک قول نقل کیا ہے کہ۔

رجوما للشياطين اى انا جعلنا هاظنونا ورجوما للغيب لشياطين الانس وهم الاحكاسيون من المبتجمين ـ (تفسير كبير متعلق سورة الملك صفحه ٣٠) ـ

یعنی ۔ ہم نے آسان کے ستاروں کو ایک ظن اور غیب کی اڈکمل پچو بات کہنے کو آدمیوں کے شیطانوں کے لیے بنایا ہے اور یہ وہ لوگ ہیں جو نجوم سے احکام بتاتے ہیں ۔

پسخدا تعاللی کے اس کلام ۔ و حفظنا ها من کل شیطان رجیم و حفظا سن کل شیطان سارد کے معنی یه هیں که هم نے آسان کے برجوں کو یا آسان کے ستاروں کو شیاط-ین الانس سے محفوظ رکھا ہے اور اسی لیے وہ ان سے کوئی سچی یا صحیح پیشین گوئی۔ حاصل نہیں کر سکتے به جز ظن اور رجماً للغیہ ب کے ۔

یه اعتقاد جو کفار عرب کا تها که ـ لا یـــمعـون الی الـمـلاء الا عـلی و یـقـذفـون سن کل جانـب وحـورا ولـهم عـذاب و اصب الا سن خـطـف الـخطـفة فاتـبـعـه شـهـاب ثـاقـب ـ (حـم صافات ، ، ، ، ، ، ) ـ

یعنی ۔ جن آسہانوں پر جاکر ملاء اعلیٰ کی باتیں آتے سن ھیں ۔ اور کاھنوں کو خبر کر دیتے ھیں اس کی نفی خدا نے سورہ صافات میں فرمائی ہے جہاں کہا ہے نہیں سن سکتے ھیں ملاء اعلیٰ کو مگر اور ڈالا جاتا ہے آن پر شہاب ھر طرف سے ۔ مردود ھونے کو مگر

جس نے اچک لیا آچک لینا اس کے پیچھے پڑتا ہے شہاب روشن ۔

اور اس صورت میں فرمایا ہے الا سن استراق السمع فاتبعد شہاب سبین ۔ یعنی هم نے محفوظ کیا ہے آسان کے برجوں کو هر ایک شیطان رجم سے مگر جو چرا لیوے سننے کو پهر پیچھے پڑتا ہے آس کے شہاب روشن ۔ اس آیت کے مطلب میں اور سورہ صافات کی آیت کے مطلب میں کچھ فرق نہیں ہے سورہ صافات میں آیا ہے خطف الدخطفة یعنی اچک لیا ۔ آچک لینا اور یه نہیں بتایا کہ کیا آچکا آس سے سمع کا اچک لینا تو نہیں هو سکتا اس لیے کہ اس کی نفی کی گئی ہے ۔ نہایت شدت سے سمع کا سین اور می کو مشدد کر کے پس کسی اور امر کا اچک لینا سوائے سمع کے میاد ہے ۔

مگر سورۂ حجر میں استراق سمع بیان کیا ہے تو ظاہر ہے کہ اس جگہ لفظ سمع کا کفار کے خیال کی مناسبت سے بولا گیا ہے نہ حقیقی معنوں میں اس کو یوں سمجھنا چاھیے کہ مثلاً لوگ کسی کی نسبت کہیں کہ فلاں شخص بادشاہ کے دربار کی باتیں سن سن کر لوگوں کو بتا دیا کرتا ہے اس کے جواب میں کہا جاوے کہ نہیں وہ بادشاہ کے دربار کب تک پہوی سکتا ہے یوں ھی ادھر آدھر سے کوئی بات اڑا لیتا ہے یا سن لیتا ہے تو اس سے ھرگز یہ مطلب نہیں ہوتا کہ وہ شخص در حقیقت دربار کی باتیں سن لیتا ہے اسی طرح ان دونوں آیتوں میں الفاظ خطف الخطفة اور استراق السمع کے واقع ھوئے ھیں جو کسی طرح واقعی سننے پر دلالت نہیں کرنے خصوصاً ایسی حالت میں کہ سمع سے بتاکید نفی آئی ہے بات یہ ہے خصوصاً ایسی حالت میں کہ سمع سے بتاکید نفی آئی ہے بات یہ ہے کہ کو کھار پیشین گوئی کرنے کے دو حیلے کرتے تھے ایک یہ کہ جن ملاء اعلیٰ کی باتوں کو سن کر ان کی خبر کر دیتے ھیں دوسرے ملاء اعلیٰ کی باتوں کو سن کر ان کی خبر کر دیتے ھیں دوسرے ستاروں کی حرکت اور بسوط عروج اور منازل بروج اور کواکب کے ستاروں کی حرکت اور بسوط عروج اور منازل بروج اور کواکب کے ستاروں کی حرکت اور بسوط عروج اور منازل بروج اور کواکب کے ستاروں کی حرکت اور بسوط عروج اور منازل بروج اور کواکب کے ستاروں کی حرکت اور بسوط عروج اور منازل بروج اور کواکب کے ستاروں کی حرکت اور بسوط عروج اور منازل بروج اور کواکب کے

سور و نحس هونے احکام دیتے تھے وہ سب غلط اور جھوٹ تھے مگر بعض صحیح بھی هوتے تھے مثلاً کسوف و خسوف کی پیشین گوئی یا کواکب کے افتران اور هبوط و عروج کی پیشین گوئی اسی امر کو جو در حقیقت ایک حسابی امر مطابق علم هیئت کے هے خدا تعالیٰ نے دو جگه ایک جگه بلفظ استراق السمع اور دوسری جگه بلفظ خطف الدخطفة سے تعبیر کیا هے اور آسی کے ساتھ فاتبعة شہاب ثاقب سے اس سے زیادہ کی پشین گوئی کو معدوم کر دیا هے ۔

فاتبعة شماب سبين ـ شماب كے معنى هيں شعلة آتش كے اور اس انگارے كو جو بهڑكتا هوا هو اس كو خدا نے شماب مبين سے تعبير كيا هے جيسا كه سورة نمل ميں بيان هوا هے ـ

شہاب یا شہاب ثاقب یا شہاب مبین کا اس آتشی شعله پر اطلاق هوتا هے جو کائنات الجو میں اسباب طبعی سے پیدا هوتا هے اور جو کسی جہت میں دور تک چلا جاتا هے اور جس کو اردو زبان میں تارہ ٹوٹنا بولتے هیں ۔

اب یه بات دیکھنی چاھیے که عرب جاھلیت میں تاروں کے ٹوٹنے سے یعنی جب که کائنات الجو میں کثرت سے شہاب ظاھر ھوتے تھے تو آن سے کیا فال لیتے تھے یاکس بات کی پیشین گوئی کرتے تھے کچھ شبه نہیں که وہ اسے بد فالی اور کسی حادثۂ عظیم کے واقع ھونے کا یقین مونے کا یقین کرتے تھے جس طرح که تطہیر سے بد فالی سمجھتے تھے۔

تفسیر کبیر میں زهری سے روایت لکھی ہے کہ چند آدسی رسول خدا کے ساتھ بیٹھے تھے کہ ایک تارہ ٹوٹا آنحضرت نے پوچھا کہ تم زمانۂ جاھلیت میں اس میں کیا کہتے تھے انھوں نے کہا کہ هم کہتے هیں کہ کوئی بڑا شخص می جاوے گا یا حادثہ عظیم پیدا هوگا ۔ غرض کہ اس کو زمانہ جاھلیت میں فال بد یا شگون بد

سمجھتے تھے اس زمانہ کے لـوگ کـثرت سے تـاروں کے ٹـوٹنے کـو شگون بد سمجھتے ھیں ۔ پس شیاطین الانس کے اعتقاد کی ناکاسی کو آن کے کسی شگون بد سے تعبیر کرنے کے لیے خدا نے فرمایا کہ فاتب عدے شہایت ھی فصیح استعارہ ھے منجمین کے وبال کے بیان کرنے کو اور جس کا مقصود یہ ھے کہ فاتب عہم الشوم والخسران والحرمان فیا اسلوا۔

سورۂ جن میں انا لمسنا الساء کا لفظ ہے تفسیر کبیر میں لکھا ہے کہ مس سے استعارہ طلب کیا جاتا ہے اور یہ قول منجمین کا ہے پس معنی یہ ہوئے کہ ہم نے ڈھونڈھا آسان کو اس کو پایا بھرا ہوا حفاظ یعنی موانع شدید اور شہب یعنی وبال سے جن کے سبب ہم اپنے مقصد کو حاصل نہیں کر سکتے ۔پھر انھوں نے کہا کہ ہم ملاء اعلیٰ کی باتوں کے سننے یعنی دریافت کرنے کو بیٹھتے تھے مگر اب قرآن سننے کے بعد اس کے لیے جو کوئی سنے یعنی دریافت کرنا چاھیے ہم اس کے لیے شہاب یعنی وبال معین پاتے ھیں پس کرنا چاھیے ہم اس کے لیے شہاب یعنی وبال معین پاتے ھیں پس ان تمام امور کو اجنبه مظنونه اور مزعومه سے منسوب کرنا جن کا وجود بھی قرآن مجید سے ثابت نہیں ہے کس قدر بے اٹکل اور

## حقيقة الروياء

(حضرت یوسف شاہ مصر اور دو قیدیوں کے خواب اور ان کی اصلی کیفیت)

اذ قال يوسف لابيه يا ابت اني رايت احد عشر كوكبا و الشمس و القمر رائيتهم لي سجدين ـ

یه حضرت یوسف کا خواب ہے۔ خواب کی نسبت بہت کچھ کہا گیا ہے اور لکھا گیا ہے۔ مگر اُس زمانه میں علم فزیالوجی اور سیکالوجی نے بہت ترق کی ہے اور اعضائے انسانی کے خواص و افعال کو بہت تحقیقات کے بعد منضبط کیا ہے اس لیے ہم کو دیکھنا چاھیے که خواب کی نسبت اُس تحقیقات سے کیا امور ثابت ہوتے ہیں اور ھارے ھاں کے علاء اور حکاء نے اس کی نسبت کیا لکھا ہے اور در حقیقت خواب ہے کیا چیز چناں چہ ہم ان سب امور کو اس مقام پر مختصراً بیان کرتے ہیں۔

یہ امر مسلم ہے اور ہر شخص یقین کرتا ہے کہ تمام اعضائے انسانی پر دماغ حکومت کرتا ہے۔ انسان کا سر چند ہڈیوں سے جسے کھوپڑی کہتے ہیں جڑا ہوا ہے۔ کھوپڑی کی بناوٹ اور اس کے جوڑوں اور جوڑوں کی درزوں کی ترکیب جو ہر انسان میں کسی نه کسی قدر مختلف ہوتی ہیں جداگانه خاصیتیں رکھتی ہیں بھر کھوپڑی کے اندر بھیجا ہوتا ہے جسے سخ کہتے ہیں جس میں بھر کھوپڑی کے اندر بھیجا ہوتا ہے جسے سخ کہتے ہیں جس میں بے انتہا باریک ریشے یا رگیں ہوتی ہیں آسی میں ایک شاخ گردن سے

ریڑھ کی ھڈی کے فقرات میں چلی گئی ہے اور دماغ ھی سے نکلے ھوئے پٹھے اور رگیں اور ریشے سینہ میں اور تمام اعضا میں پھیلے ھوئے ھیں تمام حس و حرکت جو انسان کرتا ہے وہ دماغ کے سبب سے کرتا ہے آن پٹھؤں اور ریشوں اور رگوں میں بعض تو ایسے ھیں کہ شے محسوس کا اثر دماغ پر پہنچا دیتے ھیں جب انسان اس کو حس کرتا ہے اور اگر ان کے ذریعہ سے اثر نہ پہنچے تو انسان کسی شے کو حس نہ کرے ، نہ روشنی کو جان سکے ، نہ کسی شے کو دیکھ سکے ، نہ آواز کو سن سکے ، نہ ذائقہ کو پہچانے ، نہ کسی چیز کے چھونے کو جانے ۔

جب ان محسوسات کا اثر دماغ پر پہنچتا ہے تو دماغ میں آن پڑھوں اور رگوں اور ریشوں کو تحریک ھوتی ہے جو محرک کہلاتے ھیں اور آن سے ایک قسم کا تغیر دماغ میں پیدا ھوتا ہے اور جب تک وہ تغیر رهتا ہے وہ شے محسوس بھی سامنے رهتی ہے اور انہی محسوسات کے ذریعہ سے انسان کے اعضا حرکت کرتے ھیں جو حرکت قصد و ارادہ سے ھو وہ حرکت ارادی ہے مگر جب وہ حرکت دفعة یا بلا قصد و بلا سوچے سمجھے ھو تو وہ حرکت طبعی کہلاتی ہے جیسے خوف کی حالت میں ھو جاتی ہے۔

علاوہ اس کے دماغ میں ایک قوت ہے جس میں تمام خارجی چیزوں کی جن کو هم نے دیکھا ہے تصویریں بطور نقش کے محفوظ هوتی هیں اور اس لیے وہ سب هم کو یاد رهتی هیں اور یہی سبب ہے که باوجود موجود نه هونے آس شے کے آس کی صورت کا بعینه هم تصور کر لیتے هیں اور اگر آن محفوظ نقشوں میں کچھ دهندلا پن آ جاتا ہے تو ان چیزوں کو بھول جاتے هیں یا یاد دلانے سے یاد آتی هیں اور جب منقش نہیں رهتیں تو بالکل یاد نہیں آتیں ۔

علاوہ اس کے دماغ میں یہ قوت بھی ہےکہ جس شےکو ہم نے

دیکھا ہے اس کے اجزا کو علیحدہ کرکے اپنے خیال کے سامنے لے آویں مثلاً ہاتھی کی صرف سونڈ ہی کا یا صرف اس کے کانوں ہی کا تصور خیال کے سامنے لے آویں اور یہ بھی قوت ہےکہ متعدد چیزیں جو ہم نے دیکھی میں ان کے اجزا کا علیحدہ علیحدہ تصور کرکے ایک کے اجزا کو دوسرے میں یا چند کے اجزا کو ایک میں جوڑ دیں ۔ مثلاً هم نے بکری اور مور اور انسان کو دیکھا ہے تو وہ قوت بکری کے سر کو علیحدہ اور مور کے دھڑ کو علیحدہ تصورکرکے مور کے دھڑ پر بکری کا سر لگا ہوا تصور کرکے خیال کے روبرو لر آویں گی یا انسان میں مور کے بازو لگر ہوئے تصور کرکے پر دار انسان یا پر دار فرشتہ اپنر خیال میں بنا لرگی ـ اسی طرح مختلف اور عجیب عجیب صورتیں جن کا کھبی وجود دنیا میں نہیں ہوا بنا کرخیال میں جلوہ نما کرتی ہے۔ وہی قوت کبھی ایسا کرتی ہے کہ اجزائے مختلفہ کی ترکیب تو نہیں دیتی بلکہ چھوٹی چیز کو اس قدر بڑا بنا کر خیال میں لر آتی ہے کہ ایک نہایت سہیب صورت بن جاتی ہے مثلاً آدمی کے قد کو تاڑسے بھی لمبا ، اس کے سر کو گنبد سے بھی بڑا ، اس کے ھاتھوں کو کھجور کے درخت سے بھی زیادہ ، اس کے دانتوں کو عجیب بے ہنگم طور کی بنی ہوئی خیال کے سامنر حاضرکر دیتی ہے۔

یه تمام اعضا انسان کے اوقات معینه تک کام کرتے رهتے هیں اور زمانه معین تک آرام کرتے هیں یا کسی اور غیر طعبی سے معطل هو جاتے هیں اور انسان بے هوش هو جاتا هے ـ حالت مرض میں جب یه حالت طاری هوتی هے تو بے هوشی اور غشی کہلاتی هے اور حالت صحت میں اس کو نیند کہتے هیں ـ

مگر جو که دماغ میں تمام ادراکات کے لیے جداگانه حصے معین هیں اس لیے حالت غشی و نیز حالت نیند میں دماغ کے بعض حصے معطل یا آرام میں هوتے یا سو جاتے هیں اور بعض حصے

کام کرتے یا جاگتے رہتے ہیں اور یہی وجہ ہوتی ہےکہ بعضی دفعہ بے هوشی طبعی غیر طبعی میں بھی انسان ایسی باتیں یا کام کرتا ہے حو حالت هوش یا بیداری میں کرتا مگر اس کو کچھ نہیں معلوم هو تا کہ اس نے کیا کیا ۔ لوگوں کی باتس سنتا ھے مگر حواب نہیں دیتا یا اور باتون کا ادراک کرتا ہے مگر ظاہر نہیں کر سکتا اور وہ اداراکات مختلف پیرایه میں اس کو محسوس ہوتے ہیں جن کا کچھ وجود نہیں ہوتا اور کبھی وھی خیالات اور صورتیں جو اس کے دماغ میں منقش هیں مختلف قسم سے آس کو محسوس هوتی هیں اور جب یه امور نوم طبعی میں واقع هوتے هیں تو ان کو خواب کہتر ھیں طبعی یا غیر طبعی بے ھوشی میں بھی امورات خارجی دماغ کے آس حصہ پر جو جاگ رہا ہے اثر کرتے ہیں اور وہ اس کے عجیب پرایہ سے خواب س دکھائی دیتر ہیں۔ مثلاً آدسی سوتا ہو اور ساعت کا حصہ جاگتا ہو اور سونے والر کے قریب کوئی شخص کسی چیز کو کوٹتا ہو تو دماغی قوت جو چھوٹی چیز کو بڑھا کر پیش کرتی ہے آس آواز کو نہایت مہیب آواز بنا دیتی ہے اور اس آواز کے سلسلر سے توپوں کا خیال پیدا کر دیتی ہے اور سونے والا خواب میں یہ سمجھتا ہے کہ توہیں چل رہی ہیں یا مثلاً سونے والرکا بستر ٹھنڈا یا نم ہو گیا ، قوت حساسہ ، جو جاگتی تھی آس نے اس کا حس کیا اور بستر کی نمی سے بانی کے خیال کو اور اس سے دریا کے یا تالاب کے یا حوض کے خیال کو پبدا کیا اور سونے والا خواب میں دیکھ سکتا ہے کہ وہ دریا میں یا تالاب میں پڑا تیر رہا ہے۔ اگر کوئی لمی چیز آس کے بستر ہـر پڑی ہو یا کوئی شخص رسی کو اس طرح پر ڈالےکہ سونے والا جاگ نہ آٹھے اور قوت حساسه جاگتی هو تو خـواب میں دیکھ سکتا ہے کہ سانپ اس کہو چمٹ گیا ہے اسی قسم کے بہت سے اسباب خارجسی سے

عجیب عجیب خواب دیکھ سکتا ہے۔

بعضے لوگ خواب دکھانے کی ایسی مشق کر نیتے ہیں کہ سونے والے کے پاس بیٹھ کر ایسی آسانی اور سہولت سے کہ وہ جاگ نہ آٹھے اس کی قوت حساسہ یا سامعہ کو اس طرح پر اثر مطلوبه پہنچاتے ہیں کہ وہ سونے والا وہی خواب دیکھ سکتا ہے جس کا دکھانا ان کو مطلوب ہے۔

جس طرح که یه امور خارجیه خواب دیکهنے پر موثر هیں آس سے بہت زیادہ خود سونے والے کے اسور ذهنی جو اس کے خیال میں بس گئے هیں اور دماغ میں نقش پزیر هو گئے هیں خود اپنی طبعت سے یا کسی واقعه سے یا کسی کے اعتقاد کامل هونے سے یا محبت عشقی و اعتقادی سے خواب دیکھنے پر موثر هوتے هیں اور وہ انهی امور ذهنی کو بعینه یا کسی دوسرے پیرایه میں جس کو قوت دماغی پیدا کر دیتی ہے عجیب عجیب طرح سے خواب میں دیکھ سکتا ہے۔

بعض لو کوں کے ایسی مشق ہے جاتی ہے کہ جو خواب آن کو دیکھنا منظور ہو سوتے وقت اُس کا ایسا قوی تصور کرتے ہیں اور دماغ میں آس کا نقش جا لیتے ہیں کہ سوتے میں وہی خواب دیکھتے ہیں۔

بعض امور ایسے هوتے هیں جو بالکل بھول گئے هیں اور کبھی ان کا خیال بھی نہیں آتا مگر وہ دماغ میں سے محو نہیں هوتے اور سوتے وقت مطلق ان کا خیال بھی نہیں هوتا مگر دماغ میں ایک ایسا سلسله خیالات کا پیدا هوتا هے که ان بھولے هوئے امور کو پیدا کر دیتا هے اور سونے والا آسی کا خواب دیکھنے لگتا هے۔ اس کی ایسی مثال هے که جاگنے میں باتوں کا سلسله رفته رفته اس طرح بہنچ جاتا هے که بھولی باتیں یا بھولے هوئے کام یاد آ جاتے هیں۔

بعضی دقعہ بسبب کسی مرض کے یا بسبب غلبہ کسی خلط کے دماغ پر ایسا اثر پیدا ہوتا ہے کہ سونے والا آسی حالت کے سناسب اور عجیب عجیب پیرایہ میں مختلف قسم کے خواب دیکھتا ہے۔ مگر جب تک کہ انسان کا نفس آن ظاہری باتوں سے جن سے حالت بیداری میں مشغول ہوتی ہے بسبب بے ہوشی کے یا سو جانے کے یا استغراق کے بے خبر نہ ہو آس وقت تک مذکورہ بالا حالت اس پر طاری نہیں ہوتی دوسری بات یہ ثابت ہوتی ہے کہ کوئی شخص ایسا خواب کبھی نہیں دیکھ سکتا یعنی ایسی چیزیں اور ایسے امور آس کو خواب میں نہیں دکھائی دیتے جن کو اس نے کبھی نه دیکھا ہو نہ سنا ہو اور نہ کبھی آس کا خیال اس کو هوا ہو ۔ یہ باتیں جو بیان ہوئیں ایسی ہیں جن سے کوئی اختلاف ہیں کر سکتا اور ہر ایک شخص بر یہ حالتیں گزرتی ہیں اور جاہل اور عالم سب آن کو جانتر ہیں۔

شبخ بوعلی سینا نے اشارات میں لکھا ہے کہ

الحس المشترك هولوح المنقش الذي اذا تمكن منه صار المنقش في حكم المشاهدة و ربمازال الناقش الحسى سن البحس و بقيت صورته و هيئة في البحس المشترك فبرقي في حكم المشاهددون المبتوهم وليحضر ذكرك ما قيل لك في امن القطر النازل خطا مستفيا انتقاش المنقطة البحوالة محيط دائرة فاذا تمثلت الصورة في لوح البحس المشترك صارة مشاهدة سواء كان في ابتداء حال ارتسا مها فيه من المحسوس الخارج او بقائها مع بقاء المحسوس او قبيل المحسوس او وقوعها فيه المن قبيل المحسوس ان امكن (اشارات شيخ)

یعنی حس مشترک میں جو انسان کے دماغ کے ایک حصہ کا نام

ھے جب کسی چیز کا نقش جم جاتا ھے تو ایسا ھوتا ھے کہ گویا اس چیز کو دیکھ رھا ھے گو کہ وہ چیز سامنے نہ رھی ھو مگر اس کی صورت حس مشترک میں موجود رھتی ہے اور وہ توھم نہیں ھوتا بلکہ دیکھنے ھی کی مانند ھوتا ھے۔ بوندیں لگا تار جو ابر سے گرتی ھیں وہ بوندیں نہیں معلوم ھوتیں بلکہ پانی کی سیدھی دھار معلوم ھوتی ھے یا کسی چیز کے ایک سرے کو جلا کر زور سے پھراویں تو ایک گول روشن چکر معلوم ھونے لگے گا۔ غرض جب کسی چیز کی صورت اس کے دیکھنے کے وقت حس مشترک میں جم جاتی ھے تو دیکھنے کی سانند ھو جاتی ھے خواہ وہ چیز سامنے موجود رھے یا نہ رھے یا یہ ھوتا ھے کہ کوئی چیز سامنے تو نہیں آئی کہ دکھائی دے مگر اس کی صورت جس کا آنا میکن ھو حس مشترک میں آ جاتی ھے۔

امام فخر الدین رازی شرح اشارات میں لکھتے ھیں کہ حس مشترک میں صورت جم جانے کی نسبت جو کچھ شیخ نے لکھا ھے اُس کی چار صورتیں ھیں اول یہ کہ اس چیز کو دیکھنے کے وقت اس کی صورت حس مشترک میں جمی ھوئی ھے اور وہ چیز سامنے بھی اُس کی صورت حس مشترک میں جمی ھوئی ھے اور وہ چیز سامنے بھی موجود ھے ۔ تیسرے یہ کہ اُس کی صورت تو حس مشترک میں جمی ھوئی ھے مگر وہ چیز سامنے موجود نہیں رھی ۔ چوتھے یہ کہ وہ چیز سامنے تو نہیں آئی مگر اُس کی صورت حس مشترک میں وہ چیز سامنے تو نہیں آئی مگر اُس کی صورت حس مشترک میں جم گئی ۔ پھر امام صاحب لکھتے ھیں کہ چہلی تین صورتوں کی مثال تو بوندوں کے اوپر سے گرنے اور کسی چیز کے ایک سرے کو جلا کر چکر دینے سے ثابت ھوتی ھے مگر چوتھی صورت کی مثال اس طرح پر جگر دینے سے ثابت ھوتی اس لیے شیخ نے اُس کی مثال اس طرح پر

اشارة قد يشاهد قوم من المرضى والمحرورين صورا محسوسة ظاهرة حاضرة ولا نسبة لها الى محسوس خارج فيكون انتقا شها اذن من سبب موثر في سبب باطن والحس المشترك قد ينتقش ايضا من الصور الحايلة في معدن التخيل والتواهم كاكانت هي ايضا يتنقش في معدن التخيل والتواهم من لوح الحس المشترك وقريبا مما يجرى بين المرا بالمتقابلة (اشارات شيخ) ـ

بیار آدمی اور جو بخار سی مبتلا هوتے هیں کبھی ان کو ایسی چیزیں دکھائی دیتی هیں جن کو وہ سمجھتے هیں که در حقیقت موجود هیں حالاں که وہ چیزیں موجود نہیں هوتیں ان چیزوں کی صورتوں کی حس مشترک میں متنقش هونے کا کوئی اندرونی سبب هوتیا هے یا کوئی ایسا سبب جو اندرونی سبب میں اثر کرتا هے اور کبھی حس مشترک میں وہ صورتیں جم جاتی هیں جو خیال میں اور وهم میں هوتی هیں اور کبھی حس مشترک کی موجودہ صورتیں خیال و وهم میں آ جاتی هیں اس کی مثال دو آئنوں کی سی هے جو ایک دوسرے کے مقابل رکھے هوں اور ایک میں جو عکس هے وہ دوسرے میں پڑے۔

غرض کہ سب لوگ متفق ہیںکہ خواب دیکھنا صرف انسان کے دماغی افعال سے متعلق ہے ۔

اسى طرح شاه ولى الله صاحب تفهيات مين ايك مقام پر لكهترهين ـ
اعلم ان النبوة تحت الفطرة كما ان الانسان قد يدخل في صميم قلبه و جذر نفسه علم و ادراكات عليما و تبتنى ما يفاض عليه من روياه فيرى الامور مشجة بما اخذته دون غيرها ـ ( تفهيات الهيه )

یعنی نبوت فطرت کے ماتحت ہے جیسا کہ کبھی انسان کے دل میں بہت سے علوم اور باتیں جم کر بیٹھ جاتی ہیں اور انھی پر مبنی ہوتی هیں وہ چیزیں جو اس کو رویا میں فائض ہوتی ہیں پھر وہ آن چیزوں، کی صورتیں دیکھتا ہے جن کو اس نے پیدا کیا ہے نه اس کے سوا اور کسی کو اس سے بھی اس بات کی تشریح ہوتی ہے کہ جو انسان کے خیال اور دماغ میں ہے اُس کو خواب میں دیکھتا ہے۔

مگر صوفیائے کرام اور علمائے اسلام یہ بھی سمجھتے ہیں کہ دماغ میں سوائے آن موثرات کے طبعی کے اور کوئی چیز ہے جو ملاء اعملی سے تعملق رکھتی ہے اور موثر ہوتی ہے اور اسی لیے شاہ ولی اللہ صاحب نے حجة اللہ البالغہ میں خواب کی پانچ قسمیں قرار دی ہیں چناں چہ انھوں نے لکھا ہے کہ ۔

واسالرويا فهي على خمسة اقسام بشرى سن الله و تمشل نوراني للحائدو الرذائل المندرجة في النفس على وحبهه سلكي وتخويف من الشيطان وحديث نفس من قبل العادة اللتي اعتادها النفس في اليقظة معفظها المتخيلة ويظمر في الحس المشترك ما اختزن فيها وخيالات طبيعة لغلبة الاخلاط وتبنة النفس باذاها في البدن اما البشرى من الله فحقيقتها ان النفس الناطقة اذ انتهزت فرصة عن غواشي البدن باسباب خفية لا يكاد يتفطن ما الابعد تاسل واف استعدت لان بفييض عليها سن سنبع الخبر والجود كهال علمي فا فيض عليها شي على حسب استعداد هو مادته في العلوم المخزونة عنده وهذه الرويا تعليم الهي كالمعراج المنامي الذي راى النبى صلى الله عليه وسلم فيه ربه في احسن صورة فعلمه الكفارات والدرجات وكالمعراج المناسى الذى الكشف فيه عليه صلى الله عليه وسلم احوال الموتى بعد انفكاكهم عن الحيوة الدنيا كما

رواه جابر ابن سمرة رضى الله عنده وكعلم سا سيكون سن الوقائع الايتة في الدنيا و اما الرويا الملكي فحقيقتها ان في الانسان ملكات حسنة و ملكات قديحة ولكن لا بعرف حسنها و قمحها الا المتجرد إلى الصورة الملكية فمن تجردا اليها فتظهرله حسناته وسياته في صورة مشالية فصاحب هذا يرى الله تعالي واصله الانقياد للباري ويري الرسول صلى الله عليه وسلم واصله الانقياد للرسول المركوز في صدره ويرى الانوار و اصلها الطاعات المكتسبه في صدره و حواره تطهر في صورة الاندوار والطبيبات كالعسل والسمن واللين فمن راى الله اوالرسول والملائكة في صورة قبيحه او في صورة الغضب فليعرف ان في اعتقاده خللا و ضعفا و ان نفسه لم يتكمل وكذالك الانوار اللتي حصلت بسبب الطهارة يظهر في صورةالشمس والقمر و اسا المتخويف من الشيطان فوحشة وخوف من الحيوان الملعونه كالقردوا لفيل و الكلاب والسودان من الناس فاذا اراى ذالك فليتعوذ بالله وليتفل ثلثا عن يساره و يتحول عن جنبه الذي كان عليه اسا الشرم فلما تعبير والعمدة فيه معرفة الخيال اى شي مظنة لاي سعني فقد ينتقل الذهن من الممسمي الي الاسم كروية المنبى صلى الله عمليه وسلم انه كان في دار عقبة بن رافع فاتى برطب ابن طاب قال عليه الصلواة والسلام فاولت ان الرفعية لنما في الدنيا والعافية في الاخسرة و ان دينسما قد طاب وقد ينتقل الذهن من الملابس الى سايلابسه كالسيف للقتال وقد ينتقل الذهبن من الوصف الى جوهر سناسب له كمن غلب عليه حب المال راه

النبى صلى الله على وسلم في صورة سدواء من ذهب و بالجملة فلا انتقال من شي الى شي صدورشتي وهذه الرويا شعبه من النبوة لانها ضرب من افاضه غيبيه و تدل من الحق الى الحق الى الحق وهو اصل النبوة و اما سائر انواع الرويا فلا تعبير لها ـ (حجة الله البالغه) ـ

یعنی رویا کی پایخ قسمیں ہیں :

- (۱) بشارت خدا کی طرف سے اور نفس کی خوبیوں یا برائیوں کا نورانی تمثل ملکی طور پر ـ
  - (٢) شيطان كا خوف دلانا ـ
- (۳) دل کی باتیں جس طرح کی عادت بیداری کی حالت میں پڑی ھوتی ھے اس کو قوت متخیله یاد کر لیتی ھے اور وہ حس مشترک میں آکر ظاھر ھوتی ھیں ۔
- (س) اخلاط کے غلبہ کی وجہ سے طبعی طور پر خیالات کا آنا ۔
  - هونا نفس کا بدنی اذیتوں سے ۔

لیکن بشارت النہی کی حقیقت یہ ہے کہ نفس ناطقہ کو جب بدنی حجابات سے فرصت ملتی ہے جس کے مخفی اسباب ہوتے ہیں اور بغیر پورے تامل کے معلوم نہیں ہوتے تو اس وقت نفس اس بات کے قابل ہوتا ہے کہ اُس پر جود اور خیر کے مخزن سے یعنی ملاء اعلی سے کال علمی کا فیضان ہو پس اس پر اس کی لیاقت کے موافق جو اس کے علوم مخرونہ کا مادہ ہے کچھ فیضان ہوتا ہے اور یہ خواب تعلیم النہی ہے جیسے کہ معراج کا خواب جس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے خدا کو نہایت عمدہ صورت میں دیکھا تھا اور خدا نے علیہ وسلم نے خدا کو نہایت عمدہ صورت میں دیکھا تھا اور خدا نے اس میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر مردوں یا وہ معراج کا خواب جس میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر مردوں یا وہ معراج کا خواب جس میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر مردوں یا وہ معراج کا خواب جس میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر مردوں

کا حال منکشف هوا تھا بعد آن کے قطع تعلق کے دنیا سے جیسا کہ حابر بن سمرہ نے روایت کی ہے یا آئندہ واقعات دنیا کا علم اور ملکی خواب کی یه خقیقت هے که انسان میں برمے اور بھلر دونوں قسم کے ملکات ہیں لیکن اس حسن و قبح کو جب پہچان سکتا ہے کہ صورت ملکيه کي طرف تجرد حاصل هو ۔ پس جس کو تجرد هونا هے اس کو بھلائیاں اور برائیاں صورت مثالیہ میں دکھائی دیتی ھی پس ایسا شخص خداکو دیکھتا ہے حس کی اصل خدا کی اطاعت ہوتی ہے اور رسول الله صلى الله عليه وسلم كو ديكهما هي اور اس كي اصل پيغممركي اطاعت هوتی هے جو اُس کے دل میں مرکوز هے اور انوار دیکھتا هے اور اس کی اصل وہ عبادتیں ہیں جو آس کے دل اور اعضاء نے حاصل کی هیں ۔ یه سب چیزیں انوار اور پاک چیزوں مثلاً شہد ، گھی ، دودھ کی صورت میں متمثل ہوتی ہیں پس جو شخص خدا یا رسول یا فرشتوں کو بری صورت میں یا غصہ کی صورت میں دیکھتا ہے تو آس کو جان لینا چاہیر کہ اس کے اعتقاد میں ابھی خلل اور ضعف ہے اور یہ کہ اُس کا نفس ھنوز کامل بھی نہیں ھوا ہے ۔ اسی طرح وہ انوار جو طہارت کی وجہ سے حاصل ہوئے ہیں آفتاب اور ساھتاب كى صورت مى ظاهر هوتے هى اور شيطان كا خوف دلانا تو يه وحشت اور خوف ہے سلعون حیوانوں سے مثلاً بندر ، ہاتھی ، کتر سے اور سیاہ آدسیوں سے پس جب آدمی ایسا خواب دیکھر تو چاھیر کہ خدا سے پناہ مانگے اور بائیں جانب تین بار تھو تھو کر دے اور آس کروٹ بدلر جس پر لیٹا هوا تھا اور خوش خبری والی خواب کی تعبیر ہوتی ہے اور عمدہ طریقہ اس کا خیال کا پہچاننا ہے یعنی کس چیز سے کیا چیز سمجھی جا سکتی ہے پس اگر مسملی سے اسم كي طرف ذهن منتقل هوتا هے جيسے كه أنحضرت صلى الله عليه وسلم عقبه بن رافع کے گھر میں تھے اور خـواب دیـکھا کــہ آن کے پــاس

ابن طاب کی کجھوریں رکھی ھیں تہ و آپ نے فرسایا کہ میں نے اس کی تاویل کی کہ ھم کو دنیا میں بلندی اور قیاست میں عافیت ھوگی اور یہ کہ ھارا دین پاکیزہ ھے اور کبھی ملبوسات سے اس کے متعلقات کی طرف ذھن منتقل ھوتا ھے جیسے تلوار سے لڑائی کی طرف اور کبھی کسی صفت سے ایک جوھر کی طرف جو اس کے مناسب ھے مثلاً ایک شخص جو مال کو بہت عزیز رکھتا تھا آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو سونے کے کنگن کی صورت میں دیکھا غرض کہ ایک شے سے دوسری شے کی طرف خیال منتقل ھونے کی مختلف صورتیں ھیں اور یہ خواب نبوت کی ایک شاخ ھے کیوں کہ جو فیض غیبی کی ایک قسم ھے اور حق کا خلق کی طرف قریب ھوتا ھے اور وہ نبوت کی مثل ھے ۔ باقی خواب کی اور اقسام کی کچھ تعبیر نہیں ۔

ایک جگه تفهیات میں شاہ ولی الله صاحب فرماتے هیں که:

ان حقیقة الرویا ظهرور سناسبة النفس الناطقة مبداء اعلیٰ علیٰ جهة خاسة و هیئة المعلوسه یقتضی فیضان علم خاص فیتعین العلم ویتمثل بصور و اشباح سخزونة فی خیال فیحضرر تلکیالصور علی النفس حضورا فینتظم واقعة عیند هذه الحواس الظاهرة و اقبال النسمة علی الحواس الباطنة فلا یتعین علم باشباح الا بمناسبة حجة بینها و بینه فلا یتعین علم باشباح الا بمناسبة حجة بینها و بینه (تفهیات الیه) -

رویا کی حقیقت ظاهر هونا مناسبت کا هے نفس ناطقه کو مبداء اعلی سے خاص طرح پر اور صورت معلومه میں که مقتضی هو علم خاص کے فیضان کی پھر متعین هو جاتا هے یه علم اور متمثل هو جاتا هے صورتوں اور شکلوں میں جو جمع هیں خیال میں پھر یه صورتیں.

نفس کے سامنے آ جاتی ہیں حاضر ہو کر اور پھر منتظم ہوتا ہے واقعہ ان حواس ظاہری میں اور متوجہ ہوتی ہے روح اندرونی حواس پر پھر علم شکلوں میں متعین نہیں ہوتا مگر بوجہ اس مناسبت کے جو اس علم اور شکل میں ہے۔

شیخ ہو علی سینا بھی اس بات کے قائل ھیں کہ بعض لوگوں کو خواب کی حالت میں عالم قدس سے فیضان ہوتا ہے اور وہ فیضان ایک صورت خاص میں متشکل ھو کر خواب میں دکھائی دیتا ہے چناں چہ شیخ نے اشارات میں لکھا ہے کہ:

اذا قلت الشواغل الحسية وبقيت شواغل اقبل لم يبعدان يكون للنفس فلتات يخلص عن شغل التخيل الني جانب القدس فا نتقش فيها نقش من الغيب فساح الى عالم التخيل وانتقش في الحس المشترك وهذا في حال النوم اوفي حال مرض لم يشغل الحس ويومن التخيل فان التخيل قد يومنه المرض وقد يوهنه كثرة الحركته لتحلل الروح الذي هوالة فيسرع الى سكون ما و فراغ ما فينجدب النفس الى الجانب الاعلى بسهولة فاذا اطراعلى النفس نقش انزعج التخيل اليه و تلقاه ايضا و ذالك اما لتنبه من هذا الطارى و حركته التخيل بعد استراحة او وهنه فانه سريع الى مثل هذا التنبه و الاستخدام النفس الناطقه له طبعا فانه من معاد في النفس عند امثال هذه السواغ فاذا قبله التخيل حال تزحزح النفس الشواغل منها النقش في التخيل حال تزحزح النفس الشواغل منها النقش في التهوا التهري المشترك و الشارات شيخ)

یعنی پس جب حسی اشغال کم ہو جاتے ہیں تو کچھ بعید نہیں کہ نفس تخیل کے شغل سے فرصت سلر اور وہ قدس کی جانب جائے

پس اس میں غیب کا کوئی نقش سنتقش ہو جائے پھر وہ تخیل کے عالم کی سبر کرمے اور حس مشترک میں نقش منتقش ہو جائے اور یہ خواب کی حالت میں ہوتا ہے یا مرض کی حالت میں جو حس کو غافل کر دے اور تخیل کو ضعیف کر دے کیوں کہ تخیل کو کبھی میض سست کر دیتا ہے اور کبھی زیادہ حرکت ہوتی ہے کیوں کہ اس وقت روح جو تخيل كا آله هے تحليل هو جاتى هے پس متخيله کسی قدر سکون اور آرام چاہتی ہے اس لیر روح کو جانب اعلیٰی کی طرف توجه کرنے کا آسانی سے موقع ملتا ہے پس جب نفس میں کوئی نقش آتا ہے تو تخیل دوڑ کر اس کو لر لیتا ہے اور یہ یا تو اس وجہ سے ہوتا ہے کہ اس امر طاری کی وجہ سے تنبہ ہوا ہے اور تخیل نے آرام حاصل کرکے حرکت کی ہے۔ کیوں کہ تخیل ایسر تنبه کی طرف جلد مائل ہوتا ہے اور یہ اس وجہ سے نفس ناطقہ کی ہی قدرتی طور سے اس کی خدمت کر رہا ھے کیوں کہ نفس ناطقہ ایسر موقع پر نفس کے معاون ہوتا ہے پس جب اس کو تخیل قبول کے لیتا ہے آس وقت کہ نفس اس کے شواغل کو ہٹا دیتا ہے تو حس مشترک کی لوح میں نقش اتر آتا ہے۔

غرض که صوفیائے کرام اور علمائے اسلام اور فلاسفه مشائیں میں سے شیخ ہو علی سینا اس بات کے قائل ہیں که بعض لوگوں کو جن کے نفس کامل ہیں یا زهد و مجاهده و ریاضات سے آن کے نفوس میں تجرد حاصل ہوا ہے ان کو خواب میں ملاء اعلیٰ سے ایک قسم کے علم کا فیضان ہوتا ہے اور وہ فیضان ان کے صور خیالیہ سے کسی صورت میں جو اس فیضان علم کے مناسب ہے متمثل ہوتا ہے اور وہ تمثل حس مشترک میں منقش ہو جاتا ہے اور اس کے مطابق ان کو خواب دکھائی دیتا ہے ۔ شاہ ولی اللہ صاحب کہتے ہیں که می خواب اس قابل ہوتا ہے کہ اس کی تعبیر دی جاوے اور اس

کے سوا کوئی خواب تعبیر کے لائق نہیں ہوتا ۔

ملاء اعلیٰ کے مفہوم کو متعدد لفظوں سے تعبیر کیا جاتا ہے کبھی تو ایک عالم مثال قرار دیا جاتا ہے جس میں اس عالم کی تمام باتیں ساکان وسا یہ کہون بطور مشال کے سوجود ہیں اور اس کا عکس مجملاً یا تفصیلاً خواب میں انسان کے نفس پر پڑتا ہے اور کبھی نفوس فلکیہ کو ساکان اور ما یہ کہون کا عالم سمجھا جاتا ہے اور اس سے نفس انسانی پر فیض پہنچنا مانا جاتا ہے اور کبھی عقول عشرہ مفروضہ حکاء کو عالم ساکان وسا یکون قرار دے کر اس کے فیضان کو تسلیم کیا جاتا ہے اور کبھی اس سے ملائکہ مقصود ہوتے ہیں۔

صوفیاء کرام نے چند اصطلاحات قرار دی ہیں جن کے مجموعہ پر ملاء اعلیٰ یا منبع الدخیر والہ جود یا مبداء الاعلیٰ یا حضرت القدس اطلاق ہوتا ہے اور اس کی یہ تفصیل ہے:

تدلیات ۔ جن سے مطلب ہے آن امور متعینہ کا جو قوائے افلاک میں مکنون ہیں اور جن کو حکہاء نفوس فلکی سے تعبیر کرتے ہیں ۔

لاہوت ۔ اصطلاع فلاسفہ میں اس کو انانےیہ اولی سے تعمیر کیا جاتا ہے ۔

جبروت۔ فلاسفہ نے اس کو عقل سے تعبیر کیا ہے اور علمائے شرع نے سلائکہ سے۔

رحموت ۔ جس کو حکماء نفس کہتے ہیں ۔

ناسوت ۔ اس کو حکماء هیولنی قرار دیتے هیں ۔

لاهوت تو بمنزله ماهیت کے هے اور جبروت بمنزله اس کے لوازم کے اور رحموت بمنزله ایک کلی کے جو فرد واحد میں منحصر هو اور ناسوت کو ایسا قرار دیا هے جیسے نفس بدن کے لیے یا صورت هیوللی کے لیے۔

اس امر کو تفسیر کبیر میں اور زیادہ صاف طرح پر بیان کیا ہے اُس میں لکھا ہے کہ

قد ثبت انه سبحانه خلق جوهر النفس الناطقة بحيث يمكنها الصعود الى عالم الافلاك و مطالعة اللوح المحفوظو المانع لها من ذالك اشتغالها بتدبر البدن و في وقت النوم يقبل هذا اتشاغل فتقوى على هذه المطالعة فاذا وقعت الروح على حالةه من الاحوال تركت آثارا محصوصة مناسبة لذالك الادراك الروحاني الى عالم الخيال ـ (تفسير كبير) ـ

یعنی یه بات ثابت هو گئی هے که خدا تعالیٰی نے نفس ناطقه کو اس طرح کا پیدا کیا هے که اس کے لیے یه بات ممکن هے که عالم افلاک تک پہنچ جاوے اور لوح محفوظ کو پڑھ لے اس بات سے جو اس کو مانع هے وہ اس کا تدبیر بدن میں مشغول رهنا هے اور سوئے کے وقت اس کی یه مشغولی کم هو جاتی هے اور قوة لوح محفوظ کے پرٹره لینے کی قوی هو جاتی هے پس جب روح کا کوئی ایسا حال هو جاتا هے تو وہ انسان کے خیال میں خاص اثر جو اس ادراک روحانی کے مناسب هوتا هے ذال دیتی هے مطلب یه هے که اثر آن ادراکات کا خیال میں متحشل هو کر بطور خواب کے دکھائی دیتا هے۔

اب هارا سوال یه هے که بلا شبه عقل انسانی بلکه مشاهده اور تجربه اس بات کو ضرور ثابت کرتا هے که ایک واجب الوجود یا علق العلل خالق صمیع کائنات موجود هے ۔ ولا نعلم ما هیته ولا حقیقه سنافه الا ان نقول عالم حی قادر خالق لا تاخذه سنة ولا نوم له ما فی السموات وما فی الارض و ها ی کل شنی قدید در ۔ اور یه تمام الفاظ صفاتی جو اس

واجب الوجود كى نسبت منسوب كرتے هيں صرف مجاز هے لان حقيقة صفاتة غير سعلوسة پس مفهوم ملاء اعلى كا جو صوفياء كرام اور علمائے اسلام اور فلاسفه عالى مقام نے قرار دیا هے یه حرف خيال هى خيال هى خيال ها اس كى صداقت اور واقعيت كا كوئى ثبوت نہيں ها تو كسى امر كو گو كه وه واقعات خواب هى كيوں نه هوں اس پر سبنى كرنا نقش بر آب هے ۔ و اسا الا حادیث المرویة فى هذا الباب فكلها غير ثابت و انها هى مقالات المصوفيه و الباب فكلها غير ثابت و انها هى مقالات المصوفيه و

هال كمها جاتا هے كه بعد سلوك طريقت اور اختيار كرنے زهد و مجاهده و رياضت كے يه رازكهلتا هے اور حجاب آله جاتے هيں اور حقيقت نفس وما بيته ملاء اعلى وما فيمها منكشف هو جاتى هے ـ هم قبول كرتے هيں كه كچه منكشف هوا هے وه حقيقت هم كس طرح تميز كريں كه جو كچه منكشف هوا هے وه حقيقت هي يا وهي خيالات هيں جو متمثل هو گئے هيں جس طرح كه اور خيالات متمثل هو جاتے هيں الا عـندى كـال الا نـسان ان يـكـون متمثل هو جاتے هيں الا عـندى كـال الا نـسان ان يـكـون محمدافي كلام على لسان رسوله محدولة في محلوقاته و قد شرو هي مكتوبة في كدابه فجسنا الله و رسوله و كـتابه و هي مكتوبة في كـتابه، فجسنا الله و رسوله و كـتابه الذي ساء بـة ران الـمجـيد الـفرقان الـحـمـيد تـباركـ و تـعـالى شانه ومـا اعـظـم مـهـانه ـ

پس ہارے نزدیک بہ جز ان قواے کے جو نفس انسانی سی علوق ہیں اور کوئی قوت خوابوں کے دیکھنے میں موثر نہیں ہے ۔ اور یوسف علیه السلام کی خواب جن کا نفس نہایت متبرک اور ہاک تھا اور ان دونوں جوانوں کے خواب جو یوسف علیه السلام کے ساتھ قید خانہ میں تھے اور کفر و ضلالت سیں سبتلا تھے اور ان کے نفوس بسبب آلائش کفر پاک نه تھے اور اسی طرح فرعون کا خواب جو خود اپنے آپ کو خدا سجھتا تھا اور اس کا نفس مبداء فیاض سے کچھ مناسبت نه رکھتا تھا باینه سب کے خواب یکساں مطابق واقعہ کے آسی ایک قسم کے تھاے اور اس سے صاف ثابت ھوتا ھے که بجز قوامے نفس انسانی کے اور کوئی قوت خوابوں کے دیکھنے میں موثر نہیں ھے گو که وہ خواب کیسے ھی مطابق واقعہ کے ھوں ۔

اب حضرت یوسف علیه السلام کے خوابوں کو دیکھو۔ پہلا خواب آن کا یہ ہے که آنھوں نے گیارہ ستاروں کو اور سورج اور چاند کو اپنر تئیں سجدہ کرتے دیکھا۔

حضرت یوسف علیه السلام کے آن کے سوا گیارہ بھائی اور بھی تھے اور ساں اور باپ تھے ۔ باپ اور ساں کا تقدس اور عظم و شان اور قدر و منزلت آن کے دل میں سفقش تھی بھائیوں کو بھی وہ اپنے باپ کی ذریات جانتے تھے مگر اس سبب سے کہ ان کے باپ ان کو سب سے زیادہ چاھتے تھے اور خود ان کے باپ و ساں اور آن کے سبب سے ان کے بھائی آن کی تابعداری بسبب چاہ و محبت کے کرتے تھے اور اس لیے ان کے دل میں یہ بات بیٹھی ھوئی تھی کہ ساں اور بھائی سب میرے تابع و فرسان بردار اور میری سنزلت و باپ اور بھائی سب میرے تابع و فرسان بردار اور میری سنزلت و قدر کرنے والے ھیں۔

یه کیفیت جو ان کے دماغ میں منقش تھی اس کو متخیله نے سورج اور چاند اور ستاروں کی شکل میں جن کو وہ ھمیشه دیکھتے تھے اور ان کا تفاوت درجات بھی ان کے خیال میں متمکن تھا متمثل کیا اور انھوں نے خواب میں دیکھا کہ گیارہ ستارے اور سورج اور چاند مجھ کو سجدہ کرتے تھے پس آن کی تعبیر حالت موجودہ میں یہ تھی کہ ماں باپ اور بھائی سب آن کے فرماں بردار ھیں ۔

سجدہ کے لفظ سے بعض مفسرین نے واقعی سجدہ کرنا مراد لی ہے اور بعض نے اطاعت و تواضع جیسا کہ تنفسبر کبیر میں لکھا ہے المراد بالسجود نفس السجود و التواضع مگر میں قول ثانی کو ترجیح دیتا ہوں گو خواب میں یہ دیکھنا کہ سورج اور چاند اور ستارے زمین پر اتر آئے ہیں اور سجدہ کرتے ہیں کوئی تعجب کی بات نہیں ۔ مگر یہ روایت کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ فلاں فلاں ستارے زمین پر اتر آئے تھے محض بے اصل اور غلط بلکہ جھوٹی ہے ۔

اس واقعه کے ایک مدت بعد حضرت یوسف علیه السلام کے ماں باپ اور بھائیوں کا مصر میں حانا اور موافق آداب سلطنت کے آداب یحا لانا اور حضرت یوسف علیه السلام کا فرمانا که هذا تاویل رویای من قبل قد جعلها ربی حقا ایک امر اتفافی تها کیوں کہ یہ بات قرآن محید سے نہیں یائی حاتی کہ حضرت یعقوب علیه السلام بھی جو نبی تھے آس خواب سے یہ سمجھے تھے کہ حضرت یوسف ایسی سنزلت سی ہنچس کے کہ ماں باپ اور بھائی جا کر ان کو سجدہ کریں گے اور قرآن محید سے اس خواب کی جو کچھ تعبدر پائی جاتی ہے وہ صرف یہ ہے کہ حضرت یعقوب نے حضرت یوسف سے کہا کہ خدا تجھ کو حوادث عالم کا مآل تعلیم کرے گا اور اپنی نعمت تجھ پر اور یعقوب کی اولاد پر اسی طرح پوری کرے گا جس طرح کہ اُس نے ابراہیم اور اسحاق پر پوری کی ہے اور یہ تعبس ایک عام تعبس ہے جو ایک جوان صالح کے عمدہ خواب کی تعبیر میں بیان ہو سکتی ہے ۔ چاند سورج ستاروں کے سجدہ کرنے سے حوادث عالم کے علم کو تعبیر کرنا نہایت ُپر لطف قياس تها ـ

دوسرا اور تیسرا خواب آن دو جوانوں کا ہے جو حضرت

یوسف علیه السلام کے ساتھ قید خانہ میں تھے ان میں سے ایک نے دیکھا کہ میں شراب چھان رہا ھوں دوسرے نے دیکھا کہ اس کے سر پر روٹی ہے اور پرند اس کو کھا رہے ھیں۔ یہ دونوں شخص کسی جرم کے متہم ہو کر قید ھوئے تھے پہلا شخص جو غالباً ساقی تھا در حقیقت ہے گناہ تھا اور اس کے دل کو یقین تھا کہ ہے گناہ قرار پا کر چھوٹ جاوے گا وھی خیال اس کا سوتے میں شراب طیار کرنے سے جو اس کا کام تھا متمثل ہو کر خواب میں دکھائی دیا۔

دوسرا شخص جو غالباً باورچی خانه سے متعلق تھا در حقیقت مجرم تھا اور اس کے دل میں یقین تھا کہ وہ سولی پر چڑھایا جاوے گا اور جانور اس کا گوشت نوچ نوچ کر کھاویں گے وھی خیال اس کا سوتے میں روٹی سر پر رکھ کر لے جانے سے جو اس کا کم تھا اور پرندوں کا روٹی کو کھانے سے متمثل ھو کر خواب میں دکھائی دیا حضرت یوسف عایم السلام اس مناسبت طبعی کو جو آن دونوں خوابوں میں تھی سمجھے اور اس کے مطابق دونوں کو تعمیر دی اور مطابق واقعہ کے ھوئی ۔

چوتھا خواب وہ ہے جو خود بادشاہ نے دیکھا کہ سات سوٹی گائیں ہیں سات ُدبلی گائیں کھا رہی ہیں اور سات ہری بالیں ہیں اور سوکھی ۔

ملک مصر ایک ایسا ملک ہے جس میں مینه بہت ہی کم برستا ہے ۔ دریائے نیل کے چڑھاؤ پر کھیتی ھونے یا قعط پڑنے کا مدار ہے ۔ چڑھاؤ کے موسم میں اگر بائیس فٹ چڑھ جاوے تو فصل اچھی ہوتی ہے اور چوبیس فٹ چڑھاؤ میں غرق ھو جاتی ہے اور اگر صرف اٹھارہ یا ساڑھے اٹھارہ فیٹ چڑھاؤ ھو تو قعط ھو جاتا ہے ۔ قدیم مصریوں نے دریائے نیل کے چڑھاؤ سے جس پر اچھی

فصل یا قعط کا ہونا منحصر تھا متعدد جگہ اور متعدد طرح سے پیانے بنا رکھے تھے اور ان کو بہت زیادہ اچھی فصل ہونے یا قحط ہونے کا خیال اور ہمیشہ آسی پر چرچا رہتا تھا۔

مصر میں قحط ہونے کا یہ سبب بھی ہوتا ہے کہ دریائے نیل کی طغیانی چڑھاؤ کے بھاؤ کا رخ اس طرح پر پڑ جاوے کہ زراعت کی زمینیں پانی پھیلنے سے محروم رہ جاویں ۔ حضرت یوسف علیہ السلام کے زمانے میں اور اس سے پہلے بھی دریائے نیل بے اعتدالی کے طور پر بہتا تھا یعنی ملک مصر میں آس کے مناسب اور یکساں بہنے کے لیے کوئی انتظام نہیں کیا گیا تھا ۔

اس زمانے میں بھی جب کسی ندی یا دریا کا رخ بدلتا معلوم هوتا هے تو لوک اندازہ کرتے هیں اور آپس میں چرچا کرتے هیں کہ اتنے دنوں میں دریا آس طرف بہنے لگے گا اور فلال طرف کی زمین چھوٹ جاویں گی اسی طرح غالباً آس زمانے میں مصر کی نسبت اور قحط پڑنے کی نسبت چرچے هوتے هوں گے اور بادشاہ مصر کو اس کا بہت خیال رهتا هوگا وهی خیال پیداوار کے زمانه کا موٹی تازی گایوں اور هری هری بالوں سے اور قحط کے زمانه کا دبلی گایوں اور سوکھی بالوں سے متمثل هو کر فرعون کو خواب دکھائی دیا اور حضرت یوسف علیه السلام نے آسی حالت کے مناسب تعییر دی جو مطابق واقع کے هوئی ۔ کما قال الفارابی مناسب تعییر دی جو مطابق واقع کے هوئی ۔ کما قال الفارابی مناسب تعییر دی جو مطابق واقع کے هوئی ۔ کما قال الفارابی مناسب تعییر دی جو مطابق واقع کے هوئی ۔ کما قال الفارابی مناسب تعییر دی جو مطابق واقع کے هوئی ۔ کما قال الفارابی مناسب تعییر دی جو مطابق واقع کے هوئی ۔ کما قال الفارابی مناسب تعییر دی جو مطابق واقع کے هوئی ۔ کما قال الفارابی مناسب تعییر دی جو مطابق واقع کے هوئی ۔ کما قال الفارابی من الفعیر یستخرج بدہ الاهیل

اگر عبری توریت کے حساب کو صحیح مانا جاوے تو یہ قحط سنہ ۲۲۹۹ دنیاوی یعنی سنه ۱۲۰۸ قبل مسیح میں شروع هوا تها اور سنه ۲۳۰۹ دنیاوی یعنی سنه ۱۲۰۲ قبل مسیح میں ختم هوا تها۔

مصرکا قحط افریقہ کے اکثر حصوں اور بالخصوص یمن میں

اور تمام فلسطین میں نہایت شدید تھا مگر یہ سمجھنا کہ آن برسوں، میں ان ملکوں میں مطلق کچھ پیدا نہیں ھوا تھا صحیح نہیں ھے بلکہ جو حال عموماً قحط زدہ ملکوں کا ھوتا ھے ویسا ھی آن ملکوں کا تھا اور اسی لیے قرآن مجید میں سبعاً شداداً کا لفظ آیا ھے اور شدید قحط میں بہی ھوتا ھے کہ پیداوار ان ملکوں میں نہایت قلیل ھوتی ھے اور پھر متواتر قحط ھوتا ھے اور شدید ھو جاتا ھے کیوں کہ غلہ کا ذخیرہ موجود نہیں رھتا ۔

خوابوں کی نسبت اب صرف ایک بحث باقی هے که اگر وهی چیزیں خواب میں دکھائی دیتی هیں جو دماغ میں اور خیال میں جمع هیں تو یه کیوں هوتا هے که بعضی دفعه یا آکثر دفعه وهی امر واقع هوتا هے جو خواب میں دیکھا گیا هے ۔

مگر اس باب میں خواب کی حالت اور بیداری کی حالت برابر هے ۔ بہت دفعہ ایسا هوتا هے که بیداری کی حالت میں آدمی باتیں سوچتا هے اور اپیے دل میں قرار دیتا هے که یه هوگا اور وهی هوتا هے یا کسی شخص کویاد کرتا هے اور وہ شخص آ جاتا هے اور بہت دفعه اس کے مطابق نہیں هوتا پس اس کی بیداری کے خیال کے مطابق واقعه کا هونا ایک امر اتفاقی هے ۔ اسی طرح خواب میں بھی جو باتیں وہ دیکھتا هے اور وہ وهی هوتی هیں جو اس کے دماغ اور باتیں وہ دیکھتا هے اور وہ وهی هوتی هیں جو اس کے دماغ اور خیال میں جمی هوئی هوتی هیں پس کبھی آن کے مطابق بھی کوئی واقعہ اسی طرح واقع هوتا هے جس طرح که بیداری کی حالت میں خیالات کے مطابق واقع هو جاتا هے ۔

ھاں اس میں شبہ نہیں کہ انبیاء اور صلحا کے خواب بہ سبب اس کے کہ آن کے نفس کو تجرد فطری و خمقی یا اکتسابی حاصل ہوتا ہے ان کے خواب بالکل سچے اور اصلی اور مطابق آن کی حالت نفس کے هوتے هیں اور آن سے آن کے نفس کا تقدس اور متبرک هونا ثابت هوتا ہے ۔

## مسئله جبر و اختيار

دینیات کا یه مسئله نهایت اهم اور مابه النزاع هے که انسان اپنے افعال میں مجبور هے یا مختار ـ هزاروں هیں جو کہتے هیں که انسان اپنے اختیار اور مرضی سے کچھ بھی نہیں کر سکتا جو کچھ کرتا هے خدا کرتا هے ـ دوسرا فریق کہتا هے که نہیں الله تعاللی نے انسان کو بنا کر آزاد چھوڑ دیا ہے که چاهے نیکی اور فلاح کا راسته اختیار کرے چاهے گناه اور معصیت کا ـ نیک کام کرے گا جزا پاوے گا برے کام کرے گا سزا پاوے گا سرسید نے زیر نظر مضمون میں اسی مسئله پر اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے ۔ (جد اساعیل پانی پتی)

جو لوگ کفر میں پڑے آن کی نسبت خدا نے فرمایا ۔

ختم الله علیٰ قلوبهم و علیٰ سمعهم و علیٰ ابصارهم غشاوه می مگر کسی مفسر نے اس کے حقیقی معنی مراد نہیں لیے کیوں کہ نہ کسی انسان کے دل پر اور نہ کان پر سچ مُچ کی مہر لگی ہوئی ہے اور نہ کسی کی آنکھوں پر سچ مُنچ پردہ پڑا ہوا ہے بلکہ سچ بات کے نہ سمجھتے اور حق بات کے نہ سننے اور ٹھیک بات پر غور نہ کرنے کو بطور استعارہ دلوں پر اور کانوں پر مہر کر دینے اور آنکھوں پر پردہ ڈالنے سے بیان کیا ہے ۔

بلا تشبیه یه ایسا هی کلام ہے جیسےکه ایک ناصح شفیق کسی کو افعال ضمیمه چھوڑنے اور اخلاق حمیدہ اختیار کرنے کی

نصیعت کرتا هو ۔ مگر وہ شخص اس کی نصیعت پر کان نه دهرتا هو اور ایک شخص فصیع و بلیغ اس حالت کو دیکھ کر کہے که بد ذاتوں نا اهلوں کو تم نصیعت کرو یا نه کرو وہ کبھی نہیں مانیں گے ۔ ان کے دل پتھر کے هیں اور آنکھیں اندهی اور کان بہرے ۔ خدا نے ان کے دلوں پر مہر لگا دی ہے اور ان کی آنکھوں پر پردہ ڈال دیا ہے ۔ پس جس محاورہ میں انسان اس طرح بات چیت کرتے هیں اسی انسانی محاورہ پر خدا نے بھی کہلام کیا ہے ۔

اس آیت سے اور آیتوں سے جو اس کی مثل ہیں ۔ جبر و اختیار کے مسئلہ پر بحث کرنا قرآن مجید کے بیان کلام کے منافی ہے ۔ قرآن مجید کی کسی آیت سے نه انسان کے اپنے افعال میں مجبور ہونے پر استدلال ہو سکتا ہے ، نه مختار ہونے پر ، نه بین الجبر و الاختیار ہونے پر ۔ مگر افسوس ہے که علمائے متقدمین نے اس پر بحث کی ہے اور غلطی سے اس کو ایک ایسا مسئلہ سمجھا ہے جو مسائل اسلام میں داخل ہے اور جو وحی یا قرآن سے ثابت ہے اور پھر آپس میں مختلف رائیں قرار دی ہیں ۔ ایک گروہ انسان کے اپنے افعال میں مجبور ہونے کا قائل ہے دوسرا گروہ مختار ہونے کا اور تیسرا بین الجبر والاخیتار کا جو بالفعل مذہب اہل سنت و جاعت کا ہے ۔

انسان اپنے افعال میں مجبور ھو یا مختار بین الجبر والاختیار یہ ایک جدا مسئلہ ہے جو انسان کی فطرت کی تحقیقات پر منحصر ہے اور اس کی فطرت پر مباحثہ کرنے کے بعد جو ثابت ھو ، ھو ۔ ھارا مقصد اس مقام پر صرف اس قدر کہنا ہے کہ قرآن مجید سے ان باتوں میں سے کسی پر استدلال کرنا اور اس کو ایک مسئلہ اسلام منزل من الله سمجھنا غلطی ہے ۔ قرآن مجید میں خدا تعالیٰ طرف نے جا بندوں کے افعال کو بلکہ ھر ایک چیز کو اپنی طرف

منسوب کیا ہے۔ جو کام بندوں سے ہوتے ہیں آن کی نسبت فرماتا ہے کہ ہم نے کیا۔ یا جو چیزیں کہ اور اسباب سے پیدا ہوتی ہے آن اسباب کو بیچ میں سے نکال کر فرماتا ہے کہ ہم نے کیا۔ ہم نے کیا۔ ہم نے درخت لگائے ، ہم نے دریا بہائے ، ہم نے میند برسایا ، ہم نے درخت لگائے ، ہم نے آڑتے جانور ہوا میں تھائے ، پس اس طرز کلام سے واسطوں کا درحقیقت درمیان میں نہ ہونا یا آس شے کا آن افعال میں مجبور یا مختار ثابت کرنا مقصود نہیں ہوتا۔ بلکہ اپنی عظمت و شان اور اپنے علم العلل یعنی تمام چیزوں کی اخیر علت یا خالق ہونے کا بندوں کی اخیر علت یا خالق ہونے کا بندوں کی اخیر علت یا خالق ہونے کا بندوں کی المیر المان سے اس قسم کے کلام سے انسان پر اظہار مقصود ہوتا ہے اور اس لیے اس قسم کے کلام سے انسان کی المین افعال میں مجبور یا مختار ہونے کا استنباط و استدلال کرنا صحیح نہیں ہو سکتا۔ بلکہ ایسا کرنا داخل تفسیر القول بیما لا یہرضلی قائدلہ کے ہے۔ کیوں کہ اس کلام سے اس بات کی حقیقت کا بیان کرنا کہ انسان اپنے افعال میں مجبور ہے یا مختار حقیقت کا بیان کرنا کہ انسان اپنے افعال میں مجبور ہے یا مختار عقیقت کا بیان کرنا کہ انسان اپنے افعال میں مجبور ہے یا مختار یا بین الجبر والاختیار مقصود ہی نہیں ہے۔

خدا اپنے تئیں علة العلل جمیع کائنات کا بتاتا ہے۔ پس اگر کمام حوادث و افعال کو جو عالم میں تمام مخلوقات، انسان، حیوان، عناصر، قویل، وغیرہ سے ہوتے ہیں اپنی طرف نسبت کرے اور ہر چیزکی نسبت یہ کہےکہ ہم نے کیا تو یہ نسبت صحیح و درست ہوگی۔ علاوہ اس کے مصری اور یونانی حکاء کا یہ خیال تھا کہ دو چیزیں ازلی اور ابدی ہیں۔ ایک خدا اور ایک مادہ ۔ خدا نے اس قدیم اور ازلی مادہ سے تمام دنیا کو بنایا اور رچایا ہے اور ایک گروہ زردشتیوں کا یہ عقیدہ تھا کہ دو مقابل کے وجود ہیں۔ ایک یزدان یعنی خدا۔ دوسرا اهرمن یعنی شیطان، وجود ہیں۔ ایک یزدان یعنی خدا۔ دوسرا اهرمن یعنی شیطان، نیک کام خدا کرتا ہے اور بد کام شیطان، اور یہ مذہب اس ریگستان

میں بھی پھیل گیا جہاں ان غلطیوں کا اصلاح کرنے والا پیدا ھوا تھا۔ خدا تعالی کو قرآن مجید میں آن دونوں عقیدوں کا مثانا اور اپنی ذات واحد کو خالق جمیع کائنات بتانا اور اپنے تئیں وحد لا شریک له' جتانا مقصود تھا۔

پس سب سے علیحدہ طریقہ اس باریک مسئلہ کے سمجھانے کا یہی تھا کہ تمام افعال کو ان کے تمام واسطوں کو دور کر کر خاص اپنی طرف منسوب کرے اور کبھی ان واسطوں کی طرف ۔ تاکه لوگ سمجھ لیں کہ علة العلل صرف ایک ذات وحدہ 'لا شریک ہے اور جو واسطے ہم کو دکھائی دیتے ہیں ۔ بلاشبہ وہ واسطے ہیں ۔ مگر علة العلل ان سب کی وہی ایک ذات وحدہ 'لا شریک ہے ۔ یس جس کلام کا یہ موضوع ہو اس سے اس مطلب لا شریک ہے ۔ یس جس کلام کا یہ موضوع ہو اس سے اس مطلب کو نکالنا کہ انسان اپنے افعال میں مجبور ہے یا مختار یا بین الجبر والاختیار اس کلام کو غیر ما وضع له ' میں استعال کرنا ہے ۔ ہس پر انسان کی خلقت کے لحاظ سے بحث اور غور ہو سکتی ہے جس کر ہم کو خصراً بیان کرتے ہیں ۔

آن علماء اور حکماء نے جنھوں نے السانی فطرت پر غور کی ھے دو طرح پر انسان کو اپنے افعال میں مجبور پایا ہے۔ ایک امور خارجید کے سبب سے جب کہ قومی و ملکی و تمدنی امور کی الف و موانست کا اور بچپن سے کسی امر کی محارست و تربیت و صحبت کا اس پر ایسا قوی اثر ہوتا ہے کہ وہ انھی افعال کو مستحسن سمجھتا ہے اور انھیں کے کرنے پر اس کا دل اس کو مجبور کر دیتا ہے گو یہ مجبوری اکثر اس کی سمجھ میں نہیں آتی ۔ کیوں کہ بظاہر اس پر کسی کا جبر نہیں ہوتا ۔ مگر درحقیقت انھی قومی و ملکی و تمدنی اور بچپن سے کسی امر کی محارست و تربیت و صحبت

کا اثر رفته رفته بے معلوم آس میں ایسا سرائت کر جاتا ہے کہ جس سے آن افعال کے کرنے پر جن کو وہ کرتا ہے مجبور ہوتا ہے اور جن باتوں کو وہ سمجھتا ہے کہ میں اپنی مرضی سے کرتا ہوں درحقیقت وہ اسی قوی اثر کے سبب سے بمجبوری کرتا ہے۔

دوسری قسم کی مجبوری اپنے افعال میں خود انسان کو اپنی خلقت کے سبب سے هوتی ہے هم تمام دنیا کی چیزوں میں ان کی ایک فطرت پاتے هیں جس کے برخلاف هرگزنہیں هوتا ۔ هم دیکھتے هیں که معدنی چیزیں هوا میں نہیں آڑتی پھرتیں ، پانی هوا کے اوپر نہیں رهتا ، مچھلی زمین پر زندہ نہیں رهتی ، درندے جانوروں سے درندگی ، پرندے جانوروں سے پرواز ، آبی جانوروں سے شناوری ، کبھی زائل نہیں هوتی ۔ پس وہ سب ان افعال کے سرزد هونے میں جو آن سے منسوب هیں مقتضائے اپنی خلقت کے محبور هیں ۔

اسی طرح هم انسانوں میں بھی دیکھتے هیں که وہ بھی اپنے افعال میں بمقتضائے اپنی فطرت کے مجبور هیں۔ جن کی آنکھ خدا نے ایسی بنائی ہے جس سے دور کی چیزیں دکھائی دیتی ہے۔ تو وہ دور کی چیز دیکھنے میں مجبور ہے۔ اسی طرح انسانوں کی بناوٹ ایسی ہے که جو افعال ظاهری و باطنی آن سے سرزد ہوتے هیں وہ ان میں مجبور محض هیں۔ اگر بالفرض ایک نہایت رحم دل نیک طبیعت شخص کے اعضاء دل و دماغ کی بناوٹ۔ ایک نہایت شقی القلب بے رحم بد ذات آدمی کی سی هوتی ۔ تو اس سے بھی وهی افعال صادر هوتے جو اس بد ذات سے هوتے هیں۔ اگر ایک اعضاء کی بناوٹ ایک عقل مند آدمی کے اعضاء کی بناوٹ سے عقل مند آدمی کے اعضاء کی بناوٹ سے اس عقل مند کے سے اعضاء کی بناوٹ سے اس عقل مند کے سے افعال سرزد ہونے لگیں گے۔ غرضیکہ تشریج ابدان سے ثابت

هوگیا ہے کہ جس قسم کی بناوٹ انسان کی هوتی ہے اسی کے مناسب افعال خواہ نخواہ اُس سے سرزد هوتے هیں ۔ نہایت بے رحم سفاک قاتلوں کی کھوپڑی میں ایک خاص قسم کی بناوٹ ہے اور تحقیقات سے ثابت هوا ہے کہ هر قاتل سفاک کی کھوپڑی اسی بناوٹ کی هوتی ہے ۔ پس جس کی کھوپڑی اس بناوٹ کی هوگی وہ ضرور سفاک اور قاتل و بے رحم سفاک قاتل هوگا اس کی کھوپڑی اُس کی کھوپڑی اُسی بناوٹ کی هوگی ۔ پس ان افعال میں جو خلقت انسانی کھوپڑی اُسی بناوٹ کی هوگی ۔ پس ان افعال میں جو خلقت انسانی سے علاقہ رکھتے هیں انسان مجبور ہے اور یہ ایسی بدیہی باتیں هیں جن سے کوئی بھی جب کہ وہ اس علم میں واقفیت حاصل کر بے نکار نہیں کر سکتا ۔

اس کو اور صاف طرح سے غور کرو جس کو ھر کوئی سمجھ سکے بعض لوگ ایسے ھیں جن کا حافظہ بہت قوی ھوتا ھے۔ بعضے ایسے ھیں جن کے قوی قوی ھیں بعضے نہایت ضعیف القوی ھیں۔ بعضے ایسے ھیں کہ کسی کام کو ایسا عمدہ کرتے ھیں کہ اوروں سے باوصف ھیں کہ کسی کام کو ایسا عمدہ کرتے ھیں کہ اوروں سے باوصف کوشش کے ایسا نہیں ھو سکتا۔ کسی کا ھاتھ خوش نویسی کے لائق ھوتا ھے کسی کا مصوری کے کسی کا دماغ علم و ادب کے مناسب ھوتا ھے۔ کسی کا ریاضی کے۔ کسی کی بناوٹ کسی خاص مناسب ھوتا ھے۔ کسی کا ریاضی کے۔ کسی کی بناوٹ کسی خاص امر کے ایسی مناسب ھوتی ھے کہ اس کی مثل دوسرا نہیں ھو سکتا اس کے مادر ھونے میں اور جو بس یہ تمام تفاوت انسانوں میں فطرت کے باعث سے ھیں اور جو افعال کہ اس فطرت پر مبنی ھیں ان کے صادر ھونے میں وہ عجور ھیں۔

بایں همه هم انسانوں میں ایک اور چیز بھی پاتے هیں جو نیک و بد میں تمیز کر سکتی ہے یا ایک بات کو دوسری بات پر ترجیح دے سکتی ہے ۔ یه قوت بھی کبھی بلکه اکثر قومی

و ملکی و تمدنی امورکی الف و موانست سے اور بچپن سے کسی امر کی محارست و تربیت و صحبت کے اثر سے موثر هو جاتی هے اور اس قوت کی ایسی حالت کو تمام اهل مذاهب کا نشنس یعنی نور ایمان و نور دهرم سے تعبیر کرتے هیں مگر در حقیقت وہ قابل اعتاد اور لائق طانیت کے نہیں هے ۔ کیوں که اس کا دوست و غیر دوست دونوں قسم کے اثروں سے موثر هونا اور مخالف اثروں سے ایک هی نتیجه حاصل هونا ممکن هے ۔ ایک مسلمان کے لیے کسی بت کو سجدہ کرنا جس قدر اس کے نور ایمان کے برخلاف هے ویسا هی ایک بت پرست کے نور دهرم کے مواقع ہے ۔ پس ایک شے دو غلاف نتیجر پیدا کرتی ہے ۔

مگر اس کے سوا ایک اور قوت بھی انسان میں پائی جاتی ہے جو ان تمام اثروں پر غالب ہو جاتی ہے اور جس کو میں نور قلب یا نور فطرت کہتا ہوں ۔ ھارے پاس بہت سے لوگوں کی نسبت تاریخی شہادت موجود ہے ۔ جنھوں نے بچپن سے ایک خاص قوم کی رسم و عادات میں تربیت پائی اور انھی ملکی و تمدنی باتوں کے سوا اور کوئی خیال ان کے دل میں نہیں گذرا اور زمانہ دراز تک اسی قومی و اور تمدنی امور کی الف و موانست میں رہے اور ایک ھی قومی و اور تمدنی امور کی الف و موانست میں رہے اور ایک ھی نے اپنی سوچ سمجھ اور غورو فکر سے جس کو الہام کہنا چاھیے نے اپنی سوچ سمجھ اور غورو فکر سے جس کو الہام کہنا چاھیے آن تمام بندوشوں کو توڑا اور ان کے عیبوں کو جانا اور اپنے تئیں اس سے آزاد کیا اور لوگوں کے آزاد کرنے میں کوشش کی ۔

یه قوت فکری کم و بیش تمام انسانوں میں فطری ہے۔ هر شخص خود اپنے حال پر فکر کر کر سمجھ سکتا ہے که وہ اس کے کام میں لانے پر قادر ہے اور یہی وہ قوت ہے جو حق و باطل میں تمیز کرتی ہے اور اصلی سچ کو پرکھ لیتی ہے اور انسان کو

اپنی حالت کی اصلاح پر متوجه کرتی ہے اور تمام بوجھوں کو جو انسان پر به سبب اس کے ملکی و تمدنی و آبائی رسم و رواج کی الف و موانست سے هوتے هیں ان کو اٹھا دیتی ہے ۔ اسی قوت کے زندہ رکھنے اور کام میں لانے کی اور اس بوجھ یعنی ملکی و تمدنی و آبائی رسم و رواج کی الف و موانست کے اٹھانے کی جا بجا قرآن میں ھدایت هوئی ہے اور یہی قوت ہے جس کے باعث انسان مکلف هوا ہے اور دیگر حیوانات سے افضل کہا گیا ہے ۔

یه سچ هے که یه قوت بھی انسانوں میں بمقتضائے ان کی خلقت کے قوی اور ضعیف هے مگر معدوم نہیں اور جن میں معدوم هے وہ مکلف نہیں بلکه مرفوع القلم هے ۔ کبھی یه قوت پند و نصیحت اور سمجھانے بجھانے اور دلیلوں اور نشانیوں کے بتانے اور صحبت کے اثر سے تحریک میں آ جاتی هے جیسے که ان لوگوں کا حال هوتا هے جو سچی راہ بنانے والوں کی هدایتوں کو سمجھ کر اور یقین کر کر پیروی کرتے ہیں بشرطیکه آس پیروی کی اور کوئی ایسی وجه نه هه و جس نے انسان کو خفیه خفیه اپنے افعال پر مجبور کر دیا هو اور اس نے اس فطری قوت کو بغیر کام میں لائے اس خفیه مجبوری سے وہ پیروی نه کی هو اور میں وہ قوت فطری ایسی قوی هوتی هے که خود بخود اس میں سے وہ روشنی اٹھتی هے اور حق و باطل میں فرق دکھاتی هے اور ملکی و تمدنی و آبائی رسم و رواج کی الف و موانست کے بوجھ اور ملکی و تمدنی و آبائی رسم و رواج کی الف و موانست کے بوجھ اور تمدنی اصطلاع میں رفامی کہلاتے ہیں ۔

یمی قوت تھی جس نے ایک جوان کے دل کو خود اپنی روشنی سے روشن کر دیا ۔ جو '' اور کلدائیاں '' میں رہتا تھا اور جس کا نام ابراہیم تھا ۔ بچین سے اس نے اپنے پیارے باپ کی گود

میں پرورش پائی ۔ به جز بتوں کے اس کی آنکھ نے کچھ نہیں دیکھا اور به جز بتوں کی پرستش کے نغموں کے اس کے کانوں نے کچھ نہیں سنا اور پھر سمجھا تو یہ سمجھا کہ ھائے میرا پیارا باپ اور میری پیاری قوم بڑی گمراھی میں ھے ۔ یہ سوچ کر گھبرایا اور چاروں طرف دیکھنے لگا کہ پھر سچ کیا ھے ۔ چاند کو روشن دیکھ کر خیال کیا کہ شاید یہ سچ ھے ۔ سورج کو چمکتا دیکھ کر سوچا کہ شاید یہ سچ ھو ۔ مگر اس نور فطرت نے بتایا کہ یہ سب جھوٹ ھے ۔ اس نے سب سے منہ موڑا اور سچی بات پکار آٹھا کہ انی وجہت وجہی للذی فیطر السموات والارض حنیفا و من الی مشرکبن ۔

اس کے ساتھ ھی ایک یتیم بن باپ کے بچے کا حال سنو ۔ جس نے نہ اپنی ماں کے کنار عاطفت کا لطف اٹھایا اور نہ اپنے باپ کی محبت کا مزہ چکھا ۔ ایک ریگستان کے ملک میں پیدا ھوا اور اپنے گرد بہجز اونٹ چرانے والوں کے غول کے کچھ نہ دیکھا اور بہجز لات و منات و عزی کو ہکارنے کی آواز کے سوا کچھ نہ سنا مگر خود کبھی نہ بھٹکا اور کہا تو یہ کہا '' افرا یہ سے الات والری و منات الشائلة الاخری '۔

پس یه تمام روشنیال اس نور فطرت کی خود آپ هی روشن هوئی تهیں اور جنهول نے نه صرف ان کو بلکه تمام جہان کو منور کر دیا۔

### مسئلہ متعہ کی تحقیق

متعہ کے یہ معنی هیں کہ ایک مرد ایک عورت سے معیاد معین کے لیے مثلاً دس معین کے لیے بعوض مال معین کے مثلاً دس روپ کی اجرت ٹھیرا لے اور اس سے اس میعاد تک مباشرت کرے - جیسا کہ اس زسانے میں بے حیا عورتوں سے بے حیا مردوں کا عام دستور ہے ۔

علماء كا اتفاق هے كه "ابتدائے اسلام ميں ستعه جائز تها اور اس باب ميں كه وہ بدستور جائز هے يا ممنوع يا مسنوخ هو گيا هے اختلاف هے ـ، گروه كثير امته كا يه قبول هے كه قبرآن ميں تبو بلاشبه جواز متعه كا حكم تها ليكن يه حكم منسوخ هوگيا هے ـ مگر جن آيتوں سے اس كے نسخ كا استدلال كرتے هيں وہ استدلال ميرى دانست ميں نهايت ضعيف هے ـ

اور گروہ قلیل است کا یہ قول ہے کہ جواز متعہ بدستور بحال و غیر منسوخ ہے۔ ابن عباس سے اس میں مختلف روایتیں ہیں۔ ایک روایت تو جواز متعہ کی ہے بلا کسی قید کے اور ایک روایت میں اس کا جواز بحالت اضطرار بیان ہوا ہے جیسے کہ مردار و سور کا گوشت حالت اضطرار میں کہا لینا جائز ہے اور ایک روایت میں بیان ہوا ہے کہ ابن عباس نے تسلیم کیا کہ حکم جواز منسوخ ہوگیا ہے۔ عمران بن حصین اس کے جواز کے قائل تھے اور کہتے تھے کہ جواز متعہ کی آیت قرآن میں موجود ہے اور اس کے بعد کوئی ایسی آیت سے جس سے حکم جواز متعہ منسوخ ہوا ہو نازل کہیں ہوئی اور شیعہ حضرت علی مرتضلی سے جواز متعہ کی مت سی

روایتس بیان کرتے ہیں۔ سگر اہل سنت والجاعت کے ہاں حضرت علی مرتضی سے کوئی معتبر روایت جواز متعه پر منقول نہیں ہے۔ عد بن جریر الطبری نے اپنی تفسیر میں حضرت علی سے یہ روایت لکھی ہے کہ '' اگر عمر لوگوں کو متعہ کرنے سے منع نہ کرتے تو محز کسی بد خت کے کوئی زنا نہ کرتا اور مجد بن الحنفيه سے جو حضرت علی کے بیٹر ہیں یه روایت ہے که حضرت علی مرتضلی ابن عباس پاس گئے جو جواز متعه کا فتوی دیتے تھر اور فرمایا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے متعہ سے منع کیا ہے۔ مرے نزدیک علماء مفسرین کا اس آیت سے حکم جواز متعہ پر استدلال کرنا محض غلط ہے بلکہ اس آیت سے علانیہ متعہ کے امتناء کا حکم پایا جاتا ہے۔ تمام تاریخوں اور قدیم کتابوں سے پایا جاتا ہے کہ هر ایک قوم میں قدیم زمانه سے اس قسم کی عورتین تھیں جو بہی پیشہ کرتی تھیں کہ لوگوں سے آجرت ٹھیرا کر ان کو اپنے ساتھ ساشرت کرنے دیتی ہیں۔ جیسے کہ اس زمانہ میں بھی ایسی عورتیں پائی جاتی ہس ۔ جن کو بلحاظ ان کے حالات کے خانگیاں اور کسبیاں کہتر ہیں۔ ہودیوں میں فارسیوں میں بلکہ تمام قوموں میں اس قسم کی عورتیں تھیں۔ عرب میں بھی قبل اسلام اور ابتدائے اسلام سی اور شاید اس کے بعد بھی ایسی عورتوں کا وجود تها اور شاید اب بھی هوں یا اس کی ظاهری صورت میں کچھ تبدیلی واقع هوئی هو ـ یه طریقه اور یه فعل صرف اس وجه سے نکلا تھا کہ مردوں کو اپنی مستی جھاڑنے کا موقع ملے ۔ تزوج میں اور اس طرح پر متعہ یعنی آجرت سے کام چلانے میں فی نفسہ کوئی فرق نه تھا ۔ اس لیے که سہر اور آجرت حقیقتاً ایک ہی شے ہے ۔ رضا و معاهده دونوں حالت میں ایک هی حقیقت رکھتا ہے ۔ متعه میں معیاد کا سعین ہو جانا اور تزوج سیں تعین معیاد کا اختیار زوج کے ہاتھ سیں

رهتا ، یا معیاد کا معلوم هونا مگر آس کی تعداد کا نا معلوم هونا که کب موت آئے گی حقیقت معاهده میں کوئی معتدبه تبدل نہیں کرتا۔ پس ان دونوں میں جو حقیقة ً فرق تھا وہ یہی تھا کہ تزوج سے مقصود در اصل احصان یعنی پاک دامنی اور نیکی تھی اور متعه سے صرف مسی جھاڑنی ، کیوں کہ اس سے اس کے مرتکب کو بجز سفح منی کے اور کوئی مقصود نہیں ہوتا ۔ پس اسی کو خدا تعاللی نے منع کیا جمال فرمایا که " ان تبتغوا باسوالکم محصنین غیدر مسافیحین " یعنی تم بعوض اپنر مال کے آزاد عورتوں کو نکاح کرنے کے لیے تلاش کرو اور اُن سے نکاح کرنا پاک داسی رکھنر کی غرض سے ہو نہ ستی جھاڑنے کی غرض سے۔ مطلب آیت کا صرف ، محصنین ، کے لفظ پر ختم ہوگیا تھا ۔ غیر مسافحین کا لفظ صرف آسی طریقہ ستعہ کے منع کرنے کو کہا گیا ہے جو نہایت بے حیائی اور بد اخلاق سے رائج تھا ، '' انہ کان فاحشة و مــقــتــاوساء سبــيــــــــــــــــــــ اس آيت سے متعه كا امتناء پايا جاتا ہے نہ اُس کا جواز ۔ جیسے کہ غلطی سے علمائے اسلام نے خیال کیا ۔ باق رهی روایتی ، روی ان النبی صلی الله علیه وسلم

لما قدم مكة في عمرته تنزين نساء مكة فشكا اصحاب الرسول صلى الله عمليه وسلم طول العنزوبة فقال استمتعوا من هذا النساء ـ (تفسيركبير)

جن میں سے بعض سے بجز اس کے اور کچھ نہیں پایا جاتا که مکه کی عورتیں بن سنور کر بیٹھتی تھیں جیسے اب بھی اس قسم کی عورتیں میلوں اور مجمعوں میں بنا و سنگھار کر کر بیٹھتی ھیں اور ان سے متعه کرنے کی آنحضرت صلی الله علیه وسلم نے اجازت دی تھی اور وہ سب روایتیں محض بے ھودہ و لغو ھیں۔ جس قدر حدیثیں جواز متعه پر بیان ھوئی ھیں اور جس قدر که اس کی منسوخی یا جواز متعه پر بیان ھوئی ھیں اور جس قدر که اس کی منسوخی یا

بحالی کی نسبت منقول هیں آن میں سے ایک بھی لائق التفات اور قابل تسلیم نہیں ہے ۔ کیوں کہ آن میں سے کوئی بھی صحیح نہیں ہے ۔ متعه پر جو بحث شروع هوئی ہے وہ اسی آیت کی بناء پر هوئی ہے کہ علمائے مفسرین نے غلطی سے سمجھا کہ اس آیت سے جواز متعه نکلتا ہے ۔ پھر ایک گروہ اس کا مخالف ہوا اس نے اس کی منسوخی ثابت کرنے پر توجه کی ، اور اس کی تائید پر ناسخ حدیثیں موجود ہوگئیں اور اس کے مویدین نے اس کے جوازکی حدیثیں پکڑ بلائیں۔ شیعه کی پشت پناه تو جناب علی مرتضی هیں هی انهوں نے سچ جهوث جو چاها اب المظلوم عليها السلام پر تهمت دهردي ـ البته اگر اس آیت سے حکم استناع ستعه تسلیم کیا جاوے جو اس زمانه میں عرب میں مروج تھا تو وہ روایتیں جن میں بلا ذکر نسخ صرف حكم امتناع متعه هے بتائيد اس آيت كے قابل ترجيح يا لائق اعتهاد متصور هو سکے گی اور خیال هو سکتا ہے کہ بعد نزول اس آیت کے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے متعدمر وجہ کا امتناع کیا ۔ جب که هم روایات متعلق متعه کو صحیح تسلیم نہیں کرتے تو ضرورة ً یه لازم آتا ہے که هم اس بات کو بھی متعه کی نسبت آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے جواز کا حکم دیا اور ابن _شعباس اور عمران بن حصین نے یہ کہا اور علی مرتضنی نے یہ فرمایا تسلیم نہیں کرتے اور جو تفسیر اس آیت کی ہم نے بیان کی اس کی نسبت یہ نہیں کہا جا سکتا کہ ان بزرگوں کے اقوال کے برخلاف ہے هاں یہ کہا جا سکتا ہے کہ سوائے ہارے تمام مفسرین و علمائے ستقدمین آیت کے معنی الٹے سمجھے ، مگر اس کہنے کی ہم کو کچھ پرواہ نہیں ہے ۔ غرض کہ ہاری تحقیق یہ ہے کہ متعہ کا طریقہ اسلام نے پیدا نہیں کیا بلکه وہ قدیم سے جاری تھا۔ اسلام نے

اس کو منع کیا گو که ابتدائے زمانه اسلام میں بھی جاری رہا ہو۔ بہت سے رواج زمانه جاہلیت سے ایسے تھے جو زمانه ابتدائی اسلام میں رائج تھے بعد کو ممنوع ہوئے متعه بھی اس میں سے ہے۔

### تعدد ازواج كا مسئله

نکاح در حقیقت دو شخصوں میں ایک معاهدہ ہے مثل دیگر معاهدوں کے ۔ مگر یه ایک ایسا معاهدہ ہے که اس کے مثل کوئی دوسرا معاهدہ نہیں ہے اور ایک ایسا معاهدہ ہے جو فطرت انسانی کا مقتضی ہے اور اس سے بالتخصیص ایسے احکام بمقتضائے فطرت انسانی متعلق ہیں ۔ جو دوسرے کسی معاهدہ سے متعلق نہیں هیں اور وہ احکام ایک نوع کے مذهبی احکام هو تُنثے هیں اس لیے نکاح عام معاهدوں سے خاص هو کر ایک مذهبی معاهدوں میں داخل هو گیا ہے اور بلحاظ اس کی خصوصیات کے ٹھیک ٹھیک ایسا هی هونا لازم تھا ۔

عورت به نسبت مرد کے اس سعاهدہ کے نتائج کے لیے محل ہے اس لیے وہ مجاز نہیں ہو سکتی کہ ایک سے سعاهدہ کرنے کے بعد اور اس معاهدہ کے فسخ ہونے کے قبل دوسرے سے سعاهدہ کرے اسی وجه سے اسلام نے بمقتضائے فطرت انسانی عدورت کو اید کی وقت میں تعداد ازواج کی اجازت نہیں دی ۔ مگر مرد کی حالت اس کے برخلاف ہے اور علاوہ اس کے مرد کے ساتھ اور اقسام کے ایسے تمدنی امور متعلق نہیں جو عموماً عورت سے متعلق نہیں ہیں ۔ اس لیے وہ عدم جواز مرد سے بعینہ متعلق نہیں ہو سکتا تھا بس مرد کے کسی ایسی شرط کے ساتھ جو بجز خاص حالت کے اس کو بھی تعداد ازواج سے روکے مجاز رکھنا بمقتضائے فطرت نہایت مناسب تھا ان تمام دقائق کی رعایت مذہب اسلام نے اس عمدگی سے کی ہے جس سے یقین ہوتا ہے کہ بلاشبہ وہ بائئے فطرت کی طرف سے ہے۔

مگر افسوس ہے کہ مسلماندوں نے اس کو نہایت بری طرح پر استعال کیا ہے ۔

فطرت اصلی جب که اس میں کوئی اور عوارض داخل نه هوں تو اس کا مقتضی یده هے کده مرد کے لیے ایک هی عورت هونی چاهیے ۔ مگر مرد کو جسے اصور تمدن سے بده نسبت عورت کے زیاده تر تعلق هے ایسے امور پیش آتے هیں جن سے بعض اوقات آس کو اس اصلی قانون سے عدول کرنا پڑتا هے اور حقیقت میں وہ عدول نہیں ہوتا ۔ بلکه دوسرا قاعده قانون فطرت کا اختیار کرنا هوتا هے ۔ اگر یه قاعده قرار پاتا که جب تک ایک عورت سے قطع تعلق نه هو جائے تو دوسری عورت ممنوع رهے تو آس میں ان عورات پر اکثر حالت میں نہایت ہے رحمی کا برتاؤ جائز رکھا جاتا اور اگر آس قطع تعلق کو رسنحصر رکھا جاتا تو مرد کو بعض صورتوں میں منہیات پر رغبت پر سنحصر رکھا جاتا تو مرد کو بعض صورتوں میں منہیات پر رغبت دلانی هوتی اور بعض صورتوں میں آس کی ضرورت تمدن کو روکنا دلانی هوتا ۔ پس مرد کو حالات خاص میں تعداد ازواج کا مجاز رکھنا فطرت انسانی کے مطابق عمدہ فوائد پر مبنی تھا ۔

اگر ایک عورت ایسے امراض میں مبتلا هـو جاوے کـه اس کی حالت قابل رحم هو مگر معاشرت کے قابل نه رهے ـ کوئی عورت عقیمه هو جس کے سبب مرد کی خواهش اولاد پوری نه هو سکـتی هو (اور جو ایک ایسا امر هے که انبیا بهی اُس کی تمنا سے خالی نه تهے) ـ تو کیا یه مناسب هو اُن که ایک بے رحانه طریقه اُس سے قطع تعلق کا اختیار کئے بغیر دوسری عورت جائز نه هو یـا اُس کی موت کے انتظار میں مرد کو اُن امیدوں کے حاصل کـرنے سیں جو بلحاظ تمدن اس کے لیے ضروری هیں روکا جاوے ـ یه ایسے امور هیں بلحاظ تمدن اس کے لیے ضروری هیں مرک جو جاتے هیں

تو اس سے زیادہ خرابیوں میں مبتلا کرتے ھیں ۔

ھاں تعدد ازواج کے جائز رکھنر کے ساتھ اس بات کی روک ضرور تھی کہ سوائے حالت ضرورت کے که وہ بھی مقتضائے فطرت انسانی ھو اس جواز کو خواھش نفسانی کے پورا کرنے کا ذریعہ نه بنایا جائے (جیسا که مسلمانوں نے بنایا ہے) ۔ پس اسلام نے نہایت خوبی اور نے انتہا عمدگی سے اس روک کو قائم کیا ہے جہاں فرمايا هے كه " فان خفتم الا تعدلوا فواهدة " يعني اگر تم کو ڈر ہو کہ عدل نہ کر سکو گے تو پھر ایک ہی جورو چاہیے لفظ '' ان خفتم '' زیادہ تر غور کے لائق ہے کیوں کہ کوئی انسان ایسا نہیں ہے کہ جس کو کسی وقت اور حالت سس بھی خوف عدم عدل نه هو ـ پس قرآن كى رو سے تعداد ازواج كى اجازت اسی حالت میں پائی جاتی ہے جب که محل عدل مقتضائے فطرت انسانی باقی نه رهے ـ کيوں که صحيح طور سے آسی وقت عدم خوف عدل صادق آ سکتا ھے ۔ ایسی حالت میں بھی اسلام نے تعداد ازواج کو بلکہ نفس نکاح کو بھی لازم نہیں کیا کیونکہ اس مقام پر '' فــانـکــحــوا '' صيغه امركا (جيساكه اور مفسر بــهي تسلیم کرتے میں) وجوب کے لیر نہیں ہے بلکہ جواز کے لیر ہے۔ اس آيت مين جس لفظ پر محث هو سکتي هے وه لفظ '' عدل'' ھے ۔ علم نے اسلام نے عدل کو صرف اپنے میں باری باندھنے اور نان و نفقه دینے میں مخصوص کیا ہے اور میل قـلمی یعـنی محـبت و موانست میں اور اس امر میں جو خاص زوجیت سے متعلق ہے عدل کو متعلق نہیں کیا ۔ انھوں نے ایک حدیث سے اس کا استنباط کیا ھے جس کے لفظ یہ میں '' ان النہى صلى الله عليه وسلم كان يقسم بين نسائه فيعدل و يقول اللهم هذا قسمي فيها اسلك فلا تلمني فيها تملك ولا اسلك " يعني

آن حضرت صلی الله علیه وسلم باری باندهتے تھے اپنی بیویدوں سیں اور عدل کرتے تھے اور فرساتے تھے که اے خدا یده سیری تقسیم ہے جس میں میں مالک هوں پهر تو مجھ کو ملامت مت کر آس میں جس میں تو مالک ہے اور میں مالک نہیں هوں ۔ ترمذی نے لکھا ہے که بعض علماء نے بیان کیا ہے که ان اخیر لفظوں سے محبت و مودت مراد ہے اور لمعات میں اس امر کو بھی جو خاص زوجیت سے متعلق ہے آسی میں داخل کیا ہے ۔

مگر هم كو اس ميں كلام هے ـ اول تو اس حديث كى صحت قابل بحث هے اس حديث كے دو سلسلے هيں ايک حاد بن سلمه سے اور ايک حاد بن زيد اور اور لوگوں سے حاد بن سلمه نے اپنے سلسلے كو حضرت عائشه تک ملا دیا هے اور حاد بن زيد اور اور لوگوں نے صرف ابی قلابه تک چهوڑ دیا هے یعنی آن كی حدیث مرسل هے ـ ترمذی نے پہلے سلسلے كو كافی اعتبار كے لائتی نہيں سمجھا اور كہا كه دوسرا سلسله یعنی حاد بن زید كا زیادہ صحیح هے مگر جب كه وہ خود مرسل هے تو كافی اعتبار كے لائق نہيں هے ـ

دوسرے یه که الفاظ '' فیلا تبلمنی فیما تد ملک ولا اسلک '' سے کسی امر کی طرف کنایه هے اس کو میل قلبی یعنی عبت و موانست پر مخصوص و متعین کر لینے اور بالتخصیص اس امر سے بھی متلعق کر دینے کی جو خاص زوجیت سے متعلق هے کوئی وجه نہیں هے بلکه انبیاء علیهم السلام کی عظمت و شان اور ان کی نیک طینت و پاکیز گئے طبیعت کے بالکل برخلاف هے ۔ کیا یه انبیاء کی شان سے هے جو وہ یه کمیں که اے خدا جس پر میرا دل آ جاوے کو اس میں تو مجھ کو معاف کر یا جس کے ساتھ وہ امر نه کروں جو خاص زوجیت سے متعلق هے تو تو مجھ کو ملامت مت کر افسوس هے خاص زوجیت سے متعلق هے تو تو مجھ کو ملامت مت کر افسوس هے کہ بعض اکابر بھی قدر و منزلت ۔ نفوس قدسیه انبیاء کو بھول جاتے

هیں اور اپنے نفوس پر قیاس کر کے وهی خفیف و نازببا باتیں جو آن کے نفوس میں هیں نفوس قدسیه انبیاء کی طرف منسوب کرتے هیں ـ و شان الا انبیاء اعلیٰی و اجل و اردع مما یظنون ـ

اگر اس حدیث کو واقعی تصور کر لیا جاوے اور اس کے الفاظ بھی وھی تسلیم کیے جاویں جو رسول خدا صلی اللہ علیه وسلم کی زبان مبارک سے نکاے تھے۔ جس کا یقیناً تسلیم کر لینا نہایت مشکل ہے تو ممکن ہے که ان الفاظ سے آن امور کی طرف اشارہ ھو جو قضا و قدر اللہی سے واقع ھوتے ھیں اور جن میں انسان کا کچھ اختیار نہیں ہے۔ مثلاً امراض میں سے کسی کہو کسی مرض کا لاحق ھو جانا ، یا ایک کا ذی ولد اور ایک کا لا ولد ھونا '' وغیر ذالک '' نه اُن امور کی طرف جو خواھش نفسانی سے علاقه رکھتے ذالک '' نه اُن امور کی طرف جو خواھش نفسانی سے علاقه رکھتے ھیں کیوں کہ انبیاء کی قدر و منزلت کا ادنئی درجہ اُن کا خواھش نفسانی کے مطیع نه ھونے کو یقین کرنا ہے۔

تیسرے یہ کہ باری کی اور نان و نفقہ کی تقسیم میں مساوات جس کے ایک حریص علی الازواج کر سکتا ہے کوئی ایسا امر مشکل اور مبہم بالشان نہ تھا جس کی نسبت لفظ '' فان خففہ ہم'' استال ہوتا ۔ یہ لفظ خود اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ اس سے کوئی ایسا امر عظم الشان مراد ہے جس کی بجا آوری بہ جز آن نفوس قدسیہ کے جو فی الحقیت نفسانی خواہشوں کے مطبع نہیں ہیں نفوس حالت میں جب کہ بمقتضائے فطرت انسانی محل عدل باق بہیں ہے اور کسی طرح پر نہیں ہو سکتی ۔

چوتھے یہ کہ ۔ عدل کے لفظ میں میل قلبی کو داخل نه سمجھنا ایک بڑی غلطی هے ۔ بلکه جو تعلقات که باہم زن و شوهر کے هیں ان سیں میل قلبی سب سے مقدم امر هے اور اس لیے لفظ عدل بدرجه اوللی اسی امر مقدم سے متعلق هوتا هے اور وہ

امر مقدم کسی طرح آس سے خارج نہیں رہ سکتا اور اس نبے حدیث سذکورہ بالا کے الفاظ '' لا تلمنی فیما تملک ولا املک '' سے میل قلمی کی طرف اشارہ سمجھنا سراسر غلطی ہے ۔

خود خدا تعالى نے موانست و محبت كو تعلقات زن و شوهر ميں امر مقدم قرار ديا هے جمال فرمايا هے كه "ومن آياته ان خلق لكم من انفسكم ازواجاً لتسكنوا اليها وجعل بينكم مودة و رحمة ان في ذالك لايات لقوم يتفكروں ـ (سورة روم)

یعنی اللہ کی نشانیوں میں سے ہے کہ تمھارے لیے تم ھی میں سے جوڑا یبداکیا تاکہ تم دلی میلان اس سے کرو اور تم دونوں میں محبت و پیار پیدا کیا ۔ پس جو اس کہ تعلقات زن و شوھر سے مخصوص ہے وہ کیوں کر عدل سے جو ایسے موقع پر بولا گیا خارج رہ سکتا ہے ۔ پانچویں یہ کہ جن کے پاس پہلے سے یعنی اس کے آنے کے قبل سے متعدد جوروئیں تھیں آن کی نسبت حکم بیان کرتے وقت خود خدا نے عدل کو میل قلی سے متعلق کیا ہے ۔

جہاں فرمایا ہے کہ '' ولن تستطیعوا ان تعدلو بین النساء و لو حرصتم فلا تمیلوا کل المیل '' (سورہ نساء) یعنی هرگز تم عدل نه کر سکو کے عورتوں میں اور گو که تم کو حرص هو پهر ست جهک پڑو (یعنی ایک پر) بالکل جهک پڑنا '' اس مقام پر فرمایا ہے که تم عدل نہیں کر سکنے کے '' اگر عدل سے صرف مساوات نان و نفقه و باری معین کرنے سے مراد هوتی تو یه بات ایسی نه تهی جس کی نسبت کہا جاتا که تم هرگز نه کر سکو کے ایسی نه تهی جس کی نسبت کہا جاتا که تم هرگز نه کر سکو گے گو که اس کے کرنے کی حرص بهی کرو اس کے بعد میل قلی کو ذکر فرمایا ہے جس سے صاف پایا جاتا ہے کہ عدل میل قلی کو

شامل تھا۔ ممکن ہے کہ حدیث مذکورہ بالا اس آیت سے متعلق ہو۔

غرض کہ قرآن مجید سے جو حکم پایا جاتا ہے وہ یہی ہے کہ ایک جورو ہونی چاہئے ۔ تعداد ازدواج کی اجازت آسی وقت ہے کہ جب بمقتضائے فطرت انسانی و ضروریات تمدنی کے عـقل و اخـلاق و تمدن اس کی اجازت دے اور خوف عدم عدل باقی نہ رہے ۔

#### مسئله طلاق

اسلام کے مخالفین نے ضد سے یا کج بحثی و ناسمجھی سے جو الزام اسلام پر لگائے ھیں آن میں سے طلاق کا بھی ایک مسئلہ ھے۔ یہودی تو یہ الزام لگانہیں سکتے کیوں کہ موسلی نے تو یہ حکم دیا ھے، کہ جب کوئی طلاق دینی چاھے تو طلاق نامہ لکھ دے۔ بعض بت پرست قومیں جن کے ھاں طلاق میں ھے اور کسی قدر عیسائی جن کے ھاں بجز زنا کے اور کسی حالت میں طلاق جائز نہیں اس مسئلہ پر الزام دے سکتے ھیں۔ الزام کی بناء یہ ھے کہ یہ مسئلہ رحم و محبت و ھمدردی کے برخلاف ھے۔ جان برٹن نے اس سے اختلاف کیا ھے اور نہایت بر خلاف ہے۔ جان برٹن نے اس سے اختلاف کیا ھے اور نہایت نا موافقت ھو جائے جو تمدن و حسن معاشرت کے منافی ھو تو انجیل نا موافقت ھو جائے جو تمدن و حسن معاشرت کے منافی ھو تو انجیل کے احکام کی رو سے طلاق ناجائز نہیں ھے۔

بہرحال اس وقت تین شریعیتیں طلاق کے معاملہ میں ھارے سامنے موجود ھیں : اول یہویوں کی جس میں بغیر کسی سبب قوی کے مرد کو طلاق دینا جائز قرار دیا گیا ہے اور ایسا کرنے میں کوئی گناہ یا الزام مرد پر عائد نہیں کیا گیا ۔ بلاشبہ یہ شریعت ایک نا پسندیدہ شریعت ہے اور رحم و محبت اور حسن معاشرت و تمدن کے برخلاف ہے ۔ ایسی شریعت سے نکاح کی وقعت گھٹ جاتی ہے اور مرد کی محبت کا عورت کے ساتھ اور عورت کی وفاداری کا مرد کے ساتھ اعتبار نہیں رھتا ؛ دوم بت پرستوں اور حال کے زمانہ کے عیسائیوں کی جن میں طلاق جائز نہیں یا بجز زنا کے اور

کسی حالت میں جائز نہیں ۔ اس شریعت میں اس مقدس رسم کا بلاشبه نہایت ادب کیا گیا ہے مگر جس طرح که یہودی شریعت میں افراط تھی اس شریعت میں تفریط ہے اور دونوں فطرت انسانی کے برخلاف ہیں۔ اگر کسی سبب و حالت سے ایسی خرابیاں مرد و عورت میں پیدا ہو جاویں جو کسی طرح اصلاح کے قابل **نہ** ھوں تو ا**ن** کا بھی کچھ علاج ھونا چاھیے اور وہ علاج طلاق ہے۔ پس کچھ شک نہیں کہ ایسی حالت میں بھی طلاق کا جائز نہ ہونا حسن معاشرت اور انسانی فطرت کے برخلاف ہے۔ تیسری شریعت محدیده هے جس کا ذکر قدرآن شریف کی متعدد آیتوں میں اور آنچضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی نصیحتوں اور ہدایتوں میں ہے اس شریعت حقہ نے اس خوبی اور اس اعتدال سے اس مسئله کو قرار دیا ہے جس سے زیاد، عمدہ نہیں ہو سکتا اور نہ اس سے زیادہ تمدن اور حسن معاشرت کی حفاظت انسانی فطرت کے مطابق ہو سکتی ہے ، شریعت محدیہ نے طلاق کو ایسی حالت میں جائز قرار دیا هے جب که زن و شوهر میں مرض نا موافقت و عدم محبت كا ايسے درجه پر پهنچ جاوے جو علاج كے قابل نه هو يا يوں کہو کہ بجز طلاق کے دوسرا کوئی علاج اس کا نہ ہو مگر زن و شوھر کا معاملہ ایک ایسا نازک اور ایک عجیب قسم کے ارتباط و اختلاط کا ہے کہ اس میں جو خرابی پیدا ہو سوائے انھی دونوں کے اور کوئی تیسرا شخص اس بات کا اندازہ نہیں کر سکتا کہ آیا وہ اس حد تک پہنچ گئی ہے جس کا علاج بجز طلاق کے اور کچھ نہیں اس لیے اس شریعت حقہ کے بانی نے اس حد کی تعین انھی کی رائے اور انھی کی طبیعت پر منحصر کی ہے اور اسی کے اخلاق کو اُس کا قاضی بنایا ہے جس کی تسلی و موانست کے لیے ابتدا مین عورت بطور انیس دلنواز و مونس و غمگسار کے پیدا

ہوئی تھی اور اس بات کا کہ وہ علاج بے محل و بے موقع بد اخلاق اور بد خواهش نفسانی سے نه کیا حاوے جہاں تک که انسانی فطرت کر مناسب حال تھا۔ انسداد کیا ھے۔ مردوں کو فہائش کی ہےکہ همیشه عورتوں کے ساتھ محبت رکھیں اور ان کے ساتھ مہربانی سے پیش آئیں۔ آن کی سختی و بد مزاجی کو تحمل سے برداشت کریں ۔ عورتوں کو فہائش کی که اپنے مردوں کی تابعداری کریں ۔ ان کے ساتھ محبت رکھی ، آن کی وفادار ھوں ، پھر طلاق کی نسبت فرمایا کہ گو طلاق حائز کی گئی ہے سگر کوئی چیز زسن کے پردہ پر طلاق سے زیادہ خدا کو غصہ دلانے والی پیدا نہیں ہوئی ۔ عورت کی نسبت فرمایا کہ جو عورت بغیر لاعلاج ضرورت کے اور بغیر سخت حالت کے اپنر شوھر سے طلاق کی خواهاں هو اس پر جنت کی خوشبو حرام ہے۔ هارے پیغمبر صلی اللہ عليه وسلم طلاق سے ايسر ناراض هوتے تهر كه بعض دفعه صحابه کو شبه هوا که طلاق دینر والر نے ایسا جرم کیا ہے کہ قتل کرنے کے قابل ہے پھر ان ھدایتوں اور تہدیدوں ھی پر طلاق کے روکنر میں بس نہیں کیا۔ بلکہ نکاح اور ملاپ کے قائم رکهنر کی اور بهی تدبیرین فرسائین ـ یعنی پدوری تفریق واقع هونے کو تین دفعه طلاق دینا معتبر رکھا ہے اور یہ اجازت دی که پہلی طلاق کے بعد اگر آپس میں صلح هو جاوے اور رنجش سٹ جاوے اور دونوں کی محبت تازہ ہو جاوے تو پھر بدستور جورو خصم رهیں ۔ دوسری طلاق کے بعد بھی اس طرح وه آپس سین بدستور جورو خصم هو سکتے هیں۔ لیکن اگر پهر تیسری دفعه طلاق دی جاوے تو ثابت هو گیا که په بیل منڈھے چڑھنے والی نہیں ہے۔ ہتر ہے کہ پوری تفریق ہو جاوے ایسی حالت میں که عورت کو مرد سے کنارہ کش رهنا پڑتا ہے طلاق

دینے کو منع فرمایا اس امید پر که شاید زمانه مقاربت میں محبت و الفت کی ایسی تحریک ہو کہ خیال طلاق کا دل سے جاتا رہے پس یه تمام احکام نہایت خوبی و عمدگی و اعتدال سے فطرت انسانی کے مطابق ہیں ۔ خدا نے آن احکام کی نسبت فرمایا ہے کہ یه الله تعالیٰی کی بنائی ہوئی حدیں ہیں ان کو توڑنا نہیں چاھیے هر شخص سمجھ سکتا ہے کہ یه حدیں کچھ دیواریں یا خندقیں نہیں ہیں بلکہ یہ حدیں فطرت انسانی کی حدیں ہیں جن کو توڑنا انسانیت کی حد سے خارج ہونا ہے ۔ پس جو لوگ مسئلہ طلاق پر معترض ہیں جب وہ اس کو بخوبی سمجھیں گے اور فطرت انسانی ہر غور کریں گے تو بالیتین جانیں گے کہ بلاشبہ یہ حکم آسی کا حکم ہے خور کریں گے تو بالیتین جانیں گے کہ بلاشبہ یہ حکم آسی کا حکم ہے جس نے فطرت انسانی کو بنایا ہے ۔

### جهاد کا قرآنی فلسفه

(و قاتلوا فی سبیل الله) اس آیت میں اور جو آیتیں که اس کے بعد هیں ان میں کافروں یا دشمنوں سے لڑنے کا حکم ہے ۔ مگر صاف بیان کیا گیا ہے کہ جو تم سے لڑیں ان سے لڑو اور زیادتی مت کرو ۔

اکثر لوگ مذھب اسلام پر طعنہ دیتے ھیں کہ اس میں تحمل اور برد باری اور عاجزی اور مذھب کے سبب سے جو تکلیفیں کافروں کی طرف سے پہنچیں ان کی صبر سے برداشت نہیں ہے اور یہ باتیں مذھب کی سچائی اور نیکی اور اخلاق اور خدا کی راہ میں تکالیف برداشت کرنے کے برخلاف ھیں ۔

مگر یه ایک بڑی غلطی اور نا سمجھی ہے۔ اس میں کچھ شک نہیں کہ قرآن محید میں جو احکام لڑائی کے نہایت نیکی اور انصاف پر مبنی تھے آن کو مسلمانوں نے جو خلیفوں یا بادشاھوں کے نام سے مشہور ہوئے دین داری کے بہانے سے اپنی خواہش نفسانی کے پورا کرنے اور ملک گیری کے لیے نہایت بد اخلاق اور نا انصافی سے برتا اور وحشی درندوں سے بھی بد تر کام کیے اور علمائے اسلام نے ان کی تائید کے لیے ایسے مسئلے بیان کیے جو اسلام کی روحانی نیکی کے برخلاف تھے۔ مگر ان کے ایسا کرنے سے جو برائی با عیب قرار دیا جاوے وہ انھی پر محدود ہے جنھوں نے ایسا کیا نہ اسلام پر۔ ہر ایک منصف مزاج کا اور ہر ایک معترض اور نکتہ چس کا یہ قرض ہے کہ آن ظالموں کے کردار کو انھی نکتہ چس کا یہ قرض ہے کہ آن ظالموں کے کردار کو انھی

پر محدود رکھے نہ یہ کہ آن کے کردار سے سذھب اسلام پر نکتہ چینی کرمے ۔

مذهب اسلام میں اگرچه جا بجا عفو و صبر و تحمل کی خوبیاں بیان کی گئی هیں اور لوگوں کو اس پر رغبت دلائی گئی هے ۔ مگر اسی کے ساتھ بدلا لینے کی بھی بغیر زیادتی کے اجازت دی هے کیا یہ قانون دنیا کے پیدا کرنے والے کے قانون قدرت کے مناسب نہیں هے اور کیا اس قانون سے زیادہ عمدہ اور سچا کوئی قانون هو سکتا هے انسان جب اخلاق کی باتوں پر گفتگو کرتا هے تو بہت سی ایسی باتیں اور ایسے اصول بیان کرتا هے جو کان کو اور دل کو ایسی باتیں اور ایسے اصول بیان کرتا هے جو کان کو اور دل کو نہیں دہمی صولے اخلاق کے اور یہی اصول اعلی درجه کی نیکی کے هیں ۔ مگر در حقیقت وہ هوا کی آواز سے زیادہ کچھ رتبہ نہیں رکھتے هیں ۔ مگر در حقیقت وہ هوا کی آواز سے زیادہ کچھ رتبہ نہیں رکھتے اور جو کہ وہ اصول فطرت انسانی کے بلکہ قانون قدرت کے برخلاف هوتے هیں کبھی آن پر عملدرآمد نہیں هو سکتا ۔ ایسا قانون بینانے سے جس پر کبھی عملدرآمد نہیں هو سکتا ۔ ایسا قانون مترتب نہیں هوتا ۔ بلکہ دل میں آس قانون کی حقارت بیٹھتی هے سترتب نہیں هوتا ۔ بلکہ دل میں آس قانون کی حقارت بیٹھتی هے سترتب نہیں هوتا ۔ بلکہ دل میں آس قانون کی حقارت بیٹھتی هے سترتب نہیں هوتا ۔ بلکہ دل میں آس قانون کی حقارت بیٹھتی هے سترتب نہیں هوتا ۔ بلکہ دل میں آس قانون کی حقارت بیٹھتی هے سترتب نہیں هوتا ۔ بلکہ دل میں آس قانون کی حقارت بیٹھتی هے سترتب نہیں هوتا ۔ بلکہ دل میں آس قانون کی حقارت بیٹھتی هے

کوئی کتاب دنیا میں انجیل سے زیادہ انسان کو نرم مزاج اور برد بار اور متحمل کرنے والی اور اخلاق کو ایسی چمک سے دکھلانے جس سے آنکھوں میں چکا چوند آ جاوے نہیں ہے ۔ گو اس کے مقولے ایسے نہیں ہیں کہ سب سے پہلے اسی میں بیان کیے گئے ہوں ۔ بلکہ بہت سے ایسے ہیں جو اس سے پہلے لوگوں نے بھی جن کے پیرو اب بت پرست اور کافر گنے جاتے ہیں بیان کیے ہیں ۔ مگر ہم کو دیکھنا چاھیے کہ ان کا لوگوں میں کیا اثر ہوا تھا ۔ مگر ہم کو دیکھنا چاھیے کہ اگر کوئی تبرے ایک گال پر طانچہ

مارے تو دوسرا کال بھی اس کے سامنر کر دے ۔ بلا شبہ یہ مسئلہ اخلاق کے خیال سے تو بڑا عمدہ معلوم ہوتا ہے مگر کیا کسی زمانه کے لوگوں نے اس پر عمل کیا ہے ۔ اگر دنیا اس پر عمل کرے تو دنیا کا کیا حال ہو۔ اسی طرح آباد رہے اور اسی طرح لوگوں کی جان و مال امن میں رہے ۔ نہایت دل چسپ جواب دیا جانا ہے کہ جب سب ایسے هي هو جائيں تو دنيا سے شر آڻھ جائے ـ سگر پوچها جاتا هے که کبھی ایسا هوا هے یا کبھی ایسا هو ٔ ا یه سب ناشدنی باتس میں جو خیال میں شدنی قرار دے کر انسانی خیالی اور حهوٹی خوشی حاصل کرتا ہے۔ انجیل میں لکھا ہے کہ '' تو اپنر کل کے کھانے کی فکر مت کر خدا کل کی روزی ہنچانے کی فکر كرنے والا هے''۔ دلكو يه مقوله نهايت هي پيارا اور أس پيارے خدا یر اعتاد لانے والا معلوم هوتا هے ـ مگرکبهی کسی نے اس پر عمل کیا ہے ؟ یا آئندہ کبھی اس پر عمل ہوگا اگر ہم اس ناشدنی امر کو ایک لمحہ کے لیر شدنی تصور کرکے تمام دنیا کے لو گوں کو اسی مقوله پر عمل کرتا هوا سمجه لین ، تو دنیا کا کیا حال هوگا ـ پس اس قسم کی تمام باتس انسان کو دھوکا دینر والی ھی اور قانون قدرت کے برخلاف ہونے سے خود اپنی سچائی کو مشتبه کرتی هیں۔

عیسائی مذهب جس کی جڑ ایسی نیکی اور نرمی اور اخلاق میں لگائی گئی تھی وہ پھولا پھلا اور سرسبز و شاداب هوا۔ اس کو چھوڑ دو که وہ کس سبب سے بڑھا اور سرسبز هوا۔ مگر دیکھو که اس نے کیا پھل پیدا کیا۔ ایک بھی نصیحت اس کی کام نه آئی اور خود مذهب نے خون ریزی اور بے رحمی اور نا انصافی اور درندوں سے بھی زیادہ بدتر خصلت دکھلائی۔ وہ شاید دنیا میں بی مثل هوگی اور جس نیکی میں اس کی جڑ لگائی گئی تھی اس نے

کچھ پھل نہیں دیا کیوں کہ قانون قدرت کے بر خلاف لگائی گئی تھی۔ جو خوبی کیا روحانی کیا اخلاق اور کیا تمدنی اب ھم بعض عیسائی ملکوں میں دیکھتے ھیں۔ کیا یہ پھل آسی درخت کا ھے جس کی جڑ ایسی نیکی میں لگائی گئی تھی جو خلاف قانون قدرت تھی ؟ حاشا و کلا۔ بلکہ یہ اس کا پھل ھےکہ اس درخت کو وھاں سے اکھاڑ کر دوسری زمین پر نگایا ھے جو قانون قدرت کی زمین ھے اس ور جس قدر کہ پہلی زمین کی سٹی اس کی جڑ میں لگی ھوئی ھے آسی قدر آس میں نقصان ھے۔

اس سے بھی زیادہ رحم مذھب کا حال سنو جس نے ایک چھوٹے سے چھوٹے جانور کی جان کہو بھی مارنا سخت گناہ قرار دیا ہے ۔ خون کا مهانا آدمی کا هو یا درندے یا ایک پشه کا۔ خدا کی صنعت کو ضائع کرنا سمجھا ہے۔ مگر تاریخ اور زمانہ موجود ہے ۔ اس اصول نے جو قانون قدرت کے مخالف تھا کیا نتیجہ دیا ۔ قتل و خون ریزی ویسی هی رهی اور ویسی هی هے جیسی قانون قدرت سے ہونی چاہیے ۔ وہی جو ایک پشہ کا مارنا گناہ عظیم سمجهتر تهر ـ هزاروں آدسیوں کو اپنر هاتھ سے قتل کرتے تھے اور قتل کرتے هيں ـ پس کوئي قانون گو وه ظاهر ١٠٠٠ کيسا هي چمکیلا اور خوش آئندہ ہو جب کہ قانون قدرت کے برخلاف ہے محض نکا اور ہے اثر ہے۔ اسلام میں جو خوبی ہے وہ یہی ہے کہ اس کے تمام قانون قانون قدرت کے مطابق اور عمل درآمد کے لائق هس ـ رحم كي جگه جهال تك كه قانون قدرت اجازت ديتا هے رحم هے ۔ معافی کی جگه اسی کے اصول پر معافی هے بدار کی جگه اسی کے مطابق بدلا ہے۔ لڑائی کی جگه اسی کے اصولوں پر لڑائی د ـ ملاپ کی جگه اسی کی بناء پر ملاپ ہے اور یہی بڑی دلیل اس کی سچائی کی اور قانون قدرت کے بنانے والے کی طرف سے

ہونے کی ہے۔

اسلام فساد اور دغا اور غدر و بغاوت کی اجازت نہیں دیتا ۔ حس نے ان کو امن دیا ہو۔ مسلمان ہو یا کافر اس کی اطاعت اور احسان سندی کی ہدایت کرتا ہے ۔ کافروں کے ساتھ جو عہد و اقرار ھوئے ھوں آن کو نہایت ا مان داری سے پورا کرنے کی تاکید کرتا ہے ۔ خود کسی پر ملک گیری اور فتوحات حاصل کرنے کو فوج کشی اور خون ریزی کی اجازت نہیں دیتا ۔ کسی قوم یا ملک کو اس غرض سے کہ اس میں بالجبر اسلام پھیلایا جاوہ حمله کرکے مغلوب و محبور کرنا پسند نہیں کرتا۔ ہاں تک کہ کسی ایک شخص کو بھی اسلام قبول کرنے پر محبور کرنا نہیں چاہتا صرف دو صورتوں سی اس نے تلوار یکٹینے کی احازت دی ھے۔ ایک اس حالت میں جب کہ کافر اسلام کی عداوت سے اور اسلام کے معدوم کرنے کی غرض سے ۔ نہ کسی ملکی اغراض سے مسلمانوں پر حمله آور هوں ۔ کیوں که ملکی اغراض سے جو لڑائیاں واقع هوں خواه مسلان مسلانون مین خواه مسلان و کافرون مین وه دنیاوی بات ھے سذھب سے کچھ تعلق نہیں ھے دوسرے جب کہ اس ملک یا قوم میں مسلمانوں کو اس وحله سے که وہ مسلمان هیں ان کے جان و مال کو امن نه سلے اور فرائض مذھبی کے ادا کرنے کی اجازت نه هو ۔ مگر اس حالت میں بھی اسلام نے کیا عمدہ طریقه ا ممان داری کا بتایا ہے کہ حو لوگ اس ملک میں جہاں بطور رعیت کے رہتر ہوں ۔ یا امن کا علانیہ یا ضمناً اقرار کیا ہو اور گو صرف بوجہ اسلام آن پر ظلم ہوتا ہو تو بھی ان کو تلوار پکڑنے کی اجازت نہیں دی ۔ یا اس ظلم کو سم س یا هجرت کریں ۔ یعنی اس ملک کو چھوڑ کر چلر جاویں ہاں جو لوگ خود مختار ہیں اور اس ملک میں اس لیر ہوئے یا بطور رعیت کے نہیں ھیں بلکہ

دوسرے ملک کے باشندے ہیں۔ ان کو ان مظلوم مسلمانوں کے بھانے کو جن پر صرف اسلام کی وجہ سے ظلم ہوتا ہے یا ان کے لیے امن اور ان کے لیے ادائے فرض مذھبی کی آزادی حاصل کرنے کو تلوار پکڑنے کی اجازت دی ہے۔ لیکن جس وقت کوئی ملکی یا دنیوی غرض اس لڑائی کا باعث ہو اس کو مذھب اسلام کی طرف نسبت کرنے کی کسی طرح اسلام اجازت نہیں دیتا۔

یمی بات ہے جس پر اسلام نے تلوار پکڑنے کی اجازت دی ہے یمی لڑائی ہے جس کے کرنے کی ترغیب دی ہے ۔ یمی لڑائی ہے جس کا نام جہاد رکھا ہے ۔ یمی لڑائی ہے جس کے بقولوں کو روحانی ثواب کا وعدہ دیا ہے ۔ یمی لڑائی ہے جس کے لڑنے والوں کی فضیلتیں ایان ہوئی ہیں ۔ کون کہہ سکتا ہے کہ اس قسم کی لڑائی نا انصافی اور زیادتی ہے ؟ کون کہہ سکتا ہے کہ یہ لڑائی اخلاق کے برخلاف ہے ، کون کہہ سکتا ہے کہ اس لڑائی کا حکم فطرت کے مخالف ہے ۔ کون کہہ سکتا ہے کہ اس لڑائی کا حکم خدا کی مرضی کے برخلاف ہے کون کہہ سکتا ہے کہ اس لڑائی کا حکم میں بھی لڑائی کا حکم نہ ہونا بلکہ دوسرا گل پھیر دینا خدا کی مرضی کے مطابق ہوگا ۔

لڑائی شروع ہونے کے بعد تلوار ہر ایک کی دوست ہوتی ہے۔
اس میں بجز اس کے کہ دشمنوں کو قتل کرو ، لڑائی میں بہادری کرو ،
دل کو مضبوط رکھو میدان میں ثابت قدم رھو ۔ فتح کرو یا مارے
جاؤ اور کچھ نہیں کہا جاتا ہی قرآن نے بھی کہا ہے ۔ یہ دوسری
بات ہے کہ کوئی شخص اس موقع اور محل کو جس کی نسبت قرآن
میں لڑنے والوں کے دلوں کو مضبوط کرنے کی آیتیں نازل ہوئی
ہیں چھوڑ کر ان آیتوں کو عموماً خون خواری اور خون ریزی پر
منسوب کرے ۔ جیسا کہ اکثر نادان عیسائیوں نے کیا ہے تو یہ

خود اس کا قصور هوگا نه اسلام کا ـ

لڑائی میں بھی جو رحم قانون قدرت کے موافق ضرور ہے اسلام نے آس میں بھی فرو گذاشت نہیں کیا عورتوں کو ، محبوں کو ، بوڑھوں کو جو لڑائی میں شریک نہ ھوئے ھوں ان کو قتل کرنے کی ممانعت کی ۔ عین لڑائی میں اور صف جنگ میں جو مغلوب ہے جاویے آس کے قتل کی اجازت نہیں دی ۔ صلح کو معاهدہ امن کو ، قبول کرنے کی رغبت دلائی ۔ باغ کو ، کھیتوں کو جلانے کی ممانعت کی قیدیوں کو احسان رکہ کریا فدیہ لر کر چھوڑ دینر کا حکم دیا ۔ نہایت ظالمانه طریقه جو لڑائی کے قیدیوں کو عورت هوں یا مرد غلام اور لونڈی بنا لینر کا تھا اس کو معدوم کیا۔ اس سے زیادہ لڑائی کی حالت میں انصاف اور رحم کیا ہو سکتا ہے ہاں یہ سچ ہے کہ مسلمانوں نے اس میں سے کسی کی بھی پوری تعمیل نہیں کی ـ بلکہ برخلاف اس کے بے انتہا ظلم و ستم کیے ۔ مگر جب کہ وہ اسلام کے حکم کے برخلاف تھے تو اسلام کو اُس سے داغ نہیں لگ سکتا ـ وہ بھی تو مسلمانوں ہی میں سے تھے جنھوں نے عمر^{رخ} کو ، عثمان ر^{وز} کو ، علی ^{روز} کو ، حسن ^{روز} کو ذبح کر ڈالا تھا ۔ کعبہ کو جلایا تھا۔ پس آن کے کردار سے اسلام کو کیا تعلق ہے۔

مشرکین سکہ نے ان لوگوں پر جو سسلان ہو گئے تھے صرف اسلام کی عداوت سے اور خود رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم پر بہت سے ظلم کیے تھے اور تکایفیں پہنچائی تھیں قتل کے دربے تھے۔ یہاں تک کہ ایک دفعہ سسلانوں نے حبشہ سیں جا کر بناہ لی اور آخرکار آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم اور سب مسلمان سکہ کو چھوڑ کر سدینہ چلے آئے پھر انھوں نے وہاں بھی تعاقب کرنا چاھا اور سکہ سیں حج کے آنے سے روکا لڑائی پر آمادہ ھوئے۔ تب اور سکہ میں حج کے آنے سے روکا لڑائی پر آمادہ ھوئے۔ تب اسلام نے بھی آن سے لڑنے کا حکم دیا۔ پس جس قدر احکام قتل

مشرکین کے هیں وہ سب آنهی لڑنے والری سے متعلق هیں وہ بھی آسی وقت تک که فتنه و فساد رفع هو جاوے جیسے خود خدا نے فرمایا که ''و قاتلہ وا هم حتی لا تکون فیتند و یہکون الدین تله '' اسام فخر الدین رازی نے تفسیر کبیر میں لکھا ہے که مشرکین کا فتنه یه تھا که وہ مکہ میں مسلمانوں کو مارتے تھے اور ایذا دیتے تھے ۔ تنگ هو کر مسلمان حبشه کو چلے گئے ۔ پھر بھی وہ برابر ایذا اور تکلیف دیتے رہے ۔ یہاں تک مسلمان مدینه میں هجرت کر گئے اور مشرکین کی غرض ایذاؤں اور تکایفوں سے یہ تھی که مسلمان اپنا اسلام چھوڑ کر پھر کافر هو جاویں ۔ اس پر یه آیت نازل هوئی اور اس کے معنی یه هیں که کافرورں سے ناؤو جب تک که ان پر غالب اس کے معنی یه هیں که کافرورں سے ناؤو جب تک که ان پر غالب هو جاؤ ۔ تاکه وہ تم کو تمهارے دین سے پھیرنے کے لیے ایذا نه هو جاؤ ۔ تاکه وہ تم کو تمهارے دین سے پھیرنے کے لیے ایذا نه

'' یکون الدین شه ''کا فقره بهی انهی آیتوں کے ساتھ ہے جو مشرکین عرب کے حمله کے رفع کرنے کو لڑنے کی بابت نازل هوئی هیں ۔ اس کے یه معنی سمجهنے که اتنا لڑنا چاهیے که اسلام کے سوا کوئی دین نه رہے یه تو محض نادانی کی بات ہے جو سلف سے آج تک نه کبهی هوئی نه هونے کی توقع هو سکتی ہے ۔ اس کے معنی صاف صاف یه هیں که اس قدر لڑنا چاهیے که الله کے دین کے بالانے میں جو کافر حرج ڈالتے هیں وہ نه رہے اور الله کے لیے دین ہو جاوے که مسلمان خدا کے لیے اس کو بایذا کے دین عے دین ہو جاوے که مسلمان خدا کے لیے اس کو بایذا کے دین ع

# نفخ صوركى حقيقت

یه مضمون قرآن مجید میں بہت جگه به تبدل الفاظ آیا ہے۔
سورہ انعام میں ہے '' یوم بنفخ فی الصور '' (سے) سورۂ کہف
میں ہے '' و نفخ فی الصور و فجمعنا هم جمعا'' (۹۹)
سورۂ طه میں ہے '' یوم ینفخ فی الصور و نبخشر المحجر میں
یوسئند رزقا '' (س. ۱) سورۂ مومنون میں ہے ''یوم ینفخ فی الصور
ففزع من فی السموات و من فی الارض '' (۹۸) سورۂ یاسن میں ہے
'' و نفخ فی الصور فاذا هم سن الاجداث اللی ربہم
ینسلون '' (۵۱) سورۂ زمر میں ہے '' و نفخ فی الصور فصعی ہن فی السموات و سن فی الارض'' (۹۸) سورۂ ق میں ہے '' و نفخ
فی الصور فالک یوم الوعید '' (۹۱) سورۂ الحاقه میں ہے
'' فاذا نفخ فی الصور نفخه واحدۃ '' (۱۹) سورۂ نباء میں ہے
'' فاذا نفخ فی الصور فیاتون افواجا'' (۱۸) سورۂ مدثر میں ہے
'' فاذا نقر فی الناقور فذالک یومیئذ یوم عسر '' (۸)

اس میں کچھ شک نہیں کہ تمام آیتیں قیامت کے حال سے متعلق ہے اور ان میں اس دن کا ذکر ہے جب کہ تمام دنیا اللہ پلٹ اور درھم برھم ھو جائے گی مگر ابوعبیدہ کا قول ہے کہ صور جمع صورة کی ہے اور اس سے مراد مردوں میں روح پھونکنے سے ہے اگر اس رائے کو تسلم کیا جاوے تو ان آیتوں میں سے اکثر جگہ صور کے لفظ کے متعارف معنوں کے لینے کی ضرورت باقی نہیں رھتی مگر ھم تسلم کرتے ھیں کہ ان سب آیتوں میں صور کے لفظ سے مگر ھم تسلم کرتے ھیں کہ ان سب آیتوں میں صور کے لفظ سے وھی آلہ مراد ہے جس کو بھونپو ، نرسنگھا ، سنکھ ، ترئی ، قرنا ،

ترم ، بگل ، کہتے ہیں اور جس میں پھونکنے سے نہایت سخت و ِ شدید آواز نکلتی ہے ـ

تاریخ کے مطالعہ سے معلوم ہوتا ہے کہ نہایت قدیم زمانہ میں،
یعنی حضرت موسلی کے وقت سے بھی پیش تر لڑائی کے لیے لوگوں
کو جمع کرنے کو آگ جلانے کا رواج تھا ۔ پہاڑوں پر اور اونچے
مقامات پر آگ جلاتے تھے اور گویا وہ پیغام تھا کہ سب آکر
جمع ہو گویا وہ علامت حشر لشکر کی تھی اب بھی بعض بعض
ہاڑی قوموں میں یہ رسم پائی جاتی ہے۔

لڑائی کے میدان میں غولوں کے کسی خاص طرف جمع ہونے با حملہ کرنے کے لیے محشور کرنے کا حکم پہنچانے میں دقت پڑتی ہوگی ۔ معلوم ہوتا ہے کہ مصریوں نے اس کام کے لیے مشعلوں کا جلانا اور مشعلوں کی روشنی کے ذریعہ سے لڑائی کے میدان میں غولوں کا حکم پہنچانا ایجاد کیا ۔

غالباً دن کو مشعلوں سے بخوبی کام نه نکاتا هوگا۔ اس لیے ایک ایسی چیز کی تلاش کی ضرورث پیش آئی جس کی بهت بڑی آواز هو اور وہ آواز لڑائی کے سیدان میں حکم بھیجنے کا ذریعہ هو مصری هی اس کے موجد هوئے اور انھوں نے دریائی جانوروں کی عدی کے خول سے جس میں مشل گھونگے کے پیچ در پیچ هوتے تھے اور جس میں پھونکنے سے نہایت سخت و شدید آواز نکاتی تھی۔ یہ کام لینا شروع کیا چنانچہ اب تک هندو اسی کا استعال کرتے هیں جو سنکھ کے نام سے مشہور ہے۔

بنی اسرائیل جب مصر میں تھے تو اٌنھوں نے مصریوں سے اس کو اخذ کیا تھا اور جب وہ جنگل میں آوارہ و پریشان ھوئے اور چاڑی اور جنگلی ملک میں دریائی جانوروں کے خول میسر نہ تھے انھوں نے صحرائی جانوروں خصوصاً مینڈھے یا دنبہ یا چاڑی

بکرہ کے سینگوں سے جو ٹیڑھے اور پیچ دار ہوتے تھے اور جن میں پھونکنے سے ویسی ہی سخت شدید آواز نکاتی تھی یه کام لینا شروع کیا ۔ صور کے معنلی قرن یعنی سینگ کے ہیں ۔ بعد اس کے جب زمانے نے ترق کرنا شروع کیا تو اس کو اور اشیاء مثل چاندی ، پیتل اور تانبے وغیرہ سے اور نہایت عجیب و پیچدار طور سے بنانے لگے ۔

توریت سفر خروج باب دھم میں لکھا ھے کہ خدا تعالیٰی نے حضرت موسلی کو حکم دیا کہ تو اپنے لیے چاندی کے دو قرنا بنا جب تو ان دونوں کو بجاوے تو تمام لوگ خیمہ کے دروازہ پر جمع ھو جایا کریں اور جب ایک کو بجاوے تو بنی اسرائیل کے سردار تیرے پاس آ جایا کریں اور جب زور سے بجائی جاوے تو جن کے خیمے جانب مشرق ھوں وہ کوچ کرنا شروع کریں اور دو دفعہ زور سے بجائی جاوے تو جن کے خیمے جنوب کی جانب ھوں وہ کوچ کرنا شروع کریں اور جب سب کو ایک جگہ ٹھہرانا وہ کوچ کرنا شروع کریں اور جب سب کو ایک جگہ ٹھہرانا مقصود ھو تو دھیمی آواز سے بجایا جاوے ۔ اگر اپنے ملک میں مقصود ھو تو دھیمی آواز سے بجایا جاوے ۔ اگر اپنے ملک میں کو بہت زور سے بجاؤ اور خوشی کے دنوں میں اور عیدوں کے دن اور ھر مہینے کے شروع میں قربان گاھوں میں بجایا کرو اور ھارون کی اولاد اس کو بجایا کرے ۔

یرمیاه اور عهد عتیق کی اور کتابوں سے پایا جاتا ہے کہ شہروں اور ملکوں سے لڑائی کے لیے لوگوں کو جمع کرنے کو قرنا بجائی جاتی تھی چناں چه یرمیاه نبی کی کتاب میں لکھا ہے که اعلم را در زمیں برپا دارید کرنا را در میان طوائف بنوازید در برابرش اقوام را زبده نمائید و بر ضدش ممالک آرا راط و متی و اشکناز را آواز دھید و بر خلافش سرداراں را نصب نموده اسپ ھا را مثل ملخ بر آورید " (باب ۵۱ ورس ۲۷) ۔

اور ایک مقام میں لکھا ہے کہ ، در یہوداہ اخبار نمودہ و در اور شلیم مسموع گردانیدہ بگوئید کہ در زمین قرنا را بنوازید بآواز بلند ندا کردہ بگوئید کہ جمع آیند تا آنکہ در شہر ھائے مشید در آئیم '' باب م ورس ۵) ۔

ہودیوں نے اپنے خیال میں خدا تعالیٰی کے پاس بھی فرشتوں کی فوج کا ھونا اور اس میں درجہ بدرجہ سرداروں کا ھونا تسلیم کیا تھا اور اسی خیال سے فوج میں کام لینے کو فرشتوں کے پاس بھی صور یا قرنا کا ھونا خیال کیا اور صور پھونکنے والے فرشتے قرار دیے جن میں سب کا سردار اسرافیل فرشتہ ھے۔

عیسائیوں نے بھی اس خیال میں یہودیوں کی پیروی کی یوحنا حواری اپنے مشاہدات میں لکھتے ہیں کہ انھوں نے تیں فرشتوں کو ترئی پھونکنے پر متعین دیکھا ۔ (باب ۸ ورس ۱۳) ۔

ہودی اور عیسائی دونوں حشر اجساد کے اور سب مردوں کے ایک جگہ جمع ہونے کے قائل تھے اُس حشر اور اجتاع کے لیے اُسی خیال کے مطابق جس طرح وہ لوگوں کو جمع کیا کرتے تھے انھوں نے صور کا پھونکا جانا تصور کیا اشعیاہ نبی کی کتاب سے یہ خیال کہ قیاست کے شروع میں صور پھونکی جاوے گی جا بجا پایا جاتا ہے اور سینٹ پال نے اپنے پہلے خط کے باب پندرھویں میں جو کارنتھیوں کو لکھا ہے اس خیال کو بہ خوبی ظاہر کیا ہے ۔ جہاں لکھا ہے کہ '' ہم سب ایک دم میں ایک پل مارنے میں پھلی ترئی پھونکنے کے وقت مبدل ھو جاویں گے کہ ترئی پھونکی جاوے گی اور مردے آٹھیں گے اور ہم مبدل ھو جاویں گے ۔

ھارے ھاں کے علماء نے حسب عادت اپنے اس امر میں یہودیوں کی پیروی کی ہے اور نفخ صور کے لغوی معنلی لیے ھیں اور جب انھوں نے لغوی معنلی لیے تو ضرور ھوا کہ صور کو

بمشکل بعینه موجود اور اس کے بجانے کے لیے فرشتے قرار دیں ۔ بعض بزرگوں نے بہاں تک یہودیوں کی پیروی کی ہے کہ جس طرح توریت میں لکھا ہے کہ خدا نے موسلی کو چاندی کی دو صوریں بنانے کا حکم دیا تھا انھوں نے بھی صور کو جوڑا قرار دیا ہے کہ ایک کے بجانے سے ایک طرح کی اور دونوں کو ساتھ بجانے سے دوسری طرح کی آواز نکلے گی اور اس پر حاشیہ یہ چڑھایا کہ صور میں بقدر تعداد ارواحوں کے چھید ھیں جیسے بانسری میں ھوتے ھیں اور جب مردوں کو زندہ کرنے کے لیے صور پھونکی جاوے گی تو ارواحیں صور کے چھیدوں میں سے نکل پڑیں گی (دیکھو تفسیر کبیر ارواحیں صور کے چھیدوں میں سے نکل پڑیں گی (دیکھو تفسیر کبیر سورۂ مدثر آیت میں ۔

مگر قرآن مجید میں جس طرح تنزہ ذات باری کا اور اس کے کاموں کا بیان ہے وہ اس قسم کے خیالات سے کایة مانع ہے ۔ نفخ صور صرف استعارہ ہے بعث و حشر کا اور تبدل حالت کا جس طرح لشکر میں صور مجنے سے سب مجتمع ہو جاتے ہیں اور لڑنے کو کھڑے ہو جاتے ہیں اور لڑنے کو کھڑے ہو جاتے ہیں اور گروہ در گروہ آ موجود ہوتے ہیں اسی طرح بعث و حشر میں ارادۃ اللہ سے جس طرح کہ اُس نے قانون قدرت میں مقرر کیا ہوگا وقت موعود پر سب لوگ اٹھیں گے اور جمع ہو جاویں گے ۔ اُس حالت نفخ صور سے استعارہ کیا گیا ہے پس اس آیت سے یا قرآن مجید کی اور آیتوں سے یہ بات کہ فی الواقع کوئی صور بعنی متعارف موجود ہے یا موجود ہوگی اور فی الواقع وہ مثل صور متعارفہ کے پھونکنے کے پھونکی جاوے گی اور فی الواقع اس کو صور متعارفہ کے پھونکنے کے پھونکی جاوے گی اور فی الواقع اس کو فرشتے لیے ہوں گے اور وہ اس کو پھونکیں گے ثابت نہیں ۔

گو کہ تمام علمائے اسلام صور کو ایک شے موجود فی الخارج اور اس کے لیے پھونکنے والے فرشتے یقین کرتے ہیں اور عموماً مسلمانوں کا اعتقاد ہمی ہے مگر بعض اقوال اُنھی علماء کے ایسر پائے

جاتے هيں جن ميں صاف بيان هے كه نفخ صور صرف استعاره اور تمثيل هے ـ تفسير ميں لكها هے كه واللہ تعمال اللہ تعمال تعمال اللہ تعمال اللہ تعمال اللہ تعمال اللہ تعمال اللہ تعمال تع

ان المذفخ فی المصور استعمارة والممراد سفه البعث والمحسر (سومنون) - یعنی الله تعالی لوگوں کو آخرت کی باتیں آن چیزوں کی مثالوں سے بتلاتا ہے جو دنیا میں دیکھی جاتی میں اور لوگوں کی عادت ہے که کوچ کے وقت اور لشکروں میں بھونپو یعنی بوق یعنی صور بجاتے ہیں اور سورۂ مومنوں کی تفسیر میں لکھا ہے که بجوزان یکون تمشیلاً لمدعاء الموتی فان خروجہم سن قبورهم کخروج البعیش عند ساع صوت خروجہم سن قبورهم کخروج البعیش عند ساع صوت بعث و حشر ہے - سورۂ نمل کی تفسیر میں لکھا ہے که جائز ہے بعث و حشر ہے - سورۂ نمل کی تفسیر میں لکھا ہے که جائز ہے میں سے نکانا لشکر کے نکانے کی مانند ہے جب که وہ صور کی آواز میں سے نکانا لشکر کے نکانے کی مانند ہے جب که وہ صور کی آواز میں مثل کھڑا ہوتا ہے - پس جن عالموں کی یه رائے ہے وہ بھی مثل ہارے نه صور کے لغوی معنی لیتے ہیں اور نه صور کے بھی مثل ہارے نه صور کے لغوی معنی لیتے ہیں اور نه اس کے وجود کی اور نه اس وجود فی الخارج کو مانتے ہیں اور نه اس کے وجود کی اور نه اس وجود فی الخارج کو مانتے ہیں اور نه اس کے وجود کی اور نه اس

# معال کے حالات حقیقت کی روشنی میں

معاد کا ذکر قرآن محید میں جا مجا آتا ہے مگر یہ ایک ایسا مسئله هے که حب تک یورا سلسله اس کا بیان نه هو خیال میں نہیں آتا اور نه یه سمجها جاتا ہے که قرآن محید میں جو کچھ آس کی نسبت بیان ہوا ہے اس کا کیا منشاء ہے۔ یس مناسب ہے که هم اس مقام میں آس یے بقدر امکان محث کے رہی مگر ان مطالب پر محث کرنے سے ہلر اس بات کا بیان کرا ضرور ہے کہ ان مسائل پر بحث کرنے کی نسبت اگلر عالموں نے کیا کہا ہے قاضی ابو الولید ابن رشد نے اپنے رسائل میں لکھا ہے کہ ''شرع کا مقصود علم حق اور علم حق کی تعلیم ہے اور تعلیم کی دو قسمیں ہیں : (۱) ایک کسی شرکا خیال کرنا (۲) دوسرے اُس پر یقین کرنا جس کو اهل علم تصور اور تصدیق سے تعبیر کرتے هیں ـ تصور کے دو طریق ہیں: (۱) یا تو خود آسی شرکو تصور کرنا ھے (۲) یا آس کی مثال کو تصور کرنا ھے اور تصدیق کے الريق جو انسانوں میں هیں وہ تین هیں (١) برهانی معنی دلائل قطعی کے سبب سے یقین کرنا (۲) جدلی یعنی مخالفانہ اور مخاصانه دلیلوں کے ٹوٹ جانے کے بعد یقین لانا ۔ (۳) خطی یعنی ایسی باتوں سے جن سے انسان کے دل اور وجدان قلبی کو تسکین ھو جاوے آس پر يقين لانا _

اکثر آدمی ایسے هیں جن کو دلائل خطبیه یا جدلیه سے تصدیق حاصل هوتی هے اور دلائل برهانیه خاص چند آدمیوں کے سمجھنے کے لائق هوتی هیں۔ شرع کا مقصود سب سے اول عام لوگوں کو سمجھانا هے اور خواص سے بھی غافل نه هوتا۔ پس شرع نے تعلیم کے لیے مشترک طریقه اختیار کیا هے اور اُس کے اقوال چار طرح پر هیں۔

اول یه که _ جن اسور کی نسبت وه کیم گئے هیں آن کے تصور اور تصدیق دونوں پر یقین کرنا ضرور هے گو که ان کی دلیلیں خطبیه هوں یا جدلیه اور جو نتیجے آن سے نکالے هیں وهی نتیجے بعینها مقصود هیں بطور تمثیل کے نہیں کیمے گئے هیں ۔ ابن رشد فرساتے هیں که ایسے اقوال کی تاویل کرنی نہیں چاهیے اور جو شخص آن سے انکار کرے یا آن کی تاویل کرے وه کافر هے ۔ دوم یه که _ جو اقوال بطور مقدسات کے کیمے گئے هیں گو که آن کی صرف شهرة هی هو اور گو که وه مظنون هی هوں گو که آن کی صرف شهرة هی هو اور تیجے جو آن سے مگر آن پر یقین کرنا لازمی ٹهمرا هو اور نتیجے جو آن سے نکالے هوں وه بطور مثال آن نتیجوں کے هوں جو مقصود هیں ۔ ابن رشد فرساتے هیں که صرف آن مشالی نتیجوں کی نسبت البته البت البته تاویل هو سکتی هے ۔

سوم یه که _ جو نتیجے آن اقوال سے نکالے گئے هیں وهی بعینها مقصود هیں اور جو آن کے مقدمات بیان هوئے هیں وه مشهور هوں یا مظنون مگر آن پر یقین کرنا لازمی نه ٹههرا هو تو آن نتائج میں بهی تاویل نهیں هو سکتی البته صرف آن مقدمات میں تاویل هو سکتی هے _

چہارم یه که ۔ جو مقدمات آس میں بیان هوئے هیں وه صرف مشہور هوں یا مظنون اور ان پر یقین کرنا بھی لازمی نه

ٹھہرا ھو اور جو نتیجے آن سے نکالے گئے ھیں وہ بطور مثال آن نتیجوں کے ھوں جو مقصود ھوں ان میں تاویل کرنا خاص لوگوں کا کام ہے اور عام لوگوں کا فرض ہے کہ وہ بلا تاویل کے آن کو ویسا ھی مانتے رھیں۔ (انتہلی ملخصاً)

هم كو افسوس هے كه اس عالم مصنف نے ان چاروں قسموں ميں سے كسى قسم كى مثال نہيں دى جس سے شبه هوتا هے كه يه صرف فرضى اور عقلى تقسيم هے اور كوئى مثال شرع ميں اس كے مناسب موجود نہيں هے ـ علاوہ اس كے نہايت خامى اس بيان ميں يه هے كه قول شارع ميں خواہ وہ آيت قرآن مجيد كى هو يا كوئى حديث رسول كى اًس سيں اس بات كا قرار دينے والا كوئ هے كه اس كے مقدمات ايسے هيں جن پر يقين كرنا ضرورى هے يا اس كے بر خلاف هيں يا اس كے نتيجے وهى بعينها مقصود بالذات يا اس كے قرار دينے والے هيں هاں شاں هوں تو يه تمام تقرير اور تقسيم فضول هو والے يهى هاں شاں هوں تو يه تمام تقرير اور تقسيم فضول هو جس حاتى هے ـ اس ليے كه مشلاً زيد نے شارع كے ايك قول كو جس قسم كا ٹهمرايا هے لازم نہيں هے كه عمرو بهى اس كو اسى قسم كا ٹهمرايا هے لازم نہيں هے كه عمرو بهى اس كو اسى قسم كا ٹهمرايا هے لازم نہيں هے كه عمرو بهى اس كو اسى قسم كا ٹهمرايا هے لازم نہيں هے كه عمرو بهى اس كو اسى قسم كا ٹهمرايا هے لازم نہيں هے كه عمرو بهى اس كو اسى قسم كا ٹهمرايا هے لازم نہيں هے كه عمرو بهى اس كو اسى قسم كا ٹهمراوے ـ

اس کے بعد ابن رشد فرماتے ھیں کہ آدمی تین قسم کے ھیں (۱) ایک وہ جو مطلقاً تاویل کرنے کی لیاقت نہیں رکھتے وہ تو خطبیون ھیں یعنی دل کو تسلی دبنے والی باتوں پر یتین لانے والے اور اسی قسم کے لوگ بہت کثرت سے ھیں ۔ (۲) دوسرے جدلی ھیں جو بالطبع یا بطریق عادت مخالفانہ اور مخاصحانہ دلیلوں کے ٹوٹ جانے کے بعد یتین لاتے ھیں ۔ (۳) تیسرے اھل تاویل حقہ یتینہ ھیں اور وہ برھانیون صاحب علم و حکمت ھیں ۔مگر برھانیون جو تاویل کریں آس کو آن پہلی دو قسموں کے سامنے بیان کرنا نہیں چاھیے اور اگر یہ

تاویلیں آن لوگوں کے سامنے بیان کی جاویں جو اس کے اهل نہیں هیں تو بیان کرنے والے اور سننے والے دونوں کو کفر تک پہنچا دیتی هیں۔ کیوں که تاویل کرنے والے کا مقصود ظاهری معنوں کو باطل کرنے اور تاویلی معنوں کے ثابت کر۔ کا هوتا هے پس جب عام آدمیوں کے نزدیک جو صرف ظاهری بات کو سمجھ سکتے هیں ظاهری معنی باطل هو گئے اور تاویلی سعنی کو سمجھ سکتے هیں ظاهری معنی باطل هو گئے اور تاویلی سعنی کو عقل نه تھی پس آکر یه بات ایسے اقوال کی نسبت تھی جو اصول شرع میں داخل هیں تو کفر تک نوبت پہنچ گئی۔ پس اصول شرع میں داخل هیں تو کفر تک نوبت پہنچ گئی۔ پس ابن رشد فرماتے هیں که تاویلات کا عام لوگوں میں ظاهر کرنا ابن رشد فرماتے هیں که تاویلات کا عام لوگوں میں ظاهر کرنا کی عام لوگوں کی تعلیم کے لیے جو کتابیں هیں آن میں لکھنا نہیں چاهیے اور آن کو سمجھا دینا چاهیے که یه خدا کی باتیں هیں خدا هی ان باتوں کی حقیقت خوب جانتا هے۔ لایدعام تاویله خدا هی ان باتوں کی حقیقت خوب جانتا هے۔ لایدعام تاویله

اس کے بعد ابن رشد اسی قسم کی تاویلوں هی کو عام لوگوں پر ظاهر کرنے کو منع نہیں فرماتے بلکه هر چیز کی حقیقت کو جو عام لوگوں کے سوائے راسخین فی العلم کی سمجھ سے باهر شے ظاهر کرنے کو منع کرتے هیں چناں چه وہ لکھتے هیں که اسی کی مانند جواب سوالات امور غامضه کے هیں جو جمہور کے سمجھنے کے لائق نہیں هیں جیسے که خدا نے فرمایا هے و یاسئلونک عن الروح قبل الروح من امر رہی وسا اوتیت من العلم الاقلایلات ان باتوں کو بھی غیر اهل پر بیان کرنے والا کافر هے ۔ کیوں که وہ لوگوں کو کھر کی طلب بلاتا هے خصوصاً جب که تاویلات فاسده اصول شریعت میں هونے لگیں جیسے که هارے یعنی ابن رشد کے اصول شریعت میں هونے لگیں جیسے که هارے یعنی ابن رشد کے زمانه میں لوگوں کو یه بیاری لگ گئی ہے ۔ (انتہای ملخصاً)

نتیجه اس تقریر کا یه هے که کوئی بات بھی شریعت کی جو بیان حقیقت یا تاویلات کی قسم سے ھو سوائے راسخین فی العلم کے کسی کے سامنے بیان نه کی جاوے جس قسم کے لوگوں کو ابن ایشد نے راسخین فی العلم میں قرار دیا ہے اس زبانه میں تو ویسا شخص کوئی نہیں ہے بلکه اگلے زمانه میں بھی دو ایک کے سوا کوئی نہیں ہے بلکه اگلے زمانه میں بھی دو ایک کے سوا کوئی نہیں ضرورہ ً لازم آتا ہے که تمام مقدم باتیں شریعت کی بطور ایک معا و چیستاں یا مشل راز فریمشن کے غیر معلوم رهنی چاھئیں ۔

اگر هارا مذهب اسلام ایسا هو که اس کے اصول لوگوں کو نه سمجها سکیں جو آن کو سمجها چاهتے هیں یا آن لوگوں کی تشفی نه کر سکیں جن کے دل میں شبهات پیدا هوئے هیں بلکه آن سب کو اس پر مجبور کریں که ان باتوں کو اسی طرح مان لو تو هم اپنے مذهب کی صداقت فی نفسه اور بمقابله دیگر مذاهب غیر حق کے کیوں کر ثابت کر سکتے هیں ۔ ایک عیسائی کمہنا هے کمه تثنیت کا مسئله که تین تین بهی هیں اور ایک بهی هیں ایک اللہی مسئله ہے ۔ اس پر بے سمجھے یقین کرنا چاهیے پس اگر هم مذهب اسلام کے بہت سے مسئلوں کی نسبت ایسا هی کمنا قرار دیں تو کیا وجه هے که اس کی تکذیب اور اس کی تصدیق کریں ۔

ایک اور بات غور کے لائق ہے کہ جب کسی کے دل میں مذھب اسلام کے کسی مسئلہ کی نسبت شک پیدا ھوا خواہ وہ عالم ھو یا جاھل اور ھم آس کی حقیقت یا تصریح یا تاویل بیان کر کے آس کے دل کے شبه کو تو رفع نه کریں اور بعوض اس کے کمیں کہ تم راسخین فی العلم میں نہیں ھو بلا تفتیش اس کو تسلیم کرو اور اسی پر یقین رکھو تو اس کا ایمان ایسا رہے گا جس کا اثر حلق سے نیچے نہ اترے گا آس کی زبان کمے گی ھاں اور دل کمے گا ناہ

علاوہ اس کے یقین ایسی چیز نہیں کہ کسی کے کہہ دینے سے آجاوے بلکہ یقین ایک امر اضطراری ہے کہ جب تک وہ شبہ جس نے یقین میں خلل ڈالا ہے نہ مٹ جاوے یقین آ ھی نہیں سکتا۔

اصل بات یہ ہے کہ دنیا میں عالم ہوں یا جاھل دو قسم کے لوگ ہیں ایک وہ جو دل سے تمام باتوں پر جو اسلام میں ہیں اور گو وہ کیسی ہی خلاف عقل اور خلاف سمجھ اور محال و نا نمکن ہوں بلکہ خلاف واقع سب بر یقین رکھتے ہیں اور اس قسم کے لوگوں کے لیے کسی قسم کی دلیل کی ضرورت نہیں دوسرے وہ جن کو آن باتوں پر شبہ ہے یا آن کا وقوع غیر ممکن سمجھتے ہیں یا آن کو آن باتوں پر صحیح یا غلط دلیلیں رکھتے ہیں بلا لحاظ اس کے غلط ہونے پر صحیح یا غلط دلیلیں رکھتے ہیں اور عالم ہیں بات کے کہ وہ منجملہ راسخین فی العلم ہیں یا نہیں اور عالم ہیں یا جاھل آن کے سامنے ہر ایک چیز کی جو اسلام میں ہے اس کی یا جاھل آن کے سامنے ہر ایک چیز کی جو اسلام میں ہے اس کی اور جو آس کے بیان کی قدرت رکھتا ہے اور بیان نہیں کرتا وہ کافر حقیقت بیان کرنے والوں اور جو آس کے تصریح کرنے والوں کو کافر بتایا ہے۔

هم فرض کر لیں که آن مشککین کو اس قدر لیاقت نہیں ہے که وہ آن حقیقتوں اور تاویلوں کو سمجھیں مگر اتنی بات تو ان پر ثابت ہوگی که اس کے لیے دلیلیں اور اس کی صداقت کے ثبوت کے لیے وجوهاتیں اور اس کی حقیقت کے لیے بیانات هیں مگر هم آن کو سمجھ نہیں سکتے ادنئی درجه یه ہے که ان کے سمجھانے کا جو فرض هم پر تھا اس کو بلا شبه هم ادا کریں گے ۔ بہت لوگوں فرض هم پر تھا اس کو بلا شبه هم ادا کریں گے ۔ بہت لوگوں نے پیغمبروں کی نصیحتوں کو نہیں سمجھا مگر پیغمبر اس خیال سے که وہ ان کے سمجھانے کے لائق نہیں هیں نصیحتوں کے سمجھانے سے باز نہیں رہے بلکه طرح طرح سے سمجھایا اور کوشش کی کہ ان کو

آن کے سمجھنے کے لائق کریں ۔

اس خوف سے که ان لوگوں کے تزدیک جب ظاهری معنلی باطل هو جاویں گے اور اصل حقیقت یا تاویل کے سمجھنے کے لائق نه هونے کے سبب ود اس کو نه سمجھیں گے تو اصول شرع سے منکر هو جاویں گے اور کفر تک نوبت پہنچا دیں گے ۔ هم کو حقیقت اور صداقت کے بیان سے باز نہیں رهنا چاهیے اگر یه الزام صحیح هو (کما نسب بعض اخلائی الی) تو قرآن مجید بھی بایں همه خوبی اس الزام سے بری نہیں رہ سکتا ۔ خود حق تعاللی فرماتا ہے ۔ حدید به کشیرا و یہضل به کشیرا ۔

تاویلات فاسدہ بھی اگر ہوں تو کچھ نقصان نہیں پہونچا سکتیں اس لیے کہ جو چیز غلط ہے آس کی غلطی بہت دیر پا نہیں ہو سکتی دوسروں کو آس کی غلطی بیان کرنے کا اور غلط کو صحیح کرنے کا موقع ملتا ہے اور اگر وہ بیان ہی نه کی جاویں تو سچ بات کے ظاہر ہونے کا موقع ہی نہیں ہوتا۔

ھاں یہ بات سے ھے کہ بہت سے حقائق ایسے ھیں جن پر انسان کو یقین کرنے کے لیے دلیل ھے مگر آن کی حقیقت جاننا انسان کی فطرت سے خارج ھے مگر اس قسم کے حقائق ھارے استدلال میں کچھ نقص ڈالنے والے نہیں ھیں کیوں کہ دلیل سے ثابت ھوتا ھے کہ ان کا جاننا یا سمجھنا انسان کی فطرت سے خارج ھے۔ اور بھی عدم علم آن کی معرفت کے لیے کال معرفت ھے۔

اصل یہ ہے کہ قدیم زمانہ میں جب کہ علماء نے اس قسم کی رائیں لکھیں علم ایک نہایت محدود فرقہ میں تھا جس کو وہ بجز اپنے خاص لوگوں کے اوروں میں شائع کرنا ھی پسند نہیں کرتے تھے اور تمام لوگ اعلیٰی و ادنیٰی علوم کے ادنیٰی ادنیٰی مسائل سے بھی بے بہرہ تھے اور ان کے دل شبات و تشکیکات سے پاک تھے اور

ہی باعث ہوا کہ آن علماء نے ایسی رائے قائم کی تھی مگر وہ زمانہ گیا علوم و حکمت اب اس قدر عام هو گئی که ایک بهت بڑا حصه دنیا کا اس سے واقف ہوگیا طفل دہستاں بھی اپنے مکتب میں ارسطو اور افلاطون کی غلطیوں کا جہاں جہاں انھوں نے کی ھس ذکر کرتا ہے ہزاروں آدمی ہر شہر و قصبہ میں ایسر موجود ہیں جو خود کچھ نہیں جانتر مگر ہت سے مسائل علوم و حکمت کے سن سن کر آن کے کان آشنا ہو کئر ہیں اور اکثر الناس وہ ہیں جن کے دل شہات و تشکیکات سے مملو ہ ہی اس زسانہ سیں جو ذی علم هس آن کا ایمان بھی حلق کے نیچر تک نہیں ھے منه سے کہتر هیں که حو کچھ قرآن و حدیث میں آیا ہے اُس پر یتین کرنا جاهیر مگر دل میں شمات بھرے پڑے ھی اس بات کو بھول جاتے ھی کہ یقین کرنے سے نہیں ہوتا بلکہ ہونے سے ہوتا ہے پس اب یہ زمانه ہے که حو کوئی بقدر اپنی طاقت کے ان تمام حقائق اور تاویلات کو نه کھولر اور لوسة لا یہ سے ندر هو کر اگر علماء کی آن غلطیوں کو جو مقتضائے آس زمانہ کے نامکمل علوم اور نامکمل تحقیقات کے حقائق کی بیان حقیقت اور قرآن محید کی تفسیر میں راہ پا کئی هیں عام طور سے سب کے سامنر بیان نه کرے وہ اپنے فرض سے ادا کرنے سے قاصر ہے و سن یافعال فیھو یاودی حق الله وحق دينه وحق اهل دينه وقوسه والله المستعان _

### الــمسئلة الاولـــلى - االــروح هــه حــه اهــر عــرص

اس امر کی تنقیح کو که روح کا وجود ہے یا نہیں ہم کو اُر اُدِ اُجسام موجود فی العلم پر نظر کرنی چاہیے پس جب ہم اُن پر

غور کرتے ھیں تو ابتدائے نظر میں ان کو دو قسم کے پاتے ھیں۔
ایک بطور تھوے کے کہ وہ جہاں ھیں وھیں ھیں اپنی جگہ سے
حرکت نہیں کر سکتے ممکن ھے کہ وہ بے انتہا بڑے ھو جاویں اگر
کوئی ایسا سبب جو آن کے بڑے ھونے کو روکنے والا نہ ھو اس
قسم کے اجسام صرف نہایت چھوٹے چھوٹے مشابہ اجزاء سے بنے
ھوئے ھیں اور آس کے ھر ایک جزو میں وھی اوصاف ھیں جو
اس کے کل میں ھیں جیسے پتھر اور لوھا۔ اگر آن میں سے کوئی
اس کے کل میں ہیں جیسے پتھر اور لوھا۔ اگر آن میں سے کوئی
ٹکڑا توڑ لیں تو آس میں بھی وھی اوصاف ھوں گے جو آس کل میں
ھیں اور جب کہ وہ بالکل خالص بغیر کسی ملاوٹ کے ھو تو آس
میں ایک سی طرح کے پرت ھوں گے۔

دوسری قسم کے اجسام ایسے هیں که آن کا جسم باختلاف آن کی انواع کے ایک معین حد تک بڑا هوتا هے اور اس کے اجزا غیر متشابه اور مختلف الالوان هوتے هیں اور ان میں باریک باریک رگیں اندر سے خالی مثل نلی کے هوتی هیں جی میں بہنے والا مادہ پهرتا رهتا هے اور اسی طرح الگ الگ پردے بھی هوتے هیں جن کے بیچ میں خالی جگه هوتی هے اور پهر کہیں اکٹھے هو جاتے هیں اور اس نسا جال کو آس جسم کے اعضا کہتے هیں اس لیے پہلی قسم کے اجسام کو عضویه اور دوسری قسم کے اجسام کو عضویه کہتے هیں۔

اجسام عضوی میں پرت نہیں ہوتے اور اُس کا نمو اُسی قسم کی دوسری چیزوں سے ہوتا ہے اور جب وہ جوان ہو جاتا ہے تو اُس میں مختلف طرح کا بیج پیدا ہوتا ہے ۔

غیر عضوی جسم دفعة پیدا هو جاتا هے جس وقت اس کا مادہ جمع هو جاوے اور عضوی جسم رفته رفته نمو پاتا هے اور جب اس کے بیح کو بوؤ تو وهی جسم اس سے پیدا هوتا هے جس کا

بیح ہے اور بونے والا جب زمین میں ڈالتا ہے تو جانتا ہے کہ وہ کب پھوٹے گا اور کب اس میں مادہ چوسنے کی طاقت آوے گی اور اس کے پتے اور شمنیاں ہوا میں سے غذا بھی لیتی رہتی ہیں جس کے سبب آن کا قد بڑھتا ہے اور رنگ بدلتا جاتا ہے۔

اور ایک فرق ان دونوں جسسوں میں یہ ہے کہ جسم عضویہ میں غذا آن کے اعضاء کے اندر جاتی ہے اور اندرونی غذا سے بیرونی جسم بڑھتا ہے اور جب تک یہ قوت رهتی ہے ہمو هوتا رهتا ہے اور ایک زمانہ کے بعد آس میں ضعف آ جاتا ہے اور غذا کم هو جاتی ہے اور ہمو نہیں هوتا اور آخرکار می جاتا ہے ۔ عضوی جسم کی حالتیں علانیہ بدلتی رهتی هیں ۔ وہ پبدا هوتا ہے پھر بڑھتا ہے پھر آس کا بڑھنا موقوف هو جاتا ہے پھر بڑھا ہے کے سبب گھٹنے لگتا ہے پھر می حاتا ہے ۔

جسم غیر عضوی پیدا هوتا هے اجتاع سادہ سے اور اس طرح بڑھتا ہے کہ آسی قسم کے اور اجزاء سادی آس کے اوپر کی سطح پر آکر جڑتے جاتے هیں اور اجسام عضوبه کا نمو اندر سے هوتا هے اور جسم غیر عضوی کا حجم بے انتہا بـڑھ سکتا هے اگر کـوئی امر مانع نه هو اور جسم عضوی کا حجم ایک مقداد معین سے زیادہ نہیں بڑھ سکتا ۔

جسم عضوی اور غیر عضوی میں یه فرق بھی ہے که پہلے جسم میں مختلف قسم کا مادہ هوتا ہے اور دوسری قسم میں صرف ایک قسم کا ۔ اگرچه اس کے سوا اور بھی اختلافات هیں مگر مختصر طور پر مقدم اختلافات کو ذیل میں لکھتے هیں ۔

۱- اجسام عضوی کا وجود تناسل سے هوتا هے اور غیر عضوی کا جذب و اتحاد سے ـ

۲۔ بقا اجسام عضوی کا محدود ہے اور غیر عضوی کا محدود نہیں ۔

۔ اجسام عضوی کے اجزا کروی شکل پر ہوتے ہیں اور غیر عضوی کے زاویہ کے طور پر ۔

س۔ نمو اجسام عضوی کا سنحصر ہے غذا کے اندر جانے پر اور وہ نمو اندر سے باہر کو ہوتا ہے اور غیر عضوی کا اس کے برخلاف ہے آن کا حجم باہر سے اجزا سل جانے سے بڑا ہو جاتا ہے۔

۵۔ بناوٹ جسم عضوی کی مختلف اجزا سے ہوتی ہے اور جسم غیر عضوی کے اجزائے متحد الصفت سے ـ

جسم عضوی کی ترکیب اجزا متضاعقه متحرکه سے هوتیهے اور غیر عضوی کی بسیط _

اس بیان سے ظاہر ہوتا ہے کہ اجسام غیر عضوی میں تمام معدنیات مثل نمک اور پتھر وغیرہ کے اور مئی کے داخل میں اور اجسام عضویہ میں نباتات اور حیوانات ۔

مگر نباتات و حیوانات میں جو فرق ہے وہ بہت ظاہر ہے۔ حیوانات کی بناوٹ میں نباتات کی بناوٹ سے تضاعفات بہت زیادہ ہیں اور حیوان متحرک ہے ایک جگہ سے دوسری جگہ جا سکتا ہے اور وہ مدرک ہے اور ذی اختیار ہے کہ جس کام کو چاہے کرے اور جس کو چاہے نہ کرے اور آس میں حواس مخصوصہ ہیں کہ آن کے سبب آواز کو بوؤں کے مزے کو چھونے کو جانتا ہے اور غذا سبب آواز کو بوؤں کے مزے کو چھونے کو جانتا ہے اور غذا آس کے پیٹ میں ایک ایسی میں جاتی ہے اور بالتخیص آس کے پیٹ میں ایک ایسی هنڈیا ہے جو غذا کو اس طرح پکا دیتی ہے کہ اعضاء کے تغذیہ اور منظیا ہے جو غذا کو اس طرح پکا دیتی ہے کہ اعضاء کے تغذیہ اور منظیا ہے جو غذا کو اس طرح پکا دیتی ہے کہ اعضاء کے تغذیہ اور عن کہ کو کے لائق ہو جاتی ہے۔

نباتات آس کے برخلاف ھیں وہ جہاں ہویا ھے وھاں سے دوسری جکہ نہیں چل سکتا آس میں حرکت کرنے کی قوت نہیں ھے اور نہ اِس میں اختیار ھے وہ اپنی جڑوں کے ذریعہ سے جو زمین میں ھیں

اور ٹہنیوں اور پتوں کے ذریعہ سے جو ہوا میں ہیں غذا کو جذب کر لیتا ہے آس میں کوئی ہنڈیا یا غذا پکانے کی نہیں ہے بلکہ جو غذا اُس میں جاتی ہے اُسی وقت غذا کے قابل ہوتی ہے ۔

نباتات و حیوانات میں بہت بڑا اختلاف یہ ہے کہ حیوان میں پٹھوں کا بھی ایک سلسلہ ہے اور نباتات میں بہیں ہے اور یہی اعصاب جب کہ حیوانات میں ایک مرکز سے تعلق رکھتے ہیں اس سبب سے حیوان میں قابلیت احساس ہوتی ہے اور یہ بات نباتات میں نہیں پائی جاتی ۔ علاوہ اس کے حیوانات میں اور بھی جھلیاں اور پردے اور بے اور عضلے اس قسم کے ہوتے ہیں جو نباتات میں پردے اور بے اور عضلے اس قسم کے ہوتے ہیں جو نباتات میں بہیں ہوتے ۔

ایک عمده فرق دونوں میں یہ ہے کہ حیوانات کی غذا اجسام عضوی سے موتی ہے اور نباتات کی غذا اجسام غیر عضوی سے جیسے پانی اور ہوائیں اور نمک ۔ نباتات کے بننے کا ماده در اصل ایک کسیلا ماده هوتا ہے اور تحلیل کیمیاوی سے ثابت ہوتا ہے کہ وہ مرکب ہے کاربن اور ہائیڈروجن اور آکسیجن سے یہ تینوں ایک ہوائی سیال عنصر ہیں اور نباتات میں نوٹریجن نہیں ہے جس کو ازوٹ بھی کہتے ہیں مگر حیوانات میں ہے اور یہ بھی ایک ہوائی سیال جسم ہے مگر اس کی یہ خاصیت ہے کہ اگر کسی جگہ صرف نائٹروجن بھری ہو اور وہاں آدمی جاوے تو فی الفور می جاتا ہے جیسا کہ غلہ کی کھیتی میں یا کسی پرانے اندھے کنوئیں میں دفعة اتر نے سے آدمی می جاتے ہیں۔

یه تمام امور جو هم نے بیان کیے هیں امور محققه میں سے هیں جو علم زوالوجی یعنی علم الحیوانات اور علم کمسٹری یعنی کیمیا میں بخوبی ثابت هیں مگر جو فرق که جسم نباتی اور جسم حیوانی میں اوپر بیان هوا هے اُس پر هم زیادہ غور کرنی چاهتے هیں۔ هم کو

بالتخصیص اس بات پر غور کرنی ہے کہ حیوانات میں جو حرکت اور ارادہ اور اختیار اور ادراک اور خیال اور ایک قوت نتیجہ نکالنے کی ہے اس کا کیا سبب ہے ۔

هم تسلیم کرتے هیں که نباتات کے جسم کے مادہ میں تین عنصر هس ـ کاربن ، آکسیجن ، هائیڈروجن اور حیوانات کے جسم کے مادہ میں ایک چوتھا عنصر نوٹریجن بھی هے مگر یه تمام عنصر آن کے جسم کی بناوٹ کا مادہ عیں آس سے یه ثابت نہیں هوتا که وہ آن افعال کے بھی باعث هیں جو حیوانات سے بالتخصیص علاقه رکھتے هیں اور جن پر هم غور کرنی چاهتے هیں کمسٹری سے ثابت هوا هے که تاثیروجن میں کچھ کیمیاوی قوت نہیں هے اور نه وہ معاون زندگی هے صرف اتنی بات هے که جانوروں کے گوشت کے ریشوں میں یائی جاتی هے ۔

یه سچ هے که حیوانات کے اعضاء میں ایک ایسا عضو هے جو غذا کو اس طرح پکا دبتا هے که اعضاء کے تغذیه اور نمو کے لائق هو جاوئ نباتات میں ایسا کوئی عضو نہیں هے اور اس کی وجه ظاهر هے که نباتات اپنی جڑ کے ریشوں سے اور اس کے پتے اور مہنیاں هوا سے وهی مادہ جذب کرتے هیں جو غذا و نمو کے لائق هے اور اس لیے آن میں کسی ایسے عضو کے هونے کی ضرورت نہیں۔ برخلاف حیوانات کے که وہ ایسی غذا کہاتے هیں جن میں علاوہ مادہ تغذی و نمو کے اور فضول مادہ بھی شامل هوتا هے اور اس لیے مادہ تغذی و نمو کے اور فضول مادہ بھی شامل هوتا هے اور اس لیے جدا کر دے مگر اس کے جدا هو جانے کے بعد حیوان کی وهی حالت هوتی هے جو نباتات کی شروع تغذیه میں تھی اور اس لیے یه خالت هوتی هے جو نباتات کی شروع تغذیه میں تھی اور اس لیے یه نصور نہیں هو سکتا که حیوان میں آس عضو کا هونا آن افعال کا نصور نہیں هو سکتا که حیوان میں آس عضو کا هونا آن افعال کا بعث هے جو بالتخصیص حیوانات سے علاقه رکھتر هیں۔

حیوانات کے جسم کی بناوٹ میں ایک بہت بڑا نسا جال اعصاب کا ھے جس کا مربع ایک مرکز عام یعنی دماغ کی طرف ھے اور وہ تمام افعال حیوانات کے جن پر ھم غور کرنا چاھتے ھیں آسی کی طرف منسوب کیے جاتے ھیں لیکن یہ افعال آن سے صرف بحثیت آن کے اعضاء ھونے کے تو منسوب نہیں ھو سکتے اور نہ صرف بحیثیت آن کے مادہ کے کیوں کہ تمام جسم حیوانات میں وھی عناصر موجود ھیں مگر مختلف ترکیب پانے سے مختلف مادہ اور مختلف صورت پیدا ھوئی ھے پس صرف بحیثیت مادہ جو اختلاط عناصر سے صورت پیدا ھوتا ھے وہ افعال منسوب نہیں ھو سکتے ۔

اب هم کو یه دیکهنا هے که عناصر یعنی کارین آکسیجن ، ھائیڈروجن ، نائیڈروجن کی ترکیب سے کیا حالت ہیدا ہو 🗗 کتی ہے ـ عناصر آپس میں مل کر ایک دوسری صورت کا جسم پیدا کر لیتر ھی مثلاً جب آکسیجن اور ھائیڈروجن مقدار معینہ سے باھم مل جاویں تو ایک دوسری صورت کا جسم رقیق سیال بیدا هو جاتا ہے جس کو پانی کہتر میں۔ مگر آس میں کوئی ایسی صفت جو مادہ کی حیثیت سے بڑھ کر ہو پیدا نہیں ہوتی ۔ عناصر کی ترکیب سے ایک جسم غیر میں یا آسی جسم میں جو ان عناصر سے بنا ھے حرارت پیدا هو جاتی هے اور جب تک وہ ترکیب قائم رہے وہ حرارت بھی قائم رہتی ہے عناصر کی ترکیب سے جسم میں ایک خاص قسم کے سادہ کی یا دوسرے جسم کے جذب کرنے کی قوت پیدا ہو جاتی ہے جیسے که متناطیس میں لوہے کی کشش اور نباتات و حیوانات میں دیگر اقسام کے عناصر اور مادہ کے جذب کی قوت پیدا ہوتی ہے۔ عناصر کی ترکیب سے ایک ایسا جسم پیدا ہو جاتا ہے جو جوش میں (یعنی متحرک) رہے یعنی خود آسی کے اجزا حرکت میں رہیں جب تک که وہ ترکیب آس میں باقی رہے جیسے که تیزابوں کے

ساتھ دوسری چیزوں کے ملانے سے پیدا ھوتی ہے۔ عناصر کی ترکیب سے ایک قوت مخفیہ جو اجسام میں ہے ظاھر ھو جاتی ہے اور دیگر اجسام سے جذب کر کے ایک جگه لے آتی ہے جیسے که اعال برق سے ظہور اور اجتاع برق کا ھوتا ہے۔ ترکیب عناصر سے یا آن اجسام کی ترکیب سے جو عناصر بنے ھوئے ھیں ایک جسم ھوائی سیال پیدا ھوتا ہے جو دکھائی دیتا ہے اور کبھی ایسا لطیف ھوتا ہے جو دکھائی دیتا ہے اور کبھی ایسا لطیف ھوتا ہے جو دکھائی بھی نہیں دیتا ۔

اکثر اطباء اور حکاء کا یه خیال هے که جسم حیوانی میں جو ترکیب عناصر سے بنا هے اور جس میں مختلف قسم کے اعضاء هیں اس ترکیب کے سبب ایک جسم هوائی پیدا هوا هے جو باعث تہیج هے جو سبب هے حیوانات میں ارادہ پیدا هونے کا اور ترکیب اعضا سے حرکت کے ظہور میں آنے کا اور یہی جسم سیال هوائی باعث هے انسان کی زندگی کا اور اسی کو بعضوں نے روح حیوانی اور بعضوں نے مطلق روح اور بعضوں نے نسمه سے تعبیر کیا هے اور بعضوں نے نسمه سے تعبیر کیا هے اور تیجه اس کا یه سمجھا هے که جب ترکیب جسم حیوانی کی اس جسم سیال کے قائم رهنے کے قابل نہیں رهتی تو وہ حالت موت سے تعبیر کی جاتی هے اور اس کا صریح نتیجه یه هے که جسم کے معدوم هونے یا اس کی حالت قابل قائم رکھنے اس جسم سیال کے معدوم هونے کے ساتھ وہ جسم سیال کے معدوم هونے کے ساتھ وہ جسم سیال بھی معدوم هو جاتا هے یعنی وہ روح بھی فنا هو جاتی هے ۔

مگر هم کو اس میں یه کلام هے که تمام آثار جو ترکیب عناصر سے پیدا هوتے هیں وہ سب یکساں هوتے هیں مثلاً مقناطیس اس میں به سبب عناصر کے لوهے کے جذب کی قوت پیدا هوئی هے تو اب یه نہیں هو سکتا که کبهی اس کو جذب کرے اور کبهی جذب نه کرے یا جب هم نے ایسے عناصر کو یا اجسام مرکب عناصر نه کرے یا جب هم نے ایسے عناصر کو یا اجسام مرکب عناصر

کو آپس میں ترکیب دیا جو برق کے مہیج ھیں تو یہ نہیں ھو سکتا کہ کبھی برق مہیج ھو اور کبھی نہ ھو ۔ یا اجسام نباتی جب که وہ اپنی ٹھیک حالت میں ھیں ان سے یہ نہیں ھو سکتا کہ مادہ غذائی کو اپنی جڑوں اور ٹہنیوں اور پتوں سے جب چاھیں جذب کریں اور جب چاھیں جذب نہ کریں غرض کہ جو آثار جس جسم میں بوجہ ترکیب عناصر پیدا ھوتے ھیں وہ آثار آس جسم سے کبھی منفک نہیں ھوتے اور آس جسم کے اختیار میں یہ بات نہیں ھوتی کہ جب چاھے آن آثار کو ظاھر ھونے دے اور جب چاھے آن کو ظاھر مونے دے اور جب چاھے آن کو ظاھر ھونے دے۔

اس کا ثبوت زیادہ تر آس قسم کی نباتات پر غور کرنے سے بخوبی حاصل ہوتا ہے جس کو جاندار نبات خیال کیا جاتا ہے ۔ صرف ایک درخت جو چھوئی موئی یا نجائی کے نام سے مشہور ہے ۔ صرف چھونے سے آس کے پتے سکڑ جاتے ہیں اور ٹمنی گر پڑتی ہے اور تھوڑی دیر کے بعد پھر پتے کشادہ اور ٹمنی اپنی اصلی حالت پر آجاتی ہے امریکہ میں ایک اور درخت پایا گیا ہے جس کو ندبنہ کہتے ہیں آس کے پھول کی پنکھڑیوں جب مکھی یا بہنگا آ کر بیٹھتا ہے تو پنکھڑیاں بند ہو جاتی ہیں اور آس جانور کو پکڑ لیتی ہیں ہوا کہ ایس کو چھوئیں اور بتے نہ سکڑیں اور ٹمنی نہ گرے یا مکھی یا سے پھول کی پنکھڑی پر بیٹھے اور وہ اس کو نہ پکڑ لے ۔

بعض پانی کی نباتات ایسی معلوم هوتی هے جن پر شبه حرکت ارادی کا پیدا هوتا هے چناں چه ایک قسم کی نبات تا گے کی مانند هے وہ ایک دوسرے سے ملنے کو حرکت کرتی هے تاکه آن سے ملنے سے پیدائش آن کی هو مگر یه کیفیت صرف قوت جاذبه سے بھی پیدا هوتی هے آس پر حرکت ارادی کا اطلاق نہایت مشتبه هے

خصوصاً جب که وه پانی پر تیرتی هیں ـ

پانی میں پیدا ھونے والی ایک اور نبات ہے جب وہ اس نبات سے جس سے پیدا ھوتی ہے علیحدہ ھوتی ہے تو اور نبات کے پیدا کرنے پر مستعد رھتی ہے اور متحرک رھتی ہے اور جب اس میں قوت حرکت و نمو جاتی رھتی ہے تو اس میں سے اسی قسم کی نبات پیدا ھوتی ہے مگر نہایت مشتبہ ہے کہ اس کی حرکت کو حرکت ارادی تصور کیا جاوے ۔ اجتاع اور ترکیب عناصر سے تحرک پیدا ھوتا ہے جیسا کہ ھم نے اوپر بیان کیا اور جب کہ وہ جسم پانی پر ھو تو اس کا تحرک اس کو ایک مقام سے دوسرے متام پر بھی لے جا سکتا ہے مگر اس پر حرکت ارادی کا اطلاق یقینی طور پر نہیں ھو سکتا ۔

حیوان کے بعض افعال ایسے هیں جو صرف ترکیب عناصر کا نتیجہ نہیں هو سکتے مشلا ارادہ اور اختیار که جس کام کو چاهے کہ کرے اور جس کو چاهے نه کرے اگر کسی کام کے کرنے کا ارادہ صرف نتیجه ترکیب عناصر کا هوتا تو اس کا کرنا امر طبعی هوتا اور اس لیے اس کا نه کرتا امر خلاف طبع هوتا جس کا محال هونا بدیمی هے ۔ علاوہ اس کے حیوانات میں بہت سے ایسے انکشافات هیں جن کا صرف ترکیب عناصر سے هونا نا محکن هے مشلاً حیوان کی آنکھ کا ترکیب عناصر اور ترتیب طبقات سے بنا اور اس میں آن چیزوں کی صورت کا جو اس کے سامنے هوں شعاع کے سبب منقش هونا یقینی امر هے مگر اس کا ان اشیاء کو پہاننا اور دوست و دشمن میں تمیز کرنا صرف ترکیب عناصر سے نہیں هو سکتا ۔ علاوہ اس کے خیال ایک صورف ترکیب عناصر سے نہیں هو سکتا ۔ علاوہ اس کے خیال ایک ایسا امر هے که کوئی دلیل اور کوئی ترکیب کیمیاوی کا اصول اس بات پر قائم نہیں هو سکتا که صرف عناصر کی ترکیب کیمیاوی

کا وہ نتیجہ ہے بلاشبہ صانع نے ان کاموں کے جدا جدا اعضاء بنائے ہیں جو عناصر کی ترکیب کیمیاوی سے بنے ہیں مگر کوئی دلیل نہیں ہے کہ صرف وہی علت تمام آن امور کے ہیں۔ غرضکہ یہ سب امور جن کو ہم ایک مختصر لفظ تعقل سے تعبیر کرتے ہیں صرف ترکیب کیمیاوی عناصر کا نتیجہ نہیں ہے ہم عناصر میں فرداً فرداً کوئی ایسے آثار نہیں پاتے جس سے یہ امر ثابت ہو کہ عناصر میں تعقل اور اختیار ہے اور جب آن میں یہ صفت تو حالت ترکیب میں بھی وہ صفت آن سے پیدا نہیں ہو سکتی کیوں کہ اختیار اور عدم اختیار دو عناف صفتیں ہیں اور جو صفت کے اجزاء میں نہیں ہے تو آن عناف صفتیں ہیں اور جو صفت کے اجزاء میں نہیں ہو سکتی یعنی کوئی جنس جو غیر جنس طبیعت اجزاء ہو وہ آس شے میں جو آن اجزاء سے میں کی ہیں ہو گان اجزاء سے میں کی ہیں ہو گان اجزاء سے می کی ہیں ہو گان اجزاء سے می کی علی میں کہ ہی علی ہیں ہو گان اجزاء سے می کی ہیں ہی حاصل نہیں ہوتی ۔

جب کہ هم اس نتیجہ پر پہنچتے هیں که بہت سے افعال حیوانات کے ایسے هیں جو صرف عناصر معلومہ کی ترکیب کا نتیجہ نہیں هیں تو هم کو ضرور تسلیم کرنا پڑتا ہے کہ حیوان میں کوئی ایسے شے جو تعقل کا باعث ہے اور اس نتیجہ پر هم لازمی طور پر پہنچتے هیں اور اس لیے حیوانات میں آس شے کے هونے کا لازمی طور پر یقین کررتے هیں اور آسی شے کو جو وہ هو هم روح کہتے هیں۔

اب یه سوال هوتا هے که وه کیا چیز هے مگر اس سوال کا جواب انسان کی فطرت سے باهر هے انسان کی فطرت صرف اس قدر هے که وه اشیاء کے وجود کو ثابت کر سکتا هے خواه وه اشیاء محسوس هوں یا غیر محسوس مگر آن کی حقیقت کا جاننا اس کی فطرت سے خارج هے کسی شے کی بھی حقیقت انسان نہیں جانتا اُن اشیا کی بھی حقیقت نہیں جانتا جو هر دم اُس کے سامنے یا اُس کے استعال کی بھی حقیقت نہیں جانتا جو هر دم اُس کے سامنے یا اُس کے استعال

میں هیں مثلاً پانی ، انسان یه ثابت کر سکتا ہے که پانی موجود ہے مگر اس کی حقیقت نہیں بتا سکتا زیادہ سے زیادہ یہ ہے که اُس کے اجزاء کی اگر اس میں هوں تشریح کر سکتا ہے اور پھر آن اجزاء کی حقیقت نہیں بیان کر سکتا وہ کہه سکتا ہے که پانی میں آکسیجن اور هائیڈروجن بیان کر سکتا ہے جب پوچھو که آکسیجن اور هائیڈروجن کیا چیز ہے تو اُس کی حقیقت نہیں بتا سکتا پس جب که انسان آن چیزوں کی حقیقت نہیں جان سکتا جو اس قدر عام هیں اگر و، روح کی ماهیت بھی بعد آس کے کہ اُس کے وجود کو ثابت کر چکا ہے نہیں بیان کر سکتا تو کوئی تعجب کی بات نہیں ہے۔

جو چیز که هارے تجربه سے خارج ہے جیسے که روح آس کی نسبت بجز آس کے که دلیل یا قیاس سے کوئی امر کمیں حسب مقتضائے فطرت انسانی اور کچھ کر نہیں سکتے۔ مگر جب هم کو اس کا وجود حیوانات میں ثابت ہوا ہے اور وہ ایسا وجود ہے کہ جس سے تمام افعال جو حیوانی افعال میں اعلیٰی ترین افعال بلکه مخصوص بالحیوانات هیں۔ آسی کے سبب سے هیں تو هم کو تسلیم کرنا پڑتا ہے که ضرور ہے که وہ ایک شے الطف اور جوهر قدیم بالذات ہو اور اسی لیے هم روح کو ایک جسم لطیف جوهر قدیم بالذات تسلیم کرتے هیں۔ کیول که هم کو یه بات ثابت نہیں بالذات تسلیم کرتے هیں۔ کیول که هم کو یه بات ثابت نہیں آس کے ساتھ قائم ہے بلکه هم کو صرف روح کا وجود شابت ہوا ہے بغیر وجود کسی دوسرے وجود کے اور اس لیے لازم ہے که آس کو جوهر تسلیم کیا جاوے نه غرض۔

مذھب اسلام نے روح کا موجود ھونا بیان کیا مگر آس کی حقیقت بیان نہیں کی خدا تعالمٰی کے اس قول کی نسبت کہ '' قبل الدوح سن امر رہی '' علماء نے دو قسم کی گنتکو کی ہے۔

بعضوں کی رائے ہے کہ حقیقت روح سے بحث کرنا جائز نہیں رکھا گیا ہے اور بعضوں کی یہ رائے ہے کہ روح کے قدیم یا حادث یعنی عفلوق ہونے کی نسبت جو مباحثہ تھا اُس کا جواب ہے۔ بہرحال اس سے کوئی مطلب سمجھا جاوے مگر جو تفصیل کہ ہم نے اوپر بیان کی اُس سے ظاہر ہوتا ہے کہ حقیقت روح کا جاننا بلکہ ہر ایک شے کی حقیقت کا جاننا فطرت انسانی سے خارج ہے۔ قرآن مجید تمام اُن چیزوں کی حقیقت کے بیان سے جن کا جاننا فطرت انسانی سے خارج ہے انکار کرتا ہے۔ اسی طرح حقیقت روح کو بھی بیان نہیں کیا ۔ عام چیزوں کی نسبت کثرت استعال و مشاہدہ کے بیان نہیں کیا ۔ عام چیزوں کی نسبت کثرت استعال و مشاہدہ کے بیاف نہیں کیا تھا پنی اور سٹی کی نسبت سوال کرتے چیزوں کی حقیقت بھی کچھ نہیں جانتے اگر وہ لوگ جنھوں نے روح کی نسبت سوال کیا تھا پنی اور سٹی کی نسبت سوال کرتے تو خدا تعالٰی یہی فرماتا کہ ن یسئلونک عن الماء و البطین من اسر ربی ' ۔ غرض کہ ماہیت اشیاء کا جاننا انسانی فطرت سے خارج ہے ۔

جب که هم روح کو ایک جوهر تسلیم کرتے هیں تو اس کے مادی یا غیر مادی هونے پر بحث پیش آتی ہے مگر جب که هم کو اس کی ماهیت کا جاننا نا ممکن ہے ۔ دنیا میں بہت سی بھی که وہ مادی ہے یا غیر مادی نا ممکن ہے ۔ دنیا میں بہت سی چیزیں موجود هیں جو باوجود اس کے که وہ محسوس بھی هوتی هیں اور آن کے مادی یا غیر مادی هونے کی نسبت فیصله نہیں هو سکتا ۔ مثلاً هم ایک شیشے کے پئے کے ذریعه سے الیکٹری سئی یعنی بجلی نکالتے هیں اور وہ نکلتی هوئی محسوس هوتی ہے اور ٹھوس اجسام میں سرایت کر جاتی ہے ۔ انسان کے بدن سے گذر جاتی ہے ۔ بعض ترکیبوں سے ایک بوتل میں یا انسان کے بدن میں محبوس بعض ترکیبوں سے ایک بوتل میں یا انسان کے بدن میں محبوس بعض ترکیبوں سے ایک بوتل میں یا انسان کے بدن میں محبوس بعض ترکیبوں سے ایک بوتل میں یا انسان کے بدن میں محبوس

ھو جاتی ھے۔ بعض ٹھوس اجسام ایسے ھیں جن سیں نفوذ نہیں کر سکتی سگر اس کی ماھیت کا اور یہ کہ وہ شے مادی ھے یا غیر مادی تصفیہ نہیں ھو سکتا طرفین کی دلیلیں شبہ سے خالی نہیں ، یہی حال روح کے مادی یا غیر مادی قرار دینے کا ھے لیکن اگر وہ کسی قسم کے مادہ کی ھو یا ھم اُس کو کسی قسم کی مادی تسلیم کر لیں تو کوئی نقصان یا مشکل پیش نہیں آتی ۔ البتہ اس قدر ضرور تسلیم کرنا پڑے گا کہ جن اقسام مادوں سے ھم واقف ھیں اُس کا مادہ آن اقسام کے مادوں سے نہیں ھے کیوں کہ اُن سے منفرداً یا مجموعاً اُن افعال کا صادر ھونا ثابت نہیں ھوتا ھے جو افعال کہ روح سے صادر ھوتے ھیں ۔

شاہ ولی اللہ صاحب نے حجة البالغہ میں لکھا ہے کہ تمام حیوانات میں به سبب اختلاط اخلاط کے قلب میں بخار لطیف پیدا ہوتا ہے جس کو حرارت غریزی کہتے ہیں آسی سے حیوان کی زندگی ہے جب تک وہ پیدا ہوتا رہتا ہے حیوان زندہ رہتا ہے جب آس کا پیدا ہونا بند ہو جاتا ہے حیوان مر جانا ہے آس کی مثال ایسی ہے جیسے گلاب کے پھول میں نمی یا کوئلے میں مثال ایسی ہے جیسے گلاب کے پھول میں نمی یا کوئلے میں آگ (اس زمانه کے موافق ٹھیک مثال یہ ہے کہ جیسے اجسام میں الیکٹری سٹی) مگر یہ بخار متولدہ سن الاخلاط روح نہیں ہے بلکہ یہ بخار جس کو وہ نسمہ قرار دیتے ہیں روح کا مرکب ہے اور روح کو آس سے متعلق ہونے کے لیے مادہ ہے پس روح اس نسمه یے جسم سے ۔

اس دعوے کی دلیل وہ یہ لاتے ھیں کہ ھم ایک بچہ کو دیکھتے ھیں کہ وہ جوان ھوتا ھے اور بدھا ھوتا ھے اور اُس کے بدن کے اخلاط اور وہ روح یعنی نسمہ جو ان اخلاط سے پیدا ھوتی ھے اور ھزاروں دفعہ بدلتے رھتے ھیں۔ وہ بچہ چھوٹا ھوتا ھے پھر بڑا

هو جاتا ہے کبھی گورا رنگ نکلتا ہے کبھی کالا پڑ جاتا ہے۔ جاھل هوتا ہے پھر عالم هو جاتا ہے اسی طرح بہت سے اوصاف بدلتے رهتے هیں مگر وہ وهی رهتا ہے جو تھا۔ اگر کسی شخص سیں هم ان اوصاف کے بقا کا یقین نه کریں تو بھی اس شخص کے بقا کا یقین کرتے هیں پس وہ شخص اس کے سوا ہے اور جو چیز که اس کے سبب سے یه ہے وہ نه روح ہے یعنی نسمه اور نه یه تشخصات هیں جو ابتداء خیال میں آتے هیں بلکه وہ حقیقی روح ہے۔ وہ چہوٹے کا ساتھ بھی اسی طرح ہے جیسے که بڑے کے ساتھ ہے کالے کے ساتھ بھی اسی طرح ہے جس طرح که گورے کے ساتھ ہے (انتہنی سلخصا) غرض که جس قدر غور کی جاوے حیوان میں علاوہ عناصر می کبه کے غرض که جس قدر غور کی جاوے حیوان میں علاوہ عناصر می کبه کے اور جو نتیجه اس ترکیب سے هوتا ہے ایک اور شے بھی پائی جاتی اور جو نتیجه اس ترکیب سے هوتا ہے ایک اور شے بھی پائی جاتی صادر هوتی ہے اور اسی شے کو هم روح کہتے هیں۔

# 

بے شک میں اس بات کا قائل ہوں کہ انسان میں اور تمام حیوانات میں ایک ہی سی روح ہے۔ انسان میں به سبب ترکیب اخلاط کے ایک قسم کی روح حیوانی پیدا ہوتی ہے جس کو نسمہ سے تعبیر کیا ہے اور روح حقیقی جو ''سا نحن فیہ'' ہے اس سے متعلق ہوتی ہے۔ اسی طرح تمام حیوانات میں بھی ترکیب اخلاط سے روح حیوانی پیدا ہوتی ہے ہم حیوانات میں بھی تعقل اور ارادہ پاتے روح حیوانی پیدا ہوتی ہے ہم حیوانات میں بھی روح کا ہونا تسلیم میں پس کوئی وجہ نہیں ہے کہ ہم اُن میں بھی روح کا ہونا تسلیم نہیں اور کوئی دلیل ہارے پاس ایسی نہیں ہے جس سے ہم نہیں اور کو اور جنس سے اور حیوانات کی روح کو اور جنس سے انسان کی روح کو اور جنس سے اور حیوانات کی روح کو اور جنس سے

قرار دیں سکیں اور اس لیے ہم انسان میں اور حیوانات میں ایک ہی جنس کی روح کے ہونے کو تسلیم کرتے ہیں ۔

#### الـمسكـــــ الـمــالــمــة

لم يصدر من سائم الحديوانات ما يصدر من الاخر من الانسان و لم احدهما مكلف و الاخر غير مكلف

جب که هم نے روح کو سبب تعقل و ارادہ تسلیم کیا ہے تو اس سے ضرور لازم آتا ہے کہ روح فی نفسه مدرک و ذی ارادہ اور مصدر افعال هے مگر یه بات ثابت نہیں هوئی که جب که وه محرد نسمه سے اور نسمه محرد جسم سے هو تب بھی اس سے افعال صادر ہوتے ہیں مثلاً ہم کسی درخت کے تخم کو خیال کریں کہ آس میں مادہ شہنیوں اور پتوں اور پھلوں کا موجود ہے مگر حالت موجودہ میں اس سے کوئی چیز حاصل نہیں ہو سکتی ۔ اسی طرح روح سیں تعقل اور سادہ سوجود ہے الا جب تک کہ اس کا تعلق نسمه سے اور نسمه کا تعلق بدن سے نه هو اس سے وه افعال صادر نہیں ھو سکتر ۔ صدور افعال کے لیر جسم کی ضرورت ھے پس اس جسم کی جس قسم کی بناوٹ ہوگی آسی قسم کے افعال آس سے صادر هوں کے ۔ اُس کی مثال بعینہ ایسی ہے جیسے دخان اور دخانی کل ۔ دخانی کل کے تمام ہرزوں کو حرکت دینر والی صرف ایک چیز ہے یعنی دخان مگر جس قسم کے پرزے بنائے گئر ھیں آسی قسم کے افعال آن سے صادر ہوتے ہیں ۔ اسی طرح کو انسان اور حیوان میں ایک جنس کی روح ہے مگر ہر ایک سے ہمقتضائے اُس کی صورت نوعیہ کے افعال صادر ہوتے ہیں انسان کے اعضا کی بناوٹ میں بھی ایک دوسرے سے کچھ فرق ہے اور مہی سبب ہے کہ بعض انسانوں سے ایسے افعال صادر ہوتے ہیں جو دوسرے سے صادر ہونے ممکن نہیں

هیں۔ ایک کی آواز نہایت دل کش ہے دوسرے کی نہایت مہیب نه وہ اپنی آواز کو مہیب کر سکتا ہے اور نه یه اپنی آواز کو دل کش ننا سکتا ہے۔ ایک کے دماغ کی بناوٹ علوم دقیقه کے ایجاد کرنے کے لائق ہے۔ دوسرے کے دماغ کی بناوٹ عام بات کے سمجھنے کے بھی لائق نہیں۔ پس روح سے افعال مطابق بناوٹ اس جسم کے صادر ہوتے ہیں جن سے وہ متعلق ہے اور یہی سبب ہے کہ جو کچھ انسان کر سکتا ہے وہ حیوان نہیں کر سکتے؛ بلکه بہت سے ایسے امر میں که ایک انسان کر سکتا ہے دوسرا انسان نہیں کر سکتا اور جو حیوان کر سکتا ہے وہ انسان نہیں کر سکتا ہیں یہ تفاوت آن آلات کا ہے جن کے وسیله سے افعال روح کے صادر ہوتے ہیں۔

هم دیکھتے هیں که حیوانات کی بناوٹ اس قسم کی ہے که اس سے نہایت محدود افعال صادر هو سکتے هیں اور وہ بھی اکثر ایسے هیں جو آن کی زندگی کے لیے ضرور هیں اور آس تمام نوع کے ایک هی قسم کے افعال هوتے هیں اور قریباً وہ سب افعال ایسے هوتے هیں آن کو حاصل هو جاتے هیں۔ آن سے کوئی افعال ایسے صادر نہیں هو سکتے جن سے روح کی ترق یا تنزل کو کچھ تعلق هو اور آن سے روح کو اکتساب سعادت یا تنزل کو کچھ تعلق هو اور آن سے روح کو اکتساب سعادت یا انسان کے کہ آس کی بناوٹ ایسی هے جس سے افعال غیر محدود انسان کے کہ آس کی بناوٹ ایسی هے جس سے افعال غیر محدود صادر هو سکتے هیں آن میں ترقی هو سکتی هے آن میں تنزل آ جاتا شوتے هیں وہ علوم عقلیہ اور المہیہ کا انکشاف کر سکتا ہے آس کے اداراکت اور انکشافات کی کوئی حد نہیں ہے ۔ آس سے ایسے افعال صادر هوتے هیں وہ علوم عقلیہ اور المہیہ کا انکشاف کر سکتا ہے آس کے صادر هوتے هیں جو روح کے لیے باعث اکتساب سعادت یا شقاوت صادر هوتے هیں اور یہی وجہ هے کہ وہ مکلف هے۔

## 

یہ مسئلہ بلاشبہ نہایت دقیق مسئلہ ہے اُس کے ثبوت کے لیے عینی دلیل کا ہونا قانون قدرت کے بر خلاف ہے مگر اُس کے لیے ایسی قیاسی دلیلیں موجود ہیں جو اس بات پر یقین دلا سکتی ہیں کہ روح سعادت یا شقاوت کا اکتساب کرتی ہے

یه امر تسلیم هو چکا هے که تعقل اور اراده روح کا خاصه هے ۔ اب هم دیکھتے هیں که انسان آن چیزوں کو اکتساب کرتا هے جو آس میں پہلے نه تھیں وہ جاهل هوتا هے پھر علوم کا اکتساب کر کے عالم هو جاتا هے وہ حقائق اشیاء کو جہاں تک که آن کا جاننا قانون قدرت کی رو سے ٹمکن هے نہیں جانتا پھر تجربه اور تحقیقات سے آن کا اکتساب کر لیتا هے ۔ جب که وہ پیدا هوا تھا آس کے خیالات بالکل سادے حیوان کے مانند تھے رفته رفته وہ مختلف باتوں کو اکتساب کرتا جاتا هے جس سوسائیٹی میں وہ پرورش پاتا هے آس کی تمام مادی و غیر مادی عادتیں اور خیالات کو اکتساب لیتا هے ۔

هم دیکھتے هیں که انسان بعضی دفعه نہایت نجس اور نا پاک میلا کچیلا سور کی مانند زندگی اختیار کرتا ہے اور کبھی نہایت صفائی اور ستھرائی اور اجلے پنے سے زندگی بسر کرتا ہے۔

یه بهی دیکهتے هیں که کبهی اس میں نهایت سفاک اور بے رحم عادتیں هوتی هیں وه خونخوار هوتا هے مردم آزاری کرتا هے عام قوائے بہیمیه اس پر ایسا غلبه کرتے هیں که وه ایک حیوان درنده بصورت انسان هو جاتا هے ۔ کبهی اس میں ایسی صلاحیت اور نیکی رحم اور تواضع ، برد باری اور سب کے ساتھ محبت و همدردی پیدا هوتی هے ۔ که ایک فرشته بصورت انسان دکھائی دیتا هے ان تمام

فضائل و زرائل کو وهی شے اکتساب کرتی ہے جس کا خاصه تعقل و ارادہ ہے یعنی روح کیوں که انسان کا جسم اور تمام اعضائے اندرونی تو برابر تبدیل هوتے رهتے هیں اور اس لیے یه نہیں کہا جا سکتا که وہ تعقل و ارادہ آن اعضاء کا خاصه تها یه ایسی واضح دلیل ہے جس سے ثابت هوتا ہے که روح سعادت یا شقاوت کا اکتساب کرتی ہے اور اس کی حالت بمناسبت اس کے جس کا اس نے اکتساب کیا ہے تبدیل هو جاتی ہے فسیعید ان اکتسب سعادة و شقی ان اکتسب شقاوة ۔

#### 

ان لـلانسان مـوت فـمـا حـقـيـقـة الـمـوت و لـلـروح بـقـاء بـعـد مـفـارقة الابـدان

آمید ہے کہ ہم اور ہارے اس مضمون کے پڑھنے والے ضرور ایک دن اس کی واقعی حقیقت سے واقف ہونے والے ہیں مگر اس زندگی میں جس قدر کہ موت کا حال معلوم ہو سکتا ہے وہ یہ ہے کہ اخلاط کے تغیر یا کسی ایسے عضو میں نقصان پہنچنے کے سبب جس سے آن بخارات کی تولید یا بقا کو زیادہ تعلق ہے جو ترکیب اخلاط سے پیدا ہوتے ہیں اور جن کو نسمہ سے تعبیر کیا ہے آن کی تولید موقوف ہو جاتی ہے اور موجودہ مضمحل ہو جاتے ہیں آس وقت انسان یا حیوان می جاتا ہے اور روح جس کو ابدان سے تعلق آسی نسمہ کے سبب سے تھا جسم سے علیحدہ ہو جاتی ہے۔

مگر غور طلب یه بات هے که جس قدر زمانه تک روح کو نسمه سے مصاحبت رهی هے اُس سے کچھ تاثر روح میں هوتا هے یا نہیں اور اگر هوتا هے تو بعد مفارقت ابدان وہ تاثر اُس میں باقی رهتا هے یا نہیں ۔ هم دنیا میں دیکھتے هیں که تمام اجسام لطیف

جب آپس میں ملتر هیں تو ایک اور قسم کا جسم حاصل کر لیتر ھیں۔ اگر کیمیاوی ترکیب پر خیال کیا حاوے تو تمام احسام سخت سے سخت و ثقیل سے ثقیل کی ترکیب صرف احسام لطیف هوائی سے ہے جن کو علم کیمیا میں گیاس یا بخارات سے تعبیر کیا ہے۔ پھر کوئی وجہ نہیں پائی جاتی کہ روح کو نسمہ کے ساتھ ملنے سے تاثر نه هوا هو اور اس نے کوئی جسم جو اس کے سلر جسم سے کسی امر سیں مختلف ہو حاصل نہ کیا ہو ۔ اس کے تسلم کے بعد کوئی وجہ نہیں پائی جاتی کہ بدن سے مفارقت کرنے کے بعد پھر فی الفور روح کا وہ جسم بھی جو اُس نے نسمہ کی مصاحبت سے حاصل کیا ہے تحلیل ہو حاوے ـ نتیجہ اس تقریر کا یہ ہے کہ روح نسمہ کی مصاحبت سے ایک اور جسم لطیف حاصل کرتی ہے اور وہ جسم روح نسمہ سے ترکیب پایا ہوا ہوتا ہے اور بدن سے مفارقت کرنے کے بعد بھی وہ جسم علی حالہ باقی رہتا ہے گو بعد کو روح کا کسی وقت نسمہ سے علیحد، ہو جانا بھی ممکن ہو کیوں کہ جن اسباب سے وہ جسم لطیف آپس میں مل کر ایک نیا جسم پیدا کرتے ہیں وہ دیگر اسباب سے تحلیل بھی ہو جاتے ہیں ۔ یعنی ایک دوسرے سے علیحد، بھی ہو جاتے ہیں پس بہی حال روح و نسمه کا هوتا ہے۔ هوا میں پھولوں کے اجزائے لطیف ملنر سے تمام هوا خوشبو دار اور غلیظ چیزوں کے اجزائے رقیق ملنے سے بد بودار هو جاتى هے اور پهر وه اجزا تحليل هو جاتے هي اور هوا على حاله صاف رہ جاتی ہے۔ اسی طرح وہ اجسام جو ترکیب کیمیاوی سے مرکب هل دیگر اساب و تاثرات سے تحلیل هو جاتے هل پس روح و نسمه میں ترکیب کیمیاوی هوئی هو یا غیر کیمیاوی اس کا تحلیل هونا ممکن هے ـ

جب روح کو ایک جسم لطیف جوهر مستقل بالذات تسلم کیا

جاوے جیسا کہ ہم نے تسلیم کیا ہے تو اس کا فنا ہونا محالات سے تمام چیزیں جو دنیا میں موجود ہیں کوئی بھی آن میں سے معدوم نہیں ہوتی صرف تبدیل صورت ہوتی ہے پانی آگ سے یا دھوپ کی تیزی سے خشک ہو جاتا ہے مگر معدوم نہیں ہوتا صرف صورت کی تبدیلی ہوتی ہے۔ آکسیجن اور ہائیڈ روجن علیعدہ علیعدہ ہو جاتے ہیں آکسیجن آکسیجن میں ہائیڈروجن ہائیڈروجن میں مل جاتی ہے اور ایک ذرہ برابر بھی کوئی چیز معدوم نہیں ہوتی پس روح کے معدوم ہونے کی کوئی وجہ نہیں ہے غایت مافی الباب یہ ہے کہ جب تمام اشیائے موجود میں تبدیل صورت ہوتی رہتی ہے تو روح کمیں بھی تبدیل صورت ہوتی رہتی ہے تو روح میں بھی تبدیل صورت ہوتی ہوئی اس کی امتناع پر ہارے پاس کوئی مشکل میں بھی تبدیل صورت ہوتی ہوئی اس کی امتناع پر ہارے پاس کوئی مشکل مذہب اسلام میں پیش نہیں آتی بلکہ بعض خیالات کی جو اہل اسلام میں میں ہوتی ہے۔ غرض کہ روح کے وجود کو تسلیم میں ہے۔ تائید ہوتی ہے۔ غرض کہ روح کے وجود کو تسلیم کرنا بھی لازم آتا ہے۔

#### السلمسترالة السادسة

ان سلمنا البقاء للروح فما حقيقة البعث و الحشر و النشر

بعث و حشر و نشر کی حقیقت بیان کرنے سے پہلے یہ بیان کرنا چاھیے کہ قیامت کے دن کائنات کا کیا حال ہوگا اور قرآن مجید میں اُس کی نسبت کیا بیان ہوا ہے اور اس کا مطلب کیا ہے اس لیے اولا ہم قیامت کا ذکر کرتے ہیں۔

قیامت کے دن کائنات کا جو حال ہوگا وہ قرآن مجید کی مندرجہ ذیل آیتوں میں مذکور ہے ۔

ر- يـوم تـبـدل الارض غير الارض و السمـوات و بـرزوا لله الـواحـد الـقـمـار (م، سوره ابراهيم هم) -

۲- يـوم تـكـون السماء كالـمهل و تـكـون الـجـبـال كالـعـهـن (.2 سورة المعارج ۸ و ۹)

سـ يوم يـكـون المناس كالمفراش المبشوث و تكون الجبال كالعله المنفوش (١٠١ سورة القارعه ٣ و ٣)

م. كلا اذا دكت الارض دكّا دكّا و جاء ربك و الملك صناً صفاً (۸۹ سورة الفجر ۲۳-۲۲)

ه- واذا نفخ في الصور نفخة واحدة وحملت الارض والجبال فدكتا دكته واحدة فيوسئذ وقعت الواقعة وانشقت السماء فيهي يوسئذ واهيه والملك عدلتي ارجائها ويحمل عرش

ا۔ اس دن بدل دی جاوے گی زمین سوائے آس زمین کے اور بدل دئے جاویں گے آپان اور حاضر ھوں گے سامنے خدائے واحد قہار کے ۔

۲۔ جس دن هوگا آسان تیل کی تلچهٹ کی مانند اور هو ویں گے چاڑ رنگ برنگ کے آون کی مانند ۔

۳۔ جس دن ہو جاویں گے آدمی پراگندہ ٹڈیوں کی مانند اور ہو جاویں گے پہاڑ رنگ برنگ کی دھنی ہوئی اون کی مانند ۔

ہ۔ جس وقت توڑی جاوے گی زمین ریزہ ریزہ اور آوے گا تیرا پروردگار اور فرشتے صف کے صف ۔

۵- پھر جب پھونکا جاوے گا صور میں ایک دفعہ کا پھوکنا اور اٹھائی جاوے گی زمین اور پہاڑ پھر توڑے جاویں گے ایک دفعہ کے توڑنے سے پھر آس دن ھو پڑے گی ھونے والی (یعنی قیامت) اور پھٹ

ربک یموسئند ثسمانیه ـ (۹۹ سورة الحاقه ۱۷-۱۷)

- يوم ترجف الارض و الجبال و كانت الجبال كثيباً مهيلا - (سورة المزمل ١٠٠٠) - يوسا يجعدل الولدان شيبا ن لسماء منفطربه - (سورة سزمل

ر- ان يبوم النفسل كان ميقاتا يبوم ينفضح فى البصور فتاتبون افواجا و فتحت السماء فكانت ابوابا و سيرت الجبال فكانت سرابا - (٨٥ سورة النباء

٩- و ا ذ السماء انشقت و اذا
 اذنت لربها و حقت و اذا
 الارض سدت و القت سا فيها
 و تخلت و اذنت لربها

جاوے گا آسان پھر وہ آس دن ھو جاوے گا ڈھیلا اور فرشتے ھوں گے اس کے کناروں پر اور آٹھا ویں گے تیرے پروردگار کے عرش کو آن کے اوپر آس دن آٹھ۔

- آس دن که کانیے گی زمین اور پہاڑ اور هو جاویں گے پہاڑ ٹیلے بھر بھری ریت کے ۔

- وہ دن که کر دے گا لڑکوں کو بڈھا آسان پھٹ گیا ھوگا آس دن میں ۔

۸۔ بے شک فیصلہ کے دن کا وقت مقرر ہے جس دن پھونکا جاوے کا صور میں تو تم آؤ گے گروہ اور کھولا جاوے گا آسان اور وہ ہو جائے گا دروازے دروازے اور چلائے جاویں گے چاڑ پھر ہو جاویں گے چکتی ریت کی مانند ۔

۹- جس وقت که آسان پھٹ جاوے گا اور کان لگائے
 رہے گا اپنے پروردگا کے (حکم پر)
 اور وہ اسی لائق ہے اور جب که

(0-1

وحقت ـ (سم سورة انشقاق زمن پهيلائي جاوے گي اور ڈال دے گی حو کچھ اس سی ھے اور خالی هو حاوے گی اور کان لگائے رہے گی اپنے پروردگار (کے حکم) پر اور وہ اسی لائق ہے۔

> . ١- فاذا إنشقت السماء فكانت وردة كالدهان ـ (هد ـ سورة الرحميٰن ، ٢٣)

رزد اذالسماء انفطرت واذا الكواكب انتشرت و اذالمحارفيجرت واذا القبور بعشرت علمت نفس ساقدست و اخرت ـ (۸۲ - سورة انفطار ، ۱-۵)

١٠٠ و اذا الشمس كورت و اذا النجوم انكدرت و اذا الهجيال سعرت واذا العشار عطلت و اذا الوحوش حشرت و آذا البحار شجرت و اذا النفوس زوسمت و اذا المؤدة سللت باي ذنب قتلت و اذا الصحف نشرت و اذاالسماء كشطت و

٠١٠ پهر جب يـهـــ جاومےگا آسان تو ہوگا سرخ لعل رنگر ہوئے چمڑے کی مانند ۔ ١١٠ حب كه آسان يهث حاوے کا اور حب کے تاریح حهر یاهس کے اور حب که سمندر پھوٹ میں کے اور حب که قبرین پهاری جاوین کی حان لرگی هر جان جو کچه آگے بھیجا ہے اور پیچھر چھوڑا ہے۔ ١٠- جب كه سورج لپيثا حاوے گا اور حب که تاریح دھندلر ھو جاویں گے اور جب که بہاڑ چلائے جاویں گے اور جب که دس مهینر کی گابهن اوٹنی بیکار چھٹی رھیگی اور جب که وحشی جانور (آدمیوں کے ساتھ اکٹھر کیر جاویں گے اور جب که سمندر آگ کی سانند

اذالجمهم سعرت و اذا الجمنة ازلفت علمت أنفس ما احضرت ( ٨١ - سورة التكوير - ١-١٠)

سرحاً و بست المجبال بسا فكانت هباء منبثاً (٥٦ ـ سورة الواقعه ـ ٣-٣)

مرا وسا قدروا الله حق قدره و الارض جميعا قبضة يوم القيامة و السموات بيمينه سبحانه و تعالى عما يشركون و نفيخ في الصور نصعت من في الارض الا من شاء الله

بھڑکائے جاویں گے اور جب کہ جانی جوڑا جوڑا کی جاویں گی اور جب کہ جب کہ زندہ گاڑی ھوئی لڑکی پوچھی جاوے گی کہ کس گناہ کے بدلے وہ ماری گئی اور جب کہ اعال نمامے کھولے جاویں گے اور جب کہ آسان کی کھال بھیچی جماوے گی اور جس وقت دوزخ جماوے گی اور جس وقت دوزخ دھکائے جاویں گے اور ہمشت پاس دھکائے جاویں گے جان لے گی ھر

۱۳۔ جبکہ ہلائی جاوے گی زمین زور کے ہلانے سے اور ذرہ کرے جاویں گے پہاڑ بہت چھوٹے ذرہ پھر ھو جاویں گے پھیلے ھوئے غبار کی مانند۔

انھوں نے اللہ کی حق اس کی انھوں نے اللہ کی حق اس کی قدر کرنے کا اور ساری زمین آس کی مٹھی میں ھوگی قیامت کے دن اور آسان لپٹے ھوئے ھوں گے اس کے دائیں ھاتھ پر پاک ھے وہ اور برتر ھے اس سے کہ آس کا شریک کرنے

ثم نفخ فيه اخرى فاذا عم قياسا ينظرون و اشرقت الارض بنور ربها و وضع الكتاب وجئى بالنبيين و الشهداء وقضى بينهم بالحق و هم لا يظلمون -(وم سورة زم - عد - ٦٠) -

هیں اور پھونکا جاوے گا صور میں پھر بیہوش ہو جاوے گا جو آسانوں میں ہے مگر جس کو چاھے خدا ۔ پھر پھونکا جاوے گا صور میں دفعہ یکایک وہ کھڑے ہوئے ہوں گے دیکھتے اور روشن ہو جاوے گی زمین اپنے پروردگار کے نور سے اور رکھی جاویگی کتاب اور حاضر کیا جاوے گا۔ پیغمبروں کو اور گواھوں کو اور قواھوں کو اور فیصلہ کیا جاوے گا آن میں اور دینی لوگوں میں) ساتھ حق کے

10- جس دن آوے گا آسان دھواں ھو کر ڈھانک لے گا لوگوں کو که یه هے عذاب دکھ دینے والا۔

اور وہ نہ ظلم کیر جاوینگر ۔

۱۹- جس دن پهونکا جاوے گا صور میں تو گهبرا جاویگا جو کوئی آسانوں میں ہے اور جو زمین میں مگر جس کو چاہے اللہ اور هر ایک اس کے سامنے آوینگے ذلیل هر کر اور تو دیکھے گا پہاڑوں کو (جن کو) تو سمجھتا ہے جمے هوئے که تو سمجھتا ہے جمے هوئے که

۱۵- یوم تاتی السماء بدخان مبین یغشی الناس هذا عذاب الیم - سوره خان ۹ و ۱۰)

۱۹- و ينوم ينفيخ في النصور ففرع من في السموات و سن في الارض الاسن شاء الله و كل اتنوه داخيرين و تدرى النجيبال تحسيبها جامدة و هي تنمير سر السحاب (۲۷ سورة عمل ۱۸ و ۹۰) -

وہ چلر جاتے ہیں بادل کے چلنر کی مانند ـ

یر ۱۔ حس دن بھٹ حاویگا آسان اچھی طرح کے پھٹنے سے اور چلنر لگیں کے ہاڑ ایک قسم کے چلنر سے ۔

مرد حب که تاری یے نورکئر جاویں گے۔ حب کہ آسان پھاڑے جاوبی کے اور جب کہ بہاڑ ریزہ ریزہ کیر جاویں گے ۔ ١٩- حب كه زمين هلائي حاومے کی اپنے ہلنے سے اور نکالر کی زمین اپنر بوجھ ـ

. ۲ - جو کوئی زو بن پر رھے گی ذات تعربے پروردگار بزرگی والر اور اکرام والر کی ۔

اب دیکھنا چاھیر کہ ان آیتوں میں نسبت کائنات موجودہ کے کیا بیان ہوا ہے۔

زمین کی نسبت بیان ہوا ہے کہ بدل دی جاوے گی زمین سوائے اس زمین کے اور یہ بیان ہے کہ زمین ریزہ ریزہ کر دی جاوے گی صور پھونکنر کے ساتھ زمین اٹھائی جاوے گی اور ایک دفعہ میں توڑ دی جاوے گی ۔ قیامت کے دن زسن کپکپائی اور ھلائی جاوے گی ۔ قیامت میں زمین خدا کی مٹھی میں ھو گی ۔

١١- يوم تمور السماء مورا وتسير الجبال سيرا (ح م - سورة الطور - و) -

١٨ فاذا النجوم طمست و اذا السماء فرحت و اذالج بال نسفت (22 سوره مرسلات ۸۰۸) -

ورد اذا زلـزلت الارض زليز البها و اخبر حيت الارض اثقالها - (وو - سورة الزلزله - روب) -

٠٠٠ کل من عليها فان و يبقلي وجه ربك هے فنا هونے والا هے اور باقی ذو الجلال و الاكرام - (٥٥ -سورة الرحان ٢٦ و ٢٧) زمین کھینچی جاوے گی یا پھیلائی جاوے گی اور جو کچھ اُس میں ہے وہ ڈال دے گی اور خالی ہو جاوے گی -

پہاڑون کی نسبت بیان ہوا ہے کہ وہ رنگ برنگ کی 'دھنی ہوئی اون کے مانند ہو جاویں گے ۔ صور پھو کنے پر پہاڑ اٹھائے جاویں گے اور تھڑ دیے جاویں گے وہ ھلا دئے جاویں گے اور بھر بھری ریت کے ٹیلے کی مانند ہو جاویں گے ۔ وہ ذرہ ذرہ کیے جاویں گے اور غبار کی مانند ہو جاویں گے ۔ وہ جمے ہوئے دکھائی دیتے ہیں وہ بادلوں کی طرح چلے جاتے ہوں گے یا ایک طرح کے چلنے سے چلتے ہوں گے وہ سراب یعنی چمکتے ہوئے ریت کی مانند ہو جاویں گے ۔

سمندر کی نسبت بیان ہوا ہے کہ آگ کی مانند بھڑکائے جاویں گے ۔ اپنی جگہ سے پھوٹ بہیں گے ۔

آسانوں کی نسبت بیان ہوا ہے کہ آسان بدل دیے جاویں گے وہ سوائے ان آسانوں کے ۔ وہ تیل کی تلچھٹ کی سانند ہو جاویں گے وہ پھٹ جاویں گے سرخ رنگے ہوئے چمڑے کی مانند ہوں گے اور ڈھیلے و سست پڑ جاویں گے اور دروازے دروازے کی مانند ہو جاویں گے وہ خدا کے دائیں ہاتھ پر لپیٹ لیے جاویں گے وہ دھوئیں کی مانند نظاہر ہوں گے وہ پھٹ جاویں گے اور ایک طرح کے چلنے سے چلیں گے ان کی کھال کھینچی جاوے گی ۔

سورج اور تاروں کی نسبت بیان ہوا ہے کہ سورج لپیٹ لیا جاوے گا تارے جھڑ جاویں گے اور ایک جگہ آیا ہے کہ تارے دھندلے ہو جاویں گے ۔

انسان اور نفوس کی نسبت بیان ہوا ہے کہ آدمی ٹڈیوں کی مانند پراگندہ ہو جاویں گے ۔ آدمی یا روحیں فوج فوج آویں گے ۔ وحشی جانور آدمیوں کے ساتھ اکٹھے ہو جاویں گے ۔

سورۂ رحان میں کہا ہے کو جو کوئی زمین پر ہے فنا ہونے ۔ والا ہے اور پروردگار کی ذات باقی رہے گی ۔

اب غور کرنا چاھیے کہ اگلے علماء نے ان آیتوں کی نسبت کیا کہا ہے اور کیا نتیجہ نکالا ہے۔ سورۂ ابراھیے میں جو یہ آیا ہے کہ قیامت میں زمیں آسان بدل جاویں گے آس کی نسبت تفسیر کبیر میں لکھا ہے کہ بدلنا دو طرح پر ھو سکتا ہے ایک اس طرح کہ آس شے کی ذات باقی رہے اور آس کی صفتیں بدل جاویں دوسرے اس طرح کہ آس شے کی ذات فنا ھو جاوے اور اس کی جگہ دوسری موجود ھو جاوے اس کے بعد تفسیر کبیر میں بموجپ محاورہ عرب کے اس کی مثالیں لکھی ھیں '' تبدیل کے لفظ کا استعال دونوں طرح پر ھوتا ہے اسی بناء پر ایک گروہ عالموں کی یہ رائے ہونوں طرح پر ھوتا ہے اسی بناء پر ایک گروہ عالموں کی یہ رائے ہونوں طرح پر ھوتا ہے اسی بناء پر ایک گروہ عالموں کی یہ رائے

ففى الايته قولان الاول ان المراد تبديل الصفة لا تبديل الذات قال ابن عباس رضى الله عنها هى تلك الارض الا انها تغيرت فى صفا تها فتسير عن الارض جبالها و تفجر بجارها و تسوى فلا يرى فيها عوج ولا است و روى ابوهريره رضى الله عنه عن النبى صلىالله عليه وسلم انه قال يبدل الله الارض غير الارض فيبسطها ويمدها مدالاديم العكاظى فلا ترى فيها عوجا ولا استا وقوله والسموات اى تبدل السموات غير السموات وهو كقوله والسموات اى تبدل السموات غير السموات عهده ولا ذو وهو كقوله والمعنى ولا ذو عهد فى عهده بكافر ولا ذو عهد فى عهده بكافر و تبديل وخسوف قمرها وكوناها ابوابا وانها تارة تكون كالمهل و تارة تكون كالمهل و تارة تكون كالمهل و تارة تكون كالمهل و تارة تكون كالدهان والقول الشانى ان المراده تبديل الذات قال ابن

مسعود تبدل بارض كالفضة البييضاء

يسفك عليهادم ولم تعمل عليها خطيئة فهذا شرح القولين و من الناس من رجع القول الاول قال لان قوله يوم تبدل الارض المراد وهذه الارض و تبدل صفة منضافة اليها وعند حصول الصفة لابدوان يكون الموصوف موجودا فلما كان الموصوف بالتبدل هو هذه الارض وحب كون هدذه الارض باقيرة عبند حصول ذالك التبدل ولا بمكن أن تبكون هذه الأرض باقيم مع صفاتها عند حصول ذالك التبدل والاستنع حصول التبدل فوجب ان يكون الباقي هو الذات فشبت ان هذه الاية تقتضى كون الذات باقيه والقائلون بهذا التول هم اللذيان يقولون عند قيام القيامة لا يعدم الله الذوات والا جسام وانما يعدم صفاتها واحوالها واعدم انه لا يبعدان يقال المراد من تبديل الارض والسوات هو انه تعاليى مجعل الارض جهنم و مجعل السموات الجنة والدليل عليه قوله تعاللي كلاً أن كتاب الابرار لفي عيلين وقوله كلاً ان كتاب الفجار لفي سجين ـ (تفسير كبير جلد م صفحه ٤٨) -

اس آیت میں تبدیل سے آسان و زمین کی صفات کا تبدیل هو جانا مراد ہے نه آن کی ذات کا ۔ ابن عباس نے فرمایا که زمین سے یہی مراد ہے مگر آس کی صفتیں تبدیل هو جاویں گی چاڑ زمین پر سے اڑ جاویں گے دریا پھوٹ نکلیں گے زمین ایسی برابر هو جاوے گی که کہیں اونچا نیچا نه دکھائی دے گا ۔ حضرت ابو هریره نے جناب رسول الله صلی الله علیه وسلم سے روایت کی ہے که خدا زمین کو بدل دے گا اور عکاظی چمڑے کی طرح اس کے پھیلا کر بچھائے گا

كهن أس من اونجا نيجا نظر نه آئے گا۔ خدا كا يه قول، ''و السموات'' اس کے بھی ہی معنلی ہیںکہ آسان بدل کر اور اس طرح کا کر دیا حائے گا حیسا کہ اس حدیث کا مطلب ہے کہ مسلمان کافر کے بدلر نہیں مارا جائے گا اور نه وہ کفر جس سے عہد و پیان ھے عہد و پیان کے زمانہ تک 'و یعنی وہ شخص بھی کافر کے بدار نه مارا جاوے گا جس سے معاہدہ ہو چکا ہے معاہدہ کے زمانہ تک آسانوں کا بدلنا یوں ہوا کہ ستارے متفرق ہو کر ٹوٹ پھوٹ حائس کے آفتاب لیپٹ لیا حائے گا چاند دھندلا ھو حائے کا ۔ آسان میں دروازے ہو جاویں کے اور وہ کبھی تو تیل کی تلچمٹ کا سا ہوگا اور کبھی سرخ چمڑے کی مانند۔ دوسرا فرقہ کہتا ہے کہ تبدیل سے آسان و زمین کی ذات کا بدل جانا مراد ھے۔ ابن مسعود کہتر ہیں کہ یہ زمین بدل کر چمکتی ہوئی چاندی بن جاوے گی جس پر نه کبھی خوں ریزی هوئی هے اور نه کبھی آس پر گناه کیا گیا ہے ـ بعضوں نے قول اولکو ترجیح دی ہے وہ یہ کہتے ہیںکہ آیت میں اسی زمین کی نسبت تبدیلی کا لفظ ہے اور جوں کہ تبدیل ایک صفت ہے تو ضرور ہے کہ اُس کے تحقق کے وقت ہی موصوف یعنی ہی زمین موجود ھو یہ بھی ظاھر ہے کہ تبدل کے وقت زمین کی صفتیں تو موجود ہونے کی نہیں تو اب ذات ہی کا باقی رہنا آیت سے لازم آیا جن لوگوں کا یہ مذہب ہے وہ کہتر ہیں کہ قیامت قائم ہونے کے وقت اللہ پاک جسموں اور ذاتوں کو سرمے سے معدوم نہ کر دے گا بلکہ صرف ان کی صفتیں معدوم ہو جاویں گی ممکن ہے کہ زمین اور آسان کے بدلنے سے یہ مراد لی جہاوے کہ زمین خدا کو دوزخ بنا دے گا اور آسانوں کو مشت اور خدا کا یه قول "كلا ان كتاب الابرار لفي عيلين كلا ان كتاب الفجار لفي سجين " اس مطلب كي دليل هے ـ

ان تمام حالات سے جو اوپر مذکور ہوئے ثابت ہوتا ہے کہ قیامت کے دن اس دنیا کے تمام حالات بدل جاویں گے جو چیزیں کہ اب موجود ہیں وہ معدوم نہیں ہونے کیں ۔ اُن کے خواص و اوصاف تبدیل ہو جاویں گے ۔

شاہ ولی الله صاحب نے اپنی تفہیات میں واقعات قیاست کو وقائع جو سے تعبیر کیا ہے یعنی آن واقعات کا جو آسان و زمین کے درسیان میں ہوتے ہیں وہ لکھتے ہیں که '' تعدو د تلک الدوقائع الی الانوار المحیطة فییقع ظلما فیستد العالم لواقعة عظیمة من وقایع الجو فتھلک البشر و الموالیدو یعود کل عنصر لمحلة'' انتہٰی۔ یعنی واقعات قبل قیاست مثل عالم میں فسادات ہونے اور دجال کے آنے اور حضرت عیسلی کے تشریف فرمانے کے بعد انوار محیط اللہیه واقعه عظیمه کے ہونے پر متوجه هوں گے اور واقعات جو یعنی جو آسان و زمین کے بیچ میں واقع هوت پر متوجه هوں گے اور واقعات جو یعنی جو آسان و زمین کے بیچ میں واقع ایک عنصر اپنی جگه پر چلا جاوے گا۔ خلاصه اس کا یه ہے که ایک عنصر اپنی جگه پر چلا جاوے گا۔ خلاصه اس کا یه ہے که یہ نظام آلٹ پلٹ ہو جاوے گا۔

تعتیقات جدیدہ کی رو سے جہاں تک معلوم ھو سکا ھے چاند کی نسبت معلوم ھوا ھے کہ کسی زمانہ میں آس میں آبادی تھی اور ھوا مشل کرۂ ارض کے آس کے محیط تھی ، پانی بھی آس میں تھا ۔ مگر اب محض ویران اور سو کھ کر کھنگر ھوگیا ھے کوئی ذی نفس آس میں نہیں ھے ھوا بھی آس کی محیط نہیں ھے ۔ یہ بھی کہا جاتا ھے کہ بعض کواکب جو حقیقت میں بہت بڑے بڑے کرۂ زمین سے بھی سیکڑوں حصہ بڑے تھے منتشر ھوگئے اور اور کروں میں جا ملے یہ بھی خیال کیا جاتا ھے کہ زمین کا مدار جو گرد آفتاب کے چھوٹا ھوتا جاتا ھے کہ زمین کا مدار جو گرد آفتاب

نرمانه ممتد کے بعد جس کا اندازہ نہیں ہو سکتا اور گو وہ لاکھوں کڑوروں برس کے بعد ھو جب زمین کا مدار ہت چھوٹا ھو جاو ہے گا تو دنیا کا کیا حال ہوگا۔ کیا سمندر نہ آبل حاویں کے ۔ کیا ہاؤ ریت کی مانند نه هو جاویں گے ۔ کیا یه زمین نه بدل حاوے گی ۔ یه آسان جو هم کو ایسا نیلا نیلا خوب صورت دکھائی دیتا ہے کیا وہ تیل کی تلچہٹ کی مانند اور کبھی سرخ چمڑے کی مانند نظر نه آوے گا۔ کیا یه ستارے بے نور نه دکھائی دیں گے۔ پس واقعه قیامت ایک ایسا واقعه ہے جو امور طبعی کے مطابق اس دنیا پر واقع هوگا اور ضرور واقع هوگا مگر یه کوئی نهیں کہہ سکتا کہ کب واقع ہوگا ۔ خدا تعالٰی نے اُس طبعی واقعہ کو جا مجا اور مختلف تشبیهوں سے اس لیے بیان کیا ہے کہ بندوں کو خدا کی تدرت کاسلہ پر وثوق ہو اور اس وحدہ لا شریک کے سوا کسی دوسری چیز کو اپنا معبود نه بنائیں ۔ دنیا میں ہاڑوں کی پرستش ہوتی تھی ، سمندر پوجے جاتے تھے ، آگ کی پرستش کی جاتی تھ**ی ،** چاند سورج کی پرستش ہوتی تھی ۔ ستاروں کی پرستش کے لیے ہیاکل بنائی گئی تھیں اور آن کی پرستش ہوتی تھی اس لیے خدا نے اس طبعی واقع کو جتلایا که یه سب چیزیں ایک دن فنا یعنی متغمر ھونے والی ھیں اور آن میں کوئی بھی معبود ھونے کے لائق نہیں ھے پس قیاست کا ذکر جا ہجا اسی غرض سے آیا ہے کہ عجائب مخلوقات خدا کی جن میں مخلوقات زمین اور آسان اور کواکب زیاده تر عجیب دکمائی دیتے هیں اور جن کی پرستش انواع و اقسام سے لوگوں نے اختیار کی تھی اُس کو چھوڑیں اور صرف خدائے واحد کی جو آن سب چیزوں کا پیدا کرنے والا اور پھر فنا کرنے والا ہے پرستش اختيار كريي _

یه قیاست جس کا اوپر ذکر هوا یه تو کائنات پر گزرے کی

مگر اصلی قیامت جو انسان پر گزرے گی وہ وہ ہے جس کا ذکر سورہ قیامہ میں آیا ہے اور اُس کا خلاصہ ان دو لفظوں میں ہے کہ ۔ '' من سات فقد قیامت قیامتہ '' خدا تعالیٰی فرماتا ہے کہ ۔

يسئل ايان يوم القياسة فاذا برق البصرو خسف القدر و جدمع الشمس و القدر يقول الانسان يوسئذ اين الحفر كلا لا وزراللي ربك يوسئذ المستقر ينبو الأنسان يوسئذ يما قدم اخربل الانسان على نفسه بصيرة و لوالتي معاذير ـ (20 سوره قياسه)

"انسان پوچھتا ہے کہ کب ہوگا قیامت کا دن پھر (وہ دن اس وقت ہوگا) جب کہ آنکھیں پتھرا جاویں گی چاند کالا پڑ جائے گا یعنی آنکھوں کی روشنی جاتی رہے گی اور آنکھیں اندر بیٹھ جاویں گی چاند سورج یعنی رات دن آکھٹے ہو جاویں گے کہ اس کو کچھ تمیز نہ رہے گی کہ دن ہے یا رات سب چیز دھندلی دکھائی دے گی اور اسی بناء پر کہا گیا ہے کہ انسان دن میں کسی وقت مرے اس کو شام کا وقت دکھائی دے گا۔"

وجوه يومئذ ناضرة الني ربها ناظره و وجوه يومئذ باسرة تعظن ان يفعل بها فاقره كلا اذابلغت التراقي وقيل من واق وظن انه الفراق و التفت الساق بالساق الني ربك يومئذ المساق ـ (٥٥ ـ سورة قيامه)

''انسان کہے 'ہ کہ اس دن بھاگ جانے کی کہاں جگہ ہے۔ ھرگز کوئی جگہ پناہ کی نہیں۔ تیرے پروردگار ہی کے پاس آس دن ٹھیرنے کی جگہ ہے۔ اُس دن جان لے گا انسان کہ اس نے کیا آگے بھیجا ہے اور کیا بیچھے چھوڑا ہے بلکہ انسان اپنے آپ کو خوب پہچانتا ہے گو کہ درمیان میں بہت سے عذر لا ڈالے ۔''

اس دن کتنے منہ تر و تازہ ہوں گے اپنے پروردگار کی طرف

دیکھتے ہوں گے اور اس دن کتنے منہ تھوتائے ہوئے ہوں گے گان کریں گے کہ ان پر مصیبت پڑنے والی ہے۔ جس وقت کہ جان نرخرے میں پہنچتی ہے اور کہا جاتا ہے کون۔ پھر آواز نہیں نکلتی اتنا ہی کہہ کر چپ ہو جاتا ہے۔ پھر کہا جاتا ہے اور جان لیا کہ جھاڑنے پھونکنے والا۔ پھر چپ ہو جاتا ہے اور جان لیا کہ بھک اب جدائی ہے اور لپیٹ لیا ایک پنڈلی کو دوسری پنڈلی سے۔ اس دن تیرے پروردگار کے پاس چلنا ہے۔

یه تمام حالت جو خدا نے بتائی انسان پر مرنے کے وقت کررق ہے اور اس سوال کے جواب میں که قیامت کے دن کب ہوگا بتائی گئی ہے اور اس سے صاف ظاہر ہے کہ ہر انسان کی اصلی قیامت اس کا مرنا ہے اور '' مین سات فقد قامت قیامت اس کا مرنا ہے اور '' مین سات فقد قامت قیامت '' بہت صحیح و سچا قول ہے اگرچہ اگلے علماء نے اس باب میں اختلاف کیا ہے کہ انسان کی ایسی حالت کب ہوگ بعضوں نے کہا کہ موت کے وقت بعضوں نے کہا بعثت کے وقت بعضوں نے کہا دوزخ کو دیکھنے کے وقت مگر قرآن مجید کی بعضوں نے کہا دوزخ کو دیکھنے کے وقت مگر قرآن مجید کی عبارت سے صاف ظاہر ہے کہ یہ بیان موت کے وقت کی حالت عبارت سے صاف ظاہر ہے کہ یہ بیان موت کے وقت کی حالت کا ہے ، جس میں ذرا بھی شک نہیں ہو سکتا۔ جن عالموں نے اس حالت کو وقت موت کے حالت قرار دیا ہے اُنھوں نے خسف اس حالت کو وقت موت کے حالت قرار دیا ہے اُنھوں نے خسف قمر کے لفظ سے آنکھ کی روشنی کا جاتا رہنا مراد لیا ہے تفسیر کبیر میں ہے ۔

فاما سن يجعل برق البصر سن علامات الموت قال سعنى و حنف القمرائ ذهب ضؤالبصر عند الموت يقال عين خاسفة اذا فقت حتى غابت حد قتها في الراس و اصلحا سن خسف الارض اذا ساخت بما عليها و قوله جمع الشمس و القمر كناية عن ذهاب الروح اللى عالم الاخرة كالشمس فانه ينظمهر فيها المغيبات و تنفتح فيها المبهمات و الروح كالقمر كما ان القمر يقبل النور من الشمس فكذ الروح تقبل نور المعارف من عالم الاخرة ولا شك ان تنفسير هذالاية بعلامات القيامة اوللى من تنفسير ها بعلامات الموت و اشدا مطابقة لها ـ (تفسير كبير جلد به ، صفحه به .م)

یعنی جو لوگ که آنکھ کے چوندھیانے کو موت کی علاست قرار دیتے ھیں وہ ''حنف القصر'' کے معنی یه کہتے ھیں که نگاہ کی روشنی جاتی رھے گی۔ عرب میں جب آنکھ پھوٹ جاوے یہاں تک که ڈھیلا سر میں بیٹھ جاوے تو کہتے ھیں ''عین خاسفه '' یه محاورہ ''خسف الارض'' سے نکلا ھے جس کا استعال زمین کے دھنس جانے کے وقت ھوتا ھے اور خدا کا یه قول ''جمع الشمس والقصر'' روح کے عالم آخرت کی طرف چلے جانے سے کنایه ھے گویا وہ دوسری دنیا ایک آفتاب ھے کیوں که اس میں چھپی اور مبہم باتیں کھل پڑیں گی اور روح گویا چاند ھے جس طرح چاند آفتاب سے روشنی پاتا ھے اسی طرح روح بھی عالم آخرت سے معرفت کے انوار حاصل کرتی ھے اور کچھ شک نہیں که اس آیت کی تفسیر قیامت کی علامتوں سے کرنی اس سے کہیں بہتر ھے که اُس کی قیامت کی علامتوں سے کرنی اس سے کہیں بہتر ھے کہ اُس کی قیامت کی علامتوں سے کرنی اس سے کہیں بہتر ھے کہ اُس کی قیامت کی علامتوں سے کرنی اس سے کہیں بہتر ھے کہ اُس کی

صاحب تفسیر کبیر کا یه کهنا که اس آیت کی تفسیر علامات قیامت سے کرنی به نسبت علامات موت کے بہتر ہے کسی طرح صحیح نہیں ہو سکتا ۔ الفاظ کلا اذا بلغت التراق و قیل من راق و ظن انه الفر اق و التفت الساق بالساق اللی ربک یوسئذ المساق بالکل شاہد اس بات پر ہیں که اس تمام سورہ میں جو حالات مذکور ہیں وہ حالت عدد الموت کے ہیں۔

جمع الشمس و القمر كى جو توضيح تفسير كبير سين بيان هوئى هـ وه بهى دور ازكار هـ خسف قمر يعنى آنكهون كى روشنى جانے اور آنكهون كى روشنى جانے اور آنكهون كے بيان جمع الشمس و القمر كا لفظ صاف دلالت كرتا هـ آن دونوں سير تميز نه رهنے كا چاند كا تعلق رات سے هـ اور سورج كا دن سے اس ليے آن دونوں سے رات دن كا كنايه كيا گيا هـ اور مطلب يه هـ كه موت كے وقت اس بات كى تميز كه دن هـ يا رات كچه نه هوگى ـ

هارے اس بیان سے یه مطلب نہیں ہے که جو واقعات کائنات پر ایک دن گذرنے والے هیں اور جن کا بیان پہلے هو چکا وہ نه هوں گے بلکه وہ اپنے وقت پر هوں گے اور جو کچھ آن میں هونا هے وہ هوگا اور اس زمانه کے انسان اور وحوش و طیور پر جو کچھ گذرنا هے گذرے گا اور آس وقت جو حال روحوں اور ملائکه کا هونا هے وہ هوگا مگر جو لوگ اس سے پہلے می چکے هیں آن کے لیے قیامت آسی وقت سے شروع هوتی ہے جب که وہ می ے۔

## حشر اجساد

حشر اجساد کی نسبت جیسا که شرح مواقف میں لکھا ہے پانچ مذھب ھیں ـ

اعلم ان الاقوال الممكنة في مسئلة المعادلا تزيد عن خمسة (الاول) ثبوت المعاد الجسماني فقط و هو قول اكثر المتكلفين النافين النفس الناطقه (والشاني) ثبوت المعاد الروحاني فقط و هو قول الفلايفة الالهيين (والشالث) ثبوتهمامعاً و هو قول كثير من المحققين كالحليمي و ابغزالي و الراغب و ابو زيد الدبوسي و معمر من قدماء المعقزله و جمهور متاخري الاسامية وكثير من الصوقبة فانهم قالوالانسان بالحقيقة

هو النفس المناطقة وهي المكلف و المطيع و العاصى و النفس و المعاقب و البدن يجرى منها مجرا الالة و النفس باقيه بعد فساد البدن فاذا اراد الله حشر الخلايق خلق لكل واحد من الارواح بدنا بتعلق به و يتضرف فيه كماكان في الدنيا (الرابع) عدم ثبوت شي منهما و هذ قول القدماء من فلاسفة الطبعييين (و الخامس) المتوقف في هذه و هو المنقول عن جالينوس فانه قال لمريتبين لي ان النفس هل هي المزاج فينعدم عند الموت فيستحيل اعادتها اوحي جوهر باق بعد فساد البيئة فيمكن المعاد (شرح مواقف) _

یعنی ۔ معاد کے مسئلہ ہیں جو اقوال کہرے جا سکتے ہیں وہ صرف پانخ ہیں :

- (۱) صرف معاد جسانی کا ثبوت اور یه آکثر آن متکلمین کا مذهب هے جو نفس ناطقه کا انکار کرتے هیں ـ
- (۲) صرف سعاد روحانی کا ثبوت یـه مذهب فلاسفه اللهیین کا هے ـ
- (۳) دونوں کا ثبوت اور یہی اکثر محققوں کا مذہب ہے مشلاً حلمی ، غزالی ، راغب ، ابوزید ، الادموسی معمر (جو که قدیم معتزلیوں میں سے ہے) اور عموماً متاخرین شیعه اور اکثر صوفیوں کا ۔ یه لو ً گ کہتے ہیں که انسان حقیقت میں صرف نفس ناطقه کا نام ہے وہی مکلف ہے وہی عاصی اور مطیع ہے اسی پر ثواب عذاب ہوتا ہے اور بدن تو بجائے ایک آله کے کام دیتا ہے ۔ جسم خراب ہو جاتا ہے پھر بھی نفس باقی رہتا ہے پسر جب خدا قیامت کے دن مخلوقات کو اٹھانا چاہے گا

تو ہر ایک روح کے لیے ایک مخصوص جسم بنا دےگا جس سے روح کا تعلق ویسا ہی ہوگا جیسا کہ دنیا میں تھا ـ

- (س) ان دونوں میں سے کسی کا ثبوت نہیں فلاسفه طبعیین مد سے قدما کا یہی مذہب ہے ۔
- (۵) بالكل سكوت اختيار كرنا يه مذهب جالينوس سے منقول هے اس كا قول هے كه مجھ كو يه نہيں ثابت هوتا كه نفس آيا مزاج هے تو موت كے وقت معدوم هو جاوے ألا تو اس كا اعادہ نا ممكن هوگا يا وہ ايك جوهر هے جو بدن كے خراب هونے پر باقى رهتا هے اس حالت ميں معاد بھى مكن هوگى ۔

میرے نزدیک قول ثالث جو مذهب آکثر محققین کا هے صحیح هے صرف اس قدر اختلاف هے که میں آن بزرگوں کی اس رائے کو که جب خدا تعالی حشر کرنا چاهے کا تو هر ایک روح کے لیے ایک جسم پیدا کر دے گا جس سے وہ روح متعلق هو جاوے گی تسلیم نہیں کرتا میرے نزدیک یه بات هے که روح نسمه سے جب مل جا هے تو خود ایک جسم پیدا کر لیتی هے اور جب انسان می جاتا هے اور روح آس سے علیحدہ هوتی هے تو خود ایک جسم رکھتی هے اور روح آس سے علیحدہ هوتی هے تو خود ایک جسم رکھتی هے جیسے که مسئله خامسه میں هم نے بیان کیا هے پس حشر میں کوئی نئی زندگی نہیں هے بلکه پہلی هی زندگی کا تتمه هے ۔ شاہ ولی الله صاحب کا بھی یہی قول هے جیسا که آنهوں نے حجة الله البالغه میں کہا ھے ۔

ان حشر الاجلساد واعلادة الارواح الليلها يست حيواة ستانفة اللما هي تتمة الشاة المتقدمة عنزلة التخمة لكثرة الاكل كيف ولولا ذالك لكانو

غير الاولين و لما اخذوا بما فعلوا ـ (حجة الله البالغه صفحه ٣٩)

یعنی جسموں کا اٹھنا اور روحوں کا آن میں پھر آنا یہ کوئی نئی زندگی نہیں ہے بلکہ آسی پہلی زندگی کا تتمہ ہے جس طرح زیادہ کھا جانے سے بد هضمی هو جاتی ہے اگر ایسا نه هو تو لازم آوے کہ یہ کوئی دوسری خلقت هو ان لوگوں کے کیے کا (یعنی جو دنیا میں تھے) کچھ بدلا هی نه هو۔

قرآن مجید سے بھی یہی بات ثابت ھوتی ہے بشرطیکہ تمام آیات ما سبق و سالیحق پر بامعان نظر ایک مجموعی حالت سے غور کیا جاوے نه فرداً فرداً اور ایک مضمون کو ٹکڑے ٹکڑے کرکے ۔ اول یه بات قابل غور ہے که کون سے عقیدہ کے رد کرنے کے لیے قرآن مجید میں آیات حشر و نشر وارد ھوئی ھیں ۔ خود قرآن مجید سے پایا جاتا ہے کہ جن لوگوں کا عقیدہ یه تھا که روح کوئی چیز نہیں ہے انسان پیدا ھوتا ہے اور مرکر نسیاً منسیاً ھو جاتا ہے ۔ ھوا ھوا میں مئی مئی میں مل جاتی ہے اور کچھ نہیں رھتا اس عقیدہ کی تردید کے لیے آیات حشر و نشر نازل ھوئی ھیں ۔ چناں چه اللہ تعالیٰ نے سورہ جاثیہ میں ان لوگوں کا قول نقل کیا ھے که ن

و قالوا ماهى الاحياتنا الدنيا تموت و يخى وما يهلكنا الا الدهر ومالهم بذالك من علم ان هم الا يظنون و اذا تتلى عليهم آياتنا بينات ما كان حجتم الا ان قالوا ائتو با اباءنا ان كنتم صادقين ـ (٥٨ سوره جاثيه عليه)

یعنی وہ کہتے ہیں کہ ہاری دنیا کی زندگی کیا ہے ہم مرتے ہیں اور ہم جیتے ہیں اور ہم کو زمانہ ہی مارتا ہے نه اور کوئی ـ

خدا نے کہا کہ ان کو اُس کا علم نہیں ہے وہ صرف ایسا ہن کرتے ہیں اور جب اُن پر ہاری واضح آیتیں پڑھی جاتی ہیں تو اُن کی حجت بہ جز اس کے اور کچھ نہیں ہوتی کہ وہ کہتے ہیں کہ ہارے باپ دادا کو لر آؤ اگر تم سچر ہو ۔

اسی کی مانند سورہ انعام میں بھی خدا تعالنی نے آن کا قول نقل کیا ہے کہ •

و قالوا ان حیاتنا و سانحن بمبعوثین ولو تری اذ و قفوالی ربهم قال الیس هذا بالحق قالوا بلی و ربنا ـ (۲ سوره انعام ۳۰ و ۳۱)

یعنی ه۔ اری یده کیا ہے صرف دنیا کی زندگی ہے اور هم پهر اللهنے والے نہیں هیں۔ خدا نے فرمایا ہے که جب تو دیکھے گا۔ آن کو اپنے پروردگار کے سامنے کھڑا هوا تو خدا آن سے کمے گا یه سپ نہیں ہے اس وقت وہ کمیں گے که هاں قسم هارے پروردگر کی یه سپ ہے ۔

سوره صافات میں ہے کہ ۔ ائداستنا و کننا تسرابا و عظاما ائدنا السمدینون ۔

یعنی - '' وہ لوگ کہیں گے کہ کیا جب ہم مر جاویں گے اور مٹی اور ہڈیاں ہو جاویں گے کیا بدلا دیے جاویں گے یعنی اعال کی سزا و جزا ہم کو دی جاوے گی '' پس اس سے صاف ثابت ہوتا ہے کہ آن لوگوں کو موت کے بعد جزا و سزا ہونے سے استبعاد تھا اور استبعاد کا سبب بہ جز روح کے اور کچھ نہیں ہو سکتا اور اس سے بخوبی روشن ہوتا ہے کہ اس مباحثہ کا موضوع در حقیقت س جسم کا جو ہم دنیا میں رکھتے ہیں دوبارہ پتلا بنا کر آٹھنے کا تھا ہی نہیں بلکہ جزا و سزاکا بعد موت ہونا موضوع تھا اور یہی ہے کہ ہم ان تمام آیتوں کا معدوم جسم کے دوبارہ موجود ہونے

کچھ تعلق ھی نہیں سمجھتے ۔

اب اس بات کو ذھن میں رکھ کر آیات حشر واسطر تردید عقیدہ عدم یقین روح کے نازل ہوئی ہیں قرآن مجید پر غور کیا جاوے تو ظاہر ہوتا ہے کہ موضوع اس بحث کا اس جسم کے جو ہم اس دنیا میں رکھتر میں دوبارہ اٹھنر کا ھے ھی نہیں اور نہ قرآن محید سیں اس جسم کے دوبارہ آٹھنر کا ذکر ہے ۔ جب کہ وہ لوگ روح کے قائل نہ تھر تو ثواب و عقاب کا حال سن کر اُن کو تعجب هوتا تھا کیوں کہ وہ جانتر تھرکہ جب آدمی مر گیا تو گل سڑکر معدوم هو گیا ثواب و عذاب کیسا اور کس پر اور متعجب هو کر کہتر تھر کہ کیا ہم پھر زندہ ہوں گے ۔ کیا ہاری گلی ہوئی ھڈیاں پھر جی آٹھیں گی کیوں کہ وہ لوگ بغیر اس دنیا کی زندگی اور بدون اس جسم کے جو دنیا میں تھا انسان کا موجود ھونا جس پر عذاب ھو یا ثواب ملر نہیں سمجھتر تھر ۔ خدا نے متعدد طرح سے اس کو سمجھایا اور حشر کے ھونے پریقین دلایا اور آس پر اپنر قادر ہونے کو متعدد مثالوں سے بتایا مگر یہ کہیں نہیں کہا کہ یہی جسم جو دنیا میں ہے پھر آٹھے گا اور اسی جسم میں پھر جان ڈالی جاوے گی ۔

شاہ ولی اللہ صاحب اس جسم کے جو دنیا میں ہے دوبارہ آٹھنے کے قائل نہیں ہیں چناں چه آنھوں نے تفہیات اللہیہ میں بعد بیان واقعات قیامت کے لکھا ہے کہ:

انفس ساقت وهى اشد ضهاسا بالجسد و بقيت عجب ذنبها اے الا ژالذى به تعرف انه بدن فلان فيلصق بالجسد و مجي جنس آخر ها يمة ولا كن لم يبق عجب ذينها فينفخ في جسد سن الارض باعتدال هناك و جنس اخر بستوجب عند هيجان الارواح و انتفاخها

ان يتجسد بجسد مثالى كا الملائكه والشياطين - فلا يكون تلك الحياة مبتداة بل لتكميل ما فيها مجازاة فيتصعد تلك الاجساد و الى هيئة نسمية و تدخل فى حوادث الحشر - (تفهيات الهيه صفحه ٣٨٨)

یعنی ''آس کے بعد نفوس جو می گئے ہیں یعنی جو صاحب نفوس کہ می گئے ہیں آن کے نفوس کھڑے ہو جاویں گے اور ان کا تعلق جسم سے قوی تر ہوگا اور ریڑھ کی ہڈی باقی رہ جاوے گی یعنی ایک ایسا نشان جس سے پہچانا جاوے کہ یہ فلاں شخص کا بدن مے پہر وہ بدن سے سل جاوے گی ۔ ایک اور قسم کی روحیں آویں گی جو حیران ہوں گی کہ آن کی ریڑھ کی ہڈی کا نشان ہی باق نہ رہا ہوگا تو وہ ایک ایسی زمین میں پہونکی جاویں گی جس سے آن کو کچھ مناسبت ہوگی ۔ ایک اور قسم کی روحین آویں گی جن کو روحوں کے بر انگیختہ ہونے اور صور کے پہوکنے آویں گی جن کو روحوں کے بر انگیختہ ہونے اور صور کے پہوکنے کے وقت ایک مثالی جسم اختیار کرنا ہوگا ۔ فرشتوں اور شیاطین کے جسم مثالی کی مانند ۔ تو یہ زندگی کوئی ابتدائی زندگی نہ ہوگی بلکہ جسم مثالی کی مانند ۔ تو یہ زندگی کوئی ابتدائی زندگی نہ ہوگی بلکہ جسم ایک ہیئت نسمیہ میں اوپر کو چڑھیں گے اور حشر کے واقعات میں داخل ہوں گے ۔

اس مقام پر شاہ ولی اللہ صاحب نے تین قسم کی روحیں ٹھیرائی ھیں اور ان کے لیے متعدد قسم کے جسد قرار دیے ھیں مگر اس جسد کا جو دنیا میں قبل موت تھا اس کا دوبارہ آٹھنا اور آس میں روح کا آنا بیان نہیں کیا اس سے ثابت ھوتا ھے کہ شاہ صاحب بھی اس جسد کے جو دنیا میں ہے آٹھنے کے قائل نہیں ھیں بلکہ آنھوں نے بھی اسی قول ثالث کو اختیار کیا ہے جس کا ھم نے اوپر ذکر کیا ہے۔

شاہ ولی اللہ صاحب کے سوا اور مفسرین نے بھی اس قول کی تائید کی ہے چناں چہ تفسیر کبیر میں سورۂ قیامہ کی تفسیر میں یہ تقریر لکھی ہے کہ:

قوله ـ ايحسب الانسان ان لن نجمع عظامه ـ و تقريره ان الانسان هو هذا لبدن فاذا مات تفرقت اجزاء البدن و اختلطت تلك الاجزاء بسائر اجزاء التراب و تفرقت في مشارق الارض و مغاربها فكان تميزها بعد ذالك من غيرها محالا فكان البعث محالا و اعلم ان ذالك من غيرها محالا فكان البعث محالا و اعلم ان هذه الشبهة ساقطة من و جهين - الاول لا نسلم ان الانسان هو هذا البدن فلم لا يجوزان يقال انه شي مدير لهذا البدن فاذا فسد هذا البدن بقي هوحيا كما كان و حينئذ يكون الله تعالى قادر اعلى ان يرده الى الي بدن شاء داراد و على هذا لقول يسقط السوال و في الاية اشارة الى هذا لانه اقسم بالنفس اللوامه ثم قال ايحسب الانسان ان لن نجمع عظامه و هو تصريج بالفرق بين النفس و البدن ـ (تفسير كبير جلد ٢ صفحه ٨٠٨)

یعنی ۔ جو اعتراض کیا جاتا ہے کہ انسان تو یہی موجودہ بدن ہے پھر جب انسان می گیا تو بدن کے اجزا متفرق ھو گئے اور مئی میں سل کر مشرق سے مغرب تک اور مغرب سے مشرق تک پھیل گئی اب ان اجزاء کا دوسری مئی کے اجزاء سے ممتاز ھونا فاممکن ہے تو قیاست بھی ناممکن ھوگی تو یہ اعتراض دو طور سے مندفع ھوتا ہے ۔

(۱) هم کو یه تسلیم نهیں که انسان اس بدن کا نام هے ممکن هے که وه ایک ایسی چیز هو جو اس بدن کی مدبر هو اور جب بدن خراب هو جاوے تو وه اپنی حالت پر زنده رهے ـ اب خدا کو

اس بات پر قدرت هے که اس کو کوئی اور بدن دے دے چناں چه اس آیت میں بھی اس بات کی طرف اشارہ کیا گیا هے کیوں که خدا نے پہلے تو نفس لوامه کی قسم کھائی پھر فرمایا که کیا انسان یه خیال کرتا هے که هم آس کی هڈیاں نه اکٹھی کریں گے ۔ اس سے صاف پیدا هوتا هے که نفس اور بدن دو چیزیں هیں۔

اب هم یه بات ثابت کرتے هیں که قرآن مجید سے بهی اس موجوده جسم کا دوباره آٹهنا نہیں پایا جاتا بلکه ایک اور قسم کے جسم کا هونا ثابت هوتا هے خدا نے سورۂ واقعه میں فرمایا هے که:

نحن خلقنا کم فلو لا تصدقون افرئیتم ما تمنون انتمام تخلقون اورئیت ما تمنون انتمام تخلقون اورئیت ما تمنون انتمام تخلقون اورئیت قدرنا بینکم المحوت و ما نحن بمسبعوقین علی ان نبدل امشالکم و ننشئکم فی ما لا تعلمون - (۵۹ سورۂ واقعه ۱۵۰۵)

یعنی - هم نے تم کو پیدا کیا پھر کیوں نہیں تم نہیں مانتے ۔ پھر کیا تم سمجھتے هو جو کچھ تم عورتوں کے رحم میں ڈالتے هو کیا تم اُس کو پیدا کرتے هو یا هم پیدا کرنے والے هیں ـ هم نے مقدر کی هے تم میں موت اور هم اس بات سے پیچھے نہیں رهے یعنی عاجز نہیں هیں که هم بدل دیویں اوصاف تمھارے اور هم تم کو پیدا کریں اُس صفت میں جس کو تم نہیں جانتے ۔

اس آیت میں لفظ امثال کا جمع ہے لفظ مثل بفتح المدیم و الشا ، کی اور تمام آیات سا سبق و سا لحق سے جو اس سورة میں هیں صاف ظاهر ہے که حالات حشر اس میں مذکور هیں ۔ خدا فرماتا ہے که هم نے موت کو تم میں مقدر کیا ہے اور هم اس بات سے عاجز نہیں هیں که جو اس زندگی میں تمهارے اوصاف هیں ن کو بدل دیں اور پیدا کریں ایسے اوصاف میں جن کو تم نہیں جانتے ۔ لفظ پیدا کرنے سے صاف پایا جاتا ہے که موجودہ اوصاف کے جانتے ۔ لفظ پیدا کرنے سے صاف پایا جاتا ہے که موجودہ اوصاف کے

معدوم هونے کے بعد پیدا کرنا مراد ہے۔ جو لوگ روح کے قائل نہ تھے اور وهی نہیں تھے اور وهی لوگ حیات بعد الموت کے قائل نہ تھے اور وهی لوگ ان آیتوں میں مخاطب هیں۔ اسی بدن کو جو انسان دنیا میں رکھتا ہے انسان کے اوصاف سمجھتے تھے۔ طبویل القامت بدادی البشرہ عریف الاظفار باش علی قدمیه و غیر ذالک۔ اب خدا نے فرمایا کہ ان اوصاف یعنی اس جسم کے فنا هونے کے بعد هم اس بات سے عاجز نہیں هیں کہ ان اوصاف کو بدل کرتم کو اور اوصاف میں یعنی دوسری قسم کے جسم میں جس کو تم نہیں جانتے پیدا کریں۔ پس یہ آیت صاف دلیل اس بات کی ہے کہ حیات بعد الموت میں روح کے لیے یہ جسم جو دنیا میں ہے نہ هوگا بلکہ ایک اور قسم کا جسم هوگا۔

یه وه حقائق هیں جو نه حکمت یونان میں پائے جاتے هیں اور نه فلسفه و علم کلام میں بلکه یه انوار هیں مشکواة نبوت محدی صلی الله علیه وسلم کے جو بلا واسطه سفینه سینه منوره مجدی سے سینهٔ احمدی میں پہنچے هیں ۔ گو که نابلدان کوچه حقیقت ان انوار بحدی کو نعوذ بالله کفرو زندقه سے تعبیر کریں ۔

و ما تلك الاشقشقة هدرت فلجاشت النفس يلما هجس لها ثم قرت مع ان لكل جواد كربوه و لكل سيف نبوه

## لمولفه

فلاطون طلفکے باشد به یونانے که من دارم سیحا رشک میدارد درمانے که من دارم زکفر من چه میخواهی زایمانم چه مے پرسی هاں یک جلوهٔ عشق است ایمانے که من دارم خدا دارم دلے بریاں زعشق مصطفی دارم ندارد هیچ کافر ساز و سامانے که من دارم

ز جبریل امیں قرآن به پیغامے تمیخواهم همه گفتار معشوق است قرآنے که من دارم فلک یک مطلع خورشید دارد باهمه شوکت هزاران اینچنین دارد گریبانے که من دارم زیرهان تابه ایمان سنگ ها دارد ره واعظ همچو برهانے که من درام ندارد هیچ واعظ همچو برهانے که من درام

اب هم قرآن مجید کی اور آیتوں کو جو اس مضمون سے زیادہ تعلق رکھتی هیں اس مقام پر لکھتے هیں اور بتاتے هیں که جب با معان نظر آن کو دیکھا جاوے اور منکرین روح کے عقائد کو بھی مد نظر رکھا جاوے تو آن سے اس جسم کا جو دنیا میں ہے دوبارہ اٹھنا ثابت نہیں هوتا اور وہ آیتیں یه هیں ۔ خدا نے سورہ نوح میں فرمایا ہے که :

۱- والله انبتکم سن الارض نباتا ثم یعید کم فیها و یخر جکم اخراجا - (۱۱ - سوره نوح ۱۹ و ۱۵) یعنی خدا نے آگایا تم کو زمین سے ایک قسم کا آگانا پهر تم کو پهر کر لے جاوے گا اس میں اور نکالے گا تم کو ایک طرح کا نکالنا ۔

انسان زمین سے مثل نباتات کے نہیں آگا۔ اسی طرح و مثل نباتات کے دوبارہ زمین سے نکلے کہ پس یہ صرف تشبیہ معدوم ھونے کے بعد پھر پیدا ھونے کی ھے نه اس بات کی که انسان بعد می نے کے مثل نباتات کے پھر زمین سے نکلیں گے۔ و یخر جکم اخراجا میں لفظ منہا کے ترک ھونے سے یعنی و یخر جکم منہا اجراجا نه کہنے سے اس مطلب کو جو ھم نے بیان کیا اور زیادہ تقویت ھوتی سے۔

خدا تعالیٰ نے سورہ اعراف میں اس طرح پر بیان فرمایا فرکہ و

۲- هو الذي يرسل الرياح بشرا بين يدى رحمته حتى اذا اقلت سحا با ثقا لا سقناه بلدميت فانزلنا به الماء فاخرجنا به سن كل الشمرات كذالك نخرج الموتى لعلكم تذكرون ـ

یعنی وہ وہ ہے جو بھیجتا ہے ہواؤں کو خوش خبری دینے والیاں اپنی رحمت کے آنے کی یہاں تک کہ جب اٹھاتی ھیں بوجھل بادل تو ھم آن کو ھانک لے جاتے ھیں مرے ھوئے شہر کو پھر اس سے برساتے ھیں پانی پھر ھم آس سے نکالتے ھیں ھر طرح کے میوے اسی طرح ھم نکالیں گے مردوں کو۔

ادنئی تامل سے معلوم ہوتا ہے کہ اس آیت میں بھی صرف معدوم ہونے کے پھر موجود ہونے کا بیان ہے اس سے زیادہ اور کسی چیز کا بیان نہیں اور اس مطلب کو سورۂ ملائکہ کی آیت کو جو ابھی ہم لکھتے ہیں زیادہ صاف کر دیتی ہے۔

خدا نعالنی نے سورۂ ملائکہ میں فرمایا ہے:

س- و الله الذي آرسل الرباح فتبشر سجا با مستقناه اللي بلدسيت فاحييناه الارض بعدد سوتها كنذالك النشور ـ مورة ملائكه . . )

یعنی اور اللہ وہ ہے جس نے بھیجا ہے ہواؤں کو پھر آٹھاتی ہیں بادلوں کو پھر ہم اس کو ھانک لے جاتے ہیں مرے ھوئے شہر کی طرف پھر آس سے زندہ کرتے ہیں زمین کو آس کے مر جانے کے بعد اسی طرح مردوں کا زندہ ہونا ہے۔ اس آیت میں '' نے بعد استعال نہیں ہوا بلکہ نشر کا لفظ استعال ہوا ہے جس سے صاف ظاہر ہوتا ہے کہ صرف مردوں کے پھر موجود

ھونے کی تشبیہ ہے نہ اُس جسم کی جو دنیا میں موجود تھا قبر میں سے نکانے کی ۔

ظاهر میں سورۂ 'طه کی آیت اس امر کی جو هم نے بیان کیا مخالف معلوم هوتی ہے کیوں که اُس میں لفظ منہا کا بھی موجود ہے جو سورۂ اعراف کی آیت میں نه تھا مگر هرگز وه آیت مخالف نہیں ہے ۔ سورۂ 'طه میں تعاللی نے فرمایا که :

م. سنها خلقنا كم و فيها نعيد كم و سنها نخرجكم تارة آخري ـ (٠٠ طه - ٥٥)

ہم نے تم کو زمین سے پیدا کیا اور آسی میں پھر کر لے جاویں گے اور آسی سے تم کو دوسری دفعہ نکالیں گے ۔

انسانوں کو خدا نے زمین سے پیدا کیا ماں کے پیٹ سے پیدا کیا ہے پس آس کا زمین سے پیدا کرنا مجازاً بادنلی ملابست بولا گیا ہے اسی طرح اس کے مقابلے میں زمین سے دوسری دفعہ نکلنا بھی مجازاً بادنلی ملابست بولا ہے ۔ پس اس سے یہ مطلب کہ یہی جسم جو دنیا میں موجود تھا بھر دوبارہ زمین سے نکلے گا ثابت نہیں ہوتا ۔

ایک اور آیت بھی ہے جس کی تحقیق اسی مقام سے سناسب ہے اور وہ سورۂ ق کی آیت ہے خدا تعالنی یوں فرمایا ہے کہ:

و استمع ينوم نياوى التمناد و من كان قريب ينوم يسمعنون التصيحة بالتحق ذالك ينوم التخروج ـ انانتحن و لتميت و الينا المنصير ينوم نشقق الارض عنهم سراعا ذالك حشر علينا يسير ـ (٥٠ سورة ق ٣٨٣٣٣)

یعنی سن ایک دن پکارے کا پکارنے والا پاس کے مقام سے ایک دن سنے کے زور کی آوازیہ ہے دن نکلنے کا یعنی اپنی اپنی جگہ سے روحوں کے معہ آن اجسام کے جو مفارقت بدن کے وقت آن کو حاصل ہوئی تھی نکانے کا اور ایک جگہ جمع

ھونے کا نه یه که آن اجسام کا جو دنیا میں موجود تھے دوبارہ پتلا بن کر نکلنے کا ۔ آس کے بعد خدا نے فرمایا که بے شک ھم زندہ کرتے ھیں اور ھاری طرف پھر آنا ھے جلدی کرتے ھوئے آس دن که پھٹ جاوے گی آن سے زمین یه اکٹھا کرنا ھم پر آسان ھے ۔

اس جمله سے یه سمجھنا که زمین کا پھٹنا مردوں کے جسم کے نکلنے کا باعث ہوگا محض غلط خیال ہے بلکه یـوم تشقـق الارض سے یوم قیاست مراد ہے اور متعدد آیتوں میں یه مضمون اسی مراد سے آیا ہے نتیجه یه ہے که قیاست کے دن سب روحیں اکٹھی ہوں گی اس آیت کو اُن جسموں کے جو دنیا میں تھے دوبارہ اُٹھنے سے کچھ بھی، تعلق نہیں ہے۔

خدا تعاللي نے سورۂ نازعات میں فرمایا ہے کہ :

يقولون آئدنا لمردودون في الحافره آئدذا كنا عظاساً نخره قالوا تلك اذاكرة خاصره فانما هي زجرة واحدة فاذا هم بالساهره - (29 - سوره نازعات ١٠-١٠٠)

یعنی کہتے ہیں کہ ہم لوٹائے جاویں گے آلٹے قدموں ۔ کیاجب ہوں گے ہم ہڈیاں کئی ہوئی کہتے ہیں کہ یہ (لوٹانا) اس وقت پہر آتا ہے نقصان کا ۔ اس کے سوائے کچھ نہیں کہ وہ ایک سخت آواز ہے پہر یکایک وہ ایک میدان میں ہوں گے جس میں نیند نه آتی ہو ۔ منکرین حشر کے جو یه الفاظ! ۔ آئنذا کنا عظاما نخرہ ۔ اس آیت میں اور مثل آس کے اور آیتوں میں آئے ہیں جیسے که ۔ ائذاکنا ترابا و عظاما ۔ اور من یحیی العظام و هورسیم اور ائداکنا عظاما و رفاقا آئنا لمبعوثون ۔ یه آن کے اور ائداکنا عظاما و رفاقا آئنا لمبعوثون ۔ یه آن کے اقوال آسی خیال پر مبنی ہیں کہ وہ انسان کو بجز اس جسم موجودہ کے اور کچھ نہیں جانتے تھے یعنی روح کے وجود کے قائل موجودہ کے اور کچھ نہیں جانتے تھے یعنی روح کے وجود کے قائل

نه تھے اور اسی سبب سے وہ تعجب کرتے تھے کہ اس جسم کے اس جانے اور معدوم ہو جانے کے بعد پھر کیوں کر وہ اٹھے گا اور اسی استبعاد کے سبب وہ اس قسم کے شبہات کرتے تھے۔ روح کی حقیقت وہ نہیں سمجھ سکتے تھے بلکہ آس کی ماھیت مثل دیگر اشیاء کی ماھیت کے انسان کی سمجھ سے خارج تھی اور خدا تعالی طرح طرح سے آن کے استبعاد کو دور کرتا تھا اور حشر کے ہونے پر یقین دلاتا تھا کبھی تمثیل میں اور کبھی اپنے قادر مطلق ہونے میں پس ان الفاظ سے جو منکرین روح استبعاد رکھتے تھے اور آن کے جواب تمثیلی یا آس کے مقابلہ میں اظہار قدرت کرنے سے یہ ثابت نہیں ہوتا کہ آسی جسم کا جو وہ دنیا میں رکھتے تھے اور جس کا طبخانا اور معدوم ہو جانا کہتے تھے آسی جسم کو خدا پھر آٹھاوے گا۔

سورة سومن ، سورة صافات و سورة واقعمه سي بالفاظ متحده خدا تعاللي نے يه فرمايا هے كه :

قالوا الله استنا وكننا ترابا و عنظاما آئنا لمبعوثون (انتهلي) -

و كانو يقولون ائد استنا و كنا ترابا وعظاما آئنا لمبعوثون اواباء نا الاولون قبل ان الاولين الاخرين لمجعون الى ميقات يوم معلوم ـ (٥٠ سورة واقعه ٥٣٠-٥)

کہتے ھیں کہ کیا جب ھم می جاویں گے اور ھم ھو جاویں گے مٹی اور ھڈیاں کیا ھم اٹھائے جاویں گے اور سورۂ واقعہ میں خدا نے فرمایا اور وہ کہتے تھے کہ کیا جب ھم می جاویں گے اور ھو جاویں گے مٹی اور ھڈیاں کیا ھم پھر اٹھائے جاویں گے کیا ھارے اٹمے باپ دادا بھی (آٹھائے جاویں گے) کہہ دے کہ بے شک اگلے اور

پچھلے ضرور اکٹھے کیے جاویں گے وقت دن معین ہیں ۔

اس آیت میں سوال تھا کہ کیا ھم اور ھارے باپ دادا اللہ خاویں گے اس کا جواب یہ ملا کہ بے شک اکٹھے کیے جاویں گے اس سے صاف ظاھر ہے کہ جہاں جہاں قرآن مجید سیں بعث کا لفظ آیا ہے اس سے جمع کرنا مراد ہے نہ اس جسم کو جسو ھم دنیا میں رکھتے ھیں بعد معدوم ھو جانے کے بھر پتلا بنا کر اٹھانا۔ بعث کا اطلاق لشکر پر ان معنوں میں آتا ہے جب کہ اُن کو ایک جگہ جمع ھونے کا حکم دیا جاتا ہے پس اس آیت میں خود خدا نے بعث کے معنوں کی تشریج کر دی ہے اور اس لیے اس کے کوئی دوسرے معنی نہیں لیے جا سکتے۔

سورة حج ميں خدا تعالى نے فرمايا هے كه: و تىرى الارض هاسدة فاذا انزلنا عليها الماء اههازت و ربت و انبتت من كل زوج بهيج ذالك بان الله هو الحق و انه يحيى الموتى و انه عدلى كل شئى قدير و ان الساعة اتية لا ريب فيها و الله يبعث من فى القبور - (٢٢ سورة الحج ٥ و ٦ و ح) -

یعنی اور دیکھتا ہے کہ زمین خشک ہو گئی پھر جب ہم برساتے ہیں آس پر پانی تو پھولتی ہے اور بڑھتی ہے اور آگاتی ہے ہر قسم کی خوش آیند چیزیں یہ اس لیے ہے کہ اللہ وہی برحق ہے اور یہ کہ وہ ہر شے پر قادر یہ کہ وہ ہر شے پر قادر ہے اور یہ کہ قیامت آنے والی ہے آس میں کچھ شک نہیں اور یہ کہ اللہ آٹھاوے گا آن کو جو قبروں میں ہیں۔

اور سورة يسين مين فرمايا هے ـ و نفخ في الصور فاذا هـم من الاجداث اللي ربهم ينسلون ـ قالوا با ويلنا من بعثنا من سرقدنا هذا ما وعدالرحمن وصدق المرسلون ان كانت الا صيحة واحدة فاذا هم جميع لدينا محضرون ـ (٣٩ يسين ٥١ - ٥٣) -

یعنی پھونکا جاوے گا صور میں پس یکایک وہ قبروں میں سے اپنے پروردگار کے پاس دوڑیں گے کہیں گے اے وائے ھم پر کس نے اٹھایا ھم کو ھارے مرقد سے یہ وہ ہے جس کا وعدہ کیا تھا خدا نے اور سچ کہا تھا پیغمبروں نے یہ نہیں تھا مگر ایک تند آواز میں پھر دفعة وہ سب ھارے پاس حاضر ھونے والے ھیں۔

اگرچہ ان آیتوں میں خدا تعالیٰی نے ان لوگوں کا قبروں میں سے اٹھنا ان کو جو بعث کے بہ سبب نہ یقین کرنے روح کے منکر مخض تھے زیادہ تر یقین دلانے کو بالفاظ '' سن فی المقبور'' اور '' سن الاجداث'' کے بیان فرمایا ہے یعنی جن کو تم قبروں میں گڑا ہوا اور گلا سڑا خاک میں ملا ہوا سمجھتے ہو وهی قبروں میں میں سے اٹھیں گے ۔ مگر درحقیقت مقصود اور موضوع کلام کا یہ نہیں ہے کہ وہ کہاں سے آٹھیں گے کیوں کہ بہت سے ایسے ہیں جو قبروں میں نہیں ہیں آگ میں جلا دے گئے ہیں جانور کھا گئے ہیں بلکہ مقصود مردوں کا یعنی جن کو ہم مرا ہوا گئے ہیں اور جن پر مردے کا اطلاق ہوتا ہے قیاست میں آن کا موجود ہونا ہے لیکن اگر ہم کچھ غور نہ کریں اور یہی سمجھیں کہ جو لوگ قبروں میں دفن ہیں وہی اٹھیں گے تو بھی ان کہ جو لوگ قبروں میں دفن ہیں وہی اٹھیں گے تو بھی ان کہ جو لوگ قبروں میں دفن ہیں وہی اٹھیں گے تو بھی ان کہ بات کہ ان کا یہی جسم ہوگا جو دنیا میں رکھتے تھے آیتوں سے یہ بات کہ ان کا یہی جسم ہوگا جو دنیا میں رکھتے تھے

قرآن مجید میں دو اور عجیب آیتی هیں جن سے ثابت هوتا ہے که قیامت کے دن نه کسی معدوم جسم کا دوبارہ پتلا بنا کر آٹھایا جاوے گا نه کوئی جدید جسم آن کو ملے گا بلکه وهی جسم هوگا جو روح و نسمه کے اختلاط سے روح نے حاصل کیا تھا اور بعد مفارقت بدن روح نے جو آس جسم کے مفارقت کی تھی

پس جیسا که شاء ولی الله صاحب نے فرمایا که نشا آخرت تکمله اسی حیات کا هو گا نه حلق جدید بالکل تُهیک معلوم هوتا هے ـ خدا تعالی نے سورة الاسری میں فرمایا هے ـ

وقالو ائنا كنا عظاما و رفاتا ائنا لمبعو ثون خلقا جديدا قل كونوا حجارة او جديدا او خلقا سما يكبر في صدوركم فسيقولون من يعيدنا قل الذي فطركم اول سرة فسينة قضون البيك رؤسهم و يقولون متى هو قل عسى ان يكون قريبا - (١٨ - سورة الاسرى - ٢٠ و ٥٠٠)

یعنی اور کہتے ہیں کہ جب ہڈیاں اور طے ہوئے ہو جاویں گے تو کیا ہم پہر آٹھائے جاویں گے۔ نئے پیدا ہو کر۔ کہہ دے کہ تم پتھر ہو جاؤیا لوہا یا آس قسم کی پیدائش جو تمھارے دل کو بڑی مستحکم لکتی ہو تب بھی تم کمہو گے کہ کون ہم کو لوٹاوے کا۔ کہدے کہ وہ جس نے پیدا کیا تم کو پہلی دفعہ پھر جھکا دیں گے اپنے سروں کو تیری طرف اور کہنے لگیں گے وہ کب ہوگا کہدے کہ شاید یہ ہووے قریب۔

اور سورهٔ سجده میں خدا نے فرمایا ہے۔ و قالوا ائنا ضلنا فی الارض ائنا لنی خلق جدید بل هم بلقاء ربهم کافرون قبل یتوفا کم سلک الموت الذی و کل بکم ثم اللی ربکم تدرجعون ۔ (سورہ سجدہ و ۔ ۱۰) ۔

یعنی اور انھوں نے کہا کہ جب ھم زمین میں گم ھو جاویں گے (یعنی گل گلا کر مٹی ھو کر آس میں مل جاویں گے) تو کیا ھم ایک نئی پیدائش میں آویں گے - بلکہ وہ اپنے پرور دگار سے ملنے کے منکر ھیں کہہ دے کہ تم کو ملک الموت مارے گا جو تم پر متعین ہے پھر اپنے پرور دگار کے پاس پھر جاؤ گے ۔

ان آیتوں میں باوجودیکہ سوال خلق جدید سے تھا مگر خدا نے اس کو قابل جواب نہیں سمجھا کیوں کہ خود سوال ھی باطل تھا ۔ خلق جدید خلق سابق کے اعال کی سزا و جزا کی مستحق نہیں ھو سکتی ۔ ایک جگہ تو یہ فرمایا کہ تم کو پھر وھی حشر میں لاوے گا جس نے تم کو اول مرتبہ پیدا کیا تھا اور لانے کی کچھ تفصیل نہیں بتلائی اور دوسری آیت میں فرمایا کہ آن کی یہ باتیں اس بناء پر ھیں کہ اپنے پرور دار سے ملئے کے منکر ھیں اور یہ جواب دیا کہ جب مرو کے تو اپنے پرور دار کے پاس جاؤ گے ۔ غرض کہ ان آیتوں سے بھی اس جسم کا جو دنیا میں ہے دوبارہ غرض کہ ان آیتوں سے بھی اس جسم کا جو دنیا میں ہے دوبارہ بتلا بن کر آٹھنا ثابت نہیں ھوتا ۔

دو آیتیں اور ہیں جن کا ہم اس مقام پر ذکر کریں گے ایک آیت سورۃ یـسـین کی ہے ۔ خدا نے فرمایا کہ :

و ضرب لنا مشلا ونسيي خلقه قال من يحيي العظام و هي رسيم قبل يحبها الذي انشاء ها اول مرة و هو بكل خلق عليم - (٣٦ سورة يسين ٢٥ - ٥٥) -

یعنی ۔ ہارے لیے یہ مثال تو لاتے ہیں اور کہتے ہیں کہ کون زندہ کرے کا ہدیوں کو اور وہ تو گل گئی ہوں گی اور اپنے پیدا ہونے کو بھول جاتے ہیں کہدے کہ ان کو زندہ کرے گا وہ جس نے تم کو پیدا کیا پہلی دفعہ اور وہ ہر قسم کی آفرینش کو جانتا ہے ۔

اور سوره ویامه میں فرمایا ہے که: ایحسب الانسان ان لن نجمع غطاسه - بلی قادرین عملی ان نسوی بنانه (۵۵ موره قیاسه ۳ - ۳)

یعنی کیا گان کرتا ہےکہ ہم ہڈیوں کو اکٹھا نہ کریں گے یہ بات نہیں ہے بلکہ ہم اس پر قادر ہیں کہ انظیوں کی پوریوں دو بھی درست کر دیں ۔

اور سورة جاثیه میں خدا نے فرمایا ہے که قبل اللہ محسکم ثم یمستکم ثم مجمعکم الی یوم القیاسه (۳۵ جاثیه ۲۵) - یعنی که اللہ تم کو جلاتا ہے پھر تم کو مار ڈالے گا پھر تم کو قیامت کے دن اکٹھا کرے گا۔

ان تینوں آیتوں میں سے پہلی دو آیتیں ایسی هیں جن پر متکلمین نافین نفس ناطقہ استدلال کر سکتے هیں جیسا که شرح مواقف میں مذهب اول بیان کیا گیا ہے اور کہه سکتے هیں که جب انهی گلی هوئی هڈیوں کے زندہ کرنے کا بیان هوا ہے اور انگلیوں کے پوروں تک کا بنا دینا بتایا ہے تو اس سے اسی جسم کا جو دنیا میں ہے دوبارہ پتلا بن کر آٹھنا پایا جاتا ہے۔

مگر یہ خیال دو طرح پر غلط ہے ایک اس لیے کہ ہم پہلے بیان کر آئے ہیں کہ کسی سوال کے جواب میں صرف اظہار قدرت سے اس بات کا ثبوت کہ یہی جسم جو دنیا میں ہے۔ دوبارہ پتلا بنا کر اٹھایا جاوے گا لازم نہیں آتا۔ دوسرے یہ کہ آسی کے ساتھ بیان ہوا ہے کہ ہے کہ ہی خلق علیم ۔ یعنی وہ ہر قسم کے پیدا کرنے کو جانتا ہے کہ گلی ہوئی ہڈیوں کی زندگی کیا چیز ہے اور وہ کیوں کر ہوتی ہے۔ پھر اس سے یہ سمجھنا کہ وہ گلی ہوئی میں اور وہ کیوں کر ہوتی ہے۔ پھر اس سے یہ سمجھنا کہ وہ گلی ہوئی میں ایک صریح غلطی ہے۔ ایک آیت کے معنی دوسری آیت سے حل ہوتے ہیں۔ سورۂ جاثیہ میں صاف لفظوں میں خدا نے فرما دیا ہے کہ اللہ تم کو جلاتا ہے پھر تم کو مارتا ہے پھر تم کو قیامت کے دن اکٹھا کرے گا پس یہ آیت نہایت صاف ہے اور اسی آیت کے دن اکٹھا کرے گا پس یہ آیت نہایت صاف ہے اور اسی آیت کے سباق سے تمام آیتوں کے معنی حل ہوتے ہیں۔

یه مسئلے جو هم نے اس مقام پر بیان کیے معاد کے مشکله مسائل میں سے تھے اور جہاں تک هم سے هو سکا هم نے آن تمام

آیتوں کو جو آن سے علاقہ رکھتی تھیں ایک جگہ جمع کر دیا اور بقدر اپنی طاقت کے آن کو حل بھی کیا اور اس کی تائید میں علماء محققین کے اقوال بھی نقل کیے اب معاد کے متعلق کیفیت حساب و کتاب عذاب و ثواب کا بیان باقی ہے جس کو اگلے علماء نے اور خصوصاً امام عزالی اور شاہ ولی اللہ صاحب نے نہایت خوبی سے بیان کیا ہے ان کی کتابوں میں ان بیانات کو پڑھنا چاھیے۔

## بہشت کی ماھیت

جنت یا بہشت کی ماہیت جو خود خدا تعالٰی نے بتلائی ہے وہ تو یہ ہے ''فلا تعلم نفس ما اختفی لیمن من قرة اعین جزاء مما کانوا یعملون ۔ یعنی کوئی نہیں جانتا کہ کیا ان کے لیے آنکھوں کی ٹھنڈک (یعنی راحت) چھپا رکھی گئی ہے اس کے بدلے میں جو وہ کرتے تھے ۔

پیغمبر خدا صلی الله علیه وسلم نے جو حقیقت بہشت کی فرمائی جیسے کہ بخاری و مسلم نے ابو هریره کی سند پر بیان کیا ہے وہ یه وہ الله الله تعالیٰی اعددت لعبادی الصالحین مالا عین رات ولا آذن سمعت ولا خطر علی قلب بیشر " یعنی الله تعالیٰی نے فرمایا که تیار کی ہے میں اپنے نیک بندوں کے لیے وہ چیز جو نه کسی آنکھ نے دیکھی ہے اور نه کسی کان نے سنی ہے اور نه کسی انسان کے دل میں اس کا خیال گزرا ہے۔ پس اگر حقیقت بہشت کے انسان کے دل میں اس کا خیال گزرا ہے۔ پس اگر حقیقت بہشت کے مکن اور دودھ شراب اور شہد کے سمندر اور لذیذ میوے اور خوب صورت عورتیں اور لونڈے هوں۔ تو یه تو قرآن کی آیت اور خدا کے فرمودہ کے بالکل مخالف ہے چوں که ان چیزوں کو تو انسان خدا کے فرمودہ کے بالکل مخالف ہے چوں که ویسی عمدہ چیزیں نه جان سکتا ہے اور اگر یه فرض کیا جاوے که ویسی عمدہ چیزیں نه آنکھوں نے دیکھی اور نه کانوں نے سنی تو بھی ولا خطر عملی قلب بمشر سے خارج نہیں ہو سکتیں۔ عمدہ ہونا ایک اضافی صفت قلب بمشر سے خارج نہیں ہو سکتیں۔ عمدہ ہونا ایک اضافی صفت ہے اور جب که ان سب چیزوں کا نمونه دنیا میں موجود ہے تو آس

کی صفت اذانی کو جہاں تک که ترقی دیتے جاؤ انسان کے دل میں اس کا خیال گزر سکتا ہے حالاں که بہشت کی ایسی حقیقت بیان ہوئی ہے که لا خطر علی قلب بشر پس بہشت کی جو تمام چیزیں بیان ہوئی ہیں در حقیقت بہشت میں جو قرة اعین ہوگا۔ اس کے سمجھانے کو بقدر طاقت بشری تمثیلیں ہیں۔ نبه بہشت کی حقیقتیں۔

انسان مطابق ابنی فطرت کے انہیں چیزوں کو سمجھ سکتا ہے اور انھیں کا خیال اس کے میں آ سکتا ہے جو اس نے دیکھی یا چھوئی یا چکھی یا سونگھی یا قوت سامعہ سے محسوس کی ہوں اور مشت کی جو "قرة اعین" بعنی راحت یا لذت هے ـ آس کو نه انسان نے دیکھا ہے ، نه جھوا ہے ، نه چکھا ہے ، نه سونگھا ہے ، نه قوت سامعہ نے اس کا حس کیا ہے ۔ یس فطرت انسانی کے مطابق انسان کو اس کا بتلانا نا ممکن ہے۔ اس کے سوا ایک اور مشکل در پیش ھے کہ جو کچھ انسان کو بتایا حاتا ہے وہ ان الفاظ سے تعسر ہوتا ھے جو انسان کی ہول جال میں ھی اور حو جیز که انسان نے نه دیکھی ، نه چهوئی ، نه چکهی ، نه سونگهی ، نه قوت سامعه سے حس کی ۔ اس کے لیر کوئی لفظ انسان کی زبان میں نہیں ہوتا اور اس لیر اس کا تعبیر کرنا گو که خدا هی تعبیر کرنا چاهے محالات سے ھے ۔ اس کے سوا ایک اور سخت مشکل یہ ہے کہ کوئی انسان ان کیفیات کو بھی جو اس دنیا میں ھیں تعبیر نہیں کر سکتا نے کوئی شخص کٹھاس، مٹھاس، درد، دکھ، رنج و راحت کی کچھ بھی کیفیت نہیں بتا سکتا ۔ یا اس کے لیر دوسرا لفظ بدل دیتا ہے یا کوئی مشامت اور نظیر اس کی لاتا ہے جو وہ بھی مثل پہلی کے محتاج بیان ہوتی ہے پس مہشت کی کیفیت یا لذت کا جس کو '' قرۃ اعین '' سے تعبیر کیا ہے بیان کرنا کہ خدا ھی اس کا بیان کرنا چاہے محال سے بھی بڑھ کر محال ھے ۔

مگر جب که انسان کو ایک بات کے کرنے کو اور ایک بات کے نہ کرنے کو کہا جاوے تو بالطبع انسان اس کی منفعت اور مضرت کے جاننے کا خواہاں ہوتا ہے اور بغیر جانے اس کے کرنے یا نہ کرنے پر راغب یا متنفر نہیں ہوتا اس واسطے ہر ایک پیغمبر کو بلکہ ہر ایک ریفارمی یعنی مصلح کو اس منفعت و مضرت کا کسی تمثیل یا تشبیہ سے بتانا پڑتا ہے۔

"قرة اعين "كى ماهيت يا حقيقت يا كيفيت يا اصليت كا بتانا تو محالات سے هے اس ليے انبياء نے آن راحتوں اور لذتوں يا رخ اور تكليفوں كو جو انسان كے خيال ميں ايسى هيں جو ان سے زيادہ نہيں هو سكتيں - بطور جزا و سزا آن افعال كے بيان كيا هے اور غرض آن سے بعينه وہ اشياء نہيں هيں بلكه جو رخ و راحت لذت و كفت ان سے حاصل هوتی هے اس كيفيت كو "قرة اعين" سے تشبيها بيان كرنا مقصود هوتا هے - گو كه وہ تشبيه كيسى هى ادنى اور نا چيز هو -

موسیٰی نے اس '' قرۃ اعین '' کو اولاد پیدا ھونے ، مینہ برسنے رزق فراخ ھونے دشمنوں پر غلبه پانے اور کلفت کو اولاد کے مرنے ، قحط پڑنے ، وبا پھیلنے ، شکست کھانے کی کیفیت کی تشبیم میں بیان کیا ھے ۔ یہ تشبیمیں اگرچہ بنی اسرائیل کے دل پر بہت موثر تھیں ۔ مگر در حقیقت ایسی نہ تھی کہ جو تمام انسانوں کی طبیعت پر حاوی ھوں ۔ بحد مصطفلٰی نے اس کو ایسی تشبیموں میں بیان کیا ھے کہ تمام انسانوں کی طبیعتوں پر حاوی ھیں اور کل انسانوں خلقت اور جبلت کے نہایت ھی مناسب ھیں ۔

تمام انسانوں کی خواہ وہ سرد ملک کے رہنے والے ہوں خواہ گرم ملک کے ، مکان کی آراستگی ، مکان کی خوبی ، باغ کی خوشنائی بہتے پانی کی دل ربائی ، میوؤں کی تر و تازگی سب کے دل پر ایک عجیب

کیفیت پیدا کرتی ہے۔ اس کے سوا حسن یعنی خوب صورتی سب سے زیادہ دل پر اثر کرنے والی ہے۔ خصوصاً جب کہ وہ انسان میں ہو اور اس سے بھی زیادہ جب کہ عورت میں ہو پس بہشت کی " قررة اعیدن " کو ان فطری راحتوں کی کیفیات کی تشبیہہ میں۔ اور دوزخ کے مصائب کو آگ میں جلنے اور لہو پیپ پلائے جانے اور تھور کہلائے جانے کی نمثیل میں بیان کیا ہے تاکہ انسان کے دل میں یہ خیال پیدا ہو کہ بڑی سے بڑی راحت و لذت یا سخت دل میں یہ خیال پیدا ہو کہ بڑی سے بڑی راحت و لذت و راحت یا رخ و کلفت وہاں ہے ان کو اس سے کچھ بھی مناسبت نہیں ہے یہ تیو صرف ایک اعلی راحت احتظاظ یا رخ و کلفت کا خیال پیدا کرنے کے اس پیرایہ میں جس میں انسان اعلیٰ سے اعلیٰ احتظاظ و رنج کو خیال کر سکتا تھا بیان کیا ہے۔

یه سمجهنا که جنت مثل ایک باغ کے پیدا کی هوئی ہے۔ اس میں سنگ مر مر کے موتی کے جڑاؤ محل هیں۔ باغ میں سر سبز و شاداب درخت هیں دوده و شراب و شهد کی ندیاں به رهی هیں۔ هر قسم کا میوه کهانے کو موجود ہے۔ ساقی و ساقنیں نهایت خوب صورت چاندی کنگن پہنے هوئے جو هارے هاں کی گهوسنیں پہنتی هیں شراب پلا رهی هیں ایک جنتی ایک حور کے کئے میں هاته ڈالے پڑا ہے ایک نے ران پر سر دهرا ہے ایک چهاتی سے لپٹا رها ہے ایک نے لب جاں بخش کا بوسه لیا ہے۔ کوئی کسی کونه میں کچھ کر رها ہے کوئی کسی کونه میں کچھ جس پر تعجب هوتا ہے۔ اگر بہشت یہی ہے تو بے مبالغه هارے خرابات آس سے هزار درجه بہتر هیں۔

علمائے اسلام رحمۃ اللہ علیم اجمعین نے بسبب اپنی رقت قلبی اور توجہ الی اللہ اور خوف و رجا کے غلبہ کے جو آدمی کے دل پر

زیادہ اثر کرنے سے ایسے درجہ پہنچا دیتا ہے کہ اصل حقیقت کے بیان کرنے کی جرأت نہیں رہتی ۔ یہ طریقہ اختیار کیا تھا کہ جو امی الفاظ سے مستفاد ہوتا ہے ۔ اسی کو تسلیم کر لیں اور اس کی حقیقت اور اس کے مقصد کو خدا کے علم پر چھوڑ دیں ۔ اس واسطے وہ بزرگ تمام آن باتوں کو تسلیم کرتے ہیں جن کو کوئی بھی نہیں ماں سکتا اور وہ باتیں جیسی کہ عقل اور اصلی مقصد بانئے مذہب کے برخلاف ہیں ویسی ھی مذہب کی سچائی اور بزرگی اور تقدس کے خالف ہیں ۔

اس امر کے ثبوت کے لیر بانٹر مذھب کا ان چیزوں کے بیان کرنے سے صرف اعلی درجہ کی راحت کا بقدر فہم انسانی خیال پیدا كرنا مقصود تها نه واقعى أن چيزوں كا دوزخ و مشت ميں موجود هونا ۔ ایک حدیث کا ذکر کرنا مناسب سمجھتا هوں ۔ حو ترمذی نے بریدہ سے روایت کی ہے۔ اُس میں بیان ہے کہ ایک شخص نے آنحضرت سے یوچھا کہ مشت میں گھوڑا بھی ھوگا۔ آپ نے فرمایا کہ تو سرخ یاقوت کے گھوڑے پر سوار ہو کر جہاں چاہے گا اڑتا پھرے گا پھر ایک شخص نے پوچھا کہ حضرت وہاں آونٹ بھی ہوگا ۔ آپ نے فرمایا کہ وہاں جو کچھ چاہو گے سب کچھ ہوگا ۔ پس اس جواب سے مقصود یہ نہیں ہے کہ در حقیقت مہشت میں گھوڑے اور آونٹ موجود ہوں کے بلکہ صرف آن لو َنوں کے خیال میں اُس اعلنی درجہ کی راحت کے خیال کا پیدا کرنا ہے ۔ جو ان کے خیال میں اور آن کی عقل و فہم و طبیعت کے مطابق اعلیٰ درجہ کی هو سکتی تهی اسی کی مانند اور بهت سی حدیثیں هیں اور اگر آن سب کو صحیح بھی مان لیا جاوے تب بھی کسی کا مقصود آن اشیاء کا بعینه بہشت میں موجود ہونا نہیں ہے به جز اس کے که جہاں تک انسان کی عقل و طبیعت کے موافق اعلنی درجہ کی راحت کا خیال پیدا ہو سکر وہ بیدا ہو ۔

حکائے اللہی اور انبیائے ربانی دونوں ایک ساکام کرتے ہیں ۔ فرق یه هے که حکماء صرف آن چند لو گوں کو تربیت کر سکتر هیں جن کا دل و دماغ تربیت پا چکا ہے ۔ برخلاف اس کے تمام انبیاء تمام کافیہ انام کو تربیت کرتے ہیں۔ جن کا ہت بڑا حصہ قریب کل کے محض نـا تربیت یافته ، جـاهل ، وحشی ، جنگلی ، بدوی ، بے عقل و بد دماغ هوتا هے اور اسی لیے انبیاء کو یه مشکل پیش آتی هے که ان حقائق آور معارف کو جن کو تربیت یافته عقل بھی مناسب غور و فکر و تامل سے سمجھ سکتی ہے۔ ایسر الفاظ میں بیان کریں کہ تربیت یافتہ دماغ اور کوڑ مغز دونوں برابر فائدہ اٹھاویں ۔ قرآن محید میں جو بے مثل چیز ہے وہ سی ہے کہ اس کا طرز بیان ہر ایک مذاق اور دما غ کے موافق ہے اور باوجود اس قدر اختلاف کے دونوں نتیجر پانے س برابر ہیں ۔ انھی آیات کی نسبت دو مختلف دماغوں کے خیالات پر غور كـرو ـ ايک تربيت يافته دماغ خيال كرتا هے كه وعدہ وعيد دوزخ و بہشت کے جن الفاظ سے بیان ہوئے ہیں آن سے بعینہ وہی اشیاء مقصود نہیں بلکہ اس کا بیان کرنا صرف اعلیٰ درجہ کی خوشی و راحت کے فہم انسانی کے لائق تشبیہ میں لانا ہے۔ اس خیال سے اس کے دل میں ایک بے انتہا عمدگی نعیم جنت کی اور ایک ترغیب اوامر کے بجا لانے اور نواھی سے بچنے کی پیدا ھوتی ہے اور ایک كورُ مغز ملا يا شهوت پرست زاهد يه سمجهتا هے كه در حقيقت بهشت میں نهایت خوب صورت ان گنت حوریں ملس گی ـ شرابس پئیں گے ، میوے کھائس گے ، دودہ و شہد کی ندیوں نہاویں گے اور جو دل چاہے گا وہ مزے آڑاویں کے اور اس لغو بے ہودہ خیال سے دن رات اوامر کے بجا لانے اور نواھی سے بچنر میں کوشش کرتا

ہے اور جس نتیجہ پر پہلا پہنچا تھا اسی پر یہ بھی پہنچ جاتا ہے اور کافہ انام کی تربیت کا کام بہ خوبی تکمیل پاتا ہے۔ پس جس شخص نے ان حقائق قرآن مجید پر جو فطرت انسانی کے مطابق ھیں غور نہیں کی۔ اس نے در حقیقت قرآن کو مطلق نہیں سمجھا اور اس نعمت عظمیٰی سے بالکل محروم رھا۔

**(r)** 

مضامین متعلق به استفسارات

# اخبارات کے اعتراضات اور اُن کے جوابات

(اقتباسات از رساله تهذیب الاخلاق جلد ے بابت ۱۲۹۳ه)

تهذیب الاخلاق کی ساتویی جلد بابت ۲۹۳ ه س سرسید نے ایک نیا سلسلهٔ مضامین شروع کیا تھا اور وہ یہ تھا که هندوستان کے مختلف اخبارات جو اعتراضات سرسید یر کرتے یا ان کے متعلق کسی رائے یا خیال کا اظہار کرتے یا کوئی شخص سرسید کو خط لکھ کر کسی بات کی وضاحت جاہتا اور ان سے مسئلہ زیر محث کے متعلق ان کی رائے پوچھتا تو سید صاحب ان کے اعتراض یا رائے یا خیال کو بجنسه نقل کرنے کے بعد اس کا حواب دیتر یا ان کی تحریرات پر اپنی رائے یا خیال کا اظہار کرتے ۔ یہ مضامین تہذیب الاخلاق کی ساتویں جلد کے سعدد پرچوں میں چھپر ھوئے سوجود ھیں اور اس وقت کے حالات و واقعات کا نہایت صحیح مرقع پیش کرتے میں ۔ هم تهذیب الاخلاق کے مختلف پرچوں سے انتخاب و اقتباس کر کے ہاں سرسید کے ان سب مضامین کو یک جا درج کرتے میں ۔ اخبارات کے اصل اعتراضات بھی شروع میں لکھ دیے گئے ھیں تاکہ ان کا جواب سمجهنر میں آسانی هو - (محد اساعیل پانی پتی)

### البرث گزٹ لاہور ، ۲ جون ۱۸۷٦ء

به ذیل تغلیط خبر انهدام مسجد بنارس یه ارقام فرمایا هے که را در سند مده خان کی رایوں نے مشتہر هو کر تاثیر پیدا کی هے وہ بھی چھپی هوئی نہیں هے ۔ کہا جا سکتا هے که ان کی رایوں نے مذهب اسلام کے قائم اور بے حرکت دریا میں ایک طوفان عظیم برپا کر دیا هے ۔

گو آخر یه طوفان آنا هی تها مگر جب عام لوگ اس کے مقابله کے واسطے تیار هو جاتے اس وقت کوئی شخص اس کی پروا نه کرتا اور اس کو ایک معمولی تبدیل هوا کے سوا کچھ نه سمجھتا۔ لیکن آج کل آس کے ظاهر هونے سے جس طرح لوگ غوطے کھا رہے هیں سب پر هویدا هے ۔''

### ریمار ک

هم نہیں سمجھتے کہ کیا تاثیر پیدا کی ہے اور نہ یہ سمجھے کہ آخر کو اس طوفان کے آنے کا کیوں یقین تھا اور عام لوگوں کا مقابلہ کے لیے تیار ہو جانے کا کون سا وقت تھا اور کون سی بات ہے جس میں لوگ غوطے کھا رہے ھیں۔ ھارا گان ہے کہ هم نے اسلام کی صحیح حقیقت بتائی ہے اور بہت سے دلوں کو جو اسلام کے حق ہونے میں متردد تھے آن کو اس کے حق ہونے کا یقین دلایا ہے اور علم اور مذھب اور قدرت کا مخرج ایک ھی اصل سے ثابت کیا ہے۔

اخبار رهبر هند لاهور ، مورخه ۳ جون ۱۸۷٦ء خبر انهدام مسجد بنارس کی تغلیط کے بعد ارقام فرماتے هیں که در کش جناب مولوی سید احمد خاں صاحب بهادر اور معزز

وقائع نگار سائنٹفک سوسائٹی اس کیفیت کو پہلے ہی اعتراضوں پر چھاپ دیتے تاکہ دوست و دشمن کو ان کی مخالفت میں موافق ہونے کا موقع نہ ملتا ۔''

### ریمار ک

جب آپ کے دوست نے پہلی هی دفعہ دشمنوں کے ساتھ موافق هونے میں ذرا بھی تامل نہیں کیا تو پھر اصلی کیفیت کے چھاپنے سے کیا فائدہ تھا۔ اس مقام پر استعال لفظ دشمن درست نہیں هے کیوں که میں اپنی دانست مین کسی کو اپنا دشمن نہیں سمجھتا۔ کفر است در طریقت ما کینه داشتن آئین ما است سینه جو آئینه داشتن

### اوده اخبار مورخه ۳۱ مئی ۱۸۲٦ء

انہدام مسجد بنارس کے باب میں ارقام فرماتے ھیں کہ جو مضامین نسبت لعن و طعن سید احمد خاں کے چھاپے گئے وہ ھارے پاس بھی آئے مگر ھم کو اعتبار نہ تھا۔

### ریمار ک

اس اعتبار نه هونے کا بہت ہت شکر ہے ـ

پھر ارقام فرماتے ھیں کہ '' با وصف یہ کہ اس قدر جوش و خروش ھوا مگر تعجب تھا کہ سید صاحب نے کسی کا جواب نه دیا ۔''

### ریمار ک

اس سے ھارے کے ملک اخباروں کی وقعت ثابت ھوتی ھے۔ افسوس ھزار افسوس پھر ارقام فرماتے ھیں که '' اخبار سین ٹیفک سوسائٹی میں یه مضمون نہایت دیر میں چھپا یعنی اس وقت جب که سید صاحب کی بدنامی تمام دنیا میں مشتہر ھو چکی ۔''

### ریمار ک

اس کے عذر میں نہایت ادب سے اپنے شفیق کے سامنے حافظ کا یہ شعر پڑھتا ھوں ۔

در کوئے نیک نامی ما را گذر ندادند گر تو نمی پسندی تغییرکن قضا را

لیکن اگر هارے دوست اس فقرہ کو یوں ارقام فرماتے که یه مضمون نهایت دیر میں چهپا یعنی اس وقت جب که تمام اخباروں کی بدنامی دنیا میں هو کئی تو شاید لفظ بدنامی کے صحیح معنی هو سکتر ۔

هم کو امید ہے کہ خدا وہ دن بہت جلد لاوے گا جب کہ هہاری قوم بدناسی کے صحیح معنوں کو سمجھے گی اور ھارے ملک کے اخبار خود اپنی عزت کی آپ قدر کریں گے جس کو انگریزی میں سلن آنر کہتے ھیں اور صرف یہی ایک امر ہے جس سے انسان کی اور قوم کی اور اس شئی کی جس کو بطور انسان کے تعبیر کرتے ھیں عزت ھے ۔

### اخبار وكيل هندوستان، ١٠ جون ١٨٤٦ء

هم نهایت خوش هیں که اغلب صاحب نے جو اغلب هے که سلمان هیں هاری کارروائی پر اخبار مذکورہ بالا میں نکته چینی کی هے اول آنهوں نے بنگالیوں کی ترقی تعلیم اور تهذیب ظاهری اور اس کے اسباب بیان کیے هیں ۔ پهر وہ سلمانوں کی طرف متوجه هوئے هیں ۔ بعض باتیں جو ایسے عمدہ آرٹیکل میں هونی زیبا نه تهیں ان پر هم خیال نہیں کرتے ۔ جو بات که غور کرنے کے قابل اس میں هے وہ بلا شبه توجه کی مستحق هے ۔

وہ لکھتے ہیں کہ سید احمد خاں نے ہندوستانیوں کو عموماً اور مسلمانوں کے خصوصاً تہذیب سکھلانی چاہی تھی ۔۔۔۔۔

تہذیب الاخلاق آنھوں نے جاری کیا اور اس مین صرف مسلانوں کی خراب حالت معاشرت ھی پر مضامین نہیں لکھے بلکہ نہایت عجلت کے ساتھ مسلانوں کے مذھبی معاملات میں مداخلت کی اور اس دنیاوی تہذیب کے وعظ میں دینی و مذھبی باتوں کو بھی ملایا ۔ اس پر مسلانوں نے بہت برا مانا ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ انجام یہ ھوا کہ ایک مذھبی مباحثہ چھڑ گیا جس سے نجم الهند سید احمد خاں کا اصل مقصد خاک میں سل گیا اور ان کی جلدی و عدم استقلال نے ان کو کام یاب نہ ھونے دیا ۔

#### ر يمارك

بلاشبه هم کو بهی افسوس هے که تهذیب الاخلاق میں به مجبوری مذهبی مضامین کے لکھنے کی زیادہ ضرورت پڑی اور اگر یه امر هاری عجلت اور بے استقلالی اور نا عاقبت اندیشی سے هوا تو بلا شبه هم کو سب سے زیادہ افسوس کرنا چاهیے ـ

سگر ہم سمجھتے ہیں کہ ایسا کرنے میں ہم کو نہایت مجبوری تھی ۔ بنگالیوں یا تمام ہندوستان کے ہندوؤں کا اور مسلمانوں کا حال بالکل مختلف ہے ۔ بنگالیوں کے حال پر یا اسٹیل و اڈیسن کے اصول پر جو انہوں نے انکستان میں تہذیب پھیلانے میں برتا مسلمانوں کی حالت پر قیاس کرنا صحیح نہیں ہے بلکہ قیاس مع الفارق ہے ۔ اگلے بنگالی اور ہندوستان کے تمام ہندو قریباً کل کے ۔ مطلق اپنا

اکا بندی اور هندوسال نے کام هندو فریبا کا کے مطلق اپنا مذهب نہیں جانتے چند باتیں جو بطور رسم کے ان میں پڑ گئی هیں آسی کو وہ اپنا مذهب جانتے هیں۔ آن محدود رسموں کے محفوظ رهنے کے ساتھ کوئی قول یا فعل یا عقیدہ یا علم ایسا نہیں ہے کہ جس کے کہنے، کرنے ، یقین لانے ، سیکھنے کو وہ اپنے مذهب کے برخلاف سمجھتے هوں اس لیے آنھوں نے نئی زبان ، نیا علم ، نئی برخلاف سمجھتے هوں اس لیے آنھوں نے نئی زبان ، نیا علم ، نئی برخلاف سیکھنے میں کبھی تا ل نہیں کیا ۔ جس زمانہ میں کہ هندوستان تہذیب سیکھنے میں کبھی تا ل نہیں کیا ۔ جس زمانہ میں کہ هندوستان

پر مسلانوں کی حکومت تھی اُنھوں نے اُنھیں کا علم ، اُنھیں کی زبان ہو اُنھیں کی تہذیب سیکھی ۔ شاعر ھوئے ، منشی ھوئے ، صاحب تصنیف ھوئے ۔ مسلانوں کی طرح اپنی تصانیف میں حمد و نعت لکھی ۔ تاریخ کی کتابوں میں جو خود ھندوؤں نے تصنیف کی اُنھیں ھندوؤں کو کافر اور اُن کے مقتولوں کو فی النار اور مسلمان فتح مندوں کو فی النار اور مسلمان فتح مندوں کو غازی لکھا اور صرف بسبب محفوظ رھنے اُنھیں محدود رسموں کے ھندو کے ھندو ھی رھے ۔ مجھے اس وقت ایک برھمن شاعر کا فارسی شعر یاد آیا جیسا کہ وہ اپنے مضمون میں عالی ھے ویسا ھی اس مقام کے بھی مناسب ھے ۔

مرا دلے است بکفر آشنا که چندیں بار به کعبه بـر دم و بازش برهمن آوردم

ھاں بنگالیوں نے بعد تعلیم پانے کے اپنے قدیم مذھب کو چھوڑ دیا ۔ یہ نتیجہ قبل تعلیم و تربیت کے نہیں ھوا بلکہ بعد تعلیم کے ھوا ۔ سبب اس کا یہ تھا کہ جو موجودہ مذھب ان کاتھا وہ سچ نه اور ٹمکن نه تھا کہ وہ علم کی روشنی کے سامنے قائم رھتا ۔ یہ بات کچھ ھندوؤں کے مذھب پر موقوف نہیں ہے ۔ علم ایک روشنی ہے جو دل میں ڈالی جاتی ہے ۔ جیسا کہ حضرت عبداللہ بن عباس نے فرمایا ہے کہ '' العلم نور یقذف فی القلب '' پس جو مذھب کہ علم کے برخلاف ہے وہ کے بھی قائم نہیں رہ سکتا ۔ مگر ان بنگالیوں کو علم کے حاصل کرنے اور تعلیم پانے اور تہذیب سیکھنے میں کو وہ مذھبی خیال کرتے ھوں مانع نه تھا گو نتیجہ بعد تعلیم کیسا ھی اُس کے برخلاف ھوا ھو ۔

انگلستان میں جب تک پوپ کی ایسی ھی حکومت لوگوں پر رھی جیسے کہ اس زمانہ کے مولویوں کی مسلمانوں پر ھے اس وقت تک کسی چیز میں ترق یورپ میں نہیں ھوئی ۔ یہاں تک کہ

دو فرقے یورپ میں پیدا ہو گئے ایک وہ جو پوپ کی حکومت سے بالکل آزاد ہو گیا دوسرا وہ جو صرف روحانی باتوں میں پوپ کا تابع رہا اور دنیاوی باتوں میں پوپ کی حکومت سے نکل گیا ۔ مگر اس مقام پر یاد رکھنا چاھیے کہ ان کے نزدیک روحانی یعنی مذھبی امور بالکل جدا چیز ھیں اور دنیاوی اسور بالکل علیحدہ ۔ وہ ان دونوں کو ایک نہیں سمجھتے ۔ برخلاف مسلمانوں کے کیوں کہ مسلمان مروج مذھب کے بموجب ان دونوں میں کے چہ تفریق نہیں کرتے ۔

اسٹیل اور ایڈیسن کے وقت میں انگستان کی ترقی تہذیب دنیاوی اسور میں کچھ مشکل نه تھی کیوں که اس کی ترقی کے لیے اس وقت میں کوئی مذھبی خیال مانع نه تھا۔ صرف یه بات کفی تھی که رُبری بات کا اُبرا ھونا اور اچھی بات کا اچھا ھونا لو دوں کے دلوں پر بٹھا دیا جائے ۔

اب دیکھو کہ مسلمانوں کی حالت اس کے بالکل برخلاف ہے۔ اُن کا کوئی قول ، کوئی فعل، کوئی یقین روحانی ھو یا جسانی، دینی ھو یا دنیاوی مذھب سے خالی نہیں۔ ان کے ھاں دنیاوی معاشرت اور مذھبی معاملات میں کچھ تفریق و جدائی نہیں ہے۔ کوئی امی حسن معاشرت یا تہذیب کا ۔ فرض کر لو جو محض دنیاوی ھو اس پر ضرور بالضرور احکام عشرہ مذھبی میں سے کوئی نه کوئی حکم جاری ھوگا۔ یعنی فرض ، واجب ، سنت ، مستحب ، مباح ، حلال ، حرام ، مکروہ ، کفر ، بدعت ۔ پس مسلمانوں کی خراب حالت ، معاشرت کی تحرق بغیر اس کے که مذھبی بحث درمیان میں آوے کیوں کر ھو سکتی ہے۔

جس قوم کی حالت ایسی ہو کہ وہ سچ کو بھی اگر ان کے مسلم عقیدہ کے برخلاف ہو سچ سمجھنا کفر سمجھتے ہوں تو اس

کی حراب حالت معاشرت کے درست کرنے کو کس طرح مذہبی بحث سے مچا جاوے ؟

میں ایک بہت بڑے عالم اور مقدس اور نیک فرشته خصلت کی مجلس کا ذکر کرتا ہوں جو ھارے شہر میں بلکه ھندوستان میں مقتدا تھے ان کے مدرسه میں ایک طالب علم نے پوچھا که حضرت کمام علماء علم ھیئت نے تسلیم کیا ہے کہ زمین گول ہے اور بعض حدیثوں سے پایا جاتا ہے که مسطع ہے ۔ حضرت نے فرمایا که اَدَر تم اپنی آنکھ سے دیکھ لو که زمین گول ہے تو بھی یہی یقین رکھو که مسطح ہے ۔ لوگوں نے کہا سبحان اللہ! قوت ایمان کے یه معنی میں ۔ آس وقت ھارے دل پر بھی ایسا ھی اثر ھوا جو اور لوگوں کے دلوں پر تھا مگر جب آدمی غور کرے تو سمجھ سکتا ہے که کے دلوں پر تھا مگر جب آدمی غور کرے تو سمجھ سکتا ہے که

اے جناب اغلب! جب که هاری قوم کا یه حال ہے که علوم کا پڑهنا ، طبیعات کا جاننا ، نیچرل فلاسفی پڑهنا ، علم هیئت کو میکھنا ، کافروں کی زبان کا سیکھنا ، آن کے علوم کو پڑهنا ، آن سے معاشرت اور دوستی کرنا ، آن کی چیز کو اچھا کہنا ، آن کے کسی هنر کی تعریف کرنا ، کفر و بدعت ، خلاف دین داری اور خلاف اتقا سمجھتے هوں تو اب هم آن کی ترقی تہذیب و معاشرت کی بلا مباحثه مذهبی کیوں کر تدبیر کریں ۔ دو حال سے خالی نہیں ۔ بلا مباحثه مذهبی کیوں کر تدبیر کریں ۔ دو حال سے خالی نہیں ۔ یا تو دم قبول کریں که یه سب باتیں خلاف مذهب هیں اور ضرور مذهب اسلام میں منع هیں مگر آن کے کرنے کی رغبت دلائیں لیکن اگر در حقیقت هم آن کو مذهب اسلام کے برخلاف سمجھتے هوں اور پھر هم خود اپنے تئیں بھی مسلمان کہه کر آن پر رغبت دلائیں اور پھر هم خود اپنے تئیں بھی مسلمان کمه کر آن پر رغبت دلائیں تو وائے بر حال ما اور اگر هم آن کو اپنے نزدیک مذهب اسلام کے برخلاف نہیں سمجھتے ۔ (فرض کرو که هاری یه سمجھ غلط

ھی ھو) تو ھم کو ان پر رغبت دلانا ، ان کا اچھا ھونا ثابت کرنا ھارے ایمان کے مطابق ھوگا۔ مگر پھر کیوں کر ھم بحث مذھبی سے بچ سکتے ھیں کیوں کہ چو ھم کہتے ھیں وہ ٹھیٹ مذھب اسلام ہے اور یہی ھارا یہ یقین ہے۔ پس اگر ھارے شفیق اس لازم و ملزوم کے جدا کرنے کی کوئی تدبیر بتا دیں تو ھم دل و جان سے اپنی غلطی کا اقرار کرنے کو حاضر و موجود ھیں۔

اس بات پر هم البته یقین نہیں کر سکتے که هارا مقصد خاک میں مل گیا ۔ کیوں که هم اپنی اس کوشش کا اپنی دانست میں بہت کچھ نتیجه دیکھتے هیں ۔ تمام هندوستان کو اس بات کا خیال هو گیا هے که قوم کی حالت اچھی نہیں ہے ۔ اُس کے لیے کچھ کرنا چاهتے ۔ یہی تحریک اگر باق رهی اور می نه گئی تو بہت کچھ کرد کھائے گی ۔ جس امر کو هم نے چھیڑا هے وہ مسلمانوں کے لیے ایک نئی بات هے ۔ هر ایک نئی بات موجودہ عام خیالات کے برخلاف هوتی ہے اور اس لیے اول اول عام مخالفت کا هونا ضرور هوتا هے ۔ آپ خیال فرمائیں که اس سے زیادہ سچی بات کون سی تھی جو جدی محد کہ رسول الله صلعم نے کعبه کے رو برو کھڑے هو کر فرمائی ۔ هدوالله احد الله الصحمد ۔ مگر یه قول اُس زمانه کے عام خیالات کے برخلاف تھا ۔ پھر آپ جانتے هیں که کیا هوا ۔ اُن هوئی هوئیں اور اُن سمنی سمنی پڑیں ۔

جس قدر مخالفت هارے ساتھ لوگوں نے کی اور هم کو سخت و سست برا بھلا کہا۔ هم کو دجال اول کا لقب دیا۔ هارے اجداد کو نعوذ الله دجال کے اجداد قرار دیا۔ جن کا کامه روز پڑھتے هیں ان کو معاذ بالله دجال کا دادا سمجھا۔ حقیقت میں یہ بہت کم هوا۔ جب هم نے اس کام پر هاتھ ڈالا تو هم کو اس سے بھی بہت زیادہ مخالفتوں کا یقین تھا۔ مگر هم سچ کہتے هیں که

ہم کو اپنر مخالفوں سے روز بروز زیادہ محبت ہوتی جاتی ہے اور اپنر دوستوں سے بھی زیادہ مخالفوں کی مخالفت سے خوشی ہوتی ہے کیوں که ھم کو یقین نہیں ہے کہ ھارے مخالف کچھ ھاری ذات سے دشمنی نہیں رکھتر ۔ کچھ سراث کا هم سے آن سے جھگڑا نہیں انھوں نے هم کو نہیں دیکھا۔ هم نے ان کو نہیں دیکھا۔ وہ صرف اس خیال سے ھارے مخالف یا دشون بنر ھیں کہ ھم ان کی دانست میں برخلاف اسلام کچھ کرتے یا کہتر ھیں۔ پس یہ ایک دلیل اسلام کی محبت کی ہے۔ پس ہم کو نہایت خوش ہونا چاہبر کہ لوگ اسلام کو دوست رکھتر ھیں۔ باقی رھا آن کا یہ خیال کہ ھم برخلاف اسلام کے کچھ کرتے یا کہتر ھس یہ ان کی ایک غلطی اور نـا سمجھی ہے ۔ جس وقت آن کی یہ غلطی رفع ہـو جائے گی اور وہ ھارے کاسوں کو سوچیں اور سمجھیں گے تو وھی ھارے مخالف سب سے زیادہ ہارے دوست ہوں گے ۔ اس وقت ہارے دوست ایسے موجود هیں جو هم سے کال نفرت اور دلی عداوت رکھتے تھے مگر جب وہ سوچر اور سمجھر تو اب وہ سب سے زیادہ ہارے دوست هس ـ

البته هم کو اپنے مخالفوں پر اس بات کا افسوس ہے که وہ بہت کچھ جھوٹ اور اتہام اور دروغ ھاری نسبت لکھتے اور کہتے ھیں اور جس سبب سے ھم سے مخالف ھونا خیال کرتے ھیں خود اس میں فیالحقیقت بڑتے ہیں یا ان کے نزدیک دروغ و کذب و تہمت امورات خلاف مذھب اسلام نہیں ھیں ۔ نعوذ باللہ منسها ۔ تمام اھل مذاھب مذھبوں کے ایک بہت بڑے اور نہایت قومی دشمن سے غافل ھیں جس کا نام علم یا حقیقت یا سچ ھے ۔ کوئی ایسا مسئلہ یا اعتقاد کسی مذھب کا جو اس کے برخلاف ھو کبھی قائم نہیں رہ سکتا ۔ اس وقت دیکھ لو کہ تمام سذاھب کے ایسے قائم نہیں رہ سکتا ۔ اس وقت دیکھ لو کہ تمام سذاھب کے ایسے قائم نہیں رہ سکتا ۔ اس وقت دیکھ لو کہ تمام سذاھب کے ایسے

مسئلے علم کے سامنے اس طرح پر جلتے چلے جاتے ہیں جیسے نورانی سفید پالہ سے چھوٹے اور کمزور بود ہے پود ہے ۔ مذھب اسلام کے بہار باغ میں بھی لوگوں کی غلطی سے اس قسم کی بہت سی گھاس پھونس آگ کھڑی ہوئی ہے جو علم کے سامنے ایسی نیست و نابود ہو جاتی ہے جیسے کہ نور کے سامنے تاریکی ۔ جو شخص نہایت دوست اس باغ ہمیشہ بہار کا ہے اس کا فرض ہے کہ اس گھاس پھونس کو آکھاڑ ہے ۔ ورنہ اس سے تمام باغ میں نقصان پہنچے گا ۔ ناواقف آدمی سمجھتا ہے کہ باغ کے درخت آکھاڑے جاتے ہیں مگر یہ خود اس کی غلطی ہے ۔

هزاروں آدمی اس وقت مسلمانوں میں ایسے موجود هیں که اگر ان کا دل چیر کر دیکھو تو بہت سے مروجہ مسائل اسلام پر ان کو کامل یقین نہیں ہے۔ یا ان کے دل کو طانیت نہیں ہے۔ همیشه وہ مسئلے دل سی کھٹکتر ہیں مگر لوگوں کے ڈر سے منہ سے نہیں نکالتے ـ بہت سے ایسے ہیں جو اپنر دل کو اس طرح پر تسلی دیتر هیں کہ شریعت میں ہے اسے خواہ نخواہ تسلیم کرنا چاہیر ـ جو زیادہ بے وقوف هیں وہ کہتے هیں که میاں نقل میں عقل کا کیا کام ھے مگر وہ مسئلے سب کے دل میں ضرور کھٹکتے ہیں ۔ مسلمان نوجوان جو انگریزی دان هیں اور علوم جدیدہ اور تواریخ سے واقف هیں وہ تو يقيناً ان مسائل اور قصص اور روايات كو جهوث و لغو و بهوده جانتے ھیں اور چوں کہ ھارے مذھب کے علماء نے اس طرح پر ان مسائل اور قصص اور حکایات کو بیان کیا ہے کہ گویا قرآن محید میں اسی طرح پر ہے اور پیغمبر خدا صلعم نے یوں ھی فرمایا ہے تو وہ نوجوان تعلم یافتہ خیال کرتے ہیں کہ نعوذ باللہ قرآن محید ھی غلط ہے اور سرمے سے مذہب اسلام باطل ہے اور اس لیر بمجبوری ان کو لا مذهب هونا اور مذهب اسلام کو سلام کرنا پڑتا ہے۔ حالاں کہ اس کا وہال ان لوگوں کی گردن پر ہے جنھوں نے غلط مسائل اور لغو و مہمل ہے اصل روایتیں اسلام میں ملا دی ھیں۔ ھم ان اگلے بزرگوں پر جنھوں نے ایسا کیا کچھ الزام نہیں دیتے۔ وہ اس زمانہ میں مجبور تھے کیوں کہ تحقیقات کے ذریعے کافی نہ تھے اور جو باتیں اس وقت تحقیق هوئی ھیں اس وقت ناتحقیق اور بہت ھی لا معلوم تھیں اور ان لوگوں نے اس زمانہ کے خیالات کے موافق جو کچھ کیا نہایت نیک دلی اور سچائی اور اسلام کی محبت سے کیا۔ ھم کو جو کچھ افسوس ہے اس زمانہ کے لوگوں پر ھے جو ان باتوں کی تحقیق اور مذھب اسلام کی سچائی اور صداقت ثابت کرنے کے برخلاف ھیں۔ یہ نہیں اسلام کی سچائی اور صداقت ثابت کرنے کے برخلاف ھیں۔ یہ نہیں محبہتے کہ جو کہڑے اندھیرے میں نہیں دکھلائی دیتے وہ روز روشن میں کبھی چھپ نہیں سکتے۔ جس روشنی سے دنیا روشن موں کبھی چھپ نہیں سکتے۔ جس روشنی سے دنیا روشن موں کبھی چھپ نہیں سکتے۔ جس روشنی میں دنیا روشن موں کبھی جھپ نہیں سکتے۔ جس روشنی نہیں ھو سکتی بلکہ خود ھی اندھ ھو جاتے ھیں۔

یه هاری هی قوت ایمانی هے اور یه هارا هی یقین اسلام پر هے که هم مثل ایک بیدر پہلوان کے میدان میں موجود هیں اور علانیه پکارتے هیں که بجز مذهب اسلام کے اور کوئی مذهب ایسا نہیں ہے که علم ، سچائی ، حقیقت ، قدرت کے مطابق هو ۔ یه هم هی هیں جو علانیه پکار کر کہتے هیں که مذهب اسلام بالکل بے عیب اور بے داغ هے اور کسی کی غلطی اور کسی کی نا سمجهی سے آس پر دهبه نہیں لگ سکتا ۔ یه هم هی هیں جو اسلام کے مقابل اور بانی اسلام محد رسول الله صلی الله علیه وسلم کے سامنے دنیا میں کسی کی بهی کچھ حقیقت نہیں سمجھتے اور اسلام اور بانی اسلام کے فول و فعل کے غلط هونے کی پروا بانی اسلام کے مامنے کسی کے قول و فعل کے غلط هونے کی پروا نہیں کرتے ۔ هم صرف قرآن و مجد رسول الله صلی الله علیه وسلم بہری کرتے ۔ هم صرف قرآن و مجد رسول الله صلی الله علیه وسلم

پر ایمان لائے هیں نه زید و عمر پر بے شک هارا یه طریقه نیا هے اور یہی ٹھیٹ اسلام هے ۔ عام خیال اس کے برخلاف هے انھوں نے مجد رسول اللہ کے سوا هزاروں معنوی پیغمبر مان رکھے هیں پس ضرور هے که وہ مخالف هوں گے جس کی ذرہ برابر بھی هم پروا نہیں کرتے ۔

## اخبار جریده روزگار ، ۸ جولائی ۱۸۷۹ء

اخبار مذکور میں ایک پکے مسلمان کا خدا کرے کہ وہ ٹھیٹ مسلمان بھی ہو جاویں ایک خط نسبت مدرسة العلوم کے چھپا ہے ۔ جس میں چند سوالات ہیں جن کا جواب امید ہے کہ بعد غور کے وہ خود دریافت فرما لیں گے ۔ مگر ایک سوال کے جواب سے سب مسلمان بھائیوں کو مطلع کرنا ضرور ہے ۔

وہ استفسار فرماتے ہیں کہ '' مدرسة العلوم تو خاص مسلمانوں کے لیے مقرر کیا گیا ہے اس میں ہندوؤں کو پڑھانے کی کیا وجہ ؟ ''

اس کے جواب میں کوئی فیاض اور نیک دل مسلمان کہه سکتا ہے کہ هاں اس مدرسة العلوم کے قائم هونے کی ضرورت خاص مسلمانوں کو تھی جن کے لیے قائم هوا مگر مسلمانوں کو ایسا بخیل و تنگ دل نه هونا چاهیے که اگر دوسری قوم اس سے فائدہ اٹھانا چاهے تو اسے محروم رکھے بلکه خوبی اور نیکی اسی سی هے که مسلمانوں کے سبب سے اور لوگ بھی فائدہ اٹھاویں ۔

کوئی شیخی خورہ اور خود ستا شخص جس نے اپنی آنکھوں کو مسلانوں کی موجودہ حالت سے بند کر لیا ہے اور مچھلر زمانہ کے خواب دیکھ رہا ہے وہ یہ حواب دے گاکہ ہم ہمیشہ سے ایسر هی فیاض رهے هس ـ هارے دارالعلوموں میں تمام دنیا کے اور تمام قوموں کے لوگوں نے تعلیم پائی ہے دیکھو ھارے اندلس کے دارالعلوم جہاں ھارے باب دادوں کی ھڈیاں زمن کے اندر پڑی ھی گو ان کے خلف اور ہارے سلف پھر نہایت ذلت اور خواری سے وہاں سے نکالر گئر۔کیسر فیاض اور نامی تھرکہ تمام فرنگستان میں آنھیں دار العلوموں نے علم کی روشنی پھیلائی ۔ مسلمان اور ہمودی اور عیسائی ان دارالعلوموں مس برابر تعلم باتے تھر اور ان دارالعلوموں کا ایک عیسائی طالب علم جو پڑھ کر انگلستان میں جاتا تها تو برا عالم اور قابل ادب سمجها حاتا تها ـ پس هارا يه مدرسة العلوم بھی ایسا ھی فیاض اور نے تعصب اور نامور ھونا جاهر مگر شاید وه اس شعر کو پڑھ کر نادم هو جاتا هو تو هو حاتا هو _

> آدمی را بچشم حال نگـر از خیال پری و وے بگذر

نهایت سچ مقوله کسی کا ہے که دو چیز در دو چیز باور نیاید

ذکر جوانی در پیری و ذکر تونگری در فقیری ـ

مگر ھاں حب کوئی باغیرت اور قومی ھمدردی کرنے والا ٹھیٹ مسلمان اس سوال کو پڑھے گا تو بے اختیار رو دیے گا اور اپنی قوم کی ذلت اور اپنی قوم کے ادبار، اپنی قوم کے جھوٹے تعصب ، اپنی قوم کی خود غرضی ، اپنی قوم کی جهوئی دین داری ، اپنی قوم کی ناسمجھی و ناعاقبت اندیشی پر افسوس کرے گا اور یه جواب دے گا که هاری قوم اس لائق نه تهی که اپنی قوم کے لیر اور اپنی نسلوں کے لیر ، اپنی اولاد کے لیر ، اپنر مچوں کے لیر ایک ایسا مدرسه جس میں وہ تعلیم پاویں بنا سکر ۔ لاچار مدرسة العلوم کے بانیوں کو مسلمانوں کے اس قومی مدرسة العلوم کے لیر دوسری قوم کے آگے ھاتھ پھیلانا پڑا اور ھندوؤں نے نہایت فیاضی سے روپیہ و جاگس و انعام دیا اور تمام قوم کو اپنا ممنون اور زیر بار احسان کیا ۔ پس ایسی حالت میں یہ سوال کرنا کہ هندو کیوں پڑھائے جاتے ھیں کیسی شرم کی بات ہے ۔ قومی غیرت والركو ڈوب مرنے كا مقام هے نه ايسر سوال كرنے كا ـ خدا هاری قوم کو سچی عدرت ، سچی غیرت ، سچی قوسی همدردی عنایت کرمے ۔ آسن ۔

هاں ایک بات تو رہ هی گئی که اس کا یه جواب هو سکتا هے که یه بات اس لیے هوئی که ایک بے دین ملحد سید احمد اس کا بانی هوا هے ۔ مگر کیا یه بات سچ هے ؟ جو اپنے آپ کو بڑا دین دار سمجهتے هیں آنهوں نے اپنی قوم کے لیے کیا کیا هے!!! یه تمام جهوٹی باتیں هیں اور صرف بد اقبالی اور ادبار جو مسلمانوں پر هے وہ ایسی باتیں کہواتے هیں ۔ جهوٹ بولنا اور جهوٹی باتیں لوگوں کی نبست منسوب کرنا ۔ بات کو نه سمجهنا اور نه سمجهنا کا قصد کرنا یا دیدہ و دانسته کذب و افترا باندهنا

ایک بہت بڑی پکی مسلمانی رہ گئی ہے ۔ افسوس بریں دینداری و بریں مسلمانی ۔

آخیر کو هم ایڈیٹر صاحب کا شکر کرتے هیں که آنهوں نے مدرسة العلوم علی گڈھ کی ترق کی خواهش کی هے اور ایک کتاب کتب درسیه مدرسة العلوم کی ان کی خدمت میں بھیجتے هیں تاکه جس امر پر آنهوں نے اشتباها تاسف کیا هے اُس کتاب کو پڑھ کر هی امید هے که یقینا ان ناسه نگار صاحب کی تحریر پر تاسف فرماویں گے۔

(مندرجه بالا اقتباسات تهذیب الاخلاق سورخه یکم رجب ۱۲۹۳ سے لیا گیا ہے)

### أخبار رهبر هند، مطبوعه ۲۵ جولائی ۱۸۷٦ء

هارے شفیق بالتحقیق سید نادر علی شاہ سیفی نے مدرسةالعلوم کی سات مہینه سنه ۱۸۵۵ء کی کارروائی پر ایک نہایت عمدہ اور فصیح نکته چین ریویو لکھا ہے جس کی طرز ادا اور الفاظ عنایت آمیز اور مضامین نصیحت خیز کے هم ته دل سے شکر گذار هیں ۔ اگرچه هر هر لفظ اس کا دل پر نقش کرنے کے لائق ہے مگر هم اپنے اس نا چیز پرچه میں صرف آس کے دو جملے نقل کرتے هیں ۔

مدرسة العلوم میں جو یورپین هیڈ ماسٹر مقرر هے اس کی نسبت ارقام فرماتے هیں که '' بڑی حقارت کی بات هے که مسلمانوں کے مدرسه کا منتظم ان کی قوم سے نه هو۔ جس سے یه بات نکلتی هے که مسلمان انتظامی طاقت نہیں رکھتے اور بڑے بے وقوف ، نا تجربه کار اور نا لائق هیں ۔''

#### ریمار ک

هم بھی جناب ممدوح کی اس رائے سے دل و جان سے متفق

هیں مگر آہ سرد بھرتے هیں۔ آنکھوں سے آنسو بہاتے هیں۔ آسان کی طرف نہایت مایوسی سے دیکھتے هیں۔ قوم کی صورت کو نہایت حسرت سے تکتے هیں اور کہتے هیں کیا کریں قوم کی حالت تو ایسی هی هے۔ لعدل الله یحدث بعد ذالیک اسراً۔

لڑ کوں کی تعداد کم هونے کی ذیل میں یه چند فقرے ارقام فرسائے هیں:

'' معلوم هوتا هے که مدرسه کا انتظام عام بسند نہیں هے اور جو لڑکے آئے هیں وہ غالبا ایسے لوالوں کے لڑکے هیں جو مدرسه یا مولوی سید احمد خال کے عقیدتا معین و مدداکار هیں ۔''

### ریمارک

اس علی بخش خانی فقرہ کی هم دل سے شکر کزاری کرتے هیں اور آمید رکھتے هیں که هارے شفیق کبھی علی گڈھ میں تشریف لاویں کے جیسا که آنھوں نے اپنے ایک عنایت نامه میں لکھا بھی هے اور ان کے قدم کی برکت سے هارا کلبه احزان و مدرسة العلوم منور هوگا۔ تب ایسے امور پر ان کو رائے دینے کا صوتع ملے گا۔ هم تو اس فقرہ کا ریمارک لکھنا خلاف ادب سمجھتے تھے مگر اس اندیشه سے که هم پر دوسرا طانچه مغرور هونے کا نه پڑے نہایت ادب سے اس قدر عرض کرتے هیں که آپ کا خیال صحیح ہیں ہے۔

کم طالب علموں کے داخل ہونے کی ایک وجہ ہی خیال فرمائی ہے کہ '' بڑھ ہوئے خیال کے منتظمین مدرسہ نے طالب علموں کے داخل ہونے کے واسطے بڑی بڑی سخت قیدیں لگا رکھی ہیں جیسے سفید پوش ہونا۔ گراں قیمت کتابوں

کا خریدنا ، بورڈنگ میں داخل ہونا ، مدرسه اور بورڈنگ کا فیس دینا جو ہت زیادہ ہے ۔''

### ر يمارك

بلاشبه یه سب باتیں سچ هیں اور مسلانوں کو گو وہ ذی مقدور هی هوں اس طرح پر رهنا سناسب بهی نهیں ۔ کجا مسلمان اور کجا سفید یوش هونا ـ کجا مسلمان اور کجا گران قیمت پرکتابین خریدنا ، کجا مسلمان اور کجا بورڈنگ ہاؤس میں بہ صفائی رہنا۔ ان کو ضرور ھے کہ اپنی قدیمی چال کو نہ چھوڑیں ۔ ان کے مربی ناچ میں ، شادی میں ، پیر دیدار کے کونڈوں میں روپیه خرچ کریں ـ شبرات میں میاں بیٹر کو آتش بازی منگا دیں ۔ میاوں میں جانے کو روپیه پیسه دیں ۔ چھوٹے میاں ، بڑے میاں ، منجھلر میاں کی شادیوں میں ، گنڈے بڑھانے میں ، محرم میں ، فقیر بنانے میں قرض پر قرض لیں مگر ان کی تعلیم پر کچھ خرچ نہ کریں ۔ ہارا ارادہ ہے که مدرسة العلوم کی کمیٹی کو ایک صلاح دیں کے که. علی گڈھ میں ہت مسجدیں ھیں ، آن کے حجروں میں طالب علم بھبج دیے جاویں ۔ اس شہر میں قصائی ہت رھتر ھیں چودھری سے کہہ کر اُن کے لیے ریزگی مقرر کی جاوے ۔ اب امیروں کی سواری کی ضرورت نہیں ہے۔ سڑکوں پر بہت لال ٹینیں جلتی ہیں ان کے گرد (مگر سڑک چھوڑ کر ورنہ کانسٹیبل ڈنڈا مارے گا) بیٹھ کرکتاب کا مطالعہ کر لیا کریں اور تمام اخراجات بورڈنگ ہاؤس کے تخفیف کر دیے جاویں ۔ هم کو نہایت قوی امید ہے کہ اس طرح پر طالب علم تربیت پا کر بڑے بڑے مولوی اور فاضل نکلیں کے اپنے باپ دادا کا نام روشن کریں گے ۔ نہایت سیر چشم اور فیاض اور با غرت ہوں گے جن سے قوم کو عزت اور اسلام که نخر هه گا ـ شفیق من جس طرح پر هم قوم کو قوم بنانا چاهتے هیں اور ان میں علم و کال و عزت اور آدمیت اور فخر و مباهات پیدا کرنا چاهتے هیں اگر هم وه نه کر سکیں تو خدا کی مرضی مگر چند بهک منگے ملا بنا دینے سے تو ان کا جاهل رهنا بہتر ہے۔ ایسے ملانوں کی اب کون سی کمی ہے جو اوروں کے بنانے کی فکر هو۔

پھر وہ ارقام فرماتے ھیں کہ '' ھم کو افسوس ہے کہ اسلامی محبت اور قومی مساوات خاک میں مل گئی اور روپیہ والوں نے غریبوں کو قوم سے خارج کر دیا ۔ لازم ہے کہ امیروں سے لیا جاوے اور غریبوں کی کمیٹی کی طرف سے پرورش ھو ۔ یہ تقاضائے ھمدردی اور ھم قومی ہے ۔ صرف دولت والوں کے لڑکوں کو لینا بڑے ھرج کی بات ہے ۔''

### ریمارک

هارے شفیق نے هم کو نهایت عمدہ نصیحت قومی همدردی کی کی ہے جس کا هم دل سے شکر ادا کرتے هیں۔ اس قسم کی قومی همدردی لفظوں میں بہت خوشنا اور دل چسپ معلوم هوتی ہے سگر برتاؤ میں نہیں آ سکتی۔ هم نے لائیکر گس کے قانون تو سنے تھے کہ اس نے تمام امیروں کا مال و دولت زر زمین سب قوم میں برابر بانٹ دینا چاها تھا جو اس وحشی زمانہ میں بھی نہ هو سکا مگر اس کے سوا پھر کہیں دیکھا نہ سنا۔

هم سمجهتے هيں كه هارے شفيق نے اس امر كى نسبت ذرا توجه كم فرمائى هے ـ چنده جس قدر جمع هوا اور جن جن سے ليا گيا وہ محتاج خانه جارى كرنے اور لنگر بانٹنے كے ليے جمع نہيں هوا بلكه اس كا مقصد يه هے كه عمده سامان تعليم كا قوم كے ليے جمع كر ديا جاوے جو موجود نہيں هے ـ لائق اور قابل مدرس موجود هوں ـ

عمده عمده علوم کی کتابی جمع کی جاوبی ۔ جو کتابی هاری قوم کی زبان میں نہیں هیں آن کو اپنی قوم کی زبان میں پیدا کیا جاوے ۔ جس طرح قوم کو مختلف قسم کے علوم کی حاجت ھے آن سب قسم کے علوم کا سامان مہیا ہو جاوے تاکہ جو مجبوری علم و کال کے حاصل کرنے میں قوم کو ھے وہ رفع ہو جاوے ۔ نہ یہ کہ جو اصل مقصود ھے وہ فوت ہو اور محتاج خانہ جاری کیا جاوے ۔ اگر اصل مقصود ھے وہ فوت ہو اور محتاج خانہ جاری کیا جاوے ۔ اگر ماری کمیٹی وہ روپبہ ان محتاجوں کی یرورش میں صرف کر ڈالے اور آمدنی کا ہر مناسب ذریعہ سے بڑھانے کا خیال نہ رکھےتو مدرسین کی تنخواہ و اخراجات ضروری تعلیم کا خرچ کہاں سے ہو ۔ معہذا آگر سب سے مقدم سامان تعلیم نہ سوجود کیا جاوے تو کہاں سے تعلم دی جاوے گی ۔

کیسی غلط بات هارے شفیق نے لکھی ہے کہ " یہ بات کہ غریب لڑکوں کو نہیں لیا گیا۔ ہم قیاساً ہی نہیں کہتے بلکہ هم کو معتبر ذریعہ سے اس قسم کی خبریں پہنچی ہیں جس سے یہ معلوم ہوا کہ مقامی اور باہر کے بہت سے لڑکے یہ عذر کرکے داخل نہیں کیے گئے کہ وہ مدرسہ کے اخراجات دینے کی استطاعت نہیں رکھتے " مگر میری عرض یہ ہے کہ یا تو وہ آپ کے معتبر ذریعہ نہایت نا معتبر ہیں یا آن کی سمجھ کی غلطی ہے۔ یہ واقعات محض غلط ہیں۔ نہ کسی غریب اشراف کو بوجہ اس کی بے مقدوری کے معرسہ میں داخل نہیں گیا گیا اور نہ یہ کہا گیا کہ تم کو استطاعت مدرسہ میں داخل نہیں گیا گیا اور نہ یہ کہا گیا کہ تم کو استطاعت اخراجات مدرسہ دینے کی نہیں ہے۔ مدرسة العلوم کے طالب علموں اخراجات مدرسہ دینے کی نہیں ہے۔ مدرسة العلوم کے طالب علموں جو دینے کا مقدور رکھتے ہیں بقدر آن کی استطاعت کے فیس لی جاتی ہے جو ایک ذریعہ آمدنی کے اضافہ کا ہے اور جو آخرکار پھر خاتی ہے جو ایک ذریعہ آمدنی کے اضافہ کا ہے اور جو آخرکار پھر فالب علموں پر خرچ ہوتا ہے۔ کسی شخص کا اس سے ذاتی فائدہ نہیں ہوتا ۔ پھر اس کی معافی بھی نہایت غریب بے استطاعت فائدہ نہیں ہوتا ۔ پھر اس کی معافی بھی نہایت غریب بے استطاعت

کے ساتھ ممکن ہے۔ لیکن اگر یہ خواہش ہو کہ اس کے ذاتی اخراجات بھی مدرسة العلوم سے ہوں تو اول تو یہ نا ممکن ہے اور نه ان اخراجات کے لیے چندہ ہوا ہے۔

بورڈنگ ھاؤس میں کوئی شخص داخل نہیں ھو سکتا جب تک کہ اخراجات بورڈنگ ھاؤس نه دے۔ کیوں که انھی لوگوں کا روپیه ان کے کھانے پینے میں خرچ ھوتا ہے جو وھاں رھتے ھیں۔ کمیٹی صرف اس کا اهتام کر دیتی ہے۔ بورڈنگ ھاؤس میں مردوں کے فاتحه کی روٹیاں اور صدقه کے بکرے آنے کی اجازت نہیں ہے جو مفت خوروں کو آس میں بٹھلا کر خیرات کی روٹی کھلائی جاوے ملاشبه جو لوآل بورڈنگ ھاؤس کا خرچ دینے کی استطاعت نہیں رکھتے ان کے بورڈنگ ھاؤس میں داخل کرنے سے کمیٹی انکار کرتی ہے تہ مدرسه میں۔

هم بھی اس بات کو پسند کرتے ھیں کہ امیروں سے لیا جاوے اور غریبوں کو دیا جاوے ۔ پس آمید ہے کہ ھارے شفیق نے جیسے کہ سرمابہ مدرسة العلوم کے فراهم کرنے کی کمیٹی کے وقت میں سعی کی تھی اور فیاضی اور قومی همدردی سے چندہ دینے کا وعدہ کیا تھا اب بھی پنجاب میں کوشش فرماویں گے اور خاص روپیہ اس کام کے لیے جمع کریں گے کہ غریب طالب علموں کو اس سے روٹی دی جاوے ۔ اس کا اهتام نہایت دل سے کی دمہ لرگی ۔

افسوس ہے کہ ایسے بڑے اور نازک معاملہ پر جیسا کہ قومی تعلیم کا ہے ہارے شفیق نے کافی توجہ نہیں فرمائی اور یہ غور نہیں کیا کہ کمیٹی نے غریب طالب علموں کے لیے جو درحقیقت تعلیم کے لائق ہیں اور فی الحقیقت آن کو علم کا شوق ہے کس قدر مدد کے ذریعے ، وجود کیے ہیں۔ شروع مدرسہ سے معینان و با یان

مدرسه نے اپنے خرچ سے غریب طالب علموں کے لیے پانخ روپیہ سے دس روپیه تک اسکالرشیی مقرر کیں ۔ متعدد طالب علموں کے ذاتی اخراجات ان لوگوں نے اپنر پاس سے ادا کیر ۔ اب حسب ضابطہ کمیٹی نے تیس اسکالرشیس مقرر کی میں جو شاید کسی اعلی مدرسہ میں بھی اس قدر نہ ہوں گی اور اعللی جاعتوں کے لیر اور اسکالرشیس مقرر کرنے کو ہے متعدد انعام نتیجه استحان پر مقرر هوتے جاتے هیں پس غریب سے غریب اور محتاج سے محتاج اشراف طالب علم اگر علم کا شوق رکھتے ہیں اور درحقیقت علم حاصل کرنے کی لیاقت بھی رکھتر ہیں آویں ۔ امتحان دیں ۔ لیاقت اپنی تحصیل علم کے لیے ثابت کریں اور اسکالرشپ لیں۔ مدرسة العلوم کا یه مقصد نہیں ہے کہ جو لوگ مطلق قابل تعلیم نہیں ھیں اور نہ پڑھنے کا شوق رکھتے ہیں اور نہ پڑھنر کی عمر رکھتر ہیں ان کو خیرات کی روٹیاں کھلایا کرے اور تنخواہ دیا کرے ۔ اگر ایسا مقصود ہو تو مدرسه کا نام کر کے گدھوں کا اُس میں پالنا کیا ضرور ہے۔ آؤ ھم سب مل کر پزاوہ کا کام شروع کریں ـ

هم اپنے دوست نادر علی شاہ سیفی سے هر گونه قومی هم دردی. کی آمید رکھتے هیں ۔ سگر چند روز سے جس طرز پر انھوں نے تحریر فرمانا شروع کیا ہے هم کو آس سے قومی هم دردی کی توقع نہیں هو سکتی ۔

هم تو آماج گاه خلائق هیں ۔ جناب سینی بھی جو چاهیں تحریر فرساویں ۔ آمید ہے کہ آئندہ هم زیادہ ادب کو کام میں لاویں کے اور آن کی اس قسم کی تحریروں کو دیکھ کر سر تسلیم جھکا دیں گے (مفقول از تہذیب الاخلاق ، یکم شعبان ۲۹۳ء) ۔

# سوال

## خدا نے یہ تمام کائنات کیوں اور کس مقصد سے پیداکی ؟

(سوال از دیوان سرشیر محد خان والئے پالن پور گجرات) جو اب

پوچھا جو پوچھا جاتا ہے آس کا جواب دو طرح پر ھوتا ہے یا تو بتایا جاتا ہے کہ یہ سوال ہی سرے سے غلط ہے یا اس کا حواب دیا جاتا ہے ۔ مثلاً اگر کوئی یہ سوال کرے کہ دس اور پانخ مل کر ہیں کیوں ہوتے ہیں۔ تو اُس کا جواب دیا حائے گا۔ که یه سوال هی سرے سے غلط ہے اور اگر کوئی یه سوال کرےکه دس اور پایخ سل کر پندرہ کیوں ہوتے میں ۔ تو آس کا جواب دیا جائے گا کہ پالخ دس کا نصف ہے اور جب اس کو دس میں ملائیں۔ تو ڈیوڑھا ھو جاتا ہے اور پندرہ بھی دس کا ڈیوڑھا ہے ۔ اس سے ثابت ھوتا ھے کہ پایخ کو دس میں ملائیں تو پندرہ ھو جاتے ھیں۔ مگر جب کوئی شخص سوال کرتا ہے۔ تو اس بات پر بھی خیال کرنا ضرور هوتا ہے۔ که یه سوال انسان کے دل میں کیوں پیدا هوا ھے ۔ جب ھم اس سوال پر خیال کرتے ھیں ۔ جو پوچھا گیا ھے ۔ تو معلوم هوتا هے ۔ که انسان مصنوعات کو حب انسان دیکھتا ھے ۔ تو اس کے دل میں یہ سوال پیدا هوتا ھے ۔ که یه کیوں اور کس مقصد سے بنائے گئر ہیں۔ مثلاً اگر کسی کمہار نے ایک

پیاله بنایا ۔ تو اس کے دل میں یه خیال پیدا هوا ۔ که یه کیوں بنایا ہے ؟ اس کا حواب دیا حاتا ہے کہ کسی چیز کے رکھنر کو یا کسی رقیق چیز کے پینر کو یہ سوال ایسی حالت میں درست ھوتا ھے ۔ جب کہ اُس کے بنانے والر کی اور اس کے بنانے کی حقیقت اور ماھیت معلوم ھو۔ لیکن اگر اُس کے بنانے والر کی اور اس کے بنانے کی حقیقت اور ماھیت معلوم نه ھو۔ تو آس وقت یه سوال درست نہیں ہوتا ۔ بلکه غلط ہوتا ہے۔ کیوں که جو منشاء اس قسم کے سوال کا بنانے والر کے حالات معلوم هونے سے انسان میں بیدا هوتا ھے۔ وہ منشاء خدا کی نسبت صادق نہیں آتا ۔ کیوں که خدا کی اور آس کی صنعت کی حقیقت اور ماهیت معلوم نہیں ہے ۔ بلکہ اس کا جاننا فطرت انسانی سے خارج ہے ۔ پس خدا کی اور خدا کے کاموں کی حقیقت اور ماهیت معلوم نہیں ہے اور اسی لیر یه سوال خدا کی نسبت کرنا درست نہیں ہے۔ بلکہ غلط۔ پس اس کا جواب ہی ہے کہ یہ موال عقلاً بهن هو سكتا ـ كه خدا نے يه تمام كائنات كيوں اور كس مقصد سے پیدا کی ہے۔ تو یہ سوال کے غلط ہونے کی عقلی دلیل ہے لیکن اگر ھم مذھب کے روسے جواب دینا چاھیں۔ تو صرف ھم کو اس قدر کہنا کافی ہے۔ که خدا نے قرآن محید میں فرسا دیا۔ لا يسئل عما يفل و هم يسئلون ـ

اگر هم زیادہ عام فہم طور پر اس سوال کا جواب بیان کرنا چادیں ۔ تو یوں کہیں که کمہار جس نے سٹی کے کھلونے بنائے هیں ۔ کسی کو هاوڑا ، کسی کو شیر ، کسی کو بلی اور کسی کو چوها ، کسی شیر ، کسی کو بکری ، کسی کو بلی اور کسی کو چوها ، کسی کو لنگڑا ، کسی کو لولا ، تو کیا مئی آس سے پوچھ سکتی ہے ۔ که تو نے ایسا کیوں کیا ہے ۔ پس انسان کی کیا مجال ہے ۔ که خدا کی نسبت ایسا سوال کر سکر ۔

هاں خدا نے بہت جگہ قرآن مجید میں فرمایا ہے۔ کہ هم نے انسان کو اس لیے پیدا کیا ہے۔ کہ هاری عبادت کرے۔ مثلاً ایک جگہ فرمایا ہے سا خلقت البجن و الانس الا لیعبدون پس مسلمانوں کو اس کے مطابق خدا کی عبادت جس طرح کہ خدا نے عبادت کا حکم دیا ہے۔ عبادت کرنی چاھیے اور اگر کوئی غیر مذھب والا جو قرآن مجید کو نہیں مانتا۔ اس کی وجہ دریافت کرنی چاھے۔ تو هم عقلاً به خوبی ثابت کر سکتے ھیں۔ کہ انسان کا نیچر جس پر خدا نے اس کو مخلوق کیا ہے۔ اسی کا مقتضی ہے۔ مگر یہ بحث خدا نے اس کو مخلوق کیا ہے۔ اسی کا مقتضی ہے۔ مگر یہ بحث طویل ہے اور بقول ایک دانش سند شخص کے ٹیبل ٹاک میں اس کے بیان کی گنجائش نہیں۔

# وحی و الہام کے متعلق ایک صاحب کے خیالات اور ان پر سرسید کا تبصر ہ

(تهذیب الاخلاق ، بابت ماه صفر اور ربیع الاول ۱۲۹۵)

ایک صاحب نے جن کا نام نثار احمد صاحب تھا وحی و الہام کے متعلق اپنے بعض خیالات سرسید کی خدمت میں بھیجے تھے اور ان سے دریافت کیا تھا کہ ان کی نسبت آپ کی کیا رائے ہے ۔ سرسید نے ان کا خط اور اپنا جواب 'تہذیب الاخلاق' بابت ماہ صفر اور بابت ماہ ربیع الاول ۱۲۹۸ ھ میں شائع کیا تھا جہاں سے ھم اسے نقل کر کے درج کر رہے ھیں ۔ (مجد اساعیل پانی پتی)

جناب من ! وحمی اور المهام کی نسبت مندرجه ذیل رائیں آپ کی خدمت میں بھیجتا ہوں اور یه دریافت کرنا چاہتا ہوں کہ آن کی نسبت آپ کی کیا رائے ہے ۔

الهام یا وحی دو قسم هے ایک کتابی الهام جس کو تاریخی الهام بهی کهتے هـیں اور جس میں کل کتب الهامی داخل هیں ـ دوسرا شخصی الهام جو هر شخص کو هر زمانه هوتا هے ـ

کتب الہامی کی نسبت اس بات کے ثابت کرنے کو کہ یہ کتاب خداکی طرف سے نازل ہوئی ہے دو قسم کی شہادت درکار ہے:

اول بیرونی ، دوم اندرونی ، بیرونی شهادت سے وہ خارجی واقعات اور حادثات مراد هیں جو بغیر شک و شبه کے یه ثابت کر دیں که فلاں کتاب در حقیقت خدا نے نازل کی ہے ، یا جو کچھ اس میں مرقوم ہے خدا هی کا کلام ہے ۔ مثلاً فرض کرو که میں کسی خاص کتاب کا مصنف هوں ، اب یه امر کسی بیرونی شهادت سے اس طرح ثابت هوتا ہے که میرا پرنٹر شهادت دے که هاں یه کتاب اس طرح ثابت هوتا ہے که میرا پرنٹر شهادت دے که هاں یه کتاب کرنے سے میرے هاں اس کا مسودہ یا اس کے کچھ لکھے هوئے اوراق کرنے سے میرے هاں اس کا مسودہ یا اس کے کچھ لکھے هوئے اوراق پائے جائیں ۔ یا کسی اور ایسے شخص کی گواهی سے جس کو میں نے کتاب مذکور کے تصنیف کرنے کا حال اعتباری طور پر ظاهر کر دیا هو یه تین طریقر بیرونی شهادت کے هیں ۔

لیکن یہی بات اندرونی شہادت سے بھی ثابت ہو سکتی ہے۔
مثلاً فرض کرو کہ کتاب مذکور میں جو خیالات بیان ہوئے ہیں
وہ میرے خیالات سے نہایت مشابہ ہیں۔ اس کا طرز تحریر ٹھیک
میرے طرز تحریر کے مطابق ہے۔ اُس میں جن واقعات کا ذکر ہے
آن کا علم میرے سوا کسی کو نہ تھا۔ یہ تین اندرونی
شہادتیں ہیں۔

تین اندرونی شہادتیں اور بھی ھو سکتی ھیں: اول یہ که وہ کتاب غلطیوں سے پاک ھو۔ دوسرے جو باتیں یا صداقتیں اس میں مرقوم ھیں وہ انسان کی عام قوتوں کے ادراک سے باھر ھوں، تیسرے یہ کہ وہ صداقتیں ایسی ھوں کہ جن پر انسان اپنی تحقیقات میں کبھی سبقت نہ لے گیا ھو۔ پس جب تک کسی کتاب الہامی کی نسبت یہ شہادتیں موجود نہیں وہ الہامی کتاب تسلیم نہیں ھو سکتی ۔ اس پر کہنے والا کہتا ھے کہ کوئی کتاب الہامی ایسی نہیں ھے جو ان شہادتوں سے ثابت ھو سکے ۔

وہ کہتا ہے کہ الہام و وحی کی کوئی ضرورت نہیں ہے۔
کیوں کہ انسان نے بہت سی نازک نازک اور مشکل مشکل باتوں
میں اپنی کوشش و سعی و تجسس سے صداقتیں حاصل کی ہیں ، پھر
کیا یہ غیر ممکن ہے کہ مذھبی امور کی نسبت جو نہایت سیدھے
سادے ہیں صداقتوں کے منکشف کرنے کے لیے اس کو نہ کسی
خدا کی اور نہ فرشتہ کی خاص احتیاج پڑی ہوگی۔

دنیا میں بہت سی کتب کتاب الہادی کے نام سے مشہور ہیں پس کون تصفیہ کر سکتا ہے کہ اُن میں سے فلاں کتاب کتاب الہاسی ہے اور فلاں نہیں اور وہ کون سی وجوہات ہیں کہ جس پر اس قسم کا اعتقاد بھی ہو سکتا ہے ۔

اگر کسی کتاب کو الہامی مان بھی لیں تب بھی ھاری مشکلیں دفع نہیں ھو جاتیں کیوں کہ ایک ھی کلام کی پچاس مختلف معنوں میں تاویل ھو سکتی ہے ۔ پس جب تک ھیشہ ایک الہامی مفسر بھی اس کے ساتھ نہ ھو جیسے کہ کیتھولک مذھب والے پوپ کو کہتے ھیں اس وقت تک الہامی کتب سے کچھ فائدہ نہیں ھو سکتا ۔

علاوہ اس کے کل کتب مقدس لکھی جانے سے پیش تر لوگوں کی زبان پر تھیں اور عرصہ دراز تک زبان پر رھیں ۔ جو صداقتیں آن میں موجود ھیں وہ ایک عرصہ تک تو ایک خاص جاعت کی زبان پر رھیں ۔ بعدہ آن سے سیکھ کر ایک دوسری جاعت آن کی قاری رھی اور آخر کو ایک تیسری جاعت نے انھیں موقع پا کر قلم بند کیا ۔ پس پوچھا جاتا ھے کہ آیا ان تینوں جاعتوں کے لوگ بھی الہامی تھے کہ آس میں غلطی نہ ھوئی ھو ۔

جب کتب المهامیه کی صحت نہیں ثابت هو سکتی تو صرف شخصی المهام جو هر زمانه میں هوتا هے باقی ره گیا ـ خدا لوگوں کو

اب بھی آسی طرح ملہم کرتا ہے جیسا کہ وہ پہلے کرتا رہا ہے۔ شخصی الہام سے مراد یہ ہے کہ جس طور پر ہم ایک چھوٹے بودے کے نشو و نما هوتے وقت دیکھتر هیں که اس میں دو مختلف قسم کی طاقتیں کام کرتی هیں: ایک اُس کی خود طاقت که حس کے ساتھ وہ اپنی ساخت کے موافق زمین کے نیچر سے عرق کھینچتا ہے ؛ دوسرے ہوا اور روشنی کے ساتھ جس سے وہ اوپر سے محیط هوتا ہے۔ اسی طور پر ایک انسانی روحانی ترقی میں بھی هم دو قسم کی مشترک طاقتوں کو کام کرتا ہوا پاتے میں ایک صرف انسان کی اپنی کوشش اور دوسری طرف خدا کی رحمت یا نعمت اس کی اس ترق کا ذریعه بنتی هیں ۔ خدا کی رحمت یا نعمت کا نازل هونا کچھ خیالی نہیں اور نہ اس قسم کا ہے کہ جو ایک وقت میں هو اور دوسریے میں نه هو ـ بلکه وه هر وقت و همیشه اس طور پر کام دیتا ہے جس طور پر چلتی ہوئی ہوا ایک جلتی ہوئی بتی کے ساتھ شامل ہو کر ہر وقت عمل درآمد کرتی ہے۔ جس طور پر کوئی شمع بغیر ہوا کی خورش اور سہارے کے نہ جل سکتی ہے اور نبه قائم رہ سکتی ہے آسی طور پر کوئی روح انسانی بغیر ذات اللمي کے سمارے اور آس کی نعمت کے حصول کے نہ قائم رہتی ھے اور نہ حقیقی طور سے مترقی ھوتی ھے۔

روح کی ترق سے مراد آن چار قوتوں کا بڑھنا ہے کہ جن میں سے ایک قوت کو قوت ادراک یا عقل و فہم کہتے ہیں، دوسری کو دل یا محبت کرنے والی قوت، تیسری کو کانشنس اور چوتھی کو ایمان ۔

قوت عقل صداقتوں کی معلومات سے بڑھتی ہے۔ دل یعنی محبت کی قوت محبت کے بڑھانے سے ، یعنی اپنے ہم جنس کے پیار کرنے سے اور آس کی خدمت گزاری سے ۔ قوت کانشنس انصاف کے

ریادہ هونے سے بڑھتی ہے اور قوت ایمان خدا کے ساتھ محبت اور اس کی اطاعت کرنے سے مترق هوتی ہے اور جب روح ایسی قوی هو جاتی ہے تو اپنی قوتوں کے ساتھ صداقت کا کشف حاصل کر سکتی ہے۔

دوسری رائے اس کے برخلاف ہے اور وہ یہ ہے کہ کوئی قانون عاصم ہارے پاس ایسا نہیں ہے جس کے ذریعہ سے ہم لزوساً غلطی سے بچ سکیں ۔ یہی باعث ہے کہ جن حکیموں نے قواعد منطق کے بنائے اور مسائل مناظرہ کے ایجاد کیر اور دلائل فلسفہ کے گھڑے وہ بھی غلطیوں میں ڈوبتر رہے اور صد ہا طور کے باطل خیال اور جھوٹا فلسفہ اور نکمی باتیں اپنی نادانی کی یادگار چھوڑ گئر ۔ پس اس سے یہ ثبوت ملتا ہے کہ اپنی ہی تحقیقات سے جمیع اسور حقد اور عقائد صحیحه پر پہنچ جانا اور کہیں غلطی نہ کرنا ایک محال عادی ہے ـ کیوں کہ آج تک ہم نے کوئی فرد بشر ایسا نہیں دیکھا اور نه سنا اور نه کسی تاریخی کتاب میں لکھا ہوا پایا که جو اپنی تمام نظر اور فکر میں سہو و خطا سے معصوم ہو۔ پس بذریعہ قیاس استقرائی کے یہ صحیح اور سچا نتیجہ نکلتا ہے کہ وجود ایسر اشخاص کا کہ جنھوں نے صرف قانون قدرت میں فکر اور غور کرکے اور اپنر ذخعرہ کانشنس کو واقعات عالم سے مطابقت دے کر اپنی تحقیقات کو ایسے اعلٰی پایه صداقت پر پہنچا دیا ہو کہ جس میں غلطی کا نکننا غیر ممکن ہو خود عادتاً غیر ممکن ہے اس لیر مقتضائے حکمت اور رحمت اور بندہ پروری اس قادر مطلق کا یہی ہے کہ وقتاً فوقتاً جب مصلحت دیکھر ایسے لوگوں کو پیدا کرتا رہے کہ عقائد حقہ کے جاننر اور اخلاق صحیحہ کے معلوم کرنے میں خدا کی طرف سے الہام پاویں اور تفہیم و تعلیم کا ملکه وہی رکھیں تاکہ نفوس بشریہ کہ سچی ہدایت کے لیر پیدا کی گئی

ہیں اپنی سعادت مطلوبہ سے محروم نہ رہیں ـ

تیسری رائے اس دوسری رائے کی تردید میں ہے اور وہ یہ ہے کہ انسان نے بہت سی باتوں کی نسبت اپنی تحقیقات کے ذریعہ سے صداقتیں دریافت کی ھیں جس کا ثبوت ھر طرح پر موجود ہے ۔ کل معلومات پر جو انسان آج تک حاصل کر چکا ھے اور آئندہ حاصل کر ہے گا اُس کے حصول کا کل سامان ھر فرد بشر میں نیچر نے مہیا کر دیا ھے ۔ اب اس سامان کو انسان فرداً فرداً اور نیز بہئیت مجموعی کر دیا ھے ۔ اب اس سامان کو انسان فرداً فرداً اور نیز بہئیت مجموعی جس قدر اپنی محنت اور جان فشانی سے روز بروز زیادہ سے زیادہ نفیس اور طاقت ور بنانے کے ساتھ ترق کی صورت میں لاتا جاتا ہے اور جس قدر اُس کے مناسب استعال کی تمیز پیدا کرتا جاتا ہے آسی قدر وہ نیچر کی تحقیقات میں زیادہ سے زیادہ تر صحت کے ساتھ اپنی معلومات کے حصول میں کامیاب ھوتا جاتا ہے ۔

اس بیان سے ثابت ہے کہ اول تو انسان بعض صورتوں میں اپنے نیچری سامان کے مناسب استعال سے پہلے ہی حق امر کو دریافت کر لیتا ہے۔ دوم بشرط مناسب استعال میں نہ لانے یا نہلا سکنے کی اگر غلطی کھاتا ہے تو کوئی دوسرا جسے اس کے ٹھیک استعال کا موقع مل جاتا ہے وہ اس غلطی کو رفع کر دیتا ہے۔

ضرورت المهام و وحی کی جو دوسری رائے میں بیان هوئی هے وه صحیح نہیں هے ، جو ضرورت که نیچر کے نزدیک قابل تسلیم نہیں هے اور اسے هم اپنے وهم سے قائم کرکے نتیجه نکالیں تو جس طرح وه ضرورت فرضی قائم هوئی هے اُس کا نتیجه بهی فرضی هوگا اور اُس سے کوئی مطلب ثابت نه هوگا ۔ انسان اپنی دو آنکهوں سے آگے کی چیز دیکھتا ہے اور پیچھے سے اس کی هلاکت کا جو سامان کیا گیا هو آس کو نہیں دیکھ سکتا جب وہ جہاز میں سوار هوتا ہے اس کو آس کو نہیں دیکھ سکتا جب وہ جہاز میں سوار هوتا ہے اس کو

نہیں معلوم ہوتا کہ طوفان سمندر میں آنے والا ہے جس میں اس کا جہاز غرق ہو جائے گا۔ پس جب خدا نے جو رحیم اور کریم اور حکیم ہے اس نے انسان کے سر کے پیچھے دو آنکھیں نہیں پیدا کیں اور طوفان سے بچنے کو کوئی بخ کا پیغام نہیں بھیجا تو عقائد حقه اور اخلاق صحیحہ کے لیے ایسے پیغام بھیجنے کی کیوں ضرورت مانی جائے ۔ ا

راقم _ نثار احمد

### جواب

اخی ! جو تحریر که آپ نے میرے پاس بھیجی نہایت عمده ہے اور میں اس کے خیالات کی قدر کرتا ہوں ۔ مگر افسوس ہے که میرے خیالات اس کے مطابق نہیں ہیں جو میرا خیال وحی و المهام کی نسبت ہے میں لکھتا ہوں ۔

جس طرح که انسان میں اور قوی هیں اسی طرح ملکه وحی و المهام بھی اس میں هے ۔ بعض انسان ایسے بھی هیں جن میں کوئی قوت منجمله قوائے انسانی کے بالکل معدوم هوتی هے مگر اوروں میں موجود ۔ یه بھی هم دیکھتے هیں که انسانوں میں ایک هی قوت متفاوت درجوں میں پائی جاتی هے ۔ کسی میں بہت کم هے کسی میں زیادہ کسی میں بہت زیادہ ۔ اسی طرح ملکه المهام و وحی بھی بعض انسانوں میں معدوم هوتا هے بعض میں کم هوتا هے بعض میں زیادہ اور بعض میں محدوم هوتا هے بعض میں کم هوتا هے بعض میں زیادہ اور بعض میں مہت زیادہ ۔

یه ملکه ایک آله هے انکشاف علوم و حقائق اشیاء کماهی هی کا

ر۔ ایک دوست نے اس کو دیکھ کر کہا کہ اس لیے ضرورت مانی جائے کہ دنیا کی صعوبتیں چند روزہ ہیں اور معاد کی صعوبتیں دائمی ہیں اس لیے مقتضائے حکمت و رحمت تھی کہ دائمی صعوبتوں سے انسان کے بچانے کو نجی پیغام بھیجے ۔

اور اس لے اس کا تعلق کسی خاص علم یا کسی خاص شئے پر منحصر نہیں ھے بلکہ ھر ایک سے جداگانہ و مستقل تعلق رکھتا ھے اور بہ لحاظ اپنے تعلق کے اسی علم یا شئے کے ساتھ وہ ملکہ منسوب یا موسوم ھوتا ھے جیسے کہ ملکہ حکمت ، ملکہ طب ، ملکہ شاعری ، ملکہ حداوی ، ملکہ موسیقی ، ملکہ قاصی و علی ھذا القیاس۔

انسان جب کہ انسان کے نیچر پر غور کرتا ہے اور نفس کے حالات حانتا ہے اور اس کی وہ غور ایسے درجہ پر ہنچ جاتی ہے جس پر اطلاق " سن عرف نفسه فقد عرف راه " کا صادق آتا ھے آس وقت وہ چار حالتی نفس انسانی پاتا ھے۔ ایک وہ حالت ہے جو عموماً انسانوں کو لاحق ہوتی ہے اور وہ یہ ہے کہ مچین سے ایک طرح پر تربیت پاتے پاتے اور ایک قسم کی باتیں سنتر سنتر اور ایک ھی طور کے طریقر کو برتتر برتتر یا دفعة ً کسی پر اعتقاد آ جانے سے اور اُس کی باتوں اور فعلوں کے اچھا ھونے پریقین بٹھلا لینر سے یا سوسائٹی کے نامعلوم مگر نہایت قوی اثروں کے دباؤ سے ایک ایسا یتین یا ایسی کیفیت اُس کے دل میں پیدا ہوتی ہے کہ آسی بات کئ حقیقت اور سچ جانتا ہے اور اس کے برخلاف کو برخلاف ۔ اور اسی کینیت کا نام كانشنس هے جو تمدن و اخلاق سے زیادہ تر تعلق ركھتی هے۔ دوسری وه حالت هے که انسان کا کسی خاص علم و هنر س ترقی کرتے جانا اور اُس کے تمام مالہ و ما علیہ کو اکتساب کرتے كرتے ايک اعلمٰي درجـه كي قـابليت آس ميں پيدا كـرنا جـو آس علم و ہنر کے ملکہ سے تعبیر کی جاتی ہے اور جس سے اُس شخص کی اس علم یا هنر میں اعللی درجه کی قدرت مراد هوتی هے ـ تیسری حالت یه هوتی هے که جب وہ کسی علم و هنر سیں غور کرتا ہے

اور کسی مسئله کا حل کرنا یا کسی بات کی تحقیق کرنا یا کسی امر کی حقیقت دریافت کرنا یا کسی دو امرون میں سے صحیح کو غلط سے تمیز کرنا چاهتا ہے۔ مگر وہ تمام اکتسابی قوتیں اس کی اس سے عاجز آ جاتی ہیں اور اس کے حل و تنقیح کا رسته نہیں بتلاتیں ، مگر دفعتاً اس کے دل میں ایک بات آ جاتی ہے جس کو وہ نہیں جانتا که کہاں سے آئی اور کیوں کر آئی اور اس سے وہ تمام مطالب حل ہو جاتے ہیں۔ بعضی دفعه ایسا ہوتا ہے که وہ بات پہلے دل میں پرٹر جاتی ہے اور اس کی عمدگی اور اس کی صحت کی دلیلیں بعد کو مثل نکنه بعد الوقوع ذہن اور اس کی صحت کی دلیلیں بعد کو مثل نکنه بعد الوقوع ذہن میں آتی ہیں اور اسی طرح پر کسی بات کے دل میں آنے کو وحی و الہام کہتے ہیں۔ کچھ عجب نہیں کہ اس الہام کی جڑ وهی اکتسابی علوم ہوں مگر جب اس کا دل میں پڑنا ایک ظاہری طور پر آن اکتسابی علوم کا ذریعه نه تھا اس لیے وحی و الہام کی حد سے ہم اس کو خارج نہیں کرتے۔

چوتھی حالت ھم انسان میں ایسی پاتے ھیں جس کی بناء
اکتسابی علوم پر قائم نہیں ھو سکتی بلکہ اُس شخص کے نیچر پر
قائم ھوتی ھے ۔ ایک جاھل شخص کو جو نہ علوم سے واقف ھے
نہ عروض سے نہایت عمدہ شاعر پاتے ھیں ، بہت بڑا ادیب
دیکھتے ھیں ۔ ان پڑھ اور بے علم لوگوں نے ایسے دفیق مسائل
اخلاق کے بیان کیے ھیں جن کو حال کی ترق یافتہ دنیا بھی
تعجب سے دیکھتی ھے قدیم سے قدیم زمانہ میں بھی جب کہ روشنی
علم کی اور علمی تحقیقاتوں کی ذرا بھی نہیں چمکی تھی یا بہت ھی
تھوڑی چمکی تھی ایسے ایسے لوگ گذرے جن کو لوگوں نے خدا
تک مانا ۔ صرف بھی نہیں ھے کہ ان کو ایسا مان لیا تھا بلکہ ان
کے اتوال اور آن کے مسائل اور آن کے اصول جو اس وقت دنیا کے

سامنر موجود هیں آن سے ثابت هوتا هے که جیسر وہ مانے گئر تھر (نعوذ باالہ) ویسر ھی ماننر کے لائق بھی تھر ۔ اس برانی دنیا کے بت برست ، حیوان برست ، عجائب برست ، مصریوں کو دیکھا انھی میں سے بعض کے اقوال المہیات کے مسائل کے ایسر ملتر ہیں جن سے زیادہ عمدہ نہیں ہو سکتر ۔ ہندوؤں کے ویدوں کے مصنفوں کے آن اقوال کو دیکھو جہاں اس حوتی سروپ نر نکار کی وحدانیت اور اس کی صفات کو بیان کیا ہے۔ موسلم، کا زمانہ بھی کچھ حال کا زمانہ نہیں ھے۔ اس نے کس عمدگی سے آس مخفی مگر علانیه هستی کو ان مختصر لفظوں میں که '' میں وھی ھوں جو ھوں " بیان کیا ہے۔ سب سے بڑے اور پرانے ھادی ابراھیم کو دیکھو جس نے بغیر کسی تربیت کے اپنر منہ کو بتوں کی طرف سے موڑا اور خدا کی طرف پھیرا اور اپنی فطرت سے خدا کی فطرت سے خدا کو پہچانا ۔ سب سے آخر محد رسول اللہ صلعم کو دیکھو جس نے نه لات کو مانا ، نه عزی کو ، نه تعلم و تربیت کا لفظ سیکھا ، نه سوسائٹی کے نہایت قوی اثر کو دیکها اور دیکها تو آس وحده لا شریک کو دیکها ۔ پس اس طرح دل میں پڑنے والر بات کو هم وحی اور الہام کہتر هیں۔ اس میں کچھ شک نہیں کہ وہ پڑتی نہیں بلکہ اچھلتی ہے مگر جب اس کے اچھلنر کے اسباب ھم نہیں پاتے تو اس کو القاء کہتر ھیں۔

ان الہاسی بزرگوں کی نسبت کہا جا سکتا ہے کہ جن باتوں کو آن میں قرار دیا جاتا ہے آن کے پیدا ہونے اور دل میں آنے یا دل میں پڑنے کے بھی کچھ اسباب تھے لیکن اگر وہ ہوں گے بھی تو ایسے خفیف ہوں گے جن کو مدار آن عالی الہاموں کا قرار دینا ٹھیک نہیں ہو سکنے کا۔ مع ہذا ہم نے الہام کو خالی

نلی میں پانی بھرنا نہیں مانا بلکہ فوارہ کی طرح اس میں سے اچھلنا مانا ہے گو کہ اُس کے لیے کوئی خفیف تحریک ہوئی ہو ۔

ایسے بھی لوگ ھیں جنھوں نے اپنی حالت کو سوچا اور دوسروں کی حالت کو دیکھا اور ایک ایسا امر آن کے دل میں پڑا جس سے انھوں نے تعلیمی اور تربیتی اور سوشیلی اثروں پر غلمہ پایا ۔ آس دل میں پڑنے والی شے کو بھی ھم الہام اور وحی کہتے ھیں ۔ اگر وحی و الہام نہ تھا تو اور کیا تھا جس نے کالون اور لوتھر کے دل کو آس پرانے راستے سے پھیرا اور ھارے ھی زمانہ میں آس قابل تعظیم و ادب شخص بابو کشیب چندر سین کے دل کو خدائے واحد کی طرف موڑا اور سوامی دیانند سر سوتی کے دل کو مورتی پوجن سے پھیرا ۔

وحی و الہام آس همیشه همیشه هست هستی کا دائمی فیض هے جو نه منقطع هوا هے نه منقطع هوگا۔ اگر وه کسی زمانه میں کسی سے هم کلام هوا هے تو وه اب بهی هم کلام هونے کو موجود هے۔ اگر کبهی آس نے کسی کو اپنا دیدار دکهایا هے تو وه اب بهی دکهانے کو حاضر هے اگر وه آگ کی صورت یا آدمی کی مورت بننا جانتا تها تو اب بهی وه جانتا هے مگر وه شخص چاهیے جس سے وه هم کلام هو اور جس کو اپنا دیدار دکھائے۔

عشق گر مردست مردے بر سرکار آورد ورنه چوں موسلٰی بسے آورد و بسیار آورد

خدا تو ایسا فیاض ہے کہ مکھی کے دل میں بھی وحی دالتا ہے۔ پھر انسان کے دل میں وحی یا المہام ڈالنے سے آس نے کبھی منہ نہیں موڑا۔ مگر انسان کا دل کم سے کم مکھی کا ساتو ہونا چاہیے جس میں وہ آ سکے۔

ھارے اس مضمون کو کٹ ملا پڑھ کر سمجھیں کے کہ ھم

نے کفر بکا ہے اور ختم نبوت سے انکار کیا ہے مگر یہ ان کی نادانی ہے جو ختم نبوت کو بمعنی انقطاع فیض مبدء فیاض سمجھتے ھیں۔ ھم ختم نبوت کے قائل ھیں اور پھر چشمہ فیض رحمت فیاض کو جاری مانتے ھیں اور خدا سے انسان کے تعلق کو کبھی منقطع نہیں سمجھتے اور ھم کیا تمام اگلے پچھلے جو ھمہ اوست یا ھمہ از دست کے کہنے والے گذرہے ھیں اس غیر منقطع ھونے والے تعلق کو دائم و قائم کہتے چلے آئے ھیں۔ غیر منقطع ھونے والے تعلق کو دائم و قائم کہتے چلے آئے ھیں۔ ختم نبوت دوسری چیز ہے اور عدم انقطاع رحمت دوسری چیز۔

اگر ملکہ وحی و الہمم کو جن میں وہ ھو ایک قوت مشل دیگر قوائے انسانی کے تسلیم کی جائے۔ جیسے کہ میں نے تسلیم کی ہے تو ضرور ہے کہ وہ بھی مثل دیگر قوائے انسانی کے کسی میں ناقص اور کسی میں قدوی یا کسی میں ناقص اور کسی میں کامل ھوگی اور وہ صرف اتنا ہی کام دے گی جتنا کہ نیچر نے آس کو دیا ہے یا جتنے کی قابلیت نیچر نے آس میں رکھی ہے۔ فوارہ کا زور بانی کے جوش کی مناسبت سے ھوتا ہے۔ کسی کا بانی آس کے منہ ھی سے ابل کر رہ جاتا ہے۔ کسی کا اونچا اور کسی کا بہت اونچا ھو جاتا ہے اور کسی کا آس حد تک بلند ھوتا ہے جو حد کہ نیچر نے آس کے لیے مقرر کی ہے۔ پس بلند ھوتا ہے جو حد کہ نیچر نے آس کے لیے مقرر کی ہے۔ پس بلند ھوتا ہے جو حد کہ نیچر نے آس کے لیے مقرر کی ہے۔ پس میں کہتے بلکہ ہو ایک وحی یا الہم کو ھم کامل یا بے نقص نہیں کہتے بلکہ صرف آسی کو کامل کیا ہے۔

وحی یا الہام ه، یشه شخصی هوتا هے۔ شخصی الہام اور کتابی الہام دو جداگانه چیزیں نہیں هیں۔ یه دوسری بات هے که بطور اصطلاح کے ایک کو تاریخی الہام اس لحاظ سے که وه کسی گذشته زمانه میں هوا تها اور ایک کو شخصی الہام قرار دے لو۔ ورنه دونوں کی حقیقت واحد هے اور الہام وهی ایک

حقیقت رکھتا ہے خواہ وہ پہلے ہوا ہو یا اب ہو ، مگر دونوں اپنی حقیقت اور صداقت ثابت کرنے کے محتاج ہیں ۔

حقیقت ثابت کرنے کے تو اس لیے محتاج ھیں تاکہ جس کو وحی یا الہام کہا جاتا ہے کہیں وہ کانشنس تو نہیں جو تعلیمی و سوشیلی اور اعتقادی امور کا نتیجہ ہے اور جس کی صحت و عدم صحت یا صداقت و عدم صداقت اس پر منحصر ہے جس کا وہ نتیجہ ہے ۔ یا وہ الہام وہ تو نہیں ہے جو اکتسابی علوم کا نتیجہ ہے کیوں کہ اس کی حقیقت بھی اس شئے کی حیثیت سے جس کا وہ نتیجہ ہے مغایر نہیں قرار پانے کی ۔

اور صداقت ثابت کرنے کے اس لیے محتاج ہیں کہ کہیں وہ ایسے المهام تو نہیں ہیں جن کو نیچر نے کاملیت کے درجہ تک نہیں پہنچایا ۔ کیوں کہ صرف آسی وحی و المهام میں غلطی نہیں ہو سکتی جس کو نیچر نے کاملیت کی حد تک پہنچایا ہے۔

یمی بحث ہے جو تمام مذاهب نے کی اور تمام کتب الہادی کی صداقت یا عدم صداقت سے متعلق ہے۔ ہر ایک مذهب والا اپنے مذهب کو ، اپنے معتقدفیه کو سچا اور کامل بتاتا ہے اور اس کی تمام باتوں کا مخرج اس سے قرار دیتا ہے جو صداقت محض ہے۔ پس اگر اس کے لیے کوئی پیانه نه هو تو کسی کا یه حق نہیں ہے کہ ایک کو راست اور دوسرے کو نا راست کہے۔ یہ حق نہیں ہے کہ ایک کو راست اور دوسرے کو نا راست کہے۔ نیچر کے کاموں پر غور کرنے سے ثابت ہوتا ہے کہ ضرور اس نے اس کی تلاش کی تلاش سے سے مرم ہے۔

الہام یا کتاب الہامی کا پرنٹر خود اس کا دل ہے۔ جس پر الہام ہوا آسی کا دل آس کے تمام اوراق کا مخزن ہے۔ آسی کا دل وہ شخص ہے جس سے آس نے اعتباری طور پر آس کی تصنیف کا حال

ظاہر کیا ہے۔ پس اس کے لیر ایسی بیرونی شہادت جیسر کہ میر ہے اس آرٹیکل کے لیر حاصل ہونی ممکن ہے قانون قدرت کے برخلاف ھے۔ اندرونی شہادت بھی جس کا نام لوگوں نے اندرونی شہادت رکھا ہے ایسی کتاب کے لیے ایسے ہی قانون قدرت کے برخلاف ہے حیسرکہ بعرونی شہادت ۔ اُس کے مصنف کے خیالات نا معلوم ہیں۔ بھر کیوں کر خیال کریں کہ اس کتاب کے خیالات ان خیالات کے مماثل هس اس کے مصنف کا طرز تحریر بھی نا معلوم ہے اور وہ واقعات بھی نا معلوم ھیں جو صرف آسی مصنف کو معلوم ھیں۔ یه المامی کتاب ایسی شمادت سے ثابت هوتی هے جو ان دونوں قسم کی شہادت سے بہت اعلی درجہ پر غیر مشتبہ ہے اور وہ وہ شہادت ہے جو ہر دم و ہر آن ہم تم ، آسان و زمین ، درخت و پتھر ، دریا و جنگل ، چرند و پرند ، سورج ، چاند ، ستار دے رہے ہیں ۔ خدا کی کتاب کے لیر فانی شخصوں کی کتاب کی مانند فانی شہادت مت ڈھونڈو۔ اس ازلی اور ابدی کے ازلی ابدی کلام، ازلی ابدی کتاب ازلی ابدی تحریر، ازلی ابدی دستخط کے لیر ازلی ابدی هی شہادت ڈھونڈو ۔ اس کی شہادت ہاڑوں پر کندہ ھے ، اس کی شہادت درختوں کے ورقوں پر لکھی ہے۔ اُس شہادت پر تمام جانور جہجہا رہے ہیں ، گھوڑے ہنمنا رہے ہیں ، شہر غرا رہے ہیں ، گدھے رینگ رھے میں ، آدمی بول رھے میں اور دل تصدیق کر رھے میں ـ

جس کتاب کے لیے ایسی شہادت ھو وہ بلا شبہ خدا کی کتاب ھے۔ پھر اُس کی صداقت نے لیے اس بات کا ثبوت طلب کرنا کہ وہ غلطی سے پاک ھے نادانی ھے۔ نیچر غلطی سے پاک ھے اور اُس نے اس کی شہادت دی ھے۔ ایسی صداقتیں جو انسان کی عام قوتوں کے ادراک سے باھر ھوں اگر اس میں پائی بھی جاویں تو انسان ان کو کیوں کر صداقتیں کہہ سکے۔ وہ تو اس کے ادراک سے باھر

هیں ۔ یه سوچنا که اُس کی صداقتوں پر کوئی انسان سبقت لے گیا ہے یا نہیں اس لیے ناکافی ہے که اگر یه ثابت بھی ہو تو اس کا کیا ثبوت ہوگا که آئندہ بھی نه لےجاوے گا پس نیچر کی شہادت آس کی صداقت کو کافی ہے ۔

اس بات کو بھی نہ بھولنا چاھیے کہ ھم نے وحی و الہام کا تعلق خاص امر پر منحصر نہیں کیا ہے بلکہ ھر ایک امر سے جداگانہ اور مستقل تعلق قرار دیا ہے۔ پس اس مقام پر جس وحی و الہام سے ھم کو بحث ہے وہ وہ ہے جو روح کی تربیت اور اخلاق تعلیم اور انسان کی انسانیت سے علاقہ رکھتا ہے اور جس کو مذھب سے تعبیر کرتے ھیں۔ پس اگر موسلی کو کوئی ٹرگنامیٹری کا قاعدہ نہ آتا ھو اور اس نے اس کے بیان میں غلطی کی ھو تو اس کی نبوت نہ آتا ھو اور اس نے اس کے بیان میں نقصان نہیں آتا کیوں کہ وہ ٹرگنامیٹری یا استرانمی کا ماسٹر نہیں تھا۔ وہ آن اور میں دو انسا ٹرگنامیٹری یا استرانمی کا ماسٹر نہیں تھا۔ وہ آن اور میں دو انسا نواف تھا کہ ریڈ سی کے کنارہ سے کنعان تک کا جغرافیہ بھی نہیں جانبا تھا اور یہی اس کا فخر اور یہی دلیل اس کی نبی اولو العزم ہونے کی تھی۔ یہ مسئلہ اس زمانہ کے علوم کی روشنی نے نہیں سکھایا بلکہ تیرہ سو برس گذرہے جب ھارہے پیشوا نے ھم کو سمجھایا کہ '' ما ا'تیا کہ مدن امی دینہ کے فیخذوہ وسا نہاکم عندہ فانہ تھے وہ اس اس تکے برائی فانا بشر مشلکہ ۔''

بے شک انسان نے اپنی عام قوتوں کی مدد سے بہت کچھ صداقتیں مختلف علوم و فنون میں حاصل کی ھیں اور حاصل کرتا رہے ذاور انھی قوتوں کی مدد سے کتب مقدس کی چند سیدھی سادھی صداقتوں کو بھی منکشف کیا ھے مگر انھوں نے ھی کیا ھے جن میں اس کو نہیں تسلیم کر سکتا کہ ایسا کرنے میں اس کو نہیں آس کو نہیں اس کو نہی اس کو نہیں اس

ھے ۔ کیوں کہ اُس کو اسی فرشتہ کی حاجت ہے جس کا دوسرا نام قویل پر قویل ہو اور اُسی خدا کی حاجت ہے جس نے اُس کو اُن قویل پر پیدا کیا ہے ۔ پیدا کیا ہے ۔

جب یہ عام خیال کہ وحی و الہام اوپر سے آتا ہے نکال دیا حائے اور یہ سمجھا حائے کہ وہ آتا نہیں بلکہ جاتا ہے اور پھر پلٹ کر پڑتا ہے اور خاص خاص علوم اور انکشاف سے علاقه رکھتا ہے تو کتب الہامی کی نسبت بھی خیال صاف ہو جاتا ہے۔ کتب المهامي اخلاقي و روحاني تربيت سے علاقه ركھتي هيں ۔ پهر بالفرض اگر کسی الہامی کتاب میں اقلیدس اور جر ثقیل کے دلائل یا علم ہیئت کے مسائل کے بیان میں غلطی ہو تو کیوں وہ غلط مانی جائے کیوں کہ وہ الہام اُس سے متعلق نہیں ۔ یہی سبب ہے کہ سچی کتب الہامی نے آن امورکی جو دیگر علوم سے علاقہ رکھتر تھر کچھ عث نہیں کی ہے۔ بلکہ آن امور کے متعلق جو عامیانہ خیال عام لوگوں کے تھر آن کو آسی طرح چھوڑ کر آن کی اخلاقی تعلیم کو اختیار کیا ہے۔ مگر لوگوں نے نا سمجھی سے آن کو حقائق محققه قرار دیا ہے اور جو لفظ کہ اصلی حقیقت پر اشارہ کرتے تهر یا دوسرے معنی بھی رکھتر تھر آن کو خواہ نخواہ آن ھی عامیانہ خیال کی طرف رجوع کیا ہے۔ ہاں آئر وہاں روحانی تعلیم و تربیت سیں کچھ غلطی ہو اور نیچر آس کے غلط ہونے کی شہادت دے نہ کوئی فاني انسان تو البته هم اس كتاب كو جهوتًا يا ناقص المهام قرار ديل كي -بلا شبه اس زمانه میں بہت سی کتابیں هیں جو کتب الهامی کے لقب سے مشہور ہیں اور آن میں غلطیاں بھی موجود ہیں مگر جس قدر کہ آن میں صداقت ہے آس کے نه ماننر کے لیر کوئی وجه نہیں ہے _ صداقت فی نفسه صداقت ہے خواہ اس کو سچر ھاتھوں نے لکھا ہے یا دوسرون نے۔ وید میں غلطیاں میں خواہ وہ پیچھر سے ملائی هوں یا بہلر سے هوں مگر وهاں بهت سی صداقتیں بھی هیں

اور ہارا کام آن صداقتوں کو تسلیم کرنا ہے ـ

یہ بات بالکل ٹھیک ہے کہ کسی کتاب کے المامی مان لینے سے بھی مشکلات رفع نہیں ہو سکتیں ۔ کیوں کہ اس کتاب کی ھر ایک آیت کے متعدد معنی ھو سکتر ھیں اور اس بات کے قرار دینر کو که کون سے معنی اصلی هیں ایک ایسر مفسر کی ضرورت پیش آتی ہے جو خود الہامی اور انفیلیبل یعنی معصوم یا محفوظ من الخطاء ہو۔ کیتھولک لوگوں نے اس ضرورت کو تسليم كيا هي اور وه پوپ كو معصوم يا محفوظ من الخطاء تسلم کرتے ہیں اور انجیل کے جو وہ معنی کہتا ہے وہی صحیح مانے جاتے میں مگر اس میں بھی مشکل آ جاتی ہے ۔ جب که کسی پوپ نے ایک آیت کے معنی کچھ کہر ہوں اور دوسرے نے کچھ ـ شیعه مذهب کا مسئله که ایک محتمد زنده موجود هونا چاھیر اس مشکل کو کسی قدر رفع کرتا ہے۔ اھل سنت و جاعت نے بھی کسی قدر اس کی پیروی کی ہے کہ انمہ مجتمدین کو واجب الاتباع مانا ہے۔ مگر قرآن مجید تو اس کے نہایت برخلاف ہے اور عیسائیوں کو پوپ کا عہدہ قائم کرنے پر الزام دیا ہے جہاں فرمايا هي "ولا يتخذ بعضنا بضاً اربابا من دون الله اتخذوا احبار هم و رهبانهم اربابا من دون الله " با اين همه دو باتوں میں سے کسی ایک کے اختیار کیے بغیر چارہ نہیں ہے۔ یا کوئی الہامی مفسر مانا جائے یا تفسیر کی صحت کا کوئی پیانہ قرار دیا جائے ۔ میں تو وہی پیانہ قرار دیتا ہوں جو وحی و الہام کی صحت کا پیانـه هے یعنی نیچر اس کی صداقت پر شہادت دے بشرطیکہ اس الہامی کتاب کے الفاظ اور اس کا محاورہ اور الفاظ کے استعال کا طریقہ بھی اس تفسیر کے مساعد ہو۔ اس پر بھی محث منقطع نہیں ہوتی اور یہ سوال ہوتا ہے کہ نیچر کی صداقت کیا ہے۔

کوئی کسی امر کو اور کوئی کسی امر کو نیچر کی صداقت قرار دیتا هے جس میں سے ایک صحیح اور ایک غلط هوگی ۔ مگر یه بحث زیاده دیر نہیں پکڑتی کیوں که خود نیچر اس غلطی کو رفع کر دیتا هے اور دل اس کی تصدیق کرتے هیں ۔ آپ کا یه خیال که تمام کتب المهامیه عرصه دراز تک لوگوں کی زبان پر رهیں ۔ پهر اور لوگوں نے آن کو زبانی یاد رکھا اور آخرکار لکھنے والوں نے لکھا اور یه یاد رکھنے والے اور لکھنے والی المهامی نه تھے شاید صحیح هو مگر قرآن مجید کی نسبت صحیح نہیں ہے اس لیے که بغیر شک کے ثابت ہے که قرآن مجید کا جب المهام هوا تب هی ملمم کی زبان سے نکلا اور تب هی لکھنے والوں کے هاتھ سے لکھا گیا ۔ جو آج تک نمارے هاتھ میں بھی تبدیلی نہیں کی گئی ۔

میں تو اس بات سے انکار نہیں کر سکتا کہ انسان اپنی نیچری قوتوں کے مناسب استعال سے حق بات دریافت کر لیتا ہے اور اگر اس نے اس کے استعال میں غلطی کی ہو تو دوسرا شخص جس نے استعال میں غلطی نہ کی دو آس غلطی کو رفع کر دیتا ہے کیوں کہ میں ملکہ نبوت و الہام کو بھی ایک قوت انسان کے قویل میں سے سمجھتا ہوں ۔ مگر جیسا کہ میں نے پہلے بیان کیا ہر ایک انسان میں اس ملکہ کا ہونا ضروری نہیں ہے اور ہم دیکھتے ہیں کہ بعض انسانوں میں ایک امر کا ملکہ ہے اور بعض میں نہیں ہوتا ۔ مگر جو قوت کہ نیچر نے دی ہے آس کا بے محل استعال ہو سکتا ہے مگر استعال میں غلطی نہیں ہو سکتی ۔ آپ نے جس امر کو استعال کی غلطی سے تعبیر کیا ہے اگر اس کو با لفاظ ناقص اور استعال کی غلطی سے تعبیر کیا ہے اگر اس کو با لفاظ ناقص اور مطابق ہوتا ۔

الہام کی ضرورت پر جو محث لکھی ہے افسوس ہے کہ میں اس سے متفق نہیں ھوں آپ کی تحریر نہایت عمدہ ھے اور خدا کے رحم اور انسان کے ساتھ اس کی هم دردی کا نہایت کیر اثر خیال انسان کے دل پر اس تحریر سے پیدا ہوتا ہے ۔ معرا اور آپ کا مطلب کچھ مغائر نہیں ہے ۔ صرف طرز بیان یا طریقه استدلال میں تفاوت ھے۔ ھم دیکھتے ھیں کہ جو کچھ خدا نے پیدا کیا ھے آسی کے لیر وہ سب چیزیں بھی پیدا کی ھیں جو اس کے لیر ضروری یا مناسب میں اور آن کے استعال سے جو نتیجہ پیدا مو وہ بھی ایک لازسی نتیجه هے ۔ پتھر کے مناسب حال جو چیزیں تھیں وہ اس کے لیر ہیں ۔ درخت کے لیر ، پرند کے لیر غرض کہ تمام مخلوقات کے لیر جو چیز سناسب حال تھی سب موجود ہے۔ انسان ایک اس قسم کی مخلوق ہے جس کے سناسب چال ہت سی چیزیں درکار تھیں اور آن سب کو خدا نے (یا جس کو آس کا خالق کہو) مہیا و موجود کیا ہے۔ آنھی میں سے صداقت کا پانا بھی انسان کے مناسب حال تھا۔ اُس کو بھی خدا نے ایسے لوگوں کے ذریعہ سے جو صاحب وحي و المهام كمهلاتے هيں پورا كيا هے ـ جن جن علوم اور جن حقائق اشیاء کی صداقت دریافت کرنے کا جس میں کامل ملکہ ہے وہ آسی کا پیغممر ہے ۔ مگر یہ لفظ خاص ہوگیا ہے اور صرف اخلاقی و روحانی علم کی صداقت دریافت کرنے والے شخص کو جس سیں اُس کی صداقت دریافت کرنے کا کاسل سلکہ ہو جو وحی و الہام سے تعبیر کیا جاتا ہے نبی یا پیغمبر کہتے ہیں۔ یہودی نبی کا لفظ ایسر شخص کی نسبت اطلاق کرتے تھر جو آئندہ کے واقعات کی پشین گوئی کرتا تھا مگر اسلام میں کبھی یہ لفظ ان معنوں میں استعمال نہیں ہوا بلکہ نبی و پیغمبر مرادف لفظ سمجھے گئے ہیں اور سعاد کے حالات بتانے کے سبب آن پر نبی کا اطلاق ہوا ہے ـ

خدا هر چیز کے ساتھ درخت هو یا انسان همیشه سے هے ، کمهی اس سے جدا نہیں ہوتا بلکہ اگر خدا چاہے کہ میں اپنی مخلوق سے جدا هو جاؤں تو بھی جدا نہیں هو سکتا۔ مگر آپ کی اخبر تحریر جو روح کی ترقی کی نسبت ہے سیری سمجھ میں نہیں آئی ۔ آپ نے اس کی ترقی چار قوقوں یعنی قوت ادراک یا عقل و فہم ، قوت حب ، قوت کانشنس ، قوت ا مان کی ترقی قرار دی ھے ۔ قوت تھل کی ترقی صداقتوں کی معلومات بر ٹھہرائی ہے۔ مگر کیا ایسر شخص کی روح کو جو جاہل ہے اور جس کو صداقتوں کی معلومات نہیں ہے ترقی نہیں ہو سکتی اگر ہی ہو تو کروڑ در کروڑ مخلوق خدا کی رحمت سے خارج رہ جائے گی ۔ قوت حب جس سے اپنر ہم جنس کے پیار اور خدمت گزاری سے مراد لی ہے ایک اضافی شر ہے کبھی وہ محبت کی صورت میں ظاہر ہوتی ہے جیسر کہ ماں اپنر بیٹر سے کرتی ہے اور کبھی وہ نہایت غضب اور بے رحمی کی صورت میں ظاہر ہوتی ہے جب کہ جج قاتل کے قتل اور محرم کی سزا کا حکم دیتا ہے اور کبھی وہ نہایت بد اخلاق اور بے ایمانی ہو جاتی ہے جب کہ محبت یا رحم کے سبب محرم کو سزا سے مچانے کے لیر کام میں لائی جاتی ھے۔ پس جو شر کہ ایک حالت پر قائم نہیں ہے وہ روحانی ترقی کا کیوں کر ذریعہ ہو سکتی ہے۔کانشنس کو جو خود کچھ مستقل جیز نہیں ہے بلکہ نتیجہ دوسری چیزوں کا ہے اور اُس کا اچھا یا برا ھونا آن چیزوں کے اچھر یا برے ھونے پر منحصر ہے جس کا وہ نتیجه کے کس طرح ترقی روح کا ذریعه مانا جا سکتا ہے۔ ھال بلا شبه قوت ایمانی ترق روحانی کا ذریه ہے ۔ خدا کی محبت اس کی اطاعت کا ذوق دل میں پیدا کرتی ہے اور انسان اپنر قوی کو آن کاموں میں لانے کی کوشش کرتا ہے جن کے لیر وہ پیدا کیر گئر ھیں اور قوی کے اُس طرح پر کام میں لانے سے روح کو ترق ہوتی ہے مگر ترک و تجرید اور زہد جس کو جوگ یا رہبانیت کہتے ہیں روح کو ترق نہیں دے سکتے کیوں کہ اُس میں قوتوں کا کام میں لانا نہیں ہوتا بلکہ اُن کا معطل کر دینا ہوتا ہے و السلام۔

راقم سید احمد

#### **(** )

ترکوں کے متعلق مضامین

#### ترک

#### (تهذیب الاخلاق بابت ۵۰ جادی الثانی ۱۲۸۸ه)

اسلام کا نتیجہ نیک چلن ہونا ہے اگر ہم دیکھیں کہ کسی ملک کے مسلمانوں میں نیک چلنی نہیں ہے تو ہم کو یقین کرنا چاھیے کہ اسلام صرف آن کے منه ھی منه میں ہے حلق کے نیچے ذرا بھی نہیں آترا گو آنھوں نے اپنے تئیں کیسا ھی جبه اور عامه سے مقدس بنایا ہو اور تمازیں پڑھ پڑھ کر اور تسبیحیں ھلا ھلا کر قدوس جتایا ہو۔

اسلام جس طرح که اخلاق اور روحانی نیکیاں تعلیم کرتا ہے۔
نہیں نہیں جس طرح که اخلاق اور روحانی نیکیوں کو دل میں بٹھا
دیتا ہے آسی طرح تمدن اور حسن معاشرت کی جو نیکیاں ھیں آن کو
بھی اپنے پیروؤں کے برتاؤ میں ایسا ملا جلا دیتا ہے که کسی
طرح آس سے الگ نہیں ھو سکتیں اور بطور فطرتی عادتوں کے
د کھائی دیتی ھیں اور طبیعت ثانی ھونے سے بھی بڑھ کر اصلی
طبیعت ھو جاتی ھیں۔

اخلاق اور روحانی نتیجه اس کا خدا هی کو ماننا اور اسی پر بهروسا رکهنا اور هر حال دیں اس کی مرضی پر شاکر رهنا اور تمام مصیبتوں پر نیک دلی سے صبر کرنا هوتا هے اور تمدنی نتیجه اس کا اپنے هم جنسوں سے محبت کرنا اور هر ایک کے ساتھ نیکی اور سچائی اور پوری پوری صداقت سے پیش آنا هوتا هے ۔ رحم دلی اور صدق مقال یعنی هر بات میں سچ بولنا اسلام کا تائیل یعنی لقب هے ۔

دغا و فریب سے بچنا اُس کی ڈگری یعنی اُس کا منصب ہے۔ اب دیکھو که هندوستان کے مسلمانوں میں کتنے هیں جن کا ایسا برتاؤ ہے۔

افسوس که هم نے اپنی بد چلنی سے اسلام کو کیسا داغ لگایا ہے۔ شہادت ُزور گویا مفلس مسلمانوں کا پیشه هو گیا ہے۔ هندوستان کی عدالتواں میں جس وقت هندو گواہ آتے هیں تو منصف جج کو گو وہ مسلمان هی کیوں نه هو اس بات پر غور کرنی پڑتی ہے کہ آیا اس کی شہادت سچ ہے یا نہیں مگر جس وقت مسلمان گواہ آیا اور اس نے اپنا نام بتایا اور جج کو ظن غالب اس کے جھوٹے ہونے کا هو گیا جب تک که کسی اور قرینه سے اس کے سچے هونے کا گان نه هو۔ مسلمان سودا بیچنے والے به نسبت اور قوموں کے بہت زیادہ جھوٹ بولتے هیں اور فریب کرتے هیں کسی چیز کی اصلی قیمت هرگز نه کہیں گے اور همیشه اس بات ہر قصد رہے گا مشتری سے جہاں تک ممکن هو زیادہ قیمت لی جاوے۔

جب کہ هم کسی قوم کے سوداگروں اور خوردہ فروشوں میں یہ بات دیکھتے هیں کہ تمام اشیاء کی ایک قیمت خاص معین ہے وهی کہتے هیں اور وهی لیتے هیں تو هم کو مسلمانوں کی خراب عادت یعنی جھوٹ قیمت کہنے اور پھر چکاتے چکاتے نصف سے بھی بعض اوقات کم پر بیچنے سے کیوں نه رنج هو اور هم کیوں کر نه اس بات کا خیال کریں که اسلام نے کچھ بھی اُن کے دلوں پر اثر شہر کیا ہے۔

اگر تمام دنیا کے مسلمان ایسے هی هوتے تو بڑی مشکل پیش آتی اس لیے که خود اسلام کی نسبت بہت کچھ شبه پڑتا مگر نہایت خوشی کی بات ہے که اور ملک کے مسلمانوں کا حال دیکھ کر یقین آتا ہے که اسلام بلا شبه روحانی اور اخلاق اور تمدنی نیکیاں بخشنر والا ہے ۔

مسٹر جان رینل موربل صاحب نے ٹرکی کے حالات میں ایک تاریخ لکھی ہے آس میں آنھوں نے جو کچھ حال ترکوں کا لکھا ہے آس کا انتخاب اس مقام پر لکھتے ہیں تاکه ہندوستان کے مسلمان آس کو دیکھ کر عبرت اور غیرت پکڑیں ۔

وہ لکھتے ھیں کہ '' جس کسی نے ترکوں کے چال چلن کا حال لکھا ہے آس نے ماں اور لڑکوں کی محبت کا ضرور ذکر کیا ہے ۔ ماں کی شفقت اور لڑکوں کا ادب یہ دونوں باتیں طرفین کی طرف سے نہایت مستحکم اور لازوال ہوتی ھیں اسی کے ذریعے سے عورتوں کو وہ خوشی حاصل ہوتی ہے جو فرنگستان میں نہیں ہے ۔ عورت کو خانہ داری میں بالکل اختیار ہوتا ہے ۔ ہم لوگوں میں عورت کو خانہ داری میں بالکل اختیار ہوتا ہے ۔ ہم لوگوں میں کوشش و محنت کرے تو بھی وہ اختیار آس کو حاصل کرنے کی کوشش و محنت کرے تو بھی وہ اختیار آس کو حاصل نہیں ہوسکتا۔ وہ کہتے ھیں کہ '' کثرت ازدواج ترکوں میں اس قدر زیادہ اور ایسی عام بلا نہیں ہے جیسا کہ لوگ عموماً تصور کرتے ھیں ۔''

وہ لکھتے ھیں کہ '' مس پارڈہ جو ۱۸۳۸ء میں ٹرکی میں تھیں اور وہ ترکوں کے زنانہ میں جایا کرتی تھیں ترکوں کے گھر کے چال چلن سے نہایت خوش تھیں اور ترکوں کی عورتوں کی نیکی اور پارسائی کی تصدیق کرتی ھیں۔''

ہے۔ قرآن میں صاف لکھا ہے کہ جو کوئی نیک کام کرتا ہے اور

خدا پر یقین رکھتا ہے مرد ہو یا عورت ہشت میں جاوے گا۔''

مسٹر سی ہوایٹ صاحب بیان کرتے ہیں کہ قسطنطنیہ میں امیروں کی عورتیں اپنے وقت کو آسی طرح پر صرف کرتی ہیں جیسا کہ اور دارالریاست کی عورتیں ۔ فرق یہ ہے کہ آن کے خاندان میں اتفاق زیادہ ہوتا ہے ۔ لڑکے اپنے والدین کا ادب زیادہ کرتے ہیں

هیں اور بیبی شوهر کی زیادہ مطیع هوتی هے۔ عورتوں کا دل اور اصول چلن کا نہایت کم خراب هوتا هے۔ ایک سے زیادہ عورتوں سے شادی کرنے کا برا دستور جاری نہیں هے اور نه یه کوئی قاعدہ کی بات هے بلکه ایسی حالت مستثنی هے۔ رزیل اور اوسط درجه کے لوگوں میں بھی شاذ و نادر ایسے لوگ ملیں گے جنھوں نے دو عورتوں سے شادی کی هو۔ نہایت درجه کے امیر لوگوں میں بھی یہ دستور مستثنی هے۔

مسٹر جان کارنی صاحب کیمبرج والے یہ فرماتے ھیں کہ " ترکوں کی عجیب ایمان داری کا کچھ ذکر کرنا عین انصاف ہے۔ حب که می گلیٹیا میں وارد هوا تو میرا اسباب ایک مزدور نے اٹھا لیا اور ھم آگے بڑھے۔ جب ھم ایسی جگه بہنچر جہاں لوگوں کی ہت کثرت تھی تو وہ مزدور سری نظر سے غائب ہوگیا اور هم لوگ ایک قہوہ خانہ میں گئر ۔ میں نے یہ خیال کیا کہ وہ مزدور میرا اسباب لے کر بھاگ گیا مگر سیوڈن کا رہنے والا کپتان جہاز کا جو پہلے بھی اس بندر سیں آیا تھا کہنے لگا کہ ایسر کام کرنا ہاں کوئی جانتا بھی ہیں۔ تھوڑے عرصہ میں ھم کیا دیکھتر هیں که وہ غریب مزدور آسی راہ سے پھرا چلا آتا ہے اور گھبرایا ہوا ہر چہار طرف دیکھتا آتا ہے۔ بازاروں میں اکثر دوکان دار اپنی دوکان اور اسباب کو کھلا ھوا چھوڑ کر چلر حاتے هیں اور کچھ اندیشہ نہیں ہوتا ۔ دین لین میں کوئی شاذ و نادر فریب دینے کی کوشش کرتا ہے ۔ ٹرکی یعنی روم کی سلطنت کے مختلف حصوں میں میں نے سفر کیا اور اثنائے سفر میں غریبوں کے جھونپڑوں اور امیروں کے مکانوں میں رہا مگر کبھی ایک خر سہرہ کا بھی سیرا نقصان نہیں ہوا۔

یونانیوں میں جب که تریپولٹ زا مقام کی ٹرکی عورتوں پر ظلم

کیا ۔ امیروں کی عورتوں کو رزیل قوم کی عورتوں میں ملا دیا ۔

آن کے مرد رشته دار ذبح کر ڈالے تاهم جس صبر و قناعت کے ساتھ آن عورتوں نے آس تکلیف کو گوارا کیا نہایت قابل تعریف کے هے ۔ خدا کی شکایات یا بیفائدہ افسوس کبھی آن کی زبان سے نہیں نکلا ۔ وہ یہی کہتی تھیں که خدا کی یہی مرضی هے اور سب تکلیفوں کو نہایت صبر و شکر سے گوارا کرتی تھیں ۔ ترک مرد بھی رخ و تکلیف کو نہایت صبر سے برداشت کرتے ھیں ۔ مگر ترک عورتیں تو گویا رنج و محنت کی برداشت کی روحیں ھیں ۔ "

اس مقام پر ھم کو کچھ ھندوستان کے شریف خاندانوں کی عورتوں کا بھی حال لکھنا مناسب ہے بلاشبه ھاری خوش قسمتی ھے کہ مسلمان شریف خاندانوں کی عورتس جیسی نیک اور ایمان دار اور خدا پر شاکر اور ریخ و مصیبت میں صابر هیں شاید تمام دنیا کی عورتوں سے سبقت رکھتی ھیں ۔ خدا کی عبادت اور دل کی نیکی اور بے انتہا رحم دلی ۔ والدین کا ادب ، شوہر کی محبت اور اطاعت ، تمام رشته مندوں کی آلفت اور ریخ و راحت میں آن کے ساتھ شرکت۔ اولاد کی پرورش ، خانه داری کا انتظام جس دلی نیکی اور خالص ا ممان داری سے وہ کرتی ہیں بیان سے باہر ہے ۔ نہایت خوشی میں بھی وہ خدا ھی کو پکارتی ھیں کہ او خدا تیرا شکر ہے کہ تہ نے هم کو یه خوشی دی اور نهایت مصیبت میں بھی وہ خدا ھی کو پکارتی هس ـ آن کی زبان بر یه ایک مثل هے که مصیبت کے وقت بھی خدا ھی کو نه پکاریں تو کیا کریں ۔ دیکھو بچر کو ماں ھی مارتی ہے پر مچه ماں هی ماں پکارتا ہے۔ جو جو مصیبتیں هاری یاد میں ہندوستان کی مسلمان عورتوں پر اتفاقات زمانہ سے پڑیں اور جس صدر و شکر و قناعت اور استقلال اور خدا پر بهروسه رکهنر میں اُنھوں نے اُس کو سہا حقیقت سی دنیا کی عجائبات سی سے ھے۔ ھاری رائے میں اسلام کی عزت جس قدر کہ ھندوستان میں رکھی ہے صرف مسلمان عورتوں نے رکھی ہے اور جب اس کے ساتھ کافر مسلمان مردوں کا چال چلن جو ان کے ساتھ ہے خیال کیا جاوے تو عورتوں کی نیکی ایسے درجہ پر پہنچ جاتی ہے جو حد بیان سے خارج ہے ۔

هاری رائے یہ ہے کہ تمام مسلمانوں پر واجب ہے کہ صرف زبان سے مسلمان کہنے اور شخنوں سے آونجا پاجامہ اور بیچ کے گریبان کا کرتا اور گول عامہ پہننے اور صرف نماز پڑھ کر دل خوش کر لینے اور صرف دن بھر کا فاقہ کر کر شام کو لذیذ چیزوں اور نفیس شربتوں سے افطار کرنے ھی کو اسلام نہ سمجھیں ۔ بلکہ آس کے ساتھ آن تمام نیکیوں پر بھی خیال کریں جو اسلام کے نتیجے ھیں اور جب تک کہ انسان کے افعال اور خواھش اور معاملات اور اخلاق اور تمدن اور معاشرت میں آن کا ظہور نہیں ھوتا آس اخلاق اور تمدن اور معاشرت میں گھ اسلام نے آن میں کچھ وقت تک ھرگز یہ بات ثابت نہیں ھوتی کہ اسلام نے آن میں کچھ اثر کیا ہے ۔۔۔

گر مسلانی همین است که واعظ دارد وائے آدر پس امروز بود فردائے

#### یو نأنی اور ترک

(آخری مضامین سرسید صفحه ۹۸)

یونانیوں پر ٹرکی کی فتح کی خوشی میں مسلانوں نے حد اعتدال سے باہر قدم رکھا ھے ترکوں کی اس فتح کو اسلام کی فتج سے پکارتے ھیں۔ ھاری دانست میں ایسر امور میں اسلام کو شامل کرنا اور اسلام اسلام بکارنا ، نہایت نا سمجھی کی بات ہے۔ اسلام کی فتح آج نہیں ہوئی ۔ بلکہ آس دن ہوئی ۔ جب کہ رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے ہزاروں کافروں اور مشرکوں اور بت پرستوں میں کھڑے ھو کر فرمایا۔ لا الله الا الله ۔ کافر کہتر ھی رہے۔ "اجعل الالهة الها واحدا ان هذالشي عجاب" یعنی کیا آس نے ہت سے خداؤں کے بدلر ایک ھی خدا ٹھہرایا ہے۔ یہ تو ایک عجیب بات ہے۔ مگر رسول خدا صلی اللہ عليه وسلم ہي فرماتے رہے لا الله الا الله ـ خدا نے بھی ہي كہا ان اعبدونی هذا صراط مستقیم یعنی میری هی عبادت کرو یمی سیدها راسته هے پس کسی مسلمان بادشاه کی فتح یابی کو اسلام کی فتح ۔ اسلام کی فتح سے پکارنا اسلام کی قدر و منزلت کو نه سمجهنا هے ۔ فتح اور شکست خدا کی دین هے ۔ جس کو چاھے دے ۔ خود خدا فرماتا ھے و تلک الایام ند اولها بین الناس ـ یعنی هم ان دنوں کو لوگوں میں ادلتے بدلتے رہتے ہیں۔ کبھی مسلمانوں کی غیر مذہب والوں پر فتح ہوتی ہے کبھی غیر مذھب والوں کی مسلمانوں پر۔ جب که ترکوں نے انگریزوں اور فرانسیسیوں کی مدد سے رومیوں پر فتح پائی تھی۔ تو هم اس فتح کو کس نام سے پکاریں اور جب ترکوں کی روسیوں سے شکست هوئی ۔ تو کیا هم اس شکست کو اسلام کی شکست سے (نـعـوذ بـالله) موسوم كريں ـ حاشا وكلا هارا مقصد يه هے ـ كه ایسی چیزوں کے ساتھ جو دنیاوی اسور اور دنیاوی اسباب پر منحصر هیں ۔ کبھی ادهر هوتے هیں ۔ کبھی آدهر ۔ اسلام کے معزز نام کو جس نے اصلی فتح پائی ہے اور جو ہمیشہ فتح مند رہےگا۔ شامل کرنا کہال نا سمجھی کی بات ہے۔ ہم کو خوش هونا چاهیر ـ که ایک مسلان سلطنت اس جنگ میں فتح یاب هوئی اور برباد میں هوئی ـ لیکن اس کو ایک اسلامی لباس بهنانا اور اسلام کی فتح اسلام کی فتح پکارنا ۔ اگر حد سے باہر قدم رکھنا نہیں ہے تو اور کیا ہے اور یہ فتح ایسی کون سی فتح ہے۔ جس پر اتنا شور غل محایا جاوے ۔ ہر شخص جانتا تھا ۔ که ترکوں کے آگے یونانیوں کی کچھ حقیقت نہیں ہے ۔ اگر وہ مقابلہ کریں گے ۔ تو جس طرح ایک باز چڑیا کو مار لیتا ہے۔ اسی طرح ترک یونانیوں کو مار لی گے ۔ اندیشه اگر تھا ۔ تو یه تھا ۔ که یونانیوں کو ترکوں سے مقابلہ کرنے کی جرأت کیوں ہوئی اور اس لیر خیال کیا جاتا تھا۔ که در پرده کوئی بڑی قوی سلطنت یونانیوں کی مدد پر ھے ۔ اس شبہ کو مسٹر کلیڈ سٹون کی نا معقول سپیچوں اور تحریروں نے ۔ اور لندن کے ریڈیکل محنونوں کی سپیچوں اور ٹیلیگراموں نے زیادہ قوی کر دیا تھا۔ مگر ھر سمجھ دار سمجھ سكتا تها ـ كه نه مسٹر گليد سٹون گورىمنٹ پر اثر ڈال سكتے هيں ـ نه آن قلیل ریڈیکل ممران پارلیمنٹ کا گور نمنٹ پر اثر پڑ سکتا ہے ۔ پس یه خیال کر لینا که گورنمنٹ انگریےزی کی پالیسی ترکوں کے خلاف ہے۔ نہایت غلطی اور سفاهت پر مبنی تھی۔ جب لڑائی کا معرکہ گرم ہوا۔ تو کسی بڑی سلطنت نے یونانیوں کا ساتھ نہیں دیا اور اس سے ظاہر ہو گیا ۔ که نه گورنمنٹ انگریزی یونانیوں کی مددگار تھی ۔ نه فرانس ، نه جرمن ، نه کوئی اور گور نمنث ، اب آئندہ حو کچھ ھو۔ اس کی بناء پولیٹکل مصلحتوں پر ھوگی۔ نه اسلام کی مخالفت پر ، هندوستان کے مسلمانوں کو جو اس معامله میں اس قدر جوش و خروش هوا ۔ هاری دانست میں صرف انگریدی اخبار اس کا باعث ہوئے ہیں۔ مسٹر گلیڈ سٹون نے اور انگریزی اخباروں نے کوئی درحہ اھانت اور سخت کلامی کا سلطان کی نسبت مُس جِهِورًا تها اور کوئی بدی اور برائی ایسی نه تهی ـ جو انهوں نے ترکوں کی نسبت نه لگائی هو اور یه سب باتیں خاص کر ترکوں اور عام طور پر سب ،سلمانوں کو ریخ دہ اور سخت ریخ دہ تھیں ۔ مگر جب ترکوں کی فتح ہوئی ۔ تو انھوں نے اپنے دشمنوں کے ساتھ ایسا رحم برتا۔ که اس سے زیادہ نہیں ہو سکتا مثلاً حب یونانیوں کے ایک گروہ کے پاس کھانے کو کچھ نہیں رھا۔ تو ترکوں نے اہر پاس سے اُن کو کھانے کو دیا۔ یونانیوں کے محروحوں کی تیارداری کی اور نہایت مہربانی سے آن کے ساتھ برتاؤ کیا ۔ اب ترکوں کی فتح ہونے کے بعد اُس ریخ کے مقابله میں مسلمانان هند نے اس فتح کی خوشی میں حد اعتدال سے سے زیادہ خوشی ظاہر کی اور گور نمنٹ انگریزی نہایت خاسوشی سے ان سب باتوں کو دیکھتی رھی۔ ھم بھی اس خوشی کرنے میں کچھ مضائقہ نہیں سمجھتر مگر یہ بتلاتے ھیں۔ که هم سب مسلمان هندوستان میں انگریزی گورنمنٹ کی رعایا هیں اور اس بات کو کبھی نہیں بھولنا چاھیے ۔کہ ھم غیر سلطنتوں کے ساتھ پولیٹکل امور میں کوئی کام اور کوئی فعل ایسا نہیں کر سکتے ۔ جو گور نمنٹ کے برخلاف ہو۔ پس ہم کو لازم ہے۔کہ ہم وہی کریں جو گور نمنٹ کی مرضی کے بر خلاف نہ ہو ۔

## ف کر ٹارکی یعنی

# روم کی جسلوں کا

(تهذیب الاخلاق ، جلد اول نمبر ، بابت ۱۵ شوال ۱۲۸۵هـ)

مسٹر ولیم هورڈ رسل صاحب کے روز نامچہ میں سے کچھ تھوڑا سا حال پرنس آف ویلز یعنی ولی عہد سلطنت انگلستان اور پرنسس آف ویلز یعنی ولی عہد بیگم سلطنت انگلستان کے روم میں جانے اور سلطان روم سے ملاقاتیں هونے کا لکھتے هیں ۔

یه دونوں شاهی خاندان انگلستان کے نگین تاج ۱۸٦۸ء میں دار السطنت قسطنہ طنیه میں گئے تھے اور کئی روز تک سلطان عبدالعزیز خاں سلطان روم کے هاں سہان رہے ۔ آن سہانیوں کے جلسوں میں سے دو جلسوں کا حال لکھتے هیں ۔

ایک رات سلطان نے پرنس اور پرنسس آف ویلز اور آن کے ساتھ کے آمراء کو اپنے ساتھ کھانا کھلانے کی دعوت کی ڈالم بخشی محل جو بڑا عمدہ اور نہایت ناسی محل ہے جلسۂ دعوت کے لیے تجویز ہوا قریب سات بجے کے پرنس اور پرنسس آف ویلز آس محل میں تشریف لائے علی پاشا وزیر اعظم سلطان روم نے استقبال کیا اور ملاقات کے بڑے کمرے میں لے گیا جہاں اور وزرائے سلطنت روم بھی حاضر تھے چند لمحد نه گذرے تھے کہ عبد العزیز خاں سلطان روم بھی وھاں تشریف لائے اور پرنسس آف ویلز کا ھاتھ اپنے ھاتھ میں

ڈال کر کھانا کھانے کے کمرے میں لے گئے اور آن کے پیچھے اور تمام مہان درجہ بدرجہ آس کمرے میں آئے ۔ میز جس پر کھانا تناول فرمایا مستطیل تھی اور ایک سرا آس کا گول تھا آس گول سرے کی طرف بیچ میں سلطان اور ایک طرف پرنس آف ویلز اور ایک طرف پرنس آف ویلز اور ایک طرف پرنسس آف ویلز رونق افروز ھوئے ۔

پرنسس آف ویلز کے بعد علی پاشا وزیر اعظم سلطنت روم اور آن کے بعد مسس ایسٹ اور آن کے بعد جنرل اگناٹیف اور مسٹر ایسٹ اور آن کے بعد دیگر وزرائے سلطنت روم کرسیوں پر میز کے پاس بیٹھے اور پرنس آف ویلز کے بعد میدم اگناٹیف اور آن کے بعد بم بوری اور آن کے بعد اور وزراء و آمرائے سلطنت روم میز کے پاس کرسیوں پر بیٹھے۔

سلطان کے سامنے سوائے وزیر اعظم کے اور کوئی وزیر بیٹھتا نہیں تھا۔ یہ پہلا جلسہ ہے جس میں سلطان نے اپنے اور وزیروں کو بھی اپنے ساتھ بٹھلایا۔

میز پر مسلمان اور عیسائی سب چوبیس آدمی تھے اور میز عمدہ برتنوں اور گلدستوں سے خوب سجی ہوئی تھی اور ڈالما بخشی محل کا کھانا کھانے کا کمرا ابنی عمدگی اور آراستگی میں نہایت عمدہ بلوری جھاڑ و فانوس میں مشہور ہے ۔

سلطانی کھانے کا طرز نہایت عجیب تھا اور فریخ اور ترکش یعنی رومی دونوں قسم کے کھانے تھے کھانا کھانے میں سلطان نے پہلے پرنسس آف ویلز سے باتیں کیں اور علی پاشا (جو انگریزی خوب جانتا ہے) آن دونوں میں مترجم ہوا۔

آس کے بعد سلطان نے پرنس آف ویلز سے باتیں کیں اور عرفی بھی جو سلطان کی کرسی کے پیچھے کھڑا تھا اُن میں مترجم ہوا وہ اسی واسطے سلطان کی کرسی کے پاس کھڑا تھا کہ جب سلطان اور

پرنس آف ویلز آپس میں باتیں کریں تو وہ ترجان ہو ـ

سلطان کا ایک خاص باجا نہایت نفیس پاس کے کمرے میں بج
رھا تھا سب نے نہایت خوشی اور خوبی سے کھانا کھایا اور جب
میز پر سے آٹھے تو سلطان پرنسس آف ویلز کا ھاتھ اپنے ھاتھ ڈال
کر زنانه خانه میں لے گیا اور اور لیڈیاں بھی اندر گئیں والڈی سلطانه
یعنی سلطان بیگم نے آٹھ کر استقبال کیا اور پرنسس آف ویلز سے
باتیں کرنے لگیں اور میدم مہرن آن میں ترجان ھوئیں اور پرنس
آف ویلز اور اور آماء و رؤسا چرٹ پینے کے کمرے میں تشریف
لے گئے۔ تھوڑی دیر بعد سلطان بھی زنانه خانه سے باھر آئے اور
ملاقاتی چھوٹے کمرہ میں پرنس آف ویلز کے ساتھ بیٹھ کر باتیں کرنے
لگے۔ جب پرنسس آف ویلز اور اور لیڈیاں بیگات سے ملاقات اور
بات چیت کر کر فارغ ھوئیں اور باھر تشریف لائیں آس وقت سب
بات چیت کر کر فارغ ھوئیں اور باھر تشریف لائیں آس وقت سب

دوسرا جلسه برٹش امباسٹر کے هاں یعنی سفیر سلطنت انگلستان کے هاں هوا جو روم میں رهتا ہے سفیر سلطنت انگلستان نے پرنس اور پرنسس آف ویلز کے لیے برٹش امباسٹی میں یعنی آس مکان میں جہاں سفیر انگلستان رهتے هیں بہت عالی شان شاهانه بال دینا چاها اور بنظر اظہار اپنے نہایت خوشی اور خاطر اور توافع ایسے عالی شان عزیز مہانوں کے سلطان نے برٹش امباسٹر کے هاں آس بال میں تشریف لانا منظور کیا تمام بادشاهتوں کے امباسٹر اور وزراء آس بال میں حاضر تھے اور چھ سو چٹھیاں بلاوے کی آماء و رؤسا اور افسران فوجی اور ملکی کو تقسیم هوئی تھیں تمام لوگ وقت پر آ حاضر هوئے ہو ایک شخص نہایت عمدہ اور نفیس پوشاک پہنے هوئے تھا نو بجے کے بعد پرنس اور پرنسس آف ویلز وهاں رونق افروز هوئے۔ برٹش امباسٹر اور مسس الیٹ نے استقبال کیا۔ امباسٹی کے پھاٹک

میں سمندری فوجی لوگ کھڑمے تھے آنھوں نے سرخ اور نیلے رنگ کی مہتابیاں روشن کرنے سے خوشی اور تعظیم دونوں کا اظہار کیا وہ بڑا کمرہ جس میں بال تھا نہایت عمدہ آراستہ تھا اور گرڈ آف آنر کا پھول موجود تھا اور اندر و باھر کمرے کے انواع انواع اقسام کے پھول و گلدستے سجے ھوئے تھے۔

تھوڑی دیر بعد سلطان عبد العزیز خان بھی تشریف لائے اور بہت سے وزراء و اراکین سلطنت آن کے ساتھ تھے پرنس آف ویلز اور برٹش اسباسٹر نے استقبال کیا اور سمندری فوج نے سن او رنیاے رنگ کی مہتاییاں روشن کرنے سے تعظیم اور خوشی کا اظہار کیا پرنسس آف ویلز اور مسس الیٹ پہلی سیڑھی پر استقبال کو کھڑی تھیں سب مہان اور میزبان بخوشی و خورمی آس بڑے ھال میں جہاں بال تھا داخل ھوئے اور سلطان نے اپنی کرسی پر تشریف رکھی اور آس کی بغل میں ادھر آدھر پرنس اور برندس آف ویلز اپنی اپنی کرسیوں پر بغل میں ادھر آدھر پرنس اور برندس آف ویلز اپنی اپنی کرسیوں پر تشریف فرما ھوئے معمولی بال شروع ھوا آدھی رات کے بعد سلطان تشریف فرما ھوئے معمولی بال شروع ھوا آدھی رات کے بعد سلطان وھاں سے رخصت ھوئے مگر وھاں وہ جلسہ صبح تک رھا۔

سلطان کا لندن میں آنا اور ملکه معظمه سے ملنا اور ولی عمد انگلستان کا اور ولی عمد بیگم کا وهاں جانا ایک نہایت عمده تاریخی واقعات سے ہے اور تمام دنیا کی آنکھوں میں آس محبت اور دوستی کا جو روم اور انگلستان یا یوں کمو که ایک مسلمان اور عیسائی سلطنت میں ہے ۔ بڑا ثبوت ہے ۔

جب سلطان لنڈن تشریف لائے تھے اور انڈیا آنس میں آن کی دعوت ہوئی تھی تو آس بڑے ہال میں بطور یادگاری محبت اور دوستی عیسائی اور مسلمان سلطنت کے نقش کرسنٹ اور کراس کا ملاکر کھودا گیا ہے۔

کرسنٹ کہتے ہیں پہلی تاریخ کے چاند کو اور یہ ہلال کی

صورت چاند کا نشان مسلانی سلطنت کا ھے اور کراس کہتے ھیں صلیب کو ، جو عیسائی مذھب کا مقدس نشان ھے ۔ انڈیا آنس کے ھال میں ھلال اور اس کے بیچ میں صلیب کا نشان کھودا ھے ۔ جو عیسائی اور مسلان سلطنت کی دوستی اور محبت پر دلالت کرتا ھے ۔

ہم کو امید ہے کہ ہندوستان کے لوگ بھی ان حالات اور واقعات سے عمدہ نصیحت پکڑیں گے اور اپنے حالات پر غور کر کر کہ تہذیب الاخلاق اور حسن معاشرت کی ترق میں کوشش کریں گے ۔

## ترکوں کی بہذیب

(اخبار سائنٹیفک سوسائٹی علی گڑھ ۱۷ مارچ ۱۸۵۹ء)

سعدد اخباروں میں ایک خبر اس عنوان سے چھی ہے و ترکوں کی تہذیب '' اور اس میں ترکوں کی طرز معاشرت اور اخلاق کا تذکرہ اچھر طور سے کیا ہے اور راقم خبر نے اپنے انصاف سے یہ ثابت کیا ہے کہ جو الزام ترکوں کی تہذیب پر لگایا جاتا ہے وہ صحیح نہیں ہے اور شائستگی کے لحاظ سے ترکوں کی عورتوں اور ان کی اولاد کو تعریف و توصیف کے لائق بیان کیا ہے اور یه بھی لکھا ہے که ترکوں کی عورتیں امور خانه داری کے انتظام میں ایسی نہیں ہیں کہ ان کو نا سہذب کہا جاوے بلکه وه نهایت منتظم هوتی هیں اور اپنے خاوندوں کی نظر میں آن کی عزت و وقعت جیسی که چاهیے ویسی هوتی ہے۔ باعتبار تعلم و تربیت کے بھی وہ نہایت شکفته حالت میں هیں اور صغیر السن بچوں کی تعلیم و تربیت انھیں کے اختیار میں ہوتی ہے اور اپنے خاوندوں کے مال میں وہ خود مختار ہوتی ہیں۔ یہ بھی لکھا ہے که کو لوگ سلطان روم کو اینر گهر بیثهر به خیال کر لین که وه ناز و نعمت میں پڑے ھوئے ھیں اور آن کے گرد چند پری وش عورتس گھوم رھی ھیں مگر در اصل یہ غلط خیال ہے ۔ سلطان روم نهایت مهذب حالت میں هیں اور وه اپنی والده کی تعظم ایسی کرتے ہیں کہ اس کی کچھ حد نہیں ہے یہاں تک کہ جس وقت وہ اپنی والدہ کی خدمت میں جاتے ہیں تو جب تک وہ آن کو

بیٹھنر کی اجازت نه دیں آس وقت تک وہ بیٹھ نہیں سکتر اور آن کی مرضی کے خلاف کچھ کام نہیں کر سکتر ۔ غرض کہ اسی قسم کے امور کا تذکرہ اس خبر میں ہے جس سے یہ بات بالیقین ثابت ھوتی ہے کہ ترک لوگ بھی دنیا کے آسی بے نظیر خطہ میں رھتر ھیں جو شائستگی اور تہذیب کے لحاظ سے اعلیٰ درجہ کے خطوں میں شار کیا حاتا ہے مگر ھم افسوس کرتے ھیں آن لو کوں پر جو ترکوں کی تہذیب کو بے وقعت خیال کر رہے ہیں اور مسلانوں کے مذہب کو مانع تہذیب و شائستگی تصور کرتے ہیں۔ دیکھو باوحود اس بات کے کہ ترک نہایت سخت مسلمان ھیں اور با ایں همه آن کا اسلام سراسر تہذیب ھے پھر کیوں کر یه خیال کیا جاتا ہے کہ اسلام مانی تہذیب ہے مسلانوں پر بڑی شائسته قوس یه انزام لگاتی هس که آن کی عورتس نهایت خراب حالت میں هیں۔ مگر ترکوں کی عورتوں کی یه حالت شاید ان کے اس خیال کو بالکل باطل کر دے گی ۔ اسی طرح وہ مسلمانوں کی عورتوں کو علی العموم جاهل اور انتظام امور خانه داری میں عاجز تصور کرتے میں مگر اس خبر سے اس کے بالکل برخلاف ثابت هوتا ہے۔ شائستہ قوموں کو اس بات پر بڑا ناز ہے کہ ان کی اولاد چھوٹی عمر سے ھی اپنی ماؤں کی گود میں تعلیم کا کھیل کھیلتی ہے اور ترکوں کی عورتیں بھی ایسی ہیں کہ وہ اپنی اولاد کو تھوڑی عمر سے تہذیب کا کھیل کھلاتی میں اور باوجود ان جمله امور کے ترکوں کی عورتی اپنر خاوندوں کے نزدیک نہایت معزز هیں اور جس طرح بعض یورپین مصنف خیال کرتے هیں که مسلانوں کی عورتس اپنر خاوندوں کی نظر میں معزز نہیں هوتیں ویسا نہیں ہے بلکہ اس بات میں ترک غالب میں که جس طرح ترکی اپنی ماں کی تعظیم کرتے ھیں ۔ اس طرح اور قومیں نہیں کرتیں

اور پردہ کے لحاظ سے بھی ترکی غالب ھیں۔ ھاں البتہ یہ ایک دوسری بات ہے کہ تہذیب سے کوئی اصطلاح ھو کہ جس بات کو ھم تہذیب کہیں اور ھم تہذیب کہیں اور جس کو ھم ہے تہذیبی کہیں اور جس کو ھم ہے تہذیبی کہیں اور اس کی نظیر یہ ہے کہ مسلمان قومیں عورتوں کے پردہ کو تہذیب کہتی اس کی نظیر یہ ہے کہ مسلمان قومیں اس کو وحشیانہ پن خیال کرتی ھیں پس اگر یہ امر ہے تو ھر نز تہذیب و بے تہذیبی کا قصہ فیصل نہیں اگر یہ امر ہے تو ھر نز تہذیب و بے تہذیبی کا قصہ فیصل نہیں نہایت آسان ہے۔ جو اسور ترکوں کے نزدیک یا مسلمانوں کے نزدیک نہا مسلمانوں کے نزدیک یا مسلمانوں کے نزدیک تہذیب میں داخل ھیں اُس کو اور کوئی غیر مہذب ثابت کر دے تہذیب میں داخل ھیں اُس کو اور کوئی غیر مہذب ثابت کر دے تابت کر دیں اور جن وجوہ کے لحاظ سے ان کو تہذیب یا خبر جس کا ھم نے ذکر کیا قابل لحاظ ہے اس لیے ھم اس کو خبر جس کا ھم نے ذکر کیا قابل لحاظ ہے اس لیے ھم اس کو خبر جس کا ھم نے ذکر کیا قابل لحاظ ہے اس لیے ھم اس کو نقل کرتے ھیں :

'' مسٹر ٹیلر جانسٹن صاحب نے اخبار پالہال گزٹ کو ایک چٹھی قسطنطنیہ سے تحریر کی ہے اور وہ یہ ہے :

میں خیال کرتا ہوں کہ عوام کو جو خیالات ترکی روم کے ہیں وہ ایسے ہیں کہ گویا سلطان درمیان میں بیٹھے ہیں اور بیس یا پچیس آھو چشم عورتیں سرکیشیا کی سلطان کے آس پاس پھرتی ہیں ۔ لوگوں کو اس بات کو سن کر تعجب ہوگا کہ ترکی حرم سرا ایسا نہیں ہے بلکہ یہ ایک مکان رہنے کا ہوتا ہے جہاں سب طرح کی آسائش و آرام ہے اور اس مقام سے ترک بڑی محبت کرتے ہیں اور اس کا اسی طرح خیال کرتے ہیں کہ جیسا کوئی یورپین ایسی جگہ کا خیال رکھتا ہے ۔ یورپین لوگوں کو یہ خیال

ھے کہ مسلمان قرار دیتے ھیں کہ عورتوں کے جان نہیں ھوتی اور نہ آن کے جسم میں روح ھوتی ہے مگر میرے نزدیک یہ بات غلط ہے گو مذھب اسلام میں چند شادیوں کی ممانعت نہیں ہے مگر جس پر بھی ترکی میں عوام کی رائے اس کے برخلاف ہے اور جس قدر عورتیں ترکی میں لوگوں کے پاس ھیں اسی قدر اور ملکوں میں ھیں ۔ کچھ یہ بات نہیں ہے کہ یماں زیادہ ھوں اور مقام پر کم بلکہ اکثر تو ترکی میں ایسا دیکھنے میں آیا ہے کہ لوگوں کے پاس ایک ھی ایک عورت ھوتی ہے زیادہ عورتیں نہیں ھوتیں ھیں ۔ ترکوں کی عورتیں اپنے اپنے گھروں میں سب طرح سے حکومت کرتی ھیں گو آن کا وقار کوئی باھر مانے یا نہ مانے مگروہ اپنے گھروں کی حاکم ھیں ۔

جو تہذیب ترکوں کے خانکی سعاملات میں ہے آگر آس کو وہ لوگ دیکھیں جو انگشت تمائی کرتے ھیں تو حیران ھو جائیں۔ ترکوں کو اپنے والدین کا خیال اور ادب بہت رھتا ہے اور یہاں تک کہ حضرت سلطان اپنی والدہ کے روبرو کبھی نہیں بیٹھے جب تک انھوں نے اجازت نہیں دی ۔ ایسا ادب مغربی ملکوں میں نہیں ھوتا ۔ سغربی ملکوں میں یہ قعدہ ہے کہ جب لڑکے کی شادی ھو جاتی ہے اور آس کی بیبی آئیر میں آتی ہے تو آس عورت کو کل اختیارات دے دبے جاتے ھیں اور ماں کا خیال کم ھوتا ہے سگر ترک ایسا نہیں آئر ایسا کریں تو موجب بڑی ھوتا ہے سگر ترک ایسا نہیں آئر ایسا کریں تو موجب بڑی کستاخی کا ھو ۔ سوا اس کے شہنشاہ نپرلین نے ایک قانون جاری کیا تھا کہ ھر ایک شخص اپنی اولام میں برابر ترکہ تقسیم کرے ۔ کیا تھا کہ ھر ایک شخص اپنی اولام میں برابر ترکہ تقسیم کرے ۔ سو یہ بات یہاں ھرگز نہیں ہے جس کو چاہے آس کو باپ دے سکتا ہے ۔ جب صبح ھوتی ہے تو ھر ایک لڑکا والدین کے ھاتھوں کو چومتا ہے اور یہ رسم نہیں ہے بلکہ ترکوں کی اولاد دل

سے والدین کی اطاعت کرتی ہے۔ ترک آپس میں نہایت محبت سے رهتر هیں اور جن کو خاندانی کہنا چاهیے وہ خصوصاً ہت سہذب هیں حوں کہ ہر وقت یہ سب ایک دوسرے کی نگھوں میں رہتر ہیں اس لیر مجال نہیں ہے کہ کوئی شخص بد تہذیبی کی بات کرے مذھبی کارروائی کی پابندی جیسی ہاں ہے ویسی کہیں نہیں ہے ۔ لونڈی اور غلام اور نو کر چاکر سب اهل خانه کی اطاعت دل سے کرتے هیں ـ بعض باتیں ترکوں میں مہت عمدہ پائی جاتی ہیں۔ مثلاً آن کے ہاں مختلف فرقر نہیں میں ۔ سب ایک میں اور هر شخص کی من حیث المراتب آبرو ہے جب اور فرقر علیحدہ علیحدہ ہوتے ہیں تو باہم رشک و حسد بیدا هو حاتا هے مگر یه بات مال نہیں هے - تمام یورپ میں ترکوں کو ھی ابسا کہنا چاھیر کہ آن کی سلطنت یک دلی اور اتفاق سے ہے ۔ ہاں جو قواعد کی کتابیں میں ۔ ان میں هدایت هے کہ ہر ایک شخص اپنر درجوں اور اپنی حیثیت کے سوافق ہی کارروائی کر سکتا ہے۔ ترک نبایت ملائمت سے گفتگو کرتے ہیں اور بڑے ھی سہذب ھوتے ھیں ۔ ان کی تہذیب اور خاطر و توانیح کو دیکھ کر طبیعت نہایت خوش ہوتی ہے ۔ ایسی تہذیب اور ایسر قواعد کا شاھی حرم سرا میں بخوبی برتاؤ ھوتا ہے۔ ترکوں میں عزت آسی کو ملتی ہے جو عزت کا مستحق ہے۔ ترک اپنر اپنر درجوں پر قئم رہتر ہیں۔ جب تک ترکوں کے لڑکے چھوٹے ھوتے ھیں آس وقت تک مکانوں میں رھتر ھیں اور ان کی ماں کے سیرد آن کی تعلم ہوتی ہے یورپین لڑکے جو ہوتے ہیں وہ نہدی ھوتے ھیں اور جیسا چاھتے میں ویسا کرتے ھیں مگر ترکوں کی اولاد میں یہ بات نہیں وہ هرگز برخلاف والدین کے نہیں کر سکتر اور نہ آن کی اطاعت میں فرق آ سکتا ہے۔ بلا عذر اپنر بزرگوں کا کہنا مانتے ہیں۔ یورپین کے لڑکوں سے ترک اپنے

لڑکوں کو نہیں ملنے دیتے کیوں کہ آن کی عادات یہ لڑکے سیکھ لیتے ہیں ۔ اسی غرض سے ترک اپنے مکانات کو دور دور پر بناتے ہیں اور یورپین لوگوں کے مکانوں کے قریب نہیں بناتے تاکہ آن کی عادات ان میں اثر نہ کریں تھوڑی سی عمر میں ترکوں کی اولاد کام سیکھ لیتی ہے اور اپنے والدین کے کاموں میں شریک ہوتی ہے ۔

## سلطان رو م اور هندوستان کے مسلمان

اس عنوان کے نیچے اخبار پایونیر میں ایک تار قسطنطنیہ کا مورخہ ے ، جون چھپا ہے جس کا مضمون یہ ہے :

''جو جواب سلطان نے هندوستان کے مسلمانوں کی مبارک بادیوں کا ارسال فرسایا ہے۔ جو آنھوں نے یونان پر ٹرک کی نسبت سلطان محدوح کی خدمت میں بھیجی تھیں۔ وہ ایک طولانی چٹھی میں درج ہے۔ جس میں خلیفہ کی نسبت تمام سچے مسلمانوں کے فرائض بیان کیے گئے ھیں۔ جن میں نقصانات نقدی اور اخلاقی اور جسہانی شامل ھیں۔ چٹھی مذکور کے خاتمہ پر یہ بیان کیا گیا ہے۔ کہ اسلام کی توت اتفاق اور یک جہتی پر منحصر ہے یہ چٹھی خاص ایلچیوں کی معرفت هندوسنان اور مصر اور عرب کے شیوخ اور علیاء کے پاس بھیجی جاوے گی۔''

اس ٹیلیگرام کا ترجمہ ھارہے پچھلے اخبار میں چھپ چکا ھے مگر اس وقت ھم اس ٹیلیگرام کے مضمون پر غور کرتے ھیں کہ وہ صحیح ھے یا اس میں کچھ غلطی ھے ۔ ھارہے نزدیک جہاں تک اس کا مضمون ھندوستان کے مسلمانوں سے متعلق ھے وہ صحیح نہیں معلوم ھوتا ۔ ھارہے نزدیک ممکن ھے کہ سلطان نے اسی مضمون کی کوئی چٹھی مصر اور عرب کے علماء اور شیوخ کے پاس بھیجی ھو ۔ مگر ھندوستان کے مسلمانوں کے پاس ایسی چٹھی کا بھیجنا ھاری سمجھ میں نہیں آتا اور ظاھرا ٹیلیگرام کا یہ بیان

کہ '' سلطان نے ھندوستان کے مسلمانوں کی مبارک بادی کے جواب میں یہ چٹھی لکھی ہے اور یہ چٹھی خاص ایلچیوں کی معرفت ھندوستان کے علماء کے پاس بھیجی جاوے گی ۔'' صحیح نہیں معلوم ھوتا ۔

ھاری دانست میں بہ موجب نیشنل لا کے سلطان کو اس قسم کی پولیٹکل تحریر کرنے کا کسی دوسری سلطنت کی رعایا کو بلا توسط وہاں کی گورنمنٹ کے اختیار نہیں ہے اور ہم ہرگز خیال نہیں کر سکتے کہ سلطان ٹرکی کو یہ امر معلوم نہ ہو۔

مسلمانان بمبئی نے جو تار مبارک باد فتح کے بھیجے تھے۔ اس کا جواب بھی سلطان نے براہ راست مسلمان بمبئی کو نہیں بھیجا تھا۔ بلکہ اپنے انبیسیڈر (سفیر) مقیم بمبئی کے پاس وہ جواب بھیجا تھا۔

مم نے سنا ہے کہ مسلمانان شملہ نے بھی تار مبارک باد فتح کا سلطان کی خدمت میں بھیجا تھا۔ مگر جو کہ شملہ میں کوئی انبیسیڈر سلطان کی طرف سے نہیں ہے۔ اس واسطے سلطان نے اس کا جواب اپنے انبیسیڈر مقیم لندن کے پاس بھیجا اور لندن کے انبیسیڈر نے آس کا جواب مسلمانان شملہ کے پاس بھیجا۔ ہم کو ٹھیک معلوم نہیں ہے کہ یہ امر صحیح ہے یا نہیں۔ لیکن قیاسا معلوم ہوتا ہے کہ صحیح ہوگا۔ پس جب کہ سلطان نے ایسی احتیاط هندوستان کے مسلمانوں کی مبارک باد کے جواب میں بھیجنے میں کی ہے۔ نو هم مسلمانان هندوستان کے نام لکھی ہو اور اپنے ایلچیوں کی معرفت مسلمانان هندوستان کے نام لکھی ہو اور اپنے ایلچیوں کی معرفت براہ راست هندوستان کے مسلمانوں کے پاس بھیجی ہو۔ بالفرض ا در سلطان نے ایسا کیا ہو جو ہاری رائے میں ہر در نہیں کیا ہو د کہ سلطان نے ایسا کیا ہو جو ہاری رائے میں ہر در نہیں کیا ہو د

ایسے ایلچی کو ہندوستان میں نہ آنے دے اور جو چٹھی اس کے یاس ہو ضبط کر لر ۔

مذکور بالا ٹیلیگرام میں لکھا ہے کہ اس چٹھی میں خلیفه کی نسبت تمام سچے مسلمانوں کے فرائض بیان کئے گئے ہیں۔ جب که هندوستان کے مسلمان شرکی کی رعایا نہیں ہیں۔ تو هندوستان کے مسلمانوں کو خلیفه کی نسبت کیا فرائض بیان ہو سکتے ہیں کیوں که هندوستان کے سلمانوں کے لیے بجز اس کے کہ وہ جس سلطنت کی حکومت میں بطور رعایا نے رهتے ہیں۔ اس کے خیر خواہ اور وفادار ہیں اور کچھ فرض نہیں ہے۔

ایک اور فقرہ اس ٹیلیگرام میں مندرج ہے۔ کہ جو فرائض مسلمانوں کے بیان کیے گئے ہیں۔ ان میں نقصانات نقدی اور اخلاق اور جسمانی بھی شامل ہیں۔ " ہم تو اس فقرہ کا کچھ مطلب ہی نہیں سمجھ سکتے اور اگر کجھ مطلب ہو تو وہ مصر اور عرب کے مسلمانوں سے متعلق ہو گا۔ جو سلطان کی رعیت ہیں۔ مگر هندوستان کے مسلمانوں سے نه متعلق ہو سکتا ہے اور نه اس کے کچھ معنی سمجھ میں آ سکتے ہیں۔"

ظاهرا یه معلوم هوتا ہے۔ که جو تہنیت ناسے مصر اور عرب سے اس فتح کی ابت سلطان کی خدمت میں آئے هیں۔ شاید اس کے جواب میں کوئی چٹھی سلطان نے لکھی هو ۔ مگر ٹیلیگرام بھیجنے والے نے خلطی سے یه سمجھ لبا ہے ۔ که هندو ۔ تان کے مسلمانوں نے جو مبارک بادی بنیتیں ہے ۔ اس کے جواب میں وہ چٹھی ہے ۔

سلطان نے جو یونانیوں ہر فتح پائی۔ اس سے کوئی ایسا مسلمان نه هو گا جس کا دل خوش نه هوا هو۔ هم بھی کمتے هیں۔ که سلطان کی اس فتح سے هارا دل بھی نہایت خوش هوا ہے لیکن

حو کچھ ھندوستان کے مسلانوں نے کیا۔ بلا اجازت اور مرضی گورنمنٹ کے۔ ہم اس کو اچھا نہیں سمجھتر ۔کہ گورنمنٹ نے اس یر اعتنا نہیں کیا ۔ مگر حن مسلانوں کو ایسا کرنا تھا ھارے نزدیک ضرور تھا کہ آولا گور نمنٹ سے اس کی اجازت حاصل کرتے اور اس کے بعد حو کچھ ان کو کرنا تھا کرتے ۔ ھم ھرگز اس بات کو پسند نہیں کرتے کہ ایسر پولیٹکل امور میں جو دوسری سلطنتوں سے متعلق ھیں۔ بلا اجازت اور مرضی کورنمنٹ ھندوستان کے مسلمانان کونی کارروائی کرریں ۔ کیوں که قانونی اور مذهبی فرض یہ ہے کہ ہم ہمیشہ اپنی گور تمنٹ کے وفادار اس کی مرضی اور پالیسی کے تابع رهیں اور یه بات تو کسی هاری سمجه میں نہیں آئی کہ دکن سے ہندوؤں نے کس خیال سے سلطان کو اس فتح کی بابت مبارک بادی بهیجی ـ کیا وه بهی آن فرائض میں داخل ھونا چاھتر ھیں جو سلطان نے مسلمانوں کی نسبت قرار دے۔ آخر کو هم پهر بيان کرتے هيں ـ که مذکوره بالا ٹيليگرام يا

اس میں مسلمانان هندوستان کی نسبت جو کچھ لکھا ہے وہ صحیح ہیں ہے۔

جب که ترکوں نے سپاسٹپول کی لڑائی میں روسیوں پر فتح پائی تھی ۔ اس وقت مسلمانان ہند نے کوئی علامت ایسی خوشی کی ظاہر نہیں کی تھی جیسر کہ یونانیوں پر فتح پانے پر ظاہر کی ہے۔ سپاسٹیول کی لڑائی میں خود انگریزی گورنمنٹ نے تر **کوں** کے لیے ہندوستان میں چندہ جمع کرنے کی اجازت دی تھی ۔ لیکن اگر هاری یاد سی کچه غلطی نه هو۔ تو اس وقت بهی تر**کون** کے لیر کوئی معتدبه چندہ هندوستان میں نہیں هوا تھا۔

پس یہ بات غور کرنے کی ہے کہ یونان پر فتح پانے سیں ہندوستان کے مسلمانوں نے کیوں ایسی گرم جوشی ظاہر کی ہے ـ هاری رائے میں اس کے دو سبب میں: اول یہ کہ یورپ کے بعض لوگوں کو یہ خیال پیدا ہوا تھا کہ هندوستان کے مسلمانوں کو کوئی بہت بڑا تعلق سلطان ٹرکی سے نہیں ہے ۔ پس مسلمانان هندوستان نے عملی کارروائی سے ظاهر کیا کہ آن کو سلطان ٹرکی سے جو حرمین شریفین کا محافظ ہے خاص قسم کا تعلق ہے۔ قطع نظر اس سے کہ سلطان مذهبی خلیفہ ہے یا نہیں اور مسلمانوں کو اس کے احکام کو تسلیم کرنا لازم ہے یا نہیں۔

دوسرے یہ کہ مسٹر کئیڈ سنون اور دیگر ریدبکل میران پارلیمنٹ نے نہایت سخت اور محض بیجا اور نا واجب زبان درازی سلطان ٹرکی اور ترکوں کی نسبت کی تھی ۔ جس سے مسلمانان ھند کے دل نہایت رنجیدہ تھے ۔ جب کہ ترکوں کو بونانیوں پر فتح ھوئی ۔ تو جس قدر آس زبان درازی سے مسلمانوں کو رہخ ھوا تھا ۔ آسی قدر آن کو خوشی کرنے کا موتع ملا ۔ مگر اس خوشی کو کسی پولینکل اسور پر محمول کرنا ھاری رائے میں بیجا ھے اور اس سے زیادہ اور کوئی امر ھاری سمجھ میں نہیں آ سکتا ۔

# ترکوں کے ساتھ ھندوستان کے مسلمانوں کی ھم دردی

اگر کوئی شخص ہارے دوست کی جان بچائے یا مصیبت کے وقت اس کے ساتھ ہم دردی کرے تو ہم کو اُس کا شکر کرنا لازم ہے یا نہیں ؟

سب سے بڑا سخت وقت ترکوں پر وہ تھا جب کہ ۱۸۵۵ میں روس نے ترکوں سے لڑائی شروع کی جو جنگ کریمیا کے نام سے مشہور ہے۔ اُس وقت دو سلطنتوں یعنی انگستان اور فرانس نے ترکوں کے ساتھ ھم دردی کی اور فوج سے ، روپیہ سے ترکوں کی مدد کی ، اور کوئی شخص اس سے انگار نہیں کر سکتا ۔ کہ اگر انگستان اور فرانس اُس زمانہ میں ترکوں کی مدد نہ کرتے تو سلطنت ٹرکی کا یقینی خاتمہ ھو جاتا ۔ بس اب سوال یہ ہے کہ اگر ھندوستان نے مسلمانوں کو ترکوں کے ساتھ ھم دردی ہے تو کریمیا جنگ کے نمج ھونے کے بعد کس وجہ سے مسلمانوں نے گور نمنظ انگریزی اور کور تمنظ فرانس کا شکریہ ادا نہیں کیا اور آن کے لیے مساجد اور معابد میں کیوں نہیں دعا کی اور کیوں پیغام تار برق شکریہ کے یا ایڈریس شکر گذاری کے انحش اور فریخ گور نمنظ کے پاس نہیں بھیجے ۔

ایک انگریز کا قول ہے کہ ھندوستان کے مسلمان برڑے احسان فراسوش ھیں۔ کہ جس زمانہ میں انگریزوں نے جان و مال سے ترکوں کی مدد کی تھی۔ اسی کے قریب یعنی ۱۸۵2ء میں

آنھوں نے ھندوستان میں انگریزوں کے مقابلہ میں غدر کیا۔ اگر درحقیقت ان کو ترکوں کے ساتھ ھم دردی ھوتی۔ تو آس بہت بڑے احسان کو جو انگریزوں نے ترکوں کے ساتھ کیا تھا ھرگز فراموش نہ کرتے اور انگریزوں اور انگریزوں کی حکومت کے مقابلہ میں بغاوت نہ کرتے۔

هم تو اس قول کو تسلیم نہیں کرتے ۔ اس لیے که هارے نزدیک ۱۸۵ء میں انگریزوں کے ساتھ کسی کے دل میں بغاوت کرنے کا ارادہ نہیں تھا ۔ بلکه بقول ایک مؤرخ مسٹر '' کے '' کے وہ بغاوت نہیں تھی ۔ صرف ایک سیبائی وار تھی اور جو فسادات که آس زمانه میں هوئے وہ بد عملی هو جانے کے سبب سے هوئے ۔ نه اس وجه سے که رعایا کو انگریزوں کے مقابل میں بغاوت کرنی مقصود تھی ۔ مگر هاں اس کا کچھ جواب نہیں هے که اس وقت کیوں نه هندوستان کے مسلمانوں نے گورنمنٹ انگستان اور گورنمنٹ فرانس کا شکریه ادا نہیں کیا ۔

پھر ۱۸۷٦ء میں دوبارہ ترکوں اور روسیوں کے درمیان لڑائی ھوٹی ۔ جس میں عثان پاشا غازی کی بہادری کے کرنامے ھندوستان کی ھر ایک گلی اور کوجے میں مشہور تھے ۔ مگر د بختی سے ترکوں کو شکست ھوٹی ۔

اور ۱۸۷۸ء میں روسی پلونا اور درۂ شبکا کو فتح کرتے ہوئے قسطنطنیہ کی دیواروں تک جا پہنچے آس وقت نرکوں کی سلطنت کے نیست و نابود ہو جانے میں کچھ باقی نہیں رہا تھا ۔ مگر گورنمنٹ انگریزی آن کی حایت کو آٹھی اور اپنے جنگی جہاز قسطنطنیہ کے سمندر میں بھیج دیے اور روس سے کہا کہ بس آگے قدم نہ بڑھائیں اور صرف انگلستان کے بیچ میں پڑنے سے برلن کا عہد نامہ تحریر ہوا اور سلطنت ٹرکی جیسے کہ اس زمانہ میں ہے باقی رہی ۔ اگر

انگاستان ترکوں کی مدد نه کرتا تو ترکوں کی سلطنت کا باقی رہنا محال تھا ۔

پس اب سوال یہ ہے کہ ایسی ہم دردی کے موقع پر جو انگلستان کی طرف سے ترکوں کی نسبت ظاہر ہوئی ۔ ہندوستان کے مسلمانوں نے آس کا شکریہ کیوں نہیں ادا کیا ۔

ادھم پاشا نے یونانیوں کی حال کی لڑائی میں اس سے زبادہ بہادری اور دلاوری نہیں دکھائی ۔ جس قدر که عثان پاشا نے پلونا میں دکھائی تھی ۔ پس کس وجه سے هندوستان کے مسلمانوں نے ادھم پاشا کا بہت شکر کیا اور عثان پاشا کی نسبت کچھ نہیں کیا ۔ هارے پاس اس کا کچھ جواب نہیں ہے ۔ هارے نزدیک جو کچھ اس وقت مسلمانوں نے کیا وہ صرف آن کی خفیف الحرکتی تھی اور ایک کے دیکھا دیکھی اوروں نے بھی ویسا ھی کیا جو آنھوں نے کیا تھا ۔

جو لوگ اس بات کا خیال کرتے ھیں۔ که مسلمانوں نے جو یونان کی فتح پر اس قدر خوشی منائی وہ کسی پولیٹکل امر پر مبنی تھی۔ ھارہ نے نزدیک صحیح نہیں ہے اور بجز خفیف الحرکتی کے اور کوئی امر نہیں ہے۔ سلطان کو خلیفه ماننا اس سے زیادہ کچھ نہیں ہے۔ جس طرح که بنی امیه اور بنی عباس کو خلیفه کہا جاتا ہے کوئی مسلمان ایسا نہیں ہے جو سلطان ٹرکی کے احکام کو مثل احکام پوپ کے واجب التعمیل سمجھتا ھو یا مثل احکام خلفائے راشدین رضی اللہ عنہم اجمعین کے جانتا ھو۔ پس کسی طرح پر خیال نہیں ھو سکتا کہ آن کا خوشی منانا اور مبارک بادی کے تار بھیجنا کسی پولیٹکل امر پر مبنی ھو۔ گو کہ ھارے نزدیک ان کا ایسا کرنا بھی بلا اجازت گور نمنٹ کے جس کے وہ رعیت ھیں ھرگز مناسب کرنا بھی بلا اجازت گور نمنٹ کے جس کے وہ رعیت ھیں ھرگز مناسب

اس وقت سلطان نے تھسلی کو اپنی سلطنت میں شامل کرنے کے معاملہ میں ۔ تمام یورپ کی سلطنتوں کی رائے کو نہیں مانا ۔ هم بھی نہیں چاہتے کہ سلطان تھسلی سے اپنا قبضہ اٹھا لے۔ مگر معاوم نہیںکہ اس انکارکا نتیجہ کیا ہوگا اور کون سلطنتیں سلطان کی دوست اور کون سلطنتیں اس کی مخالف ہو جائیں گی۔ یا کوئی متوسط امر سب سلطنتوں کی صلاح سے قرار پائے کے ۔ لیکن یہ باتیں پولیٹکل معاملات سے علاقہ رکھتی ہیں ۔ ان کو مذھی لباس پہنانا همارے نزدیک بالکل نا واجب ہے کیوں کہ ہر ایک سلطنت اپنی پولیٹکل مصلحت کو قائم رکھنا چاہتی ہے ۔ خواہ وہ مصلحت ترکوں کے مقابلہ میں ہو۔خواہ روس . جرمنی اور اٹلی کے مقابلہ میں اور کبھی کوئی سلطنت اپنی پولیٹکل مصلحت کو فرو گزاشت نہیں کرتی ۔ ہاں جو سلطنتیں کہ ضعیف ہیں آن کی پولیٹکل مصلحت یہی ہوتی ہے کہ جو سلطنت قوی ہے اُس کی رائے کو تسلیم کربی ـ کیوںکہ اس میں وہ اپنی بھلائی تصورکرتی ہیں اور قوسی سلطنت سے . قابله کرنا نہیں چاہتیں ۔ اس زمانہ میں تمام معرکہ آرائیاں اسی بنا پر هوتی هیں نه کسی مذهبی بنا ہر ـ

سلطان روم

(50)

ھندوستان کے مقدسوں کے نزدیک بحکم حدیت من تشبہ۔ بقوم فہوم۔نہم کافر نکالے

(تهذیب الاخلاق ، جلد ے نمبر ، بابت یکم شوال ۱۲۹۳ ه صفحه س

اب تو سلمانوں کا کہیں ٹھکانہ نہیں رھا۔ نئے سلطان عبدالحمید خاں خلد اللہ سلکہم بھی سن تشبہہ کی لپیٹ میں آھی گئے ۔ بے چارے سلمانوں بر کیسی مشکل آن بنی ہے ۔ آج عید کا دن ہے ۔ سکہ معظمہ اور مدینہ منورہ کے مقدس منبروں پر کس کا خطبہ پڑھیں ؟ کیا سلمان عبدالحمید خاں کا ؟ (جس کو خدا بہت سی عیدیں نصیب کرمے) وہ تو سن تشبہہ بقوم کی جھپیٹ میں عیدیں نصیب کرمے) وہ تو سن تشبہہ بقوم کی جھپیٹ میں آگیا اور نعوذ باللہ کافر ہوگیا ۔

مدراس کا شمس الا خبار ، مطبوعه ۲۹ شعبان ۲۹۳ هجری لکهنا هے که سلطان عبدالحمید خال کو ۱۸۹۵ میں آن کے باپ (چچا) ہیرس (دارالخلافه فرانس) مین واسطے دکھلانے نمائش گاہ کے لائے ۔ معلوم هوتا ہے کہ آس نمائش گاہ نے عبدالحمید خال کی آنکھیں کھول دیں ۔ آن کو کہال شوق فرانس کی زبان سے پیدا ہوا

اور آنهوں نے وہ زبان سیکھی اور آن کو یورپین قواعد اور لباس بھی نہایت پسند ھوا ۔ لہٰذا اُس زبانہ سے اور اب تک آن کا ویسا ھی برتاؤ ھے ۔ یعنی یورپین پوشاک پہنتے ھیں اور یورپین قاعدوں کا برتاؤ کرتے ھیں ۔ ۔ ۔ ۔ اور اشیاء منشی سے آن کو کچھ شوق نہیں (جو ھارے نزدیک ایک معزز تمغه مسلمانوں کا ھے) ۔ ۔ ۔ ۔ آن کی بیبی بھی ایک ھی ھے جس کے ساتھ یہ عمدگی سے اپنی زندگی بسر کرتے ھیں (جو ھارے نزدیک ٹھیک ٹھیک سچا مسئلہ ٹھیٹ اسلام کا ھے) کیا دارالاسلام کے شیخ الاسلام بھی کافر ھوگئے ھیں اسلام کا ھے) کیا دارالاسلام کے شیخ الاسلام بھی کافر ھوگئے ھیں جو کالا بوٹ اور بٹن لگی پتلون اور انگریزی یا فرانسیسی کوٹ اور لال پھندنے دار ٹوپی پہننے والے میز کرسی پر بیٹھنے والے ۔ چھری کانٹے سے کھانے والے کو امیرالمومنین اور سلطان حرمین شریفین کانٹے سے کھانے والے کو امیرالمومنین اور سلطان حرمین شریفین کانٹے سے کھانے والوں کا خطبہ پڑھایا جاتا ھے ؟ خدا ھمچنیں کند ۔ پو کفر از کعبہ بر خیزد کجا مانند مسلمانی ۔ فاعتبروا یا اولی الابے صار !!!

### تركى كاشيخ الاسلام

(تهذیب الاخلاق ، جلد هفتم بابت شعبان ۱۲۹۳ه)

شیخ الاسلام کا عہدہ سلطنت ٹرکی میں در حقیقت ایک بہت بڑا معزز عہدہ ہے ۔ شیخ الاسلام به حیثیت اپنے عہدہ کے اس کونسل خاص کا ممبر بھی ہے جس کا پریسیڈنٹ وزیر اعظم ٹرکی ہوتا ہے اور جس کو مجلس باب العالی کہتے ہیں ۔

یه عہدہ همیشه ایسے شخص کو دیا جاتا ہے جو بہت بڑا عالم اور حنفی مذهب ہو اور مسائل فقہه حنفی سے به خوبی واقفیت رکھتا ہو اس کو کوئی ایسا حق یا اختیار نہیں ہے کہ کوئی جدید حکم مثل حکم شرع کے جاری کر سکے یا آن حکموں میں سے جو شرع میں هیں کوئی حکم منسوخ یا ترمیم کر سکے بلکه اس کا کام صرف یه ہے که جو واقعات پیش آویں آن کی نسبت بتا دے که فقہه حنفی کا حکم کیا ہے یا جن احکام کا اجراء منظور ہو آن کی نسبت بتا دے کہ فقہه بتا دے که فقہه بتا دے که فقہه بتا دے که فقہه بتا دے که فقہه کے مطابق هیں یا نہیں اگرچہ آس کو پہلے تو بہت زیادہ اختیار تھا مگر اب بھی کسی قدر اختیار رکھتا ہے کہ جن احکام کو خلاف شرع سمجھے آن کے عدم اجراء میں بحث و کوشش کرے۔

ان اسباب سے شیخ الاسلام کو گویا تمام امور کلی و جزوی سلطنت میں ایک گونه مداخلت هو جاتی ہے مثلاً جب وزیروں نے سلطان عبد العزیز یا سلطان مراد کا معزول کرنا مناسب سمجھا تو

آس میں شیخ الاسلام کا اتفاق ضرور تھا اور آس سے ایک فتوی لیا گیا که سلطان عبد العزیز یا سلطان مراد لائق بادشاهت نہیں رھا آس کا عزل کرنا احکام شریعت کے موافق درست ہے جب دوسرا بادشاه آس کی جگه قائم کیا گیا تو شیخ الاسلام سے آس کا استحقاف بادشاهت تسلیم کرانا ھوا۔

جو که مسلمانوں نے یہ ٹہہرا رکھا ہے کہ عقائد مذھبی اور سعاملات دنیوی اور انتظامات ملکی سب کا تقلیداً بموجب فقہہ حنی کے ھونا چاھیے (جو نا واجب تقلید اصلی باعث آن تمام خرابیوں کا ہے جو سلطنت اسلامیہ میں پائی جاتی ھیں) اس سبب سے ھر ایک امر متعلق انتظام سلطنت میں شیخ الاسلام کو مداخلت ہے ۔ زمین پر مال کداری مقرر کرنے ۔ ٹیکس یا جزبہ لگانے ، تجارتی احکام جاری کرنے ، ملکی قانون جاری کرنے ، عدالتوں کے تقرر کرنے ، عدالتوں کی کارروائی کے ضوابط مقرر کرنے ، انفصلل حقوق کے اصول میں ۔ جنگی معاملات میں ، غیر سلطنتوں سے صلح نامہ کرنے میں ، فوج کے آرائتہ کرنے میں ، یہاں تک کہ فوج کی وردی و هتھیار اور قواعد کے طریقہ میں بھی آس کو مداخلت ھوتی تھی ۔

مسلمانوں کا گو وہ کسی ملک کے هوں یه خیال نہیں ہے که شیخ الاسلام کی روح میں کوئی ایسی بات ہے جس کا حکم ماننا ضرور ہے جیسے که رومن کیتھلک عیسائیوں کا پوپ کی نسبت خیال ہے بلکه وہ اُس کے حکم کو اُس خیال سے واجب التعمیل سمجیتے هیں که وہ فقہه حنفی کا سب سے بڑا عالم تسلیم کیا جاتا ہے اور جو وہ حکم دیتا ہے سمجھا جاتا ہے کہ بے شک وہ فقہه و شریعت کے مطابق ہے جس کی پیروی مسلمان مذهباً ضرور سمجھتے هیں۔

اُگلے زمانہ میں جب کہ ترکوں میں جہالت اور نا تہذیبی زیادہ تھی اُس وقت تک شیخ الاسلام کو ان تمام باتوں میں پوپ

کی مانند بہت بڑا کامل اختیار تھا مگر رفته رفته بہت سی باتوں میں کم هوتا گیا اور سلطان محمود کے وقت سے اس کے اختیاروں میں بہت کمی هو گئی اب توشیخ الاسلام صرف شیر کی کھال رہ گئے هیں جو باتیں بطور فتویل شریعت لوگوں میں مشہور کرنی هوتی هیں جیسے حال میں اشتہار جہاد یا اعلام نامه عدم زیادتی نسبت عیسائیان مشتہر کیا گیا ہے وہ شیخ الاسلام کی معرفت هوتا ہے عدالتوں میں ابھی اس کو مداخلت ہے گو پہلے کی نسبت کسی قدر کم هو۔

ایک زمانه وه تها که شیخ الاسلام کا تبدیل کرنا ترکوں کے لیر کچھ آسان کام نہ تھا وہ جھٹ سلطان کے کافر یا عیسائی ہوجانے کا فتویل دے دیتا تھا اور لوگوں میں بغاوت بھیلانی شروع کر دیتا تها مگر دیکھو کہ اب کس قدر زمانہ بدل گیا ہے کہ ہم دو شنبہ کی تار برقی سے پاتے هیں که شیخ الاسلام مثل ایک نوکر کے موقوف کر دیا گیا اور دوسرا شیخ الاسلام آس کی جگه مقرر هوگیا۔ ھارے یورپین ھم عصر مسلمانی مذھب کے اصولوں سے بخوبی واقفیت نہیں رکھتر اس لیر وہ شیخ الاسلام کی نسبت معلوم نہیں کیا خیالات ركهتر هيں۔ پايونير لكهتا هے كه " تهوڑا عرصه هوا كه هم نے اشتهار جماد کی نسبت ساحثه کیا تها یه اشتهار آس شیخ الاسلام نے مشہر کیا تھا جواب اس معزز عہدے سے موقوف ہو گیا ہے اور ھم نے بھروسہ کرکے اس امرکا یقین کرایا تھا کہ برٹش انڈیا کے مسلمانوں کے دلوں پر اُس فتوی جہاد سے کچھ اثر نہ ہوگا گو اُن لوگوں کی ہمدردی ترکوں کے واسطے کیسی ہی کیوں نہ ہو على هذا القياس شيخ الاسلام كي برطرفي ايك ايسى بات هم جسكا اثر قسطنطنیه پر هو مگر قیصر هند کی مسلمان رعایا پر شمه بهر بهی <u>بُّس کا کچھ اثر نہ ہوگا ۔''</u>

هم بیان کرنا چاهتے هیں که شیخ الاسلام مسلمانی مذهب کے

مطابق کوئی چیز نہیں ہے۔ کوئی شخص خواہ نخواہ اُس کا حکم ماننے یر محبور نہیں ہے جو شخص کہ اس کا حکم نہ مانے اس کے ایمان میں اس کے مذهب میں کسی قسم کا نقصان نہیں آ سکتا ند کوئی گناہ اس پر ہوتا ہے ۔ یہ عہدہ کوئی مذھبی عہدہ نہیں ہے جیسے کہ یوپ کا عہدہ خیال کیا جاتا ہے۔ هر شخص کو آزادی ہے که شیخ الاسلام کے احکام پر غور کرے اگر اس کے نزدیک وہ حکم غلط ہو آس کو رد کر دمے ۔ ہندوستاں کے مسلانوں کو قسطنطنیہ کے شیخ الاسلام سے کچھ تعلق نہیں ہے ۔ نه کوئی اس کا حکم آن پر واجب التعمیل ہے۔ ہندوستان کے مسلمانوں کی حالت ٹرکی کے مسلمانوں کی حالت سے از روئے احکام مذھب اسلام کے بالکل مختلف ھے ھندوستان کے مسلمان گورنمنٹ انگریزی کی رعایا ھیں اور اس کے اسن میں رہتر ہیں۔ برخلاف اس کے ٹرکی کے مسلمان ایسر نہیں ہیں اور یہی وجہ ہے کہ دونوں کے لیر احکام سذھبی مختلف ہیں۔ شیخ الاسلام کا کوئی حکم هندوستان کے مسلمانوں سے مذهباً متعلق نہیں ہو سکتا ۔ ہندوستان کے مسلمانوں کا مذہباً یہ فرض ہے کہ اپنر بادشاہ کی جس کی وہ رعیت ھیں اور جس کے اس میں مذھبی آزادی سے وہ بسر کرتے ہیں ہمیشہ آس کے تابع رہیں گو وہ ترکوں کے ساتھ کیسی ہی ہمدردی رکھتے ہوں اور گو ٹرکی میں اور خود قسطنطنیہ میں کچھ ہی ہوا کرے ۔ فرض کرو کہ اگر خود انگش گورنمنٹ مجائے روس کے ہوتی اور تدرکوں کا ملک بظلم چھین لینا چاہتی اور گو اس بات سے کیسا ہی ریخ و غم اور غصہ اور آزردگی هندوستان کے مسلمانوں کو هوتی اُس پر بھی مذهب کی رو سے ہندوستان کے مسلمانوں کو ہندوستان میں جہاں آن کو امن اور سذھبی آزادی ہے بجز انگریزی گـورنمنٹ کی اطاعت کے اور کچھ چارہ نہیں پس ہم اپنر یوروپین دوستوں کو بتانا چاہتر ہیں کہ

ئرکی میں کچھ هی انقلاب هوا کریں اور کچھ هی احکام جاری هوا کریں آن کا اثر هندوستان میں سذهب کی رو سے کچھ نہیں هو سکتا مگر اس میں کچھ شبه نہیں که جو امور خلاف مراد ٹرکی هوتے هیں آن سے هندوستان کے مسلمانوں کو از حد رہنج و غم و غصه هوتا هے ۔ مخالفان ٹرکی سے از حد ناراض هوتے هیں ۔ هارے نزدیک یه بات که مسلمان سلطان کو ایک مذهبی پیشوا سمجھتے هیں اور اس لیے آس کی همدردی کرتے هیں ایک لغو و سهمل بات هے بلکه یه همدردی ایک قدرتی طبعی بات هے اور تعلیم سے اور اخبارات سے اور سنر کی آسانی سے جو اس زمانه میں حاصل هے اور جس کے سبب سے سلطنت ٹرکی میں هندوستان کے مسلمانوں کی آمد و رفت بہت زیادہ هو گئی هے آس همدردی کو بہت کچھ ترقی هو گئی هے ۔

## ٹارکی کی حالت

(اخبار سائنٹیفک سوسائٹی علی گڑھ، ۲۲ دسمبر ۱۸۵۹ء)

سلطان عبدالعزیز خال کے تخت ہے معزول ہونے کے افسوس میں صرف ہم تنہا نہیں ہیں بلکہ اور بھی بہت سے ارباب دائش اس باب میں ہارے ہم صفیر ہیں اور اس باب میں ہم سے اتفاق کرتے ہیں کہ بلا شبہ ٹرک کے کونسلی وزیروں کی یہ حرکت کچھ دائش مندی کی حرکت نہ تھی کہ انھوں نے سلطان عبدالعزیز کو تخت سے اتا دیا ۔ خصوصاً شاہ ایران بہت زیادہ اس افسوس میں مبتلا ہیں کہ سلطان عبدالعزبز خال ایسا لائق بادشاہ اس طرح ضائع

هم نے یه رائے بطور پیشین گوئی بیان کی تھی که سلطان چه کم سلطان چه مراد کا تخت ٹرکی پر قرار پکڑنا ذرا دشوار بات ہے۔ چناں چه هاری آسی پیشین آوئی کے موافق مجد مراد خاں اب پھر اپنے قدیمی منصب پر چلے گئے اور بجائے آن کے عبدالحمید خاں تخت نشین هوئے۔ پس هم وزرائے تخت ٹرکی سے پوچھتے هیں که کیا در حقیقت یه لڑکوں کا سا کھیل کچھ شو کت سلطنت میں مخل نہیں ہے اور کیا سلطان عبدالعزیز خاں میں اس قدر لیاقت بھی نه تھی جس قدر که سلطان عبدالحمید خاں بهادر میں ہے۔ کیا عبدالعزیز خاں کی انتظامی رائے کو اس قدر قوت نه تھی جس قدر که اب عبدالحمید خاں کی رائے کو قوت ہے۔ کیا سلطان عبدالحمید خاں کی اور روپیه کی نگمہداشت کا ملکه اس وقت ایسا ہے جیسا که اور روپیه کی نگمہداشت کا ملکه اس وقت ایسا ہے جیسا که

عبدالعزیز خاں میں اتنی مدت کی سلطنت کے بعد بھی نه هوا تھا کیا سلطان عبدالعزیز خاں سلطان عبدالحمید خاں کے برابر تحریه کار نه تهر اور آن کا رعب سلطنت میں اس قدر نه تھا حس قدر که اب عبدالحميد خاں كا هے اور اگر وزرائے ٹركى كو سلطان عبدالحميد خاں کی ذات سے گو اس وقت کچھ نفع نہیں ہے بلکہ آئندہ کچھ آمید ھے تو ہم آن کے انصاف سے پوچھتے ہیں کہ تمھارے نزدیک کیا سلطان عبدالعزیز خاں کی حالت آئندہ اصلاح کے لائق نه رھی تھی اور تم کو آن سے اس قدر فلاح کی بھی اسید نه تھی جس قدر که اب عبدالحمید خاں کی حالت سے امید ہے ہم کو بہت افسوس ہے (سگر اب ہارا افسوس بے سود ہے) کہ تخت ٹرکی سلطان عبدالعزیز خال کے من حانے سے بالکل خراب ہوگیا اور معاملات ایسر ضعیف ہوگئر کہ اب آن کو اپنی اصلی حالت پر آنا بہت دشوار کام ہوگیا ۔گو اس وقت ہم سن رہے ہیں کہ ٹرکی کے مهادر سیاہی سرویہ کے مقابلر میں اپنی جان لڑا رہے ہیں اور سرویہ کو نہایت تشویش پیش ہے اور شاہزادہ سرویہ صلح کی فکر میں ہے مگر کیا یہ سب امور اس وقت کچھ اطمینان دلا سکتر میں جب تک ٹرکی کے تمام معاملات اور سلطنتوں سے صاف نہ ہو جاویں اور کیا صرف اسی بات سے ٹرکی کو خوش ہونا چاہیر کہ اُس نے سرویہ کو عاجز کر دیا ہے۔ هم کو اندیشه هے که کمیں ٹرکی کی یه ملکی لڑائی مذهبی نه هو جاوے اور اس جنگ کا نام جہاد نه هو جاوے اور اس میں ذرا شمه نهس هے که حب وہ وقت هوگا تو ٹرکی کو اس سے زیادہ اندیشه هوگا ـ

شاہزادہ کارٹسچیکاف کا یہ کلمہ کہ جب تک مسلمانوں کا مایۂ افتخار یعنی ٹرک کی قوت نہ گھٹے گی اس وقت تک مسلمانوں کا زور نہ گھٹے گا اور ہمپ روم کا گرجاؤں میں یہ دعا مانگنا کہ او

خدا ! دنیا سے مسلمان غارت ہو جاویں اور مذھبی چندہ کا بعض عیسائی قوموں میں پھیلنا ہرگز اس بات کا یقین نہیں دلاتا کہ ٹرکی کا معامله صرف سرویه پر ختم هو جاوے بلکه هاری رائے یه هے که سلطان عبدالعزیز خاں اس ہنگامہ کے قلعہ کے واسطے کویا کلید باب تھا اور اس کی موت نے اس ھنگامہ کے قلعہ کو کھول دیا۔ اب اس کا بند کرنا ہت ھی دشوار بات ھے۔ روس کے خالی اراد ہے اس کو اس بات پر آمادہ نہ کر سکتے تھے کہ وہ ٹرکی سے کچھ بول سكر اور بلاشبه روس بهلو كو دهوندتا تها كه كسي طرح جھیڑ ھو جاوے مگر سلطان عبدالعزیز خاں اپنی لیاقت سے ان تمام ملوؤں کو دبائے ہوئے تھا۔ اب وہ می گیا اور اُس کو مہلو سل گیا ۔ پس گو اس وقت خاص روسی سلطنت نه لڑتی هو مگر اس میں ذرا شبہ نہیں ہے کہ ٹرکی سے روس کی بنددوقی اور روس کی توپس اور روس کے افسر اور روس کا کولہ بارود ضرور لڑ رہا ہے اور وه آئنده اس بات کے لیے آمادہ ہے که آئنده وه کهلم کهلا مرد سیدان بن کر آئے اور ٹرکی سے صف آرا ہوجائے۔ ہارہے زمانہ کے عاقل اس بات کو نہیں سمجھتر کہ ابھی سے بہت سے اخبار نویس ٹرکیوں کے ظلم کی شکایتی کر رہے ہیں اور وہ یہ کہہ رہے هیں که اب ترکیوں کا ظلم اس لائق نہیں ہے که آس کو دیکھا جاوبے اور چشم پوشی کی جاوے ۔ مسٹر ڈسریلی صاحب مهادر پر اسی سبب سے طعن کی بوچھاڑ ہو رہی ہے کہ وہ اب تک ٹرکی کی جانب داری کیر جاتے ہیں اور ٹرکیوں کے ظلم کی نسبت ھاں میں ھاں نہیں ملاتے۔ پس کیا روس کی جنگ کے واسطر کسی اور حیلہ کی ضرورت ہوگی اور کیا اُس کے مطلب کی تمہید کے واسطر کسی اور تیز نقرہ کی ضرورت ہے۔ کیا ڈرکیوں کے ظلم کی شکایت کا بعینہ وہ قصہ نہیں ہے کہ ایک بھیڑے نے

بکری کو کشتی میں دیکھا اور جب آس کے کھانے کے واسطے اور کوئی حیلہ ھاتھ نہ آیا تو آس نے کہا کہ کیوں ناؤ میں خاک آڑاتی ھے ۔ بکری نے عرض کیا کہ حضور ناؤ میں خاک کہاں ھے۔ اگر کھانا ھے تو یوں ھی کھا لیجیے ۔ روس کی جانب سے سلطان عبدالعزیز خاں پر بد انتظامی کا الزام یوں ھی لگایا گیا اور اب ٹرکی انتظام کی طرف متوجہ ھوئی اور باغیوں کی سرکوبی کی فکر کی تو آس سے کہا جاتا ھے کہ ٹرکی ظلم کرتی ھے ۔ اب ایسی خالت میں انصاف کرنا چاھیے کہ ٹرکی کیسے خوف کی حالث میں حالت میں انصاف کرنا چاھیے کہ ٹرکی کیسے خوف کی حالث میں گیوں کر ھو سکتا ھے۔

ھم نے جو یہ بات کہی ہے کہ اگر ٹرکی کی جنگ مذھبی حنگ هو حاومے گی تو نهایت اندیشه هوگا اس کی وحه یه هے که اس حالت سی جو سلطنتیں ٹرکی کی طرف دار ھی وہ طرف دار نه رہیں گی اور ٹرکی اس تنہائی کی حالت میں صرف آن طالب علموں کے بھروسہ پر کچھ کام نہ کر سکر گی جنھوں نے شیخ الاسلام کے معزول کرنے کے واسطے لاٹھی ، پٹیاں اور سوئے اور پرانی بندوتیں بانده کر هنگامه کر دیا تها اور ایک شیخ الاسلام کو معزول کرکے فتح باب ہوگئے تھے ۔ اسی طرح ٹرکی کے آن ہنگامہ آرائیوں سی وہ زر چندہ کافی نه هوگا جو بطور امداد عام مسلمانوں سے مانگا جاتا ہے اور اسی وجه سے هم اس بات میں لو گوں سے مخالف هیں کہ عام چندہ کی درخواستیں ٹرکی کی طرف سے سشہور کی جاویں اور اس سے ھارا یہ مقصود نہیں ہے کہ مسلمان ٹرکی کی مدد نہ کریں نہیں ضرور ہے کے مسلمان ٹرکی کی مدد کےریں مگر بطور خود کریں اور اس مدد کی خواستگاری کے واسطر سلطنت ٹرکی کی استدعا نه سمجهیں ۔ وہ یہ نه خیال کریں که سلطنت ٹرکی آن سے

کچھ مانگ رھی ہے اور وہ خود ایسے چندہ کی خواستگار ہے بلکه یوں سمجھیں کہ ٹرکی نہیں مانگتی مگر خود اس کی مدد کے واسطے تیار ھیں اور ھم خود اپنا فرض ادا کرتے ھیں اور اگر یہ کہا جاوے گا کہ خود ٹرکی مانگ رھی ہے تو سلطنت ٹرکی کا نہایت ضعف ثابت ھوگا اس لیے ھم کو یہ بات ظاهر کرنی ضرور ہے کہ جو استدعا چندہ کے باب میں اب تک کی گئی ہے وہ خاص ٹرکی کی نہیں ہے اور ٹرکی بحمد اللہ اب تک بڑی دھوم دھام سے ملکی لڑائی لڑ رھی ہے۔

ھاری مذکورہ بالا رائے کی تصدیق اس بات سے بھی ھوتی ھے کہ ٹرکی نے جو سخت شرطیں صلح کی سرویا سے کرنی چاہی ہیں ان شرطوں کو لارڈ ڈربی صاحب نے پسند نہیں کیا بلکہ ارخلاف اس کے ٹرک کو دھمکایا ہے کہ اگر ٹرکی اپنی صلح کی شرطوں کو نرم نه کرے گی تو هم ثری کو روس کے حواله کر دیں گے۔ وہ ٹرکی کو سمجھ لے گا ۔ پس آیا لارڈ ڈربی کی یہ دھمکی ٹرکی کے حق میں کچھ کم خوف ناک ہے اور ہم یہ نہیں کہتے کہ ٹرکی کی جانب سے جو شرطیں ظاہر کی گئی ہیں وہ سخت اور قابل تسلیم نہیں ہیں اور سرویا باوجود اپنی اُس بغاوت کے جو اُس نے ٹرکی سے کی آن رعایتوں کا مستحق ہے جو آس کے حق میں کی جاویں گی مگر جب هم کو آن مشکلات پر نظر هونی هے جس میں اس وقت ٹرکی مبتلا ہے تو البتہ لارڈ ڈربی صاحب کی یہ دھمکی بھی کچھ ہے جا نہیں معلوم ہوتی اور کو ہم یہ بھی نہیں کہہ سکتے کہ اگر خدا نخواسته گورنمنٹ انگریزی روم کا ساتھ چھوڑ دے گی تو روم کو کیا مشکلیں پیش آویں کی مگر اس میں شک نہیں ہے کہ ایسر وقت میں لارڈ ڈربی صاحب کا یہ مقولہ کہ هم اس کو روس کے سرد کر دیں گے ایک بڑی خاطر شکن بات ہے اور ہم کو یقین ہوتا ہے

کہ ٹرکی کو مجز اس کے کچھ چارہ نہ ہوگا کہ وہ لارڈ ڈربی صاحب کے دباؤ کو تسلیم کر لے ۔

ٹرکی نے جو شرطیں تجویز کی ہیں منجملہ ان کے ایک یہ ہے کہ سرویا مصارف جنگ ادا کرے اور به حسب ظاهر یه شرط ہے جا نہیں معلوم ہوتی کیوں کہ حس حالت میں وہی بانی حنگ ہوئے تھر تو اب اس کو مصارف جنگ کے ادا کرنے میں کیوں کر عذر هو سكتا هے _ خصوصاً اس حالت مين كه سرويه كوئي مستقل سلطنت نہیں ھے ۔ حالاں کہ مصارف حنگہ ادا کرنے کی نظیر فرانس اور پرشیا کی جنگ میں ثابت بھی ہو چکی ہے۔ دوسری شرط ٹرکی کی یه هے که وہ تمام حدود سرویه میں ریل جاری کرمے اور ظاهراً یه شرط بھی اس لحاظ سے کچھ بے جا نہیں ہے کہ سرویا ٹرکی کا ماتحت ملک ہے ۔ سرویا کوئی اجنبی اور علیحدہ سلطنت نہیں ہے جس میں ٹرکی کو کسی نوع کا استحتاق حاصل نه هو۔ تیسری شرط شاید یہ ہے کہ سرویا اپنر تمام عمدہ اور مستحکم قلعر ٹرکی کے حوالر کر دے اور چھوٹے چھوٹے قلعر مسار کرا دے پس شاید ٹرکی کی یہ شرط زیادہ سخت معلوم ہوئی ہوگی اور اسی وجہ سے لارڈڈ ربی نے کہا ہوکا کہ ہم ٹرکی کو روس کے حوالر کر دیں گے مگر هم بہیں کہ سکتر کہ ٹرکی اس کا کیا جواب دیتی ہے۔ البته به حسب ظاهر ٹرکی کو بہت سی ایسی مصلحتیں در پیش هیں کہ وہ لارڈ ڈربی صاحب کی رائے کی مخالفت نہیں کرمے گی اور اپنی مصلحت کو هاته سر نه دے گی۔

#### ملک عین

(تهذيب الاخلاق ، جلد هفتم بابت ماه شعبان مروم، ع)

ان دنوں میں تمام دنیا کے مسلمانوں میں روم اور روس کی لؤائی کا چرچا ہے۔ لڑائیاں تو آپس میں بادشاھوں کے ھوا ھی کرتی ھیں اور چرچا بھی آن لڑائیوں کا ھوا ھی کرتا ہے مگر جو رخ و غم مسلمانوں کو ہے وہ روسیوں اور بلگیریا والوں کے آن ظلموں کا ہے جو آنھوں نے مسلمانوں پر کیے ھیں۔ سینکڑوں بے آناہ مسلمانوں کو پکڑ کر مار ڈالا اور نہایت بے رحمیوں سے مارا۔ بڈھوں اور عورتوں اور بچوں کو قتل کیا۔ جن عورتوں کی گود میں شیر خوار بچے تھے آن کو بھی قتل کیا۔ اور آن شیر خوار بچوں کو زندہ آن ھی لاشوں میں ڈال دیا کہ رو روکر ، چلا چلا کر اور جانوروں کے پنچوں سے زخمی ھو کر سسک سک کر می کئے۔

یه واقعات اگرچه بے حد غم دلانے والے هیں مگر چنداں ربخ میں دالنے والے نہیں هیں۔ کیوں که ان سب کا آخری نتیجه موت تھی۔ پس مرنے سے کیا ڈرنا هے۔ وہ کسی نه کسی طرح آگئی۔ تکلیف آٹھا کر جان گئی یا آسانی سے جان نکل گئی۔ مگر سب سے زیادہ ربخ اور غصه اور غیرت اور کاهش طبع جو مسلمانوں کو هے وہ روسیوں کی اور بلگیریا والوں کی اس نالائق حرکت سے هے جو آنهوں نے کنواری لڑکیوں۔ بیاهی عورتوں، بدعی بیواؤں سے بطور ملک یمین کے کیا مقام پمرا سے جو تار آیا هے بیواؤں سے بطور ملک یمین کے کیا مقام پمرا سے جو تار آیا هے

آس میں لکھا ہے کہ ''ھر ایک سمت سے لوگ بھاگ بھاگ کر آن مقاسوں کو آتے ھیں جہاں پناہ ملنے کی توقع ھوتی ہے اور مرد اور عورت بلکہ چھوٹے چھوٹے بچوں کی قتل کی ایسی خبریں اپنے ساتھ لاتے ھیں جن کو سن کر کلیجہ پھٹ جاتا ہے۔ روسی سپاھی مسلمانوں کی جورؤں اور کنواری لڑکیوں کو پکڑ لیتے ھیں اور آن کو خراب کرتے ھیں۔ اس طرح پر سینکڑوں عورتیں خراب کی گئیں۔''

یس یه واقعه سب سے زیادہ مسلمانوں کو ریخ دیتا ہے اور تمام دنیا کے لوگ اس بچھلی حرکت کو نہایت وحشیانہ و نالائق حرکت خیال کرتے میں۔ اس وحشی انسان پر غور کرنا چاھیر جس نے ایسی عورت کو یکڑ لیا هو جس کا بیٹا میدان میں مقتول بڑا ہے۔ اور جس کا خصم زخمی تڑپ رہا ہے ۔ اور وہ رو رہی ہے اور 🔍 🖹 رھی ہے اور یہ بچھاڑ کر اُس کے ساتھ درخت کے نیچر یا اپنر تمبو کے تلر وہ وحشیانہ حرکت کرتا ہے جس کو بیان کرتے ہوئے شرم آتی ہے۔ کافر سے کافر کیوں نه هو ۔ هم کو يقنن ہے که وہ روسیوں اور بلگیریا والوں کی اس حرکت پر آن کو لعنت و نفرین كرتا هوكا كيسر سے كيسا هي مقدس مسلان هو وه بھي ان حركتوں کو اپنر بارہے میں وحشیانہ حرکت سمجھتا ہوگا۔ ہم نے سنا ہے کہ کافروں نے بھی اس امر کو نا پسند کیا ہے اور چند عیسائی سلطنتوں نے ان ظلموں کی بابت روسیوں سے کیفیت طلب کی ہے۔ مگر ھم کو بڑا خوف ھے کہ کمیں '' نور الآفاق '' کے پچھلر پرچر میں جس میں ھارے شفیق مولوی کا علی صاحب نے ھارے رساله تبرية الاسلام عن شين الاسة و الغلام كا جواب لكها هي اور کہیں ھارہے مخدوم و مکرم مولوی علی بخش خان صاحب کے رسالے جن میں اُنھوں نے ایسی حرکات کو مذھب اسلام میں جائز

قرار دیا ہے۔ روسیوں کے ہاتھ نہ لگ گئے ہوں اور وہ آن کو اپنی جرأت کی دلیل میں پیش نہ کریں اور جواب دیں کہ یہ باتیں کچھ وحشیانہ پن کی نہیں ہیں جن لوگوں کے ساتھ ہم نے کیا ہے وہ اپنے مذہب کی رو سے اور اپنے خدا کے حکم کے بموجب دوسرے لوگوں کے ساتھ ایسی حرکتیں کرنی جائز سمجھتے ہیں اور نعوذ باللہ اپنے بزرگوں کی نسبت ان افعال کو منسوب کرتے ہیں۔ پھر ہم ان افعال میں کیوں مجرم ہیں ؟ ہاں عورتوں اور بچوں کے قتل کا گناہ ہم پر ہے مگر تصرف علی ملک الیمین کی نسبت جواب پوچھنا ہجا ہے۔

هم کو نہایت افسوس اور ریخ ہے مسلمانوں کی ایسی جاهلانه باتوں پر جو اسلام کو ایسی بد باتوں سے داغدار کرتے ہیں اور جو باتیں اسلام میں نہیں ہیں صرف اپنی ہوائے نفسانی سے اس میں داخل کرتے میں۔ حس هندوستان کے مسلمان کو هارہے مسئله حریت اساری میں شبه هو آس کو جناب مولوی مجد علی صاحب اور جناب مولوی علی مخش خا**ں** صاحب کے رسالوں کو پڑھنا ضرور نہیں ہے وہ سیدھا بلگریا میں چلا جاوے اور حو زیادتیاں عورتوں اور کنواری لڑکیوں پر ہوتی ہیں آن کو دیکھر اور فیصلہ کرے که ایسی حرکتوں کا کسی مذهب میں بھی هونا جائز هو سکتا هے ؟ افسوس مے آن مسلمانوں پر جو ایسی باتی مذهب اسلام میں جائز بتاتے میں اور مذمب اسلام کو بدنام کرتے میں اور اس سے بھی زیادہ افسوس ہے مسلمانوں کی اس حالت پر کہ ایسوں کو تو مقدس مسلمان تصور کرتے ہیں اور جو کوئی مذہب اسلام کو ان نجس باتوں سے پاک بتاوے اور ثابت کرے کہ یہ خدا کا حکم نہیں ہے اور نه مذهب اسلام میں جائز ہے بلکه مذهب اسلام اس اس عیب سر یاک ہے۔ اُس کو کافر و ملحد و کرسٹان و نیجرید بتاتے میں ۔ وسیلمون من ہو اشد ظلماً و کفراً ۔

### روس اور ترک

#### (اخبار سائنٹیفک سوسائٹی علی گڑھ، ۲۲ دسمبر ۱۸۷۹ء)

اخبار ڈیلی نیوز مطبوعہ ۲۸ نومبر کی تحریر سے جو بے حوالہ اخبار ماسکو گزئ ہے ہم کو اس بات کے کہنے کی جرأت ہوتی ہے کہ روس اور ترک کے مابین هنگامه هوئے بغیر نہیں رهتا ۔ کیوں که کریمیا کے تاتاریوں نے وہ تمام هتھیار خرید لیے هیں جو مقام سمسر پور میں فروخت هوتے تھے اور کوہ قاف کے مسلمانوں کی طبیعتیں بھی بدلی هوئی هیں اور گو سر دست وہ کچھ نہیں کہتے بالکل ساکت هیں مگر ان کا سکوت فتنه انگیز معلوم هوتا ہے اور یہاں سے مسلمان برابر ٹرکی کو چلے جاتے هیں ۔

روسیوں کو بھی ان امور کی طرف توجہ ہے اور جا بجا قلعہ بندی اور سامان جنگ فراھم ھو رھا ہے اور تمام آثار لڑائی کے نظر آتے ھیں۔ انگلستان نے بھی ھر طرح اپنا استحکام کر لیا ہے وہ بلا عذر لڑائی پر تیار ہے۔ ترکوں نے بھی بڑی کوشش و سعی کے ساتھ تمام کارخانوں کو حکم دے دیا ہے کہ بڑی تیزی کے ساتھ بجائے پانچ لاکھ روزانه کارتوس کے بیس لاکھ روزانه کارتوس تیار کیے جاویں۔ پس اس لحاظ سے اگر ھم یہ بات کہیں کہ ٹرکی اور روس کے باھم لڑائی کا نہایت قوی گان ہے تو کچھ غلط نہیں ہے۔ بلا شبہ جو ھوا اس وقت چل رھی ہے اور جس قدر روس اور ترک کے دلوں میں بخارات جمع ھو رہے ھیں وہ ضرور موت کے بادل لاویں گے اور تمام یورپ میں نہایت سخت مصیبت کا مینه خون کی دھاروں اور تمام یورپ میں نہایت سخت مصیبت کا مینه خون کی دھاروں

میں برساویں گے روس کی طبیعت بھی ھرگز ایسی نہیں معلوم ھوتی کہ آس کی کاوش بغیر زبردستی کے کم ھو جاوے اور وہ ھرگز ایسا رحم دل نہیں ہے کہ خدا کے بندوں کا مفت خون بہانے سے ڈر جاوے یا اپنے بزرگوں کے مرتب کیے ھوئے وصیت نامه کو یوں ھی کاغذ میں لپٹا ھوا رکھ چھوڑے اور اس پر عمل کرنے سے پست ھمتی ظاھر کرے۔

ترک بھی ھرگز روس کی دھمکیوں کو نہیں مانیں گے اور وہ اپنے سچے دین کے اس مسئلہ پر فان یکن سنکم ساۃ صابرۃ یخلبوا سأتین و ان یکن سنکم الف یخلبوا الفین باذن الله دلی یقین کے ساتھ عمل کریں گے اور وہ روس کو ایسا ھی متین جواب دیں گے جیسا کہ روس کا مستحکم ارادہ ہے اور اس میں شبہ نہیں ہے کہ روس بھی بغیر آس برتاؤ کے جو اس کے ساتھ قلعہ سپاسٹسپول پر کیا گیا ھر گز اپنے ارادوں سے باز نہ آوے گا۔

یورپ کے سلاطین بھی اپنے برتاؤ سے گویا یہ ثابت کر رہے ھیں کہ ان کو بھی لڑائی کا دیکھنا منظور ہے شہزادہ بسارک بھی اپنے کو سب سے علیحدہ بیان کرتا ہے اور ظاہراً کسی کا شریک نہیں ہے مگر ایسے زمانہ میں ایک ایسی بڑی ہولناک جنگ کی نسبت اپنی علیحدگی ظاہر کرنا اور اس کے دفعیہ کی نسبت تدبیر نہ کرنا اس بات کو غلط ثابت کرتا ہے کہ شہزادہ بسارک علیحدہ رہے بلکہ ضرور شہزادہ موصوف وقت کا منتظر معلوم ہوتا ہے کیوں کہ کسی ایک شخص کو اس بات کا یقین نہیں ہے کہ روس کور ترکی کی جنگ انھیں دو سلطنتوں پر منحصر رہے گی بلکہ یقیناً اس کا کم و بیش اثر تمام یورپ میں پہنچے گا اور آخرکار اس کا نتیجہ نایت ھی ھولناک ہوگا۔

هم کو بہت افسوس ہے کہ اس بے جا خون ریزی کو جس کا باعث روس ہے یورپ کے تمام سلاطین خلاف امن کیوں نہیں سمجھتے اور جو خلل اندازی اس عام امن میں روس کی طرف سے هو رهی ہے اس کو سلاطین یورپ اس معاهدہ کے خلاف کیوں نہیں خیال کرتے جو عامه خلائق کی امن کی بابت ہے اور اگر اس موقع پر روس کے اس نقص عہد کو سلاطین یورپ خلاف شان سلطنت نه سمجھیں گے تو پھر کیوں کر ممکن ہے کہ آئندہ کسی ایسی سلطنت کو جو صرف اپنی بلند حوصلگیاں ظاهر کرنے کے واسطے ایسی هی خون ریزیاں کرنی چاھے گی کوئی سلطنت روک سکے گی ۔

جو اندیشه کوه قاف کے مسلمانوں کی برهمی کی نسبت ظاهر کیا گیا ہے وہ بالکل صحیح ہے اور یه کسی طرح کچھ تعجب انگیز نہیں ہے کیوں که جس چیز نے اس وقت عام عیسائیوں کی طبیعتوں کو افروخته کو برهم کر دیا ہے وهی چیز عام مسلمانوں کی طبیعتوں کو افروخته کر سکتی ہے اور جب که ایسا هوا تو صرف روس اور ترک کی لڑائی نه هوگی بلکه نهایت اندیشه ناک مذهبی لڑائی دو بڑی قوموں میں هوگی جو یورپ کے هی امن میں خلل انداز نه هوگی بلکه اور سلطنتوں پر بھی اس کا اثر هوگا۔

هم کو اس وقت گور نمنٹ انگریزی کی تعریف کرنی چاهیے جس نے اب تک اس هنگامه قیامت کو روک رکھا ہے اور اگر گور نمنٹ انگریزی هی اس موقع پر اپنی حکمت عملی پر نظر نه کرتی تو اب تک یورپ میں خون کے نالے بهه نکلے هوتے اور کروڑوں جانیں ضائع هو گئی هوتیں ۔

### انگلستان ، روس اور ٹرکی کا معاملہ

(اخبار سائنٹیفک سوسائٹی علی گڑھ، ۲۲ دسمبر ۱۸۷۹ء)

جو چٹھی ایک انگلستانی افسر مقیم خلیج بیسکا کی جانب سے اخبار ٹائمز مطبوعه در دسمیر میں مشتہر ہوئی ہے آس کے دیکھنر سے کورنمنٹ انگریزی کے فوجی افسروں کی اُس رائے کا مخوبی اندازہ ھوتا ھے جو وہ ٹرکی اور روس کے معاملہ کی نسبت رکھتر ھیں۔ اُس کے دیکھنے سے یہ بات سعلوم ہوتی ہے کہ گورنمنٹ انگریزی کی قومی عزت کی نگہبانی جس قدر ٹرکی کی معاونت سے متصور ہے روس کے ساتھ ھونے میں نہیں ھے اور اسی وجه سے جو خیالات کمیڈ اسٹون صاحب کا فرقہ ظاہر کر رہا ہے وہ کچھ قابل تعریف نہیں هس بلکه وه ایک نوع کی خرابی کا سبب هس ـ جو جلسر آج کل انگلستان میں ترکوں کے ہر خلاف ہو رہے ہیں اور وعظ و پند انکلستان کے پادریوں کی جانب مع عوام الناس کی طبیعتوں کے بر انگیخته کرنے میں مساعی ہیں وہ مجز اس کے اور کچھ نہیں حانتر کہ تعصب آمیز خیالات کی اعانت سے عیسائیوں کی طبیعتوں کو ترکوں کی طرف سے برہم کر دیں اور دلوں میں کینہ کے تخم جا دیں اور وہ اس بات کو ہرگز نہیں جانتر کہ ملکی تدابیر کی تقویت کس طریقه سی ہے اور سلطنت کا انتظام کس تدبیر سے عمدہ قائم رہ سکتا ہے اور مت زیادہ معین گلیڈ اسٹون صاحب کے

فرقہ کا یہی وعظ و پند کی مجلسیں ہیں جن کو اس وقت کے مناسب کام کرنا نہیں آتا ۔

لارڈ ڈربی صاحب کے خیالات نہایت مدبرانہ ھیں اور آن کے انصاف آمیز طریقه کو سب پسند کرتے هیں اور انهیں کے خیالات سے قومی حفاظت کا زیادہ لحاظ معلوم هوتا هے ۔ وہ بڑی ایمان داری اور رحم دلی کے ساتھ ملکی عزت کو قائم رکھنا چاھتر ھی اور انگلستان کو آس ہے عزتی سے بچانا چاہتر میں جو انگلستان کو دب کر کسی کام کے کرنے میں حاصل ہوگی ۔ لارڈ ڈربی صاحب اس امر کو قومی عزت کے برخلاف سمجھتے ہیں کہ انگلستان اپنی قوم کے مخالفوں کو قوت دے کر اپنی قوم کو ذلیل کرے کیوں که وہ خوب جانتے هیں که سرویا کی عیسائی قوسیں اپنی وحشت اور سفاکی میں امریکہ کے باشندوں سے کم نہیں ہیں۔ اگر ان کو موقع ملے تو وہ اسی وقت اپنی وحشت کے آثار کو ظاہر کر دیں اور کسی کو زندہ نہ چھوڑیں ۔ پس کیا لارڈ ڈربی اپنے ایسے مخالفوں کو مدد دینا اور آن پر رحم کرنا کچھ عقل کے مناسب سمجھیں کے ہرگز نہیں ۔ کیوں کہ وہ گلیڈ اسٹون صاحب کی طرح لوگوں کو بر انگیختہ کرنے کو گمراہ کرنے سے کچھ کم نہیں سمجھتر اور یہی وجہ ہے کہ گلیڈ اسٹون صاحب اب تک کسی کے نزدیک اپنر قول سیں سچر ثابت نہیں ھوئے اور ھم اُس چٹھی کا ترجمه چھاپنا چاہتے ہیں جو مذکورہ بالا افسر نے چھاپی ہے اور جو ہارے خیالات کی نہایت ممد ہے و ہو ہذا ۔

"جو اخبارات ھارے پاس انگلستان سے آتے ھیں ان کے دیکھنے سے ھم کو معلوم ھوتا ھے کہ آج کل انگلستان میں طرح کی مجلسیں اس غرض سے جمع ھوئی ھیں کہ جو تدبیر مملکت ٹرکی کے معاملہ میں گور تمنظ انگلستان نے اخیتار کی ھے اُس سے

اپنی ناراضی ظاہر کریں اور ہارا حال سنئے کہ ہم آٹھ مہینے سے اپنر جہازوں پر پڑے ھوئے ھیں۔ نه ھم کو رخصت ملتی ھے۔ نه هم کو تفریج طبع کے واسطے کہیں جانے کی اجازت ہے اور باوجود اس کے ہم ہرگز کچھ شکایت نہیں کرتے بلکہ ہم ہر وقت اس بات یر آماده هس که اگر هاری ملکه معظمه اور هارا ملک انصاف کے واسطر نیک سبب پر لڑائی کرنا چاھے تو ھم بھی حان دینر کو موجود هیں۔ حو جهنڈا اس وقت هارے جہاز پر لهرا رھا ھے وہ آزادی کا حامی ھے اور اس میں کچھ شک نہیں ھے کہ جو کچھ ھم دیکھ رہے ہیں اس کے لحاظ سے ان لوگوں کے خیالات جو مشرق معاملات میں کھلیلی ڈال رہے ھی بالکل نا واقفیت پر مبنی معلوم ہوتے ہیں اور آن لوگوں کی مثال بھیڑ بکریوں کے گلہ کی سی ہے گلیڈ اسٹون صاحب اور لو صاحب جو اس گروہ کے رہنما بنر ہوئے ہیں وہ خود ہمیشہ سے اپنر قول سی سچے نہیں ثابت ہوئے اور بجز اس کے کہ وہ شکار پر گھوڑا چھٹا لیں اور کس کام کے ہیں البتہ لارڈ ڈربی صاحب اور بیکنسفیلڈ صاحب ہادر نہایت آزاد اور خود مختار حکمت عملی کے حامی هس اور هم ان کی اس حکمت عملی پر نازاں هس اور هم کو فخر ہے کہ ہم آن کے گروہ میں ہیں اور ہم کو امید ہے کہ ھارے گروہ کے مخالف چند روز میں دیکھ لی گے کہ ھارا گروہ کیسا ذی عزت ثابت هوگا اور بلاشبه جهازی سپاهی بدل و جان ان کی اعانت کریں گے ۔

کو هم اس وقت انگلستان میں نہیں هیں مگر تاهم هم لوگ انگلستان کے رهنے والے هیں اور هم علانیه کہتے هیں که هم آن عیسائیوں میں نہیں هیں که هم سرویا والوں کو اچها کہیں اور آن کو کوئی عزیز قوم سمجھیں ۔ اگر اس وقت هم سے اور سرویا

سے لڑائی ہو تو بلاخوف و خطر لڑنے کو تیار ہیں۔ حو لوگ صرف اخباروں کی گپ بازی پر بھروسہ کر کے باتیں بناتے ھی ھم مرکیف آن سے زیادہ جانتر ھی اور ھم کو اس بات سے بڑی نفرت ہے کہ ہاری ہی قوم سے کچھ لوگ روسیوں کے ساتھ ہو حاویں اور ان کی وحہ سے سرویا والوں کے طرف دار بنس ۔ اگر ھارے انگلستان کے وہ لوگ جو اس وقت سرویا کی مصیبت زدہ قوموں کو روپیہ پیسہ اور دوا درمان سے مدد کرتے ہی کچھ سمجھیں تو آن کے حق میں مجائے اس کے یہ مہتر ہے کہ وہ اپنی ھی قوم کے انگلستانیوں کی خبر گیری کریں ۔ کیا وہ نہیں جانتے کہ اگر آج سرویا والوں کو موقع ملے تو وہ فوراً جان تلف کرنے اور ایذا ہنچانے کو تیار میں اور اگر ان سے مو سکر تو وہ ایک شخص کو زندہ نه چهوڑیں ۔ اور هم کو یه خوب معلوم ہے که آن کا مذھبی طریقہ یہی ہے اور اس وقت بلاشبہ روس اور سرویا اور بوسینیا سب هم سے اس بات کے ملتجی هیں ۔ که هم آن کے ساتھ ھو کر ٹرکی سے لڑیں مگر ھم کو کیا ضرورت ھے کہ ھم ایسا کریں ۔ کیا ہم کو کبھی آن سے فائدہ بہنچا ہے یا ہم کو آن سے کسی فائدہ کی توقع ہے۔ اگر هم کو اس وقت هتهيار اٹھانے کا حکم ہو اور ٹرکی کا حق بطور ایک خود مختار قوم کے قائم رہے تو ہم فوراً حاضر ہیں ۔ آپ ہرگز یہ خیال نہ کریں کہ ہارہے بیڑے کے سپاھی کچھ اس معاملہ میں غافل ہیں۔ نہیں هم کو وهی جوش ہے جو ایک انگریز کو هونا چاهیے اور اس میں ذرا شبه نہیں ہے کہ اگر میں ترک ہوتا اور کوئی غیر قوم مجھ پر حمله کرتی تو می اپنر هتهیار هرگز نه رکهتا ـ پس اسی طرح اب بھی ہم کو یہ انتظار ہے کہ فوراً لڑائی ہو ۔ ہم ضرور اپنے عزیز وزیر لارڈ ڈربی صاحب کو مدد دینے کے واسطے تیار ہیں اور ہم

آن کے مخالفوں کو اس بات کے دکھلا دینے کا دعوی کرتے ھیں کہ اگر روس ٹرکی کو ذرا بھی چھیڑے گا اور کچھ وہ بھی اس قصد کا اثر ظاهر کرے گا تو هم فوراً ٹرکی کو مدد دیں گے اور روس دیکھے گا که هم کیا کریں گے هم آن انگلستانیوں میں نہیں ھیں کہ تدبیر ملکی کو تو جانتے نہیں ھیں اور مشرق معاملات سے تو ان کو خبر نہیں ہے مگر یوں ھی لوگوں کو ترکوں کی دشمنی اور مخالفت پر آمادہ کر رہے ھیں ۔''

راقم ایک افسر، روایل میدی ، ایچ ـ ایم ـ ایس ـ هرکیولر خلیج بیسکا ، ۲۷ اکتوبر ۱۸۷۹ -

اس چٹھی کے دیکھنے سے جو تدبیر مملکت انگلستان کی ہے وہ ہر شخص پر ظاہر ہو سکتی ہے اور جو جوش انگلستان کے قومی افسروں کو ہے وہ بے انتہا ہے اور اسی موقع سے یہ بات بھی عام ہو سکتی ہے کہ کلیڈ اسٹون صاحب کے شور و غل کو کچھ روشن دساغ اور ملکی مدبر پسند نہیں کرتے ۔ صرف پادری منش پسند کرتے ہیں اور نو یہ بات مسلم ہو کہ گورنمنٹ انگریزی کچھ ترکیوں کو قابل ترجیح سمجھ کر مدد نہیں کرتی مگر اس میں تو شرمین شبہ نہیں ہے کہ وہ سرویا والوں سے دل میں راضی نہیں ہے اور اس کو سرویا سے کچھ فلاح کی امید نہیں ہے ۔ پس اگر ترک کی ذاتی مدد مد نظر نه ہو تو سرویا کی مخالفت کے لحاظ سے تو ضرور ترک قابل امداد سمجھے جاویں گے اور اس میں کچھ شبہ نہیں ہے ترک قابل امداد سمجھے جاویں گے اور اس میں کچھ شبہ نہیں ہے ترک قابل امداد سمجھے جاویں گے اور اس میں کچھ شبہ نہیں ہے میں مفید ہوگا ۔

## ترکوں کے یتیہوں اور زخمیوں کے لیے چندہ

(اخبار سائنٹیفک سوسائٹی علی گڑھ ، ۲۲ دسمبر ۱۸۷۹ء)

بمبئي اور کلکته اور حیدر آباد اور لاهور اور مدراس کي ان کمیٹیوں نے جو به نظر انسانی هم دردی کے ترکوں کے بتم اور زخمیوں کے واسطر چندہ جمع کرنے کے لیر قائم ہوئیں اس بات کا شبہ دور کر دیا ہے کہ یہ کمیٹیاں گورنمنٹ انگریزی کے خلاف منشاء هیں۔ حضور وائسرائے مادر اور ان کی کونسل نے بھی اس ھم دردی کو نا پسند نہیں کیا ۔ علاوہ اس کے یہ بات بھی ثابت ھو چکی ہے کہ یہ چندہ ملکی لڑائی کے واسطے نہیں ہے اور نہ اس سے ٹرکی کی جنگی قوت کا بڑھانا مد نظر ہے اور اگر ایسا خیال کیا جاوے تو وہ اس لیر غلط ہے کہ ٹرکی کے ایک معرکہ میں اس قدر صرف ہوگا کہ تمام ہندوستان کے باشندے برسوں سیں اس قدر جمع نه کر سکیں گے ۔ پس بہر کیف اب یه بات متیقن ہے که یہ چندہ صرف محروحوں اور مصیبت زدہ لوگوں کے واسطر ہے اور کسی طرح وہ قانون سلطنت اور منشاء گورنمنٹ کے خلاف نہیں ہے اور اس قسم کا چندہ اپنی هم قوروں نے لندن سے سرویا کے مجروحوں کو علانیہ بھیجا ہے اور بہت سے لوگ لندن سے سرویا کے عیسائی لوگوں کی مرہم پٹی کے واسطے به نظر رحم دلی خود لےکر گئر میں اور مرکز گورنمنٹ نے اس سے مزاحمت نہیں کی اور نه

اب تک اس کی مزاحمت کے واسطر کوئی حکم جاری ہوا۔ پس کسی گروه خاص کا کوئی کام کرنا اور اس پر گورنمنٹ کا تعرضی نه کرنا بھی ایک قانون ہے جو دوسرے گروہ کے واسطر قابل استدلال ہے ۔ جب کلکتہ اور بمبئی وغیرہ کے چندہ کی کمیٹیوں کو گور نمنٹ نے نہیں روکا تو وہ اور ہندوستان کے باشندوں کے واسطر بلا شبه منزله قانونی اجازت کے ہے۔ پس اگر ایسی حالت مس کوئی ایسی عدالت جو خلاف قانون کوئی حکم نافذ نہیں کر سکتی کوئی ایسا حکم نافذ کرمے جو عام کارروائی اور گورنمنٹ کی منشاء کے خلاف ہو تو ایسر حکم کو ہم اپنی دانست میں حکم حائز نہیں کہہ سکتے اور اس کو حاکم کی خاص رائے کہہ سکتر ہیں تا وقتیکہ آس کے مخالف حکم کی علت ہم کو نہ معلوم ہو جاوہے۔ ھم نے سنا ھے کہ ضلح سہارن پور کی کسی عدالت نے اُس ضلع کی اس درخواست کو نا منظور کیا ہے جو انھوں نے فراھمی چندہ کے واسطے اجازت حاصل ہونے کی وہاں کی عدالت محاز میں پیش کی تھی اور یہ بھی ہم نے سنا ہے کہ اس عدالت نے مسلمانوں کی اس درخواست کی نسبت یه حکم دیا هے که یه شاید تدبیر فریب کے واسطر کی جاتی ہے ورنہ ٹرکی کو کچھ حاجت چندہ کی نہیں ہے۔ وہاں ٹرکی کی لڑائی کے واسطے بہت کچھ سامان موجود ہے۔ ہارے اس ضلع کے معتمد کارسپانڈنٹ نے جو تحریر ہارے پاس بھیجی ہے آس کے دیکھنر سے ہم کو یہ تمام کیفیت معلوم ہوئی ہے۔

مسلمانوں کے ایک ایسے گروہ کی نسبت فریب اور دغا کا منسوب کرنا جن میں ذی عزت اور بے عزت سب طرح کے لوگ شامل ھیں اس وقت تک صحیح نہیں ھے جب تک کہ ان پر یہ الزام کسی طرح ثابت نہ ھو جاوے ۔ علاوہ اس سے جب کہ گور نمنٹ ۔ '
اس بارے میں کوئی خاص حکم ممانعت کا جاری نہیں فرمایا تو اس

عدالت نے کس بنا پر یه ممانعت کی ـ

اگر یه خبر صحیح ہے اور جیسا که ہارے کارسپانڈنٹ نے لکھا ہے ویسا ھی ہے تو اس میں کچھ شبہ نہیں ہے کہ نہایت افسوس کے لائق ہے اور بڑی حدرت ہے کہ یه کارروائی کس قسم کی ھے بمبئی کے چندہ کی تو ٹرکی کی جانب سے بعض اخباروں سی رسیدیں بھی چھپ گئی ھیں اور اضلاع شال و مغرب کے چندہ میں هنوز تک اجازت نہیں ملی ۔ حیدر آباد کی رعایا کی درخواست کو وہاں کے صاحب ریزیڈنٹ نے بلا تامل منظور کر لیا اور ماں کی عدالتیں هنوز اسی خیال میں هس که یه فریب هے - کلکته کے امراء عالی تبارنے ہزاروں روپیہ جمع کر نیا اور ہو رہا ہے۔ پس کیا یہ سب فریبی هس ؟ اور کیا یه آن کی دغا بازی هے ؟ هرگز نهس ـ کیونکه اس میں وہ نام ور لوگ شریک ہیں جن کی عقل و دیانت پر سب کو اعتاد ہے۔ اگر ان کے نزدیک ٹرکی کے یتیموں کو حاجت نه هوتی تو وه کیوں چنده جمع کرتے ۔ کیا وه ایسے نادان تھے که بلا حاجت کے چندہ جمع کرنے لگتر ۔ مولوی عبداللطیف خال اور جناب سید اسر علی خال مهادر به دل و جان اس باب سی سعی کر رہے ھیں پس کیا ان کو ٹرکی کی ضرورت اور عدم ضرورت سے کچھ خبر نہیں ہے۔ هم کو نہایت تاسف ہے که بلا وجه ایک ایسا حکم دیا گیا ہے جو تعجب کے قابل ہے ۔ ہم کو یقین ہے کہ جو ہمدردی اپنے بنی نوع اور اپنے ہم قوم کے واسطے کی جاوے وہ کسی طرح قابل مزاحمت نہیں ہو سکتی ۔ ہم کو معلوم نہیں ہے کہ وہاں کے درخواست دینر والوں نے اب کیا تدبیر کی ہے اور اس حکم کا آن پر کیا اثر ہوا ہے۔ اگر ہم کو اس کی اطلاع ہوگی تو ہم اس کو بھی مفصل چھاپس ہے ۔

# چنده یتیهان و بیوگان و زخمیان

(اخبار سائنٹیفک سوسائٹی علی گڑھ ، ۲۷ اکتوبر ۱۸۵۹ء)

ھندوستان کے مسلمان ایک مدت سے اپنے بزرگوں کی عادت و طبیعت و همدردی کو بھولے ہوئے تھے ۔ اب اس تعلیم و تربیت کے زمانہ اور ُپر امن عہد دولت مہد شہنشاہ انڈیا وکٹوریہ نے پھر آن کی طبیعتوں کو آسی اصل فیاضی اور ہمدردی کی طرف مائل کر دیا ہے جو آن کے مشہور بزرگوں کی تھیں ۔ اس طبیعت کے تازہ ہونے کا اثر آس چندہ سے ثابت ہوتا ہے جو جنگ روم کے زخمیوں اور يتيموں اور بيواؤں کے ليے هندوستان ميں هو رها هے ـ مدراس ، بمبئی ، کاکته ، اور اور مقاموں میں چندہ شروع ہوا ہے اور ہم دیکھتے ہیں کہ بہت سے لوگوں کی طبیعتیں چندہ کرنے کو اور ترکوں کے ساتھ همدردی کرنے کو آمادہ و تیار هیں۔ اس چندہ میں چند امور هیں جن پر غور کرنے سے مسلمانوں کی طبیعتوں کا حال معلوم هو سکتا ہے ۔ سب سے اول بات یہ ہے کہ اس همدردي میں شیعہ اور سنی دونوں نہایت اتفاق اور دل سے شریک ہوئے ہیں اور اس معاملہ میں انھوں نے وہی طریقہ برتا ہے جو ہزار آٹھ سو برس پیشتر کے شیعہ و سنی آپس میں برتتے تھے کیوں کہ اُس زمانہ مین شیعه اور سنی مذهب مین ایسی مغائرت و عداوت نه تهی جیسی کہ حال کے زمانے میں بعض جاہل اور متعصب اشخاص میں ھے ۔ اس تمام کارروائی سے ان لوگوں کی رائے کی غلطی علانیہ ثابت ہو گئی جو یہ سمجھتے تھے کہ ہندوستان کے مسلمانوں کو ترکوں

کے ساتھ کچھ همدردی نہیں ہے۔ دوسری عمدہ بات اس تمام کارروائی سے یه هوئی هے که جو بات چند اشخاص کو پہلے معلوم تھی اب ہندوستان کے ہر فرد کو معلوم ہو گئی ہے کہ گورنمنٹ انگلستان اور حضور شهنشاه انڈیا وکٹوریه همیشه سے دوست اور مددگار سلطنت روم کے رہے ہیں اور روسیوں کے صدمہ سے جو نہایت سخت دشمن سلطنت روم کے هس گور نمنٹ انگریزی نے هر سوقع یر مدد کی ہے اور اب بھی مددگار ہے اور اس سبب سے ھاری دانست میں ایک عام خیال محبت و خبر خواهی اور احسان سندی گور نمنٹ انگریزی کا هر ایک مسلمان کے دل میں پھیلا ھے ۔ تیسرے هم اس بات کے معلوم کرنے سے نہایت خوش ہیں کہ جو کمیٹیاں اس باب میں مقرر ہوئی میں انھون نے اپنی کارروائیاں نہایت علانیہ کی میں اور گورنمنٹ ہندوستان پر بھی اپنے ارادوں اور مقصدوں کو مخفی نہیں رکھا ہے ۔ هم کو جناب مولوی عبداللطیف خان مهادر کی یه تحویز نہایت پسند آئی جو انھوں نے گور نمنٹ سے درخواست کی ہے کہ زر چندہ صاحبان کلکٹر کے خزانہ کے ذریعہ سے صدر کمیٹی میں بھیجا جاوے اور ہم کو یہ بھی اسید ہے کہ جناب مولوی صاحب ممدوح ایسی تدبیر فرماویں گے کہ ٹرکی کے خزانہ میں بھی یا اس کمیٹی کی تحویل میں جو ٹرکی میں یتیموں کی مدد اور زخمیوں کی ہتری کے لیر مقرر هو بذریعه سرکار انگریزی روپیه بھیجا جاوے تاکه تغلب و تصرف کا کسی طرح احتال نه رہے اور لوگوں کو طانیت کاسل ہو کہ جس مقصد کے لیر روپیہ دیا گیا ہے در حقیقت وہ اُس میں کام آوے گا اور امید ہے کہ جو خط و کتابت اس باب میں گورنمنٹ سے ہو وہ علانیہ ظاہر و مشتہر کی حاوے ـ جو تھے، بات جس سے هم زیاده خوش هیں وه یه هے که هر ایک حگه کی کمیٹی نے اپنی گورنمنٹ کا ادب اور وفا داری اور شکریہ ادا کیا هے اور در حقیقت هم کو اپنی گورنمنٹ کا بے انتہا ممنون اور شکر گذار هونا لازمی هے کیوں که یه ایسی عمده گورنمنٹ کا نتیجه هے که هم اپنے مسلمان ترک بھائیوں کی اس قدر دور دراز فاصله سے امداد کرنے کو آماده هیں ۔ انصاف کا مقام هے. که اگر کسی پر اسن گورنمنٹ اور ایسی آزادانه حکومت جیسی که گورنمنٹ اور ایسی آزادانه حکومت جیسی که گورنمنٹ انگریزی کی هے نه هوتی تو کیا هم یه سب باتیں کر سکتے جو کر رهے هیں ۔

پانچویں بات غور کے قابل یہ ہے کہ اس واقعہ سے جو ترکوں میں پیش آیا اور جس میں روس نے بلا سبب سرویا اور بوسینیا وغیرہ ملکوں میں سازش کرکے بغاوت کروائی اور هزار ها مخلوق کا خون بہایا اس سے بخوبی معلوم هو گیا کہ روسیوں کو کس قدر دشمنی سلطنت ٹرکی سے اور مسلمانوں سے ہے اور اس باعث سے هندوستان کے مسلمانوں کے دلوں میں نہایت سخت عداوت اور دشمنی روسیوں سے جمتی جاتی ہے اور اب ان کو روسیوں کا سنٹرل ایشیا میں بھی پھیلنا نہایت نا گوار هوتا جاتا ہے جس پر وہ اس واقعہ سے پہلے چنداں خیال بھی نہیں کرتے تھے ۔ یہ سب حالات اس بات سے چنداں خیال بھی نہیں کرتے تھے ۔ یہ سب حالات اس بات سے خور کرنے والوں کا موقع دیتا ہے ۔

### **ٹیڈ**ہز

#### از اے گریٹ رفارمر یعنی زمانہ ایک بڑا اصلاح کرنے والا ہے

(تهذیب الاخلاق ، جلد ششم ، بابت یکم رمضان ۱۲۹۰ه صفحه ۲۸۰ تا ۱۸۸۰)

یہ بات تو سب کو معلوم تھی کہ ترک انگریزی نما لباس پہنتے ھیں اور میز و کرسی پر بیٹھ کر ُچھری کانٹے سے کھاتے ھیں اور سلطان روم یعنی بادشاہ حرمین شریقین جن کا خطبہ مکہ معظمہ کے منبروں اور مسجد نبوی کے منبر پر روضہ مطہرہ علیٰ صاحبہا الصلوۃ و السلام کے سامنے پڑھا جاتا ھے۔ بوٹ و پتاون و ترکش کوٹ و لال پھندنے دار ٹوپی پہنتے ھیں۔ مگر اب نئی بات یہ معلوم ھوئی ھے۔ کہ جناب شریف مکہ عبد الله بن عون بھی انگریزی مہذیب کو پسند فرماتے جاتے ھیں۔ بیرس کے ایک اخبار میں چھپا ھے کہ بصرہ کے ایک بہت دولت مند سوداگر جن کا نام علی الرشید ھے ان دنوں پیرس میں تشریف لائے ھیں۔ آتے وقت علی الرشید ھے ان دنوں پیرس میں تشریف لائے ھیں۔ آتے وقت مہان رھے تھے۔ آن کا بیان ھے کہ شریف مکہ کے ھاں مہان رھے تھے۔ آن کا بیان ھے کہ شریف مکہ کا مکان بالکل یورپ مہان رہے تھے۔ آن کا بیان ھے کہ شریف مکہ کا مکان بالکل یورپ کے اسباب سے سجا ھوا ھے اور شریف مکہ کا مکان بالکل یورپ کے اسباب سے سجا ھوا ھے اور شریف مکہ انگریزی طور کا کھانا

کھاتے ھیں۔ مگر ابھی اتنی کسر ہے کہ 'چھری کانٹے سے نہیں کھاتے ۔ ایک فرانسیسی باورچی آن کے ھاں نوکر ہے ۔ شریف مکہ نے فرانسیسی زبان سیکھ لی ہے اور فریخ یعنی فرانسیسی زبان بولتے ہیں ۔ اب تو قیامت ہوگئی ۔ ع

چو کفر از کعبه برخیزد کجا ماند مسلمانی کیا ہارا تہذیب الاخلاق مکه میں بھی پڑھا جاتا ہے ؟

سلطان زنجبار کو بھی زمانہ کی ہوا لگی ہے۔ آنھوں نے بھی فریخ زبان پڑھنی و سیکھنی شروع کی ہے۔ اپنے ہاں کے بڑے بڑے سرداروں کو تمغے دیے ہیں۔ جن میں سلطان زنجبار کی تصویر انی ہوئی ہے۔ کیا اب تصویر ناجائز نہیں رہی ؟ نہیں کمیں بھول گیا۔ سلطان زنجبار تو بڑے پکے حنی ہیں۔ تمغوں میں پوری تصویر نه ہوگی۔ صرف چہرہ یا نصف قد کی تصویر ہوگی۔ اس لیے که حنفیوں کے ہاں کا مسئلہ ہے کہ جان دار کی اس قدر تصویر جس سے زندہ رہنا ممکن نه ہو بنانی یا رکھنی ناجائز نہیں ہے۔

ایک مصور نے سن کر کہا کہ میں تو پورے قد کی تصویربی بھی ایسی ھی بناتا ھوں ۔ کہ اگر آتنی ھی چیزیں انسان میں ھوں جتنی کہ میں بناتا ھوں تو بھی انسان کا زندہ رھنا ممکن نہیں ۔ آس نے قسم کھائی اور کہا '' میں نہ انسان کا بھیجا بناتا ھوں نہ پھیپھڑا ، نہ دل و جگر ، نہ معدہ نہ امعاء ، نہ خون نہ روح ، اور بغیر ان سب چیزوں کے انسان زندہ نہیں رہ سکتا ۔ پس میں بھی حنفی مسئلہ کے بہ موجب کوئی ناجائز کام نہیں کرتا ۔''

جب مصور سے کہا گیا۔ کہ قیامت میں خدا کہے کا کہ '' اب اس میں جان ڈال '' تب وہ حیران ہوا اور کہنے لگا کہ جناب درخت کی بھی تصویر بناؤں یا نہیں۔ تو اُس سے کہا گیا کہ درخت کی تصویر منع نہیں۔ تب اُس نے کہا کہ جناب اگر قیامت

میں خدا کہے گا کہ اب اس کو بڑھا اور پھل پھول لگا۔ تو میں کیا کروں گا۔ اس سے کہا گیا کہ درخت میں قوت نامیہ پیدا کرنے کو اور پھل پھول لگانے کو خدا نہیں کہنے کا۔ مصور بولا۔ کہ ناصاحب میں نہ مانوں۔ ایسے خدا سے جو کاغذ پر لکیریں کی ھوئی جانور کی تصویر میں جان ڈالنے کو کہے گا۔ کیا لگتا ہے کہ وہ کاغذ پر درخت کی کھچی ھوئی تصویر میں بھی قوت نامیہ پیدا کرنے اور پھل پھول لگانے کو کہوے۔ یا تو اس مسئلہ ھی میں کچھ غلطی ہے۔ یا مطلقاً تصویر بنانا جان دار کی ھو یا بے جان کی۔ کیا لکل ممنوع ہے۔

کیا کسی مولوی نے سلطان زنجبار کو فتوی دے دیا ہے۔ کہ تمغوں میں نقش تصویر ناجائز نہیں ہے ؟ **(**^)

مضامين متعلق واقعات حاضره

# دملی کا دربار اور اس کا خرچ

(اخبار سائنٹیفک سوسائٹی علی گڑھ . ۱ نومبر ۱۸۲۹ء)

جب هم اس بات کا خیال کرتے هیں که گورنمنٹ هندوستان نے تمام محکموں میں تخفیف کا حکم دیا ہے تو هارے دل میں یه گان پیدا هوتا ہے که آج کل خزانه میں کمی ہے اور وہ ضرورتیں پیش هیں جن کو خزانه اپنی کمی کے سبب سے برداشت نہیں کر سکتا اور هم یقین کرتے هیں که جو اراکین تخفیف کی رائے دینے والے هیں وہ بھی اپنی رائے کے واسطے بجز اس کے اور کچھ وجه نه ظاهر کریں گے که خزانه کم اور ضرورت زائد تھی ۔ اس سبب سے تخفیف کی ضرورت معلوم هوئی لیکن بحسب ظاهر جو لوگ سبب سے تخفیف کی ضرورت معلوم هوئی لیکن بحسب ظاهر جو لوگ اس وجه کو ضعیف خیال کرتے هیں وہ دربار دهلی کے صرف کو دیکھ کر تخفیف کی اس وجه کو بالکل نا واجب کہتے هیں اور وہ بہت حیرت میں هیں که دربار دهلی پھتر لاکھ روپیه صرف کرے گاور گورنمنٹ تیں چار هی لاکھ کی تخفیف کی خواهاں ہے ۔

اگر تخفیف کی ضرورت سے قطع نظر کی جاوے تو بھی ھارے بعض ھم عصر جو ھندوستان کے خزانہ کا بے دریخ صرف ھونا نا پسند کرتے ھیں اس پچھتر لاکھ روبیہ کے صرف کو بالکل نا واجب کہتے ھیں۔ وہ کہتے ھیں کہ جب ملکہ معظمہ تخت نشین ھوئی تھیں تو اس وقت صرف مبلغ سات لاکھ روپیہ صرف ھوئے تھے (یعنی ستر ھزار پونڈ) اور اب صرف خطاب شہنشاھی کے قبول کرنے کی خوشی میں پچھتر لاکھ صرف کیا جاتا ہے جو

ده چند سے بھی زیادہ ہوگا اور ان کو اسی وجه سے یہ فکر ہے کہ اگر حضور ملکه معظمه شهنشاہی تاج پہننے کی رسم ادا فرماویں گی تو اس عمل درآمد کے لحاظ سے اس وقت بھی هندوستان سے روپیه جاوے گا اور اس کی مقدار بھی اس سے کچھ کم نه ہوگی۔

وہ اس بچھتر لاکھ کے صرفکو اس وجہ سے نا پسندکرتے ہیں کہ ان کے نزدیک اس صرف کو ہندوستان سے جو تعلق ہے وہ انگلستان سے نہیں ہے۔ پس اس صورت میں یہ تمام بار ہندوستان کے خزانہ پر ہوگا جس کے لحاظ سے ان کے نزدیک یہ کہنا کچھ ہے جا نہیں ہے کہ اگر آج ہندوستان کا پارلیمنٹ علیحدہ ہوتا حيساكه انگلستان كا پارليمنك هے تو هرگز مجهتر لاكه روييه کی درخواست اس آسانی سے پیش نه هوتی اور اس کی منظوری تو خواب و خیال سے کم نہ ہوتی اور اب چوں کہ انگلستان کی طرح ھندوستان کا پارلیمنٹ آس کے خزانہ کا حامی نہیں ہے اس وجہ سے یچھتر لاکھ روپیہ کی رقم کثیر صرف اس نام سے بجٹ میں شاسل ھوگی کہ دھلی کے تماشہ میں صرف کی گئی اور وزیر خزانہ ھند اپنر نقشه میں اس رقم کو مارچ آئندہ میں لکھیں گے اور اسی وحه سے خیال کرتے میں که سر جان اسٹریجی صاحب بهادر کو آئندہ نہایت دقت پیش آوے گی کیوں کہ اُن کو تمام محکموں کی فضول خرچی کا اس کفایت شعاری سے مقابلہ کرنا پڑے گا اور حس قدر اس باب میں ان کو دقت هوگی اس قدر حضور گورنر جنرل مادر کو نه هوگی کیوں که وه کمه دیں کے که یه تمام صرف ایک بڑی حکمت عملی کے اظہار کے واسطر کیا گیا اور اس کے ذریعہ سے هندوستان کے تمام شاهزادہ اور رئیس اس لیر بلائے گئر کہ وہ سب ایک دوسرے کے سامنے اپنے شہنشاہ کی تعظیم و تواضح

بای عامزی سے مجا لاویں اور یہ کہہ کر حضور گورنر حنرل مادر بالکل بری هو جاویں گے۔ حالاں که ان کے نزدیک در اصل یه چنداں مفید نہیں ہے۔ مگر هم اس رائے سے اس وحه سے اتفاق نہیں کرتے کہ جو تدبیر مملکت اس زمانہ میں حضور لارڈ لٹن صاحب مادر کو هندوستان میں کرنی ضرور ہے وہ زیادہ مفید هندوستان هي کے حق میں هے اور جو نازک وقت آج کل هندوستان کی گورنمنٹ کو پیش ہو رہا ہے اُس کا اثر جس قدر ہندوستان کو برداشت کرنا یؤے گا انگلستان کو برداشت نه کرنا یؤے گا۔ یس اس لحاظ سے بلاشبہ ہندوستان کے گورنر حنرل کو ایک ایسر ہی دربار کی نہایت ضرورت تھی اور اسی وجہ سے ھم اس مجھتر لاکھ روپیہ کی رقم کو صرف دہلی کے تماشہ کی رقم نہیں کہہ سکتر بلکہ اُس کو ایک ملکی ضرورت کی رقم کہیں گے جس میں ھندوستان کے خزانہ کو مخل کرنا سراسر تدبیر مملکت کے خلاف ہوگا۔ جو لوگ ہندوستان کے خارجی تعلقات کو خوف ناک خیال کرتے ہیں اور جو بڑے زور و شور سے آج کل یہ رائے دے رہے ہیں کہ ہندوستان کی گورنمنٹ کو ایک ایسر زمانے میں جب کہ پورپ کی حالت دگرگوں ہو رہی ہے اور انگلستان کی گورنمنٹ کو بھی اس عرصه میں اس بات کی بڑی ضرورت ھے که هندوستان کی حکومت نہایت کیر امن با شوکت رہے تو کیا اب لارڈ لٹن صاحب کا یہ دربار جو ہندوستان کی گور نمنٹ کی قوت اور اطمینان اور شوکت کو ظاہر کرے گا۔ دھلی کے تماشہ کے نام سے موسوم ھونے کے لائق ھوگا ؛ ھارے نزدیک ھرگز نہ ھوگا ۔

ھارا ایک انگریزی معاصر لکھتا ہے کہ جو رؤسا اور شہزادے اس دربار میں شریک ہوں گے اُن کا صرف زبان سے خیر خواہی کا دم بھرنا حکومت کا استقلال ثابت نہ کرے گا مگر ہاری رائے

میں یہ خیال چند وجہ سے قابل التفات نہیں ہے کیوں کہ ھارے ھم عصر نے اس بات کی کوئی وجہ نہیں لکھی کہ ھندوستانی شہزادوں اور درباریوں کی یہ نیاز مندی اور اپنے گورنر جنرل کے حضور میں علی الاعلان جب کہ اپنے اور بیگانہ ملک کے لوگ بھی وھاں حاضر ھوں گے خیر خواھی اور وفاداری کا اقرار کرنا کس وجہ سے صرف زبانی اقرار ھوگا اور کیوں کر آس سے استقلال حکومت ثابت نہ ھوگا ۔ علاوہ اس سے اس بات کا بھی کوئی کافی سبب نہیں بیان کیا کہ کیوں اُن کے نزدیک اس وقت ایسے دربار کی ضرورت نہ تھی ۔

گو یه مسلم هے که جو تخفیف اس وقت عام محکموں میں کی گئی هے وہ اس صرف کثیر کے منافی معلوم هوتی هے مگر جب اس دربار کی قوسی ضرورت کو تسلیم کر لیا جاوے اور یه بهی منجمله انہیں ضروری اخراجات کے بجٹ میں مندرج هو جن سے گور نمنٹ کو کچھ چارہ نہیں هے تو پهر هاری رائے میں یه صرف کثیر بجائے اس کے که تخفیف کی وجوہ میں کوائے اس کے که تخفیف کی وجوہ میں کوئی داخل هو جاوے گا اور هم کو یقین هے که ایسے وقت میں کوئی ایسا شخص جس کو روس کے ارادوں اور سرحدی معاملات پر نظر هے هرگز اس دربار کی ضرورت میں کلام نه کرے گا۔

هم اس وجه کو بهی چندای پسند نہیں کرتے هیں که ملکه معظمه کی تخت نشینی کے زمانه میں صرف سات لاکھ روپیه صرف هوا تها اب اس قدر کیوں صرف هوتا هے کیوں که اول تو هارے نزدیک هو زمانه کی تدبیر مملکت اور ملکی مصلحت یکساں نہیں هوتی تا که هم اس بات کو تسلیم کریں که جب اس قدر صرف هوا تو اب اس قدر نه هونا چاهیے۔ دوسرے یه که وہ خرچ صرف تخت نشینی کی خوشی میں تها اور اس جشن میں زمانه کی خوشی اور

تدبیر مملکت دونوں شامل هیں پس کسی طرح وہ قیاس صحیح مماکت دونوں شامل هیں ۔

ھارا وھی ھم عصر جس کی یہ رائے ہے کہ استقلال حکمت کچھ زبانی اقرار پر منحصر نہیں ہے اپنی رائے کے اخیر میں لكهتا هے كه دراصل استقلال حكومت اس بات میں هے كه كفايت شعاری اور انتظام اور بیدار مغزی هو اور آن رئیسون کا دل آن کو راحت منجانے اور آن کے کاموں میں دخیل نه هونے سے هاتھ میں لیا جاوے ۔ پس هم آس کی اس قدر رائے سے بڑی خوشی کے ساتھ اتفاق کرتے ہیں اور اُس کی اس منصفانہ اور علاقانہ تجویز سے آس کو بڑی عزت کے لائق سمجھتر ھیں اور ھم بھی یہ رائے تسلم کرتے میں که بلاشبه رئیسوں بلکه تمام رعایا کے ساتھ ایسا ھی محبت کا برتاؤ کرنے سے اصلی استقلال حکومت کو حاصل ہوگا اور گورنمنٹ کی یہی تدبیر سچی وفاداری رعایا کے دل میں پیدا کرے گی ۔ مگر اپنے ہم عصر موصوف کی اس رائے کو اس محل پر اس وجہ سے تسلم نہیں کرتے کہ ہارے نزدیک یہ دربار کچھ صرف ہندوستانی رؤساء کی گرویدگی کے ہی واسطر نہیں ہے بلکہ اس کی ضرورت خارجی لوگوں پر رعب ڈالنر اور آن کو ہندوستان کی رعایا کی فرماں برداری ظاہر کرنے کے واسطر بھی ہے اور دراصل یہ ضرورت تمام ضرورتوں سے قوی ہے۔ پس ہم کسی طرح اس ضرورت کو بغس ایک ایسر دربار کے پورا ہونا نہیں سمجھتر اور اس کی وجہ سے ضرور ہم شو کت اور قوت کی اعانت سمجھتر ہیں ۔ ھاں اگر یہ دربار صرف اس مقصد سے کیا جاتا کہ گور نمنٹ اس کے ذریعہ سے رعایائے ہندوستان کی وفاداری اور اس کی گرویدگی کو زیادہ کرے تو ہم اپنر ہم عصر کی اس بے نظیر رائے کو آب زر سے لکھتے اور ہم اس کو ضرور تسلیم کرتے اور اسی وجہ

سے هم اس بات کا اعتراف کرتے هیں که اگر هارے هم عصر کی یه رائے اس دربار کی مخالفت میں نه هوتی تو هم اس کے ساتھ نهایت خوشی سے اتفاق کرتے کیوں که هم همیشه یه خیال کرتے هیں که سچی وفاداری اور دلی خیر خواهی رعایا کے دل میں کسی وقت پیدا هو سکتی هے جو گورنمنٹ اس کے دل سی مجبت کے ذریعے پیدا کر دے اور رعایا کی محبت بغیر اس کے منا نمکن هے که اس کو اپنی گورنمنٹ سے بهمه وجوه اطمینان هو اور وه گورنمنٹ کو اپنا شفیق اور سهربان سمجھ لے ۔ هم خوب جانتے هیں که جو رعایا کسی گورنمنٹ کے جبر سے اور اس کے دباؤ سے اس که بور عایا کسی گورنمنٹ کی جبر سے اور اس کے دباؤ سے اس کی طاعت و فرماں برداری کا اقرار کرتی ہے وہ هرگز وفادار کی اطاعت و فرماں برداری کا اقرار کرتی ہے وہ هرگز وفادار کی اطاعت و فرماں برداری کا اقرار کرتی ہے وہ مرگز وفادار کی اس کی گرویدہ هوتی هے وہ ضرور سچی وفادار هوتی هے اور یه گرویدگی آس کی گرویدہ هوتی هے وہ ضرور سچی وفادار هوتی هے اور یه گرویدگی آس کی کسی معامله کی بین به جبر دخیل نه هو اور اس کی جان و حفاظت میں نهایت صفائی کا برتاؤ رکھتی هو ۔

هم نے آسی عرصه میں جب که اس دربار کا اشتہار هوا تھا اپنی یه رائے ظاهر کی تھی که حتی الامکان یه دربار نہایت پر شوکت هونا چاهیے اور اب بھی هم آسی رائے پر اعتباد کرتے هیں که ضرور اس دربار میں گور نمنٹ هندوستان کو اپنی قوت و حکوست کا دبدبه دکھلانا چاهیے اور اس زمانه میں هندوستان کے خزانه کو ذرا فیاض هی بننا مناسب هے اور جو لوگ اس کو صرف کی زیاتی سے خوف دلاویں ان کی رائے کو هرگزنہیں سننا چاهیے۔ هم سر جان اسٹر یجی صاحب کے واسطے بھی ان وجوہ پر نظر کرنے سے کچھ دقت نہیں سمجھتے۔

## رهائی

(اخبار سائنٹیفک سوسائٹی علی گڑھ یکم دسمبر ۱۹۸۹ء)

اب یہ خبر یخته ہو گئی ہے کہ حضور ملکہ معظمہ کے خطاب شہنشاھی قبول کرنے کی خوشی سی مت سے قیدی ھندوستان کے جیل خانوں سے چھوڑے جاویں گے جس کی نسبت ہارا ہم عصر صاحب راقم دھلی گزٹ اپنا یوں یقین ظاھر کرتا ہے کہ شاید آن کی تعداد فیصدی دس هو ۔ یه بات بهی نمایت اچهی هے که حو قیدی بلحاظ اپنر جال چلن کے اچھر ثابت ہوں گے وہ رہائی کے مستحق ٹھہریں گے۔ دھلی گزٹ کی رائے ہے کہ اگر ان قیدیوں میں عورتیں زیادہ شامل ہوں جو سوائے قتل عمد کے اور قسم کے جرائم میں ماخوذ ھیں تو نہایت مناسب ھو ۔ پس ھم بھی اس رائے سے نہایت اتفاق کرتے ھیں۔ ھاری رائے میں عورتیں باعتبار اپنی اصلی فطرت کے بھی زیادہ رحم کے قابل ثابت ہوتی ہیں اور بسبب اپنر اصلی خلقت کے آن کے جرائم بھی کسی طرح اُس تمرد اور بدی پر محمول نہیں ہو سکتر جس پر مرد کے جرائم محمول ہوتے ہیں۔ تکلیف و مصائب کی برداشت کے لحاظ سے بھی آن کا خلقی صنف آن کا سفارشی ہے۔ یس بلا شبه یه رائے نہایت عمدہ هے که اس شاهانه نخشش میں عورتوں کو زیادہ مرہ دیا جاوے اور چوں که عورتوں کی تعداد بھی حیل خانوں میں نہایت کم ہوگی اور مردوں کی به نسبت وہ بہت کم ماخوذ هوں گی اس لیر اس فیصدی تعداد میں اگر ان کی نسبت

وسعت زیادہ کر دی جاوے تو کسی طرح مردوں کے حق میں نا انصافی نه هوگی ـ

گورنمنٹ کی اس فیاضی سے هندوستان میں نہایت خوشی هوگی اور جو هندوستانی مشرق سلطنتوں کے قدیمی دستوروں کو دل سےعزیز رکھتے هیں وَء حد سے زیادہ خوش هوں گے اور جس طرح هندوستان کے خواص اپنے بادشاہ کی وقعت و توقیر اور اُس کی فیاضی سے بخوبی آگاہ هیں اسی طرح عوام بھی یہ بات سمجھ جاویں گے کہ بلا شبه هارا بادشاہ بڑا فیاض هے جس کی فیاضی کا اثر هم تک پہنچ کیا هے گو تربیت یافتہ اور حکیم طبیعت هندوستانی اُس کو نه پسند گرتے هوں۔

حو بد ظنیاں هاري گور تمنك كي اپني رعایا كي نسبت هيں وه به نسبت اس کے نہایت بڑی ہیں اور اس کا زمانہ تمام مشرقی سلطنتوں کے زمانہ سے بدر حما فائق ھے اور اُس کے عمد کی خوبیوں کی کچھ انتہا نہیں ہے لیکن ان تمام باریک اور مستحکم فیاضیوں کو صرف تعلم یافته هی هندوستانی سمجه سکتر هس ـ جو رعائتس گورنمنٹ اپنی رعایا کے حقوق کی نسبت فرماتی ہے اور جو انصاف کا طریقہ اس کی عدالتوں میں رائج ہے اور جو خوبیاں اس کے قانون کی ھیں جو امن اس کے عہد میں ہے ، جو ترقی تہذیب کی اُس کے عہد میں ہے ، جو آرام رعایا کو آس کے وقت میں ہے ۔ جو تنگی ظالموں کے واسطے اُس قانون میں ہے وہ تعلیم یافتہ بخوبی جانتے ہیں اور اُس کی قدر کرتے ہیں ؛ مگر ایک عام آدسی جو بازار کا پھرنے والا اور سزدوری کرنے والا ہو وہ اس فیاضی کو سب سے بڑا جانتا ہے کہ بادشاہ نے محھ کو قید سے رہا کر دیا یا محھ کو فلاں کام پر خوش هو كريه چيز انعام مس عطاكي ـ پس ضرور تها كه حضور ملكه معظمه کے خطاب شہنشاہی قبول کرنے کی خوشی مین وہ شاہانہ فیاضی بھی ظاہر کی جاتی جس سے عوام الناس بھی جانیں کہ ھارے بادشاہ نے یہ احسان کیا ۔

هم جانتے هیں که اس لحاظ سے بھی یه طریقه پسندیدہ ہے که هارے حضور گورنر جنرل بهادر یه دربار ایسے مقام پر بیٹھ کر فرماویں گے جہاں شہنشاهان هندوستان کا تخت تھا اور اس لیے تالیف قلوب کے واسطے بھی ایک ایسی رسم کا برتنا مناسب تھا جس سے هندوستانیوں کے دلوں کو مناسبت هو اور وہ اس سے خوش هوں غرض که بهر کیف اس خوشی میں قیدیوں کی رهائی نهایت عمدہ تدبیر ہے اور هم خیال کرتے هیں که جو لوگ اس بات کا اندیشه کرتے تھے که قیدی رها هو گئے تو هاری کوٹھیوں کے اططوں میں چوری کریں گے اور هارے مال کی حفاظت میں احاطوں میں چوری کریں گے اور هارے مال کی حفاظت میں خور چھوٹیں گے بد چلن نہیں چھوٹیں گے جو تم کو اندیشه هو اور چور چھوٹیں گے بد چلن نہیں چھوٹیں گے جو تم کو اندیشه هو اور چوریاں کریں گے ۔ شاید ایسے خیال کے لوگوں کو گوارا نہیں ہے چوریاں کریں گے ۔ شاید ایسے خیال کے لوگوں کو گوارا نہیں ہے

## جیل خانوں کی رپورٹ

(اخبار سائنٹیفک سوسائٹی علی گڑھ . ۲ آکتوبر ۱۸۷٦)

هم همیشه اس بات کا اقرار کرتے هیں که هندوستان سی گور بمنك انگریزی هندوستانیوں كا خوش اقبالي كا نشان هے اور اس کا قانون اور منشاء قانون انصاف کا حامی اور عقل کے سوافق ہے جس کے سبب سے رعایا آن تمام حقوق اور رعایتوں کی مستحق ھو سکتی ہے جو ایک عادل اور منصف گور ممنٹ کی ظل عاطفت میں هونی چاهئیں لیکن با این همه هم کو کبهی کبهی یه کمنا پڑتا ھے کہ فلاں شخص کے معاملر میں انصاف نہیں ھوا اور فلال معاملہ میں ھندوستانیوں کے حق پر نظر نہیں ھوئی لیکن تاھم ھاری یه رائے کچھ یه ثابث نہیں کرتی که اس بے انضافی کا سبب اصل قانون هوا ہے بلکہ هم آس کو همیشه خاص افسروں کی غفات یا بے پروائی کی طرف منسوب کرتے ہیں اور ہم جانتے ہیں کہ اگر وہ افسر احتیاط کریں اور گورنمنٹ کے انصاف کی پوری تعمیل کریں تو هرگز هم کو اس شکایت کا موقعه نه ملر اور بلاشبه اس میں ذرا تردد نہیں ہے کہ آن افسروں کی احتیاط آس وقت ظہور میں آ سکتی ہے جب که حکام بالا دست اپنر ذمه یه بات فرض سمجهیں کہ وقتاً فوقتاً آن افسروں کی بے اعتدالیوں پر تنبیہ و مواخذہ کرتے رهیں اور اگر وہ حکام عالی مقام هی اس میں چشم پوشی کریں گے تو پھر وہ افسر احتیاط کو عمل میں نہیں لاویں گے اور وہ اپنر اختیارات کو محدود نہیں سمجھیں کے اور اس وجه سے

گور نمنٹ کے اُس قانون کی پوری تعمیل نه ہوگی اور ہندوستانیوں کی زبان شکایت کو کوئی تدبیر نه روک سکے گی ۔

همیشه شکایت کا منشاء عامه رعایا کی جانب سے یا کوئی حق تلفی هوتی هے یا کوئی ایزا و تکلیف هوتی هے اور جس حالت میں که بعض افسروں کے وہ اختیارات جو آن کے عہدہ سے زیادہ هوں یا قانون کی حد سے باهر هوں رعایا کو تکلیف پہنچاویں گے تو صرف گور نمنٹ کے قانون کی خوبی اور عمدگی کچھ رعایا کی زبان شکایت کو بند نه کر دے گی ۔ هاں البته ایسی حالت میں اصل قانون یا منشاء قانون کی شکایت جائز نه هوگی ۔ اور هم یقین کرتے هیں که ایسی شکایت بجز آن عوام الناس کے جو قانون کو نہیں جانے ، خواص سے کبھی ظہور میں نه آوے گی پس ایسی حالت میں حکام بالا دست پر بلاشبه واجب ہے که وہ اپنے ماتحت افسروں کی کارروائیوں کو نظر غور سے دیکھتے رهبی اور اس بات پر نظر رکھیں که وہ اپنے حد اختیارات سے باهر نکل کر کام کرنا چاهتے هیں یا نہیں ۔

هم اس وقت آس رپورٹ کو دیکھ رہے هیں جو گذشته سنه کی بابت شالی مغربی جیل خانوں کے متعلق ہے۔ آس رپورٹ میں نہایت ایمان داری اور بڑی سچائی کے ساتھ یہ بات بیان کی گئی ہے۔ کہ سمرہء میں قیدیوں کی زیادتی کا یہ باعث بھی تھا کہ مجسٹریٹوں نے آن لوگوں کو بھی جیل خانہ دکھلایا جن سے کوئی خاص جرم وقوع میں نہیں آیا تھا بلکہ صرف یہ بات تھی کہ وہ بیچارے اپنی نیک چلنی کی ضانت نہیں دے سکتے تھے۔ آس کے بعد آسی رپورٹ میں یہ فقرہ مندرج ہے کہ ''سر جارج کوپر صاحب یہ رائے دیتے هیں کہ یہ اختیار جس وسعت کے ساتھ عمل درآمد میں لایا جاتا ہے آس کا دار و مدار زیادہ تر ھر مجسٹریٹ

کے ذاتی خیال پر مے اور یہ وہ اختیار ہے که حس کے عمل درآمد پر افسران بالا کو اچھی طرح نظر رکھنا چاھیر ۔ کیوں کہ ایک کم عقل اور بے احتیاط حاکم کے هاتھ میں ایسر اختیار کا هونا ظلم کا ایک خطرناک متهیار هے " پس هم کو دیکهنا چاهیر که سر جان کوپر صاحب مادر کی یه عاقلانه رائے کہاں تک ہاری رائے کو تقویت دیتی ہے اور کہاں تک ھارا یہ خیال صحیح ثابت هوتا هے که جہاں تک هندوستان میں نا انصافی کی شکایت هے وہ بعض تند مزاج اور نا واقف نو عمر حکام کی اُس بے اعتدالی پر مبنی هے جو وہ اپنی حدود اختیار سے زیادہ عمل میں لاتے هیں اور قانوناً اس کے محاز نہیں ھوتے ۔ دیکھو اگر حضور سر جارج کوپر صاحب ہادر کی یہ رائے صحیح ہے (اور بلاشیہ صحیح ہے) که قیدیوں کی تعداد کی زیادتی بعض محسٹریٹوں کی اس کارروائی پر مبنی تھی که انھوں نے غیر محرموں کو جیل خانه میں بهیج دیا تو شاید هندوستانیون کا یه کمناکچه غلط نه هوگا که جو انصاف گور نمنٹ کے قانون میں ہے وہ اس کی عدالتوں میں نہیں ہے اور جو انصاف و اضعان قوانین کے دل و زبان میں ہے آس کا ظہور آن لوگوں کی کارروائی سے نہیں ھرتا جو آس کے عمل درآمد کے ذمہ دار ھیں۔ ھر ضلع کا مجسٹریٹ اپنے ضلعمیں ایک ایسا بادشاہ ہوتا ہے کہ اُس کا حکم گورنمنٹ کے حکم سے سابق ھو سکتا ہے اور گورنمنٹ کا کوئی حکم بغیر اس کی مداخلت کے نہیں نافذ ہوتا ۔ پس اگر ایسر ذی اختیار شخص کو اپنر اختیارات کے عمل درآمد میں حد قانون کی پابندی نه هو اور اس کو کسی قسم کی باز پرس کی پروا نه هو تو اس میں کسی طرح کا شبه نہیں ھو سکتا کہ یہ اختیار ایک بہت بڑے ظلم کا نشانہ ہوگا اور ایسر تیر کے نشانہ کے سامنے رعایا کے جان و مال کی حفاظت کی امید

نہایت امر موہوم ہوگی جس کے سبب سے رعایا ہرگز امن و اطمینان کے ساتھ اپنی زندگی بسر نہ کر سکے گی بلکہ ہمیشہ ایک خوف و اندیشہ کی حالت میں زندگی بسر کرے گی ۔

کیا ایک شریف رعایا کو اس سے زیادہ کسی بات کا اندیشه ھو سکتا ھے کہ اُس کے ضلع کا حاکم بغیر کسی قانونی جرم کے اس کو جیل خانہ دکھلا سکر اور بغیر کسی قصور کے اُس کی آبرو کو خراب کر سکر ۔ کیا جس حالت میں ایک ضلع کا محسٹریٹ کسی شریف آدمی کو صرف اس قصور پر ماخوذ کر سکر که اس نے هم کو راسته میں سلام نہیں کیا یا اُس نے هم کو دیکھ کر سواری سے اترنا نہیں چاھا یا آس نے سڑک پر ھاری برابر بگھی چلائی تو کیا ایسر ضلع میں امن ہو سکتا ہے اور رعایا خیال کر سکتی ہے کہ ہارے حقوق محفوظ ہیں اور ہم ایک نہایت خوش فزا قانون کے باغ میں دم لر رہے ہیں اور کوئی چیز ہارے سانس کو نہیں روکتی ۔ ہاری رائے میں ہرگز نہیں ہو سکتی اور اسی لحاظ سے ہارے حکام عالی مقام کا فرض ہے کہ وہ ماتحت افسروں کی ایسی حرکتوں کو دیکھتر رہیں - ہم اسی وجہ سے سدح کرتے ہیں اس بات کی کہ فلر صاحب کے مقدمہ میں حضور لارڈ لٹن صاحب ہادر کی کارروائی نہایت عمدہ اور ایسر ٹھیک وقت پر ہوئی جب کہ آس کی نہایت ضرورت تھی ۔ اگر حضور لارڈ لٹن صاحب بہادر کی مانند یه تنبیهه پہلے سے هوتی تو اضلاع شالی کا ایک مجسٹریٹ اپنی عدالت میں ایک هندوستانی وکیل کے سر پر اس جرم میں جوتیاں نہ رکھواتا کہ وہ عدالت میں اُس کمرہ کے اندر جوتا ہنر چلا آیا جس میں صاحب محسٹریٹ مهادر کی عدالت کا کشرہ تھا۔

اس رپورٹ میں آن اختیارات کا بھی ذکر ہے جو صاحبان سپرنٹنڈنٹ جیل خانہ قیدیوں کی سزا کے متعلق عمل میں لاتے ہیں

اور اس کی نسبت یه بیان کیا گیا هے که صاحبان سرنٹنڈنٹ جیل خانه اس باب میں متفق نہیں ھیں بلکه ھر ایک جرم کی نسبت هر ایک کی رائے مختلف ہے اور اس کی نظیر میں ذکر کیا گیا ہے کہ بعض سرنٹنڈنٹ قیدیوں کے پاس تمباکو کا نکانا قتل عمد کی حد سے کچھ ھی کم سمجھتر ھیں اور بعض اس کو نهایت خفیف اور بعض بالکل جرم هی نهی سمجهتے اور اس قباحت کے رفع کرنے کے واسطے حضور سر جارج کوپر صاحب بہادر یہ تجویز فرماتے ہیں کہ جرموں کے درجہ مقرر کیر جاویں اور آن کی سزا متعین کر دی جاوے صرف اس کا تصفیه صاحبان سرنٹنڈنٹ کی رائے پر چھوڑ دیا جاوے ۔ پس ھم سر جارج کوپر صاحب کی اس تجویز کو نہایت عمدہ سمجھتر ہیں اور ہم کو آمید ہے کہ جو اندھیر بغیر کسی قاعدہ کے ھوتا ھے وہ ضرور اس تجویز سے کم ہو جاوے گا - گو یہ تجویز آس اختیار کو نہ روک سکے گی جو باوجود ضبط قانون کے بھی بعض حکام اپنے ذاتی خیال سے عمل میں لاتے هیں ـ چناں چه حضور ممدوح خود هي اس بات كو تسلم کرتے ہیں کہ بعض محسٹریٹوں نے قیدیوں کے جیل خانہ بھیجنر میں اپنے ذاتی خیال کی پابندی کی ۔ پس اسی طرح سپرنٹنڈنٹ جیل خانہ بھی باوجود حد اختیار کے کسی اپنر ذاتی خیال کا پابند هو سکتا هے اور اس کی بات تدبیر هاری دانست میں کسی جدید قانون کی تجویز سے ایسی ممکن نہیں ہے جس قدر کہ حکام بالا دست کی تنبیه سے متصور هے ـ

جیل خانہ میں بعض نیک چلن قیدیوں کی سزا میں کبھی کمی کرنے کا قاعدہ مفید بیان کیا گیا ہے اور اس میں کسی طرح کا شبہ نہیں ہے کہ وہ ضرور مفید ہے اور ایک ایسے شخص کو جو اپنے جرم کے سبب سے جیل خانہ میں آیا ہے نہایت بڑی

نیک چلنی کی ترغیب دیتا ہے مگر یہ بات نہایت سچ ہے کہ یہ ترغیب صرف انہیں مجرموں کو ھو سکتی ہے جو اپنے کسی اتفاقیہ جرم سے قید ھو گئے ھیں اور جو مجرم جرم کے عادی ھو گئے ھیں اور جن کو کسی نوع کا پاس عزت نہیں رھا آن کے حق میں یہ تدبیر مفید نہیں ہے ۔ پس اس لحاظ سے حضور سر جان اسٹریجی صاحب بہادر کی یہ رائے نہایت عمدہ معلوم ھوتی ہے کہ سزا کی تحفیف یا اور کسی قسم کی رعایت کا طریقہ صرف انہیں قیدیوں کے واسطر مناسب ہے جو ھمیشہ جرم کے عادی نہیں ھیں ۔

هم بھی اس بات کو تسلیم کرتے هس که جیل خانوں کے سرنٹنڈنٹوں کے اختیارات اور آزادی سی خلل ڈالنا نہیں چاھیر کیوں کہ به نسبت اور افسروں کے وہ ایک سخت اور خطرناک انتظام کا ذمہ دار ہوتا ہے اور سیرنٹنڈنٹ جیل خانہ کے زیر حفاظت ایک بڑا بھاری گروہ آن بدمعاشوں کا ہوتا ہے جو تمام ضلع کے بدمعاشوں کے انتخاب ہوتے ہیں اور اب جہاں تک جیل خانوں میں آسائش کے قواعد زیادہ ہوتے جاتے ہیں اور جیل خانہ کے اندر قیدی آزاد ہوتے جاتے ہیں اور سوائے ایک خاص قسم کے قیدیوں کے بیزیوں وغیرہ سے خالی رھتر ھیں اسی قدر جیل خانوں میں خطرہ زیادہ ہوتا جاتا ہے۔ پس اب اگر ایسر گروہ کے محافظ کے اختیارات میں خلل ڈالا جاوے تو بلاشبہ انتظام میں رخنہ ہوگا اور همیشه ایک اندیشه رهے ً گا ۔ مگر جس طرح هم اس قدر آزادی کے موید ھیں جو اس انتظام کے واسطر کافی ھو ، اسی قدر آس آزادی کے مخالف ھیں جس سے صاحب سیرنٹنڈنٹوں کو قیدیوں کے ساتھ اُس قسم کے سلوک کرنے کا اختیار حاصل ہو جاوے جو ایک انسان کیا معنی ایک ذی روح کے بالکل مناسب حال نہ ہو۔ جیل خانه محرم کی همت اور اس کے جرم کی قوت اور اس کے دلی جوش اور طراری کے کم کرنے کا ذریعہ ہے۔ کچھ مجرم کی روح کے فنا کرنے اور اس کی جسانی اور روحانی تندرستی کے ضائع کرنے کا ذریعہ نہیں ہے۔ پس جو عمل درآمد قیدیوں کی روح اور ان کی صحت کو فنا کرے وہ ضرور سپرنٹنڈنٹوں کے اختیار سے باھر ھونا چاھیے اور ھمیشہ اس باب میں آن کے اختیارات کی ایک حد ھونی چاھیر۔

هم دیکھتے هیں که بعض ارباب فہم همیشه قیدیوں کے حق میں اس رعایت کی درخواست کرتے هیں جو اُن کے واسطے کسی طرح مناسب نہیں هوتی اور اسی طرح بعض ارباب اس ظلم اور شدت کی درخواست کرتے هیں جو انسان کے واسطے عقلاً جائز نہیں هے مگر هم همیشه ان دونوں رایوں کے مخالف رہے هیں کیوں که هم جانتے هیں که بے جا رعایت کے سبب سے سزا سزا نہیں رهتی اور بے انتہا شدت کے سبب سے سزا ظلم هو جاتی ہے ۔ هم اس رائے کو نہایت هی پسند کرتے هیں که قیدی کو بجائے اس کے رائے کو نہایت هی پسند کرتے هیں که قیدی کو بجائے اس کے ایک بارکسی جرم پر تیس بید لگائے جاویں بہت بہتر ہے کہ چار پائی اور اس کو یه سزا دی جاوے کیوں که تقسیم سزا سے اس کی روح بار اس کو یه سزا دی جاوے کیوں که تقسیم سزا سے اس کی روح اور جسم پر نا واجب صدمه نه پہنچے گا اور ایک سپرنٹنڈنٹ کو اس طریقه سے چند بار اپنے اختیار کے عمل میں لانے کا اس طریقه سے چند بار اپنے اختیار کے عمل میں لانے کا

هم نہایت خوش هیں اور نہایت شکر گزار هیں حضور سر جارج کوپر صاحب بہادر کی آن منصفانه رایوں کے جو حضور ممدوح نے اس رپورٹ میں ظاهر فرمائی هیں اور هم کو آمید هے که حضور لارڈ لٹن صاحب بہادر اور حضور سر جارج کوپر صاحب بہادر کی وہ توجه جو انھوں نے هندوستانیوں کی حالت اور افسروں کے عمل درآمد کی نسبت فرمائی هے ، هندوستان میں نہایت انصاف پھیلاوے گی

اور گور بمنٹ انگریزی کے عادلاندہ قانون کی وقعت رعایا میں بٹھلا دے گی اور جس طرح حضور لارڈ لٹن صاحب کی اس کے دل تنبید نے ھندوستان کی عام عدالنوں کو فائدہ پہنچایا اسی طرح مسٹریٹ اور نیز جیل خانوں کے ان سپرنٹنڈنٹوں کو متنبہ کرے گی جسٹریٹ اور نیز جیل خانوں کے ان سپرنٹنڈنٹوں کو متنبہ کرے گی جو ایک چلم تمباکو کو قتل عمد کے قریب قریب سمجھ کر نہایت بے رحمی سے قیدیوں کو سزا دیتے تھے اور جو رحم انسانی هم دردی کے لحاظ سے ھونا چاھیے اس کو کام میں نہیں لاتے تھے اور اس قسم کی تنبیہیں انصاف کی ترق میں اس قدر فائدہ بخشیں گی کہ اس قدر چند جدید قانون ھرگز نہ بخشتے کیوں کہ ھاری رائے میں زیادتی قانون ھمیشہ معاملات کی پیچیدگی کو بڑھاتی ہے اور حکام بالا دست کی نگرانی فوراً ایک کام کو اپنے موقع پر پورا کر دیتی ہے۔

# عدالت ھائے سرکاری کی تخفیف

(اخبار سائنٹیفک سوسائٹی علی گڑھ ۲۲ ستمبر ۱۸۷۹ء)

آج کل سرکاری عدالتوں میں تخفیف کی خبر گرم هونے سے ایک عجیب کھلیل پڑی ہوئی ہے اور جو شخص ہے اسی فکر میں مبتلا ہے ۔ جو لوگ معرض تخفیف میں ہیں ان کو اس بات کا خیال ھے کہ اول تو روزگار ھاتھ سے جاتا ہے دوسرے وہ بمام استحقاق جو مدتوں جان مار کر اور اپنا اچھا وقت سرکاری ملازمت میں گزران کر پیدا کیا تھا ہاتھ سے جاتا ہے اور ہت سوں کو یہ فکر ھے کہ اب آئندہ بوڑھی عمر میں نوکری کے تو لائق نہیں ھیں دیکھیے عمر کس مصیبت میں کٹے گی اور کس ذلت سے زندگی بسر ہوگی اور ہت سے ایسر لوگ جو تخفیف کے دغدغہ سے ایمن ہیں اس فکر میں سرشار میں که حب تحقیف هوگی اور ملازم کارکن کم ہو جاویں گے اور کام عدالتوں کا بدستور رہے گا تو بہر کیف انہیں عدالتوں میں انھیں باقی ماندہ ملازموں سے وہ کام پورا کرایا حاوے گا کیوں کہ اس کا سر انجام بجز اس کے اور کس طرح ہو سکتا ہے کہ جو شخص موقوف هو آس کا کام اوروں پر منقسم هو جاوے اور یمی باقی ماندہ لوگ اس کے کفیل ہوں ۔ پس ایک تو پہلے ہی سے ہم لوگ مر رہے ہیں کہ کام حد سے زیادہ ہے ۔ نہایت مشکل اور بڑی بڑی مصیبتوں سے پورا ہوتا ہے ۔ صبح سے آتے ہیں شام کو جاتے میں۔ نه کھانے کی خبر هے نه بہننر کی خبر هے۔ بسته سامنر رکھا ہے دوات قلم سے باتس ھو رھی ھس ـ نه تعطیل کی

خبر ہے نه رخصت کا خیال ۔ نه چھٹی کا ذکر ہے ۔ صرف کام هی کام یاد ہے اور جب تخفیف شدہ سلازسوں کا کام بھی ھارے سر آ پڑا تو دیکھیر کیا ہوتا ہے۔ جرمانوں کے ھی مارے کام تمام ہو جاوے گا اور کام پورا نہ ہوگا ۔ یا گورنمنٹ کے نزدیک نالائق ٹھہریں گے یا خود دق ہو کر نوکری چھوڑ دیں گے ۔ غرض که جو لوگ تخفیف کے لائق ہیں وہ بھی اور جو تخفیف سے مچر ہوئے هی وه بهی دونوں مصیبت میں گرفتار هی اور یه بهی ضرور هے کہ تخفیف ہوئے بغس نہیں رہ سکتی ۔ چاندی کا نرخ گھٹ گیا ہے ۔ روپیہ کی ضرورتس پیش ہیں ۔ آمدنی بدستور خود ہے پھر تخفیف نه هو تو کیا هو مگر هم کو حرانی یه هے که اس قسم کی تخفیف سے حو سردست گورنمنٹ نے تجویز فرمائی هیں نتیجہ کیا هوگ ۔ کیا گورنمنٹ کی کچہریوں میں دو چار چیزاسیوں اور دو چار پرانے محرروں اور دو چار بستہ برداروں ایک دو دفتریوں اور بڑے سے بڑے ایک دو زائد پیش کاروں کی تخفیف سے کوئی ایسا معتدیه خزانه جمع ہو جاوے گا جو قابل اعتبار ہو یا اس کے سبب سے کوئی بڑا خرچ موقوف ہو جاوے گا جس کی گورنمنٹ برداشت نہیں کر سکتی ۔ یا دس بیس چوکی داروں کے موقوف کرنے سے گورنمنٹ کچھ کام چلا سکتی ہے جے اس پر نظر ہو۔ ھاری دانست میں ایسر لوگوں کی تخفیف سے سوائے واویلا اور فریاد کے پیدا ہونے کے اور کوئی نتیجہ نہیں معلوم ہوتا اور ایسر لوگوں کی تخفیف سے علاوہ فریاد کے انتظام کی ابتری کا بڑا اندیشہ ہے۔ اگر بجائے دس چپراسیوں کے آٹھ تجویز ہوں گے تو سوائے اس کے اور کیا ہوگا کہ دس کا کام آٹھ کو کرنا پڑے گا اور اس کے سبب سے جو کام جلد هوتا تها وه دير مين هوگا اگر دس محررون مين دو كم هو جاوين كے تو جو کام ایک گھنٹہ میں ہوتا تھا وہ سوا گھنٹہ میں ہوگا ۔ اگر

کے اهل کار کم هو جاویں گے تو آسی قدر حکام کو دقتیں بڑھ جاویں گی اور جس اطمینان سے اس وقت کام چل رہا ہے وہ نه رہے گا۔ حکام کی محنتیں زیادہ هو جاویں گی۔ غرض که اس وقت سوائے اس کے که ایسی تخفیف سے مصیبت زیادہ هو اور کچھ سود نہیں معلوم هوتا۔

هم حیران هیں که گور نمنٹ کی نظر ایسی تحقیف پر کس غرض سے هے۔ اگر وہ تحقیف هی کرنا چاهتی هے تو ایسا کیوں نہیں کرتی که جو ضلع قریب قریب هیں آن میں سے جس ضلع کو چھوٹا خیال کرے آس کو توڑ کر اور بڑے ضلعوں میں شامل کر دے اور اس تدبیر سے لاکھوں روپیه کی بچت حاصل کرے اور اگر ضلعوں کے توڑنے میں دقت معلوم هو تو جو لوگ بڑے بڑے بڑے تنخواہ دار هیں آن کی تنخواهوں میں سے ایک معتدبه حصه کی تحقیف کر دے تاکه جو انتظام هے وہ بجنسه باقی رهے اور کسی طرح کا هرج بھی نه هو اور تحقیف بھی هو جائے ۔ جو افسر اس وقت دو دو هزار اور چار چار هزار تنخواه پاتے هیں اگر ان کی تنخواهوں میں سے دو دو سو چار چار سوکی تخفیف هو جاوے تو دو هی افسروں کی تنخواه کی خفیف سے اس قدر بچت هوگی که پچاس محرروں کی تخفیف سے اس قدر نه هوگی اور کام بدستور چلے گا۔

گو هم یه نہیں کہ هسکتے که حاکم عدالت اور پیش کار عدالت کا کام کچھ باهم مقابله کرنے کے لائق هے جس کے سبب سے هم یه کہه سکیں که پیش کار کام حد سے زیادہ کرتا هے اور تنخواہ صرف سو سوا سو روپیه پاتا هے اور حاکم کام تھوڑا کرتے هیں اور تنخواهیں زیادہ پاتے هیں کیوں که هم جانتے هیں که هرگز ایک حاکم کا کام ایک سرشته دار کے کام سے کچھ مناسبت نہیں رکھتا لیکن تاهم ان کی تنخواهوں میں سے سو دو سو روپیه کا کم هو جانا

کچھ مخل مطلب نہیں ہو سکتا پس نہایت مناسب ہو کہ ہاری بیدار مغز گورنمنٹ غریبوں کی تخفیف سے باز رہے اور بجائے اس کے مذکورہ بالا دونوں تدبیروں میں سے ایک کو اختیار کرے ـ

ھاری گورنمنٹ اس بات پر بھی نظر فرماوے کہ اب پولیس کے سررشتہ کی بدولت کیا صرف ہوتا ہے اور ملرکیا صرف ہوتا تھا اور انتظام کے لحاظ سے بہار کیا تھا اور اب کیا ہے ۔ بہلر دو دو سو روپیہ کے تھانے دار اور ھزار ھزار پان پان سو کے سرنٹنڈنٹ کماں تھر اور اس قدر صرف کی کب ضرورت تھی اور اب تو کچھ ٹھکانا نہیں ہے۔ پس اگر گورنمنٹ تخفیف کی ہی خواست گار ہے تو یولیس کی طرف کیوں نہیں متوجه هوتی اور بڑے بڑے یورپین صاحب کیوں معرض تخفیف میں نہیں آتے ۔ خصوصاً اس حالت میں کہ اب یولیس کے انتظام کا انتلاب ہوگیا ہے اور افسران پولیس کی ذمه داری ہت کم ہوگئی ہے اور آن کا کام ہت کم ہوگیا ہے اور پولیس کی تخفیف سے بھی ہارا یہ مطلب نہیں ہے کہ بے چارے کانسٹیبل جو تنخواہ پایخ سات پاتے ہیں اور وقت اور محنت میں سپرنٹنڈنٹ صاحب سے زیادہ مبتلا رہتر ہیں آن کی تخفیف کی جاوے بلکه تخفیف انھیں کی کی جاوے جو بے کار بیٹھے ہوئے پنشن پاتے ہیں کیوں کہ کانسٹیبلوں اور محرروں کی تخفیف سے تو کام میں سراسر هرج ہو جاوے گا اور مجائے چار فضول افسروں کے ایک افسرکی کمی سے کچه هرج نه هوگا ـ

ھاری گورنمنٹ کو معلوم ہے کہ پہلے یہی تھانہ دار اور برقنداز تھے اور رعیت کی حفاظت کا کام بڑی آسانی سے چلتا تھا اور تنخواھیں آن کی به نسبت اس زمانے کے نہایت کم تھیں اور ابتخواھیں اور افسر جس قدر زیادہ ھوگئے ھیں اسی قدر کام سیں ابتری زیادہ ہے پس بلا شبہ تخفیف کی گنجائش پولیس کے انتظام سیں

ہت ہے اور اس قدر بڑی بڑی تنخواہوں کے یورپین افسر کچھ ضرور نہیں ہیں ۔ کچھ ان کی تعذاد کم ہونی چاہیے اور کچھ تنخواہوں میں کمی ہونی چاہیے ۔

سرشتہ تعمیرات سرکار بھی اور محکموں کی بہ نسبت زیادہ نگرانی کے لائق ہے اور اس کے مصارف کی کمی سے بھی بہت کام نکل سکتا ہے ۔ پس اگر بجائے ایسے موقعوں کی تخفیف کے صرف چند چپراسی اور محرروں اور پیش کاروں کی تخفیف کی جاوے تو بڑے افسوس کے لائق بات ہوگی ۔

گور بمنٹ سے یہ امر بھی نہایت بعید ہے کہ جب وہ کسی قسم کی تخفیف تجویز کرتی ہے تو چہلے سے یہ تجویز نہیں فرماتی کہ جو لوگ بلا قصور و بلا جرم تخفیف میں آکر اپنے تمام حقوق ملازمت سے محروم ہوں گے آن کی حق تلفی کی کیا تلافی ہوگی ۔ ہاری دانست میں جو لوگ پوری پنشن کے مستحق ہو چکے ہیں صرف تھوڑی سی کمی باقی ہے تو بلا شبہ آن کو پنشن ملنی چاھیے اور جو لوگ پوری پنشن کے مستحق نہیں ھیں آن کے استحقاق پر نظر کرنے سے آن کو اور سرکاری سر رشتوں میں جو تخفیف سے مغوظ رہے ھیں بھرنا چاھیے تاکہ وہ لوگ بالکل محروم نہ کیے علوں اور اگر آن کے واسطے کچھ بھی نہ ہوکا تو ھاری گور نمنٹ جاویں اور اگر آن کے واسطے کچھ بھی نہ ہوکا تو ھاری گور نمنٹ کیوں کر اس بات کو تجویز فرماوے گی کہ صد ھا بندگان خدا ایک بلائے نا گہانی میں آ جاویں گے اور کسی قصور میں ملزم نہ ہوں گے ۔ جس بارہ میں ھاری مذکورہ بالا رائے ہے اس کے متعلق مندرجہ ذیل آرٹیکل پڑھنے کے لائق ہے جس کو ھم نورالابصار متعلق مندرجہ ذیل آرٹیکل پڑھنے کے لائق ہے جس کو ھم نورالابصار سے نقل کرتے ھیں:

'' سرکار دولت مدار کے خزانہ میں ٹوٹا پڑے تو بڑے تعجب کی بات ہے ۔ اگر سمندر سوکھ جائے تو ندی نالوں کی کیا گنتی ہے

لیکن حب که حقیقت میں یه حال هے تو البته سرکار کو اس ٹوٹے کی تدابیر کرنی ضرور ہے اور تدبیر اس کی دو طرح سے ہو سکتی ہے۔ یا آمد بڑھے یا خرچ گھٹر ۔ آمد کا بڑھنا تو ٹیکس اور مال گزاری وغیرہ سے ہے۔ سو مال گزاری تو اس حد تک بہنچی ہے کہ **زمین** داروں پر اس کا بڑھانا دشوار ھے بلکہ اندیشہ ھوتا ھے کہ کہیں کہیں سرکار کو گھٹانی بڑے گی اور ٹیکس کی آزمائش انکم ٹیکس سے ہو چکی ہے کہ دو چار سال میں خلقت نے تنگ ہو کر اس قدر شور و غل مجایا جس سے آخر کو وہ ٹیکس موقوف کرنا پڑا۔ اس طرح دروازے آمد کے تو بند ہیں ۔ اب رہی تخفیف سو آس کی طرف سرکار فیض آثار نے رجوع کی ہے ۔ خبر ہے کہ ہر سر دفتر کے فام مہت تاکیدی حکم اس بات کے جاری ہوئے ہیں کہ جس طرح بنے عملہ کی تخفیف کرو اور جو تم نہ کرو گے تو گورنمنٹ یہ کام اپنے ھاتھ میں لے گی لیکن جہاں تک غور کی جاتی ہے اس تخفیف میں تو کسی طرح سرکار کا پورا پڑنا نظر نہیں آتا الٹی رعیت کی خرابی ہوگی ۔ گورنمنٹ کے سیکرٹریٹ اور اکاونٹنٹ کے دفتر میں اگر تخفیف هو تو خود گورنمنٹ کو دقت پڑے اور نگرانی اور اوپر کی سنبھال میں فرق آئے ممکن ہےکہ گورنمنٹ اس کی نگرانی اور سنبھال کے لیے اسی پر اکتفا کرے کہ کچھ ضروری ضروری کاموں کے لیے تھوڑے اہل کار اور عملہ رکھ لر یا سب کو کہر کہ سلام کرو اور گھر بیٹھو لیکن اس طرح سے شاید کام چلنا مشکل معلوم ہوتا ہے ۔ اسی واسطر ان دفتروں میں تخفیف کرنے کا کچھ ذکر نہیں ہے اور ریونیو بورڈ ایک ایسا دفتر ہے کہ اسی پر مال کا مدار ہے اس لیر وہ بھی تخفیف سے محفوظ ہے اب چلو کمشنری سے سو وہاں حاکموں کی تنخواهیں تو تین تین هزار اور آن کے سررشته داریا هیڈ کارک جن سے تمام کام نکاتر ھیں گویا کمشنروں کے ھاتھ پاؤں یہی ھیں

آن کی تنخواہیں سو ڈیڑھ سو کے اوسط سے زیادہ نہیں ـ

اب دیکھنا چاھیر کہ بچیس تیس گنا تو ابھی فرق ھے۔ حب تخفیف سے اور زیادہ ہوا تو ادھر ھندوستانیوں کے روزگار میں خلل پڑا کیوں که بیش تر ہی ان عہدوں پر مقرر هیں آدهر رشوت ستانی کی رغبت کے لیر ایک نیا سبب پیدا ہوا اور کاکٹروں اور مسٹریٹوں کے دفتروں میں تو ذرا سے تخفیف میں رعیت پر ایک بڑی آفت آن ٹوٹے گی ۔ سرکار کے لیر یہ بات مت غور کرنے کے لائق ہے کہ سوائے کاغذی گھوڑوں کی سواری کے جس سے مراد رپورٹ وغیرہ ہے جو بعد بھگت جانے سب کاموں کے صرف گورنمنٹ کے سمجھانے کے لیرکی جاتی ہے اور جتنی باتس میں عملہ کے ھاتھ سے نکاتی ھیں بانخ روپیہ کے محرر سے سو ڈیڑھ سو روپیہ مہینہ تک کے سررشتہ دار ان سب کاموں کو پورا کرکے کاکٹروں اور محسٹریٹوں کے سامنر رکھ دیتر ہیں تب وہ ان پر حکم جڑھاتے هیں ـ اگرچه یه حاکم کیسے هی هوشیار هوں لیکن ان لوگوں پر اعتبار رکھر بغیر آن کا کام ایک دم بھی نہیں چل سکتا ۔ سو آن کی تنخواهوں اور کلکٹروں اور محسٹریٹوں کی تنخواهوں میں اتنا فرق ھے کہ کہیں قریب دس گنے کے اور کہیں اس سے بھی بہت زیادہ اور پھر ھر اھل کار کے ذمہ کام اتنا کہ تمام دن پسائی کرمے بلکہ رات کو بھی گرہ سے تیل منگا کے اور گھر کا چراغ جلا کے بیٹھر ۔ تب اس سے چھٹکارہ پائے ۔ جب ان لوگوں کی تنخواہوں کا وہ حال اور کام کی یه صورت اور اعتبار کی وه حد که بدون اس کے حناب صاحب مادر مد فاضل هو کر بیٹھ رهیں تو تعجب هے که تخفیف کی صورت میں ان عمله والوں کو تکلیف دی حائے اور رعیت کے انصاف میں خلل ڈالنر کی رغبت پیدا کی جائے ۔ پھر بھی آفریں ہے اس فرقہ ہندوستانی پر کہ باوجود اس کے روکھی سوکھی

پر صر کرکے اپنا کام دیتر ھی اور اپنی شہنشاہ ملکہ معظمہ کی بڑھتی دولت کی دعا کرتے رہتر ہیں اور افسوس ہے ان کے حال پر کہ جب سرکار میں ٹوٹا پڑے تو ان بے چاروں کی تھوڑی تنخواھوں سے اُس کے پورے کرنے کی فکر کی جائے اسی طرح پولیس میں دیکھو تو اب جناب سر جان اسٹریچی بہادر کے نئے انتظام سے جتنے عہدہ دار اہل یورپ انسپکٹر سے اوپر درجر کے میں سب ہے کار ہوگئر اور واقع میں پیش تر بدوں ان کے پولیس کا انتظام ایسا ہی رعایا کے نزدیک چلا حاتا تھا حیسا کہ اب ھے لیکن اس پر بھی ان کی تنخواهوں اور هندوستانی انسیکٹروں کی تنخواهوں میں بڑا فرق ہے اور نیچر اتر کر کانسٹیلوں تک دیکھا حائے اور صفائی کے چوکی داروں یر نظر کی جائے که وہ بھی پولیس میں داخل ھیں تو زمین آسان کا فرق ہے۔ جس پر ان ادنئی ادنیٰی اہل کاروں کو رعایا کی نسبت وہ اختیار ہے کہ اچھر اچھر بھلر مانس ذی عزت آن سے ڈرتے میں ۔ اب اگر آن کی تنخواھوں میں خدا نخواسته تخفیف هو تو اور بھی قیامت محمر ـ پہلر تو خود آن کے ھی بال بچوں پر آن بنے ۔ پیچھر رعیت کو اُن کے ھاتھ سے مشکل پڑے اور جو آن کی تعداد کم کی جائے تو رعیت کے انتظام میں آسی قدر خلل پڑے ۔ کیا عجب ہے کہ وہی کانسٹیبل جو بے روزگار ھو کر گھر بیٹھیں کوئی معاش کا ذریعہ نه دیکھ کر چور*ی کو* آسان وسليه پيٺ بهرنے کا سمجهس ـ مختصر په که به ظاهر هندوستاني عملوں میں تو ایسے بیان سے کسی طرح گنجائش تخفیف کی نظر نہیں آتی ۔ البتہ بڑے بڑے عہدہ داروں میں تخفیف تنخواہ اور تخفیف عمدہ کی بہت گنجائش ہے۔ اسی طرح عدالت میں بھی اگر ھائی کورٹ کا ایک حاکم بھی کم کر دیا جائے تو سینکڑوں کی تخفیف سے زیادہ کی تخفیف ہو جائے اور ججوں کی تنخواہ کے کم

هو جانے سے بھی کسی طرح کا نقصان عدالت میں نه هو بلکه یه سر رشته تو اسى لائق هے كه بالكل نيا بندوبست كيا حائے ـ ان صیغوں کر سوا ایک صیغه تعمیرات سرکاری هے اس میں بھی تخفیف کی ہت گنجائش ہے اگرچہ آس کی نسبت گور نمنٹ ہند نے اتنا لکھا ھے کہ اس کا سر رشتہ زائد موقوف ہو لیکن ظاہرا اس میں اور بھی ہت کچھ تخفیف ہو سکتی ہے ۔ ہر کیف محض ہندوستانی عملوں کی تخفف سے یورا یونا دشوار ہے اور یہ بات مصلحت سے بھی بعید ہے خاص ایسر وقت میں کہ ادھر تو ولایت کے حکام ھندوستانیوں کو بڑے بڑے عہدوں کے دینر کی تجویز کرتے میں اور چامتر میں کہ اس سلوک سے ھندوستانیوں کے دلوں کو خوش کریں اور ادھر یه تخفیف شروع ہو۔ دس پایخ کو بڑے بڑے عہدے دے کر خوش کرنا اور ہزاروں کو تخفیف کی بلا میں ڈالنا اور اُس تخفیف سے جو اور خراب نتیجر پیدا هوں کے ان کو گوارا رکھنا اور پھر یہ اسید کرنا کہ ہندوستان کے لوگ دل سے خوش ہوں گے ہم کو اپنی سرکار عاقل اور عاقبت اندیش رحم دل کی دانائی کی تدبیروں کے خلاف معلوم هوتا هے ـ خصوص ایسر وقت میں که ملکه معظمه نے اپنی هندوستانی رعایا کو خبر خواه اور دلی تابعدار سمجه کر اس کو زیادہ راضی اور خوش کرنے کے لیر یه عنایت کی که اپنر واسطر هندوستان کی شمهنشاهی کا خطاب لیا ـ بالفرض اگر ایسا هی ٹوٹا یڑا ہے اور ہندوستانیوں کی تخفیف سے ہی اُس کا پورا پڑتا ہے تو پھر برس دو برس بعد دیکھ لیا ھوتا۔ اس وقت تو مجائے آس خوشی کے اس تخفیف کا غم دینا نہ چاھیے اور جن کی تخفیف ھو آن کے متوسلوں اور نوکر چاکروں پر بے روز گاری کی بلا نہ ڈالنی چاھیے ۔ سوچنے کی بات ھے کہ نواب وائسرائے بہادر دھلی کے دربار کا اشتہار کس شوق سے دیتے ھیں اور فرماتے ھیں کہ اس

خطاب کی خوشی کو رعیت طرح طرح کے جشن اور خوشی کے سامان سے ظاہر کرے اگر ان هی دنوں میں یه تخفیف جاری هوئی تو تمام سرکاری دفتروں میں اس خوشی کے بدلے اس غم کا رونا پڑے گا۔ یه نحوست هم هندوستانیوں کی هے که اگر ایک پهول هاته آئے تو اس کے ساته کانٹا بهی لگا هوتا هے اور جو ایک پیاله شربت کا ملے تو اس میں کچھ زهر بهی گهلا هوتا هے ۔ لو دیکھو کیا تو وقت اس خوشی کا که ملکه معظمه هندوستان کی شمنشاهی کا خطاب لیں اور کیا یه آفت تخفیف کی که هزاروں کے دلوں کو ریخ خطاب لیں اور کیا یه آفت تخفیف کی که هزاروں کے دلوں کو ریخ پیدا هو۔

# قاتل تحصیل دار فتح آباد

(اخبار سائنٹیفک سوسائٹی علی گڑھ ۲۹ دسمبر ۱۸۲۹ء)

صاحب راقم آگره اخبار رقم طراز هیں که مولوی عبدا لحفیظ تحصیل دار فتح آباد کے قاتل کو ہائی کورٹ سے پانچ برس کی قید کی سزا ہوئی کیوں کہ صاحب جج آگرہ نے آس کے لیے سفارش کی تھی کہ اشتعال طبع کی جحت سے یہ فعل اُس سے سرزد ہوا۔ ہارے نزدیک یه رائے صاحب جج کی صحیح نہیں ہے۔ کیوں که قانون اشتعال طبع کے واسطے شرافت شرط ہے۔ ایک کمینہ آدمی کے واسطے اشتعال طبع سزا وار نہیں ہے ۔ دوسرے یه که اشتعال طبع كے واسطے فوراً اس فعل كاكر بيثهنا لازم هے اور اس سوقع پر ايساً نہیں ہوا کیوں که قاتل خود اپنر اظہار میں بیان کرتا ہے که دو مہینے سے میں آن کے مارنے کی فکر میں تھا۔ پس یه اشتعال طبع کہاں رہا ؟ یہ تو ایک صریح خباثت اور آقا کشی تھی جس کے عوض میں وہ ضرور سزا قصاص کے لائق تھا اور اگر یہ قابل سزا نہ تھا تو ریڈر صاحب کا قاتل کیوں اشتعال طبع کی وجہ سے سزا سے یری نه هوا ـ حالان که صاحب موصوف بهی بد زبانی اور د شنام دهی اور نوکروں کے زود کوب میں ید طوالی رکھتے تھے اور جس وجہ سے وہ قتل ہوئے وہ بھی یہی تھی مگر ہارے نزدیک اس وقت مناسب یہی تھا کہ ہائی کورٹ ایک ہندوستانی قاتل کو بھی جرم قتل سے بری فرما کر اس بات کو ثابت کر دیتی که کچھ عدالت ھائے انگریزی کے نزدیک یورپین قاتل ھی قتل کے جرم سے

بری نہیں ہو جاتے بلکہ ہندوستانی قاتل بھی بعض اوقات اس جرم سے بری کر دیے جاتے ہیں اور اس ثبوت کے بعد ہائی کورٹ حضور گورنر جنرل بہادر کی اس تنبیہہ کو ہلکا کر دے گی جو انھوں نے ملر صاحب کے مقدمہ میں اس بناء پر فرمائی کہ ہندوستانیوں کی جان کے مقدمہ میں کچھ احتیاط نہیں کی گئی۔

هارمے نزدیک بلاشبه یه قانون اشتعال طبع ضرور کسی حد کے ساتھ محدود ہونا چاہیے ورنہ ہم بہت اندیشہ کرتے ہیں کہ اس کے سبب سے جرم قتل کی نہایت کثرت ہو جاوے گی اور ہارا ہرگز یہ منشاء نہیں ہے کہ ہم خاص یورپین لوگوں کے واسطر اس بندوبست کو چاہتے ہیں بلکہ ہم ہمیشہ جان کے معاملہ کو نہایت نازک اور از بس اهم خیال کرتے هیں اور هم کو همیشه اس بات کا خیال ہوتا ہے کہ قانونی حیلہ سے قاتل کا صاف رہا ہو جانا ضرور جرم قتل کو زیادہ کرمے گا اور ہم یقین کرتے ہیں کہ کوئی جرم قتل ایسا ثابت نه هوگا جس میں قانونی حایت سے اشتعال طبع ثابت نه هو جاوے اور اگر قاتلوں کو یه معلوم هو جاوے گا که اشتعال طبع کے حیلہ سے قتل بھی کر سکتے ہیں اور جان بھی بچا سکتے ہیں تو آن کو کسی موقع پر اشتعال طبع کی صورت بنا لینا دشوار نہ ہوگا۔ دیکھو اگر کوئی شخص کسی کے قتل کا مصمم قصد کر لے اگر قتل سے پہلے وہ مقتول کے ساتھ کوئی ایسا معاملہ یا حرکت کرمے جس کے مقابلہ میں مقتول کی کوئی حرکت اُس کے اشتعال طبع کا باعث بن جاوے اور وہ اس حیلہ سے فوراً اس کو ھلاک کرے پس اب ایسی صورت میں قانون اشتعال طبع ایسی مضرت ناک چیز هوگا جس کی کچھ حد نه هوگی ـ

ہارے نزدیک اشتعال طبع کے اول تو معنی ہی نہایت وسیع ہیں اور آن کی وسعت کے سبب سے قانون قصاص جو سراپا عدل پر

مبنی ہے بالکل ضعیف ہوا جاتا ہے دوسرے ہم کو اس میں بھی نهایت کلام ہے که قانون اشتعال طبع میں شرافت کی قید کیوں لگائی گئی ہے اور اس کی کیا وجہ ہے کہ اشتعال طبع کے مستحق شریف هی قرار دیے گئے هیں ۔ اگر یه قانون اشتعال طبع قابل لحاظ ھے تو ضرور وہ ھر ایسر شخص کے لیر قابل لحاظ ھے جس سی اشتعالی طبع کے معنی متحقق ہوں اور اگر وہ انصاف میں مخل ہے تو یک لخت ہر یک کے واسطر محدود ہونا چاھیر اور گو بظاھر یہ خیال کیا جاتا ہے کہ رگ حمیت و غیرت شرفاء میں ہوتی ہے کمینه شخص میں یه غیرت نہیں هوتی مگر هارے نزدیک شاید یه خیال صحیح نہیں ہے اور ہم اس اس کو ہمیشہ طبائع مختلفہ کے اختلاف پر محمول کرتے ہیں ۔ کیوں که هم دیکھتر هیں که بعض اوقات شرفاء میں اشتعال طبع کا بالکل مادہ نہیں ہوتا اور کبھی کسی بات پر افروخته نهیں هوتے اور بعض اوقات کمینه لوگ اپنی معمولی اور رسمی عزتوں کا پاس کرتے ہیں اور آن میں اشتعال طبع کا مادہ هوتا ہے ۔ بلکه آکثر اوقات کمینه آدمی زیادہ کاوش کی طبیعتیں رکھتے ہیں اور اس وجہ سے وہ ایک قوسی خیالات کے پابند ہو کر اشتعال طبع کے مادہ سے خالی نہیں ہوتے۔ پس اس خیال کو خاص ' شرفاء کے واسطر تجویز کرنا اور کمینہ کو علی العموم مستثنلی کر لينا شايد صحيح نه هو بلكه كاي اور زود كوب پر هميشه كمينه آدمی دل میں کینہ پیدا کرتا ہے اور بسبب اپنر جہل کے وہی زیادہ اپنر انجام سے غافل ہو جاتا ہے اور بے باکانہ حرکت کے ساتھ وھی زیادہ آمادہ قتل ھو جاتا ہے پس آس کی نسبت بالکل اشتعال طبع کا خیال نه کرنا کچه ٹھیک معلوم نہیں ہوتا۔ علاوہ اس سے غیرت کی کیفیت ہر قوم میں مختلف ہے ۔ وہ امور جو شرفاء کے نزدیک موجب غیرت ہوتے ہیں یہ صحیح ہے کہ کمینہ کے

نزدیک وہ موجب غیرت نہیں ہوتے مگر کمینہ کے نزدیک بھی اپنے حسب حال ایک خاص غیرت اور ایک خاص قسم کی عزت ہوتی ہے اور وہ اسی لحاظ سے اشتعال طبع میں مبتلا ہوتا ہے ۔ پس یه کیوں کر ہو سکتا ہے کہ اس کے واسطے اشتعال طبع نه ہو۔

ظاهراً هاری یه بحث هارے مضمون کی ابتداء کی مخالف ہے کیوں که ابتداء مضمون اس بات کو مقتضی ہے کہ تحصیلدار فتح آباد کا ملازم اشتعال طبع کے حیلہ سے سزا سے بری نه هو کیوں که وہ کمینه هونے کی وجہ سے اس قانون سے مستثنی ہے اور آخر مضمون میں یه بات ظاهر کی گئی ہے که اشتعال طبع کمینه کو بھی هونا چاهیے لیکن جب که یه خیال کیا جاوے که هم در اصل قانون اشتعال طبع کو هی اندیشه ناک اور باعث ازدیاد جرم قتل سمجھتے هیں تو هارا مدعا صرف یه ہے که یه قانون اشتعال طبع هی محدود هونا چاهیے اور اگر محدود نه هو تو پھر اس تخصیص کی کوئی وجه نہیں ہے که شرفاء کو هی هو تو هو کمینه کو نه هو اور یه هم آس صورت میں کہتے هیں که هارے نزدیک کو نه هو اور یه هم آس صورت میں کہتے هیں که هارے نزدیک کو نه هو اور یه هم آس افروختگی طبع کا نام ہے جو دفعته ایک غیرت دلانے والی بات سے پیدا هو جاوے اور اگر اس کے کوئی اور دلانے والی بات سے پیدا هو جاوے اور اگر اس کے کوئی اور دلانے والی بات سے پیدا هو جاوے اور اگر اس کے کوئی اور دلانے والی بات سے پیدا هو جاوے اور اگر اس کے کوئی اور دلانے والی بات سے پیدا هو جاوے اور اگر اس کے کوئی اور دلانے والی بات سے پیدا هو جاوے اور اگر اس کے کوئی اور دلانے والی بات سے پیدا هو جاوے اور اگر اس کے کوئی اور دلانے والی بات سے پیدا هو جاوے اور اگر اس کے کوئی اور دلانے والی بات سے پیدا هو جاوے اور اگر اس کے کوئی اور دلانے والی بات سے پیدا هو جاوے اور اگر اس کے کوئی اور

باقی رهی یه بات که عبد الحفیظ تحصیلدار کے قاتل کو سزا هونی چاهیے یا نه هونی چاهیے اس کی نسبت هاری بلا شبه یه رائے هے که اُس کی یه حرکت ضرور حالت اطمینان میں هوئی ۔ وه هرگز اشتعال طبع کے سبب سے اس حرکت کا مرتکب نہیں هوا ۔ پس ضرور وه قابل سزا هے بلا شبه وه ایک مدت مدید سے اس فکر میں تھا که اپنے آقا کو کسی وقت فرصت میں قتل کیجیے اور یه هرگز اشتعال طبع نہیں ہے چناں چه روز قتل میں بھی وه بعد اس قصه

کے جس میں وہ اس حرکت کا مرتکب ہوا بہت دیر بعد اپنے ارادہ میں کام یاب ہوا اور جب تحصیلدار صاحب سوگئے اس وقت اس نے کام تمام کیا ۔ اگر اشتعال طبع تھا تو اس نے فوراً اسی وقت کیوں نہیں تحصیلدار صاحب کو مار دیا جب که وہ اس کو مار رہے تھے اور گالیاں دے رہے تھے اور یه اشتعال طبع نہیں ہو سکتا که جسوقت اس کو گلی دی گئی اس وقت تو سمجھ بوجھ کر چپ ہو رہا اور جب اس کو اطمینان کا موقع ہاتھ آیا اس وقت فرصت میں باطمینان قتل کیا ۔ پس یہ کسی طرح اشتعال طبع نہیں رہا اور اس وجه سے قتل کیا ۔ پس یہ کسی طرح اشتعال طبع نہیں رہا اور اس وجه سے وہ قابل رحم نہیں ہے ۔

هم اپنی اس رائے میں بالکل قانون اشتعل طبع کے اصول کے مغالف نہیں هیں بلکه هم آس کے مغنی کی وسعت کے کسی قدر مغالف هیں اور نیز اس تخصیص کے مغالف هیں که ایک انسان کے واسطے هو اور ایک کے واسطے نه هو ۔ باقی البته هم اس بات کے ضرور مخالف هیں که جن مواقع پر عدالتوں کی رائے میں اشتعال طبع قرار پاتا هے آس حالت میں البته بعض موقعوں پر اشتعال طبع خرار پاتا هے آس حالت میں قانون گور نمنٹ پر الزام نہیں هو سکتا بیکہ ایک خاص کارروائی پر الزام هو سکتا هے ۔

#### قابل نفرت حركت

(اخبار سائنٹیفک سوسائٹی علی گڑھ ۱۵ دسمبر ۱۸۵۶ء)

کیا هم یر یه ضرور نهس هے که حو قابل نفرت حرکت ایک ھندوستانی سیاھی سے اپنر افسر کی نسبت ظہور میں آئی اس کی نسبت ہم اپنا افسوس ظاہر کریں ۔ اگر ہم ایسا نہ کریں گے تو تو ہم سیزان انصاف کی دونوں حانب کو برابر نہ رکھ سکس کے ۔ راولپنڈی میں جو ایک سیاھی نے عین قواعد کے وقت اپنر افسر کی صرف اس قدر ملامت پر کہ اس نے سپاھی کے نشانہ کو نا پسند کر کے اس سے یہ کہا تھا کہ تمهارا ایسا نشانہ آفریدیوں کے مقابلہ میں کچھ مفید نہ ہوگا اس افسر کو گولی سے ھلاک کر دیا اور ایسر مہذب کلام کے مقابلہ میں ایسا ہے هودہ کام کیا بلاشبہ اس کا یہ کام نہایت ھی نفرت اور افسوس کے لائق اور نہایت ھی بڑی تنبیہ کے لائق نہیں ہے۔ جس مہذب اور لائق افسر کو اس بے حمیت اور جھوٹی غیرت والر سپاھی نے ھلاک کیا آن کا نام لفٹنٹ دُبليو هارس صاحب تها اور وه ايک لائق اور مستعد افسر تهر ـ پس اگر فرض کرو که وه سپاهی اپنی اس حرکت کی پاداش سی سزائے پھانسی کا مستحق هوا تو یه بات کسی طرح سمجھ میں نہیں آ سکتی که کیوں کر یه سزا جرم کے برابر هو گی ۔ کیوں که ایک ایسر لائق افسر کی جان کے بدلہ میں ایک ایسر بدخو شخص کا مارا جانا کسی طرح اس کی عزیز جان کا بدله نہیں ہو سکتا ۔ ليكن حب قانون كو ديكها حاوم حس كا منشاء بالكل فطرتي

ضرورتوں کے موافق ہے تو اس کے سوائے اور کیا سزا ہو سکتی ہے کہ جان کے بدلہ میں جان لے سکے کیوں کہ ہر امیر و غریب اور لائق و نالائق کے پاس اپنی جان سے زیادہ عزیز اور اعلیٰ درجہ کی کچھ شے نہیں ہے پس بہ مجبوری لفٹنٹ ہاؤس صاحب کی اس جان کا بدلہ جو اُن کے پاس سب سے زیادہ عزیز چیز تھی اسی جان سے ہو سکتا ہے جو اس سپاہی کے پاس سب سے زیادہ عزیز ہوگی ۔

بلاشبه نهایت خرابی اور بڑے حیف کی بات ہے که لفٹنٹ هارس صاحب بهادر کی اس نرم اور شائسته بات کے مقابله میں که "تمهارا یه نشانه آفریدیوں کے مقابله میں کچھ مفید نه هو گا" ایسی بے غیرتی کے ساتھ گولی سے جواب دیا جاوے اور فوج کے آدمیوں کی وحشت کو ثابت کرے ۔ یه کام اس سپاهی کا صرف بے حمیتی کا هی نہیں ہے بلکه ایک قسم کی تمک حرامی کا بھی ہے اور جب تک یه ثابت نه هو جاوے که لفٹنٹ هارس صاحب بھی ہے اور جب تک یه ثابت نه هو جاوے که لفٹنٹ هارس صاحب نے اس سپاهی سے کوئی بے تهذیبی کا کلمه کہا یا اس کو گالی دی اس وقت تک هر طرح سپاهی کی یه حرکت نهایت نفرت کے آس وقت تک هر طرح سپاهی کی یه حرکت نهایت نفرت کے لئولئی ہے۔

اگر هم اس وقت یه بات کمیں که جب ایسی هولناک حرکت کا ظمور اس سپاهی سے هوا هے تو ضرور هے که اَس کا سبب کوئی قوی هوگا اور کسی طرح شبه نمیں هے که یا وه سپاهی مجنون هوگا یا اَس کو لفٹنٹ هارس صاحب سے کوئی ایسا ربخ هوگا جس کے انتقام کا وه موقع دیکھتا هوگا یا اَس کو ضرور لفٹنٹ صاحب موصوف نے علانیه سب کے سامنے گالی دی هوگی جس کو وه اپنی عزت کے سبب سے سب کے سامنے نه سن سکا تو اس قسم کی رائے ایک تحقیقات کے مشابه هے جو هارا کام نمیں هے کیوں که هم سیشن یا مجسٹریٹ نمیں هیں بلکه هم صرف ایک

اخبار نامہ کے ذریعہ سے سننے والے ہیں اور ایسی حالت میں ہم کو بڑے افسوس کا اظہار کرنا چاہیر ۔

علاوہ اس سے اسی قسم کا ایک اور واقعہ بھی کچھ عرصه هوا سننے میں آیا تھا۔ اس واقعه کا سبب یه تھا که ایک رسال دار نے سپاھی کو گالی دی تھی اور اس کے عوض میں سپاھی نے کولی سے جواب دیا تھا۔ چناں چه اس واقعه کے بعد عام حکم هو گیا تھا که کوئی افسر کسی سپاھی کو آگالی نه دے اور اس باب میں تاکید هو گئی تھی۔ پس اب آبان نہیں هو سکتا که یہاں بھی میں تاکید هو گئی تھی۔ پس اب آبان نہیں هو سکتا که یہاں بھی حکم کے که سیاسی کو پریڈ پر گالی نه دو، اس کو گالی دی هو۔ حکم کے که سیاسی کو پریڈ پر گالی نه دو، اس کو گالی دی هو۔ هارا جو هم عصر اس بات کی سفارش کرتا هے که اس سپاھی کو جلد پھانسی هونی چاهیے هم بھی اس کی سفارش کو تسلیم کرتے هیں۔ حد سیاھی فوج میں ان کا به مقوله

جو سپاهی فوج میں اپنی عمر گذار چکے هیں آن کا یه مقوله هے که تهان پر اصل گهوڑے کو چابک اور پریڈ پر شریف سپاهی کو گالی نہایت خطرناک کام هے اور جو تجربه کار هیں وہ بلاشبه ان دونوں خوف ناک کاموں سے نہایت اجتناب کرتے هیں اور یه بات بھی مسلم هے کو فوجی تهذیب اور قسم کی هے اور علمی تهذیب اور قسم کی هے اور علمی تهذیب اور قسم کی هے پس اسی طرح وهاں کی غیرت اور حمیت بھی اور هی قسم کی هوتی هے جس کا لحاظ افسران دانش مند کے نزدیک نہایت ضروریات سے هے۔

بلاشبہ فوج کے سپاھی اور افسر کی تمثیل ایسی ہے جیسے کہ دل اور ھاتھ پیر ۔ افسر بمنزلہ دل کے ہے اور سپاھی بمنزلہ ھاتھ پیر کے اور تمام فوج کی مجموعی حرکات اور اُس کے کام بھی ایسے ھیں جیسے انسان کے دل اور ھاتھ پیروں کے کام ۔ پس جب تک دل آن تک ھاتھ پیر کام نہ کریں دل نہیں رہ سکتا اور جب تک دل آن

کی حفاظت نه کرے کام نہیں چل سکتا۔ پس گورنمنٹ کا یه حکم نہایت عمدہ ہے۔ که کوئی افسر پریڈ پر کسی کو گالی نه دے۔ مگر افسوس ہے که جس نمک حرام سپاہی نے اس افسر کو هلاک کیا اس نے تو ایسا کام کیا جس کا نه کوئی سبب ہے اور نه آس کا انتظام ممکن ہے۔

## وکیلوں ا*ور مختاروں کا لباس ایک* جیسا ہونا چاہیے

(اخبار سائنٹیفک سوسائیٹی علی گڑھ ے اپریل ۱۸۵۶ء)

یورپ کے ملکوں میں جہاں شائستگی نہایت ترقی یر ھے خاص خاص بیشوں کے آدسیوں کا لباس بھی مخصوص هوتا ہے اور اس کے ذریعہ سے وہ اور شخصوں سے بآسانی مہانے جا سکتر ہیں ۔ چناںچہ ھر ایک شخص مذھب رومن کیتھولک کے ایک یادری اور مذھب یراٹسٹنٹ کے ایک بشب یا ارک بشب کے درسیان صرف آن کے لباس کے ذریعہ سے بلاکسی دقت کے امتیاز کر سکتا ہے۔ حجوں اور بہرسٹروں کا بھی ایک خاص لباس ہوتا ہے جس کو آن کے درجہ یا پیشہ کے لوگوں کے سوائے اور کوئی شخص نہیں یہن سکتا ہے۔ فوج کے آدمی اس قاعدے سے مستثنیٰ نہیں ھیں یعنی جنرل سے لے کر ایک عام آدمی تک هر ایک شخص کی وردی اور شخصوں کی وردی سے علیحدہ ہوتی ہے مگر ہندوستان میں باوجو دیکہ انگریزی شائستگی کے ذریعہ سے آس کی حالت کو مت کچھ ترقی ہوئی ہے اس معاملہ میں صرف باستثنائے عہدیداران پولیس کے اور کوئی تبدیلی نہیں ہوئی ہے۔ ضلع کے جج اور محسٹریٹ اور وکلاء کے واسطر کوئی خاص لباس مقرر نہیں ہے اور وکیلوں اور مختاروں کو بعض اوقات ایک معینه قسم کے لباس کے نه هونے سے بڑی دقت پیش آتی ہے۔ عدالت ہائی کورٹ کے ایک معزز وکیل سے لر کر

چھوٹے سے عرضی نویس تک کوئی بات ایسی نہیں ہے جس کے ذریعر سے اجلاس س آن کے رتبہ می امتیاز ھو سکر ۔ جو جج اور محسٹریٹ کسی قدر وھمی ھونے ھس وہ آن کے لباس کی نسبت بعض اوقات بے هوده احکام جاری کرتے هیں ۔ ایک جج تو یه حکم دیتا ہے کہ جوتی نہیں پہننی چاھیے اور ایک مجسٹریٹ یہ حکم دیتا ہے کہ سر پر کچھ نہیں پہننا چاہیے اور اس وجہ سے وکیل اور مختار ایک قابل افسوس حالت سیں گرفتار ہوتے ہیں اور اپنی خاص وضع تجویز نہیں کر سکتر هس کیوں که حضور آن سے ناخوش هو جاویں گے ۔ پس آن کو حضور کے خیالات کے تموجب عمل کرنا پڑتا ہے چند روز کا عرصه هوا که سروالٹر مارگن صاحب بهادر نے جب که وہ ان اضلاع کی عدالت ھائی کورٹ کے چیف جسٹس تھے یہ بات چاھی تھی کہ عدالت ھا کورٹ کے وکیلوں کے واسطر ایک یکساں لباس مقرر کیا جاومے اور سررابرٹ اسٹوارٹ صاحب مادر چیف جسٹس حال کی بھی ابتداء میں یہی رائے تھی مگر چونکہ بیرسٹروں نے اس کی نسبت اعتراض کیا جو یه سمجھتر ھی که گون کے پہننے کا صرف انھیں کو اختیار حاصل ہے اس وجہ سے یہ تدبیر انجام کو نه پہنچ سکی ـ

ھم اس معاملہ کی تائید صرف اس وجہ سے نہیں کرتے ہیں کہ یکسانی لباس کے ہونے سے ایک وکیل یا مختار کے رتبہ کی وقعت زیادہ ہو جاوے گی بلکہ ایک سخت خرابی کے دفع کرنے کی غرض سے کرتے ہیں ۔

هم نے حال میں اس بات کا ذکر کیا تھا کہ خاص عدالت هائی کورٹ کی آنکھوں کے سامنے ایک جونیر سویلین کی خود رائی سے ایک مختار کی کیسی بے عزتی کی گئی اور چند منٹ تک وہ کیسی قابل افسوس حالت میں رھا۔

ان سویلن صاحب نے یہ خیال کیا کہ آن کی عدالت ایک ایسی مقدس عدالت تھی جس میں ایک مختار جوتا ہن کر نہیں آسکتا تھا اور آن کے نزدیک یہ جرم ایسا سنگین تھا کہ انھوں نے صرف اس بات پر اکتفا نہیں کیا کہ اس غریب مختار کو جوتے اتارنے کا حکم دیتر بلکہ ان کے بغض کی کچھ حد ھی نہ تھی اور انھوں نے اس قدر جرأت کی کہ اُس مختار کے جوتے چند منٹ تک بطور سزا اس سنگین جرم کے جو اُس سے وقوع میں آیا تھا اُس کے سر پر رکھوائے۔ چونکہ ہم اس معاملہ کی نسبت ایک علیحدہ آرٹیکل میں گفتگو کر چکے ہیں اس وجہ سے ہم اس مقام پر آس کو طول دینا نہیں چاہتے ہیں ۔ ہم اس مثال کو صرف اس بات کے ظاہر کرنے کے واسطر نقل کرتے ہیں کہ اگر مختاروں ک واسطر كسى قسم كا لباس معين هوتا تو صاحب محسثريك وكلاء اور مختاروں کے کل فرقہ کی ایسی ہتک نہیں کر سکتر تھر جیسی کہ انھوں نے اس خاص صورت میں کی ۔ ھم بے انتہا مثالی اس بات کی دے سکتر ہیں کہ جج اور مجسٹریٹ خود مختاری کے ساتھ وکیلوں اور مختاروں کو جوتا ہنے ہوئے عدالت میں نہیں آنے دیتر هس ـ یه صرف ادب و شائستگی کا معامله هے که ایک آدمی معقول لباس مهنر اور مختار وکیل کو اس بات کی اجازت دینر سےکہ جوتے ین کر کچہری میں آیا کرے کوئی بڑا حق یا بڑی آزادی حاصل نہیں ہوتی ہے۔ یورپ اور امریکہ کے شائستہ ملکوں میں بیرسٹری اور اٹارنیوں کی بلحاظ حسن معاشرت کے بڑی قدر و منزلت ہوتی ہے اور جو بڑے کام سلک اور رعایا کی ہبودی کے واسطر جس کے وہ ایک طرح پر حامی هوتے هیں جاری کئر جاتے هیں۔ آن سب میں وہ سر گروہ ہوتے ہیں ۔ پس اس کی کیا وجہ ہے کہ ہندوستان میں

اس کے بر عکس معاملہ ہے اور حکام وکیلوں اور مختاروں کو ہیئت معموعی کس واسطر حقارت سے دیکھتر ھیں ۔ اگر آن س بے ایمان آدمی هوتے هیں تو بیرسٹروں اور اٹارنیوں میں ایسر آدمی هوتے ھیں جو کسی قسم کی احتیاط نہیں کرتے۔ علاوہ اس کے آن کی بد اعالیوں کی سزا کے واسطر جو خاص خاص آدسیوں سے وقوع میں آتی هس ایک اور طریقه هے مگر علی العموم کل فرقه کو برا سمجهنر اور بلا امتیاز آن کے ساتھ بغض رکھنر کی کیا وجہ ہے۔ ہر ایک آدمی اپنی عزت رکھتا ہے خواہ وہ ھندو ھو یا مسلمان یا عیسائی ـ پس جب که کوئی هندوستانی ایک یورپین سے ملر تو اس وقت ازراه خصومت باهم کچھ امتیاز نہیں کرنا چاهیر ۔ هم اس بات کو جانتر ھیں کہ جس مضمون کی نسبت بحث کر رھے، ھیں اُس سے کسی قدر تجاوز کرتے ہیں مگر ہم اس مقام پر چند باتیں صرف اس وجہ سے کہنا ضروری سمجھتے ہیں کہ کل قوم کو یہ بات ناگوار ہے کہ ہارے حکام ہارے ساتھ مثل کتوں اور بلیوں کے بلکہ بعض اوقات اس سے بھی بری طرح پر پیش آویں ۔ اگر وہ مختار کوئی یورپین ہوتا تو صاحب مجسٹریٹ البه آباد کی یہ جرأت نبه هوتی که اُس کی کسی طرح پر بے توقیری کرتے ۔ چوں کہ هم سابق میں یه بات کہه چکر هس که ذاتی عزت کچھ رنگ پر موقوف نہیں ہے اس وجه سے هم اس حیثیت سے کہ هم اضلاع شال و مغرب میں هندوستانیوں کے حاسی می همیشه اس بد سلوکی کی نسبت اعتراض کرنا چاهتر هی جو مفصلات کے حکام ھارمے ساتھ کرتے ھیں۔

ھم نے اپنے ناظرین اخبار کی بہت کچھ سمع خراشی کی ھے۔ اب ھم خاتمہ پر گور تمنٹ کی خدمت میں یہ عرض کرتے ھیں کہ اب وہ زمانہ آگیا ہے کہ گور تمنٹ کو اس خرابی کے رفع کرنے کی

جانب متوجه هونا چاهیے اور وکیلوں اور مختاروں کے واسطے یکساں لباس قرار دینا چاهیے تاکه آئندہ سے وہ بد سلوکی سے محفوظ رهیں اور مفصلات کے حکام جس طرح چاهیں همیشه آن کے ساتھ پیش نه آ سکس ۔

### شاهجهان پور کا واقعه

(اخبار ٰسائنٹیفک سوسائٹی علی گڑھ ۱۲ مئی ۱۸۵۹)

هم جانتر هی که مقام شاهجهان پورکی وه هولناک واردات جس میں تین هندوستانیوں کا خون بہایا گیا اب تو علی العموم مشہور ہو گئی ہوگی اور جس یورپین نے یہ قتل کیا اُس کے خیالات پر اطلاع ہو گئی ہوگی ۔ اُس کا یہ بیان کہ مجھ کو اُس وقت سے ہندوستانیوں سے سخت دشمنی ہو گئی ہے جب سے کہ میں نے مقام کان پور میں آس یادگار کو دیکھا ہے جو ۱۸۵۷ء کے غدر میں مظلوم یورپین کے قتل کی بابت بنائی گئی ہے هندوستانیوں کو نہایت ترساں و لرزاں بناتا ہے۔ نہایت افسوس کی بات ہے کہ اس نادان یورہین نے ان بے چارمے ناکردہ گناہ ھندوستانیوں کے قتل کو اس ظلم کی مکافات تصور کیا جو ۱۸۵۷ء کے هنگامه میں کسی اور کی طرف سے هوا تھا اور جس میں ان مقتول هندوستانیوں کا کچھ بھی دخل نه تھا ۔ هم کو ہت افسوس ہے کہ اس درجہ تبرہ دماغی اس نامور قوم کے ایک شخص سے ظہور میں آوہے جس کا انصاف نہایت مشہور ہے اور گو هم خوب حانتر هس که صرف اس ایک یورپس کی ایسی ظالمانه حرکت اور آس کا ایسا جاهلانه خیال کچه آس قوم کی منصفانه نیک نامی میں خلل انداز نہیں ہے مگر تاہم هندوستانیوں کے خائف هونے کے واسطے اس قدر مدت مدید کے بعد ایک یورپین کا ایسا خیال کافی ہے۔ ھارے نزدیک بلکہ حملہ اھل عقل کے نزدیک اس سے

زیادہ کوئی بات اندیشہ ناک نہیں ہے کہ خاص امن و امان کے زمانه میں جب که لوگوں کی طبیعتیں صاف هو گئی هیں اور حاکم و محکوم کے باہم کال محبت و اتفاق ہو اور ایک دوسرے کی حانب سے مطمئن ہو کوئی ایسی بات پیش آوے جو گذشتہ فساد کے زمانہ کو یاد دلاوے اور صاف طبیعتوں کو دفعۃ بر انگیخته کرے اور اسی وجہ سے ہم خیال کرتے ہیں کہ ایسر امور کا قائم رکھنا نا مناسب ہوگا جو لوگوں کے دلوں میں فساد کی آگ کو بھڑکاویں ۔ ہم کو دیکھنا چاہیر کہ ۱۸۵۷ء کو اب کس قدر مدت مدید هوئی اور اس عرصه سی هندوستان می انگریزی حکومت کو کیا کچھ استحکام ہو گیا ہے اور جناب ملکہ معظمہ کے آس امن آمیز اشتہار نے ہندوستان میں کیسی کچھ امن پھیلا دی ہے جس کے سبب سے ۱۸۵۷ء کا ہنگامہ کالعبادم محض ہو گیا ہے مگر با ایں ہمہ مدت وہ کیا چیز تھی جس نے اس یورپین کو دفعۃ ً ایسا بر افروخته کر دیا که آس کا کینه هندوستانوں کی طرف ۱۸۵۷ء کے کینہ سے کچھ زیادہ ہو گیا اور کیا چیز اُس کو ایسے وحشیانہ اور هولناک فعل کا باعث هوئی ۔ هاری دانست میں اس کا سبب صرف وہ یادگار ہے جو کان پور کے اُس موقع پر تیار کی گئی ہے جهاں یه هنگامه واقع هوا تها ـ اگر اس وقت وه یادگار نه هوتی اور اس کا ایسا غم ناک بغض و عداوت اور دلی کینوں کا یاد دلانے والا نشان اس آب و تاب اور شدومد کے ساتھ قائم نه رکھا جاتا تو ہرگز اس پورپین کی آتش کینہ اس قدر نہ بھڑکتی اور ایسی بے رحمی کے ساتھ یہ ہندوستانی مقتول نہ ہوتے اور هندوستانیوں کو یه نه معلوم هوتا که اب تک اس زمانه کے کینه کا اثر بعض لوگوں کے دلوں میں باقی ہے۔ ہم یقین کرتے ہیں که ایسی یادگارین همیشه ایسے هی هولناک خیالات پیدا کرتی هین جو ایک امن کی حالت کو خراب کر دیتی هیں اور اس کے سبب سے همیشه ایک بدنتیجه پیدا هوتا ہے ۔

ایک زمانه گزرا حس می ایک شیشه کا چهوٹا سا بکس بنا کر اور ایک صلیب آس میں نصب کر کے حا محا یورین صاحبوں کی کی طرف سے تقسیم ہوا تھا اور اس بکس میں اسی کان پور کے ہولناک واقعہ کی تاریخ نہایت پر جوش کیفیت کے ساتھ دکھلائی گئی تھی اور آس بکس کی تقسم سے فائدہ یہ سمجھا گیا تھا کہ جس قدر مقامات مشهور و معروف هي اور جهان عام محمع هوتے رہتے ہیں۔ یہ بکس وہاں رکھا جاوے تاکہ عام لوگوں کو ھندوستانیوں کی سفا کی اور ظلم کی مقدار معلوم ھووے _ پس اس بکس کا بھی تمرہ ہی تھا کہ لوگ دیکھ کر اُس کو اینر سینہ کی صفائی سے محروم ہوکر غضب ناک بن جاویں اور علی العموم جہان میں آس کی بدولت غم و غصہ پھیل جاوے جس کے سبب سے ہمیشہ حاکم و محکوم شدر و بکری کی مثل بنر رهیں اور هرگز باهمی محبت اور صفائی پیدا نه هو ـ چنال چه وه بکس ایک عرصه تک ھاری سوسائٹی کے اخباروں کے کمرہ میں رکھا رھا جس کو ھمیشہ وہ یورپین چشم غضب سے ملاحظہ فرماتے رہے جو اخبار پڑھنر کے واسطر سوسائٹی میں آتے تھر ۔ مگر ھم نے اسی خیال سے که ایسی شر کے ہر وقت سامنے موجود ہونے سے سوسائٹی کا اصلی مطلب فوت ہوتا ہے اس کے سامنر سے دور کروایا اور یہ خیال کیا کہ یہ سوسائٹی خاص اس واسطر بنائی گئی ہے کہ اس کے سبب سے باہم ہندوستانیوں اور انگریزوں کے میل ملاپ ہو اور یہ بکس هنگاسه کان پورکا یاد دلانے والا اور غصه بڑھاتا ہے جو سراسر اس مدعا کے خلاف ہے اور هم کو یاد ہے که اس بارے میں هم نے اپنی ایک رائے بھی دی تھی جس کا منشاء یہ تھا کہ ایسی

یادگاریں همیشه کینه کو تازه کریں کی اور فساد کو بڑهاویں کی ـ پس اسی طرح هم اب یه رائے ظاهر کرتے هیں که هاری گو زنمنٹ یر به نظر بقاء امن و امان ضرور ہے کہ وہ ایسی جملہ یادگاروں کو نیست و نابود کر دے اور جو باتیں ان میں دلوں کو جوش میں لانے والی ہیں ان کا استیصال واجب سمجھر اور اگر اس کو ایسی یادگاروں کے باقی رکھنے کی اس لیے ضرورت ہو کہ اس کے سبب سے ایک تاریخی واقعہ یاد آتا ہے تو ہاری رائے میں وہ ضرورت اس کی ۱۸۵۷ء کی تحریری تاریخ سے مخوبی پوری هو سکتی هے اور اس صورت خاص کی یادگار تاریخی واقعه کو اس قدر یاد نهس دلاتی جس قدر کینہ اور عداوت کی یاد دلاتی ہے ۔ تحریری تاریخ کے نتائج سے همیشه وهی دماغ فائدہ حاصل کرتے هیں جو عقلی روشنی سے منور ہوتے میں اور تاریک دساغ آن سے کوئی نتیجہ نہیں نکال سکتر ۔ بخلاف ایسی یادگار کے جو ایک ھنگامہ کی صورت مثالی تیرہ خیال آدمیوں کے قلوب مس پیدا کرتی ہے اور آس کے سبب سے بے ساختہ آن سے ایسی ھی حارکات سر زد ہاوتی ہایں جیسی کہ اس یورپین سے شاہجہان پور میں دفعة سر زد هوئیں غرض کہ امن و امان کے زمانہ میں خطرناک اداروں اور خیال کا پیش آنا نہایت مضر ہے اور آس کے انسداد کی تدبیر اس سے مہتر کچھ نہیں ہے کہ جو اسور اس کے باعث ہوں ان کو رفع کر دیا جاوے اور چوں *ک*ہ کان پورکی یادگار اور اس کی مثل جہاں کہ*یں* یادگار ہو وہ ایسے ہی خیال کا باعث ہے پس اس کا دور کرنا گورنمنٹ پر ضروریات سے ہے۔ ہم کو اسید ہے کہ ہاری یہ رائے قابل توجه معلوم هوگی ـ

#### قانون ميعال نكاح

(اخبار سائنٹیفک سوسائٹی علی گڑھ ۱۲ - مئی ۱۸۵۹ء)

هاری نظر سے بعض لوگوں کی یہ رائے گذری ہے کہ گور تمنٹ کو چاهیر که وه هندوستانیوں کو صغرسنی سس بچوں کا نکاح کرنے سے سنع کرمے اور نکاح کے واسطر عمر کی ایک حد خاص مقرر کر دے تاکہ اس کے سبب سے هندوستانی آن خرابیوں سے محفوظ رهیں جو صغیر السن بچوں کا نکاح کرنے سے پیدا هوتی هیں ـ چناںچه جہاں تک ہم نے فکر کی ہم کو یقین ہوا کہ اس تدبیر کے محوز نے اپنر اس خیال کو سراسر قومی همدردی اور محبت وطنی کی بناء پر ظاہر کیا ہے اور جو قباحتیں صغیر سنی کے نکاح کی بدولت آس کی نظر سے گذری ہیں شاید ان کے خیال سے اس کو ایسی رائے ا دینر پر محبوری هوئی هے اس کو هندوستانیوں کی بعض خام خیالیوں سے شاید یه اسید نہیں ردی که وہ اپنر اخلاق کام کو بھی بغیردست اندازی کور تمنظ کے کر سکس ۔ پس اس مایوسی نے اس کو اس خیال پر آمادہ کیا ہے کہ ایسر نازک معاملات میں بھی گورنمنٹ کی دست اندازی کا خواستگار هو مگر هم کو امید نیس هے که یه رائے کسی کے نزدیک قابل تسلیم ہوگی ۔ قطع نظر اس حو امور ہارے اخلاقی معاشرت سے متعلق ہیں اور جن کو ہم تدبیر سنازل کے لحاظ سے کرتے میں اور حن کو هم ایک ضرورت فطری کے متعلق سمجھ کر اپنر استعال میں لاتے میں آن میں هم کسی طرح بیگانه مداخلت کو هرگز جائز نہیں سمجھتے ۔ معالات نکاح و طلاق

اور ارث وغیرہ کو هم ایک اور وجه سے بھی اس قابل نہیں سمجھتے کہ اس میں کسی طرح گورنمنٹ کی مداخلت کو جائز تصور کریں اور وہ یہ وحد ہے کہ یہ معاملات ھارے نزدیک ایک لحاظ سے عبادات میں بھی داخل ھیں جس کے لحاظ سے اب ان میں ھارے وہ ارادے اور اختیار جو ھارے حدود شرعی کے خلاف ھوں محض معطل اور بے کار ہوگئر ہیں اور جہاں ہاری اور ذاتی کمی بیشی کو کچھ محال باقی نہیں رہی اور چناں چہ جو امور اس قسم کے هوں ان س هم کو محبور سمجھ کر هاري گورنمنٹ خود کسي طرح کی مداخلت کو پسند نہیں کرتی اور وہ ایسی دست اندازی کو خلاف انصاف اور نیز خطرناک تصورکرتی ہے۔ یس یہ کیوں کر متصور ہے کہ میعاد عمر نکاح کے واسطے وہ کسی قانون کو پاس کر کے ایک ایسی دست اندازی کو جائز تصور کرے جو کسی طرح ہندوستانیوں اور گورنمنٹ دونوں کے اختیار میں نہیں ہے۔ ہندُوستان کی رعایا کے دونوں فرقہ ہندو و مسلمان اپنی اپنی شرع میں اس قید کو نہیں پانے کہ لڑکے یا لڑک کا نکاح فلاں عمر میں کیا جاوے، بلکہ جہاں تک دیکھا جاوے ہی ثابت ہوتا ہے کہ باپ ازدواج س عجلت کی جاوے ۔ پس کیوں کر ھو سکنا ھے کہ گورنمنٹ آس کے لیر اپنر اختیار سے کوئی حد مقرر فرماوے بلکہ ہم خیال کرتے هیں که بهت زیادہ مخالفت اس رائے سے هندوستان کے ھندو باشندے کریں گے جن کے ھاں کنواری لڑکی کا ایک ایک ساعت کا وبال ماں باپ کے ذسہ تصور کیا جاتا ہے اور جس قدر چهوٹی عمر میں شادی هو اسی قدر زیادہ باعث ثواب تصور کیا جاتا ہے ۔ پس اگر کوئی قانونی مزاحمت ان کے واسطے ایسی تجویز ہوگی جو آن کو اس وبال سے مچنر اور ثواب کے حاصل کرنے سے بازرکھر تو وہ اس قانونی مزاحمت کو مثل اسی مزاحمت کے سمجھیں گے جو آن کو اپنے مذھبی معاملات میں حد سے زیادہ شاق اور دشوار معلوم ھوتی ہے اور جس کے لحاظ سے وہ اپنے کو سراسر مجبور و معذور تصور کرتے ھیں ۔

ھندوستان کے مسلمان بھی اس مزاحمت پر رضا مند ھونے کو اپنر مذھب کے خلاف تصور کریں گے اور قید عمر کو اپنر دین کی ھدایت کے مخالف سمجھی کے اور بغیر اس رضامندی کے ایسر قانون کا تجویز کرنا گورنمنٹ کی ملکی اور اخلاقی مصلحتوں کے سراسر خلاف ہے اور گو مسلمان اپنر مذھب کی رو سے قبل از بلوغ نکاح کو کوئی بڑے ثواب کی بات نہیں تصور کرتے مگر اس میں کچھ شبه نہیں ہے کہ وہ اس کو کسی عمر سی نا جائز بھی نہیں کہتر اور اُس کے مخالفف قانون کا تحویز ہونا آن کی مذھبی احازت کو باطل کرے گا اس واسطر وہ ضرور اس مزاحمت کو خلاف مذہب تصور کرکے نہایت مخالفت کریں گے اور اگر جبرکیا گیا تو وہ اس کو اور مذھبی معاملات کا جبر تصور کریں گے جو کسی وقت میں گورنمنٹ کے نزدیک جائز نہیں ہے ۔ اگر گورنمنٹ نےاسی رائے پر خیال کیا تو مسلمان خیال کریں کے کہ متعدد نکاحوں کے معاملات میں بھی گورنمنٹ دست اندازی کرے گی کیوں کہ وہ بھی تو گورنمنٹ کے نزدیک نہایت قبیح رسم ہے اور جب یہ دست اندازی جائز ہو گئی تو پردہ کے باب میں کیوں نہ دست اندازی کرے گی جو اُس کے نزدیک صد ها طرح کی قباحتوں پر مشتمل هے اور جب یه دست اندازیاں گور منٹ کے نزدیک جائز هو گئی تو پهر مسلمان یقین کر لیں گے کہ اب گورنمنٹ کی رعایا کو مذھبی آزادی حاصل نہیں ہے اور یہ یقین گور نمنٹ کے ذمہ ایک بڑا الزام ثابت کرے گا اور ہندوستان کی رعایا کو زلزله میں ڈال دے گا۔ هم کو افسوس هے که اس قسم کی رائے دینے والے صرف آن ظاہری مصلحتوں پر نظر کرتے ہیں

جو چنداں اہم تو نہیں ہوتیں اور ان باطنی مصلحتوں سے چشم پوشی کر لیتے ہیں جو نہایت اہم ہوتی ہیں ۔

اگر هم مذهبی اور اخلاق وجوه سے قطع نظر کریں تاهم یه رائے هارے نزدیک اس لیے صحیح نہیں ہے کہ اس قسم کے معاملات میں جو خرابیاں واقع هیں وہ سب هارے طرز معاشرت سے پیدا هوئی هیں اور اسور معاشرت کے واسطے کوئی حد نہیں ہے جس کا کسی طرح احاطہ ممکن هو پس اگر فرض کرو کہ ایک کام میں زبردستی گورنمنٹ نے اصلاح کر دی تو دوسری بات میں کیا هوگا اور اگر دوسری بات میں بهی گورنمنٹ نے کچھ نه کیا تو آئندہ کیا گورنمنٹ هارے واسطے کوئی اتالیق کا کام نہیں کر سکتی که وہ هر وقت هارے واسطے کوئی اتالیق کا کام نہیں کر سکتی که وہ هر وقت هارے سونے جاگنے ، کھانے پینے ، شادی بیاہ ، غم و الم میں اصلاح کرتی رہے گی اور جو کام هارے کرنے کے هیں آن کو وہ کرتی رہے گی بلکه هم کو ضرور ہے که اگر هم اپنی کسی طرز معاشرت میں کوئی عیب دیکھیں تو خود هی اس کی اصلاح کریں ۔ هر گھڑی گورنمنٹ کی اعائت پر نظر نه کریں ۔

هم کو اس رائے کے دیکھنے سے نہایت هنسی آئی تھی جس میں یه بیان کیا گیا تھا که هندوؤں کی عورتیں گھاٹ پر جا کر برهنه نہاتی هیں ۔ یه ایک بے حیائی کی بات ہے گورنمنٹ اُس کی مانعت کر دے اسی طرح ایک شخص نے یه رائے دی تھی که شادیوں میں بعض عورتیں فحش گیت گیا کرتی هیں اور گلیاں دیا کرتی هیں گورنمنٹ اُس کی ممانعت کر دے ۔ ذرا عقل سے غور کرنا چاهیے که جو عورتیں ننگی نہاتی هیں وہ خود اپنی شرم نہیں رکھتیں ۔ فان کے ورثاء کو منع نہیں کرتے پھر گورنمنٹ کو کس بناء پر مزاحمت کی ضرورت ہے ۔ اسی طرح جو عورتیں گلیاں دیتی هیں وہ مذعی نہیں کیچھ باک نہیں رکھتیں اور جن کو گلیاں دیتی هیں وہ مدعی نہیں

بنتے بلکہ ایک ایک گالی ان کو ایک ایک گھونٹ شربت کا معلوم ھوتا ھے۔ پھر گورنمنٹ کو کیا ضرورت ھے کہ وہ کسی کے گھر جا کر دست اندازی کرنے ۔ ایسے معاملات میں گورنمنٹ کو منصب نہیں ھے بلکہ ھر قوم کے شرفاء کو منصب ھے کہ وہ اخلاق ذلت سے محفوظ رکھنے کے واسطے اپنے اخلاق قانون بناویں ۔ ھر باب میں گورنمنٹ سے ایک قانون کی درخواست نہ کیا کریں صغر سنی کے گاح میں جو کچھ خرابیاں پیدا ھوتی ھیں وہ سب لڑکے یا لڑکی کی طرف عائد ھوتے ھیں اور وہ سب ایسی ھیں کہ گورنمنٹ کو اس میں دست اندازی کرنے کی کچھ حاجت نہیں ھے پھر گورنمنٹ سے میں دست قانون کی درخواست کرنا بڑی عجیب بات ھے۔

#### خورجه کا فساں

(اخبار سائنٹیفک سوسائٹی علی گڑھ یکم دسمبر ۲۸۵۹ء)

سنا گیا ہے کہ خورجہ ضاع بلند شہر میں ایک سخت ہنگامہ بنیوں اور سراوگیوں میں ہوا اور گو اس کے فرو کرنے کی کسی قدر کوشش کی گئی لیکن کچھ سود مند ثابت نہیں ہوئی ۔ بناء نزاع وهي ايک مشهور معامله هوا جو هميشه بنيون اور سراوگيون مس هوتا ہے ۔ سراوگیوں نے قصد کیا تھا کہ هم میله کریں اور اپنی رتھ جاترا نکالیں اور پارس ناتھ کا شہر میں گشت کراویں ۔ بنرے اس بات کے مخالف تھے اور وہ نہیں چاھتے تھے کہ بازار سیں پارس ناتھ کا قدم پھرے ۔ یہ بھی سنا گیا ہے کہ سراوگیوں کی طرف سے کوئی بات پیش نہیں آئی ۔ پہلے اینٹ بنیوں کی طرف سے آئی ۔ حکام نے سراوگیوں سے وعدہ کیا تھا کہ ہم تمھارا رتھ نکلوا دیں گے مگر سنا ہے کہ نہایت افسوس ناک واردات ظہور میں آئی ۔ اگر چہ مشہور ہے کہ دو ایک آدمی بھی اس بلا میں هلاک هو گئے مگر چوں که هم کو اس وقت تک کسی معتمد ذریعہ سے خبر نہیں ملی اس لیر هم کسی امر کی نسبت اپنا اطمینان نہیں ظاہر کر سکتے ۔ مگر یہ ضرور کہہ سکتے ہیں کہ اگر فی الواقع ایسا هوا تو نهایت بے جا هوا اور بنیوں کی یه نهایت شرارت ہے کہ وہ بہ مقابلہ حکام ایسر فساد سے پیش آئے۔ گور ممنٹ انگریزی کی منصفانہ نظر میں تمام رعایا یکساں ہے اور اگر وہ کسی ایک گروہ کی رعایت کرمے اور دوسرے کی طرف داری

نه کرمے تو کچھ انصاف نہیں ہے۔ اگر سراوگیوں نے یہ قصد کیا کہ وہ بھی اپنی عادل گور بمنٹ کی عمل داری میں اپنے مذھبی خیالات کے موافق کوئی کام آزادی سے کریں تو گور بمنٹ کی کسی رعایا کو اس کی مزاحمت کا منصب نہیں ہے اگر وہ خلاف رائے حکام ایسی مزاحمت کریں تو نا فرمانی کی بات ہے۔

ھم کو تعجب ہے کہ حکام نے اس موقع پر پہلے سے کیوں نه ایسا انتظام کر لیا جو یہاں تک نوبت نه پہنچے دیتا اور جو خرابی اب هوئی وه نه هوتی ـ هاری رائے میں همیشه ایسے موقع پر اکر ادنلی بھی احتمال فساد ہو تو بخوبی انتظام کر لیا جاوے ـ پھر ممکن نہیں ہے کہ کچھ بھی خرابی واقع ھو سکے اور ایسی غقلت سے همیشه یهی نتیجه پیدا هوتا هے اور گو یه بات مسلم هے کہ جو عمل داری سرکار میں ایسی حرکت کرمے گا اُس کو سرکار سزا دے گی مگر ایسی سزا انتظام کا فائدہ نہیں دے سکتی ۔ اگر کسی مقام پر کسی عام جہالت کے سبب سے کچھ اندیشہ هو تو وَهاں صرف یه کمهنا که اگر یماں کچھ هوا تو هم سزا دیں گے چنداں سود سند نہیں ہے جس قدر که یه سودمند ہے که اس جوش جہالت کے دبانے والی تدبیر کو پہلے سے کر لیا اور ہنگامہ کی نوبت ھی نه پہنچنر دی ورنه آخرکار بھی ھوتا ہے که حکام کے غصه کے سامنے مجرم و غیر مجرم سب ماخوذ ہو کر ناگہانی آفت میں پھنس جاتے ہیں اور حکام کی بد انتظامی علیحدہ ہوتی ہے اور حان و سال کا نقصان علیحدہ هوتا ہے ـ

### بچه کشی کی عجیب واردات

(اخبار سائنٹیفک سوسائٹی علی گڑھ ۲٫ مئی ۱۸۵۶ء)

ھم اپنے گذشتہ پرچہ میں لکھ چکے ھیں کہ ایک پارسی عورت نے جو دو برس سے بیوہ تھی ایک حرام کا بچہ جن کو عجیب جرأت سے اس کو قتل کرایا ۔ جس کی تفصیل یہ ہے کہ عورت مذکورہ نے بچہ جن کو ایک اور عورت کی صلاح سے اپنے باورچی سے کہا کہ تو اس بچہ کو ذبح کر ڈال ۔ باورچی نے اس بچہ کو نہایت بے رحمی سے ٹکڑے ٹکڑے کر ڈالا اور علانیہ یہ جرم کیا گیا ۔

یه بهی هم کو معلوم هوا هے که یه بچه کسی یورپین صاحب سے پیدا هوا تها جس کی وجه سے هم خیال کرتے هیں که اگر وه زنده رهتا تو اس کا نام شائستگی کا نتیجه رکھا جاتا جو نهایت موزوں نام هوتا مگر افسوس هے که اس نالائق هندوستانی باورچی نتیجه شائستگی کی قدر نه کر کے اس کو ضائع کر دیا ۔ اس بچه کا اس بے رحمی سے مقتول هونا صرف اسی وجه سے افسوس کا باعث نهیں هے که ایک نفس انسانی ضائع هوا بلکه اس کے سبب باعث نهیں افسوس هے که ایک یورپین صاحب کا بچه ضائع هو گیا اور اگر وه زنده رهتا تو کیسا لائق اور عالی دماغ هوتا ۔

اس پارسی عورت نے اس بچہ کو کیوں جرآت سے قتل کرایا حالاں کہ جو سزا گورنمنٹ کے قانون میں اس فعل کی ہے وہ کچھ

خفی نہیں ہے۔ پس شاید اس کی وجہ بھی یہ ھوئی کہ آس پارسی عورت نے یہ خیال کیا ھوگا (سیاں بھئی کوتوال اب ڈر کاھ کا) ھاری دانست میں بلکہ شاید علی العموم مغربی شائستگی کا اثر پارسی عورتوں میں بہت زیادہ ھو گیا ہے مگر افسوس ہے کہ ھنوز ھندوستان کی حاقت کا غلبہ ھی چلا جاتا ہے کیوں کہ اگر یہ پارسی عورت اس بچہ کو قتل نہ کراتی بلکہ حفاظت کے ساتھ بطور شائستہ اس کو کہیں پہنچوا دیتی تو وہ جرم قتل میں ماخوذ نہ ھوتی چناں چہ شائستہ ملکوں میں ایسا ھی ھوتا ہے اور اسی وجہ سے کچھ اس کا مواخذہ یا افشاء نہیں ھوتا مگر یہ جب ھوتا کہ ھندوستان کی حاقت غالب نہ ھوتی۔

هم خیال کرتے هیں که بہت زیادہ مواخذہ کے لائق بلکه قتل کی اصلی سزا کے موافق وہ باورچی ہے جس نے ایسی سخت بے رحمی کو بے باکانا جائز رکھا اور اس فعل کا مباشر هوا ۔ جو چرچا اس قتل کا بمبئی میں ہے آس کا سبب شاید یہی ہے که وہ متمول پارسی عورت کا معامله ہے اور صاحب یورپین بهادر آس کے واسطے علت فاعله مشہور هیں ۔

اگر هم اس خبر کو دیکھ کر اپنے اس خیال کو اس جانب مائل کریں کہ ایسی وارداتوں کا اصلی سبب کیا ہے تو ہم کو بے تامل یہ کہنا ہڑتا ہے کہ اس کا سبب وهی بیوگی ہے جس کو هم اسی قسم کے صدها ظلموں کا اصل اصول خیال کرتے هیں اور اگر هم اس کے اصلی سبب سے قطع نظر کریں تو اس کا سبب کسی قدر وہ بے پردگی بھی ہے جو پارسی لوگوں میں رائج کسی قدر وہ بے پردگی بھی ہے جو پارسی لوگوں میں رائج هو گئی ہے اور جس پر ان کو صرف اعلیٰ درجہ کی شائستگی نے مجبور کیا ہے۔ پارسی اس بات کو خوب جانتے هوں گے کہ چبور کیا ہے۔ پارسی اس بات کو خوب جانتے هوں گے کہ چار بجے شام کو ایک بے نظر فٹن پر بیٹھ کر ان کی عورتوں کی

هوا خوری ان کو ایسے هی سبز باغ دکھلا دے گی جس کا نتیجه ان کے حق میں ایسی هی کام یابی هوگی جو اس شریف پارسی عورت کو هوئی اور جس کا بمبئی میں آج نہایت چرچا ہے اور هم گان کرتے هیں که هندوستان میں یه شائستگی کامل اس وقت سمجهی جاوے گی جب که ایسے واقعات کا یہاں چرچا بهی نه رہے گا۔ هم کو ذرا اس بات میں شبه نہیں ہے که هندوستان کی طرز معاشرت بالکل شائسته ملکوں کی طرز معاشرت کے خلاف ہے۔ پس جو لوگ هر ایک بات میں اس بات کے خواهاں هیں که هم اپنے ملک کی شائستگی کی طرز کو چھوڑ کر دفعة دوسرے ملک کی شائستگی کی طرز کو اختیار کر لس وہ هندوستان میں سیاہ روئی سے محفوظ کی طرز کو اختیار کر لس وہ هندوستان میں سیاہ روئی سے محفوظ کی طرز کو اختیار کر لس وہ هندوستان میں سیاہ روئی سے محفوظ

هم کو تعجب هے که صاحب راقم خبر نے اس خبر میں صرف اس بات کو تعجب کے لائق سمجھا هے که یه واردات نهایت بے رحمی کے ساتھ واقع هوئی اور اس نے اس بات پر تعجب ظاهر نہیں کیا که یه بچه کس شخص سے اور کس خاندانی عدورت سے کس بد اطواری کے ساتھ پیدا هوا مگر شاید اس نے اس واسطے چھوڑ دیا هوگا که اور لوگ خود تعجب کر لیں گے۔

نهی ره سکتر ـ

پارسی عورتوں کی تعلیم و تربیت انگریزی خیالات کے لحاظ سے نہایت ترق پر ھے اور یہ بات مشہور ھے کہ انگریزی تربیت ایسی فواهش کی مانع هوتی ھے مگر تعجب ھے کہ یہ عورت کیوں اس سے محروم رهی اور اس پر انگریزی تربیت نے کیوں اثر نہیں کیا مگر احتمال ھے کہ شاید اس تربیت میں وہ خام رهی هوگی اور رسوخ کا مرتبہ اس کو حاصل نہ هوا نہ هوگا۔ بہر کیف یه واقعہ عجیب ھے۔

#### هندوستانيو بكا خون

(اخبار سائنٹیفک سوسائٹی علی گڑھ ۱۵۔ ستمبر ۱۸۵۶)

حو تنبیه حضور لارڈ لٹن صاحب مهادر نے مسٹر فلر کے سقدمه مس فرمائی اس کے بعد سے عبائے اس کے که هارم کان میں یہ صدا کم بہنچتی کہ فلاں ہندوستانی فلاں صاحب کے هاتھ سے اور مارا گیا برابر ہارے کان سیں یہ آواز پہنچتی رھی کے آج ایک اور ھندوستانی کے فالاں یورپین نے ھالاک كرديا اور يه خبرين هم كو اسي طرح بهنچتي هس جس طرح شکار کے موسم میں یہ خبریں پہنچتی هیں که ایک صاحب نے آج ایک ہرن ہماں سے سارا دوسرے صاحب نے ایک ہرن وہاں سے مارا جناں چه فلر صاحب کے مقدمه کے بعد ایک خبر توب خانه کے صاحب کی پہنچی، جنھوں نے ایک پنکھا قلی کو مارے لاتوں کے جان سے مار ڈالا ۔ دوسری خبر آن صاحب کی بہنچی جنھوں نے ایک ملاح کو راہ گزار عالم بقا کیا۔ تیسری خبر لکھنؤ کے چوکی دار کی ہنچی جس کو شوقین گوروں نے بندوق سے شکار کیا۔ چوتھی خبر کراچی کے اسسٹنٹ سیرنٹنڈنٹ محکمہ ٹیلیگراف کی پہنچی جنھوں نے ایک شخص کو مار ڈالا ۔ پانچویں خبر گورکھ پور کے ایک تماشہ والہ صاحب کی بہنچی جنھوں نے ایک شخص کو سرائے میں لٹھ مار کر ھلاک کیا۔ چھٹی خبر جہلم کے ایک صاحب ایلچی نامی کی ہے جو ملازم ریلوے ہیں اور انھوں نے ایک پنکھا قلی کے سر میں ایک ضرب شدید ہنچا کر اس کو ھلاک کیا۔

غرض که یه چه خبریں قتل کی هیں جن میں چه غریب هندوستانی مقتول اور چه صاحب بهادر قاتل هیں اور ان جمله مقدمات میں اب تک یه معلوم نہیں هوا که قاتلوں سے کیا مواخذه هوا ۔

ہم کو ان تمام درد ناک خبروں کے سننے سے نہایت افسوس هوا ہے اور. وہ انسوس کچھ صرف اسی وجہ سے نہیں ہے کہ بے چارے غریب ہندوستانی ایسی بے رحمی کے ساتھ مارے گئر اور آن کا خون ایک جانور کے خون بلکہ پانی سے بھی زیادہ بے قدری کے ساتھ ہمایا گیا اور باوجود اس کے ہندوستانیوں کی فریاد کی کچھ شنوائی نہیں ہے۔ بلکہ بڑا سبب انسوس کا یہ ہوا کہ ہندوستان میں جس طرح ھندوستانیوں کی فریاد شنوائی کے لائق نہیں ھے اسی طرح شاید ہارے حضور گورنر بہادر کے احکام کی بھی شنوائی نہیں ہوتی کیوں که اگر ان کی شنوائی هوتی تو ان کا اثر یه هوتا که اگر ھمیشہ کے واسطر نہیں تو چند روز کے واسطر تو ضرور ھی هندوستانیوں کو اس سختی سے نجات ملتی اور کچھ تو ہارے ملک کے حاکم متنبہ ہوتے نہ کہ برخلاف اس کے برابر قتل ہو رہا ہے اور کوئی کپرسان حال نہیں ہے ۔ کیا کسی کے نزدیک یہ امر کچھ انصاف سے بعید نہیں ہے کہ انگریزی عمل داری میں انسان جانوروں کی طرح مارے جاتے ہیں۔ کیا یہ وہی فعل نہیں ہے جس کے سبب سے مشرق سلطنتیں آج تک ظالم مشہور ھی اور ان کی بدنامی حد سے زیادہ گزر گئی ہے۔ کیا ان کی نسبت ہی نہیں کہا جاتا تھا کہ ان کے عہد میں رعایا کی جان و مال کی حفاظت نہ تھی ۔ ان کے جیل خانے خراب تھر۔ ان کے کار پرداز خود غرض اور ظالم تھر۔ پس کیا اے انصاف پسند لو گو! اب انگریزی عمل داری کو یه حرکتس بدنام نهس کریں گی ؟ کیا غریب هندوستانی اسی طرح کام میں آویں گے کہ همیشہ صاحب لوگوں کے گھونسوں اور لاتوں اور

رولوں سے پٹ کر جان دیں گے ۔ اگر ایسا ھی ہے تو پھر گورنمنٹ انگریزی میں جان کی حفاظت کا دعوی شاید صحیح نه هوگا۔ سلاطین مشرقیه کے زمان میں جو حفاظت جان کی نه تھی اس کے کچھ یہ معنی نہ تھے کہ سلاطین اپنے ہاتھ سے ہمیشہ لوگوں کو قتل کر ڈالتے ہوں یا علی الصباح بطور تماشا دو چار کو قتل کا حکم دے دیتے هوں بلکه ان کے عمد میں بعض ظلم پسند ایسے حرکات کا باعث ہوتے تھے اور جب آن سے کچھ باز پرس نہ ہوتی تھی تو ان کی جرأت بڑھتی تھی ۔ اسی طرح اب یہ کیفیت ہے کہ غریب هندوستانی برابر مارے جاتے هیں اور قاتلوں کو چنداں عبرت نہیں ہوتی جس سے خود وہی آئندہ کو باز آویں یا ان کو دیکھ کر اور کسی کو عبرت ہو بلکہ جس وقت سے حضور لارڈ لٹن صاحب ہادر کی تنبیہ کی نسبت هائی کورٹ نے اعتراض کیا ہے اس وقت سے یہ بھی امید نہیں ہے کہ کچھ باز پرس ہوگی کیوںکہ ضلع کے حکام اور ڈاکٹر ضرور مقتول کو طحال کا مریض سمجھیں گے ۔ اور اس کی مدت مرگ اتفاقیہ میں شامل ہوا کرمے گی اور اگر کوئی گورنر جنرل بھی اس باب میں دخل دے گا تو ہائی کورٹ کی نا خوشی ہوگی اور اس گورنر جنرل کی کارروائی خلاف ضابطہ قرار پاوے گی جس کا نتیجہ بجز اس کے کیا ہوکا کہ بہر کیف تمام اسور خلاف ضابطه هیں ـ صرف مقتول كا مر جانا ایك با ضابطه كار روائي ہے ـ پس ایسے موقع پر ہاری دانست میں اگر اس بناء پر کارروائی هوا کرمے تو نہایت آسانی ہے کہ ایسے مقتول کی نسبت صرف موت تقدیری کا حکم دیا جایا کرے اور یہ لکھا جاوے کہ گو اس کو صاصب نے مارا مگر جب تک که اُس کی تقدیر میں موت نه تھی وہ کیوں می گیا ۔ نظر بربی اس کی موت کا سبب صرف اثر تقدیر ہے اور کچھ نہیں ہے۔ اس صورت میں نہایت بھاری الزام قانونی سے

چنداں سروکار نہ رہے گا ـ

قانون تغریرات هند کے اس حکم سے که اشتعال طبع کی حالت میں قتل عمد نہیں رهتا اور اگر آلهٔ قتل سے قتل نه کرمے تو قتل عمد نہیں هوتا یه نوبت پہنچ گئی تھی که بے رحم لوگ نہایت جبری هوگئے تھے اور هر شخص اپنے دل کے غبار نکالنے اور قتل میں کام یاب هونے کے واسطے اشتعال طبع کا حیله پکڑنے لگا تھا۔ مگر تاهم کچھ اندیشه تھا اور جب سے که شاہ جہاں پور میں ایک گورے کے هاتھ سے تین هندوستانی مقتول ہوئے آس وقت سے آلهٔ قتل کی بھی چنداں پروا نه رهی اور لکھنؤ میں آج کل ایک چوکیدار کا شکار بندوق سے هوا هے اور اگر آئندہ ایسے امور میں ڈاکٹروں اور جیوریوں کی نیت بخیر رهی تو پھر مقتول کے مریض هونے اور جیوریوں کی نیت بخیر رهی تو پھر مقتول کے مریض هونے اور قاتل کے نشه باز هونے سے بڑی گنجائش هوگی اور هندوستانیوں کے خون کی ندیاں بہنے لگیں گی۔

اگر ان چھ وارداتوں کے ساتھ شاہ جہان پور کے تین خون اور فلر صاحب کے سائیس کا خون بھی شامل کر لیا جائے تو یہ دس خون ھوتے ھیں جو بہت تھوڑے عرصہ میں واقع ھو چکے ھیں۔ پس اگر گور نمنٹ انگریزی اپنی توجہ اس طرف مائل نه کرے گی تو آس کے نوجوان ولایت زاحاکم جو ابھی ھندوستان میں آئے ھیں ھندوستانیوں کے قنل میں ایسے ھی بے باک ھو جاویں گے جیسے اب وہ شکار پر بے باک ھیں اور اس وجہ سے ھندوستانی رعایا کے دل میں ان کی طرف سے ایک ھولناک اندیشہ پیدا ھو جاوے گا اور اس کا نتیجہ تدبیر مملکت کے بالکل برخلاف ھوگا۔ گورنمنٹ کو چاھیے کہ وہ ھندوستانیوں پر آسی طریقہ سے حکمرانی کرے جس کو چاھیے کہ وہ ھندوستانیوں پر آسی طریقہ سے حکمرانی کرے جس کو وہ به نظر انصاف پسند کرتی ھے اور جس کے سبب سے آس کو مہام یورپ کی سلطنتوں پر نہایت شرف ھے اور وہ اپنی بیدار مغزی کے

موافق ایسے نازک مزاجوں کو اسیسر مسلط نہ کرمے گی جو بجائے اس کے کہ اپنی عقلی روشنی سے رعایا کو اپنی گورنمنٹ کا وفا دار بناویں اور رہا سہا اندیشہ ناک کر دیں گے اور آن کے دلوں میں بھی بے جا خوف بٹھلا دیں گے -

# گورنر جارل کے حکم کا انو

(اخبار سائنٹیفک سوسائٹی علی گڑھ، ۲۲ ـ ستمبر ۱۸۷۶)

هم کو امید هوتی ہے کہ جو تنبیہ حضور گورنر جنرل بہادر نے فلر صاحب کے مقدمہ میں اپنے حکام ماتحت کو فرمائی ہے وہ ہائی کورٹ کے اعتراضات سے بے اثر نہ ہو جاوے گی اور جو توقع ہم ہندوستانیوں کو اُس سے ہے وہ ضرور پوری ہوگی۔

ھارے حضور گورنر جنرل بہادر ھائی کوٹ کے اعتراضات کو بھی باسانی تسلیم نه فرما لیں گے اور بلا شبه اپنے گورنر جنرلی کی شان کے موافق ان اعتراضات کا جواب دیں گے اور جس طرح حکام ھائی کورٹ کے اعتراضات نے ھم کو اس بات کا شبه دلایا تھا که شاید حضور گورنر جنرل بہادر کی تنبیه ہے اثر ھو جاوے اسی طرح ھم کو مسٹر ٹرنر صاحب بہادر کی آس گفتگو سے جو انھوں نے ایک جیوری کو مخاطب فرما کر سر اجلاس فرسائی تھی اس بات کا بھی خیال ھوا تھا که گو قانونی اصول کے موافق ھائی کورٹ نے حضور گورنر جنرل بہادر کی کارروائی پر اعتراض کیے ھوں مکر انصاف کے اصول کے موافق ھائی کورٹ نے بھی آس تنبیہ کو بخوبی مان لیا ھے۔

ھم کو ایک اور طریقہ سے بھی یہ ثابت ہوتا ہے کہ حضور گورنر جنرل بہادر کی تنہیہ نے انصاف کی عدالتوں میں ایک بڑا اثر پیدا کیا ہے اور ضرور حکام کو پورا انصاف کرنے پر مجبور کر دیا

ھے اور وہ طریقہ یہ ہے کہ کراچی کے صاحب اسسٹنٹ نے جو ایک شخص کو قتل کر دیا تھا آن کے جرم کے عوض میں وھاں کی عدالت نے پان سو روپیہ جرمانہ کیا اور علاوہ جرمانہ کے قریب ایک ھزار روپیہ کے آن کا پیروی مقدمہ میں صرف ھوگیا جس کے سبب سے صاحب موصوف کو ڈیڑھ ھزار روپیہ کا نقصان اٹھانا پڑا ۔ پس اگر ھم یہ خیال کریں کہ فلر صاحب اور اسسٹنٹ صاحب کا جرم ایک ھی تھا تو پھر ھم کو تیس روپیہ جرمانہ اور پان سو روپیہ جرمانہ کا بھاری فرق صرف اسی وجہ سے معلوم ھوتا ھے روپیہ جرمانہ کا بھاری فرق صرف اسی وجہ سے معلوم ھوتا ھے کہ لارڈ لٹن صاحب بهادر کا حکم درمیان میں آگیا ھے۔

هارا ایک هم عصر لکهتا ہے که صاحب اسسٹنٹ موصوف پر اس قدر جرمانه کے هونے سے آن کے احباب کو بڑا قلق ہے مگر هم کو اس موقع پر یه سوال سوجهتا ہے که کیا صاحب موصوف کے احباب کو صاحب کے روپیه کا اسی قدر قلق ہے جس قدر که مقتول کے ورثاء کو اس مقتول کا قلق ہے یا اس سے کچھ زیادہ قلق ہے ۔ اگر کچھ زیادہ قلق ہے تو صاف ظاهر ہے که صاحبان یورپین کے نزدیک هندوستانیوں کی جان عزیز اپنے روپیه سے زیادہ قدر کے لائق نہیں ہے بلکه بہت کم قدر کے لائق ہے اور اگر زیادہ نہیں ہے تو بھی جان کی قدر کچھ زیادہ نہیں بلکه برابر ہے ۔

هم اس بات سے بہت خوش هیں که صاحب اسسٹنٹ موصوف پر یه جرمانه ایسا هوا که انهوں نے اس کی مقدار کو گراں سمجها اور آن کے احباب بھی آس کے سبب سے گراں خاطر هوئے۔ پس اگر اسی سبب سے هندوستانیوں کی جان بچی تو هارا مقصود حاصل هو گیا کیوں که هم صرف اسی امر کے خواست گار هیں که بے گناهوں کی جان محفوظ رہے ۔ خواہ روپیه کے صرف سے خواہ کسی اور خوف سے ۔ اگر اسی طرح اور صاحب لوگوں کو بھی اس

بات کا خوف ہوا کہ ہم کو بہت بڑا جرمانہ دینا پڑے گا تو وہ بھی شاید آئندہ ایسے بے دریخ مار ڈالنے سے باز آویں اور ہم به رائے کچھ اس لحاظ سے نہیں دیتے کہ فی الواقع ہارے نزدیک پان سو روپیه کے جرمانہ سے ایک جان تلف کرنے کی تلافی ہو سکتی ہے اور اسسٹنٹ صاحب پر جو جرمانہ ہوا وہ ان کے جرم کی کافی سزا تھی بلکہ ہم یہ کہتے ہیں کہ فلر صاحب کے جرمانہ کی نسبت اس جرمانہ کی مقدار کافی ہے کیوں کہ تیس روپیہ تو ایسی مقدار ہے کہ ہر وقت صاحب لوگوں کی پاکٹ میں رهتے ہیں۔ یس اگر ایک جان کا عوض تیس ہی روپیہ ٹھہرتے تو نہایت اندیشہ تھا اور ایک جان کا عوض تیس ہی روپیہ ٹھہرتے تو نہایت اندیشہ تھا اور پان سو روپیہ اس کی بہ نسبت گراں ہیں تو اسی قدر اسید جرم کی کم ہونے کی ہے۔ غرض کہ بہر کیف جو کچھ اس مقدم میں ہوا وہ انصاف کے نہایت مناسب ہوا اور ہارے نزدیک وہ لارڈ لٹن صاحب کی تنبیہ کا ہی اثر ہے جس کے سبب سے بڑی بڑی امیدیں صاحب کی تنبیہ کا ہی اثر ہے جس کے سبب سے بڑی بڑی امیدیں ہوتی ہیں۔

## زبر نستی کا سلام

(اخبار سائنٹیفک سوسائٹی علی گڑھ ، ۵ سئی ۱۸۷۹ء)

هارے اخبار مطبوعه ۲۱ اپریل ۱۸۵۹ء میں هارے ناظرین اخبار نے آس خبر کو پڑھا هوگا جس میں مسٹر نیو جنٹ صاحب اسسٹنٹ مجسٹریٹ سیتا مڑھی اور اس بیچارہ امید وار کا ذکر ہے جس کے گھوڑے کی باگ پکڑ کر صاحب نے آس سے کہا تھا که اگر تم آئندہ سے هم کو دیکھ کر گھوڑے سے نه اترو گے تو هم تم کو سخت سزا دیں گے ۔ اگر یه شریف هندوستانی هندوستانی نه هوتا بلکه بجائے اس کے ایک یوربین هوتا گو وہ کیسا هی کم رتبه هوتا تو شاید اسسٹنٹ صاحب موصوف کو آس سے ایسی گفتگو کر۔ کا منصب نه هوتا مگر چوں که وہ هندوستانی تنها اس سبب سے صاحب موصوف کی اس دهمکی کا مستحق هوا که آگر تم آئندہ گھوڑے سے نه اترو گے تو هم سخت سزا دیں گے ۔

کسی شخص کو یه نه خیال کرنا چاهیے که یه بیچاره گهوڑے کا سوار ادید وار تھا اور ادید وار کی کچھ عزت نہیں هوتی اس لیے صاحب موصوف نے آس سے یه کفتگو کی ۔ کیوں که آس بے چارے ادید وار کے ساتھ ایک اور غریب معزز آدمی پالکی دیں سوار تھا اور آس نے صاحب کو سلام بھی کیا تھا مگر صاحب نے آس کا سلام نہیں لیا اور آس سے بھی یہی کہا کہ آکر تم پالکی سے نه اترو گے تو هم تم کو سخت سزا دیں گے ۔ پس اس سے صاف معلوم هوا که کچھ ادید واری کی وجه نه تهی بلکه هندوستانی هونا هی بڑی

ذلت کی بات ہے۔ علاوہ اس قصہ کے بسا اوقات یہ دیکھا گیا ہے کہ گو کیسا ھی معزز اور شریف ھندوستانی ھو اور گو وہ بگی یا ٹم ٹم ھی پر کیوں نہ جاتا ھو اور اگر ادنئی صاحب بہادر تشریف لے جاتے ھوں اور وہ ھندوستانی صاحب کو سلام کرے تو صاحب ھرگز اُس کا سلام نہیں لیتے اور اُن کی اس بے پروائی سے صرف یہی نہیں ثابت ھوتا کہ صاحب کی کج اخلاق اور تند مزاجی تھی ؛ بلکہ یہ بھی معلوم ھوتا نے کہ ھندوستانی نہایت ذلیل سمجھے جاتے ھیں اور شاید وہ کسی عزت کے اُس وقت تک مستحق نہیں ھیں جبتک کہ وہ ھندوستانی ھونے کا سیاہ ٹیکا اپنی پیشانی پر سے کہ چھٹاویں۔

ھاری گو رنمنٹ حس کی بیدار مغزی نہایت شہرہ آفاق ھے کیا اس بات کو نه جانتی هوگی که هندوستانیوں کو اپنی ایسی ذلت سے کیسا صدمه هوتا هے اور وہ اس بے بنیاد تفرقه کے سبب سے کس درجه نا خوش هوں کے اور وہ اپنر اوپر ایسی زیادتیاں دیکھ کر کس قدر دل سی تنگ هوتے هوں کے اور ان کے دلوں میں کس قدر غبار بیٹھا ہوگا جس کی ایک نظیر یہ ہے کہ آج کل ہی اخماروں میں دیکھا گیا کہ ایک صاحب یورپین گھوڑے پر سوار حاتے تھر۔ اتفاق سے گھوڑے نے یورپن صاحب کو سڑک پر گرا دیا۔ ایک مسافر جو راسته میں جاتا تھا دیکھ کر کھڑا ہو گیا اور آس نے بحائے اس کے کہ صاحب کو اٹھاوے یہ لفظ گھوڑے کی طرف مخاطب ہو کر کہا که ''شاباش غازی مرد یہی چاھیے۔ ھارا بدله صاحب ہادر سے ُتو نے لیا ہے'' اب جو لوگ ہارے حاکم میں اور جن کے ھاتھ میں ایک بڑی تدبیر مملکت ھے وہ اس بات کو خیال کریں گے کہ اگر آس ہندوستانی کے دل میں آن صاحب کے کسی ظلم کے سبب سے کچھ رہخ اور صدمه نه تھا تو اُس نے ایسر رہخ آسیز کاہات

کیوں زبان سے ظاہر کئے ۔ ہاری دانست میں نہایت استحکام کے ساتھ یه خیال آتا ہے که بعض صاحب لوگوں کی ایسی تنگ مزاحیاں هندوستانیوں کو اس بات پر محبور کرتی هیں که وه اپنا انصاف آپ کر لیا کریں اور ہرگز ہوئے وفاداری آن کے دلوں میں پیدا نه ھو۔ اور یہ امر تدبیر مملکت کے بالکل برخلاف ہے۔ آج تک هندوستان میں سرکاری حکومت کو ایک مدید زمانه گزر گیا اور عرصه دراز سے صاحب لوگ هندوستانیوں کے اوپر حکومت کرتے هس اور رات دن آن کے ساتھ آن کا معاملہ رہتا ہے ۔ مگر بایں ہمہ جب هندوستانیوں اور صاحب لوگوں کو دیکھو تو ایسی مغایرت رکھتے ہیں کہ ہرگز ایک دوسرے سے کچھ میل جول نہیں ہے بلکہ منافرت ھے پس اس کا سبب صرف مہی ایک فرضی بات نہیں ھو سکتی کہ ھندوستانی صاحب لوگوں کی طرز معاشرت اور آن کی خصلتوں سے آگاہ نہیں میں اس لیر صاحب لوگ آن سے منافرت رکھتر میں کیوں کہ واقفیت کے لیر بھی ایک حد ہوتی ہے۔ کب تک واقفیت نه هوگی بلکه اصل یه هے که بعض صاحب لوگوں کی کج اخلاقیاں اور آن کی تند سزاجی اختلاط اور محبت کی سانع ہو رہی ہے اور هم یه خوب جانتے هیں که جو استحکام ایک سلطنت کو آس حالت میں هو سکتا هے جب که اس کی رعایا اپنر افسروں کی هوا خواه اور دوست بن جاومے وہ استحکام اُس حالت میں نہیں ہو سکتا جب که وه ظاهر میں دبی هوئی هو اور دل میں مکدر هو ـ هم امید کرتے هیں که هارمے عالی همت حکام ضرور اس باب میں دانش مندی کو کام فرساویں گے ۔

صاحب اسسٹنٹ موصوف نے جو یہ فرمایا کہ کیا تو یہ نہیں جانتا کہ ہم اسسٹنٹ مجسٹریٹ ہیں، ہم حیران ہیں کہ اس سے صاحب محدوح کا کیا مقصد تھا ۔ کیا یہ مقصد تھا کہ ہر شخص کو

اسسٹنٹ مجسٹریٹ کی صورت کا پہچان لینا فرض ہے۔ یا یہ مطلب تھا کہ اسسٹنٹ مجسٹریٹ کو دیکھ کر گھوڑے پر سے اتر آنا فرض ہے۔ یا یہ مطلب ہے کہ سلام کر لینا فرض ہے۔ اگر اس میں سے ایک بھی مطلب ہو تو ہم جانتے ہیں کہ ہاری گورنمنٹ کے معدلت کے بالکل برخلاف ہے اور صاحب مجسٹریٹ قانونا کسی ایک بات کے اصرار کرنے پر بھی ان میں سے مستحق نہیں ہیں قانونا شاید کوئی شخص اس بات کا معمور نہیں ہے ہر جگہ راہ میں یورپین صاحب کی صورت دیکھتے ہی گھوڑے سے اتر کر یا سواری چھوڑ کر کھڑا کی صورت دیکھتے ہی گھوڑے سے اتر کر یا سواری چھوڑ کر کھڑا رہے اور صاحب کو سلام کرے مگر ہندوستانی اس منشاء سے بڑھ کر فورا نہایت ادب سے سلام کر لیتے ہیں اور صاحب لوگ سلام سے فورا نہایت ادب سے سلام کر لیتے ہیں اور صاحب لوگ سلام سے فورا نہایت ادب سے بھی کچھ بڑھ کر اس بات کے خواست گار ہوتے ہیں کہ سلام کے ساتھ سواری پر سے بھی اتر آیا کریں۔ پس ہندوستانی ہونا ضرور کوئی بڑا جرم ہے۔

## زمانے کی ترقی کے آثار

(اخبار سائنٹیفک گزٹ علیگڑھ ، ۲۳ مارچ ۱۸۷٦ء)

زمانه کوئی ہاڑ نہیں ہے جو هم کو نظر آتا هو اور وہ ہت بلند ھو۔ وہ کوئی خوبصورت شہر بھی نہیں ہے جس سی خوشنا آبادی ہو۔ وہ کوئی ملک بھی نہیں ہے جس میں بہت سے شہر ہوں وہ دریا بھی نہیں ہے جس میں تجارت کے بڑے بڑے جہاز چلتر ہوں مگر بایں همه هم اس کو کهتر هیں که زمانه اچها هے - زمانه ترق کا ہے ۔ زمانہ تجارت کا ہے ۔ جس سے غرض یہ ہے کہ آس کے آدسی اچھر ھیں اور لوگ ترق یافته ھیں۔ آن کے خیالات عالی ہیں ـ چناں چہ آج کل لوگ اپنی حالت کو ترق دیتر جاتے ہیں اور ہر طرح سے ان میں شائستگی آتی جاتی <u>ہے</u> اور عوام الناس کی نسبت گو اس وقت تک یه لفظ صحیح نه ہو کہ وہ شائسته حالت میں هيں مگر اس میں کچھ شبه نہيں ہے که خواص تو اپنر آپ کو سنبھالتر جاتے ہیں۔ دیکھو ہندوستان کے امراء اب ویسے نہیں هیں جیسے پہلے تھے ۔ اب ان میں علم کا شوق ہے ـ ملکی حالات سے مطلع ہونے کا اشتیاق ہے۔ حکمرانی کے متعلق خبروں کو کان لگا کر سننے لگے ہیں اور اس ملک کو خود بھی پسند کرتے ہیں اور گو اب تک بعض امراء ایسی غفلت کی حالت میں هوں مگر یه غفلت ان کی نافهمی یا نالائقی سے بہت کم ہے ۔ عیش پسندی سے زیادہ ہے اور اگر وہ ذرا اس سے باز آویں تو بخوبی اپنر آپ کو سنبھال سکتر ھیں۔ اب وہ ملکی معاملات

میں رائے بھی دینے لگے ھیں اور آن کو حسب موقع ھر قسم کی گفتگو اور ھر قسم کے نشیب و فراز کی نگہداشت کا شوق ھو گیا ھے۔ اب آن کی نظر میں یہ باتیں آنے لگی ھیں کہ پہلی حکومتوں میں یہ قصور اور اس زمانہ کی حکومتوں میں یہ فائدے ھیں۔ ان کو اس زمانہ کے موافق ملکی ضرورتوں پر نظر ھو گئی ھے اور جب وہ قصد کرتے ھیں تو آن ضرورتوں کی مراعات سے اپنا کام نکال لیتے ھیں۔ اب وہ گور نمنٹ کے بعض مراعات سے اپنا کام نکال لیتے ھیں۔ اب وہ گور نمنٹ کے بعض انتظامی امور کے حسن و قبح کو ایسے غور سے دیکھنے لگے ھیں اور آس کی برائی بھلائی پر بحث و مباحثہ کا مادہ حاصل کرنے کے شائق ھو گئے ھیں۔ جس طرح پہلے امراء اپنی اولاد سے غائل شیں معلوم ھونے بلکہ وہ یقین کرنے رہتے تھے اب وہ ایسے غائل نہیں معلوم ھونے بلکہ وہ یقین کرنے لگے ھیں کہ اگر ھم اپنی اولاد کی فکر نہ کریں گے تو آئندہ وہ اپنی زندگی کو عیش و عشرت اور عزت و حرمت کے ساتھ مشکل اپنی زندگی کو عیش و عشرت اور عزت و حرمت کے ساتھ مشکل سے بسر کر سکیں گے۔

جو تعصب ایک زرانه میں هندوستان میں به لحاظ هندوستان کی اُن پرانی رسوم کے تھا جو سراسر مانع ترقی اور باعث مذلت تھیں وہ تعصب بھی ہت گھٹ کیا ہے اور اُس کے گھٹ جانے سے هی اس قسم کے ثمرات حاصل هوئے هیں۔ ایک وہ زمانه تھا که هندوستان کے باشندے سفر کو جانتے بھی نه تھے اور اس کو نہایت خراب چیز خیال کرتے تھے اور اب یه زمانه ہے که هر سال هارے کان میں کسی نه کسی نامور رئیس کے لندن اور فرانس اور روم جانے کی خبر سنی جاتی ہے۔ کل سرجنگ بهادر کا قداد لندن تھا تو آج سر سالار جنگ بهادر تیار هو رہے هیں۔ اُدر ان امور کے لحاظ سے اس زمانه کو ترقی کا زمانه کہیں تو کبا عجب ہے۔ اگر هم اب بھی اس زمانه کو بھلا هی سمجھیں تو هم

سفید و سیاہ میں کچھ فرق نہیں کرتے اور اگر ہم کو اب تک کوئی استیاز نہیں ہے تو رات اور دن میں کچھ تمیز نہیں کرتے اور ایسی صریح چیز میں اگر ہم امتیاز نہ کر سکیں تو ضرور ہاری کسی عقلی قوت میں نقصان ہے جو ہم کو معلوم نہیں ہے ـ

# اوره اخبار اور منشی غلام محل خاں

(اخبار سائنٹیفک سوسائٹی علی گڈھ ، ۲۹ ستمبر ۲۸٫۱۵)

مندرجه ذیل مضمون سرسید کے بلند اور اعلٰی اخلاق کی بہت روشن اور واضح مثال ہے۔ منشی غلام محد خان ایڈیٹر اودھ اخبار لکھنؤ جن کا اس مضمون میں ذکر ہے ۔ سرسید کے مخالفین میں سے تھے اور اکثر آن کے خلاف مضامین لکھا کرتے تھے ۔ لیکن جب منشی نولکشور مالک اودھ اخبار نے آن کی مناسب قدر نه کی اور وہ دل برداشته ھو کر اودھ اخبار سے تعلق قطع کرنے پر مجبور ھو گئے تو چوں که آدمی قابل اور لائق تھے ۔ اس لیے سرسید نے اس موقع پر ذاتی مخالفت کا قطعاً خیال نه کیا اور بڑے زور سے آن کی حایت میں که منشی صاحب کے الگ ھونے سے اودھ اخبار کو نوجه دلائی نقابل تلافی نقصان پہنچے گا لہذا آن کی قدر کریں اور آن کو اخبار سے علیعدہ نه ھونے دیں ۔

(محد اساعیل پانی پتی)

ہم کو انسوس ہے کہ اب تک ہارے ہم وطنوں کی طبیعتیں کال کی قدر شناس نہیں ہوئیں اور جو اسباب ان کی ترقی کے ہیں

ان کی طرف متوجه نہیں ہوئیں ۔ ہارے ملک میں سے علم و فضل و لیاقت کے مفقود ہونے کی بڑی وجہ یہی ہے کہ اب کوئی صاحب کمال کو یوچهتا ہیں ہے اور جب خود اپنی طبیعتوں کا یه حال هو تو اس افسوس سے کیا نتیجہ ہے کہ ہندوستان میں اب کوئی صاحب کال نہیں ھوتا۔ ھم کو یاد نہیں آتا کہ ھارے سلک کے امراء اور دولت مند اور تاحروں نے کسی شخص کی قدر آج تک اس کی لیاقت کے سبب سے کی ہو۔ پس مہی آثار ملک کی ابتری کے میں۔ چوں کہ ھم اس مضمون کو طول دینا نہیں جاھتر اس لیر اب هم اپنر خیال کو ظاهر کرتے هیں وه یه هے که هم کو معلوم هوا هے که منشی غلام مجد خان صاحب ایڈیٹر اودھ اخیار اب برداشته خاطر هو کر منشی نول کشور صاحب کے هاں سے چلر آئے میں اور گو انھوں نے ترک تعلق نہیں کیا مگر ظن غالب ہے کہ اب ان کا وہاں جی نہ لگے اور برداشتگ کا سبب صرف یہ ہوا ہے کہ جو مصیبت اور محنت منشی صاحب ممدوح نے اودہ اخبار کی ترقی اور رو^نق میں فرمائی منشی صاحب کو ا**س** کا صلہ مجز اس کے اور کچھ نہیں ملاکہ اُن کو ضعف بصارت کے من میں مبتلا ہونا پڑا اور بجائے ترقی کے ان کو یہ تنزل نصیب هوا که ان کے نور نظر میں کمی هو گئی ـ پس کیا یه بات افسوس کے لائق نہیں ہے کہ منشی نول کشور سا نامور شخص ایک ایسے شخص کی نسبت جیسے که منشی غلام محد خاں صاحب ھیں بے اعتنائی کرکے آن کے ھاتھ سے کھو دے اور اس بات کا خیال نه کرے که ایسر شخص کی علیحدگی سے ایسر مشہور اخبار کی ترقی میں جس کا شہرہ ہندوستان سے انگلستان تک ہے کیا نقصان آوے گا ۔ ہارے نزدیک شاید اس بات کا تو کوئی منصف بھی انکار نہیں کر سکتا کہ اودہ اخبار کی موجودہ ترق منشی غلام محد

خاں صاحب هي کي توجه کا نتيجه هے ورنه اس سے مهلر په کوئي چيز نه تها ـ جو آب و تاب اس كو حاصل هوئي وه صرف انهس کی بدولت نصیب دوئی اور هر مذاق کی بات اخبار میں نظر آنے لگی ـ اخبار پہلے ایک هی بار چهپتا تها اب کئی بار هو گیا اور باوجود اس کے اس قدر لمبا چوڑا اخبار ہے کہ آج اس وقت اس سے اردو اخباروں میں کوئی زیادہ نہیں معلوم هوتا۔ پس باوجود ان سب باتوں کے منشی غلام مجد خال نے اُس کو کچھ ایسا سنبھالا که بلاشمه وه آس کے سبب سے نہایت قدر کے لائق شخص هو گئر ـ مگر نہایت تعجب ہے کہ جتنی قدر منشی غلام مجد خاں کی اوروں کی نظر میں ہوئی شاید منشی نول کشور صاحب کے نزیک آن کی قدر اننی بھی نه هو هم کو ذرا شبه اس بات سی نہیں ہے که اگر منشی غلام مجد خال صاحب اپنر ارادہ کے سوافق علیحدہ ہو گئر تو بلاشبه اودھ اخبار اس حالت پر نہیں رھے گا اور منشی نول کشور صاحب کو ایسا نیک نیت اور بے عذر اور لائق ایڈیٹر نهس ملرگا۔ اگر اس وقت منشی نولکشور صاحب ذرا چشم پوشی نه فرماویں گے۔ اور تھوڑی سی ترقی سے دریغ کربن گے تو ان کو اودھ اخبار کی رونق میں بہت زیادہ نقصان گوارا کرنا پڑے کا ۔

هم خیال کرتے هیں که لوگ هارے اخبار میں منشی غلام محد خان صاحب کی نسبت اس رائے کے دیکھنے سے اس لیے تعجب کریں گے که هارے اخبار میں پہلے ان کی اور قسم کی تعجب کریں گے که هارے اخبار میں پہلے ان کی اور قسم کی تعربیں وہ دیکھ چکے هیں لیکن چوں که یه اور مقام هے اور وہ اور مقام تھا اس لیے وہ اسی قسم کا تعجب نه کریں گے اور اس بات کا وہ یقین کریں گے که هاری لفظی منازعت قلبی منازعت تک منجر نہیں ہوتی ۔ هم به نظر انصاف اپنے ذمه یه بات واجب سمجھتے هیں که اپنے هم عصروں کی لیاقت کی قدر شناسی میں سمجھتے هیں که اپنے هم عصروں کی لیاقت کی قدر شناسی میں

کبھی کوتاھی نه کریں اور جو بات ھاری ملک و قوم کی بھلائی کی ھو۔ اس کو قلم سے ضرور نکالیں ۔

اخیر پر هم یه بات کہتے هیں که آج تک جو هندوستانی اخبار سڑیل اور لغو اور بے اعتبار هیں اسی وجه سے هیں که اخباروں کے مالک ایڈیٹروں کی قدر نہیں کرتے اور حتی الامکان مفت کام چلانا چاهتے هیں جس کا نتیجه وهی هندی مثل هوتی هے '' جیسے تیری کومری ویسے میرے گیت '' هم کو امید هے که منشی نول کشور صاحب ضرور هاری اس رائے کو به نظر غور دیکھیں گے اور جو کچھ هم نے اوده اخبار کی خیر خواهی میں لکھا هے اس کو مان لیں گے ۔

#### تجارت

(اخبار سائنٹیفک سوسائٹی علیگڑھ ، . ، اکتوبر ۱۸۷۹ء)

ھارے ھم عصر صاحب راقم لارنس گزٺ اس بات کے شاکی هس که سرکار نے کوئی پیشه نہیں چھوڑا جس کو انجام دے کر هندوستا اپنا پیٹ پالس مگر صاحب راقم نور الابصار زیاده اس الزام می هندوستانیوں کو هی ملزم بناتے هیں ـ آن کی رائے ہے که هندوستانیوں سی خود هی وه عزم اور سرمایه اور عقل اور واقفیت اور استقلال نہیں ہے کہ اگر ان کے مقابلہ میں کوئی اهل یورپ کام کرے تو وہ اس کو سنبھال سکس ۔ سرکار پر اس كا كيا الزام هے ـ البته وه سركار پر صرف اس قدر الزام لگاتے هي کہ سرکار ہندوستانوں کے کسی پیشہ کی قدر نہیں کرتی بلکہ مجائے قدر کے اور وہ تدبیر کرتی ہے جس سے هندوستانیوں کو نقصان ھوتا ھے اور اس کے ثبوت میں وہ جیل خانہ کی کارروائیوں کو پیش کرتے هیں جس سی اب ٹاٹ کی پٹی تک سرکار قیدیوں سے تیار کرا لیتی ہے اور کوئی ادنلی سی شر بھی ہندوستانی پیشہ وروں سے خرید نہیں فرماتی جس سے ان پیشه وروں کو نہایت نقصان ہنچتا ہے۔ لیکن ہاری دانست میں صاحب نور الابصار کی رائے سے لارنس گزٹ کا خیال اور قوی هوتا ہے کیوں کہ اس میں ذرا شبہ نہیں ہے کہ ہندوستانیوں کی تجارت کو گور نمنٹ کی بے اعتنائی نے ھی پست کر دیا ھے اور گو سرکار خود اپنر ھاتھ سے کوئی کام نہیں کرتی مگر ایسی تدبیروں کی نسبت جیسی کہ جیل خانوں کی کارروائیاں میں سرکار می کی طرف کی جاتی ہے۔

البته یه بات صاحب نور الابصار کی بھی نہایت صحیح ہے که هندوستانیوں میں عزم و استقلال نہیں ہے اور قوسی اتفاق کو وہ جانتے بھی نہیں ھیں بلکہ بجائے اس کے باھمی بغض و حسد اور نفاق ان کو همیشه پست کرتا هے اور هم اس بات کا یقین کرتے هیں که بلاشبه هندوستانی بعض اوقات ذاتی اغراض کے سبب سے قومی نقصان کے در بے ہو جاتے ہیں جو ہمیشہ ان کی حالت کو یستی کی طرف مائل کرتا ہے۔ هندوستانیوں کا یه عقلی نقصان بھی نہایت مضر ہے کہ وہ ہمیشہ اپنی رائے کو مستقل نہیں رکھتر اور اگر ایک شخص ان میں سے کوئی ذریعہ معاش کا ایجاد کر ہے تو سب آسی کی طرف جھک جاتے ھیں اور اُس کی قدر کو کم کر دیتے ھیں ۔ اگر ایک قوم نوکری کی طرف متوجه ھو تو تمام قومیں اسی طرف جهک جاتی هیں اور آگر ایک شخص ایک خاص پیشه کرمے تو تمام شخص یه سمجھ کر که اُس کو نفع ہے سب اسی کی طرف جھک جاتے ھیں جس کا آخری تمرہ یہ ھوتا ہے کہ وہ نفع ایک کے حق میں بھی باقی نہیں رہتا ۔ جو لو ک علم انتظام مدن سے آگاہ ہیں وہ خوب جانتے ہیں کہ آگر تمام جہان نوکری پیشه هو جاوے تو ایک گھڑی دنیا کا کام نہیں چل سکتا اور اگر تمام لوگ نوکری کو برا سمجھیں اور کوئی نو دری نه کرے تو بھی کام نہیں چل سکتا۔ اسی طرح تمام عالم اگر ایک ھی پیشه کرمے تو کام نہیں چل سکتا اور آئر سب پیشه وری چھوڑ دیں تو بھی کام نہیں چل سکتا ۔ اگر سب آدمی کھانے والے هوں اور جنگل میں هل والے چلانے اور کھیت کیار کرنے والے بالکل نه رهیں تو ایک دم بهر بهی دنیا کے کام اس عنوان پر نہیں چل سکتے ۔ اگر تمام جہان ایک ھی تجارت کرے دوسری قسم کی

کوئی تجارت نہ کرے تو کسی طرح کام نہیں چل سکتا ۔ پس اس سے ثابت ہوا کہ سب لوگوں کی کسی طرح ایک ہی سلسلہ میں گنجائش نہیں ہو سکتی اور قدرت کا سلسلہ سب کو اس بات پر محبور کر رہا ہے کہ ہر شخص ایک نیا راستہ اختیار کرمے اور تمام دنیا کے باشندے دنیا کے خاص حصوں کے باشندوں خاص حصوں میں سے خاص شہروں کے باشندے خاص شہروں میں سے خاص محلہ کے باشندے ۔ خاص محلوں میں سے خاص گھروں کے باشندے ایک ھی کام کو کر کے اپنی زندگی بسر نہیں کر سکتر تو اب ھارے آن ھندوستانی بھائیوں کو معلوم کرنا چاھیر کہ اگر تم سب یہ چاہو کہ سرکاری مدارس میں تحصیل کرکے ہم صرف نو کری ھی کریں گے تو تمھارا یہ خیال غلط ھوگا اور اگر تم یه چاهو که هم سب ولایت می جا کر بیرسٹر هو جاویں کے تو یه خیال غلط هوگا اور اگر تم یه چاهو که هم سب وکیل و مختار ہو کر کام چلاویں گے تو بھی یہ خیال غلط ہوٹا اور اگر تم چاہو که هم سب صدر الصدور اور منصف هو کر کام چلاویں کے تو یه بھی خیال غلط ہوگا اور ہرگز قدرت کا انتظام کسی ایک ساسلہ میں تم سب کو جگه نه دمے گا۔ پس اس لحاظ سے ضرور ہے که هندوستان کے آدسی مختلف شعبوں میں ترقیاں اختیار کریں اور مختلف کا وں میں عقل کو اور علم کو صرف کریں ۔ مختلف قسم کے خیالات طبیعتوں میں پیدا کریں تاکہ ترقی کی صورت ظہور میں آوے اور اگر تم سب ایک هی طرف گرو کے تو کبھی کام نہیں چل سکتا بلکه مفلس اور مصیبت زده هو جاؤ کے ۔ یه بھی ضروریات عمدن سے ہے کہ دولت ہاتھوں میں گھومتی رہے اور اگر دولت ایک صندوق میں بند ہو کر گھومنا چھوڑ دے تو ہرگز ملکی یا قومی ترقی نہیں ہو سکتی ۔ بلکہ کسی نوع کی ترق نہیں ہو سکتی اور

فطرتی انتظام کے موافق انسانی حواج نہیں چل سکتے۔ اگر انسان روپیہ کو صرف کرکے اسباب ضروری نہ خرید کرے تو کسی طرح وہ زندہ نہیں رہ سکتا اور خرید و فروخت ھی ذریعہ دولت کے گھومنے کا ھے۔ ہس جن ملکوں میں خرید و فروخت کے سبب سے دولت زیادہ گھومتی ھے اور دولت کا قدم دور دور تک پہنچتا ھے اور ابک جگه زیادہ نہیں ٹھہرتی وھاں بہت بڑی ترقی سے اور جہاں دوات بند بڑی ھے اور کاھلی کے سبب سے قدم نہیں ھٹاتی ، صندوقوں دولت بند بڑی ھے اور کاھلی کے سبب سے قدم نہیں ھٹاتی ، صندوقوں میں پڑی سویا کرتی ھے بلکہ کہیں مُردوں کی طرح زمین میں دفن میں پڑی سویا کرتی ھے بلکہ کہیں مُردوں کی طرح زمین میں دفن مولت ھارے ھندوستانی باشندوں کے پاس ھے کہ وہ آس کو نہایت محبت سے بند رکھتے ھیں تجارت کے ذریعوں سے اس کا گھانا پسند محبت سے بند رکھتے ھیں تجارت کے ذریعوں سے اس کا گھانا پسند نہیں کرتے۔ پس یہ بات بہت سچ ھے کہ ھندوستانیوں کا بھی اپنی ترق نہ کرنے میں بڑا قصور ھے۔

## صاحب بهادر کی چوری

(اخبار سائنٹیفک سوسائٹی علی گڑھ، ۱۵ ستمبر ۱۸۵۹ء)

هم نے اپنے صیغه کارسپانڈنٹ سیں ایک خبر ڈیرہ دون کی چھاپی ھے جس میں سیل صاحب بہادر چوری کرتے ہوئے پکڑے گئے اور آخرکار ضرب شدبد کھا کر گرفتار ہوئے اور اظہار دے کر دوسرے یا تیسرے روز می گئے اور هم نے اس مقدمه کی اس کارروائی کی کیفیت بھی درج کی ھے جو عدالت فوجداری میں حاکم فوج داری نے کی ۔ هم دبکھتے هیں که اب تک اس مقدمه میں ڈیرہ دون کے نہایت ایمان دار مجسٹریٹ نے نہایت عمدہ کارروائی کی ھے جس سے آس کا انصاف ہسند ہونا ثابت ہوتا ھے اور یہ بات نہیں معلوم ہوتی که اس میں ایک طرف صاحب معزز یورپین اور دوسری جانب غریب هندوستانی ھے ۔

ڈاکٹر صاحب کی کیفیت بھی اب تک نہایت عمدہ ہے اور پرداز مقدمہ بھی اب تک نہایت تعریف کے لائق ہے۔ ھندوستانیوں کو امید ہے کہ اگر پورپین اور ھندوستانیوں کے مقدمات میں اسی طریقہ سے انصاف کیا جاوے کہ تو جو شکایت اب ہے وہ آئندہ نہ رہے گی۔ جو عرضی سیل صاحب کے بھائی نے اپنے بھائی کی موت کے اسباب دریافت کرنے کے واسطے دی ہے وہ صاحب محسٹریٹ بہادر کے طرز انصاف میں کچھ خلل نہیں پیدا کرتی خصوصاً اس حکم کے دیکھنے کے بعد جو صاحب محسٹریٹ بہادر نے سائل کی عرضی پر لکھوایا ہے۔

جو طریقه سیل صاحب کے بیرسٹروں نے اختیار کیا ہے وہ بھی کچھ حارج نہیں ہے کیوں که اگر وہ مدعا علیه یعنی اپنے موکل کے ذمه سے الزام دفع کرنے کو اپنے موکل کو نشه باز ثابت کریں تو ان کا کام ہے۔ وہ صرف اسی بات کے نوکر ہوتے ہیں که اپنے موکل کو بچاویں اور جنون سے ، نشه سے ، اشتعال طبع سے ، غفلت سے ، اتفاق سے ۔ غرض که جس حیله سے بچا سکیں اس کے بچانے میں کوشش کریں ۔ ھاں البته بیرسٹروں کے اس عذر کو عدالت بھی تسلیم کر لے اور ایسے صریح الزام میں صاحب محدوح کو نشه باز ٹھہرا کر کوئی اپنی رائے ظاہر کرے صاحب محدوح کو نشه باز ٹھہرا کر کوئی اپنی وائے ظاہر کرے تو البته کسی قدر افسوس کے لائق بات ہے اور ایسی حالت میں عدالت کا انصاف دیکھنر کے لائق ہے۔

هارا کارسپانڈنٹ لکھتا ہے کہ اگر سیل صاحب زندہ رھتے تو اس حالت میں عدالت کا انصاف دیکھنے کے لائق تھا مگر ھم اپنے کارسپانڈنٹ کو یقین دلاتے ھیں کہ اب بھی عدالت کا انصاف اچھا ھوگا اور دیکھنے کے لائق ھوگا کیوں کہ عدالت اب بھی یہ بات دکھلا سکتی ہے کہ وہ اپنی تجویز میں سیل صاحب کو چوری کا ملزم قرار دے یا صاف آن کو نشہ باز ٹھہرا کر بری کر دے اور اس حالت میں آن کے ورثاء کو پولیس اور مالک مکان کو مواخذہ کے لائق ٹھہراوے۔

هارے ناظرین اخبار دیکھیں گے کہ یہ مقدمہ اخلاق کیفیت کے لحاظ سے کس قدر سند کے لائق ہے اور جس موقع پر کہ انگلستان کے شائستہ اور ہندوستان کے نا شائستہ لوگوں کی شائستگی اور نا شائستگی کا موازنہ کیا جاوے تو کسی قدر کام آوے گا۔ هندوستان کا ایک جھوٹا گواہ اس تدر قنق میں نہیں ڈالتا جس قدر کہ انگلستان کا جھوٹا گواہ قلق میں ڈالتا ہے اور هندوستان کا ایک

چور اگر نقب پر مارا جاوے تو چندان افسوس نہیں ہے جس قدر که انگلستان کے ایک لائق شخص کے نقب پر مارے جانے کا افسوس ہے اور شاید اس حالت میں اور بھی زیادہ افسوس کے لائق ہے جب که وہ ایک معزز شخص کا بیٹا تھا اور بڑا عالی خاندان تھا اور اس کی کیا وجه ہے که انگلستان کا ایسا آدمی زیادہ افسوس میں ڈالتا ہے ۔ یہ سبب ہے که دندوستانی نیم وحشی ہیں اور انسوس میں ڈالتا ہے ۔ یہ سبب ہے که دندوستانی نیم وحشی ہیں بھی انگلستان می کز تہذیب ہے پس آس کے اور اس کے عیب میں بھی اسی قدر فرق ہے جس قدر که اس کی اور اس کی شائستگی میں فرق ہے ۔

#### ألنا چور كوتوال كو ځانځے

(اخبار سائنٹیفک سوسائٹی علی گڑھ ، ۱۵ ستمبر ۱۸۵۹ء)

بعض اخبار ناقل هس که پونا کی میونسیل کمیٹی پر ایک صاحب یورپین نے چالیس ہزار روپیہ کا دعوی اس ہرحہ کی بابت کیا حو آن کی ایک ٹانگ کے ٹوٹ جانے سے ہوا جس کی کیفیت یہ ھے کہ پونا کی حدود میونسپلٹی کے اندر ایک سڑک کے کنارے اینٹوں کی سرخہ کا ایک ڈھیر پڑا ھوا تھا۔ صاحب ہادر جو بگھی دوڑاتے ہوئے اس طرف سے نکارے تو بگھی کا پہیہ اینٹوں کے ڈھس یر چڑھ 'گیا حس کے صدمہ سے بگھی آلٹ گئی اور صاحب گر گئر اور آن کا ایک پاؤں ٹوٹ گیا ۔ صاحب موصوف نے اس الزام میں میونسیل کمیٹی پر نالش کر کے سولہ ہزار روبیہ کی ڈگری حاصل کی پس یه ایک عجیب و غریب مقدمه ہے جس کو سن کر ہم کو تعجب ہوتا ہے اور اس قاعدہ کے موجب ہت سی مشکلی پیش آتی معلوم ہوتی ہیں ـ کيوں که اگر اسي طرح کبھي صاحب ممدوح کی بگھی راہ میں کسی شخص کے مکان کی دیوار سے ٹکر کھاتی تو صاحب ممدوح صاحب مکان پر ٹانگ ٹوٹنر کا دعوی کرکے سولہ ہزار کی ڈگری حاصل کرتے اور اگر آئندہ راہ میں ان کی بگھی کی جھیٹ میں کوئی آدسی آ جاوہے گا اور صاحب کا گھوڑا اُس کے سبب سے چونک حاومے کا اور صاحب گر کر ھاتھ یاؤں توڑ لیں کے تو اس غریب پر نالش کرکے هرجه وصول کریں گے اور وہ غریب جهیئ

میں مر گیا تو صاحب اس کے ورثاء پر هرجه کی نالش فرماویں گے۔

هم کو حرانی هے که میونسیل کریٹی پر یه دعوی کیوں کیا گیا اور صاحب جج نے یہ دعوی کیوں سن لیا کیوں کہ در اصل صاحب ممدوح اگر نالش کر سکتر تھر تو اپنی آنکھوں پر کر سکتر تهر جن کو یه نه سوجها که هم اندها دهند بگهی کو کهال لیر حاتے میں اور اینٹوں کے ڈھیٹر پر کیوں چڑھاتے میں اور سڑک چھوڑ کر اس کنارمے پر کیوں بگھی بھگاتے میں اور اگر آن کی آنکھیں یہ عذر کریں کہ ہارا قصور کیا ہے۔ ہم تو صاحب مادر کی عقل کے ماتحت ہیں جو کچھ مواخذہ ہونا چاہیر صاحب ہادر کی عقل سے ہونا چاھیر تو یہ عذر بھی قابل ساعت ہوگا اور اس کے سبب سے صاحب بھادر کی عقل بھی مدعا علیہ قرار پاوے گی لیکن اس عذر سے صاحب کی آنکھوں کی بالکل براءت نہیں ھو سکتی کیوں کہ جرم قتل یا ضرر ٔ رسانی میں کسی نوکر کا یہ عذر کہ محھ کو میرے آقا نے فلاں شخص کی نسبت حکم قتل دیا تھا اس لیر میں نے آس کو مار دیا نو کر کو جرم قتل سے بری نہیں کرتا مگر ھاں البتہ بعد ثبوت کے آقا بھی ماخوذ ھو سکتا ھے۔ پس نظر بریں صاحب موصوف کی آنکھیں اور عقبل دونوں مدعا علیه ھو سکتی ھیں ۔

هم کو یه بات ظاهر کرنی چاهیے که کسی موقع پر بضرورت ملبه کا اکثها هونا کچھ میونسپل کمیٹی کے حق میں جرم نہیں هو سکتا اور اگر وہ جرم سمجھا جاوہ تو میونسپل کمیٹی کوئی کام اپنا نہیں کر سکتی ۔ کیوں که سرکاری عارتیں جو میونسپل کمیٹی کے اختیار سے بنتی هیں آن میں همیشه میونسپل کمیٹی سڑکوں پر ملبه ڈالنے اور سر راہ بہت سے کام کرنے میں مجبور هے ۔ جب آس کی حد میں سڑک

تیار ہو تو اس حالت میں وہ سڑک کے کنارہے پہلے سے کنکر جمع کرنے میں مجبور ہے۔ اگر وہ کسی موقع پر کنواں یا سڑک کی نالی بناوے تو وہ سر راہ ایسی چیزوں کے ڈالنے میں مجبور ہے۔ پس اگر ایسی حالت میں کوئی صاحب دوڑتے آویں اور دھم سے کنوئیں میں گر پڑیں تو صاحب کا قصور ہے میونسپل کمیٹی کا کیا قصور ہے۔ اگر سڑک کی نالی میں گر کر وہ اپنی ٹانگ توڑ لیں تو کمیٹی کا کیا قصور کا کیا قصور کے اگر صاحب محدوح یہ فرماویں کہ بعد تیاری کے میونسپل کمیٹی کا کام ہے کہ راہ صاف رکھے تو ان کا یہ عذر مسلم ہے مگر اس سے یہ لازم آتا ہے کہ اسی طرح پر میونسپل کمیٹی مسلم ہے مگر اس سے یہ لازم آتا ہے کہ اسی طرح پر میونسپل کمیٹی اپنے کام کی کوئی حد مقرر کرے گی کیوں کہ اگر ہم فرض کریں کہ اس وقت میونسپل کمیٹی کام ختم ہوا اور اسی اثناء میں کوئی صاحب اس وقت میونسپل کمیٹی کہہ سکے گی وہاں آ کر گر پڑے تو کیا وہ کہہ سکیں گے کہ ہارے آنے سے وہاے کیوں راہ صاف نہ ہو گئی کیوں کہ میونسپل کمیٹی کہہ سکے گی کہ صاحب بادر آس مدت سے پہلے گئے ، جس مدت میں کہ وہ اس راہ کو صاف کر سکتی۔

اگر صاحب موصوف کے دعوے کی نظیر ھندوستان میں قائم ھو گئی تو آیندہ دانستہ کنوئیں میں گرنے والے کنواں بنانے والے پر اس بات کا دعوی کر سکیں گے کہ اُس نے کنوئیں پر چوکھٹا نہیں ڈالا تھا اس لیے ھم گر گئے اور اگر چوکھٹا بھی ھو تو کہہ سکیں گے کہ ایک محافظ کنوئیں پر کیوں نہیں بیٹھا تھا جو ھم کو منع کرتا ۔ اگر کوئی شخص کسی کی بندوق اٹھا کر اپنے اوپر سر کرے تو اس پر بھی ھرجہ کا دعوی ھونا چاھیے کہ کیوں اُس نے اپنی بندوق کو ایسے موقع پر رکھا کہ ھم اٹھا سکے اور اپنے اوپر سر کر سکے ۔ کیسے تعجب کی بات ھے کہ خود صاحب موصوف اینٹوں پر چڑھ گئے اور اپنی نادانی سے اپنا پیر توڑ لیا اور میونسپل

سے سوله هزار روپيه وصول کيا ـ

هم کو اندیشه هے که اگریمی مزه لگ گیا که سوله هزار روپیه ایک پاؤں کی قیمت ملتی هے تو بہت سے صاحب سڑک کے کنکروں پر بگھی چڑها کر اپنا پاؤں توڑ لیا کریں گے اور سوله هزار روپیه وصول کرکے مزے اڑاویں گے کیوں که ڈاکٹر انگریزی ایسے هوشیار هیں که ضرور وه ٹوٹا هوا پاؤں جوڑ دیا کریں گے اور سوله هزار روپیه مفت میں وصول هوا کرے گا۔

هارا ایک هم عصر لکهتا هے که دیکھو اس مقدمه سی کیا انصاف ہوا ہے۔ ایک کی ٹانگ کی قیمت سولہ ہزار روبیہ ٹھہری ہے اور فلر صاحب کے سائیس کی جان تیس روپیہ کی قرار یائی ۔ مگر هم کو اپنر هم عصر سے اتفاق نہیں ہے کیوں که هم جانتر هیں کہ فلر صاحب کے سائیس کی جان تیس روپیہ کی کیا ایک کوڑی کی بھی نہیں ٹھہری اس لبر کہ وہ تیس روپیہ جو وصول ہوئے اگر وہ اس سائیس کے کسی وارث کو دلائے جاتے تو البتہ هم اس کو اس کی جان کی قیمت سمجهتر مگر هم کو معلوم ہے کہ یہ تیس روپیہ بھی اُس کے ورثاء کو نہیں دیے گئے بلکہ وہ بھی سرکاری خزانه میں داخل هوئے اور وہ حق سرکار سمجھر گئر ۔ بے چارے غریب سائیس کی جان تو مفت میں گئی ۔ مخلاف اس سولہ ہزار کے کہ یہ تو صاحب کو دلائے گئر ہوں کے نظر بریں یہ کہنا چاھیر کہ ہندوستانیوں کی جان اور صاحبان یورپ کا رونگٹا بھی برابر نہیں ھو سکتا بلکہ صاحب ہادر کا رونگٹا تو بڑی چیز ہے آن کے کتر کے رونگٹر کی برابر بھی نہیں ہے کیوں کہ بعض بعض صاحب لوگوں کے کتر کا هرجه بھی فلر صاحب کے سائیس کی جان کے هرجه سے زیادہ هوا هے اور انگریزی عدالتوں نے آس کر تسلم کیا ہے ۔

هم کو انتظار ہے کہ هم اس مقدمہ میں پونا کی میونسپل کمیٹی کے جواب دیکھیں اور جو عذر اس نے کیا ہے اس کو سنیں اور اگر کمیٹی نے بھی اپنے ذمہ اقبالی ڈگری کرا لی ہے تو اور بھی زیادہ تعجب کی بات ہوگی جس کو هم نہایت شوق سے پڑھیں گے۔

#### کلکتہ میں ایک صاحب کا بھنگی سے مقدمہ

(اخبار سائنٹیفک سوسائٹی علی گڑھ ، ۱۵ ستمبر ۲۵۰۸ء)

ایک بھنگی کسی صاحب کے ھال کلکته میں نو کر تھا۔ صاحب سے اور اس بھنگی سے تکرار ہوئی تو صاحب نے اس پر نالش کی مگر مقدمه خارج هو گیا۔ هم کو افسوس هے که صاحب نے ایسر خفیف مقدمہ میں کیوں نالش کی اور کیوں بھنگی کے برار کھا ہے هو کر مدعی هوئے۔ خصوصاً ایسی حالت میں جب که وہ خوب جانتر تھر کہ جو بیان انھوں نے عدالت میں کیا وہ چنداں لائق لحاظ نه تها _ كيا عدالت اس بات كا يقن كر سكتي هے كه صاحب ہادر نے بھنگی کو صرف برتن دھونے کا حکم دیا ھو اور بھنگی نے محبواب اس کے حمله کیا ه و ایک ذلیل ملازم بلا وجه یه جرأت کر سکتا ہے کہ اپنر آقا کا وہی کام نہ کریے حس کا وہ نوک ہو اور کام کے مقابلہ میں حملہ کرنے ۔ کیا کسی کو یہ یقین آ سکتا ہے که صاحب ایسر حلیم الطبع هوں که بهنگی کی گستاخی پر کچھ هاتھ پیر نه هلاویں الاشبه یه بات صحیح معلوم هوتی هے که جب صاحب نے نہایت خفیف قصور پر بھنگی کو زیادہ سخت پکڑا ہوگا اور مار ییٹ کی ہوگی تو بھنگی نے لاچار ہو کر اور سٹر فلر صاحب کے سائیس کو یاد کرکے یہ خیال کیا ہو گا کہ اگر میں بیٹھا رہا تو مفت جان جاوے گی اس لیر اس نے اپنی جان بچانے کے واسطر

گستاخی کی ہوگی ۔ ہارے قول کی تصدیق سعدی کے اس شعر سے ہوتی ہے ہے

وقت ضرورت چو نماند گریز دست بگیرد سر شمشیر تیز

اب هم ذيل مين أس جز كو لكهتر هين :

" مسٹر بروز صاحب ساکن کروکوڈلین کاکتہ نے اپنے بھنگی پر حملہ آوری کی نالش کی جو ۲۵ ماہ گذشتہ کو واقع ہوا ۔ صاحب موصوف نے بھنگی کو ایک قلعی کا برتن صاف کرنے کا حکم دیا تھا لیکن آس نے صاحب کی مرضی کے موافق برتن کو صاف نہیں کیا ۔ صاحب نے کہا پھر صاف کرو جس پر مدعا علیہ گستاخی سے پیش آیا اور جب صاحب بہادر نے کھڑے ہو کر آس سے کہا کہ تو مکان سے نکل جا تو مہتر نے لوٹا کھینچ مارا جس سے صاحب کی ٹھوڑی پر گہرا زخم آیا ۔ مدعی کا اظہار تو یہ تھا لیکن اور گواھی سے ثابت ہوا کہ طرفین سے حملہ کی نوبت پہنچی تھی ۔ اس گواھی سے صاحب بحسٹریئ نے مقدمہ خارج کیا ۔

#### صاحبان یورپ کا دیسی زبان میں امتحان

(اخبار سائنٹیفک سوسائٹی علی گڑھ ہ نومبر ۱۸۷۵ء)

صاحب راقم اخبار انڈین پہلک اوپینین نے جو ایک منصفانه خیال ظاہر کیا ہے وہ اپنی راستی کے سبب سے ایسا نہیں ہے کہ ھم آس کی قدر شناسی سے چشم پوشی کریں ۔ بلاشبہ ایک سچا خیال جس قدر و منزلت کے لائق ہوتا ہے ویسی قدر و منزلت اور کسی چیز کی نہیں ہو سکتی ۔ صاحب راقم سوصوف نے اس بات پر افسوس کیا ہے کہ جو انگریز ہندوستان میں عہدہ دار ہو کر آتے ہیں وہ ھندوستانی زبان سے بالکل نا واقف ھوتے ھس اور آن کو اس قدر ملکہ نہیں ہوتا کہ وہ اپنی عدالت کے ریل معاملہ سے گفتگو کر سکس یا آن کی گفتگو سمجھ سکیں یا آن کی عرضی کو خود سمجھ سکس یا آپ کچھ لکھ سکس اور جب اُن کی یه حالت هے تو عدالتوں کا انصاف کیوں کر خراب نہ ہوگا اور جو انگریز ایسے ہیں وہ اپنی کارروائی میں آن اہل کاروں کے محتاج کیوں کر نہ ہوں گے جو اپنر چال چلن اور دیانت کے لحاظ سے نہایت برمے ہوتے ہیں اور یه رائے ایسی صحیح اور عمدہ ہے کہ ہم کو اس کی تائید میں ذرا بھی کمی نہیں چاھیے ۔ یہ بات بالکل سچ ھے کہ جب حاکم عدالت ایک ایسی زبان سے نا واقف هو جس میں اس عدالت کی کارروائی هوتی هے یا جس زبان کے اهل معامله عدالت میں مستغیث هوتے هیں تو ایسی عدالت کا انصاف کسی طرح باقی نہیں رہ سکتا۔
انصاف اس بات کی فرع ہے کہ اول اس معاملہ کو سمجھ لیا جاوے
جس کی نسبت انصاف کا قصد کیا جاوے اور جب ایک حاکم اُس
کے فہم پر هی قادر نه هو تو کیوں کر امید هو سکتی ہے کہ انصاف
هو سکے گا۔ شاید هم اس بات کی چند مثالیں پہلے بیان کر چکے
هیں کہ بعض صاحب کسی قدر زبان هند سے ناواقف هوتے هیں اور
اس کے سبب سے کیسی کیسی دقتیں واقع هوتی هیں۔ پس اگر ان
خرابیوں کو کچھ هلکا نه سمجھا جاوے تو کسی طرح مناسب
نہیں معلوم هوتا کہ اس باب میں گور نمنٹ غفلت کرے اور اس
بھاری دقت کا کچھ انتظام نه کرے۔

صاحب راقم موصوف کے نزدیک یہ بڑی خرابی اس غفلت یا چشم پوشی کا نتیجہ ہے جو صاحبان انگریز کی جانب سے زبانوں کے امتحان میں کی جاتی ہے ۔ اگر زبان کا امتحان اس غفلت سے نه لیا جاوے تو پھر اس امر کی شکایت بہت کم ھو جاوےعلی الخصوص دیسی زبان کا امتحان اگر احتیاط اور مضبوطی کے ساتھ لیا جاوے اور جس آسانی سے صاحبان انگریز اس زبان میں پاس ھو جاتے ھیں وہ آسانی نه رہے تو پھر کیوں کر ممکن ہے کہ وہ اصلاح پذیر نه ھوں ۔ پس یه رائے فی الواقع نہایت سچی ہے اور ھاری دانست میں یه الزام گورنمنٹ پر اس قدر نہیں ہے جس قدر که دیسی زبان کے متحنوں کی نسبت ہے کیوں کہ اس باب میں آنھیں کی نسبت یه دو خیال ھو سکتے ھیں کہ یا وہ دیسی زبان کے امتحان لینے کی لیاقہ نہیں رکھتے اور یا وہ رعایت کے ساتھ سند عطا کر دیتے ھیں اور یه نہیں رکھتے اور یا وہ رعایت کے ساتھ سند عطا کر دیتے ھیں اور یه دونوں الزام ان کے حق میں کچھ کم مضر نہیں ھیں ۔

در حقیقت یہ ممتحن گورنمنٹ کے کام کے کفیل ہوتے ہیں۔ پس اگر وہ خود ہی اس باب میں کوتاہی کریں گے تو کیوں کر آسید هو سکتی ہے که دوسروں کی حالت کی اصلاح یا جانخ وہ پوری کر دیں گے ۔ پس هم آسید کرتے هیں که آئندہ سے اس بڑی خرابی کا خیال کرنے کے بعد جو دیسی زبان کی ناواقفیت کی وجه سے حکام کی عدالتوں میں پیش آتی هیں ضرور کوئی ایسی فکر هوگی که اس امتحان میں یہ نقصان باقی نه رہے ۔

چوں که صاحب راقم موصوف کی پوری رائے قابل ملاحظه ھے اس لیے هم اس کو ذیل میں درج کرتے هیں اور هم کو امید ہے کہ اس رائے کو تمام ھندوستان کے لوگ نظر انصاف سے دیکھیں گے۔ صاحب اخبار انڈین ببلک اوبینین رقم طراز هیں که "دیسی زبان کی تعلم اور اس کے استحانوں کا جو قاعدہ آج کل ھندوستان میں جاری ہے آس کی خرابی کا ثبوت ہندوستان میں آن انگریزی عہدہ داروں کی حالت سے هوتا جاتا هے حو اس زبان میں استحان پاس کر لیتر هی کیول که ان میں چند هی ایسر نکاتر هیں جو ھندوستانیوں خصوصاً اھل معامله کاشت کروں کے ساتھ صاف صاف صحیح تلفظ کے ساتھ گفتگو کر سکس یا اُن کی تقریر کو سمجھ سکس چناں چه هم نے ایسر شخص دیکھر هس جن کی نسبت یه کہا جاتا ہے کہ انھوں نے دیسی زبان میں اعلمٰی درجہ کی لیاقت حاصل کی ہے سگر وہ ایک جاٹ یا میو کے ساتھ بالکل گفتگو نہیں کر سکتر اور نـه آس کی بات کـو سمجھ سکتر هيں ـ پس جو خرابي هاريے انصاف کی عدالتوں اور عام کچہریوں میں واقع ہوتی ہے اور جو ناراضی اُس کے باعث سے پیدا ہوتی ہے وہ بیش تر اسی امر سے منسوب کی جا سکتی ہے ۔ ہم دریافت کرتے ہیں کہ ایسر انگریزی عهده دار کس قدر هی جو اس بات میں قاصر هیں اور ایسر کتنر ھیں جو بغیر مدد کے پہلر ھی نظر میں اردو یا ھندی کی ایک عام چٹھی یا عرضی کو پڑھ سکیں یا اپنر ھاتھ سے ایک صحیح جواب یا حکم لکھ سکیں یا ایک ھندوستانی ساھوکار یا سوداگر کے حساب کی کتابوں کی رقموں کو فوراً سمجھ سکیں یا پڑھ سکیں یا آن کو جانج سکیں یا کسی اور کاغذ کو اسی طرح پڑھ سکیں جو خاص اس زبان میں لکھا ھو جس میں انھوں نے جھوٹ موٹ سند حاصل کی ھو۔

هندوستانی لوگ اس بات سے هارے انتظام میں ایک نہایت بڑا نقصان سمجھتے هیں اور اُس کی وجه بھی معقول هے کیوں که زبان کی ناواقفیت کی وجه سے صاحب لوگ اکثر ان هندوستانی ماتحت اهل کاروں کے محتاج هوتے هیں جو بے احتیاط اور مرتشی هوبے هیں اور یہی وجه هے که لوگوں کو هارے انصاف کی عدالتوں پر به نسبت اُس کے کم اعتبار هوتا هے جیسا که اُن کو اور صورتوں میں هونا چاهیے تھا اور رشوت ستانی کو بھی شائد خفیه طور پر ترق هوتی هے۔

پس جب تک حکام کی یه کیفیت رهے گی آس وقت تک اور باتوں میں ترقی اور اصلاح کرنے سے بہت کم فائدہ هوگا اور اس کا یہ علاج صریح نہایت موثر هے که یا تو اس بات کی تاکید کی جاوے که انگریزی عہدہ دار دیسی زبان کو ضرور اس قدر سیکھ لیں که وہ آس سے آسی قدر واقف هو جاویں جیسا که خاص اپنی مادری زبان سے اور یا رفته رفته هاری عدالتوں اور کچہریوں میں انگریزی زبان جاری هو جاوے ۔''

#### ترميم احكام شريعت

(" تهذیب الاخلاق " یکم رجب ، ۱۲۹۳ه)

هم کو اوده اخبار مورخه ۲ جولائی ۱۸۷۹ء دیکھ کر نہایت افسوس هوا ہے که اب نعوذ اللہ شریعت مصطفوی ایسی هوگئی ہے جس میں ترمیم کی حاجت پڑی ہے اور حکام وقت سے اس کی ترمیم کی درخواست کی جاتی ہے۔

خدا نے اور مجدرسول اللہ صلعم نے ممہر کی کوئی حد معین نہیں کی۔ نا کح اور منکوحہ کی رضامندی پر موقوف ہے وہ جو چاھیں مقرر کریں مگر ھارے زمانہ کے امام اعظم جناب حضرت مولوی مجدیعقوب صاحب مدرس مدرسہ عربی دیو بند خدا کے اس حکم کو پسند نہیں فرماتے اور یہ چاھتے ھیں کہ نواب گورنر جنرل بہادر ھندوستان کی لیجسلیٹو کونسل سے کوئی قانون اس کی ترمیم کے لیے نافذ ھو تاکہ ھر قوم کی حسب حیثیت مہر کی ایک مقدار مقرر ھو جاوے - چنانچہ جو خط جناب امام ھام کا اس باب میں اودھ اخبار میں چھچا ہے اس کا وہ فقرہ جس میں وہ درخواست ہے بعینہ اخبار میں چھچا ہے اس کا وہ فقرہ جس میں وہ درخواست ہے بعینہ نقل کیا جاتا ہے اور وہ یہ ہے:

'' اب ایک مختصر مضمون اس رائے ہر عرض کرتا ہوں۔ زیادہ سہر کی اصل غرض ملک ہند میں کچھ تو فخر اور تکبر کے باعث ہے مگر اصل اس بات کی یہ ہے که زیادہ مہر کے وسیله سے عورتیں بعد ہیوہ ہونے کے دوسرے نکاح کرنے سے بچین اور

بنی اعام اور رشته دار اس حیله سے اپنے حق سے جو بحسب فرائض اللہ آن کے لیے مقرر هیں محروم رهیں ۔ مگر اس کے لیے کسی زمانه میں جیسی صورت ظاهری تھی ویسی مقدار مقرر هوئی تھی ۔ اب وه صورت بھی نه رهی اور نه وه گنجائش ۔ مگر ممهر وهی کا وهی رها هے ۔ کیا اچھی بات هو که حکام ایسے بے هوده جھگڑے دیکھ کر ایسے برے امر سے که بنا بہت سی بری باتوں کی هے روک دیویں اور هر قوم کی حسب حیثیت ایک مقدار مقرر هو جاوے جس سے تجاوز نه هوا کرے ۔ یا هر جانب عائد کو اس بات کی هدایت کریں که وہ باهم اس تجویز کو فراهم هو کر کر لیں تاکه یه بلائے عام رفع هو ۔''

مد يعقوب مدرس مدرسه عربي ديو بند

هم سمجهتے هیں که جو حکم شریعت محدی کا هے وہ تو نہایت عمدہ هے ۔ آس میں تو کچھ قوم کی حاجت نہیں اور نه کوئی نقصان اور آفت اس میں هے ۔ هاں اس میں شبه نہیں که جو لوگ شریعت کی ٹٹی کی آڑ میں شکار کھیلنا چاهتے هیں ان کو بہت سی جورواں گھیر لینے اور پرانی کو طلاق اور نئی سے نیا نکاح کر لینے میں بہت آسانی هو جاوے گی اور ٹھیک یه مثل صادق آ جاوے گی که:

#### حیدر آباد کا هنگامه

('خبار سائنٹیفک سوسائٹی علی گڑھ ، . ، جنوری ۲ ، ۱۸، ع

حیدر آباد دکن میں جو ایک هنگامه مولوی مجد زمان خال صاحب کے قتل کے متعلق پیش آیا تھا اُس کے تفصیلی خبر هم اپنے گذشته پرچه میں چهاپ چکے هیں اور هم کو یقین هے که یه نا مناسب واقعه جس طرح هارے نزدیک موجب افسوس هے اور لوگوں کے نزدیک بهی موجب افسوس هوا هوگا یه افسوس هم کو کچھ صرف اس وجه سے نہیں ہے که مولوی مجد زمان خال صاحب مظلوم قتل هوئے بلکه هم کو اس حیثیت سے افسوس هے که اس کے سبب سے مسلمانوں کی اخلاق حالت نہایت خراب معلوم هوتی هے اور اس کی جمت سے آن کے مذهبی خیالات طعن کے لائق ٹھمرتے هیں حالاں که نفس الامر میں آن کی مذهبی حالت آن کے ایسر اخلاق کے بالکل منافی هے۔

هم کو مذهبی حالت کے ذکر کا موقع اس وجه سے ملا که اس هنگامه کو جہاں تک تعلق هے آن کے مذهبی مزعومات سے تعلق هے گو فی نفسه آن کے ایسے مزعومات آن کے مذهب کے خلاف هی کیوں نه هوں ۔ کیوں که جس بے رحمی سے ایک جاهل اور خون خوار پٹھان نے ایک مولوی کو نماز میں هلاک کیا اس طرح پر مسلمانوں کے مذهب میں کوئی قتل جائز نہیں ہے بلکہ ایسا قتل مسلمانوں کے مذهب میں سب سے بڑا گناہ اور نہیں خطرناک کبیرہ ہے جس کے واسطے خدا کی طرف سے فجرزاءہ

جہنم کا حکم آن کے قرآن میں لکھا ہوا ہے۔ مگر چوں کہ ان کی اخلاق حالت اچھی نہیں ہے اس سبب سے وہ اس وحشیانه حرکت کو ثواب سمجھتے ہیں۔

جن دو فرقوں میں یہ قصہ واقع ہوا آن میں سے ایک اہل سنت و جاعت کے نام سے مشہور ہے اور دوسرا مہدویہ ہے مگر افسوس ہے کہ یہ حرکت آن دونوں گروھوں کی مذھبی ھدایات کے خلاف ہے۔

مسلانوں کی مذھبی تعلیم جن ملکوں میں خراب ہے اور جن ملکوں میں جاھل اور بد اخلاق شخص عوام الناس کے سرگروہ بنے ھوئے ھیں بسا اوقات ان کی باھمی نفسانیت سے یہ اثر پیدا ھوتا ہے کہ ایسے ھنگامے ھو جاتے ھیں اور اس کا مرتکب خسر الدنیا والآخرۃ کا سصداق ھوتا ہے۔ یہ بات ھم نے بڑے تجربه کے بعد دریافت کی ہے کہ جب مسلانوں کے دو گروھوں میں اختلاف ھوتا ہے تو یہ اختلاف صریح حرام اور حلال شی کی بابت اختلاف ھوتا ہے اور یہ اختلاف صریح حرام اور حلال شی کی بابت میں ھوتا ۔ البتہ مکروہ و غیر مکروہ یا مستحب و ساح کے درسیان ھوتا ہے اور یہ اختلاف اس قسم کا نہیں ہے کہ مسلمانوں کی مذھبی مدایت کے بہ موجب مخالف گروہ کے قتل کو جائز کر دے یا ظلم کو مباح بنا دے ۔ اگر مولوی مجد زمان خاں کے قتل کا منشاء صرف یہی مذھبی خیالات تھے اور آن کے قتل کا سبب ایسے ھی صرف یہی مذھبی خیالات تھے اور اس سے زیادہ اور کیا بات افسوس کے بھودہ مزعومات تھے تو اس سے زیادہ اور کیا بات افسوس کے کسی دلیل کی حاجت ہے۔

مولوی مجد زمان خاں کے قتل کا سبب کوئی مذھبی تکرار نہیں ہے بلکہ اور کوئی سبب ہے تو بھی اس قسم کے ھنگاسے مسلمانوں کے حق میں بڑی بد نامی کا نشان ھیں ۔ آن کی یہ حرکات

آن پر اس بات کا الزام لگاتی هیں که مسلمانوں میں ظلم کا مادہ زیادہ ہے اور یہ ایک بڑی خرابی کا الزام ہے ۔

مسلمانوں کی ایسی حرکات هی اس امر کا باعث هوئی هیں که جو نا واقف لوگ آن کے مذهب کی حالت سے آگاہ نہیں هیں وہ یه خیال کرنے لگے هیں که مسلمانوں کا مذهبی اثر یہی هے حالاں که جس درجه رحم آسیز خیالات اس مذهب کے هیں کسی مذهب کے نہیں هیں ۔ مگر چوں که آن کی اخلاقی حالت خراب هے اس لیے آن کی یه خرابی آن کی مذهبی بدنامی کا سبب هوتی هے ۔ غرض که مولوی مجد زمان خاں کا قتل زیادہ افسوس کے لائق اس فرص که مولوی مجد زمان خاں کا قتل زیادہ افسوس کے لائق اس وجه سے هے که وہ ایک ایسی بدنامی کا باعث هے جو مسلمانوں کی مذهبی حالت سے متعلق هے ۔

هم کو ظن غالب اس بات کا هے که اس فساد کا منشاء کوئی سدهبی نزاع هی هوا هے کیوں که مولوی صاحب کے مقتول هونے عد جو ایک قسم کا جوش و خروش مسلمانوں کے گروہ میں هوا اور ایک خاص گروہ میں تھا ، عام نه تھا اور یه ایک عمده علامت مذهبی تکرار کی هے اور اس سے علاوہ یه سنا گیا هے که حیدر آباد میں اس بات کا انتظام کیا گیا هے که ماه محرم میں پهر یه فساد تازه نه هو اور اس خوف سے بعض تدابیر کی جاتی هیں ۔ یس ضرور هے که یه نزاع مذهبی کسی مذهبی واقعه پر تھا اور یه بھی خیال کیا جاتا هے که یه قتل مشوره اور تدبیر سے هوا ۔ ورنه یه نمکن نه تھا که قاتل اس بات کا منتظر رهتا که جب سرسالار جنگ بهادر عدر آباد سے باهر تشریف لے جاویں اس وقت اس کا ظمور هو اور یه قتل دفعة گرچه اشتعال طبع کی وجه سے نہیں سعلوم هوتا اور یه قتل دفعة گرچه اشتعال طبع کی وجه سے نہیں سعلوم هوتا کیوں که جو کیفیت اس کے متعلق هم نے دیکھی هے اس سے کیوں که جو کیفیت اس کے متعلق هم نے دیکھی هے اس سے کسی طرح یه ثابت نہیں هوتا که کوئی امر باعث اشتعال طبع

ھوا تھا بلکہ مقتول مولوی کا نماز میں ھونا اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ قاتل سے اور آن سے نوبت کلمہ و کلام کی بھی نہیں آئی اشتعال تو نہایت بعید تھا۔

یه امر نہایت اچھا ہوا که قاتل آسی وقت نه مارا گیا کیوں که ھارے نزدیک قاتل کا ایسے طریقه سے مارا جانا سبب واردات کو هرگز ظاهر نہیں ہونے دیتا۔ پس یه کہال نادانی هے که قاتل کے قتل میں ایسی سرعت کی جاوے که سبب قتل پر اطلاع بھی حاصل نه ہو۔ چوں که قاتل زندہ ماخوذ ہو گیا ہے پس سالار جنگ بهادر کی کوشش سے کچھ عجب نہیں ہے کہ سبب قتل مسالار جنگ بهادر کی کوشش سے کچھ عجب نہیں ہے کہ سبب قتل کھل جاوے گا اور آئندہ کے فساد کا انسداد بخوبی ہو جاوے گا۔

## انتظام مهماني

(اخبار سائنٹیفک سوسائٹی علی گڑھ ، ۵ نومبر ۱۸۵۵)

ہارے بعض ہم عصر گور نمنٹ ہند پر یہ طعن کرتے ہیں کہ وہ اپنے سہانوں کی مہانی کا انتظام نہیں کرتی اور ان کے کھانے پینے کی فکر اُس کو نہیں ہوتی ۔ نہ اُن کے واسطے رہنے کے سکان کا انتظام ہوتا ہے اور نہ اور کسی قسم کا سامان ہوتا ہے ۔

اس طعن کی وجہ یہ بھی بیان کی گئی ہے کہ چوں کہ بعض اوقات یہ لوگ به طلب گور نمنٹ حاضر ہوتے ہیں پس کیا وجہ ہے جو گور نمنٹ ان کی مہانی نہیں کرتی جو اُس کے بلائے ہوئے مہان ہوتے ہیں اسی بنا پر یہ بھی اعتراض کیا گیا ہے کہ جو لوگ شاہزادہ ویلز بہادر کے استقبال کے واسطے بمبئی میں موجود ہیں اُن کی گور نمنٹ کی طرف سے کچھ فکر نہیں ہوئی اور کسی قسم کا انتظام اُن کے واسطے نہیں کیا گیا ۔ مگر ہم کو نہیت افسوس ہے کہ یہ خیال اصول سلطنت اور گور نمنٹ کی شان سے غافل ہو کر ظاہر کیا گیا ہے ۔

جو سہانی ایک گورنمنٹ یا سلطنت کی طرف سے کسی رعایا کی ہوتی ہے اور جو سہانی رعایا کی جانب سے رعایا کی ہوتی ہے اس میں کچھ فرق ضرور ہے اور جس قسم کی یہ سہانی ہے دوسری مہانی اس قسم کی نہیں ہے۔ گورنمنٹ کی جانب سے جو سہانی رعایا کی ہوتی ہے وہ نہایت اعلی درجه کی ہے اور اس کھانے پینے کے خسیس انتظام سے نہایت اعلی و برتر ہے اور کھانے پینے کے خسیس انتظام سے نہایت اعلی و برتر ہے اور کھانے پینے کے

ادنی انتظام سے آس کو مناسبت نہیں ہے ۔ اسی وجه سے جب آس معامله میں کسی نہج سے کوتاهی هوتی هے تو گورنمنٹ کی رعایا از بس شکسته خاطر هو جاتی هے اور اگر وہ ممہانی یوری هو حاوے تو رعایا تمام دنیا کی خوشی اور سرور کو میسر سمجھتی ہے۔ پس حو لوگ یه خیال کرتے هیں که گور بمنٹ کھانے پینر کا انتظام بھی کرے وہ گورنمنٹ کی اصلی سہانی سے آگاہ نہیں ہیں۔ گورنمنٹ اپنی اس معزز رعایا کی حو گور نمنٹ کی سہان ہونے کر لائق ہے صرف اس سہانی کی ذمہ دار ہے کہ آن کو اینر عالی دربار سی باریابی کا سوقع عطا فرساوے۔ جس مرتبہ اور عزت کا حو شخص مستحق ہے آس کو اس رتبہ سے اعزاز مخشر ۔ ان کو اپنر شاھانہ الطاف اور خسروانه مزاهم کا مورد بناوے ـ جو موقع ایسی عزت کے هس جہاں ان کو بار نہیں هو سکتا آن موقعوں پر یاد فرمانے سے آن کی قدر و منزلت کو زیادہ کرمے آن کی ملاقات کی مشتاق ہو کر عام دربار میں آن کو اپنی ملاقات سے عزت بخشے جو لوگ کسی خطاب و عزت کے مستحق ہیں ان کو خطاب و عزت سہ سرفراز کرے ۔ دیکھو درباروں میں ترتیب نشست کی رعایت اور اظمار خوشی میں هر ایک کی نسبت اس کے مناسب کاات خوشنودی کا اظہار خلعت و خطاب کے عطا میں مناسب امتیاز ۔ مقام نشست میں ایک دوسرے کے باہم علنی قدر مراتب اختلاف خطاب کے مراتب کا مقرر فرمانا جو سلامی کسی ذی عزت کی مقرر ہے اس کو سعمولی سوقعوں ہر بڑے اہتمام سے ادا کرنا ۔ جو شخص حس عزت کا ہے آس کے حسب حیثیت حکام کا اس کے استقبال کے واسطر حاضر ہونا ۔ ان کی حفاظت اور مدارات کے واسطر سرکاری پولیس کا حاضر رهنا ـ سامان رسد کی نسبت سرکاری ملازموں کو به تشدد حکم عطا هونا رعایا میں یا حکام میں جو شخص کسی ذی عزت

مہان کے خلاف شان کوئی امر کرمے اس کو اسی وقت سزا یاب کرنا اگر یه سب امور سهانی میں داخل نہیں هیں تو کیا هیں اور گورنمنٹ کی جانب سے تواضع نہیں تو کیا ہے۔ پس اس جمله اسور کو فراموش کرنے کے بعد یہ کہہ دینا کہ گور نمنٹ کھانے پینر کی فکر نہیں کرتی یا خوان میں کھانا لگا کر ھندوستانیوں کا سا خوان پوش ڈھک کر نہیں بھیجتی یا حقہ چلم کی فکر نہیں کر یا سونے کے واسطر پلنگ نہیں بھیجتی نہایت خسیس رائے ہے اور گورنمنٹ کی شان کی مناسب لیوازم سہانی سے نیا واقفیت کی دلیل ہے ۔ بلاشبہ گورنمنٹ ایسی مہانی نہیں کر سکتی اور نہ ایسی مہانی اس کے لیر ضروریات سے ہے۔ انبته دوستانه دعوت حو موحب زیادتی سرور و اتحاد ہو وہ کورنمنٹ کی جانب سے بھی حسب سوقع ظمور میں آتی ہے اور بہت جلسے ایسے ہوتے ہیں جہاں ہندوستانی رعیت ہونے کی حیثیت سے قطع نظر کرنے کے دوستانہ طور سے بلائے جاتے ہیں اور رقص وغیرہ کے جلسوں میں یہ لو ک یاد کیے جاتے ہیں۔ پس آدر گورنمنٹ صبح و شام روثی پکوا کر نہ بھیجے تو کیا اس پر الزام ہے۔کورنمنٹ کے انتظام کی نسبت به رائے بھی غلط ہے کہ گورنمنٹ کی جانب سے ان کو جگہ نہیں ملتی بلکه همیشه جب کورنمنٹ ایسر لوگوں کو بلاتی ہے تو ان کے واسطر مقام سکونت کا انتظام سہانوں کے حسب مراد فرسا دیتی ہے۔ پھر اس پر کوئی اعتراض کرنا سراسر غلطی ہے۔

اگر هم اس بات کو تسلیم بھی کر لیں کہ عاں کھانے پینے کا انتظام بھی گورنمنٹ هی کے ذمہ هونا چاهیے اور اس کی مہان نوازی کے یہی معنی هیں جو هارے هم عصر سمجھے میں تاهم جو لوگ شاهزادہ ویلز بهادر کے استقبال کے واسطے بمبئی میں حاضر هوئے هیں ان کو هرگز اس بات کا حق حاصل نہیں ہے کہ

وہ اپنی مہانی کا سامان گورنمنٹ سے طلب کریں کیوں کہ اس موقع پر وہ خود اپنے شاہزادہ عالی جاہ کے استقبال کے واسطے حاضر ہوئے ہیں اور یہ آن کو اپنے خلوص عقیدت اور وفور محبت کے اظہار کا موقع ہے ۔ پس ایسے موقع پر وہ اپنے مہان کی مدارات کے واسطے حاضر ہوئے ہیں نہ کہ خود اس کی گورنمنٹ کے سہان بننے گئے ہیں ایسے موقع پر اگر وہ اپنے آپ کو سہان تصور کریں تو آن کی بڑی خام خیالی ہے۔ پس جو لوگ یہ رائے دیتے ہیں کہ گورنمنٹ کو ان راجاؤں کی سہانی کرنی چاھیے تھی جو شاھزادہ کے استقبال کے واسطے حاضر ہوئے ہیں آن کی رائے غلطی سے خالی نہیں ہے اور اگر یہ خیال کیا جائے کہ یہ لوگ گورنمنٹ کے حسب الطلب حاضر ہوئے ہیں اس وجہ سے سہان ہیں تو یہ بھی سوء فہمی ہے۔ کیا گورنمنٹ کی طلب سے ہمیشہ مہان بن جاتے ہیں ۔ اس سوقع پر گورنمنٹ کی طلب صرف آن کے اظہار اعزاز کے واسطے ہے تاکہ وہ اپنی ذی عزت رعایا کو اس بات سے مطلع کر دے کہ تم بھی اس موقع پر باریابی کے لائق ہو اور تم کو بھی شاھزادہ ویلز بھادر کی رسم استقبال کے ادا کرنے اور اس معزز موقع پر شامل ہونے کا منصب حاصل ہے ۔ اس غرض سے گور نمنٹ نے نہیں طلب کیا کہ تم ھارے سہان ھو۔ پس جس حالت میں گورنمنٹ ایسے طریقہ سے طلب فرماوے تو رعایا آس کی مہان نہیں ہو سکتی ۔ علیٰ ہـٰذا القیاس درباروں میں جو گورنمنٹ كسى كو طلب فرماتي هے وہ مہان بنا كر طلب نہيں فرماتي بلكه رعایا ہونے کی حیثیت سے طلب فرماتی ہے اور جب وہ مہان بناتی هے تو آس وقت قواعد خسروی بر طرف هو جاتے هیں اور رعایا کے ساتھ هم سری کے طور پر دعوت میں شریک هوتی ہے ـ غرض کہ کسی طرح یہ رائے صحیح نہیں ہے کہ گور نمنٹ ایسے

موقعوں پر کیوں ان راجاؤں کی مہانی ہندوستانیوں کے طریقہ سے نہیں فرماتی ۔

هم کو بہت افسوس ہے کہ هاری گورنمنٹ کی عنایتوں اور الطاف نے هندوستانیوں کو اس قدر غافل کر دیا ہے کہ وہ اپنے اصلی مرتبہ سے بالکل ہے خبر هو گئے هیں۔ اسی وجہ سے کبھی یہ رائے دی جاتی ہے کہ گورنر جنرل بہادر صرف پچیس هزار روپیہ ماهوار کی آمدنی رکھتے هیں اور هندوستان کے راجا لاکھوں روپ کے مالک هوتے هیں۔ پس راجاؤں کی سلامی کی توپیں گورنر جنرل بہادر سے زیادہ چاهئیں اور ایسی هی یه رائے ہے کہ جو راجا درباروں میں مہان هو کر جاتے هیں گورنمنٹ ان کے کھانے پینے کی کفیل کیوں نہیں ہوتے۔ هم خیال کرتے هیں کہ اگر یہ لوگ بادشاہ اور رعیت کے مراتب اور حقوق پر نظر رکھ کر کوئی رائے لکھیں تو رعیت کے مراتب اور حقوق پر نظر رکھ کر کوئی رائے لکھیں تو ان سے ایسی غلط رائے ظاهر نہ هو۔

## لارځ نارته بروک کې فياضي

(اخبار سائنٹیفک سوسائٹی علی گڑھ ، ۲۸ مارچ ۲۸۷۶)

اخبار اسٹینڈرڈ کے کارسپانڈنٹ نے کاکتہ سے ایک مضمون لارڈ نارتھ بروک صاحب ہادر کی نسبت اخبار موصوف کے پاس بھیجا ھے اور آس میں یہ بیان کیا ھے کہ '' میں نے معتبر ذریعہ سے یہ خبر سنی ھے کہ حضور لارڈ نارتھ بروک صاحب نے جب سے کہ وہ هندوستان میں تشریف لائے هس اپنی تنخواه کا ایک روپیه بھی نہیں لیا ہے اور وہ اس وقت خزانہ سے دس لاکھ روپیہ کا دعوی كر سكتر هين ـ پس اب بعض لوگ اس باب مين اپنا قياس دوڙاتے ہیں کہ صاحب ممدوح نے کس وجہ سے اب تک تنخوا، نہیں لی اور ہت سے آدسی یہ خیال کرتے ہیں کہ شاید حضور لارڈ نارتھ بروک صاحب اس روبیه کو اس سلک سس جس پر آنهوں نے حکم رانی کی ہے کسی خیراتی کام کے جاری کرنے کے واسطر مثلاً ابک نارتھ بروک کالج یا نارتھ بروک ہسپتال قائم کرنے کے واسطے عطا فرمانا چاهتر هس - " كارسپاندنك مذكور نے يه بهى لكها دے كه " اگر حضور کا ارادہ اس قسم کا هو تو وہ اس کے باعث سے ان تمام گورنر جنرلوں سے فوق لر جاویں کے جو اب تک ہندوستان کو آئے ھیں " ھم اپنے ھم عصر کے کارسپانڈنٹ کے اس بیان سے بالکل اتفاق کرتے ہیں کہ اگر حضور مدوح کے دل میں ایسا ارادہ ہے تو وہ اس کے باعث سے صرف نیک نامی ھی حاصل نہ کریں گے بلکه هندوستان کو ایک بڑی نعمت کالج یا خبراتی اسپتال یا کسی

اور خیراتی کام کی صورت میں نخشیں کے جس کے ساتھ حب تک کہ ہندوستان کی تواریخ قائم ہے صاحب ممدوح کا نام نامی شامل رہے گا هم امید کرتے هیں که یه خبر صحیح هوگی ـ پس اگر حضور ممدوح در حقیقت اس ملک کو کوئی مستقل فائدہ پہنچانا چاہتے ہیں تو ہم صاحب ممدوح کو ایک ایسے کام کے کرنے کی رائے دیتے ہیں جس کے باعث سے ہندوستان میں آن کا نام تمثیلاً ہمیشہ کے واسطر مشہور ہو جائے گا یعنی ہر ایک شخص اس بات سے واقف ہے کہ جو طریقه تعلم بالفعل هندوستان میں جاری ہے اس میں ایک بڑی تبدیلی کی ضرورت ہے اور ہر ایک شخص کو سر رشتہ تعلیم میں اس تبدیلی کی کم و بیش ضرورت معلوم ہوتی ہے ـ خصوصاً وہ لوگ تو اس تبدیلی کی بڑی ضرورت سمجھتر ھیں جو ایک اوسط درجہ کی معقول انگریزی تعلیم حاصل کرنے کے بعد مناسب روزگار کی تلاش میں پریشان خاطر رہتے ہیں ۔ ہم صد ہا مثالیں اس بات کی دے سکتے ہیں کہ تعلیم یافتہ ہندوستانی صرف اس وجہ سے سست اور کاہل ہیں کہ وہ اپنی خواہش کے سوافق روزگار حاصل نہیں کر سکتر پس یه بڑی خرابی اس ملک کے حق میں تباهی کا باعث ہے نظر بر ایں اگر ہندوستانیوں کو موجودہ طریقہ تعلیم کی مجائے کارآمد علوم و فنون اور زراعت میں معقول تعلم دی جاوے جس کی بدولت بت سے آدمی بغیر اس کے کہ سرکاری نوکری یا ریلوے کی نوکری کے محتاج رہیں آزادانہ طور پر اپنی زندگی بسر کر سکیں گے تو بڑی مفید بات هوگی ـ یه امر قابل افسوس هے که هندوستان میں ایسا کوئی مدرسه موجود نہیں ہے جس میں اس قسم کی تعلیم دی جاوے آج هی کل کا ذکر ہے کہ انڈین لیگ نے کاکته میں اس معامله کی نسبت ایک تجویز کی تھی اور چند روز کا عرصہ ہوا کہ ڈاکٹر سرکار نے بھی اس باب میں ایک تجویز کی تھی اور اس کا مقصد اعلٰی درجہ

کا تھا مگر اب تک اس میں کچھ کام یابی حاصل نہیں ھوئی ۔ اگر یہ رقم کثیر جو لارڈ نارتھ بروک صاحب کے اختیار میں ھے اس قسم کے مدرسے قائم کرنے میں صرف کی جاوے تو یہ ملک ھمیشہ حضور محدوح کا محنوں و مشکور رھے گا اور اس کے باشندے حضور محدوح کے دعا گو رھیں گے اور اُن کے عہد کو ھمیشہ دل سے یاد کریں گے ۔

هم یه رائے دیتے هیں که اس قسم کے چار مدرسے هندوستان میں قائم کیر جاویں یعنی تین مدرسے تینوں پریذیڈنسیوں کے صدر مقامات کاکته اور بمبئی اور مدراس میں اور ایک شالی هندوستان میں قائم کیا جاوہے ۔ آن میں سے شالی هندوستان کا مدرسه کسی متوسط مقام پر قائم هوتا که اضلاع شال و مغرب اور پنجاب کے لوگ اس سے فائدہ اٹھا سکیں اور گو یہ فنڈ اس ملک کی وسعت کے لحاظ سے کم ہو مگر جس وقت ہندوستان کی آئندہ مہبودی کے واسطر اس قسم کی عمدہ تجویز کا آغاز ہوگا تو غالباً ہندوستان کے اور لوگ بھی چندہ دیں گے ۔ گو یہ بات سچ ہے کہ لارڈ نارتھ بروک صاحب مهادر ایک بڑے مدبر اول درجہ کے منتظم خیال نہیں کیر جاتے مگر ان کو اور اُس ملک کی اور اس کے کروڑوں باشندوں کی جبودی جن پر انھوں نے تین برس سے ھی زیادہ حکم رانی کی ہے دل سے سنظور ہے۔ صاحب ممدوح اس ملک کو اس فائدہ عظیم کے پہنچانے سے صرف ان گورنر جنرلوں سے سبقت نہیں لیے جاویں گے جو آن سے سے پہلے اس ملک پر حکمران ھو چکے ھیں بلکہ جب تک اس ملک میں گور بمنٹ انگریزی کا رعب داب رھے گا (اور ھم اسید کرتے هس که یه رعب مدت تک قائم رهے گا) اس وقت تک صاحب ممدوح کا نام بڑی قدر و منزلت اور تعریف کے ساتھ یادکیا حاوےگا ۔

## لارخ نارته بروك كا استعفاء

(اخبار سائنٹیفک سوسائٹی علی گڑھ ، ۱۷ مارچ ۱۸۷۶ء)

لارڈ نارتھ بروک صاحب بہادر کا عہدہ گورنری سے دفعتاً استعفاء دینا اور اُس کی وجه کا هندوستانیوں پر پوشیدہ هونا بلا شبه ایک عجیب بات ہے اور اسی وجه سے تمام ایسی طبیعتیں جو اپنے ملک کے وائسرائے کی حالت کے اس اثر کو پہچانتی هیں جو ملکی تعلقات کی جہت سے آن پر هوتا ہے اس معاملہ کو نہایت فکر کی نظر سے دیکھ رهی هیں ۔

اس ملک کے علاوہ انگلستان کے باشندے بھی اس امر کو کچھ کم تعجب کی نظر سے نہیں دیکھتے اور جہاں تک ان کو رائے دینے کا موقع ملتا ہے وہاں تک ضرور وہ اپنے خیالات کو پہنچا دیتے ہیں ۔ لارڈ نارتھ بروک صاحب بہادر کے عہد حکوست میں بلحاظ آن کے ایک گورنر جنرل ہونے کے جو امور قابل توجه ہیں رائے لگانے والے ہر ایک پر نظر تامل ڈالتے ہیں مگر جو بات آن کے استعفاء کا سبب قرار پاوے وہ اب تک کسی کے نزدیک ٹھیک شیک ثابت نہیں ہوئی ۔ سب سے زیادہ جس بات کا لارڈ نارتھ بروک صاحب کے عہد میں شور مچا وہ یا بڑودہ کے رئیس کی معزولی کا معاملہ ہے یا وہ قحط سالی تھی جس کا ہولناک اثر بنگال کی رعایا کے حق میں بہت سخت سمجھا گیا تھا ۔ پس جہاں تک رائے دینے والوں کی عقل کی جولانی ہے وہاں تک انھیں دو معاملوں رائے دینے والوں کی عقل کی جولانی ہے وہاں تک انھیں دو معاملوں

کو استعفاء کا باعث قرار دیا گیا ہے ـ

صاحب راقم لندن ایگزیمتر نے اپنے ایک نہایت طول و طویل آرٹیکل میں اول اس بات کا اقرار کیا ہے کہ لارڈ نارتھ بروک صاحب بہادر کا عہد بہمہ وجوہ نہایت تعریف کے قابل رہا ہے اور بجز اس بات کے کہ صاحب محدوح میں تمام نکته چینی کی سزاحمت کی قوت نہ تھی اور ہر طرح پر عام پسند ہے اور اس میں کسی طرح کا شبہ نہیں ہے کہ لارڈ نارتھ نارتھ بروک صاحب کا عہد بلحاظ ایک اعلی درجہ کی رحم دلی اور خوش اخلاق کے هندوستانیوں کے نزدیک یاگادر ہوگا مگر ساتھ اس کے اس نے یہ بھی لکھا کہ ملکی شان و شوکت کے لحاظ سے حضور محدوح نے کچھ اپنے تئیں زیادہ نہیں بڑھایا۔

آس نے یہ بھی بیان کیا ہے کہ لارڈ نارتھ بروک صاحب نے قحط سال کے باب میں بجائے اس کے کہ آس کو غلطی کہا جاوے ایک بے نظیر فیاضی کو ظاہر کیا ہے جس سے یہ معلوم ہو سکتا ہے کہ هندوستان کے وائسرائے کو اپنی ماتحت رعایا کی جان کی حفاظت کس قدر مد نظر تھی اور اسی وجہ سے قحط کے معاملہ میں جو کارروائی ہوئی ۔ ہرگز غلطی نہیں ہو سکتی اور اس باب میں صاحب راقم ایگزیمنر کی رائے ہارے نزدیک صحیح ہے ۔ ہم بھی اس بات سے اتفاق کرتے ہیں کہ یہ بے نظیر رحم دلی حضور ممدوح کی هندوستان میں یادگار رہے گی اور آس کے لحاظ سے حضور ممدوح کی عہد کا تذکرہ ہمیشہ بڑی عزت و قدر کے ساتھ ہوگا مگر بڑودہ کی نسبت جو صاحب ایگزیمنر نے اپنی یہ رائے ظاہر کی ہے کہ اس کی نسبت جو صاحب ایگزیمنر نے اپنی یہ رائے ظاہر کی ہے کہ اس باب میں گو حضور ممدوح نے ظاہراً غلطی کی مگر در اصل وہ ایک مدیرانہ خیال پر مبنی تھی اس میں ہم کو کلام ہے اور شاید ہم مدیرانہ خیال پر مبنی تھی اس میں ہم کو کلام ہے اور شاید ہم کو آن کی اس رائے سے اتفاق کرنے کی کوئی وجہ نہیں ملے گی ۔

هم کو نهایت شبه هے که شاید اصلی وجه لارڈ نارتھ بروک صاحب کے استعفاء کی یہی هے اور هم گان کرتے هیں که اگر سیکریٹری آف اسٹیٹ کو اصول ملک رانی کے لحاظ سے یه مجبوری پیش نه آتی که ایک گرورنر جنرل کی ملکی کارروائی کو بالکل باطل کر دینا نهایت خطرناک بات هے تو وہ غالبا بڑودہ کے معامله کو آلٹ پاٹ کر دیتے اور اس کار روائی کو جو قانون کے کسی سانچہ میں نہیں آسکتی هرگز جائز نه رکھتے ۔ چناں چه جو اشتہار سیکریٹری آف اسٹ ی طرف سے جاری کیا گیا تھا وہ بھی اپنی دبی زبان سے هارے اس طرف سے جاری کیا گیا تھا وہ بھی اپنی دبی زبان سے هارے اس خیال کی تائید کرتا هے ۔ پس اگر اس کی اصل یوں هی هے تو هاری معامله هی استعفاء کا سبب هوا اور اس کے بعد کوئی اور وجه تلاش معامله هی استعفاء کا سبب هوا اور اس کے بعد کوئی اور وجه تلاش معامله هی استعفاء کا سبب هوا اور اس کے بعد کوئی اور وجه تلاش کرنے کی ضرورت نہیں ہے تاکه هم راقم ایگزیمنر کی رائے سے اتفاق کریں ۔

راقم ایگزیمنر لکھتا ہے کہ لارڈ نارتھ بروک صاحب نے جو بڑودہ کی گدی کو واپس کر دیا اس بات سے هندوستانیوں کو یقین ہو گیا کہ یہ مواخذہ کچھ ریاست کی ضبطی کا حیلہ نہ تھا اور اس بات کو هم بھی تسلیم کرتے هیں مگر اس امر کے تسلیم کرنے سے یہ لازم نہیں آتا کہ جو کارروائی اس باب میں هوئی وہ بھی درست اور قابل تسلیم تھی کیوں کہ کارروائی کی غلطی اور چیز ہے اور نیک نیتی اور چیز ہے اور اس میں ذرا شبہ نہیں ہے کہ هاری گورنمنٹ میں حد سے زیادہ نیک نیت ہے گو اس سے ایک خاص کارروائی میں کسی وجہ سے غلطی هو گئی بلکہ هم اس غلطی کو بھی نیک نیتی پر هی مبنی سمجھتے هیں اور گو بلحاظ رئیس بڑودہ کی عادات اور پر هی مبنی سمجھتے هیں اور گو بلحاظ رئیس بڑودہ کی عادات اور غلطی اور تیرہ دماغی کے گورنمنٹ پر حق یہی تھا کہ وہ هزاروں خلوق خدا کو ایسے شخص کے پنجہ سے نکال دیتی مگر غلطی صرف

اس طرز کارروائی کے لحاظ ہوئی جو کسی طرح صحیح ثابت نہیں ہو سکا ورنہ نیک نیتی کے ثبوت میں ہم اس سے بھی بڑھ کر کہ ریاست بڑودہ واپس دے دی گئی اس بات کو سمجھتے ہیں کہ حیدر آباد کے ریذیڈنٹ کے ساتھ گور نمنٹ کا معاملہ نہایت منصفانہ ہوا اور اس انصاف ہی کا یہ ثمرہ ہوا کہ سانڈرس صاحب گور نمنٹ کی شکایت لے گئے اور رعایا ہند گور نمنٹ کی عنایت کی ممنون ہوئی کی شکایت لے گئے اور رعایا ہند گور نمنٹ کی عنایت کی ممنون ہوئی اور آس نے ثابت کر دیا کہ بڑودہ کے معاملہ میں گور نمنٹ کے خیالات خدا نخواستہ ہرگز نا انصافی پر مبنی نہ تھے لیکن خلاصہ کلام یہ ہے کہ اگر کسی اور وجہ سے نیک نیتی ثابت ہو اور کسی جگہ اتفاقیہ غلطی ہو جاوے تو ایک دوسرے کی اصطلاح کے واسطر کافی نہیں ہے۔

بعض صاحب رائے یہ خیال کرتے ھیں کہ سیکریٹری آف سٹیٹ نے معاملات محاصل میں کچھ اختلاف کیا تھا اس سبب سے حضور ممدوح نے استعفاء دے دیا مگر ھم اس وجہ کو قابل لحاظ نہیں سمجھتے اور جو لوگ یہ خیال کرتے ھیں کہ سیکریٹری آف سٹیٹ کو استعفاء منظور کرنے میں اس قدر تعجیل نہیں کرنی مناسب تھی کیوں کہ حضور ممدوح نے صرف اس امر کی اطلاع ھی کی تھی کہ میں اگلے موسم گرما میں شاید ھندوستان میں نہ رہ سکوں گا اور یہ استعفاء نہ تھا مگر ھم کو اس خیال پر نہایت افسوس ھے اور ھم اس رائے کو کسی طرح معقول نہیں سمجھتے اور اس نہایت نازک تعلق میں جیسا کہ گورنر جنرل کا تعلق ھندوستان اور انگلستان سے ھے اس سے زیادہ اور کیا تصریح کی ضرورت تھی جیسے انگلستان سے ھے اس سے زیادہ اور کیا تصریح کی ضرورت تھی جیسے کہ لارڈ نارتھ بروک صاحب کی طرف سے ھوئی بلکہ ھم خیال کرتے ھیں کہ اگر حضور لارڈ نارتھ بروک صاحب بہادر کی اس درخواست کی منظوری میں کچھ کلام ھوتا تو حضور ممدوح کو

شاید بہت رہخ ہوتا کیوں کہ ہم کو معلوم ہے کہ حضور ممدوح ان لوگوں میں نہیں ہیں جن کو ایک گورنر جنرل کی پرواہ ہو اور وہ ہر چہار طرف سے چند مخالف صدائیں سننے پر صبر کریں اب ہم ایگزیمنر کی رائے کو ذیل میں درج کرتے ہیں ۔

" ہم لارڈ نارتھ بروک صاحب ہادر کے عہد حکومت کی نسبت عموماً نہایت تعظیم و تکریم کے ساتھ کوئی بات کرنا چاہتر ھیں اور گو بنظر ظاہر بڑودہ کے مقدمہ میں صاحب ممدوح سے غالباً غلطی هوئی اور هارم نزدیک بهی اس مین خلاف دور اندیشی طریقه اختیار کیا گیا حیسا که قحط کے معامله میں غلطی هوئی تهی اور اس میں چند اسور خلاف دور اندیشی اختیار کیر گئر تھر ۔ مگر ان دونوں صورتوں میں صاحب ممدوح کا اصل منشاء نہایت عمدہ اور عالی تھا اور آخرکار جب بڑودہ کے مقدمہ میں ھندوستان کے باشندوں کو یہ یقین ہو گیا کہ حضور وائسرائے ہادر ایک نئے ملک کے ضبط کرنے کے واسطے کوئی حیلہ نہیں چاہتے تھے تو یه بھی ایک نہایت مفید بات ہوئی ۔ اسی طرح قحط کے معاملہ سیں اس سے بھی زیادہ عمدہ نتیجہ حاصل ہوا۔ حالاں کہ جو روپیہ بنگالہ اور ہمار کے قحط زدوں کی جان مچانے میں صرف ہوا تھا وہ كچه انتخاستان كا روپيه نه تها بلكه هندوستان هي كا تها اور لارڈ نارته بروک صاحب مادر کا یه مقصد تها که اُس وسیع سلطنت میں جو آن کے زیر حکومت تھی نہایت غریب سے غریب اور ادنیٰ سے ادنئی آدمی کی جان بچانے میں خبرگیری کی جاوے ہم ہرگز یہ نہیں خیال کرتے کہ ہندوستان میں کبھی کوئی گورنر جنرل ایسا آیا ہو جس کی راست بازی اور فیاضی اور سادگی اور نیک نیتی کا هندوستانیوں کی طبیعتوں پر ایسا اثر هوا هو جیسا که صاحب ممدوح کی ایسی رحم دلی کا اثر هوا هے اور اس میں بھی کچھ شک

نہیں ہے کہ سرکاری رسموں اور تقریبوں میں صاحب موصوف نے کچھ بڑی شان و شوکت بھی ظاہر نہیں کی اور اگر ہم یہ خیال کریں که صاحب محدوح ایک ایسی ٹوپی پہنتے جس میں دس لاکھ روپیہ کی قیمت کے جواہرات جڑے ہوئے ہوتے جیسر کہ سہاراجہ صاحب بهادر والئي پڻياله کي ٹويي تھي يا وہ مهاراجه صاحب بهادر وزیانگرم کی سانند سرداروں میں اپنی منزلت بڑھانے کے واسطر یہ کرتے کہ آن کی سلامی توپیں زیادہ کر دی جاویں تو یہ ایک ہنسی كي بات هوگي هال البته لارڈ نارتھ بروك صاحب مهادر كي ذات ميں ایک عام نکتہ چینی کے مقابلہ کی طاقت کم تھی اور یہ ایک ایسی کمزوری ہےکہ جو نہایت زبردست شخص انکستان نے ہندوستان کو ہلر بھیجر تھر آن میں سے بھی بعض آدمیوں میں یہ کمزوری تھی،۔ هم اس امر سے بھی نہایت خوش هیں که لارد نارتھ بروک صاحب نے لوگوں کو اس قسم کے بیش ہا تحفوں کے دہنر کی ترغیب ہم دی جیسر که عالی جناب شاهزاده ویلز مادر کی خدمت میں پیش كير كئے تھے بلكه منع كر ديا تھا بايں لحاظ علاوہ اس خاص بات کے جس کا ذکر صدر میں ہوا۔ لارڈ نارتھ بروک صاحب ہمادر کے عہد گورنری میں اور کوئی امر ایسا شبہ کا باعث نہیں ہے جیسا کہ **آن** کا اپنر عہدہ سے کنارہ کش ہونا ہے ورنہ وہ ہر طرح سے هندوستان میں اپنر جانے کے بعد ایک نہایت هی نیک نام اور شہرت چھوڑ جاویں گے '' ۔

#### جوتے کا مقلمہ

(اخبار سائنٹیفک سوسائٹی علی گڑھ ، ۱٫ مارچ ۱۸۷۹)

حو لوگ وقت کی مصلحت اور زمانہ کی ضرورت سے بے خمر ہیں اور جن کی نظر میں قوسی عزت کوئی شر نہیں ہے اور جن کو قوسی ذلت سے کوئی صدمہ نہیں ہنچتا شاید وہ اس خبر کو سن کر بھی ہے خبر رہے ہوں گے کہ سر احلاس ایک نوحوان اسسٹنٹ اله آباد نے ایک هندوستانی مختار کا حوتا آتروا کر اس کے سر پر رکھوایا اور چند منٹ تک اس کو اسی طرح کھڑا رکھا چوں کہ وہ ایک ہندوستانی تھا اور اس کی عزت و بے عزتی کا اثر تمام قوم پر ہوتا ہے اس وجہ سے دور اندیش لوگوں کو اس خبر کے سننر سے نہایت ھی افسوس ھوا ھوگا۔ جو زبان دراز لوگ جن کے دماغ میں عقلی جوہر بہت کم رکھا گیا ہے جوتے کے معاملہ کو ایک خفیف بات کہتر تھے اور اس کے متعلق بحث و حجت کو مضحکه بتاتے تھر اگر وہ اس خبر کو سن کر بھی اسی غلطی میں پڑے رہیں تو بلاشبہ ان کی بے پروائی نہایت افسوس کے لائق ہوگی ۔ کیا وہ یہ نہیں سمجھتر کہ ان کی قوم کے ایک شخص کے سر پر برسر عدالت جوتا رکھوایا جانا ان کے حق میں کس قدر ذلت کا باعث ہے اور قومی عزت میں نقصان آنا کس نتیجه کا موجب ہے۔ کیا اب وہ اس بات سے خوش ہوں کے کہ آن ہی کی جوتی ان هی کا سر هو ؟

جس تیز مزاج افسر نے اپنی دانست میں اس حرکت کو اپنی حکومت کی شان سمجھا ھاری دانست میں وہ اپنی ھم قوم گور نمنٹ کے عدل و انصاف کا حامی نہیں ھے اور شاید وہ اپنی اس تیز مزاجی کے سبب سے گور نمنٹ کے نامور ملازموں میں شار نه ھو سکے گا۔ اُس افسر نے شاید اپنے نزدیک ھندوستان میں اپنی عدالت کو انتہائی عدالت خیال کیا جس کی داد نه فریاد ورنه کوئی ضابطه انصاف اس کارروائی کو منصفانه نہیں کہہ سکتا ۔ ھم یقین کرتے ھیں که جب کبھی رعایا میں سے کوئی شخص کسی ایسی حرکت کا مرتکب ہوتا ہے جو قانونا جرم قرار دی جاتی ہے تو حرکت کا مرتکب ہوتا ہے جو قانونا جرم قرار دی جاتی ہے اور حرکت کا مرتکب ہوتا ہے جو انونا جرم قرار دی جاتی ہے اور خیبی اس عدالت ھی انصاف اس بات کے خیال کرنے سے کہ جب افسراں عدالت ھی انصاف شیں کرتے تو ھم کو اپنا انصاف آپ کر لینا چاھیے نہایت آزردہ ھو کر لوگ ایسی کارروائی کرتے ھیں ۔

هندوستان میں اعلی درجه کی عدالت جو اسی وجه سے عدالت العالیه کہلاتی ہے عدالت گھائی کورٹ ہے مگر هم دیکھتے هیں که آس کے نزدیک هندوستانیوں کا جوتا پہن کر آنا جانا کچھ خلاف آداب عدالت نہیں ثابت هوا بلکه وهاں علی العموم تمام وکلاء اور اهل مقدمه اجلاس کے کمروں میں بھی جوتا پہن کر جاتے هیں اور حکام عدالت هرگز اس پر تعرض نہیں کرتے ۔ پس افسوس ہے که یه نوجوان اسسٹنٹ کیوں اس کو خلاف آداب عدالت سمجھے ۔ کیا ان کی عدالت کا آداب عدالت هائی کورٹ کے آداب سے کسی وجه سے کچھ زیادہ ہے ۔ یا ان کی عدالت کے واسطے کوئی خاص عزت هائی کورٹ کے قاسب سے وہ ایسی وجہ سے تب سے وہ ایسی غزت ہائی کورٹ کی عزت سے اعلیٰ ہے جس کے سبب سے وہ ایسی زیادتی پر آمادہ هوئے ۔

عدالت هائي كورث كي وه تمام كارروائياں جن كو وه خود

کرتی ہے یا جن کو جائز رکھتی ہے اور عدالتوں کے واسطے قانون سمجھی جاتی ہے۔ پس ھم کو حیرت ہے کہ جس عدالت کی کارروائیاں انفصال خصومات میں قانون سمجھی جاتی ھیں اس عدالت کی کارروائی آداب عدالت کے باپ میں کیوں نہیں واجب الاتباع سمجھی جاتی ۔

جوتا پہن کر عدالت کے کسی کمرہ میں جانا خلاف آداب هی قرار پاوے تو جوتا پہن کر جانے والا صرف اس سزا کا مستوجب هوگا جو قانون کے منشاء کے موافق اس شخص کے واسطے مقرر هے جو عدالت کی عزت میں خلل انداز هو اور هم کو یقین هے که ایسے مجرم کے واسطے کسی قانون میں یه سزا نہیں هے که مجرم کے سر پر پندرہ منٹ تک جوتیاں رکھوائی جائیں یا جو شخص ذرا بھی اپنے مطلب کی تائید کے واسطے زیادہ گفتگو کرے تو نازک دماغ حاکم اس کے کان پکڑاوے اور اٹھاوے بٹھاوے یا اس کو دماغ حاکم اس کے کان پکڑاوے اور اٹھاوے یا راہ چلتے شخص کر سر اجلاس دو لاتیں لگاوے یا راہ چلتے شخص کو اس جرم میں پکڑ کر بید لگوا دے کہ اس نے هم کو سلام نہیں کیا تھا۔ ایسی سزاؤں کا اپنی طرف سے جاری کرنا جن کے وہ قانونا مجاز نہیں هیں انگریزی عدالتوں کی تہذیب اور انصاف میں سراسر بٹه لگاتا ہے۔

هم عدالت هائی کورٹ کے انصاف اور تہذیب کے نہایت مداح هیں که وہ اپنی غریب رعایا کے ساتھ منصفانه برتاؤ میں اپنے فرض کو ادا کرتی ہے مگر اس قدر هم کو اس کی نسبت بھی خیال ہے که آس کا فرض صرف یہی نہیں ہے که وہ اپنی عدالت کو انصاف کا ذمه دار سمجھ لے اور جو عدالتیں آس کی ماتحت هیں ان کی پروا نه کرمے بلکه اس لحاظ سے که وہ خود عدالت العاليه اور تمام عدالتوں کے انصاف کا مرجع ہے یه بھی آس کا فرض ہے

کہ وہ اپنے ماتحت حکام کی عدالتوں کی بے تہذیبی اور نا انصافی کو هر وقت سخت مزاحمت کی نظر سے دیکھے اور جو امور غریب رعایا کی عزت و آبرو کی حفاظت کا ذریعہ هیں آن کی حایت کرتی رہے اور جو باتیں رعایا کی بے آبروئی اور آس کی دل شکنی کا سبب هیں اور ان کا استعال بے جا اور ناجائز طریقہ سے هوتا ہے آن کو اپنی عدالت کے زور سے دفع کرتی رہے۔

اسی خاص معاملہ میں جس کا هم نے تذکرہ کیا ، هندوستان کے تمام سعزز وکلاء اور نختار کار بلکہ تمام ایسے شریف هندوستانی جن کو اپنی قومی ذلت کا سخت صدمه هے اس باب میں عدالت هائی کورٹ کی طرف نہایت امید کی نظر سے دیکھ رہے هیں اور آن کو اس بات کا بھروسه هے که جو کارروائی اس وقت عدالت العالیہ کرے گی وہ آئندہ کے واسطے ایسے تیز مزاج افسروں کے واسطے ایک عمدہ نظیر ہو جاوے گی ۔ پس اگر اس کا مناسب تدارک ہو گیا تو تند مزاج حاکم اپنی تند مزاجی کو ضبط کرنے تدارک ہو گیا تو تند مزاج حاکم اپنی تند مزاجی کو ضبط کرنے کے عادی ہوں گے اور اگر عدالت هائی کورٹ نے کچھ نه کیا تو یقین کر لینا چاهیے که گویا آئندہ کے واسطے هائی کورٹ می

# نئی تهذیب

#### (على گڑھ انسٹي ڻيوڻ گزڻ ،١٢ جون ١٨٨٣ء)

بمبئی کے کشف الاخبار نے تہذیب مروجہ کے عنوان سے ایک آرٹیکل شاید مزاحاً نئی تہذیب پر لکھا ھے بے شک نئی تہذیب بر جو کچھ الزام لگایا جاوے اور نئی تہذیب والوں کی جو هنسی آڑائی جاوے سب آسان ھے ۔ هم بھی اس بات سے متفق هیں کہ نئی تہذیب اختیار کرنا بے وقونی کا کام ھے اور اپنے تئیں نہایت مشکلات میں پھنسانا ھے ۔ نئی تہذیب اختیار کرنا آسان کام نہیں ھے ۔ جو لوگ اس کو اختیار کرنا چاھتے ھیں اپنے آپ کو صدھا مشکلات میں پھنساتے ھیں ۔ اس زمانہ میں نئی تہذیب اختیار کرنے سے پہلے دل گردے والے شخص کا کام ھے جو آس کے اخیتار کرنے سے پہلے اپنے آپ کو صدھا بلاؤں و مشکلات و طعن تشنیع کا نشانہ بنا لے ۔ ایک اس وقت ھم کو ھندوستان میں دو فریق سے کام پڑا ھے ۔ ایک خود ھاری قوم دوسری وہ قوم جو ھم پر فرماں روا ھے ۔

ھاری قوم کا یہ حال ہے کہ ہم میں سے جن لوگوں نے نئی تہذیب میں قدم رکھا ہے ہم نے کوئی درجہ لعنت و ملامت طعن تشنیع اور اتمام اور مسخرا پن کا آن کی نسبت باقی نہیں چھوڑا۔ جو کچھ چاہتے ہیں کہتے ہیں۔ جو کچھ چاہتے ہیں کہتے ہیں۔

ہاری فرماں روا قوم کا یہ حال ہے کہ آن نئی تہذیب والوں سے زیادہ کوئی خار ان کی آنکھوں میں نہیں کھٹکتا ۔ جب یورہین جنٹلمین مخلع بالطبع ہو کر ہاری قوم کے پرانے فیشن کی تضحیک

کرتے هیں تو کوئی درجه حقارت کا اٹھا نہیں رکھتے ۔ کہتے هیں که هندوسستانی بندر کے موافق هیں جو چوتڑوں کے بل زمین پر بیٹھتے هیں ۔ بندر کے سوافق کھانے سیں هاتھ سان کر هاته سے کھانا کہاتے هیں ۔ کوئی تمییز آن کی معاشرت میں نہیں هے ۔ وحشیوں سے کسی قدر بہتر آن کا لباس هے ، گو قطع آس کے مشابه هے جو جنگلی وحشی نا سہدنب قوسیں اب تک پہنتی هیں ۔ بہر حال یه باتیں آن کی صحیح هوں یا غلط مگر هاری قوم کے پرانے فیشن کے لوگوں کی اس قسم کی تضحیک و حقارت آن کے دل میں هے ۔

ایک بہت بڑے مجمع میں جس میں بہت سی لیڈیاں اور جنٹلمین شریک تھے ایک نہایت معزز هندوستانی اپنا قوسی لباس پہنے هوئے آگیا۔ جس حقارت اور تعجب سے سب نے اُس کو دیکھا ھے وہ کسی طرح قلم سے بیان نہیں هو سکتا۔ اکثر لوگ کہتے تھے که عجائب خانه میں رکھنے کے لائق ھے۔ کوئی کہتا تھا کہ ان کی نمائش کا اگر ٹکٹ مقرر کیا جاوے تو بہت کچھ حاصل هو۔ غرض که یہی یورپین جنٹلمین جس قدر که هو سکتا ہے هاری قوم کے پرانے فیشن کی خاک اڑاتے هیں اور جب هم اُسی دلت کی حالت میں رهیں۔

ھاں البتہ جو بات کہ آن کو پسند ہے اور جس سے ھارے پرانے فیشن کے لوگ آن کو اچھے معلوم ھوتے ھیں وہ آن کی غلامی کی حالت ہے۔ آن کے منہ سے جب حضور کی آواز نکلتی ہے آن کا دل ٹھنڈا ھوتا ہے۔ آن کے ھاتھ جوڑ کر بات کرنے سے آن کو خوشی پیدا ھوتی ہے۔ ایک بے چارہ بڈھا معزز زمین دار جب کسی یورپین سے ملنے جاتا ہے آس کو کچھ پروا نہیں ھوتی جب کسی یورپین سے ملنے جاتا ہے آس کو کچھ پروا نہیں ھوتی

که برانڈہ میں خدمت گاروں کے پاس بیٹھا ہے یا باہر زمین پر کھڑا ہے۔ وہ اپنی سواری پر سے احاطه کے باہر سے اتر کر دھوپ میں کوٹھی تک پیدل آتا ہے یا بڑا دل کر کے دو چار قدم احاطه کے اندر گاڑی لے آتا ہے۔ جس طرح بنا دیر سویر آس کو ملازمت نصیب ہوئی ۔ آس نے سامنے جا کر بھی ادب آداب میں کوئی درجه غلامی کا باقی نہیں چھوڑا حکام آن پر مہربانی بھی کرتے ہیں درجه غلامی کا باقی نہیں چھوڑا حکام آن پر مہربانی بھی کرتے ہیں اس ویسی ھی مہربانی جیسے آقا غلام پر مہربان ہوتا ہے۔ پس اس فیشن کے آدمی قوم میں بھی مطعون نہیں ہوتے اور قوم فرماں روا قوم کی بھی مہربانی حاصل کرتے ہیں۔

مگر جب کسی شخص کو غیرت آئی اور آس نے یه ارادہ کیا کہ میں اپنے تئیں اور اپنی قوم کو آس طعنہ آمیز باتوں بندر کی طرح بیٹھنے اور کھانے کی حقارت سے نکالوں اور غلامی کی عادت کو قوم سے چھڑاؤں آسی وقت ھاری فرماں روا قوم نہایت غیظ و غضب سے آس کو دیکھتی ہے ۔ اکثروں کو آن میں سے جوش آتا ہے کہ یه غلام ھاری برابری کرنے پر آمادہ ھوا ہے ۔ پاجی غلام ھم سے چاھتا ہے کہ ھم بطور دوستوں کے آس سے مدارات کریں ۔ ھم بہت خوشی سے بطور ایک آقا کے اس پر مہربانی کرنے کو موجود ھیں ۔ مگر اب آس کو غرور آیا ہے ۔ یه غلام چاھتا ہے کہ ھارا دوست بنے اور برابر کے دوستوں کی طرح ھم اس سے ملیں ۔ کہ ھارا دوست بنے اور برابر کے دوستوں کی طرح ھم اس سے ملیں ۔ پاجی ھندوستانی کو اب یه دن لگے ھیں اس کی مشیخت کسی دن نکال دی جاوے گی آن کو خدا نے قدرت دی ہے جب چاھتے ھیں ایسا ھی کرتے ھیں جیسا کہتر ھیں ۔

وہ شخص جس نے نئی تہذیب اختیار کی ہے بلا شبہ اس کے دل میں انسانیت کا اثر ہوا ہے۔ وہ چاہتا ہے کہ میں نہایت انسانی ادب سے پیش آؤں اور اوروں سے چاہتا ہے کہ وہ بھی ایک اشراف

انسان سے جس طرح پیش آنا چاھیے اس طرح پیش آئیں۔ اکثر حکام سے وہ خوف کھاتا ہے کہ خدا معلوم کیا پیش آوے اور وہ جو میری وضع کو نا پسند کرتے ھیں کس طرح مجھ سے پیش آویں اور اکثر دفعہ اس کو مشکلات بھی پیش آتی ھیں۔ غلامی کا طریق برتنا یہ پسند نہیں کرتا۔ اس کے جنٹلمین طریقہ کو وہ پسند نہیں کرتے۔ جن سے اس کو معاملہ بڑا ھے اس کی زندگی نہایت تلخی میں گذرتی ھے۔ اس کی تمام خواھشیں برباد ھوتی ھیں۔ ھر طرح اس کو ناکامی حاصل ھوتی ھے۔ پس نئی تہذیب کا اختیار کرنا اس شخص کا کام ھے جو اول تمام بلاؤں اور صدمات کے اٹھانے اور تمام مشکلات کے جھیلنے کے لیے آمادہ ھو جاوے۔

وہ خوب سمجھتا ہے کہ ، مری قوم کو مجھ سے نذرت ہے۔ دوسروں کو میرے طریقہ اور وضع سے عداوت ہے مگر با وصف ان باتوں کے وہ مادرانہ دلری کرتا ہے اور تمام مشکلات جھیلتا ہے۔ آس کا کانشنس اس بات سے خوش ہوتا ہے کہ نہ میں نے یہ کام اس غرض سے کیا تھا کہ دوسری قوم محھ پر مہربان ہوگی یا میری قوم سری عزت کرےگی مگر خود مجھ کو وہ کام کرنا چاہر جس سے خود میری عزت میری آنکھ میں ہو گو میں اس وقت اپنی قوم کا نشانہ ملامت بنوں مگر اپنی مثال سے اپنی قوم کو بتلاؤں که هم کو آن عیبوں کو چهوڑنا چاهیر جو حقیقت میں حقارت اور وحشیانہ پن کے میں اور جن کے سبب سے ہاری قوم وحشی یا نیم وحشی کے لقب سے معزز ہے۔ وہ یقین کرتا ہے (خواہ اُس کا یقین صحیح هو یا غلط) که گو اس وقت میری قوم مجه کو ملامت کرتی ہے مگر رفته رفته وہ سمجھر کی اور شائسته قوموں میں درجه پاوے گی وہ صاف اپنی تہذیب اور قومی تہذیب کی امید پر یہ سب مشکلات برداشت کرتا ہے مگر اس کا دل آن امیدوں کے

جو اس نے باندھ رکھی ھیں کبھی رنجیدہ نہیں ھوتا ۔

پس وہ لوگ نہایت نا انصاف ھیں جو یہ خیال کرتے ھیں کہ نئی تہذیب والے انگریزوں کے خوش کرنے اور آن میں ملنے اور آن کی خوشامد کرنے کی غرض سے یہ طریقہ اختیار کرتے ھیں انگریزوں سے زیادہ تو کوئی شخص اس نئی تہذیب کا مخالف نہیں ہے۔

هاں هم سب انگریزوں کی نسبت یه باتیں نہیں کہ سکتے جو هم نے اس آرٹیکل میں لکھی هیں۔ ایسے فیاض طبع بھی (مگر بہت کم) انگریز هیں جو هندوستانیوں کی هر طرح کی ترق سے خوش هوتے هیں۔ آن کی نہایت خوشی هوتی هے که هندوستانی تہذیب و شائستگی کے اعلیٰی درجه میں پہنچیں۔ آن کی کہال خواهش هے که هندوستانیوں سے بطور ایک دوست کے راہ و رسم رکھیں۔ آن کی خواهش هے که هندوستانیوں سے غلامی کی عادت (گو که وہ کیسی هی ظاهر داری کے لیے هو) جاتی رهے مگر ایسے فیاض طبع کم هیں۔

پس جو لوگ که نئی تهذیب والوں کو طعنه دیتے هیں اگر آن کے مقصد پر خیال هو اور ذرا سوچیں که آن کو اس قدر مشکلات میں پڑنے کی کون سی خوشی ہے تو یقین ہے که آن کا غصه بہت کچھ ٹھنڈا هو جاوے ۔

#### وفات لاری هابرت صاحب بهای ر گورنر مدر اس

(تہذیب الاخلاق جلد ششم تمبر ے بابت یکم ربیع الثانی ۲۹۲ه)

ہارا یہ پرچہ کسی کے مرنے جینے پر شادی و ماتم نہیں کرتا مگر ہاں ایسے غم پر ماتم کرتا ہے جس سے قوم کا نقصان ہے۔

مسلمان جو هزاروں طرح کی آفتوں اور مصیبتوں اور ذلتوں میں پڑے هوئے هیں آن کے حال پر رحم کرنے والا اور آن کو تمام آفتوں سے بچانے میں کوشش کرنے والا مسلمانوں کا دوست لارڈ هابرٹ تھا۔ افسوس صد افسوس که انھوں نے بعارضه اسمال معدی دفعۃ کے اپریل ۱۸۵۵ء کو شام کے چھ بجے تیس سنٹ پر اس دار نا پائدار سے انتقال کیا۔

ھارے ایک دوست کا مقولہ ہے کہ اچھالا ہوا پتھر جب نیچے گرنا شروع ہوتا ہے تو بیچ میں کہیں نہیں تھمتا زمین ھی پر آکر ٹکراتا ہے ۔ اسی طرح مسلمانوں کا حال ہے کہ اُن پر ادبار آیا ہے۔ اُن کا تنزل شروع ہوا ہے اب کوئی اُن کو تھام نہیں سکتا ۔ وہ ضرور تحت الثری کو پہنچیں گے ۔ اگرچہ ہم اپنے دوست کی بات کو نہیں مانتر مگر آثار ایسر ھی دکھائی دیتر ھیں ۔

اضلاع شال و مغرب میں خاص مسلمانوں کی بھلائی و بہتری کے لیے مدرسة العلوم قائم کرنے کی تجویز کی گئی ۔ اُس میں لوگوں نے کس قدر مخالفتیں اور مزاحمتیں کیں کہ برسوں سے اخباروں کے صفحوں کے صفحے اُس سے سیاہ ہوتے ہیں اور رسالہ پر رسالے چھپتے

هیں ۔ پھر اتنی بات پر اکتفا نہیں ھوا کہ جو بات سچ اور صحیح اور واقعی ہے آسی کی بھلائی یا برائی پر بحث کریں بلکہ جھوٹ اور افترا اور بہتان آن لوگوں نے بھی جو اپنے تئیں بڑے دین دار خیال کرتے ھیں اپنے دل سے بنائے اور مشہور کیے تا کہ جس طرح ھو سکے مدرسة العلوم میں ھرج پڑے اور بے شک آن کا دل جانتا ھوگا کہ جو کچھ وہ کہتے ھیں خوا، وہ سچ ھو اور خواہ جھوٹ آس کو مدرسة العلوم سے کچھ تعلق نہیں ہے ۔ پھر جس قوم کی بھلائی میں کوشش کی جاوے اور آسی قوم کے لوگ دیدہ دانسته صرف اپنے اغراض سے آس میں خلل انداز ھوں اور کوئی دقیقہ اس کی بربادی کا فروگزاشت نہ کریں تو کیوں کر خیال نہ کیا جائے کہ آثار تو ادبار ھی کے دکھائی دیتے ھیں ۔ ھاں صرف اس بات پر بھروسہ ہے کہ و اللہ متم نہورہ ولو کرہ الکا فرون رای منکرون)۔

مدراس میں ایک یه شخص لارڈ هابرٹ تھا جو مسلمانوں کی هر قسم کی بھلائی میں کوشش کرتا تھا۔ افسوس که وہ بھی دنیا سے جاتا رها اور مسلمانوں کے ادبار کا دوسرا آثار نظر آیا۔ پس خیر خواهاں مسلمانان اس واقعه ناگزیر پر جس قدر غم و الم کریں بجا ہے۔ آئیسویں تاریخ تک لارڈ هابرٹ بہت اچھے تھے اور پریسیڈنسی کالج میں نہایت فصاحت سے آئندہ تعلیم کی تدبیر پر بہت عمدہ گفتگو کی تھیں۔۔

لارڈ ھابرٹ نے آکسفورڈ کے ٹرینٹی کالج میں تعلیم پائی تھی اور ۱۸۳۲ء میں سر رشتہ بورڈ تجارت میں کلارک مقرر ھوئے تھے اور آس کے دوسرے برس سر ایچ ایلس کے ساتھ پرائیویٹ سیکریٹری مقرر ھو کر برازیل کو گئے تھے اور ۱۸۳۸ء سے لغایت سنہ ۱۸۶۹ء طندن میں کوئلہ کے کارخانہ میں رجسٹری کمشنر تھے اور جب

سر جارج گرے آبادی ھائے جدید کے سیکریٹری تھے تو لارڈ ھابرٹ آن کے پرائیویٹ سیکریٹری تھے۔ اس کے سوا اور عہدوں پر بھی مامور رہے آخرکار مارچ سنه ۱۸۵۲ء میں مدراس کے گورنر مقرر ھوئے ۔ تمام مسلمان لارڈ ھابرٹ سے ذاتی محبت رکھتے تھے ۔ مسلمانوں کی بہتری اور ترق کے لیے جو کچھ لارڈ ھابرٹ نے کیا اس کے بھی مسلمان آن کے بہت احسان مند ھیں اور مسلمانوں کی بلکہ عام لوگوں کی تعلیم نے آن کے عہد میں به نسبت اور کسی گورنر مدراس کے بہت ترق پائی تھی ۔ اس قدر آن کے حق میں کہنا بہت صحیح ہے کہ مدراس کے تمام باشندگان کی بھلائی چاھنے والے اور مسلمانوں کے خاص دوست تھے ۔ آن کے بھائی ھابرٹ پاشا سلطان روم کے ھاں امر البحر ھیں ۔

خدا لارڈ ہابرٹ پر اپنے نبی کے صدقہ سے جس کی اُمت پر وہ مہربان تھے رحم کرے ۔ آمین

#### ضميهم

## واقعه معراج کی حقیقت در اصلیت

مقالات سرسید کی اس جلد کا پہلا حصه مذھبی امور کے متعلق سرسید کے ذاتی خیالات پر مشتمل ہے مندرجه ذیل مضمون اسی سلسله کی ایک کڑی ہے جس میں سرسید نے معراج نبوی اور شق صدر کے متعلق اپنی رائے اور اپنے خیال کا بڑی تشریح اور تفصیل سے ذکر کیا ہے۔ اس جلد کے حصه اول کی ترتیب کے وقت یه مضمون نہیں ملا تھا۔ اب دستیات ہوا ہے اس لیے آخر میں بطور ضمیمه درج کیا جاتا ہے۔

(جد اساعیل پانی پتی)

معراج کے متعلق حدیثوں اور روایتوں میں جس قدر اختلاف ہے غالباً اور کسی امر میں اس قدر اختلاف نه هو ٔ معراج کا واقعه بیان کرتے هوئے آن اختلافات کا بیان کرنا اور آن کی تنقیح کے رنا ضروری ہے اس لیے هم یہاں هر ایک امر کو معه آن کے اختلافات کے جدا جدا بیان کرتے هیں ۔

#### زمانة معراج

بخاری میں شریک کی روایت سے ایک حدیث ہے جس کے یہ الفاظ ہیں '' قبدل ان یاوحی الله '' یعنی اسراء آنحضرت کو وحی آنے یعنی نبی ہونے سے پہلے ہوئی تھی مگر خود محدثین نے بیان

کیا ہے کہ وہ انفاظ اسرا سے متعلق نہیں ہیں چناں چہ اُس حدیث کی اس بحث کو بھی بیان کریں گے اس وقت اُن اختلافات کو بیان کرتے ہیں جو اسرا یا معراج سے متعلق ہیں۔

اس باب میں که معراج کب هوئی ، مندرجه ذیل مختلف اقوال هیں :

مجرت سے ایک برس پہلے ربیع الاول کے مہینہ میں ۔

ہے۔ ہجرت سے ایک برس پانچ مہینے پہلے شوال کے مہینہ میں ۔
 بعضوں نے کہا کہ رجب کے مہینہ میں ۔

سـ هجرت سے اٹھارہ مہینے پیشتر ـ

ہ۔ هجرت سے ایک برس تین مہینر پہلے ذی الحجه سیں ۔

۵- مجرت سے تین برس پہلے -

ہوت سے پانچ برس بعد ۔

ے۔ نبوت سے بارہ برس بعد ، بعضوں کے نزدیک قبل موت ابی طالب اور بعضوں کے نزدیک بعد موت ابی طالب ۔

 $_{\Lambda}$  نبوت سے تیرھویں برس ربیع الاول یا رجب میں -

ہورت سے سولہ مہینے قبل ذیقعدہ کے سہینہ میں اور
 بعضوں کے نزدیک ربیع الاول میں ۔

، ، ستائیسویں تاریخ رجب کے سہینہ میں۔

11- رجب کے پہلے جمعہ کی رات کو ۔

۱۲- ستائیسویس تاریخ رسفهان کے مہینه میں هفته کی رات کو ۔

یه تمام اختلافات جو هم نے بیان کیے عینی شرح بخاری میں مندرج هیں اور اُس کی عبارت بلفظه هم ذیل میں نقل کرتے هیں عینی میں لکھا هے که معراج کے وقت میں اختلاف هے بعض و اختلف فی وقت المعراج کہتے هیں نبوت سے پہلے هوئی

یه قول شاذ ہے لیکن اگر آس کا واقع هونا خواب سي خيال كيا جائے تو بے وجہ نہیں ہے۔ بعض هجرت سے ایک سال مملر ربيع الاول سين مانتے هين ـ يه قول اکثر لوگوں کا ھے ماں تک که ابن حزم نے اس پر اجاع آست دونا بیان کیا ہے اور سندی کے نزدیک هجرة سے ایک برس پایخ سهینر بهلر هوئی اس قول کو طری اور بہقی نے بیان کیا ھے ۔ اس قول کی بنا پر معراج ماه شوال می هموئی اور این عبدالس نے ماہ رجب سیں بیان کیا ہے۔ ناووی بھی اسی کو مانتا ہے اور بعض کا قول ہے کہ هجرت سے اٹھارہ سہینر بہلر هوئی _ ابن البر نے اس قول کو بھی بیان کیا ہے اور بعض کے نزدیک هجرت سے ایک برس تین مہینر بہلر ہوئی ۔ اس کی بنا پر ذي الحجه كا مهينه تها ابن فارس اسى قول كو مانتا هے اور بعض کے نزدیک هجرت سے تین برس مهلر هوئی ۔ اس کو ابن اثیر نے

فقيل انه كان قبل المبعث وهو شاذ الااذ احمل على انه وقع في المنام فله وجه وقيل كان قبل الهجرة بسنة في ربيع الاول و هو قبول الاكثريين حتى بالغ ابن حرزم فنقل الاجاء على ذلك وقال السدى قبل الهجرت بسنة وخمسة اشهر و اخرجه من طريقه الطرى والبيهة فعلى هذا كان في شوال و حكى ابن عبدالـرانه كان في رجب و جـزم به النووي و قيل بشانية عشر شهر احكه ابن البر اينا وقيل كان قبل الهجرة بسنة و ثالاثة اشهر فعلى هـذا يـكـون في ذي الـحـجـه و به جنزم ابن فارس وقيل كان قبل الهجرة بشلاث سنسن حكاه ابن الاثسر وحكى عياض عن الزهري انه كان بعد المبعث مخمس سنين و روی ابن ای شیبه سن حديث جابروا ابن عباس

رضى الله تعالى عنهم قال ولد رسول الله صلى الله عليه وسلم يوم الاثنين و فيه بعث وفيده عدرج بده الى الساء وفيه سات _

(صفحه ، معینی شرح بخاری جلدم) معراج اور اسی دن وفات پائی ـ

و كان اى الاسراء في السنة الشانية عشر من الخبوة و في روايـة الـبـهقي مـن طـريق موسني بن عقبه عن الزهري انه اسرے به قبل خروجه الى المدينة بسنة وعن السدى قبل مهاجرته بستة عشر شهرا فعلى قوله يكون الاسراء في شهر ذيقعدة وعلى قلول الزهري يكون في ربيع الاول و قيل كان الاسراء ليلة السابع والعشرين من رجب و قد اختاره الحافظ عبدالغني بن سرور المقدسي في سيرته و سنمهم سن يزعم انه كان في اول ليلة جمعة

بیان کیا ہے اور قاضی عیاض نے زهری سے حکایت کی ھے که معراج نبوت سے پانخ برس بعد هوئی اور ابن ابی شیبه نے عماس اور جابر سے روایت کی ہے کہ وه دونوں کہتر تھر کہ پیغمس خدا پیر کے دن پیدا ہوئے اور اسی دن نبوت ملی اور اسی دن

عینی میں دوسرے مقام پر لکھا ہے کہ معراج نبوت کے بارهویی سال هوئی ـ بهقی نے موسلی بن عقبہ اور آس نے زھری سے روایت کی ہے کد معراج مدینه جانے سے ایک برس پہلے هوئی اور رسدی کا قول هے که هجرت سے دو ماہ پہلر پس اس کے قول کے سوافق ساہ ذیتعدہ میں اور زھری کے قول کے سوافق ربيع الاول ميں ، بعض كمهتر هيں ستائيسويں رجب كـو هـوئي ـ حافظ عبدالغنی بن سردار مقدسی نے اپنی سیرت میں اسی قہول کو اختیار کیا ہے اور بعض کا گان ہے ساہ رجب کو جمعہ کی اول شب میں هوئی ـ پهر بعض کا قول ہے کہ ابو طالب کے

مرنے سے پہلے ہوئی اور ابن

جوزی نے سکھا ھے کہ ان کے

مرنے کے بعد نبوت کے بارھویں

سال هوئی ـ پهر کوئی کمهتا هے که نموت کے تعره وہی سال

رمضان کی سترہ تاریخ کو ہفتہ

کی رات کو هوئی اور کوئی کہتا

ہے کہ ربیع الاول سیں کوئی کہتا

ھے رجب سی ۔

من شهر رجب ثم قيل كان قبل موت ابي طالب و ذكر ابن الجوزى انه كان بعد موته في سنة اثنتي عشرة للنبوة ثم قيل كان في ليلة السبت لسبع عشرة ليلة خلت من رمضان في السنة الشالشة عشر للنبوة وقيل كان في ربم الاول وقيل كان

کان فی رابیع الاول و قبیل کان فی رجیب ـ (صفحه ۱۹۱ جبلند ثبانی عبینی شرح نخاری)

یه روایتی اس قدر مختلف هی که کوئی علانیه قرینه با دلیل بین آن میں سے کسی روایت کو مرحح کرنے کی نہیں ہے۔ قرآن مجید سے اس بات پر یقین هو سکتا ہے که اسراء جس کا دوسرا نام معراج ہے رات کو واقع هوئی اور احادیث مختلفه سے جو امر مشترک اور نیز قرآن مجید سے بطور دلالت النص پایا جاتا ہے وہ اس قدر ہے که زمانه نبوت میں معراج هوئی اور یه بات که کب هوئی بسبب اختلاف روایات و احادیث محقق ثابت تهیں هو سکتا۔ پس ان تمام اختلافات کا نتیجه یه هوا که بعض علاء تعدد معراج اور اسراء کے قائل هوئے اور معراج اور اسراء کو دو جداگنه واقعے قرار دیے ، چناں چه عینی شرح بخاری میں لکھا ہے۔

که سعراج اور اسراء میں اختلاف هے که دونوں ایک رات و اختلفوا فی المعراج میں هوئے یا دو راتوں میں اور و الاسراء هل کانا فی لیلة دونوں جاگنر میں هوئیں یا

واحدة او في ليلتين و هل كانا حميعا في اليقظة او في المنام واحد هما في اليقظ و الاخر في المنام فيليل ان الاسراء كان مرتبين مرة بروحه مناسا و مرة بروحه و بدنه يقظة ومنهم من يدعي تعدد الاسراء في اليقظة ابضاحتي قال انه اربع اسرا آت وزعم بعسضيهم ان بعضها كأن بالمدينة ووفق ابو شاسة في روايات حديث الاسراء بالجمع بالتعدد فجعل ثلاث اسرا ات مرة من مدكمة الى بيت المدقدس فقط على البراق ومرة من مكة الى السماوات عللي البراق ايضا ومرة من مكة الى بييت المقدس ثم الى السملوات جمهور السلف والمخلف على ان الاسراء كان ببدنه و روحه و اسا سن مكة الى بيت المقدس فينض القرآن -

(عینی شرح بخاری جلد ۲ صفحه ۱۹۹

خواب میں یا ایک خواب میں اور ایک بیداری س ـ بعض کا قول هے اسراء دوناوں مرتبه هوئی _ ایک دفعه خواب سی روح کے ساتھ اور ایک دفعہ روح اور بدن کے ساتھ بیداری میں بعض کے نے دیک بےداری سس کئی دفعه اسراء هوئی ـ ماں تک کہ بعض چار دنعہ اسرا کے قائل هوئے هیں اور بعض نے گان کیا ہے کہ ان سی سے بعض مدینه می هوئی ـ ابو شامه نے حدیث اسراکی مختلف روایتوں میں تین مرتبه اسراء مان کر تونیق کی ھے۔ ایک دنعه مکه سے بیت المقدس تک براق یر دوسری دفعه مکه سے آسانوں تک براق یر ـ تیسری دفعه مکه سے بیت المقدس تک پھر آسانوں تک ـ متقدمین اور متاخرین سب متفق هس که که اسراء بدن اور روح کے ساتھ واقع ہوئی اور مكه سر بيت المقدس تك حانا تو نص قرآنی سے ثابت ھے ۔

ان تمام روایتوں پر لحاظ کرنے کے بعد معلوم ہوتا ہے کہ علاوه اس اختلاف کے جو زمانه معراج میں ہے نسبت نفس معراج یا اسراء کے حسب تفصیل ذیل علاء میں اختلاف ہوگیا ہے۔

١- بعضوں كا قول هے كه اسراء اور معراج دو جداگانه و اقعات هي ـ

۲- بعضوں کا قول هے که ایک دفعه صرف اسراء هوئی اور ایک دفعه اسرا معه معراج ـ

 بعضوں کا قول ہے کہ معراج دو دفعہ هوئی ایک دفعہ بغس اسراء کے اور ایک دفعہ معہ اسراء کے۔

ہ۔ بعض کا قول ہےکہ اسراء معہ معراج کے دو دفعہ ہوئی ۔

۵- اکثر علماء کا یه قول هے جو قول مقبول بھی ہے که اسراء و معراج ایک دنعه ایک ساتھ ایک هی رات سی هوئی ـ ہی قول صحیح اور متفق علیہ ہے اور احادیث سے جو امر

مشترک پایا جاتا ہے اور جو قرآن محید کی دلالت النص سے ثابت هوتا ہے وہ بھی یہی ہے مگر ہم اس مقام پر آن تمام اقوال کو جن سے یه اختلاف ظاهر هوتے هیں ذیل سی لکھتے هیں ـ

اقوال آن علماء کے جو اسراء اور معراج کو دو جداگانه واقعر كهتر هين

جو لوگ که الاسراء اور معراج کو علیحده علیحده دو واقعے جنح البخاري الى ان قرار ديتر هي أن كا بيان يه ه مخاری کا میلان اس یر ہے کہ ليلة الاسراء الك واقعه هـ ـ (فتح الباري جلد هفتم اور ليه لمة المعراج الك واقعه ـ اور وه دليل يه لاتا هے كه خارى

ليلة الاسراء كانت غيير ابن وحيه كليه قول كه خود ليلة المعراج لانه افرد لكل سنهدا ترجمة ـ

صنحه ۱۱۱)

نے ان دونوں میں سے هر ایک کے لیر جدا جدا ترجمه الباب قرار دیا ہے (اور واضع ہو کہ مخاری کا ترجمة الباب بطور استنباط مسائل کر سمحیا حاتا ہے۔

خاری نے ایک علیحدہ باب میں لکھا ہے کہ یہ باب ہے حدیث اسراء کا اور خددا کے اس قول کا حہاں اس نے فرسایا ھے " ياک هے وہ جو لر كيا اپنر بندے کو ایک رات میں مسجد حرام سے مسجد اقصلٰی تک''۔

اور دوسرے علیحدہ باب میں لکھا ہے کہ یہ باب ہے اس بیان سی که اسراء سی تماز کیوں کر فرض ہوئی ۔

سگر اس دلیل کو خـود علامه هجر عسقلانی نے رد کیا ہے ـ اور کہا ہے کہ اس سے دونوں کا جدا جدا ھونا بخاری کے نزدیک نهس نكتا بلكه كتاب الصلوة كے عنوان سے دونوں کا ایک ھونا ظاھر ھے۔کیوںکه اس نے لکھا هے _ که لیلة الاسراء سی نماز کیوں کر فرض ہوئی اور نماز یقیناً معراج دیں فرض هوئی هے ـ اسسے معلوم ہوا کہ بخاری کے نزدیک دونوں واقعر ایک هیں جدا جدا

ترجمة ابواب البخارى باب حدبث الاسراء و قول الله تعاليٰي سبحان الذي اسرى بعدده ليلا من المسجد الحرام الى المسجد الاقصلي (خاری صفحه ۸۳۵) -

كتاب الصلاءة باب كييف فرضت الصلواة الاسراء ـ یخاری صفحه (۵۰)

ولا د لا لة في ذلك غيل التغائر عنده بل كلاسه في اول الصلوة ظاهر في اتحاد ها و ذالک انه ترجم باب كيف فرضت الصلوة ليلة الاسراؤ الصلوة الما فرضت في المعراج فدل عدلي اتحاد هـ عنده و انما افرد كلا سنها بترحمة لان كلا منها يشتمل علني قصة مفردة و ان

كإنيا وقعيا معيا_ ترجمة الباب اس لير قرار ديا هے (فتح الباري جلد ے صفحه ١٥٠) - که ان میں الگ الگ قصر هس اگرچه وه ایک هـی ساته واقع هوئے هس ـ

اور بعض علمائے متاخرین بھی قصہ اسراء اور معراج کو دو واقعے وقال برحض المتاخرين كانت قصه الاسراء في ليالة و المعراج في ليلة ستمسكا ما ورد في حديث انس سن روایة شریک سن ترک ذکر الاسراء وكذا في ظاهـر حديث سالک بن صعصعه

> (فتح البارى جلد هفتم صفحه ١٨١)-

سگر خاود حجر عسقلانی لکھتر هس که ستاخرین نے ان و لا كن ذلك لا يستلزم التعدد بل حو محمول على ان بعض الرواة ذكر ما لم يـذكـره الاخر ـ

(فتح البارى جلد هفتم صفحه ۱۵۱) که اس سے تعدد واقع لازم نہیں آتا۔ بلکه یه خیال کیا جاتا ہے بعض راویوں نے جو بیان کیا ہے اس کو دوسرے راوبوں نے ترک کر دیا ھے۔

جن کے گان میں اسراء الگ واقع ہے ۔ ان کی دلیل شداد ابن واحتہ من زعم ان اوس کی حدیث ہے جس کو بزار

سمجهتر هل ـ عـ لامه هجـر عستلانی نے لکھا ھے ۔ بعض متاخرین نے کہا ہے کہ اسراء ایک رات میں هوئی اور معراج ایک رات سی ۔ آن کی حجت یہ ھے کہ انس کی حدیث میں حو شریک سے مروی ہے اسراء کا ذکر نهین اور ایسا هی مالک بن صعصعه کی حدیث سے معلوم ہوتا ہے۔

روایتوں کی بنا یے اسراء کا ایک رات سی اور معراج کا دوسری رات س ه ونا خيال كيا هے مگر أن روايتون سے اسراء اور سعراج كا عليحده عليحده واقدم هونا لازم نهس آتا _ چنال چه وه لکهتر هس

الاسراء وقع مفردا بما اخرجه البزارو الطراني وصححة البيهقي في الدلائل من حديث شداد بن اوس قال قلنا يا رسول الله کیف اسرمے بک قال صليت صلاة العنمة عكة فاتانى جمريل بداية فذكر الحديث في محيئه بيت المقدس و ما وقع له فيه قال ثم انصرف لى فحردنا بعر لقريش مكان كذا فذكره قال ثم اتيت اصحابي قبل الصبح مكة ـ

(فتح البارى جلد هفتم صفحه ۱۵۱)

اور طرانی نے بیان کیا اور بہتی نے دلائل میں اس کی تصحیح کی ھے۔ اس نے کہاکہ ھم نے کہا یا رسول الله آپ کو کیوں کر اسراء هوئی ۔ فرسایا که میں نے عشاء کی نماز مکه میں پڑھی پھر جریل میرے پاس سواری (براق) لايا _ پهر بيت المقدس جانا اور وهاں جو کچھ گذرا سب بیان کیا ۔ پھر فرمایا که واپسی میں ھارا قریش کے آونٹوں بر فلاں جگه گذر هوا ـ پهر اس کا ذکر کیا پھر فرمایا که میں صبح سے ہلر مکہ میں اپنر اصحاب کے ہاس آگا۔

اقوال آن علماء کے جو کہتر میںکہ ایک دفعہ صرف ؑ اسراء ہوئی اور ایک دفعہ اسراء مع معراج کے

بعض نے کہا ہے کہ اسراء بیداری میں دو دفعہ ہوئی ـ پہلی دفعه پیغمبر خدا بیت المقدس سے لوٹے اور آس کی صبح کے وجو کچھ دیکھا قریش سے بیان کیا ۔ دوسرى دفعه بيت المقدس تك گئر پھر وھاں سے آسی رات آسانوں پر گئر۔ قریش نے اس واقعہ پر اعتراض نہیں کیا کیوں که

وقيل كان الاسراء سرتين في الميه فطة فا لا ولى رجع من بيت المقدس و في صبيحتة اخبر قريشا بما وقع والثانية اسرمے به الی بیت القدس ثم عرج به من ليلة الى الساء الى اخرسا و قع و لم يتع

لقريش في ذلك اعتراض لان ذلک عندهم من حنس قوله ان الملك ياتية سن الساء في اسرع من طرفة عين وكانوا يعتقدون استحالة ذلك من قيام الحجة على صدقه بالمعجزات الباهرة لكنهم عاند واني ذلک و استمروا علی تکذیبه فيه مخلاف اخباره انه جاء بيت المقدس في ليلة و احدة ورجع فانهم صرحوا بتكذيبه فيه فطلبوا منه نعت بيت المقدس لمعرفتهم به علمهم بانه ساکان راه قبل ذلك فاسكنهم استعلام صدقه في ذلك مخلاف المعراج ـ (فتح البارى جلد هفتم صفحه ١٥١) بیت المقدس کو نہیں دیکھا۔ پس معراج کے برخلاف اس میں آن کو رسول اللہ کے سچر ہونے کی آزمائش کا موقع ملا۔

> ابـن اسحــاق و ابى يــعــلى نحو ما فی حدیث ابی سعید ـ فان تبت ان المعراج كان سنا مما على ظاهر روايلة شريك

آن کے نزدیک یہ ایسا هی تها جیسر آن کا یده قدول که فرشته آسان سے یلک حهیکانے سے بھی پہلے آتا ہے۔ اور اس کو محال سمجهتر تهر حالان که روشن کا واقع ہونا آن کے سچر ہونے کی دلیل تھے ۔ لیکن آنھوں نے اس میں مخالفت کی اور برابر پیغمبر خداکو اس میں جھٹلاتے رھے ۔ برخلاف اس کے کہ آپ نے ایک رات میں بیت المقدس جانے اور وھاں سے پھر آنے کی خبر دی اس واقعه سی آنهوں نے کھلم کھلا پیغمس خدا کی تکذیب اور بیت المقدس کا حال پوچها کیوں کہ وہ اس سے واقف تھر اور جانتر تھر کہ پیغمس خدانے

اور ام ہانی کی حدیث میں ابن اسحاق اور ابوا یعلی کے نزدیک و في حديث ام هاني عند وهي مضمون هي جو ابو سعيدكي حدیث میں ہے۔ پس آگر یہ ثابت ہو جائے کہ معراج خواب میں ہوئی تھی جبسا کہ شریک کی روابات میں انس سے مروی ھے

و عن انس فينتظم من ذلك و ان الاسراء وقع مرتبن ـ مررة على النفراده و مرة مضموما اليه المعراج وكلاها في المقطة _

(فتح البارى جلد هفتم صفحه ۱۵۱) -

اقوال آن علما کرے جو کہترے ہیں کہ معراج دودفعہ ہوئی ایک دفعه بغیر اسراء کیے اور ایک دفعه معه اسراء کہ

ھوئی ـ

و المعراج وقع مرتين ـ توطئه و تمهيدا ـ ومرة في اليقظة مضموما الى الاسراء ـ (فتح البارى جلد هفتم جاگنے میں۔ صفحه ۱۵۱) -

> و جنح الاسام ابو شاسة الى وقوع المعراج مرارا واستندالي سا اخرجه البزار و سعید بن سنصور من طریق ابى عدران الجوني عن انس دفعه قال بينا انا جالس اذ حاء حريل فوكرز بن كتفي فيقمنا إلى شجرة فيها

فتح الباري میں ہے کہ مرة في السمنام عبللي التفراده معراج دوبار هوئي ـ ايک بار بطور تمہید کے تنہا خواب میں هوئی اور ایک بار اسراء کے ساتھ

تو اس سے معلوم ہوگا کہ اسراء

دو بار هوئی ۔ ایک بار تنها اور

ایک بار معراج کے ساتھ اور

دونوں دفعه حالت بیداری میں

اسام ابوشاسه کا میلان معراج کے کئی بار واقع ہونے کی طرف ہے ۔ اور سند میں آس حدیث کو بیان کرتے میں جو بزار اور سعید بن منصور نے ابو عمران جونی سے اور آس نے انس سے مرفوعاً روایت کی که پیغمس خدا نے فرمایا کہ میں بیٹھا تھا کہ حبریل آئے اور مسرے دونوں مونڈھوں کے درمیان ھاتھ مارا ۔

پھر ھم دونوں ایک درخت کے پاس گئر جس سی پرندوں کے دو گھ۔ونسلر سے رکھر تھر ۔ ایک میں جبریل اور ایک میں میں بیٹھ گیا ۔ پهر میں بلند هوا ماں تک کہ آسان و زمین سے گذر گیا۔ اسی حدیث میں ہے کہ میر مے لیر آسان کا دروازہ کھولا گیا۔ اور مس نے نور اعظم کو دیکھا اور آس سے ورے ایک یے, دہ تھا موتیوں اور یاقوت کا ۔ علامه ابن حجر نے کہا ہے کہ اس حدیت کے راویوں سی کہ نی عیب نہیں ہے۔ مکر دارقطنی نے ایک ایسی علت بیان کی ہے جس سے اس کا مرسل هو نا معلوم هو تا هے مرحال یہ ایک اور قصہ مے اور ظاهرا وه مدینه سی هوا ـ اور ایسر واقعوں کے هونے سی کوئی تعجب نہیں ہے۔ اور اگر تعجب انگیز ہے تو معراج کے قصه کاکئی بار هونا هے جس میں ھر نبی کا سوال اور ھر آسان کے دربان كاسوال كه كيا ادهر بهيجر گئر ھیں۔ اور پاپخ تمازوں کا

مشل و كرالطائر فقعدت في احد هم وقعد حمريل في الاخر فار تفعت حتى سدة الخافقين الحديث و فيه ففتح لى باب من الساء ورايت النور الاعظم واذا دونه حجاب و فرف الدر و الياقوت _ قال المعلامة ابن الحجر و رحاله لا بأس بهم الا ان الدار قطني ذكرله علة تقتضني رساله وعلني كل حال فهدى قصة اخرى الظاهر انها وقعت بالمدينة ولا بعد في وقبوع الشاليهما و انها المستجعد وقوع التعدد في قصة المعراج التي وقع فيها سوالمه عن كل بني و سوال اهل كل باب هل بعدث اليه و فرض الصلوات الخمس وغير ذلك فان تعدد ذلك في اليقظة لا يتجه فيتعن رد بعض الروايات المختلفة الى بعض او الترجييح الا انه لا بعد في جميع وقوع ذلك فى المنام توطئة ثم وقوعه

في اليقظة على وقفه كما فرض هونا مذكور هي ـ كيونكه قىدمىتىە ـ

(فتح السباری جلد ہفتم کئی بار واقع ہونے کی کوئی وجہ صفحه ۱۵۱) -کو بعض کی طرف پھیرنا یا آن میں سے ایک کو ترجیح دینی ضرور رھے۔ مگر اس میں کوئی تعجب نہیں ہے که یه سب خواب میں تمہید کے طور پر ہوا ہے پھر اُس کے موافق بیداری میں جیسا کہ هم پہلر ذکر کر چکر هيں ـ

ابن عبد السلام في تفسره بيداري اور مكه اور مدينه مي كُن الاسراء في المنهوم و اليقظة هوئي اكر أس كي مراديه هيكه و وقع بمكة والمدينة فان كان مدينه مين خواب مين هوئي اور يريد تخصيص المدينة بالندوم و يكون كلامه على طريق اللف و النشر غيرالمرتب فيحتمل ويكون الاسراء الدذي أتصل به المعراج و فرضت فيه الصلوات في اليقظة بمكة و الاخر في المنام بالمدينة وينبغي ان يزاد فيه ان الاسراء في المنام تكور با لمدينة النبويه ـ (فتح الباري جلد سابع

صفحه ۱۵۲) -

اور ابن عبدالسلام کا قول اس حدیث کی تفسیر میں اور بھی و سن المستغرب قول عجيب هے كه اسراء خواب و آس کا کلام بطور لف و نشر غیر مرتب کے هو تو احتال ہے که ایسا هی هو اور اسراء جس کے ساتھ معراج هوئي جس ميں تمازیں فرض هو ئیں حالت بیداری میں مکه میں هوئی هو اور دوسری خواب می مدینه میں ۔ اور اتنی بات اور برهانی چاهیر که اسراء خواب میں کئی بار مدینه می ھوئی ـ

حالت بیداری میں اس قصه کے

نہیں ہے پس بعض مختلف روایتوں

#### اقوال آن علماء کے جو اسراء کا مع معراج کے دو دفعه هونا بیان کرتے هس

هاں بعض حدیثوں میں وہ باتیں هس جو بعض کی مخالف هس ـ اسى لير بعض اهل علم كا میلان اس طرف ہے کہ یہ سب کچه دو مرتبه هوا ایک مرتبه نیند سی بطور تمهید اور پیش بندی کے اور دوسری مرتبه جاگتے سیں ۔ جیساکہ فرشتہ کے اول اول وحی لانے سی هوا۔ اور میں اسکتاب کے شروع میں ابن میسره تابعی کبیر وغیره کا یه قول ذکر کر چکا هوں که یه نیند کی حالت سی هوا ـ

نعلم جاء في بعض الاخبار، يخالف بعض ذالك فجنح لاجل ذلك بعض اهل العلم سنهم الى ان ذلك كله وقع مرتس مرة في المنام توطئة و تحصيد او مرة ثانية في اليقظة كما وقع نظير ذلك في ابتداء سجئي المنلك بالوحى فقد قدمت في اول الكتب ساذكره ابن لتابعي الكب

وغمره ان ذلك وقع في المنام ـ (فتح البارى شرح صحيح مخارى جلد هفتم صفحه ١٥٠)

و حکاء (اے مهلب) عن طائفة و ابو نصر بن القشري و ابوسعيد في شرف المصطفي قال كان للنبى صلى الله عليه وسلم معاريج منها ما كان في اليقظة

اور مملب شارح بخاری نے اس قول کو ایک گروہ کی جانب سے بیان کیا ہے اور ابو نصر قشری نے اور ابو سعید نے شرف المصطفلي مين كمها هے که پیغمبر کو کئی بار معراج هوئي بعض دفعه خواب مين اور بعض دفعه بیداری سی ـ

و سنها ما كان في المنام -(فتح الباري جلد هفتم صفحه ١٥٠)

اب هم آن حدیثوں اور روایتوں کو نقل کرتے هیں جن سی بیان ہے کہ اسراء اور معراج ایک ہی دفعہ اور ایک رات میں ہوئی تھیں اور انھی روایتوں کو ہم تسلیم کرتے ہیں ـ

اقوال آن علماء کے جو اسراء اور معراج دونوں کا ایک رات میں ہونا تسلیم کرتے ہیں

جمهور علماء اور محدثین اور فقها اور متکامین کا یه مذهب ہے که اسراء اور معراج دونوں ایک رات میں واقع ہوئیں۔ ظاہرا وہ لوگ مکہ سے بیت المقدس تک جانے کا نام اسراء رکھتے ہیں والا اکشر علی انه اور بیت المقدس سے سدرة اسرے بے جسدہ الی بیت المقدس المنتہی تک جانے کا معراج - جیسا ثم عرج به الى السموات كه تفسير بيضاوى مين لكها ه اور آکثر علماء اس پرمتفق هیں -

حتى انستهني الى سدرة المنتهني ـ (تفسير بيضاوي جلد اول

صفحه ٥٥٠) -

کہ بیت المقدس تک آں حضرت مجسدہ گئے پھر آسانوں کی طرف بلند کہے گئے یہاں تک کہ سدرہ المنتہلی تک جا پہنچے -

اور فتح الباری شرح صحیح بخاری میں لکھا ہے کہ علمائے و قد اختلف السلف متقدمين نے احادیث کے مختلف بحسب اخت لاف الاخبار ہونے کے سبب سے اختلاف الواردة ـ فوند لهم من ذهب كيا هے بعض كرہتے هيى كه اسرا اور معراج دونـوں ایک وقعا في ليلة واحدة رات مين حالت بيداري مين

الى أن الاسراء والمعراج فی الیقظة بجسد النبی جسم اور روح کے ساتھ بعثت

صلی الله عـلـیـه وسلم و روحـه بعدالمبعث والي، هذا ذهب الجمهور من علاء المحدثين والفقهاء و المتكلمين و تواردت عليه ظواهر الاخبار الصحيحه ولا ينبغي العدول عن ذالك اذاليس في العقل ما يحيله حتى يحتاج الى تـاويـلـه ـ

(فتح البارى جلد هفتم صفیحه ۱۸۰

عقب الاسراء في ليلة واحدة رات مين واقع هوني كي تائيد روایة ثابت عن انس عند مسلم ففي اوله اوتيت بالبراق فركبت حتى اتيت بيت المقدس فذكر القصدة الى ان قال ثم عرج الى السماء الدنيا و في حديث ابى معيد الخدرى عند ابن اسحاق فلما فرغت ما كان في بيت المقدس اتى بالمعراج

کے بعد واقع هوئیں۔ تمام علمائے محدثین _ فقہا اور متکلمین اسی کے قائل هس اور تمام احادیث صحیحه سے بھی ایسا هی معلوم هوتا هے اور اس سے انکار کرنے کی گنجائش نہیں کیوں کہ یہ عقل کے نزدیک محال نہیں ھے تاکہ تاویل کی ضرورت هو ـ

علامه حجر عسقلانی نے دوسرے مقام بر یہ لکھا ہے۔ کہ ویاؤید وقوع السمعراج اسرا کے بعد معراج کے ابک هی مسلم کی اس روایت سے هوتی هے حو ثابت نے روایت کی ہے اس کے اول مين هي كه براق لابا ديا پھر میں آس پر سوار هوا۔ مال تک که بیت المقدس مهجا ـ پهر وهال کا حال بیان کرکے نما له پھرھم آسان کی دنیا کی طرف بلند هوئے اور ابن اسحاق نے ابوسعد خدری کی حدیث میں بیان کیا ھے کہ جب میں بیت المقدس

فذكر الحديث و وقع في اول حديث سالك بن صعصعة ان النبى صلى الله عليه وسلم حد ثهم عن ليلة اسرے به فذكر المحديث فهو و ان لم يذكر فيه الاسراء الى يت المقدس فقد اشار اليه و صرح به في روايته فهو المعتمد ـ

(فتح البارى جلد هفتم صفحه ۱۵۱)

کی سیر سے فارغ ہوا تو ایک سیڑھی لائی گئی۔ پھر پوری حدیث بیان کی اور مالک بن صعصعه کی حدیث کے شروع میں ہے که پیغمبر خدا نے آن سے لیلۃ الاسراء کا ذکر کیا۔ پھر پوری حدیث بیان کی۔ پھر اگرچه اس نے اس حدیث میں ایک جانے کا ذکر ہیں کیا۔ مگر اشارہ کر گیا ہے اور اپنی روایت میں اس کی تصریح کر دی ہے اور ہی معتبر ہے۔

جن روایتوں میں اسرا کو علیحدہ اور معراج کو علیحدہ دو چیزیں قرار دیا ہے ۔ ان کو هم تسلیم نہیں کر سکتے ۔ بلکہ اسرا اور معراج کو ایک دوسرے کا متحد المعنی یا مرادف تصور کرتے هیں ۔ اس لیے که قرآن مجید میں صرف لفظ اسرے واقع هوا ہے جہاں خدا نے فرمایا ہے '' سبحن الذی اسرا بعبدہ لیلا من المسجد الحرام المسجد الاقصی الذی بارکنا حولہ'' مگر اس کے بعد فرمایا ہے '' لذر یہ من 'ایتنا انہ هو السمیع البحصیر'' یہ آخر فقرہ ایک قسم کے عروج پر دلالت کرتا ہے جس کے سبب لفظ معراج مستعمل هو گیا ہے پس معراج اور اسرا کا مفہوم متحد ہے اور یہ ایک هی واقعہ ایک هی رات میں اور ایک مفہوم متحد ہے اور یہ ایک هی واقعہ ایک هی رات میں اور ایک

جن علم نے اسرا اور معراج کا هونا متعدد دفعه تسلیم کیا

ھے اس کا اصلی سبب یہ ھے کہ اسرا اور سعراج کے ستعلق جو حدیثس اور روایتیں وارد ھیں۔ وہ آپس میں بے انتہا مختلف ھیں۔ علم نے ان تمام حدیثوں کی تطبیق کرنے کے خیال سے وہ تمام شقوق اختیار کر لی ہیں جو آن حدیثوں اور روایتوں سے پيدا هوتي تهي ـ

هم اس طریق کو صحیح نهی سمجهتر ـ مختلف حدیثوں میں وجه تطبیق پیدا کرنی نهایت عمده طریقه هے ـ بشرطیکه آن میں تطبیق هو سکر ۔ جو حدیثیں اس قسم کی هیں که جن میں ایسے اسوركا بيان هے جو عادةً يا اسكاناً واقع هوتے رهتے هيں اور جن سیں کہوئی استبعاد عقلی نہریں ہے اگر ایسے امور میں مختلف حدیثیں ھوں تو کہا جا سکتا ہے ۔ کبھی ایسا ہوگا اور کبھی ویسا **۔ مگر** ایسی حدیثوں میں جن میں ایسر امورکا بیان ہو جن کا واقع ہونا عادة ً یا عقلاً ممکن نه هو تو صرف آن حدیثوں کے اختلاف کے سبب اُن کے تعدد وقوع کا قائم کرنا صحیح نہیں ہے ۔ کیوں کہ جب تک اور کسی طرح پر یه امر ثابت نه هو گیا هو که آن حدیثوں میں جو واقعه مذكور ہے ـ وہ متعدد دفعه واقہ هوا ہے ـ اُس وفت تک صرف اختلاف احادیث سے جن کی صحت بسبب اختلاف کے خود معرض بحث میں ہے آس کا تعدد وقوع تسلیم نہیں ہو سکتا ۔ یہ تو مصادره على المطلوب هے ـ

شاه ولى الله صاحب بهي حجة الله البالغه من باب القضافي الاحاديث المختلفه مس لكهتر هي که اصل یه هے که هر حدیث یر عمل کیا جائے جب تک کہ تناقض کے ہونے سے سب پر

الاصل أن يعيميل بكل حديث الا أن يمتنع العمل بالجميع للتناقض وانه ليس في الحقيقة اختلاف ولا كن فى نظرنا فقط فاذا ظهر حديشان مختلفان فان كانا من باب حكاية الفعل فحكى صحابى انه صلى الله عليه وسلم فعل شيئا و حكى آخر انه فعل شيئا آخر فلا تعارض و يكونان صباحين ان كانا من باب العادة دون العمادة.

عمل کرنا نا ممکن هو اور یه حقیقت میں اختلاف نہیں ہے بلکه فقط هاری نظر میں اختلاف ہے۔ پس اگر دو مختلف حدیثیں هوں اور دونوں میں پیغمبر خدا کا کوئی فعل مذکور هو۔ اس طرح که ایک صحابی بیان کرے که آنحضرت صلی الله علیه وسلم نے یہ فعل کیا اور دوسرا

(حجة الله البالغه ص سهم) اصحابی کوئی اور فعل بیان کرمے تو آن میں کوئی تعارض نه هوگا اور دونوں مباح هوں کے اگر وہ عادت کے متعلق هوں نه عبادت کے ۔

جو لوگ اسرا اور معراج کو متحد مانتے هیں اور ایک هی ساتھ آس کا واقع هونا قبول کرتے هیں آن کے بھی باهم دوسری طرح پر اختلاف هے ایک گروہ اعظم کی یه رائے هے که معراج ابتدا سے اخیر تک بجسدہ اور جاگنے کی حالت میں هوئی تھی ۔ ایک گروہ کی یه رائے هے که معراج ابتدا سے آخر تک سونے کی حالت میں یعنی بالروح بطور خواب کے هوئی تھی ۔ ایک گروہ کی یه رائے هے که مکه معظمه سے بیتالمقدس تک بجسدہ جاگنے کی حالت میں اور وهاں سے آسانوں تک بالروح هوئی تھی ۔ شاہ ولی الله صاحب نے ایک چوتھی رائے قائم کی هے که معراج بجسدہ هوئی تھی اور جاگنے میں مگر بجسد بر زخی بینالمثال والشہادة چناں چه ان سب رایوں کو هم ذیل میں نقل کرتے هیں ۔

قاضی عیاض نے اپنی کتاب شفا میں لکھا ھے۔ پھر اگلے ثم اختلف السلف و لوگوں اور عالموں کے اسراء کے

روحانی یا جسانی ہونے میں تین مختلف قول هس _ ایک گروه اسراء کی روح کے ساتھ اور خواب میں ہونے کا قائل ہے ۔ اور اس پر بھی متفق ہیں کہ پیغمبروں کا خواب وحی اور حق ہوتا ہے ـ معاویہ کا مذہب بھی یہی ہے حسن بصری کو بھی اسی کا قائل بتاتے ہیں ۔ لیکن آن کا مشہور قول اس کے برخلاف ہے۔ اور مجد ابن اسحق نے اس طرف اشارہ کیا ہے ۔ اُن کی دلیل ہے خدا کا یہ فرمانا کہ نہیں کیا ہم نے وہ خواب جو دکھایا تجھ کو مگر آزمائش واسطے لوگوں کے اور حضرت عائشه کا یه قول که نهبی کھویا میں نے رسول اللہ کے جسم کو یعنی آپ کا جسم سبارک معراج میں نہیں گیا تھا اور آنحضرت کا یه فرمانا که اس حالت میں که میں سوتا تھا اور انس کا یه قول که آنحضرت آس وقت مسجد حرام میں سوتے تھے پھر سعراج کا قصہ بیان کہ کے آخر میں کہا کہ میں حاگا اور

العلماء هلكان اسراء بروحه اوجسده على ثلاث مقالات فذهبت طائفة الى انه اسراء بالروح وانه رويا منام مع اتفاقهم أن رويا الانبياء وحيى و حق و الى هـذا ذهـب معاوية وحكي عن الحسن والمشمور عنه خلافه و البيم اشار محد ابن اسحاق و حجبتهم قوله تعالني وسا جعلنا الرؤيا الاتي اريناك الافتنة للناس وساحكوا عن عائشه ما فقدت حسد رسول الله صلى الله عليه وسلم وقوله بينا انا نائم وقول انس و هو نائم في المسجد الحرام و ذكر القصة ثم قال في اخرها فاستيقظت وأنا بالمسجد الحرام و ذهب معظم السلف والمسلمين الى انه اسراء بالجسد في اليقظة وهو الحرق و هذا قبول ابن عباس و جابر و انس و حذيفة و و عسمر و ابي هريرة و سالک اس وقت مسجد حرام میں تھا مت سے اگلر لوگ اور مسلان اس بات کے قائل هس که اسرا کے ساتھ اور جاگنر کی حالت سی هوئی اور سی بات حق هے۔ ابن عباس ، حابر ، انس ، حذیفه عمر ، ابی هریره ، مالک بن صعصعه ، ابو حبته البدري ، ابن مسعود ، ضحاک ، سعید بن حبیر قتاده ، ابن المسيب ، ابن شهاب ابن زید ، حسن ، ابراهم ، مسروق مجاهد ، عكرمه اور ابن جريح سب کا می مذھب ھے اور حضرت عائشہ کے قول کی ہی دلیل ہے اور طری _ ابن حنبل اور مسلمانوں کے ایک بڑے گروہ کا سی قول ہے۔ متاخرین میں سے بہت سے فقہہ ، محدث ، متكلم اور مفسر اسى مذهب پر همی ـ ایک گروه بیت المقدس تک جسم کے ساتھ بیداری میں جانے اور آسانوں پر روح کے ساتھ جانے کا قائل ہے ۔ آن کی دلیل خدا کا یه قول هے جہاں فرمایا پاک ہے وہ جو لے گیا

ابن صعصعه وابي حبة البدرى و ابن مسعود و ضحاك وسعيد ابن جير وقتاده وابن المسيب و ابن شهاب و ابن زید و الحسن و ابراهم و مسروق ومحاهد وعكرسه وابن جريح و هو دليل قول عايشه و هو قول الطري و ابن حنبل و جاعة عظيمة من المسلمين و هو قول اكثر المتاخرين من الفقهاء المحدثين والمتكلمين والمدفسرين ـ وقال طائفة كان الاسراء بالجسديقظة الى بيت المقدس و الى الساء بالروح و احتجو بقوله سبحان الذي اسرى بعبدهليلا من المسجد الحرام الى المسجد الاقصلي غاية الاسراء فوقع التعجب بعظيم القدرة والتمدح بتشريف النيي محمد به اظهار الكراسة له با لاسراء اليه و لوكان الاسراء عبسده الى زائد على المسجد الاقسسیٰی لذکرہ فیکون اپنے بندہ کو ایک رات مسجد ابلغ فی المدح ۔ حرام سے مسجد اقصلٰی تک یہاں (قاضی عباس شفا صفحه ۸۵، ۸۹) اسراکی انتہا مسجد اقصلٰی بیان کی ھے ۔ پھر ایسی بڑی قدرت اور مجد صلی الله علیه وسلم کو بزرگی دینے اور اپنے پاس بلانے سے آن کی بزرگی ظاہر کرنے پر تعریف کی اور تعجب کیا ھے اور اگر مسجد اقصلٰی کے اوپر بھی جسم کے ساتھ جاتے تو اس کا ذکر کرنا تعریف کے موقع پر زیادہ مناسب تھا۔

اور یہی عبارت جو شفا قانی عیاض میں ہے۔ عینی شرح بخاری میں نقل کی گئی ہے۔ مگر شفا قاضی عیاض میں حضرت عائشہ کی روایت میں جہاں لفظ سا فقدت کا ہے۔ وہاں صرف لفظ سا فقد ہے بغیر (ت) کے (عینی شرح بخاری جلد ہفتم ، مطبوعه مصر ، صفحه ۲۲۹)۔

اور مولوی احمد حسن مراد آبادی کی تصحیح و تحشی سے جو شفا قاضی عیاض چهاپی گئی ہے آس میں لکھا ہے۔ وروی عدمها (عن عایدشه) ما فقد بصیغة المجمهول و هو اظهر فی الاحتجاج یعنی فقد مجمول کے صیغه سے (ت) کے ہے اور صاحب معالم التنزیل نے بھی روایت عایشه میں لفظ فقد بغیر تاء کے بھی روایت عایشه میں لفظ فقد بغیر تاء کے بھی روایت عایشه میں لفظ فقد بغیر تاء کے بھی روایت عایشہ میں لفظ فقد بغیر تاء کے بھی روایت عایشہ میں لفظ فقد بغیر تاء کے بھی روایت عایشہ میں لفظ فقد بغیر تاء کے بھی روایت عایشہ میں لفظ فقد بغیر تاء کے بھی روایت عایشہ میں لفظ فقد بغیر تاء کے بھی روایت عایشہ میں لفظ فقد بغیر تاء کے بھی روایت عایشہ میں لفظ فقد بغیر تاء کے بھی روایت عایشہ میں لفظ فقد بغیر تاء کے بھی روایت عایشہ میں لفظ فقد بغیر تاء کے بھی روایت عایشہ میں لفظ فقد بغیر تاء کے بھی روایت عایشہ میں لفظ فقد بغیر تاء کے بھی روایت عایشہ میں لفظ فقد بغیر تاء کے بھی روایت عایشہ میں لفظ فقد بغیر تاء کے بھی روایت عایشہ میں لفظ فقد بغیر تاء کے بھی روایت عایشہ میں لفظ فقد بغیر تاء کے بھی روایت عایشہ میں لفظ فقد بغیر تاء کے بھی روایت عایشہ میں لفظ فقد بغیر تاء کے بھی روایت عایشہ میں لفظ فقد کے بھی روایت عایشہ میں لفظ فقد کے بھی روایت عایشہ میں لفظ فقد کے بھی روایت عایشہ کے بھی روایت عایشہ کے بھی روایت کے بھی رو

اور شاه ولی الله صاحب نے حجة الله البالغه میں یه لکھا ہے۔
و اسرے به الی المسجد که پیغمبر خدا کو مسجد اقصلی
الاقصلی ثم الی سدرة المنتہ ی تک پھر سدرة المنتہ ی تک اور
و الی ساشاء و کل ذالک جہاں تک خدا نے چاها
بجسده فی الیقظة ولکن معراج هوئی اور یه سب واقعه
ذالک فی سوطن هو برزخ جسم کے ساتھ بیداری میں هوا۔

بين المشال والشهادة جامع لا حكاسهما فظهر على الجسد احكام الروح و تمثل الروح و تمثل الروح و المعافى الروحية اجساداً و لذا لكب بان لكل واقعة من تلكب الوقائع و موسلى و قد ظهر لحرقيل و موسلى و غيرهم نحن من تلكب الوقائع و كذلك لاولياء الامة ليكون علو درجاتهم عندا لله كيحالهم في الرؤيا والله اعلم -

(حجة الله البالغه ص هرر) پیش آتے هیں تاکه آن کے مرتبے خدا کے نزدیک بلند هوں جیسے که آن کا حال خواب سیں هوتا هے۔

ان چار صورتوں کے سوا اور کوئی صورت معراج کی نہیں ھو سکتی اور اس لیے ھم کو ضرور ہے کہ ان چار صورتوں میں سے کوئی صورت معراج کی اختیار کریں اور جس صورت کو اختیار کریں اس کی دلیلیں بیان کریں اور جو اعتراض اس پر وارد ھوتے ھوں ان کے جواب دیں مگر قبل اس کے کہ اس امر کو اختیار کریں ، مناسب معلوم ھوتا ہے کہ اول صحاح سبعہ کی آن حدیثوں کو نقل کریں جو معراج سے متعلق ھیں اور آن کے اختلافات کو بتائیں اور تنقیح کریں کہ آن مختلف حدیثوں سے کیا امر ظاھر ھوتا ہے اور اگر کسی حدیث کو ترجیح دیں تو وجہ ترجیح کو بیان کریں ۔ واضح ھو کہ مؤطا امام مالک اور ابو داؤد میں بیان کریں ۔ واضح ھو کہ مؤطا امام مالک اور ابو داؤد میں

لیکن ایسی حالت میں کہ وہ حالت عالم مثال اور عالم شہادت کے بزرح میں آن دونوں احکام کی جامع تھی ۔ روح کے آثار جسم پر طاری ھوئے اور روح کی کیفیتیں جسم کی شکل میں آ گئیں ۔ اسی لیے ان میں سے ھر ایک واقعہ کی ایک جدا تعبیر ہے حزقیل اور موسلی وغیر انبیا پر بھی ایسے ھی حالات گذر چکے ھیں ۔ اسی طرح حالات گذر چکے ھیں ۔ اسی طرح کے واقعات اولیائے آست کو پیش آتے ھیں تاکہ آن کے می تبر

کوئی حدیث متعلق معراج کے نہیں ہے بخاری ، مسلم ، ترمذی ، نسائی اور ابن ماجه میں ہیں جن کو هم بعینه اس مقام پر نقل کرتے هیں ۔

## (۱) احادیث بخاری

حدیث کی هم سے بحیلی بن بکر نے آس نے کہا حدیث کی هم سے لیث نے یونس سے اور آس نے ابن شہاب سے اور آس نے انس بن مالک سے آنھوں نے کہا ابوذر بیان کرتے تھے کہ پیغمبر خدا نے فرسایا کہ میرے گھر کی چھت شق هوئی اور میں اس وقت مکه مى تها ـ پهر جرئيل نازل ھوئے اور آنھوں نے میرا سینه چاک کیا اور اس کو آب زمزم سے دھویا پھر حکمت اور ا مان سے بھرا ھوا ایک سونے كالكن لائے اور آس كو سرے سینه می الڈیل دیا۔ پھر سرے سینه کو برابر کر دیا پهر میرا هاته یکڑا اور آسان تک لرگئر۔ جب سس آسانی دنیا تک منچا تو جبریل علیه السلام نے آسان کے محافظ سے کہا کہ دروازہ

حدثنا يحيى ابن بكير قال حد ثنا الليث عن يونس عن ابن شهاب عن انس بن سالک قال کان ا بو ذريحدث ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال فرج عن سقف بيتي وانا بمكة ننزل جبرئيل ففرج صدری ثم غسله بماء زم زم ثم جاء بطست سن ذهب ممتلئي حكمة وايمانا فافرغه في صدرى ثم اطبقه ثم اخذبیدی فعرج بی الى السماء فلما جئت الى السماء الدنيا قال جمريل عمليه السلام لخازن الساء افتح قال من هذا جبرئيل قال هل معك احدد قال نعدم مدعدي مجد فقالء ارسل اليه قال نعم قلما فتح علونا السماء

کھول دے ۔ اس نے کہا کون ھے ؟ حبریل نے کہا س ھوں آس نے پوچھا تمھارے ساتھ کوئی ہے ؟ کہاں ھاں میرے ساته مجد صلى الله عليه وسلم هس ـ کہا کیا بلائے گئر میں۔ کہا ھاں ۔ جب دروازہ کھلا ۔ هم آسان اول پر چڑھے دیکھا تو ایک شخص بیٹھا هوا هے جس کے دائیں طرف بہت سی دهندلی صورتین هیں ـ دائین طرف دیکھ کر ہنستا ہے اور بائس طرف دیکھ کر روتا ھے۔ اس نے کہا مرحبا اے نی صالح اور فرزند صالح ـ میں نے جبریل سے پوچھا کہ یہ کون ہے۔ جریل نے کہا یه آدم هے اور یه دهندلی صورتیں جو اس کے دائیں اور بائی طرف هیں۔ اس کی اولاد کی روحی میں ان میں سے دائیں طرف والى جنتي هين اور بائين طرف والى دوزخي اسى لير دائس طرف دیکھ کر ہنستا ہے اور بائس طرف دیکھ کر روتا ہے

الدنيا فاذا رحل قاعد على يسمينه اسودة وعلى يساره اسودة اذا نظر قبل يمينة ضحک و اذا نظر قسل شماله بكي فقال سرحبا بالبنى الصالح والابن الصالح قلت الجبريل من هذا قال هذا آدم و هذه الاسودة عن يمينه و شماله نسم بنیه فاهل اليمين سنهم اهل الجنة و الاسودة اللتبي عن شماليه اهل النار فاذا نظر عن يمينه ضحك واذا نظر قبل شماله بكي حتى عرج بى الى السماء الثانية فقال لخازنحا افتح فقال له خازنها مشل سا قال الاول ففتح قال انس فذكر انه وجد في السموات آدم و ادريس و سوسلي و عيسلي و ابراهيه و لدم يدشبت كديف منازلهم غير انه ذكرانه وجد آدم في السماء الدنيا و ابراهيم في السماء السادسة -

پھر محھ کو دوسرے آسان تک قال انس فلما سر جبريل لر گئر اور آس کے محافظ سے کہا کھول ۔ اس محافظ نے بھی وھی کہا جو پہلر محافظ نے کہا تھا ۔ پھر دروازہ کھل گیا ۔ انس کہتے ھیں که پھر ذکر کیا که آسانوں میں آدم، ادریس، موسلی، عیسلی اور ابراهیم سے ملے اور آن کے مقامات کی تعیین نہیں کی سوائے اس کے کہ مہلر آسان پر آدم اور چھٹے آسان پر ابراھیم سے ملنر کا ذکر کیا ھے انس کے ہے۔ میں جب جبریل علیه السلام پیغمبر خدا کے ساتھ ادریس علیه السلام کے پاس یمنچے۔ آنھوں نے کہا اے بني صالح اور برادر صالح ـ سي نے پوچھا یہ کون میں جبریل نے کہا یہ ادریس هیں۔ پهر موسنی پر گذر ہوا اُنھوں نے كہا مرحبا اے نبی صالح اور برادر صالح ۔ میں نے پوچھا یہ کون ھیں جبریل نے کہا یہ موسیٰی هیں پهر میں عیسلی کے

عليده السلام بالنبي صلى الله عليه وسلم بادريس قال مرحبا بالنبى الصالح والاخ الصالح فقلت من هذا ادریس ثم سررت بموسلی فقال مرحبا بالنبي الصالح والاخ الصالح قلت من هذاقال هذا سوسلى ثم مررت بعيسلي فقال مرحبا بالنبى الصالح والاخ الصالح قلت من هذا قال هـذا عـيسلى ثـم مررت بابراهيم فقال سرحبا بالنبى الصالح والا بن الصالح قلت من هذا قال هذا ابراهيم ـ قال ابن شهاب فاخبرنی ابن حزمران ابن عباس و اباحبة الانصاري كانا يقولان قال النبي صلى الله علیه وسلم ثم عرج بی حتى ظهرت لمستوى اسمع فيه صريف الاقلام ـ قال ابن حزم و انس ابن مالک

پاس پہنچا۔ اُنھوں نے کہا اے نبي صالح اور برادر صالح ـ ميں نے پوچھا یہ کون ھیں۔ کہا یه عیسنی هیں ۔ پهر میں ابراهیم کے پاس پہنچا ۔ اُنھوں نے کہا مرحبا امے نبی صالح اور فرزند صالح ۔ میں نے پوچھا یہ کون هس کها یه ابراهیم هین ـ ابن شهاب كهتر هي محهر ابن حزم نے خبر دی کہ ابن عياس اور ابو حبة انصارى دونوں کہتر تھرکہ پیغمبر خدا نے فرمایا کہ پھر محھ کو چڑھا لے گیا یہاں تک کہ میں ایسی جگہ بہنچا جہاں سے قدموں کے چلنے کی آواز منتا تھا ۔ ابن حزم اور انس بن مالک کہتے ہیں کہ رسول خدا نے فرسایا کہ خدا نے میری امت پر بچاس عمازیں فرض کیں۔ جب سیں واپس ہو کر موسلی کے پاس آیا تو انھوں نے پوچھا کہ خدا نے آپ کی آست پرکیا فرض کیا میں نے کہا پچاس نمازیں کہا پھر خدا کے پاس جائیے - آپ

قدال النبي صلى عليه وسلم فيفرض الله عيزوجيل عيلي آلتي خمسين صلواة فرجعت بذلک حتی سررت علی موسلى فقال سا فرض الله لك على استك قلت فرض خمسين صلواة - قال فارجع الى ربك فان استك لا قطيق - فراجعت فوضع شطرها فرجعت الي موساني قبلت وضع شبطرها ـ فقال راجع ربك فان استك لا تلطيق ذلك فراجعت فوضع شطرها فرجعت اليه فقال ارجع الى ربك فان أستك لا تطيق ذلك فراجعته فقال هي خمس وهي خمسون لايبدل القول لذى ـ فرجعت الى موسلى فقال راجع ربك فقلت استحییت سن ربی ثم انطلق بی حتی انتهی بى الى سدرة المنتهلي و غشيها الوان لا ادرى ساهى ثم ادخلت الجنة فاذا هي

بائل (جنایذ) اللؤلؤ کی آمت سے یه فرض ادا نه هو سکر گا۔ سی پھر گیا تو (صحیح مخاری مطبوعه خدا نے ان میں سے ایک حصه کم کر دیا پھر سوسلی کے پاس آیا

واذا ترابها المسك _ دهلی صفحات . ه و ۵۱)

اور میں نے کہا ایک حصه آن میں سے خدا نے کم کر دیا۔ کہا پھر جائیے آپ کی آست اس کا بھی تحمل نہ کر سکے گی ۔ میں پھر گیا۔ خدا نے ایک حصہ اور کم کر دیا۔ پھر جب موسلی کے پاس آیا تو کہا پھر جائیر ۔ آپ کی آمت یه بھی ادا نه کر سکر گی ۔ میں پھر خدا کے پاس کیا ۔ کہا پایخ نمازیں ہیں اور وھی بچاس کی برابر ھیں ۔ سرا یہ قول نہیں بدلتا ۔ سی سوسٹی کے پاس آیا تو کہا پھر جائیر میں نے کہا اب تو مجھر خدا سے شرم آتی ہے ۔ پھر جبریل مجھے لر جلا ۔ ہاں تک کہ میں سدرہ کے پاس یہنچ گیا اور اُس پر رنگ چھائے ہوئے تھے جن کی حقیقت میں نہیں جانتا۔ پھر میں جنت میں داخل ہوا اور دیکھا کہ موتی کے قبر ہیں اور اس کی مٹی مشک خالص ہے۔

حدیث بیان کی هم سے هدبه بن خالد نے ، کہا اُس نے کہا حدیثنا هدبة بن خالد حدیث بیان کی هم سے هام نے حدیث بیان کی هم سے یزید بن زریع نے ، کہا آس نے حدیث بیان کی هم سے سعید اور هشام نے ، هم سے قتادہ نے ، اُس نے حدیث بیان کی هم سے انس بن مالک نے

حدثنا همام عن قتاده و قال قتاده سے اور کہا محم سے خلیفہ نے لى خىلىيفة حىدثىنا يريد بن زريع حدثنا سعيد وهشام حدثنا قتاده حدثنا انس بن مالک عن مالک بن صعصعه کما آنہوں نے حدیث بیان کی قال قال النبي صلى الله عليه وسدم بينا انا عندالبيت

مالک بن صعصعه سے کہا اس سے فرمایا رسول خدا نے که میں کعمہ کے پاس کچھ سوتا کچھ حاگتا تھا بھر ذکر کیا ایک شخص کا دو شخصوں کے درمیان پھر سونے کا لگن حکمت اور ایمان سے بھر ہوا لایا گیا۔ پھر میرا سینه پیٹ کی نــرم جگه تک چیراگیا ۔ پھر اندرکی چیز (دل) آب زمزم سے دھو کر حکم*ت اور* ایمان سے بھر دیا اور ایک سفید رنگ کا جانور لایا گیا جو خچر سے چھوٹا اورگدھے سے بڑا تها _ يعنى براق _ پهر سي جبريل کے ساتھ چلا ۔ یہاں تک کہ هم یہلے آسان تک پہنچے۔ پوچھا گیا کہ کون ہے کہا مجد صلی اللہ عليه وسلم هيں۔ پوچها کيا وہ بلائے گئے میں ۔ کہا ھاں ۔ کہا مرحبا كيا خوب آنا هوا ـ پهر میں آدم کے پاس آیا اور اُن کو سلام کیا ۔ کہا مرحبا اے فرزند اور نبی ـ پهر سي عيسني اور يحيني کے یاس آیا دونوں نے کہا مرحبا امے بھائی اور نبی ۔ پھر ہم

بين النائم و اليقظان فدكر رجلا بين الرجلين فاتيت بطست من ذهب ملان حكمة و ايمانا فشق من النحرالي مراق البيطن ثم غسل البطن بماء زمزم ثم سلني حكمة و ايمانا وآتيت بدابة ابيض دون البغل وفوق الحارالبراق فانطلقت مع جبريل حتى اتينا الساء الدنيا قيل من هذا قال جريل قيل و من معد قال مجد قيل وقد آرسل اليه قال نعم مرحبا به ولنعم المجئي جاء فاتيت عدلي آدم فسلمت عليه فقال مرح سابك من ابن و نبي فات الساء الشانية قيل من هذا قال جبريل قيل و سن سعک قال مجد قبيل و ارسل اليه قال نعم قيل مرحبابه ولنعم المجئي جاء فاتيت على عيسلى و يحيلى فقال مرحبابك من اخ ونبي فاتينا الساء الشالشة قيل سن هذا قال جبريل قيل و

تيسرے آسان پر منچر پو چها يه كون ھے ۔ کہا حریل ۔ پوچھا ترے ساتھ کون ھے۔ کہا جد صلی اللہ علیه وسلم هیں ۔ اس نے پوچھا کیا بلائے گئر میں۔ کہا ماں۔ كها مرحباكيا خوب آنا هوا ـ پھر سی یوسف کے پاس آیا اور آن کو سلام کیا۔ کہا مرحبا تم پر اے بھائی اور نبی پھر ھم چوتهر آسان پر منچر پوچها کون ھے۔ کہا جبریل پوچھا تبرے ساتھ اور کون ہے کہا مجد صلی اللہ عليه وسلم هس _ كما كيا بلائے گئر هیں ۔ کہا هاں ۔ کہا مرحیا كيا خوب آنا هؤا پهر سي ادريس کے پاس آیا اور آن کو سلام کیا کم مرحباتم پر اے بھائی اور نبی پھر سی پانچویں آسان پر منچا ـ يوچها كون هے ـ كما جريل - كها تر ماته اوركون هِ كما جد صلى الله عليه وسلم هیں ۔ کہا کیا بلائے گئر هیں کہا ہاں۔ کہا مرحیا کیا خوب آنا هوا ۔ پھر هم هارون کے پاس یمنچے میں نے آن کو سلام کیا۔

سن معک و قدال مجد قیبل و قد ارسل اليه قال نعم قيل مرحبا به و لندعم المجئي جاء فاتيت على يوسف فسلمت عليه فقال مرحيا بك سن اخ و نبى فاتينا الساء الرابعة قيل من هذا قال حريل قيل و من سعك قيل جد صلى الله عليه وسلم قيل و قد ارسل اليه قيل نعم قيل مرحبا به و لنعم المجئي جاء فاتيت على ادريس فسلمت عليه فقال مرحما بكسن اخ و نبى فاتيت الساء الخادسة قيل من هذا قيل جبريل قيل و من معک قیل محد قیل و قد ارسل اليه قيل نعم قيل مرحبا به ولنعم المجئي حاء فاتينا على هارون فسلمت عليه فقال مرحما بك من اخ و نبى فاتينا الساء السادسة قيل من هذا قيل جبريل قيل و من سعك قيل محد صلى الله عليه وسلم قيل وقد ارسل اليه قيل نعم

قیل مرحبا بـه و لنعـم المجئي . کما مرحباتم پر اے نبي اور برادر پهر هم چهٹر آسان پر مهنچر يوچها كون هے ـ كما حريل يوچها تعرے ساتھ کون ھے۔ کہا محد صلى الله عليه وسلم هم _ يوچها کیا بلائے گئر میں۔ کہا ماں كها مرحبا كيا خوب آنا هوا ـ پھر میں موسلی کے پاس مہنچا۔ آن کو سی نے سلام کیا ۔ کہا مرحبا اے برادر اور نبی ۔ جب میں وہاں سے بڑھا تو وہ روئے پوچها که تم کیوں روتے هو۔ کہا اے خدا یہ لڑکا جو سرے بعد سبعوث هوا هے ۔ اس کی است کے لوگ سری آست والوں سے زیادہ جنت میں داخل ہوں کے ۔ پهر هم ساتوین آسان پر مهنچر کہاکون ہے۔ کہا جریل۔ کہا تیرے ساتھ کون ہے۔ کہا مد صلى الله عليه وسلم هس ـ پوچھا کہ بلائے گئر ھیں۔ کہا هاں۔ کہا مرحبا کیا خوب آنا ھوا۔ پھر میں ابراھم کے پاس پہنچا ۔ سیں نے آن کو سلام کیا کہا مرحبا تم پر اے فرزند اور

حاء فاتيت على موسى فسلمت عليه فقال مرحبا بك من اخ و نمی فلم جاوزت یکی فيقييل ما ابكاك قيال يارب هـ ذ الـغـ لام الـذي بعـث بعدي يدخيل الحبنة من امة افضل ما يدخل من آمتي فاتينا الساء السابعة قيل سن هذا قيل جبريل قيل ومن معك قيل محد قيل وقد ارسل اليه مرحبا به و لنعم المجئي جاء فاتيت على ابراهم فسلمت عليه فقال مرحدايك من ابـن و بني فرفع لى الـبيتالمعمور فسالت جريل فقال هذا البيت المعمور يصلى فيه كل يدوم سبعدون النف سلك اذا خرجوالم يعود واخرما عليهم و رفعت لي سدرة المنتهني فيا ذانمقها كانيه قبلال هيجرو ورقهاكانه اذان فيول في اصلهااربعة انها رنهران باطنان و نهران ظاهران فسالت حمريل فقال اما الباطنان ففي الجينة واما الظاهران فالفرات

و النيل - ثم فرضت على خمسون نبي ـ پهر بيت المعمور مرح قریب لایاگیا۔ میں نے جبریل سے صلوة فا قبلت حتى جئت موسلى فقال ما صنعت قلت پوچها تو کها په بیتالمعمور فرضت على خمسون صلوة ھے ۔ اس میں ھر روز ستر ھزار فرشتر نماز پڑھتر ھی اور جب قال انا اعلم بالناس منك عالجت بني اسرائيل اشد ہاں سے نکلتر ہیں تو پھر کبھی نہیں آتے ۔ پھر سدرة المنتمى محھ المعا لجة فان امتك لا تطيق فارجع الى ربك فسله سے نزدیک ہوا۔ جس کے بیر ہجر فرجعت فسالته فعجعلها اربعين کے مٹکوں کے برابر بڑے تھر اور ثم مثله ثم ثلثين ثم مثله فجعل پتر ھاتھیوں کے کان کے برابر عشرين ثم مثله فجعل عشرا فاتيت تھر ۔ چار نہریں اس کی جڑ موسني فقال مثله فجعلها خمسا میں سے نکلتی تھیں۔ میں نے جبريل سے پوچھا تو كہا دو فاتيت موسلي فقال ساصنعت قلت حعلها خمسا فقال مثله پوشیده نهریی تو چنت می هی ـ اور دو ظاهر فرات اور نیل هی قلت سلمت فنودى انى قد پهر مجه پر مجاس نمازين فرضهوئس امضيت فريضتي و خففت عن پھر میں موسیٰ کے پاس آیا۔ عبادي و اجزى الحسنة عشرا یوچھا آپ نے کیا کیا ۔ میں نے و قال هام عن قتاده عن الحسن کہا مجھ پر سیاس ہمازیں فرض عن ابي هريرة عن النبي صلى الله ھوئی ھیں۔ کہا میں لو کوں کے عليه وسلم في البيت المعمور ـ حال سے آپ سے زیادہ واقف هوں ـ (صحیح مخاری مطبوعه دهلی میں نے بنی اسرائیل کی اصلاح میں صفحات (۵۵ و ۵۵ م) سخت تکلیف آٹھائی ہے۔ آپ کی آمت اس کا تحمل نہ کر سکر گی آپ خدا کے پاس پھر جائیے اور درخواست کیجیے میں پھر گیا اور

خدا سے سوال کیا تو چالیس نمازوں کا حکم دیا - پھر ایسا ھی ھوا

پھر تیس کا حکم دیا پھر ایسا ھی ھوا پھر بیس کا حکم دیا ۔ پھر ایسا ھی ھوا پھر دس کا حکم دیا پھر میں موسلی کے پاس آیا پھر وھی کہا جو پہلر کہا تھا۔ پھر خدا نے پانچ نمازوں کا حکم دیا میں پھر موسلی کے پاس آیا ۔ کہا آپ نے کیا کیا میں نے کہا اب پایخ کا حکم دیا ہے موسلی نے پھر وہی کہا جو پہلے کہا تھا۔ مس نے کہا اب تو میں قبول کر چکا۔ پھر آواز آئی کہ هم نے اپنا فرض جاری کیا۔ اور اپنر بندوں کو آسانی دی۔ اور هم ایک نیکی کے بدار دس کا ثواب دیں گے ۔ ہام نے قتادہ سے آس نے حسن سے اور اُس نے ابو ہریرہ سے اور اُنھوں نے پیغمبر خدا سے روایت کی ہے كه يه واقعه بيت المعمور سي هوا ـ

حدیث بیان کی هم سے هدبه بن خالد نے کہا آس نے حدیث قال حدثنا هدبه بن بیان کی هم سے هام بن محیلی نے سے قتادہ نے انس بن مالک سے آس نے مالک بن صعصعه سے که پیغمبر خدا نے ذکر کیا آن سے معراج کی رات کا کہ اُس حالت میں که میں حطم میں تھا اور کبھی کہا میں حجر میں کروٹ پر سوتا تھا۔ که ایک آنے والا آیا یھر اُس نے جبرا اور سس نے سنا که فرمایا ماں سے ماں تک چاک کیا یعنی گلر کے گڑھے سے بالوں کی حگه تک اور میں نے سنا کہ فرمایا کہ سینہ کے

خالد قال هدثنا همام بن کما آس نے حدیث بیان کی هم حيلي حدثنا قتاده عن انس بن سالک عن سالک بن صعيصه أن النسي صلى الله عليه وسلم حدثهم عن لیلة اسری به بنیا انا في الحطيم ورعما قال في التحديد سفطيج عا اذا اتانی ات فقد قال و سمعته يقول فشق سابين هذه الى هدنه يعنى سن ثغرة نحره الى شعرته وسمعته يقول سن قصصته الى شعرته

سرے سے بالوں کی حگہ تک یھر مرا دل نکالا بھر امان سے بھرا ھوا سونے کا لگن لگایا گیا اور مرا دل دهویا گیا پهربهرا گيا پهر وهس رکه ديا گيا جما**ن** تھا۔ پھر ایک جانور سواری کا لایا گیا خچر سے چھوٹا گدھے سے بڑا سفید رنگ کا اور وہ براق تها حو سنتهائے نظر پر قدم رکھتا تها _ میں آس پر سوار هوا اور جريل مرے ساتھ چلر جہاں تک که بهدر آسان پر مهنچا اور آس نے دروازہ کھلوانا چاہا۔ پوچھا كيا-كون هي -كها- جريل- پوچها أديا _ تعرب ساتھ كون ھے ـ كہا جد صلى الله عليه وسلم هم -كما کیا بلائے گئے۔ میں کہا ھاں۔ كمها مرحبا! كيا خوب آنا هوا پهر دروازه کهل کيا۔ حب س وهاں پہنچا تو دیکھا کہ وہاں آدم هیں۔ جبریل نے کہا که یہ آپ کے باپ آدم ہیں اُن کو سلام کیجیر۔ سی نے سلام کیا۔ آدم نے سلام کا جواب دیا پھر كمها اے فرزند صابح اور نىصالح

فاستخرج قلى ثم اتيت بطست سن ذهب مملوة ايمانا فغسل قلىي ثم حشى ثم آعید ثم اتیت بدایة دون المغل وفوق الحار ابيض وهو البراق يضع خطوه عند اقصلي طرفه فحملت عليه فانطلق بي جمريل حتى اتى الساء الدنيا فاستفتح فقيل من هذا قال جمريل تبل و من سعك قال علا قيل وقد ارسل اليه قال نعم قيل مرحبا به ندعم المجئى جاء فف شح فلما خلصت فاذا فيها اادم فقال هذا اروك ادم فسلم عليه فسلمت عليه فدرد السلام ثم قال مرحبا بالابن الصالح والنبى الصالح ثم صعد حتى اتى الساء الشانية فاستفتح قيل م هدا قال جمريل قيل وسن معك قال مجد قيل وقد ارسل اليه قال نعم قيل مرحبا به فنعم المجئي جاء ففتح

مرحبا! پهر چڙها مهان تک که دوسرمے آسان پر مهنچا اوردروازه کھلوانا چاھا ۔ کہاگیا ۔ کون ھے کہا جریل۔ کہا ترے ساتھ کون ھے ۔ کہا جد صلعم ھیں۔ کہا بلائے گئر میں ۔ کہا ھاں۔ کہا مرحباکیا خوب آنا هوا يهر دروازه كهل كيا ـ جب میں وهاں بہنچا تو دیکھا که یحیلی و عیسلی هیں اور وہ دونوں خاله زاد بھائی ھیں۔ جریل نے کم یه عیسلی اور محیلی هی آن کو سلام کیجیر ۔ میں سلام کیا دونوں نے جواب دیا۔ پھر کہا مرحبا! اے برادر صالح اور نبی صالح _ پهر محه کو تيسرے آسان پر چڑھا لر گیا ۔ پھر آس نے دروازہ کھلوانا چاھا ۔ پوچھا گیا ۔ کون ھے کہا جریل ۔ کہا ترمے ساتھ کون ھے۔ کہا جد صلى الله عليه وسلم همى - كها بلائے گئر میں ۔ کہا ماں کہا مرحبا ! كيا خوب آنا هوا ـ پهر دروازه کهل گیا اور میں پہنچا تو دیکها که وهان یوسف هس جریل نے کہا کہ یہ یوسف

فلا خلصت اذا محيي و عيدسلي وها ابنا الخالة قال هذا محيني وعيسني فسلم عليها فسلمت فردا ثم قال مرحبا بالاخ الصالح والنبى الصالح ثم صعدي الى الساء الشالشة فاستفتح قيل سن هذا قال جبريل قيل و سن معك قيال مجد قيل وقد ارسل اليه قال نعم قيل مرحبا به فنعم المعبى جاء ففتح فلما خلصت اذا يوسف قال هذا يوسف فسلم عليه فسلمت عمليه فرد ثم قال مرحبا بالاخ الصالح والنبى الصالح ثم صعديي حتى اتى الساء الرابعة فاستفتح قيل سن هذا قال جريل قيل و سن سعك قال مجد قيل وقد ارسل اليه قال نعم قيل مرحبا به فنعم المع أي جاء ففتح فلما ت اذا ادریس قال هدا دريس فسلم عليه ف

هـيں ـ آن كـو سلام كيجير ـ میں نے سلام کیا۔ یوسف نے جواب دیا اور کہا که مرحبا اے برادر صالح اور نبی صالح پھر مجھ کو چوتھے آسان پر چڑھا لے گیا وھاں بھی دروازہ كهاوانا چاها تو پوچها گيا ـ كون ھے ۔ کہا جبریل ۔ کہا تبرے ساتھ کون ہے۔ کہا مجد صلی اسم عليه وسلم هيں _ كما كيا بلائے گئر هیں۔ کہا هاں۔ کہا مرحبا! کیا خوب آنا ہوا۔ پھر دروازہ کھل گیا ۔ جب سیں وہاں بہنچا تو دیکھا وہاں ادریس ہیں ـ جریل نے کہا یہ ادریس میں آن کو سلام کیجیر ۔ س نے سلام کیا۔ ادریس نے جواب دیا اور کہا مرحبا! اے برادر صالح اور نبي صالح ۔ پھر مجھ کو پانچویں آسان پر چڑھا لے گیا اور وهاں بھی دروازہ کھلوانا چاھا۔ پوچھا گيا ـ كون هے - كماجبريل ـ کہا تیرے ساتھ کون ہے ۔کہا محد صلى الله عليه وسلم هين ـ كيا بلائے گئر ھیں۔ کہا ھاں۔ کہا

عليه فرد ثم قال مرحبا بالاخ الصالح والنبي الصالح ثم صعد بي حتى اتى الساء الخامسة فاستفتح قيل من هذا قال جبريل قيل ومن معک قال مجد قیل وقد ارسل اليه قال نعم قيل مرحبا به فنعم المجئي جاء فلما خلصت فاذا هارون قال هذا هارون فسلم عليه فسلمت عليه فرد ثم قال مرحبا بالاخ الصالح و النبي الصالح ثم صعدي حتى اتى الساء السادسة فاستفتح قيل سن هذا قال حمريل قيل ومن معك قال مجد قيل وقد ارسل اليه قال نعم قال مرحبا به فنعم المجئي جاء فلما خلصت فاذا موسلى قالهذا موسئى فسلم عليه فسلمت عليه فرد ثم قال مرحبا بالاخ الصالح والني الصالح فلما تجاوزت بكي فقيل له ما يسكيك و قال ايكي لان

مرحبا كيا خوب آنا هوا حب مس منچا تو دیکها وهان هارون هیں ـ حبریل نے کہا یه هارون ھیں ان کو سلام کیجیر سی نے سلام کیا ھارون نے سلام کا حواب دیا اور کہا می حبا اے برادر صالح اور نبي صالح پهر مجه کو چھٹر آسان پر لر گیا اور دروازه كهلوانا جاها پوچها كيا که کون هے ۔کہا حبریل ۔کہا تیرے ساتھ کون ھے ۔ کہا جد صلى الله عليه وسلم هين ـ كما کیا وہ بلائے گئے ہیں ـ کہا هاں ۔ کہا مرحبا کیا خوب آنا هوا پهر سي پهنچا تو ديکها وهال موسیٰ هی جبریل نے کہا یه موسلی هیں ان کو سلام کیجیر میں نے سلام کیا۔ موسلی نے جواب دیا۔ پھر کہا مرحبا اے برادر صالح اور نبی صالح ـ جب میں وھاں سے آگے بڑھا موسلی روئے ۔ آن سے پوچھا گیا کہ آپ کیوں روتے ہیں ۔ کہا میں اس لیر روتا هوں که اس لڑکے کی آست کے لوگ جو میرمے بعد

غلاما بعث بعدى يدخل البجنة سن أسته اكثر ممن. يدخلها سن استى ثم صعدى الى الساء السابعة فاستفتح جمريل قيل سن هذا قال جبريل ومن سعدك قال محد قيل وقد بعث اليه قال نعم قال مرحبها به فدعهم المجئي جاء فلما خلصت فاذا ابراهيم قال هذا ابوك فسلم عليه قال فسلمت عليه زدالسلام فقال مرحبا بالابن الصالح والنبي الصالح ثم رفعت بي سدرة المنتهلي فاذا فيقها مشل قلال هـجر و اذا اورقها مثل اذان الهديلة قال هذا سدرة المنتهلي و اذا اربعة انهار تهران باطنان و نهران ظاهران فقلت سا هذا ان يا جبريل قال ام الساطنان فنهران في الجنة واما الظاهران فاننيل والفرات ثم رفع لي البييت المعمور ثم اتيت باناء سن خمرو اناء سن البين و انباء من عسل فاخذت مبعوث ہوا ہے۔ میری امت سے زبادہ جنت سی حائیں <u>گے</u> پھر محھ کو ساتویں آسان یہ لر گیا اور دروازه كهلوانا جاها ـ يوجها گیا کون ھے۔ کہا جریل۔کہا تعرمے ساتھ کون ھے ؟ کہا جد صلى الله عليه وسلم هي _ كما کیا طلب کیر گئر هیں ۔ کہا هاں ۔ کہا مرحبا ! کیا خوب آنا هوا ـ پهر جب سي پهنچ گيا تو دیکھا وہاں ابراہیم ہیں۔ جبریل نے کہا یہ آپ کے دادا ابراہم هیں ۔ ان کو سلام کیجیر ۔ میں نے سلام کیا۔ سلام کا جواب دیا اور کہا مرحبا اے فرزند صالح اور نبي صالح ـ پهر سدرة المنتهلي مجھ سے نزدیک ھوا س نے دیکھا کہ آس کے پھل حجر مٹکوں کے برابر اور پتر ھاتھیوں کے کان کے برابر میں۔ جبریل نے کہا یہ سدرة المنتہلی ہے۔ میں نے دیکھا کہ اس کی جڑ سے چار نهرین نکاتی هی دو پوشیده اور دوظاہر۔ میں نے کہا اے جريل يه كيا هن ـ كما دو

الابين فقال هي الفطرة انت علها و استک ثم فرضت على الصلوات خدمسون صلوات كل يوم فرجعت فمررت على مدوساني فقال عم امرت مخمسين صلوات كل يدوم قال ان استك لا تـســــطــيـع خــمسين صلواة كل يـوم و اني والله قـد حـربـت الناس قبلك وعالجت بني اسرائينل اشد المعالجة فارجع الى ربك فسله التخفيف لامتك وفرجعت فوضع عنى عشرا فرجعت الى موسلى فقال مشله فرجعت فوضع عنى عشرا فرجعت الى موسى فقال مثله فرجعت فامرت الى موسلى فقال بعسر صلوات كل يدوم فرجعت فقال مشله فرجعت فامرت مخمس صلوات كل يدوم فرجعت الى موسلى فقال بم آمرت قلت امرت بخدمس صلوات كل يدوم قال ان استك لا تستطيع خمس صلوات کل یموم و انی قد جريت الناس قبلك

پوشیده نهریی تو جنت می جاتی

اور دو ظاهر نیل اور فرات هس

پھر بیت المعمور مجھ سے نزدیک

ھوا ۔ پھر ایک طرف شراب <u>سے</u>

دوسرا دودھ سے اور تیسرا شہد

سے بھرا ھوا پیش کیا گیا سی

نے دودہ کو پسند کیا جریل

وعالجت بنى اسرائيل اشد المعالجة فارجع الى ربك فسله التخفيف لاستك قال سالت ربى حتى استعيبت ولكنى ارضى و اسلم قال فلما جاوزت نادى منادا مضيت فريضتى و خففت

نے کہا ہی آپ کی فطرت ہے عن عبادی ـ (صحیح بخاری مطبوعه دهلی جس پر آپ اور آپ کی است پیدا صفحات ٨٨٨ و ٩٨٨ و ٥٥٠) هوئي هے - پهر محه پر هر روز یچاس کمازیں فرض هوئس ۔ پهر سی الٹا پهرا اور سوسلی کے پاس آیا ۔ پوچھا کیا حکم ہوا ۔ میں نے کہا ہر روز بچاس کمازوں كا حكم هدوا هے كمها آپ كى آمت هدر روز پچاس تمازيس ادا نہیں کر سکر گی اور خدا کی قسم میں آپ سے پہلے لوگوں کو آزما چکا هوں اور بنی اسرائیل کی اصلاح میں سخت تکلیف آٹھا چکا ھوں ۔ خدا کے پاس پھر جائیر اور آمت کے لیر تخفیف کی درخــواست کیجیر ـ میں پھـر گیـا اور خدا نے دس کم کر دیں اور میں پھر موسیل کے پاس آیا ۔ موسیل نے پھر وہی کہا جو المرکما تھا۔ میں پھرگیا اور خدا نے دس نمازیں اور کم کر دیں۔ پھر موسلی کے پاس آیا موسلی نے پھر بھی وھی کہا جو پہلے کہا تھا میں پھر گیا تو خدا نے دس نمازیں اور کے کر دیں پھر موسیٰ کے پاس آیا پھر بھی وھی کہا جو پہلر کہا تھا۔ میں پھر گیا تو ھر روز دس ممازوں کا حکم ھوا۔ جب میں موسلی کے پاس آیا تو پھر وہی کہا جو بہار کہا تھا۔ س پھرگیا

اور اب کی دفعہ ہر روز پانچ کمازوں کا حکم ہوا ۔ لوٹ کر موسلی کے پاس آیا تو پوچھا کیا ہوا میں نے کہا ہر روز پایخ نمازوں کا حکم ہوا ہے ۔ کہا آپ کی آست ہر روز پانچ نمازیں ادا نہیں کر سکے گی ۔ میں آپ سے پہلے لوگوں کو آزما چکا ھوں اور بنی اسرائیل کی اصلاح میں میں تکلیف آٹھا چکا ہوں ۔ آپ پھر جائیے اور اپنی آست کے لیے کمی کی درخواست کیجیے ۔ کہا میں نے اپنے رب سے سوال کیا یہاں تک که مجھے شرم آئی اب تو میں راضی ہوں اور اسی کو قبول کرتا ہوں ۔ کہا جب میں اس مقام سے چلا تو ایک پکارنے والر نے پکارا میں نے اپنا فرض جاری کر دیا اور اپنر يندوں پر آساني کي ـ

حدیث بیان کی هم سے محد بن بشار نے کہا اس نے حدیث بیان کی هم سے غندر نے کہا اس نے حدیث بیان کی ھم سے شعیہ نے قتادہ سے اور کہا محھ سے خلیفہ نے حدیث بیان کی ھم سے یزید بن زریع نے کہا اس نے حدیث بیان کی ھم سے سعید نے قتادہ سے اس نے ابو العاليه سے كہا اس نے حدیث بیان کی هم سے تمهارے نبی کے چچا کے بیٹے نے یعنی ابن عباس نے پیغمبر خدا سے فرمایا میں نے دیکھا معراج کی شب موسلی کو لمبر قد کا اور گھونگریالے بالوں والا گویا کہ

حدثنا محد بن بشار حدثنا غند احدثنا شعبة عن قتاده و قال لى خليفة حد ثنا یزید بن زریع حد ثا سعید عن قتاده عن ابی مالية حد ثنا ابن عم نبيكم صلى الله عليه وسلم يعنى ابن عباس عن النبي صلى الله عليه وسلم قال رایت لیلة اسرے بی موسلی رجلا آدم طو الاجعدا كانه سن رجال شنؤة و رايت عيسلي رجلا سربوعا سربوع الخلق الى الحمرة و

البياض سبط الراس و رايت مالكا خازن النار والدجال في آيات اراهين الله اياه فلا تكن في سرية من لقائله قال انس و ابوبکرة عن النبى صلى الله عليه وسلم تحرس الملائكة المدينة من الدحال ـ

(صحیح بخاری صنحه ۲۵۹)

مس ۔ روایت کی انس نے اور ابوبکرہ نے پیغمر خدا سے کہ فرشتر سدینہ کو دجال سے بچاتے اور اس کی نگہبانی کرتے میں۔

وہ قبیلہ شؤاۃ کے مردوں میں سے میں اور میں نے عیسلی کو دیکها میانه قد میانه بدن رنگت مائل بسرخى و سفيدى بال چھوٹے ھوئے اور میں نے دیکها مالک محافظ دوزخ کو اور دجال کو آن نشانیوں میں حو خدا نے دکھائی ۔ پس نه شک کر تو اس کے دیکھنر

حدیث بیان کی هم سے عبدان نے کہا اس نے حدیث بیان کی هم سے عبد اللہ نے کہا آس نے حدیث بیان کی ھم سے یونس نے زھری سے اور ھم سے حدیث بیان کی احمد بن صالح نے کہا آس نے حدیث بیان کی هم سے عنبسه نے کہا آس نے حدیث بیان کی هم سے یونس نے ابن شہاب سے کہا اس نے کہا انس بن مالک نے ابوذر حدیث بیان کرتے تھر کہ پیغمس خدا نے فرمایا۔ میرے گھر کی چھت شفق کی گئی اور میں اس

حد ثنا عبدان حد ثنا عبدالله حد ثنا يونس عن الزهري وحدثنا احمد بن صالح حدثنا عنبسة حد ثنا يونس عن ابن شهاب قال قال انس ابن مالک کان ابوذر یحددیث ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال فرج سقف بيتي وانا بمكة فنزل جبريل ففرج صدرى ثم غسله بماء زسزم ثم جاء بطست سن

وقت مکه میں تھا ۔ پھر جبریل نازل ہوا اور سیرا سینہ چیر کر آب زم زم سے دھویا پھر حکمت و ایمان سے بھرا ہوا سونے کا لگن لایا اور اس کو دیرے سینه میں الٹ دیا ۔ پھر اس کو برابر کر دیا اور میرا هاته پکڑ کر آسان پر لے چلا جب پہلے آسان پر پہنچا جبریل نے آسان کے محافظ سے کہا ۔کھول ۔ کہا كون - هے كما - جيريل - كما تیرے ساتھ کوئی ہے۔ کہا۔ میرے ساتھ مجد صلی اللہ علیہ وسلم هیں ۔ کہا بلائے گئے هیں کہا ہاں ۔ پھر دروازہ کھل گیا اور هم آسان پر جا پہنچے ـ میں نے دیکھا ایک مرد ہے جس کے دائیں بائیں بہت سی صورتیں هیں ـ دائیں طرف دیکھ کر ہنستا ہے اور بائیں طرف دیکھ کر روتا ہے ۔ اُس نے کہا مرحبا امے نبی صالح۔ اور فرزند صالح میں نے کہا اے جبریل یه کون ہے کہا یه آدم هیں اور یه صورتیں جو ان کے دائیں

ذهب سمتلي حكمة و ایما نا قا فرغها فی صدری ثم اطبقه ثم اخذبیدی فعرج بي الى السماء فلما جاء الى السماء الدنيا قال جبريل لخازن السماء افتدح قال من هذا قال هنذا جبربل قال سعك احدقال سعي محد قال ارسل اليه قال نعم ففتح فلما علونا السماء الدنيا اذا رجل عن يسينه اسودة و عن يساره اسودة فاذا نظر قبل يمينه ضحك و اذا نظر قبل شماله بكي فقال مرحبا بالنبى الصالح و الابن الصالح قلت سن هذا يا جبريل قال هذا آدم و هـذه الاسودة عـن يـمـيـنــه و عن شماله نسم بنيه فاهل اليمين سنهم اهل الجنة و الاسودة اللتي عن شمالة اهل النارفاذا نظرقبل يمينة ضحك واذانظر قبل شماله بكى ثم عرج بى جبريل حتى اتى السماء

بائیں هیں۔ ان کی اولاد کی روحیں ھیں ۔ ان میں سے دائیں طرف والے جنتی اور بائیں طرف والے دوزخی هیں ۔ اس لیے دائیں طرف دیکھ کر ہنستے اور بائیں طرف دیکھ کر روتے ہیں۔ پھر جبریل مجھ کو دوسرے آسان پر چڑھا لے گیا اور محافظ سے کہا کھول ۔ اس محافظ نے بھی وہی کہا جو پہلے محافظ نے کہا تھا۔ پھر کھل گیا انس کہتے ہیں کہ ابوذر نے آسانوں پر ادریس ، سوسلی ، عیسلی اور ابراهیم کا ملنا تو بیان کیا مگر ان کے مقامات کی تعین نہیں کی سوائے اس کے کہ آسان اول پر آدم اور چھٹے آسان پر ابراہیم کے ملنے کا ذکر کیا ۔ انس کہتے هیں جب جبریل کا گذر ادریس کے پاس ہوا ۔ ادریس نے کہا مرحبا اے نبی صالح اور برادر صالح ۔ میں نے کہا یہ کون هیں کہا یہ ادریس هیں پھر میں موسلی کے پاس پہنچا موسلی نے کہا مرحبا اے نبی صالح اور

الشانية فقال لخازنها انتح فقال له خازنها مشل سا قال الاول ففتح قال انس فذكر انه وجد في السموات ادريس و موسلي و عيسني و ابراهيم ولم يشبث لى كيف منازلهم غير انه قد ذكرانه قد وجد آدم في السماء الدنيا و ابرا هيم في السادسة وقال انس فلما سر جبريل بادريس قال سرحبا بالنبى الصالح والاخ الصالح فقلت سن هذاقال هذا ادريس ثم مررت بموسلي فقال سرحبا بالنبى الصالح والأخ الصالح قلت من هذا قال هذا موسلي ثم مررت بعيسني فقال مرحبا بالنبى الصالح والاخ الصالح فقلت من هذا قال هذا عيسلي ثم مررت بابراهيم فقال سرحبا ل بالنبى الصالح و الابن الصالح قلت من هذا قال هذاابراهيم - قال ابن

شهاب و اخبرنی ابن حرزم ان برادر صالح _ میں نے پوچھا یہ کون هیں ۔ کہا موسلی هیں ۔ ابن عباس وابا حبة پھر میں عیسیٰ کے پاس بہنچا الانصاري كانا يقولان قال عیسلی نے کہا مرحبا اے نبی النبى صلى الله عليه وسلم صالح اور برادر صالح ـ میں نے ثم عرج بی جبریل حتی پوچها په کون هس کها په ظهرت لمستوى اسمع صريف عيسلي هيں _ پهر سي ابراهم الاقلام قال ابن حزم و انس بن مالک قال النبی کے پاس پہنچا ۔ ابراھیم نے کہا صلى الله عليه وسلم ففرض مرحبا امے فرزند صالح اور نبی صالح _ میں نے پوچھا یہ کون الله على خمسين صلواة هيں كما يه ابراهيم هيں ـ كما فرحعت بذلک حتی اسر ابن شہاب نے اور خبر دی مجھ بموسلي ققال سوسلي سا کو ابن حزم نے کہ ابن عباس الذي فرض ربك على استك اور ابو حبة الانصاري دونون قلت فرض عليهم خمسون کہتر تھرکہ رسول خدا نے صلواة قال فراجع ربك فرمایا ـ پهر محه كو جبريل ايسے فان استک لا تبطیق ذلک مقام پر چڑھا لے گیا جہاں سے فرجعت فراجعت ربي قلموں کے چلنر کی آواز سنائی فوضع شطهرها فرجعت دیتی تھی ۔ کہا ابن حزم اور الى موسلى فقال راجع ربك انس بن مالک نے فرمایا رسول فذكر مثله فوضع شطرها خدا نے کہ فرض کی خدا نے فرجعت الى موسلى فاخبرته محه پر بچاس عمازیں ـ پهر سي فقال ذلك ففعلت فوضع لوٹ کر موسلی کے پاس آیا شطرها فرجعت الى موسلي

اى صوت الاقلام حال الكتابة كانت الملائكة تكتب الا قضية -

فاخبرته فقال راجع ربک فان استک لا تطیق ذلک فرجعت فراجعت ربی فقال هی خمسو ن لا هی خمسو ن لا یبدل القول لذی فرجعت الی موسلی فقال را جع ربک فقلت قد استحیت من فقلت قد استحیت من ربی شم انطلق حتی اتبی السدرة المنتهای قنغشیها الوان لا ادری ما هی شم ادخلت الجنة فاذا فیها جسابذ اللؤ لؤ و اذا ترابها

(صحیح بخـاری صفحات ۲۰۰۰ و ۲۵۱)

موسلی نے پوچھا کہ خدا نے
آپ کی آست پر کیا فرض کیا ۔
میں نے کہا آن پر پچاس نمازیں
فرض ہوئی ہیں کہا خدا کے
پاس پھر جائیے آپ کی آست اس
پھر خدا کے پاس گیا خدا نے
آن میں سے ایک حصہ کم
پاس آیا ۔ کہا پھر میں موسلی کے
وہی کہا جو پہلے کہا تھا ۔ پھر
فرمی نے ان میں سے ایک حصہ
وہی کہا جو پہلے کہا تھا ۔ پھر
اور کم کر دیا ۔ میں پھر موسنی
اور کم کر دیا ۔ میں پھر موسنی
کے پاس آیا اور آن کو خبر دی
موسلی نے پھر کہا خدا کے پاس

پھر جائیے۔ میں نے ایسا ھی کہا۔ ایک حصہ خدا نے اور کم کر دیا۔ میں پھر موسلی کے پاس آیا اور اُن کو خبر دی۔ کہا خدا کے پاس پھر جائیے آپ کی اُست اس کی طاقت نہیں رکھتی۔ میں پھر گیا اور پھر سوال کیا کہا پانچ اور یہی پچاس ھیں۔ اب میرا قول نہیں بدلتا۔ پھر میں موسلی کے پاس آیا کہا خدا کے پاس پھر جائیے۔ میں بدلتا۔ پھر میں موسلی کے پاس آیا کہا خدا کے پاس پھر جائیے۔ میں نے کہا مجھ کو خدا سے شرم آتی ہے۔ پھر جبریل مجھ کو سدرة المنتہلی پر لے گیا۔ کچھ رنگ اُس پر چھائے ھوئے تھے۔ اُن کی حقیقت سے میں خبردار نہیں ھوں۔ پھر میں جنت میں داخل ھوا۔ وھاں موتی کے قبے اور اُمشک کی مٹی تھی۔

حدیث کی هم سے عبد العزیز بن عبداللہ نے، کہا اس نے

حدیث کی محھ سے سلیان نے ، شریک بن عبداللہ سے کہا اس نے سنا میں نے انس بن مالک سے که ذکر کرتے تھر وہ اُس رات کا جب که رسول خدا کو مسجد کعبہ سے معراج ہوئی ۔ کہ تین شخص (فرشتر) وحی آنے سے ملر رسول خدا کے پاس آئے اور وہ مسجد حرام میں سوتے تھر ۔ ان سی سے اول نے کہا ان میں سے کون ، بیچ والے نے کہا جو ان میں متر ہے۔ ان میں سے اخبر شخص نے کہا لو ان میں سے مہتر کو، وہ رات تو گذر گئی پھرکسی نے آن کو نہیں دیکھا۔ ماں تک که ایک دوسری رات کو آئے ایسی حالت میں جب کہ رسول خدا کا دل دیکهتا تها اور آنکهی سوتی اور دل جاگتا تها ارر اسی طرح پیغمبروں کی آنکھیں سوتی اور آن کے دل نہیں سوتے هيں ـ پهر انهوں نے رسول خدا سے بات نہیں کی اور آن کو آٹھا کر چاہ زمزم کے پاس لرگئر ۔ پھر ان میں سے جبریل

حدثنا عبد العزيزين عبدالله قال حدثني سليان عن شریک بن عبدالله انه قال سمعت انس بن سالک يقول ليلة اسرى برسولالله صلى الله عليه وسلم من مسجد الكعبة انه جاءه ثلثة نفر قبل أن يوحي اليه و هنو نبائم في النمسجند التحرام فقال اولهم ايهم هو فقال او سطهم هو خيرهم فقال اخترهم خبذو اختبرهم فكانت تملك المليلة فلم يرهم حتلي توه ليلة اخرى فيا يرى قبله وتنام عينه ولاينام قليه وكذلك الانبياء تنام اعينهم ولاتنام قلوبهم فلم يكلموه حتلي احتملوه فرضعوه عندبئر زسزم فتولاه منهم جمريل فشق جمريل مابين نحره الى لبته حتى فرغ من صدره و جوفه نغسله سن ساء زسزم بسيده حتى انقى جوفه ثم اتى بطست سن ذهب فيه تهور سن ذهب محشو المانا

نے کام کا ذمه لیا ۔ بھر جریل نے آن کے سینہ کو ایک سرمے سے دوسرے سرے تک چیر ڈالا۔ ماں تک که سینه اور حوف کو بالكل خالي كر ديا _ پهر آب زمزم سے اس کو دھویا ۔ ماں تک که جوف کو صاف کر ڈالا۔ پھر سونے کا لگن لایا گیا جس سی سونے کا لوٹا ایمان اور حکمت سے بھرا ھوا تھا۔ جبریل نے اس سے آں حضرت کے سینہ اور حلق کی رگوں کو 'پر کر دیا پھر برابر کر دیا ۔ پھر آن کو آسانی دنیا پر لر گیا اور اس کا ایک دروازه کھٹکھٹایا آسان والوں نے یکارا که کون ہے۔ کہا جریل۔ کہا اوز ترمے ساتھ کون ھے ۔ کہا مرے ساتھ محد صلى الله عليه وسلم هی ۔ پوچها بلائے گئر هی ۔ کہا ھاں۔ کہا مرحبا آئیر اهل آسان اسی بشارت کو طلب کر رہے ہیں۔ کوئی آسان کا فرشته نہیں جانتا که ان سے خدا زسن پر کیا چاهتا ہے جب تک که آن کو معلوم نه هو۔ پهر

و حـكمـة فحشابه صدره و لغاديده يعنى عروق حلقه ثما طبقه ثم عرج به الي الساء الدنيا فضرب بابا من ابواها فناداه اهل الساء من هذا فقال جريل قالوا و سن معم قال معى مجد قال و قد بعدث قال نعم قالو افهمرحداید و اهلا یستشر به اهدل الساء لا يعلم اهل الساء عما يهريد الله به في الأرض حتى يعلهم فوجد في الساء الدنيا آدم فقال له جبريل هذا ابوك فسلم عليه فسلم عليه ورد عليه آدم و قال مرحبا و اهلا يا نبيي فنعم الا بن انت فاذا هو في الساء الدنيا بمرين يطردان فقال ما هذان النهران يا جعريل قال هذا النيل والفرات عنصر ها ثم سضى به في الساء فاذا هو بنهر آخر عليه قصر من لؤلؤ وزبرجد فضرب يده فاذا هو مسك اذ فرفقال ما هذا يا جريل قال هو هذا

آسان اول پر آدم کو دیکھا جریل نے کہا یہ آپ کے باپ ھیں۔ ان کو سلام کیجیر _ رسول خدا نے آدم کو سلام کیا اور آدم نے جواب دیا اور کہا می حبا اے مترین فرزند _ پهر یکایک آسان اول پر دو نهرين متى ديكهس كمها اے جریل یه کیسی نہریں هس ـ كما يه نيل و فرات كي اصل هی پهر آن کو آسان پر لر گیا۔ ایک اور نہر دیکھی جس پر موتی اور زبرجد کے محل بنر تهر _ پهر آس مى هاته ڈالا تو اس کی مٹی بالکل مشک خالص کی مانند تھی ۔ کہا اے جریل یہ کیا ہے آس نے کہا یہ کوثر ھے جو خدا نے آپ کے لیر تیار رکھی ہے۔ پھر دوسرے آسان پر لر گیا ہاں بھی فرشتوں نے وہی کہا جو ہلوں نے کہا تھا۔ که كون هے - كہا جريل - كہا تر مے ساتھ کون ہے کہا بدصلی اللہ عليه وسلم هي _ كما طلب كير أنشر هين - كها هان - كما مرحبا یهر تیسرمے آسان پر لرگیا وهاں

الكوثر الذي قد خسالك ربك ثم عرج به الى الساء الثانية فقالت الملائكة له مثل ما قلت له الاولى من هذا قال جريل قالوا وسن معك قال مجد قال وقد بعث اليه قال نعم قالو ام حبابه و اهد لا ثم عرج به الى الساء الثالثة و قالواله مشل ما قالت اولالي و الشانية ثم عرج به الى الساء الرابعة فقالواله مشل ذلک ثم عرج به الی الساء الخامسة فقالوا لهمثل ذلک ثم عرج به الى الساء السادسة فقالواله مشل ذلك ثم عدرج بده الى الساء السابعة فقالوا له مشل ذلک کل ساء فيها البياء قد ساهم فاوعيت منهم ادريس في الثانية و هارون في الرابعة واخر في الخامسة لم احفظ اسمه و ابراهم في السادسة و موسلى في السابعة بتفصيل كلام الله فقال موسی رب لم اظن ان یرفع على احدثم علابه فوق ذلك

بھی فرشتوں نے وھی کہا جو مهار اور دوسرے آسان پر کہا تھا۔ پھر چوتھر آسان پر لرگیا۔ پھر وہی آنھوں نے کہا جو پہلے که چکے تھر ۔ پھر پانچویں آسان پر لے گیا اور یہاں بھی مثل اول کے فرشتوں نے کلام کیا ۔ پھر چهٹر آسان پر لر گیا اور فرشتوں نے مثل اول کے کلام کیا۔ یهر ساتویی آسان پر لرگیا وهان کے فرشتوں نے بھی وھی کہا جو پہلوں نے کہا تھا۔ ھر ایک آسان میں پیغمبروں کے جدا جدا نام بتائے ۔ جن میں سے میں نے یاد رکھا ادریس دوسرے آسان میں مارون چوتھر میں اور کوئی دوسرمے نبی ۔ پانچویں میں جن کا نام یاد نہیں رھا ۔ ابراھیم چھٹر میں اور موسلی ساتویں میں اس لیر که آن کو خدا کے ساتھ کلام کرنے کی فضیلت ہے۔ پھر موسنی نے کہا اے خدا سرے گان میں بھی نہیں تھا که کسی کو مجھ پر فضیلت دی حائے گی۔ پھر خدا ان کو اس سے

تما لا يعلمه الاالله حتى جاء سدرة المنتهئي ودنا الجبنار رب العيزة فتدلى حتى كان قاب قبوسين او ادنى فياوحي الله اليه فيما يوحى الله خمسين صلواة على استككل يوم وليلة ثم هبط حتى بلغ موسلى فاحتبسه موسلم فقال یا عد ماذا عمد اليك ربك قال عدد الى خمسين صلوة كل يوم وليلة قال ان استک لا تستطیع ذلك فارجع فليخفف عنك ربك و عنهم فالتفت النبي صلى الله عليه وسلم الى جبريل كانه يستشره في ذلك فاشار اليه جيريل نعم ان شئت فعلا به الى الجيار فقال و هو مكانه يا رب خفف عنا فان آمتي لا تستطيع هذا فوضع عنده عشر صلوة ثم رجع الى موسى فاحتبسه فلم يزل يدردده موسلي الى ربه حتى صارت على خمس صلواة ثم احتبسه موسلي عند الخمس فقال يا جد والله لقد راودت بني اسرائيل قومي

بھی اوپر لےگیا جس کا علم سوائے خدا کے کسی کو نہیں هے بہاں تک که سدرة المنتهلي پر یمنچے - پھر خدا نزدیک هوا پھر اور بھی نزدیک ہوا ۔ یہاں تک کہ دو کہانوں کا یا اس سے بھی کم فاصلہ رہ گیا ۔ پھر خدا نے آن کو وحی بھیجی ک**ہ تیری** آست پر یچاس نمازیں هر <mark>روز و</mark> شب میں فرض هو ئیں _ پهر آتر ہے یہاں تک کہ سوسلی کے پاس پہنچے - پھر موسلی نے آن کو روک لیا۔ اورکہا اے جد صلی اللہ علیه وسلم خدا نے آپ کو کیا حكم ديا ـ كم المحه كو هر رات دن سیں بچاس نمازوں کا حکم ہوا ہے۔ وسلی نے کہا آپ کی آست اس کی طاقت نہیں رکھتی پهر جائير تا که خدا اس سي تخفیف کرے ۔ رسول خدا نے جریل کی طرف دیکھا گویا کہ اس بارہ میں اس سے صلاح پوچھتے ھیں ۔ جبریل نے کہا ھال اگر آپ چاھیں۔ پھر خدا کے پاس گئر اور کہا جب کہ وہ

على ادنى من هذا فضعفوا و تركبوه فاستك اضعف احيسادا و قبلوبا و ابدانا و ابـصـار او اساعـا فارجـع فليخفف عنك ربك كل ذلك يلتفت النبي صلى الله عليه وسلم الى جبريـل ليشير عـليـه وكان لا يكره ذلك جمريل فرفعه عندالخامسة فقال يا رب ان امتى صنعقاء اجساد هم وقلوبهم و اساعهم و ابصارهم و ابدانهم فخفف عنا ففال الجبار يا محد قال لبيك و سعد يك قال انه لا يبدل القول لذي كــا فـرضت عليـك ني ام الكتاب فكل حسنة بعشر اسشالها فهيى خيمسون في ام الكتاب وهمي خمس عليك فرجع الي موسلى فقال كيف فعلت قال خفف عنا اعطانا بكل حسنة عشرا مشالها قال موسني قد و الله راودت بني اسرائيل على ادنى سن ذلك فتركبوه فارجع الى ربك فليخفف عنك ايضا قال رسول الله

صلى الله عليه وسلم يا موسلى قد والله استحييت من ربي ما اختلف اليه قال فاهبط بسم الله فاستيقظ و هو في المسجد الحرام -

(صحیح بخاری صفحات )

اپنے پہلے مقام پر تھے ۔ اے خدا کمی کر کیوں کہ میری است اس کی طاقت نہیں رکھتی ۔ خدا نے دس نمازیں کم کر دیں ۔ پھر موسلی کے پاس آ۔' اور موسلی نے آن کو روک لیا موسلی بار بار آن کو خدا کی طرف بھیجتے تھے ۔ پس ۔ موسلی نے پھر روکا اور کہا

یہاں تک کہ پانچ کمازیں فرض رہ گئیں ۔ موسنی نے پھر روکا اور کہا اے محد قسم خدا کی میں نے اپنی قوم بنی اسرائیل سے اس سے بھی کم محنت چاہی تھی ۔ اُنھوں نے کمزوری دکھائی اور اُس کو چھوڑ دیا ۔ آپ کی امت کا جسم ، قلب ، بصارت اور ساعت اور بھی زیادہ ضعیف ہے ۔ پھر جائیے تاکہ خدا اس کو بھی معاف کر دے ۔ رسول خدا نے جبریل کی طرف دیکھا تاکہ اس میں مشورہ دے ـ جبریل اس کو برا نہیں جانتا تھا پھر پانچویں دفعہ رسول خدا کو لرگیا۔ پھر رسول خدا نے کہا اے رب میری امت کے جسم، قلب ، بصارت ، ساعت اور بدن ضعیف هیں ـ پس هارم حق سیں كمي كر - خدا نے كہا اے جد - كہا لبيك (حاضر هوں) كہا ميرا قول نہیں بدلتا جس طرح کم الکتاب میں تجھ پر فرض کر چکا ہوں ـ اور ہر نیکی کا بدلہ دس نیکیوں کے برابر ہوگا ۔ اس لیے اب یہ تمازیں **آ**م الکتاب میں یچاس کے برابر اور تیرے نزدیک وہی پانچ ہیں ۔ پھر موسنی کے پاس آئے کہا آپ نے کیا کیا ۔کہا خدا نے تخفیف کی اس طرح پر کہ ہر نیکی کے بدلے ہم کو دس نیکیوں کا ثواب عنایت کیا ۔ موسنی نے کہا واللہ میں نے تو بنی اسرائیل سے اس سے بھی کم محنت چاہی تھی ۔ اُنھوں نے اس کو بھی چھوڑ دیا ۔ خدا کے پاس پھر جائیے ۔ تاکہ خدا ان کو بھی معاف کر دے ۔ رسول اللہ

صلی الله علیه وسلم نے فرمایا اے موسلی قسم هے خدا کی مجھ کو اپنے رب سے شرم آتی هے که بار بار اس کے پاس جاؤں ۔ کہا تو بسم الله اترئیے ۔ پھر جاگے اور اس وقت مسجد حرام میں تھے ۔

حدیث بیان کی هم سے ابراهیم بن موسلی نے کہا اس نے حدثنا ابراهيم بن حدیث بیان کی هم سے هشام بن موسلى حدثنا هشام بن یوسف نے کہا اُس نے حدیث يوسف حدثنا معمرعن بیان کی هم سے معمر نے زهری الزهرى عن سعيد بن المسيب سے اُس نے سعید بن مسیب سے عن ابي هريره قال قال النبي اس نے ابو ہریرہ سے کہا انھوں صلى الله عليه وسلم ليله نے فرمایا رسول خدا نے معراج آسری بی رایت سوسنی و اذا کی رات میں نے موسیٰعلیہ السلام ه و رجل ضرب رجل کانه من کو دیکھا اور وہ بدن کے دبلے رجال شنؤة ورايت عيسلي تھے اور بال چھوٹے ہوئے گویا فاذا هو رجل ربعه احمر کہ وہ قبیلہ شنؤہ کے ایک آدمی كانما خرج سن ديماس وانا ھیں اور میں نے عیسیٰی علیہ السلام اشبه ولد ابراهيم صلى الله کو دیکھا اور وہ میاند قد سرخ عليه وسلم به ثم آتيت رنگ تھے گویا ابھی حام سے نہا بانائين في احد هما لبن دھو کر نکلے ھیں اور میں في الاخر خمر فقال اشرب ابراهيم عليه السلام كا فرزند هم ايهما شئت فاخددت اللبن شکل هوں پھر دو برتن پیشکیر فشربه فقيل اخذت الفطرة گئے ۔ ایک میں دودھ اور ایک اما انك لواخذت الخمر میں شراب تھی ۔ پھر کہا یی غوت استک _ جس کو چاھے۔ سی نے دودھ

(صحیح بخاری صفحہ ۸۸۱) لےکر پی لیا مجھ سے کہا گیا کہ تو نے فطرت کو پسند کرتا تو تیری

آمت گمراه هو جاتی ـ

حدیث بیان کی هم سے محد بن بشار نے کہا اُس نے حدیث بیان کی هم سے غندر نے کہا حدثنا عد بن بشار اس نے سنا میں نے قتادہ سے کہا حدثنا غندر سمعته عن قتاده قال سمعت ابا العاليه اس نے سنا میں نے ابو العالیہ سے یہ کہا اس نے حدیث بیان کی حدثنا ابن عم نبيكم ھم سے تمھارے پیغمبر کے چچا يعنى ابن عباس عن الني کے بیٹا یعنی ابن عباس نے صلعم قال لا ينبغي لعبد رسول خدا صلى الله عليه وسلم ان یقول انا خبر من یونس سے فرمایا کسی بندہ خدا کو بن متى ونسبه الى ابيه نہیں کہنا چاھیر کہ میں یونس و ذكر النبي صلى الله عليه وسلم ليله اسرى به فقال بن متی سے متر هوں اور يونس کو آن کے باپ کی طرف منسوب سوسلى آدم طوال كانه من کیا اور رسول خدا نے معراج کی رجال شنؤة وقال عيسلي رات کا ذکر کیا اور کما موسلی جعد مربوع وذكر سالكا لمبرقد کے تھر گویا کہ وہ قبیلہ خازن النار و ذكر الدجال شنؤة ميں سے تھر اور عيسلي (صحیح نخاری صفحه ۸۱۱) گھونگریالے بالوں والے اور میانہ قد تھے اور دوزخ کے محافظ مالک اور دجال کا بھی ذکر کیا ۔

حدیث بیان کی هم سے هدبه بن خالد نے اس نے حدیث بیان کی هم سے هام بن محیلی نے قتادہ سے آس نے انس بن مالک سے آس نے مالک بن صعصعه سے كه رسول الله صلى الله عليه وسلم نے آن سے شب معراج کا ذکر

حدثنا هدبه بن خالد حدثنا همام بن محيلي عن قتاده عن انس بن مالک عن مالک بن صعبصعه ان نبى الله صلى الله عليه

وسلم حدثهم عن ليله اسری به ثم صعد حتی اتی الساء الشانيه فاستفتح قيل من هذا قال جبريل قيل و من سعك قال عد قيل وقد ارسل اليه قال نعم فلما خلصت فاذا يحييني وعيسي و هما ابن خاله قال هذا يحبني وعيسني فسدم عليها فسلمت فردا ثم قالا مرحا بالاخ الصالح والنبي الصالح ـ

(صحیح نخاری صفحات ۲۸۵ و ۸۸س)

کیا دونوں نے جواب دیا اور کہا مرحبا اے برادر صالح اور نبی صالح ـ حدیث بیان کی هم سے ابراهیم بن موسلی نے کہا اس نے حدیث بیان کی هم سے هشام نے معمر سے اور حدیث بیان کی مجھ سے محمود نے کہا اس نے حدیث بیان کی هم سے عبد الرزاق نے کہا اس نے حدیث بیان کی ھم سے معمر نے زھری سے کہا اس نے خبر دی محه کو سعید بن مسیب نے ابو هریره سر کہا آنھوں نے فرمایا رسول خدا نے کہ۔

کیا پھر چڑھا یہاں تک کھ

دوسرے آسان پر پہنچا اور دروازہ

کھلوانا چاہا پوچھا کون ہے

کہا جبریل کہا تیرے ساتھ

کون ہے کہا مجد صلی ابتہ علیہ

وسلم هیں پوچھا کیا طلب کیر گئر ہیں کہا ہاں جب میں پہنچ

گیا تو میں نے بحیلی اور عیسلی کو

ديكها اور وه دونوں خاله زاد

بھائی ہیں ۔ جبریل نے کہا یہ

یحیلی اور عیسنی هیں ان کو

سلام کیجیے ۔ میں نے سلام

حدثنا ابراهيم ابن وسلى حدثنا هشام عن مر و حدثني محمود حدثنا عبد الرزاق حدثنا معمر عن الزهري اخبرني سعيد بن المسيب عن عن ابي هريرة قال قال النبي صلى الله عمليه وسلم ليمله آسری بی لقیت سوسنی قال معراج وات میں موسی سے ملاکہا پھر آنحضرت نے موسلی

کی صفت بیان کی ۔ کہ میں نے دیکها وه ایک مرد هی سی

خیال کرتا هوں که فرمایا بدن

کے دہلر سر کے بال چھوٹے هوئے گویا که وہ قبیله شنؤة

میں سے میں ۔ کہا اور میں

عیسی علیه السلام سے ملا پھر

رسول خدا نے عیسلی علیه السلام کی صفت بیان کی اور فرمایا که

وه میانه قد سرخ رنگ هیں گویا

ابھی حام سے نکار ھیں اور میں

فاذا رجل

قال مضطرب رحل الراس كانه من رحال خوه قال ولقيت عيسلي فنعته النبي صلى الله عليه فقال ربعه احمركاتما خرج سن ديماس يعنى الحمام و رايت ابراهم وانا اشبه ولده به قال و اتيت بانائن احد هما لن والاخر فيه خمر فقيل لي خدامهما شئت فاخذت اللبن فشربته فقيل لي هديت الفطرة او اصدت الهفطرة اسا انک لواخذت الخمر غوت فی ابراهیم علیه السلام کو دیکها استک (صحیح مخاری صفحه ۹۸۸) اور میں آن کا هم شکل فرزند ھوں کہا دو پیالر لائے گئر ایک میں دودھ تھا ایک میں شراب مجھ کو کہا گیا جس کو چاہو پی لو۔ میں نے دودہ لے کر پی لیا پھر مجھ سے کہا گیا کہ آپ فطرت پر ھدایت کیر گئر یا فطرت كو حاصل كر ليا اگر شراب پي ليتے تو آپ كي آمت گمراه هو جاتی ۔

حدثنا محد بن کثیر حدثنا بیان کی هم سے اسرائیل نے هم سے عثان بن مغرہ نے محاهد سے اس نے عمر سے کہا اس

حدیث بیان کی هم سے محد بن کثیر نے کہا اُس ۔ حدیث اسرائیل حد ثنا عشمان کہا اُس نے حدیث بیان کی بن المغيرة عن سجاهد عن ابن عمر قال قال

النبى صلى الله عليه وسلم رایت عیسلی و موسلی و ابراهیم فاسا عيسلى فاحمرجعد عريض الصدر واسا سوسلي فادم جسيم سبط كانه من يحال الزط _

(صحیح مخاری صفحه و ۸م)

نے فرمایا رسول خدا نے دیکھا میں نے عیسلی ۔ موسلی اور ابراهيم كو ـ عيسلي عليه السلام تو سرخ رنگ گهونگریالر بالون والے اور چوڑے سینہ والے تھے اور موسیٰ علیه السلام بدن کے فربه اور سر کے بال چھوٹے ھوئے تھے۔ گویا ک**ہ وہ قوم** زط میں سے ھیں۔

حدیث بیان کی هم سے عبدان نے کہا اس نے حدیث بیان کی هم سے عبد الله نے کہا اس نے خبر دی هم کو یونس نے اور حدیث بیان کی هم سے احمد بن صالح نے کہا اُس نے حدیث بیان کی هم سے عنبسه نے کہا اس نے حدیث بیان کی هم سے یونس نے ابن شہاب سے کہا ابن مسیب نے کہا ابوھریرہ نے كه جس رات رسول الله بيت المقدس گئر ـ دو پياله دوده اور شراب کے پیش کیر گئر رسول اللہ نے آن کی طرف دیکھا اور دودھ کو لیا حریل نے کہا خدا کی تعریف ہے جس نے آپ کو فطرة یر هدایت کی ۔ اگر شراب لیتر تو آپ کی آمت گمراه هو جاتی ـ

حدد ثبنا عددان قال حد ثنا عبد الله قال اخبرنا يونس وحدثنا احمد بن صالح قال حدثنا عنبسة قال حدثنا يونس عن ابن شهاب قال ابن المسيب قال ابو هريره اتى رسول الله صلى الله عمليه وسلم ليلة آسري به يلياء بقد حين من خمر ولبن فنظر اليهما فاخذ اللبن قال حبريل الحمدتة الذي هداک لافطرة لواخذت غوت آستک ـ (صحیح بخاری صفحه ۱۹۸۳)

حمد ثنا احمد بن صالح قال حدثنا ابن وهب قال اخبرني يونس عن ابن شهاب قال ابو سلمة سمعت جابر بن عبدالله قال سمعت النبى صلى الله عليه وسلم يقول لماكذ بنى قريش قمت في الحجر فجل الله لي بيت المقدس فطفقت اخبر هم عن آياية و إنا انظر اليه -

(صحیح بخاری مطبوعه دهلی ۱۲۹ هجری صفحه ۱۲۹ (

حدثنا يدحلي بن بكير قال حدثنا الليث عن عقيل عن ابن شهاب حدثنني ابو سلمة بن عبد الرحدمان سمعت جابر بن عبدالله انه سمع رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول لما كنذ بني قريش قمت في الحجر فجلي الله لى بيت المقدس فطفقت

حدیث بیان کی هم سے احمد بن صالح نے کہا اُس نے حدیث بیان کی هم سے ابن وهب نے کہا اس نے خبر دی محھ کو یونس نے ابن شہاب سے کہا ابو سلمه نے سنا میں نے حابر بن عبد الله سے کہا اس نے سنا میں نے رسول اللہ سے که فرماتے تھر جب محھ کو قریش نے جھٹلایا۔ سی حجر سی کھڑا ہوا اور خدا نے بیت المقدس کو معری نظر کے سامنر کر دیا۔ میں اس کی نشانیاں آن کو بتاتا تھا اور آس کی طرف دیکھتا تها ـ

حدیث بیان کی هم سے محیلی بن کبیر نے کہا اس نے حدیث بیان کی هم سے لیث نے عقیل سے آس نے ابن شہاب سے کہا اس نے حدیث بیان کی محھ سے ابوسلمه بن عبد الرحان نے کہا اس نے سنا میں نے جابر بن عبد الله سے سنا اس نے رسول الله صلى الله عليه وسلم سے كه فرماتے تھر جب محھ کو قریش نے جهٹلایا میں حجر میں کھڑا ھوا۔ خدا نے بیت المقدس کو سری

اخبر هم عن آياته وانا انظر اليه ـ

(صحیح بخاری صفحه ۵۳۸)

و قال عبدان اخبر عبد الله قال اخبرنا يونس عن الزهرى قال انس بن مالك كان ابموذر يحدث ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال فرج سقفى وانا بمكة فننزل جبريسل فنفرج صدرى ثم غسله بماء زم زم ثم جاء بطست من ذهب ممتللي حكمة و ايمانا فرغها في صدري ثم اطبقه ثم اخذبیدی فعرج بی الى السماء الدنيا فقال جريل لخازن السماء الدنيا افتح قال من هذا قال جـبريـل ـ

(صحیح بخاری صفحه ۲۲۱) ـ

حدیث بیان کی هم سے اساعیل نے کہا اس نے حدیث بیان حدثنا اسمعیل حدثنی کی مجھ سے سیرے بھائی نے

نظروں میں حلوہ گر کر دیا۔ س اس کی نشانیاں ان کہ بتاتا تها اور آس کو دیکهتا حاتا تھا ـ

کہا عبدان نے خبر دی ہم کو عبداللہ نے کہا اس نے خبر دی هم کو یونس نے زھری سے کہا انس بن مالک نے که ابوذر حدیث بیان كرتے تهركه رسول الله صلى الله علیہ وسلم نے فرمایا کہ معرمے گهر کی چهت شق هوئی اور مس آس وقت مکه میں تھا۔ یھر جریل نازل ھوا اور آس نے مبرے سینہ کو چاک کیا پھر آب زمزم سے اس کو دھویا يهر سونے لگن حکمت و ایمان سے بھرا ھوا لایا اور اس کو میرے سینه میں ڈال کر سینه کو برابرکر دیا ۔ پھر سرا ھاتھ پکڑا اور آسان اول پر چڑھا لر گیا۔ جریل نے آسان کے معافظ سے کہا کھول کہا کون ھے کہا جبریل ۔

اخبی عن سلیان عن شریک بن عبدالله بن ابي نمر قال سمعت انس بن سالک محدثنا عن ليلة آسرى بالنبي صلى الله عليه وسلم من مسجد الكعبة جاءه ثلاثة نفرقبل ان يوحى اليه وهو نائم في المسجد الحرام فقال اولهم ايهم هو فقال اوسطهم هو خبرهم فكانت تلک فلم يرهم حتى جاؤا و قال آخرهم خذوا خبرهم ليلة آخرى فيدا يرى قلبه والنبيي صلى الله عليه وسلم ناممة عيناه ولا ينام قلبه و كذلك الانبياء تنام اعينهم ولا تنام قلوبهم فتولاه جمريل ثم عرج به الى الساء -(صحیح بخاری صفحه س ۵) آں حضرت کے پاس ایسی حالت میں آئے کہ آپ کا دل دیکھتا تھا اور حضرت کی آنکھیں سوتی اور دل جاگتا تھا۔ اسی طرح پیغمبروں کی آنکھیں سوتی اور دل جاگتا ہے۔ پھر جبریل نے آن کا کام اپنے ذمہ لیا ۔ پھر آن کو آسان پر چڑھا لرگیا ۔

سلیان سے اس نے شریک بن عبد الله بن ابو عمر سے کہا اس نے سنا میں نے انس بن مالک بیان کرتے تھے ھم سے اس رات کا جب که رسول الله صلی الله علیہ وسلم کو مسجد کعبہ سے معراج ہوئی ۔ کہ وحی آنے سے ملر تین شخص آل حضرت کے باس آئے اور وہ مسجد حرام میں سوتے تھے۔ ان میں سے ملر نے کہا کہ وہ ان میں سے کون ہے۔ درمیانی شخص نے کہا کہ وہ ان سب میں سے ہتر ہے۔ اخبر شخص نے کہا کہ ان میں سے بہتر کو لے چلو پهر وه رات تو گذر گئی اور آن کو کسی نے نہیں دیکھا یہاں تک که وه ایک اور شب کو

## (٢) احادیث مسلم

حدیث بیان کی هم سے شیبان بن فروخ نے کہا اس نے حدیث حدثنا شیبان بن فروخ بیان کی هم کے حاد بن سلمه نے

کہا اس نے حدیث بیان کی ھم سے ثابت بنانی نے انس بن مالک سے که رسول الله صلى الله علیه وسلم نے فرمایا که براق لایا گیا اور ایک سفید رنگ کا جانور تھا گدھے سے بڑا خجر سے چهوٹا اپنی نظر کی انتہا پر قدم رکھتا تھا۔ میں اس پر سوار هو كدر بيت المقدس مهنچا اور براق کو حلقه سے باندھ دیا جس سے اور نبی باندھتے تھے ـ پهر مسجد سي داخل هوا اور دو رکعت نماز پژهی پهر مسجد سے نکلا ۔ جبریل ایک پیالہ شراب کا اور ایک دوده کا لایا۔ میں نے دودھ کو پسند کیا۔ جریل علیه السلام نے کہا که آپ نے فطرت کو پسند کیا۔ پهر مجه کو آسان پر لرگيا جريل نے آسان کا دروازہ کھلوانا چاھا کہا گیاکون ھے ۔ کہا جریل -پوچها تر مساته كون هے - كها مد صلى الله عليه وسلم هي _ پوچھا کیا طلب کیر کئے ھیں ۔ کہا ھاں طلب کیر گئر ھیں۔

قال حدثنا حادين سلمة قال حدثنا ثابت السناني عن انس بن مالک ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال اتيت بالراق و هو دابة ابيض طويل فوق الحارو دون البغل يضع حافرة عند سنتهى طرفه قال فركبته حتى اتيت بيتالمقدس قال فريطته بالحلقة اللتي يربطه بها الا نبياء قال ثم دخلت المسجد فصليت فيه ركعتين ثم خرجت فجاء ني جبريل باناء سن خمر واناء سن لين فاخترت اللين فقال جبريل عليه السلام اخترت الفطرة ثم عرج بنا الى الساء فاستفتح جمريل فقيل من انت قال جريل قيل و من معک قال محد قایل و قد بعث اليه قال قد بعث اليه ففتح لنا فاذا انا بادم صلى الله عليه وسلم فرحب بی و دعایی مخیر ثم عرج بنا

پھر ھارے لیر دروازہ کھل گیا۔ ناگاہ مجھ کو آدم نظر پڑے۔ آدم نے محھ کو مرحبا کہہ کر مرے لیر نیک دعا کی پھر جریل هم کو دوسرے آسان پر لر گیا اور دروازه کهلوانا چاه**ا** پوچھاگياكون هے ـ كما جريل ـ پوچھا تر بے ساتھ کون ہے۔ کہا محد صلى الله عليه وسلم هي _ پوچها کیا طلب کیے گئے میں ۔ کہا هاں طلب کیے گئے هیں۔ پهر دروازه کهل گیا ناگه محه کو خاله زاد بهائی عیسلی بن مرح اور یحیلی بن ذکریا نظر آئے دونوں نے مرحبا کہدکر سرمے لیر نیک دعا کی پھر جبریل هم کو تیسرے آسان پر لر گیا اور دروازه كهلوانا چاها پوچها کون ہے۔ کہا جبریل ۔ پوچھا ترے ساتھ کون ہے۔کہا مجد صلى الله عليه وسلم هين ـ پوچها کیا طلب کیے گئے میں کہا ماں طلب کیے گئے میں ۔ پھر دروازہ کھل گیا اور میں نے يوسف عليه السلام كو ديكها اور

الى الساء الشانية فاستفتح جبريل عليه السلام فقيل من انت قال جريل قيل و من سعك قال عد قيل وقد بعث اليه قال قد بعث اليه ففتح لنا فاذا انا بابني الخالة عيسلي بن مرم و يحيلي بن ذكريا صلى الله عليه اوسلم فرحبا بى ودعوالى مخبر ثم عرج بنا الى الساء الشالشة فاستفتح جبريل فقيل من انت قال جبريل قيل و من معك قال مجد قيل وقد بعث اليه قال قد بعث اليه ففتح لنا فاذا انا بيوسف صلى الله عليه وسلم و اذا هو قد اعطى شطر الحسن قال فرحب ہی و دعا لی بخبر ثم عرج بنا الى الساء الرابعة فاستفتح جبريل عليه السلام قيل سن هذا قال جريل قيل و سن سعك قال مجد قيل وقد بعث اليه قال قد اليه مستح لنا فاذا انا بادریس صلی الله

آن کو حسن کا ایک حصہ عطا هوا تھا ۔ یوسف علیہ السلام نے مرحبا کہہ کر میرے لیے نیک دعا کی۔ پھر جبریل ھم کو چوتهر آسان پر لرگیا اور دروازه كهلوانا جاها يوجها كيا كون ہے۔ کہا جریل ۔ پوچھا تیرمے ساتھ کون ھے ۔ کہا مجد صلی اللہ عليه وسلم هين ـ پوچها كيا بلائےگئر هيں ۔ كنها هال بلائے گئر هیں ـ دروازه کهل گیا اور میں نے ادریس علیہ السلام کو دیکھا۔ ادریس نے بھی مرحبا کہہ کر معرے لیر نیک دعاکی ۔ خدا نے فرسایا ہے کہ ھم نے آس کو آونچی جگه آٹھا لیا ۔ پھر جبريل هم كو پانچوين آسان پر لر گیا اور دروازه کهلوانا چاها پوچھا گيا کون ھے کہا جبريل پوچھا تر سے ساتھ کون ھے کہا مجد صلى الله عليه وسلم هين پوچها کیا بلائے گئر میں کہا ماں بلائے گئر میں پھر دروازہ کھل گیا ۔ اور میں نے ھارون کو دیکھا ھارون نے بھی میرے لیے

عليه وسلم فرحب بي و دعا لي مخسر قبال الله عيزوها و رفعناه سكانا عليا ثم عرج بنا الى الساء الخامسة فاستفتح حمريل فقيل من هذا قال حبريل قيل و سن معك قال مجد قبيل وقد بعث اليه قال قد بعث اليه ففتح لنا فاذا انا بهارون صلى الله عليه وسلم فرحب بي و دعالي الخير ثم عرج بنا الى السماء السادسة فاستفتح جبريل قيل من هـذا قـال حريل قـيـل و مـن معک قال محد قیل و قد بعث اليه قال قد بعث اليه ففتح لنا فاذا انا يموسلي صلى الله عليه وسلم فرحب بي و دعالي بخير ثم عرج بنا الى الساء السابعة فاستفتح جبريل قيل سن هدا قال جبريل قيل ومن سعك قال محد قيل وقد بعث اليه قال قد بعث اليه ففتح لنا فاذا انا بابراهم صلىالله عليه وسلم مسند اظهره الى

مرحبا کہد کر نیک دعاکی پھر جبریل هم کو چهٹر آسان پر لر گیا اور دروازه کهلوانا چاها۔ یوچهاگیاکون ہے۔ کہا جریل۔ پوچھا تیرے ساتھ کون ھے۔ کہا عد صلى الله عليه وسلم همى ـ پوچھا کیا بلائے گئے ہیں۔ کہا ھاں بلائے گئر ھیں۔ دروازه کهل گیا اور می نے موسلی علیہ السلام کو دیکھا موسیٰ نے بھی مرحبا کہہ کر میرے لیے نیک دعاکی پهر جريل هم كو ساتويي آسان پر لر گیا اور دروازه کهلوانا چاھا۔ پوچھاگیا کون ہے۔ کہا جبریل _ پوچھا تىر مے ساتھ كون هے ـ كم الحد صلى الله عليه وسلم هیں ۔ پوچها کیا بلائے گئر هیں ۔ کہا هاں بلائے گئر هیں ـ دروازہ کھل گیا اور میں نے ابراهم عليه السلام كو ديكها بیت المعمور کی طرف پشت کا سمارا لير بيڻهر هي اور بیت المعور می هر روز ستر هزار فرشتر داخل هوتے هیں اور پهر

البيت المعمور واذا هويد خله كل يوم سبعون الف ملك لا يعودون اليه غم ذهب بي الى السدرة السنتهلي فاذا ورقها كاذان الفيلة و اذا ثمرها كالقلال قال فلا غشيها من امر الله ساغشي تغمرت فيا احد من خلق الله يستطيع ان ينعتها من حسنها فاوحى الى ما اوحى ففرض على خمسين صلوة في كل يوم و ليلة فنزلت الى سوسلى عليه السلام فقال ما فرض ـ ربك على استك قلت خمسن صلوة قال ارجع الني ربك فاساله التخفيف فان استک لا يطيقون ذلک فانى قد بلوت بنى اسرائيل او خبرتهم قال فرجعت الى ربی فقلت یا رب خفف علی آستى فحط عنى خمسا فرجعت اللي موسلي فقلت حطعني خمسا قال ان استك لا يطيقون ذلكت فارجع الى ربك فسله المتخفيف قال فلم ازل

ارجم بدین ربی تسمارک و تعالی و بسن موسلي عليه السلام حتى قال يا محد انهن خمس صلوة كل يوم وليلة لكل صلوة عشر فللك خمسون صلوة ومنهم محسنة فلم يعملها كتدت حسنة فان عدملها كتسبت له عشراو منهم بسيئة فلم يعملها لم تكتب شيئا فان عملها كتبت سيئة و احدة قال فنزلت حتى انتهيت الى موسلي عليه السلام فاخبرته فقال ارجع الى ربك فسله التخفيف فقال رسول الله صلى الله عدليه وسلم فقلت قد رجعت الى ربى حتى استحييت مـنه ـ

(صحیح مسلم جلد اول صفحه ۱۹)

صفحہ ۹۱) درخواست کیجے آپ کی آست سیں اس فرض کے ادا کرنے کی طاقت نہیں ہے میں بنی اسرائیل کو خوب آزما چکا ہوں میں دوبارہ خدا کے پاس گیا اور کہا اے خدا میری آست کے لیے تخفیف کر ۔ خدا نے پائے نمازیں کم کر دیں پھر سیں موسلٰی علیہ السلام کے پاس آیا اور آن سے کہا کہ خدا نے پائے کم کر دیں ۔ کہا آپ کی آست اس کی بھی طاقت نہیں رکھتی خدا

دوبارہ نہیں آتے یھر حریل محھ کو سدرةالمنتهای کی طرف لر گیا آس کے پتر ھاتھی کے کانوں کے برابر اور یہل مٹکوں کے ہراہر تھر۔ جب حکم المی سے اس پر جو چهانا تها جها کیا تو اس کی حالت بدل کئی پھرکسی انسان کی طاقت نہیں ہے کہ اس کے حسن کی تعریف کر سکر پھر خدا نے مجھ پر جو وحی بهیجنی تهی بهیجی اور محه پر بچاس نمازیں هر روز فرض کس پھر میں نیچر آتر کر موسلی علیه السلام کے پاس آیا موسلی، علیه السلام نے کہا خدا نے آپ کی آست پر کیا فرض کیا ـ میں نے کہا بچاس نمازیں ۔ موسنی علیه السلام نے کہا خدا کے **پاس** پھر جائیر اور کمی کی

کے پاس پھر حائیر اور کمی کی درخواست کیجیر - رسول الله فرماتے ھیں کہ میں بار بار خدا اور موسیٰ علیہ السلام کے درمیان آتا جاتا تھا ہاں تک کہ خدا نے فرمایا اے محد صلی اللہ علیه وسلم رات دن میں پایخ تمازیں هیں اور هر تماز پر دس کا ثواب ـ اس طرح پر یجاس تمازیں ہوئیں اور جو شخص نیکی کا ارادہ کرے اور آس کو عمل میں نه لائے میں اس کی ایک نیکی لکھوں گا اور جو عمل میں لائے اس کی دس نیکیاں لکھوں گا اور جو بدی کا ارادہ کرے اور اس کو عمل میں نه لائے اس کی بدی نہیں لکھی جائے گی اور اگر عمل میں لائے تو صرف ایک بدی لکھوں گا۔ پھر میں نیجے آتر کر سوسنی علیه السلام کے پاس آیا اور اُن کو خبر دی ۔ کہا خدا کے پاس پھر جائیے اور اس میں کمی کی درخواست کیجیے ـ رسول الله صلی الله علیه وسلم فررماتے هیں که میں نے کہا که میں خدا کے باس اتنی دفعہ جا چکا هوں که اب مجھے آس سے شرم آتی ہے ۔

حدیث بیان کی هم سے هارون بن سعیدایل نے ، کہا اُس نے حدیث بیان کی هم سے ابن وهب نے ، کہا آس نے خبر دی مجھ کو سلیان نے اور وہ بلال کے بیٹر میں کہا اس نے حدیث بیان کی مجھ سے شریک بن عبدالله بن ابو بمر نے کہا آس نے سنا سی نے انس بن سالک سے که ذکر کرتے تھے ھم سے آس رات کا حب که رسول خدا کو مسجد حرام سے معراج هوئی -

حدد دنا هارون بن سعید الايلى قال حدثنا ابن وهب قـال اخـمرنی سلـیـان و هـو ابن بلال قال حدثني شريك بن عبدالله بن ابي تمر قال سمعت انس بن سالک محدثنا عن ليلة اسرى برسول الله صلى الله عليه وسلم سن مسجدالكعيبة انه جاء ثلاثة نفر قبل ان يوحلي اليه و هو نائم في المسجد الحرام و ساق الحديث بقصة محو حديث ثابت البناني و قدم فيه شيئا و اخر و زاد و نيقيص ـ

(صحیح مسلم جلد اول صفحه ۲۹)

حدثا حرسلة بن يحيى التجيمي قال حدثنا ابن وهب قال اخرني يونس عن ابن شماب عن انس بن سالک قال کان ایوذر حدث ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال فرج سقف بيتي و انا بمكة فنزل جمريل عليه السلام ففرج صدری نم غسله سن ساءزمزم ثم جاء بطست سن ذهب ممتلئي حكمة وانمانا فافرغما في صدري ثم اطبقه ثم اخذ بیدی فعرج ہے الی الساء فلا حئنا الساء الدنيا قال جبريل لخازن الساء الدنيا افتح قال من

که آل حضرت کے پاس وحی آنے سے ہار تن شخص آئے اور آل حضرت مسجد حرام میں سوتے تھر ۔ راوی نے ثابت بنانی کی حدیث کی مانند تمام قصه کو بیان كيا اور اس مى كچه تقديم وتاخىر کی ۔ کچھ کمی اور زیادتی ۔

حدیث بیان کی هم سے حرمله بن یحیلی تجیبی نے کہا اس نے حدیث بیان کی هم سے ابن وهب نے کہا اس نے خبر دی محھ کو یونس نے ابن شہاب سے آس نے انس بن مالک سے کہا آس نے کہا ابوذر بیان کرتے تهر که رسول الله صلی الله علیه وسلم نے فرمایا کہ سرے گھر کی چھت شق ھوئی اور میں آس وقت مکه میں تھا ۔ پھر جریل نازل ہوا اور آس نے سرم سینہ کو چیرا اور اُس کو آب زمزم سے دھویا پھر سونے کا لگن لایا جو حکمت و انمان سے بھرا ھوا تھا پھر اُس کو میرے سینه می اونڈیل دیا اور پھر مرمے سینہ کو برابر کر دیا۔ پهر مرا هاته پکڙ کر آسان ير

الرگیا جب هم بهلر آسان پر پہنچے جبریل نے محافظ سے کہا کھول ۔ یوچھا کون ھے کہا جبريل ـ پوچها تبرےساتھ کوئی ھے کہا ھاں میرے ساتھ مجد صلی اللہ علیہ وسلم ھیں۔ پوچھا بلائے گئر میں کہا ماں پھر دروازه کهل گيا جب هم آسان اول پر گئر تو هم نے دیکھا که ایک شخص کی دائس اور بائس طرف کچھ دھےندلی سی صورتی هی دائی طرف دیکه کر هنستا هے اور بائی طرف دیکھ کر روتا ہے اس نے کہا اے نبي صالح اور فرزند صالح ـ سين نے جریل سے پوچھا یہ کون ھے کہا یہ آدم هیں اور صورتیں جو آن کے دائیں اور بائیں طرف هیں آن کی اولاد کی روحی هیں اور دائس طرف والى جنتي اور بائیں طرف والی دوزخی هیں۔ اس لیر دائس طرف دیکھ کر هنستر اور بائی طرف دیکه کر روتے هيں ۔ پهر جبريل محه كو دوسرے آسان پر لرگیا اور محافظ

هذا قال هذا جبريل قال هل سعك احد قال نعم معيى مجد قال فارسل اليه قال نعم ففتح قال فلما علونا الساء الدنيا فاذا رحل عن بمينه اسودة وعن يساره اسودة قال فاذا نظر قيل يمينه ضحک و اذا نظر قيل شاله بكي قال فقال مرحبا بالنبي الصالح و الابن الصالح قال قلت يا جمريل سن هذا قال هذا آدم صلى الله عليه وسلم و هذه الا سودة عن عينه عن شاله نسم بينه فاهلااليمين اهمل الجنة والاسودة اللتي عند شاله اهل النار فاذا نظر قبل عينه ضحك واذا نظر قبل شاله بكي قال ثم عارج بي جابريال حاتي اتى الساء الشانية فتال لحازنها افتح قال فقال له خازنها سشل ساقال خازن السباء الدنيا ففتح فقال انس بن سالک فذکرانه

سے کہا کھول اس محافظ نے بھی وہی کہا جو آسان اول کے محافظ نے کہا تھا پھر دروازہ کھل گیا ۔ انس بن مالک کہتے هیں کہ ابوذر نے یہ تو بیان کیا کہ رسول خدا نے آسانوں میں آدم ـ ادریس ـ عیسنی ـ موسنی اور ابراهيم عليه السلام كوديكها مگر ان کے مقامات کی تعین نہیں گی۔ سوائے اس کے کہ آدم کو پہلے آسان پر اور ابراھیم چہٹے آسان پر بایا ۔ راوی کہتا ھے کہ جب رسول خدا اور جبریل ادریس کے پاس پہنچے ۔ ادریس نے کہا مرحبا اے نبی صالح اور برادر صالح ۔ میں نے پوچھا یہ کون ہےکہا یہ ادریس ہیں پھر میں موسٹی کے پاس پہنچا ۔ موسٹی نے کہا مرحبا اے نبی صالح اور برادر صالح ۔ میں نے پوچھا یہ کون ہے کہا یہ ،وسلی ہیں ـ پھر میں عیسنی علیہ السلام کے پاس پهنچا عيسني عليه السلام نے کہا مرحبا اے نبی صالح اور برادر صالح میں نے پوچھا ید کون

و جد في السموات آدم و ادريس وعيسلي و موسلي و ابرا هيم عليهم السلام و لـم يـشبت كـي ف مـنـازلهم غيير انــه دكــر انــه قــد وجــد آدم عليه السلام في الساء الدنيها و ابراهيم في السهاء السادسته قال فلمام جبريل و رسول الله صلى الله عمليه وسلم بادريس قال مرحبا بالنبي الصاليح والاخ الصالح فيتلت من هذا قال هذا ادريس قال ثم مرزت بموسني عليه السلام فقال مرحبا بالنبي الصالح والاخ الصالح قلت من هذا قال هذا موسلي قال ثم مررت بعديدسلى فدقال مرحبا بالني الصالح والاخ الصالح قلت من هذا قال هذا عيسيني بن مريم قال ثم مررت بابراهيم عليه السلام فقال مرحبا بالنبى الصالح والاخ الصالح قلت من هذا قال هـذا ابـراهـم ـ قال ابـن شهاب

ھے کہا یہ مربع کے بیٹے عیسی ھیں ۔ پھر میں ابراھیم کے پاس بہنچا ابراھیم علیہ السلام نے کہا مرحبا اے نبی صالح اور فرزند صالح میں نے پوچھا یہ کون ہے كما يه ابراهم عليه السلام هي کہ ابن شہاب نے اور خبر دی محھ کو ابن حزم نے کہ ابن عباس اور ابو حبته الانصاري كهتر تهر که رسول الله نے فرسابا که پهر جريل محه کو ايسي حگه لر گیا جہاں میں قلمدوں کے چلنر کی آواز سنتا تھا کہا ابن حزم اور انس بن مالک نے که رسول اللہ نے فرمایا کہ خدا یہ میری است پر بچاس ممازیی فرض کیں۔ پھر میں آلٹا پھرا اور موسلی کے پاس آیا ۔ موسلی نے پوچھا کہ خدا نے آپ کی است پر کیا فرض کیا سی نے کہا آن پر بچاس نمازیں فرض کی هیں موسیٰ نے محم سے کہا یھر خدا سے کہیر کیوں کہ آپ کی آست ھرگز اس کا تحمل نہیں کر سکر گی س نے پھر کہا خدا نے ایک

و اخترنی ابن حزم ان ابن عـماس واياحبة الانصاري يقولان قال رسول الله صلى الله عليه وسلم ثم عرج بي حتى ظهرت لمستوى اسمع فيه صرويف الاقلام ـ قال ابن حزم و انس بن سالک قال رسول الله صلى الله عليه وسلم فيفرض الله على استي خمسين صلوة قال فرجعت بذلک حتلی مریموسلی عليه السلام فقال موسني ماذا فرض ربك على استك قلت فرض علمهم خمسين صلوة قال لي سوسلي فراجع ربك فان استك لا تطيق ذالک قال فراجعت ربی فوضع شطرها قال فراجعت الى موسنى عليه السلام فاخرته قال راجع ربكت فان استك لا تطيق ذلك قال فراجعت ربى فقال هي خمس و هي خمسون لا يبدل القول لدى قال فرجعت الى سوسلى فقال راجع ربك

فقلت قد استحییت من ربی قال نم انطلق بی جریل حتى ناتى سدرة المنتهني فغشها الوان لا ادرى ما هي قال ثم دخلت الجنة فاذا فما جنابذ اللؤلؤ واذا ترامها المسكب

(صحيح مسلم جلد اول صفحه ۱۹)

پاس آیا کہا خدا سے پھر کہتر میں نے کہا محھ کو خدا سے شرم آتی ہے پھر جمریل مجھ کو ار چلا تاکہ سدرة المنتہلی کے پاس جائس ۔ سدرہ پر کچھ رنگ چھائے ھوئے تھر جن کی حقیقت میں نہیں جانتا ۔ پھر میں جنت میں گیا اس میں موتی کے قبر تھر اور اس کی مٹی مشک تھی ۔

> حد ثنا محد بن المشنثي قال حدثنا مجد بن ابي عدي عـن سعـيـد عـن قـتـاده عـن انس بن سالک لعله قال عن سالک بن صعصعه رجل من قوسه قال قال نبي الله صلى الله عليه وسلم بيناا ناعند البيت بين النائم واليقظان اذ سمعت قائلا يقول احد

حصه اس میں سے معاف کر دیا۔ پھر سی موسنی کے پاس آیا اور آن کو خبر دی کہا خدا سے پھر کمیر آپ کی آست اس کی بھی طاقت نہیں رکھتی ۔ سی نے پھر کہا ۔ خدا نے فرمایا که پایخ عمازیں فرض هیں اور می بچاس کے برابر ھیں میرا قول نرس بدلتا _ سی پھر موسلی کے

حدیث بیان کی هم سے محد بن مثنلی نے کہا اس نے حدیث بیان کی هم سے محد بن ابوعدی نے سعید سے آس نے قتادہ سے آس نے انس بن مالک سے شاید راوی نے کہا اس نے مالک بن صعصعه سے جو اسی کی قوم کا ایک شخص ہے کہا اُس نے كه رسول الله صلى الله عليه وسلم نے فرمایا کہ میں کعبہ کے قریب کچھ سوتا کچھ جاگتا تھا کہ میں نے ۔نا کوئی کہتا ہے

تین میں سے ایک حو دو کے درمیان ھے پھر میرے یاس آیا اور محھر لر چلا بھر سونے کا لگن جس سی آب زم زم بهرا تها لایا گیا اور سرا سینه سال سے یماں تک کھولا گیا۔ قتادہ کہتے ھیں کہ میں نے اپنے ساتھی سے پوچھا اس سے کیا مراد ہے کہا شکم کے زیرین حصه تک پهر ميرا دل نکال کر آب زم زم سے دھویا کیا اور اسی جگه رکه دیا گیا یهر ا تمان اور حکمت سے بھر دیا گیا پھر ایک سفید رنگ کا حانور لایا گیا جس کو براق کہتر میں کدھے سے بڑا خچر سے چھوٹا انتہائے نظر تک قدم مارتا تھا۔ میں اس پر سوار کیا گیا بھر ھم چلے اور آسانی دنیا پر پہنچر جریل نے دروازہ کھلوانا چاھا اس سے یوچھا گیا کہ کون ھے کہا جریل پوچہا تر سے ساتھ كون هے كہا مجد صلى الله عليه وسلم هیں پوچھا کیا بلائے گئر هیں ۔ کہا هاں پهر هارے

الشلاثة بين الرجلين فاتيت فانطلق بي فاتبت يه طست من ذهب فيها من ماء زم زم فشرح صدری الی كدا و كدا قال قتاده فه لت للذي سعيى سا يعنى قال الى المفال بطائده فاستخرج قلبي فغدل بماء زمزم نه اعید مکانا ثم حشی ايمانا و حكمه ثم اتيت بدایه ابیض یقال له البراق فوق الحمارودون البغل يقع خطوه عند اقصى طرفه فحملت عليه أم انطلقنا حتى اتينا الساء الدنيا فاستفتح جبريل عليه السلام فقيل سن هـذا قـال جـبـريـل قـيـل و من سعك قال عد صلى الله عليه وسلم قيل وقد بعث اليه قال نعم قال فقتح لنا وقال سرحبا ولنعم المجئي جاء قال واتينا عــلـني آدم عــلـيــه السلام و ساق الحديث بنصه و

لبر دروازه کهل گیا اور کمها مرحما كيا خوب آنا هوا _ يهر هم آدم علیه السلام کے پاس ہنچر بھر راوی نے تمام قصه بیان کیا اور یه ذکر کیا که دوسرے آسان پر عیسنی اور بحبى عليهم السلام سے اور تیسرے آسان بر یوسف علیه السلام سے اور پانجویں پر ھارون عليه السلام سے ملر پھر فرمايا کہ ہم چلے اور چھٹے پر پہنچے ـ پهر مين موسلي عليه السلام سے ملا اور آن کو سلام کیا کہا مرحبا اے برادر صالح اور نبی صالح جب سیں آگے الحھا تو موسلی علیه السلام روئے آواز آئي که کيوں روتے هو ؟ كما ال خدا! يه لركا حس كو تو نے میرے بعد نبوت دی ہے ۔ اس کی آست کے لو ک مری آمت والوں سے زیادہ جنت سی جائیں گے ۔ بھر ھم چلر اور ساتوین آسان پر سنجر اور میں ابراهیم علیه السلام سے ملا ۔ بھر راوی نے حدیث

ذكر انه لقمى في السماء الشانيه عيسني ويحيئي عليما السلام و في الشالشة يورف عمليم السلام و في الرابعة ادريس عليه السلام و في الخامسة هارون عليه السلام قال ثم انطلقنا حتى انتهاالي السماء السادسة فاتيت على موسلى صلى الله عليه وسلم فسلمت عليه فقال سرحما بالاخ الصالح والنبيي الصالح فلما جاوزته بكي فنودى سايبكيك قال رب هذا غلام بعشته بعدى يدخل من استه الجنة اكثر سما يدخل سن استى قال ئم انطلقنا حتى انتهينا الى السماء السابعة فاتيت على ابراهيم عليه السلام و قال في الحديث وحدث بني الله صلى الله عليه وسلم انه رای اربعه الهار یخرج من اصلها نهران ظاهران و نهران باطنان فقلت يا

جبريل ساهده الانهار قال اما النهران الباطنان فنهران في الجنة واسا الظاهران فالنيل والفرات ثم رفع لى البيت المعمور فقلت يا جبريل سا هذا قال هذا الييت المعمور يدخله كل يوم سبعون الف ملك اذاخرجواسنه لم يعود واليه آخر ساعليهم ثم اثبت بانائين احد هما خرو الاخرليين فعرضا على فاختر اللبن فقيل اصبت اصاب الله بك استك على الفطرة ثم فرضت على كل يدوم خمسون صلواة ثم ذکر قصتها الی آخر الحدديدث ـ

(صحیح مسلم جلد اول صفحه مره) ـ

آمت کو بھی ہی نصیب کرے ۔ پھر مجھ پر ھر روز پچاس کمازیں فرض ھوئیں ۔ پھر راوی نے کمام قصہ آخر حدیث تک بیان کیا ۔ حدیث حدیث بیان کی ھم سے مجد بن مثنلی نے کہا اُس نے حدیث

حدث المشنلی بیان کی هم سے معاد بن هشام سے اللہ اس نے حدیث بیان کی قبال حدث ما اس نے حدیث بیان کی

میں بیان کیا ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے ذکر کیا که چار نهرین دیکهس جو اس کی جڑ سے نکاتی ہیں دو نہریں ظاهر اور دو پوشیده میں نے جبريل سے پوچھا که يه کيا نهرین هی - کها پوشیده نهرین تو جنت س حاتی هس اور دو ظاهر نیل اور فرات هیں۔ پهر بیت المعمور محه سے نزدیک هوا میں نے پوچھا کہ اے حریل يه كيا هے -كم ايه بيت المعمور ھے جس میں هر روز ستر هزار فرشتر آتے ھیں اور جب جاتے هیں تو دوبارہ کبھی نہیں آتے پهر دو پياله پيش کير گئر ایک شراب کا اور ایک دوده کا ۔ میں نے دودھ کو یسند کیا محھ سے کہا گیا کہ آپ نے فطرة كو حاصل كيا خدا آب كي

قال حدثنی ابی عن قتاده قال حدثنا انس بن سالک عن مالک بن صعصعه ان رسول الله صلى الله عليه وسلم قال فلذكر نحوه و زاد فيه فاتيت بطست سن ذهب محمدل حكمة و ايمانا فشق سن النحر الي مراق البطن فغسل بماء زم زم ثم ملئي حكمة و ايمانا ـ (صحيح مسلم جند اول صفحه یم و )

مجھ سے میرے باپ نے قتادہ سے کہا اس نے حدیث بیان کی هم سے انس بن مالک بن صعصعه سے که رسول الله صلى الله عليه وسلم نے فرمایا پھر راوی نے آسی کی مانند بیان کیا اور زیاده کیا اس میں یہ بیان کہ سونے کا لگن حکمت و ایمان سے بھرا هوا لایا گیا۔ پھر گلر سے پیٹ کی نرم حگه تک چیرا گیا یهر آب زم زم سے دھویا گیا پھر ایک حکمت و ایمان سے بھر دیا کیا ۔

نے حدیث بیان کی ھم سے مجد بن حعفر نے کہا اس نے حدیث بیان کی هم سے شعبہ نے قتادہ سے کہا اس نے سنا میں نے ابو العاليه سے كہتر هيں وه کہ حدیث بیان کی محم سے تمهارے نبی صلی اللہ علیه وسلم کے چچا کے بیٹر یعنی ابن عباس نے کہا اُنھوں نے ذکر کیا رسولاته نےوقت معراج کا اور کہا که موسلی علیهالسلام لمبر قد کے

حدیث کی مجھ سے محد بن مثنلی اور ابن بشار نے کہا ابن مثنلی حـدثـني مجد بـن الـثمـنلي و ابـن بـشـار قـال ابن الـمثنلي حدثنا محد بن جعفر قال حدثنا شعبة عن قتاده قال سمعت ابالعالية يقول حدثنی ابن عم نبیئکم صلى الله عليه وسلم يعني ابن عباس قال ذكر رسول الله صلى الله عليه وسلم حين آسرے بله فقال ملوسلي آدم طوال كانه سن رحال شنؤة

و قال عيسني جعد مربوع و ذكر سالكا خازن جهنم و ذكر الدحال ـ

عنيه السلام گهونگريالر بال والر اور سیانه قد کے هس اور دوزخ (صحيح مسلم جلد اول کے محافظ مالک اور دجال کا بھی صفحه مه و ) ذکر کیا (مگر واضح ہو کہ دجال کے قصہ کی اس حدیث میں کچھ تفصیل نہیں ھے )۔

حدیث بیان کی هم سے عبد بن حمید نے کہا اس نے حدیث بیان کی هم سے یونس بن مجد نے کہا اُس نے حدیث بیان کی هم سے شیبان بن عبدالرحان نے قتادہ سے آس نے ابو العالیہ سے کہا آس نے حدیث بیان کی ھم سے تمهارے نبی صلی الله علیه وسلم کے چچا کے بیٹر ابن عباس نے کہا آنھوں نے کہ رسول اللہ نے فرسایا کہ میں معراج کی رات موسٹی بن عمران کے پاس مہنچا وه دراز قامت گهونگريالر بالون والے هیں گویا که وہ قبیله شنؤة میں سے ھیں اور میں نے مرح کے بیٹے عیسی علیه السلام کو میانه بدن مائل بسرخی و سپیدی لمبر بالول والا ديكها اور رسول خدا نے دوزخ کے مالک اور

هم گویا که وه قبیله شنوه سی

سے هیں اور کہا کے عیسلی

حدثنا عبد بن حميد قىال حىدثىنا يىونىس بىن مجدقال حدثنا شيبان بن عبدالرجان عن قتاده عن الى العالية قال حدثنا ابن عم نبيئكم صلى الله عليه وسلم ابن عباس قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم مررت ليلة آسرى بى على موسنى بن عمران رجل آدم طوال جعد كانه سن رجال شنوة و رایت عیسلی بن مرم مراوع الخلق الى الحمرة والبياض سبط الراس وارى مالكا خازن النار والدجال في آيات اراهن الله اياه فلا تكن في مريدة من لقائمه قال

كان قداده يفسرها ان النبي صلى الله عمليم وسلم قد لقي مـوسلي عليه السلام ـ

(صحیح مسلم جلد اول صفحه مه و) کہتر تھر کہ رسول اللہ نے موسلی علیہ السلام کو دیکھا ۔

> حـدثــنـا مجد بـن رســج قال حدثنا السيت عن الى النزبر عن جابران رسول الله صلى الله عليه وسلم قال عرض على الانبياء فاذا سوسلى ضرب سن البرجال كانبه سن رجال شنفة رايت عيسيى بن مريم فاذا اقرب من رايت به شبها عاروة بن مسعود و رايت ابراهم فاذا اقرب س رايت به شبها صاحبكم يعنى نفسه و رايت جمريل عليه السلام فاذا اقرب من رايت به شما وحية وفي روايـة ابن رمح وحيـة بن خليفة ـ

(صحيح مسلم جلد اول صفحه ۵ ۹) ان میں سے هیں جن کو میں نے دیکھا وحیه کے مشاہم هیں اور ابن رمح کی روایت میں ہے وحیہ بن خلیفہ ۔

دحال کو بھی دیکھا آن نشانیوں میں حو خدا نے دکھائیں ۔ تم اس کے دیکھنر میں کچھ شک نه لاؤ _ قتاده اس کی تفسیر سی

حدیث بیان کی هم سے محد بن رمح نے کہا اُس نے حدیث بیان کی ہم سے لیث نے ابو زبر سے اس نے حابر سے که رسول الله نے فرمایا کہ انبیا سیرے سامنر لائے گئے۔ سی نے دیکھا کہ موسنی علیه السلام بدن کے دہلر هم گويا كه وه قبيله شنؤة سي سے ھیں اور سی نے مرم کے بیٹے عیسنی علیہ السلام کو دیکھا کہ وہ ان سی سے جن کو ساں نے دیکھا عروہ بن مسعود سے مشابه هی اور میں نے ابراهیم عنيه السلام كو ديكها كه وه أن میں سے میں جن کو سی نے دیکھا تمھارے آقا سے ملتر جلتے ھیں اور اس سے خود اپنی ذات مراد لی اور میں نے جبریل عليه السلام كو ديكها كه وه

حدیث بیان کی مجھ سے محد بن رافع اور عبد بن حمید نے اور دونوں کے لفظ قریب قریب هی کہا ابن رافع نے که حدیث بیان کی هم سے اور کہا عبد نے حدیث بیان کی هم سے عبدالرزاق نے کہا اس نے حدیث بیان کی هم سے معمر زهری سے کہا اس نے خبر دی مجھ کو سعید بن مسیب نے ابو ھریرہ سے کہا آنھوں نے کہ رسول اللہ صلی الله عليه وسلم نے فرمايا كه مي نے سعراج کی رات سوسلی عليه السلام كو ديكها پهر آنحضرت نے آن کا حلیہ بیان کیا که وه " میں خیال کرتا هوں که آپ نے فرمایا " بدن سے دہلر هی اور بال چهوٹے هوئے گویا که وہ قبیله شنؤه مس سے هیں اور فرمایا میں نے عیسنی علیہ السلام كو ديكها پهر آنحضرت نے آن کا حلیہ بیان کیا کہ وہ وه میانه قد سرخ رنگ هیں گویا ابھی حام سے نہا کر نکر ھیں اور فرمایا که مس نے ابراهیم علیه السلام كو ديكها سى ، أن كا هم

خـدثـنـی مجد بـن رافـع و عبد بن حمید و تقاربا في الله.ظ قال ابن رافع حدثنا وقال عيد حدثنا عيدالرزاق قال حدثنا معتمر عن الزهري قال اخمرني سعيد بن المسيب عين ابي هريرة قال قال النبي صلى الله عليه وسلم حين اً سرے ہی لقیت سوسٹی عليه السلام فنعة النبي صلى الله عليه وسلم فاذا ارجل حسبته قال مضطرب رحل الراس كانه سن رجال شنبؤه قال ولقيت عيسني فنعمته النبى صلى الله عليه وسلم فاذا ربعة احمركاتما خرج سن ديماس يعنى حاما قال و رايت ابراهم عليه السلام و انا شهه ولده به قال فا تيت بانائين في احد ها لين وفي الاخر خدمر فقيل لى خدام المدات اللبن فيشربة فقال هديت الفطرة او اصبت الفطرة اسا انك الواخدنت الدخدمر غوت شكل فرزند هول يهر فرمايا كه مىرے آگے دو پيالر پيش كير استکست (صحیح مسلم جلد صفحه ۹۵) گئے ایک میں دودھ اور ایک میں شراب تھی اور مجھ سے کہا گیا کہ ان میں سے جس کو چاھیے لیجیے میں نے دودھ لے کر پی لیا۔ کہا کہ آپ نطرت پر ہدایت کیے گئے یا آپ نے فطرت کو پسند کیا اگر آپ شراب کو پی لیتے تو آپ کی آمت بہک جاتی (لبن جو ایک قدرتی چیز ہے اس سے مراد لی ہے اور خمر جو مصنوعی چیز ہے دنیا کی آس سے غوایت مراد لي هے) -

حدیث بیان کی هم سے ابوبکر بن شیبه نے ، کہا آس نے حدیث بیان کی هم سے ابو اسامه کی ہم سے مالک بن مغول نے اور حدیث بیان کی هم سے ابن نمیر اور زهیر بن حرب دونوں نے عبداللہ بن نمیر سے اور آن کے الفاظ ملتر جلتے هیں کہا ابن ممر نے حدیث بیان کی میرے باپ نے ، کہا اس نے حدیث بیان کی هم سے مالک بن مغول نے زبیر بن عدی سے اس نے طلحه بن مصرف سے اس نے مرہ سے اس نے عبداللہ سے کہا آنھوں نے جب رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو معراج

حدد ثنا ابوبكر بن اہی شیبہ قال حدثہا ابو نے کہا اُس نے حدیث بیان اسامة قال حدثنا مالك بن سغول و حدثنا ابن نمير و زهير بن حرب حمديعا عن عبد الله بن نمير والفاظهم ستقاربة قال ابن نمير حدثنا ابي، قال حدثنا سالک بن مغول عين النوبيير بن عبدي عن طلحه بن سصرف عن سرة عن عبد الله قال لما أسرى برسول الله صلى الله عليه وسلم انتهی به الی سدرة المنتهني و هي في السماء

السادسة اليها ينتهى سا يعرج به سن الارض فيقبض منها واليها ينتهني سا يهبط به من فوقها فيقبض منها قال اذ يغشي السدرة سا يغشى قال فراش من ذهب قال فاعطى رسول الله صلى الله عمليه وسلم ثالاثا آعطى الصلواة الخمس و اعطى خواتم سورة البقر وغفر لمن لم يشرك بالله من آمة شيئا المقحمات (صحیح مسلم جلد اول صفحه رو)

کے ساتھ شرک نہیں کیا اس کے گناہ کبیرہ معاف کر دیے ۔

حدثنا قتيبه بن سعيد قال حدثنا ليث عن عقيل عن النزهري عن ابي سلمة بن عبد الرحمان عن جابر بن عبدالله ان رسول الله صالي الله عالميله وسلم قال لما كنذبتني قربش قدمت في الحجر فحلل الله

هوئی سدرة المنتهای تک گئے اور وہ چھٹر آسان سی ھی جو چیز زمین سے آوپر جاتی ہے میں تک حاکر رک حاتی ھے اور جو چیز اس کے اوپر سے آتی ہے وہ بھی میں آکر رک جاتی ھے۔ خدا فرساتا هے حب جها حائے سدرہ پر جو چھا جائے ۔ راوی كہتا ہے كه اس سے مراد سونے کے پروانے میں ۔ بھرکہا که رسول الله کو تین چیزیں عطا هوئس _ پایخ تمازیں اور سورة البقركي اخبر آيتين اور أن کی آست میں سے جس نے خدا

حدیت بیان کی هم سے قتیبہ بن سعید نے کہا اُس نے حدیث بیان کی هم سے لیث نے عقیل سے آس نے زھری سے ، آس نے ابوسلمه بن عبد الرحمان سے آس نے جاہر بن عبداللہ سے کہ رسول الله صلى الله عايد وسلم نے فرمایا که حب محھ کو قریش نے جھٹلایا میں حجر میں كهڑا هوا خدا نے بيت المقدس لی بیت المقدس فطفقت کو میرے سامنر جلوہ گر

انظر اليه ـ

(صحيح مسلم جلد اول ديكهتا جاتا تها ـ صفحه ۹۹)

> حددثنني زهيد يدن حرب قال حدثنا حجين بن الحشنى قيال حيدثيا عبد العزير وهو ابن ابي سلمة عن عبدالله بن الفضل عين أبي سلمة بين عيد الرحمان عن ابني هزيرة قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لة د رايتني فالحجر وقريش تسالنی عن مسرای فسأ لتنی عن اشاله من المقدس لم اثبتها فكربت كربة ساكربت مشله قط قال و رفعه الله لي انظر اليه ما يسألوني عن شئي الا انبائه هم به وقد رایتنی في حماعة من الانبياء فاذا موسلي عليه السلام قائم يصل فاذا رجل ضرب جعد كانيه سن رحال شنؤة و اذا

اخبر هم عن آیاته و انا کر دیا میں اس کی نشانیاں آن کو بتاتا تھا اور آس کی طرف

حدیث بیان کی مجھ سے زھیر بن حرب نے کہا آس نے حدیث بیان کی ہم سے حجین بن مثنثی نے کہا آس نے حدیث بیان کی هم سے عبد العزیز نے اور وہ ابوسلمہ کے بیٹر ھیں۔ عبد الله بن فضل سے آس نے ابوسلمه بن عبد الرحان سر آس نے ابوھریرہ سے کہا آنھوں نے كه رسول الله صلى الله عليه وسلم نے فرسایا کہ میں نے اینر تئس حجر مس دبكها اور قريش معھ سے بیت المقدس تک مر ہے حانے کا حال پوچپتر تھے۔ آنھوں نے بیت المقدس کی ایسی باتی مجھ سے پوچھیں جو مجھ کو یاد نہیں تھیں ۔ سیں اس قدر الهرايا كه كبهى ايسا نهين گهرایا تها _ آل حضرت فرساتے هس که خدا نے بیت المقدس کہ مجھ سے قریب کر دیا سی آس کی طرف دیکھتا تھا اور

قریش محھ سے جو پوچھتے تھے

میں آن کو بتاتا تھا اور میں نے

انبیاء کی جاعت میں اپنر آپ

کو دیکھا میں نے دیکھا کہ

موسني عليه السلام كهؤے نماز

پڑھتر ھی اور آن کا بدن دبلا

اور بال گھونگريالے تھے گويا

که وہ قبیله شنؤه میں سے هی اور سی نے دیکھا کہ عیسلی

بن مرمم عليه السلام كهڑے نماز پڑھتر ھی اور وہ سب

آدمیون سی عروه بن سمعود

عيسي بن سريم عليه السلام قائم يصلى اقرب الناس به شها عروة بن مسعود الشقفي واذا ابراهيم عليه السلام قائم يصلى اشبه الناس به صاحبكم يسني نفسه صلى الله عليه وسلم فحانت الصلواة فامتهم فلما فرغت من الصلواة قال قائل یا جد هذا سالک صاحب النار فلم عليه فالتفت اليه فبدأني بالسلام

ثقفی سے زیادہ مشابه هس اور (صحیح مسلم جلد اول میں نے ابراہیم علیہ السلام کو صفحه ۹۹) دیکھا کہ کھڑے ہماز پڑھتے ہیں اور وہ سب آدمیوں سے تمھارے آقا سے زیادہ مشابہ ھیں۔ اس سے حضرت نے اپنی ذات مبارک مراد لی پھر نماز کا وقت آیا اور میں نے امامت کی جب نماز سے فارغ هوا ایک نے کہا اے مجد یه مالک هے دوزخ کا محافظ اس کو سلام کیجیے ۔ میں اس کی طرف متوجہ ہوا اور اس نے پہلے سلام کیا ۔

## (۳) احادیث ترمذی

حدیث بیان کی هم سے یعقوب بن ابراهیم دورقی ۔ کہا اس حدثنا یاعقوب بن نے حدیث بیان کی هم سے ابو

ابراهیم الدورق حدثنا ابو تمیله نے زبیر بن جنادہ سے آس تمیدلمه عن الزبر ابن جناده نے ابن بریده سے آس نے اپنر

عين ابن بريده عن ابيه قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لما انتهينا الي بيت المقدس قال جريل با صبعه فخرق به الحجر وشدد به الحراق ـ

(ترمذي صفحه سرد)

حدثنا اسحاق بن منصور حدثنا عبدالرزاق حدثنا معمر عن قتاده عن انس ان النبي صلى الله عليه وسلم اتى بالمراق ليلة أسرے به ملجا مسرحا فاستصعب عليه فقال له جمريل المحمد تفعل هدذا فما ركب ك احد اكرم على الله سنه قال فارفض عرقا ـ

(ترسدی صفحه ۳۱۵) مقبول هو تجھ پر سوار نہیں هوا يه سن کر براق ندامت سے پسينه يسينه هو گيا ـ

> حدثنا محمود بن غيلان حدثنا عيدالرزاق حدثنا معمر عن الزهري قال اخبرني

باب سے ۔کہا اس نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا که جب هم بيت المقدس منچر جبریل نے اپنی انگلی سے اشارہ کیا اور آس سے پتھرکو شق کیا اور براق کو اس سے باندھ دیا ۔

حدیث بیان کی هم سے اسحاق بن منصور نے کہا اس نے حدیث بیان کی هم سے عبدالرزاق نے کہا اُس نے حدیث بیان کی هم سے معمر نے قتادہ سے آس نے انس سے کہ رسول خدا کے پاس معراج کی شب براق زین اور لگام سے آراستہ آیا اور اس نے حضرت کو دیکھ کر شوخی کی ۔ جریل نے آس سے کہا تو محد صلى الله عليه وسلم كے ساتھ ایسا کرتا ہے کوئی شخص حو خدا کے نزدیک آن سے زیادہ

حدیث بیان کی هم سے محمود بن غیلان نے کہا اُس نے حدیث بیان کی هم سے عبدالرزاق نے حدیث بیان کی هم سے سعمر نے زھری سے کہا اس نے خبر

دی مجه کو سعید بن سیب.

نے ابو هريره سے كہا أنهوں

نے که رسول الله نے فرمایا که

میں نے معراج کی شب موسنی

عليه السلام كو ديكها پهر أن

کی تعریف کی که وه! راوی کہتا

ھے سی خیال کرتا موں کہ

فرمایا بدن سے دبلے تھے اور آن کے سرکے بال چھو۔ " ہونے تھر

كُوبا له وه تسله شنته سس سے

في سعيد بن المسيب عن ابي هـريـرة قال قال النبيي صلى الله عليه وسلم حبن آسری بی لقیت سوسنی قال فنعته فاذا رحال قال حسبته قال مضطرب الرحل الراس كانه من رجال شنوة قال و لقيت عيسني قال فنعتدقال وبعلة اسمركانه خبرج سن دتماس يعني الجام رايت ابراهيم قال و انا اشبه ولده به قال و آتبت بانائين احدد هال لبين والأخبر فيهد خمر فقيل لي خد اسما شدت فاخدنت اللبن فيشربيته نقييل لى حديث او اصبت لدفطرة اما انك لواخدات الخمر لغوت امتک ۔

آپ کی آست ہک جاتی ۔

رایت ابراهیم قال و اتا اشبه هی اور فرمایا نه میں نے عیسنی ولده به قال و آتبت بانائین علیه السلام کو دیکها کها احد ها لبن والاخر فیه خمر راوی نے که پیر فرمایا آنحضرت فقیل لی خذ ایبما شمت نے آن کا حلیه بیان کیا اور فرمایا فاخذت اللا بن فیشربته نقیل که وه میانه قد سرخ رنگ تهی لی حدیث او اصبت للفطرة اما کویا ابهی حام سے ناحل انک لواخذت الخمر لغوت هیں میں نے ابراهیم کو دیکھا استک اور فرمایا که میں آن کا فرزند امتک میں رترمذی صفحه می هم شکل هوں ۔ پهر فرمایا که میں شراب ۔ مجم سے کہا گیا که آپ ان میں سے جس کو چاهیں لے شراب ۔ میں نے دودھ لے کر پی لیا مجم سے کہا گیا که آپ فطرت پر هدایت کیے گئے یا فطرت پر کامیاب هوئے اگر شراب لیتے تو پر هدایت کیے گئے یا فطرت پر کامیاب هوئے اگر شراب لیتے تو

حدیث بیان کی هم سے ابن ابی عمر نے کہا اس نے حدیث

حدثنا ابن ابی عمر حدثنا سفيان عن مالك بن مغول عن طلحة بن مصرف عن مرة عن ابن مسعود قال لما بلغ رسول الله صلى الله عليه وسلم سدرة المنتهلي قال انتهي الما ما يعرج من الارض و ما ينزل سن فوق فاعطاه الله عندها ثلاثا لم بعطين نبياكان تبله فرضت عليه الصلوة خدسا واعطى خواية سورة البقر وغفر لامته المقحمات مالم يـشـركوا بالله شـيـنا قال ابن مستعبود اذ ينغشني السندرة ما يغشى قال السدرة في الساء السادسة قال سفيان فراش سن ذهب و اشار سفيان بيده فارعدها وتال غر مالك وبن سغول الما ينتهى علم الخلق لاعلم لهم بما فوق ذلكت ـ (ترمذی صفحه ۲۸۵)

بیان کی هم سے سفیان نے مالک بن مغول سے آس نے طلحہ بن مصرف سے اُس نے مرہ سے اُس نے ابن مسعود سے کہا آنھوں نے جب رسول الله صلى الله عليه وسلم سدرة المنتلى ير منچر کہا راوی نے جو چیز زسن سے اویر حاتی ہے اور حو چیز اوپر سے آتی ہے سدرہ یر رک حاتی ہے خدا نے آن کو تین چیزیں عطا کیں جو آن سے بہار کسی نبی کو نہیں دیں اول پانخ ممازیں آن پر فرض هوئی دوم سوره بقر کی آخر آیتس آن کو عطا هوئس سوم حس نے آن کی آست میں سے خدا کے ساتھ شرک نہیں کیا اس کے گناہ کبیرہ سعاف کر دیے ابن مسعود اس آیت کی تفسیر میں که حب چها جائ - سدره ير حو چھا جائے کہتر ھیں کے سدرہ چھٹر آسان پر ھے سفیان کہتر می سونے کے پتنگر تھر جو سدرہ یر چھائے تھر اور سفیان نے ھاتھ سے اشارہ کیا اور اس کے ملایا اور مالک بن مغول کے سوا اور راوی کہتا ہے کہ سدرہ پر تمام

دنیا کا علم منتہی ہوتا ہے ۔ اس سے اوپر کا کسی کو علم نہیں ۔ حدیث بیان کی هم سے قتیبہ نے ، کہا اُس نے حدیث بیان کی هم سے لیث نے عقیل سے ، اس نے زهری سے ، اس نے ابوسله سے ، آس نے جابر بن عبداللہ سے که رسول خدا نے فرمایا که جب قریش نے مجھ کو حھٹلایا سى حجر سين كهڙا هوا اور خدا نے بیت المقدس کو سری نظر میں حلمہ کر کر دیا میں اس کی نشانیاں آن کو بتاتا تھا اور آس طرف دیکھتا حاتا تھا۔

حدثنا قتيسه حدثنا الليث عن عقيل عن الزهري عن ابي سلمة عن جابر بن عبد الله أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال لمأكذبتني قريش قدت في الحجر فعلى الله لى بيت المقدس فطف تت اخبر هم عن آياته و انا انظر اليه ـ

(آرمذی صفحه سرر)

## (۲) احادیث نسائی

اختبرنا يعقوب بنن ابراهيه حدثنا يحيني بين سعيد حيدثنا هشام الدستوائي حدثنا قتادة عن انس بن سالک عن سالک بن صعصعه ان النبي صلى الله عليه وسلم قال بيناانا عندالبيت بين النائم و اليقظان اذا قبل احد الشلاثة بسين الرحليين فاتیت بطست من ذهب

خبر دی هم کو یعقوب بن ابراهیم نے ، کہا اُس نے حدیث بیان کی هم سے محیلی بن سعید نے ، کہا آس نے حدیث بیان کی هم سے هشام دستوائی نے ، کہا اس نے حدیث بیان کی هم سے قتادہ نے انس بن مالک سے، آنھوں نے مالک بن صعصعہ سے که رسول خدا نے فرمایا که مس کعبه کے قریب کچھ سوتا كجه حاكتا تهاكه ايك فرشته آیا حو تین میں کا ایک اور دو کے درسیان تھا۔ پھر سونے کا

لكن لايا گيا حو حكمت اور ا مان سے بھرا ھوا تھا اور سرا سینه پیٹ کی نرم حگه تک چیرا کیا پهر سرا دل آب زم زم سے د دویا گیا اور حکمت و ایمان سے بھرا گیا یھر ایک حانور لایا کیا حو خجر سے چهوٹاگد هے سے بڑا تھا۔ یہر میں جریل علیہ السلام کے ساتھ چلا اور ہلر آسان ہر ہنچا ۔ پوچھا گیا کون ھے ، کہا حریل - یوچھا تر سے ساتھ کون ھے ، کہا جد صلى الله عليه وسلم هس ـ پوچها کیا بلائے گئے ہیں ۔ کہا ہاں مرحبا كيا خوب آنا هوا پهر سي آدم کے پاس بہنچا سیں نے آن کو سلام کیا کہا مرحبا اے فرزند اور نبی ۔ پھر هم دوسرمے آسان پر پہنچے پوچھا گیا کون ہے کہا جریل ۔ کہا ترے ساتھ کون ہے۔ کہا مجد صلی اللہ علیہ وسلم هم يهال بهي ويسى هي باتس هوئی ۔ پھر سی محیلی اور عیسٹی کے پاس منچا اور سی نے آن کو سلام کیا ۔ دونوں

سلاءن حكمة والمانا فشق من النحر الى مراق المطن فغسل القلب بماء زم زم ثم سلئي حكمة و ایمانا ثم اتیت بد ابد دون المعلل و فوق الحمار ثم انطلقت سع جبريل عليه السلام فاتينا السماء الدنيا فقيل من هذا قال جبريل و سن معك قال مجد قيل و قد ارسل اليه مرحبا به و نعم المجئي جاء فاتيت على آدم عليه السلام فسلمت عليه قال مرحبا بک من ابن و نبی ثم اتينا إلى السماء الثانية قيل سن هذا قال حيريل قيل و سن سعک قال مجد مشل ذلک فاتیت علی يحيني و عيسلي فسلمت عليهما فقال مرحبابك من اخ و نبی ثم اتینا الى السماء الثالثة قبل من هذا قال جبريل قيل و سن صعبك قبال مجد فيمشل

نے کہا مرحبا اے بھائی اور نی ۔ پھر هم تيسرے آسان پر منجر ـ پوچها گيا كون هے ـ كما جریل ۔ پوچھا ترے ساتھ کون هے ۔ کہا جد صلی اللہ علیہ وسلم هیں اور یہاں بھی ویسر هی باتیں ہوئی پھر میں یوسف کے پاس مہنچا ۔ میں نے آن کو سلام کیا۔ کہا اے مرحبا بھائی اور نبی پھر ھم چوتھے آسان پر پہنچر اور وہاں بھی ویسی هی باتس هوئی ـ پهر سی ادریس کے پاس پہنچا سی نے آن کو سلام کیا ۔ کہا مرحبا اے بھائی اور نبی ۔ پھر ہم پانچویں آسان پر پہنچے وہاں بھی ویسی ھی باتیں ھوئیں۔ پھر میں ھارون کے پاس ہنچا۔ سیں نے آن کو سلام کیا ۔ کہا مرحبا اے بھائی اور نبی بھر هم چھٹے آسان پر بہنچے اور ویسی هی باتس هوئی ـ پهر س موسلی کے پاس پہنچا ۔ میں نے أن كو سلام كيا ـ كما مرحبا اے بھائی اور نبی ۔ جب سیں

ذلك فاتيت على يوسف عليه السلام فسلمت عليه قال سرحا بك من اخ و نبيى ثم اتينا الى السماء الرابعة فمشل ذلك فاتيت على ادريس عايه السلام فسلمت عليه قال سرحبا بک من اخ و نبی شم اتينا إلى السماء الخامسة فمشل ذلك فاتيت على هارون عليه السلام فسلمت عليه قال مرحبا بك من اخ و نبي ثم اتينا الي السماء السادسة فحشل ذلك ئم اتيت على سوسلى عليه السلام فسلمت عليه قال مرحبا بک سن اخ و نبی فلما جاوزته بكي قيل سا یہکیک قال یا رب هذا الغلام الذي بعشته بعدي يدخل من أسته الجنة اكشر و افتضل سما يلخل من أستى ثم اتينا السماء السابعة فمشل ذلك فاتيت على ابراه يم عليه السلام

وهاں سے آگے بڑھا تو موسلی روئے۔ یو چھا گیا که کیوں روتے هو _ كها اے خدا يه لؤكا جس کو تو نے میرے بعد نبی کیا ہے اس کی آمت کے لوگ مری آست والوں سے زیادہ حنت س حائس کے ۔ پھر ھم ساتویں آسان پر سنچر اور ویسی هی باتس هوئی _ پهر سی ابراهم کے پاس بہنچا ۔ میں نے آن کو سلام کیا ۔کہا مرحبا اے فرزند اور نبی پھر بیت المعمور مجھ سے نزدیک هوا۔ میں نے جریل سے پوچھا ۔ تو کہا بیتالمعمور ھے ھر روز اس میں ستر ھزار فرشتر نماز پڑھتر ھی اور جب حاتے هس يهر كر دوباره نہیں آتے ۔ پھر سدرہ مجھ سے قریب آ گیا اس کے ہیر ھجر کے مٹکوں کی برابر اور پتر ھاتھی کے کانوں کی برابر تھر آس کی جڑ سے چار نہریں نکتی تھی دو ظاهر اور دو باطن ـ میں نے جبریل سے پوچھا تو کہا یه دو پوشیده نهرین تو جنت سی جاتی

فسلمت عاليه قال سرحما بک سن ابن و نبی ثم رفع لى السيت المعمور فسالت حبريل فقال هذا لبيت المعمور يصلى فيه كل يوم سبعون الف سلك فاذا خرجواسنه لم يعودوا فيه آخر سا عليهم ثم رفعت الى سدرة المنتلى فاذا نمقما مشل تلال هجرو اذا ورقها سشل آذان الفيلة و اذا في اصلها اربعة انهار نهران باطنان و نهران ظاهران فسالت جسريل فقال اسا الباطنان فقى الجنة واسا الظاهران فالفرات والنيل ثم فرغت على خمسون صلوة فاتيت على موسلى فقال ساصنعت قلت فرضت على خسمون صلوة قال انبي اعملم بالناس منك انى عالجت بنى اسرائيل اشد المعالجة و ان استک لن يطيقوا ذلک فارجع الی ربک

فاسأله ان يخفف عنك فرجعت إلى ربى فسألته ان يخفف عنى فجعلها اربعين ثم رجعت الني موسلى عليه السلام فقال ما صنعت قلت جعلها اربعين فقال لي سشل مقالته الاوليلي فرجيعت الي ربي عروجيل فيجعلها ثلاشيين فاتيت على موسلي عليه السلام فاخبرته فقال لي مشل سقالنه الاولى فرجعت الى ربى فجعلما عشرين ثم عشرة ثم خمسة فاتيت على موسلى عليه السلام فيقيال لي مشل مقالسه الأولى فقلت انى استحيى من ربى عـزوجـل ان ارجـع الـيـه فنودى ان قداسضيت فريضتي وخففت عن عسادى واحيزى بالحسنة عشرا سشالها _

(نسائی صفحہ ۵۲ و ۵۳) میں بھر خدا کے پاس گیا۔ تو تیس نماز کا حکم دیا۔ پھر موسلی علیہ السلام کے پاس آیا اور آن کو خدر دی۔ موسلی نے پھر وہی کہا جو پہلے کہا تھا۔ میں بھر

هی اور یه دو ظاهر نیل اور فرات هیں _ پهر محه پر مجاس عازیں فرض هوئیں ـ پهر سی موسلی علیه السلام کے پاس آیا۔ موسلی نے بوچھا کہ آپ نے کیا کیا ۔ میں نے کہا محھ پر عیاس عمازیں فرض هوئی هیں۔ کہا آپ سے زیادہ میں لو گوں کی حالت سے واقف ھوں۔ میں نے بنی اسرائیل کو آزاایا اور سخت نکیف آٹھائی ۔ آپ کی آمت اس فرض کا تحمل نه کر سکر گی ـ آپ خدا کے پاس پھر جائیر اور کمی کی درخواست کیجیر -میں پھر خدا کے پاس گیا اور کمی کی التجا کی ۔ خدا نے چالیس کا حکم دیا۔ پھر سی موسنی علیدالسلام کے پاس آیا ۔ پوچھا کیا کر آئے ۔ س نے کہا چالیس نماز کا حکم دیا ھے۔ موسلی علیه السلام نے پهر وهي کها جو پهلر کها تها ـ میں بھر خدا کے پاس گیا۔ تو خدا کے پاس گیا ۔ اب کی دفع بیس نمازوں کا حکم دیا پھر دس کا پھر یایخ کا میں پھر موسی علیه السلام کے پاس آیا موسلی علیه السلام ن پھر وھی کہا جو ہار کہا تھا۔ میں نے کہا محھ کو شرم آتی ھے کہ میں پھر اس کے پاس جاؤں ۔ آواز آئی کہ میں نے اپنا فرض حاری کر دیا اور اپنر بندوں کو آسانی دی اور ۱۰۰۰ ایک نیکی حے بدار دس نیکیوں کا ثواب دوں گا۔

حر دی هم کو یونس بن عبد الاعلنی نے ، کہا اس نے اخمر نا یونس بن حدیث بیان کی هم سے ابن وهب عبدالاعلى حدثنا ابن وهب نے، كما اس نے خبر دى مجه قال اخترنی یاونس عن این کویونس نے ابن شہاب سے آکما شہاب قبال انس بن مالک انس بن مالک اور ابن حزم نے أنه رسول خدا نے فرمایا الله تعالى نے میری آمت پر مجاس تمازیں فرض کی ۔ میں آلٹا پھرا اور موسنی علیه السلام کے پاس آیا۔ موسلی علیه السلام نے کہا خدا نے آپ کی آمت پر کیا فرض کیا ۔ میں نے کہا آن پر مجاس نمازیں فرض كي هيل ـ موسلى عليه السلام نے مجھ سے کہا دوبارہ خدا سے کہیر آپ کی آمت اس کا تحمل نہ کر سکر گی ۔ میں نے دوبارہ خدا سے کہا اور خدا نے ان میں سے ایک حصہ کم کر دیا۔ پھر موسلی علیه السلام کے پاس

و ایس حدزم قال رسول الله صلى الله عليه وسلم و فرض الله عز وجل على آستي صلوة فرجعت بذلك حتى مريموسلي عليه السلام فقال ما فرض ربك علي امتك قلت فرض عليهم خمسين صلوة قال لى موسلى فراجع ربك عزوجل فان امتک لا تطیق ذلک فراجعت ربي عزوجل فوضع شطرها فرحعت الى سوسني فاخبرته فقال راجع ربك فان استك لا تطييق ذالك

فراجعت ربي عزوجل فقال هي خمس وهي خمسون لا يبدل القول لدى فرجعت الى سوسلى فقال راجع ربك فقلت انی استحییت سن ربي عــزوجـل -

(نسائی صفحه ۵۳) کے پاس آیا ۔ کہا پھر خدا سے کہیے ۔ میں نے کہا اب تو مجھے خدا سے شرم آتی ہے -

> اخبيرنا عمر و ابن هشام قال حدثنا مخلد عن سعيد بن عبد العزيز حدثنا يزبد ابن ابي سالک حدثنا انس بين ساليك ان رسول الله صلعم قال اتيت بدابة فوق الحار و دون البغل خطوها عند سنتهى طرفها فركبت و معى جبريل عليه السلام فسرت فقال اندزل فعصل فنعلت فقال اتدرى اين صليت صليت بطبية و اليها المجاجرثم قال انزل فصل صليت فتال اتدری این صلیت صلیت

آیا اور آن کو خبر دی کما بھر خدا سے کہیے آپ کی است میں اس کی طاقت نہیں ہے ۔ میں نے خدا سے پھر کہا ۔ خدا نے فرمایا کہ پایخ نمازیں هیں اور وهی یجاس حے برابر میں ۔ میرا قول نہیں بدلتا _ میں پھر موسلی علیه السلام

خبر دی هم کو عمر بن هشام نے۔ کہا اس نے حدیث بیان کی ہم سے مخلد نے سعید بن عبدالعزیز سے ،کہا اس نے حدیث بیان کی یزید بن ابی سلک نے ، کہا اس نے حدیث بیان کی هم سے انس بن مالک نے کہ رسول خدا نے فرمایا میرے لیے ایک جانور لايا گيا جو خچر سےچھوڻا اور گدھے سے بڑا تھا اور اس کا قدم منتهاے نظر تک پڑتا تھا۔ میں اس پر سوار ہوا اور میرے ساتھ جبریل تھے۔ بھر میں چلا۔ جبریل نے کہا آتریے اور نماز پڑھیے۔ میں نے نماز پڑھی۔ کہا آپ کو سعلوم ہے کہ آپ نے کہاں کماز پڑھی آپ نے طیبہ

(مدینه) میں نمار پڑھی اور آپ اسی طرف هجرت کریں گے ۔ یھر کہا آتر ہے اور نماز پڑھیر ۔ مس نے نماز پڑھی کہا آب کو معلوم ہے کہ آپ نے کہاں نماز یڑھی۔ آپ نے طور سینا جہاں خدا نے سوسلی سے کلام کیا۔ بھر کہ آترہے اور تماز پڑھیر سی نے تماز پڑھی ۔کہا آپ جانتر ھی که آب نے کہاں نماز یؤھی۔ آب نے بیت النحم میں تماز پڑھی، جبال عسلى عليه السلام بيدا هرتے ندرے میں بیت المقدس مس داخل هوا ـ انبيا عسي السلام میرے لیے جمع تھے۔ جبریل نے محھ کو آگے بڑھا دیا میں نے اسامت کی پہر محہ کو آسان اول یو لر آئیا میں نے آس میں آدم عنيه السلام كو پايا ـ یه دوسرے آسان پر لر کیا -میں نے اس میں خالہ زاد بھائی عيسني اور بحيني عليها السلام دیکھے ۔ بھر تیسرے آسان بر لر گیا _ وهان یوسف علیدالسلام نظر آئے ۔ پھر چوتھر آسان پر

بطور سينا حيث كام الله موسئي عليه السلام ثم قال انزل فصل فصليت فقال اتدری اید صلیت صليت ببيت لحم حيث ولد عياسلي عليه السلام ثم دخلت اللي بيت المقدس فجمع لى الانبياء عليه السلام فقد سنى جبريل حتى اسمتهم فع صعدي الى السياء الدنيا فاذا فها آدم عليه السلام نح صعدي الي السياء الشانية فاذا نب ابن الخالة عيسني وعيني علمها السالام نم صعد ي الى السماء الشالشة فاذا فيها يوسف عليه السلام نم صعد بي الى االساء الرابعة فاذا فيها هارون عليد السلام ثم صعد بي الى السياء الخاسسة فاذا فيها ادريس عليه السلام ثم صعد بي الى الساء السادسته فاذا فيها موسني عليه السلام ثم صعدى الى الساء السابعة فاذا فيها ابراهيم عليه السلام

لر گیا اس می هارون علیه السلام تھر ۔ پھر پانچویں آسان پر لر گیا اس میں ادریس علیه السلام تهر ـ پهر چهٹر آسان پر لرگیا اس مين موسلي عليه السلام د کھائی دے ۔ پھر ساتویں آسان پر لر گیا میں نے اس میں ابراهم عليه السلام كو ديكها ـ پھر مجھ کو ساتوں آسانوں سے آدهر لرگیا۔ پهر هم سدرةالمنتئهی پر پہنچر ۔ محھ پر ایک کہو سی چھا گئی میں سجدے میں گرا آواز آئی کہ سی نے جس روز آسا**ن و** زمین کو پیدا کیا نجه پر اور تیری آمت پر بچاس نمازیں فرض کیں ۔ اب تو اور تیری آست اس کو قائم کربی ۔ میں وہاں سے ابراہیم علیه السلام کے ہاس لوٹ کو آیا _ اُنھوں نے کوئی سوال محھ سے نہیں کیا ۔ پھر میں موسی علیہ السلام کے پاس آیا۔ پوچھا کتنی کمازیں آپ پر اور آپ کی آست پر فرض هوئی ـ سین نے کہا مچاس ۔ کہا نہ آپ اس کو ادا کر سکس کے نه آپ کی

ثم صعدى فوق سبع سموات فاتينا سدرة المنتشي فغشيتني ضبابة فخررت ساجها فقيل لي اني يومخلقت السموات والارض فرضت عليك وعلى استك خرمسين صلوة فقم بها انت و استك فرجعت الى ابراهم فلم يسالني عن شئي ثم اتيت على موسلى فقال كم فرض عاليك وعالى استك قلت خمسين صلوة قال فانك لا تستطيع ان تقوم بها انت ولا استك فارجع الى ربك فاساله التخفيف فرجعت الى ربى فيخفف عيى عدشرا ثم اتبيت الى موسنى فامرني بالرجوع فرجعت نخفف عنى عشرا ثم ردت اللى خمس صلوة قال فارجع الى ربك فاسأله التخفيف فانه فرض على بني اسرائيل صلويتن في قاسوا بها فرجعت الى ربى عــز و جـل فـسألتـه التخفيف فقال اني يوم

آست ۔ خدا کے پاس پھر حاثیر اور کمی کی درخواست کیجیر ـ

میں یھر خدا کے یاس گیا تو

دس مازیی معاف کر دیں ۔ میں

یھر موسلی علیه السلام کے پاس

آیا تو محه کو پهر جانے کو کہا۔

میں پھر گیا تو خدا نے دس اور

معاف کر دیں ۔ پھر پایخ نماز کا

حکم لر کر آیا تو موسیٰ علیه

السلام نے پھر کہا کہ خدا کے

خلقت السموات والارض فرضت علیک و علی امتک خمسين صلوة فيخمس مخمسين فقم بها انت و استك فعرفت انها من الله عيزوجيل صرى فرجعت اللي موسئي عليه السلام فقال ارجع فعرفت انها من الله صرى يقول حستم فلم ارجع -

(نسائی صفحات س و س م ) پاس پهر جائبر اور کمی کی

درخو است کیجئر ۔ خدا نے بنی اسرائیل پر دو نمازبی فرض کی تھیں ان کو بھی ادا نه کر سکے ۔ میں پھر خدا کے پاس گیا اور کمی کی درخواست کی ۔ خدا نے فرمایا کہ میں نے جس روز زمین و آسان پیدا کیر آسی روز تجه پر اور تبری آمت پر بچاس نمازیں فرض کر دی تھیں اور یہ پانچ نمازیں بچاس کے برابر ھیں ۔ تو اور تیری آست ان نمازوں کو ادا کریں اب میںنے جان لیا کہ یہ خدا کی طرف سے قطعی حکم ہے ۔ پھر میں موسلی علیه السلام کے پاس آیا ۔ موسلی علیه السلام نے کہا پھر جائیے ۔ میں نے سمجھا کہ یہ خدا کا حکم قطعی هو چکا اس لیے میں پھر نہیں گیا ۔

خبر دی هم کو احمد بن سلیان نے کہا اُس نے حدیث بیان اخمرنا احمد بن سلیان کی هم سے محیلی بن آدم نے کہا مالک بن مغول نے اس نے زہیر

حدثنا محیلی بن آدم حدثنا اس نے حدیث بیان کی هم سے مالك بن سغول عن الزبر ین عدی بن طلحه بن مصرف بن عدی بن طلحه بن مصرف سے

عن مرة عن عبدالله قال لما آسري برسول الله صلى الله عليه وسلم انتني به الى سدرة المنتنى و هي في الساء السادسة والما ينتهلي ساعرج له من تعتما و البيما ينتهلي ما هيط به من فوقها حتى يتسفى منها قال اذيغشي السدرة ما بيغيشي قال فراس منن فاهلب فياعتطلي البلشاء التصلوة الخلمس والخلواتيم سحورة السقار ويعلقار للحاق مات سن استم ک بیشد ند بالقاشيدها المتحدث

(نسائي صفحه سدرا

آن کی آست میں سے حم شخص خدا کے سانھ شراب ندا در کے اُس کے البحرة كده سے معاف الارب الا ۔

> اخمرنا سلمان بن داؤد عن ابين وهيب قال اخبرني عمرو بين التحيارث ان عبدريه بن سعيد اختره ان التبناني حدثه عن انس بن مالک ان الصلوات فرضت تمكة و ان ملکن اتیا رسول الله

آس نے مرہ سے آس نے عبد اللہ سے کہا آنھوں نے کہ حب رسول خدا معراج کو گئر سدرة المنتهي تک يهنجر اور وه چهثر آیان ہر ہے اور جو کجھ اس کر نیجر سے اوپر کو حاتا ہے اور جو کجھ آس کے اوپر سے نیچر كو آتا هے وهي آكر وكتا هے اس آیت کی تفسر میں کہ جب جها جائے آس بر حو جها حالے راوی نے کہا کہ اس سے مراد هیں سونے کے پتنکر ۔ بھر آنحضرت صرر الله عليه وسلم دو تان جازين دي دي ـ بالخ ممازين اور سورہ بنر کے آخیر آیتیں اور

خس دی ہم کو سلبان بن داؤد ہے ابن وہب سے ، کہا آس نے شہر دی محمد کو عمرو بن حارث نے که عبدریه بن سعید نے خبر دی آس کوکہ بنانی نے حدیث بیان کی ، آس نے انس بن مالک سے که نماز مکه سی فرض هوئی اور دو فرشتر رسول الله کے پاس آئے اور اُن

صلى الله عليه وسلم فذهبا به الى زمزم فشقا بطنه و اخر جاحسوه في طست من ذهب فغسلاه بماء زسزم ثم كسسا حوفه حكمة وعلار (نسائی صفحه سم)

کو زمزم کے پاس لرگٹر ۔ دونوں نے آن کا پیٹ چیرا اندر کی چیز (دل) سونے کے لگن میں نکالی۔ اور آب زمزم سے اس کو دھویا پھر علم و حکمت اس کے اندر بهر دیا ـ

#### حدیث این ماجه

حدیث بیان کی هم سے حرمله بن محیلی مصری نے ، کہا آس نے حدیث بیان کی هم سے عبدالله بن وهب نے ، کہا اس نے خبر دی مجھ کو یونس بن یزید نے ابن شہاب سے، اس نے انس بن مالک سے ، کہا آنھوں نے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نےفرمایا که خدا نے میری آمت پر یچاس نمازیں فرض کی میں آلٹا پھر کر موسلی علیہ السلام کے پاس آیا تو موسیٰی عليه السلام نے پوچھا خدا نے آپ کی آمت پر کیا فرض کیا۔ میں نے کہا بچاس نمازیں ۔ کہا خدا کے پاس پھر جائیے آپ کی آست اس کی طاقت نہیں رکھتی۔ میں نے دوبارہ خدا سے کہا اور خدا نے ان میں سے ایک حصه

حدثنا حرمله بن محیلی المصرى حدثنا عيداله بن وهب اخبرنی یاونس بن يـزيـد عن ابـن شــهـاب عـن انس بن سالک قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم فرض الله على آستى خسسن صلوة فرحعت بذلك حتى اتى على موسلى فقال موسلى ماذا افترض ربك على استك قلت فرض على خمسين صلوة قال فارجع الى ربك فان امتک لا تطیق ذالک فراجعت ربى فوضع عنى شطرها فرجفت الى موسني فاخبرته فقال ارجع الى ربك فان امتك لا تطيق ذلك فراحعت

ربي فقال هي خمس وهي خمسون الى موسلى فقال راجع الى ربك فقلت قد استحييت من ربی ـ

معاف کر دیا ۔ پھر میں سوسٹی لا يبدل القول لدى فرجعت كي پاس آيا اور آن كو خبر دى ـ کہا پھر خدا کے پاس جائیر آپ کی آمت میں اس کے ادا کرنے کی طاقت نہیں ہے ۔ سی نے پھر (این ماحه صفحه ۲۰۰۰) خدا سے کہا خدا نے فرمایا که

پایج نمازیں هیں اور یہی بچاس هیں ۔ سرا قول نہیں بدلتا ۔ پھر سی موسلی علیہ السلام کے پاس آیا ۔ موسلی علیہ السلام نے کہا پھر خدا کے پاس جائیر ۔ میں نے کہا مجھ کو خدا سے شرم آتی ہے، ۔

#### اختلافات جو ان حديثوں ميں هيں

ان حدیثوں کے طرز بیان میں اور واقعات جو آن میں بیان ہوئے میں اور آن کے الفاظ و عبارات میں ایسا اختلاف ہے جو اس بات کے یقین کرنے کے لیر کافی دلیل ہے کہ وہ الفاظ وہ نہیں ہیں جو رسول خدا صلى الله عليه وسلم نے اپنی زبان مبارک سے فرمائے هوں کے یه بات مسلم ہے که حدیثین بلفظه یعنی آنھی الفاظ سے جو رسول خدا صلی الله علیه وسلم نے فرما۔ ٔ تھر بیان نہیں ھوتی تھیں بلکه روایت بالمعنی کا عام رواج تھا یعنی راوی حدیث کے مطلب کو اپنر الفاظ میں بیان کرتا تھا اور سی وجہ ہےکہ ایک مطلب کی حدیثوں کو متعدد راویوں نے مختلف الفاظ میں بیان کیا ہے اور اس لیر سمجھا جاتا ہے کہ ان حدیثوں کے جو الفاظ میں وہ اخبر راوی کے الفاظ میں جس کی روایت حدیثوں کی کتابوں میں لکھی

علاوہ اس کے ان حدیثوں کے مضامین بھی نہایت مختلف ھیں اور راویوں نے اپنی یاد اور اپنی سمجھ کے موافق آن کو بیان کیا ھے آن سے یہ بات ثابت نہیں ہوتی کہ در حقیقت رسول خدا صلی اللہ علیه وسلم نے بیان کیا تھا اور زبانی نقل در نقل ہوتے ہوتے اخیر راوی تک کس قدر پہنچی اور کیا کمی یا زیادتی آن میں ہوگئی اور مطلب بھی آن میں وہی باقی رہا جو رسول خدا صلی اللہ علیه وسلم کا تھا یا آس میں بھی کچھ تغییر و تبدیلی ہو گئی ہے ۔

اب هم الفاظ کے اختلافات سے قطع نظر کرتے هیں اس خیال سے که راویوں کے سبب وہ مختلف هو گئے هیں اور صرف اختلافات مضامین کو دکھلاتے هیں جو مذکورہ بالا حدیثوں میں پائے حاتے هیں ۔

۱۔ اس بات میں اختلاف ہے کہ جب معراج شروع ہوئی
 تو آپ کہاں تھر

بخاری اور مسلم میں ابو ذرکی حدیثوں میں ہے کہ آپ مکہ میں اپنے گھر میں تھے کہ آپ کے گھر کی چھت پھٹ گئی ۔

بخاری اور مسلم اور نسائی میں مالک ابن صعصعه کی حدیث میں ہے کہ آپ خانہ کعبہ کے پاس تھے ۔

بخاری میں انھی کی دوسری حدیث میں ہے کہ آپ حطیم میں تھے یا حجر میں تھے ۔

بخاری اور مسلم میں انس ابن مالک کی حدیث میں ہے کہ مسجد کعبہ میں سے آپ کو معراج ہوئی ۔

جس قدر حدیثیں ان کے سوا ھیں ان میں سے کسی میں اس بات کا ذکر نہیں کہ جب معراج شروع ہوئی تو آپ کہاں تھے ۔

٣۔ جبریل تنہا آئے تھے یا اور بھی آن کے ساتھ تھے

بخاری میں مالک ابن صعصعه اور بخاری و مسلم میں ابوذرکی حدیث ہے که تنها جبریل آنحضرت کے پاس آئے تھے ۔

نسائی میں انس ابن مالک کی حدیث ہے کہ دو فرشتے آنحضرت

### کے پاس آئے تھے ۔

بخاری میں مالک ابن صعصعه کی حدیث ہے جس کے یه لفظ هیں '' فدذکر رجلا بین الرجلین '' ۔

اور مسلم اورنسائی میں ہے '' احد الشلشة بين الرجلين '' يعنى تين كا ايك جو دو كے درميان ميں ہے ـ

فتح الباری اس سے مراد لیتا ہے کہ آنحضرت حمزہ و جعفر کے بیچ میں سوتے تھے جس سے مراد یہ ہے کہ آنحضرت نے فرمایا کہ میں دو آدمیوں یعنی حمزہ و جعفر کے بیچ میں سوتا تھا۔

مگر کواکب الدراری اور خیرالمجاری میں جو بخاری کی شرحیں هیں لکھا ہے '' ای ذکر النبی صلی الله علیه وسلم ثلاث رجال وهم الملائکة تصور و ابسصورة الانس'' یعنی آنحضرت نے تین آدمیوں کا ذکر کیا جو فرشتے تھے که آدمیوں کی شکل بن کر آئے تھے ہس اس روایت سے تین فرشتوں کا آنا معلوم هوتا هے ۔

بخاری اور مسلم میں انس ابن مالک کی حدیث میں ہے کہ آنحضرت کے پاس تین فرشتر آئے۔

# ۔ آس وقت آپ سونے تھے اور آخیر تک سونے َ رہے یا جاگتے تھے

بخاری اور مسلم اور نسائی میں مالک ابن صعصعه کی حدیث میں ہے ۔ بین النائم والیقظان یعنی آنحضرت نے فرمایا که میں کچھ سوتا اور کچھ جاگتا تھا ۔

بخاری کی انھی کی دوسری حدیث میں ہے '' مضطجعا'' یعنی آنحضرت نے فرمایا که میں کروٹ پر لیٹا سوتا تھا۔

بخاری میں انس ابن مالک کی حدیث ہے کہ '' وہو نائم'' یعنی آنحضرت سوتے تھے اور اس کے بعد ہے '' فیمایدری قلبہ و تنام

عینه ولا ینام قلبه " یعنی فرشتے آپ کے پاس آئے ایسی حالت میں که آپ کا دل دیکھتا تھا اور آنکھیں سوتی تھیں اور دل نہیں سوتا تھا ۔ آس حدیث کے اخیر میں ھے " فاستقیظ و ھو فالدمسجد الحرام " یعنی تمام قصه معراج بیان کر کے انس بن مالک نے کہا که پھر آنحضرت جاگے اور وہ مسجد حرام میں تھے ۔ اور مسلم میں انس ابن مالک کی حدیث میں ھے و ھو نائم فی المسجد الحرام یعنی آنحضرت سوتے تھے مسجد حرام میں ۔ ان حدیثوں کے سوا کسی حدیث میں اس بات کا بیان ھی نہیں ھے کہ اُس وقت آنحضرت جاگتے تھے یا سوتے تھے ۔

## مت صدر اور آس کے اختلافات

بخاری اور مسلم میں ابوذر کی حدیث ہے کہ آنحضرت نے فرمایا کہ جبریل نے میرا سینہ چیرا اور زمزم کے پانی سے دھویا ۔ بخاری میں مالک ابن صعصعه کی حدیث ہے کہ آنحضرت نے فرمایا کہ حلقوم سے پیٹ کی نرم جگہ تک چیرا گیا اور پیٹ کو زمزم کے پانی سے دھویا گیا ۔

اور بخاری اور مسلم اور نسائی میں انھیں کی حدیث ہے کہ گلے کے گڑھے سے پیڑو تک چیرا گیا۔ پھر میرا دل نکالا اور زمزم کے پانی سے دھویا۔

بخاری میں انس بن مالک کی حدیث ہے کہ تین فرشتے جو آئے تھے آن میں سے جبریل نے سینہ کو ایک سرے سے دوسرے تک چیر ڈالا اور جبریل نے اپنے ہاتھ سے زمزم کے پانی سے دھویا ۔ نسائی میں انس بن مالک کی حدیث ہے کہ دو فرشتے آئے اور آنحضرت کو چاہ زمزم کے پاس لے گئے اور دونوں نے آنحضرت کے پیٹ کو چیرا اور دونوں نے مل کر زمزم کے پانی سے دھویا ۔ ان حدیثوں کے سوا جو اور حدیثی ہیں آن میں شق صدر کا

کچھ ذکر نہیں ۔

## ۵۔ براق کا ذکر کن حدیثوں میں ہے کن میں نمیں

بخاری اور مسلم میں مالک ابن صعصعه کی حدیث ہے کہ ایک چوپایہ میرے پاس لایا گیا سفید رنگ کا گدھے سے بڑا اور خچر سے چھوٹا جس کو براق کہتے ہیں ۔

مسلم میں انس ابن مالک کی حدیث ہے کہ میرے پاس براق لایا گیا اور وہ ایک چوپایہ ہے سفید رنگ کا گدھے سے بڑا اور خچر سے چھوٹا ۔

ترمذی میں انس ابن مالک کی حدیث ہے کہ رسول خدا کے۔ پاس معراج کی شب براق زین اور لگام سے آراستہ لایا گیا ـ

نسائی میں مالک ابن صعصعہ کی حدیث ہے اُس میں براق کا نام نہیں ہے صرف یہ ہے کہ ایک چوپایہ میرے پاس لایا گیا جو خچر سے چھوٹا اور گدھے سے بڑا تھا۔

نسائی میں انس بن مالک کی حدیث ہے اُس میں بھی براق کا نام نہیں ہے صرف یہ ہے کہ ایک چوپایہ میرے باس لایا گیا۔
ان حدیثوں کے سوا اور کسی حدیث میں براق کے لائے جانے کا ذکر نہیں ہے۔

# ٦۔ آپ براق پر سوار هو كر گئے يا كس طرح

بخاری اور مسلم میں ابو ذر اور انس ابن مالک کی حدیث ہے کہ آنحضرت نے فرمایا کہ جبریل میرا ہاتھ پکڑ کر آسانوں پر لے گئے اور انس ابن مالک کی حدیث ہے کہ مجھ کو آسانوں پر لے گئے (واضح ہو کہ ان حدیثوں میں براق کا کچھ ذکر نہیں ہے)۔

بخاری اور مسلم اور نسائی میں مالک ابن صعصعہ کی حدیث ہے جس سے پایا جاتا ہے کہ براق پر سوار ہوکر جبریل کے ساتھ گئے۔

مسلم اور نسائی میں انس ابن مالک کی حدیث ہے کہ آنحضرت۔ نے فرمایا کہ میں براق پر سوار ہوا اور بیتالمقدس تک پہنچا ۔

ترمذی میں انس بن مالک کی حدیث ہے کہ سوار ہوتے وقت براق نے شوخی کی اور جبریل نے اُس سے کہا کہ تو مجد کے ساتھ اس طرح شوخی کرتا ہے ۔ کوئی تجھ پر سوار نہیں ہوا جو مقبول ہو خدا کے نزدیک ان سے زیادہ ۔ راوی نے کہا کہ براق ندامت سے پسینہ پسینہ ہو گیا ۔

اور سب سے زیادہ عجیب روایت وہ ہے کہ جو ہزار نے اور سعید ابن منصور نے ابو عمران جونی سے اور اس نے انس سے مرفوعاً بیان کی ہے۔ کہ پیغمبر خدا نے فرمایا کہ میں بیٹھا تھا کہ جبریل آئے اور میرے دونوں کندھوں کے بیچ میں ھاتھ مارا پھر ھم دونوں ایک درخت کے پاس گئے جس میں پرندوں کے گھونسلے رکھے تھے۔ ایک میں جبریل اور ایک میں میں بیٹھ گیا۔ پھر وہ گھونسلے بلند ھوئے۔ یہاں تک کہ زمین و آسان کو گھیر لیا۔

>۔ بیت المقدس میں براق کے باندھنے کا اختلاف مسلم میں انس بن مالک کی حدیث ہے کہ آنحضرت نے فرمایا کہ میں نے براق کو آس کنڈے سے باندھ دیا جس سے سب پیغمبر باندھتر تھر۔

ترمذی میں بریدہ کی حدیث ہے کہ جبریل نے انگلی کے ا اشارہ سے ایک پتھر کو شق کیا اور اس سے براق کو باندھ دیا ۔

۸۔ بیت المقدس پہنچنے سے پہلے کہاں کہاں تشریف
 لر گئر اور کیا کیا

نسائی میں انس ابن مالک کی حدیث ہے کہ آنحضرت نے فرمایا کہ میں سوار ہو کر جبریل کے ساتھ چلا اور طیبہ میں آترا اور نماز پڑھی جہاں کہ ھجرت ھوئی بھر طور سینا پر آترا اور کماز پڑھی جہاں اللہ نے موسئی سے کلام کیا تھا۔ پھر بیت لحم میں آترا اور نماز پڑھی جہاں حضرت عیسئی علیه السلام پیدا ھوئے۔ پھر میں بیت المقدس میں پہنچا جہاں تمام انبیاء جمع تھے اور میں نے امام بن کر سب کو کماز پڑھائی۔

اس واقعه کا سوائے اس حدیث کے کسی اور حدیث میں ذکر نہیں ہے۔

 ۹۔ اختلافات مقامات انبیاء آسمانوں پر جن سے ملاقات هوئی

#### (۱) ادریس

بخاری میں انس ابن مالک کی حدیث ہے کہ ادریس دوسرمے آسان پر ملر ۔

بخاری اور مسلم اور نسائی میں مالک ابن صعصعه کی حدیث ہے کہ ادریس چوتھے آسان پر ملے ۔

مسلم میں انس ابن مالک کی حدیث ہے کہ ادریس چوتھے آسان پر ملے ۔

نسائی میں انس ابن مالک کی حدیث ہے کہ ادریس پانچویں آسان پر ملے ۔

#### (۲) هارون

بخاری اور نسائی میں انس ابن مالک کی حدیث ہے کہ ہارون چوتھے آسان پر ملے ۔

بخاری اور مسلم اور نسائی میں مالک ابن صعصعه کی حدیث ہے که هارون پانچویں آسان پر ملے ۔

مسلم میں انس ابن مالک کی حدیث ہے کہ ہارون پانچویں آسان پر ملر ۔

### (۳) موسلی

ُ بخاری اور مسلم اور نسائی میں مالک ابن صعصعہ کی حدیث ہے کہ موسلی چھٹے آسان پر ملے ۔

مسلم اور نسائی میں انس ابن مالک کی حدیث ہے کہ موسلی چھٹے آسان پر ملے ۔

بخاری میں انس ابن مالک کی حدیث ہے کہ موسلی ساتویں آسان پر ملے ۔

# (۲) ابراهیم

بخاری اور مسلم میں ابوذر کی حدیث ہے کہ ابراہیم چھٹے آسان یہ ملر ۔

بخاری میں انس ابن مالک کی حدیث ہے کہ ابراہیم چھٹے آسان پر ملے ۔

بخاری اور مسلم اور نسائی میں مالک ابن صعصعه کی حدیث ہے که ابراهیم ساتویں آسان پر ملے ـ

مسلم اور نسائی میں انس ابن مالک کی حدیث ہے کہ ابراہیم ساتویں آسان پر ملر ۔

### حليه موسني

بخاری میں ابوہریرہ کی اور مسلم میں جابر کی اور ابوہریرہ کی ترمذی میں حدیث ہے جن میں حضرت موسلی کا دبلا یا چھریرہ ہونا بیان ہوا ہے ـ

بخاری میں عبد اللہ ابن عمر کی حدیث ہے جس میں موسلی کا موٹا ہونا بیان ہوا ہے ۔

بخاری اور مسلم میں عبد اللہ ابن عباس کی حدیث ہے جس میں بیان ہوا ہے کہ حضرت موسلی کے گھونگریالے بال تھے۔ بخاری میں ابوھریرہ کی اور عبد اللہ ابن عمر کی اور مسلم اور

ترمذی میں ابو ہریرہ کی حدیث ہے جس میں حضرت موسلی کے سیدھے لمبے بال بیان ہوئے ہیں ـ

## حليه عيسني

بخاری اور مسلم میں عبد اللہ ابن عباس کی حدیث ہے جس میں حضرت عیسلی کے لمبر بال ہونے معلوم ہوتے ہیں۔

بخاری میں عبد اللہ ابن عمر کی اور بخاری اور مسلم میں عبد اللہ ابن عباس کی حدیث ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ حضرت عیسلی کے گھونگریالے بال تھے۔

# (۵) ذریات آدم و بکاء آدم

بخاری اور مسلم میں ابوذرکی حدیث ہے کہ پہلے آسان پر آدم سے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ملے اور آدم کے دائیں اور بائیں ان کی ذریات تھی ۔ دائیں طرف والوں کو دیکھ کر روتے تھے کہ وہ جنتی ھیں اور بائیں طرف والوں کو دیکھ کر روتے تھے کہ وہ دوزخی ھیں ۔

باق حدیثوں میں سے کسی حدیث میں اس واقعه کا ذکر ہمیں ہے۔

## بكاء موسلي

بخاری اور مسلم اور نسائی میں مالک ابن صعصعه کی حدیث ہے کہ جب آنحضرت حضرت موسلی سے مل کر آگے بڑھ تو حضرت موسلی روئے که اے خدا یه لڑکا جو میرے بعد مبعوث هوا اس کی امت کے لوگ میری امت کے لوگوں سے زیادہ جنت میں جائیں گے۔

باقی حدیثوں میں سے کسی حدیث میں اس واقعہ کا ذکر نہیں ہے ـ

#### ١٠- تخفيف نمازون مس

بخاری اور مسلم میں ابوذرکی حدیث ہے اور نسائی میں انس ابن مالک کی حدیث ہے کہ آنحضرت موسلی اور خدا کے پاس تخفیف 'ماز کے لیے جتنی دفعہ آئے گئے ہر مرتبہ ایک حصه نمازوں کا معاف ہوا۔ تعداد کچھ نہیں بیان کی۔

بخاری اور نسائی میں مالک ابن صعصعه اور انس ابن مالک کی حدیثیں هیں جن سے معلوم هوتا ہے که هر دفعه کے جانے میں دس کمازیں معاف هوئیں اور آخر کو پایخ رہ گئیں ۔

مسلم میں انس ابن مالک کی حدیث ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ ہر دفعہ میں پانخ پانچ نمازیں معاف ہوئیں۔

بخاری اور نسائی میں ابن مالک کی حدیث ہے کہ پانچ کمازیں مقرر ہونے کے بعد بھی موسلی علیہ السلام کے کہنے سے آنحضرت خدا کے پاس معافی کے لیے گئے مگر قبول نہ ہوئی اور اور حدیثوں میں ہے کہ پانچ کمازوں کے مقرر ہونے کے بعد آنحضرت نے موسلی علیہ السلام سے کہا کہ اب تو مجھ کو خدا کے پاس جانے میں شرم آتی ہے۔

متعدد حدیثوں سے معلوم هوتا ہے که سدرة المنتہلی پر پہنچنے سے پہلے کاز فرض هوئی تهی اور بعض میں مذکور ہے که سدرة المنتہلی پر پہنچنے کے بعد کاز فرض هوئی ـ

١١_ اختلافات نسبت سدرة المنتهني وبيت المعمور

مسلم اور ترمذی اور نسائی میں عبداللہ ابن مسعود سے حدیث ہے کہ سدرۃ المنتہلی چھٹر آسان پر ہے ۔

بخاری اور مسلم میں ابوذرکی حدیث ہے کہ سدرۃ المنتہلی سب آسانوں کے بعد ہے اور سدرۃ المنتہلی پر پہنچنے سے پہلے نماز فرض ہوئی ۔

بخاری اور نسائی میں مالک ابن صعصعه کی اور مسلم میں انس ابن مالک کی حدیث ہے کہ بیت المعمور سب آسانوں کے بعد ہے اور آس کے بعد سدرة المنتہلی ہر پہنچنے کے بعد فرض ہوئی ۔

بخاری اور مسلم میں مالک ابن صعصعہ کی دوسری حدیث ہے کہ ساتوں آسانوں سے گزر کر سدرۃ المنتہلی پر پہنچے اور اس کے بعد بماز فرض ہوئی ۔

بخاری اور نسائی میں انس ابن مالک کی حدیث ہے کہ ساتوں آس کے بعد نماز آس کے بعد نماز فرض ہوئی ۔

# ۱۲ـ الوان سدرة المنتهني اور آنحضرت صلعم كا سجده كرنا

بخاری اور مسلم میں ابوذرکی حدیث ہے جس میں بیان ہے کہ میں سدرۃ المنتہلی کے پاس پہنچا اور اُس پر ایسے رنگ چھائے ہوئے تھے جن کی حقیقت کو میں نہیں جانتا ۔

بخاری میں انس ابن مالک کی حدیث ہے کہ پھر وہ یعنی آخضرت ساتویں آسان سے اوپر گئے جس کا علم سوائے خدا کے کسی کو نہیں بہاں تک که سدرة المنتہلی کے پاس پہنچے اور خدا تعالیٰ آن سے نزدیک ھوا بھر اور بھی نزدیک ھوا بہاں تک کہ دو کانوں کا یا اس سے بھی کم فاصلہ رہ گیا پھر خدا نے آن کو وحی بھیجی اور بچاس نمازیں مقرر کیں ۔

مسلم میں انس ابن مالک کی حدیث ہے کہ آنحضرت نے فرمایا سدرة المنتہلی کی نسبت کہ جب اس پر حکم اللہی سے چھا گیا جو چھانا تھا تو اس کی حالت بدل گئی کسی انسان کی طاقت نہیں ہے کہ اُس کے حسن کی تعریف کر سکے ۔

مسلم اور ترمذی اور نسائی میں عبدالله ابن مسعود کی حدیث ہے آس میں قرآن مجید کی اس آیت کی (اذ یخشی السدرة ما یخشی) تفسیر میں یه لکھا ہے که اس سے مطلب ہے سونے کے پروانوں سے یعنی سونے کے پروانے (یعنی پتنگر) درخت پر چھائے ہوئے تھے۔

نسائی میں انس ابن مالک کی حدیث ہے کہ آنحضرت نے فرمایا کہ پھر ھم ساتوں آسانوں بعد سدرة المنتہائی کے پاس پہنچے پھر میں سجدہ کے لیے جھکا یعنی سجدہ کیا ۔

## ۱۳ سدرة المنتهاي كي نهريں

بخاری اور مسلم اور نسائی میں مالک ابن صعصعه کی حدیث ہے آس میں لکھا ہے که سدرة المنتہلی کی جڑ میں سے چار نہریں ذکلتی ہیں دو پوشیدہ اور دو ظاہر ۔ دونوں پوشیدہ نہریں جنت میں ہتی ہیں اور دو ظاہر نیل اور فرات ہیں ۔

بخاری میں انس ابن مالک کی حدیث ہے کہ آمانی دنیا یعنی سان اول پر دو نہریں بہتی ہوئی دیکھیں ۔ آنحضرت نے جبریل سے ریافت کیا کہ یہ کیا نہریں ہیں جبریل نے کہا یہ نیل و فرات کی اصل ہیں ۔

اور کسی حدیث میں سوائے ان حدیثوں کے نہروں کا ذکر ہیں ہے۔

## ۱۲_ شراب اور دوده

مسلم میں انس ابن مالک کی حدیث ہے کہ آنحضرت نے رمایا کہ جب میں بیتالمقدس کی مسجد سے کماز پڑھ کر نکلا و جبریل نے دو پیالے پیش کیے ایک شراب اور ایک دودھ کا ۔ مسلم میں مالک ابن صعصعه کی حدیث ہے کہ بیتالمعمور

میں شراب اور دودہ کے دو پیالے پیش کیے گئے ۔

بخاری میں مالک ابن صعصعه کی حدیث ہے که بیت المعمور میں تین پیالے پیش کیے گئے ایک دودھ کا ، ایک شراب کا اور ایک شہد کا ۔

### ١٥ جنت میں داخل هونا

بخاری اور مسلم میں ابوذر کی حدیث ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سدرۃ المنتہلی کے بعد جنت میں داخل ہوئے ۔ اور کسی حدیث میں جنت میں جانے کا ذکر نہیں ہے ۔

#### ١٦_ کو ثر

بخاری میں انس ابن مالک کی حدیث ہے کہ آنحضرت نے آسان اول پر ایک اور نہر دیکھی جس پر موتی اور زبرجد کے محل تھے جبریل نے بتایا کہ یہ نہر کوثر ہے ۔

اور کسی حدیث میں کوثر کا ذکر نہیں ھے۔

## 14_ سماعت صريف الاقلام

بخاری اور مسلم میں ابوذر کی حدیث ہے کہ آنحضرت نے فرمایا کہ میں ایسے مقام پر پہنچا جہاں سے قلموں کے چلنے کی آواز آتی تھی ۔

اور کسی حدیث میں یه مضمون نہیں ـ

۱۸_ آسمانوں پر جانا بذریعہ معراج کے

اختلاف اقوال علماء نسبت اسرائے اور معراج کے جہاں ہم نے بیان کیے ہیں اس میں ابو سعید خدری کی حدیث کے یہ الفاظ نقل کیے ہیں۔

و فی حدیث ابی سعید الخدری عند ابن اسحاق فلما فرغت سما کان فی بیتالمقدس اتی بالمعراج یعنی جو کچه که بیتالمقدس میں هونا تها جب وه هو چکا تو

لائی گئی معراج ـ معراج کا ترجمه هم نے سیڑھی کیا ہے جس کے ذریعه سے بلندی پر چڑھتے ھیں ۔

معراج کے معنی سیڑھی کے لینے میں یه سند ہے که فتح الباری فاما العروج ففي جلد هفتم صفحه ١٦٠ مين علامه ابن حجر نے لکھا ہے یعنی اس روایت کے سوا اور روایتوں سے معلوم هوتا هے که آنحضرت کا آسانوں پر جانا براق پر ند تھا بلکہ معراج پر گئے تھے جس <u>سے</u> مراد سیڑھی ھے۔ چناں چه ابن اسحاق کے نزدیک ابو سعید کی حدیث سی اور بہتی کی کتاب الدلائل می صاف طور پر اس کی تصریج ہے۔ حدیث کے لفظ یه هس که یکایک ایک جویایه خچر کی مانند پتلر کانوں والا لايا گيا جس كو براق كهتر هي -مجھ سے پہلے پیغمبر آس پر سوار هوتے تھر ۔ میں اس پر سوار هوا۔ پھر حدیث میں بیان کیا ھے کہ آنحضرت نے فرمایا کہ جب سی اور جریل دونوں بیت المقدس میں داخل ھوئے ۔ میں نے نماز پڑھی ۔ پھر معرمے پاس معراج یعنی ایک سیرهی

غير هذه الروايت من الاخبار انه لم يكن على البران بل رقى المعراج و هـو السلـم كـما وقـع مصرحـا به فی حدیث ابی سعید عند ابن اسحنق و البيهةي فى الدلائل و لفظه فاذا انا بد ابة كالبغل مضطرب الاذنين يقال له البراق و كانت الانبياء تركبه قبلي فركبته فذكر الحدديث قال ثم دخلت انا و جبريل بيت المقدس فضليت ثم اتيت بالمراج و في روايت ابن اسحلق سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول لما فرغت مماكان فى بيت المقدس اتى بالمعراج فلم اوقط شيئاكان احسن سنه و هوالذي يمداليه الميت عينية اذا حضرفا

لائی گئی اور ابن اسحاق کی

روایت میں ہے که میں نے

رسول الله صلى الله عليه وسلم سے سنا كه فرماتے تهركه

بیت المقدس میں جو کچھ ھونا

تھا میں آس سے جب فارغ ھوا تو

معراج یعنی سیڑھی لائی گئی جس

سے زیادہ خوبصورت چیز سی نے

کبهی نهیں دیکھی اور وہ ایسی

خوش مما تھی کہ مرنے والا

عین جان کنی کے وقت آس کے۔

صعدنی صاحبی فیه حتی انتهی بی الی باب مبن ابواب السماء الحدیث و فی روایة کعب فوضعت له مرقاة سن فضه و مرقاة سن ذهب حتی عرج هو و جبریل و فی روایة لا بی سعید فی شرف المصطفی انه اتی بالمعراج سن جنة الفردوس و انه منضد باللولؤ و عن یمینه ملائکة و عن یمینه ملائکة

و عن یسارہ ملائکۃ۔

(فتح الباری جلد هفتم دے۔ پھر میرے ساتھی یعنی صفحہ ۱۹۰)

جبریل نے مجھ کو سیڑھی پر چڑھایا ہاں تک کہ آسان کے ایک دروازہ کے پاس لے پہنچا اور کعب کی روایت میں ہے کہ ایک سیڑھی چاندی کی اور ایک سونے کی رکھی گئی ہاں تک کہ آنحضرت اور جبریل اس پر چڑھے اور شرف المصطفیٰی میں ابو سعید کی روایت میں ہے کہ بہشت سے ایک سیڑھی لائی گئی جس میں موتی جڑے ھوئے تھے اس کے دائیں طرف بھی فرشتر تھر۔

اگر ان روایتوں پر کچھ اعتبار ہو سکے تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کی معراج مثل حضرت یعقوب کی معراج کے ہو جاتی ہے جس کا ذکر توریت میں ہے ـ

توریت میں لکھا ہے کہ '' پس یعقوب از بیر شبع بیروں آمد و بحاران روانہ شد ۔ و بجائے رسید کہ در انجا بیتوتت نمود زیرا کہ

آفتاب فرو مے رفت و از سنگ هاے آن مکان گرفته بجهت بالین گذاشته و هان جا خوابید ۔ پس بخواب دید که اینک نردبانے بزدین برپا گشته سرش بآسان مے خورد و اینک فرشتگان خدا ازاں ببالا وزیر می رفتند واینک خداوند بران ایستاده گفت من خداوند خدا پدرت ابراهیم و هم خداے اسحاقم این زمینے که بران می خوابی بتو و بذریت تو می دهم ۔ و ذریت تو مانند خاک زمین گردیده بمغرب و مشرق و شال و جنوب منتشر خواهند شد و هم از تود از ذریه ات کماسی قبائل زمین متبرک خواهند شد ۔ و اینک من با تو ام و هر جائے که میروی ترا نگاهداشته باین زمین باز پس خواهم آورد و تا بوقتیکه آنچه بتو گفته ام بجاے آورم ترا وا نخواهم گذاشت ۔ و یعقوب بوقتیکه آنچه بتو گفته ام بجاے آورم ترا وا نخواهم گذاشت ۔ و یعقوب از خواب خود بیدار شده گفت بدرستی که خداوند درین مکان ست و من ندانستم ۔ پس ترسیده گفت که این مکان چه ترسناک است این نیست مگر خانه خدا و این است دروازه آسان ۔ (کتاب پیدائش باب ۲۸ ورس ، الغایت ۱۲) ۔

#### اختلافات احادیث کا نتدجه

ان واقعات کا جن کا حدیثوں میں بیان ہے بلکہ ان سے بھی زیادہ تر عجیب باتوں کا خواب میں دیکھنا نا ممکن نہیں ہے مگر ہم نے آن کے اختلافات اس لیے دکھائے ہیں تاکہ معلوم ہو کہ بہ سبب آن اختلافات کے یقین نہیں ہو سکتا کہ در حقیقت کیا حالات آنحضرت نے دیکھے تھے اور کیا واقعات خواب میں گذرہے تھے اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے کیا فرمایا تھا اور راوی کیا سبجھا اور کس قدر تغیر الفاظ ہیں ، طرز بیان میں ، واقعات میں اور معانی الفاظ میں ہو گیا اور کس راوی نے اپنی سمجھ کے مطابق معانی الفاظ میں باتیں آن میں زیادہ کر دیں اور کون سی کم کون کون سی باتیں آن میں زیادہ کر دیں اور کون سی کم کیوں کہ آن حدیثوں سے معلوم ہوتا ہے کہ بہت جگہ راویوں کے

قول آن حدیثوں میں شامل هیں۔ پس جس قدر قرآن مجید میں مذکور هے که "لنریه من آیاتنا انه هوائسمیع البصیر" اس قدر تو تسلیم هے که خدا نے اُس خواب میں کچھ اپنی نشانیاں آنحضرت کو دکھلائیں مگر یه ثابت نہیں هوتا که کیا نشانیاں دکھلائیں اور اگر هم آیات سے احکام مراد لیں جیسا که قرآن مجید کے بہت سے مقاموں میں آیات سے احکام مراد هیں اور "لنریه" سے ارادت قلمی یعنی کسی بات پر دلی اور کامل یقین هو جانا سمجھیں تو آیت کے یه معنی هوتے هیں۔ تاکه هم اُس کو یقین کرا دیں اپنے بعض حکموں پر اور یه الفاظ جو حدیثوں میں آئے "فاوحی الی ما اوحی" اور "فرضت علی اُسی خمسون صلوة" اسی پر دلالت کرتے هیں که آیات سے احکام مراد هیں۔

هم اوپر بیان کر چکے هیں که اس باب میں که معراج جاگتے میں اور بجسده هوئی تهی یا سوتے میں بروحه بطور خواب کے ۔ علائے متقدمین کے تین مذهب هیں مگر شاه ولی الله صاحب نے ایک چوتھا مذهب اختیار کیا تھا که جاگتے میں اور بجسده هوئی مگر بجسده برزخی بین المثال والشہادة ۔ چوتھے مذهب کو هم چهوڑ دیتے هیں کیوں که یه تو انهی کی رائے یا مکاشفه هے جس کا پته نه کسی روایت میں هے نه اقوال علماء میں سے کسی قول میں ۔ بلکه حقیقت یه معلوم هوتی هے که شاه ولی الله صاحب کو بھی معراج بالجسد هونے پر یقین نہیں هے ۔ صاف صاف نہیں کہتے اور بجسد برزخی معراج کا بیان کرتے هیں ۔ جس کا صریح مطلب یه هے که جسد اصلی موجوده کے ساتھ معراج نہیں هوئی ۔ اور اس لیے آن کا مذهب بھی انهی لوگوں کے ساتھ شامل هو جاتا هے جو کہتے هیں که بجسده معراج نہیں هوئی ۔

شاہ ولی اللہ صاحب کے مذہب کو چھوڑ کر تین مذہب باقی

رہ جاتے ھیں ۔ یعنی معراج کا ابتدا سے انتہا تک بجسدہ اور حالت بیداری مس هونا یا مکه سے بیت المقدس تک مجسده اور حالت بیداری می هونا اور اس کے بعد بیتالمقدس سے آسانوں اور سدرة المنتهلي تک هدونا بدروحه يا معراج کا جس ميں اسري بهي داخـل ہے ابتدا سے انتہا تک بروحہ اور سونے کی حالت میں یعنی خواب میں ہونا ۔ ہم پہلی دونوں صورتوں کو تسلیم نہیں کرتے لیکن ہر ایک صورت کو معه آس کے دلائل کے بیان کرتے ہیں۔

صورت اول یعنی معراج بجسده ابتدا سے انتہا تک ىحالت بيدارى

اس میں کچھ شک نہیں کہ مت بڑا گروہ علماء کا اس بات کا قائل ہے کہ مراج ابتدا سے انتہا تک حالت بیداری میں اور بجسدہ ھوئی تھی ۔ مگر اس کے ثبوت کے لبر آن کے پاس ایسی ضعیف دلیلیں هیں جن سے امر مذکور ثابت نہیں هو سکتا ـ

ملی دلیل آن کی یه هے خدا نے فرمایا هے " اسری بعبده " اور عبد جسم اور روح دونوں کو شامل ہے۔ اس لیے ستعین هواکه معراج میں آمخرت کا جسم اور روح دونوں گئے تھے۔

تفسیر کبیر میں لکھا ہے۔ که عبد نام ہے جسم اور روح ان العبد اسم لمجموع دونوں كا ـ پس ضرور هوا كه البجسد والروح فوجب أن اسرا مين جسم أور روح دونون يكون الاسراء حاصلا لمجموع گئے هوں پهر اس پر بحث ہے كه انسان جسم یا روح کا یا محموع

البجسد والروح ـ (تفسیر کبیر جلد ہم صفحہ ۲۰۱ ) کا نام ہے۔

اور شفامے قاضی عیاض میں ہے کہ معراج کا واقعہ اگر لوكان منا ما لقال خواب هوتا توخدا فرساتا بروح عمده اور بعمده نه کهتا مگر بروح عبده ولم يقل بعبده ـ (شفامے قاضی عیاض وہ اس طرح پر کلام عرب کی صفحہ ۸٫) کوئی مثال نہیں بتاتے ۔

دوسری دلیل آن کی یه هے که سرے پر خدا نے فرمایا هے '' سبحان الذی '' اور سبحان کا لفظ تعجب کے موقعه پر بولا جاتا هے اگر اسرا اور معراج خواب میں هوتی تو کچھ تعجب کی بات نه تهی ۔ اس سے ظاهر هے که معراج حالت بیداری میں اور بجسده هوئی اور یه عجیب واقعه تها اس لیے خدا نے شروع میں فرمایا '' سبحان الذی '' ۔

تیسری دلیل آن کی یه هے ۔ که انهوں نے سورۂ والمنجم ما زاغ المبصر وسا کو بهی معراج سے متعلق طغی ولوکان مناما ماکانت سمجھا هے ۔ سورۃ نجم میں آیا فیہ ایدۃ ولا سعجزۃ ۔

هے نہیں ادهر ادهر پهری اس کی (شفائے قاضی عیاض، صفحه میں تو اس میں نه کوئی نشانی اور اگر معراج هوتی سوتے میں تو اس میں نه کوئی نشانی هوتی نه معجزہ اور جب امر واقع کو بصر کی طرف منسوب کیا هے تو اس سے ثابت هوتا هے که معراج رویت عینی تهی نه رویت قلبی۔ چوتهی دلیل آن کی یه هے که حضرت عائشه نے سورہ والنجم کی ایک آیت کی تفسیر میں اس بات سے انکار کیا هے که آنحضرت کی ایک آیت کی تفسیر میں اس بات سے انکار کیا هے که آنحضرت غائشه نے سورہ والنجم فی ایک آیت کی تفسیر میں اس بات سے انکار کیا ہے که آنحضرت فی میں هوئی میں هوئی میں کہا ہے حضرت عائشه اس سے انکار نه کرتیں ۔ شفائے قاضی عیاض میں لکھا ہے ۔

هاری مراد اُس حدیث سے هے جس سے حضرت عائشه کا یه صحیح الدی یدل علیه قول معلوم هوتا هے که آنحضرت صحیح قولها انه بجسده کا معراج جسانی تها ـ کیوں که لا نکارها ان تکون رویاه لربه اُنهوں نے اس بات کا انکار کیا۔

رویا عین ولو کانت عندها ہے که آنحضرت نے خدا کو آنکھون سے دیکھا ۔ اگر واقعہ مناما لم تنكره ـ معراج آن کے نزدیک خواب هوتا (شفامے قاضی عیاض صفحہ م م) تو هرگز اس بات کا انکار له کرتی ـ

مسروق کہتر ہیں کہ میں حضرت عائشہ کے پاس تکیہ لگائے بیٹھا تھا۔ آنھوں نے کہا اے ابو عائشه تين باتس هي جو شخص آن سی سے ایک بھی زبان پر لاتا ہے خدا پر ست بڑا متان باندھتا ہے۔ میں نے کہا وہ باتس کیا ہیں ۔ کہا جو شخص گان کرے کہ مجد صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنر رب کو دیکھا۔ وه خدا پر مت برا متان باندهتا ھے۔ مسروق کہتر ھیں کہ میں تكيه لكائے بيٹها تها ـ يكايك سیدھا ھو بیٹھا اور میں نے کہا اے آم المومنین مجھ کو دم لینر دو اور جلدی نه کرو کیا الله تعاللي نے نہیں فرمایا ہے کہ ہے شک مجد صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کو یعنی خدا کو افق سین پر دیکھا اور اس نے دوبارہ اس کو یعنی خدا کو دیکھا۔ حضرت عائشه نے فرمایا که میں

عن مسروق قال كنت متكيا عند عايشة ـ فقالت يا ابا عائشة ثلاث من تكلم بواحدة منهن فقد اعظم على الله الفريه قلت ساهن قالت سن زعم ان محداً صلى الله عليه وسلم رای ربه فقد اعظم علی الله الفريه قال و كنت متكيا فجلست فقلت يا ام المومنين انظريني ولا ترجيليني الم يقل الله تعالي "ولقد راه بالافق المبين ولقد راه نزلة اخرى " فقالت اول هذه الاسة سال عن ذلك رسول الله صلى الله عليـه وسلم فقال انما هو جبريل عليه السلام لم ره على صورته اللتي خلق عليها غرها

بين المرتين وايته منهبطا الى قوله "على حكم" -

اس آست میں سب سے پہلی هوں جس نے رسول اللہ صلی اللہ علیه من الساء ساد اعظم خلقه وسلم سے اس آیت کا مطلب مابين السياء الى الارض فقالت پوچھا۔ آنحضرت نے فرمایا کہ اولم تسمع ان الله عزو جل يقول " لا تدركه الابصار اس سے مراد جریل علیهالسلام ھیں میں نے آس صورت میں جس وهدو اللطبيف الخبير" بر وہ پیدا ہوئے ہیں آن کو دو اولم تسمع ان الله عز وجل دفعہ کے سوا نہیں دیکھا۔ میں يقول "وساكان ليسران نے آن کو آساں سے آترتے دیکھا يكلمه الله الاوحيا اومن وراء کہ آنھوں نے اپنر حبثہ کی بڑائی حجاب او يرسل رسولا" سے زمین اور آسان کی درمیانی (صحیح مسلم ، صفحه ۹۸) فضا کو بهر دیا تها ـ حضرت عائشہ نے فرمایا کیا تم نے نہیں سنا خدا فرماتا ہے کہ نہیں پاتیں آس کو نظربی اور وہ پاتا ہے سب نظروں کو اور وہی ہے باریک دیکھنر والا خبردار اور کیا تو نے نہیں سنا خدا فرماتا ہے نہیں ممکن ہے کسی انسان کے لیر کہ خدا آس سے باتی کرے مگر بطور وحی کے یا پردے کی اول سے یا کوئی رسول بھیجتا ہے آخر آنت تک ۔

پانچویں دلیل آن کی یہ ہے کہ قریش نے آنحضرت کے بیت المقدس جانے اور آن کے دیکھنے سے انکار کیا۔ اگر وہاں تک جانا بطور خواب دیکھنر کے هوتا تو قریش کو آس سے انکار اور تنازع کرنے کا کوئی مقام نہ تھا۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ معراج حالت بیداری میں اور بجسدہ تھی ۔ جس کے سبب سے قریش نے جھگڑا کیا فتح الباری شرح مخاری اور نیز بخاری میں جو کچھ اس کی نسبت لکھا ہے اس کو هم اس مقام پر لکھتے هیں ـ

فتح الباری میں لکھا ہے کہ بعض لوگوں کا مذہب یہ ہے که اسرا حالت بیداری می اور و ذهب بعضهم الى معراج سونے کی حالت میں ان الاسراء كان في اليقظة و المعراج كان في المنام هوئی تهی یا اس بات سی اختلاف کہ جاگتے میں ہوئی یا او ان الاختلاف في كونه يقظه سوتے میں خاص معراج سے او سناسا خاص بالمعراج لا بالاسراء ولذلك لما متعلق هے نه اسرا سے ۔ اسی اخبر به قریشا کذبوه فی سبب سے جب رسول خدا نے قريش كو اس واقعه كي خبر دي الاسراء و استبعد وا وقوعه تو انهوں نے بیت المقدس و لم يتعرضواللمعراج و جانے کی تکذیب کی اور اس ايضاً فان الله سيحانه و وقوع کو ناممکن خیال کیا اور تعالني قال "سبحان الذي معراج سے کچھ تعرض نہیں کیا اسرى بعبده ليلا من المسجد نيز خدا تعاللي فرماتا هي "پاک الحرام الى المسجد الاقصلي" ہے وہ جو لےگیا اپنے بندہ کو فلو وقع المعراج في اليقظة ایک رات مسجد حرام سے مسجد كان ذلك ابلغ في الذكر افصلی تک " اگر معراج جاگتر فلما لم يقع ذكره في هذا میں هوئی هوتی تو امن کا ذکر الموضع مع كون شانه اعجب كرنا اور بهي زياده بليغ هوتا ـ واسره اغرب سن الاسراء مگر جب خدا نے اس کا ذکر بكيشو دل انه كان مناما ماں نہیں کیا حالاں کہ اس کی و اسا الاسراء لو كان منا ما لسما كلذبوه ولا استنكروه لجواز کیفیت اسرا سے مت عجیب اور وقوع مشل ذلک و ابعد اس کا قصه اس سے زیادہ نادر تها ـ تو معنوم هوا که معراج سنة لاحاد لناس ـ خواب می هوئی تهی ـ لیکن (فتح الباري ، جلد ،

صفحه ۱۵۱)

اسرا اگر خواب میں هوتی تو

قریش اس کی تکذیب نه کرتے اور نه انکار کرتے کیوں که ایسی اور اس سے زیادہ دور از قیاس باتیں لوگوں کو خواب میں دکھائی دے سکتی هس ـ

اور بخاری کی ایک حدیث میں ہے جابر بن عبد اللہ کہتے ہیں قال جابر بن عبدالله انه که رسول الله صلی الله علیه وسلم سے سنا کہ آپ فرماتے تھے کہ جب قریش نے میری تکذیب کی میں مقام حجر میں کھڑا هوا _ خدا نے بیت المقدس کو اخبرهم عن آیا ته و میری نظرون میں جلوه گرکر دیا میں آس کی نشانیاں قریش کو بتاتا تھا اور اُس کو دیکھتا

سمع رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول لماكذبني قريش قمت في الحجر فجلي انا انظر اليه ـ

(صحیح بخاری ، صفحه ۵۳۸)

جاتا تھا۔ صحیح مسلم میں بھی مثل صحیح بخاری کے حدیث ہے۔ جس کے الفاظ اور مضمون میں مخاری کی حدیث سے اختلاف ہے -

صحیح مسلم کی ایک حدیث میں ہے کہ رسول اللہ صلی الله علیه وسلم نے فرمایا میں نے اپنے آپ کو مقام حجر میں دیکھا اس حال میں که قریش مجھ سے بیت المقدس تک جانے کا حال پوچھتے تھے۔ اُنھوں نے بیت المقدس کی ایسی باتس مجھ سے دریافت کیں جو مجھ کو یاد نه تهیں سی ایسا گهبرایا کہ اس سے ہلر کبھی ایسا نہیں گهرایا تها ـ رسول خدا فرساتے هس که خدا نے بیت المقدس

قال رسول الله صلى الله عليه وسلم لقد رايتني ف الحجر وقريش تسألني عن مسراي فسألتني عن اشياء من بيت المقدس لم اثبتها فكربت كربة ساكربت مشله قط قال فرفعه الله لي انظر اليه سا يسألون عن شيء الا انبأتهم به -

(صحیح مسلم، جلد، صفحه ۹۹) عم سے نزدیک کر دیا میں اس طرف دیکھتا تھا اور وہ جو کچھ مجھ سے پوچھتے تھے میں اُن کو بتاتا تھا۔

چھٹی دلیل آن کی یہ ہے کہ اسہانی کی حدیث سے جو طبرانی نے نقل کی ہے اور شداد ابن اوس کی حدیث سے جو بہتی نے ذکر کی ہے ۔ صاف صاف ظاہر ہوتا ہے کہ آنحضرت کا معراج کو جانا جسم کے ساتھ بیداری کی حالت میں تھا چناں چه ان دونوں حدیثوں کو قاضی عیاض نے کتاب شفا سی نقل کیا ہے اور وہ یہ ہیں ب

حضرت امہانی سے روایت ہے کہ جب رسول الله صلی الله و عن اسهانی ما اسری علیه وسلم کو معراج هوئی .. آس نے محھ کو جگایا جب آنحضرت اور هم صبح کی نماز پڑھ چکر تو آپ نے فرمایا اے آمتہانی مین نے عشا کی نماز تمھارے ساته اس وادی یعنی مکه سی پڑھی جیساکہ تو نے دیکھا۔ پهر می بیت المقدس گیا اور اس میں نماز پڑھی پھر اس وقت جیساکه تم دیکهتر هو اور یه

برسول صلى الله عليه وسلم رات مرم گهر من تهر ـ عشا الا و هـو في بيتى تلک كى نماز پاره كر هارے درميان الليلة صلى العشاء الاخرة سو رهے ـ صبح سے كچھ پہلے و نام بيننا فلماكان قيل رسول الله صلى الله عليه وسلم الفجر اهبنا رسول الله صلى الله عليه وسلم فلما صلى الصبح و صلينا قال يا ام هاني لقد صليت معكم العشاء الاخرة كما رايت بهذا الوادى ثم جئت بيت المقدس فصيلت فيه ثم صليت الغداة سعكم الان کــمـا تـرون و هـذا بــیـن صبح کی نماز تمهارے ساتھ پڑھی في انه بجسمه ـ

حدیث معراج کے جسانی ہونے پر صریح دلیل ہے۔ شداد بن اوس نے ابوبکر سے روایت کی ہے کہ اُنھوں نے وعن ابی بکر سن روایت سعراج کی رات کے متعلق

شدادبن اوس عنه انه قال للنبى صلى الله عليه وسلم للنبى صلى الله عليه وسلم ليلتك يا رسول الله البارحة في مكانك فلم اجدك فاجابه ان جبريل حمله الى المسجد الا قصلي -

رسول الله صلی الله علیه وسلم سے کہا میں نے کل رات آپ کو نہیں مکان میں ڈھونڈا آپ کو نہیں پایا ۔ آنحضرت نے جواب دیا که جبریل مجھ کو بیتالمقدس لے گئے تھے ۔ یہ چھ دلیلیں ھیں جو حامیاں معراج بالجسد نے بیان

(شفاء قاضی عیاض ، صفحه ۸۷ کی هیں ـ

ان تمام دلیلون سے ظاہر ہوتا ہے کہ جو لوگ اس بات کے مدعی ہیں کہ اسرا و معراج بجسدہ اور حالت بیداری میں ہوئی تھی آن کے پاس قرآن مجید سے یا حدیث سے کوئی سند موجود نہیں ہے قرآن مجید سے کہیں بیان نہیں ہوا ہے کہ اسرا یا معراج بجسدہ و حالت بیداری میں ہوئی تھی ۔ صحاح کی کسی حدیث میں اس کی تصریح نہیں ہے بلکہ اگر کچھ ہے تو اس کے برخلاف ہے اور جو دلیلیں بیان کی ہیں وہ نہایت ہی ضعیف اور غیر مثبت مدعا ہیں جیسا کہ ہم بیان کرتے ہیں ۔

پہلی دلیل که لفظ عبد میں جسم و روح دونوں شامل هیں اور اس لیے اسرا و معراج بجسده هوئی تهی ایسی بے معنی هے که اس پر نہایت تعجب هوتا هے اگر خدا یوں فرماتا که "اسریت ببدی فی المنام من الکعبة اللی المدینة یا اریت عبدی فی المنام کذا و کذا " تو کیا اس وقت بهی یه لوگ کہتے که عبد میں جسم و روح دونوں شامل هیں اور اس لیے خواب میں مع جسم جانا ثابت هوتا هے۔

جو شخص خواب دیکھتا ہے وہ ہمیشہ متکام کا صیغہ استعال کرتا ہے اور اگر کوئی شخص اس بات پر قادر ہو کہ دوسرے کو

بھی خواب دکھا سکے تو وہ ہمیشہ اس کو مخاطب کرمے گا خواہ نام لے کر یا اُس کی کسی صفت کو بجائے نام قرار دے کر اور آس پر اس طرح سے استدلال نہیں ہو سکتا جیسا کہ ان صاحبوں نے عبد کے لفظ سے استدلال چاہا ہے۔

قرآن مجید میں حضرت یوسف عن اپنے خواب کی نسبت کہا "یا ابت انی رایت احمد عشر کوکبا" اور قیدیوں نے اپنا خواب اس طرح بیان کیا ، ایک نے کہا "انی ارانی اعصر خمرا" دوسرے نے کہا ، "انی ارانی احمل فوق زاسی خبرنا" حالاں که یه سب خواب تھے پھر لفظ "انی" پر یه بحث که آس میں جسم و روح دونوں داخل هیں اور خواب میں جو فعل کیا فیالواقع وہ جسانی فعل هی تھا کیسی لغو و بیہودہ بات ہے کود رسول اللہ علیه وسلم نے اپنے خواب بیان کیے هیں اور دوسروں نے بھی اپنے خواب آنحضرت کے سامنے بیان کیے هیں اور دوسروں نے بھی اپنے خواب آنحضرت کے سامنے بیان کیے هیں جن میں متکلم کے صیغے "رایت" استعال هوئے هیں اور دوسروں نے بھی اپنے خواب آنحضرت کے سامنے بیان کیے هیں جن میں متکلم کے صیغے "رایت" استعال هوئے هیں اور آن اشیاء اور اشخاص کا ذکر آیا ہے جن کو خواب میں دیکھا۔ پس کیا اس پر خواب میں آن اشیاء اور اشخاص کے فالوقع بس کیا اس پر خواب میں آن اشیاء اور اشخاص کے فالوقع بس کیا اس پر خواب میں آن اشیاء اور اشخاص کے فالوقع

اور یه قول که اگر معراج کا واقعه خواب هوتا تو خدا فرماتا "اسری بروح عبده" ایسا هی بیهوده هے جیسا که عبد کے لفظ سے جسانی معراج پر استدلال کرنا ۔ اس قول کے لیے ضرور تھا که کوئی سند کلام عرب کی پیش کی جاتی که خواب کے واقعه پر "فعل بروحه کدا وکدا" بولنا عرب کا محاوره هے پس صاف ظاهر هے که جو دلیل پیش کی هے وہ محض لغوو بیہوده هے اور اس سے مطلب ثابت نہیں هوتا ۔

دوسری دلیل کی نسبت هم خوشی سے اس بات کو قبول

کرتے ہیں کہ سبحان کا لفظ تعجب کے موقع پر بولا جاتا ہے۔
مگر اس کو اسرا سے خواہ وہ خواب میں ہوئی ہو یا حالت بیداری
میں اور بجسدہ ہوئی ہو یا بروحہ کچھ تعلق نہیں ہے۔ بلکہ اس
کو اس سے تعلق ہے جو مقصد اعظم اس اسرا سے تھا اور وہ
مقصد اعظم خود خدا نے فرمایا ہے '' لنریہ سن آیاتنا انہ
ہوالسمیع البصیر'' اور اسی کے لیے خدا نے ابتدا میں فرمایا
''سبحان الذی''۔

تیسری اور چوتھی دلیل مبنی ہے سورہ والنجم کی چند آیتوں اور سورہ تکویر کی ایک آیت پر کہ اُنھوں نے اُن آیتوں کو معراج سے متعلق سمجھا ہے حالاں کہ قرآن مجید سے کسی طرح نصاً یا اشارتاً نہیں پایا جاتا کہ وہ آیتیں معراج سے متعلق ہیں ۔ علاوہ اس کے کس قدر بعید معلوم ہوتا ہے کہ سورہ بنی اسرائیل میں جس میں معراج کا ذکر ہے وہاں تو معراج کے حالات نہ بیان کئے جاویں اور ایک زمانہ کے بعد یا قبل جب سورہ والنجم نازل ہوئی ہو اس میں معراج کا حال بیان ہو ۔ سورہ والنجم سے ظاہر ہے کہ جو وحی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوتی تھی اور جس کو جو وحی آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوتی تھی اور جس کو آئی تردید اور وحی کے سن اللہ ہونے کی تصدیق میں وہ آیتیں نازل ہوئی ہیں اُن کو معراج سے کچھ تعلق نہیں ۔

علما و محدثین کو سورہ و النجم کی آیتوں کے معراج سے متعلق هونے میں اس وجه سے شبه پڑا ہے که بعض راویوں نے معراج کا حال بیان کرنے میں سورہ و النجم کی آیتوں کو بیان کر دیا مثلاً بخاری میں انس ابن مالک سے جو روایت ہے اس کے راوی نے اپنی روایت میں یہ الفاظ کہے ہیں '' ودناالجبار ربالعزة فتدلی حتی کان قاب قوسین اوادنی فاوحی الله الیه '' اور یہ الفاظ

قریب قریب انہی الفاظ کے هیں جو سورہ والنجم مین آئے هیں ـ اسی طرح مسلم میں عبداللہ ابن مسعود سے جو روایت ہے اس کے راوی نے اپنی روایت میں یہ الفاظ کہر میں " اذ یخشی السدرة سايخشي " اوريه الفاظ بعينه وهي هين جو سوره والنجم میں آئے میں ۔ مگر اس سے یہ ثابت نہیں موتا که سورہ والنجم کی آیتس معراج سے متعلق ہس کیوں کہ حدیثوں کے راوی اپنر لفظوں میں حدیثوں کا مطلب کرتے تھر اور یہی وجہ ہے کہ اسی بیان کو مختلف راویوں نے مختلف لفظوں میں بیان کیا ہے کسی نے '' فلہا غـشما (ای السدرة) سن اس الله ساغشی'' کسی نے بیان کیا ہے " فغشيه الله السدرة) الوان لا ادري ساهي " غرض كه كسى راوی کا حدیث کے مطلب کو قرآن محید کے الفاظ سے تعسر کرنا اس کی دلیل نہیں ہو سکتی کہ وہ الفاظ اس واقعہ سے متعلق ہیں ـ علاوه اس کے سورہ والنجم میں یه آیت هے '' ولقد راه نزلة اخرى عند سدرة المنتهني " يعني آنحضرت نے اس كو اور ایک دفعہ سدرہ المنہلٰی کے پاس دیکھا ۔ یہ حالت ایک دفعہ معراج میں آنحضرت پر طاری هوئی تھی سورہ والنجم سے ظاهر هوتا ہے کہ اس وقت جو وحی آئی تھی اس وقت بھی وھی حالت طاری هوئی تھی اور لفظ اخری صاف دلالت کرتا ہے کہ جو واقعہ سوره والنجم میں مذکور ہے وہ واقعه معراج سے علیحدہ ہے۔

سوره والنجم سے جس امر میں وحی آنا معلوم هوتا ہے وہ متعلق اصنام عرب تھا اور اس لیے ان آیتوں کے بعد خدا نے فرمایا '' افریئتم الات والعزی و منات الشالشة الاخری '' اور آخر کو فرمایا '' ان یتبعوں الا الظن وما تھوی الانفس و لقد جاءهم من رجم الهدی۔''

سورہ والنجم کی آیتیں جن کو مفسرین نے معراج سے متعلق

سمجھا ہے اور ہم نے آن آیتوں کو معراج کے متعلق قرار نہیں دیا وہ بلا شبہ تفسیر کے لائق ہیں تاکہ ہارے نزدیک جو ان کی صحیح تفسير ہے معلوم ہو جاوے اور پھر اس سی کچھ شبہ نہ رہے اور اگر آن آیتوں کی تفسیر عربی زبان میں ہو تو آن کی ضمیروں کا مرجع زیادہ وضاحت سے معلوم ہوگا اس لیے ہم آن کی تفسیر عربی زبان میں معہ اُردو ترجمہ کے اس مقام پر لکھتے ہیں ـ

## تفسير آيت سورة والنجم

ستارہ کی قسم جب که وہ ڈھلتا ہے۔ نہیں بھٹکا تمہارا صاحب و النجم اذا هـوي ما يعني عد صلى الله عليه وسلم اور نه بهکا اور وه نهیں بولتا اپنی خواہش سے ۔ نہیں ہے وہ بولنا مگر وحی جو بھیجی جاتی ہے سکھایا ہے اُس کو یعنی محد صلى الله عليه وسلم كو ـ علمه میں جو ضمیر ہے اس کو آنحضرت صلى الله عليه وسلم كي طرف يهرا جائے ۔ تفسیر کبیر میں بھی لکھا ہے کہ مہتر ہے کہ یہ کہا جاوے که ضمر پهرتی هے محد صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف اور اس کی مراد یہ ہے کہ سکھایا پر^م کو بڑی قوتوں والے صاحب توت نے اور اس سے مراد خدا ھے یعنی خدا نے مجد حکو سکھایا۔ جو لفظ شدید کا اس آیت می

صاحبكم يعنى فد صلعم و سا غوی ـ و سا پنطق عن الهوعل ان هو الا وحنى يوحلي علمه يعني مجد صلعم في الته فسر الكبر و الاولى ان يقال الضمر عائد الي مجد صلى الله عالميه وسلم تقديره علم محداً شدید القوی ذو سره و هـو الله العلى الكبر كمال قال لنفسه أن الله قوى شديد العقاب وهو شديد المحال وقال اكثر المفسرين و هو جبريل ولانسلمه فاستوى اى جد صلعم و هوای محد صلعم بالافق الاعللي - قال صاحب

ھے اس کو خدا تعالیٰ نے ہت جگہ اپنی ذات کے لیر بولا ہے جیسر که ان الله قوی شدید العقاب ـ وهو شديد المحال ـ اکثر مفسروں نے شدید القوی ذو مره یعنی بهت بڑی قوت والر صاحب قوت سے جبریل مراد لی ہے ۔ مگر هم اس کو نہیں مانتر بلکه یه کهتر هی که اس سے مراد خدا ہے ۔ پھر وہ یعنی مجد صلى انته عليه وسلم كامل هوا اور وه يعني صلى الله عليه وسلم ایک بلند مکان یعنی اعلی درجه پر تھا۔ هم نے '' استوی '' اور " هدو " کی ضمیر دونوں سے آنحضرت صلى الله عليه وسلم مراد لی ہے۔ تفسیر کیٹر میں لکھا ھے یہ بات ظاہر ہے کہ اس سے مراد مجد صلى الله عليه وسلم هي اور معنی یه هی که وه باعتبار رتیه اور منزلت اور بلند قدر کے ایک عالی مکان سی یعنی درجه میں تھر نه په که وه درحقیقت کسی مکان میں پہنچ گئے تھے۔ اگر یه کہا حاومے که کس

التفسر الكبير وظاهران المراد مجد صلى الله عليه وسلم معناه استوی بمکان و هدو بالمكان العالى ربه، و منزلة في رفعة القدر لا حقيقة في الحصول في المكان فان قيل كين يبجوز هذا و الله تعاليي " يقول و لقد راه بالا فق السميين " اشارة الى انه راى جبريل بالافق المبين نقول وفي ذلك المموضع ايمضا نقبول كما قلنا هنهنا انه صلى الله عمليمه وسلم راى جميريل و هـو بالافـق المبين يـقـول القائل رايت الهلال فيقال ايمن رايمتمه فسيمقمول فوق السطح للمرئى والمبين هو الفارق من ایان ای فرق ای هو بالافق الفارق بين درجة الانسان و منزلة المملك فانه صلى الله عليه وسلم انتهني و بلغ الغاية وصار نبيا كما صار بعض الانبياء نبيا ياتيه الوحي في

نومه و عللي هيئته و هـو و اصـل الى الافـق الاعلى والافق الفارق بين المنزلتين _ و ايضا في التفسير المذكور فان قيل الاحاديث تدل على خلاف سا ذكرته حيث ورد في الاخبار ان جبريل صلى الله عليه وسلم ارى النبي صلى الله عليه وسلم نفسه على صورته فسد المشرق فنقول نحن ما قلنا انه لم يكن وليس في الحديث ان الله تعالی اراد بهده الايه تلك الحكاية حتى يلزم مخالفة الحديث و انما نقول ان جبريد لا رى النبى صلى الله عليه وسلم نفسه سرتين و بسط حناحيه وقد ستر الجانب الشرقى وسده لكن الاية لم ترد لبيان ذلك ـ

ثم قال تعالى ثم دنا فتدلتى - قال في التفسير الكبير الدنوا والتدلتي

طرح یه بات درست هوگی ایسی حالت میں که خدا نے ایک اور حگه فرمایا هے '' ولـقـد راه بالافق المبين " حس مي اشارہ اس بات کا ھے کہ آنحضرت نے حریل کو آفیق سبین یہ دیکھا تھا۔ تو ھم اس مقام پر بھی وھی کہیں گے جو اس مقام پر كهتر هس كه آنحضرت صلى الله علیہ وسلم نے حریل کو دیکھا اور وه يعني آنحضرت أفق سبين یعنی مکان روشن سی با عتبار رتبه و منزلت کے تھے جیسے کہ کوئی شخص کسی سے کہر که میں نے چاند دیکھا اور وه پوچه که کمان دیکها اور وہ جواب دے که چهت پر۔ اس سے مراد یه یه هوگی که دیکهنر والا چهت ير تها نه يه كه چاند چهت ير تھا اور سبین کے معنی جدا کرنے والر لر، اور يه بنا هے لفظ ابان سے جس کے معنی جدا کرنے کرنے کے میں ۔ پس مطب یه هے که آنحضرت صلی الله علیه

بمعنى واحدكانه قال دني فقرب انتهلي - والمعنى عندنا فيقرب عد صدلي الله عليه وسلم الى ربه او ربه اليه تقربا في المنزلة و الدرجة لا تقربا حسيا قال في المتنفسير الكبير ان عدا صلى الله عليه وسلم دنا من البخلق والاسة ولان لهم وصاركو احد سنهم فتدلى اى فتدلى اليهم بالقول اللين والدعاء الرقيق فقال "انا بشر مشلكم يوحي الي "، وعلى هذا فيفي الكلام كماكن كانه تعاللي قال الوحي يوحني جبريل عليٰي محد فاستوى مجد وكمل فدنا سن الخلق بعد علوه و تدلى اليمهم وبلغ الرسالة ـ

و في التفسير المذكور ان المراد سنه هو ربه تعالى و هو منهب القائلين بالجهة والمكان اللهم الا ان يريد القرب

وسلم انسان اور فرشته کے درجه اور منزلت کے جدا کرنے والے آفق پر تھے کیوں که آنحضرت صلی الله علیه وسلم اخیر درجه پر پہنچ گئے تھے اور نبی ھو گئے تھے جس طرح اور بعضے نبی نبی ھوئے ھیں۔ آنحضرت کو وحی ھوتی تھی سوتے سیں اور الحضرت بہنچ وحی ھوتی تھی اور آنحضرت بہنچ گئے تھے آفق اعلیٰ کو جو جدا کرنے والا ھے دونوں درجوں کو (یعنی سلکیت اور بشریت کو)۔

بالمنزلة وعلى هذا يكون فيه ما في قوله صلى الله عليه وسلم حكاية عن ربه تعالی من تقرب الی شبرا تقربت اليه ذراعا وسن تقرب الى ذراعا تقربت اليه باعا و سن مشى الى اتيته هرولة اشارة إلى المعنى المجازى و هذا سا اخترناه و همهنا لما بين أن النبي صلى الله عليه وسلم استوى وعلى فر المنزلة العقلية لا في المكان الحسى قال و قرب الله منه تحقيقاً لما في قدوله من تقرب اللي ذراعا تيقربت اليه باعال

فكان قاب قوسين او ادنى اى بين محد عليه السلام و بين ربه سقدار قوسين اواقيل و رد هذا على استعمال العرب قال في التفسير الكبيريكون قوس عبارة عن بعد سن قاس يقوس فاوحلى اى اوحى الله الى عبده سا اوحى ما كذب

ارادہ کیا ہے اس بات کے کہنر کا یعنی جو حدیثوں میں مے تاکه حدیثوں کی مخالفت لازم آوے ۔ بیشک هم کهتر هیں که جریل نے اپنے تئیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو دو دفعه دکهایا اور اپنر بازو پھیلا دے اور مشرق کی طرف کو گھیر لیا۔ لیکن یه آیت اس بیان می نازل نهی هوئی _ واضح هو که اس مقام پر مم کو اس بات سے محث کرنی کہ جریل نے آنحضرت کو کس طرح ير دكهلايا اور آنحضرت نے آن کو کس طرح پر دیکھا ضرور نہیں ہے۔ کیوں کہ اس عث کو چهیڑیں تو خلط مبحث هو حاتا هے ـ

اس کے بعد خدا تعالیٰے نے فرمایا پھر وہ قریب ہوا پھر قریب ہوگیا۔ تفسیر کبیر میں لکھا ہے کہ دنو اور تدلی کے لفظ جو اس آیت میں آئے ہیں۔ آن کے ایک ہی معنی ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ قریب ہوا پھر قریب ہو گیا۔ هارے نزدیک ان دونوں

لفظوں دنی ۔ فتدلی میں جن کے معنی هیں قریب هوا پهر قریب هو گیا ۔ حو ضمرین هی وه خدا اور پیغمس خدا کی طرف پهرتي هي اور معني په هي كه قريب هوئے عد صلى الله علیہ وسلم اپنر رب سے یا آن کا رب آن سے یعنی محد صلی الله علیه وسلم سے ۔ اس قرب سے قریب هونا سنزلت اور درجه سی مراد ھے نه ظاہر سی دو چیزوں کے پاس باس ھو جانے سے -تفسير كبير مين لكها هے كه مجد صلى الله عليه وسلم دنيا كے لوگون سے اور اپنی امت سے قریب ہوئے اور آن کے لبر نرم ھوگٹر اور انھی میں سے ایک کی مانند ہو گئر ۔ پھر قریب ہو گئر آن سے نرم باتوں اور نرم کلام سے۔ یھر کہا میں انسان هوں تم جیسا ۔ وحی آتی ہے محھ یر اور اس بنا پر کلام میں دو خوبیاں میں گویا اللہ تعالی نے فرمایا مگر وحی که لاتے هیں جبريل مجد صلى الله عليه وسلم پر

الكبير المشهور انه فواد عد صل الله عليه وسلم معناه انه ماكذب فواده والام لتعريف ما علم حاله لسيق ذكر مجد عليه الصلوة والسلام في قوله ررالي عبده" و في قوله "و هـو بالافـق الاعـلني" و قلوله تعالمي " سا ضل صاحبكم " والراى هو فواد محد عدليده السلام و المدرئي الادات العجيمة الالهية _ افتمار و ته علر مايري اي على سا قدر اي مد عليه السلام و لقد راه ای محد صلی الله عملیه وسلم ربه بروية الفواد نزلة و في التفسر الكبير النزول بالقرب المعنوي لا الحسي فان الله تعاللي قد يقرب بالرحمة والفضل من عبده ولا يراه العبد و لهذا قال سوسلى عليه السلام " رب ارنی " ای ازل بعض

الفواد ما راى قال في التفسير

يهر مجد صلى الله عليه وسلم كامل اور یورے ہوئے۔ پھر اپنر اونچر هو۔ کے بعد دنیا کے لوگوں سے قریب ہوئے اور انسے نزدیک هوئے اور خدا کا پیغام بہنچا دیا۔ اسی تفسیر میں ہے کہ تدلی کی ضمر خدا کی طرف پھرتی ھے اور یہ آن کا مذھب ھے جو خدا کے لیر جہت اور ،کان کے قائل ہیں ۔ مگر حاشا وکلا قرب سے سوامے قرب سنزلت کے اورکچھ مراد نہیں ھے اور بلحاظ اس مطلب کے ھی مطلب اس قول کا جس سی آنحضرت نے خداکی طرف سے کہا ہے کہ جو معھ سے ایک بالشت نزدیک ھوتا ھے میں اس سے ھاتھ بھر نزدیک هوتا هوں اور جو محھ سے هاتھ بھر قریب ہوتا ہے میں اس سے دو هاته قریب هوتا هون اور جو مری طرف چلتا ہے میں اس کی طرف دوڑتا کر جاتا ہوں ۔ ہاں قرب سے معنی محازی مراد ھیں نہ حقیقی اور مہی ہم نے اختیار کیا ہے اور ماں جب بیان کیا کہ

حجب العظمة والجلال وادن من العدد بالرحمة و الافضال لاراك اخرى في تفسير ابن عياس مدرة اخرى غیر الذی اخیر کم بها عند مدرة المنتهلي عند هاحنة الماوى و هذا دليل على أن الواقعة التي ذكرها في هذه السورة ساعدا واقعة المعراج فانضما سها بواقعة المعراج ليس بصحيح و له دليل ثان في الاية الاتية - اذ يغيشي ا لسدرة ما يشغى و هـذا اخـبـار عما وقع في المعراج ـ في البخاري عن ابن شهاب عن انس ابن سالک عن ابی ذر ـ ثم انطلق بی حتی انتهی بي الر السدرة المنتهي و غشيها الوان لا ادرى سا هي ـ و في النسائي عن سعيد ابن عبد العزيز عن يزيد ابن ابی مالک عن انس ابن مالک ـ ثم صعد بی فوق سبع سموات فاتينا

سدرة المنتهلي فغشيني ضبابة فخررت ماجدا و شريدك ابن عبدالله في حديثه عن انس ابن مالک اتى بعدة الفاظ من سورة النجم و قال حتى جاء سدرة المنتهلي و دنى الجبار رب العرزة فتدلى حتى كان ق.اب ق.وسیـن او ادنـی فـاوحـی الله اليه فيمايودي الله ما زاغ البصروما طغلى ف التنفسير الكبير واسا على قولنا غشيها نور فقوله "ما زاغ " اي سا سال عن الانوار ''و سا طغنی " ای سا طلب شیئا و راءها ـ ـ ـ ـ ـ و فيه وجه آخىر و هـو ان يـكون ذلـك بيان لـوصول مجد صلى الله وسلـم الى سدرة اليقين الذي لايقين فوقه و لقد رای سن آیات ربه الكبري و هذا كقوله تعالى في سورة الاسراء " لنسرك من آياتنا -"

نبی صلی اللہ علیہ وسلم کامل ہوئے اور عقلی مرتبہ میں اونچے ہوئے نہ کہ حسی مرتبہ میں ۔ تو پہر فرمایا کہ خدا آن سے قریب ہوا تحقیقاً جیسا کہ اس نے فرمایا کہ جو میری طرف ہاتھ بھر بڑھتا ہوں ۔ پھر رہ گیا فاصلہ دو ہنوں کا یا اس سے بھی کم یعنی حضرت بحد علیہ السلام اور خدا کے درمیان دو کےانوں کا فاصلہ یا اس سے بھی کم زہے گافت کا اس سے بھی کم زہے گافت کا اس سے بھی کم رہے گافتہ کا اس سے بھی کم رہے گافتہ کا اس سے بھی کم رہے گافتہ کے درمیان دو کےانوں کا فاصلہ یا اس سے بھی کم رہے گافتہ کے درمیان دو کےانوں کا فاصلہ یا اس سے بھی کم رہے گافتہ کے درمیان دو کےافوں کے فاصلہ یا اس سے بھی کم رہے گافتہ کے درمیان دو کے

تفسیر کبیر میں لکھا ہے کہ قدوس سے دوری مراد ہو سکتی ہے کیوں کہ قاس یقوس کے معنی ہیں دور ہوا اور دور ہوگا۔ پھر وحی بھیجی یعنی اللہ نے اپنے بندہ کی طرف جو بھیجی۔ نہیں جھٹلایا دل نے اس چیز کو کہ دیکھا تھا۔ تفسیر کبیر میں لکھا ہے۔ کہ مشہور یہ ہے کہ مشہور یہ ہے کہ مشہور یہ ہے۔

علیه و سلم کا دل مراد ہے۔ معنی یه که ان کے دل نے نہیں جھٹلایا اور لام تعریف کا اس لیے آیا که حضرت مجدعلیه الصلوة والسلام کا پہلے ذکر ہو چکا ہے خدا کے اس قول میں که اپنے بنده کی طرف اور اس قول میں که وہ اونجی آفق پر تھا اور اس قول میں که تمهارا صاحب نہیں بھٹکا۔ اور دیکھنے والا مجد علیه السلام کا دل ہے اور جو دیکھا وہ خدا کی عجیب نشانیاں ھیں۔

کیا تم جھگڑتے ہو اُس سے اُس چیز ہر کہ اُس نے دیکھی یعنی اس پر جو محد علیه السلام نے دیکھا اور بیشک دیکھا اس کو یعنی مجد صلے اللہ علیہ وسلم نے اپنے رب کو دل کی بینائی سے دیکھا۔ اترتا تفسیر کبیر میں ہے کہ ماں قرب سے نزول معنوی مراد ہے نه حسی کیوں که خدا کبھی رحمت اور مہربانی کے ساتھ اپنر مہربانی کے ساتھ اپنر بندہ سے قریب ہوتا ہے۔ اور بندہ اس کو نہیں دیکھتا ۔ اس لیر موسلی علیہ السلام نے کہا اے خدا محه کو دکھا یعنی عظمت و جلال کا ایک بردہ ہٹا دے اور رحمت اور مہربانی کے ساتھ اپنے بندہ سے قریب ہو۔ تاکہ تجھ کو دیکھوں _ دوسری بار تفسیر ابن عباس میں ہے که دوسری بار نه وہ کہ جس کی تم کو خبر دی سدرۃ المنتلی کے پاس جس کے پاس جنت الماوی هے یه آیت اس بات پر دلیل هے که جو واقعه اس سورۂ میں بیان ہوا وہ معراج کے سوا ایک اور واقعہ ہے اس کا ملانا واقعهٔ معراج کے ساتھ صحیح نہیں ہے اور اگلی آیت میں دوسری دلیل ہے۔ جب چھا گیا سدرہ پر جو چھا گیا یعنی ڈھانپ لیا سدرہ کو جس نے ڈھانپ لیا یہ واقعۂ معراج کی خسر ہے۔ بخاری میں ابن شہاب سے ، پھر انس بن مالک سے پھر ابوذر سے روایت ہے کہ پھر مجھ کو لے گیا ہاں تک کہ سدرۃ المنتہلی،

تک پہنچا دیا اور اس پر ایسے رنگ چھائے تھے کہ میں نہیں سمجها وه کیا چیز تھے اور نسائی میں سعید بن عبدالعزیز سے پھر یزید بن ابومالک سے پھر انس بن مالک سے روایت ہے کہ پھر محھ کو سات آسانوں سے اوپر لے گیا ۔ پھر ہم سدرہ المنتہنی تک پہنچر اور مجھ پر ایک کہر سی چھا گئی اور میں سجدہ میں گرا۔ اور شریک بن عبداللہ نے اپنی حدیث میں جو انس بن مالک سے روایت کی ہے چند الفاظ سورۂ نجم کے بیان کر دئے هیں۔ اور کہا کہ ہاں تک که سدرةالمنتنی تک آیا اور خداے رب العزت قریب ہوا پھر قریب ہو گیا۔ ہاں تک که دو کانوں کا فاصله یا اس سے بھی کم رہ گیا۔ پھر خدا نے اس کی طرف وحی بھیجی جو کچھ بھیجی ۔ نہیں مہکی نظر نہ حد سے بڑھی۔ تفسیر کبیر میں ہے کہ ہارے اس قول کے سوافق کہ اس پر نور چھایا ہوا تھا خدا کے اس قول کے معنی یہ ھوں کے کہ نہ وہ انوار سے دور ھوا۔ نہ سوائے ان کے اور چیز اُس نے طلب کی ۔ اور ایک معنی اس کے اور بھی ہیں ۔ وہ یہ کہ شاید یہ بیان ہو حضرت رسول اللہ کے سدرةالیتین تک پہنچنر کا جس سے بالاتر کوئی یتیں نہیں ہے اور بے شک دیکھیں اس نے اپنر خدا کی بڑی نشانیاں ۔ یہ قول خدا کا ایسا ہے جیسا سورهٔ اسرا میں هے تاکه هم اس کو اپنی نشانیاں دکھائیں انتہی ـ اس تفسیر میں هم نے ''شدید القوی ذومرہ'' سے خدا مراد لی ہے اور اکثر مفسرین نے جبریل مراد لی ہے حالاں که جريل کے مراد لينر کے لير کوئي اشارہ اس مقام ميں نہيں ہے بلکه جب خدا نے سورہ قیامہ میں فرمایا ہے " ان علینا جمعه و قىرآنى، فاذا اقرانا، فابسع قرآن، " تو نهايت مناسب ہے كه

''علمه شدیدالقوی ذومه'' سے خدا مراد لی جاوے لیکن اگر جبریل مراد لی جاوے تو اس وقت یه بحث پیش هو گی که حقیقت جبریل کیا ہے اور نتیجه بحث کا یه هو گا که هو قوتالله وقدرته اور اس وقت شدیدالقوی ذومره سے خدا مراد لینا یا جبریل مراد لینا دونوں کا نتیجه متحد هو جاوے گا۔

سوره والنجم میں یه آیت هے " فاستوی و هدوبالا فقالاعلی، اسی کی مانند ایک آیت سوره تکویر میں هے جہاں خدا نے فرمایا هے " لقدر ا ه با لا فدق المبین " صاحب تفسیر کبیر نے جس طرح که وهدوبالافدقالاعلی کو آنحضرت صلے الله علیه و سلم سے متعلق کیا هے اسی طرح بالافدقالمبین کو بھی آنحضرت سے متعلق کیا هے اسی طرح بالافدقالمبین کو بھی آنحضرت سے متعلق کیا هے مگر راه میں جو ضمیر غائب کی هے اس کو جبریل کی طرف راجع کیا هے مگر جب هم ان دونوں آیتوں میں سے ایک کی تفسیر دوسری آیت سے کریں تو سوره تکویر کی آیت کی تفسیر اس طرح پر هوتی هے لقد راه ای را الله مجابالافدق المبین ای علی مرتب و مندرلدة فی رفعة المقدر کیافسر صاحب التفاسیرالکبیر قوله تعالیٰی بالا فدق الاعلیٰی۔

پس اس تیسری دلیل میں جو سورۂ نجم کو آیت کی معراج سے متعلق کیا ہے اور شفاء میں قاضی عیاض نے جو یہ حجت پکڑی ہے کہ اگر معراج سوتے میں ہوتی تو آس میں نه کوئی نشانی ہوتی نه معجزہ، درست نہیں ہے اس لیے که اگر معراج رات کو بجسدہ اور جاگنے کی حالت میں ہوئی ہوتی تو بھی آس پر معجزہ کا اطلاق نہیں ہو سکتا کیوں که معجزہ کے لیے تحدی اور آس کا وقوع سب کے سامنے اور کم سے کم منکرین کے سامنے ہونا لازم ہے معراج اگر رات کو چپکے ہوگئی تو وہ معجزہ کیوں کر قرار پا سکتی ہے۔

مگرید کہنا قاضی صاحب کا کہ کوئی نشانی نہ ہوتی صحیح نہیں ہے ۔ اس لیے کہ اُنہوں نے آیت کو معجزہ سے علیحدہ بیان کیا ہے اور اس میں کچھ شک نہیں ہو سکتا کہ انبیاء علیہم السلام کے خواب جن میں وحی کا ہونا بھی ممکن ہے آبت سن آیات اللہ ہوتے ہیں ۔ بخاری میں حضرت عایشہ کی حدیث میں ہے '' اول ما بد'ی بہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم من الوحی الرویا الصالحة فی النوم '' یعنی حضرت عایشہ نے کہا کہ رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم کو اول اول جب وحی آنی شروع ہوئی تو اچھی اور سچی خوابوں کا دیکھنا تھا اور بلا شبہ وہ ایک آیت ہوتی ہیں آیات اللہ میں سے ۔

چوتھی دلبل تو اس سے زیادہ بودی ہے۔ حضرت مایشہ کا مذھب یہ ہے کہ معراج بجسدہ نہیں ہوئی۔ مگر قاضی عیاض نے لکھا تھے کہ مشہور مذھب حضرت عایشہ کا یہ نہیں ہے۔ بلکہ صحیح مذھب آن کا اس کے برخلاف ہے کیوں کہ آنھوں نے خدا کی رویت سے واقعہ معراج میں انکار کیا ہے اور اگر معراج صرف خواب ہوتی تو وہ رویت کا انکار نہ کرتیں۔

اول تو یه پوچهنا ہے که خواب میں خدا کے دیکھنے کی حضرت عایشه قائل ہیں۔ اس کا کیا ثبوت ہے ؟ کیوں که خدا کو نه کوئی جاگتے میں دیکھ سکتا ہے نه خواب میں۔

حضرت عایشه کے انکار رویت پر جو دلیل قاضی عیاض نے بیان کی ہے ۔ وہ صحیح بخاری کی اس حدیث سے استنباط کی ہے جو ہم نے اوپر بیان کی ہے ۔ اس حدیث سے کسی طرح یه استدلال نہیں ہو سکتا که حضرت عایشه خواب میں رویت باری کی قائل تھیں ۔ اس حدیث میں صرف اتنا بیان ہے که حضرت عایشه نے تھیں ۔ اس حدیث میں صرف اتنا بیان ہے که حضرت عایشه نے

فرمایا کہ جو شخص یہ بات کہے کہ آنحضرت نے خدا کو دیکھا تھا۔ تو وہ خدا پر ہتان باندھتا ہے۔

مسروق وهاں موجود تھے آنھوں نے حضرت عایشہ سے کہا کہ قرآن میں تو ہے۔ '' ولقد راہ بالاقی المبین '' یعنی جد صلی الله علیه وسلم نے خدا کو اقی المبین پر دیکھا ۔ حضرت عایشہ نے کہا کہ میں آنحضرت سے پوچھ چکی ھوں ۔ اس سے مراد جبریل کا دیکھنا ہے اور یہ بھی حضرت عایشہ نے کہا کہ خدا ۔ فرمایا ہے '' لا تبدرکہ الا بیصار و ھو بیدر ک الا بیصار '' الا تبدر کہ الا بیصار و ھو بیدر ک الا بیصار ' میں کہاں سے ثابت ھوتا ہے کہ حضرت عایشہ خواب میں خدا کے دیکھنے کی قائل تھیں ۔

اگر کوئی یہ استدلال کرے کہ حضرت عابشہ کا مذہب بہ تھا کہ معراج بجسدہ نہیں ہوئی اور اس لیے آنہوں نے 'س حدیث میں خدا کے دیکھنے اس سے انکار کیا تو اس سے لازم آنا ہے کہ قاضی عیاض نے جو یہ بات لکھی ہے '' الذی یدل عملیمہ صحبیح قولہا انہ حسدہ'' غلط اور باطل ہے۔

علاوہ اس کے حدیث مذکور میں عام طور پر بلا ذکر معرال کے حضرت عایشہ نے فرمایا ہے کہ جس شخص نے خیال کیا کہ آنحضرت نے خدا کو دیکھا ہے تو اس نے خدا پر ہتان کیا او اس میں کچھ ذکر نہیں ہے آنکھ سے دیکھنے یا خواب میں دیکھنے کا ۔ تو کسی طرح اس سے ثابت نہیں ہوتا کہ حضرت عائشہ کا یہ مذہب تھا کہ خواب کی حالت میں انسان خدا کو دیکھ سکتا ہے ۔ مذہب تھا کہ خواب کی حالت میں انسان خدا کو دیکھ سکتا ہے ۔ پانچویں دلیل بھی نہایت بودی ہے ۔ وہ دلیل اس امر پر مبنی ہیان کرتے تو قریش اس سے انکار نہ کرتے اور جھگڑے کے لیے بیان کرتے تو قریش اس سے انکار نہ کرتے اور جھگڑے کے لیے

مستعد نه هوتے ۔ آن کا جھگڑا صرف اسی لیر تھا کہ آنحضرت کا

بیت المقدس بجسده جانا خیال کیا گیا تھا۔ اس دلیل کے ضعیف ہونے کی وحہ یہ ہے کہ قریش کی مخالفت رسول خدا صلی اللہ سے اس وحه سے تھی کہ آنحضرت نے دعوی نبوت و رسالت کیا تھا اور واقعات سعراج جو کچھ ہوئے ہوں وہ نبوت اور رسالت کے شعبوں میں سے تھر اور اس لبر ضرور تھا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے آن واقعات کا سوتے میں دیکھنا فرمایا ہو یا جاگنر کی حالت میں ۔ قریش اُس سے انکار کرتے اور نعوذ باللہ آنحضرت کو حھٹلاتے کیوں کہ وہ اصل نبوت و رسالت سے منکر تھر پھر حو امورکہ شعبہ نبوت میں تھر آن سے بھی اندر کرنا آن کو لازم تھا ۔ قریش خواب کو بھی شعبۂ نبوت سمجھتے تنمے اور جو خواب کہ آن کے مقصد کے برخلاف ہوتا تھا۔ اُس سے گھیراہٹ اور ناراضی آن میں پیدا هوتی تھی۔ اس کی مثال میں عاتکہ بنت عبد المطلب كا ايك لمبا چوزا خواب هے ـ

عاتکہ نے جو عبد المطلب کی بیٹی تھیں ضمضم کے مکہ مس و کانت عاتک ابنت آنے سے تین دن ہار ایک بیان کیا اور چاها که وه اس خواب کو پوشیده رکهیں ـ عاتکه نے بیان کیا کہ س نے ایک شتر سوار دیکھا جو وادی بطحا میں کھڑا ہے۔ اس نے بلند آواز سے کہا کہ اے مکارو اپنر مقتل کی طرف تین دن سی بهاگو ـ عاتکه کهتی هس که

عبد المطلب قد رأت قبل هولناك خواب ديكها تها اور قدوم ضمضم مكة بشلاث أس كو اينر بهائي عباس سے ليال رويا افزعتها فقصتها عللي اخيه العباس و استكتمه خيرها ـ قالت رايت راكبا على بعيرله واقفا بالا بطع ثم صرخ با على صوته ان انفرو ايا آل غدر لمصار عکم فے ثلاث قالت فارى الناس قد

اجتمعوا اليه ثم دخل المسجد فمثل بعياره على الكعبة ثم صرخ مشلها ثم مشل بعيره على راس ابى قبريس فصرخ مشلها ثم اخذ صخرة عظيمة و ارسلما فاحما كانت باسفل الوادى ارفضت فما بقى بيت من مكة الادخله فللقله منها فيخرج العباس فلقى الوليد بن عتبه بين ربيعه و كان صديهه فذكرها له و استكتمه ذلک فذکرها الولید لأبيه عتبه ففشا الخبر فلقى ابوجهل العباس فقال له يا ابا الفضل اقبل الينا قال فلما فرغت من طوافي اقبلت اليه فقال لي م. تى حدثت فيكم هذه النبية و ذكر رويا عاتكة ثم قال سا رضيتم ان تيبنا رجالكم حتى تنبا نساؤ كم -

(صفحه ۵۵ جلد دوم تاریخ کاسل ابن اثــ ر)

میں نے دیکھا لوگ اس ک پاس جمع هوئے اور وہ مسجد میں داخل ہوا اور کعبہ کے سامنے اپنا آونٹ کھڑا کیا پھر اسى طرح چلايا پهركوه ابوقبيس کی چوٹی پر اپنر اونٹ کو کھڑا کیا پھر آسی طرح چلایا پھر ہتھر کی ایک بڑی چٹان لرکر ھاتھ سے چھوڑی چوں کہ مکه وادی کے نشیب میں بسا ھوا تھا چٹان کے ٹکڑے بکھر گئر اور کوئی مکان مکہ کا نہیں بچا جس میں پتھر کا ٹکڑا نہ گرا هو ۔ اس خواب کو سن کر عباس نکاح اور ولید بن عتبه بن ربیعہ سے جو آن کا دوست تھا ملر اور اس خواب کا اس سے ذکر کیا اور اس سے اس خواب کے چھپانے کی خواہش کی۔ ولید نے اپنر باپ عتبہ سے اس خواب کو بیان کیا اور جرچا بھیل گیا ۔ پھر ابوجہل کی ملاقات عباس سے هوئی _ اس نے ان سے کہا اے ابو الفضل معرمے یاس آؤ۔ عباس کہتر ھیں کہ کعبہ کے

طواف سے فارغ ہو کر میں اُس کے پاس گیا۔ اُس نے کہا کہ تم میں یہ پیغمبرنی کب سے پیدا ہو گئی اور اُس نے عاتکہ کے خواب کا ذکر کیا۔ پھر کہا اس سے تمھاری تسلی نہیں ہوئی کہ تمھاری مردوں نے نبوت کا دعوی کیا یہاں تک کہ تمھاری عورتیں بھی پیغمبری کا دعوی کرنے لگیں۔

اصل یہ ہے کہ آنحضرت نے معراج کی بہت سی باتیں جو خواب میں دیکھی ہوں گی لوگوں سے بیان کی ہوں گی منجملہ آن کے بیت المقدس میں جانا اور آس کو دیکھنا بھی بیان فرمایا ہوگا۔ قربش سوائے بیت المقدس کے اور کسی حال سے واقف نہیں تھے۔ اس لیے آنھوں نے امتحاناً آنحضرت سے بیت المقدس کے حالات دریافت کیے ۔ چوں کہ انبیاء کے خواب صحیح اور سچے ہوتے ہیں۔ آنحضرت نے جو کچھ بیت المقدس کا حال خواب میں دیکھا تھا بیان کیا ۔ جس کو راویوں نے '' فیجی اللہ لی بیت المقدس '' فیجی اللہ لی بیت المقدس '' فیرفعید اللہ لی انظر الیہ ہ'' کے الفاظ سے تعبیر کیا ہے پس آس مخاصمت سے جو قریش نے کی آنحضرت کا بجسدہ اور بیداری کی حالت میں بیت المقدس جانا ثابت نہیں دو سکتا ۔

چھئی دلیل طبرانی اور بہتی کی احادیث پر مبنی ہے۔ ان دونوں کتابوں کا ایسا درجہ نہیں ہے جن کی حدیثوں سے رداً و قبولا ً بحث ہو سکتی ہے۔ اس کا کچھ ذکر نہ ہو ۔ با ایں ہمہ استہانی کی حدیث سے تو کوئی امر ثابت نہیں ہو سکتا اس لیے کہ اس حدیث میں ہے ۔ کہ آنحضرت نے نماز عشاء یہاں پڑھی اور ہارے پاس سو رہے ۔ پھر صبح کو ہم کو جگیا اور صبح کی نماز عارب ساتھ پڑھی ۔ پھر آنحضرت نے فرمایا کہ عشاء کی نماز تو میں نے ساتھ پڑھی ۔ پھر آنحضرت نے فرمایا کہ عشاء کی نماز تو میں نے تمھارے ساتھ پڑھی ۔ پھر صبح کی نماز تمھارے ساتھ پڑھی ۔

اس حديث مين يه لفظ هين " تم جئت بيت المقدس" اور اسی پر قاضی عیاض نے استدلال کیا ہے کہ اسرا مجسدہ تھی حالاں کہ صرف '' جئت '' کے لفظ سے جس کے ساتھ کچھ بیان نہیں ہے کہ آنحضرت کا جانا یہ روحانی طور پر تھا یا جسانی طور پر -بجسده جانے پر استدلال نہیں ہو سکتا خصوصاً ایسی حالت میں جب که اس کی تشریج اس مقام پر هونی ضرور تهیی -

دوسری حدیث ـ شداد بن اوس کی ایسی رکاکت لفظ و معنی پر مشتمل ہے اور جو طرز کہ حدیث بیان کرنے کا ہے ۔ اس سے اس قدر بعید ہے کہ کسی طرح قابل اعتماد نہیں ۔

صورت دوم یعنی اسراء کا مکہ سے بیت المقدس تک بجسدہ و بحالت بیداری ہونا اور معراج کا آس کے بعد بیت المقدس سے آسمانوں اور سدرۃ المذتہلی تک در وحه هو نا

ایک قلیل گروہ علماء اور محدثین کا یہ مذہب ہے کہ اسراء مکہ سے بیت المقدس تک مجسدہ و محالت بیداری ہوئی اور اس کے بعد بروحه _ جن لوگوں کا یه مذهب هے وہ مکه سے بیت المقدس تک جانے کا نام اسراء رکھتے ھیں اور بیتالمقدس سے آسانوں اور سدرة المنتهلي تک جانے کا معراج -

آن کی اس رائے کی تائید میں نه قرآن مجید میں کچھ تصریج و ذهب بعضم الی ہے اور نه احادیث سے اس کی ان الا سراء كان في السيقظة و تصريح معلوم هوتي هے مگر فتح المعراج كان في النوم - - البارى شرح بخارى مين لكها ع فان الله سبحانه و تعاللي قال كه بعض لوگوں كا يه مذهب هے که اسراء بیداری کی حالت میں ہوئی اور معراج سونے کی حالت

رر سبحان الذي أسرى بعبده ليلا من المسجد الحرام الى المسجد الاقصالي "فلو مين دليل يه هي كه قرآن مجيد وقع المعراج في السيقظة كان مين هي كه " پاك هي وه جو ذلك ابلغ في الذكر الى آخره للي كيا اپنے بنده كو ايك رات (فتح البارى جلد له صفحه ١٥١) مسجد حرام سيمسجد اقصلي تك" اور اگر معراج جاگنے مين هوتي تو اس كا ذكر كرنا زياده بليغ هوتا لكرچه اس بيان مين اسراء كے بجسده هونے كا كچه ذكر نهين مگر لفظ في اليستنظة اسراء هونے سے سمجها جا سكتا هے كه بجسده في اليستنظة هوئي تهي ۔

مگر اس دلیل کے ناکافی هونے کے لیے اسی بات کا کہنا کف ہے کہ بلاشبہ خدا نے فرمایا ہے کہ "سبہ حان الذی اسری بعبدہ لیملا سن المسجد الحرام الی المسجد الاقصلی " مگر اس میں کچھ ذکر یا اشارہ اس بات کا کہ اسراء بحالت بیداری اور بجسدہ هوئی تھی، نہیں ہے پس اس آیت سے اس بات پر کہ معراج بحالت بیداری هوئی تھی استدلال نہیں هو سکتا ۔

اس بیان سے جو فتح الباری میں ہے لازم آتا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم بیت المقدس میں پہنچنے کے بعد سو رہے تھے اور اس کے بعد معراج یعنی عروج الی السموات سونے کی حالت میں ہوا تھا حالاں کہ کسی حدیث سے نہیں پایا جاتا کہ آنحضرت بیت المقدس میں پہنچ کرسو رہے ہوں ۔

علاوہ اس کے هم نے صورت اول کی بحث میں ظاهر کیا ہے کہ کوئی دلیل اس بات پر نہیں ہے کہ اسراء یا معراج بحالت بیداری و بجسدہ هوئی تھی اور جو کہ اسراء بھی اسی کا ایک جزو ہے اس لیے اسراکا بھی بحالت بیداوی اور بجسدہ هونا ثابت نہیں هوتا اور اس کے لیے جدا گانه دلیلوں کے بیان کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔

تیسری صورت یعنی معراج کا جس میں اسراء بھی داخل ہے ابتدا سے انتہا تک بروحہ اور سونے کی حالت میں ہونا

اس میں کچھ شک نہیں کہ ایک قلیل گروہ علماء و محدثین کا یہ مذھب ہے کہ معراج ابتدا سے انتہا تک سونے کی حالت میں ھوئی تھی یعنی وہ ایک خواب تھا جو رسول خدا صلی اللہ علیه وسلم نے دیکھا تھا مگر اس کی دلیلیں ایسی قوی ھیں کہ جو شخص آن پر غور کرے گا وہ یقین کرے گا کہ تمام واقعات معراج سونے کی حالت یعنی خواب میں رسول خدا صلی اللہ علیه وسلم نے دیکھے تھے اور اس کے لیے یه دلیلیں ھیں ۔

اول۔ دلالت النص یعنی خدا کا یه فرمانا که سبیحان البذی اسری بعبده لیلا یعنی رات کو خدا اپنے بنده کو لے گیا اس بات پر دلالت کرتا ہے که خواب میں یه امر واقع ہوئے تھے جو وقت عام طور پر انسانوں کے سونے کا ہے ورنه '' لیلا'' کی قید لگانے کی ضرورت نه تھی اور ہم اس کی مثالیں بیان کریں گے که خواب کے واقعات بلا بیان اس بات کے که وہ خواب ہی بیان ہوئے ہیں کیوں که خود وہ واقعات دلیل اس بات کی ہوتے ہیں که خواب کیا وہ بیان ہے۔

دوم - خود اسی سورة میں خدا نے معراج کی نسبت فرمایا هے '' وسا جعلنا الرؤیا اللتی اریناک الافتنة للناس'' یعنی هم نے نہیں کیا اس خواب کو جو تجھے دکھایا مگر آزمائش واسطے لوگوں کے - بخاری میں عبداللہ ابن عباس سے دو حدیثیں هیں که اس آیت میں جس میں رویا کا ذکر هے اس سے معراج میں آنحضرت نے جو دیکھا وہ مراد هے مگر اس مقام پر لفظ رویا کی نسبت جو عبداللہ ابن نسبت جو عبداللہ ابن

عباس کے روایت میں ہے بحث ہے جس کو ہم آیندہ بیان کریں گے اور ثابت کریں گے کہ رویا سے خواب ہی مراد ہے اور لفظ عین سے جو عبداللہ ابن عباس کی حدیث میں آیا ہے آن معنوں میں کچھ تغبر نہیں ہوتا ۔

سلی حدیث بخاری کی یہ ہے کہ حدیث بیان کی هم سے عبر ا به عبدالله نے آس نے آلمیہ حدیث ا بیان کی ہم سے سفیان نے عمر سے و عالا عاکیہ ملہ علی ایا علیس ایس نے عکرمہ سے اس نے ایت عباس سے کہ آنت "وسا جمعملمدا البوديا المني ارينية ك الأ فتندة المناس ٠٠ مين الفظ رويا سے آلکھ ن دیکھنا مراد ہے جو رسال الله که اسراء کی رات

حدثننا على ابن عبدالله قال حداثنا سنديان عد عمر وسأحعسنا البرويسا البتي ارسنا لب الافتناء لاناس فال ہے۔ رویا عین ارہا رسول اللہ صبر اللہ <u>-</u> عيبه وسنم لينه اسري به ـ الخ الخارى صفحه برابرا

د کیا۔ نہے

دوسری حدیث نخبری کی به ہے کہ حدیث بیان کی ہم <u>سے</u> حدثنا الحمدددي قال حميدي نے اس نے کم حدیث یان کی هم سے سفیان نے آس نے کہ حدیث بیان کی ہم سے عمر نے عکرمہ سے اُس نے ابن عماس يسم كه آيت " وساحع منا الرويا اللتي اريتاك الافتنة لسناس ، مس نفظ رویا سے آنکه کا دیکینا مراد هے حو رسول الله کو دکهایا گیا آس رات جب که بیت المتدس لر جائے گئر ۔

حدائلنا سننيان قال حداثلنا عمدر عدو عدكر ملة عدور ابدو عبياس في قبوليه تبعيالني وسا جعلنا الروبا الدتي اربناك الافتنانية للناس قال هي رويا عين ارها رسول الله عليه وسلم ليلة اسرى به الى بيت المقدس ـ (نخاری صفحه . د د )

سوم _ مالک بن صعصعه اور انس بن مالک کی حدیثی جو بخاری اور مسلم میں مذکور هیں آن سے پایا جاتا ہے که معراج کے وقت آپ سوتے تھر اور آن حدیثوں کے مندرجه ذیل الفاظ هیں ـ

مالک بن صعصعه کی حدیثوں میں ہے که رسول خدا صلی اللہ علیه وسلم نے فرمایا "بینا انا عند البیت بین النائم والیقظان".

انس بن مالک کی حدیثوں میں ھے '' فیدما یدری قلبه و تنام عیدنمه ولا ینام قلبه '' اور اسی حدیث کے آخر میں ھے '' فاستیة ظ و هو فی المسجد الحرام ''۔

صحاح کی اور کسی حدیث میں اس بات کا ذکر نہیں ہے کہ کسی وقت معراج کے اوقات میں آپ جاگتے تنبے ۔

چہارم _ معاویہ ، حسن ، حذیفہ بن الیہان اور حضرت عایشہ کا مذہب تھا کہ اسراء یا معراج خواب میں ہوئی ہے ـ

مگر قاضی عیاض نے جو قول نقل کیے ھیں ان کے آوپر کچھ اعتراض بھی وارد کیے ھیں ۔ خصوصاً حضرت عایشہ کے قول پر ۔ مگر جب ھم اس وجہ کی تشریج کریں گے تو بیان کریں گے کہ وہ اعتراض صحیح نہیں ھے اور اس قدر ھم اب بھی یاد دلا دیتے ھیں کہ شفاء قاضی عیاض میں حضرت عایشہ کا قول مذکور ھے اور جس میں '' ما فقدت'' کا لفظ بصیغۂ متکلم آیا ھے وہ صحیح نہیں بلکہ صحیح لفظ ھے '' ما فقد'' بصیغۂ مجمول ۔ چناںچہ ھم اس کا اشارہ آوپر کر چکے ھیں اور بیان کر چکے ھیں کہ عینی شرح بخاری میں مجائے لفظ '' ما فقدت'' چھاہا

ہوا ہے اور مصحح شفا نے '' سا فقہد'' کے لفظ کو اختیار کیا ہے (دیکھو ھاری تفسیر کا صفحہ ۱۲) ۔

مرحال جن روايتوں سے معاويہ اور حسن اور حذيفہ بن اليهان اور حضرت عایشه کا مذهب پایا جاتا ہے ان کو هم بعینه نقل کرتے هیں ـ كشاف ميں هے كه اس بات ميں اختلاف هے كه معراج واختلف فی انبه کان جاگتر میں هوئی یا سوتے میں في البيقظة ام في المنام فعن حضرت عائشه سے منقول هے كه عائشه رضانها قالت والله أنهول نے كہا خدا كى قسم ما فقد جسد رسول الله صلى آنحضرت كا جسم غائب نهين عليه وسلم ولا كن عبرج بروحه هوا بلكه أن كي روح كو معراج ہوئی اور سعاویہ کا قول ہے کہ معراج بروحه هوئي ـ اور حسن سے منقول ہے کہ معراج ایک واقعه تها جو رسول خدا نے خواب میں دیکھا۔ اور اکثر

وعين معياويية انميا عرج بيروحه وعدن المحسن كان في الدم ندام رویدار آهماوا کرشر الا قماویسل بخىلا**ف** ذلىكى ـ

(کشاف صفحه ۵۵۸) قول اس کے ہر خلاف ھیں ۔

عن محد بن جرير الطري في تنفسيره عن حذيفة أن قال ذلك رويا وانه سافيقد حسد رسول الله صلى الله عــليه وســلم انما اسری بـروحـه و حـکی هـذا البقدول عدن عائيشة وعين معاوييه

تےفسیر کبیر جلد چہارم منقول ہے۔ صفحه وور)

اور تفسیر کبیر میں کہ محد بن جریر طبری نے اپنی تفسیر و فى التفسير الكبير حمي من حذيفه بن اليان كا يه قول لکها هے که واقعه معراج ایک خواب تها اور رسول خدا صلى الله عليه وسلم كا جسم غائب نہیں ہوا۔ بلکه ان کی روح کو معراج ہوئی اور یہی قول حضرت عایشه اور معاویه سے

اور سرة ابن هشام مس هے كه ابن اسحاق كمتر هي مجه قال ابن اسحاق و سے آل ابوبکر میں سے ایک شخص نے بیان کیا کہ حضرت عائشه فرماتی تهیں که رسول خدا ک جسم مبارک غائب نہیں ہوا بلکہ خدا آن کی روح مہارک کو معراج میں لے کیا تها ـ ابن اسعاق کمتر هی مجه سے یعقوب بن عتبه بن مغیرہ بن احس نے بیان کیا ہے کہ معاویہ بن سفیان سے رسول خدا کی معراج کا حال یہ چھا کیا۔ آنہوں نے کہا که یه تمام واقعه خدا کی طرف سے ایک مجا خواب تھا۔ دو وں کے اس قول کا کسی نے انکار نہیں کیا ھے ۔ کیوں که حسن کا قول ہے کہ اسی معراج کے باب میں یہ آیت نازل ہوئی وما جعلنا الدرويدااللتي اريناكال فتنة للناس" اور خدا نے ابراهیم علیه السلام کا خواب بھی حکایتاً بیان کیا هے ''اذقال لابنه يا بني اني ارى في المنام اني اذبحك"

حدثنی بعض آل ایی بکر ان عائشة كانت تقول سافقد جسد رسول الله صلى الله عدليه وسلم و لكن الله اسرى بروحه قال ابن اسحاق وحدثني يعقبوب بن عشية بنن المغرة بن الا خنس ان سعاوية بن سفيان كن اذا سئل عن مسرى رسول الله حلى الله عمليه وسلم قال كانت رويا من الله صادقة فيليم ينتكر ذلك من قولها لقول الحسن أن هذه الابعة نيزات في ذلك قدول الله عنزوجيل وساحعلنا الرويا اللتي اريناك الافتنة لنناس٬٠ وليقدول الله عدزوجيل في العجر عن ابراهيم عليه السلام "اذ قال لابنه يا بني اني ارى فالمنام انی اذبحک'' ثم مضلی على ذلك فعرفت انالوحي من الله ياتي الا انبياء ايقاطأ وينا سا قال بن اسحق وكان

رسول الله صلى الله عليه وسلم فيها بلغني يقول تنام عيني و قلم يقظان فا الله اعلم ای ذلک کان قدحاءه وعاین فيده مدا عداين سن امرالله عللي اى حاليه كان نائيا اويقظان کل ذالک حق وصدق ـ

(سيرة ابن هشام جلد اول صفحات روب وبوب مطبوعه لنڈن)

میں وحی آنحضرت کے پاس آئی اور کس حالت میں دونوں حالتوں میں سے جو کچھ خدا کے حکم سے دیکھنا تھا دیکھا جاگتر میں با سوتے میں اور یہ سب کچھ حق اور سے ہے ۔

والعملياء همل كان الاسماء هونے س تين مختلف قول بروحیه او جسلہ عملی ثبلاث ہیں ۔ ایک گروہ اسراء کے روح مقالات فذهبت طائفة کے ساتھ خواب میں ہونے کا الى انه اسرى بروحه و انه رويا سنام سع اتقاقهم ان روياالابنياء وحيى وحق والى هـذا ذهب سعاويـه وحـکي عـن الحسن والمشهور عنه خلافه والميمه اشار محد بن استحاق و حجتهم قلوله تعالمٰی'' وسا

پهر اس پر عمل کیا اس لیر مس نے حان لیا کہ خدا کی طرف سے انبیاء پر خواب و بیداری دونوں میں وحی آتی ہے۔ ابن اسحاق كمبتر هس كه محه کو یه خبر مهنچی هے که رسول خدا فرساتے تھے کہ میری دونوں آنکهس سوتی هس اور سرا دل جاکتا ہے۔ بس خدا هی حانتا هے که کس حالت

شفا قاضی عیاض میں ہے کہ اللہے لوگوں اور عالموں کے ثم اختسلف السلدف اسراء کے روحانی با حسانی قائل هے اور وہ اس پر بھی متفق هس كه ييغمبرون كا خواب وحي اور حق هوتا هے معاویه ک مذهب بھی یہی ہے حسن بصری کو بھی اس کا قائل بتاتے هیں لیکن آن کا مشہور قول اس کے بزخلاف ہے اور

مجد ابن اسحاق نے اس طرف جعلنا الرويا اللتي اريناك اشارہ کیا ہے آن کی دلیل ہے الا فتندة اللناس' و ماحكواعن خدا کا یه فرمانا که "نهی کیا عايشة مانقدت حسد رسول هم نے وہ خواب جو دکھایا الله صلى الله عليه وسلم تجه کو مگر آزمائش واسطر وقوله بينا انا نائم وقول لوگوں کے " اور حضرت عائیشه انس و هونائم في المسجد کا یه قول که نہیں کھویا میں الحرام وذكر القصة ثم قال فی آخر فاستیقظت وانا نے رسول اللہ کے جسم کو یعنی آپ کا جسم مہارک معراج میں بالمسجدالحرام - الغ -(شف قاضی عیاض صفحه ۸۵) نبس گیا تها اور آنحضرت کا یه فرمانا که اس حالت میں که میں سوتا تھا اور انس کا یه قول که آنحضرت اس وقت مسجد حرام میں سوتے تھے پھر معراج کا قصہ بیان کرکے آخر میں کہا کہ میں جاگا اور اس وقت مسجد حرام میں تها ـ الخ ـ

پذجم ۔ اگر کسی حدیث میں ایسے امور بیان ھوں جو ایک طرح پر نہیں اور طرح پر نہیں اور ایک طرح پر نہیں اور اگلے علم اور صحابه کی رائیں مختلف ھوں که کوئی اس طرف گیا ھو اور کوئی اس طرف تو بموجب اصول علم حدیث کے لازم ہے که اس صورت کو اختیار کیا جاوے جو بداھت عقل کے مخالف نہیں ہے ۔

## تصریح پہلی دلیل کی

اب هم پہلی دلیل کی تصریح کرتے هیں یه جان لینا چاهیے که قرآن مجید اور نیز احادیث میں جب کوئی امر خواب کا بیان کیا جاتا ہے تو یه لازم نہیں ہے که اُس سے پہلے یه بھی بیان کیا جاوے که یه خواب ہے کیونکه قرینه اور سیاق کلام اور نیز وہ بیان خواب کا تھا مثلاً بیان خواب کا تھا مثلاً

ضرت یوسف نے اپنے باپ سے اپنا خواب بیان کرتے وقت بغیر اس ت کے کہنے کے که میں نے خواب دیکھا ھے یوں کہا '' یا ۔ ت انی رایت احد عشر کوکبا والشمس والقمرر ایہم ، ساجد ین ''۔ لیکن قرینه اس بات پر دلالت کرتا تھا که وہ بواب ھے اس لئے آن کے باپ نے کہا '' یابنی لا تقصص ویاک علی اخروتک فیکید والک کیدا '' پس معراج کے واقعات خود اس بات پر دلالت کرتے تھے که وہ ایک خواب مے اس لیے اس بات کا کہنا که وہ خواب ھے ضرور نہیں تھا بلکه عرف یہ کہنا که رات کو اپنے بندہ کو لے گیا صاف قرینه ھے که وہ سب کچھ خواب میں ھوا تھا۔

اسی طرح چار حدیثیں عبداللہ بن عمر کی روایت سے مسلم میں موجود ھیں جن میں آنحضرت صلی اللہ علیه وسلم کا کعبه کے پاس حضرت مسیح علیه السلام اور مسیح دجال کے دیکھنے کا ذکر ھے اُن حدیثوں کے لفظ جیسا که روایت بالمعنی میں راویوں کے بیان میں ھوتا ھے کسی قدر مختلف ھیں مگر سب میں مسیح علیه السلام اور مسیح دجال کے دیکھنے کا ایک ھی قصه بیان ھوا ھے اور اس میں کسی کو اختلاف نہیں ھے کہ آنحضرت نے اس کو خواب میں دیکھا تھا اُن حدیثوں میں سے ایک حدیث کے ابتدا میں یه لفظ ھیں '' رایت عند الکعبة رجلا'' یعنی میں نے دیکھا کعبه کے پاس ایک شخص ۔ پس اس میں سے کوئی اشارہ لفظی اس بات کا کے پاس ایک شخص ۔ پس اس میں سے کوئی اشارہ لفظی اس بات کا دلالت کرتا ھے کہ خواب میں دیکھا تھا مگر خود مضمون اس قصه کا دلالت کرتا ھے کہ خواب میں دیکھا تھا اس لیے کسی ایسے لفظ کے لانے کی جس سے خواب کا اظہار ھو ضرورت نہ تھی ۔

دوسری حدیث کے شروع میں ہے " ارانی لیلة عدد الکعبة" اس میں صرف "لیلة" کا لفظ اس بات کا مطلب

ادا کرنے کو کافی سمجھا گیا ہے کہ آنحضرت نے خواب میں دیکھا تھا اسی طرح کے قصہ میں خدا کا یہ فرمانا '' اسری بعبدہ لیدلا'' اس بات کے اشارہ کے لیے کہ وہ خواب ہے ، کافی ہے اور بطور دلالت النص کے معراج کا روحانی یعنی خواب میں ہونا پایا حاتا ہے۔

تیسری حدیث کے شروع میں یه الفاظ هیں '' بیان انا اللہ النا النایم رایتنی اطوف بالکعب ، ' یعنی جب که میں سوتا تھا میں نے دیکھا که میں کعبه کا طواف کرتا هوں ۔ انهی الفاظ کی مثل وہ الفاظ هیں جو بعض حدیثوں میں جن کو هم لکھ چکے هیں معراج کی نسبت آئے هیں اور کوئی وجه نہیں ہے که اس کو خواب نه سمجھیں ۔

چوتھی حدیث کے شروع میں یہ الفاظ ھیں '' ارانی لیلہ فی الدمنام عند الکعبة '' یعنی ایک رات مجھ کو کعبه کے پاس خواب میں دکھائی دیا ۔ اس حدیث میں بالکل تصریح خواب کی آس واقعہ کی نسبت موجود ہے جس سے کسی کو اس میں کلام نہیں رھتا کہ وہ قصہ خواب میں دیکھا تھا پس ھم کو اس باب میں شک کرنے کی کہ معراج کا واقعہ خواب میں ھوا تھا کوئی وجہ نہیں ہے۔

## تصریح دوسری دلیل کی

اس دلیل میں جو هم نے لکھا ہے '' وسا جعلنا الرویا اللتی اریناک الا فتنة للناس '' یه آیت متعلق ہے معراج سے بعض لو ک کہتے هیں که معراج سے متعلق نہیں ہے ۔ مگر ادنلی تامل سے معلوم هوتا ہے که جب یه آیت خاص اسی سورة میں ہے جس میں معراج کا ذکر ہے تو اس کو معراج سے متعلق نه سمجھنے کی کوئی وجه معقول نہیں ہے خصوصاً ایسی صورت میں که خود ابن

عماس نے اس آیت کو اسراء سے متعلق سمجھا ھے ۔

سورہ بنی اسرائیل کی پہلی آیت بطور اظہار شکریہ اس نعمت کے ہے جو خدا تعاللی نے معراج کے سبب قلب مبارک آنحضرت صلے اللہ علیه وسلم پر انکشاف فرمائی تھی۔ اس کے بعد بنی اسرائیل کا اور آن قوموں کا ذکر کیا ہے جن کے لیر بطور امتحان و اطاعت فرمان باری تعاللی کچھ نشانیاں مقرر کی گئیں تھیں اور با وصف اس کے انھوں نے رسولوں سے انکار کیا اور خدا کی نافرمانی کی ۔ اسی موقع پر خدا نے اپنے پیغمبر سے فرمایا کہ ہم نے جو خواب تجھ کو دکھلایا ہے وہ بھی لوگوں کے استحان کے لیر ہے کیوںکہ وہ بھی نبوت کے شعبہ میں سے ہے۔ تاکہ استحان ہو کہ کون اس سے انکار کرتا ہے اور کون اس کو تسلیم کرتا ہے۔ کیوں کہ اس سے انکار کرنا بمنزله انکار رسالت اور تسلیم کرنا بمنزله تسلیم رسالت کے ھے۔

یس سیاق قرآن محید پر نظر کرنے سے ثابت ہوتا ہے کہ مہلی سبحان الذي اسرى آيت اوروه دوسرى آيت متصل اور پیوستہ ہیں ۔ یعنی خدا نے یوں فرسایا ھے۔ یاک ھے وہ جو لرگیا اپنر بندہ کو ایک اقصلی تک ـ تاکه دکهائس هم اس کو کچه اپنی نشانیان یے شک وہ سننر والا ہے اور

بعبده ليلا سن المسجد الحرام الى المسجد الاقصلي الذي باركنا حوله لنريه سن آیاتنا انه هو السمیع رات مسجد سے ،سجد البصيرا واسا جعلنا الرويا اللتى اريناك الا فتنة للناس ـ

دیکھنے والا اور نہیں کیا ہم نے وہ خواب جو دکھایا تجھ کو سگر آزمائش واسطر لوگوں کے ۔

اور جن لوگوں نے اس آیت کو اُس رویا سے متعلق کیا تھا

جس كا اشاره سوره فتح كى اس آيت ميں ہے '' لـقــد صــدق الله رسوله الرويا بالحق" اس كي ترديد فتح الباري مين خود علامه ابن و في ذلك رد لمن قال حجر نے كي هے ـ وه لكهتر هيں المراد بالرويا في هذه الاية كه ابن عباس كي اس حديث رویاه صلی الله علیه وسلم انه میں اس شخص کا رد ہے جو اس آیت کے خواب سے رسول خدا کا مسجد حرام میں داخل "لقد صدق الله رسوله الرويا هوني كا خواب مراد ليتا هي جس کا اشارہ آیت '' لقد صدق الله رسوله الرويا بالحق لتد خلن المسجد الحرام" میں ہے اور کہتا ہے که " فتنة اللناس " سر حديسه میں رسول خدا کو مسجد حرام میں داخل ہونے سے مشرکین کا روکنا مراد ہے اگرچہ ممکن ھے کہ اس آیت سے یہی مراد ھو مگر قرآن کی تفسیر میں ترجان القرآن (حدیث) پر اعتاد

دخل المسجد الحرام المشأر اليها بقوله تعالني بالحق لتد خلن المسجد الحرام " قال هذا القائل والبمراد بيقوله "فتنة الليناس '' سا وقع سن صد المشركين له في الحديبية عن دخول المسجد الحرام انتهایی و هاذا و آن کان يمكن أن يكون سراد الاية لا كن الاعتماد في تفسر ها على ترجمان القرآن اولى والله اعلم ـ

(فتح الباري جلد هفتم كرنا اولر هے ـ صفحه (۱۷) -

مگر هم کهتر هی که اس آیت کو سوره فتح کی آیت مذکور سے کسی طرح کا بھی تعلق نہیں ہے۔ مگر هم کو اس پر زیادہ بحث کی ضرورت نہیں ہے کیوں کہ اکثر مفسرین نے بھی اس آیت کو معراج سے متعلق سمجھا ہے ۔ جو کچھ اختلاف کیا ہے وہ رویا کے معنوں میں کیا ہے ۔ جس پر ہم محث کریں گے ۔

چناں چه تفسر كبير ميں لكھا ہےكه چوتھا قول جو صحيح تر و القول الرابع و هو اور اكثر مفسرين اس كے قائل الاصح و هو قول اكثر هم يه هيكه رويا سے مراد وه المفسرين ان المراد بها رويا هے جو معراج كي رات خدا ما اراه الله ليلة الاسراء و في آنحضرت كو دكهايا اور اس رویا کے معنی میں آنھوں اختلاف کیا ہے۔

اختلفوا في معنى هذه الرويا _

(تفسس كبير جلد چهارم صفحه ۲۳7)

رویا کے اصلی لغوی معنی کسی چیز کو خواب میں دیکھنے کے هس ـ لسان العرب میں هے " الرويا ما رايته في منامك" مگر کہا جاتا ہے کہ رویا کا اطلاق رویت یعنی جاگنر میں دیکھنر پر بھی آتا ہے چناں چہ لسان العرب میں ہے '' و قد جاء رویا فی الیقظة " اور اس پر راعی شاعر جاهلی کا یه شعر سند میں پیش کیا ہے۔

فكبر للرويا وهش فواده

اس نظارہ کو دیکھ کر اُس نے (تعجب سے) اللہ اکبر کہا اور اس کا دل خوش هوا ـ

و بشر نفسا كان قبل يلوسها

اور اس نے اپنے نفس کو خوش خبری دی جس کو پہلر ملامت كرتا تها ـ

اور متنبی کے شعر کے اس مصرعه کو بھی سند میں پیش

و روياك احلى في العيون من الغمض

تبرا دیدار آنکھوں میں آونگھنر سے زیادہ لذیذ ہے۔ حریری نے رویا کو معتی "رویت فی یاقظة" استعال کرنا غلط بتایا ہے اور متنبی کے شعر پر اعتراض کیا ہے اور درحقیقت متنبی کا ایسا درجہ نہیں ہے کہ اُس کے کلام کو کلام جاہلیت کی طرح مستند مانا جائے ۔

حریری نے لکھا ہے۔ کہ لوگ کہتے ھیں میں فلال کے و یـقـولـون ''سورت برویا اس محاورہ میں غلطی کرتے ہیں اور آس نے ایک رات کچھ دیر تک آس سے باتس کی تھیں اور آس شعر کا یہ ترجمہ ہے۔

رات تمام ہو چلی ہے اور تیرے علم و فضل (کی داستان) تمام نہیں ہوتی ہے اور تسرا دیدار آنکھوں میں اونگھنر سے زیادہ لذیذ ہے۔ صحیح یہ ھے که اس محاوره میں رویا کی جگه رویت کا لفظ بولا جائے کیوں کہ اهل عرب رویت کو جاگنر کی حالت می دیکھنر پر اور رویا کو خواب دیکھنے کے موقع پر

رویا سے خوش ہوا اور اس سے اس کا دیکھنا مراد لیتر ہیں۔ وہ فلان " اشارة الى مرآه فيو جيسے كه ابو الطيب متنى شاعر ھ مون فدله كما و هم نے اپنر اس قول ميں غلطي كى ابو الطيب في قوله لبدر هي جو بدر بن عار سے كما تها بن عمار و قد سامره ذات ليلة الى قطع من الليل ـ

> مضى الليل و الفضل الذي لك لا يىمىضى و روياك احلى في العيون بمن الغمض و الصحيح ان يقال سررت بروتيك لان العرب تجعل الروية لما يرى فر اليقظة و الرويا لما يرى في المنام كـما قال سيحانه اخيارا عن يدوسف عليه السلام " هـذا

استعال کرتے میں ـ حیسا که تاویل رویای من قبل -" خدا نے حکایة یوسف علیه السلام (درة الغواص صفحه ه ۸ و . - ) كا يـه قول بيان كيا هـ ( هـذا تاويل روياي من قبل ـ ' ا

علاسه خفا جي درة الغواص كي شرح مين لكهتم هين و فیه ثلاثة اقوال که رویا کے معنی میں اهل لغت کے تین قول هیں ۔ ایک تو وہ لأهل اللغة احدها ما ذكره حس کا ذکر مصنف نے کیا ھے۔ المصنف والثاني انهما دوسرا یه که دونون لفظون بمعنى فيكونان يقظة او (رویت اور رویا) کے ایک هے، منا ما والشالث ان الروية سعنی هس ـ جاگنر کی حالت پر عاسة والرويا سختص لما يكون فر الليل ولويقظة بولر جائیں یا سونے پر۔ تیسرا قول یه هے که رویت عام هے فقول المتنبى ـــــ اور رویا رات کے دیکھنر سے محتاج الى التاويل ـ (شرح درة الغواص صفحه اگرچه حالت بیداری سین هو

قول ۔ ۔ ۔ ۔ ۔ تاویل کا محتاج ہے ۔ علامه خفا جی نے راعی کے تین شعر نقل کیر هیں که و قال ابن البرى الرويا عرب اكثر جاگنر كى حالت مى یہ استعال بطور محاز کے مشہور ھے جیساکہ راعی کا قول ھے۔ كتركى آوازيركان لگانے والا مسافر جس کا سر (نیند کی حالت

مخصوص ہے ـ پس متنبی شاعر کا

جن سے پورا مطلب معلوم ہوتا ہے۔ وہ لکھتے میں کہ ابن بری نے کہا ہے کہ رویا اگرچہ خواب کے معنوں میں ہے مگر اہل و ان كالت في المنام فالعرب ديكهنر بر بهي بولتر هين اور استعملتها في اليقظة كشيرا فهو سجاز مشهور كـفـزل الـراعـي ـ

- (100

و مستنبح تهوی مساقط راسه

میں) بار بار کجاوہ پر گرتا ہے

اندھیری رات میں جس کے تارمے

دھندلے ھیں ۔ سیں نے اس کے

لیے آگ جلائی جس پر مشرق

کی ہوا چلی جو کبھی اس کو

ھلاتی ہے اور کبھی اس کو

بھڑکاتی ہے ۔ اس نے اس نظارہ

کو دیکھ کر (تعجب سے) اللہ

اکبر کہا اور اس کا دل خوش

ھوا اور آس نے اپنے نفس کو

خوش خبری دی جس کو پہلے

ملامت کرتا تھا اور اسی پر اکثر

على الرحل في طخياء طمس نجومها رفعت لـــه مشبوبـــة ً عــصفت لها صباتزد هيها مرة و تقيمها فكبر للرويا وهش فواده وبشر نفساً كان قبل يدومهما و عليه اكشر المفسرين في قوله تعاليٰ "و سا جعلنا الرويا اللتى ارنياك الافتنة للناس -" يعنى ما راه ليلة المعراج يقظضة على الصحيح -

(شرح درة الغواص خفا جي صفحه ٢٣٢) -

مفسرین نے آیت '' و سا جعلنا الرويا اللتي ايناك الافتنة للناس " مين رويا كي تفسیر کی ہے یعنی جو کچھ رسول خدا نے معراج کی رات جاگتے میں دیکھا اور یہی معنی صحیح ہیں ـ

اور فتح الباری شرح صحیح بخاری میں لکھا ہے کہ لفظ رویــا واستدل به علی اطلاق کے اس چیز پر جو جاگنے کی لفظ الرويا على مايرى حالت مين آنكه سے ديكهي جائے بولنے پر اس حدیث سے استدلال کیا گیا ہے ۔ حریری نے اس استعمال کا اوروں کی طرح انکار کیا ہے ۔ وہ کہتے ہیں کہ رویا سوتے میں اور رویت جاگتے میں کچھ دیکھنے پر بولا جاتا ہے۔

بالعين في اليقظة وقد انكر ها الحريري تبعا لغيره و قالىو انمما يـقـال رويـا فىالمنام و اسا اللتي في اليقظة فيقال روية و ممن استعمل الرويا في الميقظة المتنبي في قوله - ورویاک احلی فی العیون متنبی شاعر آن میں سے ہے جو مین النخصض و هذا التفسیر رویا کو جاگتے میں دیکھنے پر یبرد علی من خطاہ ۔ استعال کرتے هیں ۔ اسکا قول (فتح الباری جلد هشتم صفحه ۲۰۰۳) ہے کہ تیرا رویا (دیدار) آنکھوں میں نیند کے آونگھنے سے زیادہ لذیذ ہے اور اس تفسیر سے آن پر اعتراض آتا ہے جو اس کی خطا پکڑتے هیں ۔

اس تمام محث سے ثابت ہوتا ہے کہ حقیقی معنی رویا کےخواب میں دیکھنر کے میں اور رویت فی الیقظة پر محازاً بولا جاتا ہے۔ جس کے لیر کوئی قرینہ لفظی یا عقلی یا حالی ایسا موجود ہو جس کے سبب محازاً رویا کا استعال رویت پر پایا جاتا ہو جیسا کہ راعی کے اول اشعبار سے پایا جاتا ہے اور جبو کمہ مستنج نیند میں غرق تھا اور آسی حالت میں اس نے آگ کا شعله دیکھا تھا تہو لفظ رویا کا استعال محازاً رویت کے معنوں میں نہایت عمدہ تھا مگر قرآن مجيد مين جو لفظ روياكا آيت " وما جعلنا السرويا اللتي اريناك الافتنة للنساس" مين آيا ه اس کا یه حال نہیں ہے ۔ پس اگر هم تسلیم کر لیں که رویا کا اطلاق رویت الیقظة پر بھی هوتا ہے تو یہ بھی کافی ہم س ہے بلکہ اس بات کا ثبوت بھی درکار ہے کہ اس آیت میں جو لفظ رویا آیا ہے۔ اًس سے بھی رویت فی الیقظة مراد ہے ۔ آیت مذکورہ میں کوئی اشارہ یا کوئی قرینہ اس بات کا نہیں ہے کہ رویا سے رویت فی الية فظة مراد لي جائے بلكه جب اس آيت كو يهلى آيت سے سلايا جاتا ہے جس میں " اسری بعبدہ لیلا " یعنی رات کا لفظ ہے تو قرینہ اس بات کا هوتا هے که رویا سے خواب هی مراد هے نه رويت في اليقظة - خصوصاً اس صورت من كه قرآن محيد من كسى جكه روياكا اطلاق رويت في اليقظة پر نهس آيا ـ

علم نے ابن عباس کی حدیث میں جو '' رویا عـین ''کا لفظ رويا عن قيد به للا آيا هي تو لفظ عين ير محث كي شعار بان الرويا عمني الروية هے اور اس کے سبب رويا کو في اليقطة لا رويا النائم - رويت في اليقطة قرار ديا هي (حاشیه مخاری صفحه ۵۵.) چنال چه کرمانی شرح مخاری نے ابن عباس کی حدیث کی نسبت لکھا ہے کہ رویا کے ساتھ لفظ عبن کی قید اس لیر لگائی ہے تاکہ معلوم ہو کہ رویا سے رویت فی اليقظة مراد هے ـ نه رويا معنى خواب ـ

اور پھر کرما نے لکھا ہے کہ عسٰ کی قید سے جو رویا انما قيد الرويا بالعين كے ساتھ هے اس بات كا اشاره اشارة الى انها في اليقظة و هي كه اس سے جاكتر مين ديكھنا الی انہا لیست بمعنی العلم ۔ مراد ہے اور وہ علم کے معنی

(حاشیه نخاری صفحه ۹۸۹) مس نهس هے .

اور شفا قاضی عیاض میں لکھا ہے کہ ابن عباس کہ تر ہیں کہ قال ابن عباس هي رويا ويا سے آنکه کا ديکهنا مراد هے عمين راهما المنسي صلى الله عليه جو رسول خدا صلى الله عليه وسلم نے دیکھا ند خواب کا دیکھنا۔

وسلم لا رويا سنام ـ

(شفا صفحه مر)

واضح هو كه ابن عباس كي حديث مين الفاظ '' لا رويــا منام '' کے نہیں هیں ۔ جن کے معنی یه هیں که '' وہ دیکھنا سونے کی حالت سی نہیں ھے '' ۔

اگر اس امر کے ثبوت کا مدار کہ حضرت ابن عباس کے نزدیک معراج " في اليقظة " هوئي _ صرف اسى حديث پر هے تو هم اس بات کو تسلیم نہیں کرتے که ان کا مذهب یه تها که معراج " في السقطة " هوئي كيول كه اگر حضرت ابن عباس كا يه مذهب تھا جیسا کہ قاضی عیاض نے قرار دیا ہے کہ اسرا یا معراج بحالت يقظة هوئي تهي تو صاف فرمات " مي رويا في اليقظة " يا " روية في اليقظة ارجا رسول الله صلى الله عليه وسلم ليلة اسرے به الی بیت المقدس' اس صاف لفظ کو چهوڑ کر ایک ایسر لفظ کو اختیار کرنے کی جس کے معنی یـقـظـة کے نہیں ھیں اور اگر ہت کوشش کی جائے تو اس سے بطور دلالت التزامی کے یہ معنی کے یہ معنی سمجھ میں آتے ہیں ، کوئی وجہ نہیں هو سکتی ـ

اس میں کچھ شک نہیں ہے کہ سلف سے علماء اور صحابہ کو اس میں اختلاف ہے کہ واقعات معراج بحالت بیداری ہوئے تھے یا خواب ،یں ۔ لیکن اگر قید لفظ '' عین ''کی جو ابن عباس کی حدیث میں ہے ۔ ایسی صاف هوتی جس سے " رویت فی السیقظة" سمجھی جاتی تو علاء سس اختلاف نبه هوتا ۔ اس سے ظاهر ہے که قید لفظ '' عین'' سے '' رویت فی الیقظة کا سمجھنا ایسا صاف نہیں ھے جیسا کہ بعض نے سمجھا ھے۔

عین کے معنی لغت میں ''حققة السسی'' کے هیں۔ اسان العرب العین عند العرب حقیقة میں لکھا ہے اهل عرب کے نزدیک اس کام کو عین صافی سے لایا یعنی اس کام کی اصلیت اور حتیقت سے اور حق کو بعینہ لایا یعنی خالص اور روشن حق کو لایا ـ

الشي يقال جاء بالامر سن عن عن كسي چيز كي حقيقت پر بولا صافیه ای من فصه و حقیقة جاتبا هے ـ کمتے هیں که وه و جاء بالحق بعينه اي خالصا واضحا ـ

(لسان العرب جلد مرصفحه ١٨٠)

پس حضرت ابن عباس کا یه فرمانا که رویا عنن ـ اس کے عنى هين - رويا حقيقة لان رويا الانبياء حق وحي " اور

اس لیر ھارے نزدیک ابن عباس کی حدیث میں رویا کے ساتھ جو عین کے لفظ کی قید لگائی ہے اس سے رویا کے معنوں کو تبدیل کرنا اور لفظ رویا کو جو قران محید میں آیا ہے بلا کسی قرینہ کے جو قرآن محید میں موجود نہیں ہے۔ محازی معنوں میں لینا مقصود نہیں ہے بلکہ اس سے رویا کے صحیح اور واقعی اور حق هونے کی تاکید مراد کے یعنی آنعضرت صلی اللہ علیه وسلم کا یہ خواب وہم و خیال یا اضعاث احلام میں سے نہیں ہے بلکہ درحقیقت خواب میں جو کچھ رسول الله صلی الله علیه وسلم نے دیکھا وہ سچ اور حق ہے کیوں کہ انبیاء کے تمام خواب حق اور سچ ھوتے ھیں پس لفظ عین کی قید سے لازم نہیں آتا کہ حالت بیداری می دیکها هو ـ

هارے اس قول کی تائید میں ابن قم کا یه قول زاد المعاد واختلف الصحابة من هي كه صحابه من اختلاف وسلم نے معراج کی رات میں خدا کو دیکھا تھا یا نہیں ۔ ابن عباس کی روایت ہے کہ دیکھا

هل راى ربه تملك الليملة ام هے كه آنحضرت صلى الله عمليه لا فصح عن عباس انه راي ربه وصح عنه انه قال راه بـفـواده ـ

(زادالمعاد جلد اول صفحه ۳۰۱ تها مگر صحیح یه هے که آنهوں نے کہا که آنحضرت نے خدا کو اپنر دل سے دیکھا نھا یعنی آنکھوں سے نہیں دیکھا اور یہ پوری دلیل ہے کہ آن کی روایت میں لفظ عین سے آنکھ کا دیکھنا مراد نہیں ھے ۔

اگر ھاری یه رائے صحیح نه ھو اور ابن عباس نے عبن کا لفظ رویا کے ساتھ اسی مقصد سے بولا ھو کہ رویا سے رویت بالعين فاليقظة مراد هي ـ تو وه بهي منجمله اس گروه کے هوں گے جو معراج فیالیقظة کے قائل هوئے هیں۔ مگر

هم آس گروه میں هیں جو واقعه معراج کو حالت خواب میں تسلیم کرتے میں اور مارے نزدیک خواب می میں ماننا لازم ہے۔ جس کی وجہ ہم پانچویں دلیل کی تصریح میں بیان کریں گے ۔

شاہ ولی اللہ صاحب نے آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا معراج مين جانا "بجسد برزخي بين المشال والشمادة" بیان کیا تھا ۔ اور ہم نے کہا تھا کہ ہم اس کا مطلب نہیں سمجھ سکتے۔ اسی طرح ابن قیم نے زادالمعاد میں بیان کیا ہے که صرف روح رسول خدا صلی الله علیه وسلم کی معراج میں گئی تھی اور جسد نہیں گیا اور اسی طرح پر روح گئی تھی ۔ جس طرح پر انسان کی روح مرنے کے بعد جاتی ہے۔ مگر فرق یه هے که انسان کی روح نکانے کے بعد انسان مر جاتا ہے مگر رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم کی روح جانے کے بعد آنحضرت فوت نہیں ہوئے تھے ۔ اگرچہ یہ رسز بھی ہازی سمجھ سیں نہیں آتی لیکن اس کا نتیجه بھی یه ہے که ابن قیم بھی بجسدہ معراج كا قائل نهيں هے اور شاہ ولى اللہ صاحب كى رائے كا ماخذ بھى یہی معلوم ہوتا ہے۔ ہرحال جو کچھ ابن قم کی رائے ہے۔ ھم اس کو اس مقام پر مجنسه نقل کرنے ھیں ۔

این اسحاق نے حضرت کی روح گئی تھی اور جسم غائب نہیں ہوا اور حسن بصری کا مذهب بھی ہی بتایا ہے ليكن اس قول مين كه اسرا ، خواب میں هوئی تهی اور اس

و قـد نـقـل ابـن اسحـاق عن عایشه و معاویه انما عایشه اور معاویه کا مذهب یه قبال انسماكان الاسراء بسروحه بتايا هـ كه معراج مين آنحضرت و لـم يـفـقـد جسده و نـقـل عن الحسن البصري نحو ذلک و لکن یـنـبـغـی ان يعلم الفرق بين ان يقال كان الاسراء سنا ما و بين ان يقال

قول میں کہ اسرا روح کے ساتھ هوئی تھی نه جسم کے ساتھ فرق جاننا چاهیر اور دونوں میں بڑا فرق ہے ۔ حضرت عایشہ اور معاویہ نے یہ نہیں کہا کہ اسرا خواب میں هوئی تھی بلکه آنھوں نے کہا کہ اسرا روح کے ساتھ ہوئی تھی اور رسول خدا کا جسم اسرا میں نہیں گیا اور دونوں میں فرق ہے کیوں که سونے والا جو کچھ خواب سیں دیکھتا ہے وہ حقیقت میں ایک معلوم چيز کي مثالي هي جو محسوس شکلوں میں اس کو د کھائی دیتی ھیں وہ دیکھتا ہے که گویا آسان پر چڑھ گیا اور مکہ اور دنیا کے اطراف میں چلا گیا ہے۔ حالاں کہ اس کی روح نہ چڑھی نه کہیں گئی۔ بلکه خواب کے غلبہ نے اس کی نظر میں ایک صورت بنا دی ۔ جو لوگ رسول خدا کے سعراج کے قائل هیں۔ ان کے دو گروہ هیں۔ ایک گروہ کہتا ہے کہ رسول خدا کی روخ اور بدن

کان بـروحه دون جسده و بینهـما نوق عظیم و عایشة و معاویه لم یقولا کان سنا ما وانما قالا اسرى بروحه و الم يفقد جسده وفرق بين الاسرين فانما يراه النائم قد يكون اسشا لا مضروبة للمعلوم في الصور المحسوسة فيدرى كانه قد عرج به الى السماء و ذهب به الى مكة و اقطار الارض و روحه لم تصعد ولم تذهب وانما ملك الرويا ضرب له المثال والذين قالو اعرج برسول الله صلى الله عليه وسلم طائفتان طائفة قالت عرج بروحه و بدنه و طائه فالت عرج بروحه ولم يفقد بدنه و هاولاء لم يريدوا ان السعراج كان سناسا و انما ارادوا ان الروح ذاتها اسرے بھا و عرج بھا حقيقة و باشرت من جنس ماتبا شربعدالمفارقة و كان حالها في ذلك كحالها

دونوں کو معراج هوئی ۔ دوسرا كهتا هے كه معراج ميں أن كى روح گئی تھی بدن نہیں گیا اور اس سے آن کی یہ مراد نہیں ہے كه معراج خواب سى هوئي بلكه آن کی مراد یه هے که خود آنحضرت کی روح اسرا سیں گئی اور حقیقت میں آسی کو معراج هوئی اور اس نے وهی کام کیا حو بدن سے حدا ھونے کے بعد روح کرتی ہے اور اس واقعہ مين اس كا حال ايسا هوا جيسا کہ بدن سے جدا ھونے کے بعد روح ایک آسان سے دوسرے آسان پر جاتی ہے ہاں تک که ساتویں آسان پر بہنچی اور خدا کے سامنر ٹھہر جاتی ہے۔ پھر خدا حو جاهتا هے اس کو حکم كرتا هے پهر زسن پر آترتى هے ـ یس جو حال رسول خدا کا معراج میں هوا وہ اس سے زیادہ كامل تها جو روح كو بدن چھوڑنے کے بعد حاصل ھوتا ھے اور ظاہر ہے کہ یہ حال اس کیفیت سے جو سونے والا

بعد المفارقة في صعودها الى السموات سماة حتى ينتهى بها الى السماء السابعة فتقف بين يدى الله عـز و حـل فيها سر فيها بـما يشاء ثم تنزل الارض فالذي كان الرسول الله صلى الله عليه وسلم ليلة الاسراء اكمل ملما يتحلصل للروح عند المفارقة وصعلوم ان هذا امر فوق سايراه السنامم لكن لحماكان رسول الله صلى الله عليه وسلم في سقاسه خرق العوائد حتى شق بطنه و هوحي لا يتالم بذالك عرج بذات روحه المقدسة حقيقة من غير اساتة و سن سواه لا يسال بذات روحه الصعود الي السماء الابعد المفارقة فالانبياء انما استقرت ارواحهم هناك بعد مفارقة الابدان و روح رسول الله صلى الله عليه وسلم صعدت الى هناك في حال الحيلوة ثم

خواب میں دیکھتا ھے بالا تر ھے لیکن چوں که رسول خدا نے اینر (بلند) مرتبه کے سب بہت سے فطرت کے قاعدوں کو توڑا ماں تک کہ زندگی میں آن کا پیٹ چاک کیا گیا اور آن کو تكليف نه هوئي _ اس لير حقيقت میں بدون مرنے کے خود آن کی روح مقدس کو معراج هوئی اور جو آن کے سوا ھی آن میں سے کسی کی روح بدون مرنے اور بدن چھوڑنے کے آسان پر صعود نہیں کرتی ۔ انبیاء کی روحیں اس مقام پر بدن سے جدا ھونے کے بعد بہنچتی ہیں اور رسول خداکی روح زندگی هی سین اس مقام تک گئی اور واپس آ گئی اور بعد وفات کے دیگر انبیاء کی روحوں کے ساتھ مقام '' رفیق اعلی '' میں ہے اور باوجود اس کے بدن پر اس کا پر تو اور اس کی اطلاع اور آن کے ساتھ ایسا تعلق هے که رسول خدا هر ایک کے سلام کا جواب دیتر ھیں اور اسی تعلق کے سبب سے

عادت و بعد وفاته استقرت في الرفيق الاعللي مع ارواح الانبياء و سع هذا فلها اشراف على البدن واشراق و تعلق به بحیث یرد السلام على من سلم عليه و بهذا التعلق راى سوسلى قائما يصلى في قبرو راه في السماء السادسة و معلوم انه لم يعرج بموسلي من قبره ثم ردالیه وانما ذلک سقام روحه و استقرارها و قبره مقام بدنه و استقراره الي يدوم سعاد الارواح الي احسادها فراه يصلى في قبره وراه في السماء السادسة كما انه صلى الله عليه وسلم في ارفع سكان في الدرفيق الاعملني مستقرا هناک و بدنه فی ضريحه غير سفقود واذا سلم عليه المسلم رداته عليه روحه حتى يدرد عليه السلام و لم يفارق الملاء الاعلني و من كشف ادراكه و غلظت طباعه عن ادراک

هذا فلينظر الى الشمس في علو سحلها و تعلقها و تاثيرها في الارض و حيواة النبات و الحيوان بها هذا و شان الروح فوق هذا فلها النار تكون في سحلها و حرار تها توثر في الجسم البعيد عنها سع ان البعيد عنها سع ان الرتباط و التعلق الذي الروح و البدن اقوى و اكمل سن ذلك و اتم فشان الروح اعلى سن ذلك

فقل للعيون الرمد اياك ان ترى سنا الشمس استغشى ظلام اللياليا (زاد المعاد ابن قيم جلد اول صفحه روس و سرس) -

رواد المعاد ابن فیم جدد اون مین ایک بعد معام پر سے اور صفحه ۱۰۰۱ و ۲۰۰۱) ۔

ان کا بدن قبر میں موجود ہے اور جب کوئی مسلمان آن پر درود و سلام بھیجتا ہے خدا آن کی روح کو بدن میں واپس بھیجتا ہے تاکه آس کے سلام کا جواب دیں حالاں که پھر بھی رسول خدا (کی روح) ملاء اعلیٰ سے جدا نہیں ھوتی اور جس شخص کی عقل تاریک اور طبیعت اس بات کے سمجھنے سے عاجز ہے وہ دیکھے کہ آفتاب بہت بلندی پر ہے اور آس کا تعلق اور تاثیر زمین میں اور نبات اور حیوان کی زندگی میں ہے اور دوح کا حال تو اس سے بالا تر ہے ۔ کیوں کہ روح میں ہے اور روح کا حال تو اس سے بالا تر ہے ۔ کیوں کہ روح

رسول خدا نے موسلی کو قس مس نماز پڑھتر دیکھا اور پھر آن کو چھٹر آسان پر بھی دیکھا اور یہ سب کو معلوم ہے کہ نہ موسلی نے قسر سے صعود کیا نہ واپس آئے ۔ بلکہ وہ آن کی روح کا مقام اور اس کے ٹھہرنے کی حگہ ہے اور قبر آن کے بدن کا مقام اور اس کے ٹھہرنے کی جگہ ہے جب تک که روحی دوباره بدنول می آئیں گی ۔ اسی لیر رسول خدا نے آن کو قبر میں نماز پڑھتر دیکها اور پهر چهٹر آسان پر دیکھا۔ حیسا که خود رسول خدا (کی روح) '' رفیق اعمالی '' میں ایک بلند مقام پر ہے اور آن کا بدن قس میں موجود ہے

کا حال اور ہے اور اجسام کا حال اور ہی آگ اپنی جگہ میں ھوتی ہے اور اس کی گرمی آس جسم میں سرایت کرتی ہے جو اس سے دور ہے حالانکہ جو ربط اور تعلق روح اور بدن کے درمیان ہے وہ اس سے زیادہ لطیف اور بالا تر ہے ۔ درد بھری آنکھوں سے کہہ دے کہ آفتاب کی روشنی کو دیکھنے سے بچو ۔ ورنہ راتوں کا اندھیرا چھا جائے گا ۔

## تصریح تیسری دلیل کی

حو الفاظ كه مالك بن صعصعه كي حديثون مس هس " انا عندالبيت بن النائم واليقظان " اور ايك حديث میں ہے '' فی الحجر مضطجعا '' اور انس بن مالک کی حدیث میں هے " تنام عینه و لاینام قلبه " اور حدیث کے آخر مس هے '' فاستيقظ و ها، في المسجد الحرام '' يه صاف دليلس اس بات کی هیں که اسرا اور معراج سونے کی حالت میں هوئی تهیں ـ مالک بن صعصعه کی حدیثوں پر تو کسی شخص نے اعتراض نہیں کیا مگر انس بن مالک کی حدیث پر جس کے راویوں میں سے ایک راوی شریک بھی ہے اعتراض کیا ہے اور اعتراض یہ ہےکہ اس حدیث میں ہے کہ تین فرشتر وحی آنے سے پہلر رسول خدا کے پاس آئے اور وہ مسجد حرام میں سوتے تھے۔ اُس کے بعد بیان کیا ہے کہ ایک دوسری رات کو فرشتر آئے ایسی حالت میں جب که رسول خدا کا دل دیکهتا تها اور آنکهیں سوتی تهی اور دل جاگتا تھا ۔ پس اس حدیث میں دو نقص ھیں اول تو تزلزل ھے بیان میں ۔ دوسرے یہ کہ وحی آنے سے پہلے فرشتوں کا آنا بیان هوا ہے ۔ مگر یه اعتراض صحیح نہیں ہے کیوں که پہلا جمله ایک الگ واقعه کا بیان ہے اور دوسرا جمله جس سی '' فیما یسری قسلبه و تسنام عیسنه '' آیا ہے وہ بیان ہے اسرا اور معراج کا ۔ چناں چہ

عینی شرح بخاری میں لکھا ھے۔

امام نووی کہتر میں که شریک کی روایت میں چند غلطیاں قال النووي جاء في رواية هس جن كاعلاء نے انكار كيا هے ان سی سے ایک یہ ہے کہ اس نے کہا ہے کہ معراج وخی آنے سے بہلر ہوئی اور یہ غلط ہے۔ کسی نے اس پر اتفاق نہیں کیا اور علاء باهم اس پر بهی متفق هی کـه نماز کا فرض هونا معراج کی رات میں هوا ـ پس معراج کیـوںکر وحی آنے سے پہلے هـو سكتي هے ـ ـ ـ خطابي ـ ابن حزم - عبدالحق - قاضي عياض اور امام نووی نے اس کا انکار کیا ہے اور آنھوں نے صاف کہه دیا ہے که شریک اس بات راوی کا یه قول که اس کے بعد آن کو کسی نے نہیں دیکھا ہاں تک که وہ رسول خدا کے پاس دوسری رات آئے ۔ اس میں اس نے دونوں دفعہ آنے سی حو مدت گذری آس کو بیان نہیں کیا ھے۔ یس خیال کیا حائے گا۔ که دوسری دفعه کا

شريدكب اوهام انكرها العلاء من جملتها انه قال ذلك قبل ان يوحى اليه وهدو غلط له يهوافق عليه وايضأ العلاء اجمعو اعلى ان فرض الصلوة كان ليلة الاسراء فكيف يكون قبل الوحي _ _ _ _ و انكرها الخطابي و ابن حزم و عبدالحق والقاضى عياض والنووي ۔ ۔ ۔ وقد صرح هـٰـؤلاء المذكورون بان شريكا تفرد بدلک _ _ _ _ وله فلم يرحم اي بعد ذلک حتى اتوه ليلة اخرى لم يعسن المدة التي بين المجيئين فيحمل على أن السجين الشاني كان بعد الوحي اليه وحينئذ وقع الاسراء والسمعراج واذاكان بدين المحجيئين سدة فلا فرق بن ان تكون تلك المدة ليلة واحدة اوليالي كشرة اوعدة آس وقت اسرا اور معراج واقع

آنے میں کوئی مدت ہے تو کوئی

فرق نہیں ھے اس میں کہ وہ

مدت ایک رات هو یا بهت سی

راتی هوں یا چند سال هوں

اور اس سے شریک کی روایت

میں حو اشکال پیدا ھوتا ھے

سنين و بسهدا يرتفع الاشكال آنا وحي آنے كے بعد هوا اور عن روایة شریک و محصل الوفاق ان الاسراء كان في اليقظة هوئي ، اور اگر دونوں دفعه كے بعد المعشة وقسل الهجرة فيسقط تشنيع الخطابي و ابن حزم و غبر ها بان شريكا خالف الا جاء في دعواه ان المعراج كان قدل السعشة ـ

> (عینی جلد ۱۱ صفحه ٦٠٣ و ٦٠٣) -

وہ آٹھ جاتا ہے اور اس بات پر اتفاق کا ہونا نکاتا ہے کہ اسرا جاگتر میں بعد نبوت کے اور قبل ھجرت کے ھوئی ۔ پس خطابی ۔ ابن حزم اور دیگر معترضین کی یہ ملامت دور ہو جاتی ہے کہ شریک نے اجماع آست کو اپنے اس دعوی سے توڑا ہے کہ معراج نبوت سے پہلے ہوئی ۔

اس بیان سے صاف ظاہر ہے کہ پہلا واقعہ ایک رات کا ہے جس میں نه معراج هوئی هے نه کچھ اور واقعـه هوا هے اور اُس رات کو فرشتر آئے اور صرف دیکھ کر چلے گئے اور آسی کی نسبت شریک نے بیان کیا ہے کہ یہ واقعہ قبل وحی کا ہے۔ دوسرا جمله متعلق ہے اسرا اور معراج سے جیسا کہ عینی نے بیان کیا ہے اس صورت میں شریک کی حدیث میں اور قولوں میں کہ اسرا بعد نبوت ہوئی تھی، کچھ اختلاف باقی نہیں رہتا ـ لیکن عینی نے جو بيان كيا هي كه " و يحصل الوفاق ان الاسراء كان في السقطة بعد البعشة " اس جمله كا بهلا حصه غلط هے اس لير كه اس بات مين اتفاق نهين هواكه اسرافي السقطة تهي بلكه اس دوسر ع حمله مس بھی صاف بیان کیا گیا ہے ، '' فیہا یسری قبلبه و لا تنام

عینه و لا ینام قلبه " اور تمام قصه معراج کا بیان کرنے کے بعد حدیث کے اخیر میں بیان کیا ہے " فاستقیظ وہوفی المسجد الحرام " یعنی ان تمام واقعات کے بعد آنحضرت جاگے اور وہ مسجد حرام میں تھے ۔ پس کچھ شک نہیں ہو سکتا که ان حدیثوں سے صاف ثابت ہو سکتا ہے کہ اسرا اور معراج ابتدا سے انتہا تک سونے کی حالت میں ہوئی تھی اور وہ ایک خواب تھا ۔ جو رسول خدا نے دیکھا ۔

اور عینی میں جو یہ بات لکھی ہے کہ ممکن ہے کہ یہ کہا فی میں جو یہ بات لکھی ہے کہ تمکن ہے کہ یہ کہا فی اول الاسر و آخرہ فی النوم و اور آخر معراج میں سوتے تھے اور لمیس فیلہ میا یدل علی کونہ اس حدیث میں کوئی دلیل اس نائما فی القصة کالےا۔ بات پر نہیں ہے کہ رسول خدا

(عینی جلد ۱۱ صفحه ۹۰۳) کن قصه سین سوتے رہے۔

یہ ایسی بودی اور ضعیف ہےکہ کوئی شخص بھی اس پر کان نہیں رکھ سکتا ۔ کیوں کہ کسی حدیث سے ثابت نہیں ہے کہ درمیان معراج کے کسی وقت آنحضرت جاگ آٹھے تھے بلکہ کسی حدیث میں آنحضرت کے جاگتے ہونے کا اشارہ بھی نہیں ہے ۔

مالک بن صعصعه کی حدیث میں جو یه الفاظ هیں '' بین النائم والیقطان '' اس کی نہایت عمدہ تشریج انس بن مالک کی حدیث سے هوتی هے جس میں بیان هے '' فیصا یری قلبه و تنام عینه ولا ینام قلبه '' اور تمام انبیا کا سونے میں یہی حال هوتا هے۔ ظاهر میں آنکھیں سو جاتی هیں اور دل جاگتا رهتا هے۔

# تصریح چوتھی دلیل کی

ہم سمجھتے ہیں کہ اس دلیل کی زیادہ تصریح کرنے کی ہم کو چنداں ضرورت نہیں ہے اس لیے کہ جن صحابہ کا مذہب یہ تھا

که جسم مبارک آنحضرت صلی الله علیه وسلم کا معراج میں نہیں گیا تھا بلکہ معراج سونے کی حالت میں بالروح ہوئی تھی آن کے نام مع آن کے اقوال کی سند کے هم نے لکھ دیے هیں اور اس لیر زیادہ تشریح کی ضرورت کی نہیں ہے مگر شفا قاضی عیاض نے مندرجه حاشیہ نام آن لوگوں کے لکھر ہے جن کا مذہب یہ ہے کہ معراج بحسده اليقظة هوئي تهي ـ ان مين سے معلوم هوتا هے كه اساسه بن عبدالله ابن عباس ، زید ، انس بن مالک ، جابر بن حابر بن عبدالله ، انس بن عبد الله ، حذيفه بن اليان ، عيد الله بن عباس، عبد الله بن مسعود ، عمر بن الخطاب ، مالک بن صعصعه اور ابو هريره تو صحابی هی اور باقی تابعی وغیرہ ـ مگر هم کو نہیں معلوم کہ قاضی عیاض نے جو آن کا مذهب قرار دیا ھے ۔ آس کی کیا سند ہے اور کہاں سے آس (شفا قاضی صفحه عیاض ۸۹ نے استنباط کیا ہے۔

الک ، حذیفه بن الیان ، ر بين الخطاد ابو هريره مالك بن صعصعه، ابوحبةالبدوي، عبدالله ابسن مسعود ، ضحاک ، سعید ابن جبیر ، قتاده ، ابن المسيب ، ابن شماب ، ابن زيد ، ن ، ابراهیم ، مسروق ، محاهد عكرمه ، ابر حريج ـ

انس بن مالک اور مالک بن صعصعه دو صحابیوں کی حدیثیں ہم نے اوپر نقل کی ہیں۔ جن کی حدیثوں میں خود الفاظ '' انا نـا ئم'' اور بين النائم واليقطان " اور في الحجر مضطجعا " اور" فیما یری قلبه و تنام عینه ولا پنام قلبه" اور " ثم استيقيظ وهو في المسجد الحرام " موجود هي ، جن سے صاف پایا جاتا ہے کہ اُن کے نزدیک معراج بحالت نوم ہوئی تھی پس معلوم نہیں ہوتا کہ آن دونوں صحابیوں کے نام قاضی عیاض نے آن لوگوں کی فہرست میں کیوں داخل کیے ھیں جن كا مذهب بجسده اور في السقظة هونے كا هے -

مالک بن صعصعه اور انس بن مالک کی حدیثوں میں قتادہ بھی ایک راوی ھیں ۔ پھر وہ کسی طرح آن لوگوں کی فہرست میں داخل نہیں ھو سکتے ۔ جو معراج کے بجسدہ اور فی الیے ظے ھونے کے قائل ھیں ۔

سوائے صحاح کے اور کتب حدیث میں جو حدیثیں ھیں آن پر بھی ھم نے سرسری طور سے نظر ڈالی ھے سوائے ایک حدیث کے جو بہتی میں ھے اور جس میں یہ الفاظ ھیں '' بیندما انا نائم عشاء فی المستجد الحرام اذا تانی آت فایقظنی فاستیقظت' یعنی میں عشا کے وقت مسجد الحرام میں سوتا تھا کہ آنے والا آیا آس نے مجھ کو جگایا اور میں جاگا، اور کسی حدیث میں جاگتے یا سوتے ھونے کا کچھ ذکر نہیں ۔ پس ایسی حدیثوں سے اس بات پر استدلال کرنا کہ آن کے راویوں کا مذھب یہ ھے کہ معراج پر استدلال کرنا کہ آن کے راویوں کا مذھب یہ ھے کہ معراج عبدہ اور فی المیقظة ھوئی تھی ۔کسی طرح پر صحیح نہیں ہے ۔ علاوہ اس کے بہتی اور دیگر کتب کی حدیثیں جو صحاح میں داخل عبیں ھیں یا بین قاضی عیاض نے جو فہرست لکھی ھے آس کا مآخذ ایسا نہیں ھے جس پر اعتاد کیا جا سکر ۔

## تصریح پانچویں دلیل کی

یه دلیل اس امر سے علاقه رکھتی ہے که اگر عقل اور نقل میں بظاہر اختلاف پایا جاتا ہو تو نقل کے معنی اس طرح پر بیان کرنے چاھئیں جو عقل کے مطابق ہوں ۔ مگر اس کی تصریح بیان کرنے سے پہلے ہم کو یه بات معلوم کرنی چاھیے که حدیثیں جو کتابوں میں جمع ہوئی ھیں آن کے الفاظ وہ نہیں جو رسول خدا صلی اللہ علیه وسلم نے بیان کیے تھے ۔ بلکه راویوں کے لفظ ھیں

حو اُنھوں نے اپنی سمجھ کے موافق بیان کیر ھیں۔

اس باب مس كه حديث بلفظه روايت كرني لازم هے يا بالمعنى بھی روایت کرنا حائز ہے محدثین میں اختلاف رہا ہے۔ ایک گروہ محدثين كا حديث كو بالمعنى روايت كرنا جائز نهس سمجهتا بلكه بلفظه روایت کرنا ضروری سمجهتا تها چنان چه فتح المغیث شرح الفيته الحديث مس جو حافظ زين الدين عراق كي تصنيف هے لکھا ھے۔

محدثین _ فقم اور اصولیین شافعیه وغیره کا ایک گروه روایت بالمعنى كو مطلقاً روانهين ركهتا ـ قرطبی نے کہا ھے کہ امام مالک کا اصلی مذهب بھی ہی ھے۔ ہاں تک کہ جو اس طرف گئر میں آن میں سے بعض س باد سن بهت سختی کی ہے ۔ پس آن کے نزدیک ایک کلمه کا دوسرے کلمه یر یا ایک کا دوسرے حرف رف پر مقدم لانا جائز نهس ھے۔ نہ ایک حرف کا دوسر ہے حرف کی حگه بدلنا۔ نه ایک حرف کو زیادہ یا کم کرنا چه جائیکه مت سے حرفوں کو ۔ نه ثقیل کو خفیف کرنا اور نه خفیف کو ثقیل کرنا ـ نه منصوب كو رفع دينا ـ نه مجروريا

قيل لا مجوزله الرواية بالمعنى سطلقا قال طائفة من المحدثين والفقهاء والا صوليس سنالشافعية وغبر همم قمال المقرطبي وهوالصحيح من مسدهم مالک سی ان بعض من ذهب لهذا شدد فيه اكثر التشديد فلم يجوز تـقديم كلمـة عللي كلمة ولا حرف آخر ولا ابدال حرف باخر ولا زيادة حرف ولاحدنه نضلاعن اكثر ولا تخفيف ثقيل ولا تشقيل خفيف ولارفع منصوب ولا نصب محرورا ومرفوع ولولم يتغير المعنى في ذلك وكله بل اقتصر بعضهم على الملفظ ولوخالف

کان لحنا کیا بین تفصیل هـذا كا ـه الخطيب في الكفايه ـ

(فتح المغيث صفحه ٢٧٦) غلط هو هی خطیب نے کفایہ میں اس کو مفصل بیان کیا ہے۔

> وقيل لا مجوز لنغمرا لصحابة خاصة لظمور الخلل في اللسان بالنسية لمن قبلهم مخلاف الصحابة فهم ارباب المسان واعملم الخلق بالكلام حكاه الاوردي والروياني في باب القضايل جزساباله لامجوز لغر الصحابي وجعلا الخلاف في الصحابي دون غيره و قييل لا مجيوز لغير الصحابة و التابعين مخلاف من کان سنمهم و به جزم بعض سعاصرااخطيب وهو حفيددالقاضي ابي بكر في ادبالرواية قال لانالحديث اذاقيده بالا سناد وحدب ان لا مختلف لفظه فد خله الكذب

(فتح المغيث صفحه ٥٥٦ و ٥٥٥)

اللغة الفصيحة وكذا لو مرفوع كو نصب دينا اگرچه ان تمام صورتون س معنى نه بدلتر ھوں۔ بلکہ آنھوں نے لفظ ھی پر بس کی ہے چاہے لغت فصیح کے برخلاف هي هو ۔ اور ايساچا هے

اس تشدد میں جو بلفظه حدیث کے بیان کرنے کی نسبت تھا بعض بیان بزر کوں نے نرمی کی اور کہا کہ صرف صحابہ کو یا صحابه اور تابعین کو بالمعنى روايت كرني حائز هے اوركو نهس _ جنان چه فتح المغيث میں لکھا ھے کہ ۔ اور کہا گیا ہے کہ صحابہ کے سوا دوسروں کے لیر روایت بالمعنی کرنا روا نہیں ہے ۔ کیوں کہ زبان میں به نسبت آن کے جو پہلے تھے۔خلل آ گیا ہے۔ بر خلاف صحابه کے اس لیے که وه اهل زبان اور کلام کو خاوب سمجهنر والرتهے۔ ماوردی اور رویانی نے باب القضا میں اس کا ذکر کیا ھے بلکہ اس بات کو زور کے ساتھ بیان کہ کیا ہے صحابی کے سوا دوسرمے كو روايت بالمعنى جائز نهين ـ

مگر یه آن کا اختلاف صرف صحابی میں ہے نه اوروں میں ، اور بعض کہتر کہ صحابہ اور تابعین کے سوا دوسروں کو روایت بالمعنی حائز نہیں ہے اور خطیب کے ایک معاصر یعنی قاضی ابوبکر کے پوتے نے ادب الروایة میں اس کو زور کے ساتھ بیان کیا ہے۔ اس نے کہا ہے کہ حب حدیث میں اسناد کی قید لگائی وليقل الراي عقب ايراده تو يه واحب هے كه لفظ نه للحديث معنى اى بلمعنى لفظ بدلس تاكه جهوث داخل نه هو او کیا قال فقد کان انس رخ کیا عندا جائے باوجود اس قید کے بھی ى**ە** با**ت** كىهى گئى كە روايت کرنے کے بعد راوی کو ایسر الفاظ كا كمه دينا ضرور هے حن سے معلوم ہو کہ حدیث کے بعینہ وہی لفظ نہیں ہیں جو پيغمىر خدا صلى الله عليه وسلم نے فرمائے تھر چناں چہ فتع المغیث میں لکھا ہے کہ راوی کو حدیث بالمعنی بیان کرنے کے بعد کہنا چاھیر ''اوکا قال'' خطیب نے ایک باب میں جس میں آن کا بیان ہے جن کو روایت بالمعنى كي اجازت هے ـ كما ھے کہ انس رط حدیث کے بعد کہتر تھر آس کے قول کی مانند یا ایسا یا اس جیسا یا اس سے ملتا جلتا۔ خطیب نے ابن مسعود

في باد المعقودلمن اجازا لرواية بالمعنى لقولها عقب الحديث ونحوه من الا لفاظ كقوله اونحو هذا او شسهه اوشكله فهقد روى الخطيب ايهاً عن ابن مسعود انه قبل سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم ثم ارعد و ارعدت ثيمايمه وقال او شبه ذا او نحوذا عن الى الدرداء انه كان اذا فدرغ من المحديث عن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال هذا اونحه هذا اوشكله و رواها كلمها الدارسي في نده بخوها ولفظه في ابن عود قال اومشله اونحوه او شميه به و في لفظ آخر

لغمره ان عمر بن ميمون سمع يـوساً ابن مسعـود يحدث عن النبي صلى الله عليه وسلم وقدد عملاه كدرب وجعل العرق ينحد رمنه عن جبينه وهـو يـقـول اسا فـوق ذلك واسا دون ذلك واسا قريب سن ذلک وهــذا کـشـک من المحدث والقاري ابهما عليه الامربه فانه يحسن بيتول اوكما قال ـ (فتح المغيث صفحه ٢٧٩)

سے روایت کی ہے۔ انہوں نے کہا کہ میں نے پیغمبر خدا سے سنا ہے پھر کانپے اور ان کا کپڑا ہلنے لگا اور کہا ۔ اس کی مانند یا آس کی مثل اور ابو درد سے روایت ہے کہ جب وہ حدیث بیان کر چکتر تو کہتے کہ یہ کہا تھا یا اس کی مثل یا اس جیسا ۔ دارمی نے اپنی مسند میں یه سب الفاظ بیان کیے ہیں ابن مسعود کے الفاظ آس میں یه هیں اس کی مثل یا اس کی مانند یا اس کے مشابہ اور دوسرے راوی نے اور الفاظ بیان کیے هیں ـ چناں چه عمر بن میموں نے کہا که میں نے ایک روز ابن مسعود کو حدیث بیان کرتے سنا اور آن کو تکلیف ہونے لگی اور پسینہ ان کی پیشانی پر ٹپکتا تھا اور وہ کہتے تھے کہ اس سے زیادہ یا اس سے کم یا اس کے قریب - غرضیکہ ایسا لفظ کہے جس سے قاری اور محدث کا شک ظاہر ہو ۔

باوجود اس کے صحابہ اور تابعین برابر حدیث کو بالمعنی روایت کرتے تھے ۔ جیسا کہ فتح المغیث کی مندرجہ ذیل عبارت سے ظاهر هوتا هے _

ایک تابعی کہتے ہیں کہ میں بہت سے صحابیوں سے ملا ہوں۔ وعن بعض التابعين جو معنى ميں متفق اور الفاظ ميں قال لقيت انا سا سن مختلف تھے میں نے ایک صحابی الصابة فاجتمعوا في المعنى سے کہا تو کہنے لگر کیا مضائقہ

و اختلفوا على في اللفظ فقلت ذلك لبعضهم فقال لاباس به مالم محل معناه حكاه الشافعي وقال حذيدفة انا قوم عارب نور والاحاديث فنقدم و نوخرو قال ابن سمرين كننت اسمع الحديث من عشرة المعنى واحد والدفيظ مختلف وممن كان يدروي بالمعنى منالتابعين الحسن والشعبي والنخعي بل قال ابن الصلاح انه الذي شهد به احوال الصحابة و السلف الاولين فكشرسا كانوا ينقلون معنى واحدا في امر واحد بالفاظ مختلفة وسا ذاک لان سعولهم کان على المعنى دون اللفظ ـ

(فتح لمغيث صفحه ٢٧٥)

قال الحسن لولا المعنى ما حدثنا وقال الشورى لو اردنا ان نحد ثكم بالحديث كما سمعناه ساحدثناكم محرف واحد ـ

(فتح المغيث صفحه ٢٢٨)

ھے اگر معنی نه بدلس په شافعی کا بیان ہے اور حذیفہ کہتر تھر هم قوم عرب هين جب حديث بیان کرتے میں الفاظ آگے پیچھر کر دیتے میں ابن سیرین کہتے ھیں کہ میں دس آدمیوں سے حدیث سنتا تها ـ معنی یکسال اور الفاظ جدا جدا هوتے تھر ـ تابعین میں سے حسن شعبی اور نخعی روایت بالمعنی کرتے تھے۔ ابن صلاح کہتر ھیں کہ صحابہ اور سلف اولین کے حالات اس پر شاهد هس که وه اکثر ایک مطلب كو مختلف الفاظ مين بيان کرتے تھر ۔ کیوں کہ آن کا زیاده تر خیال مضمون پر هوتا تها نه الفاظ ير ـ

حسن رضی اللہ عنه کہتے ہیں که اگر روایت بالمعنی کی اجازت نه هوتی تو هم حدیث نه بیان کر سکتے اور ثوری کہتے ہیں که اگر هم حدیث آسی طرح تم سے بیان کرنا چاھیں جس طرح سنی ہے تو ایک حرف بھی نہیر بیان کر سکتر ۔

سمع بها مقتصرا عليها امام سخاوى فتح المغيث مين بدون تقدم ولا تاخير ولا لكهتر هم كه اس باب مس سب زيادة ولانقص لحرف فاكثر ولا ابدال حرف او اكثر بغر ولا مشدد بمشقل او عكسه من لا يعلم مدلولها اى الفاظ في اللسان و مقاصدها وما يحل معناها والمحتمل من غيره والمرادف منها وذلك علني وجه الوجوب بلا خلاف بين العلاء ـ

(فتح المغيث صفحه ٢٧٥) حرف کے بھی بدلنے کے اور مشدد کی جگه ثقیل اور ثقیل کی جگه مشدد لانے کے۔

> ذلك و محققه فاختلف فيه السلف و اصحاب الحديث وارباب الفقه والا صول فالمعظم منها اجاز له الرواية بالمعنى اذا كان قاطعا بانه ادى معنى اللفظ الذي بلغه سواء في ذالك

بالا خر حدیثوں کا بعض شرطوں سے بالمعنی روایت کرنا محدثین ولمرد بالالفاظ اللتي کے نزدیک جائز قرار پایا۔ جنانچہ کا اتفاق ہے کہ جو شخص عربی زبان کے الفاظ کے مدلول اور آن کے مقاصد اور معنی کے متغیر هونے اور محتمل اور غیر محتمل سعنی اور مرادف کو نہیں جانتا اس کے لیر ضرور ہے کہ آنھے، الفاظ سے روایت کرمے جو آس نے سنے ہیں بغیر تقدیم و تاخیر کے اور بغیر ایک حرف کی بھی زیادتی یا کمی کے اور بغیر ایک

اور کچھ لوگ ان لوگوں کے سوا ھیں جو ان سب باتوں کو و اسا غمره من يعلم جانتر هس أن كے روايت بالمعنى كرنے ميں اهل حديث ، اهل فقه اور اهل اصول میں اختلاف ہے۔ مت سے لوگوں نے آن کوبالمعنی روایت کرنے کی اجازت دی ہے۔ اگر روایت کرنے والا قطعاً سمجهتا ہوکہ جو لفظ اُس نے سنا اُس کے معنی پورے پورے اداکردیے هیں

اور روايت مرفوع علم هو يا غير

مرفوع پر دلالت کرتی هو یا عمل پر صحابی سے هو یا تاب

کے سوا کسی اور سے منقول ہو۔

راوی نے الفاظ یاد رکھر ھوں

یا نہیں افتاہ اور مناظرہ میں ہو یا

روایت میں اس کا مرادف لفظ

بیان کیا هو یا نہیں۔ اس کے معنی مہم هوں یا ایسر ظاهر

کہ اس لفظ سے دوسرے معنی

السرفوع او غيره كان موجبه العلم اوا العمل و قع من الصحابي او التابعي او غير هما حفظ الانفظام لا صدر في الافتاء و المناظرة او الرواية الى بلفظ مرادف له ام لاكان معناه غامضا او ظاهرا حيث لم يحتمل اللفظ غير ذالك المعنى و غلب على ظنه ارادة الشارع بهذا اللفظ ماهو موضوع له دون التجوز فيه والا

بهذا الدفيظ ساهو سوضوع كا احتال نه نكلے اور اس لفظ سے له دون التجوز فيه والا جو كچه شارع نے مراد لى هـ ستعارة ـ (اوى كا ظن غالب بهى اسى طرف (فتح المغيث صفحه ٢٥٥) گيا هو اور اس معنى مراد لينے ميں نه محاز هو نه استعاره ـ

ان روایتوں سے بخوبی ظاہر ہے کہ ابتدا یعنی صحابہ و تابعین کے زمانہ سے حدیث کی روایت بالمعنی کرنے کا دستور تھا اور جو حدیثیں صحاح ستہ اور دیگر کتب حدیث میں لکھی ھیں سوائے شاذ و نادر چھوٹی حدیثوں کے وہ سب بالمعنی روایت کی گئی ھیں ۔ یعنی آنحضرت نے جو بات جن لفظوں سے فرمائی تھی وہ لفظ بعینہ و بجنسہ نہیں ھیں بلکہ راویوں نے جو مطلب سمجھا اس کو آن لفظوں میں جن میں وہ بیان کر سکتے تھے بیان کیا ۔ پھر اسی طرح دوسرے راوی نے پہلے راوی کے اور تیسرے راوی نے دوسرے راوی کے یان کو اپنے لفظوں میں بیان کیا اور عللی ھذالقیاس ۔ پس حدیث کی کتابوں میں لفظوں میں بیان کیا اور عللی ھذالقیاس ۔ پس حدیث کی کتابوں میں لفظوں میں بیان کیا اور عللی ھذالقیاس ۔ پس حدیث کی کتابوں میں

حو حدیثس لکھی گئی ھس وہ اخبر راوی کے لفظ ھیں اور معلوم نہیں ہوتا کہ اس درمیان میں اصلی الفاظ سے کس قدر لفظ ادل بدل اور آلك بلك هو گئر اور كچه عجب نهيں كه كسى نے حديث کے اصل مطلب سمجھنے میں بھی غلطی کی ہو اور اصلی حدیث کا مطلب بھی بدل گیا ہو اور آس کے یعنی غلط مطلب سمجھنر کی مثال میں متعدد حدیثیں بھی موجود ھیں ۔ خود صحابہ نے حدیث ساع موتني اور حديث تعذيب الميت بجكاء اهله كا مطلب غلط سمحها تها۔

اسی باعث سے کہ حدیثوں کی روایت کے جو الفاظ میں وہ آخیر راویوں کے هیں جب که اصلی زبان عرب میں کسی قدر تبدیل هو گئی تهی علمائے علم ادب نے حدیثوں کو بلحاظ علم ادب کے قابل سند نہیں سمجها _ چنال چه جلال الدين سیوطی نے اپنی کتاب الاقتراح س لکھا ھے پیغمس خدا کی اس کلام سے استدلال کیا جاتا ہے جس کی نسبت ثابت ہو چکا ھے کہ می الفاظ جو روایت کیر گئے ھیں۔ آپ کی زبان مبارک سے نکلے هیں ۔ اور يه ہت ھی کم ہے ۔ صرف چھوٹی چهوٹی حدیثوں سی کے ورنه اكثر حديثين بالمعنى روايت

واساكلاسه صلىالله عليه وسلم فيستدل منه بماثبت انه قاله على اللفظ المروى وذلكب نادرحدا انما يوحد في الاحاديث القصار على قلة ايها فان غالب الاحاديث مروى بالمعنى وقد تداولتها الاعاجم والمولدون قبل تــدويــــا فردوها بمـا ادت اليه عبارتهم فزادوا ونقصوا وقدسوا واخروا وابدلوا الفاظا بالفاظ ولهذاترى الحديث الواحد في القصة الواحدة مرويا على اوجه شتى بعبارات مختلفة وسن ثم الكرعلي ابن مالك اثباته القواعد

هوئي هي اور عجميون اور مولدين نے حدیثوں کو آن کے جمع ھونے ملرسے استعال کیا ھے۔ پھر خود ان کی عبارت حدیثوں کے مطلب کو جہاں کھینچ کر لر گئر وهس منجا دیا ـ برهایا ـ گھٹایا ۔ تقدیم و تاخیر کی اور الفاظ بدل دے۔ اسی لیر ایک حدیث ایک هی مضمون کی مختلف طور پر جدا جدا عبارتوں سی بیان هوئی هے اور اسی لیے ابن مالک پر اعتراض کیا گیا ہے کہ آس نے الفاظ حدیث سے قواعد نحویہ کو ثابت کیا ہے ۔ ابوحیان شرح تسہیل میں لکھتا ہے کہ اس مصنف نے عربی زبان کے قواعد کلیہ کو اکثر الفاظ حدیث سے ثابت کیا ھے اور اس کے سوا متقدمین اور متاخرین میں سے کوئی اس طریقه پر نہیں چلا ۔ علم نحو کے اول بانیوں اور زبان عربی کے قواعد کے محققوں جیسر ابوعمر ابن علا۔ عیسی بن عمر اور سیبویه نے بصری نحویوں سس سے اور

النحوية بالالفاظ الواردة فالمحديث قال ابوحيان في شرح التسميل قداكثر هذالمصنف من الاستدلال ما وقدم فى الاحداديث على اثبات القدواعدد الكلية في ليسان العرب وسارايت احدا من المتقدمين والمتاخرين سلك إهذه الطريقة غيره على أن الواضعين الا ولسن لعملم المنحوالمستقرئين للحكام سن لسان العرب كابي عمرو بن العلا وعيسلي بن عمروالخليل وسيبويه من ائمة البصرين والكسائي والفراء وعلى بن سيارك الا حمرو هاشام النضاريارسان الممتة الكوفيين لم يفعلوا ذلك وتبعهم على هذ المسلك المتاخرون من الفريقين وغيرهم عن نحاة الاقاليم كنحاة بغداد و اهل الاندلس وقد جرى الكلام في ذلك سع بعض المتاخرين الاذكياء فقال الما ترك العلاء ذلك

کسائی ۔ فرا ۔ علی بن سارک احمراور هشام الضرير نے کوفی نحویوں میں سے کسی نے ایسا نہیں کیا اور دونوں قسم کے نحوی متاخرین میں سے اور بغداد اور اندلس وغبره مختلف ملكون کے نحوی بھی اسی طریق پر چلر ھیں۔ ستاخرین سی سے ایک عالم کے سامنے اس کا تذکرہ آیا تو آس نے کہا کہ علاء نے اس طریقه کو اس لیر ترک کیا ہے کہ آن کو ھرگز اعتاد نہیں ھے که یه الفاظ بعینہ پیغمر خدا کے هل ۔ اگر وه اعتاد کرتے تو قواعد کلیه کے ثبوت میں حدیث بھی منزلہ قرآن کے هوتی ۔ اور یه دو باعث سے هوا ایک تو یه که راویوں نے روایت بالمعنی کو جائےز سمجها اور تم دیکھو کے که ایک واقعہ جو پیغمبر خدا کے زمانه مین هوا تها ـ انهی تمام الفاظ میں منقول نہیں ہوا ھے۔ جیسر ایک قصه میں کہیں تو "زوجتكما بما سعكب"

لعدم وثوقهم ان ذلك لفظ الرسول صلى الله عليه وسلم اذليو وثقوا بذلك ليجري محرى القرآن فاشبات القواعد الكلية واتماكان ذلك لا مريدن احدد هما ان الدرواة جوز والناقال بالمعنى قسجد فضية واحدة قدحرت في زمانه صلى الله عليه وسلم لم تنقل بتلك الالفاظ حميعا نحه ماروی من قهوله زوجتکها ما سعك سن القرآن سلكتكما ما سعك خددها ما سعك و غسر ذلك من الالفاظ الواردة فهددهال فيضة فنعلم يقينا انه صلى الله عليه وسلم لم يلفظ بجميع هذه الالفاظ بل لا نجزم بانه قال بعضها اذ محتمل انه قال لفظاً مراد فالهذه الالفاظ غمرهافاتت الرواة بالرادف ولم تات بلفظه اذا لمعنى هوالمطلوب ولا سيها مع تقادم السهاع وعدم ضبطه بالكتابة والاتكال على التحفيظ فيا ليضابط منهم

اور کہیں ''سلکتکہا عما معک' اور کمس "خددها ما معک، الفاظ بیان هوئے هم اور هم يقيناً جانتر هم کہ پیغمس خدا نے یہ تمام الفاظ نہیں کہر بلکہ همیں اس کا بھی یقین نہیں ہے کہ ان سی سے کوئی لفظ کہا ہے۔ کیوں کہ مکن ہے کہ پیغمبر خدا نے ان الفاظ كاكوئى اور مرادف لفظ فرمايا ھو ۔ پھر راویوں نے وہ لفظ نه بیان کیا هو اور اس کا مرادف لفظ كمديا هو اس لبر که مطلب تو سعنی سے ہے۔ اور خاصکر جب بار بار سنا گیا اور لکھا نہ گیا اور حافظہ پر بهروسا کیا گیا ۔ پس ضابطه وهی ہے جس نے مضمون یاد رکھا اور لفظ یاد رکھنا تو مشکل ہے خاصکر لمبی حدیثوں میں اور سفیان ثوری نے کہا ہے کہ اگر میں تم سے کہوں کہ میں نے جس طرح یه حدیث سنی هے آسی طرح تم سے بیان کرتا ہوں تو هر گزیقین نه کرنا بلکه وه

من ضبط المعنى و اسا ضبط اللفظ فمعيد حدا لاسيافي الاحاديث العصوال وقد سمفيان الشورى ان قلت لكم انی احددثکم کا سمعت فيلا تبصد قوني انما هوالمعنى وسن نظر فالحديث ادنى نظر علم اليقن الهم الما يروون بالمعنى ..... وقال ابوحيان انما اسعنت الكلام في هذه المسئلة لئلا يـقـول المبتدي ما بال النحويس يستدارون بقول العرب و فهم المسلم و الكافر و لا يستدليون عاروي في الحديث بنقل العدول كا البخاري ومسلم واضرابهما قمن طالع ماذ كرناه اذرك السبب الذي لا جله له يستدل النحاة بالحديث انتهى كلام ابن حيان بلفظة.... وقال ابوالحسن ابن الصائع في شرح الجمل تجويدز الرواية بالمعنى هوالسبب عندى في تـركـ الاعمـة كـسيبويـه

وغيره الاستشهاد على اثبات اللغة بالحديث واعتمد واق ذلك، على القرآن وصريح النقدل عن العرب ولولا تصريح الدملاء بجوارالعقل بالمعنى في الحديث لكان الاولى في اثبات فصيح اللغة كلام النبي صلى الله عليه وسلم لانبه افتصح العرب والمقادم المناه عليه وسلم المناه المناه المناه المناه المناه عليه وسلم المناه المناه

(الاقتراح للسيوطي صفحه ١٩ و ٢٠ و ٢١)

و هكذا في خرانية الادب للعلامة عبد القادر البغدادي ناقلا عن السيوطي ومصحاله.

صرف حدیث کا مضمون ہے۔
اور جو شخص ذرا بھی حدیث
پر غور کرے گا اس کو یقین
ھو جائے گا کہ سب بالمعنی
روایت کرتے ھیں۔ ابوحیان
میں زیادہ گفتگو اس لیے کی کہ
مبتدی یہ نہ کہ دے کہ نحوی
مبتدی یہ نہ کہ دے کہ نحوی
عرب کے قول سے جن میں مسلم
اور کافر دونوں ھیں استدلال
کرتے ھیں اور الفاظ حدیث
سے جو بخاری اور مسلم وغیرہ
ققہ اور معتمد لوگوں سے روایت
ھوئی ھیں استدلال نہیں کرتے۔
پس جو شخص ھارے پچھلے

بیان کو غور سے پڑھے گا آسے معلوم ہو جائے گا کہ نحویوں نے حدیث میں کیوں استدلال نہیں کیا ...... اور ابوالحسن ابن ضائغ شرح جمل میں کہتے ہیں کہ روایت بالمعنی کا جائز رکھنا ھی میرے نزدیک اس بات کا سبب ہے کہ سیبویہ جیسے نحویوں نے زبان کے کلیہ قواعد ثابت کرنے میں حدیث سے سند نہیں لی اور اس باب میں قرآن اور عرب کے کلام پر اعتاد کیا ہے اور اگر علماء حدیث میں روایت بالمعنی کو جائز نہ رکھتے تو پیغمبر خدا کا کلام زبان فصیح کے ثابت کرنے میں زیادہ قابل اعتاد تھا کیوں کہ پیغمبر خدا تمام عرب سے زبادہ فصیح تھے۔

علامه عبدالقادر بغدادی نے خزانة الادب میں سیوطی کے

قول کو نقل کرکے اس کی تصدیق کی ہے۔

علمائے علم حدیث نے جس قدر حدیثوں پر کوشش کی ''شکراللہ سعیہ۔م'' اُن کی کوشش صرف راویوں کے ثقہ اور معتمد ھونے کے دریافت کرنے میں ھوئی ۔ مگر ھم کو نہیں معلوم ھوتا کہ جو حدیثیں معتبر سمجھی گئی ھیں اُن کے مضمون کی صحت اور عدم صحت دریافت کرنے کا کیا طریقہ اختیار کیا گیا تھا ۔ حدیثوں کی تقسیم مرفوع ۔ متصل ۔ مسند وغیرہ پر کی گئی ھے ۔ مگر وہ تقسیم بھی بلحاظ اسناد راویوں کے ھے ۔ نه بلحاظ روایت یعنی بلحاظ صحت با مشتبه ھونے مضمون حدیث کے ۔

ھاں بلا شبہ موضوع حدیثوں کے پہچاننر کے لیر محدثین نے چند قواعد بنائے ہیں جن کے مطابق مضمون حدیث پر لحاظ کر کے آس حدیث کو موضوع قرار دیتے ہیں ۔ ہم یہ نہیں کہتے کہ صحاح سبعه یا حدیث کی اور معتبر کتابوں میں کوئی موضوع حدیث هے ـ مگر جب کہ یہ بات تسلیم کی گئی ہے کہ روایت حدیثوں کی باللفظ نہیں ہے بلکہ بالمعنی ہے اور الفاظ حدیث کے رسول خدا صلی اللہ علیه وسلم کے الفاظ نہیں ہیں تو کوئی وجه نہیں که آن حدیثوں کے مضامین کی صحت نه جانجی جاوے ۔ تاکه ظاهر هو که جو مضمون اس حدیث میں بیان هوا هے اس کے بیان کرنے میں راوی سے تو کوئی غلطی نہیں ہوئی اور ہارے نزدیک یہ بات کہنی کافی نہیں ہے کہ جب وہ حدیثیں معتبر کتابوں میں لکھی گئی ہیں تو یہ تصور کر لینا چاہیر ، کہ اُن کے مضمونوں کی صحت بھی جایخ لی گئی ہے۔ خصوصاً اس صورت میں کہ خود علمائے اسلام آن حدیثوں میں سے جو حدیث کی معتبر کتابوں میں لکھی گئی ہیں متعدد حدیثوں کو صحیح نہیں قرار دیتے ۔

تمام علماء اس بات پر متفق هیں که اگر کسی حدیث میں

مندرجه ذیل نقصوں میں سے کوئی نقص پایا جاوے تو وہ حدیث معتبر نہیں ہے بلکه موضوع ہے ۔ چناں چه شاہ عبدالعزیز صاحب عجاله نافعه میں لکھتے ھیں که ''علاسات وضع حدیث وکذب راوی چند چیز است''۔

اول آنکه خلاف تاریخ مشهور روایت کند ـ

دوم آنکه راوی شیعه باشد وحدیث در طعن صحابه روایت کند و یا ناصبی باشد و حدیث در مطاعن اهلبیت باشد و عللی هذا القیاس ـ

موم: آن که چیزے روایت کند که برجمیع مکنمین معرفت آن و عمل بران فرض باشد و او مفرد بود بروایت ـ

چهارم: آن که وقت و حال قرینه باشد برکذب او ـ

پذجم : آن که مخالف مقتضائے عقل و شرع باشد و قواعد شرعیه آنرا تکذیب نمایند۔

ششم : آن که درحدیث قصه باشد از امرحسی واقعی که اگر بالحقیقت متحقق می شد هزاران کس آنرا نقل می کردند ـ

هفتم: رکاکت لفظ و معنی ـ مثلاً لفظے روایت کند کـه بر قواعد عربیه درست نشود یا معنی که سناسب شاں نبوت و وقار نباشد ـ

هشتم : افراط در وعید شدید برگناه صغیره یا افراط در وعده عظیم بر فعل قلیل ـ

نهم : آن که بر عمل قلیل ثواب حج و عمره ذکر نماید ـ دهم : آن که کسی را از عاملان خیر ثواب انبیاء موعود کند ـ یاز دهم : خود اقرار کرده باشد بوضع احادیث ـ

امام سخاوی نے فتح المغیث میں ابن جوزی سے حدیث کے موضوع ہونے کی یہ نشانیاں لکھی ہیں۔

اول : جو حدیث کہ عقل اُس کے مخالف ہو اور اصول کے متناقص ہو _

دوم ؛ ایسی حدیث کـه حس اور مشاهـده اس کو غلط قرار دیتا هو ـ

سوم : وہ حدیث جو کہ مخالف ہو قرآن یا حدیث ستواتر یا اجاء قطعی کے ـ

چہارم: جس سیں تھوڑے کام پر و عید شدید یا اجر عظیم کا وعدہ ھو _

پنجم : رکت معنی اس روایت کی جو بیان کی گئی ہے۔ ششم : رکت یعنی سخافت راوی کی۔

هفتم : منفرد هونا راوی کا ـ

ہشتم : منفرد ہونا ایسی روایت میں جو تمام مکافین سے متعلق ہو ـ

. مہم : یا ایسی بڑی با**ت ہ**و جس کے نقل کرنے کی بہت سی ضر**ور**تیں ہو**ں** ۔

دهم : جس کے جھوٹ ہونے پر ایک گروہ کثیر متفق ہو۔
یہ جوکچھ ہم نے بیان کیا یہ خلاصہ ہے اس کاجو ابن جوزی
نے بیان کیا ہے ۔ لیکن ہم اس مقام پر ابن جوزی کی عبارت بعینہ
جو فتح المغیث میں نقل کی گئی ہے نقل کرتے ہیں ۔

متواتر یا اجاع قطعی کے برخلاف ھے۔ جن میں سے ایک کی بھی تاویل نہیں هو سکتی ۔ یا تھوڑ ہے سے کام پر بہت سے عذاب یا ثواب کا ذکر هو۔ اور یه اخبر مضمون قصه گویوں اور بازاریوں کی حدیثوں میں ہت کثرت سے پایا جاتا ہے یا سعنی رکیک و سخيف هول جيسر اس حديث س کہ کدو کو بغیر ذبع کیے نہ کھاؤ۔ اسی لیے اس رکت سعنی کو بعض نے راوی کے کذب پر دلیل گردانا هے اور یه سب قرینر تو روایت می ہوتے ہیں اور کبھی راوی سیں ایسا قرینه هوتا هے جیسر غیاث کا قصہ مہدی کے ساتھ اور سعد بن طریف کی حکایت جن کا ذکر ہو چکا ہے اور ابن احمد هروی کا وه بهوده کلام (نسبت امام شافعی کے) گھڑ لینا حب اس سے کہا گیا کہ کیا تو شافعی کو نہیں دیکھتا اور آن کو جو اُس کے تابع هیں خراسان میں ۔ حاکم نے اس کو مدخل

ای لا تعتبر رواته و لا تنظر فی جرحمهم ـ او يکون ممايد فعه الحس و المشاهدة -اوسبا ينالنص الكتاب او السنة المتواترة اوالاجاء القطعي حيث لا يقدل شئي سن ذلك التاويل ـ او تيضمن الافراط بالوعيد الشديد على الامراليسسراو بالوعد العظيم على الفعل اليسير وهذا لاخبركثبر موجود في حديث القصاص والطرقية ـ وسن ركت المعني لاتاكاوا القرعة حتى تذبحوا و لذا جعل بعض ذلك دليلا على كذب رواية وكل هذسن القرائن في المروى ـ وقد تكون في الراوى كفضة غياث مع المهدى وحكاية سعد بن طريف الباضي ذكرها و اختلاف الهاسون بن احمد الهروى حين قيل له الاترى الشافعي و سن تبعم بخراسان . ذاكب الكلام القبيع حكاه الحاكم في المدخل قال

بعض المتاخرين وقدرايت رجلا قام ينوم جمعة قبيل الصلوة فابتد أليورده فسقط من قامته مغشيا عليه ـ او الفراده عمن لم يدركه بما لم يوجدعند غمرها او انفراده بشئي مع كونه فيه يلزم المكنفين علمه وقطع العذرفيه كما قىدرە الىخىطىيىس فى اول الدكمفايدة و اوبام جسم يتونر الدواعي عالى نقله كبحصر البعدد لللحاج عن البيت او بما صرح بتكذبيه فيله حلمه كشعر تمتنه في البعادة قواطئهم على الكذب و تشليد بعضهم بعضا ـ (فتتح المعنيث صفحه مرر) ـ کرنا اور ایک دوسرے کی تقلید کرنا عادة انامکن ہے۔

اور جو قبیح الفاظ حضرت اسام شافعی کی نسبت کہر آئٹر تھر وقيل لمامون ابن احمد وه يه هس ـ كه مامول بن احمد الهدروي الاترى الى الشافعي و سن تبعه مخراسان فقال کو جو خراسان میں اس کے تابع مد بن عبدالبر

میں بیان کیا ہے اور متاخرین میں سے ایک نے کہا ہے کہ میں نے ایک مرد کو دیکھا که حمعه کے دن تماز سے سلر كهنزًا هوا اور جاها أنه أس ألو بیان کرنے یہر بہوش ہو کر گر بڑا ۔ یا راوی کا منذرد ہونا ایسی حدیث سی حو اوروں کے یاس نہیں ہے۔ آن نو نوں سے حنهوں نے آس حدیث کو نہس سنا۔ با اس کا منفرد هو تا ایسی حدیث میں جس کے مضمون ک جاننا اتمام مکالمین کو نہایت فاروزی ہے۔ با ايسر عظيمالشان واقعمه كا بیان حس کے نقل کرنے کی ہت سے لو کول کو خرورت ہے۔ جیسر کعبہ سے حاجیوں کے ایک گروه کا روکا جان یا ایسا بیان جس کو اتنی بڑی جاعت نے جہتلا دیا ہے جن کا جہوٹ بر اتفاق

ہروی سے کہا گیا کہ کیا تو نے شافعی کو نہیں دیکھا اور آن حدثنا عبدالله بن معدان هلى ـ تواس نے كها هم سے احمد الازدى عن انس مرفوعياً يكون في استى رجل يقال له بد بن ادریس اضر علی آستی سن ايليس -

شافعی) کہیں گے ۔ وہ مہری آست کو شیدطان سے زیادہ نقصان بہنچائے گا۔

> و ممنا يبدخيل في قبريبنية الطيب السن حملة دلائل الوضع ان يكدون مخالفا للمعقل بحيث لا يقبل التاويل ويلتحق به سايدفعه الحس والمشاهدة اويكون سنا فيا لدلالة الكتاب القطعية او السننة للتواتيرة او الاجماع المقلطعين ب

یا حدیث متواتر یا اجاء قطعی کے خلاف هو۔

اور اسی کتاب میں در باب مخالفت عقل و نقل یه لکھا ہے که وسن المخالف للعقل سارواه ابن الجوزي سن طريق

بن عبدالعرنے اور آس سے عبداللہ بن معدان ازدی نے انس سے مرفوعاً حدیث بیان کی ہے کہ مری آمت میں ایک شخص ہوگا (تدریب الراوی صفحه ۱۰۰) جس کو مجد بن ادریس (امام

اور تدریب الراوی میں نکھا ہے کہ موضوع ہونے کے ان قرینوں میں سے جو خود روایت حال المروى ما نقال عن کے دیکھنر سے معلوم ہوتے ہیں المخطيب عن الى بكربن وه قول هے جو خطيب سے منقول ھے اور اُس نے ایو یکر ہین الطيب سے نقل كيا هے ـ كه موضوء هونے کے تمام دلائل میں سے ایک یہ ہے کہ حدیث اس طرح عقل کے مخالف ہو کہ آس کی تاویل نه هو سکتی هو اور اسی ذیل میں وہ حدیث ہے جس کے مضمون حس و مشاهدہ (تدریب الراوی صفحه ۹۹) کے برخلاف هو۔ یا کتاب الله

آن حدیثوں سی سے جو عقل کے مخالف ہیں ۔ ایک وہ ہے ۔ جو

عبدالرحان بن زيد بن سالم عن ابيه عن جده مرفوعاً ان سفينة نوح طافت بالبيت سبعا وصلت عندد المقام ركعة تسن

(تدریب الراوی صفحه . . . ) نزدیک دو رکعت نماز یؤهی ـ

احسن قول القائل اذا رايت الحديث يباين المعقول او مخالف الممنقول و يمناقض الاصول فاعلم انه سوضوع و سعني سناقضة للاصول ان ينكون خيارجيا عين دواوين الاسلام سن السسااليد و والكتب المشمورة

(تدریب الراوی صنحه ۱۰۰) ـ

ابن جوزی نے جو سناقیضہ للاصول کے معنی میں لکھا ہے کہ وہ حدیث دوادین اسلام یعنی کتب حدیث اور کتب مشہورہ میں نه هو اس تید کو هم صحیح نهیں قرار دیتر ـ کیوں که یه بات مسلم ہے کہ صحابه کرام رضی اللہ تعالیٰی عنهم اجمعین یا آن کے بعد جو حدیث کے راوی ھیں معصوم نہ تھے اور یہ بھی تسلم ہے کہ احادیث کی روایت بالمعنی ہے بلفظہ نہیں ہے۔ پس اگر آن حدیثوں میں جو حدیث کی مروجه کتابوں میں مندرج هیں منجمله مذکوره

این حوزی نے عبدالرحان سے اور اس نے اپنر باپ زید سے اور اس نے اپنر باپ سالم سے مرفوعاً بیان کی ہے کہ نوح کی کشتی نے کعبہ کے گرد سات دفعہ طواف کیا اور مقام ابراھیم کے

اور اسی کتاب میں لکھا ہے کہ ابن جوزی کہتر ہیں کسی وقال ابین البجوزی سا نے کیا اچھا کہا ہے کہ حب تو حدیث کو عقل یا نقل کے خلاف پائے ۔ سمجھ لر کہ وہ موضوع ہے اور اصول سے مخالف ہونے کے سعنی یہ ہس کہ وہ حدیث دواوین اسلام سے یعنی مسانید اور حدیث کی مشہور کتابوں سے خارج ہو۔

بالا نقصوں کے کوئی نقص پایا جاوے تو کیا وجہ ہے کہ ہم اس حدیث کی نسبت یہ نہ خیال کریں کہ راوی سے بیان کرنے میں یا مضمون کے سمجھنر میں کچھ غلطی ہوئی ہے اور اس بات کو فرض کر لینا که جب وه حدیث کتب حدیث میں مندرج هو گئی ہے تو اس میں کچھ غلطی نہیں ہے ہارے نزدیک صعیح نہیں ہے اور راویوں کو معصومیت کا درجه دینا ھے۔

### نقل اور عقل میں مخالفت

حب که نقل اور عقل میں مخالفت هو تو این تمیمه کی یه رائے ھے کہ نقل کو عقل پر مقدم کیا حاوے ۔ کیوں کہ دلیل عقلی کا نقل کے خلاف ہونا محال سمجھتا ہے اور ابن رشدکا یہ خیال ہے کہ آدر نقل پر مخوبی غورکی جاوے اور اُس کے ما سبق اور مالحق پر لحاظ کیا جاومے تو خود نقل سے ظاہر ہوگا کہ وہ ساول ہے اور اس کے بعد عقل اور نقل میں مخالفت نہیں رہے گی اور وہ اقوال يه هس ـ

#### قول ابن تمدمه

یس اگر کوئی کہرکہ جب یقینی دلیل عقلی سمعی دلیل کے فلو قال قائل اذا قام خلاف هو تو دونوں میں سے پس اگر سمعی دلیل مقدم کی جاوے تو اصل کے خلاف ہوگ اور عقلی دلیل مقدم کی جاوے تو رسول کو جهٹلانا لازم آوے گا ایسی بات میں جس کی نسبت اضطراری علم هے که رسول نے فرمایا ہے اور یہ کھلا

الدليل العقلي القطعي ايك كو مقدم كرنا ناگزير هوگ على مناقضة هذا (السمعي) فلا بد سن تقديم احد هما فلو قدم هذا السمعي قدح في اصله وان قدم العقلي لزم تكذيب الرسول فيما اعلم بالأضطرار انه جاء به وهذا هو الكفر الصريح

فلا بد لهم من جواب عن هذا والجواب عنهانه يمتنع ان يقوم عقلي قطعى يناقض هذا فتبين ان كلما قام عليه دليل قطعی سمعی یمتنع ان يعارضه قطعي عقلي ـ

(كتاب العقل و النقل لا بن تميمه صفحه و ر) ـ (نسخه قلمي) _

# قول این ارشد

كن سا ادى اليه البرهان و خالفه ظاهر الشرع ان ذلك الظاهر يقبل التاويل على قانون التاويل العربي و هذه القضية لا يشك فيها مسلم ولا يرتاب بها سوسن وسا اعظم ازدياد اليقين بها عند من زاول هذا المعنى و جربه و قصد هذا المقصد من الجمع بين المعقول و المنقول بل نقول انه ما

هوا كفر هے پس اس بات كا أن کو جواب دینا چاهبر اور حواب یه هے که یه بات نا مکن ہے کہ کوئی یقینی عقلی دلیل سمعی دلیل کے خلاف هو پس ظاهر هو گيا كه حس بات ير يقيني سمعى دليل قائم هو محال هے که یقینی عقلی دلیل اس کے خلاف ہو ۔

اور هم کو پورا یقین ہے کہ جس بات پر دلیل ہو اور ظاہر و نحن نقطع قطع ان شرع اس کے خلاف ہو تو وہ ناھر عربی کے قانون تاویل کے موانق قابل تاویل هؤ د اور یه قضیه ہے جس میں کسی مسلم اور مومن کو شک نہیں ھو سکتا اور اس شخص کو اس قضیه کا یقین کتنا بڑھ جاتا ہے جس نے اُس کی مشق اور تجربه کیا ہو اور معقول اور منقول میں جمع كرنا چاها هو ـ بلكه هم تو كهتر هين كه جب كوئي ظاهر شرع اس بات کے خلاف ھو جس پر دلیل قائم ہو چکی ہے تو

من منطوق به في الشرع مخالف بظاهره لما ادى اليه البرهان الا اذا اعتبر الشرع وتصنحت سائر اجزايه و وجد في الناظ الشرع سایشهد بنظاهره لذلک التاويل او يقارب ان يشهدد ـ

(كتاب فصل المقال و تقرير ما بين الشريعة و الحكمة من الاتصال لا بن الرشد) _

اعلم أن المعول فيما علیه سن ننی و اثبات فاذا دلت الادلة على اسر من الاسور وجب ان بنني كل وارد سن الاخبار اذا كن ظاهره بخلافه عليه و نسوقه اليه و نطابق بينه و بينه و نخلي ظاهرا ان کان له و نشرط ان کان مطلقا و نخصه ان كان عاما و نفصله ان كان سجملا و نوفق بينه و بين الادلة سن كل

ایسا نہیں ہے کہ جب شرع کا لحاظ کیا جاوے اور اس کے تمام حصوں میں تلاش هو تو شرع کے لفظوں میں ایسا ظاہر نہ ملر که اُس تاویل کے موافق هو جو ظاہر شرع کی تاویل کے ہو اگر بعینه ایسا نه هوگا تو آس کے قریب ہوگا۔

اور شریف مرتضلی علم الهدی کا جو شیعوں کا ایک ست بڑا عالم ہے اس باب میں یہ قول یعتقد علی ما تدل الادلة في كه اعتقادات میں بس انهی باته ل پر اعتاد کرنا چاهیر جو دليلس اثباتاً يا نفياثاً ثابت هون پس جب دلیلی کسی بات پر دلالت كريس پس واجب هے كه جو خبریں ظاہر میں اُس بات کے خلاف ہوں آن خبروں کو هم اس بات کی طرف کھینچ لاویں اور اس سے مطابق کر دیں اور آن خبروں کے ظاہر کو چهور دیں اور مطلق هو تو شرط لگا دیں اور عام هو**ں تو** 

طريق اقتضلي الموافقة و أل الى المطابقة و اذاكنا نفعل ذلك ولا نحتشمه في ظواهر القرآن المقطوء على صحته المعلوم و روده فيكييف نشوقف عين ذلك في اختمار آجاد لا توجب علما ولا تشمو يقينا فمتى وردت عليك اخبار فا عرضها على هذه الجملة و ابسمها عمليمها و انعل فيها ما حكمت به الادلة و اوجبت الجج العقلية و ان نغذر فيما بناءو تاويىل و تىخىرىج و تىنىزيىل فليس غير الاطراح لها و ترك النضريج عليساو لو اقتصرنا على هذه الجملة لاكتفينا فيمن يتدبر و يشفكر ـ

(دردغرد شریف مرتضلی علم الهدی) ۔

خاص کر دیں اور محمل هوں تو تفصیل کر دیں اور جس راہ سے ھو آن خبروں میں اور دلیلوں میں مطابقت کر دیں ۔ اور حب هم قرآن کے ظواهر کی نسبت حن کی صحت یقینی ہے اور جن کا نازل ہونا قطعی ہے ایسا کرتے میں تو اخبار احاد کی بابت جو علم اور یتن کا موجب نہیں ہوتی ایسا کرنے میں کیوں رکیں گے ہیں جب تجه پر خبرین وارد هون تو آن کا دلیلوں سے مقابلہ کر اور مقتضا دليلون كا هو آن خبروں کی نہ وھی برتاؤ کر اور آگر آن کی تاویل اور نکالنا اور آتارنا نه هو سکر تو سوائے گرا دینر خبروں اور آن کی تصریح چھوڑ دینے کے کیا چارہ ہے اور اگر ھم ان باتوں یر اقتصار کریں تو آن لوگوں کے لیر جو تامل اور فکر کرتے

اس بیان سے دو باتیں ظاہر ہوتی ہیں اول یہ کہ الفاظ احادیث کے اور خصوصاً احادیث طوال کے جیسے کہ معراج کی

هس کافی هوگا ـ

حدیثیں ہیں راویوں کے الفاظ ہیں اور وہ لفظ بعینہ نہیں ہیں۔ جو رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمائے تھے۔

دوم یه که جب نقل صحیح اور عقل قطعی میں مخالفت هو (ابن تمیمه کے نزدیک تو مخالفت هو هی نہیں سکتی اور ابن رشد کے نزدیک نقل ہر غور کرنے سے ضرور ایسی بات نکلے گی جس سے مخالفت دور هو جاوے گی) اور نه ابن تمیمه کے یقین کے مطابق اور نه ابن رشد کے قول کے موافق آن میں تطبیق هو سکے تو اس کے راوی اگر نه معتمد هیں تو وہ حدیث موضوع سمجھی جاوے گی اور اگر معتمد هیں تو بقین اس بات کا هوگا که وہ قول رسول خدا دی الله علیه وسلم کا نہیں ہے اور اس کے بیان میں راویوں سے کچھ سہو و خلطی هوئی ہے اور اگر وہ قول پیغمبر مانا جاوے تو ضرور سے کے معنی اور متصد سمجھنر میں دچھ غلطی ہے۔

مگر ہم آئو یہ بیان الرنا چاہیے آلہ کن امور کو ہم عقل قطعی کے مخالف قرار دیتے ہیں آن میں سے ایک تو ممتنعات علی ہیں اور دوسرے ممتنعات استقرائی جو کئیہ کی حد تک پہنچ گئے ہوں اور جو قانون فطرت سے موسوم ہوتے ہیں ۔

مثلا جز کا کل کے برابر ہونا یا مساوی کے مساوی کا مساوی نه ہونا یا موجود بالذات غیر مخلوق کا کسی کو اپنے مثل پیدا کرنا ممتنعات عقلی سے ہیں ۔

استقراء جس میں تجربه اور امور بھی داخل ھیں جو تحقیقات علمی سے ثابت ھوئے ھیں جب کلی ھونے کی حد تک پہنچ جاتا ہے اور جس سے قانون فطرت ثابت ھوتا ہے اس کی مخالفت ھونا ممتنعات استقرائی سے ہے اور اس کو بھی طرد اللباب ممتنعات عقلی سے تعبیر کیا جاتا ہے مثلاً انسان کا مستقیم القامت بادی البشرہ عریض الاظفار ھونا استقراء کلی سے ثابت ھوتا ہے۔

اسی استقراء سے جو امور ثابت ہوئے ہیں وہی قانون فطرت کہلاتے ہیں اور آن میں تغیر و تبدل نہیں ہو سکتا اور جیسا کہ آن میں تغیر و تبدل ہونا متنعات عقلی سے ہے اسی طرح مذہب اسلام میں از روئے نتل کے بھی آن میں تغیر و تبدل ہونا متنعات سے ہے قرآن مجید میں جا بجا فرمایا ہے '' لا تبدیل لخلق اللہ ولین تجد لسنة اللہ تبدیلا'' بس قانون فطرت کے برخلاف ہونا ممتنعات عقلی میں سے ہے ۔

اسی بناء پر حدبت صلواۃ سنینہ نوح عند المقاء اور حدبث ردالشمس ان کان مرادہ حقیقۃ ردھا اور حدبث شق القمر تسلیم نہیں کی جاتی خواہ آن کو موضوع نہ جاوے اگر آن کے راوی کذب البیان ھوں یا نا سمجھی اور غلط فہمی راویوں سے تعبیر کیا جاوے ادر آن کے راوی عادل ھوں ۔

معراج کے متعلق جس قدر حدیثیں ھیں آن میں آنعضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا بجسدہ جبریل کا ھاتھ پکڑ در خواہ براق پر سوار ھو کر یا پرند جانور کے گھونسلے میں بیٹھ کر جو درخت میں لٹکا ھوا تھا بیت المقدس تک جانا اور وھاں سے بجسدہ آسانوں پر تشریف لے جانا یا بذریعہ ایک سیڑھی کے جو آسانوں تک لگی ھوئی تھی چڑھ جانا خلاف قانون فطرت ہے اور اس لیے ممتنعات عقلی میں داخل ہے اگر ھم آن کے راویوں کو ثقہ اور معتبر تصور کر لیں تو بھی یہ قرار پائے گا کہ آن کو اصل مطلب کے سمجھنے اور بیان کرنے میں غلطی ھوئی مگر اس واقعہ کی صحت تسلیم نہیں ھو سکنے کی اس لیے کہ ایسا ھونا ممتنعات عقلی میں سے ہے اور یہ کہہ دینا کہ خدا میں سب قدرت ہے اس نے ایسا ھی کر دیا ھوگا جہال اور نا سمجھ بلکہ مرفوع القلم لوگوں کا کام ہے نه ان کا جو دل سے اسلام پر یقین کرتے ھیں اور دوسروں کو اس مقام پر یقین دلانا اور

اعلائے کلمة اللہ چاہتے ہیں۔

واقعات خلاف قانون فطرت کے وقوع کا ثبوت اگر گواهان رویت بھی گواهی دیں تو محالات سے ہے اس لیے کہ وہ آس وقت دو دلیلیں جو ایک هی حیثیت پر مبنی هیں سامنے هوتی هیں ایک قانون فطرت جو هزاروں لا کھوں تجربوں سے جیلا بعد جیل و زماناً بعد زمان ثابت ہے اور ایک گواهان رویت جن کا عادل هونا بھی تجربہ سے ثبت هوا ہے پس اس کا تصفیه کرنا هوتا ہے کہ دونوں تجربه سے ثبت هوا ہے پس اس کا تصفیه کرنا هوتا ہے کہ دونوں تجربوں میں کون سا تجربه ترجبح کے قابل ہے قانون فطرت کو غلط سمجھنا یا راوی کی سمجھ اور بیان میں سمو و غلطی کا هونا ۔ کوئی ذی عقل تو قانون فطرت پر راوی کے بیان کو ترجیح نہیں دے سکتا ۔ قول بیغمبر بلا حجت قابل تسایم ہے مگر کلام تو اسی میں ہے کہ قول بیغمبر بھے یا نہیں ۔

اب هم خور کرتے هیں احادیث معراج پر جن میں صاف پایا جاتا ہے کہ وہ ایک واقعہ ہے جو سوتے میں آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے دیکھا تھا اور دلالت النص سے بھی پایا جاتا ہے اور صحاح کی کسی حدیث سے نہیں پایا جاتا کہ حالت بیداری میں آپ نے یہ نظارے دیکھے اور بجسدہ آپ بیت المقدس اور آسانوں پر تشریف لے گئے بلکہ برخلاف اس کے چند حدیثوں میں سونے کی حالت پائی جاتی ہے تو ہارا اور ہر ذی عقل کا بلکہ ہر مسلمان کا فرض ہے کہ آس کو ایک واقعہ خواب کا تسلم کرے اور ابن رشد کے قول کو صحیح سمجھے کہ اگر نقل میں کوئی بات خلاف عقل معلوم ہوتی ہے تو خود نقل اور آس کے ما سبق و مالحق پر غور کرنے سے وہ مخالفت دور ہو جاتی ہے نہ یہ کہ تاویل بعید اور رکیکہ اور دلائل فرضی دور از کار سے اس کو ایسا واقعہ بنا دے جو حقیقت کے بھی ایسا ھی مخالف ہو جیساکہ عقل کے اور مذھب۔

اسلام کی بنیاد مستحکم کو توڑ کر ریت پر بلکه پانی پر اس کی بنیاد ركهر والله يهدى سن يشاء الى صراط مستقم ـ

### شنق صدر

منجمله واقعات معراج کے شق صدرکا بھی واقعہ ہے جس کو ہم بالتخصیص بیانکرنا چاہتر میں نبوںکہ آسکی نسبت ایسی بھی حدیثیں میں جن سے معلوم ہوتا ہے کہ علاوہ معراج کے اور دفعہ بھی شق صدر هوا تھا۔

بخ ری میں تین حدیثیں ابوذر سے اور دو حدیثیں مالک بن صعصعه سے اور ایک حدیث مسلم میں اور ایک نسائی میں مالک این صعصعه سے اور بخاری میں ایک حدیث انس بن مالک سے اور مسلم میں دو حدیثیں انس ابن مالک سے مروی ہیں جن میں شق صدر کا واقعہ معراج کے واقعات کے ساتھ بیان ہوا ہے۔

علاوہ اس کے اور روایتوں سے جن میں مسلم کی بھی ایک حدیث ہے جو انس ابن مالک سے مروی ہے معلوم ہوتا ہے کہ علاوہ معراج کے چار دفعہ اور آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کا شق صدر هوا ہے اور یہ اختلاف روایات اس امرکا باعث ہوا ہے کہ آن کی تطبیق کے خیال سے لوگوں نے متعدد دفعہ شق صدر کا هونا قرار دیا ہے مگر یہ محض غلطی ہے۔ ابن قبم نے معراج کی و کل ہذا خبط و ہذہ مختلف روایدات کے سبب جن طریقة ضعفاء النظا هریدة لوگوں نے تعدد معراج کو مانا من ارباب النقل الذين اذا هے أن كي نسبت لكها هے كه مختلف روایات سے تعدد واقعہ کا ماننا بالكل خبط هے اور يد طريقه

ظاهرى المذعب ضعيف راويون

راوا فىالقصة لفظة تخالف سياق بعض الروايات حعلوه مرة اخدرى فكرا اختلف علمه

الروايات عدد وا الوقايع - كا هے جو سارے قصه مين (زاد المعاد ابن قيم صفحه روايت کے ايک لفظ کو دوسرى روالت کر مخالف یا کر ایک حدا - (+ . +

واقعه ٹھہراتے ہیں اور جتنی مختلف روایتیں ملتی جاتی ہیں اتنر ہی حدا واقعات خیال کرتے میں پس مناسب ہےکہ اول ہم آن حدیثوں اور روایتوں کو اس مقاء پر نقل کر دیں ۔

## شق صدر عند حليمة في بني الليث

انس این مالک کمتر هی که رسول خدا صلی الله علیه وسلم لڑکون کے ساتھ کھیل رہے تھر جبریل آئے اور آپ کو پکڑ کر عن انس بین مالک رضی زمین ہر مجھاڑا اور آپ کے دل الله علمه ان رسول الله صلى كو چير كر نكالا اور آس مين اللہ علیہ وسلم آناہ جبریل و ہو سے ایک پھٹکی نکلی اور کما که یه تجه می شیطان کا حصه تھا بھر دل کو سونے کے لگن فاستخرج القلب فاستخرج من آب زمزم سے دھویا اور زخم اچھا کر کے وہیں رکھ دیا جہاں تھا۔ لڑکے دوڑتے ھوئے آپ کی ماں یعنی دودھ پلائی کے پاس آئے اور کہا کہ جد سارے گئر لوگ آنحضرت کی طرف دوڑے دیکھا کہ آپ کے چہرہ کا رنگ متغیر ہے۔ انس کہتر ہیں کہ میں حضرت کے سینہ ہر ڈنکوں کے نشان

بلعب مع الغيمان فاخذه فيصيره فشق عننه فيلبيه منه علقة فقال هذا حظ الشيطان منك نم غسله في طست من ذهب بماء زمزم ثم لائمه ثم اعاده في سكانه وجاء الغلمان يسعون الى اسه يعنى ظئره فقالوا ان محمدا قد قدل فاستقبلوه وهو منتتع اللون قال انس فكنت ارب

دیکھنا تھا۔

اثر المخيط في صدره ـ (صحيح مسلم جلد اول صفحه یه)

واخرج البياسقي و ابن عساكر و غيرهم عن ابن عباس (في قنصة حليمة) فوالله انه لسعد ستدسنا بشهريين او ثبلالية سع اخبيه من الرضاعة لفي بهم لنا خلف بيوتنا حاء اخوه يشتد فقال ذاك اخبى القريشي قد جاذ رجلان عليهما ثياب بيض فاضجعاه وشقابطنه فخرحت اناو ابوه نشتد نحوه فنجده قائما سنتذعا لونه فاعنقه ابوه وقال ای بنی ما شا نک قال قد حاء نی رحلان عليهما ثياب بيض فاضجعاني فشقا بطني ثم استخرجا منه شيئا فطر حاه ثم راده كما كان ـ

(مواهب لدنيه نسخه قلمي صفحد ٧٠٠

بہتی اور ابن عساکر وغیرہ نے حلیمہ کے قصہ میں ابن عباس کی یہ روایت بیان کی ہے کہ خدا کی قسم ہارے آنے کے دو تین مهينر بعد آنحضرت هارم كهر کے پیچھر جہاں ھارہے جانور چرتے تھر اپنر دودہ شریک بھائی کے ساتھ کھیل رہے تھر که آپ ک رضاعی بهائی دوژتا آیا اور آس نے کہا کہ دو شخص سفید کپڑے یہنے ہوئے آئے اور آنھوں نے سرمے قریشی بھائی کو زمین پر لٹا کر آس کا پیٹ چیر ڈالا۔ میں اور اس کا باپ دونوں آن کے ڈھونڈنے کو دوڑے۔ ھم دیکھتر میں که وہ کھڑے میں اور چہرے کا رنگ متغمر ہے۔ باپ نے آن کو گار سے لگا لیا اور بوچها بیٹا! تمهارا کیا حال ہے۔ کہا دو سفید پوش آدمی آئے اور اُنھوں نے محھ کو زمین پر لٹایا اور میرا پیط

جر ڈالا بھر پیٹ میں سے کوئی چیز نکال کر پھینک دی اور اس کو ويسا هي كر ديا جيسا تها ـ

ابو یعلی ، ابو نعم اور ابن عساکر نے شداد بن اوس کی حدیث میں جو بنی عامر کے ایک شخص سے مروی ہے بیان کیا ہے کہ رسول خدا نے فرسایا جب مس قبيله بني ليث مس دوده بیتا تیا ایک دن لڑکوں کے ساتھ ميدان مس كهيل رها تهاكه تن شخص آئے حن کے پاس سونے ک لگن برف سے بھرا ہوا تھا۔ آنھوں نے لڑکوں کے درسیان سے محنے کو اٹنیا لیا اور سب لؤکے بھاگ کر قبیلہ کی طرف چلر گئر ۔ آن شخصوں میں سے ایک نے محمل کو آھستہ زمین پر لٹا دیا اور سرمے پیٹ کو سینہ کے سرے سے پیڑو تک چیر ڈالا۔ میں دیکھ رہا تھا اور مجھ کو کوئی تکایف معلوم نہیں ہوتی تھی پھر آس نے مرے پیٹ کی آنتوں کو نکل کر برف میں اچھی طرح دهویا اور ان کو اسی جگه رکھ دیا _ یهر دوسرا آدسی کهژا هوا اور اس نے اپنے ساتھی سے کہا

و في حديث شداد ابن اوس عن رجل من بني عامر عند ای یعلی و ای تعیم و این عساکر آن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال كنت مسترضعا في بني ليت بن بكر فيهينه انا ذات بوم في بيطين و ادمع اتبراب سن الصبيان إذا إنا برهط ثلاثة معمم طست مدن ذهدب ملئي ثلجا فاخذوني من بن اصحابي و انطلق الصبيان هرابا مسرعين الى الحي فعمد احدهم فاضجعني الى الارض اضجاعا لطيفا ثم شق سابین مفرق صدری الى منتهى عانتي وانا انظر اليه لم اجد لذلك مساتم اخرج احتشاء بيطني ثم غسلها بذلك الشاج فانعم غسلها ثم اعادها مكنها ثم قام الشائي فقال لصاحيه

تو ھٹ حا بھر اس نے سرمے پیٹ میں ھاتھ ڈال کر معرا دل نكالا اور مين ديكهتا تها يهر أس کو چنر کر ایک کالی بھٹکی اس س سے نکال کر بھینک دی۔ پھر آس نے ھاتھ سے دائی بائی انبارہ کیا گویا ایسی چیز کو لینا چاھتا ہے۔ پھر ایک نور کی سہر سے جس کو دیکھ کر آنکھیں چندھیائیں میرے دل پر مہر کی اور اس کو نور سے بھر دیا وہ نور نبوت اور حکمت کا تھا بھر دل کو اُسی حگه رکھ دیا ۔ اُس مہرکی تیند ک ایک مدت نک ممرمے دل میں محسوس ہےوتی رهی پهر تیسرے شخص نے اپنر رفیق سے کہا تو هٺ جا۔ پهر اس نے میرے سینہ کے سرمے سے پیڑو تک ھاتھ بھرا خدا کے حکم سے زخم بھر آیا ۔ پھر آھستہ پکڑ کر مجھ کو آٹھایا ۔ پہلے شخص نے کہا کہ اس کی آست کے دس آدمیوں کے ساتھ اس کو تولو ۔ آنھوں نے محھ کو تولا تو میں وزن میں آن سے زیادہ نکلا ۔ پھر

تنح ثم ادخل يده في جوفي فاخرج قبلي وانبا انبظر اليه فصدعه ثم اخرج منه مضغة سوداء فرمى بها ثم قال بيده تمينة ويسرة كانه يتناول شيدا فأذا مخاتم من تبور محار البناظر دونه فختم به قلبي فاستبلاء نبورا و ذلك نبور النبيوة والتحكمة ثم اعاده مكانيه فيوجيدت برد ذلك النخاتم في قلبي دهرا ثم قال الشالث لصاحيه تنبح فامريده بين مفرق صدری الی سنتهای عالتی ـ فالتأم ذلك الشق باذن الله تعالني ثم اخدذ بيدى فالهضي سن سكاني الهاضأ لطيفا أثم قال الاول ذنه بعشرة من استه فوزنونی مهم فرحجتهم ثم قال زنه بمایة من آسته فرحجتهم ثم ضموني الى صدورهم و قبلو راسى وسا بىن عينى ثم قالوا يا حبيب لم نرع انک لو تدری سایراد بک سن البخير لقرت عيناك _

(مواهب لدنیا نسخه قلمی اس نے کہا اب کے سو آدمیوں صفحه ۲۵ و ۲۶) کے ساتھ تولو ۔ میں وزن میں آن سے بھی زیادہ نکلا۔ اس نے کہا ان کو چھوڑ دو اگر ساری است کے ساتھ ان کو تولو کے تو پھر بھی یہ وزن میں زیادہ نکلیں گے یھر اُنھوں نے محھ کو چھاتی سے لگایا اور سرے سر اور آنکھوں کے درمیان بوسہ دے کر کہا اے عزیز اندیشہ نہ کرو اگر تم کو معلوم ہوتا کہ خدا تم سے بھلائی کرنی چاہتا ہے تو تم ضرور خوش ہوتے ۔

بہتی میں ابن عباس کی روایت میں ہے کہ حلیمہ کہتے ہیں في روا يــة ابـن عــِــاس للاكه سرا بيٹا ضمره دوڑتا هوا عند البيهة قالت حليمة خوف زده اور روتا هوا آيا اسكر اذا نا با بنی ضمرة يعدو ماته سے يسينه ٹيکتا تها اور پکرت تھا۔ اے باپ اے ماں جؤ مجد سے سلو تم اُن کو مردہ یاؤ کے ۔ خدا آن کو پناہ میں رکھر ایک شخص آن کے پاس آیا اور ہارے درمیان سے آن کو آٹھا کر بہاڑ کی چوٹی پر لر گیا اور آن کے سینہ کو پیڑو تک حبر ڈالا اور اسی روایت میں ہے که آنحضرت نے فرمایا تین شخص آئے ایک کے ھاتھ میں چاندیکا لوٹا اور دوسرے کے زمرد سبز کا لگن تھا۔

فزعا وجبينه ينرشع بأثبا يشادى يبااليت ببالاساه الحق عدا فيما تبلحقاه الاميتا اعاذه الله من ذلك اتباه رجيل فاختطفه من اوسا طنا و علابه ذروة البجسل حتى شق صدره الى عانشه و فيه انه عليه السلام قال اتاني رهط ثلاثه بيد احدهم ابريق سن فضة و في يدالثني طست سن زسرد اخضر ـ (مواهب لدنيه نسخه قلمي

صفحه ۲۷)

شق صدره في غار حرا ابو النعیم نے بیان کیا ہے کہ جبریل اور میکائیل دونوں نے

روى ابوالنعم ان جريل و سيكائيل شقا صدره و غسلاه ثم قال اقرا باسم ربک ۔ وکنذا روی شنق صدره الشريف همنا الطيالسي والحارث في مسنديهما _

(مواهب لدنيه نسخه قلمي صنعه و برو . ۵)

## شق صدره وهو این عشر

اور ابو نعم نے دلائل النبوت میں ایک اور شق صدر کا بیان وروی شق اینضا وهو کیا هے حب که آنحضرت کی دس ابين عشر و نحو ها سع قصة برس كي عمر تنبي اور عبد المطلب له مع عبد المطلب ابو عے ساتھ ان کا ایک قصه بیان کیا ہے۔

آنحضرت کے سینہ مبارک کو جبرا

اور دھویا بھر کہا بڑھ خدا کر

نام سے اور ایسا ھی طیالسی اور

حارث نے اپنی مسندوں میں (غار حرا میں آنحضرت کے شق

صدر کا) ذکر کیا ھے۔

نعيم في الدلائل -

(مواهب لدنيه نسخه قلمي صفحه ۲۳)

## شق صدره مرة خامسته

پانچویں دفعه بھی شق صدر بیان کیا گیا ہے مگر ثابت ہیں

و روی خامسته (ای سع شق صدره في المعراج) ولا

(مواهب لدنيا نسخه قلمي صفحه ۲۳)

حو اختلاف که آن روایتوں میں هیں وه خود ان سے ظاهر هیں۔ مگر منجمله ان روایتوں کے ابن عسا کر ، شداد ابن اوس ، ابن عباس انس کی روایتیں ایسی هیں جن میں خاص ایک وقت اور ایک مقام

اور ایک زمانه کا قصه شق صدر مذکور ہے۔ بعنی جب که آنحضرت بنی لیث میں حلیمه کے گھر تشریف رکھتے تھے۔ یه چار روایتین باوجودیکه ایک وقت اور ایک زمانه اور ایک مقام کی هیں ایسی مختلف هیں که کسی طرح آن میں تطبیق نہیں هو سکتی اور اس لیے آن میں سے کوئی روایت بھی قابل احتجاج کے نہیں ۔

۱۔ اختلاف اس باب میں که کتنے شخص یا فرشتے شق صدر کے لیے آئے

ابن عساکرکی حدیث میں ہے ۔کہ دو آدمی سفید کپڑے یہنے ہوئے آنحضرت کے پاس آئے ۔

شداد ابن اوس کی حدیث میں ہے ۔ کہ ایک شخص آنحضرت کے یاس آیا ۔

ابن عباس کی حدیث میں ہے کہ ایک آدمی آیا اور آنحضرت کو آٹھا لے گیا اور یہ بھی ہے کہ تین شخص آئے ۔

انس کی حدیث میں ہے کہ جبریل آنحضرت کے پاس آئے۔

۲۔ جو چیزیں که آن شخصوں کے پاس تہیں آن
 میں اختلاف

شداد ابن اوس کی حدیث میں ہے کہ آن کے پاس ایک طشت تھا سونے کا برف سے بھرا ہوا ۔

ابن عباس کی حدیث میں ہے کہ ایک کے ہاتھ میں چاندی کی چھاگل تھی اور دوسرے کے ہاتھ میں سبز زمرد کا طشت۔

ابن عساکر اور انس کی حدیث میں ان چیزوں میں سے کسی کا ذکر نہیں ہے ـ

٣۔ اختلاف آنحضرت کے زمین پر لٹانے کی نسبت

ابن عساکر اور شداد ابن اوس کی حدیث میں ہے کہ آنحضرت کو زمین پر لٹایا (یعنی حلیمہ کے گھر کے پیچھے جو میدان تھا

اس میں) ۔

ابن عباس کی حدیث میں ہے کہ آنحضرت کو آٹھا کر پہاڑ کی چوٹی پر لر گئر اور وہاں لٹایا ۔

انس کی حدیث میں اس کا کچھ ذکر نہیں ہے۔

٧- اختلاف نسبت شق صدر و غسل قلب وغيره

ابن عساکرکی حدیث میں ہے کہ آنحضرت کا پیٹ چیرا اور آس میں سے کچھ نکالکر پھینک دیا اور بھر ویسا ہی کر دیا اور اس میں کسی چیز کا کسی چیز سے دھونے کا ذکر نہیں ہے ـ

ابن عباس کی حدیث میں ہے کہ آنحضرت کا سینہ پیڑو تک چیرا اور کسی چیز کے نکال کر پھینکنے کا ذکر نہیں ہے ـ

انس کی حدیث میں ہے کہ اُن کا دل چیرا اور اُس میں سے کوئی کالی چیز نکال کر پھینک دی اور کہا کہ یہ حصہ ہے شیطان کا اور اُن کے دل کو زمزم کے پانی سے دھویا اور جہاں تھا وہیں رکھ دیا۔

شداد ابن اوس کی حدیث میں ہے کہ حلقوم سے پیڑو تک آنحضرت کا سینہ جمرا ۔

مندرجه ذیل امور صرف شداد ابن اوس کی حدیث میں ہیں اور کسی حدیث میں نہیں

انترایاں نکالیں ۔

ہویا اور جہاں تھیں وھیں رکھ دیں ۔

ہور دوسرے شخص نے آنحضرت کے پیٹ میں ہاتھ ڈالا۔

اور ایک کالا ٹکڑا نکال کر پھینک دیا۔

ہ۔ پھر ایک نور کی مہر سے آنحضرت کے دل پر مہر کی اور جہاں تھا وہاں رکھ دیا ۔

ہور پہلے شخص نے آنحضرت کو ان کی است سے تولا ۔

. ۔- پھر آن تینوں شخصوں نے آنحضرت کو چھاتی سے لگایا اور پیشانی دو بوسہ دیا ۔

در باب اطلاع واقعات بحلیمه ابن عساکری حدیث میں اس کا کچھ ذکر نہیں ۔ شداد ابن اوس ی حدیث میں ہے کہ قبل شق صدر جو لڑکے وہاں تھے، وہ بھات کئے۔

انس کی حدیب میں ہے کہ بعد شق صدر لڑکے دوڑتے ہوئے حلیمہ کے پاس آئے اور کہا کہ مجد مارے کئے ۔

ابن عباس کی حدیث میں ہے کہ میرا بیٹا ضمرہ میرہے پاس دوڑتا ہوا آیا ۔

# ٦۔ اختلاف نسبت صحت پانے شق صدر کے

شداد ابن اوس کی حدیث میں ہے کہ تین شخص جو آئے تھے ان میں سے ابک نے حلقوم سے پیڑو تک ہاتھ پھیرا اور زخم اچھا ہو کیا ۔

انس کہتے ہیں کہ سی نانکے لگانے کا نشان آنحضرت کے سینہ پر دیکھتا ہوں (یعنی بعد شق صدر ٹانکے لگائے گئے)۔ بقی دہ ۔ دیثوں میں اس کا کچھ ذکر نہیں ہے۔

غرض له یه روابتین ایسی مختلف هیں که آن میں تطبیق غیر ممکن هے - جو که شق صدر کا هونا نه امر عادی هے نه امر عقلی - اس لیے بسبب اختلاف روایات کے آس کا متعدد دفعه واقعه هونا تسلیم نہیں هو سکتا بلکه آس کے اختلاف کے سبب سے یه حدیثین قابل احتجاج نہیں -

اصل یه هے که قرآن مجید سی وارد هوا هے۔ "الم نشرح لک صدر ک" اس کے ٹھیک معنی یه هیں "شرح اللہ صدره للا سلام" جیسا که بخاری کی حدیث میں ابن عباس سے مروی هے

(بخاری صفحه ۹۳)، لیکن مسلم میں جو حدیث مالک بن صعصعه کی معراج کے متعلق آئی ہے اس میں بجائے شق صدر کے لفظ شرح صدر کا آیا ہے اس لیے مفسرین ۔ سورہ الم نشرح میں جو لفظ شرح صدر کا ھے ۔ اس کو شق صدر سے تعبیر کیا ہے حالاں کہ وہاں شق صدر سے تعبیر کرنا محض غلط ہے اور ترمذی نے بھی غلطی سے حدیث معراج کے اس ٹکڑے کو جس میں لفظ شرح صدر آیا ہے سورہ الم نشرح کی تفسیر میں لکھ دیا ہے اسی بنا پر راویوں نے شق صدر کی مختلف حدیثیں پیدا کر لیں ھیں ۔ جن میں اختلاف کثیر واقع ھو گیا ہے ۔ مگر ھم ان روایتوں میں سے کسی روایت کو بھی قابل احتجاج نہیں سمجھتر ۔

علاوہ معراج کے صحاح کی کسی حدیث میں بجز مسلم کے شق صدر کا ذکر نہیں ہے اور اس حدیث کو جو انس بن مالک سے مروی ہے ہم ابھی لکھ آئے ہیں لیکن وہ حدیث بھی قابل احتجاج نہیں ہے کیوں کہ خود اُس حدیث سے تعارض ظاہر ہوتا ہے حضرت انس فرماتے ہیں کہ آنحضرت کے سینہ مبارک پر ٹانکے لگائے کا نشان میں دیکھتا ہوں یعنی شق صدر کے بعد جبریل نے آپ کے سینہ پر جیسے جراح زخم پر ٹانکے لگاتا ہے ٹانکے لگائے تنے اور آنحضرت کے سینہ مبارک پر اُس زمانہ تک کہ انس مسلمان موجود تنے اور حضرت انس اُن کو دیکھتے تھے ۔ العجب ثم العجب ۔

ایسی حدیثوں پر احتجاج نہیں ھو سکتا ۔ مولانا شاہ عبد العزیز نے عجاله نافعه میں نافعه میں علامات وضع حدیث میں لکھا ہے که '' مخالف مقتضائے عقل و شرع باشد و قواعد شرعیه آن را تکذیب نماید '' اس حدیث کا خلاف عقل ھونا تو ظاھر ہے اور مخالف شرع اس لیے ہے که اگر شق صدر رسول خدا کا ھوا ھو

تہ وہ نظور معجزہ کے ہوا ہو ک اور پھر اُس کا اندمال بھی بطور معجزہ کے ہوا ہوگا۔ اس پر مثل جراحوں کے ٹانکر لگائے جانے اور آن کے نشانوں کو حضرت انس کا دیکھنا خود اعجاز کے مخالف ہے ۔ جس پر اس واقعہ کی بنا ہے اور اس لیر اس حدیث پر احتجاج نہیں ہو سکتا ۔

چند حدیثیں ایسی ہیں جن میں شق صدر کا ہونا معراج کے ساتھ بیان ہوا ہے۔ ایسا ہونا البتہ تسلم ہو سکتا ہے۔ اس لیرکہ هاری تحقیق میں واقعه معراج کا ایک خواب تھا جو رسول خدا صلی اللہ علیه وسلم نے دیکھا تھا اسی خواب میں یه بھی دیکھنا کہ حبریل نے آپ کا سینہ چیرا اور آس کو آب زمزم سے دھویا قابل انکار نہیں ہے اور نہ کوئی اس سے انکار کرنے کی کوئی

بعض کتابیں حدیث کی جیسر کہ بہقی اور دار قطنی مثل آن کے ہیں اور کتب سیر و تواریخ جیسے کہ سواہب لدینہ اور سیرة ابن هشام وغیرہ هیں وہ جب تک آن کے صحیح هونے یا غلط نه ھونے کی کوئی وجہ نہ ھو مطلقاً قابل التفات نہیں ھیں اور آن کی اکثر حدیثیں اور روایتیں نا معتبر اور موضوع هیں آن پر استدلال کرنے سے زیادہ کوئی کام نادانی و سفاہت و بلادت کا نہیں ہے کیا یہ کچھ تعجب کی بات نہیں ہے کہ ابو نعیم کی روایت میں ہے کہ جبریل و میکائیل شق صدر کرنے کو آئے تھے ایک راوی نے و في روايته فاقبل أس يريه طره اضافه كيا كه الی طیران ابیضان کا نبهما آنحضرت نے فرمایا که سرے

وه نسرال یعنی دو گد تهر اور

ایک شاذ روایت سی هے که

نسران و فی روایت م غریب ته پاس دو سفید پرند آئے گویا که نزل علیه کرکیان و قد يقال ان الطيرين تارة

دو کرکی یعنی دو کانگ جانور

آئے تھر کہا جاتا ہے کہ وہ

دونوں جانور کبھی تو گد کے

مشابه هو جاتے تھے اور کبھی

شبها بالنسرين و تارة بالكركيين و في كون محجئي جبريل و ميكائيل عليه السلام على صورة النسر لطيفة لان النسر سيد الطيدور

کانگ کے (اور وہ جبریل و (صفحه سهم ، سیرة مجدیه) سیکابل فرشتے تھے) اور جبریل و میکایل کے گدوں کی صورت بن کر آنے میں یہ حکمت تھی کہ گد پرندوں میں سردار ہے ۔ کیا کوئی با ایمان مسلمان جس کو اپنے ایمان کی کچھ بھی قدر ہوگی ایسی لغو اور بیہودہ روایتوں بر جن کے راوی " فلیت ہوء مقع من النار" کے مصداق ھی ۔ التفات كر سكتا هے - حاشا وكلا .

# L.B.S. National Academy of Administration, Library ससूरी MUSSOORIE

## यह पुस्तक निम्नाँकित तारीख तक वापिस करनी है । This book is to be returned on the date last stamped

दिनांक Date	उधारकर्त्ता की संख्या Borrower's No.	दिनांक Date	उधारकर्त्ता को संख्या Borrower's No.

-	1000	1 77 75				
J • 13.4	10201	13 Hos.				
29 Y	अवाप्ति सं•					
•	ACC. No.	•••••				
वर्ग सं.	पुस्तक स	i.				
Class No	Book N	0				
लेखक						
Author	I.I.					
शोर्षक P in	<u> </u>					
Title						
***************************************	•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••					
निर्गम दिनाँक । उधा	रकर्ता की सं	ਟੁਸ਼ਗਬਾਰ				
निर्गम दिनाँक उधा Date of Issue Bor	rower's No.	Signature				
ט		4020				
97.092	BRARY					
IAI BAHADIB SHASTRI						
V-13 LAL BAHADUR SHASTRI						
lational Academy of Administration						
MUSSOORIE						

Accession No.

- Books are issued for 15 days only but may have to be recalled earlier if urgently required.
- An over-due charge of 25 Paise per day per volume will be charged.
- Books may be renewed on request, at the discretion of the Librarian.
- Periodicals, Rare and Reference books may not be issued and may be consulted only in the Library.
- Books lost, defaced or injured in any way shall have to be replaced or its double price shall be paid by the borrower.

Help to keep this book fresh, clean & moving